



Mitteilungen
Des
Internationalen - Gitarristen -
Verbandes.

E. V.



I. Jahrgang

Brendamour, Simpfart & Co.

1924
1907

Hef

JACQUES PISA

ÉDITEUR

PARIS — 8, rue Pigalle, 8 — PARIS

MUSIQUE POUR GUITARE

MÉTHODES-ÉTUDES

	Pro.
Zurfluh (A.). <i>Méthode théorique et pratique</i> contenant des études et exercices.	
Très recommandée	2 50
— <i>Études faisant suite à la méthode.</i>	
Très recommandées	2 50
— <i>Tableau d'accords sur la guitare</i> permettant d'accompagner le chant, la Mandoline ou n'importe quel instrument, même sans connaître la musique	— 75
Roure (L.). <i>Indications pratiques pour le jeu de la guitare suivant les procédés espagnols</i> (Rasgado, etc.)	1 25

Guitare seule

Sarrablo. Cinq compositions nouvelles:	
<i>Teresa. Mazurka</i>	— 75
<i>La canción del Trobadur. Sérénade</i>	— 75
<i>Viva Mi Tierra! Jota</i>	— 75
<i>Graciosilla. Valse lente</i>	1 50
<i>El batallón infantil. Pas redoublé facile</i>	1 25
Belobre (F. de). <i>Janelia. Gavotte</i>	— 75
Bosch (J.). <i>Souvenir de Monte-Carlo. Tyrolienne-caprice</i>	1 —
— <i>Menuet</i>	1 50
— <i>Canzonetta-Valse</i>	1 50
— <i>La Triomphale. Marche facile</i>	1 75
Cottin (A.). Demander le Catalogue spécial.	
David del Castillo: <i>Gavotte I. Piano & Guit.</i>	1 50
— <i>Bolero I. I Guitare</i>	1 75
— <i>Plui d'Étoiles I. I Guit.</i>	— 75
— <i>Mélancolie</i>	1 25
— <i>Dans les Nuages</i>	3 —
— <i>Les Chrysanthèmes</i>	1 25
— <i>La Volière</i>	— 75
— <i>L'Étoile filante</i>	1 25
— <i>Petite Marche</i>	4 —
— <i>a Cuba</i>	1 75
Ferrer (J.). Op. 21. <i>Veillées d'automne. Quatre pièces faciles (ensemble)</i>	1 75
— Op. 22. <i>Echos de la Forêt. Mélodie-Valse</i>	1 25
— " 23. <i>Belle. Gavotte</i>	1 25
— " 25. <i>Souvenir du Quinze-Août. Romances sans paroles</i>	1 25
— " 31. <i>L'Étudiant de Salamunque. Pièces caractéristiques espagnoles</i>	1 50
— " 32. <i>Agréments du foyer. Trois pièces faciles</i>	1 75
— " 33. <i>Les Soudais. Valse de concert</i>	1 75
— " 35. <i>La Danse des naïades</i>	1 50
— " 36. <i>Charmes de la Nuit. Nocturne</i>	1 25
— " 37. <i>Brise d'Espagne. Valse caractéristique</i>	1 50
— " 38. <i>Pensées mélodiques. Quatre pièces</i>	1 75
— " 40. <i>Souvenirs d'enfance. Six menuets Deux menuets ensemble</i>	1 25
<i>Les six menuets réunis</i>	2 50

Guitare seule

	Pro.
Lesphrasse (H.). <i>Quidado. Valse lente</i>	1 25
Rossignol (A.). <i>Paloma. Célèbre habanera</i>	1 25
Zurfluh (A.). <i>Fantaisie espagnole</i>	1 25
— <i>Boléro</i>	1 25
— <i>Romance sans paroles</i>	1 25
— Deux pièces faciles:	
Nos 1. <i>Cilote. Valse</i>	} Ensemble 1 50
2. <i>Les Premiers pas. Marche</i>	
— <i>Album des Salons. Six fantaisies pour Guitare seule:</i>	
Nos 1. <i>Fleurs printanières. Mélodie</i>	— 75
2. <i>Chants d'oiseaux. Mazurka</i>	1 25
3. <i>Carillon faulaisiste</i>	1 25
4. <i>Florence. Marche</i>	— 75
5. <i>Légende. Morceau de genre</i>	— 75
6. <i>Soirée madrilène. Retraite</i>	1 25
— <i>Marche andalouse</i>	1 25

Recueil Guitare seule

Zurfluh (A.). <i>Nouveau Recueil</i> pr Guitare seule, contenant vingt morceaux très faciles. Très recommandé	2 50
Nora. — Ce recueil possède un accompagnement de deuxième guitare, très facile, où les 15 premiers morceaux sont transposés à l'aide du Capodastro; et cela pour s'exercer à l'usage de cet accessoire si utile aux guitaristes; not	1 50
Prix des Capodastros:	
Ébène, — 75. Cuivre, 2.25. Maillechort, 3 —	

Guitare et Piano

Ferrer (J.). Op. 39. <i>Boléro</i>	2 —
Zurfluh. <i>Marche Andalousa</i>	2 25

Deux Guitares

Ferrer (J.). Op. 23. <i>Mélancolie. Nocturne</i>	1 75
— Op. 26. <i>Les Sirenes. Valse</i>	1 75
— Op. 34. <i>Sérénade espagnole</i>	2 —
— Op. 39. <i>Boléro</i>	1 75
Zurfluh (A.). <i>Recueil pour deux guitares</i> (voir à: Recueil pour Guitare seule)	4 —

Guitare et Flûte

Ferrer (J.). <i>Mélancolie. Nocturne</i>	1 75

Guitare et Banjo

Ferrer (J.). <i>Les Sirenes. Valse</i>	1 75

Envoi franco contre mandat du prix indiqué — 50% für Mitglieder.

Der Gitarrefreund.



Mitteilungen

des

Internationalen Gitarristen-Verbandes (e. V.)

herausgegeben

unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und angrenzenden Gebieten
vom Secretariat des I. G. V.

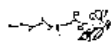
München, innere Wienerstr. 15.

Mitglieder erhalten das Organ gratis; für Nichtmitglieder beträgt der Preis der einzelnen Nummer 30 Pfg. ohne Musikbeilage, erhältlich beim Secretariat.

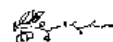
Manuscripte, Zuschriften, Sendungen von Recensionsexemplaren, Annoncen, sowie Beitrittserklärungen zum Verbandsbitten wir zu richten an: **Eduard Kühles, München, innere Wienerstrasse 15**, Rücksendung erfolgt nur, wenn Porto beiliegt.

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser,
für Annoncen die Inserenten verantwortlich.

Die Insertionsgebühren betragen 30 Pfg. für die
— dreispaltige Petitzeile. —



Inhalt von Heft 5.



September 1900.

Aufruf zum II. Gitarristentage in Augsburg. — Bekanntmachungen der Centralleitung. —
Avis à nos membres parlant français. — Zur Metamorphose unserer Mitteilungen. —
Adam Darr. — Die weitere Organisation unseres Verbandes. — Verbandsbibliothek. —
Oeuvres nouvelles von *Alfred Cottin* (Recension.) — Annoncen.

Musikbeilage: Letzte Fantasie von A. Darr über das Volkslied: „Wenn zwei gute Freunde sind“
für Gitarresolo aus der Sammlung des Herrn *Otto Hammerer, Augsburg*.



Aufruf zum II. Gitarristentage.

Als im Sommer des vorigen Jahres einige für ihr Lieblingsinstrument begeisterte Gitarristen es unternahmen, Freunde und Anhänger der einst hochgefeierten Gitarre zu einer Versammlung nach München einzuladen, ahnte wohl keiner der Veranstalter dieses ursprünglich im engeren Kreise geplanten **I. Gitarretages**, welch freudigen Widerhall allerorts dieser Ruf erwecken würde.

Damals schon zeigte sich mit aller Deutlichkeit, wie sehr das Bedürfnis zu einem Zusammenschluss empfunden wurde. Dass die Begeisterung keine vorübergehende war, geht am klarsten hervor aus der stetig zunehmenden Mitgliederzahl und aus dem Eifer,

mit dem die derzeit bestehenden Ortsverbände die Pflege des Guitarrespiels betreiben. Und dieses Emporblühen des Verbandes hat seine innere Berechtigung. Denn es ist, wie Herr k. r. Staatsrat Stockmann aus Kursk in einem seiner Briefe treffend bemerkt, keineswegs eine harmlose Spielerei, der wir uns hingeben, wir streben vielmehr hohen idealen Zielen zu. Handelt es sich doch zunächst darum, einen grausigen Wust von alt eingerosteten Vorurteilen, von Unduldsamkeit und Bornirtheit wegzuräumen und einem edeln, verkannten und arg verleumdeten Instrumente zu dem ihm gebührenden Platz zu verhelfen. Wir machen keine alberne Modekrankheit mit, sondern versuchen, ganz im Gegenteil, gegen den Strom moderner Geschmackslosigkeit zu schwimmen.

Waren auch bei der ersten Zusammenkunft im September vorigen Jahres noch nicht alle im Klaren über die Ziele und über die Wege dazu, so soll der 2. Guitarristentag zeigen, dass sich hierin ein erfreulicher Umschwung einzustellen scheint. Eine gegenseitige Aussprache und längere Discussion über schwebende Punkte ist aber unumgänglich notwendig und darum fordern wir unsere Mitglieder dringend auf, wenn es irgendwie angeht, persönlich zu erscheinen und wenn dies unmöglich, schriftlich ihre Meinungen abzugeben.

Nur mit vereinten Kräften können wir vorwärts streben und unseren jungen Verband nach innen und aussen stärken.



Bekanntmachungen der Centralleitung.

Festprogramm zum II. Guitarristentage.

- Samstag, 22. September 1900:** Empfang der auswärtigen Festteilnehmer am Bahnhof.
 8 Uhr abends: Begrüßungsfeier im »Café-Restaurant Luitpold« zu Ehren der Festgäste mit freigewählten musikalischen Vorträgen.
- Sonntag, 23. September 1900:** Vormittags 9 Uhr: Beginn der ordentlichen General-Versammlung im »Café Luitpold«.
 Mittags 12 Uhr: Gemeinsames Festdiner daselbst, hierauf Besichtigung der Ausstellung im Hôtel »Bamberger Hof«. Ensembleprobe.
 Nachmittags 4 Uhr: Oeffentliches Guitarre-Concert im Saalbau des Hôtel »Bamberger Hof«, daran anschliessend gemütliches Beisammensein.
- Montag, 24. September 1900:** Vormittags: Frühschoppen. Besichtigung der Sehenswürdigkeiten Augsburgs. Ausflug in den Siebentischwald.



Tagesordnung für die Generalversammlung.

I. Rechenschaftsberichte und Referate

- 1) über die Entwicklung im laufenden ersten Verbandsjahre erstattet durch den 1. Vorsitzenden
- 2) über die Verbandskorrespondenz
- 3) über Mitglieder- und Kassabestand
- 4) über die Tätigkeit des musikalischen Ausschusses.

II. Referate über eingelaufene Anträge

- 1) betreffs Organisation
- 2) betr. Propaganda
- 3) betr. Verbandsorgan
- 4) betr. musikalische Fragen.

III. Diskussion und Beschlussfassung.

IV. Bestimmung des Vororts für den nächstjährigen Guitarristentag, Wahl der Vorstandschaft, der Ausschüsse und der Bureaux.

München, 1. September 1900.

Die Centralleitung.

Otto Hammerer,
I. Vorsitzender.

Eduard Kühles,
I. Schriftführer.

Ab 10. Oktober d. J. befindet sich das Sekretariat des L. G. V. nicht mehr Püttrichstr. sondern Innere Wienerstrasse 15, wohin alle Zuschriften gerichtet werden wollen.



Avis à nos membres parlant français.

Un des nombreux points qui seront portés à la discussion, au jour d'assemblée de notre union, est de la plus grande importance pour ceux qui ne savent pas la langue allemande.

Il s'agit de la question: **Notre organe devrait-il paraître en deux langues, en allemand et en français?**

Il importe avant tout que les intéressés fassent connaître leur opinion à ce sujet, soit en écrivant de petites propositions relatives ou en venant personnellement au congrès.

Nous profitons de l'occasion pour répéter qu'on fera de son mieux quant au logement des membres étrangers à Augsbourg.

En priant de donner suite à notre avertissement à temps voulu nous nous permettons en même temps de porter à la connaissance de nos membres très estimés que des articles, traitant n'importe quel sujet, seront toujours bien accueillis. Le nom d'organe que nous avons donné à notre journal d'union doit renfermer l'invitation à nos membres de s'en servir comme moyen de communication et de rapprochement mutuel.

C'est de cette manière que nous touchons au plus près à notre but proposé, qui est celui de mettre la guitare à la place due à ses qualités.

Zur Metamorphose unserer „Mitteilungen“.

Unser bisheriges Verbandsorgan konnte man vergleichen mit einem neugeborenen Kinde, das klein, splinternackt in die Welt gesetzt war und ohne Namen herumliief.

Wir haben versucht, es honett einzukleiden und es zu taufen. Wir geben uns der Hoffnung hin, dass bei beiden feierlichen Handlungen der Geschmack unser Mitglieder getroffen ist. Allen, die uns dabei mit Rat und That zur Seite standen, sei an dieser Stelle unser bester Dank ausgesprochen.

Es fehlt nur noch die Taufrede. Wir wollen sie ihm jetzt halten, indem wir dabei das Programm entwickeln, das uns bei der Redaktion zur Richtschnur dienen soll.

Klein soll es immer bleiben, was ja auch der Sache und unserm bescheidenen Instrumente angemessen ist, klein aber kräftig.

Stark im Kampf soll es sein gegen jegliche Art schlechten Musicierens.

Durch einen Originalartikel und eine Musikbeilage pro Heft sollen den Mitgliedern Mittel und Wege zur Möglichkeit guten Musicierens gegeben werden. Dadurch hoffen wir, wird das Organ und der Verband lebenskräftig sein und bleiben.

Es soll gezeigt werden, dass die Guitarre eine Culturaufgabe zu erfüllen hat. Wir sind uns des vollen Sinnes, der in diesem Worte liegt, durchaus bewusst. Wir betrachten es nicht als Phrase und fühlen uns doch zu diesem Ausspruche berechtigt. Ist doch kein anderes Instrument als gerade die Guitarre dazu berufen, die Hausmusik, besonders die Pflege des Volksliedes in der Häuslichkeit zu pflegen.

Wenn wir diese ideale Seite auch stark betonen werden, da sie der Lebensnerv unseres Organes ist, so wollen wir dem leichten Genre durchaus nicht den Rücken kehren. Auch technische Fragen werden selbstverständlich in voller Ausführlichkeit erledigt werden. Ein jeder wird auf diese Weise zu seiner Rechnung kommen.

Sollten auch zu Anfang manche Unebenheiten mit unterlaufen, so sind sie eben zu rechnen als unumgängliche Jugendthorheiten, die wir überwinden werden.

So heben wir dich aus der Taufe — ziehe hinaus in die Welt in neuem Gewande, erweise dich würdig deines Namens und halte Einzug in aller Herzen.

Adam Darr.

A. Darr, ein Altmeister unseres Instruments, geb. 1811 zu Schweinfurt, wandte sich, reichbegabt für Musik, erst verhältnissmässig spät der Guitarre zu. Seinem jugendlichen musikalischen Eifer, der sich frühzeitig an verschiedenen Instrumenten versuchte, erschien anfangs die Violine, später die Flöte als Hauptfeld der Bethätigung. Die bald erworbene Fertigkeit in der Beherrschung beider gestattete ihm, da und dort in Orchesterconcerten die bezüglichen Soloparthien zu wirksamster Durchführung zu bringen und so den Grund zu legen zu der Sicherheit, die ihn bei seinem späteren öffentlichen Auftreten auf weitausgedehnten Concertreisen mit der Guitarre seine zahlreichen Triumphe feiern liess. Erst als Jüngling von 18 Jahren hatte er sich letztere als Lieblings-Instrument erkoren, und durch Fleiss und Ausdauer brachte er es bald zu einer Meisterschaft hierauf, die ihn befähigte, auf Reisen in

Frankreich, Belgien, Holland, Schweden und Russland im Concertsaal aufzutreten und an den meisten Höfen Proben seiner Kunst abzulegen, die ihm allenthalben viel Beifall und Ehre errangen. Als bleibendes Andenken an jene schöne Zeit reichster künstlerischer Erfolge bewahrte Darr ein Album mit den auszeichnendsten Anerkennungen seiner Leistungen, von denen Einsicht zu nehmen der Schreiber dieser Zeilen wiederholt Gelegenheit hatte.

Nach etwa 16jährigem Aufenthalt in der Fremde, während welcher Zeit er mehrfach an einzelnen Orten zu längerem Aufenthalt verweilte — so z. B. fast 3 Jahre in Petersburg —, trieb es ihn wieder mit Macht nach der geliebten Heimat zurück, wo sich ihm zunächst in Würzburg bei einer englischen Familie ein seinen Neigungen entsprechendes Feld der Thätigkeit als Lehrer der Guitarre und Hofmeister eröffnete. Was

ihm ausserdem seinen neuen Wohnort besonders angenehm erscheinen liess, das war der rege Verkehr mit einer gleichgestimmten Künstlerseele, einem ebenbürtigen Freund und Beherrscher der Guitarre, dem Musikdirector Friedrich Brand daselbst. Ein inniges Freundschaftsband umschlang bald die Beiden, die auf mehrfachen Concertreisen in Süd- und Mitteldeutschland ihren staunenden Zuhörern das Bild einer ausgeglichenen, vollendeten Meisterschaft auf einem halbvergessenen und in seiner ganzen Tonfülle und Ausdrucksfähigkeit bisher überhaupt noch nicht gekannten Instrumente boten. Die den Künstlern von Stadt zu Stadt folgende rückhaltsloseste Bewunderung, die begeisterte Aufnahme, die sie allenthalben fanden, und die Erfolge, die sie errangen, liessen ihre Tournées als wahre Triumphzüge erscheinen, und die heutige Guitarristenwelt hat in der That Ursache, diesen beiden Pionieren, die so wirksam bestrebt waren, ihr Instrument wieder zu neuer Geltung zu bringen, Dank und Anerkennung nicht zu versagen.

Später verlegte Darr seinen Wohnsitz nach München, wo ihn der Unterfertigte 1846 persönlich kennen lernte, um von da ab mit ihm in ununterbrochenem Verkehr zu bleiben, der sich seit 1856, wo Darr nach Augsburg verzog, in täglicher Berührung äusserst eng und freundschaftlich gestaltete. Hier schrieb Darr neben seiner praktischen Thätigkeit als Lehrer des Zitherspiels seine grosse Zitherschule (3 Theile, Verlag von Hönes in Trier), ein noch heute nach bald 50 Jahren von Kennern als auf der Höhe der Zeit stehend geschätztes und seiner Gründlichkeit wegen ganz besonders gepriesenes Werk. Nebstdem entfaltete Darr in dieser Zeit, wie auch gelegentlich schon früher, eine ungemein rege Thätigkeit zur Bereicherung der Guitarreliteratur durch vielfache Compositionen und Arrangements von Trios, Duos und Solos, sammt und sonders wirkungsvolle, mit feinem Verständniss für die Leistungsfähigkeit des Instruments und deren Grenzen geschriebene Tonstücke, die von ihm selbst, einem noch lebenden, gemeinsamen Freund und dem Schreiber dieser Zeilen in einer Reihe von Concerten, Unterhaltungen und bei ähnlichen Veranstaltungen mit grossem Erfolg vorgeführt wurden.

Darr war ein hochbegabter, tüchtiger Musiker, ein ideal veranlagter Mensch, ein vortrefflicher Charakter von unbestechlichster Lauterkeit der Gesinnung. Seine gediegene Musikbildung befähigte ihn, wie schon oben erwähnt, zu Leistungen auf sehr verschiedenartigen Gebieten; so schrieb er z. B. auch für die Harfe. Ausser seiner Zitherschule erschien von seinen Werken im Druck nur eine Sammlung von Uebungs- und Vortragsstücken für dieses Instrument, während seine Compositionen und Arrangements für Guitarre lediglich als Manuscript erhalten geblieben sind.

Enttäuschungen, die er als Mensch seitens einer ihm nahestehenden Person erfahren musste, griffen plötzlich störend in die sonst nie getrübt Ruhe seines Seelenlebens ein und trieben ihn schliesslich dazu, das Leben wie eine unerträglich gewordene Last von sich abzuschütteln. Er starb am 2. Oktober 1866.

Allgemein war, wie nicht anders zu erwarten, die Trauer über den unerwarteten Hingang dieses hochbegabten Mannes, und treue Freundesliebe errichtete ihm unter hervorragender Bethheiligung eines auswärtigen Verehrers seiner Muse auf dem Friedhof zu Augsburg ein Grabdenkmal, dessen alljährlich am Allerseelentage erneuerter Schmuck Zeugniss gibt von der unauslöschlichen Liebe und Freundschaft, die er im Leben genoss und die den Tod überdauert.

Otto Hammerer.

Die weitere Organisation unseres Verbandes.

Unser Guitarristen-Verband bedarf, besonders deswegen weil er international ist und sich im Verlaufe des ersten Jahres fast über die ganze Erde verbreitet hat, mehr denn jede andere Vereinigung einer straffen und festgegliederten Organisation, um die Aufgaben, die er sich gestellt hat und noch stellen muss, durchführen zu können. Mit einer Reihe von §§, die nur auf dem Papiere stehen, ist es noch keineswegs abgethan; es ist vielmehr dringend die Mitwirkung aller unserer Mitglieder notwendig, damit der noch junge I.-G.-V. nach innen und nach aussen

einem gut fundirten Ausbaue entgegengehe. Vollständig falsch wäre es, die Centralleitung bei der Ausführung der Verwaltungsarbeiten nicht durch Rat und That kräftig zu unterstützen; zeigt es sich ja schon jetzt, im Anfangsstadium, dass schier nicht zu bewältigende Anforderungen an die Mitglieder der Vorstandschaft herantreten und dass eine allseitige Mitwirkung unumgänglich noththut, zumal nach unseren Statuten ein Ausschuss für geschäftliche Sachen zur Unterstützung der Vorstandschaft nicht vorhergesehen resp. bestimmt worden ist. Diese Lücke in unseren Satzungen enthebt uns andererseits wieder der Nothwendigkeit, eine Aenderung der Statuten vornehmen zu müssen, denn es ist uns auf diese Weise an die Hand gegeben, jederzeit den obwaltenden Verhältnissen frei Rechnung tragen zu können, ohne an den Wortlaut eines Paragraphen gebunden zu sein oder eine Satzungsänderung beschliessen zu müssen. Letzteres würde uns aber als einem eingetragenen Verein mancherlei Umstände und auch Unkosten verursachen und aus diesem Grunde steht die Centralleitung jedem dahinzielenden Antrag vorläufig sehr kühl gegenüber. Wir können auch ohne Statutenänderung ganz gut Reformen einführen und um dies zu beweisen, soll hier zu den wichtigeren der für die diesjährige ordentliche Generalversammlung eingebrachten Anträge Stellung genommen werden.

Der erste Antrag fordert die Einsetzung eines besonderen Pressausschusses. — Dass es sehr viel für sich hat, wenn durch Aufstellung einer Commission für die Propaganda eine stete Fühlung mit der Presse gewonnen würde, liegt auf der Hand. Die Einführung dieser Neuerungen bedingt aber durchaus nicht, dass sich die Vertretungskörper in Zukunft aus drei Ausschüssen zusammensetzen müssten, man brauchte nur Sachverständige einem der Vorstandsmitglieder, dem die Propaganda als Ressort zu übertragen wäre, zur Beratung an die Seite zu stellen.

Ueberhaupt muss eine planmässige Verteilung der sämtlichen Verwaltungsarbeiten angeordnet werden und wir glauben, dass in dieser Beziehung der nachstehende Organisationsentwurf auf längere Zeit auch den weitestgehenden Anforderungen gerecht zu werden vermag.

Nach diesem Plan zerfallen die Arbeiten in drei Abteilungen, deren jede wiederum verschiedene Unterabteilungen aufweist. Für jede einzelne Sparte ist die Formirung eines Bureaus (Unterausschusses) ins Auge gefasst, dessen Leitung einem Vorstandsmitgliede obliegt und dessen Zusammensetzung die hiefür Geeignetesten aus den Kreisen unserer Mitglieder aufweisen müsste. Selbstverständlich ist stets der gute Wille, genügende Zeit und die richtige Auffassung vorauszusetzen; eine Wahl anzunehmen, wenn man nicht befähigt oder gewillt ist, auch die mit dem Amte verbundenen Opfer zu bringen, sollte von vornherein ausgeschlossen sein.

Zum besseren Verständniss diene folgende Uebersicht.

Die Vorstandschaft des I.-G.-V. setzt sich wie bisher zusammen

- a) aus dem geschäftsleitenden Ausschusse,
- b) aus dem musikalischen Ausschusse.

Behufs Unterstützung dieser beiden Ausschüsse bilden sich als Abt. I zur Erledigung für geschäftliche Arbeiten:

1. ein **Correspondenzbureau** (Beantwortung der einlaufenden Verbands-correspondenzen, Anbahnung des brieflichen Verkehrs mit Interessenten und Anhängern unserer Sache, sowie sämtliche hiehergehörenden Geschäfte),
2. ein **Registraturbureau** (Instandhaltung des schriftlichen Materials; der Verbandsbibliothek und des Archivs),
3. ein **Redaktionsbureau** (für den officiellen Teil der Verbandszeitschrift, Durchsicht der Correcturbogen, Abschrift von Manuscripten u. s. w.)
4. ein **Annoncenacquisionsbureau** (für das Inseratenwesen und die in dieses Fach einschlagenden Arbeiten),
5. ein **Zeitungsexpeditionsbureau** (Zustellung des Verbandsorgans und der Musikbeilagen an die Mitglieder u. s. w.),
6. ein **Finanzbureau** (für alle mit dem Cassawesen im Zusammenhange stehenden Geschäfte),
7. ein **Revisionsbureau** (bestehend aus den 2 von der Generalversammlung aufzustellenden Revisoren zur Prüfung des Jahresabschlusses).

Als Abt. II zur Regelung der musikalischen Angelegenheiten:

8. ein **Bureau als Sammelstelle** von Musikalien, Catalogen, Litteratur über Guitarre, Instrumenten, Schulwerken, Recensionen über Guitarreconcerte, Biographien von Guitarrevirtuosenu.s.w.
9. ein **Bureau zur Prüfung** von Guitarremusikalien, Schulwerken, Arrangements, bei denen die Guitarre als Begleitinstrument behandelt ist und dergl.
10. ein **Redaktionsbureau** für rein musikalische Themata, Prüfung einlaufender Aufsätze auf ihre Richtigkeit in Bezug auf die Gesetze der Harmonie und nach der musiktheoretischen Seite,
11. ein **Redaktionsbureau** für technische Fragen, Besaitung, Instrumentenbau, Neuerungen auf diesem Gebiete u. s. w., Referate über Congressausstellungen etc. und endlich als Abteilung III für Propaganda:
12. ein **Bureau für Adressensammlung** von Guitarristen und sonstigen Interessenten, Beförderung von Circularen u. s. f.
13. ein **Pressbureau**, dem die Propaganda durch die Presse obliegt (vergl. No. 2 der Mitteilungen),
14. ein **Bureau für Reclame** (Ausstattung unseres Verbandsorgans, der Concertprogramme und sonstiger Drucksachen),
15. die **Ortsvertretungen**, denen schon laut Statut die Sammlung von Mitgliedern etc. zur Aufgabe gemacht ist.

Diese Bureaux treten je nach Bedürfnis zur Erledigung der einschlägigen Arbeiten zusammen und stehen durch das Secretariat, das gleichsam die Centralstelle bildet, untereinander in engster Fühlung. Dadurch wird bei gleichzeitiger Entlastung der Vorstandsmitglieder die grösstnögliche Einheitlichkeit erzielt und auch weiteren Mitgliedern Gelegenheit geboten, in die Verbandsaufgaben sich einzuarbeiten und unserem Verbande von einer neuen Seite reges Interesse abzugewinnen.

Zu einem anderen Antrage übergehend, wonach eine Erhöhung des Mitgliederbeitrags in Aussicht genommen werden soll, sei bemerkt, dass wir auch hier leicht Remedur schaffen können, ohne eine Aenderung unserer Statuten vornehmen zu müssen.

Dass die Forderung einer Erhöhung des Mitgliederbeitrags vollauf gerechtfertigt

ist, beweist ein Blick in den Stand unserer Einnahmen und Ausgaben. Was wir bis jetzt unseren Mitgliedern zu bieten vermocht haben, war nichts weiter als der allerbescheidenste Anfang und dennoch stellte dieses Wenige ganz bedeutende Anforderungen an unsere Verbandscassa.

Unsere Ausgaben erreichten durch die im ersten Jahre nicht zu umgehenden einmaligen Spesen, wie Gerichtsgebühren für Eintragung in das Vereinsregister, Anschaffung der notwendigsten Utensilien, Druck der Statuten, Begleitschreiben, Prospecte, Mitgliedskarten, sodann durch die nicht unbedeutenden laufenden Spesen, wie Portoaussagen, Reclamekosten, Herstellung der bisherigen Nummern unserer Mittheilungen und der Musikbeilagen, eine Höhe, die es von selbst gebot, kostspieligere Reclame oder Ankauf von Musikalien, Bibliotheken oder Anderes der Art vorläufig noch zu unterlassen.

Nach ungefährender Berechnung trifft auf jedes Mitglied für die Zeit bis 20. August, also für ein halbes Geschäftsjahr:

Mk. 1.—	für Reclamespesen, Drucksachen,
Mk. 2.—	für Herstellung der Zeitung und Musikbeilagen.
Mk. 2.—	für Bestreitung der Verwaltungskosten und Portospesen,

Summa Mk. 5.—

Es springt also klar in die Augen, dass der Beitrag nicht im richtigen Verhältnisse zu den Ausgaben steht.

Um hier Abhilfe zu schaffen, sind von verschiedenen Seiten Anträge eingebracht worden. Auf einige derselben brauchen wir deshalb nicht näher einzugehen, weil dieselben ohne Statutenänderung nicht durchführbar sind. Der einzige praktische Ausweg ist der, die Musikbeilagen zu unseren Mittheilungen nicht, wie bisher, den Mitgliedern gratis zu liefern, sondern gegen Bezahlung einer geringen Abonnementsgebühr.

Diese Gebühr wäre festzusetzen auf Mk. 2.— pro Jahr für Mitglieder in Deutschland und Oesterreich, auf Mk. 3.— pro Jahr für Mitglieder der übrigen Länder, da für die Staaten des Welpostvereins erhöhte Portospesen in Betracht kommen.

Es würde sich demnach der von den einzelnen Mitgliedern zu leistende Betrag auf Mk. 6.— bzw. Mk. 7.— (für Ausländer) stellen, was gewiss nicht hoch genannt werden

kann. Hiedurch wird aber der Verband leichter im Stande sein, ein wirklich gediegenes Verbandsorgan herstellen zu können, wenn dasselbe auch vielleicht anfangs, um die Versandkosten zu sparen, in Doppelnummern erscheinen müsste.

Für die Ortsverbände dürfte es sich ferner empfehlen, bei Festsetzung des Beitrags zur Ortsverbandskasse eine Scheidung in aktive und passive Mitglieder vorzunehmen und für letztere, die sich zusammensetzen aus Freunden des Gitarrespiels, Gönnern unserer Sache, Interessenten aus Geschäftskreisen und ferner aus solchen, die keine Gelegenheit haben, die Proben und Übungsabende regelmässig zu besuchen, einen geringeren Localbeitrag festzusetzen.

Ein weiterer Antrag: Das Verbandsorgan soll in zwei Sprachen, deutsch und französisch, erscheinen, muss bis zur nächsten Generalversammlung zurückgesetzt werden, da zu diesem Punkte seitens unserer ausländischen Mitglieder noch keinerlei Stellungnahme vorliegt. Ebenso wird auch die Ausführung des nächsten Antrages, Uebersetzung der Statuten, des Prospects etc. in verschiedene Sprachen, mit der Entwicklung des Verbands gleichen Schritt halten müssen.

Die Auswahl der einzuführenden Verbandsabzeichen wird am besten einem engern Ausschusse überwiesen.

Von den neuerdings hinzugekommenen Anträgen seien erwähnt:

Aufstellung einer Jury zur Begutachtung der ausgestellten Gegenstände anlässlich des II. Guitarristentages.

Abhaltung des nächsten Guitarristentages im Frühjahr zu München.

Der Grund, weshalb an dieser Stelle eingehend die eingelaufenen Anträge, soweit

sie den geschäftlichen Teil unserer Verbandsangelegenheiten betreffen, besprochen wurden, ist der, bei der Generalversammlung möglichst rasch über diese Punkte hinweg zu kommen, um die verfügbare Zeit ausschliesslich der Besprechung musikalischer Fragen widmen zu können. Zu den letzteren gehören die folgenden Anträge:

1. Zugänglichmachung der brieflich eingegangenen musikalischen Ansichten für alle Mitglieder durch Referate im Verbandsorgan. (Dies ist jedoch nur dann durchführbar, wenn seitens der Vorstandsmitglieder die auf die Interessen des Verbandes bezüglichen Correspondenzen oder Copien hievon dem Archiv zur Verfügung gestellt werden.
2. Die Musikbeilagen sollen Beispiele der Verwertung der Gitarre als Begleitungsinstrument bringen.
3. Aussprache über Musikalien, besonders Schulwerke.
4. Drucklegung guter Musikalien auf dem Wege der Subscription.
5. Verleih der dem Verband gehörigen Musikalien an die Mitglieder.
6. Die im Besitze von Doubletten befindlichen Mitglieder sollen verpflichtet sein, solche der Verbandsbibliothek zu stiften.
7. Umfrage, wo seltene oder gänzlich vergriffene Compositionen erhältlich sind.

Diesen Punkten soll eine eingehende Besprechung gewidmet werden und sicherlich werden hiebei mancherlei neue Gesichtspunkte auftauchen. Eine gründliche Aussprache gerade auf diesem Gebiete thut unumgänglich not und wünschen wir, dass die Debatten dazu beitragen, völlige Klarheit zu schaffen.

E. K.

Verbandsbibliothek.

Da unsere Bibliothek in der kurzen Zeit eines halben Jahres schon die stattliche Anzahl von 96 Nummern aufweist, erscheint es angemessen, dieselbe unsern Mitgliedern zum allgemeinen Nutzen zugänglich zu machen.

Wir streben mit dieser Absicht folgende Ziele an:

Erstens soll jedem unserer Mitglieder die Möglichkeit gegeben werden, selbst Um-

schan zu halten in der guitarristischen Literatur, sodass er ohne grosse Kosten sich aussuchen kann, was ihm behagt.

Damit wird zweitens den Verlegern in die Hände gearbeitet, sodass dieselben wieder Mut bekommen, guitarristische Werke zu verlegen, wobei wir aber bemerken, dass wir nur für ausdrückliche Recensionen, die mit dieser Nummer angefangen in zwangloser

Folge erscheinen werden, Verantwortung übernehmen und nicht für Bekanntmachung des Einganges oder für Annoncen.

Drittens kann sich jeder ein eigenes Urteil über Werke bilden; denn keine Kritik, wenn sie auch noch so objektiv und gerecht abgefasst wird, kann jedem Geschmacke gerecht werden, wie überall, so besonders in der Musik.

Um das Unternehmen übersichtlich zu gestalten, haben wir einzelne Paragraphen formuliert, über deren Vermehrung oder Streichung oder Abänderung auf dem internationalen Guitarristen-Tage zu beraten ist.

Ausdrücklich sei bemerkt und den Mitgliedern in ihrem eigenen Interesse dringend geraten, dass das Copieren, abgesehen davon, dass die aufgewandte Mühe in keinem Verhältnisse zu dem relativ geringen Preise der Musikalien steht, gesetzlich verboten ist.

Es wird auch jeder überzeugt sein, dass durch diesen kleinlichen und egoistischen Profit unserer Sache grosser Schaden entsteht. Denn den Componisten wird der Mut genommen, neue Werke zu schreiben, und die Verleger werden sich hüten, bei einer Gefahr von derartigem Diebstahl ein Risiko auf sich zu nehmen.

§ 1.

Es werden nie mehr als 3 Hefte an eine Person ausgeliehen.

Grund: Weil bei einer grösseren Menge eine Kritik unmöglich ist, und zu wenige Mitglieder zu gleicher Zeit einen Nutzen haben.

§ 2.

Mit der Bestellung sind 20 Pfg. fürs Inland, 40 Pfg. fürs Ausland beizufügen.

Grund: Da 4 Mk. ein sehr geringer Beitrag ist, müssen wir für die Spesen diese Bagatelle verlangen. Der Ueberschuss wird für Emballage berechnet. Siehe auch Schlussbemerkungen.

§ 3.

Innerhalb einer Woche sind die Exemplare in derselben Verpackung franco zurückzusenden.

Grund: 3 Exemplare sind gut in dieser Zeit auf ihren Wert und Unwert zu beurteilen. Abschreiben ist dabei ausgeschlossen.

§ 4.

Der Empfänger hat die Verpflichtung, den Empfang sofort anzuzeigen.

Grund: Nur eine rechtzeitige Recherche hat auf der Post wert.

§ 5.

Sind in einer Stadt mehrere Mitglieder, so ist es gestattet, die Exemplare weiter zu geben. Für jedes weitere Mitglied werden 5 Tage diminuendo bis zu 2 Tagen Aufbewahrungszeit gerechnet.

Grund: Durch Aussprache wird die Kritik erleichtert und abgekürzt.

§ 6.

Der Besitzwechsel ist sofort der Centrale anzuzeigen.

Grund: Ohne straffe Controlle würde die Bibliothek bald vom Erdboden verschwunden sein.

§ 7.

Der Empfänger haftet für den Verlust und die Beschädigung der Exemplare.

Dieses Ausleihsystem tritt in Kraft nur für Musikalien, die recensiert sind, womit in dieser Nummer begonnen ist.

Damit keine unnöthigen Bestellungen gemacht werden, geben wir unter der Rubrik »Verbandsbibliothek« kund:

1. welche Stücke recensiert und demnach ausleihbar sind,
2. welche Stücke wir schon ausgeliehen haben.

Für diese Bekanntmachungen kommen ganz kurz die Nummern zur Verwendung, unter denen die Musikalien, wie in dem 6. Hefte ersichtlich, registriert worden sind.

Es ist demnach für die Mitglieder von grossem Werte, den »Eingang von Musikalien« nicht zu verlieren.

Auch ist es stets von Vorteil, wenn bei Bestellungen stets mehr als 3 Piecen angegeben werden, sodass jedem Auftrage genügt werden kann.

Von halb zu halb Jahr werden wir uns je nach Bedarf veranlasst sehen, Cataloge herauszugeben, die zu angemessenen Preise, mit denen die eventuellen Mehrkosten im Betriebe zu decken sind, abgegeben werden.

Um die Bezahlung zu erleichtern, könnten wir es so einrichten, dass jeder, der die Bibliothek benutzen will, vorher einen Betrag von 2—4 Mk. einsendet, der bei uns deponiert

wird. Für jeden wird dann ein Conto geführt. Besonders diesen Vorschlag halten wir für sehr wichtig und rationell.

Soll dieses System functionieren, so ist die Hauptsache: Pünktlichkeit und Gewissenhaftigkeit der Mitglieder.

Nach den Erfahrungen eines halben Jahres sehen wir uns veranlasst, die Anzahl der auf einmal auszuleihenden Exemplare vielleicht auf 5 zu erhöhen.

Zum Schluss sei bemerkt, dass wir aus dem Ausleihen keine Geldquelle für den Verband machen wollen. Schlägt bei dem vorgeschlagenen Satze ein Nutzen heraus, so tritt sofort Erniedrigung ein.

Mit dem nachfolgenden Artikel nehmen die Recensionen der eingelaufenen Musikalien ihren Anfang.

Herr Hofmusiker Scherrer hat sich bereit erklärt, sich dieser Mühe unterziehen zu wollen. Sein gründliches harmonisches Wissen

und seine Kenntnis auf der Guitarre geben uns Gewähr dafür, dass wir jederzeit mit dieser Rubrik zufrieden sein können.

Die Kritiken sind, wie wir uns überzeugt haben, sehr gewissenhaft abgefasst, können aber trotzdem nicht erschöpfend sein, was ja schon durch die Masse des Materials bedingt ist. Zudem wäre mit einer genauen Analyse den wenigsten unserer Mitglieder gedient.

Die Kritiken sollen den Mitgliedern nur ein Bild der Composition geben. Dadurch werden der Bibliotheksleitung unnütze Arbeiten und den Mitgliedern Enttäuschungen erspart bleiben.

Schriftliche Anfragen über nähere Details, sowie über Musikalien, die zum Ausleihen noch nicht fertig gestellt worden sind, werden jederzeit, falls Rückporto beigefügt ist, bereitwilligst beantwortet.

Die Redaktion.

Oeuvres nouvelles von Alfred Cottin.

Von den zwölf erschienenen Nummern liegen drei Stück zur Recension vor. Eine angenehme Aufgabe diesesmal, denn es lässt sich nur Gutes darüber sagen.

Der Componist, welcher die Guitarre genau kennt, hat es verstanden, sein Instrument in echt französisch liebenswürdiger Weise auszunutzen. Auch der musikalisch-correkten Seite dabei gerecht zu werden, ist ihm in ausgezeichnete Weise gelungen. Dass Letzteres als eine nicht hoch genug zu schätzende Kunst angesehen werden muss, weiss jeder, welcher den heutigen Stand unserer Guitarre-Literatur kennt.

No. 2: Ballade circassienne.

Locker in der Form, aus mehreren acht- und sechzehntaktigen Sätzchen zusammengesetzt. Letztere stehen in keinem anderen musikalischen Verhältnis zu einander, als dass sie den höchst originellen Stimmungsgelalt gegenseitig glücklich ergänzen. Obgleich an den Spieler ziemlich hohe Anforderungen gestellt werden, wird er doch diese Piece als die einfachste unter den vorliegenden drei Nummern am leichtesten bewältigen können.

No. 4: Mélancolie.

Ein hübscher musikalischer Gedanke zu einem bewegten Mittelsatz in wirkungsvollen Gegensatz gebracht. Ist der langsame Teil leichter ausführbar, so gehört zu dem schnelleren mittleren Teil ein gewandter Spieler, der sich in der Applicatur auskennen muss. In geschickter Weise wird dieser mittlere Satz dann wieder zum ersten Thema übergeleitet, um mit einer originellen Accordfolge den wirkungsvollen Schluss herbeizuführen.

No. 6: Ronde d'archers.

Ein Guitarren-Marsch in freier Form, dessen Hauptthema den e- und a-moll-Accord ausnützend zu einem lieblichen wundervollen Mittelsatz in C-dur überleitet. Nur das Poco più lento bietet einige Schwierigkeiten. Im Ganzen aber wäre das Stück nicht gar zu schwer in der Ausführung.

Will einer wirkliche Freude an den Stücken haben, so muss er sich erst in liebevoller Weise in die Ideen des Componisten hineinleben und vor allem die mit viel Ueberlegung und Sachkenntnis ausgedachte Art und Weise seines Fingersatzes studieren.

H. Scherrer.

Paul Herrnsdorf

Musik-
Instrumenten und
Saiten

Markneukirchen

in Sachsen

Vorteilhafteste
Bezugsquelle aller
Musik-Instrumente
deren
Bestandteile u. Saiten.

Garantie; Zurücknahme nicht conveniender Instrumente.

**Specialität: Garantiert reinstimmende Gitarren,
Zithern und Mandolinen.**

Schönstes Festgeschenk! Beliebtestes Instrument
der Gegenwart!

Echt italienische,
neapolitanische

Mandolinen

(8 Saitig) Prachtvolle Tonfülle! Reines Griffbrett!

Inklusive Schule, franco nach Ueberall Mk. 15, 20, 25. Gegen Vorzusendung des Betrages nur bei

E. Schmidl & Co., Triest (Oesterreich)

*Spezialgeschäft für italienische Musikalien
und italienische Musikspecialitäten.*

Gitarren - Atelier

R. J. Archousen, Moskau

— Nikitskajastrasse, Haus Schachowskoi. —

Ignaz Mettal, in Gitarren u. Zithern **Schönbach** (Stadt)
Böhmen.

Atelier

für den

Bau von Saiten-Instrumenten
u. Spezialist in Bassgitarren.

Hans Raab,

Instrumenten-Fabrikant

München, Sendlingerstr. 7-9

Reparaturen

werden

kunstgerecht ausgeführt.

Garantie für Tonverbesserungen.

Josef Rauscher, München, Thal 51

Reichhaltiges Lager von Musikinstrumenten, Saiten aller Art.

Gitarren von einfachster bis feinsten Ausführung. Mitglieder: Preisermässigung.

Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und

Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente.

G. V. E. Wettengel

**Mandoline- & Gitarre-
Fabrik**

Markneukirchen i. S.

Gegründet 1853.

Referenzen

und

Anerkennungsschreiben

von hervorragenden Gitarristen
stehen auf Wunsch zur Verfügung.

Johann André, Offenbach a. Main.

Neueste theoretisch-praktische Reform-Gitarre-Schule

mit besonderer Berücksichtigung des Selbstunterrichtes
und des Akkordspieles, verfasst von

— 300 Akkorde. —
Genauer Fingersatz.
Unerreichte Anweisung.

Alois Götz.
Preis M. 2.50

Hebung des Solospieles.
Compositionstreue
Begleitung in allen Con-
arten mit Leichtigkeit.

Louis Certel,

**Musik-Instrumenten
Manufactur und Musikverlag**

Hinüberstrasse 16
und Georgenstrasse 34

Hannover

Specialität: Gitarren & Mandolinen nebst Zubehör

(Putterale, Saiten etc.), sowie Musikalien für obige Instrumente. Kataloge kostenfrei.

Neuer Verlag von B. Schott's Söhne in Mainz.

Ernest Shand:

Morceaux pour Guitare seule

(Compositionen für Gitarre allein.)

Op. 36	Mazurka	Mk.	—50
„ 51	Mélodie Nocturne	„	—50
„ 53	Souvenir	„	—50
„ 56	3 Pièces faciles, drei leichte Stücke:	„	1.—
	Nr. I Inquiétude. Nr. II Espérance. Nr. III. Joie	„	1.—
„ 57	Songe d'amour	„	—50
„ 58	Calme du Soir	„	—50
„ 59	Fantaisie irlandaise	„	1.—
„ 65	Andante Caprice	„	—50
„ 69	Gavotte et Méditation	„	—50
„ 95	Songes d'été	„	—50
„ 97	Morceau lyrique	„	—50
„ 112	Vain Regrets, Mélodie	„	—50

Tederico Sacchi:

Morceaux favoris.

(Beliebte Stücke, Transscriptionen.)

Für Gitarre allein.

Nr. 1	Yradier. La Paloma (Die Taube)	Mk.	—50
„ 2	Ravina. Petit Boléro	„	—50
„ 3	Bachmann. Les Perles de Madrid, Habanera	„	—50
„ 4	Bourgeois. La véritable Manola	„	—50
„ 5	Yradier. El Areglito, Habanera	„	—50
„ 6	Braga. La Serenata (Engellied), Légende valaque	„	—50
„ 7	Gounod. Sérénade	„	—50

Für Mandoline oder Violine mit Gitarre.

Nr. 1	Ravina. Petit Boléro	Mk.	1.25
„ 2	Bachmann. Les Perles de Madrid, Habanera	„	1.—
„ 3	Gounod. Méditation sur le premier prélude de S. Bach	„	—75
„ 4	Braga. La Serenata (Engellied) Légende valaque	„	1.—
„ 5	Gounod. Sérénade	„	—75
„ 6	Yradier. La Paloma Ay Chiquita	„	1.50

C. F. Schmidt

Musikalienhandlung und Verlag

Heilbronn a.N.

62 und 64. Caecilienstrasse 62 und 64.

Grosses Lager in alter und neuer Gitarremusik. Man verlange Catalog.

Gitarre und Mandoline.

Czibulka, A., Op. 390, »An Dich!« »A

Toile, »To You!« Walzer-Serenade
für Violine und Gitarre . . . M. 1.—
„ do. Flöte und Gitarre . . . „ 1.—
„ do. Mandoline und Gitarre . . . „ 1.—
„ do. Mandoline und Pianoforte . . . „ 1.—
„ Zu do. weitere Stimmen: Violine I, II,
Viola, Cello, Flöte u. Cornet à piston à „ —.20

Frédéric, S. de, »La Paloma«, Berühm-

tes mexikanisch. Ständchen, Violine
und Gitarre . . . „ —.80
„ do. Flöte und Gitarre . . . „ —.80
„ do. Cello und Gitarre . . . „ —.80
„ do. Cornet und Gitarre . . . „ —.80
„ do. Clarinette und Gitarre . . . „ —.80
„ do. Mandoline und Gitarre . . . „ —.80



Zither.



Czibulka, A., Op. 390, »An Dich!«,

»A Toile, »To You!« Berühmte
Walzer-Serenade für 1 Zither . . M. —.80
„ do. für Violine und Zither . . . „ 1.—
„ do. für Mandoline und Zither . . . „ 1.—
„ do. für Cello und Zither . . . „ 1.—
„ do. für Flöte und Zither . . . „ 1.—
„ Zu do. weitere Stimmen: Violine I, II,
Viola, Cello, Bass, Flöte u. Cornet
à piston . . . à „ —.20

Stöckigt, L., »Auf dem Berge«, Ländler

für Violine mit Zither . . . „ —.80
„ do. für 2 Violinen und Zither . . . „ 1.20
„ do. Flöte, Violine und Zither . . . „ 1.20
„ do. Violine, Cornet à Piston und
Zither . . . „ 1.20
„ Zu do. weitere Stimmen: Violine I, II,
Viola, Cello und Bass . . . à „ —.20

Händel, G. F., Berühmtes Largo für

Violine und Zither . . . „ —.80
„ do. für Viola und Zither . . . „ —.80
„ do. für Cello und Zither . . . „ —.80
„ do. für Flöte und Zither . . . „ —.80
„ Zu do. weitere Stimmen: Violine I, II,
Viola, Cello, Bass, Flöte u. Cornet
à piston . . . à „ —.20

Weissenborn, R., Op. 226, Lied ohne

Worte, leichtes melodisches Vortrags-
stück, Violine und Zither . . . „ —.50
„ do. Viola und Zither . . . „ —.80
„ do. Cello und Zither . . . „ —.80
„ do. Flöte und Zither . . . „ —.80
„ do. Clarinette und Zither . . . „ —.80
„ Zu do. weitere Stimmen: Violine I, II,
Viola, Cello und Bass . . . à „ —.20

Mendelssohn, B. F., Gondelfied,

2 Violinen und Zither . . . „ 1.20
„ do. Violine, Viola und Zither . . . „ 1.20
„ do. Violine, Cello und Zither . . . „ 1.20
„ do. Flöte, Violine und Zither . . . „ 1.20
„ do. Flöte, Viola und Zither . . . „ 1.20
„ do. Flöte, Cello und Zither . . . „ 1.20

Op. 227, Romänze, leichtes melo-

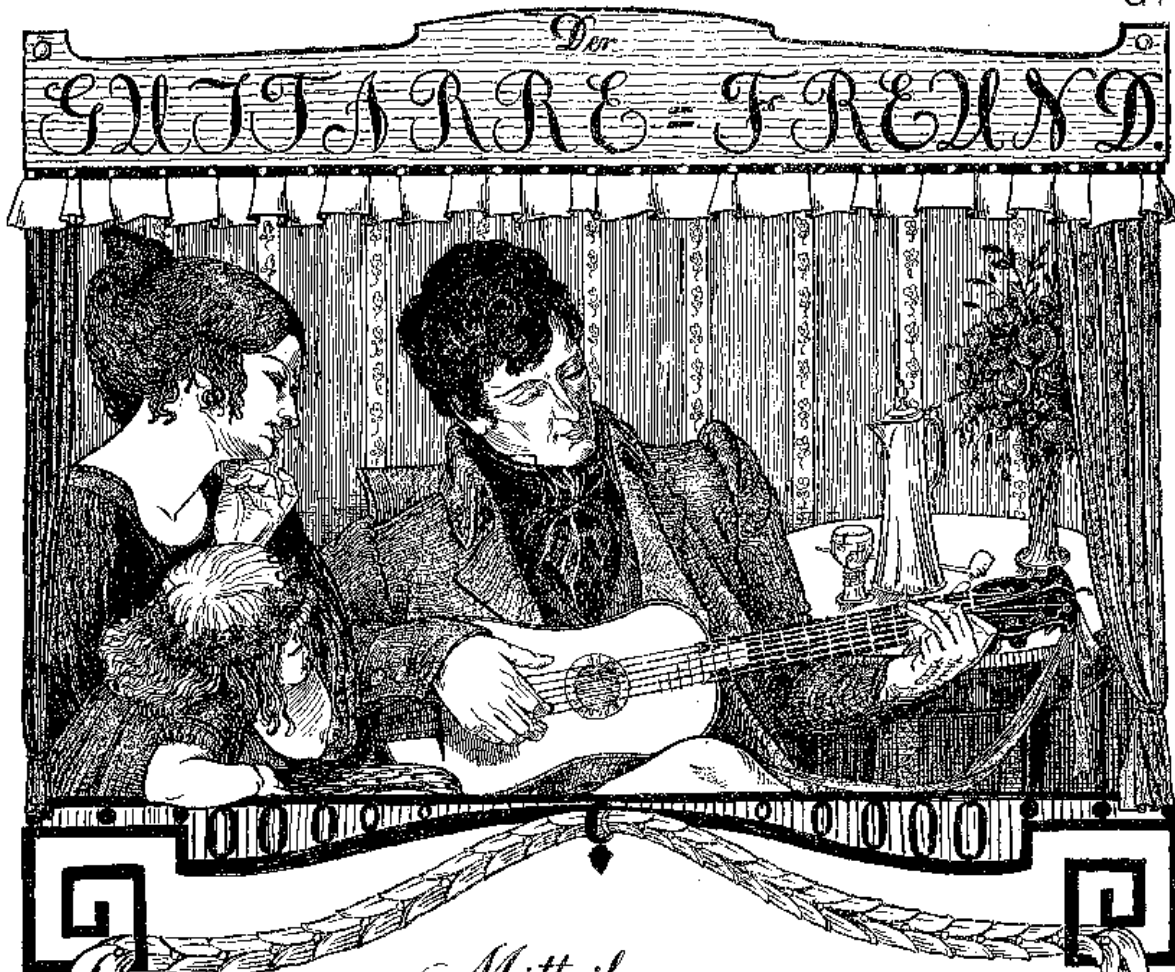
disches Vortragsstück, Violine und
Zither . . . „ —.80
„ do. Viola und Zither . . . „ —.80
„ do. Cello und Zither . . . „ —.80
„ do. Flöte und Zither . . . „ —.80
„ do. Clarinette und Zither . . . „ —.80
„ Zu do. weitere Stimmen: Violine I, II,
Viola, Cello und Bass . . . à „ —.20

Ritter, H., »Erinnerung an die Alpen«,

Leichte Fantasie für Violine mit
Zither-Begleitung . . . „ —.1
„ do. für Viola mit Zither . . . „ —.1
„ do. für Violoncello mit Zither . . . „ —.1

Frédéric, S. de, La Paloma, berühmtes

mexikanisches Ständchen, Violine
und Zither . . . „ —.80
„ do. Cello und Zither . . . „ —.80
„ do. Flöte und Zither . . . „ —.80
„ do. Cornet à Piston und Zither . . . „ —.80
„ do. Clarinette und Zither . . . „ —.80



Mitteilungen
Des
Internationalen - Gitarristen -
Verbandes.



I. Jahrgang

Brendamour, Simpfart & Co

1924
1307

Heft



Jul. Heinr. Zimmermann

Musikverlag

Leipzig, St. Petersburg, Moskau,
London.



» Musik für Gitarre. «

Schulen

(zum Selbstunterricht geeignet.)

Decker-Schenk, J.: *Theoretisch praktische Gitarre-Schule* mit vielen melodischen Übungs- u. Unterhaltungsstücken Teil I u. II à M. 2.—
Komplett in einem Band M. 3.—
Dauerhaft gebunden.

Mayer, Alois: Op. 35. *Praktische leicht verständliche Anleitung (Begleitschule)*. M. 1.—
(In vielen tausenden Exemplaren verbreitet.)

Scholl, J.: *Praktische Gitarre-Schule* mit zahlreichen Liedern, Soloscenen etc. geb. M. 1.50

Ruef, M.: *Schule für 7saitige Gitarre* M. 2.—

Für eine Gitarre.

Decker-Schenk, J.: *Gitarre-Album*

Sammlung beliebter Volkslieder, Opern-melodien, Tänze, Märsche, etc.

Hefte I. *Volks- und Opern-melodien* . . . M. 1.50
Hefte II. *Tänze und Märsche* . . . M. 1.50
Hefte III. *Volks- und Opern-melodien* . . . M. 1.50
Hefte IV. *Tänze und Märsche* . . . M. 1.50

Für zwei Gitarren.

Decker-Schenk, J.: *Gitarre-Album*

Sammlung beliebter Volkslieder, Lieder, Opern-melodien, Tänze, Märsche, etc.

a) Ausgabe für Perz- u. grosse Gitarre Hefte I, 2 à M. 3.—
b) Ausgabe für zwei 6saitige Gitarren Hefte I, 2 à M. 3.—
Ausführliches Inhaltsverzeichnis gratis.

Für Gitarre, Mandoline, Mandola und Klavier.

Decker-Schenk, J.:

Modernes Walzer-Album,

Hefte I, 2.

Album italienischer u. spanischer Stücke,

Hefte I, 2.

Zigeunertlieder - Album.

Angabe für:

Mandoline und Gitarre à M. 2.50
Mandoline, Mandola und Gitarre à M. 3.—
2 Mandolinen und Gitarre à M. 3.—
2 Mandolinen, Mandola und Gitarre à M. 3.50
Mandoline, Gitarre und Klavier à M. 4.50
Mandoline, Mandola, Gitarre und Klavier à M. 4.50
2 Mandolinen, Gitarre und Klavier à M. 4.50
2 Mandolinen, Mandola, Gitarre und Klavier à M. 5.—

Mandoline und Gitarre.

Decker-Schenk, J.: *Moskwa.*

Beliebtes russisches Lied M. —.80

Ferron, A.: *Lili-Walzer a. d. Krokodil* M. 1.50

Gerchen, J.: *Amor's Rosenketten*. Walzer M. 1.20

do. *La fin du siècle*. Walzer . M. 1.20

Meyer-Helmund, Erik: *Lithauisches*

Lied M. —.80

Reinecke, Carl: *Farandole a. d. Oper*

„Der Gouverneur von Tours“ M. 1.20

Reinecke, Carl: *Gavotte a. d. Oper*

„Auf hohen Befehl“ M. —.80

Walden, Otto v.: *Aus seliger Zeit*

Für 2 Mandolinen u. Gitarre M. 1.50

Für 2 Mandolinen, Mandola u. Gitarre M. 2.—

Schick, Otto: 5 Fantasien über Motive aus Opern von

Rossini. No. 1. Wilhelm Tell, 1. Fantasie.

No. 2. Wilhelm Tell, 2. Fantasie.

No. 3. Der Barbier von Sevilla.

No. 4. Die diebische Elster (La Gazza ladra).

No. 5. Tancred.

Angabe für:

Mandoline und Gitarre à M. 1.50
Mandoline, Gitarre und Klavier à M. 2.50
Mandoline, Mandola und Gitarre à M. 2.—
2 Mandolinen und Gitarre à M. 2.—
2 Mandolinen, Mandola und Gitarre à M. 2.50
Mandoline, Mandola, Gitarre und Klavier à M. 3.—
2 Mandolinen, Gitarre und Klavier à M. 3.—
2 Mandolinen, Mandola, Gitarre u. Klavier à M. 3.—

Mandoline, Gitarre u. Klavier.

Decker-Schenk, J.: *Moskwa.*

Beliebtes russisches Lied M. 1.—

Ferron, A.: *Lili-Walzer a. d. Krokodil* M. 2.50

Gerchen, J.: *Amor's Rosenketten*. Walzer M. 2.—

do. *La fin du siècle*. Walzer . M. 2.—

Macbeth, A.: *Love in Idleness*

„Vergeßliches Stündchen“ M. 2.—

Meyer-Helmund, Erik: *Lithauisches*

Lied M. 1.—

Reinecke, Carl: *Farandole a. d. Oper*

„Der Gouverneur von Tours“ M. 2.—

Reinecke, Carl: *Gavotte a. d. Oper*

„Auf hohen Befehl“ M. 1.—



Ausführliches Verlagsverzeichnis bitte zu verlangen.



Der Gitarrefreund.



Mitteilungen

des

Internationalen Gitarristen-Verbandes (e. V.)

herausgegeben

unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und angrenzenden Gebieten

vom Secretariat des I. G. V.

München, innere Wienerstr. 15.

Mitglieder erhalten das Organ gratis; für Nichtmitglieder beträgt der Preis der einzelnen Nummer 30 Pfg. ohne Musikbeilage, erhältlich beim Secretariat.

Manuscripte, Zuschriften, Sendungen von Recensionsexemplaren, Annoncen, sowie Beitrittserklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an: **Edmund Kühles, München, innere Wienerstrasse 15**, Rücksendung erfolgt nur, wenn Porto beiliegt.

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Annoncen die Inserenten verantwortlich.

Die Insertionsgebühren betragen 30 Pfg. für die — dreigespaltene Petitzeile. —

Inhalt von Heft 6.

November 1900.

Bericht über die Generalversammlung (franz. und deutsch.) — Auszug aus den Kritiken über das Verbandsconcert. — Referat über die Instrumentenausstellung. — Concertumschau. — Verbandsbibliothek. — Auguste Zurluh (Rec.); Jacques Bosch (Rec.) — Bekanntmachungen (deutsch und franz.) — Annoncen.

Musikbeilage: Kleine Fantasia über „Stille Nacht, heilige Nacht“ von *Heinrich Scherrer*.



Assemblée générale du 23. septembre 1900 à Augsburg.

Après l'ouverture de la séance par Mr. le 1^{er} président, mess. Hammerer, Mehlhart, Rensch, Helmsdorfer, Sprenzinger, Schäfer & Scherrer donnent connaissance de leurs rapports sur l'objet de leur activité et des propositions qui ont été faites.

En conséquence des frais considérables d'administration et de l'édition du journal, on demande de plusieurs côtés une augmentation de la contribution. Cette question se rattachant surtout à la demande de faire paraître le journal en allemand et en français, on procède à la lecture de plusieurs lettres

de membres étrangers qui tous approuvent l'augmentation de la contribution.

Sur la proposition de Mr. Kühles l'assemblée générale décide à l'unanimité la modification suivante du § 7 des statuts: § 7 Droit d'admission 1 mark — La contribution annuelle se paie par semestre, le 1. janvier et le 1. juillet; elle est fixée à 6 marks pour les membres en Allemagne et en Autriche-Hongrie, à 8 marks pour les membres qui résident dans d'autres pays. Les paiements se font à Munich — Dans les villes où il existe des sociétés faisant partie de la Société internationale des Guitaristes celles-là sont chargées d'encaisser les contributions, tandis que les membres isolés enverront leurs contributions directement au caissier de la société internationale à Munich — Les membres qui sont plus de 3 mois en retard avec leur contribution cessent d'être sociétaires.

L'assemblée a résolu en outre ce qui suit: «L'Ami de la Guitare», journal de la S. I. G., paraîtra d'abord en numéros doubles avec un supplément de musique pour chaque numéro — Les articles qui sont d'un intérêt général paraîtront en allemand et en français. Ce supplément contiendra aussi des exemples d'accompagnements de guitare avec le chant, la flûte, la mandoline et la cithare.

Des différents rapports présentés à l'assemblée, nous communiquons aujourd'hui les points suivants:

Mr. Schäfer recommande de former dans les différents pays des quatuors de

guitare qui auraient à faire de petites tournées dans les villes de province.

Mr. Scherrer, qui traite les questions musicales, fait observer que c'est la tâche des sociétés locales de donner des concerts publics aussi souvent que possible, et qu'avec le temps on arrivera aussi à faire des tournées de concert — Répondant à différentes propositions, Mr. Scherrer assure qu'on tâchera, autant que possible, de satisfaire à tous les désirs, mais que la première condition sera toujours de ne faire que de la bonne musique. Mr. Scherrer parle ensuite de la musique d'ensemble d'arrangements et de compositions pour guitare et de la nécessité des études harmoniques pour ceux qui veulent arranger et composer, mais aussi pour toute personne intelligente qui désire s'occuper de la guitare avec succès — L'espace nous manque pour donner ici plus de détails sur cette matière intéressante — Nous reproduisons ce discours en forme d'essai dans notre prochain numéro.

On procède ensuite à l'élection des corps qui représentent la société.

Comme lieu de réunion pour le prochain congrès, qui sur la proposition de Mr. Mehlhart devrait avoir lieu déjà au printemps de l'année prochaine, on choisit Munich — Mr. Mehlhart invite les membres présents à y assister en grand nombre, il remercie Mr. le 1^{er} président de la bonne direction de l'assemblée générale; ensuite celui-ci termine cette belle séance avec un toast enthousiaste à la future prospérité de la ligue des guitaristes.

Bericht über die ordentliche Generalversammlung

am 23. September 1900 zu Augsburg.

Um 10^{1/2} Uhr eröffnet der 1. Vorsitzende Herr Hammerer die ordentliche Generalversammlung mit einem Rückblick auf die Tätigkeit der Centralleitung seit dem 1. Guitaretag. Die Entfernung zwischen den einzelnen Mitgliedern der Vorstandschaft habe die Abhaltung von häufigen Sitzungen sehr erschwert und es habe deshalb die Verständigung mehr und mehr auf schriftlichem Wege angebahnt werden müssen, eine Auf-

gabe, der sich die beiden Schriftführer in ganz hervorragender Weise unterzogen hätten.

Herr Helmsdorfer erstattet sodann den Cassabericht. Das laufende Geschäftsjahr schliesse am 31. Dezember, aus diesem Grunde könne der definitive Rechnungsabschluss erst der nächstjährigen Generalversammlung vorgelegt werden. Es sei aber unbedingt notwendig, die Mitglieder zur Leistung eines höheren Beitrages als M. 4.—

heranzuziehen, da sonst nicht das geboten werden könnte, was zur Förderung unserer Sache durchaus notwendig ist und verlangt werden muss.

Redner bedauert ferner, dass es ihm unmöglich sei, den Posten als Cassier auch im nächsten Jahre zu behalten, da ihm sein Beruf öfters Geschäftsreisen auferlege, wodurch die Finanzleitung des Verbandes verzögert und dadurch unbedingt beeinträchtigt würde.

Herr Mehlhart berichtet über die Thätigkeit des musikalischen Ausschusses. Naturgemäss habe sich im ersten Jahre die Hauptthätigkeit auf musikalischem Gebiete auf das Wirken der musikalischen Leiter in den Lokalverbänden beschränkt und in dieser Beziehung müsse besonders der Verdienste der Herren Scherrer-München, Schwobhöfer-Augsburg, Solowiew-Moskau, Leutner-Bremen gedacht werden. In centraler Hinsicht sei über die Thätigkeit des musikalischen Ausschusses zu erwähnen, die Ausgabe von 4 Musikbeilagen, die Errichtung der Verbandsbibliothek, die Veröffentlichung von Recensionen über eingesandte Musikalien, wofür Herr Scherrer sich ganz speciellen Dank erwerbe. In zahlreichen Zuschriften seitens der Herren Alder, Boye of Gennas, Götz, Feder, Dr. Gebhard, Stockmann, Dr. Sajaitzky, Dr. Goldbach u. a. sei ausserdem eine Menge wertvoller Vorschläge und praktischer Winke gegeben worden, weshalb Redner an dieser Stelle den genannten Herren für ihre thätige Mitwirkung namens des Verbandes danke.

Herr Dr. Rensch spricht hierauf im Besonderen über die Verbands-correspondenz und gibt der Versammlung ein anschauliches Bild von dem gewaltigen Umfange der brieflichen Litteratur, die sich in verhältnismässig kurzer Zeit angesammelt hat. Das Material ist übersichtlich in verschiedene Rubriken gebracht und eignet sich trefflich dazu, den Mitgliedern in Form von Sammelauflagen bekannt gegeben zu werden.

Die Ueberschriften der einzelnen Rubriken erscheinen im nächsten Heft.

Damit ist Punkt I der Tagesordnung erledigt.

Ueber die Anträge betr. Organisation referirt Herr Sprenzinger und bittet die

Versammlung, dem vorliegenden Organisationsplan ohne Debatte zustimmen zu wollen. Ebenso möchte die Versammlung die Vorschläge betreffs der Bibliothek gutheissen. Er verliest sodann, zu der Finanzfrage übergehend, eine Zuschrift der Ortsgruppe Moskau, worin eine Erhöhung des Beitrags beantragt wird. Ueber die Notwendigkeit der Beschaffung grösserer Geldmittel herrsche völlige Einmütigkeit, die einzige Schwierigkeit biete die Form; um die Debatte hierüber rascher zu Ende führen zu können, sei die Centralleitung bereit, ihren früheren Standpunkt bezüglich der Statutenänderung zu verlassen.

Herr Dr. Rensch kommt auf die Anträge betr. des Verbandsorgans zu sprechen. Es sei unmöglich, mit dem jetzigen Beitrage von M. 4.— die Mitteilungen in der bisherigen Form weiter erscheinen zu lassen. Andererseits hiesse es, den Lebensnerv unserer Sache unterbinden, wenn man das Verbandsorgan fernerhin nicht in der gefälligen Form, in die es jetzt gekleidet ist, erscheinen lassen würde. Gleichzeitig müsse man auch Mittel finden, wenigstens die Hauptartikel in zwei Sprachen, deutsch und französisch, zu bringen und deshalb stelle er, in Anbetracht der höheren Versandspesen nach dem Auslande, sowie der Uebersetzungskosten, den Antrag, die Beiträge für ausländische Mitglieder zu erhöhen. Man werde trotzdem, wenn man sonstige Einnahmen z. B. aus Inseraten, unberücksichtigt lässt, nicht in der Lage sein, die Mitteilungen monatlich erscheinen zu lassen, sondern sich dazu veranlasst sehen, das Organ für das Jahr 1901 zweimonatlich herauszugeben.

Herr Schäfer, der das Referat über die Anträge betr. der Propaganda übernommen hat, hebt hervor, dass unser Verbandsorgan in erster Linie dazu berufen sei, als Propagandamittel Verwendung zu finden. Neben gediegenem Inhalt und guten Musikbeilagen sei auch das Geschäftliche ins Auge zu fassen. In diesem Sinne dürfte es sich empfehlen, die »Mitteilungen« von Zeit zu Zeit in einer grösseren Auflage zwecks Verbreitung in Hôtels, Restaurants u. s. w. herstellen zu lassen (was mit No. 5 schon geschehen ist! D. Red.) Das Blatt würde dadurch mehr public, die Inserate gewännen

bedeutend an Wert und dem Verbande wäre damit nach zwei Seiten zugleich ein grosser Nutzen erwachsen. Eine Hauptaufgabe sei es ferner, wie schon Herr Dr. Goldbach erwähnt hat, in der Presse jede sich anbietende Gelegenheit beim Schopfe zu fassen, um von sich reden zu machen. Wegen der damit verbundenen Unkosten zeige sich allerdings auch von dieser Seite aus geschehen eine wesentliche Erhöhung des Beitrages unumgänglich notwendig. Zum Schlusse empfehle er, in den verschiedenen Ländern tüchtige Quartetts zusammen zustellen, die kleine Tournées in den Provinzstädten zu unternehmen hätten.

Herr Scherrer, Referent über die musikalischen Fragen, bemerkt hiezu, dass es die Aufgabe der Ortsverbände sei, möglichst oft vor das Publikum zu treten; mit der Zeit werde man auch dazu kommen, Concertreisen zu veranstalten. Auf die Anträge übergehend, gibt Herr Scherrer die Versicherung ab, dass, soweit als möglich, allen Wünschen Rechnung getragen werden solle, nur müsse es die erste Grundbedingung sein und bleiben, gute Musik zu machen. Herr Scherrer verbreitet sich alsdann im speziellen über das Ensemblespiel, über Arrangements und Kompositionen in der Guitarreliteratur und über die Notwendigkeit gründlicher harmonischer Bildung für solche, die arrangieren und komponieren wollen, aber auch allgemein für jeden Gebildeten, der mit Erfolg zur Guitarre zu greifen Lust hat. Die interessanten Ausführungen hier in extenso zu bringen, würde zu weit führen und auch im Rahmen der meist geschäftlichen Angelegenheiten nicht der gebührende Platz sein. Wir sehen uns deshalb veranlasst, dieses Referat als Aufsatz in der nächsten Nummer erscheinen zu lassen.

An der hierauf folgenden Discussion, die sich hauptsächlich um die Finanzfrage und die Zeitungsangelegenheit dreht, beteiligen sich die Herren Hammerer, Mehlhart, Kühles, Sprenzinger, Helmsdorfer, Scherrer, Schwerdhöfer, Leutner, Schäfer, Dr. Edelmann, Rensch, Meissner, Wörthmüller, Herrnsdorf. Sämtliche Herren sprechen sich dahin aus, dass eine Erhöhung des Beitrages im Interesse der ferneren Ent-

wicklung des Verbandes nicht umgangen werden könne.

Schliesslich bringt Hr. Kühles folgenden Antrag ein: Die Generalversammlung wolle den § 7 der Statuten wie folgt abändern:

§ 7 Die Aufnahmegebühr beträgt 1 Mark.

Der Jahresbeitrag, zahlbar halbjährig am 1. Januar und 1. Juli, beträgt für Mitglieder in Deutschland und Oesterreich-Ungarn 6 Mark, für Mitglieder der übrigen Länder 8 Mark, umgerechnet in die Währung des betreffenden Landes.

Als Erfüllungsort für alle zu leistenden Zahlungen gilt München.

Wo Ortsverbände bestehen, übernehmen diese die Einziehung der Beiträge, einzeln stehende Mitglieder haben ihre Beiträge direkt an den Verbandscassier zu übermitteln. Mitglieder, welche mit ihrem Beitrag länger als 3 Monate im Rückstande bleiben, können aus der Mitgliederliste gestrichen werden.

Da sich niemand zur Debatte mehr meldet, schreitet der 1. Vorsitzende zur Abstimmung über die vorliegenden Anträge und als Resultat ergibt sich die einstimmige Annahme folgender Beschlüsse.

1. Der von Kühles eingebrachte Organisationsplan wird ohne Aenderung angenommen.
2. § 7 der Statuten wird nach dem von Kühles vorgeschlagenen Wortlaut abgeändert.
3. Der Guitarrefreund, Mitteilungen des I. G. V. erscheint vorläufig in Doppelnummern mit einer Musikbeilage pro Heft.
4. Die Hauptartikel werden in deutscher und französischer Sprache gebracht.
5. Die Musikbeilage wird auch Beispiele der Verwertung der Guitarre als Begleitinstrument zum Gesang, zur Flöte, Mandoline und Zither bringen.
6. Die Bestimmungen betreffs der Bibliothek werden gutgeheissen; die Centralleitung wird ermächtigt, nötig werdende Aenderungen nach Lage der Dinge treffen zu dürfen.
7. Die Durchführung der übrigen Vorschläge betreffs der Verwaltung und der Propaganda wird dem geschäftsleitenden Ausschusse, betr. musikalischer Fragen dem musikalischen Ausschusse anheimgestellt. Bei allen zu unternehmenden Schritten ist auf die finanzielle Lage Bedacht zu nehmen.

Hierauf wird zu Punkt IV der Tagesordnung geschritten.

Her Kühles unterbreitet der Versammlung die Candidatenliste der zur Wahl in die Vertretungskörper und Bureaux in der Ausschußsitzung vom 16. IX. vorgeschlagenen Mitglieder.

Die Wahl erfolgt durch Erheben von den Sitzen und gibt folgendes Resultat:

Herr Otto Hammerer, Augsburg, I. Vorsitzender	
„ Anton Mehlhart, München, II. „	
„ Herman Rensch, München, I. Schriftführer	
„ P. Sprenzinger, Augsburg, II. „	
„ Eduard Kühles, München, Cassier	
„ Dr. S. Sajaitzky, Moskau, Beisitzer	
„ Heinrich Scherrer, München	Mitglieder
kgl. bayr. Hofmusiker	
„ Professor Forster, Linz a. D.	des
„ M. Schwerdhöfer, Augsburg	Musikalischen
„ Alfred Cottin, Paris	Ausschusses.
„ Stockmann, k.russ. Staatsrat, Kursk	

(Die Namen der zur Leitung der Bureaux gewählten Mitglieder werden in der nächsten Nummer veröffentlicht.)

Als Vorort für den nächstjährigen Guitarristentag, der auf Antrag des Herrn Mehlhart bereits im Frühjahr des nächsten Jahres stattfinden soll, wird München bestimmt. Herr Mehlhart ladet die anwesenden Festgäste zum zahlreichen Besuche des nächsten Guitarristentages ein, dankt dem Herrn I. Vorsitzenden für die umsichtige Leitung der Generalversammlung und mit einem begeistert aufgenommenen Hoch auf das fernere Gedeihen des Verbandes schliesst der I. Vorsitzende die grossartig verlaufene Versammlung.

E. K.

Auszug aus den Kritiken über das Verbandsconcert.

Wir denken unseren Mitgliedern Interessantes zu bieten, wenn wir zugleich mit dem

Programm

zu dem anlässlich des

II. Guitarristentages in Augsburg

gespielt

Gitarre-Concert

verschiedene Pressstimmen darüber aus Augsburg und anderen Zeitungen bringen. Die »Neue Augsburger Ztg.« schreibt: »Jedem Einzelnen Rechnung tragen, hiesse das Programm abschreiben, das mit vielem Geschmack zusammengesetzt war und an Reichhaltigkeit und Abwechslung keinen Wunsch unerfüllt liess.« Ebenso ist es uns unmöglich Alles zu bringen, was an Kritiken geschrieben wurde, obwohl sich dieselben in nur anerkennender Weise über die gebotenen Leistungen ausgesprochen haben, abgesehen von der einen nicht unberechtigten Bemerkung, »dass man Veranlassung nehmen konnte, die Unzulänglichkeit derartiger Saiteninstrumente für kantilenenartige Stellen zu Tage treten zu hören«. Ein bedeutungsvoller Fingerzeig für Komponisten.

Wir lassen nach jeder Programm-Nummer immer eine Kritik aus der einen oder andern Zeitung, oder wohl auch aus mehreren zusammengezogen, folgen und hoffen so unseren Lesern ein ziemlich klares Bild vor Augen zu führen.

I. Teil.

1. Festmarsch f. 2 Guit. M. Schwerdhöfer.
(Ensemble der Ortsverbände Augsburg und München.)

»Mit einem charakteristischen, von hübscher Bassfiguration durchzogenen, flott und schneidig vorgetragenen Festmarsch von Schwerdhöfer wurde das Concert von den Ortsverbänden Augsburg und München eröffnet.«

2. Thema mit Variationen Nicolai.
(Solo Herr Schwerdhöfer, Begleitung Herr Lotter.)

»Grosse Fertigkeit als Solist bekundete auch Herr Schwerdhöfer durch den Vortrag einer hübschen Variation von Nicolai, von Herrn Lotter vorzüglich begleitet.«

3. Russisches Zigeunerlied . Baron Bébó.
(Ensemble des Ortsverbandes Augsburg.)

»Eine sehr gute Leistung bot der Ortsverband Augsburg mit dem Vortrag des »Russischen Zigeunerliedes«. Dass man allein

mit der sonst so stiefmütterlich behandelten Guitarre ein derart harmonisches Zusammenspiel leisten könnte, setzte in grösstes Erstaunen.«

4. Grosses Concertino für die Guitarre über
Thomas a. d. Op. »Zampa« von Herold,
comp. von F. Brand op. 21.

Allegretto — Andante — Allegro.

(Solo Herr O. Hammerer. Begleitung von 2 Violinen und Bassguitarre, die Herren Wachholz, Bourdon und Schwerdhöfer.)

»Ein vielstimmiges Bravo begrüßte den allgeehrten Vorstand Herrn Otto Hammerer bei seinem Auftreten. Für seine wirklich meisterhafte, alle Schwierigkeiten glänzend nehmende Ausführung des »Grossen Concertinos für Guitarre, comp. von dem † Domkapellmeister und Guitarre-Virtuosen F. Brand (Würzburg), welches der Solist, ein allbekannter Virtuoso, schon seinerzeit unter Leitung von Vinzenz Lachner und mit Begleitung des Hoforchesters in Mannheim gespielt hat, durfte Herr Hammerer stürmischen Beifall entgegen nehmen. Die vielen herzlichen Beglückwünschungen, der donnernde Applaus galten wohl ebenso dem verdienten Vorstand wie dem wirklich vorzüglichen Künstler. Die Begleitung von zwei Violinen und Bassguitarre erfolgte seitens der Herren Wachholz, Bourdon und Schwerdhöfer in discretester Weise.«

II. Teil.

5. Serenade für Flöte und Guitarre op. 49
von J. Küffner,
revidiert und für den Konzertvortrag eingerichtet von H. Scherrer.

Romanze — Menuetto — Rondo.

(Die Herren Scherrer und Rensch.)

»In Herrn Hofmusiker Scherrer besitzt der Münchener Ortsverband nicht nur einen vorzüglichen Förderer der Kunst des Guitarspiels, sondern auch einen tüchtigen und gewandten Arrangeur, der in einer von ihm für den Konzert-Vortrag eingerichteten Serenade für Flöte und Guitarre bewies, dass er auf ersterem Instrumente ein Meister ist, wie sie seinesgleichen selten gefunden werden.« — Ueber den von Herrn Rensch vorzüglich ausgeführten Guitarre-Part, welcher für unsere Interessen doch wohl die Hauptsache bildete, schweigen sich sämtliche Kritiker vollständig aus.

6. Ave Maria (für 2 Guitarren übertr. von
H. Scherrer) Arcadelt (16. Jahrh.)

(Ensemble des Ortsverbandes München.)

Teilt so ziemlich das oben erwähnte Schicksal, wenn man nicht folgende engros-Kritik dahin rechnen will. »In der II. Abteilung boten die Serenade der Herren Scherrer und Rensch, das Ave Maria des Ortsverbandes München, Romanze und Gavotte, Herren Rensch und Helmsendorfer, sowie die Fantasie über Motive aus der Zigeunerin so gute Leistungen, dass reichster Beifall und stürmisches Verlangen nach Wiederholung die Kritik der Zuhörer am besten bezeichnen.« Alle Hochachtung vor dem Lokal-Patriotismus der Augsburger Zeitungsreporter, aber von Höflichkeit gegen ihre Gäste fliessen sie nicht über. Zur Ehre des Ortsverbandes München sei hier erwähnt, dass das hochoriginelle im Zusammenspiel sehr schwierige Stück, mit ungemeiner Zartheit und durchgeistigtem Vortrag zu Gehör gebracht wurde.

7. Romanze und Gavotte für 2 Guitarren
von Heinrich Scherrer.

(Die Herren Rensch und Helmsendorfer.)

»Zu den leistungsfähigsten Münchener Guitarristen rechnen die Herren Rensch und Helmsendorfer, deren Romanze und Gavotte des schon genannten Mitgliedes Scherrer zu den originellsten und besten Nummern des Programms gehörte.«

8. Fantasie über Motive aus der Oper »Die Zigeunerin« v. Balfe für Guitarre-Solo
von J. K. Mertz.

(Solo Herr Mehlhart.)

»Was Herr Mehlhart, als bester Guitarsolist Münchens längst bekannt, mit oben genannter Fantasie bot, gehörte neben dem Vortrag Herrn Hammerers zu den besten guitarristischen Leistungen des Abends.« — Die Augsburger Zeitungen strengen sich allerdings mit der Besprechung dieser wirklich glänzenden Darbietung nicht sonderlich an. Neben oben unter 6. Erwähntem schreibt eine: »Als Solist glänzte ferner noch Herr Mehlhart.« Das mag unseren verehrten II. Vorstand aber nicht abhalten, uns auch fernerhin mit seinem brillanten Spiel zu erfreuen; wir wissen ihm Dank für die musterhafte Wiedergabe der schwierigen Mertz'schen Fantasie.

III. Teil.

9. Il ritorno dei pescatori (Barcarola) für 2 Mandolinen, Mandola und Gitarre von Marzuttini.

(Die Herren Basch, Abrell, Schrank und Mehlbart.)

„Das Mandolinen-Quartett, das sein vom Schimmer der Romantik umgebenes Instrument mit Meisterschaft handhabte, fand gleichfalls reichsten Beifall. Die ausgezeichneten Spieler mussten sich infolgedessen noch zur Zugabe des Intermezzos aus der »Cavalleria rusticana« verstehen“. (Den allezeit hilfsbereiten Herren, Mitglieder unseres Verbandes, sei hiermit nochmals herzlichster Dank gesagt für ihre vorzüglichen Leistungen.)

10. Serenade für Violine u. Gitarre op. 133 von Leonard de Call.

Marche — Andantino — Menuetto — Cantabile — Adagio — Menuetto — Cantabile — Andante — Allegretto.

(Die Herren Wachholz und Schwerdhöfer.)

„In No. 10 boten mit »Serenade« für Violine und Gitarre die Herren Wachholz und Schwerdhöfer, jeder in seiner Art, so echt Künstlerisches, dass die Länge des Vortrags der Aufmerksamkeit nicht Abbruch thun konnte.“

11. Edelweiss-Polka-Mazurka von M. Schwerdhöfer.

(Ortsverband Augsburg.)

Diese, die einzige Nummer in unserem Programm, welche der leichtesten Richtung in der Musik angehörte, wurde »vom Orts-

verband Augsburg vortrefflich gespielt«. Als Dreingabe gelangte zu Gehör: »Ein charakteristischer Fanfarenmarsch von Schwerdhöfer.«

12. Hohenfriedberger Marsch

Friedrich der Grosse für 4 Gitarren übertr. v. Heinr. Scherrer.

(Mitglieder des Internat. Gitarre-Verbandes.)

»Mit dem prachtvoll zu Gehör gebrachten Hohenfriedberger Marsch war das Programm zu Ende.«

Ueber unser neuerstandenes Ensemble-Spiel fügen wir noch hinzu, dass sich seine Berechtigung vollständig erwiesen hat. Der Schwerdhöfersche Festmarsch wurde von 17 Spielern, also ungefähr in achtfacher Besetzung, der Hohenfriedberger Marsch von der gleichen Anzahl, also in vierfacher Besetzung des Quartetts und noch einer überzähligen Terz-Gitarre vorgetragen. Die Ensemble-Nummern riefen jedesmal jubelnden Beifall hervor.

Nun noch einige Schlussbemerkungen.

»Die sämtlichen Vorträge wurden stürmisch applaudiert, das Publikum war bis zum Schlusse begeistert.«

»Wir sind überzeugt, dass mit diesem Konzert des Gitarristen-Verbandes manche, die bisher die Gitarre von oben herab betrachteten, zu Freunden dieses Instrumentes geworden sind.«

Für den musikalischen Ausschuss:

Heinrich Scherrer.

Referat

über die Instrumenten-Ausstellung anlässlich des II. Internationalen Gitarristencongresses zu Augsburg.

Ebenso überraschend, wie es war ein Orchester, kann man sagen, von nahezu 20 Gitarren zu hören, ebenso imposant war der Anblick vor dem Podium des Konzertsaaes. Dortselbst lag auf einem fast die ganze Breite des Saales einnehmenden Tische eine Sammlung von 28 Instrumenten, deren Aufstellung der Augsburger Ortsverband in geschmackvoller Weise besorgt hatte.

Vertreten waren die Firmen:

C. Schmidl & Co., Triest, mit 17 Instrumenten;

Paul Herrnsdorf, Markneukirchen, mit 6 Instrumenten.

Ignaz Mettal, Schönbach in Böhmen, mit 1 Instrument.

Hans Raab, München, mit 4 Instrumenten.

Von einer Ausstellung alter Instrumente war wegen Platzmangel Abstand genommen worden. Hierzu wird sich in München zum III. Gitarristentage Gelegenheit geben.

C. Schmidl & Co. hatten ausgestellt:

4 Gitarren, 3 Stück sechssaitige, 1 elfsaitige,

2 lombardische Mandolinen,

2 neapolit. Concurrenz-Mandolinen.

5 „ del Perugia- „

1 „ Mandola,

- 1 lombardische Mandola,
- 1 neapolitanische Laute,
- 1 Violinmandola.

Zusammen im Werte von Mk. 750.—; ausserdem Mandolinen-Musikalien für circa Mk. 200.—.

Ueber die mandolinenartigen Instrumente äusserten sich der erste Spieler des Münchener Mandolinenclubs, sowie Herr Leutner aus Bremen in anerkennender Weise. Ueber die Gitarren ist zu sagen, dass sie durchwegs gut — wenn auch nicht sehr lautklingend im Ton sind. Die Holzarbeit ist sauber, weniger korrekt die Metallarbeit; z. B. auf die Bunde und die Mechaniken ist entschieden mehr Wert zu legen. Die Anordnung der 5 Basssaiten bei der Elfsaitigen besticht durch die Eleganz das Auge, da aber bei starkem Anschlage benachbarte Saiten unvermeidlich mit zum Klingen gebracht werden, wird das in dieser Frage ausschlaggebende Ohr beleidigt. Die Instrumente sind preiswert.

Der Firma scheint ausserordentlich gutes Material zu Gitarredecken zur Verfügung zu stehen; es wird ihr also sehr leicht möglich sein, Gitarren erster Qualität herzustellen, wovon uns zu überzeugen wir hoffentlich zum III. Guitarristentage Gelegenheit haben werden.

Paul Herrnsdorf, Markneukirchen, hatte eingesandt:

- 2 Konzertgitarren,
- 1 Konzertgitarre mit 3 Bässen nach einem alten Schenk'schen Wiener Modell (im Besitz des H. Hammerer),
- 1 gewöhnliche Begleitgitarre,
- 1 neapolitanische Mandoline,
- 1 Konzertsither.

In Herrn Herrnsdorf freuen wir uns einen eifrigen Förderer des Gitarre-Instrumentenbaues begrüßen zu können. Die Instrumente sind sehr sauber gearbeitet, aber mit äusserem Schnucke etwas zu überladen. Durch diesen Umstand und wohl auch dadurch, dass die Decken etwas zu dick ausgefallen sind, wird die Güte des Tones entschieden beeinträchtigt. Mit der Konzertgitarre nach einem alten Wiener Modell hat Herr Herrnsdorf den Beweis geliefert, dass seine Leistungsfähigkeit zu den besten Hoffnungen berechtigt. Wenn der überflüssige äussere Prunk wegfällt, lassen sich

sicherlich auch die jetzt etwas hohen Preise stark erniedrigen.

Herr Mettal, Böhmen, hatte die Liebenswürdigkeit, dem Verbands die ausgestellte Gitarre zu stiften, wofür ihm schon Dank gesagt worden ist. Auch bei diesem Instrumente ist der durch die Dicke der Decke und den darauf lastenden Zierrat verursachte dumpfe Ton zu beanstanden. Sehr sauber und geschmackvoll ist die Holzarbeit, sehr bequem die breiten Bunde, nur in den höheren Lagen müssten sie bedeutend schmaler sein. Leider lässt sich nach einem Instrumente schlecht urteilen. Wir sehen einer eventuellen Ausstellung im nächsten Jahre mit Spannung entgegen.

Vorzüglich im Ton sind die Instrumente des Herrn Raab, München, eine C-Gitarre mit 7 Basssaiten, eine Es-Gitarre (sogen. Terzgitarre) und zwei Es-Gitarren mit 4 Basssaiten. Besonders die beiden letzten Instrumente waren, was Ton anlangt, die besten der ganzen Ausstellung.

Zu den Es-Gitarren diene als Vorbild ein altes Wiener Modell des Herrn Hammerer. Wir konstatieren mit Vergnügen, dass sich im modernen Gitarre-Instrumentenbau ein Zurückgreifen auf alte bewährte Gitarre-Formen bemerkbar macht. Ist auch die jetzt allgemein übliche Form sanktioniert, so scheinen doch verschiedene alte Bauarten entschiedene Vorteile in der Tonfülle und Schönheit zu bieten.

Die Mensuren sind rein, die Bunde zum Greifen sehr bequem, die Mechaniken leider nicht durchwegs gut.

Allen Ausstellern sei an dieser Stelle für ihre Mühe und den damit verbundenen Kostenaufwand unser bester Dank ausgesprochen.

Dem Publikum ist gezeigt worden, wie viel auf diesem Gebiete geleistet wird, so dass also eine Hebung dieses Industriezweiges — ein Hauptzweck der Veranstaltung — sicher in Aussicht zu stellen ist. R.

Concertumschau.

Moskau, 27. Dezember 1899, Vormittags 11 Uhr, Gitarre-Concert ausgeführt von den Schülern des Herrn A. P. Solowiew im Concertsaale des Herrn Dr. med. S. S. Sajaitzky.

1. Quartett N. Paganini
Die Herren A. P. Solowiew, S. und B. Sajaitzky und
F. A. Tamm (2 Quart., 1 Terz- u. 1 grosse Gitarre).
2. Sonatine C-dur M. Giuliani
Gitarre-Solo (N. K. Tomilin).
3. a) Préludie D-dur }
b) »Lass singen« mit Variationen } M. Wissotzky.
c) »Lieder ohne Worte« . . . Mendelssohn.
Gitarre-Solo v. Herrn S. S. Sajaitzky.
4. Pianto del amante Mertz (Edition Klinger.)
Gitarre-Solo v. Herrn A. P. Solowiew.
5. a) Ouverture Carulli.
b) Walzer aus »Faust« . . . Gounod.
Transcr. von Herrn A. P. Solowiew.
Gitarre-Solo von Herrn B. Sajaitzky.
6. a) Romance } J. Küffner.
b) Rondo }
die Herren A. P. Solowiew u. A. E. Hippus.
7. a) Fantasia de l'opera }
»Wilhelm Tell« . . . } Transcr. von M. Morkow.
b) Zapatoado }
Gitarre-Solo von Herrn A. J. Nassilow.
8. »La nuit«, Fantaisie . . . A. P. Solowiew.
Valse des Patineurs . . . Transcr. v. A. P. Solowiew.
Gitarre-Solo von Herrn A. P. Solowiew.

Bad Reichenhall, 18. März 1900. Wohltätigkeitsconcert ausgeführt von Fräulein Lehner und den Herren Bachl, Abrell und Schrank. (Ortsgruppe München.)

1. Romanzo F. Jungwirth.
2 Mandolinen, Mandola und Bassgitarre.
2. »Rüdesheimer« Polka . . . H. Halbing.
Gitarren-Duett von Frä. Lehner u. Hrn. Bachl.
3. a) Serenata Lombarda . . . Graziani-Walter.
b) Intermezzo sinfonico dell'opera
»Cavalleria rusticana« . . . Pietro Mascagni.
2 Mandolinen, Mandola und Bassgitarre.
4. Serenata C. San-Florenzo.
Mandolinen-Solo mit Clavierbegleitung.
5. Il ritorno dei Pescatori
(Barcarole) Marzuttini.
2 Mandolinen, Mandola und Bassgitarre.
6. a) Leontina Pira.
b) Funiculi, Funicula (Neapolitanisches Volkslied)
2 Mandolinen, Mandola und Bassgitarre.

Paris, 29. März 1900. Concert Annuel donné par MM. Alfred & Jules Cottin pour l'Audition de leur Ensemble Artistique de Mandolines & Guitares. Avec le Concours de: M^{lle} Éléonore Blanc des Concerts Colonne, M. Fernand Depas de l'Odéon, M. Van Vaefelghem de la Société des Instruments anciens.

1. Faintaisie sur la Muette de
Portici (Auber) A. Cottin.
par le Cours Artistique d'ensemble.
 2. Gitarre, mélodie Alph. Catherine.
M. Alfred Cottin.
 3. a) Veillée de l'Ange Gardien Gabriel Pierné.
b) Sérénade, tirée du »Carnaval« Carman.
par le Cours Artistique d'ensemble.
 4. Cavatine des »Pêcheurs de Perles« Bizet.
Mlle Éléonore Blanc.
 5. a) Plaisir d'Amour, de Martini Transcription
(avec accompagnement du Cours d'en-
semble d'après la partition de Berlioz) par
Van Vaefelghem.
b) Menuet Milandre (1770).
(avec accompagnement de guitares)
pour Viole d'Amour. M. L. Van Vaefelghem.
 6. a) Moment Musical Schubert.
b) Patrouille Turque . . . Michaelis.
par le Cours Artistique d'ensemble.
 7. a) Si tu le voulais, mélodie Tosti.
b) Carmela, Chanson Napolitaine de Curtis.
MM. Alfred & Jules Cottin.
 8. a) Psalmodie } pour guitares L. Mozzani.
b) Ballade, duo } A. Cottin.
Miles G. Wallace, R. Bertrand, J. Allender,
J. Cousson, M. Lineton, M. Cottin,
MM. L. Mazzani et A. Cottin.
 9. a) Rêverie du Soir Sant-Saens.
(tirée de la Suite Algérienne)
b) Aragonais de »Carmen« Bizet.
par le Cours Artistique d'ensemble
(avec 2 flûtes) MM. L. Grus et R. Dupard.
 10. Monologues & Imitations.
M. Fernand Depas.
 11. a) Menuet-Pantomime . . . Pfeiffer.
b) Zapatoado Andaluz
par le Cours Artistique d'ensemble.
- Les différents morceaux exécutés par le Cours
Artistique d'Ensemble sont orchestrés par
M. A. Cottin.

Verbandsbibliothek. Ausleihstatuten.

1. Es werden nie mehr als 3 Hefte an eine Person ausgeliehen.
2. Mit der Bestellung sind 20 Pfg. fürs Inland, 40 Pfg. fürs Ausland beizufügen.
3. Innerhalb einer Woche sind die Exemplare in derselben Verpackung franco zurückzusenden.
4. Der Empfänger hat die Verpflichtung, den Empfang sofort anzuzeigen.
5. Sind in einer Stadt mehrere Mitglieder, so ist es gestattet, die Exemplare weiter zu

geben. Für jedes weitere Mitglied werden 5 Tage diminuendo bis zu 2 Tagen Aufbewahrungszeit gerechnet.

6. Der Besitzwechsel ist sofort der Centrale anzuzeigen.

7. Der Empfänger haftet für den Verlust und die Beschädigung der Exemplare.

Dieses Ausleihsystem tritt in Kraft nur für Musikalien, die recensiert sind.

Auszuleihen sind also:

No. 21—23, 29—32.

No. 68—81.

Eingang von Musikalien.*)

Stifter: Herr Luigi Mozzani, Paris.

- 1 **Mozzani:** Studies for the Guitar. Heft I.
- 2 " " " " " Heft II.
- 3 " " " " " Heft III.
- (Verlag F. A. Mills, New York.)
- 4 " Psalmodie.
- 5 " Par le sentier fleuri.
- 6 " Sérénade sentimentale.
- (Verlag: A. Cottin, Paris.)

Stifter: Herr k. russischer Staatsrat
Dr. Sajaitzky, Moskau.

- 7 **A. Sichry** Op. 2. Quatre exercices. (Für 7saitige Guitarre.)
- 8 **A. Sichry** Op. 9. Variations sur un thème de l'opéra »Norma«. (Für 7sait. Guitarre.)
- 9 **A. Sichry** Op. 65. Variationen über ein polnisches Lied. (Für 7saitige Guitarre.)
- 10 **M. Wisotzky** Op. 38. Variationen über ein russisches Lied. Walzer. (7sait. Guitarre.)
- 11 **M. Wisotzky** Op. 70. Variationen über russ. Lieder. (Für 7saitige Guitarre.)
(Verlag: Gutheil, Moskau.)
- 12 **A. Soloviev:** Album für zwei 7saitige Guitarren. Band I.
- 13 **A. Soloviev:** Album für zwei 7saitige Guitarren. Band II.
- 14 **A. Soloviev:** Fantaisie de l'opéra »Martha« de Flotow. (Für 7saitige Guitarre.)
- 15 **A. Soloviev:** Fantaisie de l'opéra »Faust« de Gounod. (Für 7saitige Guitarre.)
(Verlag: A. Soloviev, Moskau, Arbat-Strasse.)
- 16 »Neben dem Fluss«. Russisches Lied mit Variationen für 7saitige Guitarre.
(Verlag des Internationalen Gitarristen-Verbandes.)

- 17 »Tarantella von M. Calvaruso«, arrangirt für 6saitige Guitarre.
(Manuskript: A. Soloviev, Moskau, Arbat-Strasse)

Stifter: Verlagsbuchhandlung Schubert & Co.,
Leipzig.

- 18 **Ed. Bayer:** Heft 3. Op. 19. Potpourri de l'opéra »Norma«.
- 19 **Ed. Bayer:** Heft 4. Op. 20. »Die Heimat von Krebs«. Petit Fantaisie.
(Verlag: Schubert & Co., Hamburg, Leipzig, New York.)

Stifter: Herr Schwerdhöfer, Augsburg.
20 **Schwerdhöfer:** »Komzak, Erzherzog Albrecht-Marsch. Arr. für 2 Guitarren.
(Manuskript: Schwerdhöfer, Augsburg, Kaiserpl. 12.)

Stifter: Herr Cottin, Paris.

- Alfr. Cottin:** Oeuvres nouvelles pour Guitarre.
- 21 No. 1. Ballade Circassienne.
 - 22 " 2. Mélancolie.
 - 23 " 6. Ronde d'Archers.
 - 24 " 12. Les Ondines, Valse pour deux Guitares.
- (Selbst-Verlag: A. Cottin, Paris, 65 rue Demours;
Dépôt: L. Grus, Paris, Place St. Augustin.)

Stifter: Herr k. Rat Götz, Innsbruck.
25 **Al. Götz:** »Das Kirchlein von Becker«, arrangirt für 2 Guitarren.
(Manuskript: Al. Götz, Innsbruck)

Stifter: Herr Ed. Lang, Augsburg.
26 **Ed. Lang.** Op. 35: Herzog Karl Theodor-Marsch für Zither und Guitarre.
(Verlag: Ed. Lang, Augsburg.)

Stifter: Herr k. russischer Staatsrat
Stockmann, Kursk.
27 **J. Stockmann:** a) Am Abend, b) Capriccio.
(Manuskript: J. Stockmann, Kursk.)

- Stifter:** Verlag Jacques Pisa, Paris.
- 28 **Belabre:** Janetta.
 - 29 - 32 **Bosch:** Op. 94—97.
 - 32 - 42 **Del Castillo:** 1—10.
 - 43 - 59 **Ferrer:** Op. 21 26. Op. 31—39 a, b.
Op. 40.
 - 60 **Lespinasse:** Cuidado.
 - 61 **Rossignol:** Paloma.
 - 62 **Roure:** Indications pratiques.
 - 67 **Sarrablo:** Cinq compositions nouvelles.

*) Compositionen ohne Bemerkungen sind für eine 6saitige Solo-Guitarre geschrieben.

- 68 **Zurfluh**: Méthode théorico-pratique et
Tableau.
69 " Recueil de vingt morceaux
1^e Guitare.
70 " Recueil de vingt morceaux
2^{me} Guitare.
71 " Fantaisie espagnole.
72 " Boléro.
73 " Romance sans paroles.
74 " Deux pièces faciles.
75 " Marsche Andalousse.
76—81 " Album des Salons, 1—6.

Die einzelnen Titel ersehe man aus der Annonce der
Verlagsbuchhandlung auf der 2. Seite vom Hefte 5.
(Verlag: Jacques Pisa Paris, 8 rue Pigalle.)

Stifter: Herr Scherrer, k. bayr. Hofmusiker,
München.

- 82 **H. Scherrer**: Gavotte, als Solo und Duett.
83 " Gavotte, als Quartett.
84 " 4 alte Ländler für Gitarre-Solo,
revidiert und mit einer zweiten,
sowie einer Begleitstimme (je
ad libitum) versehen.
85 " Hohenfriedberger-Marsch, für
4 Gitarren arrangiert.
86 " »Kreutzer, Schäfers Sonntags-
lied und die Kapelle«, für zwei
Gitarren arrangiert.
(Selbstverlag: H. Scherrer, München, Händelstr. 1.)
87 **H. Scherrer**: Phantasie in Form eines
Menuetts. G-dur.
88 " Romanze (aus dem C-dur-
Heft der Schule).
89 " Kaffner, Op. 49, Serenade für
Flöte u. Gitarre. Revision.
90 " Allemandes G-dur. Für zwei
Gitarren.
91 " Schwäb. Volkslied (Sing-
stimme mit Gitarrebegl.)
92 " Im tiefen Meeresgrund (Sing-
stimme mit Gitarrebegl.)

(Manuskripte: H. Scherrer, München, Händelstr. 1.)

Stifter: Herr Mehlhart, München.

- 93 **Mehlhart**: Phantasie.
(Selbstverlag des I. G. V.)

Stifter: Herr Hammerer, Augsburg.

- 94 **Darr**: Letzte Phantasie (deutsch. Volkslied).
(Selbstverlag des I. G. V.)
95 " Tiroler Volkslied.
(Manuskript: O. Hammerer, Augsburg.)

Stifter: Herr K. Friedrich, Leipzig.

- 1 **J. von Schönbach**: Die Gitarre und ihre
Geschichte.
(Verlag des Echo vom Gebrüge, Tölz.)
2 **Egmont Schön**: Die Gitarre und ihre
Geschichte.
(Verlag von C. A. Kiehm, Leipzig.)
3 **Joh. Zeitlinger, Schlierbach**. Gitarre
oder Zither. (Selbstverlag.)

Allen Stiftern sprechen wir hiermit im
Namen der musikalischen Leitung unsern
verbindlichsten Dank aus. Sollte ein Werk
fehlen, so bitten wir es uns mitzuteilen, so-
dass wir Recherchen einleiten können. Mit
der Versicherung, dass wir das uns an-
vertraute Gut unsern Mitgliedern zugänglich
zu machen anstreben werden, bitten wir um
weitere Beiträge, sowohl alte als neue Piecen,
gedruckt oder Manuskript, sodass sich ein
Ueberblick über die bestehende Literatur
schaffen lässt, und somit gezeigt werden
kann, welcher Art die bisherigen Leistungen
auf der Gitarre sind.

Au nom de la direction musicale, nous
exprimons ici à tous les donateurs notre
profonde reconnaissance.

Au cas qu'un ouvrage vint à manquer,
nous prions de nous en avertir, afin que nous
puissions faire nos recherches. Notre inten-
tion étant de rendre la musique qui nous a
été confiée accessible, autant que faire se
pourra, à nos membres, il nous serait bien
agréable de recevoir encore d'autres contri-
butions de ce genre, des morceaux de musique
tant anciens que modernes, en manuscrit
ou édités pour nous permettre un coup
d'œil sur la musique de guitare en existence
et pour pouvoir juger quels ont été jusqu'à
présent les travaux sur cet instrument.

Auguste Zurfluh.

Recueil de vingt morceaux

(Extrait de la méthode.)

Zwanzig Stücke in progressiver Ordnung.
Wenn den Stücken auch kein höherer musi-
kalischer Wert beizulegen ist, so sind sie doch
gitarremässig erfunden und werden einem
mittleren Spieler gewiss willkommen sein.

Abgeschen von einigen unnötigen Verdoppelungen des Leittones und dadurch entstehenden Octaven sind dieselben auch theoretisch einwandfrei. Zum Schluss erscheint ein französisches Lied, dessen Begleitung nichts originelles bringt.

Ein zweites Heft enthält zu sechzehn dieser Stücke eine hinzucomponierte Begleitung. Wie es hier mit der musikalischen Richtigkeit steht, ist schwer festzustellen, weil eine Partitur nicht vorliegt. Dafür kann ich aber verraten, dass die Begleitung sehr leicht ist und schon einem wenig geübten Spieler gelingen möchte.

Méthode théoretique et pratique.

Weniger einverstanden muss ich mich mit der dazugehörigen Schule erklären. Dieselbe enthält neben musikalischen Unkorrektheiten nichts neues. Indem ziemlich alle obengenannte Stücke in der Schule enthalten sind, bildet sie für den Schüler nur eine Dressur eben diese Stücke spielen zu lernen. Aus diesem Grunde ist sie auch zu empfehlen. Unseren guitarristischen Bestrebungen arbeitet sie aber nicht in die Hände.

Deux pièces faciles.

No. 1. Gilotte-Walzer.

No. 2. Les premiers pas. Marsch.

Zwei Stücke leichtester Richtung, mit kleinen theoretischen Schnitzern, welche jeder musikalisch Gebildete aber leicht ausmerzen kann; dafür leicht spielbar und effektiv.

Album des Salons.

No. 1. Fantasie-Ländler.

Leicht und liebenswürdig.

No. 2. (liegt nicht vor.)

No. 3. Glocken-Fantasie.

Die Glockeneffekte sind sehr hübsch erfunden. Sie erfordern einige Uebung, werden aber ihr Publikum finden. Im Ganzen ist die Composition, wie ja die meisten dieser Art, ziemlich leicht und inhaltlos.

No. 4. Marsch.

Die Haupteffekte liegen in den Barré. Griffen. Flott gespielt wird der Marsch seine Wirkung nicht verfehlen, doch hat die Sache mit Musik nichts gemein.

No. 5. Legende.

Eine sanfte Musik, nicht schwer zu spielen und dabei fürs Publikum wirkungsvoll. Eine richtige Mensur und reine Saiten gehören dazu, weil der Schlusseffekt sich in den höchsten Lagen bewegt. Ich halte dieses Stück für eines der musikalisch-wertvollsten in der vorliegenden Sammlung.

No. 6. Fantaisie-Retracte.

Ein Effektmarsch auf verstimmter Guitarre mit allen Chikanen: Glockentönen, Barré etc.

Souvenirs d'Espagne.

No. 1. Fantaisie espagnole.

Der Nationalcharakter ist in den Rhythmen und in Anwendung des „Tambourin“ markiert. Sonst könnte es auch französische oder meinetwegen gar deutsche Musik sein. Ziemlich leicht aber wieder effektiv.

No. 2. Boléro.

Der spanische Nationaltanz ist recht originell erfasst, sonst gilt für das Stück das Vorhergesagte.

(No. 3. Madrilena für Gesang und Guitarre liegt nicht vor.)

Romance sans paroles.

Eine hübsche, einschmeichelnde Melodie, einfach aber geschickt auf der Guitarre componiert. Am schwächsten ist der Mittelsatz.

Marche andalouse.

Recht flott gemacht, auch nicht schwer zu spielen.

Ueberblicken wir noch einmal alle vorliegenden Stücke, so kommen wir zu dem Schluss: Der Componist kennt sein Instrument, componiert aber auf äusseren Effekt, jedoch durchaus nicht in schlechtester Weise, graciös, wenn auch etwas flach. Der leichteren Spielart zu Liebe macht er kleine musikalische Schnitzer, hält sich aber doch im allgemeinen an die harmonischen Grundgesetze. Wer mit nicht allzugrosser Mühe Wirkungen auf das grosse Publikum liebt, dem seien die Sachen angelegentlichst empfohlen.

Jacques Bosch.

Es liegen nur vier Stücke vor. Nach diesen sich ein Urteil über den Componisten zu bilden, wäre ein verfehltes Unternehmen:

Op. 94. Fantasie-Ländler.

Die tiefe E-Saite wird in D gestimmt. Das an sich ganz nette Thema kehrt zu oft wieder, zumal die Begleitung sich fast durchweg in den leeren Bässen ergeht.

Op. 95. Menuett.

Der erste und zweite Teil sind klanglos, erst der Mittelsatz bietet Gitarristisches, kommt aber über Tonika und Dominante nicht hinaus.

Op. 96. Ein Walzer.

Auf den leeren Bässen bewegt sich eine ziemlich seichte Melodie, abwechselnd einstimmig und in Terzengängen. Nur ein ganz kleines Sätzchen von acht Takten bringt eine Melodie in der Basslage.

Op. 97. Ein Marsch.

Triumph-Marsch nennt er sich. Der grösste Triumph ist jedenfalls der, mit so wenig Inhalt ein so langes Stück zu Wege zu bringen.

Der einzige Vorteil dieser vier Stücke liegt in der leichten Spielbarkeit. Musikalisch gehören dieselben zum leichtesten Genre.

Heinrich Scherrer.

Bekanntmachungen der Centralleitung.

Indem wir allen Beteiligten am II. Gitarristentage nochmals an dieser Stelle unseren besten Dank aussprechen, verweisen wir auf den ausführlichen Bericht und bitten, denselben die gefassten Beschlüsse entnehmen zu wollen.

Im Interesse der einheitlichen Leitung des Verbands ersuchen wir, sämtliche Zuschriften und Sendungen jeglicher Art an Herrn Eduard Kühles, Innere Wienerstrasse 15 zu richten.

Die Quittungskarten für das Verbandsjahr 1901 können gegen Erlag des Jahresbeitrages von Mk. 6.-- bzw. fr. 10. — für ausländische Mitglieder schon jetzt im Sekretariat entgegengenommen werden.

Wie aus dem Bericht über die ordentliche Generalversammlung zu Augsburg zu ersehen ist, wurde München als Ort für den III. internationalen Gitarristentag gewählt. Damit recht viele von den auswärtigen Mitgliedern erscheinen können und dadurch das Fest sich glanzvoll gestaltet, bitten wir die Interessenten schon jetzt ihre Wünsche über das genauere Datum dem Sekretariat kundzugeben, sodass sich eine Einigung erzielen lässt. In Aussicht genommen sind die Monate März, April, Mai 1901.

MÜNCHEN, 10. November 1900.

Die Centralleitung

L. V.

Eduard Kühles.

Avis de la direction centrale.

En remerciant ici encore une fois toutes les personnes qui ont bien voulu assister au 2. Congrès, nous nous référons au rapport détaillée qui contient les résolutions prises.

Dans l'intérêt d'une direction uniforme de la ligue, on est prié d'adresser les lettres et envois, quels qu'ils soient, à Mr. Eduard Kühles, innere Wienerstrasse, 15.

Les cartes-quittances pour l'année 1901 peuvent être obtenues dès à présent au bureau du secrétaire moyennant la contribution annuelle de 6 marks, soit fr. 10. — pour les membres étrangers.

Comme on a dit dans le rapport concernant l'assemblée générale d'Augsbourg, Munich fut choisi comme ville de réunion pour le 3^e congrès international des guitaristes — Afin qu'un grand nombre de membres étrangers puissent s'y rendre et que par conséquent la fête réussisse d'une manière brillante, nous prions messieurs les intéressés de faire connaître dès à présent au secrétariat leurs désirs à l'égard de la date précise du congrès afin qu'on puisse s'accorder — On a prévu les mois de mars, avril et mai 1901.

MUNICH, 10. Novembre 1900.

La Direction Centrale

Eduard Kühles.

Paul Herrnsdorf

Musik-Instrumenten und Saiten

Markneukirchen in Sachsen

Vorteilhafteste Bezugsquelle aller Musik-Instrumente, deren
Bestandteile und Saiten.

Garantie; Zurücknahme nicht convenierender Instrumente.

Specialität:

== **Garantiert reinstimmende** ==
Gitarren, sowie Zithern und Mandolinen.

Gitarren mit 4 Basssaiten

nach altem Schenk'schen Wiener Modell.

Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und

Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente.

G. V. E. Wettengel

Mandoline- & Gitarre-
Fabrik

Markneukirchen i. S.

Gegründet 1853.

Referenzen

und

Anerkennungsschreiben

von hervorragenden Gitarristen
stehen auf Wunsch zur Verfügung.

GAVA fr, Ing G. O. Bolje af Gennäs

1924

Gi Bolje 165



Mitteilungen
Des

Internationalen - Guitarristen -

Verbandes.

E. V.



I. Jahrgang

Brendannour, Simhart & Co

1924
1307

Boje

Atelier

für den
Bau von Saiten-Instrumenten
und Spezialist in
Terz-, Prim- u. Bassgitarren.

Hans Raab,

Instrumenten-Fabrikant

München, Sendlingerstr. 7-9

Reparaturen

werden
kunstgerecht ausgeführt.
Garantie für Tonverbesserungen.

Franz Halbmeyer

Saiten - Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und

Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerci, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente.

Johann André, Musikverlag

Offenbach a. M.

Neueste theoretisch-practische

Reform-Gitarre-Schule

mit besonderer Berücksichtigung
des Selbstunterrichts u. des Akkordspieles
verfasst von

Alois Götz

Preis: Complet netto M. 2.50

Preis: Abtheilung I. II. III. à no. M. 1.50

ferner erschienen:

» **Tiroler Alpenlieder** »

für eine Gitarre mit einer zweiten Gitarre
ad lib. gesetzt von

Alois Götz

Ausgabe für 1 Gitarre M. 1.20

„ „ 2 Gitarren M. 1.80

Meinen Sonderkatalog über Werke für
Gitarre liefere gratis und franco.

Verlangen Sie bitte Zusendung unseres Katalogs über

die berühmten Gitarrekompensationen von **J.K. Mertz.**

== Schlesinger'sche Musikhandlung, Berlin W. Französische Str. 23 ==

== C. Haslinger, Wien I. Tuchlauben 11. ==

Paul Herrnsdorf

Musik-Instrumenten und Saiten

Vorteilhafteste
Bezugsquelle aller Musik-
Instrumente, deren
Bestandteile u. Saiten

Markneukirchen

in Sachsen

Garantie;
Zurücknahme
nicht conueniender
Instrumente.

Specialität: Garantirt
reinstimmende Gitarren, sowie Zithern und Mandolinen.

Gitarren mit 4 Basssaiten

nach altem Schenk'schen Wiener Modell.

Mitteilungen

des

Internationalen Gitarristen-Verbandes (e. V.)

herausgegeben

unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Guitarre und angrenzenden Gebieten

vom Secretariat des I. G. V.

München, innere Wienerstr. 15.

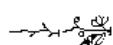
Mitglieder erhalten das Organ gratis; für Nichtmitglieder beträgt der Preis der einzelnen Nummer 30 Pfg. ohne Musikbeilage, erhältlich beim Secretariat.

Manuscripte, Zuschriften, Sendungen von Recensionsexemplaren, Annoncen, sowie Beitrittserklärungen zum Verbande bitten wir zu richten an:

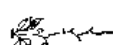
Eduard Kühles, München, innere Wienerstrasse 15 oder an **F. Sprenginger, Augsburg, Stadtbachspinnerei**, Rücksendung erfolgt nur, wenn Porto beiliegt.

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Annoncen die Inserenten verantwortlich.

Die Insertionsgebühren betragen 30 Pfg. für die dreispaltige Petitzelle. —



Inhalt von Heft 8.



April 1901.

Die Behandlung der Guitarre als Begleitungsinstrument zur Zither (Schluss) von Professor *Feder, Linz.* — *Mozzani*, Studien für die Guitarre in drei Teilen (Recension). — Amtliches. ... Briefkasten. — *P. Ed. Hoenes* †. — Annoncen.

Musikbeilage: *Pierrot et Colombine*, von *David del Castillo*, gestiftet vom Componisten.



Die Behandlung der Guitarre als Begleitungsinstrument zur Zither.

(Schluss.)

Zur Illustration dafür, wie die Guitarre durch Uebernahme der Bassfiguren die Zither ganz erheblich entlastet, diene eine Stelle aus *M. Schwerdhöfers* Festmarsch (Beispiel I).

Die Guitarre vermag aber das Begleitungssystem der Zither in noch viel reicherem Maasse zu ergänzen und zwar durch Heranziehung ihrer höheren Lagen; es lassen sich geradezu harfonartige Wirkungen erzielen. Während nämlich dem Begleitungssystem der Zither jeder Dreiklang nur in einer Lage zur Verfügung steht, kann die Guitarre denselben durch die Oktav-, Terz- und Quintlage variiren. Es kommt dies zunächst beim Gebrauche voller in 2—3 Stufen aufsteigender Accorde zur Geltung, wofür uns eine Bearbeitung von

R. Wagners Lied an den Abendstern ein II. Beispiel liefert.

Die brillianteste Anwendung findet jedoch der Tonumfang unseres Instruments auf dem einer unendlichen Mannigfaltigkeit fähigen Gebiete der Harpeggien, wo es unter gewissen Voraussetzungen thunlich ist, den reinen Harfensatz zu erreichen. Natürlich muss beim Ueberspringen von einer Lage in die andere womöglich eine leere Saite wie *h* oder *c* zum Anschlag gelangen, damit die Griffpause maskirt wird. Es eignen sich daher hauptsächlich die Tonarten *C-dur*, *G-dur*, *A-dur* und *A-moll*, *E-dur* und *E-moll* zu einer derartigen durch 2—3 Oktaven geführten Behandlung.

Ein Motiv aus einer Overture von *Dr.*

W. Kowarz möge diese Begleitungsart veranschaulichen (Beispiel III).

Die Zitherbegleitung ist natürlich in obigen Fällen im Interesse der Wahrung eines einheitlichen Eindrucks stets einfach zu halten; sie hat den Rhythmus zu markieren.

Aeusserst vorteilhaft vermag ferner bei entsprechender bis zur Leidenschaft sich erhebender Stimmung das Tremolo zu wirken, eine Figur, deren Ausführung dem Begleitungssystem der Zither gänzlich versagt ist.

Aber auch vor selbständigeren Aufgaben braucht die Gitarre nicht zurückzuschrecken. Sie tritt zu diesem Behufe aus ihrer Rolle als Accordinstrument heraus und erfährt streckenweise eine melodische Bearbeitung. Zum Zusammenspiel mit einer Zither übernimmt sie hiebei die Secundstimme, eventuell mit Bass, während der Zither die Besorgung der Primstimme und der Begleitung obliegt. Der durch seine Reform-Gitarreschule bekannte Meister A. Götz liebt diese Behandlungsweise. Wir wählen als Beleg den 4. Satz seiner prächtigen „Alpenrosen“ (Beisp. IV).

In Verbindung mit zwei Zithern erhält die Gitarre bei obiger Auffassung eine der Elegie oder Altzither ähnliche Verwendung, wie eine Stelle aus den Walzern „Herzensgrüsse“ von Dr. Kowarz darthun mag.

Ja schliesslich ist es noch denkbar, zur Abwechslung ein Motiv auf der Gitarre harmonisch zu behandeln und unser Instrument in den Vordergrund des Ensembles zu stellen, dem Griffbrett der Zither aber in höherer Lage entweder mit Zeigefingeranschlag oder in Flageolets die Begleitung zu überweisen, was eine ungemein zarte Wirkung hervorbringen müsste. Kreuzers Gebet (Abendglockenchor) aus dem Nachtlager liesse sich in dieser Weise bearbeiten. Schreiten wir nun zu einer Zusammenfassung der ganzen vorstehenden Besprechung, so ergeben sich für unsere Frage folgende Grundsätze: .

1. Verwendung der Gitarre zur Vervollständigung der Zitherbegleitung in Bezug auf Moll-Septimen- und Nonenaccorde.

2. Ergänzung des Basssystems der Zither, Ermöglichung des Oktavensatzes in den Bässen im Verein mit der Zither und Übernahme von Bassgängen seitens der Gitarre auch in der Tonleiter und bei raschem Tempo.

3. Volle Accorde in den verschiedenen Lagen.

4. Harpeggien von reichster Mannigfaltigkeit durch mehrere Lagen, der Harfe nur an Tonfülle nachstehend.

5. Tremolo.

6. Melodische Behandlung der Gitarre.

7. Harmonisirung des Themas von Seite der Gitarre und Begleitung durch das Griffbrett der Zither.

Welche dieser Behandlungsarten in den einzelnen Fällen zur Anwendung kommen soll, ist natürlich bestimmt einerseits durch den Charakter der betreffenden Stelle, andererseits durch den Geschmack des Bearbeiters.

In den vorstehenden Zeilen wollte ich nur aus meiner vieljährigen Erfahrung als Zither- und Gitarrespieler und vom Standpunkte objektiver Wertschätzung beider Instrumente einen kleinen Beitrag liefern zur Ausfüllung einer bedauerlichen Lücke in der Verwertung der Gitarre. Gerne bin ich bereit, Verbandsmitgliedern, welche sich für einschlägige Bearbeitungen interessieren, solche zur Verfügung zu stellen und es würde mir das Bewusstsein reiche Befriedigung gewähren, in obiger Frage anregend gewirkt und etwa auch den einen oder anderen der Herren Verleger veranlasst zu haben, dieser bisher sehr vernachlässigten Seite der Musikliteratur seine Aufmerksamkeit zuzuwenden.

Prof. Feder—Linz.

(Technischer Schwierigkeiten halber bringen wir die angeführten Notenbeispiele separat. Die Red.)

Mozzani.

Studien für die Gitarre in drei Teilen.

I. Teil.

No. 1 bringt die Cadenzen mit dem Dominantseptimen-Accord in sämtlichen Dur- und Moll-Tonarten, mit genauestem Fingersatz versehen.

In gebrochenen Accorden bringt No. 2 dasselbe zu einer Etude vereinigt. Wo es im Bereiche der Finger liegt, wird der um eine Octave höhere Bass angewendet.

No. 3 bringt die Cadenz erweitert durch den Sext-Accord der zweiten Stufe für die

Dur-, durch den Grund-Accord der vierten Stufe für die Moll-Tonarten. Abgesehen von öfterem Aufwärtsführen der Septime, zu welcher aber in der Regel der Bass in Gegenbewegung gebracht ist, laufen, wie beispielsweise in D-dur, offene Octaven, in h-moll offene Quinten mit unter. Solches sollte, zumal in einem Studienwerk, nicht vorkommen.

Wiedertum zu einer Etude vereinigt, bringt No. 4 die Cadenz erweitert durch den Sext-Accord der zweiten Stufe und den Quartsext-Accord der ersten Stufe wieder für Dur und den Grund-Accord der vierten Stufe und den Quartsext-Accord der ersten Stufe wieder für moll und zwar auch wieder in gebrochenen Accorden. Hier enthält beispielsweise gleich der zweite Takt wieder offene Quinten und Octaven gleichzeitig; solche finden sich auch noch im weiteren Verlaufe der Etude.

In No. 5 wird die Cadenz erweitert durch den Grund-Accord der vierten Stufe, den Sext-Accord der zweiten Stufe und den Quart-Sext-Accord für die Dur- sowohl, als wie für die Moll-Tonarten. Der dritte Takt bringt schon wieder offene Quinten, der vierte offene Octaven.

No. 6 enthält die bei No. 3 erwähnten Accorde in verschiedenen Lagen, ohne aber auf die Verbindungen derselben untereinander einzugehen.

No. 7 endlich bringt die Cadenz noch mehr erweitert durch den verminderten Septimen-Accord (übergreifendes Mollsystem).

Hier zeigt es sich, dass die Gitarre schliesslich doch nicht im Stande ist, dem vierstimmigen Satz vollauf gerecht zu werden. Die vorliegenden Accordverbindungen sind aus dem Grunde typisch geworden, weil sie sich eben in natürlicher Weise mit einander verbinden und so die eigentliche Cadenz vorbereiten und herbeiführen. Der Gitarrentechnik zu Liebe sind aber die vorliegenden Lösungen in vielen Fällen gezwungen und unnatürlich. Man kann ja mit dem verminderten Septimen-Accord manche harmonische Widerhaarigkeiten bemänteln, seine allzuausgiebige Anwendung ist aber auch gerade aus diesem Grunde ein billiges und deswegen ziemlich verpöntes Ausdrucksmittel.

Ein Anhang bringt in verschiedenen Taktarten allerlei Rhythmen und Spielarten zur Ausbildung für die rechte Hand. Dieselben sind der Reihe nach auf die Verbindungen der vorliegenden Accordtabelle anzuwenden.

Für einen Anfänger halte ich diese Studien deshalb für nicht gut, weil in einem kleinen Raum zu viel Material zusammengezwängt ist. Er lernt zu wenig Notenlesen und zu wenig Rhythmus; auch wird derselbe harmonisch nicht auf seine Rechnung kommen. Ein vorgeschrittener Spieler wird aber, abgesehen von den erwähnten harmonischen Mängeln, reichliches Material zu eingehenderen guitaristischen Studien vorfinden. Etwas einseitig finde ich nur die ausschliessliche Anwendung des Dominant-Septimen-Accordes. Die Dominante ohne Septime cadenzirt doch gerade so gut.

II. Teil.

Wie der erste Teil das Accordstudium, behandelt der zweite Teil das Studium der Tonleiter.

Was hier in kleinstem Raum an Uebungsmaterial aufgespeichert ist, verdient uneingeschränktes Lob und höchste Anerkennung. In sämtlichen Dur- und Moll-Tonarten, letztere sowohl harmonisch wie melodisch, ergehen sich die Uebungen in allen Lagen. Die Frage des Fingersatzes halte ich hier für gelöst. Der Ausbildung der rechten Hand ist in liebevollster Weise dabei gedacht. Wer Mozzanis Compositionen spielen will, muss unbedingt die Schwierigkeiten seiner Tonleiterstudien auf den Barré-Griffen überwunden haben. Wollte man an diesem Teile wirklich etwas aussetzen, so wären es die in No. 13 eingefügten, als Uebergänge dienenden durchweg etwas spröden Modulationen. Es findet sich aber auch hierunter manches Gute.

III. Theil.

Die ersten drei Nummern bringen geradezu ideale Verbindungen mit Anwendung des beim ersten Teile erwähnten verminderten Septimen-Accordes. Viele der dort beinandeten Verbindungen lassen sich durch die hier angewendeten Barré-Griffe richtiger ausführen. Die in den nächsten drei Nummern noch enthaltenen Verbindungen mögen zu den vorhergehenden eine sehr gute Er-

gänzung bilden, sind aber nicht so tadellos wie diese.

Die weiteren drei Nummern versuchen eine Anwendung des dreistimmigen Satzes. An und für sich ist der dreistimmige Satz auf der Guitarre nur gut zu heissen, hauptsächlich da, wo zum vierstimmigen Spiel die Finger nicht mehr ausreichen. Die erhöhte Schwierigkeit der Behandlung des Ersteren ersieht man aber hier an den vorliegenden Auslassungen der Terz, Verdoppelungen des Leittones und daraus sich ergebenden offenen Octaven und Anderem.

No. 10 bringt die Cadenz auf dem liegenden Grundton (Orgelpunkt).

In No. 11 wird eine harfenartige Behandlung der Accorde gezeigt, wie sie z. B. Mozzani in seiner Psalmodie anwendet.

No. 12 und 13 bringen Cadenzen in allen Lagen, welche nicht auf den Carré-Griffen beruhen, bei denen aber keine leere Saite in Anwendung kommt, folglich sämtliche Noten gegriffen werden müssen.

14, 15 und 16 bauen dies Spiel noch weiter aus.

No. 17 und 18 sind Tonleiterübungen für alle Lagen mit den dazugehörigen Bässen.

No. 19—24 enthalten Tonleiterstudien auf den leeren Bässen, als Vorübung zu den in No. 25 und 26 enthaltenen Übungen mit gegriffenen Bässen.

No. 27 und 28 bauen dies Spiel noch mit anderen Fingersätzen weiter aus.

Die nächstfolgende ganze Seite enthält Accordstudien (Tonika und Dominantseptimen-Accorde) mit Anwendung von Barré-Griffen und anderen Griffen durch- und miteinander. Bei diesen Übungen noch mehr wie bei den vorhergehenden, ist in ausgiebig-

ster Weise auf die Ausbildung des vierten Fingers Bedacht genommen.

Mit Terzen-Decimen-Tonleiter-Übungen gebrochen und miteinander zu spielen, beschäftigen sich die Nummern 34—36.

No. 37 versucht mit den erlernten Mitteln eine Melodie mit der Begleitung auszustatten, wie es Mozzani z. B. in seiner lieblichen Serenade bringt.

No. 38 enthält eine Etude mit Wechselschlag, 39 eine Accord-Etude; 40 endlich übt den Bindebogen.

Das Ganze ist eine mühevoll durchdachte Arbeit, welche die Gitarrentechnik wenn auch nicht in absolut neuer, so doch eigenartiger und dabei ausgiebiger Weise behandelt. Ein grosser Uebelstand ist das Verfahren der Abkürzung der einzelnen Übungen. Sollte der Verfasser nicht durch den Verleger dazu bestimmt worden sein? Nun, wenn einer wirklich ernsthaft studieren will, möchte es ihm am Ende auch nicht zu viel sein, sich die jeweilige Etude jedesmal vollständig auszuschreiben. Es prägt sich nämlich das Bild des Accordes nur dann dem Gedächtnis ein, wenn das Auge dasselbe beständig vor sich sieht. Wenn sich der Componist dazu entschliesst, bei einer Neu-Auflage die erwähnten harmonischen Mängel zu beseitigen, so hätten wir Gitarrestudien, welche uns wieder die knapp gewordenen Virtuosen heranzubilden helfen würden. War es mir unangenehm und leid, die besprochenen Mängel erwähnen zu müssen, so war es mir nach der anderen Seite ein grosses Vergnügen, die eminenten Vorzüge dieser Methode einigermaßen in das rechte Licht rücken und dem Verfasser meine Hochachtung ausdrücken zu können.

Heinrich Scherrer.

Amtliches vom Internationalen Guitarristen-Verband e. V.

Nachdem von verschiedenen auswärtigen Mitgliedern der Wunsch geäussert wurde, die Abhaltung des III. Guitarristentages nicht, wie ursprünglich geplant, in den Monat Mai d. Js., sondern in die erste Hälfte des Monats September zu verlegen, sah sich die Centralleitung veranlasst, bei dem vorbereitenden Comité der Ortsgruppe München nach dieser Richtung hin Schritte zu thun mit dem Erfolg, dass

durch das Entgegenkommen des O.-V. München den diesbezüglichen Wünschen, speciell unserer ausländischen Freunde Rechnung getragen werden konnte.

Der **III. Guitarristentag** findet somit am **8. September 1901** statt.

Wir hoffen, dass dadurch recht vielen Mitgliedern von auswärts die Teilnahme ermöglicht sein wird.

Sitzungsbericht.

Gesamtausschuss-Sitzung vom 10. Febr. 1901 in Altheimberg.

Anwesend die Herren: Hammerer, Mehlhart, Scherrer, Sprenzinger, Kühles.

1. Herr Kühles erstattet

Einnahmen.	Rechnungs-Abschluss pro 1900.	Ausgaben.
An Reinertrag vom 1. Guitarrtag M. 114.40		Per Kosten für gerichtliche Ein- tragung M. 15.55
An Mitgliederbeiträge (149), Agio, freiwillige Beiträge, Stiftungen M. 702.68		Per Anschaffung von Mobiliar . M. 29.85
An Vorschuss aus dem Etat pro 1901 M. 29.46		Per Anschaffung von Musikalien . M. 6.45
An Einnahmen aus Annoncen . . M. 146.68		Per Verwaltungsmaterialien . . . M. 88.20
An Reinertrag v. II. Guitarristentag M. 73.58		Per Porti- und Verwaltungsspesen M. 213.92
An Bestand der Portokasse am 31. Dezember M. 8.—		Per Reklame und Propaganda-Aus- gaben M. 47.20
		Per Drucksachen (Prospecte, Sta- tuten etc.) M. 188.—
		Per zurückgezählten Vorschuss . M. 29.46
		Per Abschreibung zweifelhafter For- derungen M. 34.—
		Per Verbandsorgan 1—6 M. 324.80
		Per Musikbeilagen 1/5 M. 46.20
		Per Gewinn-Vortrag pro 1901 . . M. 51.17
	M. 1074.80	M. 1074.80

Ausserdem ist noch vorhanden:

1. Die Verbandsbibliothek (Catalogwert 90 % Abschreibung M. 10.—.
2. Eine Gitarre (gestiftet von Hrn. Mettal).
3. Mobiliar (Cliché, Kasten u. s. w.) Anschaffungswert M. 29.85.
4. Diverses Verwaltungsmaterial (Briefpapier, Couverts, Drucksachen.)

Die Anwesenden nehmen hochbefriedigt von diesem Resultate Kenntnis.

2. Auf Antrag des Hrn. Sprenzinger wird eine redaktionelle Aenderung des § 7 der Verbandsstatuten der nächsten General-Versammlung in Vorschlag gebracht. § 20 Abs. 2 soll dahin abgeändert werden, dass von dem Ueberschusse anlässlich eines Guitarristentages $\frac{2}{3}$ an die Verbandskasse abzuführen sind, während ein allenfallsiges Deficit von dem jeweiligen Vorort selbst zu tragen ist.

3. Ferner wird beschlossen, die Musikbeilagen im Format der Mitteilungen her-

stellen zu lassen. In Aussicht genommen werden: ein Rondoletto von Napoleon Coste (von unserem Ausschussmitgliede A. Cottin—Paris zur Verfügung gestellt), Pierrot et Colombine, Composition unseres Mitgliedes David del Castillo—Paris, sodann ein neues Opus unseres Mitgliedes L. Mozzani—Paris, von Herrn Jacques Pisa gestiftet, letzterer sowie auch Herr Castillo haben sich bereit erklärt, die nötige Anzahl von Exemplaren gratis zu überlassen, was mit Dank angenommen wird.

Briefkasten.

Hr. Jg. Mettal, Schönbach. Nähere Auskunft betr. der Ausstellung werden wir Ihnen demnächst erteilen.

Hr. Fr., Leipzig. Gewünschte Musikalien gehen Ihnen direct zu. Besten Dank für die aufgegebenen Adressen.

P. E. Hoenes, Trier †.

Am 9. März 1901 verstarb unser rühriges Mitglied Herr P. Ed. Hoenes in Trier im Alter von 67 Jahren. Herr Hoenes nahm, obwohl damals schon leidend, am II. Guitarristentage in Augsburg teil und brachte unserer Sache reges Interesse entgegen; mehrere in seinem Verlage erschienene Musikalien hat er unserer Bibliothek gestiftet. Wir werden dem Verstorbenen stets ein treues Andenken bewahren.

I. Jürgenson, Musikalienhandlung,

St. Petersburg, Gr. Morskaja 9,

empfiehlt nachstehende

Novitäten: Tonstücke für die Guitarre von J. Stockmann.

1. »Serenade«, Op. 1	Mk. 1.60
2. »Wiegenlied«, Op. 2	Mk. 1.60
3. »Kleinrussisches Volkslied«, Op. 3	Mk. 1.60
4. »Erinnerung«, Op. 4	Mk. 1.60
5. »Am Abend«, Menuett, Capriccio, Op. 6	Mk. 1.60
6. »Fiebertraum«, Etude, Op. 6	Mk. 1.60
7. »Im Mondenschein«, Nöcturno, Op. 15	Mk. 1.80

Schönstes Festgeschenk! Beliebtestes Instrument
der Gegenwart!

Echt italienische,
neapolitanische

Mandolinen

(8 Saitig) Prachtvolle Tonfülle! Reines Griffbrett!

Inklusive Schule, franco nach Ueberall Mk. 15, 20, 25. Gegen Voreinsendung des Betrages nur bei

E. Schmidl & Co., Triest (Oesterreich) *Spezialgeschäft für italienische Musikalien
und italienische Musikspecialitäten.*

Guitarren-Atelier

R. J. Archousen, Moskau

→ Nikitskajastrasse, Haus Schachowskoj. ←

Eduard Lang, Musikinstrumenten-Handlung

empfiehlt alle Musik-Instrumente.

Specialität:

Zithern aller Konstruktionen.

Augsburg

Discantzithern von 10 Mk. an,

sowie Streichzithern,

sowie Zitherschulen und Musikalien.

* Dasselbst wird gründlicher Zither-Unterricht erteilt. — Musikalien-Cataloge gratis und franko. *



Mitteilungen
Des
Internationalen - Instrumenten -
Verbandes.

E. V.



1924
1907

I. Jahrgang

Brendamour, Simhart & Co



Atelier

für den
Bau von Saiten-Instrumenten
und Spezialist in
Terz-, Prim- u. Bassgitarren.

Hans Raab,

Instrumenten-Fabrikant

München, Sendlingerstr. 7-9

Reparaturen

werden
kunstgerecht ausgeführt.
Garantie für Tonverbesserungen.

Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und**Bassgitarren**

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente.

Johann André, Musikverlag

Offenbach a. M.

Neueste theoretisch-practische

Reform-Gitarre-Schule

mit besonderer Berücksichtigung
des Selbstunterrichts u. des Akkordspieles
verfasst von

Alois Götz

Preis: Complet netto M. 2.50

Preis: Abtheilung I. II. III. à no. M. 1.50

ferner erschienen:

» **Tiroler Alpenlieder** «

für eine Gitarre mit einer zweiten Gitarre
ad lib. gesetzt von

Alois Götz

Ausgabe für 1 Gitarre M. 1.20

„ „ 2 Gitarren M. 1.80

Meinen Sonderkatalog über Werke für
Gitarre liefere gratis und franco.

Verlangen Sie bitte Zusendung unseres Katalogs über

die berühmten Gitarrekompositionen von **J.K. Mertz.**

Schlesinger'sche Musikhandlung, Berlin W. Französische Str. 23

C. Haslinger, Wien I. Tuchlauben 11.

Paul Herrnsdorf**Musik-Instrumenten und Saiten**

Vorteilhafteste
Bezugsquelle aller Musik-
Instrumente, deren
Bestandteile u. Saiten

Markneukirchen

in Sachsen

Garantie;
Zurücknahme
nicht conveniender
Instrumente.

Specialität: Garantirt
reinstimmende Gitarren, sowie Zithern und Mandolinen.

Gitarren mit 4 Basssaiten

nach altem Schenk'schen Wiener Modell.

Mitteilungen

des

Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

herausgegeben

unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Guitarre und angrenzenden Gebieten

vom Secretariat des I. G. V.

München, innere Wienerstr. 15.

Mitglieder erhalten das Organ gratis; für Nichtmitglieder beträgt der Preis der einzelnen Nummer 30 Pfg. ohne Musikbeilage, erhältlich beim Secretariat.

Manuscripte, Zuschriften, Sendungen von Recensionsexemplaren, Annoncen, sowie Beitrittsklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an:

Eduard Kühles, München, innere Wienerstrasse 15 oder an F. Sprenzinger, Augsburg, Stadtbachspinnerei, Rücksendung erfolgt nur, wenn Porto beiliegt.

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Annoncen die Inserenten verantwortlich.

Die Insertionsgebühren betragen 30 Pfg. für die — dreispaltige Petitzelle. —

Inhalt von Heft 9.

Juni 1901.

Bekanntmachung zum III. Guitarristentag. — Instrumentenausstellung. — La guitare comme accompagnement de la Zither (Suite). — M. D. Sokolowski, Biographie von *Russanow*. Annoncen.

Musikbeilage: Rondoletto von *Napoleon Coste* (für Gitarresolo).

Der III. internationale Guitarristentag

findet in den Tagen des 7., 8. und 9. September 1901 in München im Hotel »Bayerischer Hof« statt. Das Programm sieht, wie in den Vorjahren, einen Empfangsabend mit freigewählten musikalischen Vorträgen, am Haupttage

Sonntag, den 8. September 1901,
vormittags 10 Uhr

die **ordentliche Generalversammlung**, verbunden mit der feierlichen Eröffnung der Ausstellung, gemeinsamen Mittagstisch u. s. w. und abends $\frac{1}{2}$ 8 Uhr ein öffentliches **Festkonzert** vor.

Für Montag, 9. Septbr. ist ein Familienausflug in die Umgebung Münchens geplant.

Die Tagesordnung für die Generalversammlung weist folgende Punkte auf:

1. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden;
2. Cassabericht;
3. Bericht über die Thätigkeit des musikalischen Ausschusses;
4. Wahl der Vorstandschaft;

5. Bestimmung des Vorortes für den nächsten Guitarristentag;

6. Anträge.

Der Entwurf des Konzertprogrammes enthält als Ensemblenummern folgende Märsche: »Torgauer Marsch« und »Coburger Josias Marsch«, ferner sind für den Vorabend der »Hohenfriedberger« und der »Bataillon-Garde-Marsch« für Ensemble in Aussicht genommen.

Es wird um zahlreichste Beteiligung von auswärts ersucht. Die Noten können zum Preise von Mk. 1.10 für jeden Marsch von Herrn *Eduard Kühles*, München, bezogen werden.

Zu erwähnen ist noch, dass unser diesjähriges Konzert ohne Restauration abgehalten wird.

Betreffs der Ausstellung verweisen wir auf umstehende Bekanntmachung des Comité's der festgebenden Ortsgruppe.

München, im Juni 1901.

Otto Hammerer

Vorsitzender.

Eduard Kühles

Kassier.

Bekanntmachung.

Wir beehren uns nachstehend bekannt zu geben, dass anlässlich des

III. internationalen Guitarristentages

in München am 8. September 1901

im „Bayerischen Hof“ eine **Gitarre-**
ausstellung stattfinden wird, zu der ausser
alten und neuen Gitarren und Lauten auch
Zithern, Harfen, Mandolinen und dergl. nebst
Bestandteilen und Utensilien zugelassen
werden.

Beim III. Guitarristentag ist folgendes
Allgemeines Programm vorgesehen: Am
Vorabend (7. September) findet zwanglose
Musikproduktion bei geselligem Zusammen-
sein statt. Am eigentlichen Congresstag ist
Generalversammlung mit gleichzeitiger Er-
öffnung der Ausstellung, und zwar im Aus-
stellungslokal „Bayerischer Hof“. Abends
grosses öffentliches Gitarrekonzert im
„Bayerischen Hof“. Tags darauf ist Prüfung
der Instrumente. Während dieser Zeit, also
2—3 Tage ist die Ausstellung dem allge-
meinen Besuch geöffnet. Das genaue Pro-
gramm, sowie Katalog der Ausstellung werden
in Form eines Heftes allen Besuchern zur
Erinnerung überreicht; es sind die rück-
wärtigen Blätter dieses Heftes also eine ganz
besonders günstige Gelegenheit zum Insc-
riren, da auch späterhin, wenn der Kongress
längst vorüber, jeder Interessent gerne das
Programm als Bezugsquellenliste nachsehen
wird.

Allgemeine Bemerkungen.

Die eintreffenden Ausstellungsgegen-
stände werden durch das unterfertigte Co-
mité ausgepackt, aufgestellt und arrangiert,
sowie wieder eingepackt und zurückgeschickt.
Das Comité behält sich als Aufnahmsjury
die Entscheidung über Annahme oder Zurück-
weisung der Gegenstände vor.

In erster Linie sollen wie schon Eingangs
erwähnt Gitarren und Lauten, dann auch
alle anderen Schlag-Saiteninstrumente, Zither,
Mandoline, Harfe etc. nach Massnahme des
vorhandenen Platzes Berücksichtigung finden.
Ausserdem können Bestandteile, Utensilien
und dergl. zugelassen werden.

Die sämtlichen ausgestellten Instrumente
etc. werden in dem Organ des Internationalen

Guitarristen-Verbandes besprochen, daselbst
auch die Prüfungsergebnisse neuerer Instru-
mente veröffentlicht.

Die ausgestellten Gegenstände werden
durch das Comité versichert.

Jeder ausgestellte Gegenstand ist mit
einem Zettel zu versehen, auf dem Name,
Adresse und eine kurze Bezeichnung stehen
soll, ausserdem noch Angabe des Preises,
bei unverkäuflichen Gegenständen der Wert.

A. Ausstellung alter Instrumente.

Besitzer solcher würden unsere Sache
sehr fördern und uns zu Dank verpflichten,
wenn sie uns ihre Instrumente auf einige
Tage überlassen möchten. Wir würden nur
die Bitte stellen, die Instrumente gut zu ver-
packen. Alles Weitere: Transport, Aus- und
Einpacken hier am Platz, Aufstellung und
Arrangement, die nötigen Versicherungen
übernimmt das Comité.

Als Schlusstermin der Anmeldung wurde
der 1. August, als Termin, zu welchem die
Instrumente hier am Platz sein sollten, wird
der 1. September festgesetzt.

Die Anmeldung sollte womöglich eine
kurze Beschreibung des Instrumentes, Angabe
des Herstellers enthalten; an jedem Instru-
ment, das geschickt wird, muss eine Anhäng-
adresse gut befestigt sein, die ausser Name
und Wohnung des Bestellers noch eine kurze
Bezeichnung des Gegenstandes und Wertes
enthält. Die Instrumente müssen nicht neu
besaitet sein, nur bei solchen, die der Be-
sitzer für hervorragend schön im Klang hält,
wäre es erwünscht. Hierüber wäre Mitteilung
besonders angenehm. Es werden auch de-
fekte Instrumente, wenn sich dieselben durch
merkwürdige Bauart, sowie in historischer
und künstlerischer Beziehung auszeichnen,
mit Dank angenommen.

Alte Instrumente, die auf der Ausstellung
verkauft sein sollen, unterliegen den nach-
folgenden Bestimmungen für neue Instrumente.

B. Ausstellung neuer Instrumente, Bestandteile u. s. w.

§ 1. Für Porto und Verpackung hat der
Aussteller direkt aufzukommen, d. h. die
Gegenstände sind wohl verpackt franko zu
senden. Unfrankierte Sendungen werden
zurückgewiesen (mit Ausnahme der Kategorie
A, siehe die diesbezgl. Bestimmungen). Nach

der Ausstellung werden die Instrumente etc. in der gleichen Verpackung unfrankiert abgesandt.

§ 2. Für Unkosten des Raumes, Arrangements, Bedienung und Versicherung wird eine Platzgebühr erhoben und zwar:

I. Für Mitglieder des Int. Guitarristenverbandes
Gebühr bis zu 5 Instrumenten M. 10.—
Für jedes weitere Instrument „ 1.—
Utensilien, Bestandteile frei.

II. Für Nichtmitglieder

Gebühr bis zu 5 Instrumenten M. 20.—
Für jedes weitere Instrument „ 1.—
Utensilien, Bestandteile, Grundgebühren „ 5.—
Eine Beschränkung bezgl. der letzteren wird nicht vorgesehen.

III. Vom Verkaufspreis jedes in der Ausstellung verkauften Gegenstandes wird eine Provision von 2% von der Ausstellung erhoben.

§ 3. Die Platzgebühr ist im Voraus zu entrichten bei Absendung der Gegenstände hierher.

Ann. Im Fall der Zurückweisung eines Ausstellungs-Gegenstandes findet sinngemässe Rückvergütung der entrichteten Gebühren statt.

§ 4. Schlusstermin der Anmeldungen ist äusserst der 8. August, der Annahme von Zusendungen der 3. September a. c. Für später einlaufende Anfragen und Sendungen kann eine Erledigung nicht mehr garantiert werden.

§ 5. Es ist Bedingung, dass alle neuen Instrumente vorzüglich besaitet sein müssen. Dieselben werden rezensiert, und die Rezension im „Gitarrefreund“ auf Wunsch der Aussteller auch an anderer Stelle publiziert, sofern die betr. Zeitschrift den Artikel kostenlos aufnimmt. Für besonders hervorragende Leistung auf dem Gebiet des Instrumentenbaues — es wird weniger auf prunkvolle Ausstattung, als auf vorzügliche Klangwirkung und exakte Arbeit gesehen — wird durch das Prüfungs-Comité ein Zeugnis ausgestellt, welches auf Bestellung gegen eine Gebühr von M. 10.— den diplomierten Firmen im Original ausgehändigt wird. Das Prüfungscomité wird sich zusammensetzen aus den bedeutendsten und erfahrensten Guitarristen und Sachverständigen des Kon-

gresses. Aussteller sind natürlich von dieser Jury ausgeschlossen.

C. Inserate.

Für Inserate im Programm wird folgender Preis festgesetzt.

Format der Festschrift 29 cm. X 22 cm.
Preis für eine ganze Seite M. 15.—
„ „ „ halbe „ M. 8.—
„ „ „ viertel „ M. 5.—

Kleinere Räume werden in Anbetracht der ohnehin billigen Sätze nicht zur Verfügung gestellt.

Äusserster Termin für Einsendung der Inserate 4. September. Inserate, die vor dem 25. August eintreffen, können dem Inserenten zur Korrektur zugeschickt werden.

Der Preis ist pränumerando zu entrichten.

Ausserdem wird Interessenten die Inserierung im „Gitarrefreund“ empfohlen. Diese unsere Zeitschrift wird weithin versandt, da die Mitglieder des Internationalen Guitarristenverbandes räumlich sehr verbreitet sind.

Es sollte uns freuen, wenn recht viele Interessenten sich veranlasst sähen, durch rege Beteiligung an unserem Unternehmen unser vorgestecktes Ziel fördern zu helfen, der in Vergessenheit geratenen Gitarre wieder den ihr gebührenden Platz zurückzuerobern. Eine Förderung und Verbreitung unseres Instrumentes übt dann sicher auch ihre angenehme Rückwirkung auf die betr. Industrie aus. Auch die Anregung, die dem Instrumentenbau durch unsere Veranstaltungen geboten wird, wird auf diesen selbst nicht ohne Einfluss bleiben.

Das Comité

Dr. Edelmann, Vorsitzender.

La Guitare

comme accompagnement de la Zither (Cithare)

Suite.

Le passage suivant tiré du „Festmarsch“ de Schwerd-
höfer (exemple I) montrera quel grand secours la guitare
peut porter à la Zithier en exécutant les figures de la
basse. — Mais elle a de plus riches ressources encore pour
compléter le système d'accompagnement de la Zithier: en
faisant usage des positions supérieures, on tire de la guitare
des effets qui imitent la harpe. — Tandisque les accords
d'accompagnement de la Zithier n'ont qu'une seule position,

la guitare peut varier ces accords par plusieurs inversions; cela peut se faire d'abord avec des accords pleins, s'élevant par inversion 2 à 3 fois, dont R. Wagner en offre un exemple dans son chant: *An den Abendstern* (étoile du soir) ex II. Mais le plus brillant emploi de notre instrument c'est dans les arpèges, dont il possède une variété infinie; et où, à certaines conditions, il est possible d'arriver à la musique de harpe. — Il va sans dire qu'en passant d'une position à une autre, il faudra, si possible, se servir d'une corde à vide, soit du si, soit du mi, afin d'adoucir l'interruption. Ainsi ce sont surtout les tons de do maj., sol maj., la maj., la min., mi maj., et mi min. qui si prêtent à un pareil accompagnement passant par 2 à 3 octaves. — Un motif d'une ouverture de Dr. W. Kowarz servira à illustrer ce genre d'accompagnement, (ex. III) Dans ce cas et les autres dont il a été question, l'accompagnement de la Zither devra naturellement être très simple et se borner à marquer le rythme, afin de produire une impression homogène.

Le trémolo encore, dans certains passages appropriés et qui s'animent jusqu'à la passion, est d'un effet charmant sur la guitare, mais absolument impossible sur la Zither.

Mais en quittant les accords qu'ordinairement on lui assigne, la guitare peut jouer aussi un rôle plus indépendant; elle peut rendre le chant; dans l'ensemble avec une Zither, c'est la voix d'alto qui lui convient, avec la basse, si l'on veut, tandis que la Zither exécutera le soprano et l'accompagnement. — Ceci est la manière favorite de Mr. A. Götz, auteur d'une méthode de guitare bien connue et qui porte le nom de „Reformschule“. — L'ex IV nous montre le No. 4 de ses magnifiques „Roses des Alpes“. — Avec 2 cithares, la guitare jouera à de cette manière un rôle semblable à celui de la Elégie ou Alto-Zither, comme le montre un passage de la valse „Herzensgrüße“ (Saluts du cœur) de Dr. Kowarz.

Il est même possible d'assigner à la guitare le rôle principal, c'est à dire un motif avec son harmonie, et à la Zither l'accompagnement, soit dans une position supérieure au moyen du pizzicato avec l'index, soit en sons harmoniques ou flagolats. Cela serait d'un effet ravissant. — Le chœur de Kreutzer, dans son opera „Das Nachtlager von Granada“, se prêterait à un arrangement de ce genre.

En résumant tout ce que nous venons de dire, nous arrivons au résultat suivant:

1. La guitare complète les accompagnements de la cithare dans les accords mineurs, les accords de septième et de neuvième.
2. Elle complète de même les basses de la Zither, facilite les octaves de basse, les passages de basse dans les rames et dans les mouvements (tempo) rapides.
3. Elle offre des accords pleins en différentes inversions et positions.
4. Elle offre la plus riche variété d'arpèges dans plusieurs positions et ne le cède à la harpe que pour la puissance du son.
5. La guitare possède le trémolo.
6. Elle prête au chant.
7. Elle se prête à l'harmonisation du motif, avec accompagnement sur les touches de la Zither.

C'est le caractère du morceau ou du passage; aussi bien que le goût de l'arrangeur qui décidera l'emploi de

l'une ou l'autre des ces différentes manières de traiter la guitare.

En présentant ce petit traité, qui est fondé sur ma longue expérience comme guitariste et cithariste, j'ai désiré sans parti pris, et en amateur impartial des deux instruments contribuer à remplir une regrettable lacune dans l'emploi de la guitare. — C'est avec plaisir que je mettrai à la disposition des membres de notre société que cela pourrait intéresser, des arrangements dans les genres ci-dessus décrits, et j'esprouverais une grande satisfaction de voir, que mon initiative dans la question qui nous occupe, n'a pas été inutile.

Peut-être aussi aurai-je attiré l'attention de l'un ou l'autre éditeur de musique vers ce côté trop négligé de la littérature de guitare et de Zither. *Prof. Feder, Lins.*

NB. Les exemples se trouvent à part.

M. D. Sokolowski.

Historisch-biographische Skizze
von V. A. Russanow.

Aus dem Russischen übersetzt
von J. Alder, Zürich.

Der berühmte europäische Guitarrist, Markus Danilowitsch Sokolowski, wurde 1818 in der Nähe von Schitomir, Gouv. Wolynsk, geboren. Schon in frühester Kindheit fühlte er einen mächtigen Hang zur Musik, während seine Mutter ihn von dieser, nach ihrer Meinung unnützen, Zeitverschwendung durchaus abzuhalten bestrebt war. — Erst spielte er Violine und Cello, verliess dann aber diese beiden Instrumente und widmete sich der Guitarre, welche er dank seines angeborenen Talentes und dank seiner Beharrlichkeit sehr bald beherrschte. Was ihn hierzu bestimmte und wer sein Lehrer gewesen, ist uns nicht bekannt. — Das Guitarrenspiel blühte längst in Polen; schon 1609 erwähnt der polnische Schriftsteller Wargatzgi die Guitarre als eines der weitverbreiteten Handinstrumente (Musyka manualna.) Aus jener Schule stammt auch der berühmte Patriarch der russischen Guitarristen A. O. Sichra. — Es gab selbst eine besondere Stimmung des Instruments, die polnische genannt. — Es ist nicht zu verwundern, dass bei seiner ungewöhnlichen Begabung, musikalischen und allgemeinen Bildung Sokolowski das Instrument schnell verstand und es darauf zu einer unerreichten Vollkommenheit brachte. — Nach einigen gelungenen Konzerten in Schitomir, Wilna und Kiew, begab sich Sokolowski nach

Petersburg und Moskau, wo er vom musikalischen Publikum triumphirend aufgenommen wurde und seinen ehrenvollen Ruf sofort begründete. — In Moskau macht er sich zuerst mit seinem 1847 gegebenen Konzerte bekannt. — Die Anzeige dieses Konzertes erregte erst Bedenken und Zweifel: Die Guitarre war vergessen, zumal die 6saitige. — Auf dieser ein Konzert geben zu wollen, schien vielen ein kühnes Wagniss. — Dies veranlasste den Verfasser der im „Moskauer Stadtblatt“, den 1. März 1847, in Betreff dieses Konzertes erschienenen Rezension zu interessanten Bemerkungen. — Wegen ihrer historischen Bedeutung führen wir sie hier wörtlich an:

»Das Konzert des Herrn Sokolowski auf der spanisch gestimmten Guitarre. — Ein Konzert auf der Guitarre! Seltsam erklang dieses Wort dem erstaunten Ohr, das gewohnt ist an die Läufe des Flügels, an die einschmeichelnden Töne der Geige und des Cello, an das Feuerwerk des Liszt'schen Spiels, an die Flötentöne einer Savori, die Melodien eines Ole Bule und überhaupt an die Wunder der musikalischen Welt. Ein Konzert auf der Guitarre, nicht verkündet durch die Posaune des Ruhmes, die hundertzüngige Fama; auf einem Instrumente, das an fabelhafte Hirtenzeiten, an Laute und Zither erinnert — ein kühnes, verwegenes Unternehmen — — — — —

Doch, wie gross auch das Vorurteil gegen das »sanftbesaitete« Instrument sein mochte, so zeigte es sich doch, dass der Saal des C. A. Rimski-Korsakow zu klein war für diejenigen, welche sich mit der guten Meinung von der Guitarre versöhnen wollten. Das Konzert des Herrn Sokolowski war eines der merkwürdigsten Konzerte, indem es allen Besuchern einen angenehmen Eindruck hinterliess. — Nennen wir die Guitarre nicht ein undankbares Instrument, denn jedes Instrument wird in den Händen eines wahren Künstlers ein vollkommenes sein.

Das Spiel Sokolowski's ist leicht, zart; bald fallen die Töne wie Perlen,

bald funkeln sie wie Diamant, bald klingen sie wie Silberglöckchen. — Er spielte die Variationen von Giuliani mit Klavierbegleitung, ein Rondo aus der Oper »I. Puritani« und seine eigene Komposition »Polski«. — Es wurde nicht nur seine Fertigkeit angestaunt; es war ein Genuss, ihn zu hören. — Nachdem er sein Konzert mit dem »Polski« zum Schluss gebracht, wollte das Publikum nicht von der Stelle, alle wollten noch mehr hören, sodass Sokolowski von Beifall überschüttet, seine prächtige Komposition wiederholte. — Am Konzerte beteiligten sich der bekannte Sänger Artemowski, der junge, aber merkwürdig begabte Violinist Julius Harber und der 10jährige Virtuose Nikolas Rubinstein, Schüler des berühmten Meyerbeer.«

Aus dieser Rezension ist ersichtlich, welchen Eindruck Sokolowski machte, und welche Bedeutung sein Konzert in der öffentlichen Meinung für die Guitarre hatte. — Nachdem er eine Reihe von Konzerten in Moskau, Petersburg und Warschau gegeben, reiste Sokolowski in den Jahren 1864 bis 1868 ins Ausland und liess sich in London, Paris und Wien hören, sowie in den anderen bedeutenden Städten Europas; überall folgte ihm solcher Ruhm, wurden ihm Ovationen gebracht, wie sie kaum je einem Guitarristen zu Theil geworden. — Bei einem seiner Konzerte in London präsentierte sich ihm ein anderer berühmter Guitarrist, Regondi, der als der erste galt. — Dieser übergab Sokolowski alle seine Noten und sagte: »Ich trete von der Scene zurück, und finde keinen würdigeren Nachfolger als Sie.«

Sokolowski's Kunst und Talent fanden bei vielen europäischen musikalischen Autoritäten hohe Anerkennung, daher treffen wir auf seinen Konzertaaffichen auch deren Namen. — Er genoss die hohe Ehre, vor manchen fürstlichen Personen jener Zeit zu spielen; er war ein gerne gesehener Gast an den Musikabenden der französischen Kaiserin Eugenie, der Prinzessin Mathilde, Gambetta's, Jules Favre's, der Grafen Goluchowski (in Wien), des Moskauer General-Gouverneurs Afrossimow, des Grafen Robrinski und des russ. Komponisten Rinski-Korsakow. — Trotz des ausserordentlichen Erfolges seiner Lei-

stungen, blieb Sokolowski ein bescheidener, redlicher Künstler, ein schlichter Mann, ein Patriot, der sein unglückliches Vaterland heiss liebte, und dem die Fortschritte des Guitarrespiels unter seinen Landsleuten über alles gingen. — Die in den 60er Jahren über Polen hereingebrochenen Ereignisse erschütterten Sokolowski tief und untergruben seine ohnehin von Rheumatismus angefochtene Gesundheit. Dazu kam noch der Gram darüber, dass sein Wunsch, die Gitarre möchte neben andern Instrumenten als Lehrgegenstand im Konservatorium aufgenommen werden, unerhört blieb. — Lange und hartnäckig bat er darum, denn er sah hierin die Rettung seiner geliebten Gitarre; bis zu seinem Tode konnte er nie ohne Erregung hierüber sprechen, noch weniger den Herren Rubinstein ihre Weigerung verzeihen.

Alles das spiegelte sich in seinem Spiele wieder. — Bei dem Vortrag seiner »Slawianska duma« (so nannte er auf den Affichen die *Fantasia romantique* v. Mertz), an deren Anfang er die Worte setzte: *Dieu! au nom du ciel!* — Quand? — — — hörte man das Schluchzen des tieferschütterten Patrioten, das die Zuhörer bis ins Innerste ergriff. — Als er die Romanze: *) »Ich sattle das Pferd« spielte, vernahm man das Stöhnen des erlöschenden Lebens eines Virtuosen. — In seinen letzten Konzerten steigerte sich dies

*) Musik von Warlamow, Worte des russischen Volksdichters A. W. Koltzow:

„Ich sattle das schnelle Pferd und fliege dahin, leichter als der Falke, dass ich meine Jugend wieder zurückerjage, als blühender Jüngling wiederkehre. — Aber ach, es führt kein Weg zu dem Unwiederbringlichen, und von Westen erhebt sich die Sonne nie.“

oft bis zu hysterischen Anfällen. Das letzte Konzert Sokolowski's fand statt 1877 in der kaiserlichen Gesangskapelle; unerwartete rheumatische Leiden hinderten ihn an fernem öffentlichen Auftreten. In seinen Händen sang die 6saitige Gitarre, als Konzertinstrument, in Russland ihr Schwanenlied.

Seine letzten Jahre verlebte Sokolowski in der Familie eines Moskauer Freundes, N. K. Wilkanetz. — Wie die meisten Künstler, zeichnete sich Sokolowski nicht durch Sparsamkeit aus; bedeutende Summen, die er für Konzerte und Unterricht bezog, opferte er für den Unterhalt von Bedürftigen, besonders für die Bildung der Jugend. — Schliesslich gerieth er sogar in Not und lebte nur vom Stundengehen, nachdem er auf eigene Rechnung einen Schüler im Moskauer Konservatorium hatte unterrichten lassen. — Zuweilen sass er Abends am offenen Fenster und lockte durch die ungewöhnlichen Töne seiner Gitarre eine ganze Zuhörerschaft in seine Nähe.

Sokolowski starb 1883, den 25. Dez.; er liegt auf dem Wilna'er Friedhofe begraben, neben dem bekannten polnischen Dichter Kondratowitsch. — Der Tod vereinigte diese zwei Talente, von denen jedes der menschlichen Seele die besten Töne zu entlocken verstand.

Ein bescheidenes, aber hübsches Denkmal befindet sich auf S.'s Grab mit dem Bildniss des Künstlers in Bronze und der Inschrift:

Markus Sokolowski
berühmter europäischer Gitarrist

† 25. Dezember 1883

65 Jahre alt.

**nönstes Festgeschenk! Beliebtestes Instrument
der Gegenwart!**

**Echt italienische,
neapolitanische**

Mandolinen

(8 Saitig) Prachtvolle Tonfülle! Reines Griffbrett!

Inklusive Schule, franco nach Ueberall Mk. 15, 20, 25. Gegen Voreinsendung des Betrages nur bei

C. Schmidl & Co., Triest (Oesterreich)

*Spezialgeschäft für italienische Musikalien
und italienische Musikinstrumente.*



Mitteilungen
Des
Internationalen - Gitarristen -
Verbandes.

E. V.

Adressentafel.

A. Für Musikalien:

J. Afromejeff, Tjumen (Sibirien).
 Johann André, Offenbach a. M.
 Costallat & Cie., Paris, 15 rue de la Chaussée
 d'Autin.
 Carl Glock & Sohn, Bad Kreuznach,
 P. Ed. Hoernes, Hoflieferant, Trier.
 J. Jürgenson, St. Petersburg, Fr. Morskaja 9.
 Henry Lemoine & Cie., Paris, 17 rue Pigalle.
 Jacques Pisa, Paris, 8 rue Pigalle.
 Schlesinger'sche Musikhandlung, Berlin W.,
 Französische Strasse 23.
 Carlo Schmidl & Co., Triest, Piazza grande
 C. F. Schmidt, Heilbronn, Cäcilienstrasse 62
 und 64.
 B. Schott's Söhne, Mainz.
 C. Haslinger, Wien I, Tuchlauben 11.
 Johann Haslwanter, München, Rindermarkt.
 Julius Heinrich Zimmermann, Musikverlag,
 Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.

B. Für Instrumente:

Max Amberger, k. Hoflieferant, München,
 Müllerstr. 8.
 G. J. Arhousen, Moskau, Nikitskajastr.
 Heinrich Berthold, Hofinstrumentenmacher,
 Stuttgart.
 Foctisch Frères, Lausanne.
 F. X. Halbmeyer, München, Bayerstr. 79.
 Johann Haslwanter, k. b. Hofzitherfabrikant,
 München, Rindermarkt.
 Paul Herrnstorf, Markneukirchen i. S.
 Xaver Kerschensteiner, k. Hoflieferant,
 Regensburg.
 Ignaz Mettal, Schönbach b. Eger (Böhmen).
 J. Geo Morley, Harfenmacher, London.
 Hans Raab, München, Sendlingerst. 7—9.
 Josef Rauscher, München, Thal 51.
 Ludwig Reisinger, Hoflieferant, Wien, Seiden-
 gasse 42.
 Carlo Schmidl & Co., Triest, Piazza grande.
 J. A. Westermeier, Musikhaus, München,
 Reichenbachstr. 1.
 G. V. E. Wettengel, Markneukirchen i. S.

Als Musikbeilage bringen wir zur vorliegenden Nummer die Etude Nr. 1 von Giulio Regondi. Diese Etuden sind sehr gesucht, da sie niemals im Druck erschienen sind, und circulieren nur in sehr wenigen mangelhaften Abschriften. Das Original befindet sich im Besitze des Herrn k. r. Staatsrats Stockmann-Kursk, der uns in liebenswürdigster Weise diese Piéce als Musikbeilage einsandte.

Durch das **Secretariat des I. G. V. München, Innere Wienerstr. 15,**
 werden Bestellungen entgegengenommen auf das kürzlich in 2. Auflage
 erschienene Album

30 vierstimmige Stückchen für Freunde des Guitarrespiels

VON

E. Adege Haë.

Preis Mk. 1.20 (für Mitglieder 75 Pfg.).

Der Gitarrefreund.

Mitteilungen

des

Internationalen Gitarristen-Verbandes (e. V.)

herausgegeben

unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und angrenzenden Gebieten
vom Secretariat des I. G. V.

München, innere Wienerstr. 15.



Mitglieder erhalten das Organ gratis; für Nichtmitglieder beträgt der Preis der einzelnen Nummer 30 Pfg. ohne Musikbeilage, erhältlich beim Secretariat.

Manuscripte, Zuschriften, Sendungen von Recensions-exemplaren, Annoncen, sowie Beitrittserklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an: **Edvard Kühles, München, innere Wienerstrasse 15**, Rücksendung erfolgt nur, wenn Porto beiliegt.

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Annoncen die Inserenten verantwortlich.

Die Insertionsgebühren betragen 30 Pfg. für die — dreispaltige Petitzelle. —

3. Jahrgang.

Heft 3.

Juni 1902.

Inhalt.

Was bietet unser Verband? — Ferdinand Sor. — Besprechung eingegangener Musikalien. — Eingang von Musikalien. — Aufruf zur Gründung eines Musikalienfonds. — Kleine Mitteilungen. — Konzertumschau. — Bekanntmachung der Centralleitung. — Neuzugang von Mitgliedern. — Mertzloudquittung. — Briefkasten. — Adressentafel und Annoncen.

Musikbeilage: »Etude Nr. 1« von Giulio Regondi.

Was bietet unser Verband?

Wohl gar manches von unseren Mitgliedern hat bei dem Versuche, aus seinem Bekanntenkreise neue Mitglieder für unseren Verband zu gewinnen, die Erfahrung gemacht, dass ihm zunächst die Frage entgegengehalten wurde: »Ja was bietet mir denn der Verband?« — Soweit diese Frage von solchen aufgeworfen wird, die unseren Bestrebungen ferner stehen, mag sie bei der Menge der existierenden verschiedenartigsten Vereine nur allzu nahe liegen. Anders aber, wenn sich Gitarristen in dieser Art vernehmen lassen. Die meisten, die so fragen, bedenken wohl nicht, welch geringes Maass von Interesse an der Erreichung unserer Ziele, ja wie wenig Begeisterung für ihr Instrument sie mit dieser Frage verraten. Die wenigsten von ihnen vergegenwärtigen sich, dass unsere Sache noch so jung und erst im Entstehen begriffen ist, so dass sie von

jedem aufrichtigen Freunde eigentlich nur Opfer erheische. Wer wollte von einem fusshohen Apfelbäumchen schon eine grosse Obsternte erwarten? Es ist sicher nur eine schlechte Gewohnheit, eine Unbedachtsamkeit, an Ideale den kaufmännischen Maassstab anlegen zu wollen. Und ist nicht das Ziel, das unser Verband zu erreichen bestrebt ist, ein so schönes, dass nicht jeder, dem der Sinn für das Ideale in unserer materiellen Zeit noch nicht abhanden gekommen ist, als begeisterter Mitkämpfer in unsere Reihen eintreten kann?

Es gelten unsere Bestrebungen der Pflege guter Musik überhaupt, insbesondere der Hebung der Hausmusik, welch letztere anerkanntermassen durch einseitiges Klavierspiel viel von ihren intimen Reizen eingebüsst hat. Gerade die Gitarre erscheint berufen, eben diese verschwundene

1924
1804

Intimität im häuslichen Kreise wieder heranzubilden zu helfen, geht doch auch unser Bestreben dahin, zugleich durch die Pflege des Gitarrespiels und mit demselben dem fast gänzlich unserem heutigen Gefühlsleben entfremdeten poesievollen »Volkslied« neue Lebenskraft zuzuführen.

Diese kulturhistorisch bedeutungsvolle Aufgabe zu lösen, wird aber durch den Anschluss weitester Kreise um so eher möglich sein. Wir wenden uns an alle Spieler, sowie an alle Freunde dieses musikalisch höchst leistungsfähigen Instrumentes, durch Beitritt zu unserem Verbands obenerwähnte Bestrebungen zu unterstützen. Wir möchten hiezu besonders jene auffordern, die die Gitarre mehr oder minder als Wandschmuck in den Ateliers und Studierzimmern hängen haben und sie nur hie und da herunterholen, um sie im fröhlichen Kreise zu einem lustigen Lied erklingen zu lassen. Wenn auch die Leistung an und für sich nicht bedeutend ist, so wäre unserer Verbandsidee schon allein durch die Begeisterung für die Sache gedient. Mit vereinten Kräften werden wir viel leichter und rascher an's Ziel kommen. An der Förderung einer schönen und guten Sache mitzuarbeiten, ist gewiss schon an und für sich ein angenehmes Bewusstsein.

Um Jedermann die Mitgliedschaft zum I.G.V. zu ermöglichen, haben wir den Jahresbeitrag so gering bemessen, (*Mk. 4.— jährlich, Mk. 1.— Aufnahmegebühr*), dass an die Opferwilligkeit unserer Mitglieder nur ganz geringe Anforderungen gestellt werden.

Die Vorteile, die unser Verband seinen Mitgliedern bietet, sind jedoch durchaus nicht gering zu veranschlagen. Zunächst ist es der »Gitarrefreund«, der jedem Mitgliede sechsmal mindestens im Jahre gratis zugestellt wird. Nach Stand der Kasse werden vorhandene interessante Gitarrekompensationen, ältere und neuere, als Musikbeilage jeder Nummer gratis beigegeben. Die Lebensbeschreibungen unserer Altmeister werden bei unseren Lesern dem Studium der Werke ein erhöhtes Interesse sichern. Es wird jeden Gitarrespieler interessieren, von den Gesinnungsgenossen Ansichten und Vorschläge über einschlägige Themata zu hören; er wird sich freuen, Besprechungen über Compositionen, über Konzertveranstaltungen

zu finden, Bezugsquellen für Instrumente, Saiten und Musikalien zu erfahren. Es sei noch bemerkt, dass eine stattliche Reihe von Verlagsfirmen und Instrumentenhandlungen namhafte Vergünstigungen den Mitgliedern des I.G.V. gewährt. Vom Sekretariat wird ferner bereitwilligst über speziell interessierende Fragen eingehend brieflich Auskunft erteilt, namentlich ist der Verband in der Lage, bei Bezug von Instrumenten mit Rat und That den Mitgliedern beizustehen, da bewährte Fachmänner und hervorragende Instrumentenbauer in grösserer Anzahl bekannt sind. (Es kommen in diesem Sinne natürlich nur Meisterwerke in Betracht.) Durch die Benützung unseres Briefkastens sollen über verschiedene Fragen möglichst viele Ansichten und Erfahrungen zum Ausdruck kommen. Unsere Verbandsbibliothek gibt ferner jedem unserer Mitglieder die Möglichkeit, selbst Umschau zu halten in der guitaristischen Litteratur. Durch eine von fachmännischer Seite besorgte kritische Besprechung der eingegangenen Musikstücke wird ein Ueberblick des musikalischen Inhalts derselben geboten, so dass ein Jeder sich die seinen guitaristischen Fähigkeiten und seinem musikalischen Empfinden entsprechenden Stücke zur Einsichtnahme zusenden lassen kann. Durch Drucklegung der gelegentlich unserer Konzerte mit Erfolg aufgeführten Ensemblepiecen, welche durch den Verlag des »Gitarrefreund« um einen billigen Preis zu beziehen sind, wird dem Zusammenschluss einzelner Mitglieder die Möglichkeit der verhältnismässig leichten Gründung eines Ortsverbandes geboten.

Wir verweisen speziell die Instrumentenfabrikanten und Händler auf den überaus glänzenden Verlauf der anlässlich des III. Guitarristentages veranstalteten Ausstellung. Mit Recht darf sich unser Verband rühmen, zur Hebung des Instrumentes und des ganzen Industriezweiges wesentlich beizutragen.

Verlegern wird durch immer grössere Ausbreitung unseres Verbandes ein entsprechender Absatz ihrer Musikalien gesichert und es werden dieselben aufgemuntert, Werke unserer Gitarrecomponisten neu zu verlegen und ebenso werden die Componisten

angeregt, Neues und Schönes für unser Instrument zu schaffen.

Es liessen sich unschwer noch andere Vorteile anführen, doch glauben wir zur Genüge bewiesen zu haben, dass der Wert des Gebotenen den bescheidenen Tribut weit übersteigt, und dies wird noch mehr der Fall sein, wenn jeder Gitarrespieler und jeder Freund unseres Instrumentes willig an der Pflege unseres zarten Bäumchens mitarbeitet, dann wird es nicht ausbleiben, dass dasselbe in absehbarer Zeit die reichlichsten Früchte tragen wird. Zu den Vorteilen, die sich dann in Zukunft noch ergeben, kommt weiter das erhebende Bewusstsein, sich mit als Urheber betrachten zu können, kommt noch das Ansehen, welches der Nachwuchs den Begründern nie versagt.

Die Red.

Ferdinand Sor.

Ein Riese unter den Gitarristen aller Zeiten, wenn nicht der grösste überhaupt, war Ferdinand Sor, von einem Biographen der »Mendelssohn der Guitarre« genannt. Geboren in Barcelona am 17. Februar 1780, zeigte er seine Neigung zur Musik in frühester Jugend. Kaum 6 Jahre alt, begann er schon auf seines Vaters Guitarre und Violine zu spielen und ohne noch eingehendere Musikkenntnisse durch Studium erworben zu haben, verfasste er kleine Lieder-Melodien. Wie bei Aguado, war auch bei ihm ein Mönch der Erste, welcher ihm die Anfangsgründe der Musik beibrachte. Nachdem er das Kloster, wo er eine sorgfältige Erziehung genoss und auch als Organist fungierte, verlassen hatte, schloss er sich einer italienischen Operngesellschaft an und erwarb sich dabei seine ersten Kenntnisse im Gesang und in der Instrumentalmusik. Sor fand einst in einem Theater eine alte Oper vor, betitelt »Telemacco« von dem Componisten Cipallo. Er schrieb zu verschiedenen Stellen eine neue Musik, worauf die Oper mit Erfolg aufgeführt wurde; damals war er erst 17 Jahre alt. Einige Zeit darauf hatte Sor schon den Ruf eines grossen Künstlers erlangt. In Madrid fand er in der Herzogin von Alba eine mächtige Freundin und Protektorin, die ihm die ehrenvolle Aufgabe übertrug, zu

einer Oper die Musik zu schreiben; das Werk kam jedoch nicht zur Vollendung, da die hohe Gönnerin bald darauf starb.

Der Herzog von Medina Céli schätzte den jungen, talentierten Künstler so hoch, dass er ihn veranlasste, mehrere Oratorien, Symphonien, Quartette und viele Lieder zu komponieren.

Nach dem Kriege in Spanien, den Sor als Hauptmann mitmachte, wurde er genötigt, in Frankreich mit den Anhängern des Königs Joseph Zuflucht zu suchen. In Paris traf Sor mit Méhul, Cherubini, und Buton zusammen, welche, entzückt von seinem Talent, ihn aufmunterten, die Künstlerlaufbahn wieder zu betreten. Obschon in Sor's musikalischem Wirken die Guitarre eigentlich erst in zweiter Linie kam und seine besten Compositionen diejenigen für Streichquartett (neben vielen Orchesterwerken) waren — vergass er doch seine Guitarre nicht und riss mit seinem wundervollen Gitarrespiel in London geradezu Alles hin. Er trat im Jahre 1817 in den »Argyle Rooms« auf und elektrisierte die »musikalische Welt« durch vollendete Meisterschaft auf seinem Instrumente. Während seines Aufenthalts in England komponierte er mehrere Werke für Londoner Theater: »La foire de Imyrie«, komische Oper, sowie die Musik zu 3 Ballets »Le Seigneur genereux«, »L'amant peirite« und »Cendrillon«, — den Marsch aus letzterem arrangierte er auch für Guitarre. Es scheint, dass ihm diese Werke kaum die Mittel zu seinem Lebensunterhalt verschafft haben, denn bald nachher verliess er England und ging nach Russland, wo er in Moskau sein Ballet »Cendrillon« zur Auf-führung brachte.

Daselbst komponierte er auch einen Trauermarsch zu den Leichenfeierlichkeiten des Kaisers Alexander und bei Gelegenheit der Thronbesteigung des Kaisers Nikolaus ein Ballet »Hercule und Omphale«.

Nach Paris zurückgekehrt, versuchte er vergeblich eines seiner dramatischen Werke unterzubringen, missmutig wandte er sich abermals nach London, woselbst er das Ballet »Le Dormeur Eveillé« und die Zauberoper »La Belle Arsène« komponierte. Ausser diesen Werken schrieb er eine grosse Anzahl für die Guitarre, jedoch mit wenig materiellem

Erfolg, da seine Art des Componierens nach dem Vorbild von Haydn und Pleyel die Ausführung der Stücke für Liebhaber zu schwierig machte.

Nachdem er anno 1828 zum letzten Mal sich in Paris niedergelassen und neue Compositionen verfasst hatte, kam er durch 11 Jahre andauernde körperliche Leiden in Elend und Not, und starb am 8. Juli 1839.

Seine Werke, worunter eine originelle Guitarreschule, zahlreiche Soli und Duos für Guitarre, sind bei den Verlegern N. Simrock-Berlin, Henry Lemoine & Cie., Meissonier & Hengal-Paris erschienen, und zeichnen sich durch seltene Gediegenheit vor den meisten Compositionen dieser Art aus.

Manche Werke Sor's sind leider schon vergriffen; auf die noch vorrätigen Compositionen werden den Mitgliedern unseres Verbandes besondere Rabattvergünstigungen gewährt.

Anmerkung der Redaktion: Diese biographische Skizze ist von unserem Mitarbeiter Herrn F. Sprenzinger mit Benutzung des englischen Textes von Ernest Shand aus dem Musikjournal *«The Fox»*, Verlag Barnes & Mullins, London, (vergl. die vorige Nummer) verfasst. Wir beabsichtigen von den sämtlichen Meistern der Guitarre, namentlich von Carulli, Carcassi, Giuliani, Legnani, Aguado, Zani di Ferranti, Regondi etc., sowie von den rühmhaften Virtuosen der Guitarre aus der neueren Zeit kurze Lebensabrisse zu veröffentlichen. Zu diesem Zwecke erlauben wir uns die verehrten Verbandsgenossen einzuladen, uns mit bezüglichen Beiträgen an die Hand gehen zu wollen. Einseitig beschriebene Conzepte, Bildnisse der Meister, sonstiges einschlägiges Material bitten wir zu senden an Herrn F. Sprenzinger, Lechhausen bei Augsburg.

Besprechung eingegangener Musikalien.

Sarrablo.

Es liegen fünf Stücke vor.

Nr. 1. *«Graciosilla»*. Ein langsamer Walzer. Gleich der Anfang enthält böse Böcke in einer langen Reihe von Accordfolgen ohne weiteren musikalischen Gedanken. Der Walzer ist jedoch eigenartig geschrieben und bringt mit Barré-Griffen und Flageolet-tönen eine Menge guitarristischer Effekte.

Nr. 2. *«El batallon infantil»*. Ein Marsch mit lustigen Guitarre-Effekten, im Trio mit einem Bass-Solo, welches sehr geschickt zu

der Begleitung gesetzt ist und dabei nicht schwer zu spielen.

Nr. 3. *«La cancion del trobador»*. Eine Sorenade, zusammengesetzt aus einer Einleitung mit Flageolet-tönen, einer vollgriffigen Accordfolge mit harmonischen Schnitzern und zwei kleinen melodischen Sätzen, welche leider auch nicht ganz frei von Fehlern sind. Das Ganze eine nette Tonklingelei.

Nr. 4. *«Viva mi tierra»*. Hier feiert der Componist sein geliebtes Spanien auf der Guitarre. Piano und Forte etc. sind in dem Stück gar nicht angegeben. Es muss eben spanisch vorgetragen werden, ist aber nicht leicht zu spielen.

Nr. 5. *«Teresa»*. Eine Mazurka, nicht besonders vorteilhaft für die Guitarre geschrieben, aber doch hübsche Ideen enthaltend.

Mit den harmonischen Gesetzen geht der Componist ziemlich sorgenlos um. Er kennt aber sein Instrument und die Stücke wirken schon durch den ihnen innewohnenden spanischen Nationalcharakter.

Josef Ferrer.

Op. 21. *«Vier leichte Stücke»*. Ballade, Pastorale, Menuett, Walzer. Die jeweilige Stimmung wird ganz nett getroffen und bei ziemlicher musikalischer Flachheit werden doch die harmonischen Gesetze nicht ausser Acht gelassen.

Op. 22. *«Walzer»*. Eine magere Einleitung, dann ein sehr gefälliges Walzermotiv in der Basslage in allereinfachster, dabei doch origineller Weise gelöst. Für Anfänger eine angenehme Gabe.

Op. 23. *«Mélancolie»* für zwei Gitarren. Die erste Stimme könnte man auch auf jedem beliebigen anderen Instrumente ausführen. Die zweite ist sehr leicht gesetzt.

Op. 24. *«Gavotte»*. Klingt wie eine Polka und geht aus A-dur.

Op. 25. *«Romanze»*. Eine Composition, welche sich meist in Terzengängen bewegt dabei aber doch ganz nette guitarristische Sachen bringt.

Op. 26. *«Les Sirènes»*. Walzer für Banjo und Guitarre oder für zwei Gitarren. Hie und da mag es gut klingen, doch stört die Begleitstimme in vielen Fällen die Oberstimme.

Op. 31. *«Fango u. Walzer in spanischem Charakter»*. Ein Effektstück mit Tambourin,

Flageolet etc. Flott gespielt, wird es seine Wirkung nicht verfehlen, ist dann aber nicht gar so leicht auszuführen.

Nr. 32. »Drei kleine Stücke« (Menuett, Sicilienne und Chasse). Die ersten beiden leichte, gefällige Stücke im Carullstil. Das letztere wird der Eigenart der Guitarre nicht gerecht. So etwas klingt für ein Horn-Quartett doch wohl besser.

Op. 33. »Konzert-Walzer«. Seinem Freunde Jakob Bosch, welchem das Stück gewidmet ist, traut der Componist eine etwas schwierigere Musik zu. Trotzdem oder gerade deswegen ist das Stück wenig gitarremässig geschrieben.

Op. 34. »Spanische Serenade« für zwei Gitarren. Die erste Stimme würde sich auch hier wieder auf jedem anderen Instrumente besser ausführen lassen. Die zweite Stimme ist aber gut und für die Guitarre wirkungsvoll geschrieben. Verschiedene Druckfehler rhythmischer Art sind auszu corrigieren.

Op. 35. »Naiaden-Tanz«. Eine Mazurka mit einer langsamen Einleitung aus e-moll. Nicht gerade schwer, dabei sehr gefällig, einschmeichelnd und gitarremässig. Eine Accordverbindung zwischen dem Septimenaccord der V. und der VI. Stufe ist wegen der Verdoppelung des Grundtones schlecht. Lässt man die Verdoppelung weg, so ergibt sich die richtige Auflösung von selbst.

Op. 36. »Nocturne«. Ein sehr melodisches Stück, nicht schwer und dabei gut für die Guitarre gesetzt.

Op. 37. »Ein spanischer Walzer«. Die tiefe E-Saite wir in D gestimmt.

Op. 38. »Vier Stücke für Guitarre«. Im Stile Carulli's geschrieben, bieten die Stücke nicht viel Schwierigkeiten, dafür aber wenig Originelles.

Op. 39. a) »Bolero« für zwei Gitarren. Die erste Guitarre hat wieder nur eine einstimmige Melodie zu spielen, die zweite eine sehr leichte Begleitung in E-moll und E-dur.

b) Dasselbe für Guitarre und Klavier. Mit einem alten Spinett zusammen mag die Guitarre vielleicht ganz gut klingen. Unser modernes Klavier schlägt sie auch bei diskretester Begleitung maustot.

Op. 40. »Sechs Menuette«. Dieselben, geschrieben für den 5. internationalen Kongress der Akademie für Literatur und Musik,

sind entschieden das wertvollste von allen vorliegenden Stücken des Componisten. Die einfacheren ersten Nummern halte ich für die besten. Wie bei den meisten der besprochenen Stücke, so ist es auch hier unterlassen worden, an vielen wesentlichen Stellen den Fingersatz anzugeben.

Für die Interessenten unseres Verbandes ist es von Wichtigkeit, dass nach dieser Richtung hin aus pädagogischen Gründen mit grösster Sorgfalt und Liebe gearbeitet wird.

Ein Rückblick ergibt, dass wir es hier mit einem eminent fruchtbaren Guitarre-Componisten zu thun haben. Aus diesem Grunde leiden aber die meisten dieser Werke an musikalisch gründlicher Ausarbeitung, haben aber dafür den Vorzug, durchweg leicht und manchesmal sogar sehr leicht spielbar zu sein. Da die Melodien oft hübsch und einschmeichelnd sind, werden sich wohl Liebhaber genug für diese Art von Unterhaltungsmusik finden. Die vorhandenen Duette lassen sich, wie schon erwähnt, auch für jedes andere Instrument mit der Gitarrebegleitung ausführen.

Heinrich Scherrer.

Eingang von Musikalien.*)

Stifter: Herr Dr. Lucat, Aosta.

188. G. Navone, »Sarabanda« (F. Bianchi, Turin.)

189. Giuliani, »Grand Sonato« (Originalhandschrift!)

190. Giuliani und Moscheles »Grand Duo concertant pour Piano et Guitare« (Richault, Paris).

Stifter: Der Verleger Jacques Pisa, Paris.

191. Battle, »La bella Aragonesa«.

192. Lespinasse, »Methode de Banduria«.

68b. Zurluh, »Englische Ausgabe der Nouvelle Methode«.

79b. — »Florence«, Marsch für drei Gitarren.

193. — »Romance de Mendelssohn« für 2 Gitarren.

194. — »Loreley« [Mendelssohn].

Stifter: Der Verleger Wm. Foden, St. Louis, MO.

*) Siehe Heft 6 (November 1900) S. 28 und Heft 10 (August 1901) S. 61.

195. Wm. Foden, »La ballerina Waltz«, Solo or Duett.
196. — »Il grande gavotte«.
197. — »Home sweet home« [Varied].
198. — »Alice where art thou« [Varied].
199. — »Grand valse caprice« [The wizard].
200. — »Der Freischütz« [Excerpts].
201. — »Esperanza« [Mex. danza.]
202. — »Preludes« [Originalcomp.]
203. — »Spring song« [Mendelssohn].
204. — »Flower Song« [G. Lange].
Stifter: Der Verleger *J. Ges. Morley, harp-maker, London.*
205. Praetorius, »Instructions for playing Morley's portable harp«.
Stifter: Der Verleger *F. C. Leuckart, Leipzig.*
206. Koschat-Album für eine Singstimme mit Guitarre.
Stifter: Herr *Beierling, Neuss.*
207. Hebe, Pfennig-Magazin. IV. Jahrg. 3 Bd. (Tonger, Köln.)
Stifter: Herr *A. Kleiter, Augsburg.*
208. A. Darr, »Robinsons Klagelied« f. Gesang und Guitarre, arrangiert von A. Kleiter (Manuscript).
Stifter: Der Verleger *E. Hoenes, Trier.*
- 209—220. Verschiedene Compositionen für Zither und Guitarre von Darr, Fröschmann, Bartl, Burgstaller, Freudenthal, Kroll, Blumlacher.
221. Hamm, »Zwei Lieder« für Gesang mit Guitarrebegleitung.
222. Schmitt, »Mosellied« für Gesang mit Guitarrebegleitung.
Stifter: Herr *Ed. Bayer, Hamburg.*
223. E. Bayer, »Jugenderinnerung« (Manuscr.).
Stifter: Herr *Dr. Lucat, Aosta.*
224. F. Sor, »Six petites pieces« (A. Meissonier, Paris).
Stifter: Herr *Th. Biewend, Bremen.*
- 225—226. Zwei Arrangements für Mandolinen und Guitarre.
227. Th. Biewend, »Frühlingsnaken« für zwei Mandolinen, Mandola und Guitarre. (Manuscripte.)
Stifter: Herr *Brandenburg.*
228. Davits, »Fond hearts«, Mazurka (J. Wm. Davis Martins Ferry).
229. W. G. Brandenburg, »Semper fidelis«, Waltz.
230. — »Harp echoes«, Waltz.
231. — »The Angels Message«, Waltz.
232. — »Sweet Remembrance« Waltz.
233. — »Fern Wood Gavotte«, »Dark town Carnival March«.
234. — »Phantom dance, Lullaby, Sweet home«.
(Verlag: W. G. Brandenburg, Terre Haute, Ind.)
Stifter: Herr *k. Kammermusiker H. Scherrer, München.*
235. H. Scherrer, »O sanctissima« für 6 Prim-gitarren arrangirt.
236. — »Stille Nacht«, für 6 Prim-gitarren arrangirt.
237. — »Ave Maria« (Arcadelt), für 2 Gitarren arrangirt.
238. — »Nach aller Art«, drei angereihte Stücke (Original-composition).
239. — »Gagliarde u. pezzotedesco« für 2 Gitarren arrangirt.
240. — »Präsentirmarsch«, für vier Gitarren arrangirt.
241. — »Vier altdeutsche Volkslieder«.
242. — »Drei altdeutsche Volkslieder« mit Begleitung der Guitarre im alten Lauten-styl harmonisirt.
- J. K. Mertz'scher Nachlass* (Originalhandschr.).
243. I. K. Mertz, »Original-Walzer« f. Guitarre und Klavier.
244. — »Walzer im Ländlerstyl« für Guitarre und Klavier.
245. — »Fantasie aus Montecchi«.
246. — »Fantasie aus Norma«.
247. — »Originalfantasie in D-moll und Mazurka«.
248. — »Fantasie Les Adieux«.
249. — »Thema aus Il Pirata«.
250. — »Elixire d'amore«.
251. — »Lucia di Lammermoor«.
252. — »Romanze«.
253. — »Walzer«, in den Skizzen gefunden und gestiftet von Frau Josefine Mertz.
- Musikbeilagen.**
254. H. Scherrer, »Stille Nacht«.

255. L. Mozzani, »Elans du Coeur«.
 256. J. K. Mertz, »Romanze«.
 257. E. Adege-Haß, »30 vierstimmige Stückchen«.
 258. Mendelssohn, »Winterlied«, für 2 Guit. ges. von J. Klinger.
 259. Giulio Regondi, »Etude No. 1«.

Wir sprechen allen Stiftern namens des Verbandes den verbindlichsten Dank aus und verweisen gleichzeitig auf die Seite 21 des vorigen Heftes ausgesprochene Bitte, durch weitere Stiftungen für die Verbandsbibliothek unsere Sache nach Kräften unterstützen zu wollen. *Die Redaktion.*

Aufruf

zur Gründung eines Fonds zwecks Drucklegung älterer Gitarremusikalien.

Viele der besten Gitarrewerke (Sor, Mertz, Coste, Giuliani, Carulli, Regondi, Klinger, Siehra, Decker-Schenk u. a.) verschwanden mit dem allgemeinen Niedergang des Gitarrespiels. Wenige Exemplare davon befinden sich in Sammler's Händen, andere sind im Druck überhaupt nicht erschienen. Diesem Notstand könnte durch Gründung eines Musikalien-Fonds in unserem Verbandsverbande abgeholfen werden. Der I.G.-V. ist in der glücklichen Lage, Besitzer von grossen und wertvollen Gitarre-Musikbibliotheken zu seinen Mitgliedern zu zählen. Mehrere derselben gaben in uneigennützigster Weise die Zusage, seltene und für jeden Gitarrespieler begehrenswerte Originalwerke von bedeutenden älteren Meistern behufs Vervielfältigung zur Verfügung zu stellen.

Um diese Perlen der Gitarrelitteratur unseren Mitgliedern zu erhalten, wäre es naturgemässerweise notwendig, die Mittel für die Drucklegung derselben auf dem Wege einer Subscription aufzubringen. Herr Sprenzinger-Augsburg hat uns nach dieser Richtung bereits Vorschläge gemacht und wir bitten nun unsere verehrl. Mitglieder, durch baldige Stellungnahme zu dem sehr begrüssenswerten Projekt ihr Interesse für die Sache bekunden zu wollen, damit diese wichtige Angelegenheit demnächst zur Ausführung gebracht werden kann.

Als Beweis, dass die Sache allseits Sympathien findet, möge gelten, dass auf Grund von privaten Correspondenzen schon verschiedene Mitglieder ihre Beteiligung zugesagt haben. Nachdem unser Aufruf zum Mertzfond ein so überaus günstiges Resultat gezeitigt hat, glauben wir zu der sicheren Erwartung berechtigt zu sein, dass auch dieser neue Appell an die bewährte Opferwilligkeit unserer verehrten Freunde vom schönsten Erfolg gekrönt sein wird.

Die Redaktion.

Kleine Mitteilungen.

Avis. Es wird höflich ersucht, allen schriftlichen Anfragen an das Secretariat des Internationalen Gitarristen-Verbandes, beziehungsweise an die Herren Eduard Kühles, München 8, Innere Wienerstr. 15, F. Sprenzinger, Lechhausen bei Augsburg und Dr. Otto Edelmann, München, Nymphenburgerstrasse 57 das **Rückporto** (auch ausländische Briefmarken können verwendet werden) beilegen zu wollen.

Bericht über die Sitzung der Centralleitung vom 20. April 1902 in Icking. Anwesend HH. Mehlhart, Kühles, Sprenzinger, Dr. Edelmann und Scherrer. Es wird u. A. beschlossen, einen in Althegnenberg (Mitt. 1901 Seite 17) angenommenen Vorschlag zur Aenderung des § 20 der Statuten fallen zu lassen, dagegen soll der Generalversammlung ein Zusatz zur Annahme unterbreitet werden, wonach Ueberschüsse bei den Gitarristentagen nur zu statutenmässigen Zwecken Verwendung finden dürfen.

Sitzung der Centralleitung vom 25. Mai 1902 in München. Anwesend HH. Mehlhart, Kühles, Sprenzinger, Dr. Edelmann und Scherrer. Da Neudruck der Statuten notwendig wird, soll behufs Revision derselben eine engere Kommission eingesetzt werden. Es ergeht an sämtliche Mitglieder das höfl. Ersuchen, allenfallsige Wünsche nach dieser Richtung der Centralleitung baldigst äussern zu wollen, damit schon in der diesjährigen Generalversammlung über die event. Statutenänderung beschlossen werden kann. In gleicher Weise bitten wir Wünsche betreffs der Ausgestaltung unseres Verbandsorganes, sowohl was äussere Form wie Inhalt anbelangt, uns übermitteln zu wollen, da die Kommission sich gleichzeitig auch mit der Neuorganisation des »Gitarrefreund« befassen wird.

II. Sitzung des Comité's für den IV. Gitarristentag in Regensburg, abgehalten am 24. April 1902 in München unter dem Vorstehe des Hrn. Dr. Stoer-Regensburg. Es wird beschlossen, dass das Risiko von den vier sich beteiligenden Clubs im Verhältnis ihrer Mitgliederzahl zu übernehmen ist. Als Saal für das Festkonzert, das als Sesselfkonzert stattfindet, wird der Nothausaal bestimmt. Das Budget wird mit Mk. 540.— veranschlagt. Die Be-

teilung verspricht eine sehr zahlreiche zu werden. — Der Sitzung wohnte als Vertreter des Orchestervereins »Mandolinata-Fürth« Hr. Karl Boss bei; derselbe gab die Erklärung ab, dass er in Nürnberg und Fürth eifrig für den Verband wirken wolle, und dass er hoffe, die Abhaltung des V. Guitarristentages in Nürnberg zu ermöglichen.

Personalnachrichten. Zu unserer grössten Freude können wir berichten, dass in den Reihen unseres allverehrten Vorsitzenden Herrn Otto Hammerer eine wesentliche Besserung eingetreten ist. Wir wünschen, dass er sich auf seinem Landhause in Tutzing, wohin er demnächst übersiedeln wird, recht gründlich erholen möge.

Führer durch die Musikliteratur. Die Firma Carl Glock & Sohn, Bad Kreuznach, befasst sich seit einer Reihe von Jahren mit der Herausgabe von Führern durch die Musikliteratur mit Angabe der Schwierigkeit. Vor kurzem erschien das Heft: »Gitarre«, welches in übersichtlicher Ordnung Compositionen für 1 und 2 Gitarren, Gitarre mit Klavier, Violine, Viola, Violoncello, Flöte, Klarinette, ferner Gitarre-Trios verschiedener Besetzung, Gitarre-Quartette bis Sextette verschiedener Besetzung und Gitarreschulen enthält. Ueber Gitarre in Verbindung mit Mandoline, Mandola etc. gibt der Führer »Mandoline« Aufschluss. — Wenn auch der Führer bei weitem nicht die ganze Gitarreliteratur enthält (hauptsächlich sind die ausländischen Componisten der neueren Zeit sehr schwach vertreten) so wird er doch jedem Guitarristen eine willkommene Gabe sein. Ueber den Wert der angegebenen Schwierigkeiten (st = sehr leicht; l = leicht, m = mittelschwer, s = schwer, ss = sehr schwer) konnten wir uns noch nicht orientieren. Leider fehlen die Angaben über Verlag der einzelnen Werke, doch fällt dieser Mangel nicht so schwer ins Gewicht, da die sämtlichen Nummern durch alle Musikalienhandlungen bezogen werden können. Der Führer ist auch beim Sekretariat zum Preise von 30 Pfg. erhältlich. Auf sämtliche aufgeführte Musikalien gewährt die Firma Carl Glock & Sohn, Bad Kreuznach, den Mitgliedern unseres Verbandes 33 1/3 % Rabatt und bringt ferner bei Aufträgen im Betrage von über M. 3.— die Anschaffungskosten des Führers (30 Pl.) in Abrechnung.

Konzertumschau.

Der **Münchener Mandolinencub 1893** hielt am 7. Mai im Gesellschaftshause zur Lacke sein Frühjahrskonzert ab. Den Aufschwung, den der Club im letzten Jahre genommen hat, verdankt er unstreitig seinem Anschlusse an den I.G.V. als Zweigverein. Durch die freundschaftlichen Beziehungen zum Gitarreclub München war es ihm ermöglicht, seinen Ensembles durch verstärkte Besetzung mit Gitarren eine breitere Grundlage zu geben, und Wirkungen zu erzielen, die bisher bei Mandolinenkonzerten wegen des stets herrschenden Mangels an Gitarren gänzlich unbekannt waren. Herr Kammermusiker Scherrer hatte die Leitung des Konzertes in liebens-

würdigster Weise übernommen. Die Zusammenstellung des Programms verursachte in letzter Stunde mannigfache Schwierigkeiten, da für einige ausfallende Nummern der Gitarreclub München mit 2 Ensemblepiecen einspringen musste. Das Konzert selbst litt sehr unter der schlechten Akustik des Saales, trotzdem erzielten die sämtlichen dargebotenen Piecen dank ihrer vorzüglichen Ausführung eine gute Wirkung. Herr Dr. Bauer erwarb sich durch den prächtigen Vortrag zweier altdeutscher Lieder das Verdienst, die Gitarre als Begleitinstrument zum Gesang vorgeführt zu haben. Den Glanzpunkt des Abends bildete das stürmisch applaudierte Gitarre-Solo (Rossiniane) des Herrn Mehlhart. Sämtliche Darbietungen lohnte reicher Beifall. K.

Bekanntmachung der Centralleitung.

Die IV. ordentliche Generalversammlung unseres Verbandes findet am **Montag, den 8. September 1902**, vorm. 10 Uhr im Neuhaussaale in **Regensburg** statt.

Die Tagesordnung lautet:

1. Bericht des Vorsitzenden über die Thätigkeit der Centralleitung seit dem 3. Guitarristentage.
 2. Bericht des Kassiers über die finanziellen Verhältnisse und den Stand der Mitglieder.
 3. Bericht über die musikalische Thätigkeit des Musikausschusses und der Ortsverbände.
 4. Beratung und Beschlussfassung über die von der Centralleitung eingebrachten und aus Mitgliederkreisen bis zum 31. Juli spätestens eingelaufenen Anträge.
 5. Bestimmung des Vororts für den V. Guitarristentag und Wahl der Vorstandschaft.
- München, 15. Mai 1902.

Die Centralleitung.

Anton Mehlhart,
2. Vorsitzender.

Eduard Kühles,
Schriftführer.

Neuzugang von Mitgliedern.

Augsburg: H. Erdlin, Ingenieur. —
L. Sprenzinger, Bureauvorsteher. — Awuscha
(Russland): J. E. Maslofsky, Eisenbahnbeamter.

— **Bachmuth** (Russland): Dr. M. W. Polupaenko, Bergwerksbesitzer. — **Belgorod**: P. G. Bulgakoff, K. r. Offizier. — **Berlin**: Vorpahl, Musiklehrer. — **Bühler** (Schweiz): Pfarrer Buchner. — **Ekaterinenburg** (Russland): S. Solowzoff, Diakon. A. P. Tschetshotkin, Kaufmann. — **Fürth** (bei Nürnberg): Karl Boss, Telegrafbeamter. F. Hasslinger, Vorstand des Orchestervereins »Mandolinata Fürth«. — **Grosslichterfelde** (b. Berlin): Brückhaver, Kaufmann. — **Kreuznach**: Carl Glock und Sohn, Musikalienverlag. — **München**: Hofrat Prof. Dr. Hilger, k. Obermedizinalrat. J. Kurz, Kunstmaler. — **Oberstdorf**: Ludwig Treiber, Stationsführer. — **Ouralsk**: J. A. Wanjuschin. — **Petersburg**: J. Jürgensohn, Musikverlag. J. F. Dmitrieff. — **Rybinsk**: M. A. Eltekoff, Kaufmann. — **Tjumen**: E. A. Loskita. — **Wjatka**: W. A. Newerowitsch, K. r. Staatsbankbeamter.

Unserem Fond zur Erwerbung der Mertz-schen Compositionen sind zugegangen:

Vortrag laut Liste in No. 1 M. 74.70. Ortsgruppe Bremen M. 4.—, Hegemann, Neapel (Lire 15.—) M. 11.85, Cottin, Paris (Fr. 15.—) M. 12.10, Dr. Hübner, Dresden M. 4.—, Helmsendorfer, München M. 3.—, Staatsrat Stockmann, Kursk (Ro. 10.—) M. 21.55, Dr. Rensch, Berlin M. 2.—, S. Schmid, München M. 4.—, Barou de Crano, Berlin M. 10, Dr. Herrmann, Berlin M. 3.—, Schindler, Berlin M. 3.—, Jürgensohn, Petersburg M. 4.—, Wm. Foden, St. Louis M. 11.45, Dr. Sajitzky, Moskau (Ro. 10.—) M. 21.55, L. Maue, München M. 4.—, Halbing, München M. 2.—, Seiler, Dresden M. 1.—, Colonius, Hannover M. 2.—, Alromejoff, Tjumen und Bulgakoff, Belgorod (Ro. 11.— zus.) M. 23.71, F. Sprentzinger, Lechhausen M. 10.—, Gaube, Hechingen M. 20.—.

Wir schliessen damit die Sammlung und danken namens der Frau Josefine Mertz in Wien, der wir die eingegangenen Beträge übermittelt haben, allen Spendern aufs herzlichste.

Die Redaktion.

Briefkasten.

Miss Shore, Sheffield. Paganini, 6 sonate (2 Hefte) sind bei Ricordi in Mailand, Giuliani et Moscheles bei Artaria & Cie. in Wien erschienen und erhältlich bei Costallat & Cie., Paris. Von letzterem befindet sich ein Exemplar, gestiftet von Herrn Lucat-Aosta in unserer Verbandsbibliothek.

[Wir danken für die gerade in diesem Fall überaus zahlreich eingelaufenen Zuschriften und empfehlen die fleissige Weiterbenützung des Briefkastens]

Hr. G. Berthold, Speyer. Ein Verzeichnis der bekanntesten Schulen für Guitarre finden Sie in dem bei Carl Glock & Sohn, Bad Kreuznach, erschienenen Führer durch die Guitarrelitteratur. In demselben nicht angegeben sind die Schulen von Küffner (leicht), Sor (umfangreich, teuer aber sehr gut, namentlich für 3 stimmigen Satz), Aguado (spanisch-französisch, grosses Werk).

Hr. B. Soller, Dresden, Leipzigerstr. 13. Sie wünschen die Adresse zu erfahren von einem praktischen Guitarristen, der Lieder und Gesänge mit Klavierbegleitung für die Guitarrebegleitung überträgt, eventuell auch transponiert. Als Vorbild hätten die Liederbegleitungen in Ed. Bayer's Liederschatz zu dienen. (Wir stellen an die verehrl. Guitarrelehrer in unserem Verbande das höfl. Ersuchen,

convenierenden Falles mit Herrn Seiler direkt in Verbindung zu treten. *Die Red.*)

Hr. Dr. Rensch, Marburg, am Schlag 6. Eine Ausstellung von Instrumenten im grösseren Umfange ist anlässlich des diesjährigen Guitarristentages in Regensburg nicht geplant, jedoch steht es den sich beteiligenden Fabrikanten frei, auf eigenes Risiko ihre Instrumente im Vorsaale auszustellen. Jedenfalls wird Sorge getragen, dass im Ton und in der Bauart besonders hervorragende Guitarren von Mitwirkenden den Interessenten aus dem Konzertpublikum zugänglich gemacht werden. Ueber Ihre weitere Anfrage, ob die grosse Etude von Mauro Giuliani (op. 48) irgendwo käuflich zu haben ist, kann Ihnen vielleicht eine Musikalienhandlung direkt Aufschluss erteilen.

Hr. Karl Boss, Fürth. Bei der in Aussicht genommenen Revision der Verbandsstatuten werden Ihre Anregungen in Erwägung gezogen werden. Aenderungen kann nur die Gen.-Vers. beschliessen. Die Veröffentlichung der sämtlichen eingebrachten Anträge erfolgt in der August-Nummer. Nach dem 31. Juli zu unserer Kenntnis gelangende Anträge müssen, wenn nicht durch die Gen.-Vers. die Dringlichkeit beschlossen wird, zurückgestellt werden.

MAX AMBERGER

Hof-Instrumenten-Fabrikant.

Müllerstrasse 8. ➔ MÜNCHEN ✦ Müllerstrasse 8.

Spezialität:

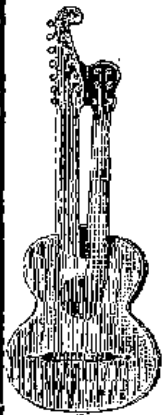
Meistergitarren u. Konzertaithern.

Gitarren, gebaut nach bewährten alten Mustern und den Errungenschaften der Neuzeit, vollständig den Wünschen der ersten Meister und Lehrer des internationalen Gitarre-Verbandes entsprechend. — Preiscurant gratis und franco.

Verlangen Sie bitte Zusendung unseres Katalogs über
Die berühmten Gitarrekompositionen von J.K. Mertz.

== Schlesinger'sche Musikhandlung, Berlin W. Französische Str. 23 ==

== C. Haslinger, Wien I. Tuchlauben 11. ==



* Hans Raab *

Saiten- und Instrumenten-Fabrikant

Sendlingerstr. 7-9 MÜNCHEN, Sendlingerstr. 7-9

Spezialist in Terz-, Prim- und Bassgitarren.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten Bassgitarren 13 bis 15-saitig. 5 bis 10saitige Terz-Sologitarren, nach altem Wiener Modell, vorzügliche Tonschönheit. Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen. Garantie für Tonverbesserung.



Terzgitarre

zehnsaitig, wappenform
preiswert zu verkaufen.

Beim I. und II. Guitarristentage mit Erfolg ausgeführt:

Festmarsch

für Terz- und Primgitarre von M. Schwerdtföhr
à 25 Pf. pr. Stimme; gegen 55 Pf. in Briefmarken franco
zu beziehen von M. Schwerdtföhr, Augsburg,
Fuggerstrasse 11, Rückgeb. I.

10saitige Bassgitarre

Palisander, Wiener Form, mit zwei Schall-
löchern, tadellose Arbeit, schöner Ton, für
Mk. 85.— samt Etui zu verkaufen.

Lieder-Cyclus für 1 u. 2 Gitarren

von A. Götz.
(27 bekannte Lieder enthaltend) . . à 50 Pf.
Gegen 60 Pf. in Briefmarken franco zu haben bei
A. Götz, Innsbruck, Speckbacherstr. 1.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat des Int. G.-V., München, Metzstrasse 12.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift **kostenfrei**; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zu 50 Pfg.

Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an das **Sekretariat des Int. Guit.-Verb. München, Metzstr. 12.**

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Inserate die Aufgeber verantwortlich.
„Kleine Anzeigen“ werden mit 40 Pfg. für die zweigespalt. Petitzeile oder deren Raum berechnet (f. Mitglieder 30 Pfg.) — Reklamen (an den redakt. Teil sich anschliessend, für Nichtmitglieder 60 Pfg. die zweigespalt. Petitzeile. — Grössere Anzeigen, von einer achtel Seite ab, nach besonderem (ermässigten) Tarif; bei Wiederholungen ausserdem Rabatt.

5. Jahrgang

Heft 1

Dezember 1903

Inhalt

Unser Instrument. II: Über die Einteilung der Bünde bei Gitarren. — *La guitare comme instrument d'accompagnement du chant.* — *Our Instrument. (Continuation.)* — Musik in Egypten. — Besprechung eingegangener Musikalien und Bücher. — Verhandlungsnachrichten: V. Internat. Guitarristentag zu Nürnberg; Sitzungsberichte; Neues über Zweigvereine. — Bekanntmachungen der Zentral-Leitung. — Konzertberichte. — Chronik. — Briefkasten. — Über den Fingersatz beim Gitarrespiel. — Adressentafel. — Inserate. — Redaktions-Notiz. — Musik-Beilage: „Bonheur parfait“ für Gitarre, von David del Castillo.



Unser Instrument

(Nachdruck verboten)

II.

Wie kürzlich angekündigt, lassen wir nach unserer in Heft 4 des vorigen Jahrganges begonnenen Abhandlung über „Die Form der Gitarre“ nun unser verdienstvolles Mitglied, den Vorstand des Zweig-Vereines Nürnberg-Fürth, Herrn Emil Adriányi zu Worte kommen.

Bei dem grossen Interesse, das unser Artikel überall findet, empfehlen wir den verehrl. Lesern Beachtung der in den Heften 4—6 vom August und September ausgesprochenen Bitte um Mitteilung ihnen bekannter Methoden der Griffbretteilung und anderer, unseren Aufstellungen zur Ergänzung dienlicher Erfahrungen. Die Hefte 4—6 können auch von neu beigetretenen Mitgliedern durch das Sekretariat des I. G.-V. München, Metzstrasse 12 nachbezogen werden, damit sie den Artikel vollständig haben. Herr Adriányi schreibt

Über die Einteilung der Bünde bei Gitarren

Erster Teil

Das allgemeine Interesse, welchem der in den vorhergehenden Nummern des „Gitarrefreund“ erschienene Artikel des Herrn Dr. Edelmann über die Konstruktion der Gitarre¹⁾ begegnet ist, wird gewiss vielen eine Anspornung dafür sein, sich mit den Klanggesetzen etwas

näher vertraut zu machen, um die Anwendung derselben für sein Instrument kennen zu lernen.

Zu einer guten Gitarre ist auch ein richtig eingeteiltes Griffbrett erforderlich. Ich werde versuchen, in den nachfolgenden Ausführungen näher zu beleuchten, inwieferne die zur Zeit üblichen Methoden der Einteilung des Griffbrettes (Bestimmung der Bünde) den an ein gutes Instrument gestellten Anforderungen zu genügen vermögen.

Um das Wesen der Bundeinteilung näher kennen zu lernen, ist es erforderlich, vorerst mit einigen theoretischen Erklärungen über die Töne selbst zu dienen, deren Höhe oder Tiefe durch die Bünde bestimmt wird.

Es ist bekannt, dass der Ton durch Schwingungen erzeugt wird; je rascher die Schwingungen erfolgen, desto höher klingt der durch dieselben hervorgerufene Ton; der tiefste Ton, den das menschliche Ohr noch wahrnehmen kann, das Subcontra-C, sind 16 Schwingungen pro Sekunde. Als oberste Grenze der Wahrnehmlichkeit kann etwa das *cr* mit ca. 16900 Schwingungen angenommen werden. Die

¹⁾ Zeichnung und Darlegung der Konstruktions-Elemente folgen im nächsten Heft.

1924
1307

betragen, während die reine 7. Oktave von C nur das $2 \times 2 \times 2 \times 2 \times 2 \times 2 \times 2 = 128$ fache des Grundtons ist. Wir erhalten daher eine *unrein* klingende Oktave, die sich zur reinen verhält wie 129,74 zu 128. Ebenso verhält es sich, wenn wir, durch andere Intervalle aufsteigend, wieder zu einer höheren Oktave des Ausgangstones gelangen. Da nun aber die Oktave die vollkommenste Konsonanz bildet, deren Unreinheit sehr unangenehm empfunden wird, während die Unreinheit der übrigen Intervalle dem Ohr weniger auffallend ist, so opfert man, um die Reinheit der Oktaven zu erhalten, lieber diejenige der übrigen Töne, indem man sie etwas ober- oder unterhalb der von der diatonischen Tonleiter geforderten Höhe „schweben“ lässt, bzw. „temperiert“. Eine solche Ausgleichung, die dazu dient, die Reinheit der Oktaven zu bewahren, heisst *Temperatur*, und es ist die ein-

fachste und verbreitetste der Temperaturen jene, die alle Intervalle innerhalb einer Oktave vollkommen gleich gross annimmt, nämlich die sogenannte „gleichschwebende“ Temperatur. Bei dieser ist daher die Intervalle jedes halben Tones so gewählt, dass sie, 12mal wiederholt, genau zur reinen Oktave führt, deren Schwingungszahl also genau das Doppelte des Grundtones ist.

Diese gleichschwebende Temperatur liegt sämtlichen, heutzutage gebräuchlichen Instrumenten, bei welchen der Ton bereits fertig gegeben ist, zugrunde, wie z. B. dem Klavier, den Blasinstrumenten (mit Ausnahme der Zugposaune) und auch der *Gitarre*, da bei der letzteren die Töne nicht durch den Spieler willkürlich gebildet, sondern im voraus durch die Lage der auf dem Griffbrett befindlichen Bünde bestimmt werden.

(Fortsetzung folgt)

La guitare comme instrument d'accompagnement du chant

(L'article original allemand voir „Gitarrefreund“ No. 5/3 du Sept. 1908.)

L'éloge des qualités de la guitare, le meilleur de tous les instruments d'accompagnement, surtout naturellement pour le simple et sentimental Volkslied allemand, n'est plus à faire. Nous nous proposons seulement d'essayer de répondre à un certain nombre de questions qui nous ont été adressées à plusieurs reprises par des membres de la Ligue Intern. des Guitaristes et par les lecteurs du „Gitarre-Freund“ touchant l'emploi de la guitare pour l'accompagnement du chant. Autant que nous le permettra l'espace dont nous disposons, nous insérerons les observations que l'on voudra bien nous faire parvenir à ce sujet et nous remercions à l'avance ceux qui voudront bien collaborer à notre étude.

I.

Doit-on s'accompagner soi-même?

Le musicien d'orchestre, de même que le musicien de la chapelle qui, jouant dans un ensemble, est accoutumé à subordonner le timbre et l'intensité de son intonation au tout et à la direction du chef d'orchestre, est naturellement formé tout particulièrement dans ce sens. Dans un jeu d'ensemble avec guitare, dont fait partie soit un instrument à vent: flûte, hautbois etc., ou un instrument à cordes: violon, viole, violoncelle ou même plusieurs de ces instruments, avec une seule guitare, les joueurs sauront immédiatement, ou du moins après quelques épreuves, adapter leur intonation à la faculté d'expression de la guitare. Il en est tout autre du chanteur, en tant qu'on le considère comme soliste. Celui-ci s'efforcera toujours de faire valoir surtout son individualité, en quoi il a d'ailleurs raison, car nous regardons les propriétés individuelles de chaque voix

comme des avantages particuliers. Si le chanteur est accompagné par l'orchestre, il a beau chanter fort, l'orchestre ne lui cédera en rien dans la force d'intonation; de même un compositeur adroit saura bien utiliser les instruments dont il dispose de façon à leur faire exprimer, même dans le plus grand pianissimo, les intentions du chanteur.

Notre piano moderne peut fournir également un fortissimo très appréciable et nos joueurs de piano n'aiment pas à se faire prier à cet égard, mais, au moment voulu, un bon joueur disposera toujours du pianissimo convenable. Le chanteur peut donc déployer librement et pleinement son intonation, il peut être certain, qu'un bon musicien — et nous n'en manquons pas aujourd'hui — l'accompagnera dans toutes ses expressions.

Or, il en est tout autrement lorsque le chant est accompagné par une guitare. Notre instrument est la délicatesse même. Une voix d'homme formée, pour peu qu'elle soit riche, surtout un bariton ou une basse, couvrira entièrement les sons de la guitare, quelque intensité qu'on leur donne. C'est que le guitariste n'a pas les moyens de suivre le chanteur jusqu'à l'extrême fortissimo, et un piano seul ne suffit pas dans ce cas, puisqu'il en manqueraient les contrastes nécessaires. Il serait un peu plus facile d'accompagner une voix féminine à la guitare, à condition que ce ne soit pas une voix très „dramatique“. Or il peut se faire justement que ça et là un chanteur, par intérêt pour la guitare, adapterait sa voix au son de cet instrument; mais s'il portait à la guitare assez d'intérêt pour y mettre lui-même la main, on peut affirmer que cela en vaudra bien la peine! En jouant assidument de l'instrument,

ce qui est d'ailleurs indispensable pour apprendre à s'en servir, sa voix s'adaptera, avec le temps, comme timbre et expression, à la guitare. Le chanteur sera alors pour ainsi dire maître chez soi, car il peut donner à son chant toutes les expressions qu'il voudra, sans être dérangé par les défauts d'interprétation des autres. On peut prendre partout l'instrument avec soi, le guitariste trouve facilement une place favorable, il peut communiquer directement, pour ainsi dire face à face ses intentions à ses auditeurs, ce qui n'est pas toujours le cas pour le piano et ce qui est, surtout, bien moins gracieux.

Ceci seulement ne devrait-il pas décider nos femmes de reprendre la guitare, comme autrefois leurs grand' mères, d'autant plus que le son de cet instrument s'adapte si merveilleusement au timbre doux de l'organe féminin?

Peut-on se représenter une image plus gracieuse que la fille de la maison chantant à la guitare, au milieu des siens, de sa voix claire, nos lieds éternellement jeunes?

Henri Scherrer

L'auteur compte traiter prochainement d'autres questions relatives à l'intéressant sujet „La guitare comme instrument d'accompagnement“ et il serait heureux que nos lecteurs et lectrices manifestent dès maintenant leur intérêt en faisant connaître, d'une façon détaillée, leur opinion sur les questions ci-dessous indiquées et sur tout autres questions s'y rattachant.

Le secrétariat du I.G.-V. à Munich, recevra ces communications et en rédigeant ses articles, l'auteur tiendra compte des diverses opinions reçues. Le but de cette série d'articles est avant tout, de porter le plus grand nombre possible de nos lecteurs à commencer pratiquement, en famille, en société et dans les concerts, à faire entendre les sons de la guitare dans leur beauté et leur charme particulier.

La chanteuse, le chanteur, s'accompagnant eux-mêmes sur la guitare, peuvent être assurés du plus grand succès. La plupart des auditeurs verront là-dedans une innovation dont ils feront l'éloge dans des cercles qui iront s'agrandissant sans cesse.

Voici les premières questions que l'auteur soumet à l'étude de nos lecteurs:

Quel instrument convient le mieux à l'accompagnement du chant?

Comment un bon accompagnement du chant sur la guitare doit-il être arrangé?

Quelle sorte de chants doit-on pratiquer, lesquels est-il préférable de négliger?

Doit-on être assis ou debout pendant l'exécution?

Les articles traitant ces questions, dans lesquels seront incorporés et discutés les réponses reçues de nos lecteurs paraîtront dans l'année courante du „Gitarfreund“.

Our Instrument

(Continued from Nr. 5/6, Sept. 1903.)

A large board, uninterrupted in its whole dimension will of course more easily vibrate than one whose vibrations are checked by sound-holes of immoderate size or set in the wrong place, and moreover on account of the usual small space on both sides of the hole. The top of the guitar must therefore be as large as possible, not swelled, but made of plain, well sounding wood. It is not necessary then to have it extremely thin. In one of the following numbers I shall speak of this, of the sounding-post et caeteras.

With the form of the guitar and the construction generally in use it is the top alone that vibrates; the back is helping but very little to the production of sound; it may therefore be swelled, what looks well and gives some firmness to the instrument. The top however should be flat, as little interrupted as possible and not too narrow in the middle. In my opinion this straitened form about the sound-hole is quite unjustified. Some old guitars that are less bent in ward, look more nicer and are much better on this account.

The curvature in the middle of the violin is necessary for the proper management of the bow, but the original form of the guitar, which is that of the lute, is oval. This makes me believe, though I shall not assert it, that the present form of the guitar is but a thoughtless imitation of the violin. Anyhow it is unfavorable for the guitar on account of the smaller vibrating material and the stiffened construction. Re-

sides this, a very large sound-hole is usually found in this narrowest part of the present guitar; between the sides and the hole, especially if the latter be much adorned with mother of pearl or metal, there remains but a diminutive part of wood that seems not to partake in the vibration. In such guitars the part above the hole is quite separated from that below it, and the vibrations of the bridge are scarcely transferred. Moreover we often find a thick keyboard reaching far into the sounding board, and increasing the stiffness. This part of the ordinary guitar is quite dead and useless.

The fibres of the sounding board run all rectangular to the bridge, as it ought to be, but it is wrong to cut them for the sake of the hole; the uninterrupted fibre will certainly vibrate better, it will be more elastic and the longer the fibre is, up to a certain limit, the better it is. Let the bridge be as much as possible in the middle. Here we find many mistakes, but we shall treat this fully later on. The sound-hole in the usual place does not only diminish the length of the vibrating fibres, but it necessitates also those bracings inside the top which form another obstacle to the vibration.

Certainly there are some instruments built on this shape, especially old ones, that are good and even eminent in sound; but even in these the upper part of the body is dead and useless. That form which in German is called "Wappenform", (on account of its

resemblance to a escutcheon or shield) of which I shall speak afterwards, is always better than the best guitar of the S shape, and this is sufficiently proved. The "shieldform" is now generally adopted in our Munich club, and in the Nuremberg club, and the best guitars of our master Mr *Hammerer* are all of this shape.

Now I think we all agree that the top should be as large as possible, non interrupted and even, that the sound-holes had better not be set in the middle of the guitar, and that the bridge should be as much as possible in the centre of the top. This would lead us to think that a round instrument with the bridge in the middle might be the best. But here we have yet to consider another factor, viz. the individual sound (Eigen-ton) of the instrument.

It is not only the wood that produces a determined musical sound when we rap it, the air which it contains has, as it were, its own diapason. The perfect physical resonator is a hollow globe with an opening. The air in it will give a determined and exclusive sound. If we hold a tuning fork of the necessary pitch close to the resonator, the sound will be considerably increased. No other sounds will cause the resonator to vibrate. The more regular a hollow body is, the more it approaches the spherical or cylindrical form, the more intensely its own sound will be excited by a same note produced in another way.

This property is sometimes very much annoying in musical instruments; it cannot be helped, but certainly limited.

The half spherical lute, though it be rather oval, is therefore to be rejected. In fact, such mandolinlike instruments have a very strong individual sound; if this sound happens to fall between the notes of two contiguous frets, there is less harm, but who can guess this or consider it in the construction of the instrument? Also a spherical, that is, with regard to the sides, cylindrical, instrument will, I am afraid, answer especially well a certain note, viz. the individual sound. But the instrument ought to be equalized as much as possible, it ought to produce all the notes equally well, not the one extra sharp and the other dull, as it is the case with the C on the A string in almost every guitar. Consequently a certain irregularity in the outward shape of the guitar should be adopted in order to obtain sounds of nearly equal power.

On considering all this it will be easy to see what is useful or not in the construction of a guitar. The lyra shape of yore, for instance, will turn out a mere whimwham. In some bass-guitars the top is prolonged along the bass strings in the form of square tubes. It is evident that this does not increase that sound which is wanted, whereas the proper sound of the tubes can prove a disturbance.

The shield form, however, is the best form in every respect; all such instruments are good, though the wood be not of first quality, and the work not extra careful. For this reason they can be made in large quantities. But if the work be careful and the material exquisite, if the maker avails himself of every improvement, such a guitar will be wonderful. I dare say the advantages of this construction are so great

that the age of the instrument is of very little importance. Here in Munich we have seen come out of our best makers workshops some new instruments of this kind that have since the first day surpassed the good old ones. It is strange that we find here and there guitars of this form with a sound-hole in the middle, though the two corners of the scutcheon seem quite predestinated for receiving the sound-holes.

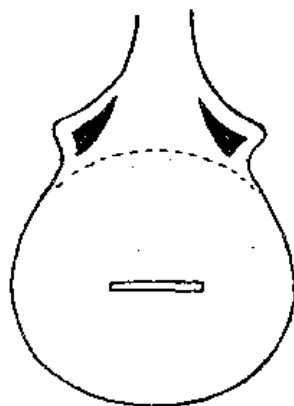


Fig. 1.

The above fig. 1 shows that the top is nearly circular, that the bridge is fairly in the middle, and that the fibres run uninterrupted over a large extent. The guitar may have large dimensions. The corners facilitate very much a firm position of the guitar on the knee. Of course there is no necessity of having the very accurate form of an escutcheon, and nothing can be said against such fancies as two corners on each side, (fig. 2) which may be seen as well in some old guitars. It suffices to keep to the general conditions stated above, a millimeter or two will make no difference.

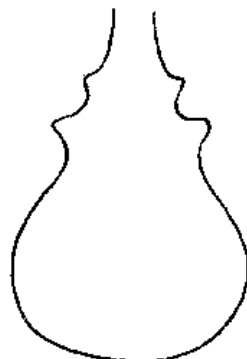


Fig. 2.

Aesthetically the scutiform guitar cannot be objected to especially the form of a very good old guitar of Mr *Hammerer*, our former president; the elegance of its outlines is incomparable, and it ought to be imitated. The design of this construction can be had by our members at the Office of the Guitare League. The guitar in question is old, and here we again see that, if every thing old is not the better for it, nevertheless what is older is sometimes better.

Dr. Otto Edelmann

(To be continued.)

Musik in Egypten

(Nachdruck nur mit Genehmigung der Herausgeber gestattet)

Wenn die sinkende Sonne mit ihren letzten Strahlen die Minarets der Moscheen beleuchtet, beginnt es auf den flachen Dächern der schönen Stadt Kairo (kahira = schön) lebendig zu werden. Alt und jung begibt sich auf die Terrassen, um entweder das Abendbrot zu bereiten oder sich der verschiedensten Belästigungen zu widmen und sich nach des Tages Mühe von der Hitze zu erholen. Da kommt denn auch unsere Gitarre zur Geltung. Sie ist dort immer noch das wichtigste Instrument, denn trotzdem Land und Leute schon sehr von der Kultur beleckt sind und die „Elektrische“ und das Automobil schon längst ihren Einzug gehalten haben, macht sie auch in europäischen Familien dem Allerweltsklavier den Rang streitig. Ein Klavier kann man eben nicht so gut auf das Dach schleppen und dabei die goldene Abendsonne besingen. Auch sind die Stündchen, besonders bei den in Kairo lebenden Italienern, noch sehr in Mode und werden von keinem Schutzmann gestört.

Sobald die Sonne unter dem Horizont verschwunden ist, tritt die Dunkelheit ziemlich plötzlich ein, da der wolkenlose Himmel kein Licht reflektiert, und unter den Sternen am Himmel sieht man auch viele rote, blass und grüne Sternlein, welche unruhig flackern und den Ungeweihten in Staunen versetzen. Es ist nämlich Sitte, von den Dächern aus Drachen steigen zu lassen und in grösseren Abständen Lämpchen an die Schnur zu befestigen. —

Manchmal zum Ueberdruß hört man die Gitarre in Wirtschaften durch eine Geige oder eine Mandoline oder den Gesang einer schönen Donna, welche mit Todesverachtung die Tonleiter emporklettert, begleiten. Doch es gibt auch Ausnahmen, und ich habe unter diesen fahrenden Sängern manchen tüchtigen Gitarristen entdeckt.

Die Gitarre in der Form und Stimmung, wie wir sie gewöhnt sind, kommt allerdings nur unter den Europäern vor. Die einheimischen Araber führen Instrumente in verschiedenen Grössen, welche wie plattgedrückte Mandolinen aussehen. Ueber die Klangwirkung dieser Instrumente kann man sich aus dem Aufsatz „Ein Gitarrenkonzert in Indien“ (Gitarre-Freund, Heft 1, 1903) einen kleinen Begriff machen.

Charakteristisch in der arabischen (nicht zu verwechseln mit der türkischen) Musik sind die vielen Synkopen, die prinzipielle Auslassung etlicher Töne der Tonleiter, im Gesang die übermässige Anwendung der Koloratur und der Kistestimme. Was die Klarheit und den plötzlichen, scharfen Übergang von einem Ton zum andern betrifft, kann sich mancher schlichte Araber mit einer Koloratursängerin messen. Manche Lieder enthalten nur einen in die Länge gezogenen Satz oder auch nur ein paar Wörter, z. B. ja lei, ja eni, d. h. O Nacht, o du mein Auge (Kosename für die Geliebte).

Will man arabische Musik und Gebräuche studieren, so geht man am besten in ein Café dansant zweiten Ranges. Wenn man nicht zu spät hingehet und bedenkt, dass das arabische Volk nicht so viel wie wir Europäer

von der Frucht der Erkenntnis genossen hat und mehr Naivität als Verdorbenheit hinter ihrer Moral steckt, der wird auch an ihren Produktionen allmählig Gefallen finden. Die Musik ist für Fremde einöbzig und man kann dafür erst Verständnis gewinnen, wenn man die Sprache versteht. Aber die Araber können auch unserer Musik keinen Geschmack abgewinnen. Man sieht daraus wieder, dass die Musik durchaus keine internationale Sprache ist.

Die Kapelle in solchen Eldorados sitzt meistens links auf dem Podium am Boden. Sie spielen alles ohne Noten. Die Hauptstimme spielt meistens eine Bambusflöte. Im Hintergrund auf einem niederen Divan die Beine unter sich verschränkt, mit einem grauen Tuch bedeckt und schwarz verschleiert sitzen die Tänzerinnen und Sängerinnen. Nach vielem Bekomplimentieren von seiten des Impresario tritt endlich eine hervor, wirft das graue Tuch von sich und beginnt den berühmten Banchanz. Der Oberkörper ist dabei ganz entblößt und das übrige von vielem leichten Flitterwerk umgeben. Ein allgemeines „Allah-Allah“-Gemurmel geht durch die Reihen, die Mandolinen und Gitarren ertönen lauter und werden von der Tänzerin selbst mit Handschellen oder mit der Tarabukka begleitet und dirigiert. Eine merkwürdige Sitte ist es auch, dass der Impresario selbst dabei im Publikum herumgeht und durch allerhand Redensarten und Ausrufe wie „ja sater, ja rab, kaman ja binti helma“ etc. zur Begeisterung animiert.

Sehen wir uns nun einmal die arabische „Oper“ genauer an. Das Gebäude selbst ist wie unsere kleinen Theater eingerichtet. An Stelle der Galerie sind die geschlossenen Logen, welche für Haremsdamen bestimmt sind. Dieselben können nur durch laustgrosse Löcher in der Wand den Vorgang auf der Bühne beobachten. Was da gespielt wird, hat mit unserer Oper keine Ähnlichkeit. Das meiste wird gesprochen, die Dramatik ist namentlich beim weiblichen Geschlecht gleich Null, dagegen hat nur der mehrstimmige Chorgesang mit leitender Stimme (meistens jedoch unisono) sehr gut gefallen. Die Musik, welche auf der Bühne spielt, besteht auch hier aus allerlei Gitarren und Mandolinen, Flöten ohne Klappen aus Bambus, dabei die unentbehrliche Tarabukka, eine Trommel aus Ton mit überspanntem Ziegenfell; dieselbe gibt, leise mit den Fingerspitzen am Rand angeschlagen, den synkopischen Takt an. Seltener sind Doppelklarinetten aus Schilfrohr, in welches am Mundstück ein Schlitz eingespalten wird, und zweisaitige Geigen, bestehend aus einer Kokosnusschale mit einem etwa 70 cm langen Hals. Der Spieler stützt sie auf den Gürtel und behandelt sie wie ein Cello.

Zum Schlusse möchte ich noch ein Instrument erwähnen, das die Herberliner und Sudanesen mit Vorliebe pflegen. Es hat meistens acht Saiten und ist lyraförmig, in der Spielart gleicht es dagegen merkwürdigerweise der Akkordzither, denn während die rechte Hand über etliche Saiten streicht, müssen diejenigen Saiten mit

der linken berührt werden, welche nicht ertönen sollen. Die Berberiner behaupten, dass man auch die Worte ganz deutlich aus diesem primitivsten Instrument heraushöre. Ich liess mir dieselben von einem Anwesenden vorsagen und konnte natürlich seine Meinung

nicht teilen, belies jedoch den Mann bei seinem Glauben.

So besteht auch hier wie in der Religion bei jedem Volke die Meinung, dass es allein im Besitze des einzig Wahren, Edlen und Schönen sei. *H. Kliever*

Besprechung eingegangener Musikalien und Bücher

Madeleine Cottin, Méthode de Mandoline
explicative, attrayante et rigoureusement progressive

Verlag: Ch. & J. Ullmann, 11 Faubg. Poissonnière Paris (Gross-Folio, 46 Seiten, Fcs. 3.50)

Vorliegende Schule dürfte zu dem Besten gerechnet werden, was bis jetzt in dieser Art für die Mandoline geschrieben wurde. Ein näheres Eingehen auf den reichen Inhalt würde hier viel zu weit führen, doch sei ausdrücklich auf die grosse Sorgfalt hingewiesen, welche den verschiedenen Arten des Anschlages, besonders der Heranbildung des für die Mandoline ja so überaus wichtigen Tremolo gewidmet wurde. Die Anordnung der Studien, welche in angenehmer Abwechslung durch kleine liebenswürdige Stückchen und im weiteren Verlaufe von Stücken unserer namhaftesten Komponisten unterstützt werden, ist eine ausgezeichnet gute. Der Schüler wird Schritt für Schritt in die Kunst des Mandolinspiels eingeführt und dürfte sein Instrument nach dieser Methode in jeder Beziehung gründlichst kennen lernen. Zu bemerken ist, dass sich das Werk hauptsächlich mit der neapolitanischen Mandoline beschäftigt; nach Meinung der geschätzten Verfasserin sei jene die „gebräuchlichste“, was wohl für Frankreich zutreffen mag. Das Werk, in französischer Sprache geschrieben, behandelt sein Thema in äusserst leichtfasslicher aber dabei gründlicher Weise; zahlreiche Illustrationen und Uebungs-Beispiele unterstützen das leichtere Verständnis.

Die Methode des Fräulein Cottin (der Schwester unseres geschätzten korrespondierenden Vorstands-Mitgliedes) führt den Schüler nicht auf trockene, ermüdende Art, sondern in liebenswürdiger, unterhaltender Weise vom Einfachen zum Vollendeten, indem die Auswahl der über 60 Übungsstücke so getroffen ist, dass neben den nötigsten Übungssätzen weitere Übungen schon in den darauffolgenden bekannten oder klassischen Arien enthalten sind. Wir finden Schumann, Mozart, Haydn, Schubert, Donizetti, Rossini, Mazas, ausserdem anmutige Tanzweisen, Serenaden usw. — In theoretischer wie praktischer Hinsicht ein vorzügliches, vielen teureren Schulen vorzuziehendes, dabei schön ausgestattetes Werk für die Mandoline!

Ludwig Schwarzwann (E. Adege Haë),
15 kleine 4stimm. Stücke und 3 Stücke
für die Guitarre

Verlag: Ph. L. Jung, München

Wie im letzten Hefte, Seite 57 und 58 mitgeteilt, sind ausser der dort besprochenen „Blütenlese“ noch oben genannte Sachen eingelaufen. —

Über deren musikalischen und guitarristisch-erzieherischen Wert könnte nur das schon früher Angeführte wiederholt werden. Mit der Komposition der in den „Drei Stücken“ enthaltenen beiden Fugen über ein Thema von Schwarzwann hat sich in dankenswerter Weise einer unserer hervorragendsten Musiktheoretiker, Herr Kgl. Professor E. M. Sachs, in den Dienst unserer Guitarre gestellt. Der Name bürgt für die Sache; die Stücke dürften bei fleissigem Studium auch eines schönen Erfolges sicher sein. Es ist jedenfalls etwas für die Guitarre ganz Neues und musikalisch Wertvolles! *Heinrich Scherrer*

Unser Mitglied, Herr Jacques Pisa, Paris (8 Rue Pigalle), hat soeben einen Katalog für Gitarrenmusik herausgegeben, der unter anderen sehr interessanten Sachen auch alle Werke von Zurluh und Ferrer, sowie eine grosse Zahl Kompositionen von Cottin, Del Castillo etc. enthält. Wir erwähnen ferner noch die Neuauflage der berühmten Bluden von Carcassi, durchgesehen und mit Anmerkungen versehen von Zurluh. — Herr Pisa teilt uns mit, dass er den Katalog gratis und franko gegen 60 Pfg. in deutschen oder gleichwertigen Briefmarken anderer Länder versendet und der Sendung die neueste Komposition von Zurluh „Rose des Alpes“ beifügt, die von vielen Gitarrespielern mit grossem Erfolg gespielt wird.

* Der in Heft 3, Jahrg. 1902 des G.-F. erwähnte „Führer durch die Musikliteratur“ für Guitarre (mit Angabe der Schwierigkeit) bietet Guitarristen ein erwünschtes Hilfsmittel, sich bei Anschaffung von Musikalien Rat zu holen. Der Führer, an dessen Bearbeitung auch die Leitung des I. G.-V. Anteil hat, enthält eine umfassende, wenn auch nicht erschöpfende Aufzählung von Kompositionen älterer und neuerer Zeit für Guitarre allein und in Verbindung mit anderen Instrumenten, sowie ein Verzeichnis von Gitarreschulen, alles mit Preisangabe. Auf diese Preise gewährt die Firma Carl Glock & Sohn, Kreuznach, Mitgliedern des I. G.-V. den gemäss buchhändl. Vereinbarung jetzt noch höchstzulässigen Rabatt von 25 Prozent. Der „Führer“ ist durch das Sekretariat des I. G.-V. München, Metzstr. 12 gegen Einsendung von 35 Pf. in Briefmarken zu beziehen, welche Stelle auch die gewählten Musikalien liefert oder über die Mitgliedschaft Bestätigung erteilt; letztere muss direkten Bestellungen bei der Firma Glock behufs Rabatterangabe beigelegt sein.

Verbandsnachrichten

V. Internationaler Guitarristentag am 10., 11. u. 12. Oktober 1903 zu Nürnberg

Die Beteiligung an diesjährigen Guitarristentage aus dem Kreise unserer Mitglieder war so zahlreich wie nie zuvor. Wir konnten Gäste begrüßen, die zum Teil aus weiter Ferne nach Nürnberg gekommen waren. Die Nürnberger Herren hatten alles aufgeboten, um die Gäste zufrieden zu stellen und wir sind überzeugt, dass die Festtage in Erinnerung aller Teilnehmer bleiben werden.

Der Vorabend

faud im Restaurant „Luitpold“ statt, dem Klubheim des Nürnberg-Fürther Zweigvereins, das die Zahl der erschienenen Gäste kaum fasste. Auf die warmen Begrüßungsworte des Herrn Adriányi, dem Vorsitzenden des Lokalkomitees dankte Herr Mehlhart namens der auswärtigen Besucher. Ein Gitarretrio, Marsch von P. E. Hünten, vorgetragen von den Herren Adriányi, Roth und Lödter leitete die musikalischen Darbietungen ein. Herr Roth zeigte sich mit einer ausgezeichnet zur Gitarre gesungenen Romanze: „Horch die Lerche singt im Haine“, als feinfühler Sänger. Als sich weiterhin drei Solisten hören lassen, Herr Mehlhart-München mit dem brillanten Vortrage der „Rossiniade“, Herr Lucat-Aosta mit einer ansprechenden Fantasie von Matiegka und endlich Herr Schetler aus Salt Lake City mit Variationen „Old Kentucky home“, erreichte die Begeisterung ihren Höhepunkt. Es folgte nunmehr ein Gitarre-Duo (Die Puritaner) der Herren Roth und Lödter, eine warmempfundene Ansprache des Herrn Oberingenieur Beringer-Tutzing, der Grüsse vom Herrn Hammerer übermittelte; Herr Dr. Edelmann trug „Aus dem Stogreif“ vor, HH. Bachl und Mehlhart ein Intermezzo für Mandoline und Gitarre, Herr Raab-Nürnberg zwei Eott gespielte Märsche.

Der Übergang zur Fidelität bildete ein komischer Vortrag des Herrn Dippold. Nun schlossen sich in gleicher Weise die Herren Mehlhart und Bachl an. Besonders letzterer bewährte sich auch auf diesem Kongresse als unverwundlicher Humorist. Namentlich seien noch die Vorträge unseres italienischen treuen Mitgliedes: des Herrn Lucat (Thema mit Variationen von Pizzolatti) und des Herrn Roth von Nürnberg (Ich kam vom Walde hernieder), erwähnt.

Gar zu schnell verstrichen die schönen Stunden, welche die Mitglieder in fröhlicher Stimmung einander näher brachten.

Generalversammlung

im Restaurant Luitpold zu Nürnberg am 11. Oktober 1903.

Anwesend 52 Mitglieder, schriftliche Vollmachten lagen vor von 146 Mitgliedern.

Um 17 Uhr eröffnete der II. Verbandsvorsitzende Herr Mehlhart die diesjährige ordentliche Generalversammlung mit einer Begrüßung der erschienenen Mitglieder und verliest die eingelaufenen Depeschen und Zuschriften, nämlich vom Zweigverein Kiew, von

Herrn Staatsrat Dr. Sajaitzky, Moskau, von Herrn Eduard Bayer, Hamburg, Herrn Franz v. Paula-Ott, München, Herrn Kgl. Konzertmeister Weber, München, von der Ortsgruppe Bremen, vom Münchener Mandolinenklaß, von Herrn Loboda, Kiew, von Herrn und Fräulein Hempel, Atlantic-City sowie zahlreiche Postkartengrüße.*)

Dem Nürnberger Komitee spricht Herr Mehlhart namens des Verbandes den Dank aus für die Bemühungen, welche die Vorbereitungen mit sich brachten und wünscht, dass der Guitarristentag für den Verband und seine Bestrebungen fördernd verlaufe.

Es folgt eine kurze Erwiderung des Herrn Adriányi-Nürnberg, an welche anschliessend Dr. Bauer-München, Sprenzinger-Augsburg, Beringer-Tutzing der Versammlung von ihren Zweigvereinen Grüsse übermitteln.

Zum 1. Punkt der Tagesordnung: „Jahresbericht des Vorstandes“ übergehend, stellt Herr Mehlhart fest, dass die Ausbreitung des Verbandes, wenn auch nicht besonders lebhaft, fortgeschritten ist. Er gibt in längerer Ausführung ein Bild von der Tätigkeit der Zentralleitung, weist auf die Ausgestaltung des Gitarretreffens hin, erwähnt die zahlreichen Sitzungen, die musikalische Tätigkeit in Konzerten und die ungemeine Menge von Kleinarbeit, die im Sekretariat zu erledigen war.

Den im Laufe des Jahres verstorbenen Mitgliedern Conrads-Badburg, Jacobi-Philadelphia, Pfarrer Bucher-Bühler, Gonetzy-Garatzhausen, Witwe Martz-Wien, Dr. Polnpanenko-Bachmat wird ein warm empfandener Nachruf gewidmet.

Zum 2. Punkt der Tagesordnung: „Geschäftsbericht des Kassiers“ referiert Herr Sprenzinger-Lechhausen unter Vorlage der Bilanz. An Aktiven sind vorhanden Mobilien M. 84.05, Kassenbestand M. 816.57, Debitoren M. 4.—, zusammen M. 904.62. An Passiven: Der Musikalienfond M. 77.02, Creditoren M. 25, so dass ein Vermögens-Saldo von M. 802.60 verbleibt. Das Gewinn- und Verlust-Konto stellt sich wie folgt: Ausgeben für Druck des Verbandsorgans und der Musikbeilagen (Nr. 5, 1902, 1—4, 1903) M. 566.97, sonstige Drucksachen M. 89.80, Porto und Verwaltungsspesen M. 540.19, Gewinn-Saldo M. 802.60. — Die Einnahmen für Beiträge (252) belaufen sich auf M. 1411.63, verschiedene andere Einnahmen auf M. 90.87, Vortrag vom Vorjahre M. 496.— (siehe auch die Zusammenstellung Seite 12).

Herr V. Bergmüller-Augsburg gibt als Revisor die Erklärung ab, dass er Bücher und Kasse geprüft und in Ordnung befunden habe, worauf dem Kassier einstimmig Entlastung erteilt wird.

Zum 3. Punkt der Tagesordnung liegen vier in Nr. 5/6 Seite 60 des „Gitarretreffens“ veröffentlichte Anträge vor. Es wird zunächst eine Kommission eingesetzt, bestehend aus den Herren Bergmüller-Augsburg, Boss-Fürth und Köhles-München zur Prüfung der schriftlichen Vollmachten. Unterdessen tritt die Versammlung in die Beratung der einzelnen Anträge ein. Wir glauben aber von eingehender Berichterstattung über diese Debatte absehen zu können.

*) Wir sagen an dieser Stelle allen, die uns mit Glückwünschen zum V. Guitarristentage erfreut haben, herzlichsten Dank!

da bei derselben unserer Sache förderliche Gesichtspunkte nicht zufage traten; die Mehrzahl der Redner musste sich vielmehr darauf beschränken, den vereinsmeierischen Anschauungen einer kleinen Oppositionsgruppe entgegenzutreten. Zwei von der Prüfungskommission beanstandete, da summarische Vollmachten werden vom Plenum für die Abstimmung über die Anträge als gültig zugelassen. Die Abstimmung selbst ergibt folgendes:

Antrag 1 betreffs Festsetzung bestimmter Erscheinungsdaten des „Gitarretfreund“ wird, nachdem die Herren Dr. Bauer und Kühles sich mit Begründung gegen den Antrag erklärt haben, zurückgezogen.

Antrag 2 „Abhaltung von Vorträgen über gitaristische Themata im Anschluss an die General-Versammlung“ wird einstimmig angenommen.

Antrag 3 betreffs Einziehung der Beiträge innerhalb der ersten zwei Monate des Geschäftsjahres wird abgelehnt.

Antrag 4 „Zugänglichmachung der bei Verbandskonzerten zum Vortrag gelangenden Musikstücke“ wird einstimmig angenommen.

4. Punkt der Tagesordnung. Als Vorort für den 6. Gitarrentag (September 1904) wird einstimmig München gewählt. Die Herren Dr. Edelmann und Albert erklären namens ihrer Klubs, die nötigen Vorbereitungen übernehmen zu wollen.

Es wird sodann zur Wahl der Vorstandschaft geschritten. Die Herren Hammerer-Augsburg und Mehlhart-München werden durch Erheben von den Sitzen einstimmig als 1. bzw. 2. Vorsitzender (Statuten § 10a) wiedergewählt.

(Herr Hammerer hat die Annahme der Wahl abgelehnt. *Die Red.*)

Die Wahl des geschäftsleitenden Ausschusses (Stat. § 10b) erfolgte mittels Stimmzettel in einem Wahlgang.*) Die Herren Boss-Fürth, Kerschenscheiner-Regensburg und Sattler-München werden als Wahlkommission eingesetzt und verkünden folgende Zusammensetzung des geschäftsführenden Ausschusses: Herren Kühles, Dr. Edelmann, Scherrer, Albert, Schmid, Dr. Bauer und Abrell, sämtliche in München.

Durch Akklamation werden ferner noch folgende Herren als korrespondierende Mitglieder (Stat. § 10c) einstimmig in die Vorstandschaft gewählt: Adriányi-Nürnberg, Alder-Zürich, Cottin-Paris, Kappeler-Allegheeny, Lucat-Aosta, Dr. Rensch-Marburg, Dr. Sajaitzky-Moskau und Stockmann-Kursk.

Um 2 Uhr wird die Versammlung geschlossen. Herr Dr. Bauer gibt namens der neugewählten Zentralleitung die Versicherung ab, dass sie bemüht sein werde, die Bestrebungen des I. G.-V. in den richtigen Kreisen zur Geltung zu bringen, Herr Dr. Edelmann dankt dem Vorsitzenden Herrn Mehlhart für die umsichtige Leitung der Generalversammlung.

Die Hauptprobe

fand selbstverständlich auch diesmal im Konzertsaal (Hotel Adler) statt. Es wurden eifrig die Chöre ge-

probt, nicht nur mit Spielen und Versuchen in der Dynamik hinsichtlich der Akustik, sondern auch mit glattem Herein- und Hinausgehen. Die einzelnen Solisten versuchten ihre Instrumente; die dem Konzertleiter unbekannten Nummern werden behufs Nachprüfung vorgespielt.

Das Konzert

In altgewohnter Weise lassen wir die Rezensenten der Tagesblätter sprechen, geordnet nach den Nummern des Programmes, das den meisten unserer verehrl. Mitglieder bereits zugesandt wurde.

Einleitendes

„Der I. G.-V., eine Vereinigung zur Neueinführung dieses einst beliebtesten und wichtigsten, seither mehr und mehr verschwundenen Haus- und Volksinstrumentes, damit aber auch zur Neubelebung des mit diesem Instrumente so bedauerlich zurückgedrängten Volksliedes, veranstaltete im Goldenen Adler ein Konzert, das bei dem recht zahlreich erschienenen Publikum einen vollen Erfolg davontrug. Er dürfte den Bestrebungen des Verbandes, der seine Zentrale in München hat, neue Förderung gewähren.“ Im Programm war in interessanter Weise das Musikhistorische berücksichtigt.“

(*Fränk. Morgen-Zeitung*)

„Sämtliche Darbietungen zeugten von erstem, kunsthegeistertem Streben und liessen vortrefflich erkennen, was die Gitarre in ihrer Eigenartigkeit zu leisten imstande ist.“

(*Fränk. Kurier*)

„Ein Gitarre-Konzert gehörte bis jetzt selbst in unserer mit musikalischen Genüssen reichlich versorgten Stadt zu den Seltenheiten. Nach dem gestern Gehörten kann man sich dem Wunsche und Bestreben des Gitarristen-Verbandes, die Gitarre wieder mehr in Ehren zu bringen, nur anschliessen ...“

(*General-Anzeiger*)

„Im allgemeinen kann der I. G.-V. mit Stolz auf diese hervorragende Veranstaltung zurückblicken und wird uns vielleicht nochmals, wenn sich inzwischen die Anhänger hier vermehrt, mit seinen vorzüglichen und anregenden Leistungen beglücken.“

(*Fürther Central-Anzeiger*)

Das Programm

1. 4 Tänze aus dem 16. Jahrhundert:

- a) Der Fuggerin Dantz m. nachf. Hupfanff (Neusidler)
- b) Altfranzösisches Tanzlied (?)
- c) Spagnoletta } aus dem Lautenbuch von
- d) Mascherada } Dr. Oskar Chilesotti.

„Besonders im Ensemblespiel wirkt die Gitarre ungemein schön und einschmeichelnd. Die 4 Tänze, vorgetragen von Münchener Mitgliedern unter der Leitung des Kammermusiklers Scherrer, erbrachten dafür, Dank der sorgfältigen feinschattierten Ausführung, den Beweis.“

(*General-Anzeiger*)

„Bei gut besetztem Hause wurde mit 4 Tänzen begonnen. Dieselben zeigten bei dieser wirklich bewunderungswürdigen, fein schattierten Ausführung und Zu-

*) Hat sich durch lebhaften Mitgliederzuzug und auch in anderer Richtung erfreulicher Weise bereits bewahrheitet.

Sekretariat des I. G.-V.

*) Siehe auch das Rundschreiben der Zentralleitung vom Oktober d. J.

sammenspiel, dass man auf der Gitarre auch im Cher Gutes leisten kann. Man wird wohl, speziell bei uns, die Gitarre im Konzertsaal wenig oder gar nicht gehört haben, aber hier zeigte es sich, dass dies bis jetzt so verachtete, liebliche Hausinstrument auch in den Konzertsaal passt. Um ein solch künstlerisches Zusammenspiel vorzuführen, gehört auch eine hervorragende Kraft, wie in diesem Falle Herr Kammermusiker Scherrer, dazu.“ (*Fürther Central-Anzeiger*)

„In dem sorgfältig zusammengestellten Programm waren von besonderem Interesse die ersten Nummern, 4 Tänze . . . In diesen Stücken, die unter Leitung des Herrn Kammermusiklers Scherrer von dem Gitarrenklub München vollendet vorgetragen wurden, kam das Ensemblespiel zur Geltung, das ins Leben gerufen wurde, um die Liebhaber des Instrumentes zu leistungsfähigen, in technischer wie rhythmischer Hinsicht ihr Instrument beherrschenden Gitarristen zu machen. Der weiche, liebliche Klang der Instrumente hatte in Verbindung mit der Fertigkeit der Vortragsweise den Erfolg, dass die Zuhörer in stürmischem Beifall ausbrachen.“ (*Fränk. Kurier*)

2. *Zwei Minnelieder aus dem 15. Jahrhundert:*

„Ach Elstein“ — „Das Maidlein“.

Gitarre und Gesang Dr. Bauer-München.

„. . . Zwei Minnelieder, von Herrn Dr. Bauer zwar nicht mit sonderlichem Stimmreiz, aber doch mit eigenartig sinnigem Ausdruck für Gitarre gesungen . . .“ (*Fränk. Morgenzeitung*)

„Der Gesang der Herren Dr. Bauer und Roth — s. Nr. 7 —, die beide recht hübsche Baritonstimmen haben, war nicht gerade künstlerisch vollendet, aber eben das wirkte als Vorzug für ihr Begleitinstrument, denn im Konzertsaal hat die Gitarre nie eine Rolle gespielt und wird sie nicht spielen; (D. R. d. G.-Fr.) aber sie ist ein Hausinstrument, das auch der sonst musikalisch Nichtgeschulte erlernen und an dem er sich in häuslichem Kreise erfreuen kann.“ (*Fränk. Kurier*)

„Des weiteren war auch Gitarre mit Gesang vertreten. Als ersten lernten wir Herrn Dr. Bauer kennen, welcher zwei von Herrn Kammermusiker Scherrer harmonisierte Minnelieder und zwei Lieder aus „Des Knaben Wunderhorn“ vortrug. Es scheint hier in der damaligen Tonsetzung zu liegen, dass die Lieder nicht gerade sehr einnehmend klangen, obwohl Herr Dr. Bauer eine angenehme Baritonstimme besitzt.“ (*Fürther Central-Anzeiger*)

3. *„Overture“ für Gitarre v. Mauro Giuliani (1796—1836)*

Solo von H. Mehlhart-München.

„. . . Eine vollständig formgerechte und kunstreiche Ouvertüre Mozartschen Stiles von Giuliani, von Herrn Mehlhart mit vollendeter Meisterschaft gespielt. Auf lebhaften Hervorruf gab er noch ein virtuosos Variationenstück zu.“ (*Die Mondnacht von Franz. Die Red.*)

(*Fränkische Morgenzeitung*)

„Was man immerhin mit der bescheidenen Gitarre zu leisten vermag, das zeigten H. Mehlhart und H. Schettler. Sie entlockten ihren Instrumenten so

liebliche und zarte, und doch wieder volle Töne, dass man kaum hätte glauben können, dass sie einer Gitarre entquollen.“ (*Fränk. Kurier*)

„Die Glanznummern bildeten die Vorträge der Solisten H. Mehlhart und Schettler. Was hier geleistet wurde, war grossartig und nicht endenwollender, rauschender Beifall überschüttete die Künstler. H. Mehlhart zeigt echt gitarristisches Können.“

(*Fürther Central-Anzeiger*)

„Mit geradezu rauschendem Beifall wurden die Leistungen zweier Virtuosen der HH. Mehlhart und Schettler aufgenommen.“ (*General-Anzeiger*)

4. *Lieder aus des Knaben Wunderhorn:*

Rosmarin

Ich hört ein Siechlein rauschen } Heinrich Scherrer

Gitarre und Gesang H. Dr. Bauer-München.

Bericht siehe unter Nr. 2.

5. *Larghetto, Poco Allegretto für 2 Gitarren von Carulli*

HH. Roth und Lötter, Nürnberg.

„. . . Ein lebenswürdig zopfiges Duett von Carulli . . .“ (*Fränk. Morgenzeitung*)

„Um die Gitarre auch im Duett zu zeigen, spielten EH. Roth und Lötter das Larghetto mit folgendem Poco Allegretto von Carulli. Es schien aber, dass die Herren weniger gute Instrumente besaßen, denn der Ton war etwas schwach, obwohl das schwierige Zusammenspiel gut klappte und auch gefallen hat.“

(*Fürther Central-Anzeiger*)

„Zwei Duette kamen ebenfalls zur besten Geltung.“

(*General-Anzeiger*)

6. *Melodien aus „Ernani“ von Verdi, arrangiert für Solo-Gitarre von J. K. Mertz op. 8 Nr. 14.*

C. D. Schettler aus Salt Lake City, N. Amerika.

„Den Gipfel nach der virtuoson Seite erreichte H. Schettler, der in einer Ernani-Fantasie und einer Zugabe seinem technisch und musikalisch gleich vollkommen behandelten Instrument ganz wunderbare Klang-Effekte und überraschend schöne Wirkungen entlockte. Es wurde stürmisch applaudiert und gerufen.“

(*Fränk. Morgenzeitung*)

(Siehe auch unter Nr. 3) . . . „Einen besonders melodiosen Ton hatte das offenbar recht kostbare Instrument des Herrn Schettler, der eine ganz ausserordentliche Gelenkigkeit der rechten Hand entwickelte.“

(*Fränk. Kurier*)

(Siehe auch unter Nr. 3) . . . Herr Schettler behandelte seine Gitarre mit wahrer Virtuosität, sozusagen fast als Mandoline, sodass man nicht glaubte, eine Gitarre vor sich zu haben. Er hat eine bewundernswerte Fingerfertigkeit. Der Beifall war wohl verdient. . . Jedem der Stücke folgte eine in gleicher Virtuosität ausgeführte Dreingabe.

(*Fürther Central-Anzeiger*)

7. *Zwei Lieder:*

„Das Erkennen“

von Proch

„Wenn sich zwei Herzen scheiden“ von Kücken.

Übertragen u. zur Guit. gesungen v. H. Roth-Nürnberg.

(Siehe auch unter Nr. 2.)

„Die zwei Lieder, vorgetragen von Herrn Roth, waren so recht von Herzen gesungen, dass reicher Beifall folgte.“
(Fürther Central-Anzeiger)

„Den richtigen Volkston wusste besonders Herr Roth in dem Vortrag zweier Lieder zu treffen.“
(General-Anzeiger)

8. *Intermezzo und Spanischer Marsch*

Vom Komponisten Albert München mit dem Lombardischen Mandolinen-Klub vorgetragen.

„Endlich ein graziöses espritvolles Intermezzo und ein feuriger spanischer Marsch für Mandolinen und Gitarren, zwei malerische Stücke, die, unter des Komponisten Leitung ebenso frisch wie fein vorgetragen, das Konzert würdig krönten.“

(Fränk. Morgenzeitung)

„Den Schluss des Konzertes bildeten zwei Vorträge des Lombardischen Mandolinen-Klubs, in denen die Gitarre als Begleitinstrument grösserer Massen vorgeführt wurde. Wie alle übrigen Mitwirkenden erntete auch dieser Klub rauschenden Beifall.“

(Fränk. Kurier)

„Als Schlussnummern dirigierte Herr Komponist Albert ein selbstgeschriebenes Intermezzo und einen spanischen Marsch. Die Mitglieder des Lombardischen Mandolinen-Klubs waren in grosser Anzahl erschienen, auch mit Damen. Das Intermezzo wurde vorzüglich gespielt.“
(Fürther Central-Anzeiger)

Nachwort

Aus den Rezensionen ist zur Genüge ersichtlich, dass der I. G.-V. mit seinem diesjährigen Kongress wiederum einen neuen Erfolg zu verzeichnen hat. Vor allem den Veranstaltern des Festes, den Mitgliedern des Zweigvereines Nürnberg sei nochmals auch an dieser Stelle die gebührende Anerkennung und der wärmste Dank ausgesprochen.

So selbstverständlich es für den Münchener Gitarre-Klub war, vollständig zu erscheinen und mit der Frucht seiner unter Leitung des hochverehrten Dirigenten, Herrn Kammermusiklers Scherrer geleiteten Jahresarbeit aufzuwarten, um soviel mehr muss die treue aufopfernde Anhänglichkeit unserer Mitglieder des Lombardischen Mandolinen-Klubs und seines Dirigenten, des Herrn Albert, dankbar anerkannt werden.

Nach dem Konzert hielt eine gesellige Unterhaltung mit freigewählten musikalischen Vorträgen die Mehrzahl der Konzertbesucher noch lange beisammen. Der Gitarreklub München eröffnete die Reihe der Vortragsstücke mit dem flottespielenden „Präsentiermarsch“, Herr Kern-München spielte mehrere kleinere, anmutige Kompositionen des Herrn Scherrer, die wie immer allgemein Anklang fanden. In langer Reihe wechselten nun Solo- und Gesangsvorträge. Herr Schettler und Herr Mehlhart, die gezeigten Virtuosen des Abends gaben in edlem Wettstreit manches prächtige Stück zu Gehör, der Eine schien jedesmal den Anderen zu überbieten. Während wir an Herrn Schettler (Peruanischer Tanz, Fantasie über ein russisches Volkslied u. verschiedenes andere) die hochausgebildete Technik, namentlich der rechten Hand, bewunderten, entzückte Herr Mehlhart (Menuettfantasie von Scherrer, Alexapolka, verschiedene Kompositionen unseres strebsamen

Komponisten H. Halbing) die Zuhörer durch den edlen, gefühlvollen Anschlag; es war ein Hochgenuss, den Darbietungen dieser beiden Meister unseres Instrumentes zu lauschen. Nicht weniger trugen auch die Herren Dr. Bauer (altfranzösische Lieder) und Roth (Der letzte Gruss, Über's Jahr u. a.) zum Gelingen des Abends bei.

Der Mailänder Mandolinenklub unter Leitung seines bewährten Dirigenten, Herrn Albert, brachte als Abwechslung ein Mandolinen- und Gitarren-Ensemble (Stellamaria), mit gewohnter Sicherheit vorgetragen. Herr Raab-Nürnberg spielte mehrere flotte Märsche und Herr Dippold, vom Vorabend noch in bester Erinnerung, musste auf allgemeinen Wunsch mehrere komische Vorträge zum besten geben.

In frohester Stimmung blieb alles noch lange beisammen.

Besuch des Germanischen Museums

Einem sehr schönen Abschluss nahmen die Festtage mit dem gemeinsamen Besuch der Instrumentensammlung des Germanischen Museums. In dankenswerter Weise war den Teilnehmern freier Eintritt gewährt worden, und Herr Direktor Pösch Hess es sich nicht nehmen, den liebenswürdigen Führer bei Besichtigung der Instrumentalschätze zu machen. Das war nun ganz merkwürdig. So manches Instrument, das vielleicht seit Jahrhunderten verstummt war, musste, so gut und schlecht es eben gerade ging, sich wieder probieren lassen, und man verstieg sich sogar so weit, die Überlassung verschiedener Instrumente beifalls Abhaltung eines historischen Konzertes anzuregen. Übrigens eine Idee, die der Ausführung wohl wert wäre. An Gitarren selbst ist nun allerdings im Germanischen Museum nichts vorhanden, was bezüglich seiner Eigenart nicht anderwärts ebenfalls zu finden wäre. Interessant war die Gitarre Lenau's, nicht so sehr ihrer Qualität — Lenau scheint keine derartigen Ansprüche wie die heutigen Gitarristen gemacht zu haben — als eben ihres berühmten Besitzers wegen, dem wir allerdings alle etwas Besseres gegönnt hätten. Doch Lenau's Lieder und die Gitarre — Welch eine Harmonie! Sehr zahlreich sind die Vorläufer der Gitarre vorhanden, in allen erdenklichen Formen und vielfach bereits mit Vorrichtungen versehen, die an Ben Akihas bekannten Spruch gemahnen. Kurz, eine Fülle des Interessanten und Belehrenden, woran so mancher noch nach Jahren sich mit Freude erinnern wird. — Die Festnachszügler (es waren ihrer noch vier oder fünf) wussten am nächsten trostlosen Regentage wieder nichts Besseres anzufangen, als von Neuem sich in die Schätze des Museums zu vertiefen, Schätze, die in solcher Zahl und Schönheit nicht zum zweiten Male in der Welt anzutreffen sind, viele, viele Unikata darunter. Man denke nur an die Kirche des Germanischen Museums. Es war doch vom Schönen das Schönste und der Abschied wurde uns recht schwer. Aber Nürnberg ist nicht aus der Welt; darum auf Wiedersehen!

Der ausführliche Bericht über die sehr interessante

Instrumenten-Ausstellung,

veranstaltet im Bayer. Gewerbe-Museum, folgt wegen Raum-Mangels im nächsten Hefte. Es waren hier moderne Saiten-Instrumente, sowie eine grosse Anzahl solcher aus früherer Zeit und von fremden Völkern ausgestellt, letztere aus der Sammlung des Herrn Klavierhändlers Rück zu Nürnberg, für deren Vorführung diesem Herrn ganz besonderer Dank gebührt, dem wir hiermit lebhaften Ausdruck verleihen.



Übersicht der Wirtschaftsführung der Leitung des Int. Git.=Verb. während der letzten 4 Jahre

	1900 20. Sept. 1899 — 31. Dez. 1900	1901 1. Jan. — 30. Nov. 1901	1902 1. Dez. 1901 — 30. Nov. 1902	1903 1. Dez. 1902 — 30. Sept. 1903
Einnahmen:				
Vortrag	—	M 51.17	M 555.68	M 496.—
Mitgliederbeiträge	M 693.19	957.38	913.71	1411.63
Stiftungen	226.93	206.71	45.—	—
Verschiedene Einnahmen	154.68	94.55	32.69	90.87
	M 1074.80	M 1309.81	M 1547.08	M 1998.50
Ausgaben:				
Verwaltung und Propaganda	M 258.71	M 100.50	M 262.98	M 282.52
Portospesen	213.92	172.78	252.53	257.67
Drucksachen	188.—	34.70	35.—	89.80
Druck des „Gitarrenfreund“	324.80	405.65	427.17	453.59
Herstellung d. Musikbeilagen	38.20	41.70	73.30	112.32
Saldo	51.17	555.68	496.—	802.60
	M 1074.80	M 1309.81	M 1547.08	M 1998.50

Für 1903 war folgendes Budget aufgestellt worden: (Protokoll v. 7. XII. 1902)

An Einnahmen: Mitgliederbeiträge	M 1200.—
Für Ausgaben: Druck des „Gitarrenfreund“	M 500.—
„ der Musikbeilagen*)	„ 100.—
Portospesen	„ 300.—
Verwaltungsspesen	„ 300.— M 1200.—

Die tatsächlichen Ausgaben betrugen M 1195.90, trotz des Einnahme-Überschusses von über M 200.—! (s. oben)

Sitzung der Zentralleitung am 22. Oktober 1903, in München. Es wird das Protokoll der Nürnberger Generalversammlung genehmigt, zur Ablehnung des Herrn Hammerer (s. S. 9) Stellung genommen und die Erledigung verschiedener dringlicher Angelegenheiten (Arbeitsverteilung, Rundschreiben usw.) besprochen.

Sitzung der Zentralleitung vom 12. November 1903. Nach eingelaufener Auskunft des Kgl. Amtsgerichtes, wonach der IL. Vorsitzende infolge Abklärung des I. Vorsitzenden befugt ist, den Verband gesetzlich zu vertreten und die Geschäfte zu führen, wird die Verteilung der Ämter in folgender Weise vorgenommen:

1. Schriftführer Herr Dr. Otto Edelmann
2. „ „ Hans Schmid
- Kassier „ „ Eduard Kühles
- Musik-Leiter „ „ Kammermusiker Scherrer
- Bibliothekar „ „ Musiklehrer Albert
1. Referent „ „ Dr. Joseph Bauer
- Koreferent „ „ Hans Abrell

Mit der Leitung des Sekretariats München, VIII, Metzstrasse 12 werden die Herren Dr. Edelmann und Schmid betraut, welche ihrerseits Herrn Hager (s. September-Heft Seite 60) zur Erledigung der laufenden Geschäfte Vollmacht erteilen.

Die ordentliche **Hauptversammlung des Gitarren-Klub, München** fand unter zahlreicher Beteiligung der Mitglieder am 3. Dezember 1903 im Klublokal Café Orlando di Lasso unter dem Vorsitz des Herrn Dr. Otto Edelmann statt. Zum 1. Punkt der Tagesordnung: Jahres- und Rechenschaftsbericht gaben die Herren Dr. Edelmann, Kühles und Geith als Referenten ein erfreuliches Bild über die Tätigkeit und Veranstaltungen des Klubs, erläutert durch eine Statistik über den Besuch der Proben, über Mitgliederstand und über die Einnahmen und Ausgaben. Der Kassenbe-

stand beträgt M. 338.—; dem Kassier wird einstimmig Entlastung erteilt. — Der 2. Punkt der Tagesordnung, die Neuwahl der Klubleitung, ergab folgendes: Dr. Otto Edelmann (1. Vorsitzender), L. Widmann (2. Vorsitzender), H. Scherrer (Dirigent), L. Geith (Schriftführer), Friedr. Norkauer (Kassier), H. Sattler (Konservator), H. Schmid (Zeremoniar), Dr. Bauer (Musikwart), K. Kern (stellvertr. Musikwart). — Der 3. Punkt betraf die Vorbereitungen zum VI. Gitarrentag 1904 zu München. Es wurde zunächst ein Komitee eingesetzt, bestehend aus Vertretern der Zentralleitung und der 3 Münchener Zweigvereine. Als Termin für die Abhaltung des Festes wird der 4. September 1904 in Aussicht genommen. Auf Anregung verschiedener Herren soll das Fest in möglichst hervorragender Weise gestaltet werden und sowohl die musikalischen Darbietungen, wie die äusseren Veranstaltungen sollen geeignet sein, die bedeutenden Fortschritte zu markieren, die der Verband bezüglich seiner Leistungen, wie seines Ansehens in massgebenden Kreisen errungen hat. Es wird schon jetzt damit begonnen werden, auch weitere Kreise für das Fest zu interessieren. Mit dem Gitarrentag wird, wie vor zwei Jahren, eine Instrumentenausstellung grösseren Stils verbunden werden.

Mailänder Mandolinenkub, München, Zweigverein des I.G.V. Der bisherige Klubname „Circolo Mandolinistico lombardo“ ist nunmehr mit obiger Benennung vertauscht. Von der VI. ordentl. Generalversammlung ist folgendes Wahlergebnis zu melden:

1. Vorsitzender Herr Heinrich Albert
 2. „ „ Franz Hartl
 - Schriftführer „ „ Heinrich Simader
 - Kassier „ „ Hans Benker
 - Archivar „ „ Ludw. Stoll
 - Revisor „ „ A. Stöppler
 - Beisitzer „ „ Georg Stoll und
- Fraulein M. Frey.

*) Eine statutenmässige Verpflichtung zur Ausgabe von Musikbeilagen besteht nicht.

Die Proben finden (seit 26. Oktober) fortan jeden Montag im Hotel „Fränkischer Hof“, Seuffelderstr. 2, statt. Die Vorstandschaft ladet in liebenswürdiger Weise Mitglieder des I. G.-V. zum Besuche dieser Abende ein; sie öfneten unter Leitung des Herrn Heinrich Albert viele Anregungen, und unsere Münchner Mitglieder, die es so bequem haben, der freundlichen Einladung Folge zu leisten, sollten diese Gelegenheit möglichst oft benützen.

Münchener Mandolinen-Klub 1893. (Zweig-Verein des I. G.-V.) Der Klub nimmt unter Leitung des Herrn Hans Abrell erfreulichen Aufschwung; die Proben finden jeden Dienstag Abend von 8½ Uhr ab im Klublokal des Restaurants Belvedere, Rumfordstrasse 13 (Eingang im Hofe) statt.

Zweig-Verein Nürnberg-Fürth. General-Versammlung vom 27. Oktober 1903. Es wurden gewählt die Herren Emil Adriányi als Vorstand, K. Roth als Schriftführer, Fr. Poppmeyer als Kassier. An die Zentral-Leitung des I. G.-V. in München wurde eine Zuschrift gerichtet, worin zunächst Empfang eines Dankschreibens seitens der Leitung des I. G.-V. bestätigt wird, in welchem letztere den Nürnberger Herren Dank und Anerkennung für alles Schöne zollte, das sie den Mitgliedern des I. G.-V. in aufopferndem Umgang entgegengebracht haben. Der Zweig-Verein Nürnberg-Fürth erwidert diesen Dank mit Hinweis auf die Konzert-Veranstaltung des 11. Oktober, auf „die herrlichen Töne, mit denen die Herzen des musikverständigen Publikums in Nürnberg mit einem Schlag für unsere Sachen gewonnen“ wurden. Das Schreiben erwähnt ferner, dass die bisherige gedeihliche Entwicklung des Verbandes Anerkennung finden sollte, statt die „aufopfernde Tätigkeit (der Leitung) als Sonderinteresse zu deuten“. Der Zweig-Verein Nürnberg erklärt „einhütig, dass er bloss in einem engen Zusammenschlusse der Mitglieder des Geschäftsausschusses die Möglichkeit für eine rasche, sichere und richtige Ueberwindung der Verbandsarbeiten erblicken und eine Zersplitterung der Arbeitskräfte nicht nur für nutzlos, sondern für eine verfehlte Massregel halten müsse“. Das Schreiben schliesst mit der Erklärung, dass der Zweigverein „im vollen Vertrauen in die Führung und speziell jener des um unsere Sache so verdienten Herrn Verbandsdirigenten unserm neuen Verbandsjahr entgegengehe“.

Über das verflossene Vereinsjahr ist vor allem zu berichten, dass sehr fleissig geübt wurde und am Ende des 1. Bestandsjahres schon recht gute Resultate erzielt waren. Die Mitgliederzahl ist trotz Wegzugs einzelner auf 17 angewachsen. Über öffentliche Darbietungen ist in Nr. 3 des letzten Jahrgangs eingehend berichtet. Auch an den Sonntagen trafen sich Mitglieder und zahlreiche Gäste im Vereinslokal zur Pflege der Gitarre in geselligem Zusammensein. — Vorbereitungen für den Guitarristentag nahmen den Verein lebhaft in Anspruch; durch die Liebenswürdigkeit des Herrn Direktor Oberbaurates v. Kramer erhielt der I. G.-V. einen Raum im Bayer. Gewerbe-Museum zu freier Verfügung für die Instrumenten-Ausstellung.

(Was der Zweigverein Nürnberg-Fürth in regsamem und tüchtiger Arbeit für das Gelingen des V. Guitarristentages getan, ist an anderer Stelle dieser Zeitschrift besprochen. Die vorzüglichen Fest-Anordnungen, wie die musikalischen Darbietungen und die gelungene Instrumenten-Ausstellung verdienen hohe Anerkennung und auch an dieser Stelle gebührt Dank dem vielfach verdienten Vorstände Herrn Adriányi, wie seinem gesamten Stabe. *Red. d. G.-Fr.*)

Ortsgruppe Moskau des I. G.-V. Erfreulicherweise beabsichtigen Mitglieder dieser Vereinigung in der Hoffnung, dass die Wahl des Ortes für den VI. Guitarristentages seitens der Nürnberger Festversammlung auf München fallen werde (ist inzwischen geschehen), dieses Fest zu besuchen. In der Moskauer Zuschrift wird der Wunsch ausgedrückt, für die Abhaltung die erste Hälfte des September zu bestimmen, was wir

lebhaft befürworten. Es sind zu dieser Zeit auch noch Fremde in überaus grosser Zahl in München anwesend, die sonst nicht Gelegenheit haben, Gitarre-Konzerte im Sinne unserer Bestrebungen zu hören, und somit bietet sich dadurch unserem Instrumente erwünschte Gelegenheit, seine Vorzüge vor einer internationalen Zuhörerschaft zu verkünden. Wir zweifeln nicht, dass dies unsere Sache mächtig fördern wird; München trifft denn auch bei Zeiten die entsprechenden Veranstaltungen für ein würdiges Gelingen. Die Herren aus dem fernen Russland heissen wir in der schönen Kunststadt an der Isar schon jetzt herzlich willkommen.

Ortsgruppe Kiew. Die an den Vorsitzenden des Verbandes zum Guitarristentag nach Nürnberg gerichteten liebenswürdigen brieflichen und telegraphischen Grösse unserer russischen Freunde in Kiew waren begleitet von der Mitteilung, dass diese auch ihrerseits ein Gitarre-Konzert vorbereiten. Es sollen u. a. zum Vortrage kommen:

Marche indienne par A. D. Solenik

Sérénade colibri par Dezonnie

Trios und Duos von Sikri, Morkowa und Solowiew.

Die von den „membres de Munich résidant à Kiew“ dem Verbands für dessen Gedeihen und Erfolg gewidmeten Wünsche erwidert wir herzlichst: „Nos meilleurs souhaits pour la prospérité de l'union des guitaristes à Kiew!“

Bekanntmachungen der Zentral-Leitung

Diejenigen verehrt. Mitglieder, welche beim Fest-Konzert des VI. Guitarristen-Tages zu München (Sept. 1904) sich mit Vorträgen zu beteiligen oder mitzuwirken gedenken, werden dringend gebeten, möglichst jetzt schon, jedenfalls aber baldigst, uns die betr. Stücke anzumelden.

Dem auf S. 9 dieses Heftes erwähnten, von der Gen.-Vers. zu Nürnberg angenommenen Antrag 4 entsprechend, geben wir bekannt, dass die beim Fest-Konzert zu Nürnberg vorgetragenen Musikstücke der Verbands-Bibliothek einverleibt, den Mitgliedern somit durch das Sekretariat des I. G.-V., Metz-Str. 12, München, zugänglich sind.

Auch die Vortrags-Stücke früherer Verbands-Konzerte werden, soweit es nicht schon der Fall, der Bibliothek zugeführt.

Diesem Hefte liegen die Leihbedingungen der Verbands-Bibliothek bei. Mitteilungen und Wünsche bitten wir an das Sekretariat des I. G.-V. zu richten.

Den Jahres-Beitrag von M. 6. für das Verbands-Jahr 1903/4 bitten wir, soweit es nicht schon geschehen, nunmehr ungesäumt an das Sekretariat des I. G.-V. München, Metz-Str. 12, einzusenden.

Die Ausgabe der neuen Mitgliedskarten, in 5 Sprachen gedruckt und von geschmackvoller Ausführung, hat sich leider bis vor kurzem verzögert. Früher ausgegebene Interims-Karten werden durch Empfang der neuen Karten ungültig.

Konzertberichte

* Unser Mitglied, Herr C. D. Schettler, über dessen Kunst im vorigen Hefte des „G.-Fr.“ ein Artikel erschien (s. auch S. 10 dieser Nummer) hat sich auch neuerdings in Berlin wieder hören lassen. Die darüber empfangenen verschiedenen Berichte bestätigen früher Gesagtes über das vollendete Spiel des seltenen Künstlers. — Das Konzert war vom Mandolinen-Klub „Sempres avanti“ am 31. Oktbr. d. J. unter Leitung des Herrn Vorpahl veranstaltet worden. Das Mandolinen-Orchester bestand aus 20 Mandolinen, 1 Cello und 3 Gitarren.

Herr Schettler spielte die *Fantasie aus Ernani* von Verdi-Mertz und *Old Kentucky home* (eigene Kompos.), die er beide am 11. Okt. in Nürnberg vortrug; dann ein *Nocturne in D moll* von Burgmüller für Mandoline und Gitarre (Mandoline Herr Vorpahl); ferner *Sonaten v. Paganini* für Violine und Gitarre (Violine Herr Ruthström*), endlich eine *Fantasie von Petteioletti*. Der Schluss des Konzertes, das für die Zuhörer mit Restaurant-Betrieb verbunden war, bei dessen unvermeidlichem Getöse die Pianostellen, besonders des Schettler'schen Spiels, vielfach verloren gingen, erfolgte wegen der Zugaben erst $\frac{1}{2}$ 12 Uhr. Das Spiel des Herrn Vorpahl auf der Mandoline wird ebenfalls sehr gerühmt; das Programm war durch eingelegte Lieder-Vorträge recht abwechslungsreich.

* Ein anderer Mandoliven- und Gitarre-Klub in Berlin „Con amore“, unter Leitung unseres Mitgl. des Herrn Ch. Henze, gab am 1. November ebenfalls ein Konzert, bei dem der Gitarre ein grösseres Wirkungsfeld eingeräumt war. Wir lassen das Programm nachstehend folgen:

1. *Sogno d'Asprmanera, Gavotte* (Ensemble) v. W. Alletier, arr. v. Henze.
2. *Ave Maria* von Bach-Gounod, arr. von M. Büchner, für Gesang mit Begleitung von Harmonium und Klavier.
3. *Ein Traum, Walzer* (Ensemble) von C. Henze.
4. *Freischütz-Fantasie* von Weber, arr. von J. Müller, Duett für 2 Gitarren (Herrn Henze und Birkholz).
5. *Bunderlille, Spanisches Charakterstück* (Ensemble) von E. Burn.
6. *Ricordo di Quetzana* von I. Densa, für Gesang mit Begleitung des Ensemble.
7. a) *Carmen-Fantasie von G. Bizet*, arr. von G. Walter.
b) *Affacciati bella mia, Serenade von G. Pailow*, arr. von C. Henze, (Ensemble).
8. *Marsch des ersten Bataillon Garde* arr. von H. Scherrer, Gitarre Quartett.
9. „Nach Sevilla“, à la espnola arr. von C. Henze, für Gesang mit Begleitung von 2 Mandolinen, 1 Mandola und Gitarre.
10. „Con Amore“, *Marsch* (Ensemble) von C. Henze.

Die Gesangstücke trug Frau Marg. Oelschlägel (Sopran) vor, die sich mit der Gitarre selbst begleitete. Es wird uns über das Konzert berichtet: „Mit grossem Beifall nahmen die Zuhörer des ausverkauften Saales die Vorträge des trefflich geschulten Ensembles wie der Solisten entgegen. Auch Frau Oelschlägel erntete für ihre Darbietungen stürmischen Beifall. Der Klubdirigent, Herr Henze, zeigte sich durch sein Spiel, wie in seinen Kompositionen als talentvoller Musiker.“

* Die „Riunione Italiana“ hielt am 21. November in den Prinzesssälen des Café „Luitpold“ zu München ihre jährliche Familien-Unterhaltung ab. Für uns ist daraus zu erwähnen, dass den Schluss der dabei aufgeführten Darbietungen ein reizendes Intermezzo: „Sous le charme après le bal“ von Czibulka bildete, das unser Zweig-Verein, der Münchner Mandolinenkлуб, in gewohnter Tüchtigkeit vortrug.

Chronik

H. Die Ideen, die der Intern. Guitarristen-Verband seit nunmehr fünf Jahren ausbaut, die ja auch in seinen Statuten Ausdruck finden: „Pflge und Verbreitung des Gitarrespiels in musikalisch gutem Sinne und damit Neubelebung des Volksliedes“, sind unter der unermüdlichen, feinsinnigen Leitung des Kgl. Kammermusiklers, Herrn H. Scherrer, bereits zu erfreulicher Blüte gediehen. Es handelt sich hierbei nicht allein um das deutsche Volkslied, auf welchem Felde ja noch unermessliche Schätze gehoben und anstatt schalen, zu Gassenhauern gewordenen, rasch abgestandenen Operettenmelodien dem gesunden Empfinden aller Schichten des Volkes, vor allem auch dem Familienleben, dargeboten werden sollen, — auch die andern Nationen besitzen herrliche Volkslieder; manche

schottische, schwedische, russische, italienische u. a. Weisen sind ja allgemein bekannt. Viele dieser Schätze sind schon geborgen und mit stilvoller, ansprechender Gitarrebegleitung unseren Mitgliedern, wie der Allgemeinheit zugänglich gemacht. (S. auch unsere Ankündigungen und Musikalien-Verzeichnisse S. 50, 2. T. 68 des vorigen Hefes des Guit.-Fr.) In unseren Verbands- und Vereins-Konzerten haben diese melodienreichen Stücke überall grössten Beifall gefunden; man empfindet, dass die Begleitung solcher Lieder durch die zarten Töne der Gitarre der des Klaviers vielfach vorzuziehen ist, und Konzerte, die diese Darbietungen bringen, an Reiz gewinnen, ja dass man von nun an nicht mehr vermissen möchte, was leider viele Jahrzehnte brach gelegen hatte, hat man erst die Anmut dieser feinen, ewig jungen und verjüngenden Sachen auf sich wirken lassen. Volkslied und Gitarre gehören zusammen; diese ist das eigentliche Familien-Instrument, das Lied vereinigt alle Glieder der Familie im trauten Zusammensein. Allerwärts regt sich mit dem Wiederaufleben der Romantik der Sinn dafür; feinfühlende, hochbegabte Sängerinnen und Sänger beginnen in ihrer Tätigkeit dieser Richtung Rechnung zu tragen und als Pioniere ihre Kunst im Gesange unter Begleitung der Gitarre in den Dienst des Volksliedes zu stellen; ja Kaiser Wilhelm II., auf allen Gebieten voranschreitend, hat auch der Erweckung und Pflege des Volksliedes wiederholt und laut vernehmlich das Wort geredet. —

Was dieses Bräutlein wirket
Der jungt und wird nie alt.

Wir werden denn unsere Satzungen auch fürder getreulich erfüllen und so wird unter den lebenden jungen Kräften ein richtiges Nachempfinden des Alten bald neue Gaben inniger und froher Volksmuse zutage fördern. Unsere Gitarre ist ja ganz dazu geeignet, sich jeder Gemütsstimmung anzupassen und schlummernden Gedanken zu sinnigem Ausdruck zu verhelfen, wie es in früher Zeit die Laute getan.

Wie sehr unsere hier entwickelten Bestrebungen zugunsten des Volksliedes*) Anklang finden, zeigt sich ausser den zahlreichen Einladungen, bei verschiedenen echt vornehm gedachten Veranstaltungen durch gitarristische Vorträge mitzuwirken, in der Abicht des Bayer. Vereins für Volkskunst und Volkskunde, sich unter Mitwirkung musikalischer Kräfte auch der Pflege des Volksliedes durch Vorführung solcher zu widmen und seinerseits ebenfalls daran zu arbeiten, nahezu verloren gegangene Volkslieder der Vergessenheit zu entreissen. Wir kommen hierauf in der Folge noch öfter zurück.

H. Im Kgl. Hoftheater zu Stuttgart fanden im November wiederholte Vorstellungen statt von Holger Drachmann's „Junker Kai“, aus dem Dänischen übersetzt von Irene Forbes-Mosse. (Das Stück ist in der Buchausgabe „Brav-Karl“ betitelt, Kopenhagen, Verl. Wih. Høsten). Die in dieser dramatischen Dichtung eingestreuten Lieder von herrlichem Zauber, in denen sich des Dichters Phantasie zu symbolischen Bildern von ergreifender Erhabenheit entwickelt, wurden von der als Gast mitwirkenden nordischen Liedersängerin Fräulein Bokken Lassen innig und sinnig zur Laute vorgetragen und brachten die Zuhörer in andachtsvolle Stimmung. Die Künstlerin hat sich die Lautenbegleitung zu den Liedern selbst geschaffen.

H. Im Münchner Altertums-Verein, dessen hoher Protektor der Prinz-Regent von Bayern ist, hielt unser musikalischer Dirigent, Herr Kammermusiker Scherrer, kürzlich einen improvisierten Vortrag über alte Musik-Instrumente. Es waren solche infolge einer Anregung des 2. Vereins-Vorstandes Herrn Dr. Jos. Bauer im Saale ausgestellt, was in derartiger Weise seit 14 Jahren nicht

*) Man verstehe uns nicht falsch: Wenn wir oben vom Volksliede sprechen, so liegt darin nur ein Teil unserer Bestrebungen, die uns auch in anderer Richtung vielfach beschäftigen, die Erweckung und Verbreitung guter Gitarrenmusik herbeizuführen.

*) Schüler Prof. Joachim's.

mehr der Fall gewesen. Herr Scherrer erläuterte u. a. das Wesen der Laute, besprach ferner eine alte, fünf-saitige Gitarre, auch ein altes Tiroler Instrument, das den Gitarren- und Lautenklang in sich vereinigt, und spielte Verschiedenes auf diesen Instrumenten. Herr Dr. Bauer setzte die sehr interessanten musikalischen Vorführungen bei anderen Instrumenten fort. Die hierüber erfreute Versammlung zeigte für die Vorträge grösstes Interesse und bekundete dies durch die Anforderung an genannte Herren, ihren Vorträgen noch öfter Folge zu geben.

II. Im neuerbauten Kgl. Prinz-Regenten-Theater zu München, das, im Sinne Wagners erbaut, im Spätsommer jeden Jahres den berühmten Fest-Vorstellungen Wagner'scher Werke dient, werden während der Wintermonate zu mässigen Preisen vor stets ausverkauftem Hause die Stücke unserer Klassiker vorgeführt. Es wird unsere Leser interessieren, dass hiebei in Goethes „Faust“ Herr Kgl. Intendant Ritter Ernst v. Possart seine berühmte Mephisto-Rolle spielt, die Lieder des Mephisto aber nicht spricht, sondern singt, während ihn Hofmusikler Herr H. Scherrer hinter der Szene mittels der Gitarre dazu begleitet; die Szene erzielt wundervolle Wirkung.

* In der Tagespresse finden wir wiederholt sehr rühmliche Anerkennungen der Leistungen unseres Mitgliedes Herrn Kothke, der u. a. bei den „elf Scharf-richtern“ als Frigidus Strang verschiedene Sachen, besonders Volkslieder zur Laute singt. Er trifft dabei den richtigen Ton ganz vorzüglich. — Die „M. N. N.“ schreiben: „Überraschend warm und sympathisch bringt Frig. Strang seine Lieder zur Laute vor. Die hübschen Weisen zu Eichendorffs „Verzweifelterm Liebhaber“ und Liliencrons „Müde“ hat er sich selbst erdacht; das tiefempfundene uralte Volkslied „Alz meine Gedanken, die ich hab“, hat Kammermusiker H. Scherrer meisterhaft im echten Geist der Dichtung und alten Lautenstil harmonisiert“. Und ferner: „Ganz famos sang Frigidus Strang zur Laute das alte Volkslied „Der Tod von Basel“ und eine sehr hübsche Ballade von Freiherrn v. Münchhausen: „Die Schenkin“.“)

* Wir haben vom vorigen Sommer noch nachzutragen, dass bei der Jahresversammlung des „Vereins deutscher Ingenieure“ während des in grossartigster Weise angelegten, in den Prachträumen des Deutschen Theaters stattfindenden Banketts und in Anwesenheit Sr. Kgl. Hoheit des Prinzen Ludwig v. Bayern höchst wirkungsvolle, künstlerisch gestellte lebende Bilder vorgeführt wurden, die sich der Speisefolge anpassen. So bot sich z. B. beim Fisch eine herrliche „Neapolitanische Fischer-Szene“ mit Ausblick auf das Meer dar, zu welchem Bilde auf erfolgte Einladung der Gitarre-Klub München, sowie unsere beiden hiesigen Mandolinen-Klubs unter Leitung des Herrn Scherrer mit grösstem Erfolge die Begleitungsmusik spielten. Das Stück musste unter stürmischem Beifalle wiederholt werden.

* Kaspar Bausewein, der vortreffliche Bassbuffo-Sänger der Kgl. Hofoper zu München, am 15. November 1839 zu Auh bei Ochsenfurt geboren, 1. Januar 1900 wegen Augenleidens in den Ruhestand getreten, ist am 18. November ds. Js. einem Leberleiden erlegen. Er war ein Mann von durchgreifender musikalischer Bildung. Als Sänger äusserst beliebt, war er Meister im Kontrapunkt, spielte Klavier, Harmonium, Orgel, Bass, Cello, Violine und mit Vorliebe auch Gitarre.

Vor hundert Jahren, am 11. Dezember 1803 wurde der grosse französische Komponist Berlioz in La Côte St. André (südl. Frankreich) geboren, der zu jener Blütezeit der Gitarre diesem Instrumente ebenfalls huldigte, als zwanzigjähriger junger Mann auch Gitarreunterricht erteilte.

*) Einsendungen dieser Art, besonders auch von auswärts, nehmen wir dankbar entgegen, womöglich bitten wir sie durch Kritiken oder andere Notizen aus Tageszeitungen zu belegen.

Briefkasten

S. in N., P. in O. u. a. — Ein charakteristisches Wort, das auf solche Vorkommnisse anwendbar ist, enthält das Werk „Aus dem Nachlasse von Max Albert“, dem bedeutenden Zitherkomponisten, (Verlag Robert Wächter, Hamburg):

„Oft ist Hartnäckigkeit die Folge von Dummheit. Leute von schwachem Verstande sind leicht argwöhnisch. Da sie die Motive anderer nicht begreifen, so misstrauen sie ihnen, und, nicht gewillt, der Führung anderer zu folgen, klammern sie sich mit einer Art Verzweiflung an ihr eigenes Vorhaben. Sie werden eigenwillig.“

Und manchmal noch Schlimmeres. —

Für Ihre Zuführung der beiden neuen Mitglider, bzw. Übersendung der interessanten Musikalien besten Dank.

R. D. in Budweis, Krausgasse. In Ihrer Nachbarstadt Linz a/D. haben Sie vorzügliche Gelegenheit, sich eine Wappenform-Gitarre anzuschaffen, wo Herr Anton Bauer, Instrumenten-Fabrikant, wie er uns mitteilt, seit 4 Jahren solche anfertigt. Er nennt sie „Lauten-Gitarren“ und hat bereits mehrere derselben in feiner Ausführung nach Russland verkauft. (Näheres s. Inseratenteil dieser Nummer.)

J. M. in Kischineff. Besten Dank für das uns übersandte Konzertprogramm vom 1. August, aus dem wir sehen, dass Sie auch dort ein Quartett (Mandolinen und Gitarren) besitzen, das sich an jenem Abend mit Vortrag eines Marsches, einer Arie und eines Walzers beteiligte. Wir hoffen über Ihre geplanten Fortschritte bald günstiges zu erfahren.

E. G. in Karlsruhe. Für das uns eingesandte Adresser-Verzeichnis Ihnen bekannter erst zu nehmender Gitarristen und von Freunden unserer Sache sagen wir Ihnen herzlichsten Dank und empfehlen Ihr Vorbild allen Mitgliedern zur Nachahmung. Viele, die die Gitarre hochschätzen und ihre bewundernswerte Leistungsfähigkeit kennen, ebenso solche, denen Hebung des Volksliedes am Herzen liegt, kennen unseren Verband noch nicht und freuen sich, aus unseren Prospekten zu erfahren, dass sie mit ihren Wünschen in unseren Mitgliedern Gleichgesinnten begegnen, denen sie sich nun anschliessen können. Daher sind uns Adressen stets willkommen; wer sollte nicht freudig begrüssen, dass unsere alte Laute wieder aufersteht und die Trivialität, in die unsere Gitarrenmusik versunken war, zugunsten unseres herrlichen Familien-Instrumentes in weiten Kreisen nun ihr Ende finden kann?

An versch. Mitglieder in Chicago, Linz, New-York, Schönbach, South Port, Kursk, Düsseldorf usw. Ausser Ihnen teilen noch viele Leser des G.-V. das lebhafteste Interesse für die Arbeit Dr. Edelmanns über „Unser Instrument“ (begonnen in Nr. 4, englisch übersetzt in Nr. 5/6, 1903 ff.) Wir haben darüber eine Menge Zuschriften erhalten und freuen uns, dass auch der Artikel Adrians über Griffbretteilung mit Ungeduld erwartet wird. Wir bitten, sachliche Äusserungen ebenfalls stets an das Sekretariat des I. G.-V., München, Metzstr. 12 zu richten. — Dem Gedanken, oben genannte beiden Artikel in einer Broschüre zusammenzufassen und für sich herauszugeben, werden wir näher treten.

J. P. in Würzburg. Da Ihnen die Abstammung der französischen (bzw. italienischen) in den romanischen Ländern allgemein gebräuchlichen Notenbenennung unklar ist, wie Sie sie neben dem deutschen Text in Carcass's Gitarreschule auch in deren französischem,

danebenstehendem Texte vorfinden, so teilen wir Ihnen mit, dass diese Namen

Ut re mi fa sol la si
für C D E F G A H

nicht willkürlich erfunden sind. Sie sind in den Anfangssilben der ersten Strophe der sapphischen Ode von Paulus Diaconus († 797) an den heiligen Johannes enthalten, wonach Guido von Arezzo (11. Jahrh.) die Töne benannte. Die Strophe lautet:

Ut quaeant laetis resonare fibris
Mica gestorum famuli tuorum
Solve polluti labii reatum
Sancte Iohannes!

(Deutsch): Dass mit leichtem Herzen die Jüngersachsen
Deine Wundertaten besingen können,
Nimm hinweg die Schuld von den Sünderlippen
Heil'ger Johannes!

Die Italiener nahmen als wohlklingender statt „ut“ „do“, während die Franzosen bei „ut“ geblieben sind.

Über den Fingersatz beim Guitarrespiel

Wenn ich auch den Ansichten unseres werten Verbandsmitgliedes Herrn Dr. Wachter*) nicht beipflichten kann, so hat er doch verstanden, das Interesse für diese Sache zu wecken.

Es liegt durchaus kein gewichtiger Grund vor, mit der bisherigen Bezeichnung der linken Hand, nämlich den Zeigefinger als ersten usw. zu bezeichnen, abzubrechen.

Dr. Wachter schlägt vor, den Daumen, der doch „der nützlichste Finger sei, so dass die älteren Anatomen ihn die kleine Hand (manus parva) genannt haben“, als 1. Finger anzunehmen. Gewiss ist der Daumen das nützlichste Glied der menschlichen Hand, liegt aber bei allen Saiteninstrumenten zu unbequem für ein schönes ruhiges Spiel. Sogar auf dem Klavier wurde dieser Finger in der ersten Periode des Klavierspiels gänzlich unbenutzt gelassen. Erst Bach führte den Gebrauch des Daumens ein. Warum wurde er unbenutzt gelassen? Weil er als zu kurz und ungelenkig erachtet wurde. Es wäre gewiss eine Torheit, ihn heute beim Klavierspiel zu verbannen, denn der Daumen trägt gewiss sein Scherflein zu einem guten Klavierspiel ehrlich bei. Ganz anders steht es aber mit der Sache des Daumens beim Spiel der Streich- und Saiten-Schlag-Instrumente. Hier liegt der Daumen hinter und unter dem Instrumente. Ein schönes Spiel dieser Instrumente verlangt, dass das Innere der Hand den Hals des Instrumentes nicht berühre, dass vielmehr eine solche Öffnung zwischen dem ersteren und letzteren bestehe, um mit Leichtigkeit ein oder zwei Finger durch die Öffnung schieben zu können. Und dieses Gebot ist nicht ohne Grund, denn nur auf diese Weise kann eine Melodie glatt auf allen sechs oder sieben Saiten ausgeführt werden. Beim Spiel auf den Basssaiten kommt der linke Daumen tief zu stehen und das Handgelenk ist stärker nach aussen gebogen. Nun erfordert ein glattes Spiel auch stets eine möglichst ruhige Hand. Dieses lässt sich aber nur ausführen, wenn die linke Hand im allgemeinen eine solche Stellung einnimmt, dass

man auch Melodien auf den Basssaiten ausführen kann, ohne die Hand aus der allgemeinen Lage zu rücken. Unzweifelhaft vermeiden alle grossen Künstler des Guitarrespiels aus diesem Grunde möglichst den Gebrauch des linken Daumens, teilweise vielleicht auch des unschönen Aussehens halber. Wenigstens muss ich bekennen, dass ich den linken Daumen bis auf den heutigen Tag noch von keinem grossen Künstler des Guitarrespiels benutzen sah. Das allein sollte genügen, diesen Finger mit Vorsicht zu behandeln. Der trügste Grund jedoch, nicht am alten Fingersatz zu rütteln, ist vielleicht noch der, dass er bereits über die ganze Erde anerkannt zu sein scheint. Wenigstens ist er auch hier in Amerika, sowie in Spanien, Italien, England, Frankreich usw. normal. Gegen eine Änderung spricht ferner, dass man sich unnötig mit zwei verschiedenen Fingersätzen abplagen müsste und die bisher herausgegebenen Gitarrekompositionen für die Mehrzahl wertlos würden.

Ich bin fest überzeugt, dass dies für Verleger einen grossen materiellen Schaden bedeuten würde, was selbstverständlich dazu führen müsste, dass die mit dem neuen Fingersatz versehenen Manuskripte einfach von den Verlegern ignoriert würden.

Ich bekenne übrigens hier gerne, dass auch ich früher manchmal zum Gebrauche des linken Daumens Zuflucht nahm, weil meine Hand zum Barrégreifen etwas klein und schwach ist; aber wie überall, bewahrte sich auch bei mir das Sprichwort: „Übung macht den Meister“, so dass ich heute instande bin, sämtliche sechs Saiten zu barrieren, mit den übrigen drei Fingern Skalen und Melodien ausführend. Ich werde vielleicht später einen besonderen Artikel über dieses wichtige Thema bringen. Ich will ferner hier noch erwähnen, dass auch mir die Nichtbenutzung des linken Daumens auffiel. Ich meinte, ein solch gewandtes Glied sollte instande sein, den andern Fingern speziell in schwierigen Tonarten beizustehen. So entstand die Capo-Gitarre.*) Aber auch meine sämtlichen Capo-Gitarre-Schüler haben sich durchweg möglichst bald im Barrégreifen zu üben. Ich lasse den Schüler sämtliche Saiten barrieren. Während der Ausführung mache ich ihr, oder „sie“, auf den Muskel unterhalb des Zeigefingers aufmerksam. Beim ersten Barrégreifen ist meistens kaum etwas von einem Muskel zu finden, durch jede weitere Übung wird derselbe jedoch bedeutender und fester, so dass er sich an sehr stark geübten Händen fast so hart wie Stahl angreift.

Hier in Nordamerika wird die Bezeichnung der Finger der rechten Hand durch Punkte angegeben, so dass nämlich ein Punkt . den 1. Finger, zwei Punkte .. den 2. Finger und drei Punkte ... den 3. Finger der rechten Hand bedeuten. Oft werden die Punkte übereinander gestellt : : . Der Daumen wird durch X bezeichnet, der linke Daumen dagegen durch ein V. Gegen die Punkte lässt sich vielleicht nur eines einwenden: Es lässt sich für viele nicht immer entscheiden, ob ein Punkt . als Staccato oder 1. Finger aufgefasst werden soll. Aus diesem Grunde bezeichne ich den Staccatoanschlag ausschliesslich durch die Keile ! und benutze die Punkte ausschliesslich zur Bezeichnung der Finger.

*) Vergl. Gitarre-Freund 1903, Heft 4, Seite 46 ff.; Heft 5/6, Seite 33.

*) Hierüber folgt im nächsten Hefte ein besonderer Artikel. D. Red.

Eine Bezeichnung für die rechte Hand ist unbedingt notwendig. Es liessen sich ja wohl leicht andere Zeichen an Stelle der Punkte setzen, aber ich sehe nicht ein, dass dadurch etwas gewonnen wäre.

Seit ungefähr einem Jahrzehnt gebraucht man hier einen Ring zur Bezeichnung der Saiten, also wie folgt:

① 1. Saite, ② 2. Saite usw. Diese Bezeichnung ist sehr praktisch. Die Bünde werden durch römische Zahlen angegeben. Für das Capotasto resp. Capozeichen habe ich einen Winkelhaken gewählt. **LI** bedeutet also Capo auf den 2. Bund gesetzt. Also bedeutet:

1 1. Finger der linken Hand

• 1. „ „ rechten „

① 1. Saite

I 1. Bund

I erste Lage

LI Capo auf 1. Bund

o leere Saite.

Auch ohne die punktierte Linie **V**....., welche angibt, wie weit die bezeichnete Lage reicht, könnte jeder Gitarrespieler an der Notierung erkennen, ob mit **V** der 5. Bund oder die 5. Lage gemeint ist.

Ich möchte hier noch besonders betonen, dass jede Bezeichnung eine internationale sein sollte oder doch wenigstens sein könnte. Setze ich nun für die erste Saite **e**, wie Dr. Wachter rät, so ist das wohl für die germanischen Völker verständlich, aber nicht für die lateinischen, und es gibt es sogar auch bei uns nicht, d. h. in Nordamerika, England usw. Bezeichnen wir aber die erste Saite mit ①, so kann dieses in der ganzen Welt eingeführt werden, weil es überall die 1. Saite ist, aber während sie bei uns **e** heisst, nennt man sie **mi** in lateinischen Ländern.

Dr. Wachter hat aber gewiss recht, wenn er sagt, dass die römischen Zahlen viel Raum in Anspruch nehmen; da es aber ja nicht so häufig notwendig wird, die Bünde zu bezeichnen, so hat dieses wohl nicht viel auf sich. Fingerzahlen werden aber stets nötig sein, darum ist es ratsamer, die arabischen Zahlen für diese zu verwenden.

Eben erhielt ich Madame Prattens „The Guitar Simplified“ (Die Gitarre vereinfacht). Ich sehe, dass diese Künstlerin an einigen Stellen auch den linken Daumen benutzt.

Sie bezeichnet wie folgt:

1 Zeigefinger der linken Hand

2 Mittelfinger „ „ „

3 Goldfinger „ „ „

4 Kleiner Finger „ „ „

* Daumen „ „ „

A Daumen der rechten Hand

• Erster Finger „ „

: Zweiter Finger „ „

: Dritter Finger „ „

V Fünfte Lage

5th fret: Fünfter Bund (als internationale Bezeichnung also nicht nachahmungswert)

o Leere Saite

E, **B**, **A**, **D**, **A**, **E**, die sechs Saiten der Gitarre.

^{*)} Leser des europ. Festlandes wollen hier **II** lesen. Die Red.

Eine Bezeichnung, die vielleicht am meisten einer gründlichen Revision ermangelt, ist die der Flageolet-töne. Darüber und über einiges andere will ich mich später aussprechen. Meine Vorgänger, die Herren Dr. Rensch und Dr. Wachter, haben den Ball ins Rollen gebracht. Hoffen wir, dass sich nun recht tüchtige Stimmen aus allen Kulturländern an dieser Besprechung beteiligen und ihre Ansichten und Gründe dafür angeben werden. Ich möchte hier nur nochmals vor allen Bezeichnungen und Neuerungen warnen, die 1. dem Spieler aufbürden, Erlerntes zu vergessen und dafür etwas anderes zu erlernen, das ihm vielleicht keine besseren Resultate in Aussicht stellt; die 2. das Lesen der bisher verlegten Gitarre-Musik unnütz erschweren oder gar aufheben, was speziell Schaden für die Verleger bedeuten würde; 3. ferner erschweren, dass die Bezeichnung eine internationale werde, und zwar möglichst durch Zahlen und Zeichen.

Allegheny

Ernst R. Kappeler, Mus.-Doc.

Notiz zur Musikbeilage

Die kleine, Hebenswürdige Komposition unseres Pariser-Mitgliedes Herrn D. del Castillo: „Bonheur parfait“, die uns freundlichst zur Verfügung gestellt wurde, wird vielen unserer Mitglieder willkommen sein. Wegen der nächsten Beilage verweisen wir auf die Notiz am Schlusse dieses Heftes; weitere wertvolle Beilagen neuer und älterer Komponisten, die eingelaufen sind, werden für den Druck bereits vorbereitet.

Adressentafel

Firmen, die nicht Mitglied des Int. Gitarren-Verbandes sind, wird jede Zeile ihrer Ankündigung in der Adressentafel mit 60 Pfg. berechnet.

A. Für Musikalien:

Costallat & Cie, Paris, 75 Chaussée d'Antin.

Carl Glock & Sohn, Bad Kreuznach.

Hieronymus Halbing, München, Glockenbach 20.

Johann Haslwanter, München, Rindermarkt (auch Instrumente).

P. Ld. Hoenes, Hoflieferant, Trier (auch Instrumente).

Jacques Pisa, Paris, Rue Pigalle 8.

Schlesingers Musikhandl. Berlin W., Französ. Str. 23.

Carlo Schmidt & Co., Triest, Piazza grande (auch Instrum.).

C. F. Schmidt, Heilbronn, Cäcilienstr. 62/64.

B. Schott's Söhne, Mainz.

Jul. Heinr. Zimmermann, Musikverlag, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.

Sekretariat des Internationalen Gitarristen-Verbandes,

München, Metzstrasse 12. (Verlag der zum Gitarrenfreund seither erschienenen Musikbeilagen, ferner der vom Gitarrenklub München mit Erfolg aufgeführten Ensemblesachen, und vieler wertvoller, im Druck anderwärts nicht erschienener oder schon

vergriffener Gitarrestücke. — Vermittlung aller Musikalien für Mitglieder des I. G. V. zu ermäßigten Preisen.

B. Für Instrumente:

Max Amberger, k. Hoflieferant, München, Müllerstr. 8.
Ant. Baret, Instr. u. Saiten, Lanz a/D., Lustenauerstr. 4.
Adolf Beuthner, Markneukirchen, Sachsen.
F. X. Halbmeier, München, Bayerstr. 79.
Johann Haslwanter, k. Hoflieferant, München.
Xaver Kerscheneiter, k. Hoflieferant, Regensburg.
B. Kirsch, Nürnberg, Burgberg.
Ignaz Mettal, Schönbach b. Eger (Böhmen).
J. Geo Morley, Harfenbauer, London, South Kensington.
Karl Müller, Angsburg, Bismarckstr. 7.
Hans Ratz, München, Sendlingerstr. 7-9.

Ludwig Reisinger, Hoflieferant, Wien, Seidengasse 42.
Max Rosarius, Markneukirchen.
J. G. Schroeder, New York 10th, 17th Street.
A. Schulz, Nürnberg, Unschlitplatz 11.
Karl Gottlob Schuster jun., Markneukirchen i/S.
Georg Tiefenbrunner, München, Burgstr. 12/6.
J. A. Westermair, Musikhaus, München, Reichenbachstr. 1.
G. V. E. Wettengel, Markneukirchen i. S.
Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.



Allseitig anerkannt vorzügliche
**Gitarren, Mandolinen
Sithern und Saiten** ~

Liefert die bedeutende
Musikinstrumenten-Manufaktur
Carl Gottlob Schuster jun.
gegr. 1824
Markneukirchen No. 575

Apparat „Accord-Repolier“ ermöglicht schon nach
einer Stunde Übung die Erlernung des Gitarrespiels

~ Katalog kostenfrei ~

AUGUST SCHULZ

GITARREN- UND SAITEN-FABRIKANT
NÜRNBERG Unschlitplatz

empfiehlt als Spezialität:

Wappenform-Gitarren

in unübertroffener, eleganter
Formenschönheit mit grösst-
möglicher, gesangreicher und
Tonfülle und vollständig rein-
stimmender, mathematisch
genauer Griffbrettteilung

auf Grund der Berechnungen
des Herrn E. Adányi

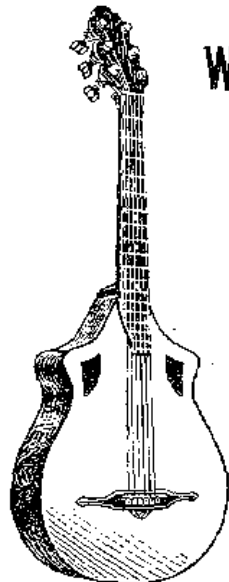
Saiten

von unübertreff-
licher Qualität

REPARATUREN

werden unter Gewähr
für Tonverbesserung
fachgemäss ausgeführt

Preisliste kostenfrei!



Inserate

finden bei der stets steigenden Auflage unserer Zeitschrift und deren internationaler Verbreitung wirksamsten Erfolg, wofür schon die grosse Zahl unserer über die ganze Welt zerstreuter Verbands-Mitglieder Gewähr bietet, die durchweg wohlhabenden und musikalisch gebildeten Kreisen angehören. Ausserdem hat der „Gitarren-Freund“ einen namhaften Leserkreis ausserhalb des Verbandes, liegt in vielen Hôtels, Café-Restaurants etc. des In- und Auslandes auf und gelangt an zahlreiche musikalische Vereine, an Redaktionen, Verleger, Instrumentenhandlungen u. s. w.

In der Abteilung „Kleine Anzeigen“, die sich für Kauf, Tausch, Verkauf von Instrumenten und Musikalien, für Unterrichts-, Sammlerzwecke u. s. w. eignet, kostet die zweigespalt. Petitzeile oder deren Raum 40 Pfg., für Mitglieder des I. G. V. 30 Pfg.

Sekretariat des Internationalen Gitarristen-Verbandes

München, Metzstrasse 12.

Wir berechnen
bei einmaliger Aufnahme:

für 1/1 Seite . .	Mk. 32.—
für 1/2 Seite . .	Mk. 18.—
für 1/3 Seite . .	Mk. 13.—
für 1/4 Seite . .	Mk. 10.50
für 1/5 Seite . .	Mk. 8.75
für 1/6 Seite . .	Mk. 7.60
für 1/8 Seite . .	Mk. 5.80

und gewähren bei Wiederholungen mit deren Zahl steigenden Rabatt, Verbands-Mitgliedern ausserdem erhöhten Rabatt.

Ignaz Kettal

Schönbach (Böhmen)

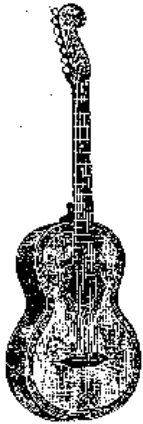
Meisterwerkstätte für Gitarre- und Lutherbau nur allerersten Ranges

Empfehle allen Guitarristen meine
selbstgefertigten Instrumente mit vor-
züglichem Ton und in solidester Arbeit

Reparaturen kunstgerecht und billigst

SAITEN

selbstgefertigte, in feinsten Qualität



Empfehlenswerte Musikalien

komponiert von H. Halbing, Gitarre-Lehrer.

1. Glocken-Walzer,	Preis M. 1.20	*7. Erinnerungen an Meran (Marsch) M. 1.20
*2. Oberbayerische Ländler	„ 1.20	8. Der Carneval von Venedig
3. Phantasie	„ 1.20	(Variationen)
*4. Rüdesheimer (Rheinländer Polka)	„ 1.20	*9. Reseda-Walzer
*5. Fürs Gmüth (Mazurka)	„ 1.20	10. Melodien-Sträusschen (Potpourri)
6. Gretchen-Polka	„ —.80	*11. Steirische Ländler
		„ 1.20

Die mit * bezeichneten auch für 2te Gitarre à 60 Pfg.

Zu beziehen durch **H. Halbing, München** Glockenbach 20/II

sowie durch das Sekretariat des Intern. Guitarristen-Verbandes, München, Metzstrasse 12

Hans Raab

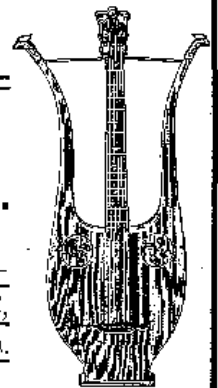
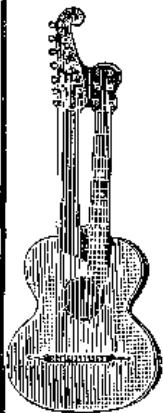
Saiten- und Instrumenten Fabrikant

Sendlingerstr. 7—9 MÜNCHEN Sendlingerstr. 7—9

Spezialist in Terz-, Prim- und Bassgitarren.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten Bassgitarren 13 bis 15-
saitig. 6 bis 10saitige Terz-Sologitarren, nach altem Wiener Modell,
vorzügliche Tonschönheit. Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Garantie für Tonverbesserung.



Soeben erschienen im Verlage von Ph. L. Jung in München VII*) nachfolgende

Guitarrestücke von Ludwig Schwarzmann

(E. Adege Haß):

Gitarre-Schule, I. Teil	M. 2.50	30 vierstimmige Stückchen für Freunde	
Blütenlese deutscher Gesänge für die		des Gitarrespiels	M. 1.80
Gitarre im vierstimm. Satz bearbeitet		15 kleine vierstimmige Stücke für die	
und mit Angabe der Saitenbünde und des		Gitarre	M. 1.—
Fingersatzes versehen	4 Hefte zu je M. 1.—	3 Stücke für Gitarre: Guckchen-	
		Walzer, zweist. Fuge, dreist. Fuge	M. —.60

Es wird auf die fachmänn. Besprechung in Heft 5/6, 1903 und im vorlieg. Hefte dieser Zeitschrift hingewiesen.

* Wir vermitteln die Besorgung der angekündigten Musikalien für die Mitglieder ebenfalls. Verlag des Gitarre-Freund.

MAX AMBERGER

HOF-INSTRUMENTEN-FABRIKANT

MÜLLERSTRASSE 8 MÜNCHEN MÜLLERSTRASSE 8

GUITARREN, gebaut nach bewährten alten Mustern und den Errungenschaften der Neuzeit, vollständig den Wünschen der ersten Meister und Lehrer des Internationalen Guitarristen-Verbandes entsprechend.

Preisliste kosten- und portofrei

SPEZIALITÄT:
Meister-
Gitarren
und
Konzert-
Zithern



Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

**Prim-, Terz- und
Bassgitarren**

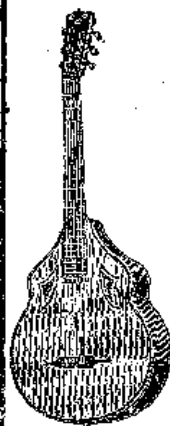
in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten
Wiener- und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

**Concertzithern,
Streichinstrumente und Saiten.**

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen
sämtlicher Saiten-Instrumente.



Spezial-Werkstätte
für den Bau von
MANDOLINEN
GUITARREN
ZITHERN

Gegründet
1884

ANTON BAUER
Musik-Instrumenten- u. Saiten-Fabrikant
LINZ a. D. Lustenauerstrasse 1

Ober-
Österreichische
Landesaussstellung
1903 mit dem Staats-
preis ausgezeichnet

**Mechanische
Saitenspinnerei**



Das nächste Heft (Nr. 2), das Ende Januar erscheint, wird die **Konstruktionszeichnung** der Wappenform-Gitarre, (Deckel, Boden und Zarge) nebst Anleitung enthalten, die Konstruktions-Elemente in beliebigem Masstabe jederzeit mittels Lineal und Zirkel auffinden zu können. (S. Seite 55 des vorigen Heftes.) Interessenten können diese Zeichnung nebst Erläuterung auch schon früher vom Sekretariat des I. G. V. beziehen. (Nichtmitglieder zu Mk. 3.—, Verbandsmitglieder zu Mk. 1.50). Vervielfältigung ist niemand gestattet.

Als Musikbeilage bringt Heft 2:

Rondo aus der 15. Sonate von Beethoven, arr. für Gitarre von Napoléon Coste.

Andante und 1. Var. aus der 12. Sonate von Beethoven, arr. für Gitarre von Napoléon Coste.

Ferner wird eine Extra-Beilage im nächsten Heft das übersichtliche **Inhalts-Verzeichnis** des letzten Jahrganges bieten, das beim Nachschlagen wesentliche Erleichterung gewähren soll.

München, Metzstrasse 12

Die Redaktion des Gitarrefreund



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat des Int. G.-V., München, Metzstrasse 25/6

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift **kostenfrei**; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zu 50 Pfg.

Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an das **Sekretariat des Int. Guit.-Verb. München**, Metzstr. 25/6



Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Inserate die Aufgeber verantwortlich.
„Kleine Anzeigen“ werden mit 40 Pfg. für die zweigespalt. Petitzeile oder deren Raum berechnet (f. Mitglieder 30 Pfg.). -- **Reklamen** (an den redakt. Teil sich anschliessend, für Nichtmitglieder 60 Pfg. die 2gespalt. Petitzeile. -- Grössere Anzeigen, von einer achtel Seite ab, nach besonderem (ermässigten) Tarif; bei Wiederholungen ausserdem Rabatt.

5. Jahrgang

Heft 2

März 1904

Inhalt

Wie kann das Gitarrespiel neu belebt werden? — Unser Instrument: Über die Einteilung der Bünde bei Gitarren. (Fortsetz.) — *Don F. Huerta (en français)*. — *Our Instrument. (Continuation.)* — Die Mailänder oder lombardische Mandoline. — Besprechung eingegangener Musikalien und Bücher. — **Verbandsnachrichten**: Die Vorbereitungen zum VI. Guitarristentage. — Die Instrumenten-Ausstellung zu Nürnberg. — Vereine. — Bekanntmachungen der Zentralleitung. — Konzertberichte. — Chronik. — Notiz z. Musikbeilage. — Briefkasten. — **Inserate**. — **Musik-Beilage**: Andante u. 1. Variation aus der 12. Sonate von Beethoven. — Rondo aus der 15. Sonate von Beethoven. — Für Gitarre-Solo arrangiert von Napoleon Coste.

Wie kann das Gitarrespiel neu belebt werden?

Aus Briefen und Gesprächen

Die Beantwortung dieser Frage bedeutet nicht weniger, als das Erreichen des Zieles unseres Verbandes, ist also für ihn von eminentester Wichtigkeit, ja sogar seine Lebensfrage. Kein Wunder, dass die Frage allseitig erörtert wird, dass infolgedessen auch die aller- verschiedensten Ansichten laut werden; wie es dann so geht, wird jede Ansicht, die irgend jemand hat, mit Eifer und allen möglichen Mitteln verfochten, als ob es sich um die Rettung des Dogmas irgend einer Konfession handelte.

Wenn nun auch nicht zu leugnen ist, dass derlei Debatten oft fruchtbringend und anregend wirken können, und dass in diesem Sinn jedermann aufmerksam anzuhören ist, so sollte doch das Haupt- und Schlusswort wie in allen Gebieten immer der Fachmann haben. Wer aber ist bei uns Fachmann? Die Gitarre ist schon so vergessen, dass beinahe jeder, der eine Sammlung von Musikalien und Instrumenten hat, oder der es zu einiger Fertigkeit auf der Gitarre gebracht hat, sich für eine Autorität hält und daher seine Ansicht gewissermassen ex cathedra

zum besten gibt. Dem aber ist nicht so; selbst wenn ein Dilettant durch lebenslange Übung, sowie durch persönlichen Geschmack Vorzügliches leistet, so bleibt doch noch ein wesentlicher Unterschied zwischen ihm und dem Fachmann bestehen, der eigentlich jedermann klar sein sollte. Unter besonderen Umständen kann freilich aus einem Dilettanten ein Fachmann werden. In unserem Fall wird man jedoch besonders selten diese Ausnahme antreffen; die wenigen, welche hier in Betracht kommen können, sind aber mit den nachstehend entwickelten Ansichten der berufenen Fachmänner ebenfalls einig. Wir sind wohl alle Liebhaber des Instrumentes und sollten uns bemühen, Dilettanten im guten Sinn zu bleiben. Anstatt durch selbstgefälliges Wesen und unbegründete Rechthaberei die Sache zu erschweren, sollten wir vielmehr durch verständnisvolles Eingehen dem Fachmann zur Hand gehen.

Wer ist nun aber endlich der Fachmann, der für die Beantwortung unserer Frage als massgebend zu gelten hat? Wir wollen mit der

1924
1907

Gitarre Musik machen, darin liegt die Antwort. Ob wir die Gitarre als Soloinstrument kultivieren, ob wir Gesang, andere Instrumente begleiten, immer handelt es sich um Musik und daher ist der Musiker, der Künstler der uns nötige Fachmann, der allein den richtigen Rat geben kann. Ich gehe sogar soweit, zu behaupten, dass uns jeder wirkliche Künstler beraten könnte, auch ohne speziell die Gitarre zu kennen, wenigstens in allgemeiner Beziehung, sowie was die Vorbedingungen betrifft, unter denen eine neue Sache zur Geltung gebracht werden könnte. Wenn ein musikalischer Fachmann die Gitarre und ihre Literatur vollkommen beherrscht, so ist er selbstredend umso mehr massgebend. Man sollte also froh sein, dass es solche Kräfte gibt und nicht, wie statt dessen so häufig geschieht, sie anfeinden und bekämpfen.

Es liegt mir natürlich nichts ferner, als mir durch meine Ausführungen anzumassen, dass ich mich mit zu den Fachleuten zählen möchte. Ich habe aber durch langjährigen vielfachen Verkehr mit solchen ihre Ansichten gründlich kennen gelernt, und darf mir daher wohl erlauben, darüber zu berichten.

Niemand bezweifelt, dass die Wiederbelebung des Gitarrespiels nur durch Propaganda erreicht werden kann. Die wenigsten aber bedenken, dass man durch ungeschickte Reklame das Gegenteil des gewünschten Erfolges aufs Spiel setzt. Es kommt nicht nur darauf an, dass eine Sache an sich gut ist, sondern auch wie sie angepriesen und wem sie empfohlen wird. Unser Publikum, das wir für uns gewinnen wollen, ist nicht mehr das nämliche, wie vor 100 Jahren, als die Gitarre florierte. Und wäre es so, dann würde die Gitarre heute an denselben Ursachen zugrunde gehen wie damals. „Wie verkehrt ist die Ansicht derer, die alles Heil von der damaligen Literatur allein erhoffen!

Wir wollen das Gitarrespiel wieder modern machen. Jede Mode lässt sich schliesslich auf ein Bedürfnis zurückführen, und wenn es nur das Bedürfnis nach etwas Neuem wäre; ein Bedürfnis zu erkennen, ist daher schon der halbe Erfolg; sich dem herrschenden **musikalischen** Bedürfnis anzupassen, ist Lebensfrage für die Gitarre. Da sind nun heutzutage so vielerlei Richtungen, Aktualitäten, Neigungen, dass man es wahrlich leicht hat. Und die meisten dieser modernen Bestrebungen

schreien förmlich nach der Gitarre. Vor allem das neuerdings mit Recht in den Vordergrund tretende Volkslied. Von allen Seiten, allen voran unser Kaiser, bemüht man sich, es wieder zur Geltung zu bringen. Man kann hören, dass wir die Gitarre zum Begleitinstrument „degradieren“ wollen. Wie gering ist das musikalische Verständnis solcher, die einen Rangunterschied in dieser Weise festlegen wollen! Natürlich muss unter Begleitung auch nicht die „m-ta-ta-Weis“ verstanden werden. Eine künstlerische Begleitung ist nicht leicht, aber auch nicht undankbar und erfordert bedeutende solistische Schulung. Das Volkslied ist im Begriff, in weitesten Kreisen populär zu werden, mühelos mit ihm kann es die Gitarre. Wenn an einem steilen Fels eine bequeme Leiter steht, warum soll man unter unsäglichem Schwierigkeiten und auf die Gefahr des Misslingens hin neben der Leiter emporklettern? Wenn die Gitarre als Begleitinstrument populär werden kann, warum soll man Interessenten durch die alleinige Pflege des virtuosenhaften Solo-Spiels zu gewinnen versuchen? In vielen Fällen wird der Hörer durch derlei Dinge eher abgeschreckt, weil er die horrenden Schwierigkeiten erkennt und sich bewusst ist, dergleichen nie erreichen zu können. Umgekehrt kann aber mancher durch gefällige Begleitung zum Gesang, zum einfachen Liede, sich angeeifert fühlen. Auf solche Weise wird sich viel rascher eine Gemeinde bilden, aus der man spezielle Anhänger und Förderer gewinnen kann, als wenn man den Leuten zeigt, was günstigsten — und äussersten Falles mit der Gitarre erreicht werden kann. Also nicht die Leistungsfähigkeit im Grossen, sondern ganz im Gegenteil diejenige im Kleinen, Intimen ist für uns zunächst das Wichtigste. — Manche behaupten auch, durch die einseitige Pflege des Volksliedes im Internationalen Guitarristen-Verbande würde der Internationalität nicht genügend Rechnung getragen, da man auswärts wohl wenig Interesse dafür haben würde. Dieser Schuss geht nun völlig ins Blaue. Zunächst ist zu bemerken, dass man eines tun kann, ohne das andere zu lassen. Wie aus dem weiteren Verlauf dieser Ausführungen hervorgehen wird, wird im I. G.-V. überhaupt nichts einseitig bevorzugt. Dann aber zeigen jene eine völlige Unkenntnis der anderwärts ge-

schehenen Verhältnisse. Auswärts ist man mit dem Volkslied — man kann sowohl sagen von früher her, als wieder — eher weiter voran als bei uns. Wer kennt nicht die russischen melancholischen Volkslieder, die nordischen Volksgesänge? In England, Schottland und Irland sind schöne und charakteristische Volksweisen allgemein beliebt. Von den romanischen Rassen braucht man in der Beziehung wohl nicht zu reden. Ja selbst das nüchterne Amerika ist dem Lied nicht abhold, drüben kann man sogar mit unsren deutschen Weisen oft ein überraschendes Wiederfinden feiern. Das Volkslied ist eben überall verbreitet, wird überall gepflegt und wenn es gelänge, statt Klavier, Ziehharmonika u. dergl. die speziell dafür geschaffene Gitarre zur Begleitung einzuführen, so wäre damit auch die weiteste Verbreitung dieses Instrumentes erreicht. Es ist auch im Ausland genügendes Interesse und Verständnis für Volkslieder mit Gitarrebegleitung vorhanden.

Freilich muss, wie bereits angedeutet, die Begleitung musikalischen Wert besitzen; sie muss vor allen Dingen musikalisch richtig sein, mit Verständnis sowohl gesetzt, als gespielt worden, wenn die besonderen Vorzüge der Gitarre zutage treten sollen. In der Beziehung

muss Neues geschaffen werden, denn das Alte ist nichts wert. So wertvolle Beiträge die sog. Blütezeit der Gitarre für sie als Soloinstrument gebracht hat — die Liederbegleitungen aus jener Zeit sind, wie mir jeder Kenner bestätigen wird, ebenso scicht als zahllos. In dem gewaltigen Haufen Spreu ist kaum ein Körnlein und die uns in der Beziehung hinterlassene Erbschaft nicht wert, angetreten zu werden. Ein guter Anfang ist jedoch bereits gemacht, von fachmännischer Seite natürlich, wie auf der Gitarre begleitet werden soll. Wie wir das wachsende Interesse für das Volkslied zur Popularisierung der Gitarre benutzen wollen, ebenso wohl ist das Volkslied auf unsere Mitarbeit angewiesen. Denn Volkslied und Klavier sind unverträgliche Gegensätze, sind direkte Antipode.

Die Gitarre als Soloinstrument soll nicht zu kurz kommen. Darüber sind wir alle einig. Über die Ausdrucksfähigkeit, den Stimmungsgehalt, über den Reichtum an harmonischen Mitteln beim Gitarrespiel ist kein Wort zu verlieren. Aber was auf der Gitarre dem zu gewinnenden Publikum vorggeführt werden soll, darüber hört man weit auseinandergehende, zum Teil sogar bizarre Ansichten. Nur der Fachmann wiederum weiss hier wirklich Bescheid.

(Fortsetzung folgt).

Unser Instrument

Nachdruck nur mit
vorheriger Genehmigung
des Herausgeber gestattet

Über die Einteilung der Bünde bei Gitarren (Fortsetzung.)

Aus den bisherigen Erwägungen über die Temperatur folgt, dass innerhalb einer Tonart eine solche eigentlich nicht notwendig ist. In dem System der C-Dur-Tonart F a C e G h D besteht jeder der hier verzeichneten Töne in seiner völligen Reinheit. Man stimme die Untertasten eines Klaviers nach dieser Quint- und Terz-Bestimmung, in der das Intervall D-a ebenso wenig Quint wird sein wollen, als es das Intervall h-F sein will, und beobachte, ob der musikalisch temperiert naturalisiert sein wollende Hörer die Intonation unrein finden wird: — ganz gewiss wird sie ihm sehr behagen und er wird wohl wünschen, alle Klaviermusik stets in dieser Reinheit hören zu können. Dies lässt sich aber leider nicht herstellen. Schon beim Übergang nach G-Dur wird sich ein Konflikt zwischen a und A, zwischen der F-Dur-Terz des C-Dur-Systems und der D-Dur-Quint des

G-Dur-Systems einstellen, die, da das Klavier nur eine Taste für diese beiden Töne verwenden lässt, in einer Taste vereinigt werden müssen. Ebenso mit den anderen Tonarten.

Dass aber ein gleichschwebend temperiertes Tonsystem auch ganz erträglich ist und dass man mit demselben auch gut musizieren kann, das beweist hinlänglich die Klavier-, Harmonium- oder Orgelmusik, trotzdem diese Instrumente sich selten in der annähernden Reinheit der Stimmung befinden, wie die gleichschwebende Temperatur sie zulässt! Zuerst gelingt sie nur dem mit einem ausserordentlich feinen Gehör begabten, geübten Stimmer, und dann wird auf den Instrumenten noch lange fortgespielt, nachdem sie aus seiner Hand gegangen. Wir hören aber aus dem verstimmt gewordenen, wie aus dem temperierten, d. h. nach gewissen Grundsätzen vorsätzlich verstimmten Instrument die natürlich reine Intonation im Sinne der Harmonie

des Tonstückes heraus, und hören denselben Ton stets höher oder tiefer in der Intervallenbedeutung, wie sie die Tonart und der Akkord verlangt.

Ich war gezwungen, im Vorhergehenden etwas weit über das Wesen der temperierten Stimmung auszuholen, um meine nachfolgenden Untersuchungen darüber, ob die unter den Gitarremachern üblichen Verfahren der Einteilung der Bünde den Anforderungen einer guten Temperierung entsprechen, leichter verständlich zu machen. Ich will gleich im voraus bemerken, dass unter den Saiteninstrumenten nur die mit einem Griffbrett und festen Bündeln versehenen Instrumente, wie die Gitarre, die Zither, die Mandoline etc. es sind, bei welchen sich eine gleichschwebende Temperatur auf rein rechnerischer bzw. geometrischer Grundlage bestimmen lässt; die übrigen Saiteninstrumente, Klavier, Harfe u. s. w. können einzig und allein nach dem Gehör temperiert werden, indem die durch den Quintenzirkel erhaltene Differenz zwischen Grundton und hoher Oktave auf die dazwischen liegenden Oktaven möglichst gleichmässig verteilt wird. Es ist klar, dass ein sehr feines Gehör, grosse Übung und die Kenntnis gewisser praktischer Vorteile dazu nötig sind, um auf diese Weise eine brauchbare Stimmung zu erhalten. Dass aber auf rein praktischem Wege eine mathematisch *genaue* Verteilung der Tondifferenzen nicht zu erreichen ist, liegt klar auf der Hand.

Anders liegt aber die Sache bei der Gitarre. Wie viel die Intervalle bei der gleichschwebenden Temperatur, nach welcher das Griffbrett jeder Gitarre eingerichtet sein muss, verlieren oder gewinnen, lässt sich durch eine nicht sehr komplizierte Rechnung leicht ermitteln, auch lässt sich die Bundeinteilung — bis zu einer gewissen Genauigkeit — geometrisch konstruieren. Die Aufgabe, die wir zu lösen haben, ist einfach die, eine Oktave in 12 Stufen zu teilen, deren jede sich zur unmittelbar vorhergehenden so verhält, wie diese letztere zu ihrer vorhergehenden: jede Stufe muss den Ausgangspunkt für eine eigene Tonleiter bilden können, bei der also der Unterschied zwischen erster und zweiter und zweiter und dritter diatonischen Stufenentfernung, der im reinen System als $\frac{8}{9} : \frac{9}{10}$ besteht, vollständig aufgehoben ist.

Es ist somit dem Oktav-Verhältnis, das der Schwingungszahl nach mit $C : c = 1 : 2$ ausgedrückt werden kann, eine Reihe von 12 Gliedern

zu interpolieren, die in geometrisch gleichem Verhältnis zu einander stehen, sodass von den Tönen, die durch die Grössen dieser Zwischenglieder bestimmt werden, jeder gleich weiten Abstand von seinen beiden Nachbartönen erhält.

Der mathematische Ausdruck für diese Reihe ist, wenn wir das erste Glied mit a , die Anzahl der Glieder mit n , das letzte Glied mit z und das uns unbekannte Progressionsquantum mit x bezeichnen:

$$a, ax, ax^2, ax^3, \dots, z,$$

$$\text{woraus } z = ax^{n-1}$$

$$\text{und } x = \sqrt[n-1]{\frac{z}{a}}$$

Die obige Reihe ist aber, da uns das erste Glied als 1, das letzte als 2, und die Anzahl der Glieder als 13 bekannt wird:

$$1, 1 \sqrt[12]{\frac{2}{1}}, 1 \sqrt[12]{\left(\frac{2}{1}\right)^2}, \dots, 1 \sqrt[12]{\left(\frac{2}{1}\right)^{12}}$$

$$\text{oder: } 1, \sqrt[12]{2}, \sqrt[12]{2^2}, \sqrt[12]{2^3}, \dots, \sqrt[12]{2^{12}}$$

$$\text{bzw. } 1, 2^{\frac{1}{12}}, 2^{\frac{2}{12}}, 2^{\frac{3}{12}}, \dots, 2^{\frac{12}{12}}$$

Auf die chromatisch-enharmonische Tonleiter angewendet, ergibt sich somit als relatives Verhältnis der Schwingungszahlen zur Schwingungszahl 1 des Grundtons:

C = 1 = 1'0000	g = $2^{\frac{1}{12}}$ = 1'4980
cis-des = $2^{\frac{1}{12}}$ = 1'0594	gis-as = $2^{\frac{2}{12}}$ = 1'5874
d = $2^{\frac{2}{12}}$ = 1'1225	a = $2^{\frac{3}{12}}$ = 1'6818
dis-es = $2^{\frac{3}{12}}$ = 1'1892	ais-b = $2^{\frac{4}{12}}$ = 1'7818
e = $2^{\frac{4}{12}}$ = 1'2599	h = $2^{\frac{5}{12}}$ = 1'8888
f = $2^{\frac{5}{12}}$ = 1'3342	c̄ = $2^{\frac{6}{12}}$ = 2'0000
fis-ges = $2^{\frac{6}{12}}$ = 1'4142	

Wenn wir nun bei den Gliedern dieser Reihe ein Quint- und ein Terzverhältnis untersuchen, so finden wir, dass alle übrigen Quinten und Terzen diesen ganz gleich sind. Jedes einzelne Intervall hat vollkommen die Grösse aller übrigen gleichnamigen. Der Dreiklang C-e-g ist verhältnismässig dem Dreiklange Cis-cis-Gis, ebenso auch dem Dreiklange D-fis-A usw.

(Fortsetzung folgt.)

Bekanntmachung der Zentral-Leitung

Den Jahres-Beitrag von M. 6.— für das Verbands-Jahr 1903/4 bitten wir, soweit es nicht schon geschehen, nunmehr ungesäumt an das Sekretariat des I. G. V. München, Metz-Str. 25/26, einzusenden, wobei wir besonders auf § 6, Abs. 3 der Statuten aufmerksam machen.

Don F. Huerta

Guitariste, Vocaliste et Compositeur

Par Philippe J. Bone à Luton

Don F. Huerta naquit à Orihuela, ville importante de la province de Valence en Espagne, en 1805. Il eut l'avantage de recevoir de bonne heure une éducation complète, ses parents étant de haut rang. Une inclination, à laquelle il ne pouvait résister, le porta à l'étude de la musique, et à l'âge de 14 ans on le plaça dans une école de musique. Son intelligence et ses facultés d'assimilation lui valurent bientôt de la distinction et du renom dans ses sujets spéciaux, le chant et la guitare. L'état agité de son pays l'obligea de négliger son art pendant un certain temps, car il dut entrer dans un régiment de cadets. Au bout de quelques semaines il parvint à s'échapper et il s'enfuit à Madrid, qui était alors le principal foyer patriotique de l'Espagne. Là, il embrassa la cause du Général Riego sous les ordres duquel il servait lorsque ce général défait les ennemis de la constitution. Ardent partisan de la liberté et aimant avec enthousiasme sa nouvelle vocation, *Huerta* fit la connaissance du Colonel Evariste, le célèbre soldat-poète, qui était capitaine général des Hallesbardiers de St. Ildefonso. De cette amitié résulta l'hymne fameux intitulé « Marche de Riego », chant national de l'Espagne, *Huerta* composant la musique pour la poésie de son ami. En moins d'une semaine toute la péninsule ibérique chantait cet hymne, qui eut d'ailleurs un succès européen. Après la défaite de Riego, ses partisans furent obligés de fuir ou de partager le sort de leur chef. *Huerta* se réfugia en France comme beaucoup d'autres de ses compatriotes et après ces événements agités, il se voua entièrement à la musique. Étant un vocaliste de premier ordre et un guitariste habile, il fut bientôt recherché comme professeur par la société parisienne. Il était jeune et plein d'ardeur pour sa profession; il donnait des leçons de chant en compagnie de *Garcia l'aîné*, de la *Mahibran* et d'*Adolphe Nourrit*. Comme preuve de la grande amitié qui l'unissait à ce dernier, il composa un bel ouvrage qu'il dédia au célèbre mais infortuné ténor. Artiste capricieux, *Huerta* obéissait à ses impulsions sans en mesurer les conséquences, comme le prouve l'anecdote suivante: Il avait été engagé pour jouer au Havre et, voyageant de Paris à Rouen pour se rendre à destination, il rencontra des commerçants qui allaient s'embarquer pour l'Amérique. A quoi bon donner un concert au Havre, lui dirent-ils, venez avec nous en Amérique; là, vous vaudrez votre poids d'or. Sans réfléchir davantage, *Huerta* s'embarqua avec eux, juste au moment où, au Havre, le public entraînait au théâtre pour l'entendre. Aux États-Unis, notre musicien eut toute une série d'aventures.

Il eut un grand succès comme chanteur et comme instrumentaliste; mais il s'associa avec un peintre qui ressemblait trop aux héros de Gil Blas. Tous deux

étaient venus là pour exercer leurs professions sur cette terre vierge, et ils partagèrent tout en commun jusqu'à ce que *Huerta* découvrit avec surprise que son soi-disant ami était parti, emportant leur fortune qui s'élevait à quelques 400 livres. Pour comble de malheur, *Huerta* perdit tout à coup sa voix, qui était son principal gagne-pain. Il ne se découragea pourtant pas, mais résolut de se remettre avec une énergie nouvelle à l'étude de la guitare; dans ce but il rasa ses cheveux, ses sourcils et la moitié de sa barbe et il jura de ne pas quitter sa chambre avant que ses cheveux fussent repoussés, c'est-à-dire quand il saurait jouer de cet instrument avec une habileté incomparable.

Après trois mois d'études ininterrompues, *Huerta* se révéla le premier guitariste de l'Amérique. Il savait si bien manier la guitare que son jeu était aussi enchanteur que celui de tout un orchestre. Revenu d'Amérique, il se fixa à Londres, où il fut reconnu l'un des plus habiles professeurs de guitare. Il était lié avec les artistes les plus distingués, vivant dans la compagnie de *La Pasta*, *Donzelli* et *Tablanche*. Il resta à Londres jusqu'en 1830, donnant des concerts dont le succès ne se démentit jamais, et dont il donnait le profit aux réfugiés espagnols indigents. C'est pendant qu'il habitait Londres qu'il épousa *Angiolina Panormo*, son élève, la fille de *Louis Panormo*, le célèbre luthier français. En 1832 il visita Paris et fut reçu avec honneur par des hommes fameux dans la politique, la littérature et les arts. *Mme Emile de Girardin* lui dédia quelques poésies. *Lamartine* et *Victor Hugo* l'encourageaient généreusement, tandis qu'*Armand Marrast* publiait les louanges de son jeu. *Huerta* fut le guitariste d'*Isabelle II*, d'Espagne qui lui offrit une charge dans son palais, mais cet « enfant agité de la longueuse Espagne », comme l'appella son contemporain *Madame Sidney Pratlen*, refusa. Il eut l'honneur de jouer devant presque tous les souverains de l'Europe et fut reçu chevalier de l'ordre de *Grégoire le Grand*; mais il appréciait par-dessus tout l'amitié de *Rossini*. Son instrument préféré était une guitare modèle *Louis Panormo*, grandeur de concert.

Parmi ses ouvrages publiés, citons :

Six valse pour guitare, dédiées à Miss Fox.

Cinq valse pour guitare, dédiées à Miss H. Hawley.

Trois divertimentos pour guitare, dédiés à Miss L. Hatton.

Ouverture à Semiramis.

Tous publiés par *Chappel* à Londres.

La marche de Riego et un grand nombre d'autres chants avec accompagnement à la guitare, publiés par *Ricordi* à Milan.

Traduit de l'anglais par E. Adrémy.

 Prière d'adresser tous mandats de poste, manuscrits, toutes correspondances et envois destinés à notre Société ou à la rédaction de ce journal exclusivement au: Secrétariat de la Société intern. des Guitaristes, Munich, Metzstr. 25.

Our Instrument

(Continued from Nr. 1, Dec. 1903.)

We are happy to say that our article in the two last numbers has excited much interest, and that the approbation it met also on the other side of the Ocean has been expressed in many ways.

Before all, we want to state that Mr *Adriányi* of Nuremberg has taken the great trouble to seek the elements of construction for the guitar in shieldform mentioned by the author, and to draw its design.

(The respective drawing will be sent to manufacturers by the Secretary of the Intern. Guitarists' League, Munich, Metz-Str. 25/6 with explanation in English. Price 4 shill. = 1 Doll in advance.)

We are moreover in the position to give, from the pen of the above-named gentleman, a highly interesting article on the correct division of the fingerboard. What temperament means and what it is, will be exposed in an easy and elegant way. Then the different professional methods of placing the frets will be mathematically examined; there will be made a normal division founded on the most accurate calculations, a division that will serve for all string instruments with fixed frets, and will be of eminent value for all instrument-makers. We should be obliged to our readers if they would kindly communicate to us such methods of divisions as are known to them, in order to secure a comparison and examination as complete as possible. Copies of Mr *Adriányi's* Normal division on a brass ruler may be had later on at the Office of our Society, Munich, Metz-Str. 25/6.

Mr *Adriányi's* article will be followed by a treaty on the practical fingerboard of the guitar, i. e. the requirements respecting its make and qualities.

Shape of the Guitar

We have to add a few words more to the last article (P. 54, 1903 and P. 4, last No.). Another great advantage of the shieldform is the easier position of the fingers near the body of the guitar; the frets above the 12th fret are, with this guitar, much more accessible to the hand, whereas with the ordinary shape of the instrument that body is quite a hindrance for the left hand. For this very reason it would seem advisable to make the bottom of the guitar a little smaller in this place so as to give a slanting position to the walls (sides) at the upper part of the guitar. Except this the contour of the bottom may be exactly the same as that of the top. Formerly they sometimes made the bottom everywhere a little smaller, so that the sides were conical all around. There exist a few instruments, made by an old Augsburg master, that show this very pleasant form. This is however a rather difficult make, and has no influence on the production of sound, so that it is no more imitated.

The contour of the bottom is shown in the above mentioned design of construction, also the height of the sides in different places.

In treating the form of the guitar it would be quite logical to consider not only the outlines of the guitar, but the body in general, but we shall find an occasion for this in some later articles about the resonance, wood and ornament. Only a few words more about the height of the sides. Everybody knows that very high sides will occasion a very dull sound whereas a low body with low sides, makes it bright. Yet this does not depend on trifling differences, the extremes only are to be avoided. The before mentioned guitar of Mr *Hammerer* has also in this respect the most favorable dimensions.

(To be continued.)

All money-orders, letters, periodicals and other sendings for the Direction of the I. Guit.-Society or for the publishing-office of the 'Guitar-Friend' please address only to the Secretary of the Intern. Guitarists Society, Munich, Metz-Str. 25/6.

Die Mailänder oder lombardische Mandoline

In unserer Doppel-Nummer vom September v. Js. brachten wir einige Darlegungen des Herrn Dirigenten Hrn. Albert über die Besetzung eines Mandolinen-Orchesters. Unsere zahlreichen Leser in Mandolinen-Klubs übten die nachstehenden umfassenderen Ausführungen desselben Verfassers ebenfalls lebhaft interessieren. D. Red.

Die jetzt noch gebräuchlichen Arten der Mandoline sind in zwei Klassen einzuteilen und zwar I. solche mit Darmsaiten, II. solche mit Stahlsaiten. Als Haupttypus der Darmsaitenklasse ist die Mailänder Mandoline zu nennen, während als Haupt der Klasse II die neapolitanische Mandoline gilt. Jede Klasse hat ihre Nebenarten, so gehören zur Klasse I, also mit Darmsaiten: die Florentiner oder toskanische Mandoline mit 4 Saiten, in Quinten gestimmt (zwei auf Seide übersponnen g d und zwei Darmsaiten a e); zur Klasse II gehören die spanische Mandoline mit 12 Stahlsaiten (6 doppeltstimmig), gestimmt in g (manchmal auch fis) h c a d g; ferner nenne ich als neuerer Versuche, die Bauart zu verändern oder zu verbessern, die Mandoline Systema Secchi mit plattem Corpus, Zargen und Boden wie bei der Violine, deren Schalllöcher in f-Form

in die Zargen eingeschnitten sind; dann die Mandoline System Casimi mit 4 je dreischörigen Saiten und die Mandolyra, konstruiert von Rubino und Calace in Neapel. Es gibt noch eine Menge Mandolinen-Arten nach anderen Versuchen, aber keine wird sich über ein paar Jahre hinaus halten können. Jeder einzelne Typus hat natürlich auch wieder seine Vergrößerungen und Unterarten, welche unter den Namen Mandola, Laute und Liola bekannt sein dürften.

Es ist sehr schwer, den Ursprung der Mandoline überhaupt festzustellen, jedenfalls ist sie ein Schwesterinstrument der alten Laute; in Italien reichen ihre Spuren bis ins XIII. Jahrhundert zurück. Obwohl auch schon im alten Assyrien ein halbvoiales Instrument mit Hals und Darmsaiten bekannt war, das man Pandura nannte, so ist dieses doch weniger als Mandoline anzusprechen, sondern als ein Instrument, das bei allen Völkern des Ostens in mannigfacher Bauart und unter verschiedenen Namen vorkommt. Die Araber nannten es z. B. Dambura, die Lattner Mandora usw. Alle hatten zwar eine ähnliche Form wie die Mandoline,

meistens war über eine Schildkrötenmuschel ein Fell oder eine Haut gespannt, dazu waren über einen Steg Saiten in verschiedener Zahl gezogen, seidene, gedrehte Fäden oder Streifen aus Tierhaut und Darm, doch war deren Ton nasal und charakterisierte den musikalischen Geschmack jener Völker, — es wahr mehr Lärm als Ton. Die Chinesen haben heute noch solche Instrumente, an welchen sich ein langer Hals befindet. (Siehe Vorwort in „G. Branzoli“, Methode per Mandolino lombardo.)

Man findet die Mandoline, gleich der Laute, seit Jahrhunderten verheerlicht in den Gemälden der berühmtesten Meister und in den Poesien der grössten Dichter. Sie spielte eine grosse Rolle in der religiösen, wie in der profanen Musik, wie dies ältere architektonische Darstellungen erkennen lassen. Wir sehen die Mandola (früheres Name der Mandoline) in der Ornamentik der Universitäts-Gebäude Bologna und Padua, in religiösen Gemälden von Cimabue (1240—1302), B. Angelico (1387—1455), und anderen, in der alten Kirche zu Brescia, auf den Fresken der Sakristei der St. Peterskirche im Vatikan mit den Engeln von Melozzo da Forlì, in den Mosaiken der Kirche Fraterie, in Skulpturen von Sansovino (1460—1529) in der Kirche des St. Antonio zu Padua etc. etc. Die Mandoline war, wie ja auch die alte Laute und alle

derartigen Instrumente mit Darmsaiten bespannt und erst Ende des XVIII. Jahrhunderts konstruierte Vinaccia (die Fabrik besteht noch heute unter gleichem Namen in Neapel) eine Mandoline, etwas kleiner als die gebräuchlichen Mandolus*), die er anfänglich mit 4 Stahlsaiten, in Quinten gestimmt wie bei der Violine, bezog; einige Jahre später bespannte er die Mandoline doppelchörig und so haben wir das Instrument heute noch unter dem Namen neapolitanische Mandoline. Dieses ja nun allgemein bekannte Instrument mit Stahlsaiten hat also erst ein Alter von wenig mehr als 100 Jahren (siehe: „Il Mandolinista“ di A. Pisani).

Die eigentliche alte Mandoline ist dagegen die mit Darmsaiten bespannte Mailänder Mandoline. Dieser Name rührt jedenfalls daher, weil sich dies Instrument in der Gegend um Mailand bis auf unsere Tage in Oberitalien gehalten hat. Das älteste, mir bekannte sechssaitige Instrument trug die Inschrift „*Ebor Enrico fecit anno Domini 1655*“. Es dürfte gewiss noch ältere Instrumente geben, doch sind sie meistens in Privatbesitz oder in Sammlungen, gewöhnlichen Sterblichen also schwer zugänglich, was im Interesse unserer Kunst sehr zu beklagen ist.

(Fortsetzung folgt.)

*) Aus Mandola entstand das Diminutivum Mandolino d. i. kleine Mandola.

Besprechung eingegangener Musikalien und Bücher

A. Nemerowski, Original-Kompositionen für sechs-saitige Gitarre.

Verlag: Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig

In diesem Fall ist ganz besonders auf den Titel hinzuweisen, da unsere russischen Freunde meist die siebensaitige Gitarre spielen. Der Komponist bietet uns in zwei Heften eine bunte Reihe ansprechender kleiner Stücke, im ganzen dreizehn Nummern, ausschliesslich für sechs-saitige Gitarre geschrieben. Den Anfang eines Heftes macht jedesmal eine, aus mehreren lose zusammengefügte Sätzchen bestehende Concert-Suite. Der in diesem und in allen anderen Stücken vorherrschende Molldarakter, sowie die unserem Ohre oft fremdartig klingenden Harmoniefolgen sind wohl dem eigenartigen russischen Musikempfinden zuzuschreiben, aber gerade dadurch hat diese Musik für uns etwas ausgesprochen Originelles an sich. Über die Art des Komponisten wäre zu erwähnen, dass er in der Regel einen musikalischen Einfall ziemlich weit ausspinnt, wodurch das Schwer-mütige noch mehr zum Ausdruck kommt; der Satz ist ein echt gitarremässiger. Die hierdurch bedingte leichte Spielbarkeit wird den Stücken wohl bald viele Freunde erwerben, zumal bei glänzender Ausführung dieser Musik mit Sicherheit auf Erfolg beim grossen Publikum zu rechnen ist.

Heinrich Scherrer

Gitarre-Schule System „Vigano“ unter Anwendung eines Accord-Revolvers

(Written in German and English.)

35 S. Querformat, Preis M. 2.—

S. Die Firma C. G. Schuster jun. in Markneukirchen (Sachsen) gibt diese Schule heraus, um die Anwendung des von ihr fabrizierten „Ak-kordrevolvers“ zu zeigen. Ein solcher von uns schon bei Erwähnung der „Capo Gitarre“ im vorigen Heft S. 16 verzeichnet*) Apparat ist ein Capotasto, welcher auch während des Spieles leicht hin und hergeschoben werden kann. Im Gegensatz zu der Erfindung des Herrn Kappeler und anderen derartigen Einrichtungen, die eine besondere Vorkehrung am Halse der Gitarre selbst erfordern, kann dieser „Ak-kordrevolver“ von jeder Gitarre ohne weiteres angebracht werden. Der augenscheinliche Zweck dieser Erfindung ist möglichst leichte Erlernbarkeit des Gitarrespieles, wie aus dem Inhalte der Gitarreschule System Vigano zu ersehen. Mit drei Akkorden (E-, A- und D-Akkord) werden in ziemlich primitiver Weise einige Lieder in A- und D-Dur begleitet, welchen dann in B-, H-, F-, ja in Ges- und Des-Dur ähnliche Lieder folgen, die unter Anwendung des Akkordrevolvers, ohne erst andere Griffe lernen zu müssen, so gleich spielbar sind. Die nächsten Liedbegleitungen verlangen immer nur noch mit den drei angegebenen Akkord-Griffen, ein Verschieben des Revolvers während des Spieles. Die Vorteile sind unverkennbar, wenn es sich, wie hier, nur um einfache Unterlegung von Akkorden handelt. Die Umkehrungen (Sext-Quartsext-Akk.) werden nur ganz vorübergehend erwähnt und deren Anwendung dem Geschmacke des Spielers überlassen. Ganz entgegen anderen Schulen ähnlichen Charakters sind auch die Septimen-Akkorde nur kurz behandelt. Man braucht deren auch nur drei,

*) Wegen Stoffmangels muss Besprechung zum nächsten Heft nochmals zurückgestellt werden. D. Red.

um für alle Tonarten gerüstet zu sein. Moll-Akkorde sind gar nur zwei angegeben, da man den dritten, den die leeren Saiten ergeben, nicht erst zu lernen braucht. Das letzte Ende der Schule macht übrigens den Eindruck, dass absichtlich nicht auf die weitere Verwendbarkeit des Akkordrevolvers eingegangen wurde. Man könnte nämlich ganz gut sämtliche in der ersten und zweiten Lage möglichen Dur- und Moll-Dreiklänge, Sext-Harmonie und deren Umkehrungen samt Tonleitern und allen möglichen Zusammenstellungen mittels des Revolvers auf jedem Bunde spielen. Hierzu gehört allerdings eine ziemliche Beherrschung der Gitarre überhaupt und dann noch eine sehr weitgehende Kenntnis der Harmonielehre, um solche Sachen vermeiden zu können, wie beispielsweise in Nr. 11 (Lindenwirtin), Nr. 12 und anderen: Quinten und Oktaven in ein und derselben Akkordfolge. Obschon nun die Arbeit verlohnt, mittels dieses Akkordrevolvers sämtliche Tonarten auf der Gitarre beherrschen zu lernen, oder ob man nicht besser das Gitarrespiel ohne diesen Apparat erlernt, lässt sich nach kurzer Prüfung nicht so ohne weiteres feststellen, wohl könnte aber mancher, dem die Gitarre im Anfang zu grosser Schwierigkeiten halber unzugänglich erscheint, durch Anwendung des erleichternden Akkord-Revolvers für

unser Instrument gewonnen werden. Von diesem Standpunkt aus können wir die Erfindung und und ihre Einführung nur gut heissen. Eine Schlussnotiz in der „Schule“ stellt noch in Vorbereitung befindliche Ergänzungshefte in Aussicht, in welcher vielleicht das oben Erwähnte in erweitertem Masse behandelt wird.

Münchener Vereins-Almanach

für das Jahr 1903/4

Verlag: Bachmann, München, Schellingstr. 29

Ein in mannigfacher Hinsicht sehr brauchbares Nachschlagebüchlein mit (einschl. Inseraten) 452 Seiten. 8°. Es bestehen demnach in München über 3600 Vereine, davon 223 Vereine zu musikalischen Zwecken. Mandolin- und Gitarre-Klubs sind 9 aufgeführt, was allerdings nicht zutrifft, weil ein Mandolin-Klub dreimal unter verschiedenen Namen, der „Mailänder Mandolin-Klub“ ebenfalls zweimal, nämlich noch unter „Mandolinisti Monaco“ aufgeführt ist, so dass einschliesslich der Leitung des I. G. V. nur 6 solcher Vereinigungen verzeichnet werden können.

Verbandsnachrichten

Die Vorbereitungen zum VI. Guitarristentage

zu München, 3.—5. September l. J., nehmen die Verbandsleitung, sowie die festgebenden Klubs bereits lebhaft in Anspruch. Das engere Fest-Komitee hat öfter Sitzungen veranstaltet, deren Beratungen eine höchst sorgfältige, unsere Bestrebungen fördernde Durchführung des Festes versprechen, das zu einem Zeitpunkt stattfindet, wo ein grosser Fremdenstrom München durchflutet. Über den musikalischen, allgemein geschäftlichen und den geselligen Teil behalten wir uns Berichterstattung für nächstes Heft vor, das baldigst erscheinen soll. Für heute beschränken wir uns auf einiges, was den Interessenten für die während des Guitarristen-Tages stattfindende

Instrumenten-Ausstellung zu München

zunächst zu hören erwünscht sein wird.

Ausstellungs-Bedingungen.

- A. Die Frist des Anmeldetermins für Aussteller erstreckt sich bis 1. Juli d. J. — Anmeldungen bitten schriftlich an das Sekretariat des Intern. Guitarristen-Verbandes zu München, Metz-Strasse 25/6 zu richten, das über alles Nähere erwünschte Auskunft geben oder prompt vermitteln wird. Anmeldungen, die nach dem festgesetzten Termine erfolgen, können nur nach Massgabe des vorhandenen Raumes berücksichtigt werden (s. auch unter F).
- B. Die Dauer der Ausstellung ist auf etwa 10 Tage geplant. Als Ort der Ausstellung sind mehrere vorzüglich gelegene und geeignete Räumlichkeiten ins Auge gefasst, die entscheidende Wahl konnte jedoch noch nicht getroffen werden, da die Verhandlungen mit den betr. Behörden noch schweben.

C. Zur Ausstellung gelangen ausser neuen Instrumenten auch ältere; solche die besonderen historischen oder Kunstwert haben, sollen ja ebenfalls Berücksichtigung finden, vor allem jedoch wird Wert auf solche gelegt, die noch gut spielbar sind, einen vorzüglichen Ton haben oder interessante Konstruktions-Ideen an irgend einem Teile aufweisen.

Die Ausstellung soll hauptsächlich aus Gitarren und Lauten nebst einschlägiger Literatur bestehen. Für andere Instrumente gilt im allgemeinen die Bestimmung, dass solche nur zugelassen werden, wenn

- a) der Aussteller auch Gitarren ausgestellt hat;
- b) der Aussteller versichert, dass sie in eigenem Betriebe verfertigt wurden. Händler sind also für Harfen, Mandolinen, Zithern, Geigen etc. ausgeschlossen, für Gitarren aber zugelassen. Das nämliche gilt für Zubehöre und Bestandteile.
- c) Für andere Instrumente als Gitarren ist erhöhte, im voraus zu entrichtende Platzgebühr zu zahlen. Tarif wird noch bekannt gegeben.

Selbstverständlich wird der Hauptwert auf Güte des Tones, weniger dagegen auf prunkvolle Ausstattung gelegt.

Es wird dafür gesorgt, dass die ausgestellten Instrumente zu bestimmten Zeiten dem Publikum von geübten Spielern vorgespielt werden. Sonstige Instrumenten-Proben in der Ausstellung können nur mit Erlaubnis eines anwesenden Komitee-Mitgliedes erfolgen.

- D. Die Instrumente werden von einer eigenen, sachverständigen Prüfungskommission genau geprüft und das Ergebnis zu den Geheim-Akten des

Int. Guit.-Verbandes genommen, wo es ausschliesslich dem betr. Aussteller zugänglich ist. Aussteller sind von der Prüfungs-Jury ausgeschlossen.

Eine Prämierung oder öffentliche Kritik, mit Ausnahme vorbehaltener zweckdienlicher Besprechung im Verbands-Organ, wird nicht geübt, um die Aussteller nicht geschäftlich zu schädigen.

Auf Wunsch eines Ausstellers wird neben seiner Instrumente, die sich besonders auszeichnen, gegen entsprechende Taxe eine Urkunde seitens der Prüfungs-Kommission des Int. Guit.-Verbandes über das betr. Instrument, seine Merkmale und hervorragenden Eigenschaften ausgestellt, die mit den Eintragungen in einem hierfür anzulegenden „Urkundenbuche über Meister-Instrumente“ übereinstimmt und durch ihre Nummer, die ebenfalls mit der des Urkundenbuches und einem dem Instrumente aufzuprägenden Dauerstempel des I. G.-V. korrespondiert, das Instrument als besonders wertvoll für alle Zeiten legitimieren und bei Besitzwechsel desselben es ebenfalls zu seinem neuen Besitzer begleiten soll, der laut Vermerk in der betr. Urkunde von der Erwerbung des Instrumentes der Leitung des Int. Guit.-Verbandes oder deren Rechtsnachfolgern Mitteilung beabsichtigt Eintragung im Urkundenbuche zu machen hat.

Die Zweckmässigkeit und die Vorteile dieser neuen Einrichtung dürften in hervorragendem Masse einleuchten und zu deren Benützung veranlassen.

Anm. Es werden nur Instrumente mit tadelloser, reiner Besaitung vorgeführt und geprüft. Mit Saitenaufziehen, schlechten oder unzureichenden Saiten kann sich die Kommission nicht befassen. Für etwa zurückgewiesene Instrumente findet sinngemässe Rückvergütung bezahlter Platzgebühren statt.

E. Die Kommission hat das Recht, aus den angemeldeten Gegenständen eine Auswahl zu treffen, bzw. die Zahl der Ausstellungs-Gegenstände einzuschränken. Hiegegen verpflichtet man sich, alle einmal zugelassenen Instrumente auch wirklich anzustellen.

F. Die Anmeldungen sollen mit kurzer Bezeichnung, Zahl der Instrumente, Preis, Angabe des Liebhaber-Wertes, Erklärung über den Erbauer (s. unter C Abs. b) versehen sein. Die Entscheidung über die Aufnahme erfolgt innerhalb 3 Wochen nach Eingang der Anmeldung.

G. Die Zusendung hat wohlverpackt, franko und zollfrei zu erfolgen, auch in bezug auf alte Instrumente, sofern sie Händlern gehören oder sonst verkäuflich sind.

Wünschenswerte Ausstellungstücke in festem Privatbesitz können unfranko geschickt werden, erfahren aber frankierte Rücksendung. Sie unterliegen ebenfalls den Bestimmungen unter E betr. ihrer Aufnahme. Alle Sendungen müssen bis 20. August in München eingetroffen sein. Dieselben nimmt die Speditionsfirma „Gebrüder Wetsch, München für das Ausstellungs-komitee des Internat. Guitarristen-Tages“ in Empfang; dementsprechend wird die Adressierung erbeten.

An der eingeschickten Instrumenten sind auf Anhängeschildern Name und Wohnort des Ausstellers nebst Bezeichnung der Art und des Wertes anzubringen.

H. Versicherung. Die Ausstellungsleitung versichert alle eingesandten, zur Ausstellung bestimmten Gegenstände gegen Feuerschaden und Diebstahl. Etwaiger Liebhaberwert ist ebenfalls anzugeben. (s. auch unter F).

J. Rücksendung. Nach Schluss der Ausstellung werden die Instrumente etc. von fachkundiger Hand sorgfältigst verpackt, Haftung wird jedoch nicht übernommen. Rücksendung zu Lasten und auf Gefahr des Ausstellers, wobei Ausstellungsgegenstände aus Privatbesitz (s. unter G) ausgenommen sind.

Wir fügen noch bei, dass Mitgliedern des Int. Guit.-Verbandes besondere Ermässigungen der Gebühren zugestanden werden.

Die Instrumenten-Ausstellung zum V. Internationalen Guitarristentag in Nürnberg 10. -19. Oktober 1903

*Wie im Januarhefte dieser Zeitschrift erwähnt, lässt sich über diese Ausstellung sehr Erfreuliches berichten. Fortschritte sind in mannigfacher Beziehung gemacht worden und die Aussteller werden die Überzeugung gewonnen haben, dass die Verbandsleitung deren Zwecke ebenso eifrig und mit Liebe zur Sache fördert, wie es seitens des Nürnberger Zweig-Vereines der Fall war. Der Besuch war sehr lebhaft und das Interesse des Publikums so rege, dass in Zukunft veranstaltete derartige Ausstellungen den besten Erfolg für die Aussteller, wie für die Förderung unserer Bestrebungen versprechen.

Es sind auch flott Aufträge an Aussteller eingegangen.

Eine Ausstellung grösseren Stils war überhaupt nicht geplant, sondern ist erst für den nächsten Guitarristentag zu München zum September 1904 in Aussicht genommen; daher waren die Nürnberger Aussteller in der Mehrzahl. Die Instrumente wurden eingehender Besichtigung und Prüfung durch eine sachverständige Kommission der Verbandsleitung unterzogen.

August Schulz, Nürnberg war mit vier Gitarren vertreten, deren eine, nach den Artikel dieser Zeitschrift „Unser Instrument“*) von Dr. Edelmann entwickelten Prinzipien in Wappenform gebaut, am meisten interessierte. Dies Instrument war ausserdem bereits mit einem Griffbrett nach der Adriányischen Einteilung versehen, worüber der „Gitarrefreund“ ebenfalls gegenwärtig die Ergebnisse eingehender Studien des Herrn Adriányi im Rahmen des Dr. Edelmannschen Artikels veröffentlicht. Zunolge jener Umstände wurde das Instrument viel probiert, fand auch in Herrn Oberstaatsarzt Seyffert, unserem Berliner Mitgliede, sofort einen Käufer und wurde in acht Exemplaren nachbestellt. Der neue Besitzer liess diese Gitarre im Dezember auch durch Herrn Schettler, den hervorragenden Lehrer und Virtuosen, in Berlin nochmals nachprüfen und schreibt, dass diese Prüfung ein in jeder Weise hochbefriedigendes Ergebnis gehabt hätte. Herr Schettler, dessen ausserordentlich feines und geübtes Gehör seinem Zeugnis vollgültigen Wert verleiht, fand das Griffbrett

*) Gitarrefreund: Jahrg. 1902, Heft 4. 5. 6, Jahrg. 1903 Heft 1 ff.

„vollkommen und in jeder Lage tadellos rein“ und zufolge Aushöhlung der Bünde angenehm spielbar, er befürwortet auch die Wappenform „wegen leichterer Applikatur in den höheren um den 12. Bund herum befindlichen Lagen“. Die Berechnungen des Herrn Adriányi haben sich also als vollkommen richtig erwiesen und wir empfehlen ihr Studium und ihre Anwendung den Herren Instrumentenbauern angelegentlich. Mit grosser Freude hat auch die Prüfungskommission das zutreffende der Ausführungen unseres oben erwähnten Artikels bestätigt gesehen. — Die Schälischen Gitarren, die auch noch in einem einfacheren, wie in einem reich mit Perlmutter eingelegten Exemplare vertreten waren, sind in Ton und Ausstattung nur lobenswert. Auch eine wertvolle ältere spanische Gitarre war von ihm ausgestellt, ausserdem fünf Mandolinen und drei Zithern, darunter eine modernen Stils mit Aluminium-Rahmenunterlage Patent Schulz. —

Die nürnbergische Firma Schürlein stellte meist Mandolinen (?) in feiner Ausstattung aus, sowie mehrere ältere sehr gute Gitarren, darunter eine von Peter Schulz, Regensburg, die von Grob in Straubing 1868 repariert ward. Besonders Wert schien die ausstellende Firma indessen auf die Ausstattung ihrer neugebauten Gitarren zu legen, war also jedenfalls nicht davon unterrichtet, dass wir mehr auf Güte des Tones wie auf Ausstattung Wert legen. Dessenungeachtet muss der Ton auch dieser reichverzierten Instrumente gerühmt werden.

K. König, Nürnberg brachte als Vertreter der Firma Luigi Fenga, Catania, Italien je zwei Gitarren und Mandolinen zur Ausstellung. Erstere, einfachen Ausschnitts, entwickelten guten Ton, der, wie an italienischen Instrumenten meist zu bemerken, hell und ziemlich durchdringend klang.

Weiter hatte Herr König zwei Konzert-Zithern der Firma Georg Tiefenbrunner, München ausgestellt. Es erübrigt sich, hierüber bei den besonders für Zitherbau wohlbekannten, alten Rufe dieser Firma weiteres zu sagen.

Hans Raab in München hatte sich mit einer Anzahl Gitarren eingefunden, die, wie immer, im Ton als vorzüglich anerkannt werden mussten. Wir verzeichnen eine sechssaitige Akustik-Gitarre, eine ebenfalls sechssaitige Lyra, eine elf- und eine zehnsaitige Gitarre, letztere nach altem (Schenkschen) Wiener Modell. Beim Probispiel wurde immer wieder auf eine der sechssaitigen Gitarren zurückgegriffen, die ganz hervorragend befriedigte. Die mannigfaltigen Formen der ausgestellten Instrumente dieser Firma zeigen die anzuerkennende Strebsamkeit des Inhabers, durch verschiedene Versuche in Nachahmung alter Formen die besten herauszufinden.

Karl Müller, Augsburg ist in seinen Leistungen gegenüber den 1902 zu Regensburg ausgestellten Instrumenten sehr beachtenswert fortgeschritten. Man sah, dass er nicht blind nachahmt, sondern selbst denkt, also noch erfreuliche Fortschritte erwarten lässt. Seine Instrumente, eine sechs-, eine zehnsaitige Wappenformgitarre, ferner eine zehnsaitige Terzgitarre in Wappenform, sowie eine zehnsaitige Gitarre in 8-Form wurden beim Probieren viel gespielt. Besonderes Interesse fand auch das nach den vorzüglichen Gitarren Guadagninis gebaute Instrument, ein Versuch, dessen Ergebnis mit einer echten Gitarre dieses Meisters verglichen werden konnte, die unser Mitglied Herr D. Lucat aus Aosta bei sich hatte, auf welcher er auch vorspielte. Wir können die Augsburger Firma warm empfehlen. —

Bei den zwei Gitarren mit abschraubbarem Hals, die von der Firma Ignaz Mettal zu Schönbach in Böhmen ausgestellt waren, konnten wir mit Vergnügen feststellen, dass diese Firma ihre Erzeugnisse nicht fabrikmässig, sozusagen auf Gratewohl herstellt, wie dies leider ja auch vorkommt. Beide Instrumente waren vorzüglich, zeigten sorgfältige Arbeit und schönen Ton. Besonders eine der beiden Gitarren wurde öfter mit anderen verglichen und bestand diese Probe sehr wohl gerade wegen ihres guten Tones. — Die mitausgestellte Zither förderte ebenso tüchtige Leistungen zutage.

Wir erwähnen noch folgende Aussteller:

K. Foss, Färth: Französische Gitarre mit J. Löcherer, Erbauer J. A. Thiboust, Luthier à Chambéry 1816.

A. Oeckler, Nürnberg: Gitarre von Stauffer, Wien; 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts.

Lehrer Leidenberger, Nürnberg: Eine interessante Philomela.

F. Mayer, Zentralzitherschuldirektor: Drei Zithern, altes Wiener Modell, deren eine s. Z. Napoleon III. in Wien vorgeführt wurde.

Als besonders reichhaltig ist jedoch die Ausstellung altertümlicher Rupi-Instrumente zu erwähnen, deren schon im letzten Hefte gedacht war als einer von Herrn Wilhelm Rück, Nürnberg liebenswürdigst zur Verfügung gestellten Privatsammlung.

Wir erwähnen:

1. **Quinterne** aus Hans Sachsens Zeit. Corpus zeigt Gitarrenform. Zargen sind seitlich nur ganz sanft eingebogen. Rundes Schalloch inmitten der Decke, der äusserst massive Steg ist von Bein. An Stelle der Schnecke ein geschnitzter, bemalter Frauenkopf. Das Instrument entspricht genau der Abbildung in Prätorius „*Theatrum instrumentorum*“ v. J. 1620, Taf. XVI Nr. 4. Dieser hervorragende Musikschriftsteller gibt folgende Beschreibung: „Quinterne ist ein Instrument mit 4 Chören, welche gleichwie die allerälteste Lauten gestimmt werden. Hat aber keinen runden Bauch, sondern ist wie ein Bandoer ganz glatt, einige Finger hoch . . . Etliche haben 5 Chorsaiten und brauchen in Italia die Ziarlatini und Salfinbano zum Schrempen, darcin sie Villanellen und andere nürische Lieder singen.“ — „Es können aber nichts desto weniger auch andere feine anmuthige Cantiluknae und liebliche Lieder von eim guten Sänger und Musico Vokali darcin musiciret werden.“

2. **Deutsche Laute**, gebaut von „Ruppertus Niggel in Füssen anno 1754“. Sehr gut und schön erhaltenes Instrument, dessen Decke samt kunstvoller Rosette aus einer Tafel Tannenholz gearbeitet ist. — 11 Saiten.

2. **Deutsche Laute**, altes schönes Nürnberger Meister-Instrument (Leopold Widhalm). Corpus kleiner wie bei voriger, hat auch geringere Saitenzahl.

4. **Italienische Chitera**, auch Chitara mit seitlich geneigtem, schön geschnitztem Vogelsköpfchen. Der goldgelb lackierte Corpus hat Herz-Gestalt, in der Mitte schöne Rosette, dahinter der Steg. Zwei freischwebende Bourdon-Saiten, 8 Spielsaiten. Ende des 15. Jahrhunderts.

5. **Deutsche Chiter**, ähnlich wie vorige. Das Ende des Wirbelkastens trägt eine geschnitzte Teufelsfratze. Brauner Lack. 16. Jahrhundert. — Dieses wie das vorgenannte Instrument müssen ihrer Bauart nach zu den Lautengastrungen gerechnet werden. (Vgl. Prätorius, Bl. 16 Nr. 6 und Welker von Gontershausen.)

6. **Violoncell-Gitarre**, auch Bogen-gitarre oder Kniegitarre genannt, weil sie wie das Cello zwischen den Knien gehalten und mit einem Bogen gespielt wird. Die Franzosen nannten das Instrument *Guitare*

d'amour, Liebesgitarre. Es hat Gambengröße, wird mit 6 Saiten bezogen, die in E A D G h e gestimmt werden. Das stark gewölbte Griffbrett ist mit 19 Messingbünden versehen, die gewölbte Decke hat zwei *f*-Löcher und trägt Steg- und Saitenhalter wie das Cello. Der Ton des Instruments ist viel singender, als der gewöhnlicher Gitarren, es übertrifft letztere auch durch Leichtigkeit in der Behandlung. Hofmusiker Birnbach in Berlin war Virtuose auf dem Gitarre-Cello und machte Kunstreisen mit demselben. Es eignet sich vorzüglich zur Ausführung von Doppelgriffen und schwierigen Passagen und wurde 1823 von Stauffer in Wien erfunden.

7. **Gebirgs-Zither**, sehr alt, aber gut erhalten. 10 Saiten, 1. Hälfte des 18. Jahrhunderts. Augsburger Arbeit.

8. Originelle alte Tiroler **Gebirgs-Zither**, 9 Saiten und

9. **Tiroler-Zither**, in Form voriger ähnlich, 17 Saiten. Beide Instrumente nach alptiroler Art rot und blau bemalt. Auf der Decke *f*-Löcher und Rosetten.

10. 11. 12. Drei **deutsche Zithern** kunstvoller Arbeit. Nr. 10, aus der Zeit Napoleon I., trägt vergoldeten, französischen Adlerkopf. Das 11-saitige Instrument ruht auf 3 geschnitzten Adlerkrallen. Nr. 11, mit zierlich geschnitztem Frankenköpfchen, hat 21 Saiten, Erbauer Meister Heidegger in Passau. Nr. 12, Kemptener Arbeit, um 1800, 21 Saiten, mit feiner Brandmalerei.

13. 14. Zwei uralte **Einsaiter**, in Form der altdutschen Fiedel, mit Griffbrett und Bündlen, das eine Instrument mit flacher, das andere mit gewölbter Decke. Beim Spielen wurden sie auf den Tisch gestellt. Äußerst selten.

15. Alte **Aeolsharfe**.

16. **Chinesische Harfe**, langgestreckte, halbkreisförmig gewölbte Decke.

17. **Chinesische Zither**, kreisförmiger Schallkörper, sehr kurzes Griffbrett.

18. **Ebensolche**, achteckiger Corpus, sehr langes Griffbrett.

19. **Japanische Biwa**. Der äusserst schwere Schallkörper hat Herzform. Das Instrument wird mit einem Plektrum gerissen.

20. **Zupfinstrument aus Madagaskar**. Corpus und Saitenmaterial bestehen aus einem einzigen Stück Rohr.

Die Rückwand dieser hochinteressanten Ausstellung altertümlicher Instrumente zierte eine kunstvoll geschnitzte, vergoldete Lyra. H. H.

Vereine

Gitarren- und Mandolinerverein „Perugia“ Bremen. Klublokal „Domrestaurant“, am Markt. Jeder Freitag Vereinsabend von 9 Uhr ab. Dirigent Herr C. Leutner, Friesenstr. 91.

Ein am 15. November stattgehabtes Konzert erfreute sich namentlich auch bezüglich des der Gitarrezugewiesenen Teiles des Beifalls eines zahlreich erschienenen Publikums. Die Leistungen des Vereines machen entschiedene Fortschritte. Aus dem Programme erwähnen wir

Gr. Fantasie a. Cavalleria rusticana (Mascagni)

„a. Regimentstochter (Donizetti)

Ouverture z. „König Mydas“ (Eilenberger)

Loin du bal (Gillet)

Frühlings Erwachen (Em. Bach)

Konzert-Mazurka (Mazurkine)

Assab-Marsch (Bullenghi).

— Eine Zeitschrift des Vereines spricht der Leitung des Verbandes Anerkennung und Vertrauen aus und zollt auch dem Verbandsorgane lebhaft Beifall.

Hannoverscher Mandolinen-Klub. Unter diesem Namen hat sich im Januar eine neue Vereinigung gebildet, die mit unserem Verbands in freundschaftliche Beziehungen getreten ist und bereits zehn Mitglieder zählt, darunter tüchtige Gitarristen, die unser Instrument auch als Solisten beherrschen. Wir wünschen dem Klub, dem auch bisherige Mitglieder des L. G. V., sowie ein nach Hannover übersiedelter Münchener Herr angehören, frohes Gedeihen!

Zweig-Verein Nürnberg-Fürth. Der Gitarristentag hat diesem rührigen Verein manche Förderung gebracht. Die Zahl der Mitglieder hat sich vermehrt (über 20). Von der Unternehmungslust und dem Fleiss der Nürnberger Gitarristen gab ein Familienkonzert am 20. Februar im „Ludwigstörzinger“ herabes Zeugnis. Die zahlreich erschienenen Gäste zeigten nicht mit dem übrigens wohlverdienten Beifall. Das reichhaltige Programm hatte aber die Leistungsfähigkeit des Nürnberger Klubs keineswegs erschöpft, wie die zahlreichen Einlagen und Zugaben bewiesen. Zum Vortrage kam nach einem *Marsch von Hüntten* (Gesamtchor): „*Perzo tedesco*“, ein altes Lautenstück art. von Scherrer. Es ist erfreulich, dass solche Perlen ältester Literatur fast überall Liebhaber finden. Dieses schwierige Stück wurde auch recht wacker gespielt. Später folgten auch noch „*Gagliarda*“ und „*Altfranzösisches Tanzlied*“, beide ebenfalls vom k. Kammermusiker Herrn Scherrer arrangiert nach alten Originalen. Herr Roth sang den „*Letzten Gruss*“ und „*Wenn sich zwei Herzen scheiden*“ mit seiner so sympathischen Stimme und geschmackvoller Gitarrebegleitung. Auch er gab noch manch Schönes zu. Ein *Duo von Hüntten* wurde von ihm und Herrn Lodter sehr hübsch zu Gehör gebracht. Besonders erfreulich war das Auftreten des Vorstandes, des Herrn Adriányi mit seiner 9-jährigen Tochter. Was die kleine vielversprechende Gitarristin in einem *Duo Andante op. 120* von Carulli sowie einem Arrangement von *Diabelli* über das Lied: „*Im Arm der Liebe ruht sich's so wohl!*“ leistete, war sehr beachtenswert. Hiemit, sowie mit dem Instrument der kleinen Künstlerin ist erwiesen, dass die Gitarre nicht nur von Erwachsenen gespielt zu werden braucht, sondern dass das Gitarrespiel mit bestem Erfolg auch Kindern beigebracht werden kann in dem Alter, in welchem vielfach mit ihrer musikalischen Ausbildung begonnen wird. (Das zum Vortrag benützte Instrument ist die verkleinerte Kopie einer ganz alten Gitarre, der sogen. Quinterne, und noch erheblich kleiner als eine Terzgitarre, namentlich ist naturgemäss das Griffbrett ganz den Kinderhänden angepasst, die Stimmung aber ist die einer Terzgitarre. Hiedurch ist auch die Spannung der Saiten geringer, als wenn sie z. B. in der Oktave wäre, was der Grösse ungefähr entsprechen würde.) Herr Adriányi begleitete mit Geschmack und Diskretion, so dass diese Duette eine wirklich höchst erfreuliche Wirkung hatten. Später brachte er noch als Solovortrag das „*Aus dem Stegreif*“ von Scherrer. Er war auch bei allen Ensembles beteiligt, so bei Kreutzer: „*Schäfers Sonntagslied!*“ nach Scherrens Arrangement, welches sehr wirkungsvoll gespielt wurde. An sonstigen Chorstücken wurden geboten: Bearbeitungen von Decker-Schenk über Sachers *Loreley* und eine französische Tanzweise. Die Götzsche Bearbeitung des Wagner'schen Liedes „*An den Abendstern*“ wirkte weniger gut, woran aber nicht die Spieler Schuld hatten. In jeder Beziehung erfreulich war der „*feierliche Marsch*“ und „*Ländler*“ von Wehld. Von Herrn Raab sowie einem zufällig anwesenden Gast aus München wurden noch

Extranummern geboten. Der in jeder Weise schön verlaufene Abend gibt aufs neue die Gewähr, dass sich unsere Sache in Nürnberg in den besten Händen befindet. Wir wünschen den Nürnbergern ferner Gedeihen und viele weitere schöne Erfolge!

Der **Mailänder Mandolinen-Klub, München** veranstaltete Freitag, den 23. März im Mathilden-Saale zu München ein grösseres Konzert. Mitglieder des Intern. Gitarristen-Verbandes hatten für ihre Person freien Eintritt. Näherer Bericht folgt.

Das Klub-Lokal wurde ins Restaurant „Walhalla“ (Ecke Augusten- und Briennerstrasse) verlegt, wo jeden Montag Abend die Proben stattfinden.

Bekanntmachung der Zentral-Leitung

 **Alle Sendungen, Korrespondenzen, Zeitschriften, sowie Gelder (Mitglieds-Beträge etc.) für das Sekretariat und die Kassa des Internat. Gitarristen-Verbandes, ebenso für die Redaktion des „Gitarre-Freund“ nur noch an die Adresse München, Metz-Strasse 25½ (nicht mehr Metz-Strasse 12) erbeten!**

Konzertberichte

Am Freitag den 12. Februar d. J. spielte der Mailänder Mandolinen-Klub **München** im grossen Kaim-Saale zu München in einer Familienunterhaltung des Kaim-Orchesters folgende Stücke mit grossem Erfolge:

„Saluto a Mascagni“ Marsch von Billi.

„Intermezzo“ von Heinrich Albert.

„Colombina-Polka“ von Heinrich Albert.

* Einer Einladung des Journalisten- und Schriftsteller-Vereines zufolge gab an dessen Familien-Abend der Gitarre-Klub **München**, vom Mandolinen-Klub München 1893, und vom Albertschen Mailänder Mandolinen-Klub in liebenswürdigster Weise unterstützt, ein historisches Konzert im Mathilden-Saale. Das reichhaltige Programm gab ein anschauliches, fesselndes Bild über die Entwicklung des Gitarrespiels. Unser Mitglied Herr Robert Kothe sang eine Anzahl Minne- und Volkslieder, die er auf der Gitarre selbst begleitete. Seine Leistungen, wie alle übrigen Darbietungen ernteten lebhaften Beifall und erweckten das grösste Interesse. Beschränkten Raumes halber können wir das Programm wie eingehenderen Bericht erst im nächsten Hefte veröffentlichen. — Das Konzert soll zufolge vielfacher Anregungen, die auch von auswärts erfolgten, im April wiederholt werden.

* **Historische Konzerte.** Der Wert und Reiz solcher Konzerte, wie sie auch unser Verbands-Direktor kgl. Kammermusiker Herr Scherrer wiederholt veranstaltete, wird auch anderwärts in musikverständigen Kreisen anerkannt. Alte Lantensücke aus dem 15. und 16. Jahrhundert hat Herr Scherrer durch den Gitarre-

Klub München, wie bekannt, schon seit Jahren zu Gehör gebracht, ebenso alte Blochflöten, Trumbuscheite usw. zur Wiedergabe alter Instrumentalmusik verwendet. Die Zuhörer waren stets erstaut und erfreut über die prächtigen Klangwirkungen und dankten durch reichlichen Beifall, der nicht nur der guten Ausführung, vielmehr noch dem Interesse an jenen alten Tonschöpfungen selbst galt. Die „Zeitschrift für Instrumentenbau“ berichtet, dass die „Musikalische Gesellschaft“ in **Essen**, der Künstler, Kunstliebhaber, Gelehrte usw. angehören, ein Hauptgewicht darauf legt, in ihren Konzerten auch alte Musikstücke auf alten Instrumenten wiederzugeben. Was in der den Programmen beigegebenen „Einführung“ gesagt wird, deckt sich so vielfach mit unseren verwandten allerdings nicht einseitig gepflegten Bestrebungen, dass wir uns freuen, das Verständnis für den Wert derselben sich ausbreiten zu sehen. Es heisst u. a.: „Unsern Mitgliedern wird willkommen sein, dass die Vortragsnummern auf solchen Instrumenten aufgeführt werden, für welche sie komponiert sind.“ Das bedeutet eine neue, schwerwiegende Umänderung, denn in keiner Kunst ist in bezug auf historische Treue bisher so gesündigt worden, wie in der Musik. Das von unserm ersten rheinländischen Musikkritiker und Klavier-Virtuosen Dr. Neitzel gespielte Cembalo (Tastenhackbrett), mag den Zuhörer in seiner Klangfarbe, die durch eine Anreissmechanik (also nicht durch Hämmer, wie beim Klavier) bewirkt wird, zuerst befremden. Aber bald wird das Ohr erfasst von dem Zauber, dem bestrickenden Reiz dieses zarten Instrumentes. Es ist, als würden wir zurückversetzt in die Rokokozeit, in die Zeit eines Walczar!“ —

Auch in **Konstantinopel** hat Herr Bankier Gustav Helbig, ein tüchtiger Musikforscher, Sammler und Orgelvirtuos, am 31. Januar ein historisches Konzert veranstaltet, in dem nur Stücke aus dem 16.—18. Jahrhundert auf Instrumenten aus derselben Zeit zu Gehör gebracht wurden.

H. Zum 29. Januar wurde das S. 62 vorigen Jahrg. d. *Guit.-Frd.* bereits erwähnte grosse Konzert zu **New-York** in der dortigen Carnegie Hall, einem glänzenden Festsaale, veranstaltet, das ausschliesslich den drei Instrumenten Gitarre, Mandoline und Banjo gewidmet war. Der Unternehmer, Herr C. L. Partee, Herausgeber der Fachzeitschrift „The Cadenza“ hat durch grossartige Veranstaltungen diesem Konzerte eine allgemeine Bedeutung zugunsten unseres Instrumentes verschafft, so dass die Gitarre in Amerika, wo sie ohnehin sehr beliebt und verbreitet ist, infolge dieses Konzertes besonders in den oberen Gesellschaftskreisen grösste Beachtung und Pflege finden wird.

Als Solisten wirkten lauter hervorragende Vertreter ihrer Instrumente mit. Für Gitarre Herr **William Foden**, St. Louis, sowie unser Mitglied Herr **C. D. Schettler**, der von Berlin aus nach New-York gereist und unsern Lesern wie den Besuchern des Nürnberger Gitarristentages bereits rühmlichst bekannt ist. Für Mandoline waren Fräulein **Hilda Hempel** aus Atlantic City, Herren **Giuseppe Pettino** und **Valentin Abt**, Italiens und Amerikas bedeutendste Virtuosen, gewonnen, ebenso mehrere erste Vertreter für Banjo. Ferner erschien der

* S. auch unsere Begleit-Zeiten zur Musikbeilage dieses Hefes (S. 34.)

„Ideal Club“ aus Boston (Mandoline, Banjo und Gitarre) usw.

Das Programm bot folgendes:

- Ouverture „Bridal Rose“* *Levallee-Jacobs*
Kleine Fantasie *Granado*
 Mandolinen: Quartett des Bostoner Ideal-Club
 (1. u. 2. Mandoline, Mandola und Cello)
My old Kentucky Home *Foster-Farland*
Perpetuum mobile Op. 24 *C. M. v. Weber*
 Banjo-Soli: Miss Fannie Heinline
Ernani *Verdi-Mertz*
Fantaisie sur une mélodie russe *Pelletoletti*
Gitarre-Solo: Herr C. D. Schettler
Bolero *Moszkowski*
Potpourri *arr. v. Lansing*
 Banjo-Soli: Herr G. Lansing
I. Konzert Op. 16 *Beriot*
 Mandolinen-Solo: Herr Giuseppe Pettinc
Grosses Opern-Potpourri } *arr. v. Bacon*
Schottische Lieder }
Baconsches Banjo-Quintett
Bizarria Capriccio di Concerto *Munier*
Chant d'Amour *Munier*
 Mandolinen-Solo von Miss Hilda Hempel
Militär-Marsch *Morse*
Dixie Land *Haines*
 Banjo-Ensemble des Bostoner Ideal-Club
Konzert Op. 64:
Andante — Allegro *Mendelssohn*
 Mandolinen-Solo: Herr Valent. Abt
Konzert-Walzer Op. 3 *Wienawski*
Grosse Konzert-Polka *Bartlett*
 Banjo-Solo: Herr Fr. J. Bacon
Sextett aus „Lucia“ (Übertragung) *Donizetti-Foden*
Favorita-Fantaisie *Donizetti-Mertz*
Alice, Romanze (variirt) *Ascher-Foden*
Gitarre-Solo: Herr Wm Foden
Fantaisie aus „Troubadour“ *Verdi-Bacon*
Nachtigall und Frösche *Eilenberg*
Baconsches Banjo-Quintett.

Etwa 1700 Personen wohnten der Aufführung bei, die in jeder Weise tadellos verlaufen sein soll. Herr Schettler, mit Beifall empfangen, rechtfertigte von neuem seinen Ruf. Ebenso werden die Leistungen des Herrn Wm Foden auf der Gitarre als solche allerersten Ranges geschildert. „Er ist mehr als Virtuose, er ist durchweg Meister des Instrumentes in jeder Beziehung. Er hat Effekte gefunden, die manchem Gitarristen noch fremd waren, und verbindet die schwierigste Technik mit grösster Reinheit und Hölle des Tons, der an die Harfe oder das Piano erinnert.“ Seine Leistungen haben die grösste Begeisterung erweckt.

Ein geschmackvoll gedrucktes, splendid ausgestattetes Programm in Albumform mit den Bildnissen der Mitwirkenden dürfte seinen Zweck als Andenken an das bemerkenswerte Konzert erfüllen; für freundliche Zusendung dieses Heftes sprechen wir dem festgebenden Herrn Verleger an dieser Stelle unsern besten Dank aus.

Chronik

ma. Bei der Uraufführung und auch bei den nachfolgenden Aufführungen der Oper „Neugierige Frauen“ von Wolf-Ferrari im Kgl. Residenztheater zu München wirkten 2 Mandolinen und 1 Gitarre des unserem Verbands angehörigen Mailänder Mandolinen-Klub München bei der Barcarola im III. Akt dieser Oper mit.

In „Stella und Antonie“ von Bierbaum spielt im Kgl. Residenztheater zu München die schwierige Gitarrebegleitung der drei Lieder im III. Akt Herr Heinrich Albert, Dirigent des Mailänder Mandolinen-Klub. Intendant Professor von Possart sprach des öfteren seine Bewunderung über die ausgezeichnete Wirkung der Gitarre Herrn Albert gegenüber aus.

Im Verein für Volkskunst und Volkskunde zu München hielt Herr Priv.-Doz. Dr. Kroyer am 21. Dezember v. J. im Mathildensaal einen Vortrag (s. vorige Nummer des Gitarre-Fr. S. 14) über „Das deutsche musikalische Lied des 15. und 16. Jahrhunderts“ als Einleitung zur Vorführung einer Reihe älterer Volkslieder. Hierzu hatten sich überaus zahlreiche Zuhörer der besten Gesellschaftskreise eingefunden und lauschten mit gespanntem und stets gesteigertem Interesse den Ausführungen des Redners und den diese begleitenden Gesängen, sowie den folgenden Darbietungen. Den Vortrag erläuterten folgende Lieder: 1. „Der walt hat sich entlawbet“, aus dem Lochheimer Liederbuch von 1451 (3stimmig für gemischten Chor); 2. „O Elsiein, liebste Elsiein mein“ von L. Senfl 1544 (4stimmig für gemischten Chor; hierbei zweierlei Text und Melodie ineinander verflochten); 3. dasselbe Lied gesungen von Herrn Dr. Bauer mit Lautenbegleitung; 4. „Herzlieb, zu dir allein“ von Hassler 1601 (5stimmig für gemischten Chor).

Die Singweisen der danach vorgeführten Volkslieder hatte unser Verbandsdirigent Herr Kammermusiker Scherrer, z. T. mit Lautenbegleitung, und zwar, wie die Monatsschrift obengenannten Vereins berichtet, „auf vorzügliche Weise eingerichtet, die mit künstlerischem Verständnis sowohl den volkstümlichen Charakter als den sinnigen Inhalt zum Ausdruck brachte.“ Der grosse Beifall bewies, welche Freude solche Weisen, besonders in Gemeinsamkeit mit den Klängen der Laute zu erwecken vermögen und welch dankbare Aufgabe sich jenen bietet, die die köstlichen, noch vielfach verborgenen Schätze zu heben trachten, die schon viel zu lange in Vergessenheit schlummerten.

Denjenigen unserer Leser, die die betreffenden, z. T. noch ungedruckten Lieder mit ihrem Wortlaut kennen lernen wollen, senden wir Texte gegen Einsendung von 20 Pfg. in Briefmarken postfrei zu.

* Einen weiteren Beleg, wie das Volkslied infolge der Bestrebungen derer, die seinen hohen Wert erkennen und verstehen, von neuem Wurzel fasst, so dass daraus auch neue frische Blüten aufleben werden, lieferte das diesjährige Karnevalsfest der Münchner Presse, das, stets glänzend ausgestattet, von Prinzen des Kgl. Hauses, vielen hohen Würdenträgern des Staates, den vornehmsten Vertretern der Künstlerschaft, sowie von einem auserlesenen Publikum zahlreich besucht war. Der Abend war dem „Deutschen Volkslied“ gewidmet, dessen poetische Gestalten nicht nur in den reizendsten und originellsten Masken neu auflebten, das vielmehr noch eine besonders reizvolle Verherrlichung in einem Festspiele von Otto Julius Bierbaum „Das Deutsche Volkslied“ fand. Die Szenerie zeigte einen

Ein Inhalts-Verzeichnis zum 4. Jahrgang 1903 des „Gitarre-Freund“ wird nächstem Hefte beigegeben.
 D. Red.

genüßlichen alten deutschen Kleinstadtortplatz in maie-
duftiger Mondscheinnacht; zwei schwärmerische Stu-
denten ziehen aus „Gedichte suchen“; eine jungblütige
Alte (das Volkslied) läßt vor ihren Augen zauberisch
in Gruppen und Einzelgestalten aus verschiedensten
Zeiten singend und sagend jene alten, guten namen-
losen Lieder aufziehen, an denen Herz und Sehnen
unseres Volkes hängt und hängen wird, solange das
Gemüt ihm zu eigen bleibt. Der Schluss des Festspiels
klingt aus in den gemeinsamen Gesang des Liedes:
„Freut euch des Lebens“ und dann zogen alle die Ge-
stalten im lustigen Chor von der Bühne herab in den
Saal und vereinten sich mit der Menge der kostümierten
Festbesucher, unter denen sie so manche Doublette
ihrer selbst fanden. Das Festspiel fand viel Anklang
und wir sprechen die Hoffnung aus, ihm in wenig
veränderter Form, aber mit der duffigen Begleitung
eines Gitarren-Orchesters (leider dürfen wir
nicht aus der Schule schwatzen), vielleicht um den
„Gitarrentag“ herum, eines schönen Abends noch-
mals zu begegnen.

* Unserm Mitgliede Herrn Robert Lienau, Mit-
inhaber der Schlesingerschen Buch- und Musikalien-
handlung zu Berlin, ist das Herzogl. Sachsen-Meiningen-
sche Verdienstkreuz für Kunst und Wissenschaft verliehen
worden.

Notiz zur Musikbeilage

Napoleon Coste¹⁾, einer unserer feinsinnigsten
Gitarrekomponisten, welcher eine Fülle meist noch
ungehobener Schätze hinterlassen hat (siehe unsere
Musik-Beilage zu Heft 9 v. Juni 1901 d. Gitl.-Freund²⁾)
trug dem Geschmack seiner Zeit auch nach der Seite
hin Rechnung, dass er sich neben seinen Original-
kompositionen³⁾ auch mit Arrangements für die Gitarre
befasste. Wir bringen aus der Sammlung des Herrn
Staatsrat Stockmann in Kursk eine Übertragung
je eines Satzes zweier Beethoven-Sonaten (Klavier). Wenn
sich auch darüber streiten liesse, ob man die Meister-
werke unserer Klassiker anders als in der von dem
Komponisten beabsichtigten Weise zu Gehör bringen
soll, so dürfte die heutige Beilage doch vielen unserer
Mitglieder für ihre häuslichen Studien eine angenehme
Gabe sein, zumal diese, von einem unserer „Besten“
herrührend, schon in der Art und Weise der Über-
tragung einen grossen gitarristischen Wert besitzt.

Beide Stücke sind übrigens auch von P. Carulli,
op. 155 (für 2 Gitarren) „arrangiert“ worden und, irren
wir nicht, bei André in Offenbach a/M. s. Z. erschienen.

Briefkasten

An verschiedene Fragesteller. Das Erscheinen des
Gitarrenfreund ist an bestimmte Erscheinungsdaten
nicht gebunden. (S. auch S. 9 des vorigen Heftes über
einen dahin zielenden Antrag zur General-Versammlung.)
Vorgesehen ist jährlich sechsmaliges Erscheinen; selbst-
verständlich wird möglichst gesorgt, dass alle zwei
Monate eine Nummer erscheint. Ergibt sich aber durch
unvorhergesehene Ereignisse, dass diese wichtig genug
sind, sie den Mitgliedern möglichst rasch mitzuteilen,

¹⁾ Biographie s. Gitarren-Freund 1902, Heft 5. — Preis dieser
Nummer 50 Pf.

²⁾ Nap. Coste: „Rondelette“ für Gitl.-Solo. (Vom Verlag
d. Gitl.-Freund gegen franz. Einsendung v. 80 Pf. zu beziehen.)

³⁾ s. Gitl.-Fr. 1903, Heft 5/6: Coste, 25 Etudes pour la Guitare.
(Vergl. ferner Inserat S. 36 dieses Heftes.)

so wird die Ausgabe der Zeitschrift doch besser ver-
schoben, bis jene Sache zur Mitteilung reif geworden,
anstatt bis zur Fertigstellung einer übernächsten Nummer
zu warten. Ein anderer Grund für manchmal eintretende
Verspätung besteht nicht, als lediglich praktische Er-
wägungen im Interesse der Mitglieder. Ihren ist aber
menschlich und so ist unsere gute Absicht dadurch
vereitelt worden, dass ein mit gutem Grunde früher
erwarteter ministerieller Bescheid zu lange ausblieb.
Dafür erscheint Heft 3 nun um so rascher. Beant-
wortung jeder Einzelanfrage über Verbleib der Zeitschrift
ist, besonders wenn Rückporto fehlt, nicht mög-
lich, wir bitten darum für diesmal um Nachsicht. Alle
Zuschriften für Sekretariat und Redaktion bitten,
nur nach Metz-Strasse 25/26 München VIII zu richten.



Wappenform-Gitarren

von neuestem, bevorzugtem
Modell, sowie

Mandolinen, Zithern
und Saiten etc. 

liefert die bedeutende

— Musikastrumenten-Manufaktur —

Carl Gottlob Schuster jun.

gegr. 1824

Markneukirchen No. 575

Apparat „Accord-Revolver“ ermöglicht schon nach
einer Stunde Übung die Erlernung des Gitarrespiels

— Katalog kostenfrei —

AUGUST SCHULZ
GUITARREN- UND SAITEN-FABRIKANT
NÜRNBERG Unschlittplatz

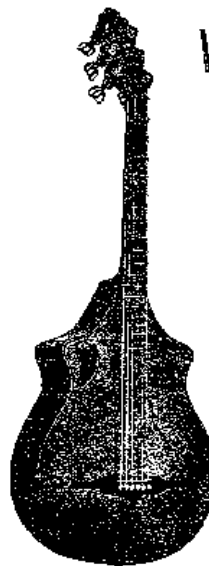
empfehl als Spezialität:

Wappenform-Gitarren

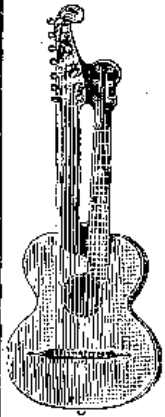
in eleganter Formschönheit
mit anerkannt unerreichter,
gesangreichster Tonfülle und
vollständig reinstimmender,
mathematischer Griffbrett-
einteilung nach Berechnungen
des Herrn L. Adriányi. 

Neu: Epochenmachende
Erfindung auf dem
Gebiete des Gitarrenbaues.
Bassgitarren, in gewöhn-
licher und Wappenform, mit
abnehmbaren Wirbelkopf
für die Contrasaite.

D.R.G.M. Nr. 214883. Er-
möglicht innerhalb 1 Minute
eine Bassgitarre in eine
gewöhnliche Gitarre um-
zuändern und umgekehrt.



Prospekte und Preisliste postfrei.



HANS RAAB

Saiten-Instrumentenbauer

Sendlingerstr. 7—9 MÜNCHEN Sendlingerstr. 7—9

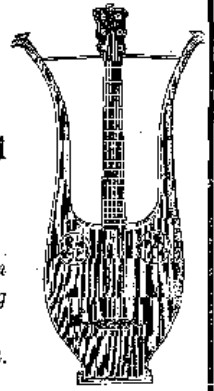
Spezialwerkstätte für Gitarrenbau

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, gebaut gemäss den Angaben der Leitung des I. G. - V. mit genauer, reinstimmender Griffbrett-Teilung auf Grund der mathem. Berechnungen des Herrn E. Adriaeny.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen. Tonverbesserung garantiert.



MAX AMBERGER

HOF-INSTRUMENTEN-FABRIKANT

MÜLLERSTRASSE 8 MÜNCHEN MÜLLERSTRASSE 8

GUITARREN, gebaut nach bewährten alten Mustern und den Errungenschaften der Neuzeit, vollständig den Wünschen der ersten Meister und Lehrer des Internationalen Gitarristen-Verbandes entsprechend.

Preisliste kosten- und portofrei

SPEZIALITÄT:

Meister-Gitarren

und

Konzert-Zithern



Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfeilt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und
Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen und nach alten

Wiener- und italienischen Modellen.

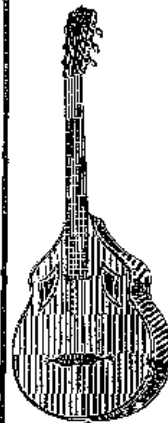
Ferner alle Gattungen

Concertzithern,
Sreichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung vorzüglichen Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente.



Spezial-Werkstätte für den Bau von

MANDOLINEN

GUITARREN

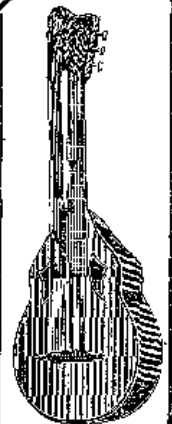
ZITHERN

Gegründet
1884

ANTON BAUER
Musik-Instrumenten- u. Saiten-Fabrikant
LINZ a. D. Lustenauerstrasse 1

Oberrösterreichische
Landesausstellung
1903 mit dem Staatspreis ausgezeichnet

Mechanische
Saitenspinnerei





Ignaz Mottal

Schönbach (Böhmen)

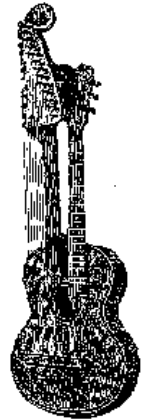
**Meisterwerkstätte für Gitarre- und
Zitherbau nur allerersten Ranges**

Empfehle allen Gitarristen meine
selbstgefertigten Instrumente mit vor-
züglichem Ton und in solidester Arbeit

Reparaturen kunstgerecht und billigst

SAITEN

selbstgefertigte, in feinsten Qualität



Soeben erschienen im Verlage von Ph. L. Jung in München VII*) nachfolgende
Guitarrestücke von Ludwig Schwarzmann

(E. Adege Haë):

Guitare-Schule, I. Teil

M. 2.50

Blütenlese deutscher Gesänge für die
Gitarre im vierstimm. Satz bearbeitet
und mit Angabe der Saitenbünde und des
Fingersatzes versehen 4 Hefte zu je M. 1.—

30 vierstimmige Stückchen für Freunde
des Gitarrespiels

M. 1.80

15 kleine vierstimmige Stücke für die
Gitarre

M. 1.—

3 Stücke für Gitarre: Gustchen-
Walzer, zweist. Fuge, dreist. Fuge

M. —.60

Es wird auf die fachmänn. Besprechung in Heft 5/6, 1903 und im vorigen Hefte dieser Zeitschrift hingewiesen.

Wir vermitteln die Besorgung der angekündigten Musikalien für die Mitglieder ebenfalls. Verlag des Gitarre-Freund.

Verlag von **COSTALLAT & Cie., PARIS,**
15 Chaussée d'Antin

Soeben erschien:

N. COSTE
25 ETUDES DE GENRE
POUR LA
GUITARE
(OP. 38)

Nouvelle édition revue et doigtée
par **Alfred Cottin**

netto M. 4.—

Dieses kleine Meisterwerk eines der grössten Gitarre-
virtuosen bildet sozusagen ein Vademecum für jeden
Gitarristen, der sich ernstlich mit dem Studium seines
Instrumentes befasst. Vortrefflich harmonisch gearbeitet,
können diese äusserst interessanten Etüden ebenso gut
von einem Streichtrio oder Quartett ausgeführt werden,
jedenfalls aber verdienen sie als vorzügliches Ausbildungs-
material und wegen ihres künstlerischen Wertes weiteste
Verbreitung.

Georg Tiefenbrunner

München, Burgstrasse 14

Gegründet 1842

Hof-Saiteninstrumenten- und Saiten-Fabrik

Kgl. Bayer. Hoflieferant,

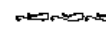
Hoflieferant S. Kgl. Hoheit d. Herzogs Karl Theodor in
Bayern und ihrer Majestät d. Königin Alexandra von England
und Kaiserin von Indien

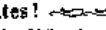
Ausgezeichnet mit der Grossen goldenen Medaille

f. Kunst und Wissenschaft v. S. Kgl. H. d. Herzog

Maximilian in Bayern.

Zithern und Gitarren

besten Genres! 

eigenen Fabrikates! 

Grösstes Lager in München!

Streich-Melodions, Violinen, Violas, Celli,
Contrabässe, Mandolinen, Mandoras etc. etc.

**Alte italienische Meistergeigen
und Meister-Gitarren**

Kataloge kostenfrei und franco.

Vertreter an allen Orten gesucht.

Erste Preise erhalten in Wien 1873, Philadelphia 1876,
Sydney 1879, Graz 1880, Melbourne 1881, Nürnberg 1882,
Amsterdam 1883, Boston 1883, London 1885, München 1888,
London 1891, Chicago 1893.

Der Gitarrefreund

Musikbeilage zu Jahrgang 1904, Heft 2

Beethoven:

Andante et l. Var. de la 12. Sonate

Rondo de la 15. Sonate

Arrangé par **Napoleon Coste** (Guitare seule)



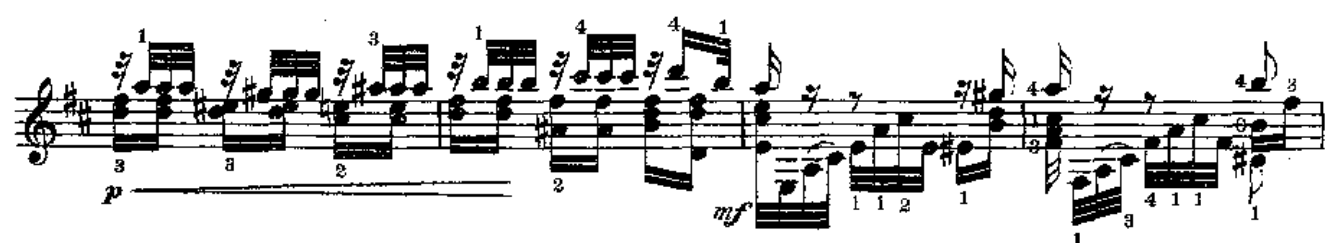
1924
1907

Andante et 1^{re} Var. de la 12^e Sonate de Beethoven

Arrangé par
Napoléon Coste.

Tiré du „Livre d'Or du Guitariste," Op. 52.

The musical score is arranged in six staves, each containing a single line of music. The first five staves represent the main piece, and the sixth staff is labeled "Var." for the first variation. The music is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The notation includes treble and bass clefs, key signatures, time signatures, and various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. Fingerings are indicated by numbers 1 through 4 above the notes. Dynamics are marked with "p" (piano) and "mf" (mezzo-forte). The score is a guitar arrangement of the first movement and first variation of Beethoven's 12th Sonata.



Rondo de la 15^e Sonate de Beethoven

Arrangé par

Napoléon Coste.

Tiré du „Livre d'Or du Guitariste," Op. 52.

mf

mf



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom **Sekretariat des Int. G.-V., München, Metzstrasse 25/0**

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift **kostenfrei**; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zu **50 Pfg.**

Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an das **Sekretariat des Int. Guit.-Verb. München, Metzstr. 25/0**

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Inserate die Aufgeber verantwortlich.
„Kleine Anzeigen“ werden mit 40 Pfg. für die zweispalt. Petitzeile oder deren Raum berechnet (f. Mitglieder 30 Pfg.) — **Reklamen** (an den redakt. Teil sich anschliessend, für Nichtmitglieder 60 Pfg. die zweispalt. Petitzeile. — Grössere Anzeigen, von einer achteil Seite ab, nach besonderem (ermässigten) Tarif; bei Wiederholungen ausserdem Rabatt.

5. Jahrgang

Heft 3

Juni 1904

Inhalt

Wie kann das Gitarrespiel neu belebt werden? (Schluss.) — Anleitung zur Konstruktion von Wappenform-Gitarren (mit Abbildungen). — Unser Instrument: Über die Einteilung der Bünde bei Gitarren. (Fortsetz.) — Die Mailänder oder lombardische Mandoline. (Schluss). — Besprechung eingegangener Musikalien und Bücher. — Verbandsnachrichten: Die Vorbereitungen zum VI. Guitarristentage. Zentralleitung; Vereine. — Konzertberichte. — Chronik: Vermischtes. Gitarre und Orgel. — Zu unserer Musikbeilage. — Die Capo-Gitarre. — Eine wichtige Neuerung an Gitarren. — Briefkasten. — Anzeigen. — Musik-Beilage: „Die Spinnerin“, Volkslied mit Gitarre-Begleitung von H. Scherrer. „Le Diablotin“, Elsass. Volks-Mel., Gitarre-Begleitung von H. Scherrer. — II. Beilage: Inhalts-Verzeichnis Jahrgang 1903 des „Gitarrefreund“.



Wie kann das Gitarrespiel neu belebt werden?

(Schluss des Artikels aus vorigem Heft)

Warum ist die Gitarre so stark in Vergessenheit geraten? Manche führen das Überhandnehmen anderer Instrumente, Klavier, Zither u. dgl. als Grund an. Vielleicht ist das zum Teil richtig; ebensowohl könnte man aber sagen, jene kamen um so rascher in die Höhe, weil die Gitarre zurückblieb, weil sie sich überlebt hatte und ihren Platz nicht mehr zu behaupten wusste. Die Gitarre war in ihrem Entwicklungslauf in eine Sackgasse geraten und wusste keinen Ausweg zu finden. Die Kultivierung des rein äusserlichen Virtuosenhaften, die Steigerung der Anforderungen an den Spieler bzgl. der Technik, während der innere Gehalt, die wirkliche musikalische Erfindung und Empfindung in den Hintergrund traten, führte zur Degenerierung. Das Interesse der Musiker vom Fach erlosch allmählich, das Publikum ergötzte sich wohl noch eine Zeitlang an brillanten Solovorträgen, jedoch wie etwa bei Seiltänzern, d. h. ohne sich zur Nacheiferung angeregt zu fühlen. Da man mit der Gitarre nichts Neues, nichts eigentlich Gehaltvolles zu

bieten vermochte, wandte man sich umso leichter den neu auftauchenden Instrumenten zu. Nur wirklich Gutes und Gediegenes vermag sich neben dem Reiz des Neuen zu behaupten, muss aber auf jeden Fall immer noch in sich entwicklungsfähig sein. Andernfalls kommt auch es ins alte Eisen, wenn seine Zeit um ist. Das ist allgemeines Naturgesetz. Darum sind auch die Perlen der Gitarre-Literatur, die wir wohl kennen, schätzen und pflegen, die Sor, Giuliani etc. etc. vergessen, weil ihre ganze Richtung zur Dekadenz führte, deren vornehmster Repräsentant bereits Mertz ist. Damit ist natürlich nicht gesagt, dass jene ganze Periode missachtet oder gänzlich vernachlässigt werden soll. Im Gegenteil. Jeder richtige Guitarrist muss die ganze Literatur kennen und üben, ebenso wie einem Architekten alle, auch die nicht mehr angewendeten Stilarten geläufig sein müssen. Aber wir, die wir die Gitarre zu neuem Leben bringen wollen, müssen auch die Lehren der Geschichte zu beherzigen wissen. Eine Wiederkehr dieser höchst einseitigen Behandlung unseres

1924
1307

Instrumentes würde, wenn sie überhaupt gelänge, noch rascher zum Ende führen, wie damals. Denn inzwischen hat sich auch die Geschmacksrichtung wesentlich geändert. Unstrcitig hat das Virtuosenium gegen früher ganz im allgemeinen bedeutend abgenommen und nimmt noch fortwährend ab. Wer mag heute noch Themen mit zahllosen Variationen anhören? Es ist die ganze Musik jener Zeit etwas ausser Kurs gekommen. Wie kann man erwarten, Publikum und Kritik gerade damit der Gitarre günstig zu stimmen? Es gibt Leute, welche alles Ernstes behaupten, von der damaligen Literatur sei nur Minderwertiges erhalten geblieben, das Wertvollste sei überhaupt nie gedruckt worden und liege in privaten Sammlungen versteckt. Diese Ansicht bestätigt zunächst, wenn auch unbeabsichtigter Weise, unsere Behauptung, dass vieles uns Überkommene nicht viel wert sei. Leider können wir aber die frohe Hoffnung jener nicht teilen. Die Verleger von damals werden auch so gescheit gewesen sein, das Gute herauszusuchen, andererseits werden die Komponisten von dazumal, wenn ihnen etwas gelungen war, sich kaum darauf gesetzt haben. Wie heute, so auch damals suchte jeder die Früchte seines Fleisses zu verwerten. Man verfuhr aber nicht einmal skrupulös, das zeigt die überaus grosse Zahl der erschienenen Stücke, die von manchen auf über 10000 geschätzt werden. Ist da wirklich anzunehmen, dass so viel wertvolle Sachen, und gerade die besten, unentdeckt und unbekannt geblieben sind, dass sie allein hinreichend wären, eine neue Blütezeit der Gitarre hervorzurufen? Einzelne Komponisten blieben freilich ungedruckt, so Darr, von den damaligen Epigonen der beste, musikalisch sicher wertvoller als Mertz beispielsweise. Aber er war eben auch ein Kind seiner Zeit. Was nützt es, wenn man z. B. gewisse alttümliche Schmuckstücke in Masse fände; da sie nicht modern sind, würde sie niemand wirklich tragen. Sie bleiben tote, wenn auch wertvolle Kuriositäten und vermehren nur die Sammlungen solcher Liebhaber. Viele Leute verwechseln unsere Bestrebungen mit der Sammelwut von Liebhabern. Damit haben wir aber gar nichts zu tun. Zur Belebung des Gitarrespiels reicht es nicht aus, den paar Hundert noch übrigen Liebhabern die Sammlungen von einem Dutzend Gönnern zugänglich zu machen. So verdienstlich es ist, wenn von

seite der Besitzer wirklicher Seltenheiten durch liebenswürdiges Entgegenkommen dafür gesorgt wird, dass die Früchte ihres lebenslänglichen Sammelfleisses nicht später dem Zufall überantwortet werden, der schon vieles Wertvolle vernichtete, so sehr der Internationale Guitaristenverband zur Erhaltung der alten Literatur berufen und verpflichtet ist, so kann er doch darin unmöglich seine alleinige Aufgabe erblicken.

Übrigens sind uns schon viele, viele Unica und Seltenheiten, im Handel verschwundene „Raritäten“, wie auch ungedruckte Manuskripte durch die Hände gegangen. Der Verfasser besitzt selbst eine Menge davon. Die von jenen — wollen wir einmal sagen — Optimisten angekündigten Überraschungen fehlten aber gänzlich. Diese Sachen erhoben sich nicht über das Wertmass des Besten von allen gekannten. Das heute so unmoderne Gepräge haftet ihnen genau ebenso an. Vielleicht wird diese Geschmacksrichtung wieder einmal modern, wer weiss es? Zurzeit kann man aber auf keinen Fachmann damit Eindruck machen oder ihn dafür gewinnen. Wenn uns aber die Teilnahme der Fachleute fehlt, können wir als Dilettanten selbst im odleren Sinn, eine neue Kunstgattung schaffen oder eine verlorene wieder erwecken?

Im vorstehenden war hauptsächlich von Originalkompositionen die Rede. Diese könnte man an sich wohl noch gelten lassen. Aber die damalige Literatur besteht ja nicht nur aus solchen.

Die ewigen Melodien und Arrangements aus Opern, die gänzlich vergessen sind, die man nicht einmal den Namen nach mehr kennt — so die Bellini, Spontini, ja selbst zum Teil schon Rossini und Verdi — können diese unserem Instrument den ihm gebührenden Raum verschaffen? Kein Ernstzunehmender glaubt das! Überhaupt die Arrangements! Was wird auf diesem Gebiete nicht alles gesündigt! (Ein anderes volkstümliches Instrument ist gerade hiedurch in musikverständigen Kreisen in Verruf gekommen und das sollte uns eine Warnung sein, wie man es nicht machen darf.) Beethoven, Mozart etc., selbst Richard Wagner, alles soll die Gitarre bringen. Manche verlangen von uns alles Ernstes, die Klassiker der Musik (!) durch dieses Instrument zu verballhornen. Dem musikalischen Wert unserer Gitarre geschieht doch dadurch kein Abbruch, dass sie sich nicht für alles und jedes eignet. Vor allem will ich

gegen jenes gedankenlose Herumpfuschen unberufener Arrangeure auftreten. Der Musiker, der Fachmann lacht über solche Auswüchse. Wäre es wohl für unsere Bestrebungen vorteilhaft, in Fachkreisen zum Gespötte zu dienen? Ist denn in der Tat ein Bedürfnis vorhanden, eine Sonate für Klavier auf der Gitarre zu spielen, da es doch wahrhaftig genug Klaviere gibt? Oder muss doch mit Gewalt ein Quartett für Streichinstrumente mit Gitarren vorgezupft werden? Welcher zwingende Grund besteht, ein Violin-Solo auf der Gitarre nachzuahmen? Keinerlei musikalisches Bedürfnis rechtfertigt dergleichen. Ja sogar Richard Wagnersche Orchestersätze werden von dilettantischen Auchkomponisten der geduldigen Gitarre aufoktroziert. Der Fluch der Lächerlichkeit ist das schlimmste und wir müssen uns mit allen Kräften dagegen wehren, dass unsere Bestrebungen bei wirklich musikverständigen Leuten in solcher Weise diskreditiert werden. Der Schaden wäre nie wieder gutzumachen.

Es ist hiebei hauptsächlich die breiteste Öffentlichkeit gemeint, das repräsentative Auftreten des Instruments, die Herausforderung der zünftigen Kritik, wenn die absolute Schädlichkeit solcher Arrangements betont wird. Wir müssen uns dann am meisten davor hüten, wenn wir Propaganda machen. In solchen Fällen sollten nur Originalkompositionen, und zwar nur gute, gebracht werden, solche die nicht gegen die elementarsten Regeln verstossen. Sowenig eine wissenschaftliche Arbeit orthographische Fehler enthalten darf, sowenig darf ein Musikstück Fehler gegen das ABC des Komponisten enthalten, und daher ist der von sich betroffenen Führenden öfters hämisch vorgebrachte Vorwurf der Quintenjägerei durchaus nicht angebracht. Um wieder zu den Arrangements zurückzukehren: was einer im engeren Kreise tut, geht niemand etwas an. Manchmal kann zur Abwechslung und Unterhaltung manches riskiert werden, wenn eine üble Auffassung nicht zu erwarten ist. Ich habe selbst einen bedeutenden Künstler auf der Orgel einen lustigen Walzer spielen hören, was sogar ganz nett wirkte und jedenfalls nicht leicht war. Aber im Konzert oder in der Kirche, wenn es das Höchste gilt, wird jener Künstler sich kaum zu dergleichen herbeilassen. Darum muss man immer wohl wissen, um was es sich handelt. Keinem Menschen wird es auch einfallen, die wuchtige Sprache Goethes in irgend

einem Dialekt zu „arrangieren“. Eben sowenig, wie ein Volks- und Dialektstück in hochdeutscher Sprache und Salontoilette wirken würde. In der Beschränkung erst zeigt sich der Meister. Darum weg mit Beethoven etc. aus der Gitarrewelt, wenn wir ernst sein und ernst genommen werden wollen. Weg mit Beethoven, der es nicht nötig hat, durch die Gitarre bekannt gemacht zu werden, selbst wenn das Arrangement von Klinger ist, einem Musiker, den auch wir hochschätzen. Aber jeder frage sich, ob Klinger, ob Coste, was er zu seiner Zeit unbedenklich tun konnte, auch heute ebenso riskieren wollte. *)

Nur der wirkliche Liebling der Grazien darf sich hier und da Exzentrizitäten gestatten. Unser Ruf hingegen ist noch lange nicht so gefestigt, dass wir uns Derartiges leisten könnten. Arrangements sind aber nicht durchaus zu verwerfen. Jedoch nur der Fachmann von heute kann beurteilen, was arrangiert werden darf, was wirklich ein Gewinn für die Gitarre wäre, und wie so etwas gemacht werden muss.

Ähnlich ist es mit der Musik leichterer Art: Märschen, Walzern, Polkas u. dgl. So nett sich solche Sachen wirklich auf der Gitarre bringen lassen, so wenig eignen sie sich zur Repräsentation. Wenigstens ist hier besondere Vorsicht geboten, damit wir nicht von den Leuten, an denen uns gelegen sein muss, in denselben Topf geworfen werden, in dem schon Ziehharmonika, Okarina u. dgl. „Volks“-Instrumente abgelegt sind. Die Ansprüche der Kritik und des modernen Publikums sind sehr hohe, ein absprechendes Urteil von grossem und schwer wieder gutzumachendem Schaden.

Ich höre wiederum fragen, was denn nun eigentlich gespielt werden soll, wenn die alte Gitarre-Literatur zur Wiederbelebung allein nicht ausreicht, wenn Arrangements und leichtes Genre unter Umständen zu vermeiden sind? Auch hier kann uns der Fachmann eine befriedigende Auskunft geben, da er die herrschenden Strömungen genau kennt. Man greift zurzeit so gern aufs Älteste zurück und mit

*) *Anmerkung der Redaktion.* Der Umstand, dass wir öfter derartige Musikbeilagen brachten, tut der Richtigkeit obiger Ausführungen keinen Abbruch. Man muss oft Wünsche aus Mitgliederkreisen berücksichtigen. In dem Sinne ist die musikalische Leitung des I. G. V. überhaupt nicht verantwortlich. Die Erfüllung der Wünsche und Neigungen von Mitgliedern hat mit der Propaganda überhaupt nichts zu tun, wie auch ein schroffes Auftreten gerne vernieden wird.

gutem Grund. Ist irgend ein Zweig der Kunst entartet, bis zur äussersten Konsequenz ausgebildet, und nicht mehr entwicklungsfähig, so geht man gerne zum Ursprung zurück und wird finden, dass auf Grund der primitiven Uranfänge leicht neue Stüarten und Ausdrucksmittel gewonnen werden können. Wenn der Bergmann merkt, dass die bearbeitete Ader erschöpft ist, so geht er zurück und fängt nach anderer Richtung zu bohren an. Wer sich in eine Sackgasse verannt hat, dem bleibt nichts übrig, als um zu kehren; da die frühere Gitarre-Richtung keine lebens- und entwicklungsfähigen Ansätze mehr bietet, so muss man noch weiter zurückgreifen. Die Vorgängerin der Gitarre ist die Laute, ein Jahrhunderte lang herrschendes Instrument. Während die Literatur der verhältnismässig kurzen Blütezeit der Gitarre wohl jedem Interessenten genügend geläufig ist, so dass er mit Namen und Schlagworten herumwerfen kann, um sich wenigstens den Anschein abgründiger Sachkenntnis zu geben, versagt die Wissenschaft solcher Leute völlig, wenn es sich um die Literatur der Laute handelt. Ein derbes deutsches Sprichwort sagt: was der Bauer nicht kennt, frisst er nicht. Man sollte es aber noch ergänzen: „aber reden tut er doch darüber.“ Dies trifft auch bei unseren Gegnern manchmal zu. Da sie von der Sache nichts wissen und verstehen, lehnen sie dieselbe ab, wobei sie sich aber auf einen möglichst hohen Gaul zu setzen pflegen. Freilich ist auch die Literatur der Laute schwer zugänglich und erfordert das intensive Studium eines Fachmannes. Die Tabulatur ist schwierig und mühsam zu entziffern, es ist keine Takteinteilung im heutigen strengen Sinn vorhanden, Rhythmus sowohl, wie Wertigkeit der Noten auf den ersten Blick sehr unklar. Dazu kommt, dass das auf unsere Tage überkommene Material, wenn auch zahlreich vorhanden, so doch etwas in Sammlungen versteckt und schwer erhältlich ist. Es befindet sich viel Wust und unbrauchbares Zeug darunter. Aber der von Fachleuten unternommene Versuch hat gezeigt, dass es lohnend ist, hier Ausgrabungen zu veranstalten. Wieviel Schätze liegen da noch verborgen! Hier findet man manch reiche Ader, die zu verfolgen lohnt, die auf lange Zeit abbaufähig sein kann; mancher Seitentrieb, der, noch entwicklungsfähig, sich zu einem schönen Baum auswachsen kann. Die Rückkehr zum Natürlichen hat immer etwas

Belebendes, aus der Lauten-Literatur kann eine neue Blüte der Gitarre erspriessen. Dabei hat man noch den Vorteil, dass man zurzeit mit derlei Bestrebungen überall auf Verständnis und Interesse stösst, diese stille Arbeit des Fachmannes ist also auch für unsere Propaganda von höchstem Wert. Wir wünschen, dass sich die Leute, welche sich hiermit beschäftigen, nicht von ein paar missgünstigen Schreibern beirren lassen mögen, deren Autorität auf musikalischem Gebiet zumeist eine sehr fragliche ist.

Was ergibt sich nun aus vorstehenden Ausführungen? Es gilt, das wirklich musikverständige Publikum zu gewinnen; die Verbreitung im weitesten Sinn kann nur erfolgen, wenn erst dieses Ziel einmal erreicht ist. Die zukünftige Kritik muss wieder anfangen, sich mit der Gitarre zu beschäftigen. Da wir nun wissen, wer zunächst unser Publikum ist, ist uns seine Liebhaberei und Geschmacksrichtung bekannt. Wir gewinnen es am leichtesten, nicht wenn wir opponieren, sondern den Wünschen und Neigungen der Zeit entgegenkommen.

Hieraus ergibt sich von selbst, was gemacht werden soll, und wie es zu geschehen habe. Hierüber glaube ich mich genügend verbreitet zu haben. Wir könnten es kurz zusammenfassen, wenn wir sagen, wir wollen nichts unternehmen, ohne den Fachmann, den Musiker und Künstler zu Rate gezogen zu haben. Sowenig erspriesslich auf anderen Gebieten das Wirken des Winkeladvokaten, des Kurpfuschers ist, so schädlich sind für uns dilettantische Anschauungen und Bemühungen — das Wort dilettantisch diesmal im allerschlimmsten Sinne zu verstehen.

Dr. Otto Edelmann

Den Herren Musikalien-Verlegern und Musikalien-Händlern, Fabrikanten von Saiten-Instrumenten und Saiten, besonders von Gitarren und Mandolinen, Verlegern von musikalischen Werken und Musik-Zeitschriften, Antiquaren usw. empfehlen wir gefl. Einsendung von Katalogen, und Preislisten bzw. neuer literarischer Erscheinungen zur Kenntnisnahme oder Besprechung im Verbandsorgane. Wir sind durch solche Zusendungen auch in den Stand gesetzt, auf die zahlreichen Anfragen unserer Mitglieder mit passenden Empfehlungen der betr. literarischen und musikalischen Erscheinungen oder industriellen Erzeugnisse dienen zu können. Ebenso bitten wir die Herren Verleger musikalischer Zeitschriften, die geneigt sind, dagegen unsern „Gitarrefreund“ regelmässig zu tauschen, um gefl. Zusendung ihrer Blätter.

*Sekretariat d. Internationalen Guitarristen-Verbandes
München, Metz-Strasse 25/6*

Anleitung zur Konstruktion von Wappenformgitarren

(Nachdruck und jede andere missbräuchliche Verwendung dieser Anleitung wird seitens des Vorstandes des Intern. Gitarren-Verbandes — Sitz in München — strafrechtlich verfolgt.)

Wir bringen hiermit Konstruktions-Zeichnung (nebst Erläuterung) derjenigen Wappenform-Gitarre, welche im Artikel „Unser Instrument“ in Heft 4 u. ff. Jahrgang 1903 *) besprochen ist. Speziell diese Form wurde empfohlen, weil sie von einer alten Gitarre entnommen ist, die als eine der besten überhaupt gelten kann, ferner weil sie ästhetisch entschieden gut wirkt.

Die Decke. Man zieht die Symmetrie-Axe $A B$ und trägt auf ihr 46 gleiche Teile auf. Die Gesamtlänge dieser 46 Abschnitte ergibt die Länge der Decke vom untern Rand bis zum 12ten Bund gemessen. Für ein normales oder Konzertformat nimmt man jeden Teil gleich 1 cm. (Will man eine $\frac{3}{4}$ Gitarre entwerfen, so nimmt man die Einheit = $\frac{3}{4}$ cm usw.; bei andern Masseinheiten als 1 cm ändert sich aber die Konstruktion beim Halsansatz etwas, worauf wir weiter unten zurückkommen werden.)

Es werden die 46 „Punkte“ numeriert — der Anfang der Linie bei B erhält als Bezeichnung 0 (Null). Dann kommen nach aufwärts steigend Punkte 1, 2, 3, — — bis 46 einschl. Man ziehe nun vor allem durch die Punkte 2, 14 $\frac{1}{2}$, 22, 27, 30, 31, 34 $\frac{1}{2}$, 39 $\frac{1}{2}$, 45 und 46 Senkrechte zu $A B$. Diese Senkrechten werden nachstehend stets als „Linien“ 2, 14 $\frac{1}{2}$ usw. bezeichnet.

Nun trägt man auf Linie 2 von Punkt 2 ab nach beiden Seiten je 8 Punkte auf und zieht von Punkt 31 je eine Gerade (31— C_1 ; 31— C_2) nach den auf diese Weise erhaltenen Punkten C_1 und C_2 . Dann setzt man die Spitze eines Zirkels auf Punkt 31, öffnet ihn bis Punkt 0 und zieht den Kreisbogen C_1 0 C_2 , welcher den untern Rand der Gitarre darstellt.

Jetzt setzt man die Zirkelspitze in die Punkte II, welche sich durch den Schnitt der Senkrechten 14 $\frac{1}{2}$ mit den beiden Geraden 31 C_1 und 31 C_2 ergeben; öffnet bis C_1 bzw. C_2 und zieht als Fortsetzung des bereits gezeichneten C_1 0 C_2 die weiteren Kreisbögen C_1 D_1 und C_2 D_2 bis zu den Punkten D_1 und D_2 , wo sie die Linie 22 schneiden. Dann werden auf Linie 30 zuerst ein Teil und von da ab noch 17 weitere Teile aufgetragen. Man kommt dadurch auf Punkt III, der also von der Linie $A B$ um 18 Teile abliegt.

Anmerkung. Da sich jede Operation rechts und links von $A B$ in gleicher Weise wiederholt, werden wir die Konstruktion nur auf einer Seite erläutern und deshalb im Text die Indices 1 u. 2 (z. B. C_1 statt C_2) weglassen.

Ferner erhält man dadurch, dass man auf Linie 34 $\frac{1}{2}$ elf ein halb Teile aufträgt, den Punkt IV, welcher durch Auftragung von 13 Teilen auf Linie 45 den Punkt V. Man verbindet III mit IV, und IV mit V durch je eine Gerade. Hierauf teilt man die 17 äusseren Teile auf Linie 30 in drei gleiche Teile, setzt den Zirkel auf III als Mittelpunkt und öffnet ihn zum äussersten Drittel (also $5\frac{2}{3}$ Einheiten) zieht den Kreisbogen bis zu der Linie 27 und III—IV: Schnittpunkte E und F . Man verbindet D und E durch eine Gerade.

Jetzt zieht man vom Mittelpunkt IV mit der Öffnung des Zirkels bis F einen Kreisbogen bis zum Schnitt mit der Verbindungslinie IV V, was die Punkte G_1 und G_2 ergibt.

Von G aus geht die Umrisskontur als Kreisbogen mit dem Mittelpunkt V, bis die Linie 35 $\frac{1}{2}$ geschnitten wird (Schnittpunkt H). Von H aus zieht man eine Gerade durch V und über V hinaus, auf der man 22 Einheiten abträgt bis Punkt VI; von diesem Mittelpunkt VI aus schlägt man zum Schluss einen Kreisbogen aus H bis zum Schnittpunkt J auf Linie 46. Die letztere ist zugleich die Lage des 12ten Bundes; als Kontrolle, dass die Zeichnung richtig angefertigt wurde, dient, dass diese Linie $\frac{3}{4}$ eine Länge von 5,5 Einheiten erhält, somit genau der Breite des dort anschliessenden Halses entspricht.

*) „Der Gitarrenfreund“, Mitteilungen des internationalen Gitarren-Verbandes (e. V.) Sitz in München. Wegen Mitgliedschaft oder Bezug der Zeitschrift, (die Verbandsmitglieder kostenfrei erhalten), wende man sich an den Sekretariat des Int. Guit.-Verbandes, Metzstrasse 55/56 München. Der Verband bildet die Vereinigung aller Liebhaber und Freunde, sowie aller künstlerischen Kräfte im Gitarrenspiel zum Zwecke seiner Wiederbelebung im edlen Sinne, und der Pflege guter Hausmusik in Verbindung mit dem ehren Volke alle Nationen.

Von der Linie X $\frac{2}{3}$, resp. Punkt 46 nach rückwärts die halbe Saitenlänge (Mensur) abgetragen, ergibt den Ort des **Steges** (abgesehen von den üblichen kleinen Korrekturen wegen der Saitensteifigkeit; hiervon in einem späteren Hefte des „Gitarren-Freund“); bei unserer eigenen Fall liegt der Steg auf Linie 15.

Anmerkung: Bei $\frac{3}{4}$ Gitarren oder wenn überhaupt eine andere Grundform (sei es etwas kleiner oder auch grösser) gewählt wird, gestaltet sich die Anschlusskurve zum Hals etwas anders, weil die Breite des Halses sich nicht im gleichen Masse ändern dürfte. Es würde sonst die Saitenlage zu eng oder je nachdem auch zu weit. Man wird dann zweckmässigerweise folgendermassen verfahren:

Wir bemerken voraus, dass die als Beispiel gewählte Halsbreite $\frac{1}{4}$ 6 absichtlich überschritten angenommen ist, um das Prinzip deutlicher zu veranschaulichen. Die zu bringende Konstruktion ist nämlich auch dann erforderlich, wenn bei 1 cm Grundmass aus irgend welchen Gründen eine von 5,5 cm etwas verschiedene Halsbreite genommen werden soll.

Auf Linie 26 trägt man links und rechts die halbe Halsbreite ab, wodurch die Punkte i erhalten werden. Aus i und H als Mittelpunkten schlägt man Kreise mit dem Radius 22 Einheiten, welche sich in Punkt VII schneiden. Nun zieht man die Gerade VII—V bis Schnittpunkt k mit dem verlängerten Kreisbogen $G_1 H_1$. Endlich schlägt man aus VII als Mittelpunkt und der Öffnung VII k (= 22 Teile) den Kreisbogen k i .

Die beiden **Schalllöcher** werden wie folgt konstruiert: Man zieht durch IV eine Parallele zu $A B$ bis Punkt VIII auf Linie 45; wo dieselbe die Linie $H V$ durchschneidet, entsteht Punkt P, aus welchem Mittelpunkt der Bogen O S geschlagen wird; der Punkt O liegt auf Linie 34 $\frac{1}{2}$ in einem Abstand von 10 $\frac{1}{2}$ Teilen. Aus O schlägt man einen Bogen mit 4 Teilen Halbmesser, der den Schnittpunkt S bestimmt. Nun wird auf Linie 34 $\frac{1}{2}$ eine Strecke von 13 Teilen abgetragen, wodurch sich der Mittelpunkt T des Kreises S N ergibt (Zirkelöffnung oder Radius die Entfernung T S). Zuletzt trägt man auf die Linie 31 zwanzig Teile ab, wodurch Punkt M erreicht wird. Von diesem Zentrum aus wird mit Radius M O der letzte (dritte) Bogen des Schallloches geschlagen, bzw. die dritte Ecke N erhalten.

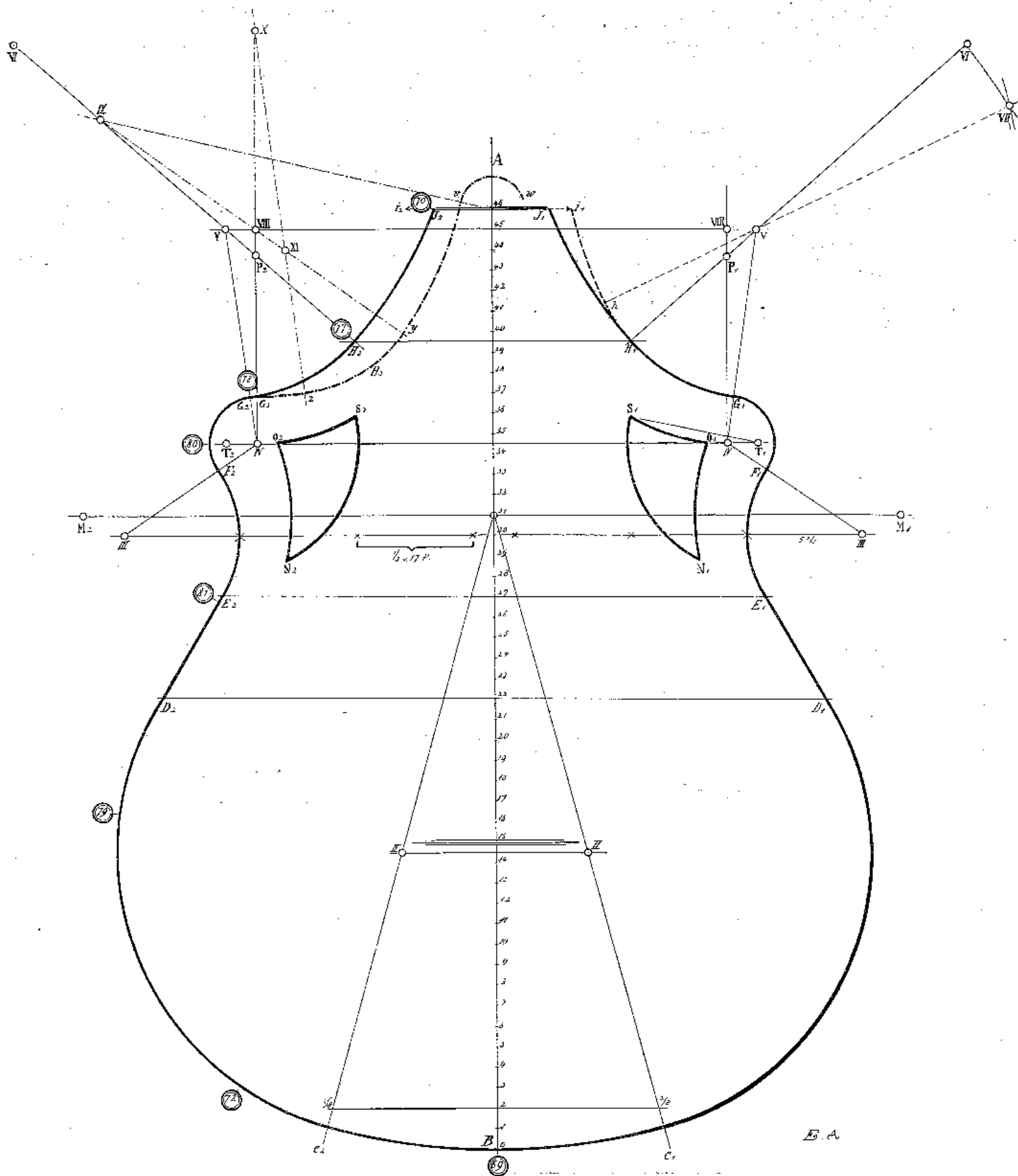
Die Umrisslinien des Bodens verlaufen im unteren (grössten) Teil vollständig übereinstimmend mit denen der Decke. Erst vom Punkt G ab gegen den Hals zu ist der Boden etwas schmaler als die Decke, so dass die Zarge von da ab konisch eingezogen statt zylindrisch verläuft.

Soweit die Umrisslinien des Bodens von jenen der Decke abweichen, folgt hier deren konstruktive Ermittlung:

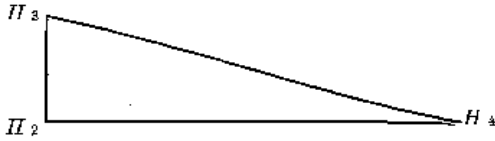
Die Gerade $H V$ wird verlängert bis IX, welches 16 $\frac{1}{2}$ Teile von H entfernt ist. Dann zieht man in Punkt 46 einen Halbkreis mit: 1 $\frac{1}{2}$ Teilen Radius. Durch Verbindung des Punktes 46 mit IX erhält man den Schnittpunkt v von dem aus ein Bogen um IX als Zentrum gezogen wird. Begrenzt wird dieser Bogen durch den Schnitt mit einer Geraden, die man aus IX über VIII zieht. Hierdurch entsteht der Punkt y.

Der Kreis um IV, nämlich FG , wird bis zum Schnitt G_2 mit der Parallelen zur Ax verlängert, welche wir früher durch IV gezogen hatten. Von G_2 aus werden auf diese Parallelen 18 Teile bis Punkt X abgetragen. Um diesen als Mittelpunkt zieht man mit dem Halbmesser X G_2 einen kurzen Bogen. Auf der Geraden y IX werden von y aus 7 Teile abgemessen, der entstehende Punkt XI ist der Mittelpunkt des Schlusskreises, y XI ist der Radius desselben und die Verbindung X—XI in ihrer Verlängerung ergibt Punkt z als Übergangspunkt der Kreise y s und z Gs.

Wie erwähnt, verlaufen die Konturen von Boden und Deckel bis Punkt G völlig sich deckend (kongruent). Bis dorthin ist also die Zarge eine zylindrische Fläche. Von G aber bis zum Halse ist die Zarge Teil einer Kegelfläche, sie verläuft konisch. Die kleinen Kreise unserer Zeichnung mit den eingeschriebenen Zahlen entlang der Kontur (auf der andern Seite ist es natürlich ebenso) geben den senkrechten Abstand der Bodenkurve von der Ebene des Deckels in mm. Auf dem zylindrischen Teil erhält man diesen Abstand einfach



durch Messen an zwei einander gegenüberliegenden Punkten. Im konischen Teil fällt aber natürlicherweise die Senkrechte und der Abstand zweier korrespondierender Punkte in Boden und Deckel nicht zusammen. Diesen letztern Abstand erhält man durch eine kleine Hilfskonstruktion: Auf einem Schenkel



eines rechten Winkels trägt man beispielsweise die Strecke $H_2 H_3$, auf dem andern die im Kreise angegebenen 77 mm ab, es ist dann $H_4 H_3$ die Entfernung der beiden korrespondierenden Punkte von Boden und Deckel, direkt an der Zarge gemessen.

Aus den Massen ergibt sich, dass der Boden etwas gewölbt ist (Der Deckel ist vollkommen eben). Die Wöl-

bung des Bodens ist aber ebenfalls zylindrisch, nicht etwa schalenförmig. Die Verbindungslinien C_1, C_2, D_1, D_2 auf dem Boden sind also Gerade, keine Kurven, während z. B. die Linie B bis etwa Punkt 37 eine ganz flache Kreiskurve ist. Der Teil des Bodens zwischen C_1, C_2, v und w ist eine ebene Fläche, die erst an der Verbindungslinie G_1, G_2 in die Wölbung übergeht.

Streng genommen muss noch erwähnt werden: Da der Deckel eben ist, ist die Konturzeichnung völlig genau und könnte als Schablone dienen. Die Kontur des Bodens aber ist eigentlich eine Projektion, keine Abwicklung der Fläche des Bodens. Eine solche müsste etwas länger gestreckt sein, so dass die Linie AB für den Boden um ein kleines Stückchen, 2–3 mm länger sein müsste als für den Deckel. Zur Darstellung eignen sich aber so kleine Differenzen nicht (ausser man macht 2 getrennte Schablonen) und sie sind wohl auch ohne Bedeutung.

(Nach E. Adrianski, Vorstands-Mitglied des I. G.-V.)

Alle Rechte vorbehalten.

Verlag des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.), München VIII.

An Instrumentenbauer liefern wir zur leichteren Ausführung vorstehend beschriebener Konstruktion in natürlicher Grösse

Schablonen

aus starkem Papier. Je sechs Deckel und sechs Böden zusammen kosten für Verbands-Mitglieder **Mk. 2.—** (2 Kronen 50 heller), für Nichtmitglieder **Mk. 4.—** (5 Kronen) gegen Vorauszahlung oder Nachnahme franko gegen franko.

Der Gitarre-Freund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e.V.)

Beilage zu Heft 3 vom April 1904 (5. Jahrgang)

Herausgeber und Verlagstelle: Sekretariat des Int. Guit.-Verb. München, Metzstrasse 25/0

Auszug aus den Statuten über die Zwecke des Verbandes:

§ 2. Zweck des Verbandes ist die Pflege und die Verbreitung des Gitarrespiels in musikalisch gutem Sinne und damit Neubelebung des Volksliedes.

§ 3. Zur Erreichung dieses Zieles stellt sich der Verband folgende Aufgaben:

- a) Die Gründung von Zweigvereinen, um den Mitgliedern Gelegenheit zu gesellschaftlichen Musikabenden und zum Zusammenspiel zu bieten; hiebei soll auch der Gitarre als Begleitungsinstrument besondere Pflege gewidmet werden;
- b) Die Abhaltung jährlicher Guitarristentage, verbunden mit öffentlichem Festkonzert, in welchem gute Musik für Gitarre in verschiedenster Besetzung, sowie für andere Instrumente oder für Gesang mit Begleitung der Gitarre zum Vortrage gelangen soll;
- c) Herausgabe einer Verbandszeitschrift*);
- d) Besprechung empfehlenswerter Kompositionen für Gitarre im Verbandsorgan;
- e) Sammlung und Prüfung älterer Stücke durch musikalische Fachleute, um vergriffene oder schwer erhältliche Musikalien den Gitarrefreunden zugänglich machen zu können;
- f) Nachweis guter Bezugsquellen für Instrumente und Saiten, sowie gediegener bildender Musikalien;
- g) Erwirkung von Vergünstigungen für die Mitglieder bei Bezug von Instrumenten, Musikalien und dergl.;
- h) Veranstaltung von Ausstellungen einschlägiger Instrumente, Musikalien und dergl.;
- i) Hebung des Gitarrenbaues und Stellungnahme zu Neuerungen.

*) Inserate finden im „Gitarre-Freund“ weite, sachgemäße Verbreitung in kaufkräftigen Interessentenkreisen aller Erdteile. Man wende sich an das Sekretariat des Intern. Guit.-Verbandes München VIII. Probehefte gegen Einsendung von 30 Pf. (60 Heller, 65 Cent.) in Briefmarken.

Unser Instrument

Nachdruck nur mit
vorheriger Genehmigung
des Herausgeber gestattet

Über die Einteilung der Bünde bei Gitarren (Fortsetzung)

Wir wollen nun untersuchen, wie weit sich im temperierten Dreiklange C-e-G die reinen Schwingungszahlen geändert haben. Das reine Verhältnis ist angenommen 1000 Schwingungen für den Grundton C:

$$\begin{aligned} C &= 1000 \\ G &= \frac{3}{2} \times 1000 = 1500 \\ e &= \frac{5}{4} \times 1000 = 1250. \end{aligned}$$

Das temperierte G hingegen ist in der Reihe der gleichschwebenden Temperatur durch den Wert $2^{7/12}$ bestimmt, also im obigen Beispiel durch $1000 \times 2^{7/12}$ auszudrücken.

$$\log(1000 \times 2^{7/12}) = \log 1000 + \frac{7}{12} \log 2 = \log 1498$$

das reine G hat somit 1500 Schwingungen
das temperierte G $\frac{1498}{1500}$ „
Differenz 02.

Letzteres hat also 2 Schwingungen weniger, ist mithin tiefer als das reine G.

Ebenso finden wir für das temperierte e den Ausdruck $2^{3/8} = 2^{4.5/8}$:

$$\log e = \log 1000 \times 2^{3/8} = \log 1000 + \frac{3}{8} \log 2 = \log 1259$$

das temperierte e hat also 1259 Schwingungen
das reine e $\frac{1250}{1259}$ „
Differenz 09.

Das temperierte e hat neun Schwingungen mehr, ist mithin höher als das reine, und zwar wird die Terz durch die Temperatur in viel höherem Grade erhöht, als die Quint durch dieselbe vertieft wird.

Nach demselben Verfahren finden wir:

$$\begin{aligned} \text{fis rein} &= 1406 \\ \text{ges „} &= 1423 \end{aligned} \quad \left| \begin{aligned} \text{fis-ges temper. } (1000 \cdot 2^{9/12}) &= 1414 \\ \text{fis temper.} &= 1414 \\ \text{fis rein} &= 1406 \end{aligned} \right| \quad \begin{aligned} \text{ges rein} &= 1423 \\ \text{ges temper.} &= 1414 \end{aligned}$$

Differenz = 8 Differenz = 9

Das temperierte fis ist um 8 Schwingungen höher, das temperierte ges um 9 Schwingungen tiefer als das reine.

Nun interessieren aber den Gitarrebauer nicht so sehr die relativen Schwingungszahlen der gleichschwebend temperierten Tonleiter, sondern eher die für dieselben in Frage kommenden *Saitenlängen*, nach welchen die Lage der Bünde bestimmt werden muss.

Die Schwingungszahl einer Saite ergibt sich aus der bereits (Heft 1, S. 2) erwähnten Formel

$$N = \frac{2}{l} \sqrt{\frac{gS}{\pi s}}$$

Wir nehmen, da dieselbe Saite durch Verkürzung zur Erzeugung einer ganzen Anzahl von Tönen dient, in obiger Formel den dabei unverändert bleibenden Ausdruck $2 \sqrt{\frac{gS}{\pi s}} = c$ als Konstante an, und erhalten somit die Formel $N = \frac{c}{l}$, und für eine andere Schwingungszahl die Formel $N_1 = \frac{c}{l_1}$.

Aus diesen beiden Formeln geht hervor, dass $Nl = c$ und $N_1 l_1 = c$, also $Nl = N_1 l_1$ d. h. bei einer Saite das Produkt aus klingender Länge und Schwingungszahl eine stets gleichbleibende Konstante ist. Es wird daher eine beliebige Länge l_1 gleich sein $= \frac{N \cdot l}{N_1}$

und wir erhalten durch die Formel $\frac{1}{\log a}$ die nachstehenden, den vorher ermittelten temperierten Schwingungszahlen entsprechenden, genauen Saitenlängen:

c	= 1'0000	g	= 0'6674
cis-des	= 0'9439	gis-as	= 0'6300
d	= 0'8909	a	= 0'5946
dis-es	= 0'8409	ais-b	= 0'5613
e	= 0'7937	b	= 0'5297
f	= 0'7492	c	= 0'5000
fis-ges	= 0'7071		

auf die Länge l des Grundtones bezogen.

Sehen wir uns nun die bei Instrumentenmachern üblichen Verfahren bei Einteilung des Griffbrettes näher an und vergleichen wir deren Resultate mit dem soeben rechnerisch ermittelten Resultat.

Das eine Verfahren besteht darin, dass die Länge der klingenden Saite, also vom Sattel des Saitenhalters bis zum oberen Steg in 18 gleiche Teile geteilt wird, die erhaltene Länge gibt die Entfernung des ersten Bundes vom Steg an der Wirbelseite. Die restliche Länge, $\frac{17}{18}$ des Ganzen, wird wieder in 18 Teile geteilt, ein Achtzehntel derselben gibt die Breite des Feldes für den zweiten Bund. Den Rest nochmals in 18 Teile geteilt, und man erhält die Länge des dritten Griffeldes etc. Auf diese Weise fortgefahren bis zur zwölften Wiederholung, müsste der zwölfte Bund, die Oktave des Grundtones, genau mit der Hälfte der Saitenlänge zusammentreffen. Auch müssten die auf diese Weise abgeteilten

Stufen genau mit denjenigen für die gleichschwebend temperierten Saitenlängen übereinstimmen. Wir wollen nun vorerst ermitteln, welche Progressionsreihe wir durch obiges Teilungsverfahren erhalten:

C	cis-des	d	dis-es	e	f	fis-ges	g	gis-as
I	$\frac{17}{18}$	$\frac{17^2}{18^2}$	$\frac{17^3}{18^3}$	$\frac{17^4}{18^4}$	$\frac{17^5}{18^5}$	$\frac{17^6}{18^6}$	$\frac{17^7}{18^7}$	$\frac{17^8}{18^8}$
	a	ais-b	h	c				
	$\frac{17^9}{18^9}$	$\frac{17^{10}}{18^{10}}$	$\frac{17^{11}}{18^{11}}$	$\frac{17^{12}}{18^{12}}$				

Wenn wir für das erste Glied der Reihe, I, den Ausdruck $\frac{17^0}{18^0}$ setzen und die ganze Reihe mit 18 multiplizieren, was ohne Einfluss auf das relative Verhältnis der einzelnen Glieder bleibt, so erhalten wir die Reihe:

$\frac{17^0}{18^{-1}}$	$\frac{17^1}{18^0}$	$\frac{17^2}{18^1}$	$\frac{17^3}{18^2}$	$\frac{17^4}{18^3}$	$\frac{17^5}{18^4}$	$\frac{17^6}{18^5}$	$\frac{17^7}{18^6}$
c	cis	d	dis	e	f	fis	g
	$\frac{17^8}{18^7}$	$\frac{17^9}{18^8}$	$\frac{17^{10}}{18^9}$	$\frac{17^{11}}{18^{10}}$	$\frac{17^{12}}{18^{11}}$		
	gis	a	ais	h	c		

Wir wollen nun sehen, ob das letzte Glied $\frac{17^{12}}{18^{11}}$ genau die Hälfte des ersten: $\frac{17^0}{18^{-1}}$ beträgt, was unbedingt zutreffen müsste, wenn jenes die reine Oktave zum Ersten bilden soll.

$$\text{Da } 17^0 = 1, 18^{-1} = \frac{1}{18}, \text{ so ist } \frac{17^0}{18^{-1}} = 18$$

und es wird gefragt, ob $\frac{18}{2} = \frac{17^{12}}{18^{11}}$?

$$\log. 17^{12} = 1.23045 \times 12 = 14.76539$$

$$\log. 18^{11} = 1.25527 \times 11 = 13.80800$$

$$\log. 17^{12} - \log. 18^{11} = 0.95739 \dots =$$

$$\log. 9.0654.$$

Die Zahl 9,0654 ist also um ein ziemliches Bruchteil grösser als $\frac{18}{2} = 9.0000$, weil es überhaupt unmöglich ist, dass irgend ein Potenzmoment der Zahl 17 mit einem solchen der Zahl 18 kombiniert je ein rein zweiteiliges, ein Oktav-Verhältnis hervorbringen könnte.

Der Gitarrebauer würde also gezwungen sein, um eine reine Oktave zu erhalten, den 12. Bund etwas vorzurücken, dadurch wird jedoch das Verhältnis desselben zu dem 11. Bunde gestört, um so mehr, als auch die Felder der vorhergehenden Bünde alle etwas kürzer sind, wie die durch die richtigen temperierten Bünde bestimmten, was ein späterer Vergleich zeigen wird.

Ein zweites Verfahren der Berechnung der Bünde besteht darin, dass die klingende Saitenlänge, wie beim ersten, durch 18 geteilt wird, der 18te Teil gibt die Länge des ersten Feldes. Nun wird dieses Achtzehntel in 22 gleiche Teile geteilt, und wird die Länge der weiteren Griffelder dadurch ermittelt, dass von der Länge des ersten Feldes $\frac{1}{22}$ abgezogen wird. Die verbleibende Länge ($\frac{17}{18} - \frac{1}{22}$) gibt die Länge des zweiten Griffeldes: von der Länge des ersten Feldes 2 Zweiundzwanzigstel abgezogen, gibt das dritte Feld u.s.f. Dieses Verfahren ist insofern pünktlicher, als dasjenige mit der reinen $\frac{1}{18}$ -Teilung; weil bei demselben der 12. Bund genau mit der Hälfte der Saitenlänge zusammenfällt, wie nachstehende einfache Rechnung beweist:

	L = Saitenlänge.				
Griffeld:	1.	2.	3.	4.	5.
Länge:	$\frac{L}{18}$	$\frac{21L}{18.22}$	$\frac{20L}{18.22}$	$\frac{19L}{18.22}$	$\frac{18L}{18.22}$
		11.	12.		
		$\frac{12L}{18.22}$	$\frac{11L}{18.22}$		

Die Längen der 12 Felder addiert

$$\text{gibt } \frac{22L}{18.22} + \frac{21L}{18.22} + \frac{20L}{18.22} + \frac{19L}{18.22} + \dots$$

$$\dots \frac{12L}{18.22} + \frac{11L}{18.22} = \frac{198L}{18.22} = \frac{198L}{396} = \frac{1}{2} L$$

oder $\frac{1}{2} L$, da 396:198 genau $\frac{1}{2}$ ist.

So pünktlich nun auch dieses Verfahren den 12. Bund auf die halbe Saitenlänge kommen lässt, ist es doch kein pünktliches mit Bezug auf die Lage der Bünde zwischen 1 und 12, auch dieses System, wie das Achtzehner-System, zeigt Abweichungen von dem auf mathematischem Wege ermittelten Teilungssystem, wie nachstehende Tabelle zeigen soll. In derselben ist die klingende Saitenlänge nach den bisher erörterten drei Methoden auf Grund der ausgeführten arithmetischen Operationen bestimmt worden und zwar wurde, um einen bequemeren Vergleich zu gestatten, eine klingende Saitenlänge von 1000 mm des leeren Grundtons angenommen.

Aus dieser Tabelle ist zu ersehen, dass weder die auf Grund des Achtzehner-Teilungsverfahrens, noch die auf Grund des Verfahrens mit den Zweiundzwanzigstel-Teilungen erhaltenen

Band	Schwingungszahl des temp. Tones	Mathem. Saitenlänge in mm	Saitenlänge bei $\frac{1}{16}$ Teilg. in mm	Differenz	Saitenlänge bei $\frac{1}{16}$ Teilg. in mm	Differenz
0	1000.0	1000	1000	—	1000	—
1	1059.4	943.9	944.4	— 0.5	944.4	— 0.5
2	1122.5	890.9	892.0	— 1.1	891.4	— 0.5
3	1189.2	840.9	842.4	— 1.5	840.9	0
4	1259.0	793.7	795.6	— 1.9	792.3	+ 0.8
5	1334.2	749.2	751.4	— 2.2	747.5	+ 1.7
6	1414.0	707.1	709.7	— 2.6	704.5	+ 2.6
7	1498.0	667.4	670.2	— 2.8	664.1	+ 3.3
8	1587.4	630.0	633.0	— 3.0	626.8	+ 3.7
9	1681.8	594.6	597.8	— 3.2	590.9	+ 3.7
10	1771.8	561.3	564.6	— 3.3	558.1	+ 3.2
11	1888.0	529.7	533.2	— 3.5	527.8	+ 1.9
12	2000.0	500.0	503.6	— 3.6	500.0	0

Bundeinteilungen mit den auf Grund der genauen mathematischen Berechnungen erhaltenen Bündeln übereinstimmen. Bei dem ersten Verfahren bleiben sämtliche Bündel etwas hinter den genau ermittelten Bündeln zurück, während bei der zweiten Methode die Bündel anfangs zurückbleiben, vom vierten Bund ab hingegen voreilen, um erst mit dem 12. Bund wieder auf die Hälfte der Saitenlänge zu fallen. Die grösste Abweichung besteht beim 8. Bund, sie beträgt bei 1000 mm klingender Saitenlänge 37,37 mm, was bei der bei Prim-Gitarren gebräuchlichen Saitenlänge von ca. 630 mm einer Abweichung von 2,7 mm von der richtigen Bundlage gleichkommt, die somit eine, dem feinen Gehör deutlich wahrnehmbare Dissonanz in der Oktave des dazu gehörigen Untertones hervorrufen muss.

(Fortsetzung folgt)

Die Mailänder oder lombardische Mandoline

(Schluss)

Als bekannt darf angenommen werden, dass das Spiel auf der Mailänder Mandoline gegenüber der neapolitanischen mit grösseren Schwierigkeiten verknüpft ist und oft die grössten Anforderungen an die Geduld und Ausdauer des Spielenden und Lernenden stellt. Unmusikalische, nicht scharf künstlerisch hörende Menschen sollten sich überhaupt nicht mit diesem Instrumente abgeben, denn sie haben wenig Genuss und Befriedigung. Schon die Besaitung bietet genug Anlass zu Ärger und allerlei Missheftigkeiten, wie dies ja bei allen mit Darmsaiten bespannten Instrumenten der Fall ist. Man hat mit allerlei unberechenbaren Zufälligkeiten zu tun: Temperaturwechsel, zu warmer oder zu kalter Raum, in dem gespielt werden soll, fehlerhafte, unreine Saiten u. dgl. mehr. Vor allen Dingen ist das Einstimmen des Instruments aus dem Grunde sehr schwierig, weil man nicht scharf rein intonieren darf, man muss vielmehr tieferschwebende Intervalle nehmen. Würde man z. B. die 3. Darmsaite, das ist Normal-a mit der 2. Darmsaite, aufwärts eine Quarte $\bar{a}$, scharf rein einstimmen und dann auf der d-Saite den Ton $\bar{e}$ greifen und mit der leeren $\bar{a}$ Saite zu gleicher Zeit anschlagen, so fände man, dass diese reine Quinte falsch klingt und zwar ist der Ton $\bar{e}$ zu hoch; denselben Versuch kann man mit jeder Saite machen und wird immer zu dem gleichen Ergebnis kommen. Noch schlechter stimmt ein Dreiklang oder Septimenakkord. Bei den Streichinstrumenten, welche keine abgegrenzten Grifffelder haben, ist das eine wesentlich einfachere Sache; auf diesen kann man den zu greifenden Ton höher oder tiefer nehmen, je nachdem er Leitton oder Grundton ist. Bei unsern Instrumenten ist dies nicht möglich oder innerhalb eines Grifffeldes nur in so minimaler Weise, dass es kaum etwas nützen dürfte. Man darf aber die leeren Saiten nur mattklingend, tieferschwebend einstimmen, gewissermassen temperieren, weil wir nicht nach physikalischen Gesetzen musizieren, sondern nach Ästhetischen. Die Wissenschaft hat für jeden Ton die Anzahl seiner Schwingungen in der Sekunde festgestellt

und man wird danach z. B. den Ton $\bar{a}$ als höheren, $\bar{g}$ als tieferen erklären. Nun ist aber im musikalisch-ästhetischen Hören $\bar{a}$, wenn es als Leitton nach unten gebraucht wird, der tiefere und $\bar{g}$, wenn es als Leitton nach oben angewendet wird, der höhere Ton. Der Ton, physikalisch betrachtet, ist etwas absolut Alleinstehendes, musikalisch gehört ist er dies nicht. Man braucht nur eine Melodie verschieden zu harmonisieren, um zu diesem Erkenntnis zu kommen; die Töne der Melodie erscheinen dem Ohre bei verschiedener Harmonisierung in ganz anderer Weise. Die Absicht bei der absoluten (physikalisch reinen) Stimmung ist eine ganz andere als bei der musikalisch-ästhetischen. Für jene hat der Ton seine bestimmten Schwingungen, für diese ist er bald Grundton, Leitton nach oben oder nach unten und erhält erst eine ästhetische Bedeutung; man muss eben künstlerisch hören und sein Gehör dahin bilden. Um künstlerisch hören zu lernen, ist es notwendig, Harmonic- und Modulationslehre zu studieren, um die mannigfachen verwandtschaftlichen Beziehungen der Akkorde verschiedener, selbst der entferntesten Tonarten, kennen zu lernen. (Siehe: Hermann Ritter, „Encyclopädie der Musikgeschichte“).

Die Mailänder Mandoline hat 6 Saiten, 3 auf Seide übersponnen $\bar{g}$ $\bar{h}$ $\bar{e}$ und 3 Darmsaiten $\bar{a}$ $\bar{d}$ $\bar{g}$. In der Bauart unterscheidet sie sich von der neapolitanischen durch kürzeren und breiteren Hals, breitere Resonanzdecke und flachere Wölbung des Corpus. Ihr Umfang ist chromatisch vom $\bar{g}$ — $\bar{e}$.*) Infolge des Zweifingersystems, in der Appikatur Dreifinger, lassen sich technische Schwierigkeiten, wie Läufe, Trillerpassagen, Terz- und Sextendoppelgriffe in viel grösserer Geschwindigkeit und mit grösserer Leichtigkeit ausführen als auf der neapolitanischen; die Schwierigkeit liegt im Einstimmen und im Tremolo. Das Tremolo wird mit einem Plektron von Kirschholzrinde ausgeführt; damit es gleichmässig und ohne Unterbrechung gehen soll, ist es eine der

*) S. auch das Septemberheft vorigen Jahrganges des G.-F.

wichtigsten Aufgaben, das Studium des Tremolo, das sich zum Anfang sehr langwierig gestaltet, gründlich zu pflegen, da es ohnehin auf einer Saite bedeutend schwerer ist als auf doppelschlägigen Instrumenten. Über die Schlagarten, Bindungen auf- und abwärts etc. etc. siehe Branzoli-Methode.*)

Der weiche und doch weittragende Ton, der der modulationsfähigen Klangwirkung der Violine sehr nahe kommt, dürfte für die, sich in anderer Weise bietenden Schwierigkeiten umso mehr vollauf entschuldigen, als sich in harmonischer Beziehung eine bedeutende Vielseitigkeit entwickeln lässt. Zu Ende des XVIII. und Anfang des XIX. Jahrhunderts erfreute sich diese Mandoline jedenfalls noch grosser Verbreitung und selbst unsere grössten Helden im Reiche der Töne, Beethoven und Mozart, haben ihre Vorzüge erfasst und dafür komponiert; ersterer soll eine Sonatine geschrieben haben und Mozart hat unsere Mandoline sogar in seinem Meisterwerke „Don Juan“ als Begleitung des Gesanges in melodischer Art verwendet. Dass das Ständchen im „Don Juan“ unbedingt für die Mailänder Mandoline gedacht ist, erklärt sich aus der Technik verschiedener Stellen, am deutlichsten und auch für etwaige Zweifler am klarsten Akt II, Szene 3, Takt 14 der älteren Partiturausgabe von Breikopf und Härtel, Seite 319. Der Dreiklang a c i s e a in enger Harmonie lässt sich auf keinem in Quinten gestimmten Instrument bringen. Hector Berlioz schreibt darüber in seinem berühmten Werke für Instrumentationslehre:

„Die Mandoline ist gegenwärtig so gänzlich bei Seite gesetzt, dass man in den Theatern, wo „Don Juan“ aufgeführt werden soll, wegen Vortrag dieses Serenadenstückes stets in Verlegenheit kommt. Obschon ein Gitarren- oder selbst ein gewöhnlicher Violinspieler im Verlauf von wenigen Tagen (wird nicht ganz so leicht sein D. V.) sich mit den Griffen der Mandoline vertraut machen könnte, so hat man doch im allgemeinen, sobald man im ge-

ringsten alte Gewohnheiten gestört findet, so wenig Achtung vor den Ideen der grossen Meister, dass man sich fast überall, und selbst in der grossen Oper zu Paris, dem letzten Orte der Welt, wo man sich eine solche Freiheit herausnehmen sollte, erlaubt, die Partie der Mandoline des „Don Juan“ auf Violinen pizzicato oder auf Gitarren auszuführen. Der Klang dieser Instrumente hat durchaus nicht die Feinheit desjenigen, dem sie unterworfen werden, und Mozart wusste recht wohl, was er tat, als er gerade die Mandoline zur Begleitung des lieblichen Gesanges seines Helden machte.“

Die Mandoline ist schon verschiedentlich in Opern zur Verwendung gekommen, so in unserer Zeit im „Othello“ von Verdi, in „A Santa Lucia“ von P. A. T. Asca, in „A basso porto“ von M. Spinelli, in „Histoire d'un Pierrot“ von P. M. Costa, in „Los Cocineros“ von M. Valverde, und nun ganz kürzlich in der im Münchener Residenz-Theater zur Uraufführung gelangten Oper „Neugierige Frauen“ von Wolf-Ferrari.*) In letzter Oper verlangte der zur Aufführung anwesende Komponist ausdrücklich Mandolinen neapolitanischen Systems, um den Charakter der Musik des gewöhnlichen Fischervolkes zu wahren, das mit Mandolinen und Gitarren in der Gonde über den Canale grande fährt, eine lustige Barcarole johleud und schreiend.

Von Komponisten guter Musik für Mandoline sind als die bekanntesten zu nennen: Branzoli, Emma, Graziari-Walter, Marzuttini, Monti, Negri. Als Instrumentenbauer in Italien am meisten zu empfehlen für Mailänder System: Carlo Albertini e Figli in Mailand und Fernando del Perugia in San Casci bei Florenz; für Neapolitaner System: Fratelli Vinaccia in Neapel und ebenfalls Del Perugia.

Besprechung eingegangener Musikalien und Bücher

Napoléon Coste, 25 Etudes de Genre pour la Guitare. Op. 38

Nouvelle Édition revue et doigtée par Alfred Cottin

Verlag: Costallat & Cie., Paris

(S. unsere Besprechung der vorigen Ausgabe Seite 58, Jahrgang 1900 des Gitarrenfreunds)

Über den grossen Wert dieser Etuden lässt sich nichts Neues mehr sagen, doch dürften einige Zeilen über die von unserem Mitgliede, Monsieur Alfred Cottin, Paris, besorgte Revision am Platze sein.

Die historische Notiz (über die D-Saite) wurde weggelassen, dafür traten an die betreffenden Stellen kleine, sog. Stichnoten, wodurch die Etuden auch auf einer Gitarre ohne tiefen D-Bass ausgeführt werden können. Der Fingersatz blieb im grossen und ganzen derselbe; ein Grund zur Änderung lag bei der Tadelfreiheit der alten Ausgabe in dieser Beziehung nicht vor. Wenn trotzdem an einigen Stellen frühere Bezeichnungen wegblieben, so waren diese auch

wirklich überflüssig und die wenigen Änderungen im Fingersatz, die den feinsinnigen Gitarristen erkennen lassen, weisen zugleich auf peinlich genaue Durchsicht hin. Fehlendes, wie da capo-Zeichen oder anderes wurden ergänzt, ein da capo-Zeichen manchmal auch durch Ausschreiben ersetzt. Alles in allem eine überaus sorgfältige Ausgabe, in schönem deutlichem Druck, auf bestem Papier. Wir begrüssen diese Ausgabe als hochschätzbare Beihilfe zu einem Teile unserer Bestrebungen mit lebhaftem Danke. Auch der billige, auf ein Drittel des früheren herabgeminderte Preis verdient Erwähnung. (S. Anzeigenteil dieses Heftes.)

Anmerkung der Redaktion. Wie öfter erwähnt, ist das Sekretariat des Intern. Guit.-Verbandes, München, Metzstr. 25 immer bereit, gute Ausgaben alter Gitarreliteratur, also auch vorstehend besprochene Ausgabe, zu möglichst ermässigten Preisen den verehrl. Mitgliedern zu beschaffen. Wie durch unsere Anregungen und die Wirkung unserer Bestrebungen immer mehr solcher Werke neu entstehen — wir erwähnen z. B. die Neuauflage der Carulli-Schule, der Carcassi-Banden von Zurlini — so wird, wie dies jetzt schon z. T. der Fall, so-

*) Verlag Universal Edition, Wien (Bibliothek des I. G. - V. : Nr. 425).

**) S. unsere Notiz an der Spitze der „Chronik“, S. 38 des vorigen Heftes dieser Zeitschrift.

wohl der weniger Geübte, wie der fortgeschrittene Spieler unter unsern Mitgliedern bald eine noch grössere Auswahl vor sich sehen. Ein besserer und billigerer Weg — jedem das ihm Zusagende zu verschaffen, als selbst Musikbeilagen dies vermögen, da wir ausserdem auf Zuschriften jeden Rat und Nachweis solchen gerne erteilen, die über anzuschaffende Lehrmittel und Musikalien im Zweifel sein sollten.

F. Carulli, Gitarrenschule. Neuauflage

Henry Litolf's Verlag, Braunschweig

Etwas veraltet, ist die Carulli-Schule aber weitans keine der schlechtesten. Eine Revision, teilweise Kürzung und dafür zweckmässige Ergänzung wären hier am Platze gewesen. Durch die angehängte Bearbeitung von zweiundzwanzig Liedern ist nicht viel für den Wert der Schule gewonnen. Dieselben sind im alten einfachen Gitarrestil gesetzt, mit allen seinen Schwächen und Mängeln, dafür allerdings sehr leicht spielbar. So begrüssenswert für unsere Bestrebungen die Neuauflage wertvoller alter Gitarrenwerke an sich ist, so wünschenswert wäre es, wenn sich die Herren Verleger vorerst mit dem Sekretariat des Int. Guit.-Verbandes in Verbindung setzten. Aus dem reichen Schatze der bisher gesammelten Erfahrungen würde dadurch viel Wertvolles für solche Neuauflagen zu gewinnen sein. Aufrichtigster Dank gebührt der rührigen Verlagsfirma dafür, dass sie die vorliegende, in schönem Druck hergestellte Ausgabe um einen so überaus billigen Preis zugänglich machte. Dies, im Verein mit der leichten Spielbarkeit der angehängten Lieder, wird der ohnehin schon populären Schule gewiss viele neue Abnehmer zuführen.

Otto Schick, Gitarren-Lieder-Album

Henry Litolf's Verlag, Braunschweig

Diese Sammlung enthält die der oben besprochenen Carulli-Schule beigegebenen Lieder, auf deren zweiundvierzig vermehrt. Auf eine korrektere Schreibweise scheint der Bearbeiter bei den hinzugefügten Liedern bedacht gewesen zu sein, auch einige Abläufe zu einer reicheren Satzweise fallen ins Auge. Sonst ist nichts Neues darüber zu sagen. Der überaus leichten Spielweise wegen wird sie schon ihre Liebhaber finden, sind diese Lieder doch bei einiger Kenntnis der gebräuchlichsten Gitarre-Akkorde ohne weiteres vom Blatt weg (quasi wie improvisiert) zu spielen.

Ludw. Schwarzmann, Gitarren-Schule: Die Gitarre als Solo-Instrument im Dienste des vierstimmigen Satzes. 2 Teile.

Verlag: Ph. L. Jung, München

Wir lassen hier am besten zunächst einen Auszug aus dem vom Herausgeber beigelegten Vorwort folgen:

„Diese Gitarrenschule ist vom Verfasser nicht ganz vollendet worden, weil er vor Beendigung dieser Arbeit starb.

Da aber der grössere Teil ganz fertig war, und nur ein kleiner Teil noch einer Überarbeitung und der Ergänzung bedurfte, so erschien die Veröffentlichung doch geboten, um den Gitarrespielern diese überaus wertvolle Schule zugänglich zu machen.

Der Verfasser hat sich die Pflege des mehrstimmigen, besonders des vierstimmigen Satzes auf der Gitarre zur besonderen Aufgabe gestellt. Zu diesem Zweck hat er die seither übliche Technik sehr wesentlich erweitert, und es ist daher auch für schon geübte

Gitarrespieler, die auf ihrem Instrumente selbständige Leistungen anstreben, sehr förderlich, wenn sie diese Schule benutzen.

Damit ist der Gebrauch der Schule für Anfänger nicht in Frage gestellt. Diese lernen eben von Grund auf die für höhere Leistungen notwendige Technik, welche sie befähigt, die vom gleichen Verfasser veröffentlichten Sammlungen*) von Stücken zu spielen. Dass die Schule mit den technischen Übungen zugleich die Harmonielehre verbindet, ist ein Vorzug, der jedem verständigen Gitarrespieler einleuchten muss“

Auf das Erscheinen der Schule haben wir schon in einer Besprechung S. 57 d. vor. Jahrg. hingewiesen, die ebenfalls nachgesehen werden möge. Der musikalische Ruf des Herausgebers, Herr Professor F. M. Sachs an der Kgl. Akademie der Tonkunst zu München bürgt für harmonische Korrektheit. Die Schule ist bei einem gründlichen harmonischen Unterricht auf der Gitarre von grossem Werte und dürfte besonders für kompositorisch veranlagte Spieler sehr interessant und förderlich sein. Auch wer die Gitarre gründlich in ihrer harmonischen Leistungsfähigkeit studieren will, dem ist die vorliegende überaus reichhaltige Schule ebenfalls bestens zu empfehlen, er vernachlässige dabei aber auch die alten Meister nicht, es dürften ihm sonst manche der reizvollsten Eigentümlichkeiten unseres Instrumentes unbekannt bleiben.

Heinrich Scherrer.

Méthode de Mandoline

explicative, attrayante et rigoureusement progressive
par Madeleine Cottin

Sculs dépositaires: Ch. & J. Ullmann, 11 Faubg. Poissonnière, Paris (Grand Format Jésus in 4°, 46 pages, Fcs. 3.50**)

Cette méthode est à notre avis une des meilleures qui aient été faites jusqu'à présent pour l'enseignement de la mandoline. En examiner en détail le contenu très fourni nous entraînerait trop loin; mais nous tenons à signaler le grand soin qui a été apporté à expliquer les différentes manières d'exécuter les notes et surtout à la formation du trémolo, d'une si haute importance pour la mandoline. Les études, agréablement variées par de petites pièces gracieuses et, dans la suite de l'ouvrage, par des morceaux de nos plus grandes compositeurs, sont disposées dans un ordre excellent. L'élève est initié pas à pas à l'art du jeu de la mandoline et cette méthode lui fait connaître son instrument à fond à tous égards. Il est à remarquer que l'ouvrage s'occupe principalement de la mandoline napolitaine; le sympathique auteur estime en effet que c'est «la plus usitée», ce qui peut être exact pour la France. L'ouvrage, écrit en français, traite son sujet à fond bien que d'une façon très aisément compréhensible. La compréhension est rendue plus facile par un grand nombre d'illustrations et d'exemples d'exercices.

*) S. das Inserat Seite 60 heutiger Nummer. D. Red.

**) Besprechung in deutscher Sprache s. Seite 7 des 1. Heftes d. J. Das Sekretariat des Int. Guitarr.-Verbandes, München, Metz-Str. 25/6 ist gerne bereit, den Bezug dieses vorzüglichen Werkes zu vermitteln.

La méthode de *Mlle. Cottin* (sœur de notre distingué administrateur-correspondant, *M. Alfred Cottin* et du célèbre virtuose mandoliniste *Jules Cottin*) conduit le lecteur d'une façon non pas aride et fatigante, mais aimable et agréable, du simple au parfait, le choix des récréations (au nombre de plus de 60) étant fait de façon qu'à côté des exercices préliminaires indispensables il y ait immédiatement d'autre application des règles apprises dans les pièces connues ou classiques qui les suivent. Nous trouvons *Schumann, Mozart, Haydn, Schubert, Donizetti, Rossini, Mazas*, et en outre

de gracieuses danses, sérénades etc. de *Mlle. Cottin*. Au point de vue théorique comme au point de vue pratique, c'est là une méthode excellente, préférable à beaucoup d'autres plus coutumes; de plus l'exécution matérielle de l'ouvrage en grand format Jésus in 4° est très soignée et élégante. Le succès de cette méthode est déjà considérable en France bien qu'elle soit d'apparition relativement récente. Nul doute que ce succès ne s'étende rapidement à l'étranger pour le plus grand profit des amateurs de cet instrument.

Verbandsnachrichten

Die Vorbereitungen zum VI. Guitarristentage zu München, 3.—5. Sept. d. J.

Unseren Mitteilungen im vorigen Hefte (S. 28) haben wir einstweilen folgendes hinzuzufügen:

Instrumenten-Ausstellung

Als Ausstellungsraum ist durch dankenswertes Entgegenkommen des Stadtmagistrats München für die in historischem Sinne anzuordnende Ausstellung der vorzüglich geeignete, stimmungsvolle und prächtige Saal des Alten Rathauses für die Ausstellungs-dauer vom 1. bis einschl. 8. September gewonnen worden.

Die Ausstellung soll einen historischen Überblick, sowie einen Einblick in unsern jetzigen, modernen Gitarrenbau ermöglichen. Sie wird vor allem Gitarren und Lauten aus alter und neuester Zeit berücksichtigen. Harfen, Mandolinen, Zithern, Ceigen etc. werden im allgemeinen nur zugelassen, wenn sie historisch interessant sind, oder ihr Aussteller auch Gitarren ausstellt und dabei bestätigt, dass jene Instrumente im eigenen Betriebe gefertigt wurden.

Frist des Anmeldetermins für Aussteller erstreckt sich bis zum 15. August, Entscheidung über Aufnahme erfolgt sofort unter Anzeige an den Anmelder.

Anmeldungen bitten wir schriftlich auf besonderem Bogen, also nicht mit anderen Mitteilungen vermischt, mit genauer Bezeichnung der Anzahl, Form und Art des Instrumentes (s. vor. Heft unter F) an das Sekretariat des Int. Guit.-Verb. zu München, Metzstrasse 25a zu richten, das über alles Nähere erwünschte Auskunft geben oder prompt vermitteln wird.

Besitzer alter Instrumente, Literatur und Bildwerke werden die Gelegenheit, ihre Schätze einem grösseren verständnisreichen Publikum zugänglich zu machen, gewiss begrüssen, zugleich damit unsere Sache fördern und uns zu Dank verpflichten. Das Ausstellen erfolgt in diesem Falle kostenlos, auch für solche alte Instrumente, die verkäuflich sind. Eine Gebühren-Taxe tritt erst dann ein, wenn sie wirklich verkauft werden; die Gebühr beträgt für 1 Instr. 5 Mk., für 2 Instr. 9 Mk., für 3 Instr. 12 Mk. Des weiteren gelten alsdann die Bestimmungen über neue Instrumente. Für Händler gelten jedoch von vornherein auch bei alten Ausstellungsstücken nachfolgende Bestimmungen des Tarifes.

Tarif:

a) Platzgebühren

(für Musikalien, Saiten, Bestandteile, Bildwerke etc.)
1 Quadratmeter Tisch-, Wand- oder Bodenfläche 10 Mk.
1/2 " " " " " 6 "

Bruchteile im Ausmass gelten für 1/2 qm, so dass z. B. 1 3/4 qm Mk. 15.— kosten würden. Bei Anspruch auf grösseren Raum als 3 qm können ermässigte Preise vereinbart werden.

Die Grösse der benötigten Ausstellungsfläche (Tisch, Wand, Boden) ist vorher zu bestellen; unter 1/2 qm wird nicht abgegeben.

b) Instrumentengebühr.

Hier fallen Platzgebühren weg, dagegen wird berechnet an

Gebühr für 3 und weniger Instrumente Mk. 12.—
für jedes weitere Instrument " 2,50

c) Gebühren (s. unter D, S. 29 unserer Bestimmungen im vorigen Hefte des G.-F.).

Stempel u. Urkunde für Meister-Instrumente
nebst Eintragung im Urkundenbuche Mk. 20.—

Derartige Urkunden mit Stempelung können auch während des ganzen Jahres durch das Sekretariat des I. G.-V. vermittelt werden, ebenso nachstehend erwünschte Kritiken.

Ausführliche Kritik für jedes zu prüfende Instrument nur auf Wunsch und ausschliesslich zu Händen des Ausstellers (wird also nicht veröffentlicht) " 8.—

d. Abgaben

für verkaufte Instrumente 5 %
" " Musikalien etc. 10 %

e) Rabatt.

Auf die Platz- und Instrumentengebühren a) und b) werden bei Vorausbezahlung den Mitgliedern des Intern. Guitarristen-Verbandes 25 % Rabatt gewährt. Nichtmitglieder haben die Gebühren sowieso im Voraus zu entrichten, da dies schon mit Rücksicht auf die rasche Abrechnung, die solchen Unternehmungen zu folgen hat, geboten erscheint.

f) Inseratengebühren.

Der **Ausstellungskatalog**, im Format 22/30 cm des „Gitarrenfreund“ bringt auch sämtliche Mitteilungen über die festlichen Veranstaltungen, Festprogramme usw. und eignet sich infolge seiner grossen Verbreitung unter Mitgliedern, Interessenten, Fest- und Konzertbesuchern, den zahlreichen zum Feste anwesenden Fremden etc. vorzugsweise auch zu Inseraten!

Anzeigen - Aufträge werden möglichst bald, spätestens aber zum 15. August erbeten!

Jeder Besteller einer Anzeige im Katalog kann deren Wiederholungen im „Gitarrefreund“ gleichzeitig im Auftrag geben. In diesem Falle treten schon bei

erstmaligem wie bei jedem folgenden Wiederabdruck im G.-Fr. die hierfür bestehenden Rabattsätze in Kraft.

Da somit für Ausstellungskatalog wie für Gitarrefreund einheitliche Inseratensätze bestehen, lassen wir den für beide geltenden Tarif hier folgen.

Inserate

für Gitarrefreund und Ausstellungs-Katalog

finden bei der stets steigenden Auflage unserer Zeitschrift und deren internationaler Verbreitung wirksamsten Erfolg, wofür schon die grosse Zahl unserer über die ganze Welt zerstreuter Verbands-Mitglieder Gewähr bietet, die durchweg wohl-situierten und musikalisch gebildeten Kreisen angehören. Ausserdem hat der „Gitarrefreund“ einen namhaften Leserkreis ausserhalb des Verbandes, liegt in vielen Hôtels, Café-Restaurants etc. des In- und Auslandes auf und gelangt an zahlreiche musikalische Vereine, an Redaktionen, Verleger, Instrumentenhandlungen u. s. w.

Das nämliche gilt für den Ausstellungs-Katalog, wie oben ausführlicher bemerkt.

In der Abteilung „Kleine Anzeigen“, die sich für Kauf, Tausch, Verkauf von Instrumenten und Musikalien, für Unterrichts-, Sammlerzwecke u. s. w. eignet, kostet die zweigespalt. Petitzeile oder deren Raum 40 Pfg., für Mitglieder des I. G.-V. 30 Pfg.

Sekretariat des Internationalen Guitarristen-Verbandes

München, Metzstrasse 25/a.

Wir berechnen

bei einmaliger Aufnahme:

für 1/4 Seite . .	Mk. 32.—
für 1/2 Seite . .	Mk. 18.—
für 1/3 Seite . .	Mk. 13.—
für 1/4 Seite . .	Mk. 10.50
für 1/5 Seite . .	Mk. 8.75
für 1/6 Seite . .	Mk. 7.60
für 1/8 Seite . .	Mk. 5.80

und gewähren bei Wiederholungen mit deren Zahl steigenden Rabatt, Verbands-Mitgliedern ausserdem erhöhten Rabatt.

Historische Instrumente aus Privatbesitz sind frei, unterliegen aber, wenn sie verkauft oder von Händlern ausgestellt werden, den Bestimmungen, die weiter oben bereits angegeben sind.

Alle Ausstellungsgegenstände können erst nach Schluss der Anstellung und erfolgter Abrechnung entfernt werden. Ausnahmen erfolgen nur im Einverständnis des Ausstellungs-Komitees, überhaupt gelten unsere über die Ausstellungen veröffentlichten Bestimmungen für alle Aussteller als rechtsverbindliche Vereinbarung. Allen berechtigten Wünschen wird seitens des Ausstellungskomitee grösstes Entgegenkommen gezeigt werden, gegen getroffene Anordnungen desselben ist eigenmächtiges Handeln alsdann unzulässig.

Es sollte uns freuen, wenn recht viele Freunde des Instruments und alle Interessenten sich veranlasst fühlen,

durch rege Beteiligung an unserem von allen Seiten begrüsster Unternehmen unser vorgestecktes Ziel fördern zu helfen, der mit Unrecht nahezu in Vergessenheit geratenen Gitarre den ihr gebührenden Platz zurück-zuerobern. Vornehmlich ist durch unsere Ausstellung der Industrie eine selten gute Gelegenheit geboten, zu zeigen, was sie leistet und sich dabei lohnende Absatzgebiete zu schaffen. Unsere Unterstützung soll auch in dieser Hinsicht eine weitgehende sein.

Das Ausstellungs-Komitee:

Dr. H. Rensch, Vorsitzender,

H. Scherrer, kgl. bay. Kammermusiker, A. Mehlhart, Prokurist, Fr. Norkauer, Ingenieur, K. Kern, Bezirksinsp.-Ass., F. Hager, Sekretär, Metz-Str. 25/a.

Diejenigen unserer verehrl. Mitglieder, welchen Privatpersonen oder Händler bekannt sind, in deren Besitz sich wertvolle oder historische Gitarren, Lauten und ähnliche Musikinstrumente, Handschriften, Musikalien, Bildwerke etc. befinden, werden gebeten, uns die betr. Adressen gefl. sofort mitzuteilen, damit wir Einladungen dorthin versenden können.

Sekretariat d. I. G.-V. München, Metzstr. 25.

— Zum VI. Guitarristentage in München können wir einstweilen ferner berichten, dass der Vorabend mit Begrüssung der Gäste und Vorträgen, die selbstverständlich auch von auswärtigen Mitgliedern nach vorheriger, rechtzeitige Aufstellung eines Programms ermöglichender Anmeldung willkommen sind, im Saale der Gastwirtschaft „Bauerngirtl“ (gegenüber der Kgl. Residenz) gefeiert wird. Sonntag, 4. September Generalprobe (nachmittags) und Hauptkonzert im Museumsaal. Montags u. a. Ausflug durch den Englischen Garten nach dem Kleinhesseloher See, wo Gondelfahrten mit daran anschliessender italienischer Nacht stattfinden. Terrasse und Saal ermöglichen selbst bei zweifelhaftem Wetter die Abhaltung dieser reizenden Festlichkeit.

Das Klublokal des Gitarre-Klub (Restaur. „Bauerngirtl“), wo auch die General-Versammlung des Verbandes stattfindet, bildet an den 3 Festtagen den ständigen Treff- und Verkehrspunkt, sowie Auskunfts- und Geschäftsstelle zugunsten aller Festteilnehmer, die hier auch Korrespondenzen entgegennehmen und erledigen, Erfrischungen einnehmen, nähere Bekanntschaft anknüpfen können oder sich über Sehenswürdigkeiten Münchens, über Ausflüge oder Geschäftliches orientieren wollen. Zentralste Lage der Stadt; Trambahn, Droschken, Hauptpost, Telephon, Telegraph in unmittelbarer Nähe.

Die Sitzungen der Zentralleitung, die zahlreich stattfanden, nehmen ausser den darin behandelten Fragen über die Veranstaltungen zum VI. Internationalen Gitarristentag zu München, worüber oben schon berichtet wurde, öffentliches Interesse vorläufig wenig in Anspruch. Sie finden meist in Gemeinschaft mit dem Fest-Komitee statt. Eine Anzahl Anträge zur General-Versammlung werden im nächsten Hefte veröffentlicht.

Sollten Zweig-Vereine oder Solisten beabsichtigen, bei Konzerten am Gitarristentage mitzuwirken, ist für Anmeldung nunmehr die höchste Zeit. Eine Entscheidung hierüber muss der musikalischen Leitung vorbehalten bleiben, um bei zu grosser Zahl von Anmeldungen eine gewisse Einförmigkeit der Vortragsordnung vermeiden zu können.

— Der seit Oktober 1903 als Verbandskassier wirkende Herr Eduard Kühles ist wegen Überhäufung mit Berufsgeschäften von diesem Amte zurückgetreten; an seiner Stelle hat das Vorstandsmitglied Herr Hans Schmid die Kassenführung übernommen. Sendungen bitten laut Anzeige im vorigen Hefte jedoch nach wie vor an das Sekretariat des I. G. V., Metz-Str. 25/6 zu richten.

Gitarre-Klub München. Am 27. April folgte der Klub einer Einladung der „Ges. Vereinigung der Münchner Künstler-Genossenschaft“, die dessen Spiel „im Hinblick auf das Interesse“ hören wollte, „das von zahlreichen unserer Mitglieder ihren künstlerischen Bestrebungen im Gitarrespiel entgegengebracht wird“.

— 8. Mai: Gitarre-Konzert des Klub mit nachfolgender geselliger Unterhaltung im Mathildensaal. Das Programm enthielt einen Teil der oben angeführten Stücke; den gesanglichen Teil hatte auch Herr Dr. Bauer mit übernommen, der u. a. ein „Soldatenlied“ und „Von einer Vogelhochzeit“ sang, beide Lieder aus dem 17.—18. Jahrhundert. Auch Herr Kothe erfreute mit mehreren Liedern zur Laute, ebenso Mitglied Herr Obermaier mit virtuoson Zithervorträgen. Die „Münch. N. Nachr.“ verzeichnen über dies Konzert „Stürme von Beifall“ der „zahlreichen, dankbaren Zuhörerschaft, die grösstes Interesse betätigte“. Die „Münchn. Ztg.“ sagt: „Für den Volksliedersang gibt es keine herrlichere Unterlage als den stillen, weichen, innigen Ton der Gitarre... ein schönes Unternehmen als die Pflege dieses an trauliches Familienleben mahnende Instrument ist daher kaum zu finden.“

2. Juni: Familienabend zur Eröffnung des neuen Klublokals, Restauration „Bauerngirtl“, Residenzstrasse 20, wo dem Klub ausser dem sehr anheimelnden Gesellschaftsraum im 1. Stockwerk auch ein schöner Saal für Festlichkeiten zur Verfügung steht. Ausser Gitarre-Chören (Torgauer Marsch, Feinslieb, du hast mich gefangen, Gavotte von Scherrer) hörte man Duette für zwei Gitarren: „Die Kapelle“ v. Kreutzer (Herren Dr. Rensch und Kern), für Flöte und Gitarre: Nocturno v. Kummer (Herren Vogel u. Dr. Rensch), Soli für Gitarre: Zigeunerinfantasie v. Mertz, Mondnacht v. Franz, Glockenwalzer v. Halbing etc. (Herr Mehlhart). Herr Kothe sang u. a. zur Laute: Muss ich denn, muss ich denn zum Städtle raus; Graf Eberstein, Ballade v. Uhland; Nehelacht v. Kothe; Denk ich alleweil; Wasser und Wein, Volkslieder; Herr Derreth: „Maurisches Ständchen aus dem „Nacht-lager“ usw. Der Abend, dem zahlreiche Gäste beiwohnten, verlief in angenehmer Weise und hatte zahlreiche Neuanmeldungen zur Folge.

Mailänder Mandolinen-Klub München. Das Klublokal, in welchem jeden Montagabend Proben stattfinden, ist nunmehr ins Restaurant „Richard Wagner“, Ecke der Gabelsberger- und Richard Wagner-Strasse verlegt worden.

Hannoverscher Mandolinen-Klub. Unserer Mitteilung im vorigen Hefte fügen wir an, dass die Gründung dieser Vereinigung als „Quartett“ bereits am 26. September 1898 erfolgte. — Übungsabende Montags im Restaurant Tribold, Volgersweg.

Konzertberichte

Gitarre-Klub München. Programm zum Familienabend des Journalisten- und Schriftsteller-Vereins am 24. März ds. Jrs. (s. voriges Heft S. 32):

Drei Lautenstücke a. d. 16. Jahrhundert:

Madrigal (altd. dtsch.)
Dove son quasi fior ocohi (altital.)
Green sleeves (altengl.)

Herr Scherrer.

Zwei alt. Minnelieder (16. Jahrh.):

Ach Gott wenn soll ich klagen } Lautenbegl. komp.
Drei Laub auf einer Liden } von Scherrer

Herr Kothe.

Fünf alte Tänze (16. Jahrh.):

Fuggerin Dantz
Alfranzós. Tanzlied — Gagliarda
Spagnoletta — Mascherada

Neuwiedler

Gitarren-Chor d. G.-Klub.

Zwei alt. Volkslieder (17.—18. Jahrh.):

Feinsliebchen, du sollst mir nicht hart sein gehn } Lautenbegl.
Ich hört' ein Sichelin rauschen } (komp. v. Scherrer)

Herr Kothe.

„Gr. Ouverture“ f. Guit.-Solo Giuliani 1796—1820

Herr Mehlhart.

Zwei deutsche Volkslieder (18.—19. Jahrh.):

Es fiel ein Reif } Lautenbegl. komp.
Ein Bäurlein stand im tiefen Tal } von Scherrer

Herr Kothe.

Drei kurze Duos f. 2 Guit. Adam Darr um 1850

Andante con moto — Allegro moderato — Scherzo

Herren Mehlhart und Kern.

„Pregliera“, f. Mandol. u. Guit.-Orchester

Heinr. Scherrer

Münchner Mandol.-Klub 1893, Mailänd.

Mandol.-Klub und Gitarre-Klub.

Zwei Lieder im Volkston

Heinr. Scherrer

Das Rautionstrüchlein
Ich ging einmal spazieren

Herr Kothe.

„Elegie“ Allegretto

Heinr. Albert

Quintett d. Mail. Mandol.-Klub.

„Intermezzo“

Heinr. Albert

Mail. Mandol.-Klub.

„Intermezzo“ aus Cavalleria rusticana

Mascagni

Il ritorno dei pescatori

Marzuttini

Münchner Mand.-Klub 1893, Mail. Mand.-Klub und Gitarre-Klub.

Das Programm enthielt die Liedertexte und sachliche Erläuterungen zu jedem vorgeführten Stücke. Über den grossen Erfolg dieses historischen Konzertes können wir uns beschränkten Raumes halber nicht weiter verbreiten; die gesamte Münchner Presse, sowie auswärtige Blätter sollten in längeren Ausführungen einmütigen Beifall. „Der Gitarreklub München wollte dartun, wie sehr die Gitarre verdient, wieder in Aufnahme zu kommen. Dieser Beweis ist vollständig gelungen... die Gitarre ist das geborene Begleitinstrument für den Gesang, ihre Pflege in der Hausmusik verdient ganz besondere Beachtung, sowie die aller musikfreundlichen Kreise“... (Münch. Neueste Nachr., welches

Blatt noch einen längeren Aufsatz über „Volkslied und Gitarre“ brachte, den wir später abdrucken werden.) Die „Münchn. Zeitung“ preist Gitarre und ihre Poesie in schwungvollen Worten und zollt der Aufführung grösstes Lob; die „M. Post“ bringt ebenfalls sachliche, sehr anerkennende Kritik usw.

Mailänder Mandolinen-Klub München. Das im vorigen Hefte erwähnte öffentliche Konzert im Mathildensaal, 25. März, hatte grossen und verdienten Erfolg. Das flotte, fein nuancierte, ungemein präzise Zusammenspiel seitens des Mandolinen-Orchesters zeugt von dem ernstesten, mit Liebe gepflegten Studium der Mitglieder, besonders aber für die neuerdings und bei jeder Gelegenheit bestätigte Tüchtigkeit des unermüdlichen Dirigenten, Herrn Heinrich Albert, der den Darbietungen so vielen Reiz zu geben und sie auf hohe musikalische Stufe zu stellen versteht. Namentlich trat feinsinniges Verständnis in einem prächtig ausgeführten Solo-Quintett (Verdi'sche Themen aus Troubadour) der Herren H. und K. Albert, H. Benker, G. und L. Stoll zu Tage, das, wie die meisten Stücke, wiederholt werden musste. Den Gitarristen des Klubs gebührt vollste Anerkennung, sie brachten ihr Instrument in Begleitung der Mandoline, wie auch in Ausführung der Gavotte (Guit.-Quartett) von Scherrer zu vornehmer Wirkung. Welches Lehrtalent Herrn H. Albert innewohnt, zeigte sich in den anmutigen Nummern, die die kleine Gitarristin Käthi Dänzl teils Solo, teils mit den beiden Miniatur-Mandolinisten Otto und Anton Ostler frisch, flott und fröhlich vorführte. — Beim Vortrage der hübschen, wohl gelungenen Lieder hätten wir gerne gesehen, dass sich der Herr Vortragende der begleitenden Laute selbst bedient hätte; unsere begründenden Ansichten hierüber haben wir an anderer Stelle bereits entwickelt. Was wir über die Kunst des Herrn Dirigenten, Albert in virtuoser Beherrschung der Mandoline und Gitarre, wie über Frische und Anmut seiner melodienreichen, gehaltvollen, niemals trivialen Kompositionen schon öfter gesagt, überhebt uns heute weitem Eingehens auf seine so hochstehenden Gesamtleistungen; wir wünschen Meister Albert und seiner sympathischen Mitgliederschar in ihrem Streben allzeit fröhliches Blühen und Gedeihen! Zum Schlusse noch das Programm:

1. a) *A Posilippo*, Vorspiel zur gleichnamigen Oper Silvio Negri
b) *Pregiera* Hein. Scherrer
(Mandolinen- und Gitarren-Orchester.)
2. *Der Carneval von Venedig*, Thema m. Variat. f. Gitarre Halbing
[Käthi Dänzl.]
3. { a) *Svegliati, mia bella! Mattinata* Negri
b) *Vieni a Danzar! Polka*
Trio für zwei Mandolinen neapolit. Systems und Gitarre
(Otto und Anton Ostler, Käthi Dänzl.)
4. *Zwei altdeutsche Volkslieder* mit Gitarrebegleitung.
a) Altdeutscher Liebesreim (Werner von Tegernsee) 12. Jahrhundert.
b) Braun's Mägdelein 16. Jahrhundert.
(Karl Albert.)
5. *Gavotte für Gitarren-Ensemble* Scherrer
6. *Intermezzo* Heinr. Albert
(Orchester.)
7. *Der schlesische Zecher und der Teufel*,
Gesang und Gitarre Aug. Reissiger
(Karl Albert.)

8. *Fantasia über Themen der Oper „Il Trovatore“*, Solo-Quintett Verdi
(H. und K. Albert, H. Benker, G. und L. Stoll.)
9. *Drei Stücke für Gitarre allein.*
a) *Serenata* aus *Sfumature* Negri
b) *Mingals-Höhle* Mertz
c) *Reveria* Albert
(Heinrich Albert.)
10. *Mailänder Mandolinenklub-Marsch* Albert
(Orchester.)

Das Mandolinen-Orchester hatte folgende besetzte Instrumente:
Mandolino *Imo*, Mandolino *Häo*, Mandola,
Laute, Basslaute, Gitarre u. Contragitarre.

Zweigverein Nürnberg-Fürth. Am Sonntag, 27. März beteiligten sich eine Anzahl Mitglieder dieser Vereinigung bei einem Konzerte des „Nürnberger Zither-Klub“ mit Gitarre-Vorträgen: „Das ist der Tag des Herrn“ v. Kreutzer, arr. v. Scherrer, und „Spielmanns Traum“ v. Schwerdtböfer. Die Herren erzielten lebhaften Beifall.

Hannoverscher Mandolinen-Klub. Am 16. April gab der Klub in seinen Räumen einen Gastabend mit Vorträgen, deren sichere und saubere Durchführung grosse Anerkennung fand. Vortragsordnung:

- Illustr. sull' Op. „Mirella“* Gounod—Graziani-Walter
Charitas Ricci—Munier
Duett II, Op. 146 (Zwei Gitarren) Carulli
I. Gavotte Musso—Munier
Quart. a. 2. fin. Lucia di Lammermoor Donizetti—Bellenghi
Melodie charmante Marucelli
Je pense à toi, Walzer Ancarani
Oberbayr. Ländler Halbing
Serenatella fiorentina Graziani-Walter
Lugano, Marsch Alfieri

Hr. Unser Münchener Mitglied, Herr Kothe, hat kürzlich in Franzensbad und Marienbad Konzerte gegeben, indem er Volkslieder zur Laute in eigener, meist aber Scherrerscher Bearbeitung sang. Die dortigen Blätter verzeichnen vollen Erfolg, der uns auch in Zuschriften von Zuhörern bestätigt wird. In Franzensbad wohnte die Frau Kronprinzessin von Schweden (Tochter des Grossherzogs von Baden) dem Konzerte bis zum Schlusse bei und gab lebhafte Beifallszeichen; auch in Marienbad hatte Herr Kothe erlesene Zuhörerschaft aus den höchsten Kreisen der dortigen Kurgäste. Ausser seiner „sympathischen Stimme und dem tadellosen, klaren Vortrage“ wird die „einfache, schöne, vollklingende Lautenbegleitung“ gerühmt, die der des „präventösen Klaviers“ weit vorzuziehen sei.

Chronik

* In der „Cadenza“ finden wir einen längeren Bericht unseres neuen Mitglieds Herrn J. G. Schröder, New-York, über eine Rundreise, die er vorigen Sommer in Europa machte, um nach alten Violinen zu forschen. Er besuchte Hamburg, Bremen, Hannover, Leipzig, Markneukirchen, erzählt hierüber allerlei hübsche Erlebnisse und kam dann nach Nürnberg, wo er auch mit unserm korresp. Vorstands-Mitgliede Herrn Adriányi verkehrte, der ihn alsdann an den Gitarreklub München empfahl. „Du war gerade Probe-Abend, als ich kam, ich wurde mit lebhaften freudigen Kundgebungen empfangen und hörte in der Probe Ausgezeichnetes

unter kunstverständiger Leitung des Herrn Kammermusiker Scherrer spielen. Letzterer entlockte seinem „Orchester“ von etwa dreissig Gitarren die herrlichsten Effekte, die ich je gehört. Herr Mohlhart spielte ein Konzertstück von Giuliani mit grosser Bravour. Dann hielt Herr Dr. Edelmann eine Ansprache, die mit besten Wünschen für das erspriessliche Wirken der „Cadenza“ und ihren Verleger und für das Gedeihen freundschaftlicher Beziehungen mit den Kollegen von der Gitarre drüben in Amerika schloss. Wir stiessen mit unseren „Steinen“ (Masekrüge) an und liessen alle Brüder und Schwestern von der Gitarre dreimal hoch leben, die Krüge bis zum letzten Tropfen leerend. Es machte mir grosses Vergnügen, eine Vereinigung solch tüchtiger, liebenswürdiger und einträchtiglich zusammen verkehrender Herren getroffen zu haben und ich werde München in angenehmster Erinnerung behalten.“

Herr Schröder wandte sich dann nach der Schweiz, Italien, traf auch mit unsern Mitgließe Herrn Luigi Mozzani zusammen, und kam über Budapest, Wien, Berlin nach Hamburg zurück, von wo aus er sich „mit Geigenschätzen reich beladen“ wieder nach New-York einschiffte. Wir müssen uns Raum mangels halber versagen, mehr aus den Schilderungen Herrn Schröders mitzuteilen, senden ihm aber auf diesem Wege unsere herzlichsten Grüsse in der Hoffnung auf ein frohes Wiedersehen, vielleicht zum Gitarrentag, 4. September 1904 in München!

* Im bayer. Landtage erwähnte bei der diesjährigen Beratung des Kultusetat der Referent Abg. Dr. Andrae die sehr zufriedenstellenden Leistungen der Akademie der Tonkunst. „Tüchtige neue Lehrkräfte seien gewonnen worden, namentlich für die Streichinstrumente. Das Schülerorchester sei in erfreulicher Weise mit Geigerinnen besetzt. Dem Klavier solle man den Boden entziehen; dasselbe verderbe die musikalische Bildung. Die Akademie werde auch von Gebildeten anderer Stände besucht, was nur zu begrüßen sei. An den Gymnasien sollten nur gründlich gebildete Musiklehrer angestellt werden. Er frage, ob die Abteilungen für Kirchenmusik und musikalische Pädagogik errichtet worden seien. Die Lehrkräfte an der Akademie sollten besser gestellt werden, damit sie nicht auf Nebenunterricht angewiesen seien. Nur erstklassige Lehrkräfte sollten dort angestellt werden. Auch die Musik gehöre zur Kunst und sei in München bedeutsam. Für Stipendien zum Besuche musikalischer Veranstaltungen sollte mehr geschehen.“

Für uns ist besonders der Satz über das Klavier von Bedeutung. Jene Ansicht findet mehr und mehr Würdigung auch in massgebenden Kreisen. Zur Begleitung des echten, guten Volksliedes sind andere Instrumente, obenan unsere Gitarre, weit besser geeignet; was darüber in unserm Artikel Heft 3/6 vorigen Jahrganges gesagt ist, empfehlen wir wiederholt eingehendster Beachtung.

* Während der diesjährigen Mittelmeerreise Kaiser Wilhelms II. wurde ihm am Abend des 26. April in Venedig eine Serenade dargebracht. Viele Hunderte von Gondeln hielten den Raum zwischen der „Hohenzollern“ und dem Ufer besetzt. Nach der Illumination erschien bei der „Hohenzollern“ ein mit Lampions behängtes Boot mit Sängern und Sängerinnen, welche in vollendeter Weise Stücke aus dem „Tronbadour“, „Figaros Hochzeit“ und Volkslieder zur Laute vortrugen.

* Die „Signale für die musikalische Welt“ berichten: Das von Madame Lydia Torrigi-Heiroth in Genf

gegründete Conservatoire populaire bietet 250 Schülern Aufnahme, die durch 11 Lehrkräfte in Gesang, Klavier, Violine, Mandoline und Gitarre unterrichtet werden. Gegenwärtig sind alle Plätze besetzt. Das Institut nimmt in der Reihe der Privatkonservatorien eine eigenartige Stellung insofern ein, als es seinen Schülern und Schülerinnen den Unterricht umsonst gewährt. Sie zahlen halbjährlich nur 5 Francs, und von diesem Gelde werden die Mietskosten der zum Studium benötigten Instrumente, sowie die Beleuchtungs- und Verwaltungskosten bestritten. Madame Torrigi-Heiroth, die die Gesangsklasse des Volkskonservatoriums selbst leitet, widmet dem Institut ihre Arbeit ohne materielles Interesse.

* Die Ausfuhr Deutschlands an Saiten-Instrumenten, mit Ausnahme von Klavieren, betrug im ersten Vierteljahr 1904 an Violinen 685 Dutzend im Werte von 651000 M. (1903 um 170 Dutzend weniger), an anderen Streich-Instrumenten 72 Dutzend (M. 32000), an Zithern 385 Dutzend für M. 174000, (1903 um 125 Dutz. mehr), an andern Saiten-Instrumenten, Gitarren usw. 182 Dutzend im Werte von M. 91000.-, wovon 3. a. Russland 52 Dutzend bezog.

* Der Musikverlag der Firma Jos. Aibl in München ist kürzlich in österreichischen Besitz übergegangen. Die „Universal-Edition“ in Wien hat den gesamten, mehr als dreitausend Werke umfassenden Musikverlag der Firma Aibl käuflich erworben und in ihr Unternehmen aufgenommen.

Gitarre und Orgel

Wohl niemand würde es unserem Instrument zumuten, dass es die Orgel einer Kirche ersetzen könnte, und doch ist es so.*) Jeder Deutsche kennt das schöne Lied „Stille Nacht, heilige Nacht“ und wird mit Erstaunen hören, dass der Gesang dieses Liedes ursprünglich für Gitarrebegleitung komponiert worden ist, und zwar deshalb, weil die Orgel der Oberndorfer**) Kirche so schadhafte war, dass sie nicht benutzt werden konnte. Aus den Mitteilungen des deutschen Familienblattes „Daheim“ Nr. 12 Jahrgang 39 dürften für jeden Gitarrefreund folgende Angaben von Interesse sein.

Am Heiligabend des Jahres 1818 überbrachte der Hilfspfarrer Joseph Mohr in Oberndorf dem dort als Organisten wirkenden Schullehrer im benachbarten Arnsdorf, Franz Gruber, ein eben von ihm verfasstes Weihnachtsgedicht, unser nun allbekanntes „Stille Nacht, heilige Nacht“ und bat den Musiker, hierzu eine passende Melodie für 2 Solostimmen samt Chor und für Gitarrebegleitung schreiben zu wollen. Franz Gruber überreichte noch am heiligen Abend selbst die gewünschte Komposition dem Geistlichen, und so wurde dann in der Weihnachtsnacht des Jahres 1818 in dem stillen Kirchlein des weitabgeschiedenen salzburgischen Bergdorfs zum erstenmal und zwar mit Gitarrebeglei-

*) Wir haben mit entsprechend voranlagenten Freunden dies Thema des öfteren erörtert und uns an dem wunderrollen Tone erfreut, den eine Anzahl Gitarren bei Wiedergabe entsprechend gesetzter Hymnen in Kapellen und kleineren Kirchen entwickelt. Der Eindruck ist ein höchst erhebender, Andacht entschieden fördernder. Ein andermal mehr hierüber.

Die Redaktion des Gitarre-Freund.

**) Oberndorf in der Nähe Salzburgs, nördlich von diesem gelegen.

tung der frommen, herzerhebende Sang gesungen. Die uneingeschränkte Verbreitung des Liedes ist übrigens vielleicht auch nur einem Zufall zu danken. Wie oben schon erwähnt, war der Gesang für Gitarrebegleitung komponiert worden, weil die damalige Orgel der Oberndorfer Kirche so schadhafte war, dass sie nicht benutzt werden konnte. Es wurde daher im nächsten Frühjahr der Orgelbauer, Karl Mauracher aus Fügen im Zillertale beschieden, eine neue Orgel aufzustellen. Bei dieser Gelegenheit lernte Mauracher den Komponisten des Weihnachtsliedes und dieses selbst kennen. Es gefiel ihm so gut, dass er es auch in seiner Heimat zur Aufführung brachte, und von hier aus nahm der schöne Sang nun seinen Flug hinaus ins Weite.

Franz Gruber, welcher unserer Gitarre eine solche hohe Stellung gegeben hat, dass sie sogar im Gotteshaus den Chorgesang begleiten konnte, war 1787 als Sohn eines armen Leinewebers zu Hochburg im Inncviertel (Oberösterreich) geboren. Er war sehr musikalisch, als zwölfjähriger Knabe schon spielte er eines Sonntags auf der heimatlichen Orgel und erhielt seine musikalische Ausbildung beim Stadtpfarrorganisten in Burghausen am Inn, Oberbayern. Mit 17 Jahren bestand er sein Lehrerexamen. Als bald erhielt dann Gruber die Anstellung in Arnsdorf, wo er 22 Jahre lang als Lehrer und Organist wirkte. 1833 wurde er als Organist und Chorregent an die Stadtpfarrkirche zu Hallein berufen, wo er auch am 7. Juni 1863 gestorben ist. Ausser dem Weihnachtslied*) hat der begabte und fleissige Musiker noch an hundert deutsche Messen geschrieben, welche jedoch zum grössten Teil für die Nachwelt verloren gegangen sind, da sie nur handschriftlich in wenigen Exemplaren vervielfältigt waren. Dieser Verlust ist sehr zu bedauern, denn gewiss hat sich auch darunter noch manch schönes und wertvolles Musikstück für Gitarre befunden, das eine dauernde Erhaltung wohl verdient hätte.

Ernst Biernath.

*) Unser Herr H. Scherrer hat das erhabende, stimmungsvolle Weihnachtslied bekanntlich sechsstimmig (für sechs Prim-Gitarren) harmonisiert und es hat auch in dieser Form bei Aufführungen herrliche Wirkungen erzielt. Alle sechs Stimmen zusammen können zu M. 3.— (Porto extra, Mitglieder des I. G. V. 83 1/2 % Rabatt) vom Verlag des Gitarrenfreund, München, Metz-Str. 25 bezogen werden.

Zu unserer Musikbeilage

Wir bringen aus der reichhaltigen Sammlung des Herrn Scherrer, kgl. Kammer-Musikers, ein „Fliegendes Blatt“. Das reizende Lied, „Die Spinnerin“ stammt aus dem Bergischen und Clevischen. Die erste Fassung, für tiefere Stimme, in C-dur, ist der Scherrer'schen Guit.-Schule entnommen. Die zweite Bearbeitung in E entstand für unser Mitglied Herrn Robert Kotke, welcher das Lied in das Programm für seine diesjährige Konzertreise aufgenommen hat und gelegentlich schon mit grösstem Erfolge zum Vortrag brachte. (S. auch unter „Chronik.“) Eine dritte wieder anders geartete Begleitung in D-dur konnten wir leider nicht mehr bringen, doch stellte Hr. Scherrer dieselbe für Interessenten zu unserer Verfügung, falls sie jemand in Abschrift wünscht.

Das kleine kecke französische Liedchen „Le Diablotin“ wurde von unserem Mitgliede Herrn Dr. Bauer des öfteren mit Erfolg öffentlich gesungen und dürfte wohl nicht nur das Interesse unserer franz. Gitarren-Freunde allein erwecken. Es stammt vom elsässischen Oberrhein, wo dessen Melodie im Volke früher sehr bekannt war, ihre ursprüngliche Entstehung dürfte sich aber eher von Tyrol herleiten lassen.

Die Begleitung der Lieder ist derart, wie wir uns eine volkstümliche, aber eile und gut musikalische Lautenbegleitung denken. Sie ist nicht schwer zu spielen und soll dazu verhelfen, dem Volksliede am häuslichen Herde wieder allgemeine Geltung zu verschaffen zugleich aber die Gitarre als meist geeignetes Instrument zur Begleitung des Liedes in die Familie einzuführen.

Durch die Ausgabe für hohe und tiefe Stimme hoffen wir allen Anforderungen gerecht zu werden; die dadurch bedingte verschiedenartige Gitarrebegleitung dürfte auch dem „Gitarristen“ eine zum Studium anregende Gabe sein. Hr. Scherrer behält sich das Eigentumsrecht an seinen Bearbeitungen vor; jedes „Fliegende Blatt“, dem wir von Zeit zu Zeit nach Bedürfnis andere folgen lassen werden, wird nur an unsere Mitglieder abgegeben.

Die Capo-Gitarre

In Amerika erregt eine Erfindung unseres eifrigen Mitgliedes E. R. Kappeler, Allegheny Pa., Aufsehen und scheint auch bereits einige Verbreitung erlangt zu haben: die Capo-Gitarre, das ist eine Gitarre mit beweglichem Capotasto, der als wesentlicher Bestandteil des Instrumentes ausgebildet ist.

Durch die Freundlichkeit des Herrn Kappeler, der uns alle möglichen Aufklärungen und auch eine Druckschrift über den Gegenstand zukommen liess, sind wir in der Lage, unseren Mitgliedern einige Mitteilungen über die ganz interessante Konstruktion zukommen zu lassen. Freilich wäre es noch wünschenswerter gewesen, ein solches Instrument selbst zur Hand zu haben, und wenn in der nachfolgenden Besprechung die Ansichten des Erfinders nicht ganz gewürdigt sein sollten, so ist

das in erster Linie auf diesen Umstand zurückzuführen. Wir hoffen aber, die Neuierung einmal gelegentlich der Ausstellungen bei den Gitarristentagen in Wirklichkeit sehen und kennen zu lernen.

Die Bedeutung des Capotasto für die Gitarre darf so wenig unterschätzt werden, wie überhaupt jedes andere Hilfsmittel. Da wir hierüber in nächster Zeit Ausführungen des Herrn Kammermusiklers Scherrer zu erwarten haben, wollen wir hier nicht weiter darauf eingehen.

Zunächst ist die Entstehungsgeschichte der neuen Erfindung ganz interessant. Die Konstruktion entstand wie viele Erfindungen aus einem persönlichen Bedürfnis des Erfinders. Herr Kappeler schreibt, dass seine Hand für weite Lagen der Akkorde nicht geeignet war. Zuerst versuchte er es mit einer anderen Stimmung

der Gitarre (e h g C G D), als der üblichen. Es ist indes klar, dass dieses Hilfsmittel unvollkommen ist. Abgesehen von der Umständlichkeit der neuen Angewöhnung würde für jede Akkordtype, deren Griff durch die Stimmung erleichtert wird, eine andere schwieriger. So kam Herr Kappeler auf den mit der Gitarre verbundenen, leicht verschiebbaren und ebenso leicht festzustellenden Capotasto (im Englischen abgekürzt Capo genannt); das mit dieser Einrichtung versehene Instrument nennt Kappeler die Capo-Gitarre.

Die Einrichtung besteht im wesentlichen aus einem Schlitz längs des Griffbrettes in der Mitte zwischen g- und D-Saite. Der Capotasto, ein flacher, belederter Metallstreifen, ist durch den Schlitz hindurch vermittelt eines schmalen Armes mit der Transport- und Feststell-Vorrichtung verbunden, die sich also auf der Rückseite des Halses befindet. Diese Einrichtung besteht im wesentlichen aus einer mit Feder versehenen Klemme, die durch den sog. Daumenring betätigt wird. Das ist ein leichter, genügend weiter Ring, in welchen der linke Daumen im Bedarfsfall gesteckt wird. Dann kann man mit grosser Geschwindigkeit den Capo auf- und abwärts schieben und mit einem einfachen Druck festsetzen, wonach die Hand wieder frei ist. Bei einiger Übung soll das Versetzen des Capo im Tempo sogar ohne Benützung einer Pause möglich sein, wie der Erfinder schreibt. Das ist freilich auch unbedingt nötig, wenn die Einrichtung wirklich eine Hilfe für eine von der Natur zu klein geratene Hand sein soll. Hierin bestünde ein wesentlicher Vorteil der Kappeler'schen Erfindung. Die Einrichtung ist in den meisten Staaten patentiert und wird von der Harmony Co., Chicago, Ill. ausgeführt.

Zu der Capo-Gitarre wird eine interessante, von Herrn Kappeler verfasste Broschüre beigegeben, der auch ein Katalog der Firma beiliegt. Ich kann nicht umhin, nebenbei zu erwähnen, dass die Amerikaner für gute Instrumente auch etwas bezahlen, Mk. 150.— bis 300.— scheinen ganz übliche Preise für eine gute Gitarre. Bei uns sind die meisten Leute noch entsetzt, wenn sie hören, dass eine Gitarre auch mehr als Mk. 30.— kosten kann. Indes haben unsere Bemühungen in der Beziehung schon viel gewirkt.

Die Idee eines verschiebbaren Capotasto ist übrigens an sich nicht neu. Die Herren O. Hammerer und E. Bayr hatten bereits in früherer Zeit an einem Resonanztisch mit zugehöriger Gitarre eine Pedal-Einrichtung gehabt, welche die Verschiebung des Capotasto bewirkte. Die Idee, den Capotasto vermittelt einer Fussbewegung zu verschieben, rührte von Herrn Dr. Knaffl in Pfinzhaus bei Wien her; die betr. Gitarre, damals sogar noch ohne Tisch, nur mit Schnur und Pedal versehen, wurde s. Z. von Schenk in Wien ausgeführt. Auch sonst sind derartige Einrichtungen schon hier und da bekannt geworden. Herr Obergeringenieur Beringer z. B. hatte an seiner Gitarre eine Einrichtung machen lassen, die das Eingreifen des Capotasto an bestimmter Stelle während des Spiels möglich machte. Ein Verschieben während des Spiels scheint hierbei allerdings schwieriger gewesen zu sein. Wir haben auch in Deutschland eine patentierte derartige Einrichtung, welche die ausführende Firma C. G. Schuster

in Markneukirchen „Akkord-Revolver“ nennt¹⁾. Der Originalität der Konstruktion des Herrn Kappeler geschieht durch all dies kein Abbruch. Auch ist es entschieden eine praktische Ausführungsform. Nicht mit Unrecht vergleicht Herr Kappeler seine Einrichtung in Beziehung auf die Bewegung mitten im Spiel mit den Pedalen der Harfe, die ja auch für geübteste Spieler dieses Instrumentes nützlich sein.

Ueberhaupt enthält die Schrift Herrn Kappeler's ausser dem unmittelbar zur Sache Gehörigen manches Bemerkenswerte. Vor allem eine Reihe von Regeln „don't's (du sollst nicht)“ für Capo-Gitarristen, die für jeden Gitarristen goldene Lehren enthalten, die aber auch beweisen, wie tief der Verfasser in das Wesen unseres Instrumentes eingedrungen ist. Diese Regeln sollen separat in unserer Zeitung erscheinen, doch können wir es uns nicht versagen, auch hier einige Beispiele anzuführen: „Du sollst nicht erwarten, dass dein Lehrer für dich übt, sollst keine Gelegenheit versäumen, grosse Gitarre-Künstler, aber auch andere gute Musik zu hören, sollst triviale Musik vermeiden; bei jeder Gelegenheit Harmonie treiben usw.“ Wie gesagt, wir werden hierauf später einmal zurückgreifen.

Um wieder zur Sache zu kommen: In der Anweisung sind sowohl theoretische wie praktische Anleitungen gegeben, deren Wiedergabe an dieser Stelle wohl kaum Interesse bietet. Die Signierung der Verschiebung des Capotasto kann als sehr zweckmässig gelten. Die Tabulatur zur Erklärung des Fingersatzes ist bis zum letzten Notenbeispiel, selbst bei den einfachsten und sich wiederholenden Griffen, durchgeführt. Mit diesem einen Punkte kann man sich weniger befremden.

Hingegen muss man wohl vielen Ausführungen Kappeler's zustimmen, die weitere Vorteile seiner Konstruktion bezeichnen: der Capotasto als Teil des Instrumentes kann nicht verloren oder vergessen werden, sondern ist stets gebrauchsfertig. Er verkratzt nicht den Hals, bzw. Lack und Politur. Die Stahlschiene mit dem Schlitz trägt zur Versteifung des Halses bei, der sich nur in keiner Weise mehr werfen oder verziehen soll. Das Instrument wird auch durch die Einrichtung in keiner Weise verunstaltet.

Man könnte als Vorteil allenfalls noch anführen, dass durch den Daumenring die linke Hand gezwungen wird, die beste, d. h. richtigste Stellung einzunehmen, mit weit ausladendem Handgelenk. Ueber diese Handstellung wird ja wohl an anderer Stelle einmal geschrieben werden. Man könnte auch Bedenken haben, dass durch solche mechanische Einrichtungen eine Spielweise begünstigt werden könnte, welche weniger wünschenswert ist. Der gute musikalische Geschmack muss eben oberste Richtschnur bleiben („don't listen to trashy music etc.“), sonst könnte durch solche Einrichtungen auch eine Verflachung eintreten, welche bekämpft werden muss. Andererseits könnte man aber auch hoffen, dass durch Erleichterung der Anfangs-Schwierigkeiten sich eine grössere Anzahl von Liebhabern unserem Instrument zuwenden wird.

¹⁾ S. Seite 27 des lauf. Jahrg. d. G.-Frd.

Vor allem erscheint die Bewegung im Schlitz der Gefahr des sog. Eckens ausgesetzt, so dass beim Auf- und Abwärtsschieben ein Klemmen eintreten möchte. Aus den Abbildungen kann nicht ersehen werden, ob dieser Möglichkeit genügend vorgebeugt ist. Die Zerschneidung der Bünde in zwei Teile durch den Schlitz verdient besondere Aufmerksamkeit bei der Fabrikation. Es muss ferner die Frage gestellt werden, ob nicht die Einrichtung, ähnlich wie manche Mechanik, bei längerem Gebrauch klapperig wird und so Veranlassung zu unangenehmen Nebengeräuschen gibt. Ausserdem, manche ganz tüchtige Spieler haben die Gewohnheit, die Saiten stark zur Seite zu drücken, so dass beispielsweise bei sehr schmalen Griffbrettern die e- und f-Saite über den Bund hinausgedrückt wird. Kann man nicht auf dieselbe Weise g und d in den Schlitz hineindrücken? Wird der Hals nicht etwas schwer durch die Einrichtung? So liessen sich noch einige Fragen stellen, wir wollen aber hierauf kein Gewicht legen, bevor wir nicht das Instrument selbst in Hände gehabt haben.

Im grossen und ganzen kann man obiges zusammenfassen in dem Satz, dass die Konstruktion des Herrn Kappeler ganz interessant und beachtenswert ist. Es ist überhaupt erfreulich, zu sehen, dass es sich auf allen Seiten regt, und steigende Anteilnahme auch der Gitarre selbst, nicht nur ihrem Spiel und ihrer Literatur, zugewendet wird.

Eine wichtige Neuerung an Gitarren

Dem Bestreben, welches unser Verband — ausser der Pflege der guten Gitarre-Musik — sich gleichfalls zur Aufgabe gestellt, nämlich durch Vervollkommnungen an der Gitarre selbst dieses Instrument zu einem möglichst vielseitigen und leistungsfähigen zu gestalten, verdankt eine sinnreiche und bemerkenswerte Einrichtung seine Entstehung, die unserem Mitglied, Herrn Instrumentenmacher A. Schulz in Nürnberg geschützt wurde, und die Vielen als höchst praktische Erfindung gewiss willkommen sein wird.

Es handelt sich um eine Gitarre mit abnehmbarem Wirbelkopf für Kontrabasssaiten, welche letztere, wenn sie auch nicht gerade unentbehrlich sind, so doch besonders im Ensemblespiel der damit erzielbaren wirkungsvollen Klangeffekte halber eine wertvolle Vergrösserung des Tonauftrages der Gitarre bilden. Bekanntlich können diese Saiten bei den bisher gebräuchlichen Kontrabass-Gitarren, wenn sie nicht in Gebrauch genommen werden sollen, vom Instrument zwar entfernt werden, doch musste immer der zur Aufnahme derselben dienende zweite Wirbelkopf als ein, den guten Eindruck störender, überflüssiger Anbau auf der Gitarre verbleiben, so dass eine Kontrabass-Gitarre nicht ohne Beeinträchtigung der Schönheit in ein einfaches 6-saitiges Instrument umgewandelt werden konnte. Die Ursache hiervon lag darin, dass der zur Aufnahme der Kontrasaiten dienende Wirbelkopf mit der Gitarre bisher stets unlöslich verbunden war. Dem soll nun durch die Neuerung des Herrn Schulz dadurch ab-

geholfen werden, dass zwei von einander leicht lösbare Wirbelköpfe verwendet werden, deren einer für die Aufnahme der gewöhnlichen 6 Saiten, und der andere für die Kontrabass-Saiten bestimmt ist. Der Wirbelkopf für die Kontrabass-Saiten trägt am unteren Teile einfache, mit geschlitzten Ausschnitten versehene Metallstege, in deren Schlitz sich vier, aus der hinteren Seite des Gitarrenkopfes hervorstehende Schraubenköpfe festklemmen, wodurch eine vollständig feste, solide Verbindung der beiden Wirbelköpfe erreicht wird.

Eine derartige Kontrabass-Gitarre, mit einer beliebigen Anzahl von Kontrabass-Saiten, kann nun im Bedarfsfalle in der Zeit von höchstens einer Minute in ein gewöhnliches 6-saitiges Instrument mit normalem einfachem Hals und Wirbelkopf verwandelt werden, indem die Bass-Saiten etwas heruntergelassen und samt ihrem Wirbelkopf mit einem Ruck heruntergehoben werden, worauf sich nur noch erübrigt, die betreffenden Saiten durch Herausziehen der Stifte auf dem Saitenhalter von der Decke zu entfernen.

Eine mit diesem Wirbelkopf versehene Gitarre besitzt somit den Vorteil, gleichzeitig zwei verschiedene Instrumente in sich zu vereinigen: eine Gitarre mit Kontrabass-Saiten und eine gewöhnliche 6-saitige Gitarre, deren man sich nach Wunsch und Bedarf separat bedienen kann und von der niemand vermuten würde, dass sie im Bedarfsfalle in einigen Minuten wieder in eine Bass-Gitarre umgewandelt werden kann.

Wir verweisen diesbezüglich noch auf das Inserat des Herrn A. Schulz in gegenwärtiger Nummer und bemerken, dass der genannte Herr, um die Anwendung der ihm durch D.R.G. Nr. 214 883 geschützten Neuerung in möglichst weiten gitarristischen Kreisen zu ermöglichen, bereit ist, wegen Mitbenützung derselben mit Instrumentenmachern Vereinbarungen zu treffen.

Briefkasten

Dr. T. in R. Ihrem Wunsche können wir z. T. schon heute durch unsere Musikbeilage entsprechen, da diese schon in Vorbereitung war. Wir teilen Ihre Ansicht, dass „durch Herausgabe guter Lieder mit einer dem Charakter der Gitarre angepassten Begleitung auch Freunde ernster Musik für das Instrument gewonnen werden können, die bisher mit einer Art Geringachtung auf dasselbe herabzublicken pflegten“, haben auch aus solchen Kreisen, die Einblick in Geschaffenes nehmen konnten, Anerkennung gefunden und tätiges Eintreten für unsere Bestrebungen erzielt. Die Anordnung der heutigen Beilage dürfte in mehrfacher Beziehung Ihr Interesse erwecken.

Hannover. Freundlichst zugesagter zahlreicher Besuch zum Gitarrentag würde uns sehr erfreuen. Auf Wiedersehen denn!

Alle älteren Jahrgänge des „Gitarre-Freund“

sind (ohne Musikbeilagen) zu je M. 1.80, 1900, 1901, 1902 in einem Bande zusammen zu M. 5.—, mit 1903, also 4 Jahrgänge, geb. zu M. 6.50 zu beziehen. Porto wird berechnet.

Wir empfehlen sie besonders neu zugezogenen Mitgliedern und allen Interessenten ihrer lehrreichen, fesselnden Original-Fachartikel halber angelegentlich.

Verlag des Gitarre-Freund, München-Ost, Metzstrasse 25/26

Wir bitten unsere geehrten Mitglieder und Freunde allerorten, Aufsätze über Gitarren und Lauten (auch Mandolinen), über Bestrebungen zur Pflege des Volksliedes, Berichte über stattgehabte Gitarrenkonzerte und alle einschlägigen Vorkommnisse, die in Zeitungen oder Musikzeitschriften niedergelegt sind, in Ausschnitten mit Angabe der betr. Quelle

und des Erscheinungsdatums, noch besser natürlich unausgeschnitten, an uns einzusenden oder freundlichst Nachricht darüber zu geben. Etwaige Kosten werden dankbar vergütet. Auch ältere derartige Notizen sind willkommen.

Redaktion des Gitarre-Freund

München, Metz-Strasse 25/6.



Wappenform-Gitarren

von neuestem, bevorzugtem Modell, sowie

Mandolinen, Zithern und Saiten etc. 

liefert die bedeutende

==== Musikinstrumenten-Manufaktur =====

Carl Gottlob Schuster jun.

gegr. 1824

Markneukirchen No. 575

Apparat „Accord-Revolver“ ermöglicht schon nach einer Stunde Übung die Erlernung des Gitarrespiels

== Katalog kostenfrei ==

AUGUST SCHULZ

GUITARREN- UND SAITEN-FABRIKANT

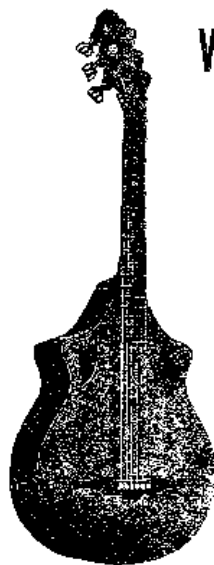
NÜRNBERG Unschlittplatz

empfiehlt als Spezialität:

Wappenform-Gitarren

in eleganter Formenschönheit mit anerkannt unerreichter, gesangreichster Tonfülle und vollständig reinstimmender, mathematischer Griffbretteinteilung nach Berechnungen des Herrn E. Adriaenyl. 

Neu: Epochenmachende Erfindung auf dem Gebiete des Gitarrenbaues. Bassgitarren, in gewöhnlicher und Wappenform, mit abnehmbaren Wirbelkopf für die Contrasaiten, D.R.G.M. Nr. 214883. Ermöglicht innerhalb 1 Minute eine Bassgitarre in eine gewöhnliche Gitarre umzuwandeln und umgekehrt.



Prospekte und Preisliste postfrei.

Verlag von **COSTALLAT & Cie., PARIS,**
15 Chaussée d'Antin

Sobien erschien:

N. COSTE
25 ETUDES DE GENRE
POUR LA

GUITARE

(OP. 38)

Nouvelle édition revue et doigtée
par **Alfred Cottin**

==== netto M. 4.--*) =====

Dieses kleine Meisterwerk eines der grössten Gitarrenvirtuosen bildet sozusagen ein Vademecum für jeden Gitarristen, der sich ernstlich mit dem Studium seines Instruments befasst. Vortrefflich harmonisch gearbeitet, könnten diese äusserst interessanten Etüden ebenso gut von einem Streichtrio oder Quartett ausgeführt werden, jedenfalls aber verdienen sie als vorzügliches Ausbildungsmaterial und wegen ihres künstlerischen Wertes weiteste Verbreitung.

====



*) Für Mitglieder des I. G.-V. empfiehlt sich Rabattgenuss halber alle angekündigten und andere Musikalien durch das Sekretariat des I. G.-V. in München zu beziehen.

Kleine Anzeigen

Abschriften von allen Musikalien der Bibliothek des I. G.-V., die im Druck nicht erschienen oder im Musikalienhandel vergriffen sind, werden gegen mässige Gebühr besorgt, ebenso alle anderen Abschriften von Musikalien. Sie erfolgen **kostenlos**, wenn Besitzer besserer Sachen, oben bezeichneter Art oder Komponisten die Güte haben, sie der Bibliothek des I. G.-V. stiftungsweise zu überlassen, das Original aber wieder zurückzuerhalten wünschen. Aufträge bzw. Einsendungen, die dankbar entgegen genommen werden, an das

Sekretariat des Int. Gitarristen-Verbandes
München, Metz-Str. 25/6

Gitarrerehrer

Um leichter Gelegenheit zu geben, sich wegen Erlernung des Gitarrespiels oder zum Zwecke der Vervollkommenung an tüchtige Lehrer wenden zu können, ist auch den Bestrebungen des I. G.-V. bezüglich Auffassung und Veredlung dieser Musik gerecht werden setzen wir Adressen-Verzeichnis solcher Lehrkräfte im Gitarrenfreund (s. 1908, Heft 5/6) fort. Wir bitten die Herren Gitarrerehrer sowie unsere Mitglieder allerorten um nähere Angaben.

Sekretariat des Intern. Gitarristen-Verbandes
München, Metzstrasse 25

Bremen: K. Leutner, Friesenstrasse 97.

MAX AMBERGER

HOF-INSTRUMENTEN-FABRIKANT

MÜLLERSTRASSE 8 MÜNCHEN MÜLLERSTRASSE 8

GUITARREN, gebaut nach bewährten alten Mustern und den Errungenschaften der Neuzeit, vollständig den Wünschen der ersten Meister und Lehrer des Internationalen Guitarristen-Verbandes entsprechend.

Preisliste kosten- und portofrei

SPEZIALITÄT:

Meister-Gitarren

und

Konzert-Zithern



KARL MÜLLER

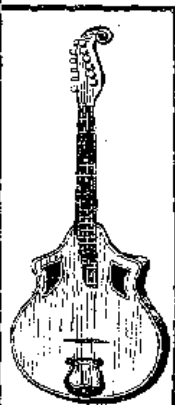
SAITEN-INSTRUMENTEN-FABRIKANT

ALPEN-STR. 22½ AUGSBURG ALPEN-STR. 22½

Spezialist in Wappen- und Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren 6- bis 15saitig

mit tadellos reinstimmendem Griffbrett und vorzüglichem Ton



Reparaturen in
kunstgerechter
Ausführung

Garantie für
Tonverbesserung



BESTE BEZUGSQUELLE FÜR SAITEN

Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und

Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten
Wiener- und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern,
Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen
sämtlicher Saiten-Instrumente.

HANS RAAB

Saiten-Instrumentenbauer

Sendlingerstr. 7—9 MÜNCHEN Sendlingerstr. 7—9

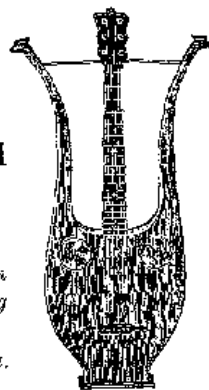
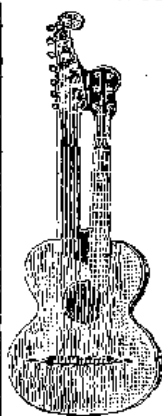
Spezialwerkstätte für Gitarrebau

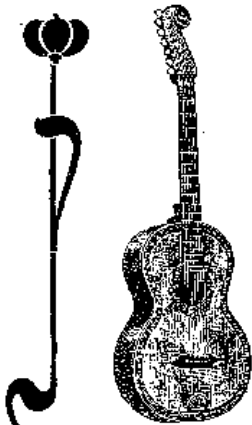
Empfehle meine als erstklassig anerkannten

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, gebaut gemäss den Angaben der Leitung des I. G. V. mit genauer, reinstimmender Griffbrett-Teilung auf Grund der mathem. Berechnungen des Herrn E. Adrianski.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen. Tonverbesserung garantiert.





Ignaz Mettal

Schönbach (Böhmen)

**Meisterwerkstätte für Gitarre- und
Zitherbau nur allerersten Ranges**

*Empfehle allen Gitarristen meine
selbstgefertigten Instrumente mit vor-
züglichem Ton und in solidester Arbeit*

Reparaturen kunstgerecht und billigst

SAITEN

selbstgefertigte, in feinsten Qualität



Soeben erschienen im Verlage von Ph. L. Jung in München VII*) nachfolgende

Guitarrestücke von Ludwig Schwarzmann

(E. Adege Haß):

Gitarre-Schule, I. und II. Teil je M. 2.50

**Blütenlese deutscher Gesänge für die
Gitarre im vierstimm. Satz bearbeitet
und mit Angabe der Saitenbünde und des
Fingersatzes versehen 4 Hefte zu je M. 1.—**

**30 vierstimmige Stückchen für Freunde
des Gitarrespiels**

M. 1.80

**15 kleine vierstimmige Stücke für die
Gitarre**

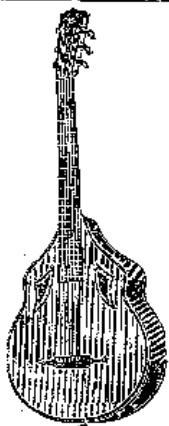
M. 1.—

**3 Stücke für Gitarre: Guckchen-
Walzer, zweist. Fuge, dreist. Fuge**

M. —.60

Es wird auf die fachmänn. Besprechungen in Heft 5/6, 1903 und in den Heften 2 u. 3 dieses Jahrg. hingewiesen.

* Wir vermitteln die Besorgung der angekündigten Musikalien für die Mitglieder ebenfalls. Verlag des Gitarre-Freund.



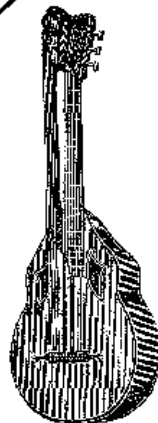
**Spezial-Werkstätte
für den Bau von
MANDOLINEN
GUITARREN
ZITHERN**

Gegründet
1884

ANTON BAUER
Musik-Instrumenten- u. Saiten-Fabrikant
LINZ a. D. Lustenauerstrasse 4

Oberr.
Österreichische
Landesaussstellung
1903 mit dem Staats-
preis ausgezeichnet

**Mechanische
Saitenspinnerei**



Georg Tiefenbrunner

München, Burgstrasse 14

Gegründet 1842

Hof-Saiteninstrumenten- und Saiten-Fabrik

Kgl. Bayer. Hoflieferant,

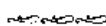
Hoflieferant S. Kgl. Hoheit d. Herzogs Karl Theodor in
Bayern und Ihrer Majestät d. Königin Alexandra von England
und Kaiserin von Indien

Ausgezeichnet mit der Grossen goldenen Medaille

I. Kunst und Wissenschaft v. S. Kgl. H. d. Herzog

Maximilian in Bayern.

Zithern und Gitarren

besten Conces! 
eigenen Fabrikates! 
Grösstes Lager am Platze!

Streich-Melodions, Violinen, Violas, Celli,
Contrabässe, Mandolinen, Mandoras etc. etc.

Alte italienische Meistergeigen
und **Meister-Gitarren**

Kataloge kostenfrei und franco.

Vertreter an allen Orten gesucht.

Erste Preise erhalten in Wien 1873, Philadelphia 1876,
Sydney 1878, Graz 1880, Melbourne 1881, Nürnberg 1882,
Amsterdam 1883, Boston 1883, London 1885, München 1888,
London 1891, Chicago 1893.

Inhalts-Verzeichnis

zum 4. Jahrgang des „Gitarre-Freund“ 1903*)

	Seite		Seite
Grössere Fach-Artikel			
Ein russisches Propagandawerk für die Gitarre. Von Dr. Jos. Bauer und J. Alder	1. 16	Augsburg: Gitarre-Klub	32
Gitarreschule Methode Scherrer. Von Otto Hammerer	25	Moskau: Ortsgruppe	43. 59
Die Aufgaben unseres Verbandes in nächster Zeit. Von Dr. Hermann Bensch	27	Napoli: T. de Rogatis	43. 59
Unser Instrument. I. Von Dr. Otto Edelmann	42	Nürnberg: V. Intern. Gitarristentag	59
Über den Fingersatz beim Gitarrespiel. Von Dr. Heinrich Wackter	46	Mitteilungen des Intern. Gitarristen-Verbandes	
Weitere Erörterungen hiezu:	63	Sitzungsberichte und Bekanntmachungen der Zentral-Leitung	9. 10 [21. 22. 44. 60. 65]
Die Gitarre als Begleit-Instrument zum Gesange. Von Heinrich Schorerer	53	V. Gitarristentag zu Nürnberg 1903	37. 38. 44. 51. 60
Über Mandolinen-Ensembles. Von Heinrich Albert	56	München: Gitarre-Klub	44
<i>En français:</i>		„ Circolo Mandol. lombard.	44
La Propagande pour la Guitare en Russie. Par Dr. Jos. Bauer	1	Nürnberg-Fürth: Zweigverein	44. 61
<i>English:</i>		Moskau: Bericht 1899/1902	14
„I do not like the Guitar“ Our Instrument	29 55	Musikalienfond	33
Erzählende Aufsätze etc.		<i>English:</i>	
Ein Gitarre-Konzert in Indien	3	The IV. Congress of Guitarists at Ratisbonne	7
Gounod's Gitarre	29	„ V. „ „ „ „ Nuremberg	66
<i>An English Poem:</i>		<i>En français:</i>	
The dying Minstrel to his Guitar	20	Le V. Congrès de la Soc. Int. d. Guit. à Nuremberg	66
Biographien und Personal-Notizen			
S. S. Sajaitzky (Autobiogr. mit Bild) — s. auch S. 61 —	13	Verschiedene Nachrichten über Zweig-Vereine	
C. D. Schettler	61	Augsburg: Gitarre-Klub	II. 32. 34
<i>En français:</i>		Bremen: Perugia	II. 34
Napoléon Coste par J. Stockmann	17	München: Gitarre-Klub	II. 32. 34. 44
B. A. Roussanoff par S. S. Sajaitzky — s. auch S. 61 —	42	„ Mandolinen-Klub 1893	II. 34
Guill. Pierre Antoine Gatayes par P. J. Bone, trad. p. E. Adriaeny	56	„ Mandolinisti lomb.	II. 31. 34. 44
Gedenkblätter an Verstorbene		Moskau: Ortsgruppe	II. 34. 43. 59
Franz Conrads	9. 19	Nürnberg-Fürth	II. 32. 34. 44
Maurice Jacobi	44	Tutzing	II. 34
Karl Gonetzy	45	Kleine Nachrichten	
Pfarrer Bücher. — Josephine Mertz	61	Kgl. Sammlung von Musik-Instrumenten in Berlin	9
Besprechung eingegangener Musikalien und Bücher			
Aus dem russischen Buche v. Dr. Sajaitzky	I. 16	Bayer. National-Museum	43
Halbing'sche Kompositionen	20	Max Amberger: Geschäfts-Jubiläum	62
Gitarre-Schule Methode Scherrer	25	Mitglieder-Verzeichnis 1903	10. 23. 33. 67
Rafael Marix: Spanische Gitarreschule	9. 27	Briefkasten der Redaktion	10. 45. 62
Ludwig Schwarzmann: Blütenlese deutscher Gesänge für die Gitarre	57	Adressen von Bezugsquellen für Musikalien und Instrumente	II. 34. 69
Napol. Coste: 25 Etudes de genre	58	Verzeichnisse von Musikalien und Schulen	22. 63
Paul de Wit: Perlen aus der Instrumentensammlung „ Geigenzettel alter Meister	58	Scherrer'sche Kompositionen	50
Bone, Portraits von Gitarre-Meistern	45	Musikbeilagen früherer Jahrgänge	68
<i>English:</i>		Musikbeilagen 1903	
Prattens Guitar Music	35	No. 1: Giuliani: Andantino. — Allegro (Text S. 9)	
Eingegangene Musikalien und Bücher			
(zugleich Verzeichnis über die Leib-Bibliothek)	22. 63	No. 2: Mertz: Gang zur Vesper, für 2 Gitarren (Text S. 21)	
Konzertberichte			
Historisches Instrumental-Konzert von H. Scherrer, 6. Okt. 1902 zu München	4	No. 3: 2 deutsche Lieder aus alter Zeit mit Text, für Guit.-Begl. eingesendet von J. G. Beringer	
Leipzig: Mandolinenklub	20	No. 4: A. Darr: Etude in E moll (Text S. 45)	
München: Gitarre-Klub	21. 32. 43	No. 5/6: Beringer: Neujahrsgedanke — Jägerleben (Text S. 63)	
„ Mailänder Mandolinenklub (Mandolinisti Monaca)	31. 43	Inserenten:	
Nürnberg-Fürth: Zweigverein	32	Max Amberger, Instrumente	Heft 1. 2. 3. 5. 6
*) Dieser Jahrgang kann, solange der Vorrat reicht, vom Sekretariat des Int. Gitarristen-Verbandes München, Metzstr. 25, nachbezogen werden. Preis ohne Musikbeilagen für Nichtmitglieder M. 3.—; mit Musikbeilagen M. 6.— netto; Mitglieder erhalten 33 1/2 % Rabatt. — Porto extra. —			



Inhalts = Verzeichnis

zum 5. Jahrgang des „Gitarre-Freund“ 1904.

	Seite		Seite
I. Grössere Fachartikel		VI. Konzertberichte	
Unser Instrument. II. Heft	1. 2. 3. 4. 5	Berlin: C. D. Schettler. Gitarreklub „con amore“	13. 14
Über die Einteilung der Bünde bei Gitarren. Von E. Adriañyi.		Kothe	53
Wie kann das Gitarrespiel neu belebt werden? Heft 2. 3		München: M. Mandolinenklub	14
Von Dr. O. Edelmann.		„ Mail. Mandolinenklub	32. 53
Die Mailänder oder lombardische Mandoline. Heft 2. 3		„ Gitarre-Klub	32. 52
Von H. Albert.		Nürnberg: Zweigverein	53
Anleitung zur Konstruktion von Wappengitarren. (Beilage zu Heft 3). Nach E. Adriañyi.		Hannover: Mandolinenklub	53
Über den Fingersatz beim Gitarrespiel. Heft 1		New-York: Konzert C. C. Parter.	
Von Ernst R. Kappeler, Mus. Doc.		Historische Konzerte: Essen, München, Konstantinopel	32
<i>En français:</i>		VII. Mitteilungen des Internat. Gitarristen-Verbandes	
La guitarre comme instrument d'accompagnement du chant. Heft 1.		Sitzungsberichte und Bekanntmachungen der Zentralleitung 12. 13.	
Une nouveauté pour les guitares. Heft 4		[66. 52. 100. 101. 102. 103. 104	
<i>English:</i>		V. Internationaler Gitarre-Tag Nürnberg	8 ff.
Our Instrument (Continuation). Heft 1. 2		Übersicht über die Wirtschaftsführung der letzten vier Jahre	12
II. Erzählende Aufsätze etc.		Vorbereitungen zum VI. Gitarre-Tag	28. 29. 50. 51
Musik in Ägypten v. F. Kiewer	6	Instrumentenausstellung Nürnberg zum V. Gitarre-Tag	29. 30. 31
Gitarre und Orgel	54	Die Gitarrenausstellung z. VI. Gitarre-Tag in München	104. 105. 106
Die Capo Gitarre	55	Nachtrag zum Ausstellungskatalog	106. 107
Eine wichtige Neuerung an Gitarren	57	Festschrift zum VI. Gitarre-Tag (zugleich als Heft d. Jahrg.)	
Zur Geschichte unserer Musikbeilage; Heft 4. (Ein Gedanke von Gräffer). Dr. H. Rensch	69	Der VI. internationale Gitarristentag zu München	100—1
III. Biographien und Personalnotizen		VIII. Nachrichten über Zweigvereine	
Don F. Huerta (par Philippe J. Bone à Luton) (Traduct par E. Adriañyi.	25	München: Gitarre-Klub	12. 52. 67. 107
Zani de Ferranti v. Philipp J. Bone, Luton. Übers. v. E. Adriañyi	63	„ Mail. Mandolinen-Klub	12. 32. 53. 167
IV. Besprechung eingegangener Bücher und Musikalien		„ Münchener Mandolinen-Klub	13. 107
Madeleine Cottin, Methode de Mandoline. Besprochen: deutsch und französisch	7. 49	Nürnberg-Fürth: Zweigverein	13. 31. 53
L. Schwarzmann, 15 kleine 4stimm. Stücke und 3 Stücke für Gitarre	7	Bremen: „Perugia“	31
A. Nemerowski, Originalkompositionen für 6saitige Gitarre	27	Hannover: Mandolinen-Klub	31. 53
Gitarre-Schule System Vignano	27	Moskau: Ortsgruppe	13
Münchener Vereins-Almanach	28	Kiew: Ortsgruppe	13
Napoleon Coste, 25 Etudes de Genre pur la guitarre op. 38	48	IX. Kleine Nachrichten	
F. Carulli, Gitarrenschule, Neuausgabe	49	Chronik	14. 15. 33. 34. 53. 54
Otto Schick, Gitarrenlieder-Album	49	Briefkasten	15. 16
L. Schwarzmann, Gitarrenschule	49	Adressentafel für Musikalien und Instrumente	17. 18. 69
Illustrierter Katalog des musikhistor. Museums von Paul de Wit in Leipzig	66	Redaktionsmitteilungen	34. 57
V. Eingegangene Musikalien und Bücher (zugl. Verzeichnis über die Verbandsbibliothek.)		X. Musikbeilagen 1904	
	68	I. David del Castillo: Bonheur parfait f. Guit.-Solo	
		II. Napoleon Coste: Andante u. Var. aus d. 12 Sonete Rondo aus d. 15. Son. von Beethoven:	
		III. H. Scherrer: 2 Volkslieder m. Gitarrebegl.	
		a) Spinnerin	
		b) le Diablotin	
		IV. A. Gräffer: Ein Gedanke f. Solo Guit.	
		VI. A. Mehlhart: Marsch f. Guit.-Solo	
		Notizen zur Musikbeilage	69. 55. 34. 17
		Inhaltsverzeichnis zum 4. Jahrgange.	
		XI. Inserenten	18. 19. 20. 34. 35. 36. 58. 59. 60. 70. 71. 72



Mitteilungen
Des
Internationalen - Gitarristen -
Verbandes.

E. V.



1905.

Tr. 1.

1924
1307



Gitarre-Musik

zum Zusammenspiel von
zwei, vier u. mehr Gitarren (auch für Solo-Gitarre)
übertragen von
Heinrich Scherrer, Kgl. bayer. Kammermusiker.

Im Gebrauch der Orts-Verbände München, Bremen und anderen;
zum grössten Teil schon in den Gitarre-Konzerten zu München,
Nürnberg, Regensburg etc. mit durchschlagendem Erfolge aus-
geführt!

1. Vier altdeutsche Volkslieder mit Text, f. d. begleitende Gitarre im alten Lautenstil harmonisiert. 1. Ritters Treulich. 2. Ich hab mir auserkoren. 3. Die Linde im Tal. 4. Brauns Mägdlein. — 15. und 16. Jahrhundert*	Preis
	M. 2.40
2. Drei altdeutsche Lieder mit Text, f. d. begleitende Gitarre im alten Lautenstil harmonisiert. 1. Ach Elstein. 2. Ach Goh, wem sol' ich klagen. 3. Das Maidlein. — 16. Jahrhundert	M. 2.10
3. „Nach alter Art.“ Drei kleine angereichte Stücke f. d. Gitarre, im alten Lautenstil komp. Original-Komposition	M. 1.80
4. „Vier alte Ländler“ für Gitarre-Solo; revidiert und mit einer zweiten, sowie einer Begleinstimme versehen, alle drei Stimmen in Partitur	M. 2.40
jedes weitere Exemplar zur Benützung als Einzelstimme	M. 1.50
5. „Der Fuggerin Tanz“, aus d. Lautenbuch v. Melchior Neusidler, gedruckt in Strassburg 1574. In moderne Notenschrift übertragen v. E. Schmitz. Für 2 Gitarren	M. 1.50
6. „Altfranzösisches Tanzlied“, Unbekannt (16. Jahrhundert), für zwei Prim-Gitarren, beide Stimmen zusammen	M. 1.50
7. „Ave Maria“ von J. Arcadelt (16. Jahrhundert), ebenso, beide Stimmen zus.	M. 1.80
8. „Feinslieb, du hast mich g'fangen“ (Joh. L. Hasler 16. Jahrh.), für zwei Gitarren, beide Stimmen zus.	M. 1.80
9. „Es ist ein Ros' entsprungen“ (Praetorius 16. Jahrh.), Weihnachtslied, f. zwei Gitarren, beide Stimmen zus.	M. 1.50
10. „Stille Nacht, heilige Nacht“, tirol. Weihnachtslied, für sechs Prim-Gitarren, alle sechs Stimmen zus.	M. 3.—
11. „O sanctissima“, sizilian. Volkslied, für sechs Gitarren (Solo-Guit. ad lib.), alle Stimmen zus.	M. 3.—
12. { „Gavotte“ für Gitarre-Solo, sowie Duo und auch Quartett	
13. { Original-Komposition { (No. 12) alle vier Stimmen zus. M. 2.40 { (No. 13) als Duo M. 1.50	
14. „Oesterreichische Nationalhymne“ nach dem Kaiserquartett von J. Haydn, für zwei Prim-Gitarren, beide Stimmen zusammen	M. —.75
15. Kreutzer, „Die Kapelle“ und „Das ist der Tag des Herrn“ (Schäfers Sonntagslied), für zwei Prim-Gitarren, beide zusammen	M. 1.80
Fünf althistorische Märsche:	
16. „Hohenfriedberger Marsch“ v. König Friedr. d. Grossen, für eine Terz, zwei Prim- und eine Gitarre mit einigen Contra-Saiten, alle vier Stimmen zus.	M. 2.10
17. „Torgauer Marsch“ v. Friedr. d. Grossen, ebenso, alle vier Stimmen zus.	M. 2.10
18. „Coburger Josias-Marsch“, Unbekannt, ebenso, alle vier Stimmen zus.	M. 3.—
19. „Bataillon-Garde-Marsch“, Unbekannt, ebenso, alle vier Stimmen zus.	M. 1.50
20. „Präsentier-Marsch“, v. König Friedr. Wilhelm III., ebenso, alle vier Stimmen	M. 1.50
21. „Die Pinzgauer Wallfahrt“, Tyroler Volkslied, mit Text, zweistimm. Doppelchor mit Gitarrenbegleitung, alle vier Stimmen zus.	M. 1.20
22. „Preghiera“, Mandolinen-Ensemble (vier Mandolinen, Mandola, Gitarre), Original-Komposition, alle Stimmen zusammen	M. 3.90

☛ Mitglieder des Internat. Guitarristen-Verbandes (e.V.) geniessen auf obige Preise 33 1/3 % Rabatt

Die Sammlung wird fortgesetzt

Alle oben verzeichneten Original-Musikalien sind zu beziehen vom

Verlag des „Gitarre-Freund“, München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Nachdruck u. Vervielfältigung hier verzeichnete Musikalien verboten!



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom **Sekretariat d. I. G.-V., München, Maximiliansstr. 20 B/I I.**

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift **kostenfrei**; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zu 50 Pfg.

Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an das **Sekretariat des I. G.-V. München, Maximiliansstr. 20 B/I I.**

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser für Inserate die Aufgeber verantwortlich.
„Kleine Anzeigen“ werden mit 40 Pfg. für die zweigespalt. Petitzeile oder deren Raum berechnet (f. Mitglieder 30 Pfg.) — **Reklamen** (an den redakt. Teil sich anschliessend, für Nichtmitglieder 60 Pfg. die zweigespalt. Petitzeile. — Grössere Anzeigen, von einer vollen Seite ab, nach besonderem (erhöhtem) Tarif; bei Wiederholungen ausserdem Rabatt.

6. Jahrgang

Heft 1

Jan.-Februar 1905

Otto Hammerer

(† 2. Februar 1905)

Der nunmehr verstorbene, ehemalige Präsident und Gründer des I. G.-V. wurde im Jahre 1832 zu Augsburg geboren. Schon als Kind nahm er Unterricht im Gitarrespiel bei Ed. Bayer und bildete sich bis zum Jünglingsalter zu einem vorzüglichen Spieler seines Instruments aus, der in vielen Konzerten sich rauschenden Erfolg errang. Er trat mit den bedeutendsten Guitarristen jener Zeit in nahe Verbindung, so insbesondere mit A. Darr, mit welchem er innige Freundschaft schloss. Ferner mit den Guitarristen Schmölzel in Augsburg, Brandt in Würzburg, Franz und Wimmer in München. Alle diese waren Musiker von Beruf, und der grösste Teil ihrer Kompositionen hat sich nur im Manuskript erhalten und befand sich in Hammerers Besitz. Mit 15 Jahren schon fing Hammerer an, öffentlich aufzutreten. Zu seinen bevorzugten Werken gehörten die Kompositionen von Brandt, deren viele mit Be-

gleitung des Orchesters geschrieben sind. Hammerer war ein Künstler auf seinem Instrumente, wenn er sich auch be-

scheiden als Dilettanten bezeichnete, da er ja bekanntlich dem Kaufmannsstandes sich widmete und sein Geschäft zu grosser Blüte brachte. Im späteren Leben war er lange Jahre durch Krankheit verhindert, sein Lieblingsinstrument zu spielen. Doch als der III. Guitarristentag zu München stattfand, trat er wieder öffentlich auf und errang einen glänzenden Erfolg mit einer Brandtschen Komposition für Gitarre und kleines Orchester (9 Mann). Den Münchenern wird dieses Ereignis unvergesslich sein, wie er denn auch als Menschen allen, die ihm näher getreten sind, als vornehmer und edler Charakter erschien, voll von Herzensgüte und



feinem Gefühl. Sein letztes Werk war die Gründung des Augsburger Verbandes, worauf wir in nächster Nummer zurückkommen.


 II Höchstens deute man an, mit IV
 welchem Finger der Bass ge-
 griffen wird:
 Wenn er gegriffen wird, tritt keine andere

Bezeichnung ein, nur das Zeichen der leeren Saite (o) wird fortgelassen. Der Schüler muss denken lernen und sich frei machen von Falschbrücken. Aus diesem Grunde ist auch eine Griffbezeichnung des Septimenakkordes von E-dur oder -moll (Beispiel 2 Dr. Wachter) zu vermeiden ausserhalb des Schulwerkes. Ein weiterer Vorteil ist, dass man durch Verlängerung des oberen Striches der römischen Ziffer (VII—) den Spieler in der angegebenen Position zu bleiben zwingt. So würde ich im Darrschen Rondoletto II auf der 2. Seite Zeile 3 Takt 5—6 bis Takt 1 und 2 von Zeile 4 mit obiger VII einzäunen und so den Spieler aus klanglichen und grifflichen Rücksichten zwingen im Quartsextakkord das H auf E mit dem Zeigefinger zu nehmen, im nächsten Takt diesen Zeigefinger zum Vollbarré zu senken

und im darauffolgenden Takt die A-, D- und g-Saite zu benutzen und erst einen Takt darauf, beim e ungefähr, in die 2. Position für den Akkord auf H herunterzuwandern. Mit einem Zeichen ! ist also einem denkenden Spieler eine durchaus genügende Vorschrift zum klanglichen und bequemen Spiel (nach Beherrschung des Barrés) gegeben worden. Für Schulwerke und Gesangstücke, an die auch ein Anfänger vor allem gern herangeht, ist eine genauere Bezeichnung, wie sie Herr Dr. Wachter vorschlägt, durchaus angebracht und notwendig.

Ich beschränke mich auf diese kurze Notiz. Hoffentlich melden sich noch mehr Vorschläge, sodass in einem Referat über das Für und Wider und über alles neue dazu berichtet werden kann.

Dr. Herm. Rensch.

Rückblick und Ausblick

Zum 6. Jahrgang des „Gitarrefreund“ 1905

Das verflossene Jahr ist für den I. G.-V. in mehrfacher Hinsicht ein recht bedeutungsvolles gewesen. Unsere Sache müsste wirklich nicht viel wert sein, wenn ihr Kämpfe und Widerwärtigkeiten erspart blieben, in denen sie sich auf ihren inneren Gehalt und ihre Berechtigung erproben kann. Wie bekannt, hat eine ziemlich grosse Zahl alter Anhänger auf eigene Füße sich gestellt und hauptsächlich veranlasst durch die sogen. „Münchener musikalische Richtung“ einen neuen Verein gegründet, der die Pflege guter Gitarremusik, wie sie in den Glanzzeiten des Virtuositums der Gitarre geschaffen wurden, als sein Ziel bezeichnet. Durch diese Sezession hat sich eine Reihe von Schwierigkeiten ergeben, deren glückliche Lösung nunmehr nahe scheint, wenn auch nicht verkannt werden darf, dass die Existenz des Ganzen eine weit schwierigere geworden ist. So wie aber heute die Sachlage ist, fassen wir diese Sezession, so bedauerlich die Zersplitterung für eine Sache vorhandener Kräfte an und für sich sein mag, doch lediglich als ein Symptom auf dafür, dass eben ein wahrer Überfluss an Interesse für die Gitarre sich kundgibt, der sich nicht in enge Grenzen zwingen lässt. Der Geschmack ist zu verschieden und darauf kommt es in der Kunst, wenn wir hier so sagen dürfen, mehr an als man glauben sollte. Verschiedene

andere Ereignisse sind in gleicher Weise symptomatisch aufzufassen. In Berlin, in Nürnberg sind Gründungen vor sich gegangen, wieder mit zum Teil ganz anderen Zielen, als bisher München und in letzter Zeit Augsburg sie vertreten haben. Es rumort an allen Ecken und Enden. Man kann ruhig sagen, der I. G.-V. ist so rasch gross geworden, dass diese Grösse ihm verhängnisvoll zu werden droht. Diese Grösse liegt jedoch weniger in der Zahl der Mitglieder, als in der Flut von Ideen, die das Wiedererwachen der Gitarre gezeitigt hat, und die nun alle zur Verwirklichung drängen.*)

Welchen Standpunkt soll die Leitung des Verbandes nun einnehmen? Ein altes Sprichwort sagt wohl, wer vieles bringt, wird jedem etwas bringen. Aber wir haben bereits drei Herren oder Richtungen, denen wir dienen sollen: einmal die Anhänger des Solospiels, um diese als die ältesten der Bewegung zuerst zu nennen, dann die Freunde der Lautenmusik und damit des Volkslieds, schliesslich jene der Mandoline, die beiden letzteren mit Auffassung der Gitarre als Begleitinstrument. Allen diesen gerecht zu werden, dürfte einem Verbands schwer, wenn nicht unmöglich sein. Es ist hier am Platze, ein offenes Wort für alle, die guten Willens sind, zu sprechen. Möge jeder ver-

*) Siehe auch Dr. Seyfferts Brief Seite 6!

suchen, nach seiner Façon selig zu werden. Alle dienen schliesslich doch, wenn auch in verschiedener Weise, unserer geliebten Gitarre. — In dem ganzen Sturm des letzten Jahres sind aber doch einige Sonnenblitze durchgedrungen, die der bisherigen Leitung, insbesondere der musikalischen, ein Trost sein können. Das ist vor allem der glänzende Verlauf des letzten Guitarristentages in München mit der prächtigen Ausstellung im alten Rathaussaal, eine Veranstaltung, die in musikalischer und in technischer Hinsicht unsere „Münchener“-Bestrebungen als ernst und nachahmenswert erwiesen hat. Das ist zweitens der beispiellose Erfolg, den das „Volkslied zur Laute“ im Laufe des letzten Jahres errungen. Man muss schon recht fleissig in der Geschichte der Konzerte suchen, bis ein ähnliches Ereignis nachzuweisen ist.

Indessen, heute ist es an unseren Mitgliedern, sich offen zu erklären, ob sie ferner einer grossen und schönen Sache treu bleiben wollen. Die Verbandsleitung muss wissen, wie sie daran ist.

Verschiedenes

Einem ausführlichen sehr interessanten Briefe des Herrn Stabsarzt **Dr. Seyffert-Berlin** entnehmen wir folgenden Passus, der sehr deutlich illustriert, in welcher verschiedener Weise die Gitarrebewegung sich ausbreitet. Er schreibt u. a.:

Der Münchener I. G.-V. vertritt die Liedbegleitung als das Ideal der Gitarremusik. Das ist meine Ansicht nicht, obwohl ich selbst Sänger bin; der Standpunkt ist zu einseitig, und ich behaupte, dass diese Einseitigkeit zumeist die Abtrünnigkeit vom I. G.-V. (zunächst die Spaltung der Augsburger) hervorgerufen hat. Wenn die Gitarre Anspruch auf Internationalität haben oder gewinnen soll, dann ist das deutsche, gesungene Lied allein dazu nicht imstande, auch nicht einmal, wenn als Ideal beste Hausmusik vorschwebt. Kein Instrument ist wirkungsvoller und angenehmer im Verkehr mit der Gitarre als die Mandoline. Die Mandoline ist das Instrument der Damen, weil es leichter erlernbar und handlicher ist als Gitarre und durch die Betätigung der Frauen auf diesem Instrument ist allein schon die Existenz der Gitarre gesichert. Es gibt ungezählte Mandolinenvereine, bei denen die Gitarre als Begleitinstrument gewiss noch sehr der Hebung bedürftig ist. Drittens ist die Gitarre als Soloinstrument, sobald die gewöhnliche 6saitige resp. mit Kontrasaiten bespannte in Frage kommt und dies ist wohl die verbreitetste Art, sicher ein internationales Musikinstrument. Ich bitte hierbei von einem Virtuosenensemble eines **Mr. Schettler**, eines **Mehlhart** und anderer Grössen abzusehen. Solches Können ist für den Durchschnitt nicht erreichbar. Das schadet auch nichts, es ist ausserdem nicht jedermanns Sache, Solisten oder Etuden auf der Gitarre Geschmack abzugewinnen. Es bleibt das grosse Feld der lyrischen, getragenen Sachen, der ungesungenen Lieder für Gui-

Das eine können die „Münchener“ mit gutem Gewissen sagen: Sie haben fünf Jahre lang die Fahne getragen, und wo immer sie in der Öffentlichkeit wehte, ist sie mit Ruhm und Ehre nach Hause getragen worden.

Die Münchener waren bisher die einzigen, die praktisch in der weiten Öffentlichkeit für die Idee der Gitarre eingetreten sind. Alle Guitarristentage sind in der grossen Hauptsache nur durch München möglich geworden. Das müssen auch jene, denen wir nicht alles oder gar nichts recht machen könnten, wenn sie anders ehrlich sind, zugestehen. Die Gitarrebewegung ist da, sie mag weiter ihre Kreise ziehen. Möge jeder nach seinem Geschmack und Können Freude und Nutzen daraus ziehen. — Die Zeit wird dem wahrhaft Guten jeder „Richtung“ zur Anerkennung verhelfen. So wollen wir denn in friedlichem Wettbewerb, vorläufig getrennt marschierend, aber vereint im Kampf für die Gitarre, ihr zum Siege auf der ganzen Linie verhelfen, und jeder Freund sei uns willkommen!

Dr. Jos. Bauer.

tarte übrig, das neben dem grossen Reiz des Erlernens ebenso grossen Genuss gewährt für die Zuhörer. Die Pflege der Solomusik bleibt die Grundlage, auf der sich die ersten beiden aufbauen. Die Liedbegleitung im besseren Sinne ist nicht so einfach, wie man denkt, und wenn man erst selbst singt und sich dazu begleitet, so verlangt das eine bedeutende Fertigkeit und Beherrschung der Gitarre, ja es gehört sogar ein kleines Virtuosenensemble dazu. Wie selten ist ausserdem die Begabung des Gesanges, speziell des Sologesanges. Nach alledem halte ich dafür, dass nur alle drei Betätigungen zusammengekommen, nämlich die Liedbegleitung, die Begleitung zur Mandoline (Duo und Quartett!) und schliesslich das Solospiel imstande sein können, der Gitarre den Stempel der Internationalität aufzudrücken. Hieraus ergibt sich ganz von selbst das Programm, das befolgt und an dem festgehalten werden muss von einem „Internationalen Gitarre-Verein“, nämlich die Einführung und Verbreitung von Noten, die den Ansprüchen dieser drei Teile im einzelnen gerecht werden, und einer dementsprechenden, wissenschaftlich-musikalisch-technischen Zeitschrift gemeinsam für Mandoline und Gitarre. Ausser dieser Musikzeitschrift sind notwendig die alljährlich wiederkehrenden Kongresse, die mit der Zeit auch in Städten ausserhalb Bayerns stattfinden müssten. Diese bilden ein interessantes und grossartiges Bindeglied in der gemeinsamen Kette der Bestrebungen. — Dem Augsburger Verein prophezeie ich das nämliche Schicksal wie dem I. G.-V., er wird an der Einseitigkeit des Solospiels zugrunde gehen, denn es gibt nicht so viele Liebhaber für Solospiel und ausserdem nicht so viel tüchtige Spieler, die die gebotenen Noten spielen können. Ein grosser Teil wird gekauft und bleibt ungespielt liegen, weil zu schwierig, und der Vorrat an guten Musikalien wird sich mit der Zeit erschöpfen. Ich wünsche nun dem I. G.-V. von Herzen, dass er aus der schweren Krisis siegreich hervorgehen möge, und dass wirkliche Energie und Tatkraft und Willensfreudigkeit des einzelnen auf-

flammt, um sie zu überwinden und das Ganze nicht in kleinem lokalen Interesse untergehen zu lassen. *)

*) *Anm. der Red.* Herr Stabsarzt Dr. Seyffert bekräftigt im 1. Teil seines Briefes eine Mitigung mit dem Augsburger Verein. Wir geben ohne jeden Kommentar vorläufig die in vielen Punkten zutreffenden Ausführungen wieder, sie unseren verehrten Mitgliedern zur Überlegung und Beherzigung dringend empfehlend. Es ist ein erstrebenswertes Ideal, das dem Herrn Verfasser vorschwebt, dass es sich verwirklichen lässt, wollen wir hoffen und die nächste Zeit abwarten. Wir rufen alle unsere Mitglieder auf, mit Vorschlägen zu diesem Planc am uns zu kommen.

Gedenkfeier für Otto Hammerer †. Der Münchener Gitarrenklub veranstaltete am Donnerstag den 9. Febr. im Klublokal eine kleine Gedenkfeier für den verstorbenen Meister. Herr Kammermusiker Scherrer hielt eine Ansprache, in der er der grossen Verdienste Hammerers um unser Instrument und unseren Verband gedachte. War er doch die Seele der seinerzeitigen Gründung. Zum Zeichen der Trauer erhoben sich die Mitglieder von den Sitzen. Hierauf folgten verschiedene musikalische Vorträge, darunter 2 Duette von A. Darr, einem intimen Freunde Hammerers, gesp. von H.H. Dr. Rensch und Kern, eine dem Andenken Hammerers gewidmete Elegie für Gitarresolo, komp. und vorgef. von Hrn. Scherrer (siehe Musikbeilage). Hr. Mehlhart spielte Polonaise v. Franz und seinen bekannten Marsch, ausserdem trugen noch zur Feier bei die HH. Dr. Schütz, Norkauer, Derret.

Bei der Beerdigung des verst. Altmeisters in Augsburg waren 8 Münchener Herren anwesend. Zwei mächtige Lorbeerkränze, vom I. G.-V. und vom Gitarrenklub München wurden unter entsprechenden Worten von den HH. Dr. Schütz und Dr. Bauer am Grabe niedergelegt. Von den Augsburgern hielt Herr Bergmüller eine längere, tief empfundene Rede und widmete dem Toten ebenfalls einen Lorbeerkranz. Wie viel die Sache der Gitarre mit Hammerer verloren hat und mit welcher Treue er an ihr hing, mag aus der Mitteilung hervorgehen, dass in seinen letzten Lebensstunden ihn noch die Zukunft der Gitarre und ihrer Anhänger beschäftigte. Er sprach einem unserer Klubmitglieder, das ihn noch besuchte, die Hoffnung aus, es werde eine Einigung aller Freunde der Gitarre möglich werden, im Interesse der Sache selber.

Vereinsnachrichten

Münchener Mandolinen-Klub 1893. Bei der am 24. Januar stattgehabten Generalversammlung wurden folgende Herren gewählt:

Jos. Götzmann, Vorsitzender, Häberlstr. 15a/III,
Heinr. Scherrer, Dirigent, Händelstr. 1/III,
Hans Abrell, Stellvertreter, Schillerstr. 21a/II,1,
Ed. Rheberg, Kassier, Hessestr. 82/III,
Wilh. Steinmann, Schriftführer, Baaderstr. 65/I,
Hirgstetter, Notenwart.

Frau Theodolinde Hammerer, die Witwe unseres verstorb. Gründungspräsidenten, sendet uns folgendes Dankschreiben:

An den hochverehrlichen

Internationalen Gitarristen-Verband

München.

Tiefgeführt von der ehrenden Teilnahme, die sich anlässlich des allzufrühen Hinganges meines teuren Gatten von Seite des I. G.-V. in so herzlicher Weise kundgab, spreche ich hiemit meinen warm empfundenen Dank aus und verbinde damit die Bitte, dem edlen Verblichenen, dessen Lebensabend durch seine seltene Kunst verschönt war und der alle Herzen dafür zu begeistern verstand, ein lebendes, treues Gedenken bewahren zu wollen.

Hochachtungsvollst

N. N.

München, N. N., Nr. 604.

Bozen, 21. Decbr. (Volksliedergesangverein.) Hier gründete sich ein Gesangverein, der mit dem Namen Volksliedergesangverein Bozen gelaufen wurde. Der Verein wird es sich zur Aufgabe machen, nur das Volkslied zu pflegen.

Wir wünschen dem Verein, zu dem auch Mitglieder und Bekannte unseres Verbandes gehören, recht viel Glück auf den Weg.

Bayerische Jubiläums-, Landes-, Industrie-, Gewerbe- und Kunstausstellung, Nürnberg 1906. Die Beteiligung der Münchener Central an dieser Ausstellung wurde anlässlich der letzten Generalversammlung besprochen und auch beschlossen. Es wurde Herr Dr. Otto Edelmann, Obergeringieur am Bayerischen Gewerbemuseum in Nürnberg mit der Organisation dieser Ausstellung im Namen der Münchener Centralleitung beauftragt. Die Ausstellung wird in der Weise gemacht werden, dass eine Kollektivausstellung bayerischer Gitarrebaner entrichtet wird. Hierdurch wird die Ausstellung für die einzelnen Teilnehmer nicht nur wirkungsvoller, sondern auch erheblich billiger. Es können bei dieser Ausstellung gemäss der allgemeinen Ausstellungsbestimmungen nur bayerische Firmen zugelassen werden und zwar nur solche, die die Ausstellungsgegenstände im eigenen Betriebe hergestellt haben. Da die Fabrikation von Musikinstrumenten in Bayern in hoher Blüte steht, ist mit Sicherheit zu erwarten, dass den zahlreichen auswärtigen Ausstellungsbesuchern ein geschlossenes Bild der Bayerischen Instrumentenindustrie vorgeführt werden wird. Herr Dr. Edelmann ist auch bereit, die Veranstaltung einer Kollektivausstellung von anderen Instrumenten (als gerade Gitarren) in die Wege zu leiten, wenn von bayerischen Fabrikanten auch z. B. die Ausstellung von selbstverfertigten Streich- und Schlaginstrumenten gewünscht würde (Geigen, Zithern usw.).

Bekanntmachung des Vorstandes

Wir bitten unsere Mitglieder die Beiträge für 1905 in Bälde an uns gelangen lassen zu wollen. Zwar hat die letzte Generalversammlung beschlossen, den Beitrag auf 10 Mark zu erhöhen, doch ist dieser Beschluss ungültig, da Dringlichkeitsanträge — um einen solchen handelte es sich — in den Statuten nicht vorgesehen sind. Es bleibt also beim alten Beitrag von 6 Mark, welcher an Herrn Dr. Rensch, Maximiliansstrasse 20 B/I München, einzusenden ist. *Dorthin sind auch sonstige Schreiben etc. zu richten, doch bitten wir, gelegentlich auch an Rückporto bei Auskünften etc. zu denken, da das Porto-Konto eine hohe Rolle in unserem Etat spielt.* In der nächsten Nummer wird eine Abrechnung über den Vermögensstand erfolgen. Sollten sich mehrere Mitglieder finden, die generös genug sind, den zu Unrecht ursprünglich erhöhten Beitrag von 10 Mark zu leisten, wird besondere Quittung erfolgen. Der Gitarrenfreund wird wieder 6 Nummern hoch erscheinen und hoffen wir, den Inhalt noch reicher und interessanter zu gestalten. Namentlich soll der Musikbeilage ein besonderes Augenmerk zugewendet

werden. Alle unsere Mitglieder bitten wir dringend, uns durch Mitarbeit bei der Zeitung nach Kräften zu unterstützen und Notizen über Konzerte etc. fleissig zu sammeln und einzuschicken. Sehr erwünscht wären auch Artikel technischen Inhalts über die Gitarre und das Gitarrespiel, Biographien hervorragender Gitaristen, kurz alles, was mit unserem Instrument in Beziehung steht.

Infolge Rücktritts des Herrn Ant. Mehlhart und des Herrn Scherrer, der bisherigen Vorstände, welche durch Überhäufung mit Berufsgeschäften ihr Amt nicht mehr weiterführen können, ist eine ausserordentliche Generalversammlung des I. G.-V. nötig und wird dieselbe hie-mit ausgeschrieben.

Generalversammlung des I. G.-V.

Samstag, den 8. April 1905 abends 8 Uhr in München
Restaurant Bauerngirtl I. Stock.

Tagesordnung:

1. Vorstandsneuwahl.
2. Beschlussfassung über den nächsten Gitarristentag.
3. Verlegung der Redaktion des Gitarrefreund nach Nürnberg.

Konzernachrichten

Unser Mitglied Herr Gonner-Karlsruhe trug in einem Konzert des dortigen Mandolinenklubs A. Darra „Letzte Fantasia“ für Gitarresolo vor.

Weihnachtskonzert des Guit.-Klubs München. Dasselbe fand unter Direktion H. Scherrers wieder im Mathildensaal am 18. Dez. statt. Das Programm war folgendes:

Es ist ein Ros entsprungen nach Prütorius 1571—1691
Gitarren-Chor.

Krippenlied aus Schles. Volkslieder v. Hoffm. v. Fallersleben
Gitarre u. Gesang: Dr. Bauer.

Klöppelfied aus Volkst. Weihnachtslieder ges. von Dr. A. Hartmann und Abele
Gesang: HH. Neuner, Seidl, Ziegler.

Viergesang der Hirten aus derselben Sammlung
Gesang: HH. Mühlbauer, Neuner, Seidl und Ziegler.

Kindeswiegenlied aus Schles. Volkslieder v. Hoffm. v. Fallersleben
{ Gitarre u. Gesang: Dr. Bauer.
{ Flöte: Kammermusiker Scherrer.

Pastorale, Lautenb. des 16. Jahrh. v. Dr. O. Chilesotti
Gitarren-Chor.

Gesellige Unterhaltung.

Reinwisch aus hohel nich fangen Leo Haster 1564—1612
Gitarren-Chor.

Freie Vorträge, Volkslieder, Gitarrenmusik etc.

Trotz des ungünstig gewählten Zeitpunktes (Sonntag vor Weihnachten) war das Konzert von einem distinguierten Publikum ziemlich gut besucht, das den gebotenen Vorträgen lebhaften und herzlichen Beifall spendete. Auch in der Presse wurden nur anerkennende Stimmen laut.

Im Hof des prächtigen Münchener Künstlerhauses veranstaltete der Künstlerhausverein einen ganz reizenden Christkindmarkt, verbunden mit Weihnachtsdarstellungen oben im einzig schönen grossen Saal. Dabei war die berühmte Bogenhauser Kapelle unter Leitung unseres Heinrich Scherrer gleichfalls beteiligt. Sie spielte: „Ein gut Stück“ aus Chilesotti's Lautenbuch für alte Flöten, Trumabscheit und Gitarre, ferner sang Dr. Bauer das Krippenlied aus dem Weihnachtsprogramm mit Begleitung der ganzen Kapelle.

Dr. Rensch und Heinr. Scherrer vertraten die Gitarre. Alles war im Kostüm, ein prächtiger Künstlerabend, der tiefen Eindruck auf das zahlreiche Publikum machte.

Hannover. Herr H. Zimmermann teilt uns mit, dass der dortige Mandolinenklub an einem Familienabend des Hausväterverbands der Ägidienkirche zwei Nummern des Konzertprogramms ausführte, nämlich *Amo te sola* (Romanze) Marzuttini und *Il pense à toi* (Valse lento) Ancorani. Der Klub fand vielen Beifall und musste als Zugabe eine Gavotte: *Veilchen aus Abbazia* spenden. Demnächst beabsichtigt der, wie es scheint, sehr rührige Verein selbständig ein Konzert zu geben. Auch soll mit dem Mandolinenklub Braunschweig zusammengegangen und event. im nächsten Winter ein gemeinsames Konzert veranstaltet werden. Bravo!

Kleine Nachrichten

Unser altes, bewährtes Mitglied Dr. Edelmann zeigt uns die Gründung einer „Gesellschaft der Nürnberger Gitarrefreunde“ an, der bis jetzt 11 Herren, darunter verdiente alte Mitglieder angehören. Zusammenkunft jeden Freitag im Hotel Maximilian.

In Berlin hat unser korrespondierendes Vorstandsmitglied, Herr Stabsarzt Dr. Seyffert, einen Privatklub für Mandolinen- und Gitarrespiel zustande gebracht. Derselbe zählt 11 Mitglieder, darunter 5 Gitarrespieler, unter Leitung eines Berufsmusikers. Wir gratulieren!

Biernaths Konservatorium, Berlin W.-Charlottenburg, Kleibtreustr. 7, versendet ein Flugblatt, aus welchem hervorgeht, dass an diesem Institute Einzel-Unterricht im Gitarrespiel stattfindet und zwar in 2 Kursen.

Auch in **Nürnberg** hat sich eine „I. Nürnberger Gitarreschule“, Königinstr. 3/II. unter der Direktion der Nürnberger Zentral-Zitherschule aufgetan.

Die Fortsetzung der Mitgliederliste erfolgt in Nr. 2.

Das Bild des verstorbenen O. Hammerer (Aufnahme 1901) bringen wir, ebenso wie die „Freie Vereinigung Augsburg“ (Aufnahme 1903) auf Kunstdruckpapier. Beide zu beziehen durch das Sekretariat.

Eingegangene Bücher und Musikalien

Zeitschrift für Instrumentenbau, herausg. von Paul de Wit. Heft 9—14.

Besonders bemerkenswert ist in Heft 9 ein Artikel von Max Möckel, Petersburg, über einen neuen Geigenlack, der dem berühmten altitalienischen nach de Wits Meinung sehr nahe kommen soll.

Hervorzuheben sind ferner die Statistiken über Ausfuhr- und Einfuhrverhältnisse im Musikinstrumentenhandel. Allerdings sind die Ziffern für Gitarren nicht spezifiziert, Wohl auch nicht gut möglich.

Heft IV u. V der bekannten Zeitschrift „The Cadenza“ mit reichem Inhalt aller Art. „The Cadenza“ ist das Organ der Mandoline-, Banjo- und Gitarrespieler Amerikas. Hervorzuheben ist ein Artikel über die Gitarre in Spanien, der dieses Instrument als das wirklich nationale behandelt.

„The Troubadour“, Januar- und Februarheft mit zwei Gitarresolostücken von Ernest Shand, Funeral March und Craccful Dance (Salonstück).

In Callweys Verlag zu München erschienen demnächst sämtliche von H. Scherrers mit Gitarrebegleitung versehene Volkslieder und Balladen.

Wir bitten unsere geehrten Mitglieder und Freunde allerorten, Aufsätze über Gitarren und Lauten (auch Mandolinen), über Bestrebungen zur Pflege des Volksliedes, Berichte über stattgehabte Gitarren-Konzerte und alle einschlägigen Vorkommnisse, die in Zeitungen oder Musikzeitschriften niedergelegt sind, in Ausschnitten mit Angabe der betr. Quelle und des Erscheinungsdatums, noch besser natürlich unausgeschnitten, an uns einzusenden oder freundlichst Nachricht darüber zu geben. Etwaige Kosten werden dankbar vergütet. Auch ältere derartige Notizen sind willkommen.

Redaktion des „Gitarre-Freund“

München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Den Herren Musikalien-Verlegern und Musikalien-Händlern, Fabrikanten von Saiten-Instrumenten und Saiten, besonders von Gitarren und Mandolinen, Verlegern von musikalischen Werken und Musik-Zeitschriften, Antiquaren usw. empfehlen wir gefl. Einsendung von Katalogen und Preislisten bzw. neuer literarischer Erscheinungen zur Kenntnisnahme oder Besprechung im Verbandsorgane. Wir sind durch solche Zusendungen auch in den Stand gesetzt, auf die zahlreichen Anfragen unserer Mitglieder mit passenden Empfehlungen der betr. literarischen und musikalischen Erscheinungen oder industriellen Erzeugnisse dienen zu können. Ebenso bitten wir die Herren Verleger musikalischer Zeitschriften, die geneigt sind, dagegen unseren „Gitarrefreund“ regelmäßig zu tauschen, um gefl. Zusendung ihrer Blätter.

Sekretariat d. Internationalen Gitarristen-Verbandes München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Als tüchtige, bewährte

SS Gitarrelehrer 2S

empfehlen die Ortsgruppe München titl. Interessenten:

In München:

- Herrn **Heinrich Albert**, Musiklehrer (auch für Mandoline), Augustenstrasse 31.
 „ **W. Ritter**, Humboldtstrasse 38/II I.
 „ **H. Halbing**, Glockenbach 20.
 „ **Heinr. Scherrer**, K. Kammermusiker, Händelstrasse 1.

In Nürnberg:

Frau **Frieda Mayer**, Wolfsgasse 7.

In Fürth i. B.:

A. **Nägel**, Marienstrasse 14/I.

In Berlin:

Herrn **Charles Henze**, Wilhelmstrasse 10, Gartenhaus.
Biernaths Konservatorium, Charlottenburg, Bleibtreustrasse 7.

In Bremen:

Herrn **K. Leutner**, Friesenstrasse 91.

In Hamburg:

Herrn **George Meier**, Bürgerstrasse 14/II.

Weitere Auskünfte betr. Lehrern an allen anderen Orten (Paris, London, Nizza, Russland usw.) durch das Sekretariat des I. G.-V. München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Abschriften von allen Musikalien der Bibliothek des I. G.-V., die im Druck nicht erschienen oder im Musikalienhandel vergriffen sind, werden gegen mässige Gebühr besorgt, ebenso alle anderen Abschriften von Musikalien. Sie erfolgen kostenlos, wenn Besitzer besserer Sachen oben bezeichneter Art oder Komponisten die Güte haben, sie der Bibliothek des I. G.-V. stiftungsweise zu überlassen, das Original aber wieder zurückzuerhalten wünschen. Noten, die im Handel befindlich sind, werden umgehend franko mit Abzug des üblichen Buchhändler-Rabattes besorgt. Aufträge bzw. Einsendungen, die dankbar entgegengenommen werden, an das

Sekretariat des Int. Gitarristen-Verbandes
 München, Maximilians-Str. 20 B/I I.

Wappenform-Gitarren



von neuem, bevorzugtem
 Modell, sowie

**Mandolinen, Zithern
 und Saiten etc.** 2S

liefert die bedeutende

==== Musikinstrumenten-Manufaktur =====

Carl Gottlob Schuster jun.

gegr. 1824

Markneukirchen No. 575

Apparat „Accord-Revolver“ ermöglicht schon nach einer Stunde Übung die Erlernung des Gitarrespiels

— Katalog kostenfrei —

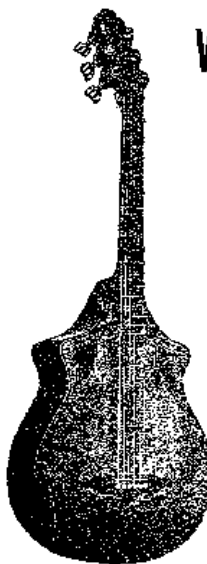
AUGUST SCHULZ

GUITARREN- UND SAITEN-FABRIKANT

NÜRNBERG Unschlittplatz

empfehlen als Spezialität:

Wappenform-Gitarren



in eleganter Formenschnöheit mit anerkannt unerreichter, gesangreichster Tonfülle und vollständig reinstimmender, mathematischer Griffbretteinteilung nach Berechnungen des Herrn E. Adriañy.

Neu: Epochenmachende Erfindung auf dem Gebiete des Gitarrebaues. Bassgitarren, in gewöhnlicher und Wappenform, mit abnehmbaren Wirbelkopf für die Contrasaaten.

D.R.G.M. Nr. 214883. Ermöglicht innerhalb 1 Minute eine Bassgitarre in eine gewöhnliche Gitarre umzuändern und umgekehrt.

Prospekte und Preisliste postfrei.

Michael Wach

(Hans Wach's
Nachfolger)

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

Schommersstrasse 21 **München** nächst d. Karlspt.

empfiehlt seine

Wappenform-Gitarren eigener Form-Konstruktion

Unerreichte, elegante Formschönheit,
anerkannt hervorragende Tonfülle.

Kontra-Bassgitarren. D.R.G.M. Nr. 203594.

Bei diesen Kontra-Bassgitarren ist der Vorsteifungsbalken der Bässe zu einem akustischen Raum ausgebildet, welcher mit dem Korpus durch eine Öffnung in Verbindung steht dadurch wird eine bedeutende Tonverstärkung erzielt.

Zithern und Streichinstrumente in vollendeter Ausführung

Reparaturen. — Eigene Saitenspinnerei.

Gesangschule

Robert Kothe

München

Kaiserstrasse 29/IV

Gründliche Tonbildung — Spezielles Studium
von Liedern zur Gitarre —

Erzielung künstlerischer Leistungen auch bei
nicht bedeutendem Stimmmaterial

Anwesenheit zwischen 11 u. 1 Uhr

Del Perugia-Schmidl-Mandolinen



Mandólen, Lauten, Gitarren

anerkannt die beste Marke

(nur echt, wenn mit Original-Unterschrift

F. Del Perugia).

Allein-Debit für die ganze Welt:

C. Schmidl & Co., Triest

(Oesterreich).

Wiederverkäufer gesucht.

Kataloge gratis. — Reellste Bedienung.

Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und

Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener- und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern,

Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente.

HANS RAAB

Saiten-Instrumentenbauer

Sendlingerstr. 7—9 MÜNCHEN Sendlingerstr. 7—9

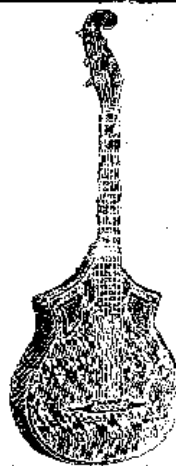
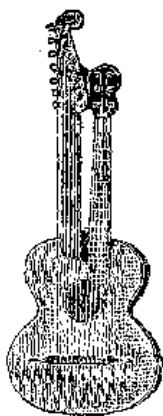
Spezialwerkstätte für Gitarrebau

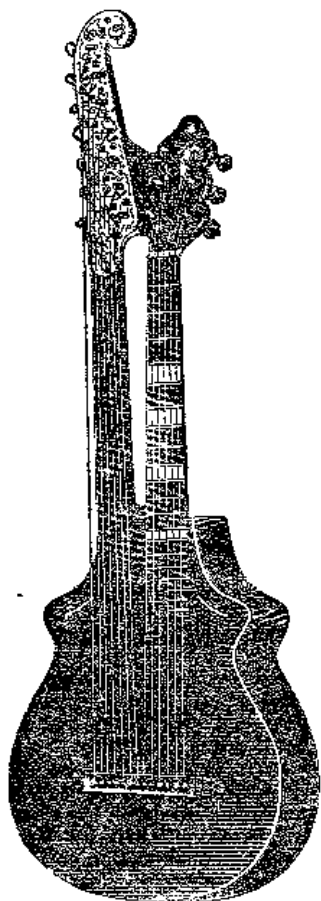
Empfehle meine als erstklassig anerkannten

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell
des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische
Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.
Tonverbesserung garantiert.





Max Amberger

Hof-Instrumentenmacher • Kgl. bayer. Hoflieferant

8 Müllerstrasse **München** Müllerstrasse 8.

Meister-Gitarren

hervorragend in Ton und leichter Spielart. Gebaut nach den Modellen aus-
erlesener alter Instrumente und den Erfahrungen und Ratschlägen bedeu-
tender Gitarristen der Jetztzeit, besonders aber nach den Normen des um
den modernen Gitarrenbau hochverdienten Internationalen Gitarristen-
Verbandes, Sitz in München.

Konzertzithern

neuester, verbesserter Konstruktion D. R.-G.-M. Nr. 184093; die sanglichsten,
lautklingendsten Zithern der Gegenwart.

Amberger Griffbrett weltberühmt.

Gitarre-, Violin- und Zithersaiten in Pa. Qualität.

Grösste, bewährte Reparaturanstalt für Zithern und Gitarren.

Neuester illustrierter Gitarre-Prospekt Ausgabe 1904

gratis und franko.



Xaver Kerscheneiter

Geigen- und Lautenmacher

Kgl. bayer. Hoflieferant

Regensburg Bayern

Fabrikation

von

Meister-Instrumenten ersten Ranges
Solo-Instrumente

Gitarren, Zithern und Geigen
Reparaturen und Saiten

== Preiskurante gratis und franko ==



Hermann Trapp

Musikinstrumente und Saiten
mit kaiserlichem und königlichem
Privilegium.

Wildstein bei Franzensbad
Deutsch-Böhmen.

Spezialist in:

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

== 6-15 saittig, ==

in Mandollinen und Zithern, alles
mit ganz reinem Griffbrett, in ele-
ganter, feinsten Ausführung und
allen denkbaren Formen, zu sehr
mässigen Preisen.

Reparaturen in fachmännischer Vollendung
unter Garantie.

Erste Bezugsquelle für alle Arten Saiten.

Illustrierte Preiskurante über alle Musikwaren umsonst
und portofrei.



Alle älteren Jahrgänge des „Gitarre-Freund“

sind (ohne Musikballagen) zu je M. 1.30, 1900, 1901, 1902 in einem
Bande zusammen zu M. 5.--, mit 1903, also 4 Jahrgänge, geb. zu
M. 6.50 zu beziehen. Porto wird berechnet.

Wir empfehlen sie besonders neu zugetretenen Mitgliedern und
allen Interessenten ihrer lehrreichen, fesselnden Original-Fachartikel
halber angelegentlich.

Verlag des Gitarre-Freund, München
Maximiliansstrasse 20/B II.

KARL MÜLLER

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

ALPEN-STRASSE 22^o **AUGSBURG** ALPEN-STRASSE 22^o

Spezialist in Wappen- und Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren 6- bis 15saitig

— mit tadellos reinstimmendem Griffbrett und vorzüglichem Ton —

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung * Garantie für Tonverbesserung

BESTE BEZUGSQUELLE FÜR SAITEN.

Soeben erschienen im Verlage von Ph. L. Jung in München VII*) nachfolgende

Guitarrestücke von Ludwig Schwarzmann

(F. Adege Haß):

Gitarre-Schule, I. und II. Teil je M. 2.50

Blütenlese deutscher Gesänge für die

Gitarre im vierstim. Satz bearbeitet

und mit Angabe der Saitenbünde und des

Fingersatzes versehen 4 Hefte zu je M. 1.—

30 vierstimmige Stückchen für Freunde
des Gitarrespiels

M. 1.80

15 kleine vierstimmige Stücke für die
Gitarre

M. 1.—

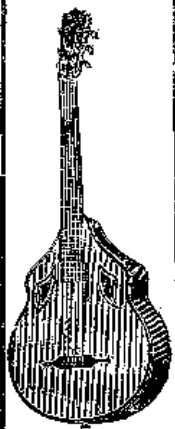
3 Stücke für Gitarre: Guckchen-

Walzer, zweist. Fuge, dreist. Fuge

M. —.60

Es wird auf die fachmänn. Besprechungen in Heft 5/6, 1903 und in den Heften 2 u. 3 dieses Jahrg. hingewiesen.

*) Wir vermitteln die Besorgung der angekündigten Musikalien für die Mitglieder ebenfalls. Verlag des Gitarre-Freund



Spezial-Werkstätte
für den Bau von

MANDOLINEN

GUITARREN

ZITHERN

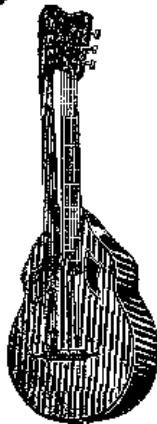
Gegründet

1884

ANTON BAUER
Musik-Instrumenten- u. Saiten-Fabrikant
LINZ a. D. Lustenauerstrasse 4

1891 Ober-
Österreichische
Landesausstellung
1903 mit dem Staats-
preis ausgezeichnet

Mechanische
Saitenspinnerei



Georg Tiefenbrunner

München, Burgstrasse 14

Gegründet 1842

Hof-Saiteninstrumenten- und Saiten-Fabrik

Kgl. Bayer. Hoflieferant,

Hoflieferant S. Kgl. Hoheit d. Herzogs Karl Theodor in
Bayern und Ihrer Majestät d. Königin Alexandra von England
und Kaiserin von Indien

Ausgezeichnet mit der Grossen goldenen Medaille

f. Kunst und Wissenschaft v. S. Kgl. H. d. Herzog

Maximilian in Bayern.

Zithern und Gitarren

besten Genres!

eigenen Fabrikates!

Grösstes Lager am Platze!

Streich-Melodions, Violinen, Violas, Celli,
Contrabässe, Mandolinen, Mandoras ec. etc.

Alte italienische Meistergeigen
und Meister-Gitarren

Kataloge kostenfrei und franco.

Vertreter an allen Orten gesucht.

Erste Preise erhalten in Wien 1873, Philadelphia 1876,
Sydney 1879, Graz 1880, Melbourne 1881, Nürnberg 1882,
Amsterdam 1883, Boston 1883, London 1885, München 1888,
London 1891, Chicago 1893.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Gitarristen-Verbandes (e.V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum Preise von 60 Pfg. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an das Sekretariat des I. G.-V. München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Inserate die Aufgeber verantwortlich.
„Kleine Anzeigen“ werden mit 40 Pfg. für die zweispalt. Petitzeile oder deren Raum berechnet (I. Mitglieder 30 Pfg.) — Bekleben (an den redakt. Teil sich anschliessend, für Nichtmitglieder 60 Pfg. die 2spalt. Petitzeile. — Grössere Anzeigen, von einer achtel Seite ab, nach besonderem (ermässigten) Tarif; bei Wiederholungen ausserdem Rabatt.

6. Jahrgang

Heft 2

März-April 1905

Inhalt

Robert Kothe und das Volkslied von Dr. Jos. Bauer. — Was wollen wir mit der Gitarre? von A. Henbach. — Kritisches: Laute und Gitarre von Dr. Jos. Bauer. — Otto Hammerer (Übersetzung von Frau Eigensatz-Flower). — Volkslied oder Mandoline von E. Biernath. — J. Moscheles (aus der Cadenza). — Verschiedenes. — Verbandsnachrichten. — Zu unserer Musikbeilage. — Mitteilungen, Briefkasten. — Musikbeilage: Von Wasser und Wein, von H. Scherer. — Thema und Variation von Hummel-Giuliani.

Robert Kothe und das Volkslied zur Gitarre

Seit Robert Kothe gelegentlich des letzten Gitar-
ristentages in München mit einer Anzahl von Volks-
liedern zur Gitarre sich
grossen Erfolg ersang, ist
keine so lange Zeit ver-
flossen. Und in welcher
Weise hat sich dieser Er-
folg seitdem erweitert und
befestigt! Unseren Lesern
ist bekannt, dass man den
ersten Anfängen mit diesen
Liedern zur Gitarre — aus-
genommen den I. und II.
Gitarristentag — bei allen
unseren Verbandsveranstal-
tungen begegnen konnte.
Doch waren es immer nur
bescheidene Dilettanten-
versuche, wenn sie auch
stets freundlichen Beifall
gefunden haben. Die Sache
erforderte aber einen Inter-
preten, der nicht nur durch-
gebildeter Sänger ist, son-
dern auch voll und ganz in
ihr aufzugehen gewillt und
befähigt sein muss, sie
künstlerisch vollwertig zu
gestalten. Wohl hat Kothe
auch in dieser Art schon
einen Vorgänger, den
Schweden Sven Scholander,
der ja seit Jahren mit seinen
Liedern zur Laute (i. e.
Gitarre) überall grossen Anklang findet.*) Doch ist

Kothes Art und Weise von der Scholanders grundver-
schieden wie die Sache selbst, die er vertritt. Es



ist mehr Ernst darin, kein
Haschen nach Effekt wie
bei Scholander, das Niveau
ist ein höheres. Wenn die
Gitarre sich heute wieder
vor dem Forum ernster Mu-
sikkritik hören lassen darf
und ihren aufrichtigen Bei-
fall findet, so verdankt sie
das den beiden Männern,
die das richtige Feld für sie
gefunden haben, auf wel-
chem sie dauernd eine
künstlerische Stellung für
sich erringen kann, Hein-
rich Scherer und Robert
Kothe. Im Dienst des Volks-
lieds, das ist ihr Amt. Und
siehe da, nicht bloss der
Kritik, sondern auch dem
Publikum scheint diese Er-
kenntnis gekommen zu
sein! Es ist, wie wenn es
von einem wahren Hunger
nach dem einfachen Volks-
lied und den Gitarreklän-
gen erfasst worden wäre.
Die drei Konzerte Kothes
im Münchener Museums-
saal — alle drei mit dem
gleichen Programm von
nicht weniger als fünfzehn

*) Warum immer von der Laute sprechen, wo es sich doch um die Gitarre handelt.

Volksliedern und Balladen nebst etlichen Zugaben und
jedemal volles Haus — müssen jeden Unbefangenen zur



1924
1307

Überzeugung bringen, dass dieser grosseartige Erfolg nur einer durchaus wahren und gesunden Sache beschieden sein kann. Und nicht nur in München, wo allenfalls der Lokalpatriotismus von Einfluss sein könnte, nein, überall, wo Kothe bis jetzt auftrat, ist der Erfolg der gleiche geblieben.

Wir lassen hier einige Auszüge aus den bedeutendsten Blättern folgen:

München. Münchener Zeitung. 18. Okt. 1904.

Gaben eigener Art, die vermöge ihres Sonderwesens von den gewohnten Erscheinungen des Konzertsalles abstachen und dadurch schon einen besonderen Reiz ausübten, bot Herr Robert Kothe mit seinen deutschen Volksliedern und Balladen, zur Laute gesungen. Den heute zutage tretenden Bestrebungen, der Laute und Gitarre wieder Ansehen und Geltung im Musikleben und speziell in der häuslichen Musikpflege zu schaffen, mag man mit unterschiedlichen Hoffnungen und Erwartungen gegenüberstehen. Aber man wird doch, mag man auch über die Zukunft derartiger Bestrebungen denken wie man wolle, ihrer Betätigung in Einzelfällen, wie deren einer in dem gestrigen Konzert vorliegt, unter allen Umständen ganz besonderes Interesse entgegenbringen dürfen. Das alte deutsche Volkslied und auch manches von späteren Hervorbringungen auf diesem Gebiete neu zum Leben zu erwecken, und zwar in Verbindung mit jenem Instrument, welches als der musikalische Zeit- und Bundesgenosse des ersteren eines der verbreitetsten und beliebtesten Tonwerkzeuge früherer Jahrhunderte repräsentierte, das wäre allerdings ein erstrebenswertes Ziel. Herr Kothe besitzt die besondere Fähigkeit, mit ebensoviel Geschick als Geschmack sowohl der vokalen wie instrumentalen Seite seiner Aufgabe gerecht zu werden, und das besonders reizvolle und Anziehende, was in der engsten Verbindung beider Faktoren liegt, seinen Hörern zu vermitteln. Er stellt sein gar nicht grosses, aber gerade dem Zwecke trefflich dienendes Material mit ebensoviel Glück in den Dienst seiner Sache, wie er zugleich seine ganze bescheidene als ansprechende Art, sich zu gehen und selbst seine äussere Erscheinung mit der gefälligen und lebenswürdigen Weise seines Vortrags zum vollkommen harmonischen Ganzen zu fügen weiss. So glücklich, wie hier, muss sich alles von persönlichen und sonstigen Eigenschaften jedenfalls zusammenfinden, wenn die von Herrn Kothe verfolgten Bestrebungen die Wirkung erzielen sollten, die ihnen beschieden war. Auf einzelne Darbietungen besonders einzugehen, ist eigentlich kaum am Platze. Es war jede in ihrer Art einheitlich und abgerundet und ein etwaiger Unterschied der Wirkung höchstens durch den Gegenstand selbst bedingt. Der Ernst wie der Humor kamen gleichermassen voll zu ihrem Rechte und es spricht für den Vortragenden, wenn er z. B. auch für ein Stück von dem Umfange der „Königskinder“-Ballade, mit der oftmaligen Wiederholung der kurzen Strophe, das Interesse des Hörers bis zum Schluss ungeschwächt zu erhalten wusste. Die Begleitung zu den Liedern war von Herrn Kammermusiker Scherrer, welcher dem in Frage kommenden Gebiete, der Wiederbelebung der Lautenmusik, sich seit Jahren mit viel Hingabe zugewandt und besondere Verdienste, um die Sache sich erworben hat, mit sachkundiger und geschickter Hand gesetzt. Welchen Eindruck die Darbietungen auf das sehr zahlreiche und zum Teil erlesene Publikum machten, zeigten die Stimmung des letzteren, der Grad des Beifalls und die Dreingaben, welche der Konzertgeber spenden musste. Man fand offenkundig viel Behagen an dem Ganzen und ich glaube ganz bestimmt, dass man Herrn Kothe noch öfter und vielleicht bald wieder im Konzertsaal begegnen wird. Mag er auch selbst empfinden, dass letzterer nicht der eigentlich entsprechende Boden für die Sache selbst ist, so wird er einen anderen Rahmen vorerst ja schwer finden, wenn er weiteren Kreisen sich mitteilen und ihr Interesse gewinnen will.

München. Allgemeine Zeitung. 16. Okt. 1904.

Volksliederabend. Einen aparten Genuss verschaffte uns gestern Herr Robert Kothe, der deutsche Volkslieder und Balladen mit Lautenbegleitung zu Gehör brachte. Die beiden geistlichen Lieder aus dem 17. und 15. Jahrhundert „Vom Himmel hoch, o Engel komm!“ und „In den Rosen“, mit denen der Abend eröffnet wurde, sind von einer bezaubernden Naivität des Ausdrucks. Man kann sich diese, der Stimmung und Pointe nach in sehr frühe Zeit hinabreichenden Gesänge eigentlich ohne Chorklang nicht gut vorstellen; namentlich der zweite „Lass uns fröhlich sein“ ist ein richtiger a capella-Text. Besser eignet sich für die solistische Wiedergabe die anmutige Weise „All mein Gedanken“ aus dem Lochamer Liederbuch des Juden Wolflein; das Original hat 5 Strophen, die aber auf dem Programm nur in der ersten zum Abdruck gelangten, im übrigen durch eine neugedichtete Strophe ersetzt waren. Die Harmonisierung des Stückes stammt wie die der übrigen älteren Sachen von unserem feinsinnigen Lautenspieler, Kammermusiker Scherrer und ist, wenn auch nicht immer im Geiste der „Töne“ empfunden, so doch wirksam und vor allem spielbar. Am nächsten kommt der alten Tonalität die Begleitung des schnackischen Rhesandsliedes „Ger hoch auf jenem Berge“, dessen melodischer Reiz dadurch auch am reinsten erhalten ist. Herr Kothe sang ausser den balladischen Gesängen „Die schwarzbraune Hexe“, „Vom Wasser und Wein“, „Es waren zwei Königskinder“, noch mehrere, zum Teil humoristische Volksweisen, von denen das Schelmenlied „Der Tod von Basel“ und das Spottlied „Ich gung emmal spazieren“ bei den sehr zahlreich erschienenen Zuhörern den lebhaftesten Beifall fanden. Seine angenehme Vortragsgabe, gehoben durch ein nicht gar grosses, aber sympathisches Organ, hat an dem schönen Erfolg des Abends jedenfalls keinen geringen Anteil.

München. Bayerischer Kurier. 18. Okt. 1904.

Zwischen der volkstümlichen und künstlerischen Form, den beiden am tiefsten greifenden Gattungen der Ballade, konnte man Vergleiche anstellen, wenn man nach Loritz auch dem Volkslieder- und Balladenabend beiwohnte, den Tags darauf Robert Kothe im gleichen Saale veranstaltete. Kothe ist der einzige Rest der verflorenen 11 Scharfrichter, zugleich der einzige, dessen bescheidene, aber ehrliche und in ihrer Bescheidenheit echte Kraft es erlaubte, aus jener abgewirtschafteten Verirrung ins Bereich wirklicher Kunst hinaufzufallen. Er ist ein Sven Scholander ohne die effektraubende Farce. Die 17 ernsten und heiteren Strophenlieder, die er zur selbstgespielten Lautenbegleitung sang (deren Bearbeiter der hochverdiente Heinrich Scherrer ist), geben ein überraschendes Bild von der überreichen, frischen und gesunden, tiefen und handfesten Empfindung, die in unseren Voreltern lebte. Kothe selbst singt seine Lieder ohne jeden nachhelfenden Drücker, anheimelnd und mit stiller, freundlicher Objektivität, unterstützt von einer recht traulichen Zimmerstimme, die so selbstverständlich künstlerisch behandelt wird, dass man immer volle Natur vor sich zu haben glaubt. Das Publikum wurde bei dem dargebotenen üppigen Strauss echter, nie welkender Blüten aus einer besseren Zeit sehr bald warm; soviel freudige Teilnahme, soviel frohes Mitempfinden weiss kein Pfützer, Schillings oder Reger zu erwecken. Es steckt doch in jedem Menschen noch ein Rest von seiner besten, naivsten Empfänglichkeit, die freilich nur mit der Erinnerung an Unwiderbringliches zusammenhängt. Kothe versteht sie, zu erwecken, und es wäre zu wünschen, dass der schöne, warme und verdiente Erfolg ihn recht oft wiederkehren liesse.

München. Neueste Nachrichten. 21. Nov. 1904.

Robert Kothe, der seinen jüngst so beifällig aufgenommenen Volksliederabend wiederholte, versammelte auch am zweiten Abend wieder ein ausserordentlich zahlreiches Publikum, das ihn mit stürmischen Beifall

überhäufte und Zugabe um Zugabe forderte. Kothes Bestrebungen, das alte deutsche Volkslied neu zu beleben, mögen sich ja für den ersten Augenblick in einem modernen Konzertsaal etwas absonderlich ausnehmen, die durchaus künstlerische Vortragweise und das gesungliche Können des intelligenten Sängers zerstreuen aber rasch alle Bedenken und man kann seine helle Freude an diesen schlichten, einfachen Weisen haben. Dazu behandelt Herr Kothé sein Begleitungsinstrument, die Laute, in wirklich künstlerischem Sinne, wozu ihm die vom Kammermusiker Scherrer mit innigem Verständnis für das Instrument gesetzte Begleitung eine wertvolle Grundlage bietet.

Prag. Bohemia. 21. Okt. 1904.

Liederabend zur Laute. Der Urania-Abend am Mittwoch hat sich zu einem wahren Triumph des Münchener Lautensängers Herrn Robert Kothé gestaltet. Von Nummer zu Nummer steigerte sich der Beifall, aber auch die Leistung des Sängers und selten noch ist in der letzten Zeit an dieser Stelle der Beifall so spontan und so einmütig losgebrochen wie nach seinen humoristischen Schlägen, von deren Kraft und unverwundlicher Frische die Kostproben beim Hausmusikabend kaum eine genügende Vorstellung gegeben haben.

Herr Kothé ist ein wirklicher Vortragskünstler, der namentlich über eine meisterhafte Sprechtechnik verfügt, die ihm ermöglicht, alle Nuancen des Textes in der wirksamsten und dabei feinsten Weise vorzubringen. Die einfache, von allem schauspielerhaften Wesen entfernte, untheatralisch schlichte Art des Sängers hat überaus sympathisch berührt und ihm die Zuneigung der sehr zahlreichen Zuhörerschaft im Fluge gewonnen. Der schöne, tragende Ton, den Herr Kothé seinem Instrument entlockt, erweckt ebenso ungeteilte Bewunderung, als die fein-musikalische, auch satztechnisch bedeutsame Bearbeitung von Heinrich Scherrer, die ganz aus dem Geiste des Instrumentes erdacht, doch niemals zu jener primitiven *mtata*-Begleitung herabsinkt, die man bei gewöhnlichen Gitarrespielern zu hören bekommt. Seine grösste Stärke entfaltet Herr Rob. Kothé in seinem lebenswichtigen, unaufdringlichen und doch alles bezwingenden Humor, welcher die zweite Hälfte der Darbietungen siegreich durchwehte. Sein Repertoire hat sich Kothé, der früher Rechtsanwalt war und aus Begeisterung zur Kunst sich den Volksliedergesang zum Beruf erwählt hat, mit grossem Geschmäck und bemerkenswerter Belesenheit in den Quellen selbst zusammengestellt und manche Perle alten und neuen Volksgesangs ans Licht gezogen. Schon die beiden geistlichen Lieder, womit er sein Programm einleitet, sind wahre Kleinodien. An der süsssen Melodik des „Susani“ kann man sich kaum satt hören und in dem geistlichen Trinklied „In den Rosen“ umwehen uns alle Schauer mittelalterlicher Askese. Die mystische Grundstimmung des Ganzen war auch im Vortrag meisterhaft gewahrt. In den beiden Minneliedern „All mein Gedanken“ und „Drei Laub auf einer Linden“ genoss man in Zügen die lebensvolle Melodie, wogegen sich das Lied vom Kautenstränchelein durch seinen derben Humor wirksam abhob. Bei dem Liede „Feinsliebchen, du sollst mir nicht barfuss geh'n“ schien uns Herr Kothé weniger disponiert zu sein, aber gleich „Die schwarzbraune Hexe“ mit dem frischen Waldhornrefrain war wieder ein Kabinettstück der Vortragskunst. Das prächtige Lied vom Wettstreit zwischen Wasser und Wein erweckte wiederum lebhafte Heiterkeit. Tiefergreifend wirkte „Es fiel ein Reif in der Frühlingsnacht“ mit der so überaus charakteristischen auf und abwärtsgleitenden Schlussarpeggie. Vortrefflich war das „Muss i denn zum Städtele haus“ mit seiner anspruchsvollen Begleitung. Bei „Spinn, spinn, mein liebe Tochter“, scheiterte das stürmische da capo Begehren des Publikums nur an der Hartnäckigkeit des Sängers, der sich endlich zur Zugabe des kernigen Liedes „Johann von Nepomuk“ entschloss. Seine höchsten Trümpfe spielte Herr Kothé aber in der letzten Abteilung aus. Das Lied vom Vor-

zug des Bauernstandes, das mit unwiderstehlicher Schalkhaftigkeit gesungene, auch im Egerland bekannte Volkslied „Ich gung einmal spazieren“ und schliesslich die Krone des Ganzen, der aus Rohe streifende, aber dann wieder durch elementaren Humor mitreisende „Tod von Basel“ trieb den Beifall des Publikums auf die Spitze, so dass sich Herr Kothé zur Zugabe des Liedes von der „Vogelhochzeit“ entschliessen musste.

Dr. E. R.

Augsburg. Augsburger Abendzeitung. 6. Jan. 1905.

Vor leider nicht vollem Saale, aber mit um so grösserem ideellen Erfolg debütierte heute Herr Robert Kothé als Sänger von Volksliedern zur Laute. Die wenigsten Menschen haben eine Ahnung von den köstlichen Schätzen an echt deutscher Innigkeit und Sinnlichkeit, an Frische und Unmittelbarkeit der Empfindung, an tiefem Ernst und goldigen, kernigem Humor, wie sie das deutsche Volkslied in den einfachen und doch so treuherzigen Weisen längstvergangerer Tage birgt. Ihre Texte sind mit den Weisen begraben worden. Die Musik ruht in staubigen Bibliotheken, da vielfach noch in einer Notierung (der sogenannten Lautentabulatur), die heute nur noch Musikgelehrte zu entziffern wissen. Der Hauptgrund aber ist literarhistorischer Art: in der Ära der Empfindsamkeit, wie sie in den ersten Jahrzehnten des vorigen Jahrhunderts die Welt in Strömen von Tränen ersäufte, ist auch das deutsche Volkslied bis auf spärliche Reste untergegangen. Wenn unsere Zeit sich erst wieder anschickt, die versunkenen Schätze zu heben, so handelt sie darin nur unter dem Druck einer ja auf allen Gebieten Platz greifenden Reaktion gegen die Auswüchse der sog. „Modernen Kultur“, gegen die es eben kein anderes Heilmittel gibt, als das Zurückgreifen auf das Einfache, Natürliche, Kernhafte, wenns sein muss Darbe, in allem aber Wahre. Dazu dient vor allem eine Kunst, die imstande ist, dem Menschen zu folgen in alle Lebenslagen. Der Gesang mit Gitarrebegleitung ist ja an sich nie eingeschlafen, aber er ist trivial geworden und pendelt zwischen sentimentalem Zeug und „Schuadähüpf“ zweck- und ziellos hin und her. Ihm neue Quellen zu erschliessen, ihn auf neue dankbare und vor allem wertvolle Ziele hinzulenken, das ist der Zweck der Wiederbelebung der „Lieder zur Laute“, wie sie sich Robert Kothé eben anschickt, zu verbreiten. Die Kunstart kann sich keinen herübererenden Apostel wünschen. Ein hochgebildeter Sänger mit einer geradezu entzückenden Stimme und einem vollendet natürlichen und klaren Vortrag, gewinnt der moderne Troubadour schon durch sein äusseres Auftreten im Sturm die Herzen der Hörer, die mit wachsendem Erstaunen den bald ersten, bald heiteren, bald feinsinnigen, bald dramatischen köstlichen Liedern lauschen. Wie muss diese Kunstgattung erst im intimen Kreise der Familie, der engeren oder weiteren Geselligkeit, an künstlerisch ausgestatteten Vereinsabenden wirken!

Die letzten Konzerte in Leipzig und Nürnberg, über welche wir später berichten werden, bestätigen aufs neue das eben Ausgeführte, wenn auch in theoretischer Hinsicht mancherlei Bedenken, auf die wir später zurückkommen, geltend gemacht werden. Wir verweisen noch besonders auf den vortrefflichen Aufsatz des bekannten Musikschriftstellers Dr. Rich. Batka, Prag, im Dezemberheft Nr. 6 der vornehmen Zeitschrift „Der Kunstwart“ (München, Verlag von Callwey), die zugleich als Beilage drei Lieder in der Scherrerschen Bearbeitung bringt. — Wir glauben mit allen Freunden der Gitarre Scherrer und Kothé zu ihrem grossen wohlverdienten Erfolg beglückwünschen zu dürfen. Unser Instrument ist dadurch neuerdings zu Ehren gekommen, und die Zeit wird bald ganz vorüber sein, da man mit Achselzucken über die Gitarre und ihre Freunde zur Tagesordnung überging. Dr. Jos. Bauer.

Diejenigen unserer verehrt. Mitglieder, welchen Privatpersonen oder Händler bekannt sind, in deren Besitz sich wertvolle oder historische Gitarren, Lauten und ähnliche Musikinstrumente, Handschriften, Musikalien, Bildwerke etc. befinden, werden gebeten, uns die betr. Adressen gefl. mitzuteilen.

Sekretariat d. I. G. - München, Maximilianstr. 20/B I.

Was wollen wir mit der Guitarre?

In der 1. Nummer laufenden Jahrganges unseres Verbandsorganes war hauptsächlich davon die Rede, nach welcher Richtung hin der schönen Sache des Gitarrespiels am besten gedient wird. Es kommt hierbei dreierlei in Betracht: 1. das Solospiel, 2. die Begleitung zum Gesang und 3. die Begleitung zu passenden Saiten-Instrumenten vornehmlich der Mandoline. Man könnte sich bei einem Gitarristenverbände mit einer grossen Zahl von sichtlichem Interesse beseelter Mitglieder, mit grossem Vereinsvermögen und mit einem Verfügungsrecht über eine grosse Literatur aller möglichen Musikalien meines Erachtens schon denken, dass die Anhänger der 3 Richtungen auf ihre Rechnung kommen würden, doch das sind Utopien, mit denen wir nicht rechnen können; es muss also mindestens eine dieser 3 Bestrebungen ausscheiden. Das Solospiel, die vornehmste, aber auch schwierigste Art des Gitarrespiels, sollte doch ganz entschieden mit aller Liebe und Ausdauer gepflegt werden und ganz besonders in einem Verbands, der offiziell den Namen Gitarre-Club und Gitarre-Verband führt. Es liegt in der Natur begründet, dass nicht jeder Solist auch Meister und Virtuos auf seinem Instrumente sein kann, das schadet aber auch nichts, und ich bin der Meinung, dass gerade die Schwierigkeit reizt und anspornt, sie zu überwinden. Allen denen, die irgend ein Musikinstrument erlernen wollen, vornehmlich den Klavierspielern, wird bekanntlich dringend empfohlen täglich 1 bis 2 Stunden zu üben. Was dem einen recht ist, muss dem andern billig sein: auch der Gitarrespieler, in Sonderheit der Solist, muss, wenn er etwas leisten will, täglich 1 Stunde sein Instrument bearbeiten, und er wird es dabei auch sicher je nach Talent und Begabung bis zu einem gewissen Grade von Fertigkeit bringen und grosses Vergnügen daran haben. Übung macht vor allem den Meister, also nicht den Mut verlieren, sondern mit aller Strenge gegen sich selbst täglich üben. Es gibt ja auch unter den vom Verbands gebotenen famosen Gitarresolostücken verschiedener Komponisten (wie H. Scherrer, A. Mehlhart etc.) manche, die keine allzuhohen Anforderungen in Bezug auf Technik, Tempo usw. stellen. Gut! Dann begnüge man sich zuerst

mit leichteren und gehe dann zu schwierigeren (Giuliani etc.) über.

Ähnlich verhält es sich mit der zweiten gitarristischen Richtung, mit der Begleitung der Guitarre zum Gesang. Wenn nun hier im Allgemeinen sich die instrumentale Begleitung zur menschlichen Stimme in meist bescheidenen Grenzen mit relativ geringen Schwierigkeiten bewegt, es sich hier vielmehr darum handelt, im guten musikalischen Sinne zu sekundieren, so liegt in diesem Gebiet die Hauptschwierigkeit im Gesange selbst und auch hier kann es nicht lauter Künstler, nicht lediglich geschulte Sänger geben; das macht aber wiederum nichts, denn man nimmt dann seine Zuflucht zu einfachen hübschen Volksliedern und damit ist das erreicht, was der Verband eigentlich will: die Pflege der Gitarremusik als Begleitung zum schlichten, zu Herzen gehenden Volksliede, von denen es glücklicherweise eine grosse Anzahl gibt und welche auch mit bescheidenen weniger geschulten Stimmmaterial ihre Wirkung am richtigen Orte nicht verfehlen werden.

Die dritte Richtung, die Begleitung der Guitarre zur Mandoline etc. sollte entschieden nicht als erstrebenswertes Ziel in einem Gitarristen-Verbands gelten, denn dafür sind in erster Linie die Mandolinvereine da, und wer seinen Gefühlen in dieser Beziehung keinen Zwang auferlegen kann und will, der soll sich auch als Mitglied in einem solchen Verbands aufnehmen lassen, er wird dort entschieden finden, was er sucht. Ich bin der Ansicht, dass es ganz verkehrt wäre, nun plötzlich in die bisher so vorzüglichen Musikbeilagen der Verbandszeitschrift die Mandoline hineinzuschmuggeln, nachdem doch schon ein wahrer Rattenkönig von Mandolin- und Gitarremusik aus Italien zu uns herübergekommen, und alle, die sich dafür erwärmen, daselbst etwas für ihren Geschmack und ihre Wünsche entschieden finden werden.

Gitarre-Solospiel und einfache Gitarrebegleitung zum Gesang, das soll der Gitarristenverband mit aller Liebe pflegen und es seinen Mitgliedern zu eigen machen!

Alfred Heubach.

Kritisches: Laute u. Gitarre

Die Konzertreise Robert Kothes nach dem Norden hat eine ganze Flut kritischer Besprechungen gezeitigt, mit deren wörtlicher Wiedergabe wir unsere Leser sicherlich ermüden, vielleicht sogar langweilen würden. Wir wollen daher versuchen, einige allgemein interessante Punkte hervorzuheben. Vor allem ein Moment, das Instrument selber betreffend. Wir alle, die wir Gitarre spielen, wissen, dass die Bezeichnung „Laute“ eine willkürlich gewählte ist. Denn unser Gitarrespiel hat mit dem alten Lautenspiel gewiss nichts zu tun, namentlich in musikalischer Hinsicht, wenn gleich die Art des Anschlags, bei uns auf den einfachen, bei der Laute auf Doppelsaiten, ziemlich gleich sein dürfte und jedenfalls der Klang beider Instrumente sehr viel Ähnlichkeit besitzt. Wir haben ja noch alte Lautenkörper, der Spielbarkeit halber mit Gitarrehals und Griffbrett etc. versehen, im Gebrauch, und der Klang unterscheidet sich von unseren gewöhnlichen Gitarren durch eine mehr näselnde, gedeckte Färbung, wenn auch der Ton mehr trägt. Eine gute Gitarre klingt voll, weich und offen und dürfte in der Wirkung der einstigen doppelchörigen Laute für unseren heutigen Geschmack entschieden vorzuziehen sein; zwar mochte gerade bei Gesangsbegleitung der vermutliche Toncharakter des alten Lautenspiels einen eigenen Reiz gewähren. Der Kritiker der Leipziger N. Nachrichten hat nun gelegentlich einer Besprechung eines Liederabends von Sven Scholander geglaubt, den nach seiner Meinung offenbar ganz gewaltigen Unterschied zwischen beiden Instrumenten besonders betonen zu müssen, und hat — mit einem sichtlichen Hiebe auf Kothe — es so hingestellt, als ob dieser seine „Schrammelgitarre“ als Laute ausgeben möchte. Es ist schon ziemlich lange her, dass ich Sven Scholander hier in München, wie ich gleich sagen will, mit grossem Vergnügen zu hören bekam, und ich erinnere mich auch noch des damals gespielten Instrumentes, vermutlich dasselbe, wie heute. Wir werden ja noch sehen! Es war meiner Erinnerung nach eine ziemlich grosse Laute, die aber ganz wie eine Gitarre behandelt wurde. Das hat auch beim ersten Auftreten Scholanders in Deutschland ein Berliner Kritiker bereits festgestellt. (Lessmann.) Auch Sven Scholander wird eben die alte Spielart der Laute nicht kennen, die überhaupt

praktisch zur Zeit ein so gut wie unbekanntes Feld ist. Das ist auch aus äusseren Gründen kaum zu bedauern, denn eine gute Gitarre dünkt mir besser im Klange zu sein. Und dann die Schwierigkeit des Einstimmens einer doppelchörigen! Wir haben es versucht — aber schon die Alten haben ihre Witze darüber gemacht. — Ferner scheint der erwähnte Kritiker doch einen eigenen Begriff von einer „Schrammelgitarre“ zu haben. Es ist mir ganz unverständlich, wie man eine Schrammelgitarre, die wir zur Genüge vom Oktoberfest her kennen, mit Kothes Instrument vergleichen kann. Bei einer Schrammelgitarre sind doch die Contra-Basssaiten (bis zu 9 und 11 Stück!) die Hauptsache, und das Instrument ist auch dementsprechend gebaut, während wir doch speziell bei unser jetzigen Liedbegleitung das Hauptgewicht gerade auf die gewöhnlichen 6 Saiten legen und von den etwa beigegebenen Bässen (gewöhnlich 2—4) nur in seltenen Fällen zur Verstärkung Gebrauch machen. Von der äusseren Form des Körpers will ich gar nicht sprechen. Wir Gitarristen kennen und besitzen „Schrammelinstrumente“ genug, um den Unterschied zwischen Kothes Instrument und ihnen zu kennen, und ebenso alte echte Lauten, meist der Spielbarkeit halber wie Gitarren montiert, in ziemlicher Anzahl, um zu wissen, dass ein Lautenklang und ein Gitarreklang schon aus konstruktiven Gründen nicht so himmelweit verschieden sein kann, wie der erwähnte Kritiker andere, die von der Sache gar nichts verstehen, glauben machen möchte. Immerhin mag die Frage offen gelassen werden, ob die Gitarre sich aus der Laute entwickelt hat! Darüber vielleicht ein andermal.

Eine weitere Kritik (aus Hannover) erachtet es für ausgeschlossen, dass durch unsere Neuierung in der Volksliedbegleitung das Klavier verdrängt werden könnte. Daran glauben auch wir nicht, denn wir wissen als Spieler zur Genüge, dass nur das einfache Volkslied es sein kann, welches von der Gitarre Gebrauch macht, und dieses kleine Gebiet wollen wir unserm Instrument zurückerobern. Was schöner ist und angenehmer fürs Ohr, ein Volkslied mit Gitarre oder Klavier zu begleiten, darüber kann man ja je nach Geschmack streiten. Es scheint fast, als ob manche Kritiker schon Angst um ihr sonst vielgeschmähates Klavier bekämen, oder

Furcht vor einer Zupfseuche, wie sie früher von einer Klavierseuche jammerten. Ich glaube die Herren können sich beruhigen. So einfach ist unsere Sache doch nicht, und es werden viele gut Klavier spielen lernen, bis einer gut Gitarre spielen lernt, wie wir es wollen. Ausserdem sind die weitaus meisten Kritiken so günstig, dass es Thorheit wäre, auf eines oder zwei abfällige Urteile, die noch dazu oft in der Sache nicht recht begründet sind, allzuviel zu geben. Die Laute und das alte Lautenspiel sind tot, und wir haben keinesfalls die Absicht, Totes wieder zum Leben zu erwecken, aber die Gitarre und ihr Spiel im musikalisch guten Sinne wieder zu beleben, besonders auch in ihrer Eigenschaft als Begleitinstrument speziell des Volksliedes, das ist es, was wir anstreben, und darum ist es überflüssig, beständig die Begriffe Laute und Gitarre durcheinander zu werfen. Noch Eines! Ohne dem unbestreitbaren künstlerischen Wert der Scholanderschen „internationalen“ Vorträge etwas nehmen zu wollen, muss doch gesagt werden, dass unsere alten deutschen Volkslieder und Balladen ihnen künstlerisch mindestens ebenbürtig sind. Und ich meine, wir hätten in Deutschland hinlänglich Grund, uns der Ausgrabung heimischer Schätze zu freuen, anstatt etwas anderes, weil es vom Ausland kommt, zu preisen und das eigene gering zu schätzen. Müssen wir denn immer vom Ausland hypnotisiert werden! Indes, die wenigen Bedenken, die bis jetzt von einzelnen Kritikern vorgebracht wurden, haben vielleicht theoretischen, aber sicher nicht den geringsten

praktischen Wert, mag der eine nun Scherrers Satzart nicht altertümlich genug finden, oder der andere an der Form und Bezeichnung des begleitenden Instrumentes sich stossen. Da ist wirklich alle Theorie grau, und wir wollen lieber den Ergebnissen des praktischen Lebens vertrauen, welche die Zukunft unserer Sache als verheissungsvoll genug erscheinen lassen. Zum Schluss eine Kritik aus der Neuen Preussischen (Kreuz-)Zeitung, die mir persönlich aus der Seele spricht:

Rezension in der Neuen Preussischen (Kreuz-)Zeitung vom Sonntag, den 5. März 1905 über Herrn Robert Kothes Liederabend in der Philharmonie vom 2. März 1905.

„Starke Empfindungen empfing man von den Vorträgen Robert Kothes, der deutsche Volkslieder und Balladen aus alter und neuerer Zeit sang und sich selbst dazu auf der Laute begleitete. Man tauchte gern einmal wieder ein in den Urquell aller Musik, das liebe alte Volkslied, in dem alle Regungen des Gemüths, vom tiefsten Leide bis zur ausgelassensten Fröhlichkeit, ihren schlichten und doch so prägnanten Ausdruck gefunden haben. Man fühlte, wie reich an lebendiger, echter Volkskunst wir sind, und wie arm wir werden würden, wenn wir das von den Vätern überkommene Erbe nicht festzuhalten wüssten, sondern leichtsinnig seine kostbaren Werte verschleuderten, womöglich im Tausche gegen den Schand moderner Gassenhauer und Coupletliteratur. Herr Kothé hatte eine ebenso reichhaltige wie geschmackvolle Auswahl getroffen und brachte mit seiner angenehmen, wohlgezogenen Stimme und seinem trotz seiner Zurückhaltung charakteristischen Vortrage die Lieder wirksam zur Geltung. Sollten die Vorträge, deren Eindruck von einer schlichten Lautenbegleitung stimmungsvoll unterstützt wurde, nicht manchen Hörer zu dem Entschlusse gebracht haben: morgen kaufe ich mir eine Laute und einen Firk und Böhme, und dann wird im Familienkreise vor allem gründlich das Volkslied mit der ursprünglichsten und einfachsten Begleitung gepflegt? Das wäre der idealste Lohn, den Herr Kothé vor seinen dankenswerten Anregungen haben könnte.“

Dr. Jos. Bauer.

Otto Hammerer

(died 2nd February 1905)

The deceased, former President and Founder of the International Society of Guitarists, was born at Augsburg in 1832. As a child he took lessons in guitarplaying from Ed. Bayer, and by the time he was a young man, had developed into an excellent performer upon his instrument, winning for himself at many concerts intoxicating success. He became closely connected with the most distinguished Guitarists of that time, especially with A. Darr with whom he contracted a warm friendship. Further with the Guitarists Schmölzel in Augsburg, Brandt in Würzburg, Franz and Wimmer in Munich.

These were all professional musicians, and the greater part of their compositions have been preserved only in the manuscript and were in Hammerer's possession.

Hammerer began performing in public at the early age of 15 years. Among his most favorite works were the compositions of Brandt, many of which are written with orchestral accompaniment.

Hammerer was an artist upon his instrument, although he modestly described himself as a dilettante, for he devoted himself, as is well known, to trade and his business flourished

greatly under his care. Later in life he was for many years prevented by illness from playing his beloved instrument. When, however, the third Guitarists' Anniversary took place in Munich he appeared again in public and gained a brilliant success with a composition by Brandt, for guitar and small orchestra (9 man).

To the Munich people this will be a never-

to-be-forgotten event, as he then also as a man appeared to all who approached him, a distinguished and noble character, full of kindness of heart and fine feeling.

His last work was the founding of the Augsburg Society of which we shall speak further in our next issue.

Volkslied oder Mandoline

Zu den Ausführungen des Herrn Stabsarztes Dr. Seyffert-Berlin möchte auch ich mich äussern. In ihnen ist die „Internationalität“ der Gitarre besonders betont und von einem „Internationalen Gitarre-Verein“ gesprochen. Unsere Vereinigung führt jedoch laut § 1 der Statuten den Namen „Internationaler Guitarristen-Verband (e. V.)“ und hat nach § 2 der Statuten das „Gitarrespiel in musikalisch gutem Sinne und damit Neu belebung des Volksliedes“ zu pflegen und zu verbreiten. Diese Feststellung ist nötig, um den Lesern der vorigen Nummer den Zweck unserer Vereinigung in Erinnerung zu bringen, wie er in den Statuten § 2 bestimmt und klar präzisiert ist, und um der Ansicht des Herrn Stabsarztes, die „Liebegleitung“ dürfte nicht „als Ideal der Gitarremusik“ fernerhin gepflegt werden, ohne Beweisführung entgegenzutreten zu können. Sodann hätte ich noch einen Wunsch, das „Internationale“ unseres Verbandes möge im Gitarre-Freund mehr zur Geltung gebracht werden und zwar nur im Sinne folgender Ausführung. Wenn ein Ausländer einen Artikel einschickt, so dürfte es wohl auch in seinem Interesse

liegen, eine deutsche Uebersetzung mitzuliefern. Denn die Mehrzahl der Mitglieder besteht aus Deutschen und würde eine solche Berücksichtigung gewiss dankend anerkennen. Wir Deutsche haben ja sowieso eine angeborene Vorliebe für alles Ausländische. Indessen möchte ich empfehlen, jeden Verdacht von Liebedienerei gegenüber dem Auslande zum Schaden unseres Volksliedes entschieden zu vermeiden. Jedes deutsche Mitglied wird mit Freuden und mit der Bitte um Wiederholung es begrüßen, wenn ein fremdländischer Verbandsangehöriger ein schönes charakteristisches Volkslied seines Landes mit Gitarre-Begleitung bekannt machen oder abdrucken lassen möchte, aber bis jetzt ist das noch nicht geschehen, obwohl § 2 auch für ihn gilt. Und es liegt für die Verbandsleitung, deren Sitz laut § 1 in München ist, umsoweniger Veranlassung vor, in der Pflege und Verbreitung unseres Volksliedes mit Gitarrebegleitung zu Gunsten der Mandoline, wie Herr Stabsarzt Dr. Seyffert wünscht, nachzulassen, als noch kein Ausländer über eine „einsseitige“ Bevorzugung des deutschen Volksliedes geklagt hat.

Ernst Biernath.

Ignaz Moscheles.

(Aus der „Cadenza.“) Jahrgang Nr. XI/6.

Ignaz Moscheles, der erste Pianist in der Zeit nach Hummel und vor Chopin war in Prag geboren. In der musikalischen Welt ist er nur als Klaviervirtuose und Komponist bekannt. Er war aber noch dazu ein trefflicher Gitarrespieler und Komponist für dieses Instrument, das er sehr hochhielt. Während einer beträchtlichen Zeit seines Lebens war er der intime Freund von mehreren der berühmtesten Gitarrevirtuosen und trat häufig in ihren Konzerten auf. Die Vorliebe für die Gitarre war unzweifelhaft von seinem Vater ererbt, dessen grösste Freude es war, nach den Anstrengungen des Tages sich und seine Freunde mit Gitarrespiel und Gesang zu unterhalten. Den ersten musikalischen Unterricht, bestehend aus den musikalischen Anfangsgründen und den Grundbegriffen des Gitarrespiels, erhielt Moscheles von seinem Vater. In seiner Biographie (1872 erschienen) sagt er: Mein Vater, Tuchhändler von Beruf, fand trotz seines Geschäftes noch freie Zeit für die Musik, spielte Gitarre und sang gut. Moscheles zeigte schon sehr früh viel Musiktalent und erregte dadurch das Interesse Webers, des damaligen

Direktors am Prager Konservatorium. Er fand da als Schüler des Klavierspiels Aufnahme und blieb bis zum 14. Lebensjahr, wurde dann jedoch durch den Tod seines Vaters gezwungen, sich selber durch die Welt zu schlagen. Er ging nach Wien, ertheilte dort Klavier- und Gitarreunterricht und studierte in seiner freien Zeit Kompositionslehre zuerst unter Albrechtsberger und später unter Salieri. 1815 begann er seine Laufbahn als Klaviervirtuose und durch 10 Jahre führte er das Leben eines wandernden Künstlers. Bald nach seiner Niederlassung in Wien trat er in nahe Beziehungen zu dem Gitarrevirtuosen Mauro Giuliani, der damals der erklärte Liebling der Wiener musikalischen Welt war. Sie spielten zusammen in zahlreichen Konzerten und ihre Hauptnummer war das Grand Duo concertante op. 20.*) für Gitarre und Klavier, sowie mehrere von Giuliani's Lieblingsduetten für dieselben Instrumente. 1816 kam Moscheles nach Deutschland. Am 6. Oktober trat er als Solist in einem der berühmten Leipziger Gewandhauskonzerte auf. Das Programm

*) Verbandsbibliothek Nr. 190.

enthielt u. a. auch eine Cavatine für Gitarre-Solo. In Leipzig lernte Moscheles Mendelssohn und den Komponisten und Gitarristen Karl Blum kennen und schloss mit beiden innige Freundschaft, die nur durch den Tod getrennt wurde. Nach Wien zurückgekehrt, schloss er sich einer Gesellschaft von Instrumentalisten an, von denen jeder ein anerkannter Meister seines Instruments war. Es waren dies ursprünglich: Giuliani (Gitarre), Hummel (Klavier), Mayseder (Violine), Merk (Cello). Doch unternahm Hummel 1818 eine Konzertreise und an seine Stelle trat Moscheles. Eine Vereinigung solcher Kräfte war natürlich sehr in Anspruch genommen und so traten sie denn sehr viel auf, namentlich bei den musikalischen Abenden des Hofes. Sie waren alle gewandte Gitarristen. Eines ihrer Engagements ist besonders bemerkenswert, nämlich eine Reihe von 6 Konzerten oder Serenaden, gegeben von Prinz Franz Palffy im königl. bot. Garten zu Schönbrunn. Für diese Gelegenheit komponierte Hummel sein op. 71, ein Lied mit Chor und Begleitung von Violine, Cello, Gitarre und Klavier, genannt: *La Sentinelle de Choron*. Schon früher hatte er eine Reihe grosser Serenaden geschrieben, die alle mit kolossalem Erfolg aufgeführt wurden. Es sind dies op. 62, 63*) und 66.* Moscheles spielte dann mit der Gesellschaft in den berühmten Augarten, (Prater?) sowie in den Dukaten-Konzerten. Das Jahr 1821 sah die Auflösung dieser ausgezeichneten Künstlervereinigung. Für ihr letztes Auftreten komponierte Moscheles eine Romanze für Gesang (Text deutsch und ital.) mit Begleitung von Klavier, Gitarre und Violine, erschienen unter dem Titel: „Abschied des Troubadours“ bei Diabelli & Cie. in Wien. Giuliani kehrte dann in seine Heimat Italien zurück, Moscheles reiste nach Holland; 1822 spielte er in Paris, dann in London. 1824 liess er sich in Berlin nieder und erteilte Klavierunterricht. Einer seiner Schüler war der damals 15jährige Felix Mendelssohn. 1825 besuchte Moscheles London zusammen mit dem Gitarristen Schulz und dessen 2 Söhnen Leonard und Eduard. Leonard war wie sein Vater Gitarrist, sein Bruder spielte die Physchharmonika und war später als Klavierspieler berühmt. Am 9. Januar wurden sie in den Königspalast befohlen und gaben mit Moscheles das Grand Duo concertante op. 20, ursprünglich für Klavier und Gitarre, für diesen Zweck jedoch arrangiert für Gitarre, Klavier und Physchharmonika, und zwar von Moscheles selber. Nach seiner Heirat 1826 liess Moscheles sich dauernd in London nieder. In allen be-

deutenden Gitarrekonzerten trat er als Klaviersolist auf. Oft las man seinen Namen zusammen mit dem jungen Regondi und mit Pratten,* und als später Giuliani in England erschien, stand ihm Moscheles mit Rat und Tat zur Seite. 1846 gründete Mendelssohn das Konservatorium für Musik in Leipzig und lud seinen Freund und Lehrer Moscheles ein, die Stelle des ersten Professors für Klavier zu übernehmen. Moscheles begann seinen neuen Wirkungskreis noch im selben Jahr, und das Aufblühen des berühmten Instituts ist in hohem Masse seinem unermüdeten Eifer zu danken. Den Sommer 1860 verlebte Moscheles in Paris, wo er mit Rossini in Verkehr trat. Folgende Unterhaltung findet sich in der oben erwähnten Biographie wiedergegeben. Das Gespräch erstreckte sich auf Musik im allgemeinen und kam dann auf die wachsende Neigung der musikalischen Welt, Lärm und Kraft höher zu schätzen, als Feinheit und Anmut. Rossini meinte bezüglich vieler Spieler: Sie schlagen nicht nur das Klavier, sondern auch den Lehnstuhl und den Boden. Er sprach dann von den Eigentümlichkeiten der verschiedenen Instrumente und erwähnte, dass der Gitarrist Sor und der Mandolinist Vimercati ein Beweis dafür seien, dass mit wenig Mitteln künstlerische Wirkung erzielt werden könne. Moscheles hatte zufällig die beiden gehört und konnte diese Ansicht nur bestätigen. Rossini erzählte, dass, als er einmal Abends spät in einer kleinen ital. Stadt ankam und sich bereits zurückgezogen hatte, ihm der Mandolinist Vimercati, der dort Kapellmeister war, eine Einladung schickte, der Aufführung einer seiner (R.) Opern beizuwohnen. Er sei damals noch nicht so hartherzig gewesen als jetzt und sei nicht nur ins Theater gegangen, sondern habe sogar bei der Bassgeige ausgeschlafen.

Moscheles starb zu Leipzig den 10. März 1870. Seine „Charakterist. Etuden“ nehmen in der klassischen Klavierslitteratur einen Platz ein, den sie stets behaupten werden. Uns interessiert er aber besonders als intimer Freund vieler bedeutender Gitarristen und ihrer Kunst. Von seinen erschienenen Kompositionen für die Gitarre sind hervorzuheben: Grand Duo concertante für Gitarre und Piano op. 20, bei Artaria Wien, der Abschied des Troubadours für Singstimme, mit Begleitung von Gitarre, Violine, Piano und Cello, erschienen bei Diabelli & Cie. in Wien und ein Arrangement von Hummels Potpourri für Gitarre und Piano,** op. 53, für Harfe und Piano.

*) Biographie der Pratten mit ergänzenden Bemerkungen Verbandsbibliothek Nr. 681.

**) Verbandsbibliothek Nr. 496.

Verschiedenes

Bayerische Jubiläums-, Landes-, Industrie-, Gewerbe- und Kunstausstellung, Nürnberg 1906. Die Prospekte sind von Herrn Dr. Otto Edelmann, Oberingenieur am Bayerischen Gewerbemuseum in Nürnberg hinausgesandt worden. Die HH. Instrumentenbauer werden hiermit gebeten, die Fragebogen ausgefüllt baldigst zurückzuleiten.

Gitarrefreund 1904 Nr. 6 wird allen Mitgliedern, welche sie versehentlich nicht erhalten haben, auf Verlangen umgehend zugestellt. Wir bitten dieses Ver-

säumnis durch den Wechsel im Sekretariat entschuldigen zu wollen. Die Festschrift gilt als Nr. 5; die Musikbeilage haben wir ausfallen lassen müssen, da der Text des ganzen Jahrganges bedeutend zugenommen hat, und als Äquivalent für diesesmal gelten muss. Es wird dafür Sorge getragen, dass wie bisher 6 Musikbeilagen im Jahre erscheinen.

Der Dresdener Anzeiger vom 4. März 1905 bringt einen ausführlichen Bericht über den diesjährigen grossen Presse und Theaterball, den Höhepunkt der Dresdener Ballsaison. Zu Grunde lag die Idee eines Strandfestes zu der spanischen Küste. Unter anderen künstlerischen

Darbietungen fiel besonders eine auf. Das Blatt sagt: „Prächtig wirkte das Auftreten der Estudiantina (30 Mandolinisten und Mandolinistinnen) unter Leitung des Herrn Kammermusiklers Wunderlich.“

Herr Seiler schreibt zu dieser Zeitungsnotiz: „Die Gitarre ist bei diesem Feste ganz hervorragend zu Ehren gekommen. Mandolinen und Gitarren waren ungefähr je zur Hälfte vertreten. Das kurze Konzert dieses Orchesters war jedenfalls mit das schönste, was an dem Abend geboten wurde und allgemein war man überrascht und entzückt von der Darbietung. Ich glaube, dass wir an dem Abende ein reges Interesse für das Mandolinen- und Gitarrespiel erweckt haben.“

Berichtigung: Durch die Liebenswürdigkeit von Frau Th. Hammerer sind wir darauf aufmerksam gemacht worden, dass unser ehemaliger Präsident Otto Hammerer im Jahre 1834 (und nicht 1832) geboren wurde.

Verbandsnachrichten

Der Munificenz der Verlagsfirmen: Josef Weinberger Wien, B. Schotts Sohn Mainz und Jul. Heinrich Zimmermann Leipzig haben wir eine ansehnliche Bereicherung unserer Verbandsbibliothek durch mehr als 200 Nummern zuzuschreiben. Wir danken den Stiftern und werden den Katalog der gesamten Bibliothek als nächste Nummer, die successiven ausführlichen Besprechungen im Laufe des Jahres bringen.

Die Redaktion.

Wir erfüllen die traurige Pflicht das Ableben unserer Mitglieder: des Herrn Stadtoberbuchhalters Camillo Kubelka in Brünn und des Gymnasiallehrers Herrn Irlinger in Bamberg hiermit geziemend bekannt zu geben. Beide waren eifrige Freunde unseres Instrumentes und eifrige Anhänger unserer Sache.

Die Redaktion.

Herr Oskar Irlinger, der Bruder unseres verstorbenen Mitgliedes, sendet uns folgende dankenswerte biogr. Notizen:

„Mein seliger Bruder (12. I. 1877—5. X. 1904) hatte nach Beendigung seiner Gymnasialstudien, wie es durch sein in frühester Jugend schon hervortretendes Talent gegeben war, der Kunst sich zugewandt. Mit dem Jahre 1895, in welchem er die Kunstschule und darauf die technische Hochschule bezog, begann er, durch Freunde angeregt, im Gitarrespiel, das er schon als Gymnasiast lieb gewonnen, mit Fleiss und Ausdauer sich selbst auszubilden. Und wie er in seiner künstlerischen Laufbahn von Jahr zu Jahr weiter eilte, so auch auf der Gitarre. Erst waren es Volkslieder aus Berg und Land, die er mit seinem Spiel begleitete, dann erweckte das Spiel eines Künstlers auf der Gitarre auch in ihm das Streben, diesem gleichzukommen. Bei seinem stillen Wesen befreundete er sich immer mehr mit der Gitarre. Sie war seine getreue Begleiterin, über die er mit Sorgfalt wachte, nach allen Orten, wohin ihn sein Beruf als Gymnasialzeichenlehrer führte, auf seinen Gängen in Freundeskreise, wo er wegen seines Spiels überall ein gerne gesehener Gast war. Begegnete ihm seine Freundin auf seinen vielen Gebirgswanderungen im stillen Alpenwirthshaus oder auf hoher Alm, so zog er sie alsbald in seine Nähe und wusste der verstaubten, unbachteten Alten manch schönen Ton zu entlocken. Auch in den Tagen seines barten Leidens, über dessen tödlichen Ausgang er sich völlig klar, war die Gitarre seine einzige Trösterin und „sein einziges Lieb“, wie er sie auch in dem Anerkennungsschreiben an Herrn Schultz in Nürnberg bei Lieferung eines Wappenform-Instrumentes nannte. — Der Gang zur Vesper nach Mertz war das Letzte,

was er ungefähr 8 Tage vor seinem allzufrühen Tode auf seiner Gitarre spielte. Nun hängt sie verwaist und stumm am Nagel, den Meister betrauernd, und erlaubt kein fröhlich Spiel mehr auf ihr; denn in der letzten Nacht vor seinem Tode sprang die R-Saite mit schrillum Ton entzwei: Ein gewöhnlicher Mensch mag es Zufall nennen; wer aber selbst von den Mäusen die Laute in die Hand gedrückt erhielt, weiss anders es sich zu deuten. — Manch einen Freund unter seinen Bekannten und Schülern hat er dem Gitarrespiel gewonnen und unterrichtet. Mag sein Beispiel mithelfen zur Förderung des Spieles, zur grösseren Verbreitung dieses lieblichen Instrumentes im deutschen Volke!

Er fand seinem Wunsch gemäss auf dem stillen Dorffriedhof in Rott am Inn seine Ruhestätte.

Neue Mitglieder

Bevilagna Giuseppe, Vers. Beamter, München.
Bolsfer, Kgl. Hofbauwerkmeister, München,
Gabriel W., K. b. Expeditior, München,
Gerber J., Kaufmann, München,
Haibl F., Kaufmann, München,
Hellnuth, Eisenbahnexpeditor, Schwandorf,
Demetius Ernst, stud. phil., Leipzig,
Knoll Carl, Leipzig,
Trapp II., Musikinstrumentenfabrik, Wildstein in Böhmen,
Gombel, Kreisbauinspektor, Friedberg i. H.
Schleich R., München,
Kittel, Frau Professor, Leipzig,
Lambert Franz, Kunstmaler Schliersee,
Jettre Emil, Goldschmied, München,
Mayr Max, Musiklehrer, München,
Meinel, Zither- und Saitenfabrik, Markneukirchen,
Ritter H., Tonkünstler, München,
Strauss, Postexpeditor, München,
Stern, Hermann, San Remo,
Schwarz Constan, Prof., Nizza,
Schucht, Braunschweig,
Botz Hermann, Leutnant, Wien,
Dr. Bertolini, Linz.
Frau Stabsarzt Dr. Seyffert, Gr. Lichterfelde.
Barbarino C., Kaufmann, Altdötting,
Hanewacker Hugo, Nordhausen.
Frl. Zinkeisen, Konzertsängerin, Bonn.
Schucht, Braunschweig.

Die Mitglieder früherer Jahrgänge, deren Namen noch nicht veröffentlicht worden sind, werden in Nr. 4 bekannt gegeben.

Vereinsnachrichten

In Berlin fand kürzlich im Bechsteinsaal ein Mandolinenkonzert statt, das von der Kritik im allgemeinen wohlwollend besprochen wird, besonders von Dr. Leopold Schmitt im Berliner Tageblatt, der anerkennt, dass die Herren „ihre Sache“ recht brav machten, namentlich der Gitarrespieler. Aber wie gefährlich es ist, für ein Instrument ungeeignete Stücke zu wählen, geht aus einer Besprechung hervor, welche die Wiedergabe einer Bearbeitung von Schumanns „Träumerei“ und „Abendlied“ als über das erlaubte Mass gehend bezeichnet, leider mit Recht!

Frau Elsa Laura von Wolzogen gab im Berliner Künstlerhause wieder einen ihrer beliebten Lautengesangsabende.

Zu unserer Musikbeilage

„Vom Wasser und Wein“. Gesang zur Gitarre.
Durch die Freundlichkeit des Verlegers, Herrn Georg D. W. Callwey in München, Kunstwartverlag, ist es uns möglich, im Anschluss an den Artikel über Robert Kothé und das Volkslied eines seiner erfolgreichsten Lieder zu bringen. Mit einer unterlegten Übertragung für Klavier und begleitenden Erläuterungen aus der Feder des geschätzten Musikschriftstellers Dr. R. Batka-Prag erscheint diese gitarristische Gabe Scherrers demnächst in obengenanntem Verlag, und zwar in einem Band von vorerst fünfzehn der schönsten deutschen Volkslieder und Balladen, dem jetzigen Programm Kothés. Wir kommen darauf zurück.

„Thema und Variation“. Gitarresolo.

Als Beigabe zu unserer Biographie von J. Moscheles bringen wir ein Bruchstück einer überaus interessanten Serenade für Gitarre, Violine, Cello und Klavier von dem einst hochgefeierten Klaviervirtuosen Joh. Nep. Hummel. Das Stück wurde für M. Giuliani geschrieben, der Mitglied der in unserer Moschelesbiographie erwähnten Künstlervereinigung war und dürfte jeden Gitarristen interessieren. Wir verdanken das Stück der Güte des Herrn Musikverlegers Weinberger in Wien. Hummel hat 3 sog. Grande Serenaden geschrieben, op. 62, op. 63 und op. 66. Ersterem Werke ist unsere Beilage entnommen. Diese Serenaden enthalten für jedes mitwirkende Instrument ein Solo-Stück, in unserm Fall Mons. Giuliani zugewiesen. Nicht allein für Interessenten, welche sich im Zusammenspiel gelegentlich der Gitarre bedienen, sondern auch für jeden Sammler origineller und guter Gitarrewerke sind die genannten Serenaden besitzenswert. Eine originelle Vignette, das ganze Künstlerensemble mit den Instrumenten inmitten einer herrlichen Landschaft darstellend, zielt das Titelblatt. Klavier, Gitarre, Violine u. Cello kommen im Stück solistisch zum Wort. — Die Musikbeilagen werden sich künftig nach Möglichkeit dem jeweiligen Inhalt unserer Zeitung anpassen und tunlichst Abwechslung bringen. Anregungen und Beiträge jederzeit erwünscht.

Mitteilungen

An die Redaktion sind an Artikeln und längeren druckfertigen Besprechungen eingelaufen:

A. Heubach Hannover,

1. Zur Verbesserung des Gitarrehalses.
2. Soll man beim Gitarrespiel den kleinen Finger der rechten Hand auf die Decke stützen?
3. Was wollen wir mit der Gitarre.

Dr. Wachter Kiel,

Über Fingersatz.

Biernath Charlottenburg,

Volkslied oder Mandoline.

Allen Herren besten Dank. Die Sachen werden im Gitarrefreund nach und nach veröffentlicht.

Diejenigen von unseren Mitgliedern, welche gewillt sind der Verbandsbibliothek Noten zu stiften, werden gebeten diese Sachen baldigst einzusenden, da der Gesamtkatalog der Bibliothek in Arbeit ist.

Die Redaktion.

Briefkasten

Herrn F. A. Berlin. Besten Dank für X. Eingesandt. Für Notizen dieser Art, sowie Adressen sind wir stets dankbar.

Bekanntmachung des Vorstandes

Wir bitten unsere Mitglieder die Beiträge für 1905 in Bälde an uns gelangen lassen zu wollen. Zwar hat die letzte Generalversammlung beschlossen, den

Beitrag auf 10 Mark zu erhöhen, doch ist dieser Beschluss ungültig, da Dringlichkeitsanträge — um einen solchen handelte es sich — in den Statuten nicht vorgesehen sind. Es bleibt also beim alten Beitrag von 6 Mark, welcher an Herrn Dr. Rensch, Maximiliansstrasse 20 B/I München, einzusenden ist. *Dort hin sind auch sonstige Schreiben etc. zu richten, doch bitten wir, gelegentlich auch am Rückporto bei Auskünften etc. zu denken, da das Porto-Konto eine hohe Rolle in unserem Etat spielt.* In der nächsten Nummer wird eine Abrechnung über den Vermögensstand erfolgen. Sollten sich mehrere Mitglieder finden, die generös genug sind, den zu Unrecht ursprünglich erhöhten Beitrag von 10 Mark zu leisten, wird besondere Quittung erfolgen. Der Gitarrefreund wird wieder 6 Nummern hoch erscheinen und hoffen wir, den Inhalt noch reicher und interessanter zu gestalten. Namentlich soll der Musikbeilage ein besonderes Augenmerk zugewendet werden. Alle unsere Mitglieder bitten wir dringend, uns durch Mitarbeit bei der Zeitung nach Kräften zu unterstützen und Notizen über Konzerte etc. fleissig zu sammeln und einzuschicken. Sehr erwünscht wären auch Artikel technischen Inhalts über die Gitarre und das Gitarrespiel, Biographien hervorragender Gitarristen, kurz alles, was mit unserem Instrument in Beziehung steht.

Das Bild des verstorbenen O. Hammerer (Aufnahme 1901) bringen wir, ebenso wie die „Freie Vereinigung Augsburg“ (Aufnahme 1903) auf Kunstdruckpapier. Beide zu beziehen durch das Sekretariat. Preis je Mk. 0.50.

Adressentafel

Firmen, die nicht Mitglied des Int. Gitarren-Verbandes sind, wird jede Zeile ihrer Ankündigung in der Adressentafel mit 60 Pfg. berechnet.

A. Für Musikalien:

Costallat & Cie, Paris, 15 Chaussée d'Antin.

Carl Glock & Sohn, Bad Kreuznach.

Hicronymus Halbing, München, Glockenbach 20.

Johann Haslwanter, München, Rindermarkt (auch Instrumente).

P. Ed. Hoenes, Hoflieferant, Trier (auch Instrumente).

Jacques Piss, Paris, Rue Pigalle 8.

Schlesingers Musikhandl. Berlin W., Französ. Str. 23.

Carlo Schmidl & Co., Triest, Piazza grande (auch Instrum.)

C. F. Schmidt, Heilbronn, Cäcilienstr. 62/64.

B. Schott's Söhne, Mainz.

Jul. Heinr. Zimmermann, Musikverlag, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.

J. Weinberger, Wien.

Sekretariat des Internationalen Gitarristen-Verbandes, München, Maximiliansstr. 20/B I. (Verlag der zum Gitarrefreund seither erschienenen Musikbeilagen, ferner der vom Gitarreklub München mit Erfolg aufgeführten Ensemblesachen, und vieler wertvoller, im Druck anderwärts nicht erschienener oder schon vergriffener Gitarrestücke. — Vermittlung aller Musikalien für Mitglieder des I. G.-V. zu ermässigten Preisen.

B. Für Instrumente:

Max Amberger, k. Hoflieferant, München, Müllerstr. 8.

Ant. Bauer, Instr. u. Saiten, Linz a/D., Lustenauerstr. 4.

Adolf Bentliner, Markneukirchen, Sachsen.
 F. X. Halbmeier, München, Bayerstr. 79.
 Johann Haslwanter, k. Hoflithograf, München.
 Xaver Kerscheneister, k. Hoflieferant, Regensburg.
 B. Kirsch, Nürnberg, Burgberg.
 Ignaz Metzl, Schönbach b. Eger (Böhmen).
 J. Geo Morley, Harfenbauer, London, South Kensington.
 Karl Müller, Augsburg, Alpenstr. 22.
 Hans Raab, München, Sendlingerstr. 7-9.
 Ludwig Reisinger, Hoflieferant, Wien, Seidengasse 42.
 Ign. Roider, München, (Firma Thumhart) Schafflerstr. 3.
 Max Rosarius, Markneukirchen.
 J. G. Schroeder, New York 10 E, 17th Street.
 A. Schulz, Nürnberg, Unschlitplatz 11.
 Carl Gottlob Schuster jun., Markneukirchen i/S.
 Gebrüder Schuster, Markneukirchen i. S.
 Georg Tiefenbrunner, München, Burgstr. 14/a.
 Mich. Wach, München, Schommerstr. 21.
 J. A. Westermair, Musikhaus, München, Reichenbachstr. 1.
 G. V. E. Wettengel, Markneukirchen i. S.
 Georg Winterling, Hamburg, Neue ABC-Str. 14.
 Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.

Als tüchtige, bewährte

SS Gitarrelehrer SS

empfiehlt die Ortsgruppe München titl. Interessenten:

In München:

Herrn **Heinrich Albert**, Musiklehrer (auch für Mandoline), Augustenstrasse 31.
 „ **W. Ritter**, Humboldtstrasse 38/II 1.
 „ **H. Halbing**, Glockenbach 20.
 „ **Heinr. Scherrer**, K. Kammermusiker, Handelstrasse 1.

In Nürnberg:

Frau **Frieda Mayer**, Wolfsgasse 7.

In Fürth i. B.:

Musikschule **A. Nägel**, Marienstrasse 14/I.

In Berlin:

Herrn **Charles Henze**, Wilhelmstrasse 10, Gartenhaus.
Biernaths Konservatorium, Charlottenburg, Bleibtreustrasse 7.

In Bremen:

Herrn **K. Leutner**, Friesenstrasse 91.

In Hamburg:

Herrn **George Meier**, Bürgerstrasse 14/II.

Weitere Ankünfte betr. Lehrern an allen anderen Orten (Paris, London, Nizza, Russland usw.) durch das Sekretariat des I. G.-V. München, Maximiliansstr. 20 B/II 1.



Hermann Trapp

Musikinstrumente und Saiten
mit kaiserlichem und königlichem
Privilegium.

Wildstein bei Franzensbad
Deutsch-Böhmen.

Spezialist für:

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

== 6-15saitig, ==

in Mandolinen und Zithern, alles
mit ganz reinem Griffbrett, in eleganten,
feinsten Ausführung und allen denkbaren Formen, zu sehr
mässigen Preisen.

Reparaturen in fachmännischer Vollendung
unter Garantie.

Erste Bezugsquelle für alle Arten Saiten.

Illustrierte Preisliste über alle Musikwaren umsonst
und portofrei.



Den Herren Musikalien-Verlegern und Musikalien-Händlern, Fabrikanten von Saiten-Instrumenten und Saiten, besonders von Gitarren und Mandolinen, Verlegern von musikalischen Werken und Musik-Zeitschriften, Antiquaren usw. empfehlen wir gefl. Einsendung von Katalogen und Preislisten bzw. neuer literarischer Erscheinungen zur Kenntnisnahme oder Besprechung im Verbandsorgane. Wir sind durch solche Zusendungen auch in den Stand gesetzt, auf die zahlreichen Anfragen unserer Mitglieder mit passenden Empfehlungen der betr. literarischen und musikalischen Erscheinungen oder industriellen Erzeugnisse dienen zu können. Ebenso bitten wir die Herren Verleger musikalischer Zeitschriften, die geneigt sind, dagegen unseren „Gitarrefreund“ regelmässig zu tauschen, um gefl. Zusendung ihrer Blätter.

Sekretariat d. Internationalen Gitarristen-Verbandes München,
Maximiliansstr. 20 B/II 1.

Bilder

von der historischen Gitarrenaussstellung

angeführt vom Hofatelier Dittmar Nachf.,
München

1. Ansicht der historischen Ausstellung.
2. Ansicht der modernen Ausstellung.

Preis das Stück Mk. 3.—

Bilder

von bemerkenswerten Rosetten historischer Lauten und Gitarren in Originalgrösse

1. Rosette einer 35saitig-doppelchörigen italienischen Gitarre ca. 1700 (Bes. Herr Hahn).
2. Rosette einer 35saitig-doppelchörigen italienischen Gitarre ca. 1700 (Bes. Herr Dr. Rensch).
3. Rosette einer Laute von Wenger, Augsburg von 1746 (Bes. Herr Dollmann).
4. Rosette einer Laute von Mayr, Salzburg von 1751 (Bes. Herr Dr. Rensch).
5. Rosette einer Basslaute von Schelle, Nürnberg von 1721 (Bes. Herr Böhler).

Preis das Stück Mk. 2.50.

Zu beziehen durch das Sekretariat des Int. Git.-Verbandes, München 8. Porto extra.

Abschriften von allen Musikalien der Bibliothek des I. G.-V., die im Druck nicht erschienen oder im Musikalienhandel vergriffen sind, werden gegen mässige Gebühr besorgt, ebenso alle anderen Abschriften von Musikalien. Sie erfolgen **kostenlos**, wenn Besitzer besserer Sachen oben bezeichneter Art oder Komponisten die Güte haben, sie der Bibliothek des I. G.-V. stiftungsweise zu überlassen, das Original aber wieder zurückzuerhalten wünschen. **Noten**, die im Handel befindlich sind, werden umgehend franko mit Abzug des üblichen Buchhändler-Rabattes besorgt. Aufträge bzw. Einsendungen, die dankbar entgegengenommen werden, an das

Sekretariat des Int. Gitarristen-Verbandes
München, Maximilians-Str. 20/B I I.

Wir bitten unsere geehrten Mitglieder und Freunde allerorten, Aufsätze über Gitarren und Lauten (auch Mandolinen), über Bestrebungen zur Pflege des Volksliedes, Berichte über stattgehabte Gitarren-Konzerte und alle einschlägigen Vorkommnisse, die in Zeitungen oder Musikzeitschriften niedergelegt sind, in Ausschnitten mit Angabe der betr. Quelle und des Erscheinungsdatums, noch besser natürlich unausgeschnitten, an uns einzusenden oder freundlichst Nachricht darüber zu geben. Etwaige Kosten werden dankbar vergütet. Auch ältere derartige Notizen sind willkommen.

Redaktion des „Gitarre-Freund“

München, Maximilianstr. 20 B/I I.

AUGUST SCHULZ

GITARREN- UND SAITEN-FABRIKANT
NÜRNBERG Unschlittplatz

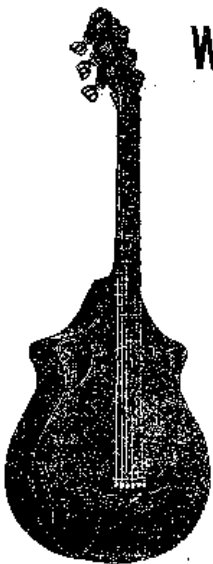
empfiehlt als Spezialität:

Wappenform-Gitarren

In eleganter Formenschönheit mit anerkannt unerreichter, gesangreichster Tonfülle und vollständig reinstimmender, mathematischer Griffbretteinstellung nach Berechnungen des Herrn E. Adriaani.

Neu: Epochenmachendste Erfindung auf dem Gebiete des Gitarrenbaues. Bassgitarren, in gewöhnlicher und Wappenform, mit **abnehmbaren** Wirbelkopf für die Contrasaiten. D.R.G.M. Nr. 214883. Ermöglicht innerhalb 1 Minute eine Bassgitarre in eine gewöhnliche Gitarre umzuwandeln und umgekehrt.

Prospekte und Preisliste postfrei.



Gesucht

für eine Gitarren- und Mandolinen-Fabrik Sachsens eine **erste musikalische Kraft**, jüngerer Mann, der **perfekter Spieler** auf beiden Instrumenten ist und sich **auch praktisch** im Instrumentenbau betätigen kann. Kaufmännische Kenntnisse erwünscht. Angebote mit Gehaltsansprüchen und näheren Angaben über bisherige Tätigkeit etc. sub. L. B. 1376 an **Rudolf Mosse, Leipzig**.

Michael Wach (Hans Wach's Nachfolger)

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

Schommerstrasse 21 **München** nächst d. Karlspl.

empfiehlt seine

Wappenform-Gitarren eigener Form-Konstruktion

Unerreichte, elegante Formschönheit, anerkannt hervorragende Tonfülle.

Kontra-Bassgitarren. D.R.G.M. Nr. 203594.

Bei diesen Kontra-Bassgitarren ist der Versteifungsbau des Korpus zu einem akustischen Raum ausgebildet, welcher mit dem Korpus durch eine Öffnung in Verbindung steht; dadurch wird eine bedeutende Tonverstärkung erzielt.

Zithern und Streichinstrumente in vollendeter Ausführung.

Reparaturen. — Eigene Saitenspinnerei.

Gesangschule

Robert Hothe

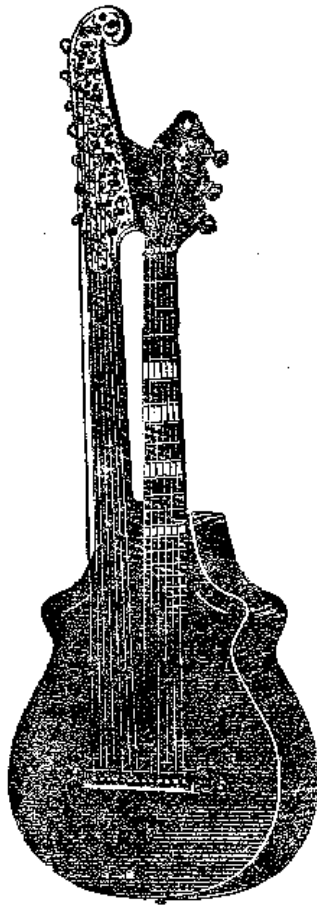
München

Kaiserstrasse 29/IV

Gründliche Tonbildung — Spezielles Studium von Liedern zur Gitarre —

Erzielung künstlerischer Leistungen auch bei nicht bedeutendem Stimmmaterial

Anmeldung zwischen 11 u. 1 Uhr



Max Amberger

Hof-Instrumentenmacher • Kgl. bayer. Hoflieferant

8 Müllerstrasse **München** Müllerstrasse 8.

Meister-Gitarren

hervorragend in Ton und leichter Spielart. Gebaut nach den Modellen aus-
erl sener alter Instrumente und den Erfahrungen und Ratschlägen bedeu-
tender Gitarristen der Jetztzeit, besonders aber nach den Normen des um
den modernen Gitarrenbau hochverdienten Internationalen Gitarristen-
Verbandes, Sitz in München.

Konzertzithern

neuester, verbesserter Konstruktion D. R.-G.-M. Nr. 184098; die sanglichsten,
lautklingendsten Zithern der Gegenwart.

Amberger Griffbrett weltberühmt.

Gitarre-, Violin- und Zithersaiten in Pa. Qualität.

Grösste, bewährte Reparaturanstalt für Zithern und Gitarren.

Neuester illustrierter Gitarre-Prospekt Ausgabe 1904

gratis und franko.



Xaver Kerschensteiner

Geigen- und Lautenmacher

Kgl. bayer. Hoflieferant

Regensburg Bayern

Fabrikation

von

Meister-Instrumenten ersten Ranges
Solo-Instrumente

Gitarren, Zithern und Geigen
Reparaturen und Saiten

Preisurante gratis und franko



Wappenform-Gitarren

von neuestem, bevorzugtem
Modell, sowie

Mandolinen, Zithern
und Saiten etc. 

liefert die bedeutende

Musikinstrumenten-Manufaktur

Carl Gottlob Schuster jun.

gegr. 1824

Markneukirchen No. 575

Apparat „Accord-Revolver“ ermöglicht schon nach
einer Stunde Übung die Erlernung des Gitarrespiels

Katalog kostenfrei

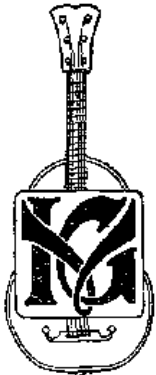
Alle älteren Jahrgänge des „Gitarre-Freund“

sind (ohne Musikbeilagen) zu je M. 1.80, 1900, 1901, 1902 in einem
Band zusammen zu M. 6.—, mit 1903, also 4 Jahrgänge, geb. zu
M. 6.50 zu beziehen. Porto wird berechnet.

Wir empfehlen sie besonders neu zugetretenen Mitgliedern und
allen Interessenten ihrer lehrreichen, fesselnden Original-Fachartikel
halber angelegentlich.

Verlag des Gitarre-Freund, München
Maximiliansstrasse 20/B II.

Unsern Orts-Verbänden, besonders neu zugetretenen Einzel-Mitgliedern und andern Gitarrefreunden



wird die Mitteilung sehr willkommen sein, dass die **Musikbeilagen** aus Heften früherer Jahrgänge des **Gitarre-Freund** neuerdings als **vollständige Sammlung** (Album mit 15 verschiedenen Stücken und 1 Extra-Beigabe), sowie in 6 kleineren Sammlungen zu je 4—5 Stücken zusammengestellt werden konnten. Es sind dabei wahre Perlen der Gitarrenmusik und anderwärts nicht veröffentlichte Original-Kompositionen im **Eigentume** des I. G.-V. Wir empfehlen die nachstehend verzeichneten Ausgaben, soweit der nicht grosse Vorrat reicht, und versenden diese, in praktische Mappen geordnet, zu beigesetzten Preisen, auf welche Verbands-Mitglieder noch 25% Rabatt geniessen, ebenso auf die

beigesetzten Einzelpreise. — Porto extra. —

Verlag des Gitarre-Freund

München, Maximilianstrasse 20 B/I I.

Album No. 1*) (16 Nummern in Mappe)

Preis nur M. 10.—

enthält:

Einzelpreise

1. **Krentzer:** „Schäfers Sonntagslied“ und „Die Kapelle“, f. Prim-Guit.-Ensemble mit Soli arr. v. Scherrer M. 1.80
2. **Solowiew:** „Neben dem Fluss“. Russ. Gesang m. Var. für 7sait. Gitarre „ 1.20
3. **Mehlbart:** „Fantasie“. Guit.-Solo „ 1.50
4. **A. Darr:** Letzte Fantasie. Guit.-Solo üb. d. Volkslied „Wenn zwei gute Freunde sind“ „ 2.20
5. **Hch. Scherrer:** Kleine Fantasie für eine Gitarre über „Stille Nacht, heilige Nacht“ „ 1.—
6. **Königin Mar. Antoinette v. Frankreich:** „Schäferlied“ f. Solo-Gesang mit Mandolinen- u. Guit.-Begleitung, arr. v. H. Scherrer „ 1.—
7. **Castillo:** „Pierrot et Colombine“ für Gitarre „ 1.—
8. **Nap. Coste:** „Rondolletto“, für Guit.-Solo „ —.80
9. **Mozzani:** „Eclat du Coeur“. Melodie für Guit.-Solo „ —.60
10. **Wissotzki:** Polonaise für sieben-saitige Gitarre „ —.80
11. **Mertz:** „Romanza“ für Guit.-Solo. Aus d. Nachlass d. Komponisten vom I. G.-V. angekauft, aber auch in Schlesinger's Verlag (Rob. Lienau) in Berlin erschienen „ 1.—
12. **Mendelssohn:** „Winterlied“, für zwei Gitarren, arr. v. J. v. Elinger „ 1.50
13. **Regondi:** Etude No. 1 „ 1.20
14. **Al. Götz:** „Gedankensplitter“ für Guit.-Solo „ 1.—
15. **Castillo:** „La Volière“, für Gitarre „ —.60

Anhang: 16. **Prof. Feder:** Notenbeispiele zum Artikel: „Die Behandlg. d. Gitarre als Begleit.“ Instr. z. Zither (s. Guit.-Freund 1901, Heft 7 u. 8, welche Nummern, den entspr. Text enthaltend, ebenfalls beigegeben werden.)

Album No. 2

mit 5 Nummern in Mappe
enthält von obigen Stücken

2, 7, 9, 10, 15.

Preis M. 3.60

Album No. 3

mit 5 Nummern in Mappe
enth. d. St. 3, 8, 9, 11, 15.

Preis M. 3.60

Album No. 4

mit 4 Nummern in Mappe
enth. d. St. 1, 4, 5, 6.

Preis M. 3.60

Album No. 5

mit 5 Nummern in Mappe
enth. d. St. 3, 11, 13, 14, 16
mit G.-M. 1901, Heft 7 u. 8.

Preis M. 3.60

Album No. 6

mit 5 Nummern in Mappe
enth. d. St. 6, 9, 11, 13, 14.

Preis M. 3.60

Album No. 7

mit 5 Nummern in Mappe
enth. d. St. 4, 5, 10, 14, 15.

Preis M. 3.60

Sollte bei Bestellg. von zwei und mehr verschiedenen Alben die nämliche Nummer öfter vertreten sein (z. B. No. 15 im Alb. 2 und 3), so kann auf Wunsch Ersatz des Duplikates durch ein anderes, von uns zu wählendes Stück erfolgen.

*) Bei Bestellungen genügt Angabe dieser Nummern (Album 1, 2 etc.); bei Einzelsachen bitten die vorgesetzte Nummer und den Preis anzugeben.



Gitarre-Musik

zum Zusammenspiel von
zwei, vier u. mehr Gitarren (auch für Solo-Gitarre)
übertragen von
Heinrich Scherrer, Kgl. bayer. Kammermusiker.

Im Gebrauch der Orts-Verbände München, Bremen und anderen;
zum grössten Teil schon in den Gitarre-Konzerten zu München,
Nürnberg, Regensburg etc. mit durchschlagendem Erfolge aus-
geführt!

	Preis
1. Vier altdeutsche Volkslieder mit Text, f. d. begleitende Gitarre im alten Lautenstil harmonisiert. 1. Ritters Treulich. 2. Ich hab mir ausserkoren. 3. Die Lunde im Tal. 4. Brauns Mägdlein. — 15. und 16. Jahrhundert*	M. 2.40
2. Drei altdeutsche Lieder mit Text, f. d. begleitende Gitarre im alten Lautenstil harmonisiert. 1. Ach Elsiein. 2. Ach Gott, wem soll ich klagen. 3. Das Maidlein. — 16. Jahrhundert	M. 2.10
3. „Nach alter Art.“ Drei kleine angereicherte Stücke f. d. Gitarre, im alten Lautenstil komp. Original-Komposition	M. 1.80
4. „Vier alte Ländler“ für Gitarre-Solo; revidiert und mit einer zweiten, sowie einer Begleitstimme versehen, alle drei Stimmen in Partitur	M. 2.40
jedes weitere Exemplar zur Benützung als Einzelstimme	M. 1.50
5. „Der Fuggerin Tanz“, aus d. Lautenbuch v. Melchior Neusidler, gedruckt in Strassburg 1574. In moderne Notenschrift übertragen v. E. Schmitz. Für 2 Gitarren	M. 1.50
6. „Altfranzösisches Tanzlied“, Unbekannt (16. Jahrhundert), für zwei Prim-Gitarren, beide Stimmen zusammen	M. 1.50
7. „Ave Maria“ von J. Arcadelt (16. Jahrhundert), ebenso, beide Stimmen zus.	M. 1.80
8. „Feinslieb, du hast mich g'fangen“ (Joh. L. Hasler 16. Jahrh.), für zwei Gitarren, beide Stimmen zus.	M. 1.80
9. „Es ist ein Ros' entsprungen“ (Praetorius 16. Jahrh.), Weihnachtslied, f. zwei Gitarren, beide Stimmen zus.	M. 1.50
10. „Stille Nacht, heil'ge Nacht“, tirol. Weihnachtslied, für sechs Prim-Gitarren, alle sechs Stimmen zus.	M. 3.—
11. „Os sanctissima“, sizilian. Volkslied, für sechs Gitarren (Solo-Guit. ad lib.), alle Stimmen zus.	M. 3.—
12. „Gavotte“ für Gitarre-Solo, sowie Duo und auch Quartett	
13. { Original-Komposition { (No. 12) alle vier Stimmen zus. M. 2.40 (No. 13) als Duo M. 1.50	
14. „Oesterreichische Nationalhymne“ nach dem Kaiserquartett von J. Haydn, für zwei Prim-Gitarren, beide Stimmen zusammen	M. .75
15. Kreutzer, „Die Kapelle“ und „Das ist der Tag des Herrn“ (Schäfers Sonntagslied), für zwei Prim-Gitarren, beide zusammen	M. 1.80
Fünf althistorische Märsche:	
16. { „Hohenfriedberger Marsch“ v. König Fried. d. Grossen, für eine Terz-, zwei Prim- und eine Gitarre mit einigen Contra-Saiten, alle vier Stimmen zus.	M. 2.10
17. „Torgauer Marsch“ v. Friedr. d. Grossen, ebenso, alle vier Stimmen zus.	M. 2.10
18. „Coburger Josias-Marsch“, Unbekannt, ebenso, alle vier Stimmen zus.	M. 3.—
19. „Bataillon-Garde-Marsch“, Unbekannt, ebenso, alle vier Stimmen zus.	M. 1.50
20. „Präsentier-Marsch“, v. König Friedr. Wilhelm III., ebenso, alle vier Stimmen	M. 1.50
21. „Die Pinzgauer Wallfahrt“, Tyroler Volkslied, mit Text, zweistimm. Doppelchor mit Gitarrenbegleitung, alle vier Stimmen zus.	M. 1.20
22. „Preghiera“, Mandolinen-Ensemble (vier Mandolinen, Mandola, Gitarre), Original-Komposition, alle Stimmen zusammen	M. 3.90

☛ Mitglieder des Internat. Guitarristen-Verbandes (e.V.) geniessen auf obige Preise 33 1/3 % Rabatt

Die Sammlung wird fortgesetzt

Alle oben verzeichneten Original-Musikalien sind zu beziehen vom

Verlag des „Gitarre-Freund“, München, Maximilianstr. 20 B/I 1.

Nachdruck u. Vervielfältigung hier verzeichneter Musikalien verboten! ☛

KARL MÜLLER

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

ALPEN-STRASSE 22|o **AUGSBURG** ALPEN-STRASSE 22|o

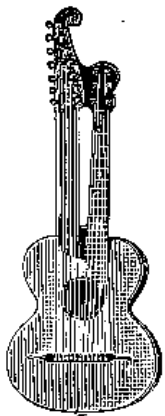
Spezialist in Wappen- und Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren 6- bis 15saitig

— mit tadelloso reinstimmendem Griffbrett und vorzüglichem Ton —

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung * Garantie für Tonverbesserung

— **BESTE BEZUGSQUELLE FÜR SAITEN.** —



HANS RAAB

Saiten-Instrumentenbauer

Sendlingerstr. 7—9 **MÜNCHEN** Sendlingerstr. 7—9

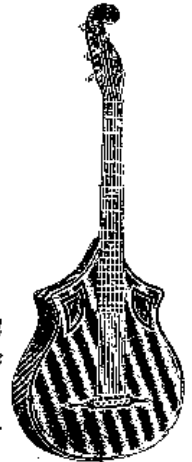
Spezialwerkstätte für Gitarrenbau

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen. Tonverbesserung garantiert.



Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und

Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten
Wiener- und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern,

Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente.

Georg Tiefenbrunner

München, Burgstrasse 14

Gegründet 1842

Hof-Saiteninstrumenten- und Saiten-Fabrik

Kgl. Bayer. Hoflieferant,

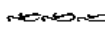
Hoflieferant S. Kgl. Hoheit d. Herzogs Karl Theodor in Bayern und Ihrer Majestät d. Königin Alexandra von England und Kaiserin von Indien

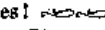
Ausgezeichnet mit der Grossen goldenen Medaille

f. Kunst und Wissenschaft v. S. Kgl. H. d. Herzog

Maximilian in Bayern.

Zithern und Gitarren

besten Genres! 

eigenen Fabrikates! 

Grösstes Lager am Platze!

Streich-Melodions, Violinen, Violas, Celli,
Contrabässe, Mandolinen, Mandoras ec. etc.

Alte italienische Meistergeigen
und **Meister-Gitarren**

Kataloge kostenfrei und franco.

Vertreter an allen Orten gesucht.

Erste Preise erhalten in Wien 1873, Philadelphia 1876,
Sydney 1879, Graz 1880, Melbourne 1881, Nürnberg 1882,
Amsterdam 1883, Boston 1883, London 1885, München 1888,
London 1891, Chicago 1893.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum Preise von 60 Pfg. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an das Sekretariat des I. G.-V. München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Inserate die Anzeiger verantwortlich.
„Kleine Anzeigen“ werden mit 40 Pfg. für die zweispalt. Petitzeile oder deren Raum berechnet (2. Mitglieder 30 Pfg.) — Reklamen (an der redakt. Teil sich anschliessend, für Nichtmitglieder 60 Pfg. die zweispalt. Petitzeile. — Grössere Anzeigen, von einer achtel Seite ab, nach besonderem (ermässigten) Tarif; bei Wiederholungen ausserdem Rabatt.

6. Jahrgang

Heft 4

Juli-August 1905

Inhalt

Einige Winke über Saitenmesser. — Otto Hammerer † (en français). — Bekanntmachung der Vorstandschaft (7. Guitarristentag, Deutsch, französisch und englisch). — Die Musik auf dem Lande. — Ausserordentliche Generalversammlung des „I. G.-V.“ — Personalmeldungen. — Verbandsnachrichten. — Kleine Nachrichten. — Chronik. — Humoristische Ecke. — Briefkasten. — Zu unseren Musikbeilagen. — Musikbeilagen für Nr. 3 und 4: „Diversissement“ von Paoletti, Duo für Terz- und Primgitarre. „Birsam geh' ich meiner Strassen, Solo für Gitarre von Decker-Schenk. „Im tiefen Meeresgrund“, Gesang und Gitarre von H. Scherrer.

Einige Winke über Saitenmesser.

Für jeden aufmerksamen Gitarrespieler wird es sich fühlbar gemacht haben, wie abhängig der Klang seines Instrumentes von der Saitenstärke ist. Um diesem Uebel entgegenzuwirken, sieht er sich gezwungen seine Saiten zu messen. Das üblichste Instrument ist ein ausgeschnittener Keil (Abb. 1) in den die Saite hineingeführt, gedrängt, gequetscht wird. Der Leser merkt an der Steigerung in den Ausdrücken schon den Uebelstand, der durch eine feine geübte Hand auf ein Geringses reduziert werden kann. Doch fehlt der Zahlenangabe stets das absolut sichere, da der individuellen Handgeschicklichkeit ein zu grosser Spielraum gelassen wird. Die Genauigkeit lässt also viel zu wünschen übrig; der einzige Vorzug besteht in der leichten Transportierbarkeit. Das genaueste Instrument ist die Mikrometerschraube (Abb. 2), die in vorzüglicher Qualität von Ernst Müller, Dresden geliefert wird. Durch dieses Instrument wird ein Millimeter in 100 Teile geteilt, die an der Rolle b aufgezeichnet und abzulesen sind.

Dadurch, dass diese Rolle in ihrem oberen Abschnitt leer läuft, sobald die Platten bei a entweder gegenseitig, oder durch den zu messenden Körper einen Widerstand finden, ist der Mess-

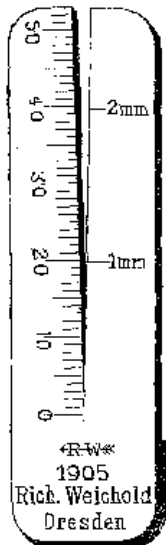


Abb. 1.

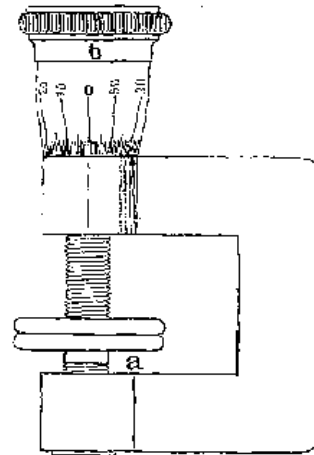


Abb. 2.



fehler, der durch das Zusammendrücken gegeben ist, auf ein Minimum beschränkt und bleibt sich beständig gleich, sobald man dafür sorgt, dass der Leerlauf gut geht. Der Saitenmesser von Weichhold (Abb. 3/4) ist als ungleicharmiger Hebel oder als Schere konstruiert. Die kurzen Arme der Schere tragen je einen kurzen zylindrischen Stift. Zwischen diese beiden Stifte

1924
1304

wird die Seite gelegt, der längere Hebelarm ist so lang genommen, dass man auf einem Kreisabschnitt 1 mm gut ablesbar in 20 Teile teilen kann. Da man diese $\frac{1}{20}$ Teile noch gut nach Augenmass halbieren kann, ist es mit diesem Werkzeug leicht möglich, einen Unterschied von $\frac{1}{40}$ mm zu erkennen. Der Weichholdsche Seiten-

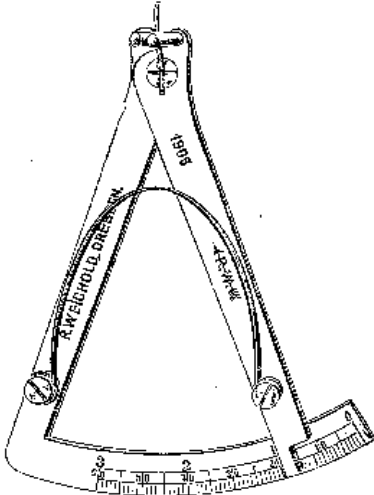


Abb. 3.

messer hat den Vorzug sehr leicht und schnell Messungen ausführbar zu machen, weiterhin ist er sehr leicht zu transportieren. Sollte man den wesentlichen Unterschied zwischen der Mikrometerschraube und dem Weichholdschen Seitenmesser genau präzisieren, so könnte man sich dahin äussern: Die Mikrometerschraube ist

das wissenschaftliche, der Weichholdsche Seitenmesser das praktische Instrument. Die Mikrometerschraube ist von einer Genauigkeit, die man in den wenigsten Fällen eigentlich nur bei wissenschaftlichen Bestimmungen braucht und die bei Auswahl der Saiten dazu verwirrend wirkt. Dazu ist die Messung bei dem Weichholdschen Messer erheblich einfacher und schneller zu bewerkstelligen, sein Umfang ist auch er-

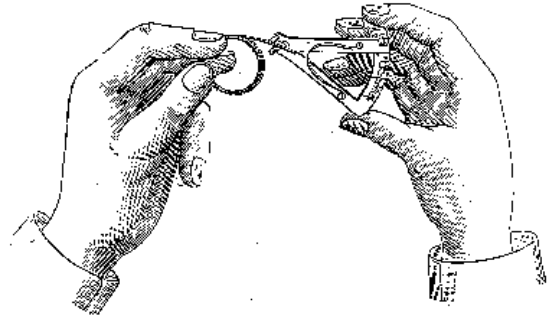


Abb. 4.

heblich kleiner als der der Müllerschen Mikrometerschraube. Für Instrumentenmacher, die ein Messwerkzeug für feine Drahtstärken gebrauchen, ist die Mikrometerschraube von Vorteil, für uns Guitarristen zum schnellen Abmessen der Saiten das Weichholdsche empfehlenswert. Der Preis beträgt für den Weichholdschen Messer Mk. 3, für die Müllersche Mikrometerschraube Mk. 6,50. Beide Instrumente können durch das Sekretariat des I. G. V. von den Mitgliedern bezogen werden.

Otto Hammerer

(† 2. Février 1905)

Ancien président et fondateur de la Société Internationale des Guitaristes naquit à Augsburg en 1832. Dès sa première jeunesse il commença à étudier la guitare avec Eduard Bayer et arriva à l'âge de jeune homme, il s'était complètement perfectionné dans cet art, et obtenait de très grand succès dans beaucoup de concerts. Il fit connaissance avec les guitaristes les plus distingués de son temps, et particulièrement avec A. Darr, qui devint son ami intime. Après avec les guitaristes Schmölzcl d'Augsburg, Brandt de Würzburg, et Franz et Wimmer de Munich. Ils étaient tous musiciens de carrière, et la plupart de leurs compositions ont été conservées en manuscrits, et se trouvaient en possession de Hammerer. A quinze ans il commença déjà à jouer en public. Parmi les oeuvres qu'il joua le plus volontiers sont celles de Brandt dont beaucoup

sont écrites avec accompagnement d'orchestre. Hammerer jouait de son instrument en artiste, quoiqu'il se donna comme amateur, car il était, comme on le sait, commerçant, et faisait prospérer sa maison. Dans son âge mûr une longue maladie l'empêcha pendant plusieurs années de jouer de son instrument favori. Mais quand eut lieu à Munich le troisième anniversaire des guitaristes, il reparut de nouveau et remporta un éclatant succès avec une composition de Brandt pour guitare et petit orchestre (9 personnes). Les Munichois ne peuvent pas oublier cet événement, de même que la façon dont il apparut avec son caractère noble, distingué et bon, à tous ceux qui l'approchaient. Sa dernière oeuvre fut la fondation de la Société à Augsburg. Que l'on garde son souvenir.



Bekanntmachung der Vorstandschaft des I.G.V.

In der Sitzung vom 19. Juni hat der Münchener Gitarre-Klub, welcher in der ausserordentlichen Generalversammlung die Durchführung des 7. Guitarristentages übernommen hatte, folgendes über diese Angelegenheit beschlossen:

Der 7. Guitarristentag findet statt am 21., 22. und 23. Oktober.

Programm.

Samstag, den 21. Oktober:

Nachmittags 3 Uhr: Generalversammlung in den Prinzensälen (Café Luitpold); Anträge bitten wir bis zum 15. August dem Sekretariate behufs Bekanntmachung im Gitarrefreund schriftlich mitteilen zu wollen.

Abends 8 Uhr: Vorabend mit Konzert in den Prinzensälen (Café Luitpold).

Sonntag, den 22. Oktober:

Vormittags: Rundgang durch die Stadt mit den Gästen, darauf gemeinschaftliches Mittagessen im Ratskeller.

Nachmittags: Kleiner Spaziergang in die nähere Umgebung.

Abends 8 Uhr: Fest-Konzert im Museums-Saale; darauf Festabend im Kartensaale des Hofbräuhauses mit freigewählten Vorträgen.

Montag, den 23. Oktober:

Nachmittag und Abend: Ausflug nach Maria Einsiedel.

Auswärtige Mitglieder, welche gewillt sind dem Guitarristentage beizuwohnen, werden gebeten, beiliegende Karten auszufüllen und baldigst dem Sekretariate zukommen zu lassen.

Die Vorstandschaft.

K. Kern, Vorsitzender.

Dr. Rensch, Schriftführer.

Avis de la Direction

de la

Ligue Internationale des Guitaristes

Le Club Guitariste Munichoïsi qui s'est chargé dans une assemblée extraordinaire de l'organisation de la 7^{me} fête anniversaire des Guitaristes, a décidé ce qui suit dans sa séance du 19 Juin. Le 7^{me} anniversaire des Guitaristes aura lieu les 21, 22 et 23 Octobre.

Programme.

Samedi, 21 Octobre:

Après-midi 3 heures: Assemblée générale dans la Salle des Princes (Café Luitpold). Nous prions les sociétaires qui ont des propositions à faire, de les faire parvenir par écrit au Secrétaire avant le 15 Août, afin de pouvoir les faire annoncer dans le „Gitarrefreund“.

Le Soir 8 heures: Concert dans la Salle des Princes (Café Luitpold).

Dimanche, 22 Octobre:

Dans la matinée: Tour en ville avec les hôtes; puis déjeuner en commun au Ratskeller; dans l'après-midi: promenade dans les environs.

Le soir à 8 heures: Grand Concert dans la Salle du Musée; en suite, Concert libre dans la Salle des Cartes (Hofbräuhaus).

Lundi, 23 Octobre:

Après-midi et le soir, excursion à Maria Einsiedel.

Les sociétaires du dehors qui désirent prendre part à la fête des Guitaristes sont priés de remplir aussitôt que possible la carte ci-joint, et de la faire parvenir au Secrétaire.

La Direction:

K. Kern, Président,

Dr. Rensch, Secrétaire.

Notice of the Committee

of the

International League of Guitarists.

The Munich Guitar-Club which at the special General Meeting undertook the organization of the seventh Anniversary of Guitarists, has, at the meeting of the 19th June, decided the following. The 7th Anniversary of Guitarists will take place on the 21st, 22nd, 23rd October.

Programme.

Saturday, 21st October.

Afternoon, 3 o'clock: General Meeting in the Princes' Hall (Café Luitpold). Propositions must be sent in to the Secretary before the 15th August, in order that they may be made known in the „Gitarrefreund“.

Evening, 8 o'clock: Concert in the Princes' Hall (Café Luitpold).

Sunday, 22nd October.

Morning: A walk about the city with the guests after which, a dinner altogether in the Ratskeller.

Afternoon: A stroll in the nearer suburbs.

Evening, 8 o'clock: Grand Concert in the Museum Hall; after which a continuation of festivities with free selected programme in the Hall of Cards (Hofbräuhaus).

Monday, 23rd October.

Afternoon and Evening: Excursion to Maria Einsiedel.

Members living abroad who desire to be present at the Anniversary of Guitarists, are requested to fill in the enclosed card and send it to the secretary as soon as possible.

The Direction:

K. Kern, President,

Dr. Rensch, Secretary.

Die Musik auf dem Lande.

In Nr. 10 ihres XXVI. Jahrganges bringt die „Neue Musik-Zeitung“ einen interessanten Artikel von Ludwig Riemann in Essen (Ruhr), betitelt: „Die Musik auf dem Lande“. Nachdem der Niedergang des Volksliedes auf dem Lande beleuchtet wird, wobei die Behörde wegen des Verbotes der Spinustuben und der Lustbarkeit unter der Dorfblinde mit Recht getadelt wird, geht der Autor auf die Volksinstrumente ein, anerkennt die Berechtigung der Ziehharmonika und Zither, geisselt in trefflicher Weise das Klavier als Feind des Volksgesanges (ohne, wie es ja bei seiner Themastellung selbstverständlich ist, auf die Vorzüge dieses Instrumentes einzugehen) und fährt dann fort:

„Die Lust am Gesange wird bei den germanischen Völkern zweifellos erhöht durch ein Begleitungsinstrument. Je handlicher und sympathischer ein solches dem Spieler ist, um so mehr Anhänger wird es finden. Das Handliche liegt in der Form und im leichten Transport, sowie in der Anordnung der Töne bzw. Saiten, die an Zahl und Stimmung der Tonalität einfacher Lieder entsprechen sollen. Das Sympathische liegt im Tone selbst, der weich und ohne Aufdringlichkeit sich dem Gesange anschmiegen kann. Ein Instrument mit solchen Eigenschaften ist die in Vergessenheit geratene Laute und die im Gebrauch abnehmende Gitarre. Wie der Böhme seine Fiedel, der Schweizer seine Zither liebt, so müsste der Deutsche die „Gitarre“ lieb gewinnen, denn sie bringt ihm wieder, was durch die wirtschaftliche Entwicklung und durch das Klavier dem Sterben nahe gebracht ist: den Gesang, das edle, keusche Lied!

Hilfreiche Hand zur Einführung dieses Instrumentes müssten leisten die Schule, der dörfliche Gesangsverein und die Behörde. Man gebe dem grossen Teil musikalischer Kinder in der Volksschule ohne Entgelt Gelegenheit zur Erlernung der Gitarre, die vielleicht in Form einer Prämie von der Behörde angewiesen wird, und man wird den Erfolg sehen, mit welcher Lust die Kinder nicht allein in der Schule singen, sondern auch das Lied mit nach Hause tragen. Aus den Volksliederhoften verbanne man den ledernen, stets wiederkehrenden Schwulst von Liedern, die erwiesenermassen

das Schulgebäude nicht verlassen bzw. im Leben nicht gesungen werden. Die äusserst zahlreichen ungehobenen Schätze von Volksliedern, die noch in den Sammlungen eines Erk und Böhme verborgen liegen, bieten reichliche Auswahl zu einer Verjüngung des Volksgesanges. Die Mitglieder des dörflichen Gesangsvereins, der sich mit vierstimmigen Kunstgesängen herumplagt, führe man zurück zum zweistimmigen Liede und lasse sie, wie die Schweizer mit ihrer Zither, die Lieder selbst mit der Gitarre begleiten. Die Behörde sollte mit der grössten Fürsorge darüber wachen, dass alle eingewurzelten harmlosen Sitten und Gebräuche auf dem Lande, besonders bei Beteiligung des Gesanges, dem Volke erhalten bleiben. Sie unterstütze durch Schutz und Geldmittel die Vereinigung, welche durch Volksunterhaltungsabende, Volkskonzerte, durch Herausgabe von Liedersammelwerken der Allgemeinheit dienen, und damit das Volkstum in seiner innersten Zusammengehörigkeit, in der Heimats- und Vaterlandsiebe stärken.

Ich stütze diese Wünsche auf die analogen, günstigeren Verhältnisse in Oesterreich, Russland und der Schweiz, deren mustergültige Einrichtungen einem besonderen Artikel vorbehalten bleiben sollen.“

Wir glauben, dass unsere Mitglieder diese Ausführungen mit Interesse lesen werden und sich zu Gegenäusserungen veranlasst sehen. Dass der Autor sich in allzu weitgehender Weise gegen die Konzertsfähigkeit der Zither ausspricht, bedauern wir und geben dem Dirigenten des Verbandes deutscher Zithervereine, Herrn Thauer, vollkommen Recht, wenn er in Nr. 4 seines „Centralblattes“ schreibt: „Taktlos und unzweckmässig wäre es, wenn man, um das Ansehen der Gitarre zu heben, sich gezwungen fühlen würde, der Zither einen Fusstritt zu geben.“ Wir glauben, dass L. Riemann sich zu seinen Ausführungen durch bestehende Missstände im Zitherkonzertwesen in Unkenntnis anerkennenswerter Leistungen von gewissen, ernst zu nehmenden Zithervereinen hat verleiten lassen.

Da er in Norddeutschland lebt, ist ihm dieser Lapsus nicht einmal recht übel zu nehmen.

Der Mandolinistenklub Hannover ist unserem Verbands als Zweigverein beigetreten. Er besteht aus den Herren:

F. Assmann,	W. Maucke
Dirks,	R. Menz,
H. Grebenstein,	C. Metzenheim,
Dr. Lauchstein,	C. Ochs,

(Mandolinisten).

F. Bauer,	Luxem,
Heubach,	Zimmermann.

(Gitarriker).

Wir wünschen dem strebsamen Vereine, von dem wir schon in Nr. 7 Konzernnachrichten gebracht haben, viel Glück auf den Weg.

Münchener Gitarreklub. Am 11. Mai veranstalteten Hand in Hand mit einander gehend der Münchener Gitarreklub und der Münchener Mandolinistenklub (1893) im grossen Saale des Restaurant Bauerngirtl einen Familienabend, der zahlreich besucht wurde. Besonders gefielen die Vorträge der Damen: Frä. Zinkeisen aus Bonn (als Gast) und Frau Flower Eigensatz, denen die Klubleitung an dieser Stelle den herzlichsten Dank ausspricht. Weiterhin fand ungeteilten Beifall die neue Komposition des Dirigenten Herrn Kammermusikers Scherrer: „Altrömisches Opferfest“ (in 3 Teilen für Mandolin- und Gitarren-Ensemble). Wir lassen das Programm folgen:

„Drei Stücke“ aus einem Lautenbuch des 16. Jahrh.
Der Fugger-Tanz (Neusidler)
Pastorello (italienisch)
Gitarren-Chor
Ein gut Stück (altddeutsch)
Mandolin- und Gitarren-Chor

„Zwei Volkslieder“
Ich hab die Nacht geträumet } (altddeutsch)
Es trieb ein Mädl die Gänse aus }
Gitarre und Gesang: Frä. Anna Zinkeisen

„Zwei Etuden“ aus Op. 60
Andantino — Allegro M. Mascagni
Gitarre-Solo Herr Dr. Hensch:

„Altrömisches Opferfest“ für Mandolin- und Gitarren-Chor von (Heinrich Scherrer)
(Mecoso — Weierlicher Zug
Pregiera — Im heiligen Hain
Ballo — Opfertänze)

„Zwei Volkslieder“ Allan Water (englisch)
Robin Adair (schottisch)
Gitarre und Gesang: Frau May Flower Eigensatz

„In der Spinnstube“. Nach einem Lied a. d. Op. „Der Liebestrank“ (Kallenbach)
Mandolin- und Gitarren-Chor

„Erinnerungen an Schloss Bürgelstein“ (Grassmann)
Zither-Solo: Herr Anton Mehlhart (war leider verhindert)

„Alter Marsch“ (russisch)
Gitarren-Chor

Einer unserer rührigsten Zweigvereine, der „Münchener Mandolinistenklub 1893“ hielt am 18. Februar ds. J. seinen Karnevalsabend ab. In dem durch Hinzunahme der anstossenden Räume erweiterten Klublokale hatten sich Artisten aller Art zusammengelunden, so dass sich schon von Anfang an ein buntes, lustiges Treiben entwickelte, das seinen Höhepunkt erreichte, als eine „Künstlertruppe“ mit all ihren Requisiten eingezogen kam. Natürlich fehlte auch der berühmte Thespiskarren nicht, ebenso wenig wie ein drolliger Affe. Mit unglaublicher Schnelligkeit wurde die Bühne aufgestellt, ein Plakatschläger verzierte das Lokal mit Bildern, dann begann eine Variété-Vorstellung, bei der sich nicht nur die Zuschauer, sondern auch die Mitwirkenden aufs trefflichste unterhielten. Es würde zu weit führen, wollten wir die einzelnen Programm-Nummern alle aufzählen, denn, um mit dem Ausruf der Truppe zu sprechen: „Es muss man selbst gesehen haben!“ Wir können unseren Lesern den Besuch der ferneren Unterhaltungen des Klubes nur aufs wärmste empfehlen,

sind doch Mitglieder des „Internationalen Guitaristenverbandes“ dort stets willkommene Gäste. Wenn wir noch der künstlerisch ausgestatteten Ulkzeitung gedenken, so erübrigt uns noch, das durch musikalische Darbietungen aller Art durchflochtene Tänzchen zu erwähnen, das die Anwesenden bis zur frühesten Morgenstunde zusammenhielt. G. C. K.

Neue Mitglieder

Frau Bokken-Jasson-Teofanoff, Berlin.
Herr Géza Bordeaux, Musikprofessor, Kecskemét.
„ Dr. Bertolini, Linz.
„ Dreier, Zahntechniker, München.
„ T. Elsner, Lehrer, Eckersdorf.
„ M. E. Fuchs, Lehrer, Kleinbardorf.
Frä. M. Hauser, München.
Herr Hjalmar Jassen, Valentigney.
„ Dr. Ritter von Poschinger, München.
„ B. Rheder, Arnsa.
„ A. Schneider, Direktor, Dresden.
Frä. B. Schlader, München.

Kleine Nachrichten

Zur Schillerfeier — Post festum bringen wir aus: „Die Geigen- und Lautenmacher von Freiherrn von Lütgendorff“ folgenden Auszug aus dem Briefwechsel des Vaters von Theodor Körner und Schiller.

Der Vater des Dichters Theodor Körner schreibt am 27. Januar 1797: „Noch eine Bitte an Dich von Minna. In Jena ist jetzt ein gewisser Instrumentenmacher Otto,“ der spanische Zithern oder Gitarren vertfertigt und sich sonst in Gotha aufgehalten hat. Von diesem wünscht meine Frau bald eine Gitarre zu haben. Sei so gut, sie zu kaufen oder zu bestellen und lass sie vom Künstler einpacken . . . etc. Schiller antwortet darauf am 7. Februar: „... Den Instrumentenmacher Otto, von dem Du schreibst, haben wir lange nicht aufzufinden machen können, weil man ihm nicht erlaubt hat, sich hier niederzulassen. Endlich ist er wieder hier angekommen und hat sich beim derzeitigen Prorektor Griesbach abgemacht um den Schutz der Universität gemeldet. Bei dieser Gelegenheit habe ich ihn aufgefunden und die Gitarre bestellt. Unter 10 Thaler lässt er sie aber nicht; er sagt, dass er für diesen Preis zwei nach Dresden geliefert habe — ich glaube, an Naumann und an Brühl. In 14 Tagen verspricht er sie zu liefern . . .“ Er lieferte aber nicht so schnell, der Briefwechsel enthält noch verschiedene Stellen, die die Ungeduld zum Ausdruck bringen, erst am 28. April schreibt Dr. Körner: „Die Gitarre ist da und hat einen schönen Ton . . .“ Diese Gitarre hat Theodor Körner als Student der Bergakademie mit nach Freiberg genommen; sie befindet sich jetzt im Körner-Museum in Dresden.

Berichtigende Notiz. Zu dem in No. 2 gebrachten Artikel: „Ignaz Moscheles“ (Aus der „Cadenza“) teilen wir mit Bedauern mit, dass wir den Namen des Autors hinzuzufügen leider vergessen haben. Wir haben diesen Aufsatz der geschätzten Feder unseres Mitgliedes, des Herrn Philipp Bone zu Luton in England zu verdanken, der sich bereit erklärt hat, uns auch in Zukunft ein ständiger Mitarbeiter zu sein und zu bleiben, wofür wir ihm an dieser Stelle den gebührenden Dank aussprechen.

Galalith, Ersatz für Elfenbein. Galalith, Milchstein benennt sich das neueste Kunstelbenstein. Nur durch ein spezielles Härungsverfahen, ohne jeden chemischen Zusatz wird dieses Kunstprodukt aus gewöhnlicher, entbutterter Kuhmilch hergestellt. Galalith hat heute schon eine grosse Zukunft, da man durch die ver-

* Einem Nachschlagewerk, das wir allen Instrumentenfreunden angelegentlich empfehlen können.

** Jakob August Otto, geb. in Gotha 1760, † zu Lobeda 1829.

schiedenen Pardeuzsätze edle, ähnliche Naturprodukte nachzuahmen imstande ist, wie Elfenbein, Schildplatt, Koralle, Bernstein etc. Vor anderen Kunstprodukten, wie Celluloid, hat es den Vorzug, dass es vollkommen geruchlos und in keiner Weise feuergefährlich ist. Der Hauptgrund aber, weshalb diese Erfindung ganz besonders beachtenswert ist, sind die geringen Herstellungskosten. Speziell dem Elfenbein dürfte Galalith grosse Konkurrenz machen und gar bald werden die Elfenbeinklavaturen durch Galalithklavaturen ersetzt werden, zumal das Elfenbein immer seltener und kostspieliger wird und Galalith ausserdem inneren elfenbeinweiss bleibt und nicht vergilbt, wie ersteres. Auch den Gitarrebauern wird dieses neue Produkt z. B. zur Herstellung von Einfassungssphären sicherlich willkommen sein.

(Aus Zeitschr. f. Instrum.-Bau).

Staubaufsaugende Wischtücher. Eine Firma zu Mittweida beschäftigt sich unter Anderem mit der Erzeugung von „Hygiene-Staubtüchern“, deren vielversprechenden Verwendung bereits von verschiedenen Seiten überraschend günstige Erfahrungen gegenübergestellt werden können. Auch unseren Mitgliedern wird dieser Artikel zum Sauberhalten der Instrumente ein Bedürfnis sein. Wir sind gern bereit, nähere Auskunft zu geben.

(Z. f. I.)

Chronik.

Bachs Johannes-Passion in der Musikalischen Akademie München. Am Palmsonntag wurde unter Mottl's Leitung die Johannes-Passion von Bach ungekürzt und mit möglichst weitgehenden Originalbesetzungen aufgeführt. Besonders letzterer Umstand interessiert uns Guitaristen, da seit langer Zeit zum ersten Male wieder die Lautenstimme wirklich auf einer Laute vorgetragen wurde, und zwar in würdigster Weise von Herrn Kammermusiker Scherrer.

Wir bringen einige Kritiken:

(Allgemeine Zeitung.) Die Besetzungsfrage war, wenn nicht gelöst, so doch angeschnitten ... Im Orchester wirkten 3 Solo-Oboen, darunter eine Oboe da caccia, zwei Viola d'amore, eine Viola da gamba und sogar eine Lauto (Laute) mit, letztere im Concertino der Streicher als Begleitung der Bass-Arie „Betrachte, meine Seel“, mit einer Klangwirkung, die an Intimität und Neuartigkeit alle Vorstellungen übertraf (der treffliche Scherrer spielte den Lautenpart).

Dr. Theodor Kroyer.

(Münchener Post.) Eine äusserst reizvolle und intime Klangverbindung ergab im zweiten Teile das Quartett von Laute (Heinrich Scherrer, der verdiente Reorganisator der mittelalterlichen Lautenmusik spielte sie) 2 Viola d'amour und eine ariose Bassstimme (H. Werner-Koffka). ... Das war ein ungetrübter musikalischer Genuss.

Wir freuen uns zu dem künstlerischen Erfolge unseres Instrumentes an erster Stelle und sprechen den Wunsch aus, die Aufführung dieses Quartettes in einem Verbandskonzerte ermöglicht zu sehen.

Humoristische Ecke.

Halt!

Telegramm!

Halt!

In Russland besteht

eine grosse Guitaristen-Vereinigung unter Protection des k. russ. wirl. Staatesrates Dr. S., Excellenz in M., deren Ruhm sicher noch bis in das ferne Japan dringen wird.

In Deutschland sollte

man daher ebenfalls nicht vernachlässigen die einst so beliebte Hausmusik aus der Biedermeierzeit wieder zu pflegen. Eine Gitarre lässt sich ohne grosse Kosten anschaffen. Man kann in Solostücken sowie in Begleitung zu Gesang, Zither, Violine und hauptsächlich Mandoline sich manch vergnügten Abend im Familien- und geselligen Kreise verschaffen.

In X besteht eine „Freie Vereinigung zur Förderung guter Gitarremusik“

und hat man da die beste Gelegenheit um durch Anschluss an dieselbe das obligate Spiel, sowie die Begleitungsarten zu erlernen. Der Bau der Gitarre hat sich in den letzten Jahren bedeutend verbessert, so dass man ohne kennenswerte Schwierigkeit im Stunde ist, gefällige Solostücke vorzutragen. Die Instrumentenhandlungen X's für Gitarrebau weltbekannt, liefern in dieser Beziehung das beste Material. X besitzt ausgezeichnete Guitaristen und sei nur an den hervorragenden Künstler des Gitarresolospieles „Herrn Sekretär R.“ erinnert, welcher in diesen Kreisen einen grossen Ruf besitzt. Auch im Verein mit Mandolinenspieler lassen sich zu einer Mandoline, sowie im Quartettspiel künstlerische Leistungen erzielen.

Erlernt das
Gitarre-Spiel!

Bild

Erlernt das
Gitarre-Spiel!

C. R., (Gitarresolist.)

(I. Vorsitzender K. B.)

Anmeldungen und Anfragen sind an das Sekretariat „Freie Vereinigung zur Förderung guter Gitarremusik“ Restaurant Café R. zu richten.

Dieses „Telegramm“ ist uns auf den Redaktionstisch geflogen; wir freuen uns es mit dem schönen Deutsch und mit der „Original“-Orthographie unseren Lesern zur Erheiterung bringen zu können. Die Namen haben wir abgekürzt, um den betreffenden Herrn die Schamröte nicht allzuheftig ins Gesicht steigen zu lassen. Gut, dass in der schönen deutschen Stadt dieser Humbug trotz der grossen Reklamepauke nicht aufkommt und den ernsthaften Bestrebungen nicht im Wege steht. Nähere Ausführungen folgen aus berufener Feder.

Briefkasten

Anfrage. Die Musikbeilage der letzten Nummer, das Lied von Wasser und Wein fordert zu einigen Bedenken heraus. Es sollte mit dieser Musikbeilage doch gezeigt werden, worin die Eigentümlichkeit und die Vorzüge des von Herrn Kammermusiker Scherrer erfundenen neuen Begleitungssatzes liegen. Es scheint uns die Wahl gerade dieser Pièce sehr unglücklich, da diese wenigen Akkorde hierfür nicht charakteristisch genug sind. So reizend das Lied an und für sich ist, und so wirkungsvoll Herr Kothe es immer vorzutragen weiss, so wenig halte ich es für geeignet auf weitere Kreise im beabsichtigten Sinne aufklärend zu wirken. Jedes andere alte Lied von Herrn Scherrer mit Begleitung versehen, würde sich wohl besser eignen haben. Es wäre auch im Interesse des Verlags gewesen, wenn er etwas anderes für den Gitarrefreund

freigegeben hätte. So aber muss jeder, der vorher von der Sache gelesen oder gehört hat, ein wenig enttäuscht sein. Es dürfte sich empfehlen, dass in Bände ein Lied mit Scherrer's Begleitungssatz als Musikbeilage gebracht wird, welches die neue Kunstform auffällig charakterisiert.

Dr. F.

H. K. in Cassel. Besten Dank für Eingesandt.

Unser korrespondierendes Mitglied Herr Zimmermann Hannover schreibt: „In Bezug auf die Anregungen des Herrn Dr. Seyffert kann ich im Einverständnis mit den übrigen hiesigen Mitgliedern nur betonen, dass es sehr zu bedauern wäre, wenn die Verbandsleitung sich von dem bisher betretenen, nach unserem Urteile durchaus richtigen Wege ablenken liesse. Die Musikbeilage muss der Gitarre unbefangt allein erhalten bleiben. Es mag sich ja empfehlen auf die Literatur, in der die Gitarre als Begleitungsinstrument auftritt, in Texten des Gitarrenfreundes durch Besprechung guter Schöpfungen einzugehen und damit den Interessenten einen Anhalt für etwaige Bezüge zu geben. Das wäre n. E. aber auch alles, was in Frage kommen könnte. Wir wollen doch vor allen Dingen Gitarre spielen, und das können wir solistisch stets; nicht aber bietet sich jedem Gelegenheit Musikalien zu verwerten, in denen die Gitarre nur begleitend auftritt.“

Nach allen Aeusserungen kommen wir zu dem Entschlusse, der auch in der Generalversammlung gefasst worden ist, in erster Linie Musikalien zu bringen, die für Gitarre allein zu spielen sind, alsdann aber auch Liedbegleitungen zu bieten, und zwar unserm Programme gemäss das Volkslied wieder zu beleben. Dabei werden wir uns bemühen Noten für die Bibliothek zu erwerben, die die Gitarre als Begleitinstrument zur Mandoline und andern Instrumenten zeigen und durch Besprechung dieser Werke werden wir auch den Mandolinisten und begleitenden Gitarrespielern unseres Verbandes zu genügen versuchen. Es hiesse Wasser ins Meer schütten, wollte man die kolossale Mandolinliteratur, die jedem für billiges Geld zur Verfügung steht, durch einige Beilagen vermehren.

Die Redaktion.

Zu unseren Musikbeilagen

Als Beilage für die Archiv-Nummer haben wir aus den Manuskripten der Bibliothek, um auch einmal ein Duett zu bringen, ein „Divertissement“ für Terz- und Prim-Gitarre von P. Petoletti gewählt, dem durch sein variirtes russisches Lied besonders bekannten Komponisten. Es ist leicht und etwas schmüssig gehalten. Der gewählte Fingersatz mit Bevorzugung der h-Saite soll nicht vorschrittlich sein, ist auch jedenfalls vom Komponisten, der das Stück der ganzen Anlage nach für Anfänger-Schüler geschrieben hat, nicht in dieser Art gedacht, wird aber doch Vorgeschrifteneren einiges Interesse erwecken, zumal der klangliche Reiz, hier und da sogar die leichte Spielbarkeit vermehrt wird. Das Manuskript entstammt einer Sammlung von Duetten, die wir unserm Mitgliede H. Dr. Wachter-Kiel verdanken; wir hoffen noch verschiedenes aus dieser Sammlung bringen zu können. Für Nr. 4 des Gitarrenfreundes legen wir bei: Ein Solostück von Decker-Schenk, das, bisher noch nicht veröffentlicht, einem Hefte entnommen ist, in das Decker-Schenk eine Sammlung von leichten, gefülligen und melodischen reizvollen Solo-Stücken, meist Transkriptionen russischer Lieder eigenhändig eingetragen hat. Unser Mitglied Herr Buck-München hat es uns in liebenswürdiger Weise zur Verfügung gestellt. Zum Schluss für die Saugelustigen ein kleines Lied aus der Mappe unseres Heinrich Scherrer. Ein alter Herr hat es ihm vor mehreren Jahren als liebe Erinnerung aus der Jugendzeit vorgesungen und als Gelegenheitsarbeit für einen Musik-Kollegen ist die einfache Begleitung entstanden. Mit einfachen Mitteln hat unser Meister der Liedbegleitung es ermöglicht,

den Stimmungsgesamt des Liedes aus der Biedermeierzeit anschaulich zu machen. Hier ist der Fingersatz auch für die schwächsten Kräfte bis ins kleinste vorbildlich vorgeschrieben, zugleich in pädagogischem Sinne. Man beachte den Griff des G-Dur-Akkordes im 9 Takte; mit 2. 3., aus dem Grunde, weil 3 die Führung der Hand im nächsten Takte übernimmt, um sie gleich an 1 weiterzugeben. Im Gegensatz hierzu ist Zeile 4, Takt 1 der G-Dur-Akkord mit 3. 4. in der 1. Position zu greifen, um für den folgenden C-Dur in dieser Position zu bleiben.

Als tüchtige, bewährte

SS Gitarrelehrer SS

empfiehlt die Ortsgruppe München tid. Interessenten

In München:

Herrn **Heinrich Albert**, Musiklehrer (auch für Mandoline), Angustenstrasse 31.
 „ **W. Ritter**, Humboldtstrasse 38/II 1.
 „ **H. Halbing**, Glockenbach 20.
Heinr. Scherrer, K. Kammermusiker, Handelsstrasse 1.

In Nürnberg:

Frau **Frieda Mayer**, Wolfsgasse 7.

In Dresden:

Herrn **A. Schneider**, Moltkeplatz 9 pt.

In Fürth i. B.:

Musikschule **A. Nägel**, Marienstrasse 14/I.

In Berlin:

Herrn **Charles Henze**, Wilhelmstrasse 10, Gartenhaus.
Biernaths Konservatorium, Charlottenburg, Bleibtreustrasse 7.

In Bremen:

Herrn **K. Leutner**, Friesenstrasse 91.

In Hamburg:

Herrn **George Meier**, Wandsbecker Chausée 123/3.

Weitere Auskünfte betr. Lehrern an allen anderen Orten (Paris, London, Nizza, Russland usw.) durch das Sekretariat des I. G.-V. München, Maximilianstr. 20 B/I 1.

Den Herren Musikalien-Verlegern und Musikalien-Händlern, Fabrikanten von Saiten-Instrumenten und Saiten, besonders von Gitarren und Mandolinen, Verlegern von musikalischen Werken und Musik-Zeitschriften, Antiquaren usw. empfehlen wir gefl. Einsendung von Katalogen und Preiskisten bzw. neuer literarischer Erscheinungen zur Kenntnissnahme oder Besprechung in Verbandsorganen. Wir sind durch solche Zusendungen auch in den Stand gesetzt, auf die zahlreichen Anfragen unserer Mitglieder mit passenden Empfehlungen der betr. literarischen und musikalischen Erscheinungen oder industriellen Erzeugnisse dienen zu können. Ebenso bitten wir die Herren Verleger musikalischer Zeitschriften, die geneigt sind, dagegen unseren „Gitarrenfreund“ regelmässig zu tauschen, um gefl. Zusendung ihrer Blätter.

Sekretariat d. Internationalen Gitarristen-Verbandes München.
 Maximilianstr. 20 B/I 1.

Advertise

in this periodical, the copies of which are constantly and rapidly increasing. It is read not only by our numerous members belonging to a well-to-do and musical class, all over the world; it may be found in many hotels, restaurants, cafes in Germany and abroad, in societies of music, with editors, redactors, music sellers &c. &c.

In that part of this paper called „Kleine Anzeigen“ (small advertisements) relative to the sale, purchase, exchange, of instruments or music, or to teaching &c. we charge for the small line 40 pf., to our members 30 pf. only —

The Office of the international League of Guitarists, Munich Maxstr. 20B
Bavaria

Reduced prices.

one page M. 32.—; sh. 32.—d.; \$ 8.—c.
 $\frac{1}{2}$ page M. 18.—; sh. 18.—d.; „ 4.50 c.
 $\frac{1}{3}$ page M. 13.—; sh. 13.—d.; „ 3.25 c.
 $\frac{1}{4}$ page M. 10.50; sh. 10.5 d.; „ 2.60 c.
 $\frac{1}{5}$ page M. 8.75; sh. 8.9 d.; „ 2.20 c.
 $\frac{1}{6}$ page M. 7.60; sh. 7.8 d.; „ 1.90 c.
 $\frac{1}{8}$ page M. 5.80; sh. 5.19 d.; „ 1.50 c.

Proportionally arising discount in case of repeated advertisements; for members of the League higher discount.

Verlag Georg D. W. Callwey, München.

Deutsche Volkslieder und Balladen zur Gitarre

nach Art der alten Lautenmusik bearbeitet und übertragen für Klavier
von Heinrich Scherrer.

Text und Auswahl unserer Lieder geben das Programm der Volksliederabende des bekannten Lautensängers Robert Kolke (München) wieder. Bei der Fertigstellung der Texte wurde zwar überall der geschichtlichen Ueberlieferung nachgegangen, aber nicht das philologische, sondern das künstlerische Moment hat zuletzt den Ausschlag geben müssen. Infolgedessen blieben bisweilen einzelne Strophen weg; andere wurden umgestellt, auch verschiedene Lesarten verschmolzen. Neues hinzugefügt wurde nur in Liedern, die ihrer Natur nach eine fortwährende Veränderung je nach Witz und Laune des Sängers erheischen. Die hier mitgeteilte Fassung ist im öffentlichen Vortrage bereits erprobt. Wo der Raum es irgend gestattete, haben wir aber auch den ursprünglichen Text nebst den wichtigen Varianten mitgeteilt.

Erschienen sind die nachfolgend aufgeführten 16 Lieder:

1. <i>Susani, susani...</i> Geistliches Wiegenlied um 1623.	9. <i>Es waren zwei Königskinder...</i> Niederdeutsche Ballade.
2. <i>In den Rosen.</i> Geistliches Trinklied 15. Jahrh.	10. <i>Es fiel ein Reif...</i> Vom Niederrhein.
3. <i>All mein Gedanken...</i> Minnelied von 1640.	11. <i>Muss i denn...</i> Schwäbisch.
4. <i>Drei Laub auf einer Linden...</i> Reigenlied 1540.	12. <i>Spinn, spinn...</i> Aus dem Bergischen u. Clevischen 1836.
5. <i>Gar hoch auf jenem Berge...</i> Ehstandslied 1540.	13. <i>Der Tod von Basel.</i> 1807.
6. <i>Feintiebchen du sollst...</i> Nach einem Kuhländischen Volkslied.	14. <i>Ich gung emal spazire.</i> Spottlied.
7. <i>Die schwarzbraune Hexe.</i> Jägerlied um 1700.	15. <i>Wer ist der Beste?</i> Freislied auf den Bauernstand.
8. <i>Vom Wasser und vom Wein.</i> Scherzhafes Kampflied.	16. <i>Von einer Vogelhochzeit.</i> Hochzeitslied.

Preis jeden einzeln zu habenden Liedes Mk. 1.—. Die Sammlung wird fortgesetzt.

Verlag Georg D. W. Callwey, München.

Es genügt bei Bestellungen anzugeben: Scherrer-Lieder Nr. ...

Das Sekretariat des I.G.V. München, Maximilianstr. 20/B I.

Bilder

von der historischen Gitarreausstellung
ausgeführt vom Hofatelier Dittmar Nachf.,
München

1. Ansicht der historischen Ausstellung.
2. Ansicht der modernen Ausstellung.

Preis das Stück Mk. 3.—.

Bilder

von bemerkenswerten Rosetten
historischer Lauten und Gitarren in
Originalgrösse

1. Rosette einer 5saitig-doppelchörigen italienischen Gitarre ca. 1700 (Bes. Herr Hahn).
2. Rosette einer 5saitig-doppelchörigen italienischen Gitarre ca. 1700 (Bes. Herr Dr. Rensch).
3. Rosette einer Laute von Wenger, Augsburg von 1746 (Bes. Herr Dollmann).
4. Rosette einer Laute von Mayr, Salzburg von 1751 (Bes. Herr Dr. Rensch).
5. Rosette einer Basslaute von Schelle, Nürnberg von 1721 (Bes. Herr Böhrer).

Preis das Stück Mk. 2.50.

Zu beziehen durch das Sekretariat des Int. Guit.-
Verbandes, München 8. Porto extra.



Xaver Kerschensteiner

Geigen- und Lautenmacher

Kgl. bayer. Hoflieferant

Regensburg Bayern

Fabrikation

von

Meister-Instrumenten ersten Ranges
Solo-Instrumente

Gitarren, Zithern und Geigen
Reparaturen und Saiten

== Preiskurante gratis und franko ==

Wappenform-Gitarren



von neuestem, bevorzugtem
Modell, sowie

Mandolinen, Zithern
und Saiten etc. 

liefert die bedeutende

==== Musikinstrumenten-Manufaktur =====

Carl Gottlob Schuster jun.

gegr. 1824

Markneukirchen No. 575

Apparat „Accord-Revolver“ ermöglicht schon nach
einer Stunde Übung die Erlernung des Gitarrespiels

— Katalog kostenfrei —

Michael Wach (Hans Wach's
Nachfolger)

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

Schommerstrasse 21 **München** nächst d. Karlspl.

empfiehlt seine

Wappenform-Gitarren eigener Form-Konstruktion

Unerreichte, elegante Formschönheit,
anerkannt hervorragende Tonfülle.

Kontra-Bassgitarren. D.R.G.M. Nr. 203 594.

Bei dieser Kontra-Bassgitarren ist der Versteifungshals
der Bässe zu einem akustischen Raum umgebildet, welcher
mit dem Korpus durch eine Öffnung in Verbindung steht;
dadurch wird eine bedeutende Tonverstärkung erzielt.

Zithern und Streichinstrumente in vollendeter
Ausführung.

Reparaturen. — Eigene Saitenspinnerei.



Hermann Trapp

Musikinstrumente und Saiten
mit kaiserlichem und königlichem
Privilegium.

Wildstein bei Franzensbad
Deutsch-Böhmen.

Spezialist in:

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

== 6—15saitig, ==

in Mandolinen und Zithern, alles
mit ganz reinem Griffbrett, in ele-
ganter, feinsten Ausführung und
allen denkbaren Formen, zu sehr
mässigen Preisen.

Reparaturen in fachmännischer Vollendung
unter Garantie.

Erste Bezugsquelle für alle Arten Saiten.

Illustrierte Preiskurante über alle Musikwaren umsonst
— und portofrei. —



August Schulz

Instrumentenmacher

Nürnberg, Unschlittpl. 11

fertigt als Spezialität:

Wappenform-Gitarren

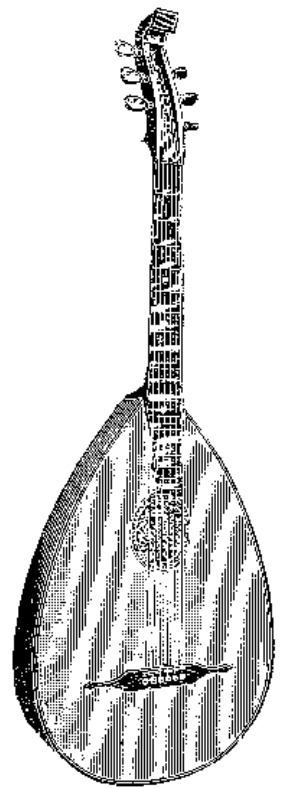
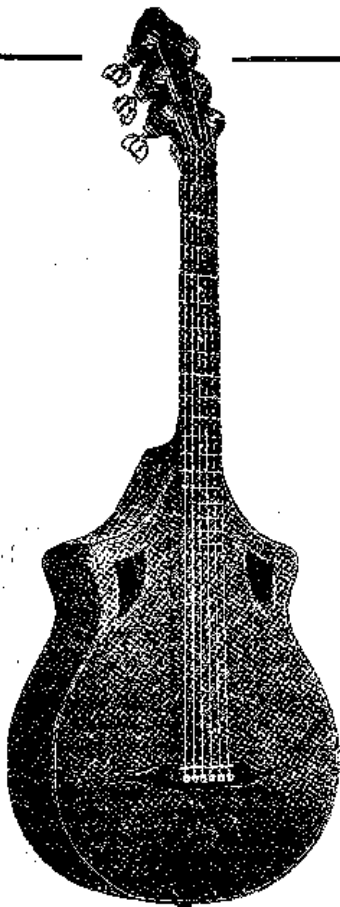
mit gesang-
reichster Tonfülle und leichtester Spielbarkeit, vollständig reinstimmender, mathematischer Griffbretteinteilung, nach Berechnungen des Herrn *E. Adriányi*.

Nau! Bassgitarren mit abnehmbarem Wirbelkopf für die Contrasaiten. D.R.G.M. Nr. 214883. Ermöglicht innerhalb einer Minute eine Bassgitarre in eine gewöhnliche Gitarre umzuwandern und umgekehrt.

Lauten, ebenfalls von hervorragender Ton-
schönheit u. leichter Spielbarkeit.

Saiten, prima Qualität. Eigene Fabrikation.

== Preisliste gratis. ==



Max Amberger

Hof-Instrumentenmacher • Kgl. bayer. Hoflieferant

8 Müllerstrasse **München** Müllerstrasse 8.

Meister-Gitarren

hervorragend in Ton und leichter Spielart. Gebaut nach den Modellen aus-
erlesener alter Instrumente und den Erfahrungen und Ratschlägen bedeu-
tender Gitarristen der Jetztzeit, besonders aber nach den Normen des um
den modernen Gitarrenbau hochverdienten Internationalen Gitarristen-
Verbandes, Sitz in München.

Konzertzithern

neuester, verbesserter Konstruktion D. R.-G.-M. Nr. 184093; die sanglichsten,
lautklingendsten Zithern der Gegenwart.

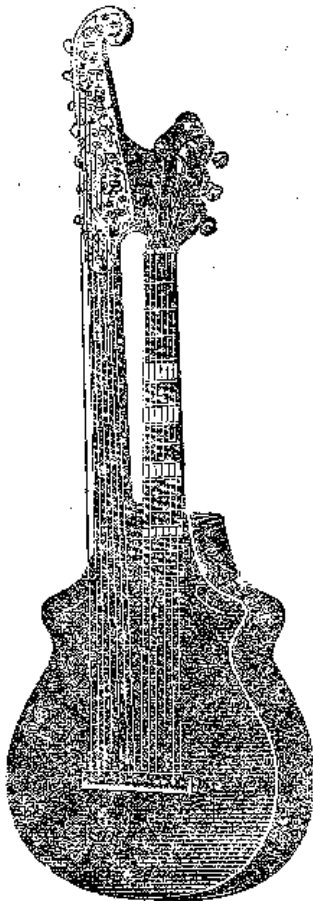
Amberger Griffbrett weltberühmt.

Gitarre-, Violin- und Zithersaiten in Pa. Qualität.

Grösste, bewährte Reparaturanstalt für Zithern und Gitarren.

Neuester illustrierter **Gitarre-Prospekt** Ausgabe 1904

== gratis und franko. ==



Unseren Zweigvereinen und besonders den neu zugetretenen Einzel-Mitgliedern



wird die Mitteilung sehr erfreulich sein, dass die bisher erschienenen Jahrgänge und Musikbeilagen einzeln verkäuflich sind.

Jahrgang 1—3 ist zusammen gebunden nur noch in wenigen Exemplaren vorrätig und wird zu dem Nettopreise von 9 Mk. abgegeben. Jahrgang 4 und 5 kosten je Mk. 2.—. Bezüglich des Inhalts ist im Archivkatalog nachzusehen. Verschiedene Musikbeilagen sind schon vergriffen, sind aber zu den unten angegebenen Preisen erhältlich und würden bei entsprechender Nachfrage (ca. 20 Exemplare) neu verlegt werden. Sämtliche Noten sind Eigentum des I.G.V. Nachdruck und Abschreiben (auch der handschriftlichen Exemplare) ist gesetzlich verboten.

Verbandsmitglieder erhalten 25 %/o, bei Abnahme von 10 Nummern und mehr 33 1/3 %/o Rabatt. Bei Bestellungen genügt die Angabe: Musikbeilage Nr. . . .

Das Sekretariat des Internationalen Gitarristen-Verbandes

München, Maximilianstr. 20/B 1.

Musikbeilagen des Gitarrefreundes:

	Mk.		Mk.
1. Scherrer: Schäfers Sonntagslied und die Kapelle von Kreuzer arr. (Duo)	1.20	14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	—,60
2. Solowiew: „Neben dem Fluss“, Russ. Volkslied var. (Solo 7saitig) handschr.	2.—	15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	—,60
3. Mehlhart: „Fantasie“ (Solo)	1.—	16. Giuliani: „Andantino.—Allegro“ (Solo)	1.—
4. L. Darr: „Wenn zwei gute Freunde sind“, Deutsches Volkslied var. (Solo)	1.20	17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	1.—
5. Scherrer: „Stille Nacht, heilige Nacht“ var. (Solo)	1.—	18. Darr: Etude in e-moll (Solo)	1.—
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Marie Antoinette, arr. (Gesang mit Mandoline und Gitarre)	1.—	19. Beringer: „Neujahrsgedanke“ (Solo) und „Jägersleben“ (Gesang und Gitarre)	1.—
7. Del Castillo: „Pierrot und Colombine“ (Solo)	1.—	20. Beringer: „Zwei deutsche Lieder aus alter Zeit“ (Gesang und Gitarre) handschriftl.	2.—
8. Nap. Coste: „Rondolletto“ (Solo) handschriftl.	2.—	21. Del Castillo: „Bonheur parfait“ (Solo)	—,60
9. Mazzani: „Els du Coeur“ (Solo)	—,60	22. Nap. Coste: „Andante o Var.“ aus der 12. „Rondo“ aus der 15. Sonate von Beethoven (Solo)	1.—
10. Wissotzki: „Polonaise“ (Solo 7saitig)	—,80	23. Gräffer: „Ein Gedanke“, Thema mit Variationen (Solo)	1,60
11. Mertz: „Romanze“ (Solo)	1.—	24. Mehlhart: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	1.—
12. V. Klinger: „Winterlied“ von Mendelssohn arr. (Duo) handschriftl.	2.—	25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	1.—
13. Regondi: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	26. Hummel - Giuliani: Thema und Variation aus op. 63 (Solo)	—,60





Gitarre = Musik

Originalkompositionen und Arrangements

von

Heinrich Scherrer, Kgl. bayer. Kammermusiker.

Die Ensemblesachen (Duo- und Quartettsätze) sind im Gebrauch der Zweigvereine München, Bremen, Nürnberg usw. und zum grössten Teil schon in den Gitarre-Konzerten zu München, Nürnberg, Regensburg etc. mit durchschlagendem Erfolge ausgeführt worden.

1. „Nach alter Art“. Drei kleine angereichte Stücke (Solo) im alten Lautenstil komp. Original-Komposition M. 1.20
2. „Vier alte Ländler“ (Solo) revidiert und mit einer zweiten, sowie einer Begleitstimme versehen, alle drei Stimmen in Partitur „ 1.60
jedes weitere Exemplar zur Benützung als Einzelstimme „ 1.—
3. „Der Fuggerin Tanz“, aus dem Lautenbuch von Melchior Neusidler, gedruckt in Strassburg 1574. Nach der modernen Notenschrift v. E. Schmitz. (Duo) „ 1.—
4. „Altfranzösisches Tanzlied“, Unbekannt (16. Jahrhundert), (Duo) „ 1.—
5. „Ave Maria“ von J. Arcadelt (16. Jahrhundert), (Duo) „ 1.20
6. „Feinslieb, du hast mich g'fangen“ (Joh. L. Hasler 16. Jahrh.), (Duo) „ 1.—
7. „Es ist ein Ros' entsprungen“ (Praetorius 16. Jahrh.), Weihnachtslied (Duo). „ 1.—
8. „Stille Nacht, heil'ge Nacht“, tirol. Weihnachtslied, (Sextett). „ 2.40
9. „O sanctissima“, sizilian. Volkslied, (Solo und Sextett) „ 2.40
10. „Gavotte“ (Solo, Duo oder Quartett) Original-Komposition „ 1.—
2 weitere Quartettstimmen handschriftlich „ 2.—
11. „Oesterreichische Nationalhymne“ nach dem Kaiserquartett von J. Haydn, (Duo) „ .60
12. Kreutzer, „Die Kapelle“ und „Das ist der Tag des Herrn“ (Schäfers Sonntagslied) (Duo). „ 1.20
- Fünf althistorische Märsche:
13. „Hohenfriedberger Marsch“ von König Friedr. d. Grossen, für eine Terz- zwei Prim- und eine Gitarre mit einigen Contra-Saiten, alle vier Stimmen zus. „ 1.60
14. „Torgauer Marsch“ v. Friedr. d. Grossen, ebenso alle vier Stimmen zus. „ 1.60
15. „Coburger Josias-Marsch“, Unbekannt, ebenso, alle vier Stimmen zus. „ 2.40
16. „Bataillon-Garde-Marsch“, Unbekannt, ebenso, alle vier Stimmen zus. „ 1.—
17. „Präsentier-Marsch“, v. König Friedr. Wilhelm III., ebenso, alle vier Stimmen „ 1.—
18. „Die Pinzgauer Wallfahrt“, Tiroler. Volkslied, zweistimm. Doppelchor mit Gitarrebegleitung, alle vier Stimmen zus. „ 1.—
19. „Preg'hiera“, Mandolinen-Ensemble (vier Mandolinen, Mandola, Gitarre), Original-Komposition, alle Stimmen zusammen „ 3.—
20. „Russischer Marsch“ (Duo) Arr. „ 1.20
21. „Zwei alte Gitarre-Märsche“ (Solo und Duo) rev. und eingerichtet „ 1.—
22. „Adagio“ (Solo und Duo) rev. und eingerichtet „ 1.20

Mitglieder des Internat. Guitarristen-Verbandes (e.V.) geniessen auf obige Preise 25% Rabatt.

Es genügt bei Bestellungen die Angabe: Gitarre-Musik Nr. . . .

==== Die Sammlung wird fortgesetzt. =====

Nachdruck u. Ver-
vielfältigung hier
verzeichneter Mu-
sikalien verboten.

Das Sekretariat des Internationalen Guitarristen-Verbandes
München, Maximilianstr. 20-B I.

KARL MÜLLER

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

ALPEN-STRASSE 22 o **AUGSBURG** ALPEN-STRASSE 22|o

Spezialist in Wappen- und Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren 6- bis 15saitig

= mit tadellos reinstimmendem Griffbrett und vorzüglichem Ton =

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung * Garantie für Tonverbesserung

~ BESTE BEZUGSQUELLE FÜR SAITEN. ~

HANS RAAB

Saiten-Instrumentenbauer

Sendlingerstr. 7—9 **MÜNCHEN** Sendlingerstr. 7—9

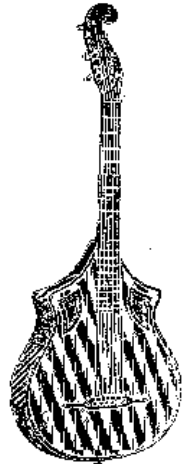
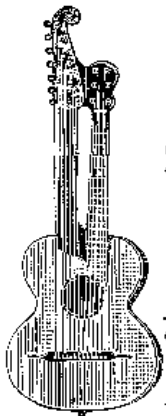
Spezialwerkstätte für Gitarrenbau

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen. Tonverbesserung garantiert.



Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfeht seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen und nach alten

Wiener- und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung vorzüglichen Materials.

Reparaturen
sämtlicher Saiten-Instrumente

Georg Tiefenbrunner

München, Burgstrasse 14

Gegründet 1842

Hof-Saiteninstrumenten- und Saiten-Fabrik

Kgl. Bayer. Hoflieferant,

Hoflieferant S. Kgl. Hoheit d. Herzogs Karl Theodor in Bayern und Ihrer Majestät d. Königin Alexandra von England und Kaiserin von Indien

Angezeichnet mit der Grossen goldenen Medaille

f. Kunst und Wissenschaft v. S. Kgl. H. d. Herzog

Maximilian in Bayern.

Zithern und Gitarren

besten Genres! 

eigenen Fabrikates! 

Grösstes Lager am Platze!

Streich-Melodions, Violinen, Violas, Celli, Contrabässe, Mandolinen, Mandoras ec. etc.

Alte italienische Meistergeigen und **Meister-Gitarren**

Kataloge kostenfrei und franco.

Vertreter an allen Orten gesucht.

Erste Preise erhalten in Wien 1873, Philadelphia 1876, Sydney 1879, Graz 1880, Melbourne 1881, Nürnberg 1882, Amsterdam 1883, Boston 1883, London 1883, München 1883, London 1891, Chicago 1893.

Adressentafel

Firmen, die nicht Mitglied des Int. Guitarristen-Verbandes sind, wird jede Zeile ihrer Ankündigung in der Adressentafel mit 60 Pfg. berechnet.

A. Für Musikalien:

André, Offenbach a. M.
Carl Glock & Sohn, Bad Kreuznach.
Hieronimus Halbing, München, Glockenbach 20.
Johann Haslwanter, München, Rindermarkt (auch Instrumente).
P. Ed. Hoenes, Hoflieferant, Trier (auch Instrumente).
Jacques Pisa, Paris, Rue Pigalle 8.
Schlesingers Musikhandl. Berlin W., Französ. Str. 23.
Carlo Schmid & Co., Triest, Piazza grande (auch Instrum.)
B. Schott's Söhne, Mainz.
Jul. Heine Zimmermann, Musikverlag, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.
J. Weinberger, Wien.
Jemoine, Paris.

Sekretariat des Internationalen Guitarristen-Verbandes, München, Maximilianstr. 20/B I. (Verlag der zum Gitarrenfreund seither erschienenen Musikbeilagen, ferner der vom Gitarrenklub München mit Erfolg aufgeführten Ensemblesachen, und vieler wertvoller, im Druck anderwärts nicht erschienener oder schon vergriffener Gitarrestücke.) — Vermittlung aller Musikalien für Mitglieder des I. G.-V. zu ermäßigten Preisen.

B. Für Instrumente:

Max Amberger, k. Hoflieferant, München, Müllerstr. 8.
Anton Bauer, Instr. u. Saiten, Linz, a/D., Lustenauerstr. 4.
Adolf Beuthner, Markneukirchen, Sachsen.
F. X. Halbmaier, München, Bayerstr. 79.
Johann Haslwanter, k. Hofzitherfabr., München.
Xaver Kerscheneiter, k. Hoflieferant, Regensburg.
B. Kirsch, Nürnberg, Burgberg.
Ignaz Metta, Schönbach b. Eger (Böhmen).
Karl Müller, Augsburg, Alpenstr. 22.
Hans Raab, München, Sendlingerstr. 7—9.
Ludwig Reisinger, Hoflieferant, Wien, Seidengasse 42.
Ign. Roider (Firma Thumhart) München, Schätlerstr. 3.
J. G. Schroeder, New-York 10 E, 17th Street.
A. Schulz, Nürnberg, Tuschlitzplatz 11.
Carl Gottlob Schuster jun., Markneukirchen i/S.
Gebrüder Schuster, Markneukirchen i. S.
Georg Tiefenbrunner, München, Burgstr. 14/0.
Hermann Trapp, Wildstein.
Mich. Wach, München, Schommerstr. 21.
J. A. Westermair, Musikhaus, München, Reichenbachstr. 1.
Georg Winterling, Hamburg, Neue ABC-Str. 14.
Jul. Heine Zimmermann, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.

Wir bitten unsere geehrten Mitglieder und Freunde allerorten, Aufsätze über Gitarren und Laute (auch Mandolinen), über Bestrebungen zur Pflege des Volksliedes, Berichte über stattgehabte Gitarrenkonzerte und alle einschlägigen Vorkommnisse, die in Zeitungen oder Musikzeitschriften niedergelegt sind, in Ausschnitten mit Angabe der betr. Quelle und des Erscheinungsdatums, noch besser natürlich unausgeschnitten, an uns einzusenden oder freundlichst Nachricht darüber zu geben. Etwaige Kosten werden dankbar vergütet. Auch ältere derartige Notizen sind willkommen.

Redaktion des „Gitarren-Freund“

München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Abschriften von allen Musikalien der Bibliothek des I. G.-V., die im Druck nicht erschienen oder im Musikalienhandel vergriffen sind, werden gegen mässige Gebühr besorgt, ebenso alle anderen Abschriften von Musikalien. Sie erfolgen kostenlos, wenn Besitzer besserer Sachen oben bezeichneter Art oder Komponisten die Güte haben, sie der Bibliothek des I. G.-V. stiftungsweise zu überlassen, das Original aber wieder zurückzuerhalten wünschen. **Noten**, die im Handel befindlich sind, werden umgehend franko mit Abzug des üblichen Buchhändler-Rabattes besorgt. Aufträge bzw. Einsendungen, die dankbar entgegengenommen werden, an das

Sekretariat des Int. Guitarristen-Verbandes
München, Maximilians-Str. 20/B I I.

Adressen von Gitarrenlehrern, Gitarrenfreunden, tüchtigen Gitarrenbauern aller Orte, überhaupt aller Personen, die sich für unser Instrument, dessen Spiel und Literatur, wie für das Volkslied interessieren, werden jederzeit dankbar entgegengenommen. Wir bitten verehrl. Mitglieder und Leser um gefl. Einsendung an das

Sekretariat des Int. Guitarristen-Verbandes
München, Maximiliansstr. 20 B I I.

Soeben erschienen im Verlage von Ph. L. Jung in München VII*) nachfolgende

Gitarrestücke von Ludwig Schwarzmann

(E. Adege Haß):

Guitae-Schule, I. und II. Teil je M. 2.50

Blütenlese deutscher Gesänge für die Guitarr in vierstimm. Satz bearbeitet und mit Angabe der Saitenbünde und des Fingersatzes versehen 4 Hefte zu je M. 1.—

30 vierstimmige Stückchen für Freunde des Gitarrespiels

M. 1.80

15 kleine vierstimmige Stücke für die Gitarre

M. 1.—

3 Stücke für Guitarr: Gustchen-Walzer, zweist. Fuge, dreist. Fuge

M. —.60

Es wird auf die fachmänn. Besprechungen in Heft 5/6, 1903 und in den Heften 2 u. 3 1904 hingewiesen.

*) Wir vermitteln die Besorgung der angekündigten Musikalien für die Mitglieder ebenfalls. Sekretariat des I. G.-V.

Empfehlenswerte Musikalien für Guitarre.

Komponiert von **H. Halbing**, Guitarre-Lehrer.

*Glocken-Walzer	Mk. 1.20	Gretchen-Polka	Mk. —.80
*Oberbayerische Ländler	„ 1.20	*Blaue Augen (Gavotte)	„ 1.20
*Reseda-Walzer	„ 1.20	*Kornblumen (Gavotte)	„ 1.20
*Rüdesheimer (Rheinländer Polka)	„ 1.20	Melodien-Sträusschen (Polpourri)	„ 1.20
*Erinnerung an Meran (Marsch)	„ 1.20	Der Karneval v. Venedig (Variat.)	„ 1.20
*Für's G'müt (Mazurka)	„ 1.20	Tamburinen-Marsch	„ 1.20
*Steierische Ländler	„ 1.20	Mississippi-Marsch	„ 1.20
*Vier leichte Ländler	„ 1.20	Fantasie	„ 1.20

Die mit * bezeichneten auch für 2. Guitarre (à 60 Pf.).

Zu beziehen durch **H. Halbing**, München, Glockenbach 20/II r. und durch das Sekretariat, Maximilian-Str. 20 B I.

Aloys Götz

Reform- Guitarre-Schule

Mit besonderer Berücksichtigung des Selbstunterrichts und des Accordspiels.

Komplett netto Mk. 2.50.

Abteilung I, II, III à netto Mk. 1.50.

Johann André, Musik-Verlag
Offenbach a. M.

Alfred Cottin

Paris — 65 Rue Demours — Paris

Oeuvres pour Guitarre seule

— Mandoline et Guitarre

(2ème Mandoline, Mandole, piano)

Le Catalogue sera envoyé gratis

— et franco sur demande. —

Musikalienverlag Josef Weinberger

Wien I, Maximilianstrasse 11 * Leipzig, Querstrasse 13

==== Hervorragende Guitarre = Werke: =====

Giuliani, Mauro, Ca. 60 seiner besten Kompositionen.

Legnani, Luigi. Die beliebten Werke: op. 10, 12, 16, 19, 20, 23, 26, 64, 201, 202, 203, 204, sowie 36 Walzer, Mazurka, Gitana und Cachucka.

Kompositionen von:

Graeffier, **Hardtmuth**, **Hummel**, **Matiegka**, **Oberleithner**, **Pieffer**, **Seegner**, **Spina** etc.

==== Kataloge gratis und franko. =====

Sämtliche Noten besorgt für Mitglieder des Sekretariats, München, Maximilianstr. 20 B I.

Schriftleitung: Dr. Jos. Bauen, München. — Druck von Dr. Franz Paul Datzner & Cie., G. m. b. H., München-Frieding.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e.V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom **Sekretariat d. I. G.-V., München, Maximiliansstr. 20 B/I I.**

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum Preise von 60 Pfg.

Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an das **Sekretariat des I. G.-V. München, Maximiliansstr. 20 B/I I.**

Für Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Inserate die Auftraggeber verantwortlich.
„Kleine Anzeigen“ werden mit 40 Pfg. für die zweispaltige Petitzeile oder deren Raum berechnet (f. Mitglieder 30 Pfg.) — Reklamen (an den redakt. Teil sich anschliessend, für Nichtmitglieder 60 Pfg. die zweispaltige Petitzeile. — Größere Anzeigen, von einer achteil Seite ab, nach besonderem (ermäßigtem) Tarif; bei Wiederholungen ausserdem Rabatt.

6. Jahrgang

Heft 5

September 1905

Inhalt

Alois Götz †. — Zither und Gitarre von A. Götz, besprochen von Dr. Rensch. — Deutsche Volkslieder und Balladen zur Gitarre von Heinrich Scherer, besprochen von Konzertmeister J. M. Weber. — VII. Internationaler Guitarristentag. — Kleine Nachrichten. — Neu eingetretene Mitglieder. — Konzertnachrichten. — Briefkasten. Zu unserer Musikbeilage. — Musikbeilage: *Air varié* von Küllner und *Galopp* von Carcassi, 2 Solostücke für die Gitarre aus „Hebe“ 1839. Rev. und mit Fingersatz versehen.

Alois Götz †

Am 9. Juni verschied nach kurzem Leiden der kaiserl. Rat und Forstmeister i. P. Alois Götz in Innsbruck-Wilten, im Alter von 83 Jahren. Wieder ist einer von den Mitbegründern des IGV, dahingegangen, und auch wieder einer, der mit Leib und Seele an unserem Instrumente hing, der mit seltener geistiger und körperlicher Frische für die Propaganda mit Wort und Tat eintrat. Immer befand er sich in Fechterstellung, und nichts charakterisiert ihn besser, als sein eigener Artikel, den er im Jahre 1902 in der Wiener Zither-Zeitung erscheinen liess. Aus diesem Grunde bringen wir nachfolgend ein Referat über diesen Artikel, welches vorigen Jahres im Auftrage der damaligen Redaktion geschrieben worden ist. Sein Leben fiel in eine bewegte Zeit, an die seine Ehrenzeichen: die silberne Kriegsmedaille vom Jahre 1848, das Signum memoriae desselben Jahres, sowie die Jubiläumsmedaille von 1873 erinnern. Aus dem Jahre 1848 stammte auch die Freundschaft, die den Verstorbenen mit Prof. Adolf Pichler verband. Den besten Aufschluss über sein musikalisches Leben gibt ein mit G.W. unterzeichneter Aufsatz der Wiener Zither-Zeitung (1903 Nr. 4), den wir hiermit bekannt geben.

Von seinem Bruder August, der ein virtuoser Spieler war, in die Geheimnisse des edlen Gitarrespiels eingeweiht, hatte Götz schon in seiner Studienzeit — er trat 1840 in die k. k. Forstakademie in Mariabrunn bei Wien — Gelegenheit, in dem von ihm mit einigen Freunden geschaffenen Institutsochester im Vereine mit Flöte, Violine und Cello die praktische Verwendbarkeit der Gitarre zu erweisen.

Nach Absolvierung seiner Studien zum Forstkandidaten nach Aussee ernannt, war Götz mit seiner Laute in kurzer Zeit ein beliebter Begleiter der dortigen Sänger und Sängerinnen, deren mehrstimmige Lieder, gleich den herrlichen Weisen des zu jener Zeit berühmten, den Erzherzog Johann so begeisternden Steyrer Geigers Hermann Rothner, in seiner Ausseer-Steyrer-Liedersammlung uns zum Teile erhalten geblieben sind. Insbesondere die „Steyrischen Alpen-

rosen“, „Jochbrunellen“ und „Dachstoanbröckerln“ erinnern an den seelenvollen Geigenstrich Rothners; es wird diese im Verlage von Johann André in Offenbach a. M. erschienene, speziell für Gitarre bearbeitete Sammlung Gitarrefreunden gewiss willkommen sein.

Allerdings hatte Götz damals noch keine Ahnung von den schönen Akkordfolgen, wie sie heute unter seinen Händen erklingen und erst durch das Spiel eines alten Wieners, namens Schultz (1844), der viele Jahre in England gelebt hatte, auf diese Herrlichkeiten aufmerksam gemacht, vertiefte er sich in Schubert und Mendelssohn und stoppte sich nach dem Klavier seine reiche Akkordfolge für alle Tonarten zusammen.

Einige Jahre später treffen wir den eifrigen Förster-Musikus im Pustertale, wo er nicht nur Gitarre-Solo-Spiel, sondern auch Gesangsbegleitung und in Verbindung mit Flöte und Violine Terzettspiel betrieb, ja sogar einmal zur Ehre Gottes und — der Zerstreuung der Andächtigen die streikende Orgel durch die Gitarre ersetzte und in der Folge auch die Kirchengesänge mit den landesüblichen Sängern — allerdings nur mit den jüngeren — einpaukte.

In Innichen fand Götz an dem Maler Wach, der nicht nur ein vorzüglicher Geiger, sondern auch ebensolcher Zitherspieler war — es war freilich nur die in den fünfziger Jahren übliche Zither mit 3 Griffbrett- und 15 Begleitsaiten —, einen begeisterten Kompagnon, und Ohrenzeugen aus den sechziger Jahren erinnern sich noch heute mit Vergnügen an die gelungenen Vorträge dieser beiden in Reutte, woran die Gitarre, welche die der damals noch primitiven Zither sowohl in der Melodie, wie auch in der Begleitung fehlenden Töne auf sich nehmen musste, den Löwenanteil hatte.

Anfang der sechziger Jahre betrieb Oberförster Götz in Ried mit seinen Freunden, dem Kooperator Falkner, Dr. Mürzer und seinem damals noch jungen, nun schon in die Ewigkeit eingegangenen Gesangs- und Gitarreschüler Ferd. Maass, auch den klassischen Gesang und zeigt seine aus jener Zeit stammende Liedersammlung von seinem grossen Fleiss und tiefen Verständnis. In diese Zeit fällt auch seine Glanzperiode, während welcher er wiederholt Gelegenheit



1924
1307

hatte, vor dem kunstsinnigen König Ludwig II. von Bayern zu spielen.

Nach seinem im Jahre 1880 erfolgten Uebertritt in den Ruhestand und seiner damit verbundenen Uebersiedlung nach Innsbruck wiederholt von wissbegierigen Schülern heimgesucht, entschloss sich Götz, durch die vorhandenen so überaus „mageren“ Gitarreschulen teilweise gezwungen, eine der Mannigfaltigkeit und Leistungsfähigkeit des Instrumentes angepasste neue Gitarreschule zu schreiben und diese Infolge der Mutlosigkeit der Verleger auch selbst herauszugeben.

Diese „Reform-Gitarreschule“, jetzt im Verlage von Johann André in Offenbach a. M., bietet eine reiche, methodisch geordnete Übersicht der Spielweise und der Eigenart des Instrumentes; sie umfasst alle Dur- und Moll-Tonarten, auch die bis dahin als nahezu unausführbar gegoltene B-Dur-Tonart, welche, wie auch einige andere bis dahin fast unbekannte Grössen, als: H, Fis, As etc., in einfacher Weise zugänglich gemacht wurden, und damit hat sich Götz wohl das hervorragendste Verdienst um die Gitarresache erworben.

Von der vielseitigen Verwendbarkeit der Gitarre durchdrungen, vertritt Götz nicht nur den Standpunkt der Verwertung der Gitarre als Solo-Instrument, sondern auch im Duo, Terzett und Quartett (im Vereine mit Terz-, Tenor- und Bass-Gitarre), hält aber ein Ensemble von Gitarren für nicht passend.

Dagegen eignet sich die Gitarre seiner Ansicht

nach vorzüglich als Begleitinstrument für Gesang, Violine, Flöte, Zither und Cello — weniger für Mandoline.

Für Zitherensemble empfiehlt Götz die Gitarre als Obligat bei Verwendung von nicht mehr als zwei bis vier Zithern mit Streichzither (Melodeon) und tritt damit in die Reihe der Anhänger einer Fröhenzeit der Neuzeit, des Sezessions-Ensemble. G. W.

Es ist aus diesem kurzen Abriss schon zur Genüge erkennbar, mit welcher „heissen Bemühen“ Götz bestrebt war, seiner „Laute“ — er liebt diesen euphonischen Namen — und seiner Behandlung des Instrumentes Anerkennung zu verschaffen. Um der Wahrheit die Ehre zu geben, müssen wir aber der irrigen Ansicht des Verfassers „G. W.“ entgegenzutreten, nach der Götz als erster die entfernteren Tonarten zugänglich gemacht hätte. Für jeden Gitarristen, der einigermaßen die Literatur des Instrumentes kennt, ist es unnötig, Gegenbeweise anzuführen.

Die im Druck erschienenen Kompositionen sind bereits oben erwähnt. Es erübrigt noch auf die Musikbeilage im Gitarrefreund 1902 No. 4 (Gedankensplitter), und auf sein letztes erschienenen Opus: Idyllische Spaziergänge (im 2. Heft der „Freien Vereinigung“) hinzuweisen.

Mit Benutzung der Innsbrucker Nachrichten und der Neuen Wiener Zither-Zeitung, Dr. Rensch.

Zither und Gitarre.

Von Alois Götz.

(Wiener Zither-Zeitung 1904. Nr. 20.)

Mit sehr feinem Blick weiss A. Götz die Stellung der Gitarre zur Zither zu beleuchten in dem Sinne nämlich, dass die Zither im Hausgebrauch keine Begleitung nötig hat und in sich komplett ist, dass aber, „sowie man aus dem engen Rahmen der zugestutzten „Zithermusik“ (d. h. der eigentlichen, dem Instrument eigentümlichen Musik Anm. d. Ref.) heraustritt“, eine Gitarrebegleitung „höchst wünschenswert“ erscheint. Eine sehr gute, richtige Unterscheidung, mit der auch die Zitherspieler einverstanden sein werden.

Des weiteren verbreitet sich A. Götz über die Gitarre als Begleitinstrument zur Streichzither, zum Melodion (vor allen Dingen!) und mit Abschwenkung von seinem Thema zur Mandoline, Flöte, Violine und zum Cello. „Es gab eine Zeit, in welcher selbst hervorragende Violinvirtuosen nicht nur mit Gitarrebegleitung spielten, sondern auch für diese schrieben: so hat der berühmte Geiger Paganini nicht nur mit Gitarrebegleitung gespielt, sondern seine „dei Sonate“*) speziell für Gitarrebegleitung geschrieben, und Josef Kaspar Mertz sogar Gitarresolo mit Klavierbegleitung gespielt.“ Alsdann kommt A. Götz, wie zu erwarten war auf seine im Gitarrefreund schon erwähnte Reformschule ausführlich zu sprechen, wobei seine Harmonielehre mit „Grund-, Wechsel-, Leitakkord, Quartakkord mit Sext“ erläutert wird mit dem Schlusssatz: „ich finde diese Leitakkorde in den Werken von Mozart, Weber und anderen hervorragenden Klassikern in derselben Weise gebraucht, wie ich dieselben pflege.“

Es folgt ein kurzer Hinweis auf die „Anerkennungskundgebungen“ und ein schneidiger Hieb auf die „gleichfalls meinem Archiv einverleibten Kundgebungen einer in der Wahl der Mittel und „Argumente gleich rücksichtslosen Konkurrenz“.

Er erwähnt zum Schluss ausführlich seine hand-

schriftlich aufbewahrten Arrangements ein- bis zweistimmiger Liedern mit „kompositionstreuer Begleitung der Laute nach den Klavierausgaben“ unter Anführung einer persönlichen historischen Reminiscenz an König Ludwig II.:

„Zu den freudigsten Ereignissen meines Lebens zählte ich den Tag, an welchem ich die Ehre hatte, vor Sr. Majestät dem König Ludwig II., als derselbe mit seiner seligen Mutter und einem kleinen Hofstaat in Reutte weilte, eine Konzertsängerin in Ermangelung eines Pianos auf der Laute zu begleiten, wobei auf speziellen Wunsch Sr. Majestät auch Lieder von Mendelssohn nach dem Klaviersatz vorgetragen wurden. Trotz der B und Es gelang die Begleitung zur vollsten Zufriedenheit der allerhöchsten Herrschaften, wofür die Königin-Mutter gelegentlich eines Besuches mir ihre vollste Anerkennung und den Dank Sr. Majestät des Königs mit dessen Beifügen aussprach: „die Gitarre sei ein sehr angenehmes und dankbares Instrument“.

Fernerhin schreibt er: „Mehr als einmal hatte ich die Genugtuung, dass Sängern trotz eines vorhandenen Klaviers die Gitarrebegleitung vorgezogen haben, weil die beste Textausprache wenig verständlich wird, wenn das Klavier, wie es so häufig praktiziert wird, die Melodie mitspielt und das menschliche Pedal das unmensliche Pedal allzusehr missbraucht.“

Alles in allem ein sehr temperamentvoll geschriebener, für die Gitarre, insbesondere die Reformschule breitenretender Aufsatz mit vielen richtigen, vielen persönlich gefärbten Auffassungen.

Dr. H. Rensch. September 1904.

*) Auch bei den Klavierbegleitungen zu den Virtuosenstücken von Sarasate merkt man deutlich, allerdings nicht angenehm, da im gewöhnlichen Stile, die gitaristische Provenienz. Anm. d. Ref.

„Deutsche Volkslieder und Balladen zur Guitarre“,

nach Art der alten Lautenmusik bearbeitet und für Klavier übertragen von Heinrich Scherrer,
kgl. bayer. Kammermusiker.

Im Verlage von Georg D. W. Callwey erschien eine Sammlung von 16 Gesängen mit Guitarren- (resp. Klavier-) Begleitung, über die man sich vom ganzen Herzen freuen muss! Wollte ich die so überaus sorgfältig ausgewählten Volkslieder etc. eingehend besprechen, könnte sehr leicht ein umfangreicher Aufsatz daraus werden. Ich ziehe daher einen gedrängten Hinweis vor, der in manchem Leser unseres Blattes den Wunsch erwecken dürfte, sich mit der herrlichen Gabe Heinrich Scherrer's bekannt und vertraut zu machen. — Leider wird der Herr Verfasser der zahlreichen Erklärungen nicht genannt. Da das mit einer aus dem Jahre 1524 stammenden Zeichnung ausgestattete Titelblatt Heinrich Scherrer lediglich als „Bearbeiter“ der Sammlung nennt, so weiss ich wirklich nicht, an wessen Adresse ich die wenigen aber ehrlich gemeinten Anerkennungsworte über diesen wichtigen Teil der Lieder-Ausgabe richten soll. Die Erläuterungen sind sachlich gehalten, verraten eine starke Begeisterung für die Sache des Volksliedes „zur Guitarre“ und erfüllen somit ganz ausgezeichnet ihren Zweck. — Nun aber zum musikalischen Teile: Heinrich Scherrer, der als einer der 3 ersten Flötisten der kgl. Hofmusik allgemein geachtet und beliebt ist, findet neben seiner anstrengenden Theater- und Konzert-Tätigkeit noch immer Zeit genug, unserer Guitarristensache zu dienen. Mit welchem Eifer, mit welcher Hingabe er dies tut, ist uns Vereins-Mitgliedern nur zu gut bekannt. Dieser Mann hatte es sich nun zur Lebensaufgabe gemacht, zur Wiederbelebung des Volksliedes sein Scherflein beizutragen. Wer die Schwierigkeiten kennt, die sich einem jeden neuen Unternehmen entgegenzutürmen pflegen, wird diesem feinsinnig angelegten Künstler seine Anerkennung nicht versagen können. Möge er auf dem mutig betretenen Wege weiter schaffen und zu der bereits recht stattlichen Volkslieder-Sammlung weitere Beiträge liefern. Der Dank der

Guitarristen, des von Jahr zu Jahr wachsenden Interessentenkreises — ja über kurz oder lang des deutschen Volkes dürfte nicht ausbleiben.

Die Bearbeitung der in Rede stehenden Volksgesänge ist eine doppelte: a) zur Guitarre, b) am Klavier.

Beide Satzweisen sind handlich, nicht schwer und schmiegen sich innigst an die Singstimme an. Ich glaube kaum, dass Scherrer's emsige Arbeit übertroffen werden kann, verhehle aber auch nicht, dass mir die Begleitung zu den Nummern 9 (Es waren zwei Königskinder) 13 (Der Tod von Basel) und 14 (Ich gung emal spaziere) nicht vollkommen gleichwertig, mit den übrigen verglichen, erschien.

Jedoch möchte ich bei Nr. 9 auf die Begleitung für tiefere Stimmen (in E Dur) hinweisen, die mir besser gefällt als die von Scherrer gewählte in G Dur. Sie ist klangvoller und zeigt mir bei Nr. 1 (Susani) den bestrickenden Reiz der Unisonoklänge auf zwei Saiten, durch den auch die Laute einst den Rang der Königin der Instrumente für sich erobert haben mag. Gelegentlich einer zweiten Auflage sei eine Revision der angegebenen Liedbegleitungen angeraten. Desgleichen dem verehrlichen Verlage eine Gesamtausgabe zu einem niedrigeren Preise „Volkslieder“ werden am raschesten durch (verbilligte) „Volksausgaben“ verbreitet. There is no doubt, whatever about that! Dem Minderbemittelten fällt es zu schwer, sich die „Einzellieder“ à 1 Mk. anzukaufen. Er kauft alsdann 1—3 Exemplare und dem Gesamtzwecke ist hierdurch schlecht gedient.

Alles in Allem:

Freuen wir uns der gebotenen herrlichen Gabe und trachten wir — jeder nach seiner Weise — zur weitesten Verbreitung des „Volksliedes“ beizutragen.

J. M. Weber, Verbandsmitglied.



VII. Internationaler Guitarristentag in München.

Wir bitten unsere Mitglieder, welche willens sind, dem Guitarristentag (Programm s. No. 4,

S. 71) beizuwohnen, die in voriger Nummer beigelegten Karten zu benutzen und ausgefüllt

an das Sekretariat zu schicken. Den Herren, welchen der Termin zu spät ist — man kann leider nicht allen Wünschen gerecht werden, — diene zur Nachricht und freundlichen Einladung, dass die Proben im Münchener G.K. jeden Donnerstag im Bauerngirtel von 1/29 Uhr ab stattfinden.

Sämtliche Anträge werden im G.K. veröffentlicht werden. Wir bitten die auswärtigen Mitglieder, schriftlich Stellung zu diesen Anträgen zu nehmen.

Eingelaufene Anträge.

Herr August Schulz, Nürnberg, beantragt: dass der nächste Guitarristentag in Nürnberg stattfinde, da

1. in Nürnberg eine grosse Anzahl von Anhängern gewonnen werden könnten,
2. aus Anlass der Bayrischen Landesausstellung ein sehr reger Besuch gewährleistet ist.

Anträge von Herrn Dr. Rensch, München Statutenänderungen.

§ 6. Jedes neueintretende Mitglied zahlt einmalig eine Beitrittsgebühr von 2 Mk., wofür Statuten und Archivkatalog mit sämtlichen Nachträgen geliefert werden. Der Jahresbeitrag beträgt für jedes Mitglied 6 Mk., gleichviel, ob es einem Zweigverein angehört oder nicht. Die Beitrittsgebühr ist sofort beim Eintritt, der Jahresbeitrag in den ersten drei Monaten des Vereinsjahres, welches am 1. Oktober beginnt, einzuzahlen. Für die im Auslande wohnenden Mitglieder erhöht sich der Jahresbeitrag auf 8 Mk., umgerechnet in die Währung des Landes.

Abs. 2 . . . Einzelmitglieder haben ihre Beiträge direkt einzusenden und zwar an die Schriftleitung.

Abs. 3 wird gestrichen.

§ 7. Der Austritt erfolgt durch schriftliche Anzeige bei der Schriftleitung nach Erfüllung aller Verbindlichkeiten gegen den Verband, hat also seine Gültigkeit stets für das folgende Verbandsjahr.

§ 10 Abs. 3 statt: dem musikalischen Dirigenten, dem musikalischen Beirat.

Abs. 4. Zur Abwicklung der Korrespondenz und der Redaktionsarbeiten wird eine Geschäftsstelle (Sekretariat) errichtet, welche aus den beiden Schriftführern, dem musikalischen Beiräte und dem Kassier besteht und von dem ersten Schriftführer geleitet wird.

§ 15. Der musikalische Beirat hat die Pflicht, im Verbandsorgan im Sinne der Verbandsidee zu wirken, mit dem Rechte, zur Erleichterung dieser Arbeit eine Kommission nach eigenem Ermessen zusammenzustellen. Die Jury bei Instrumentenausstellungen untersteht seinem Präsidium.

Anträge auf Anregung von Herrn Dr. Schütz, ausgearbeitet und eingebracht von Herrn Dr. Rensch.

§ 16 Abs. 2. Die ordentliche Generalversammlung findet jedes Jahr im Oktober statt und zwar stets in München. Ein zeitliches Zusammentreffen mit dem Guitarristentag ist anzustreben. Die Berufung erfolgt durch den Vorsitzenden und den ersten Schriftführer unter Bekanntgabe der Tagesordnung im Verbandsorgan spätestens 3 Monate vor dem Tage der Versammlung.

Abs. 3. Anträge zur Generalversammlung sind 2 Monate vor dem bekanntgegebenen Termine beim Sekretariate anzumelden und vom Sekretariate ein Monat zuvor im Verbandsorgan zu veröffentlichen.

§ 17 Abs. 2 und bestimmt den Ort des nächsten Guitarristentages nach den eingelaufenen Anträgen der Zweigvereine.

§ 19 fällt fort, § 20 wird § 19 und § 21 wird § 20.

§ 19 Abs. 2. Die Einberufung erfolgt durch den Vorsitzenden und ersten Schriftführer unter Bekanntgabe der Tagesordnung im Verbandsorgan oder durch Zirkular spätestens 3 Wochen vor dem Tage der Versammlung.

V. Zweigvereine wird V. Internationaler Guitarristentag.

§ 21. Der Internationale Guitarristentag findet, wenn möglich jedes Jahr, mindestens jedes 5. Jahr statt und wird von dem Zweigvereine abgehalten, dessen diesbezüglicher Antrag auf der vorhergehenden Generalversammlung angenommen worden ist.

V. Guitarristentag.

§ 22. Das Programm eines Guitarristentages besteht obligatorisch aus einem Vorabend und einem Hauptabend mit Festkonzert, fakultativ ist eine Instrumentenausstellung und sonstige Veranstaltung.

§ 23. Der Termin ist 3 Monate zuvor im Gitarrenfreund bekannt zu geben.

§ 24. Jeder Zweigverein übernimmt die Veranstaltung unter eigener Verantwortung seines Dirigenten und auf eigene Rechnung, jedoch dürfen Überschüsse nur zu statutenmässigen Zwecken (s. § 3) Verwendung finden.

§ 25. Findet sich kein Zweigverein ausserhalb des Verbandsitzes bereit zur Abhaltung, so hat sich der Zweigverein in München, der Münchener Gitarrenklub dieser Aufgabe zu unterziehen.

Es folgt dann VI. Zweigvereine.

§ 22 wird § 26.

§ 23 wird § 27.

VII. Auflösung.

§ 24 wird § 28.

Dieser § 28 erhält einen 3. Absatz: Die Verbandsbibliothek wird als Ganzes von der Kgl. Hof- und Staatsbibliothek, München, übernommen.

Kleine Nachrichten

Aus der im Jahre 1875 von König Ludwig II. für das Bayrische Gewerbemuseum in Nürnberg errichteten „König-Ludwigs-Preisstiftung“ erhielt unter anderen die silberne Medaille: August Schulz, Saiteninstrumentenfabrik in Nürnberg für den gediegenen Bau und die geschmackvolle Ausstattung von

Gitarren und Zithern. (Wir gratulieren unserem Mitgliede zu dieser Anerkennung).

Da August Schulz ganz in unserem Sinne arbeitet, bedeutet diese Prämierung auch für den IGV. eine Ehrung und wird ein Ansporn für alle Instrumentenmacher und unsere Mitarbeiter sein, in der angegebenen Richtung weiter zu arbeiten. Die Kopie des sehr ausführlich gehaltenen, amtlichen Gutachtens liegt der Redaktion vor. Es handelt sich um 2 Zithern, eine Wappenformgitarre mit 3 abnehmbaren Bässen, eine Achterform-Gitarre mit seitlichen Schalllöchern und eine nordische Laute mit geschnitzter Rosette.

Vom Inventar des IGV. werden demnächst die Vorstandschaft mit Beisitzern und korrespondierenden Mitgliedern ein genaues handschriftliches Verzeichnis erhalten.

Druckfehlerberichtigung

„Im letzten GF. bin ich gewaltsam in „Eduard“ umgetauft worden. Ihr ergebener Emil Adriányi.“ Wir bitten um Entschuldigung und taufen hiermit gern zurück.

In dem Artikel: Einige Winke über Saitenmesser muss es auf Seite 70 Zeile 7 heissen: $\frac{1}{10}$ mm (statt $\frac{1}{10}$).

Propaganda für den Verband

„In der Nationalidee“, einer Kopenhagener Zeitung ist von einem unbekannten Freunde unserer Sache ein kleiner Hinweis auf unseren Verband gebracht worden. Schon früher ist im GF. hervorgehoben worden, wie schätzenswert derartige kleine Notizen, auch Annoncen sind. Wir danken bestens für die freundliche Unterstützung von unbekannter Seite und geben der Hoffnung Ausdruck, dass unsere Mitglieder auch derartiges versuchen.

Ein anderer „Gönner“, ebenfalls unbekannt, hat für Propaganda im „Fränkischen Kurier, Nürnberg“ gesorgt, wenngleich mit Bekanntgabe von falschen und gehässig klingenden Bemerkungen.

Der GF. hat ernsthafte Interessen zu vertreten, als sich mit derartigem Gezänk abzugeben. Wir sehen aus diesem Grunde auch von einer näheren Besprechung der Telegrammangelegenheit ab. Bemerken möchten wir nur, dass diese „Freie Vereinigung“ nicht identisch ist mit der Freien Vereinigung in Augsburg, die wirklich ernsthafte Ziele verfolgt und mit ihren Publikationen anerkennenswerte Leistungen zutage fördert. Dass der Herr KB. für seine Bestrebungen sich diesen, schon durch den Gründer Otto Hammerer sanktionierten Vereinsnamen zulegt, ist bezeichnend. Man könnte dem Nachahmer zurufen: Quod licet Jovi, non licet bovi, womit wir dieses unerquickliche Thema definitiv schliessen.

Die Redaktion.

Handbuch für Konzertveranstalter. Unter diesem Titel wird der österr. Dürerbund noch im September d. J. einen praktischen Behelf zur Veranstaltung von Konzerten herausgeben, der eine von Dr. Richard Batka verfasste vollständige Anleitung zur Veranstaltung von Konzerten enthält. Weiters werden die mit dem äusseren Konzertbetriebe zusammenhängenden ästhetischen und praktischen Fragen eingehend erörtert. Das Handbuch umfasst folgende Kapitel: Wie veranstaltet man ein Konzert? (Der Konzertveranstalter,

Konzertarten, das Engagement, der Verkehr mit den Künstlern, das Programm, der Saal, die Propaganda, Konzertsitten). Konzertagenturen. Konzertierende Künstler. Städteschau. Gesetze. — Reklamationen und Anfragen, Materialsendungen usw. sind an das Sekretariat des Dürerbundes in Prag II, Brenntegasse 63 zu richten, Vorausbestellungen an Breitkopf & Härtel in Leipzig. —

Neu eingetretene Mitglieder

Herr H. Burkhardt, Kaufmann, Mitglied der „Gesellschaft der Gitarrefreunde in Nürnberg“.

„ Alex Fröse, Metzmann.

„ Kgl. Regierungsrat Dr. Carl Frommel, Charlottenburg.

„ Kaufmann Löwy, Altona.

„ A. Martin, Berlin.

„ Sanitätsrat Dr. A. Wagner, Ribnitz.

„ Weidinger, Geigenbauer, Nürnberg.

„ P. Werner, Chemiker, Stettin.

„ J. Wilmsers, Agenturgeschäft Dortmund.

Konzertnachrichten.

Gelegentlich der Bundesfeier des Schweizerischen Unterstützungsvereines in München am 1. August sang unser Mitglied Frau May Flower-Eigensatz zwei Lieder zur Gitarre mit selbst gesetzter Begleitung: „Wach auf du goldenes Morgenrot“ von Curschmann und „Chanson de bergère“. Enthusiastischer Beifall lohnte die Künstlerin, für den sie sich erkenntlich erwies durch den Vortrag eines schweizerischen Nationalgesanges.

Briefkasten

Herrn Dr. H. Dresden. Besten Dank für Eingesandtes. Wir werden uns mit der betr. Redaktion in Verbindung setzen.

Herrn A. B. Berlin. Besten Dank für die interessanten Abbildungen, die wir dem Archiv einverleibt haben.

Anfragen: Wo sind noch Werke von Carulli erhältlich, ausser denen bei Schott, André, Breitkopf & Härtel verlegten Sachen? Wo sind folgende Werke erhältlich: A. Rougeon-Beauchair op. 3, Trois Dous concertants pour 2 Guitares et Violon. Lütant, Trois Duos concertants pour 2 Guitares.

Beantwortung: Von den in Nr. 5, Jahrg. 1902, Seite 63 verlangten Werken Ferd. Sor's ist das Sekretariat durch die Güte eines Mitgliedes in der Lage, op. 56 und op. 58 in Abschrift zu besorgen.

Verbandsbibliothek

Den Herren Konzertmeister J. M. Weber und C. O. Boye al Gennäs sei auch an dieser Stelle der beste Dank für ihre letzten Stütungen ausgesprochen. Ein Nachtrag erscheint, sowie eine genügende Anzahl zum Füllen einer Druckseite beisammen ist. Die künftigen Nachträge werden so eingerichtet, dass sie leicht an die betreffenden Stellen des Archivkataloges eingeklebt werden können.

Herr Boys af Gennäs schreibt: „Um die Verbandsbibliothek zu vervollständigen, schlage ich vor, die Verbandsmitglieder dazu anzuregen, alle ihre Duplikate

gegen in der Bibliothek befindliche Duplikate auszutauschen, sofern sie nicht gewült sind, solche dem Verbands ohne Ersatz zu schenken.“ Dieser Vorschlag ist sehr zu begrüßen. Hoffentlich gehen recht viele Mitglieder darauf ein und machen sich verdient durch den Ausbau eines dauernd wertvollen Werkes. Die Duplikate sind ersichtlich durch die doppelten Ziffern im Archivkatalog II b. Es sind sehr unvollständig vertreten die Komponisten: Aguado, Bayer, Nap. Coste, Maticzka, Jęgnani, Horetzky und Klinger. Es fehlen unter anderen vollständig: Magnien und Lona.

Zu unserer Musikbeilage

Hebe, Pfennigmagazin für Freunde und Freundinnen des Gesanges zur Gitarre, eine Vierteljahrschrift, herausgegeben von einem Verein rheinländischer Tonkünstler, legt Zeugnis ab, wie schon lange vor unseren Bemühungen Freunde unserer Gitarre tätig waren, dem Instrumente Anhänger zuzuführen. Unter der grossen Menge von Liedern jedoch ist kaum ein einziges zu finden, welches heute mehr wie historisches Interesse erwecken könnte und selbst in dieser Hinsicht ist nicht viel Wissenswertes darin enthalten, so dass eine Bekanntgabe nicht lohnend wäre. Um so mehr erscheinen uns die eingestreuten kleinen Solostücke beachtenswert, zeigen dieselben, an dieser Stelle gebracht, doch deutlich, wie man in der Glanzzeit der Gitarre auch das Solospiel als Mittel schätzte, eine gute Begleitung, hier ja als Hauptsache technisch souverän ausführen zu lernen. Es sind Namen von gutem Klang vertreten: Giuliani, Carulli, Carcassi, Kiffner. Von Giuliani brachten wir schon in Nr. 1 des Jahrganges 1903 zwei kleine Sachen. Von Carcassi und Kiffner dürften die jetzt gewählten Stücke unsern Mitgliedern schätzenswert erscheinen. Sind auch Variationen nicht mehr ganz modern zu nennen, so bilden sie, als Etuden betrachtet, doch ein gutes Übungsmaterial; in diesem Falle die 1. Variation als gebrochene Akkord, die 2. als Tonleiterübung. Der kleine frische Tanz wird auch Freunde und Liebhaber finden, und kann als wirkungsvoller Abschluss zu den Variationen gespielt werden. Von dem in zweierlei Art eingetragenen Fingersatz sei der zuerst angegebene zum flotten, klangvollen Spielen des Galopps angeraten, der zweite zum Studium in der 4. und 5. Position, wobei zur wesentlichen Erleichterung des Abziehens auf der h-Saite (von fis nach e) bemerkt sein mag, dass der 3. Finger der rechten Hand die e-Saite festhalten kann durch Auflegen und damit ein Mitschwingen dieser Saite verhütet. Als nützliche Vorübung für das Abziehen sei empfohlen: das Studienwerk von Carcassi op. 60, Etude Nr. 8.

Nr. 6 des Gitarrefreundes erscheint als Körner-Nummer in den nächsten Tagen.

Nr. 1 im neuen Verbandsjahre zum VII. Gitarristentage.

Sämtliche Noten besorgt für Mitglieder
das Sekretariat d. I. G.-V. München, Maximiliansstrasse 20 B.

Als tüchtige, bewährte Gitarrelehrer

empfiehlt die Ortsgruppe München titl. Interessenten:

In München:

Herrn **Heinrich Albert**, Musiklehrer (auch für Mandoline), Augustenstrasse 31.
„ **W. Ritter**, Humboldtstrasse 38/II 1.
„ **H. Halbing**, Glockenbach 20.
„ **Heinr. Scherrer**, K. Kammermusiker, Händelstrasse 1.

In Nürnberg:

Herrn Lehrer **Funk**, Maxfeldtstrasse 33.

In Dresden:

Herrn **A. Schneider**, Moltkeplatz 9 pt.

In Fürth i. B.:

Musikschule **A. Nägel**, Marienstrasse 14/I.

In Berlin:

Herrn **Charles Henze**, Wilhelmstrasse 10, Gartenhaus.
Herrn **Vorpahl** (Mandoline und Gitarre) Churfürstenstrasse 148.

Biernaths Konservatorium, Charlottenburg, Bleibtreustrasse 7.

In Bremen:

Herrn **K. Leutner**, Fräsenstrasse 97.

In Hamburg:

Herrn **George Meler**, Wandsbecker Chausée 123/3.

Weitere Auskünfte betr. Lehrern an allen anderen Orten (Paris, London, Nizza, Russland usw.) durch das Sekretariat des I. G.-V. München, Maximilianstr. 20 B/I 1.

Den Herren Musikalien-Verlegern und Musikalien-Händlern, Fabrikanten von Saiten-Instrumenten und Saiten, besonders von Gitarren und Mandolinen, Verlegern von musikalischen Werken und Musik-Zeitschriften, Antiquaren usw. empfehlen wir gefl. Einsendung von Katalogen und Preislisten bzw. neuer literarischer Erscheinungen zur Kenntnisnahme oder Besprechung im Verbandsorgane. Wir sind durch solche Zusendungen auch in den Stand gesetzt, auf die zahlreichen Anfragen unserer Mitglieder mit passenden Empfehlungen der betr. literarischen und musikalischen Erscheinungen oder industriellen Erzeugnisse dienen zu können. Ebenso bitten wir die Herren Verleger musikalischer Zeitschriften, die geneigt sind, dagegen unseren „Gitarrefreund“ regelmässig zu tauschen, um gefl. Zusendung ihrer Blätter. Sekretariat d. Internationalen Gitarristen-Verbandes München. Maximiliansstr. 20 B/I 1.

Ein Gitarre-Album ist im Druck erschienen, enthaltend
8 hübsche Volkslieder für Gesang mit Begleitung,
sowie
14 leichte effektvolle Solostücke.
Preis Mk. 2.—
Her ausgegeben von
A. Halbing, München, Glockenbach 20/II.

KARL MÜLLER

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

ALPEN-STRASSE 22|o **AUGSBURG** ALPEN-STRASSE 22 o

Spezialist in Wappen- und Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren 6- bis 15saitig

== mit tadelloser reinstimmendem Griffbrett und vorzüglichem Ton ==

== Reparaturen in kunstgerechter Ausführung * Garantie für Tonverbesserung ==

~ BESTE BEZUGSQUELLE FÜR SAITEN. ~

Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und

Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener- und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern,

Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente

Georg Tiefenbrunner

München, Burgstrasse 14

Gegründet 1842

Hof-Saiteninstrumenten- und Saiten-Fabrik

Kgl. Bayer. Hoflieferant,

Hoflieferant S. Kgl. Hoheit d. Herzogs Karl Theodor in
Bayern und Ihre Majestät d. Königin Alexandra von England
und Kaiserin von Indien

Ausgezeichnet mit der Grossen goldenen Medaille

f. Kunst und Wissenschaft v. S. Kgl. H. d. Herzog

Maximilian in Bayern.

Zithern und Gitarren

besten Genres! ~~ander~~

eigenen Fabrikates! ~~and~~

Grösstes Lager am Platze!

Streich-Melodions, Violinen, Violas, Celli,
Contrabässe, Mandolinen, Mandoras ec. etc.

Alte italienische Meistergeigen
und **Meister-Gitarren**

Kataloge kostenfrei und franco.

Vertreter an allen Orten gesucht.

Erste Preise erhalten in Wien 1873, Philadelphia 1876,
Sydney 1879, Graz 1880, Melbourne 1881, Nürnberg 1882,
Amsterdam 1883, Boston 1884, London 1883, München 1886,
London 1881, Chicago 1893.

HANS RAAB

Saiten-Instrumentenbauer

Sendlingerstr. 7—9 **MÜNCHEN** Sendlingerstr. 7—9

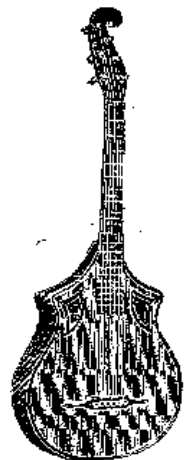
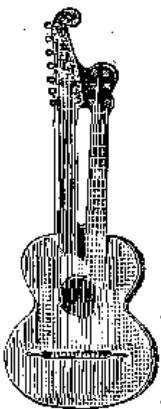
Spezialwerkstätte für Gitarrenbau

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell
des I. G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische
Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.
Tonverbesserung garantiert.



Simon Rieger

Instrumentenmacher

München, Hochbrückenstrasse 13.

**Geigen-, Lauten- und
Gitarrenmacher.**

Uebernahme jeder Re-
paratur unter Garantie.

Eigene Saitenspinnerei u.
Verkauf vorzüglicher italieni-
scher und deutscher Saiten.
Grosse Auswahl in **alten**
Meisterviolinen u. Gitarren



Xaver Kerschensteiner

Geigen- und Lautenmacher

Kgl. bayer. Hoflieferant

Regensburg Bayern

Fabrikation

von

Meister-Instrumenten ersten Ranges
Solo-Instrumente

Gitarren, Zithern und Geigen
Reparaturen und Saiten

== Preiskurante gratis und franko ==

Wir bitten unsere geehrten Mitglieder und Freunde allerorten, Aufsätze über Gitarren und Lauten (auch Mandolinen), über Bestrebungen zur Pflege des Volksliedes, Berichte über stattgehabte Gitarrenkonzerte und alle einschlägigen Vorkommnisse, die in Zeitungen oder Musikzeitschriften niedergelegt sind, in Ausschnitten mit Angabe der betr. Quelle und des Erscheinungsdatums, noch besser natürlich unausgeschnitten, an uns einzusenden oder freundlichst Nachricht darüber zu geben. Etwaige Kosten werden dankbar vergütet. Auch ältere derartige Notizen sind willkommen.

Redaktion des „Gitarre-Freund“

Adressentafel

Firmen, die nicht Mitglied des Int. Gitarren-Verbandes sind, wird jede Zeile ihrer Ankündigung in der Adressentafel mit 60 Pfg. berechnet.

A. Für Musikalien:

André, Offenbach a. M.
Carl Glock & Sohn, Bad Kreuznach.
Hieronymus Halbing, München, Glockenbach 20.
Johann Haslwanter, München, Rindermarkt (auch Instrumente).
P. Ed. Hoenes, Hoflieferant, Trier (auch Instrumente).
Jacques Piss, Paris, Rue Pigalle 8.
Schlesingers Musikhandl. Berlin W., Französ. Str. 23.
Carlo Schmidt & Co., Triest, Piazza grande (auch Instrum.)
B. Schott's Söhne, Mainz.
Jul. Heinr. Zimmermann, Musikverlag, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.
J. Weinberger, Wien.
Lemoine, Paris.

Sekretariat des Internationalen Gitarrenisten-Verbandes, München, Maximilianstr. 20/B I. (Verlag der zum Gitarrenfreund seither erschienenen Musikbeilagen, ferner der vom Gitarrenklub München mit Erfolg aufgeführten Ensemblesachen, und vieler wertvoller, im Druck anderwärts nicht erschienener oder schon vergriffener Gitarrestücke.) — Vermittlung aller Musikalien für Mitglieder des I. G. V. zu ermässigten Preisen.

B. Für Instrumente:

Max Amberger, k. Hoflieferant München, Müllerstr. 8.
Anton Bauer, Instr. u. Saiten, Linz, a/D., Lustenauerstr. 4.
Adolf Beuthner, Markneukirchen, Sachsen.
F. X. Halbmaier, München, Bayerstr. 79.
Johann Haslwanter, k. Hofzitherfabr., München.
Xaver Kerschensteiner, k. Hoflieferant, Regensburg.
B. Kirsch, Nürnberg, Burgberg.
Ignaz Mettal, Schönbach b. Rger (Böhmen).
Karl Müller, Augsburg, Alpenstr. 22.
Hans Raab, München, Sendlingerstr. 7-9.
Ludwig Reisinger, Hoflieferant, Wien, Seidengasse 42.
Ign. Roider (Firma Thumhart) München, Schöfflerstr. 3.
J. G. Schroeder, New-York 10 E, 17th Street.
A. Schulz, Nürnberg, Unschlittplatz 11.
Carl Gottlob Schuster jun., Markneukirchen i/S.
Gebrüder Schuster, Markneukirchen i. S.
Georg Tiefenbrunner, München, Burgstr. 14/o.
Hermann Trapp, Wildstein.
Mich. Wach, München, Schommerstr. 21.
J. A. Westermair, Musikhaus, München, Reichenbachstr. 1.
Georg Winterling, Hamburg, Neue ABC-Str. 14.
Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.

Michael Wach (Hans Wach's Nachfolger)

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

Schommerstrasse 21 **München** nächst d. Karlspl.

empfiehlt seine

Wappenform-Gitarren eigener Form-Konstruktion

Unerreichte, elegante Formschönheit,
anerkannt hervorragende Tonfülle.

Kontra-Bassgitarren. O.R.G.M. Nr. 203594.

Bei diesen Kontra-Bassgitarren ist der Verstärkungsteil
der Eüsse zu einem akustischen Raum ausgebildet, welcher
mit dem Korpus durch eine Öffnung in Verbindung steht;
dadurch wird ohne bedeutende Tonverstärkung erzielt.

Zithern und Streichinstrumente in vollendeter
Ausführung.

Reparaturen. — Eigene Saitenspinnerei.



Wappenform-Gitarren

von neuestem, bevorzugtem
Modell, sowie

**Mandolinen, Zithern
und Saiten etc.** 

liefert die bedeutende

Musikinstrumenten-Manufaktur

Carl Gottlob Schuster jun.

gegr. 1824

Markneukirchen No. 575

Apparat „Accord-Revolver“ ermöglicht schon nach
einer Stunde Übung die Erlernung des Gitarrespiels

— Katalog kostenfrei —

Verlag Georg D. W. Callwey, München.

Deutsche Volkslieder und Balladen

 **zur Gitarre** 

nach Art der alten Lautenmusik bearbeitet und übertragen für Klavier

von **Heinrich Scherrer.**

Text und Auswahl unserer Lieder geben das Programm der Volkshliederabende des bekannten
Lautensängers **Robert Kothé** (München) wieder. Bei der Fertigstellung der Texte wurde zwar überall der
geschichtlichen Ueberlieferung nachgegangen, aber nicht das philologische, sondern das künstlerische
Moment hat zuletzt den Ausschlag geben müssen. Infolgedessen blieben bisweilen einzelne Strophen weg;
andere wurden umgestellt, auch verschiedene Lesarten verschmolzen. Neues hinzugefügt wurde nur in
Liedern, die ihrer Natur nach eine fortwährende Veränderung je nach Witz und Laune des Sängers er-
heischen. Die hier mitgeteilte Fassung ist im öffentlichen Vortrage bereits erprobt. Wo der Raum es
irgend gestattete, haben wir aber auch den ursprünglichen Text nebst den wichtigen Varianten mitgeteilt.

Erschienen sind die nachfolgend aufgeführten 16 Lieder:

1. <i>Susani, susani...</i> Geistliches Wiegenlied um 1625.	9. <i>Es waren zwei Königskinder...</i> Niederdeutsche Ballade.
2. <i>In den Rosen.</i> Geistliches Trinklied 15. Jahrh.	10. <i>Es fiel ein Reif...</i> Vom Niederrhein.
3. <i>Alt mein Gedanken...</i> Minnelied von 1640.	11. <i>Muss i denn...</i> Schwäbisch.
4. <i>Drei Laub auf einer Linden...</i> Reigenlied 1540.	12. <i>Sptnn, spinn...</i> Aus dem Bergischen u. Clevischen 1836.
5. <i>Gar hoch auf jenem Berge...</i> Ehstendslied 1540.	13. <i>Der Tod von Basel.</i> 1807.
6. <i>Feintliebchen du sollst...</i> Nach einem Kuhländischen Volkslied.	14. <i>Ich gung emal spazire.</i> Spottlied.
7. <i>Die schwarzbraune Heze.</i> Jägerlied um 1700.	15. <i>Wer ist der Beste?</i> Freislied auf den Bayernstand.
8. <i>Vom Wasser und vom Wein.</i> Scherzhaftes Kampflied.	16. <i>Von einer Vogelhochzeit.</i> Hochzeitlied.

Preis jeden einzeln zu habenden Liedes Mk. 1.—. Die Sammlung wird fortgesetzt.

Verlag Georg D. W. Callwey, München.

Es genügt bei Bestellungen anzugeben: Scherrer-Lieder Nr. ...

Das Sekretariat des I.G.V. München, Maximilianstr. 20/B.

AUGUST SCHULZ

Gitarren- und Lautenbauer

NÜRNBERG G.,

Unschlittplatz

fertigt als Spezialität:

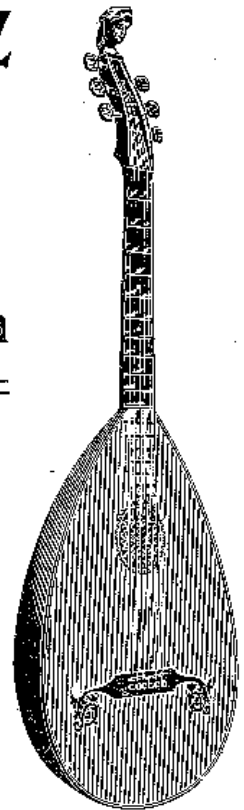
Wappenform - Gitarren und Lauten

mit gesangreichster Tonfülle und leichtester Spielbarkeit, in allen Lagen vollständig reinstimmend, mathematisch berechnete genaue Griffbretteinteilung etc.

Preisliste gratis.

Nürnberg 1905:

Silberne Medaille der „König Ludwig-Preisstiftung“ für den gediegenen Bau, geschmackvolle Ausführung etc. von Gitarren, Lauten und Zithern.



Max Amberger

Hof-Instrumentenmacher • Kgl. bayer. Hoflieferant

8 Müllerstrasse **München** Müllerstrasse 8.

Meister-Gitarren

hervorragend in Ton und leichter Spielart. Gebaut nach den Modellen auslesener alter Instrumente und den Erfahrungen und Ratschlägen bedeutender Gitarristen der Jetztzeit, besonders aber nach den Normen des um den modernen Gitarrenbau hochverdienten Internationalen Gitarristenverbandes, Sitz in München.

Konzertzithern

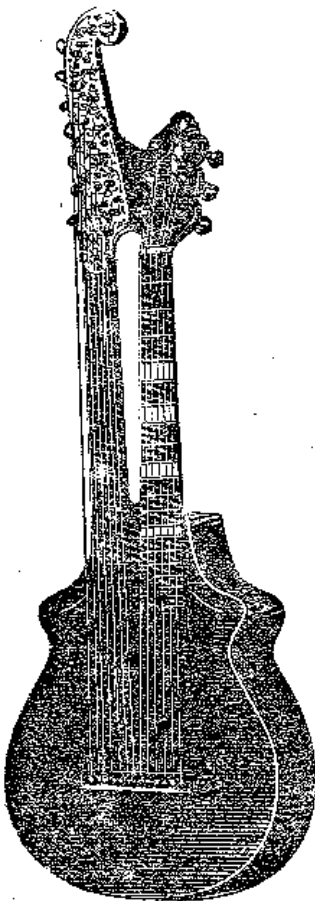
neuester, verbesserter Konstruktion D. R.-G.-M. Nr. 184093; die sanglichsten, lautklingendsten Zithern der Gegenwart.

Amberger Griffbrett weltberühmt.

Gitarre-, Violin- und Zithersaiten in Pa. Qualität.

Grösste, bewährte Reparaturanstalt für Zithern und Gitarren.

Neuester illustrierter **Gitarre-Prospekt** Ausgabe 1904
gratis und franko.





Gitarre = Musik

Originalkompositionen und Arrangements

von

Heinrich Scherrer, Kgl. bayer. Kammernusiker.

Die Ensemblesachen (Duo- und Quartettsätze) sind im Gebrauch der Zweigvereine München, Bremen, Nürnberg usw. und zum grössten Teil schon in den Gitarre-Konzerten zu München, Nürnberg, Regensburg etc. mit durchschlagendem Erfolge ausgeführt worden.

1. „Nach alter Art“, Drei kleine angereichte Stücke (Solo) im alten Lautenstil komp. Original-Komposition M. 1.20
 2. „Vier alte Ländler“ (Solo) revidiert und mit einer zweiten, sowie einer Begleitstimme versehen, alle drei Stimmen in Partitur „ 1.60
jedes weitere Exemplar zur Benützung als Einzelstimme „ 1.—
 3. „Der Fuggerin Tanz“, aus dem Lautenbuch von Melchior Neusidler, gedruckt in Strassburg 1574. Nach der modernen Notenschrift v. E. Schmitz. (Duo). „ 1.—
 4. „Altfranzösisches Tanzlied“, Unbekannt (16. Jahrhundert), (Duo) „ 1.—
 5. „Ave Maria“ von J. Arcadelt (16. Jahrhundert), (Duo) „ 1.20
 6. „Feinslieb, du hast mich g'fangen“ (Joh. L. Hasler 16. Jahrh.), (Duo) „ 1.—
 7. „Es ist ein Ros' entsprungen“ (Praetorius 16. Jahrh.), Weihnachtslied (Duo). „ 1.—
 8. „Stille Nacht, heil'ge Nacht“, tirol. Weihnachtslied, (Sextett). „ 2.40
 9. „O sanctissima“, sizilian. Volkslied, (Solo und Sextett) „ 2.40
 10. „Gavotte“ (Solo, Duo oder Quartett) Original-Komposition „ 1.—
2 weitere Quartettstimmen handschriftlich „ 2.—
 11. „Oesterreichische Nationalhymne“ nach dem Kaiserquartett von J. Haydn, (Duo) „ .60
 12. Kreutzer, „Die Kapelle“ und „Das ist der Tag des Herrn“ (Schäfers Sonntagslied) (Duo). „ 1.20
- Fünf althistorische Märsche:
13. „Hohenfriedberger Marsch“ von König Friedr. d. Grossen, für eine Terz- zwei Prim- und eine Gitarre mit einigen Contra-Saiten, alle vier Stimmen zus. „ 1.60
 14. „Torgauer Marsch“ v. Friedr. d. Grossen, ebenso alle vier Stimmen zus. „ 1.60
 15. „Coburger Josias-Marsch“, Unbekannt, ebenso, alle vier Stimmen zus. „ 2.40
 16. „Bataillon-Garde-Marsch“, Unbekannt, ebenso, alle vier Stimmen zus. „ 1.—
 17. „Präsentier-Marsch“, v. König Friedr. Wilhelm III., ebenso, alle vier Stimmen „ 1.—
 18. „Die Pinzgauer Wallfahrt“, Tiroler Volkslied, zweistimm. Doppelchor mit Gitarrebegleitung, alle vier Stimmen zus. „ 1.—
 19. „Preghiera“, Mandolinen-Ensemble (vier Mandolinen, Mandola, Gitarre), Original-Komposition, alle Stimmen zusammen „ 3.—
 20. „Russischer Marsch“ (Duo) Arr. „ 1.20
 21. „Zwei alte Gitarre-Märsche“ (Solo und Duo) rev. und eingerichtet „ 1.—
 22. „Adagio“ (Solo und Duo) rev. und eingerichtet „ 1.20

☛ Mitglieder des Internat. Guitarristen-Verbandes (e.V.) geniessen auf obige Preise 25% Rabatt.

Es genügt bei Bestellungen die Angabe: Gitarre-Musik Nr. . . .

==== Die Sammlung wird fortgesetzt. ====

Nachdruck u. Ver-
vielfältigung hier
verzeichneter Mu-
sikalien verboten.

Das Sekretariat des Internationalen Guitarristen-Verbandes
München, Maximilianstr. 20-B I.

Unseren Zweigvereinen und besonders den neu zugetretenen Einzel-Mitgliedern



wird die Mitteilung sehr erfreulich sein, dass die bisher erschienenen Jahrgänge und Musikbeilagen einzeln verkäuflich sind.

Jahrgang 1—3 ist zusammen gebunden nur noch in wenigen Exemplaren vorrätig und wird zu dem Nettopreise von 9 Mk. abgegeben. Jahrgang 4 und 5 kosten je Mk. 2.—. Bezüglich des Inhalts ist im Archivkatalog nachzusehen. Verschiedene Musikbeilagen sind schon vergriffen, sind aber zu den unten angegebenen Preisen erhältlich und würden bei entsprechender Nachfrage (ca. 20 Exemplare) neu verlegt werden. Sämtliche Noten sind Eigentum des I.G.V. Nachdruck und Abschreiben (auch der handschriftlichen Exemplare) ist gesetzlich verboten.

Verbandsmitglieder erhalten 25 %, bei Abnahme von 10 Nummern und mehr 33 1/3 % Rabatt. Bei Bestellungen genügt die Angabe: Musikbeilage Nr. . . .

Das Sekretariat des Internationalen Guitarristen-Verbandes München, Maximilianstr. 20/B 1.

Musikbeilagen des Gitarrefreundes:

	Mk.		Mk.
1. Scherrer: Schäfers Sonntagsglied und die Kapelle von Krentzer arr. (Duo)	1.20	14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	—,60
2. Soloviev: „Neben dem Fluss“. Russ. Volkslied var. (Solo 7saitig) handschr.	2.—	15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	—,60
3. Mehlhart: „Fantasie“ (Solo)	1.—	16. Giuliani: „Andantino.—Allegro“ (Solo)	1.—
4. A. Darr: „Wenn zwei gute Freunde sind“. Deutsches Volkslied var. (Solo)	1.20	17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	1.—
5. Scherrer: „Stille Nacht, heilige Nacht“ var. (Solo)	1.—	18. Darr: Etude in e-moll (Solo)	1.—
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Marie Antoinette, arr. (Gesang mit Mandoline und Gitarre)	1.—	19. Beringer: „Neujahrsgedanke“ (Solo) und „Jägersleben“ (Gesang und Gitarre)	1.—
7. Del Castillo: „Pierrot und Colombine“ (Solo)	1.—	20. Beringer: „Zwei deutsche Lieder aus alter Zeit“ (Gesang und Gitarre) handschriftl.	2.—
8. Nap. Coste: „Rondoletto“ (Solo) handschriftl.	2.—	21. Del Castillo: „Bonheur parfait“ (Solo)	—,60
9. Mozzani: „Elans du Coeur“ (Solo)	—,60	22. Nap. Coste: „Andante e Var.“ aus der 12. „Rondo“ aus der 15. Sonate von Beethoven (Solo)	1.—
10. Wissotzki: „Polonaise“ (Solo 7saitig)	—,80	23. Gräffer: „Ein Gedanke“, Thema mit Variationen (Solo)	1,60
11. Mertz: „Romanze (Solo)	1.—	24. Mehlhart: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	1.—
12. V. Klinger: „Winterlied“ von Mendelssohn arr. (Duo) handschriftl.	2.—	25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	1.—
13. Regondi: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	26. Hummel - Giuliani: Thema und Variation aus op. 63 (Solo)	—,60





Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e.V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum Preise von 60 Pfg. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inscrute etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an das Sekretariat des I. G.-V. München, Maximiliansstr. 20 B/I I.

Die Form und Inhalt der Aufsätze sind die Verfasser, für Inserate die Aufgeber verantwortlich.

„Kleine Anzeigen“ werden mit 40 Pfg. für die zweispalt. Petitzelle oder deren Raum berechnet (f. Mitglieder 30 Pfg.) — Reklamen (an den redakt. Teil sich anschliessend, für Nichtmitglieder 60 Pfg. die 2gespalt. Petitzelle. — Grössere Anzeigen, von einer achtel Seite ab, nach besonderem (einsätzigen) Tarif; bei Wiederholungen ausserdem Rabatt.

6. Jahrgang

Heft 6

September 1905

Inhalt

Soll man beim Gitarre-Spiel den kleinen Finger der rechten Hand auf die Decke stützen? A. Heubach Hannover. — Das Volkslied zur Gitarre und Laute. Referat von Dr. Rensch. — VII. Guitarristentag in München am 21.—23. Oktober. — Kleine Nachrichten. — Ein Hilfsmittel für den Gitarre-Unterricht. — Neue Mitglieder. — Zu unserer Musikbeilage. — Briefkasten. — Musikbeilage: „Nun ich' wohl, du kleine Gasse.“ Nach dem Quartett von Silber für Gitarre-Solo eingerichtet von Heinrich Scherrer. — 2. Beilage: I. Nachtrag zum Archivkatalog.

Soll man beim Gitarre-Spiel den kleinen Finger der rechten Hand auf die Decke stützen?

In den bisher erschienenen sechs Jahrgängen des „Gitarrefreundes“, worin schon so manche interessanten und wichtigen Fragen, die auf das Spiel an sich Bezug haben, besprochen wurden, ist meines Wissens obige Frage noch nicht zur Diskussion gestellt worden; sie scheint jedoch gar nicht so unwichtig zu sein; denn die meisten Gitarreschulen, auch die italienischen, beantworten die heikle Frage dahin, dass sie vorschreiben: „Der kleine Finger der rechten Hand hat sich beim Spiel auf die Decke zu stützen“. Warum? Ist diese Vorschrift wirklich von so grossem Nutzen, und hat sie wirklich eine innere Berechtigung? Ich möchte zwar kein massgebendes Urteil abgeben; doch neige ich entschieden zu der Ansicht: „Es ist nicht unbedingt nötig“. Ich habe daraufhin bekannte tüchtige Guitarristen (Mitglieder des Verbandes) beobachtet und gefunden, dass keiner von ihnen die Bedingung erfüllt. Es scheint also, dass die Nichtbeachtung obiger Regel zum mindesten keinen Nachteil mit sich bringt, aber von den meisten Anfängern als eine recht lästige Bestimmung empfunden wird; warum also dieses

Aufsetzen in den Gitarreschulen anempfehlen? Die Gewohnheit des Aufsetzens auf die Decke verursacht aber weiterhin im Laufe der Zeit auch bei einem peinlich kurz gehaltenen Fingernagel eine recht hässliche Beschädigung der Decke; der Lack, bzw. die Politur und auch das Holz wird an dieser Stelle erheblich verkratzt, und wer auf sein Instrument etwas hält und insbesondere ein gutes neues Instrument mit tadellos polierter Decke sein eigen nennt, wird sich wohl schwer hüten, von der Stütze des kleinen Fingers Gebrauch zu machen. Man sollte besser den stiefmütterlich behandelten kleinen Finger zu würdigerer Arbeit gleich den übrigen heranziehen und, falls es not tut, ihm mindestens eine ähnliche Stellung anweisen wie dem Daumen, der ja auch im Notfall zum Greifen einzelner Töne auf der E-Saite benützt zu werden pflegt. Bei alla-arpa-Griffen mit 5 Tönen z. B. ist er sehr gut zu gebrauchen. Obige Frage soll mit diesen Darlegungen zunächst nur angeschnitten werden, und ich lasse mich von fach- und sachkundiger Seite gerne belehren.

A. Heubach.

1924
1304

Das Volkslied zur Laute und Gitarre im Konzertsaal.

In diesem Jahre erfreuen wir uns zweier Interpreten des Volksliedes, welche dieses „Dornröschen“ der Musikkultur in „unserm“, d. h. Scherrerschen Sinne: mit der Laute und Gitarre in der Hand zu neuem Leben zu erwecken versuchen. Es liegen vor die Programme von Frä. Zinkeisen, Konzertsängerin aus Bonn und von dem uns hinlänglich vertraut gewordenen Gesangspädagogen, Herrn Robert Kothe. Wir lassen die beiden Vortragsordnungen folgen.

Deutsche Volkslieder zur Laute gesungen

von Robert Kothe.

Zweite Folge.

Vortragsordnung:

Drei Minnelieder

Ach Gott, wem soll ich klagen ... aus Reuternliedlein 1385, mit Benützung des alten vierstimmigen Satzes.

Ich hab mir auserkoren ... 1352

Hüt Du Dich! ... aus Bergkrayen 1547, mit Benützung des alten vierstimmigen Satzes.

Drei geistliche Lieder

Ich far dahin ... Geistl. Volkslied 1444. Weltliche Nachbildung im Lochamer Liederbuch.

Es ist ein Schmülder, der heisse Tod ... 1388.

Schlaf, mein Kindlein! ... aus dem Strassburger Gesangbuch 1697.

Drei Kriesslieder

Landknechteorden, gedichtet vom Landknecht Jörg Graf um 1518, gedruckt zu Nürnberg durch Kunegund Hergowin 1580.

Prinz Eugen ... 1717. Das Original findet sich in einer handschriftl. Sammlung, betitelt: musikalische Rastkammer auf die Harfe, aus allerhand schönen und lustigen Arien, Menuetten und Sarabanden etc. deutschend.

Maria Theresia, wenn nicht in den Krieg! ... bei Beginn des siebenjährigen Krieges 1756. Text und Melodie von Prof. Dr. Franz Engler, Berlin, 1846 aufgeschrieben.

Drei mundartliche Lieder

Jetzt gang i ans Brünnele ... schwäbisches Volkslied aus dem Remstale.

Es het a Buur es Töchterli ... schweizerische Ballade.

Dans, dans Quiesleche! ... Volkslied aus der Aachener Gegend.

Drei Schnurren

Hane hut Fosen an ... rheinisches Trinklied.

Wah, du sollst ham gehn ... österreichisches Volkslied.

Der Kukuk ist ein braver Mann ... sächsisches Volkslied mit neuen Strophen versehen von Robert Kothe.

Begleitung sämtlicher Lieder nach Art der alten Lautenmusik gesetzt von Heinrich Scherrer, Kgl. bayr. Kammermusiker.

Deutsche Volkslieder und Balladen zur Laute und Gitarre

nach Art der alten Lautenmusik bearbeitet von Heinrich Scherrer, Kgl. bayr. Kammermusiker, vorgetragen von Anna Zinkeisen, Mezzo-Sopran.

Vortragsordnung:

Geistliche Lieder

O Jesulein zart ... Krippenlied, Kölner Gesangbuch. 1623.

Maria die wolt wandern gehn ... Legende mündlich aus Ober-Hessen.

Minnelieder

Lass rauschen ... aus den Grashiedlein, mit Benützung des vierstimmigen Satzes von Job v. Brandt. 1544.

Der metz, der metz ... Reigenlied um das erste Veitichen, 13. Jahrh. Niederrheinlied von Hans Sachs dem 7. Febr. 1562 und eingebracht in dessen Fastnachtsspiel „Der Keydhard mit dem Feyhel“ 1562.

Es aus ein Katerlein auf dem Dach ... aus dem Bergliederbüchlein. Melodie bei Frank. 1635.

Balladen

Soldat kam aus dem Kriege ... Schlesische Volkslieder, gesammelt von Hoffmann von Fallersleben.

Es trieb ein Mädel die Gänse aus ... weitverbreitetes Volkslied, hier aus Odenberg und Freierwalden.

Kinderlieder

Der Käfer und die Fliege ... Romanze.

Suse, lewe Suse ... } niederrheinisch, aus dem Brandenburgischen.

Putzfrauen ... }

Schlaf Kindlein schlaf ... Wiegenlied.

Vom Schelden und vom Meiden

Ach Mädelchen Wan ...

Wenn ich ein Vögelchen wär ...

Es ritten drei Rösser ...

Von Robert Kothe besitzen wir bereits Besprechungen aus Reichenberg über ein Konzert am 30. September. Die Kritik ergeht sich in äusserst anerkennenden Ausdrücken über die bewundernswerte, reife Vortragskunst Koths, verweilt ausführlich bei der literarischen Seite des Programmes und streift die musikalische. Wir vermissen die eingehende Besprechung des „springenden Punktes“ dieser neuen Volksliedbewegung, dass nämlich, wie Kothe deutlich genug zeigt, das Volkslied lebendig gemacht werden soll durch die Begleitung unseres Instruments, mag es nun eine ein- oder doppelchörige Laute, oder eine Gitarre sein.

Von Anna Zinkeisen liegen Rezensionen leider noch nicht vor. Wir werden in Nr. 2 hierauf zurückkommen. Wie wir gehört haben, sind ihre Darbietungen in einer Prager Musikgesellschaft mit grossem Beifall aufgenommen worden.

Beiden Künstlern wünschen wir auf ihren Pionierpfaden den besten Erfolg, dem geistigen Vater dieses doppelten Werkes die wohlverdiente Anerkennung.

Dr. Rensch.



VII. Guitarristentag am 21.—23. Okt.

Ueber das Festkonzert am 22. Okt., das historischen Charakter haben soll, können wir folgende Programmskizze mitteilen:

1 geistliches und zwei Minnelieder zur doppelchörigen Laute, gesungen von Konzertsängerin

Frä. Zinkeisen. „Ein gut' Stück“, Mandolinen- und Gitarrenchor.

Giuliani-Moscheles. Gran Duo für Gitarre und Klavier. (Gitarre: Herr Mehlhardt). Kinderlieder, zur Gitarre gesungen von Frä. Zinkeisen.

Darr, Drei Duette für zwei Gitarren (Herrn Kern und Dr. Rensch). Englische und Schottische

Volkslieder. Zur einhöhrigen Laute gesungen von Frau May Flower-Eigensatz.

„Adagio“ unbekannter Herkunft und „Russischer Marsch“, gespielt vom Gitarrechor München. „Gemito appassionato“ von Walter-Graziavi, gespielt vom Mandolinen- und Gitarrechor.

Mitwirkender Mandolinchor: Münchener Mandolinenklub 1893. Zweigverein des IGV.

Dirigent der Ensemble-Stücke: Herr Kammermusiker Scherrer.

Tagesordnung der ordentlichen Generalversammlung am 21. Oktober, nachmittags 3 Uhr in den Prinzensälen (Café Luitpold).

1. Jahresbericht des Vorstandes.
2. Geschäftsbericht des Kassiers und der Befund der Revisoren.
3. Wahl der neuen Vorstandschaft.
4. Beratung und Beschlussfassung über die eingelaufenen Anträge:
 - a) Anträge Dr. Schütz, Dr. Rensch: Statutenänderungen,
 - b) Antrag August Schulz: Vorort des 8. Gitarristentages.
5. Verbandsangelegenheiten: Zusammenschluss mit Augsburg. Referent: Dr. Rensch.

München, im Oktober 1905.

Karl Kern,
1. Vorsitzender.

Dr. Rensch,
1. Schriftführer.

Nach den bisherigen Anmeldungen wird die Beteiligung an den Festlichkeiten überaus rege werden. Da ein Empfang bei den bestehenden Verkehrsverhältnissen des Münchener Bahnhofes sich schwer arrangieren lässt, bitten wir unsere Gäste, welche sich vor dem Empfangsabend in den Prinzensälen orientieren wollen, dem Sekretariate zwischen 9—10 oder 4—5 Uhr, am besten nach vorheriger Benachrichtigung, einen Besuch abzustatten. (Haltestelle „Maxmonument“ der roten oder rotgelben Traubahnlinie.) Wir machen nochmals auf die auch dieser Nummer beigelegten Anmeldekarten aufmerksam.

Kleine Nachrichten

Unser tätiges Mitglied Herr Ch. Henze veranstaltet in Berlin (Philharmonie) am 23. Oktober mit dem Klub „Con Amore“ sein 13. Mandolinen- und Gitarren-Konzert. Das Programm ist sehr abwechslungsreich und weist neben 7 Orchesterstücken (ausgeführt von 50 Personen) ein Trio für Mandolinen, 2 Sextette für Gitarre (Marsch des russ. Garde-Reg. „Préobrajensky“ von Ch. Henze, und „O sanctissima“ von H. Scherrer), sowie verschiedene Stücke für Gesang mit Mandolinen- und Gitarrenbegleitung auf. Unsere Berliner Mitglieder seien nachdrücklich auf diese Veranstaltung hingewiesen.

Der Münchener Mandolinenklub 1893 veranstaltet am 7. Dezember in München (Mathildensaal) ein Weihnachtskonzert. Freunde des Instrumentes werden gebeten, ihre Adresse an den Klub, Restaurant Belvédère, Rumfordstr. 13, oder an das Sekretariat des I.G.V., Maximilianstr. 20b. I, gelangen zu lassen, worauf persönliche Einladungen zugehen werden.

Zur Benutzung des Nachtrages. (2. Beilage.) Die Nachträge sind gedacht als Ergänzung des Bibliothekskataloges Ib, der nach Kompositionsgattungen geordnet ist.

Die eingeklammerte Ziffer vor den Autornamen gibt die Abteilungsnummer an, welcher das betreffende Stück angehört. Eine Übersicht dieser Nummern befindet sich auf Seite 18. Hinter den Titeln befindet sich die Katalognummer, unter der das betr. Stück in die Bibliothek eingeordnet ist. Die Nachträge werden auf einseitig bedrucktem Papier mit durchschossenem Text aus dem Grunde hergestellt, damit unseren Mitgliedern, welche Interesse dafür haben, die Möglichkeit gegeben ist, durch Einkleben der auseinander geschnittenen Nummern der Katalog Ib auf das genaueste ergänzen zu können.

Wir betonen auch an dieser Stelle nochmals, dass Zuwendungen jeder Art, sofern sie die Gitarre oder Laute „tangieren“, immer willkommen sind und das Bild der ausgebreiteten Literatur unseres Instrumentes vervollständigen helfen.

Dr. Rensch.

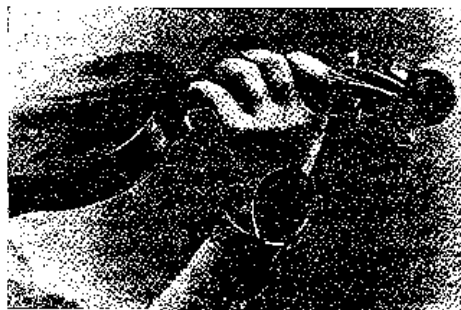
Berichtigung. Als Stifter der Nummern: 683, 684, 685 hat sich herausgestellt: Herr Constantin Friedrich in Leipzig.

Druckfehler. Zu streichen Seite 12 und 22: Nr. 590a (confer Nr. 1168). Seite 13 und 28: J. v. Schönbach, statt Schönbach. Ebendort: Egmont Schrön, statt Egmont.

Ein Hilfsmittel für den Gitarre-Unterricht

Besonders jetzt, wo sich viele Anfänger dem Gitarrespiel zuwenden, erscheint es am Platze, auf ein Hilfsmittel für den Unterricht hinzuweisen, welches geeignet erscheint, bei einfachster Konstruktion Unarten des Schülers bei der Haltung der linken Hand von vornherein entgegenzuarbeiten.

Es handelt sich um den Bruchhäuserschen Gelenkhalter für Klavier- und Violinunterricht, der, eigentlich für den Violinunterricht erdacht, ebenso für Gitarrespieler mit Nutzen anzuwenden ist, wie wir uns mit Hilfe des Exemplares, das uns von dem Fabrikanten Eb. Wünnenberg für das Verbandsarchiv geflößt worden ist, haben überzeugen können. Der



Gelenkhalter (s. Abb.) besteht sehr einfach aus einer Stahlplatte in wohlgedachter und erprobter Form, welche mittels Gurt und Schnalle beim Handgelenk angebracht wird. Für die Originalität der Erfindung spricht wohl am besten der Umstand, dass das Reichs-

patentamt trotz aller bestehenden komplizierten Apparate für die gleichen Zwecke auf vorliegende Erfindung ein deutsches Reichspatent erteilt. Wir können den Apparat, wie schon gesagt, aus eigener Anschauung bestens empfehlen und glauben, dass auch die Gitarrolehrer sich seiner, da ausserdem der Preis sehr niedrig gestellt ist,*) mit gutem Erfolg und wesentlicher Erleichterung des Unterrichtes bedienen werden. R.

(Mit Benützung der Z. f. I.)

*) Der Gelenkhalter wird unseren Mitgliedern vom Sekretariate zum Preise von Mk. 2,50 geliefert.

Neu eingetretene Mitglieder

Herr Kunstmaler Gyenis, München.
Herr G. Jaroschewsky, Oberst der Artillerie in Svezborg.
Frau Regierungsrat Dr. Marquardt, Berlin.
Hr. M. Meyer, Berlin.
Herr Dr. med. Sick, Ludwigshafen.
„ E. Schmidhuber, prakt. Zahnarzt, Ludwigshafen.
„ Humbert, Münchener.
„ Kunstmalers Kimbel, München.
„ cand. jur. Pfeiffer, München.

Zu unserer Musikbeilage

Der Schlussnummer des Verbandjahres legen wir ein Arrangement bei, welches Herr Kammermusiker Scherrer für seinen eigenen Gebrauch nach dem bekannten Silber-Quartett mit peinlich genauer Transkription des Originals sich für die Gitarre zurechtgelegt hat. Es wird wenige Quartette geben, die unsern Instrumente so günstig und ungezwungen liegen. R.

Briefkasten.

Es wird gesucht:

Carcassi, Matteo, op. 53, Deux Quadrilles de Contredanses, deux Valses et deux Galops.

Wir bitten die Besitzer dieser Pièce um Einsendung zum Verkauf oder zur Abschrift.

Durch Korrektur-Schwierigkeiten hat sich die Drucklegung des Körner-Aufsatzes verzögert, so dass wir ihn als ganzes für die Festnummer (zum 22. Oktober) bestimmt haben.

Die Redaktion.

Den Herren Musikalien-Verlegern und Musikalien-Händlern, Fabrikanten von Saiten-Instrumenten und Saiten, besonders von Gitarren und Mandolinen, Verlegern von musikalischen Werken und Musik-Zeitschriften, Antiquaren usw. empfehlen wir gefl. Einsendung von Katalogen und Preislisten bzw. neuer literarischer Erscheinungen zur Kenntnisnahme oder Besprechung im Verbandsorgane. Wir sind durch solche Zusendungen auch in den Stand gesetzt, auf die zahlreichen Anfragen unserer Mitglieder mit passenden Empfehlungen der betr. literarischen und musikalischen Erscheinungen oder industriellen Erzeugnisse dienen zu können. Ebenso bitten wir die Herren Verleger musikalischer Zeitschriften, die geneigt sind, dagegen unseren „Gitarrefreund“ regelmäßig zu tauschen, um gefl. Zusendung ihrer Blätter.

Sekretariat d. Internationalen Gitarristen-Verbandes München.
Maximiliansstr. 20 B/I I.

Ein neuer Katalog der Musikinstrumenten- und Saitenfabrik Hermann Trapp in Wildstein ist soeben erschienen. Es ist für jeden Käufer von Wichtigkeit, eine Quelle zu finden, wo er seinen Bedarf an Musikinstrumenten mit Vertrauen decken kann, und man soll sich beim Kauf in erster Linie wohl nur von der Qualität eines Musikinstrumentes anstatt von der Billigkeit allein bestimmen lassen. Billige Nachahmungen sind auch für den Elementarunterricht nicht geeignet, da der schlechte, unreine Ton, welchen sie erzeugen, gerade den jungen Schüler in schädlichster Weise beirrt. Man wähle daher eine Firma, die auf den verschiedenen Gebieten instrumentaler Bautechnik gute Resultate erzielt hat. Die Geschäftsprinzipien der oben genannten Musikinstrumenten-Fabrik sind so solid und reell, dass wir unseren Lesern empfehlen können, sich deren fachmännisch und leichtverständlich angelegten Katalog kommen zu lassen. Prämiert wurde diese Firma zuletzt auf der Weltausstellung in Paris 1900 für Musikinstrumente: Silberne Medaille in Spezialprodukten für den Export nach den Kolonien: Silberne Medaille! Höchste Auszeichnung dieser Branche.

Sämtliche Noten besorgt für Mitglieder
das Sekretariat d. I. G.-V. München, Maximiliansstrasse 20 B.

Ein Gitarre-Album ist im Druck erschienen, enthaltend

8 hübsche Volkslieder für Gesang mit Begleitung,

sowie
14 leichte effektvolle Solostücke.

Preis Mk. 2.—

Herausgegeben von

A. Halbing, München, Glockenbach 20 II.

Simon Rieger

Instrumentenmacher

München, Hochbrückenstrasse 13.

Geigen-, Lauten- und Gitarrenmacher.

Uebernahme jeder Reparatur unter Garantie.

Eigene Saitenspinnerei u.

Verkauf vorzüglicher italienischer und deutscher Saiten.

Grosse Auswahl in alten

Meisterviolinen u. Gitarren

KARL MÜLLER

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

ALPEN-STRASSE 22½ **AUGSBURG** ALPEN-STRASSE 22½

Spezialist in Wappen- und Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren 6- bis 15saitig

— mit tadellos reinstimmendem Griffbrett und vorzüglichem Ton —

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung & Garantie für Tonverbesserung

— **BESTE BEZUGSQUELLE FÜR SAITEN.** —

Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfehlte seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und

Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten
Wiener- und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern,

Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente

Georg Tiefenbrunner

München, Burgstrasse 14

Gegründet 1842

Hof-Saiteninstrumenten- und Saiten-Fabrik

Kgl. Bayer. Hoflieferant,

Hoflieferant S. Kgl. Hofe d. Herzogs Karl Theodor in
Bayern und Ihrer Majestät d. Königin Alexandra von England
und Kaiserin von Indien

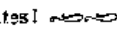
Ausgezeichnet mit der Grossen goldenen Medaille

f. Kunst und Wissenschaft v. S. Kgl. II. d. Herzog

Maximilian in Bayern.

Zithern und Gitarren

besten Genres! 

eigenen Fabrikates! 

Grösstes Lager am Platze!

Streich-Melodions, Violinen, Violas, Celli,
Contrabässe, Mandolinen, Mandoras ec. etc.

Alte italienische Meistergeigen
und **Meister-Gitarren**

Kataloge kostenfrei und franco.

Vertreter an allen Orten gesucht.

Erste Preise erhalten in Wien 1873, Philadelphia 1876,
Sydney 1878, Graz 1880, Melbourne 1881, Nürnberg 1882,
Amsterdam 1883, Boston 1883, London 1883, München 1888,
London 1891, Chicago 1893.

HANS RAAB

Saiten-Instrumentenbauer

Sendlingerstr. 7—9 **MÜNCHEN** Sendlingerstr. 7—9

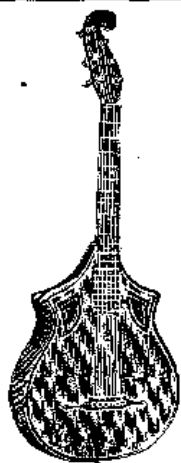
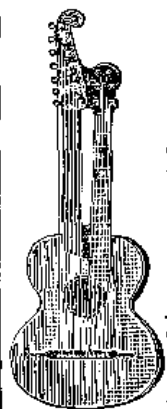
Spezialwerkstätte für Gitarrenbau

Empfehle meine als erstklassig anerkannten.

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell
des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische
Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.
Tonverbesserung garantiert.



Hermann Trapp

Musikinstrumente und Saiten
mit kaiserlichem und königlichem
Privilegium.

Wildstein

bei Franzensbad (Deutsch-Böhmen.)

Spezialist in:

**Terz-, Prim- und
Bassgitarren**

== 6-15 sautig, ==

in Mandolinen und
Zithern, alles mit
ganz reinem Griff-
brett, in eleganter,
feinster Ausführung,
und allen denkbaren
Formen, zu sehr
mässigen Preisen.

Alle Reparaturen in
hochmännlicher Vollendung
unter Garantie.

Erste Bezugsquelle für alle
Arten Saiten.



Illustrierte Preiskourante über alle Musikwaren umsonst
— und portofrei. —



Xaver Kerschensteiner

Geigen- und Lautenmacher

Kgl. bayer. Hoflieferant

Regensburg Bayern

Fabrikation

von

Meister-Instrumenten ersten Ranges

Solo-Instrumente

Gitarren, Zithern und Geigen

Reparaturen und Saiten

== Preiskurante gratis und franko ==

Bilder

von bemerkenswerten Rosetten
historischer Lauten und Gitarren in
Originalgrösse

1. Rosette einer 5saitig-doppelchörigen italienischen
Gitarre ca. 1700 (Bes. Herr Hahn).
2. Rosette einer 5saitig-doppelchörigen italienischen
Gitarre ca. 1700 (Bes. Herr Dr. Rensch).
3. Rosette einer Laute von Wenger, Augsburg
von 1746 (Bes. Herr Dollmann).
4. Rosette einer Laute von Mayr, Salzburg von
1751 (Bes. Herr Dr. Rensch).
5. Rosette einer Basslaute von Schelle, Nürnberg
von 1721 (Bes. Herr Böhler).

Preis das Stück Mk. 2.50.

Zu beziehen durch das Sekretariat des Int. Guit-
Verbandes, München 8. Porto extra.

Michael Wach (Hans Wach's
Nachfolger)

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

Schommerstrasse 21 **München** nächst d. Karlspl.

empfiehlt seine

Wappenform-Gitarren eigner Form-Konstruktion

Unerreichte, elegante Formschönheit,
anerkant hervorragende Tonfülle.

Kontra-Bassgitarren. D.R.G.M. Nr. 203594.

Bei diesen Kontra-Bassgitarren ist der Verstärkungsteil
der Basse zu einem akustischen Horn ausgebildet, welcher
mit dem Korpus durch eine Öffnung in Verbindung steht;
dadurch wird eine bedeutende Tonverstärkung erzielt.

Zithern und Streichinstrumente in vollendeter
Ausführung.

Reparaturen. — Eigene Saitenspinnerei.



Wappenform-Gitarren

von neuestem, bevorzugtem
Modell, sowie

**Mandolinen, Zithern
und Saiten etc.**

liefert die bedeutende

== Musikinstrumenten-Manufaktur ==

Carl Gottlob Schuster jun.

gegr. 1824

Markneukirchen No. 575

Apparat „Accord-Revolver“ ermöglicht schon nach
einer Stunde Übung die Erlernung des Gitarrespiels

— Katalog kostenfrei —

Verlag Georg D. W. Callwey, München.

Deutsche Volkslieder und Balladen

zur Guitarre

nach Art der alten Lautenmusik bearbeitet und übertragen für Klavier

von **Heinrich Scherrer.**

Text und Auswahl unserer Lieder geben das Programm der Volksliederabende des bekannten Lautensängers *Robert Kothe* (München) wieder. Bei der Fertigstellung der Texte wurde zwar überall der geschichtlichen Ueberlieferung nachgegangen, aber nicht das philologische, sondern das künstlerische Moment hat zuletzt den Ausschlag geben müssen. Infolgedessen blieben bisweilen einzelne Strophen weg; andere wurden umgestellt, auch verschiedene Lesarten verschmolzen. Neues hinzugefügt wurde nur in Liedern, die ihrer Natur nach eine fortwährende Veränderung je nach Witz und Laune des Sängers erheischen. Die hier mitgeteilte Fassung ist im öffentlichen Vortrage bereits erprobt. Wo der Raum es irgend gestattete, haben wir aber auch den ursprünglichen Text nebst den wichtigen Varianten mitgeteilt.

Erschienen sind die nachfolgend aufgeführten 16 Lieder:

1. <i>Susani, susani...</i> Geistliches Wiegenlied um 1623.	9. <i>Es waren zwei Königskinder...</i> Niederdeutsche Ballade.
2. <i>In den Rosen.</i> Geistliches Trinklied 15. Jahrh.	10. <i>Es fiel ein Reif...</i> Vom Niederrhein.
3. <i>All mein Gedanken...</i> Minnelied von 1640.	11. <i>Muss i denn...</i> Schwäbisch.
4. <i>Drei Laub auf einer Tinden...</i> Reigenlied 1540.	12. <i>Spinn, spinn...</i> Aus dem Bergischen u. Clevischen 1836.
5. <i>Gar hoch auf jenem Berge...</i> Ehstandslied 1540.	13. <i>Der Tod von Basel.</i> 1807.
6. <i>Feintiebchen du sollst...</i> Nach einem Kuhländischen Volkslied.	14. <i>Ich gung emal spazire.</i> Spottlied.
7. <i>Die schwarzbraune Hexe.</i> Jägerlied um 1700.	15. <i>Wer ist der Beste?</i> Preislied auf den Bauernstand.
8. <i>Vom Wasser und vom Wein.</i> Scherzhafte Kampflied.	16. <i>Von einer Vogelhochzeit.</i> Hochzeitslied.

Preis jeden einzeln zu habenden Liedes Mk. 1.—. Die Sammlung wird fortgesetzt.

Verlag Georg D. W. Callwey, München.

Es genügt bei Bestellungen anzugeben: Scherrer-Lieder Nr. ...

Das Sekretariat des I.G.V. München, Maximilianstr. 20/B.

„Ein gar köstliches Geschenk für alle Freunde des echten Volksgesanges, das wir in erster Linie dem musikliebenden Hause, dann aber auch Gesangsvereinen jeder Art, Lehrern, Musikinstituten, überhaupt allen empfehlen, die dazu berufen sind, das wesentliche Erziehungselement, das wir im Volksliede besitzen, zu hegen und zu pflegen. Die neueste Zeit hat die Guitarre wieder zu Ehren gebracht, und immer mehr greift die Erkenntnis Raum, dass wir in ihr, der älteren Schwester der Laute, das natürlichste Begleitinstrument des Volksgesanges besitzen, das sich leicht überall mitnehmen lässt und dessen Ton so geartet ist, dass er die Singstimme nicht deckt, sondern unspielt und hebt. Dem Herausgeber der vorliegenden Sammlung wird man die Anerkennung spenden, dass er mit feinem musikalischen Sinne das alte Instrument verwendet. Die Begleitung ist nicht primitiv wie zur Zeit unserer Grosseltern, sie entspricht vielmehr modernem Empfinden und bringt einen neuen künstlerisch anziehenden Stil, der sich nicht weniger durch harmonische Reinheit, als auch durch Vermeidung jeder Überkünstelung empfiehlt.“

(Niederrhein. Volkszeitung 9. IX. 5.)

AUGUST SCHULZ

Gitarren- und Lautenbauer

NÜRNBERG G.,

==== Unschlittplatz ====

fertigt als Spezialität:

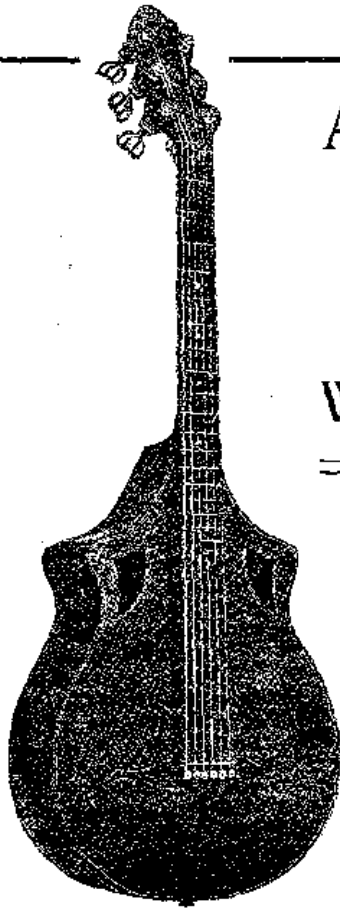
Wappenform - Gitarren ==== und Lauten ====

mit gesangreichster Tonfülle und leichtester Spielbarkeit, in allen Lagen vollständig reinstimmend, mathematisch berechnete genaue Griffbretteinteilung etc.

Preisliste gratis.

==== Nürnberg 1905: ====

Silberne Medaille der „König Ludwig-Preisstiftung“ für den gediegenen Bau, geschmackvolle Ausführung etc. von Gitarren, Lauten und Zithern.



Max Amberger

Hof-Instrumentenmacher • Kgl. bayer. Hoflieferant

8 Müllerstrasse **München** Müllerstrasse 8.

Meister-Gitarren

hervorragend in Ton und leichter Spielart. Gebaut nach den Modellen auslesener alter Instrumente und den Erfahrungen und Ratschlägen bedeutender Gitarristen der Jetztzeit, besonders aber nach den Normen des um den modernen Gitarrenbau hochverdienten Internationalen Gitarristen-Verbandes, Sitz in München.

Konzertzithern

neuester, verbesserter Konstruktion D. R.-G.-M. Nr. 184098; die sanglichsten, lautklingendsten Zithern der Gegenwart.

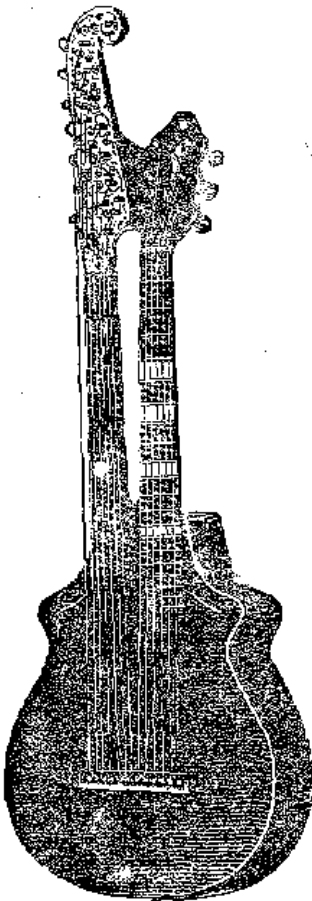
Amberger Griffbrett weltberühmt.

Gitarre-, Violin- und Zithersaiten in Pa. Qualität.

Grösste, bewährte Reparaturanstalt für Zithern und Gitarren.

Neuester illustrierter **Gitarre-Prospekt** Ausgabe 1904

==== gratis und franko. ====





Mitteilungen
Des
Internationalen - Guitarristen -
Verbandes.

E. V.



Zum
VII. Guitarristen-Tage.
21.-23. Oktober 1905.

Dem Andenken
Theodor Körners.
Nr. 1 1905/06.

1924
1307



Gitarre = Musik

Originalkompositionen und Arrangements

von

Heinrich Scherrer, Kgl. bayer. Kammermusiker.

Die Ensemblesachen (Duo- und Quartettsätze) sind im Gebrauch der Zweigvereine München, Bremen, Nürnberg usw. und zum grössten Teil schon in den Gitarre-Konzerten zu München, Nürnberg, Regensburg etc. mit durchschlagendem Erfolge ausgeführt worden.

1. „Nach alter Art“. Drei kleine angereichte Stücke (Solo) im alten Lautenstil komp. Original-Komposition M. 1.20
2. „Vier alte Ländler“ (Solo) revidiert und mit einer zweiten, sowie einer Begleitstimme versehen, alle drei Stimmen in Partitur „ 1.60
jedes weitere Exemplar zur Benützung als Einzelstimme „ 1.—
3. „Der Fuggerin Danz“, aus dem Lautenbuch von Melchior Neusidler, gedruckt in Strassburg 1574. Nach der modernen Notenschrift v. E. Schmitz. (Duo). „ 1.—
4. „Altfrauzösisches Tanzlied“, Unbekannt (16. Jahrhundert), (Duo) „ 1.—
5. „Ave Maria“ von J. Arcadelt (16. Jahrhundert), (Duo) „ 1.20
6. „Feinslieb, du hast mich g'fangen“ (Joh. L. Hasler 16. Jahrh.), (Duo) „ 1.—
7. „Es ist ein Ros' entsprungen“ (Praetorius 16. Jahrh.), Weihnachtslied (Duo). „ 1.—
8. „Stille Nacht, heilige Nacht“, tirol. Weihnachtslied, (Sextett). „ 2.40
9. „O sanctissima“, sizilian. Volkslied, (Solo und Sextett) „ 2.40
10. „Gavotte“ (Solo, Duo oder Quartett) Original-Komposition „ 1.—
2 weitere Quartettstimmen handschriftlich „ 2.—
11. „Oesterreichische Nationalhymne“ nach dem Kaiserquartett von J. Haydn, (Duo) „ —.60
12. Kreutzer, „Die Kapelle“ und „Das ist der Tag des Herrn“ (Schäfers Sonntagslied) (Duo). „ 1.20
- Fünf althistorische Märsche:
13. „Hohenfriedberger Marsch“ von König Friedr. d. Grossen, für eine Terz-, zwei Prim- und eine Gitarre mit einigen Contra-Saiten, alle vier Stimmen zus. „ 1.60
14. „Torgauer Marsch“ v. Friedr. d. Grossen, ebenso alle vier Stimmen zus. „ 1.60
15. „Coburger Josias-Marsch“, Unbekannt, ebenso, alle vier Stimmen zus. „ 2.40
16. „Bataillon-Garde-Marsch“, Unbekannt, ebenso, alle vier Stimmen zus. „ 1.—
17. „Präsentier-Marsch“, v. König Friedr. Wilhelm III., ebenso, alle vier Stimmen „ 1.—
18. „Die Pinzgauer Wallfahrt“, Tiroler Volkslied, zweistimm. Doppelchor mit Gitarrebegleitung, alle vier Stimmen zus. „ 1.—
19. „Fregliera“, Mandolinen-Ensemble (vier Mandolinen, Mandola, Gitarre), Original-Komposition, alle Stimmen zusammen „ 3.—
20. „Russischer Marsch“ (Duo) Arr. „ 1.20
21. „Zwei alte Gitarre-Märsche“ (Solo und Duo) rev. und eingerichtet „ 1.—
22. „Adagio“ (Solo und Duo) rev. und eingerichtet „ 1.20

☛ Mitglieder des Internat. Guitarristen-Verbandes (o.V.) geniessen auf obige Preise 25% Rabatt.

Es genügt bei Bestellungen die Angabe: Gitarre-Musik Nr. . . .

==== Die Sammlung wird fortgesetzt. ====

Nachdruck u. Ver-
vielfältigung hier
verzeichneter Mu-
sikalien verboten.

Das Sekretariat des internationalen Guitarristen-Verbandes
München, Maximilianstr. 20/B I.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e.V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom **Sekretariat d. I. G.-V., München, Maximiliansstr. 20 B/I I.**

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von **Mk. 6.—** franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an das **Sekretariat des I. G.-V. München, Maximiliansstr. 20 B/I I.**

7. Jahrgang 1905/06

Heft 1

Oktober 1905

Inhalt

Theodor Körner und die Gitarre. Skizze von Werner Grahn und Dr. phil. Haas. — Historische Miscellen (Einleitende Bemerkungen. — Jak. Aug. Otto: „Ueber die Gitarre“ 1828.) — Wiederholung als Ausdruck im Volkslied. Von R. Batka. — VII. Internationaler Guitarristentag in München. — Zu unserer Musikbeilage. — Kleine Bemerkungen der Schriftleitung. — Musikbeilage: Teilung der Erde — Der Alpenjäger — Die Hoffnung. Drei Lieder für Gesang mit Gitarre-Begleitung von Theodor Körner. — 2. Beilage: Inhaltsverzeichnis des 6. Jahrganges 1904/05.

Theodor Körner und die Gitarre

Skizze von Werner Grahn und Dr. phil. Haas

Theodor Körners junges Leben fiel in eine sangesfreundige Zeit, und in besonderem Masse war es der Gesang zur Gitarre, oder wie sie auch wohl genannt würde, zur Leyer oder Zither, der damals als ein letzter Überrest aus der Blütezeit der alten Laute sich erhalten hatte und noch viele Anhänger und Freunde besass. Das bezeugen uns u. a. eine grosse Zahl gefälliger volkstümlicher Lieder aus jener Zeit, die nach Wort und Weise ganz wie zur Gitarrebegleitung geschaffen scheinen, und mancherlei Abbildungen, wie ja auch das Titelbild des „G.-F.“ uns eine deutsche Familie aus dem Anfang des 19. Jahrhunderts zeigt, die sich am Klange der Gitarre erfreut. Mag man auch wohl mit Recht sagen, die Laute sei zur Zeit unserer Grossväter von ihrer Höhe beträchtlich herabgesunken, indem ihre Bedeutung als Soloinstrument von einzelnen Virtuosen allzusehr in den Vordergrund gestellt wurde, — sicher ist doch, dass sie als Liebegleiterin damals noch Bedeutung gehabt hat und zur Pflege schlichter Hausmusik in weiten Kreisen beliebt war. Der ganze Geschmack jener „Biedermeierzeit“, im guten Sinne, war eben auf das Schlichte, Einfache, Trauliche gerichtet, und diese Eigenschaften sind es ja gerade, die unserem In-

strument seinen Wert verleihen und ihm heute wieder Anerkennung verschaffen.

Auch Theodor Körner, der Sänger von „Leyer und Schwert“, der Freiheitsdichter und Held, gehörte zu ihren Freunden. Im Jahre 1791 in Dresden geboren, war er schon von früher Jugend auf in seinem elterlichen Hause an Musik gewöhnt, und in dem vortrefflichen Erziehungsplan seines hochgebildeten Vaters spielte der Musikunterricht eine nicht unbedeutende Rolle. Er selbst gab ihm die erste Anleitung, nach einer Mitteilung Friedrich Försters, und in einem Briefe des älteren Körner an Schiller vom 5. September 1803 heisst es: „In meinem Hause werde ich bald manchen musikalischen Genuss haben. Meine Kinder haben Stimme, und ich lasse ihnen von einem sehr guten Meister, den wir hier haben, Unterricht geben.“ Und gar früh zeigte sich Theodors Vorliebe für die Gitarre. So lesen wir in den biographischen Notizen des Vaters von 1814 über ihn: „In einem hohen Grade fand sich bei ihm Sinn und Talent für Musik. Auf der Violine versprach er etwas zu leisten, als die Gitarre ihn mehr anzog. Für die Zither (Guit.) und den Gesang glückten ihm mehrere kleinere Kompositionen, und sein richtiges, feines und lebendiges

Spiel wurde mit Vergnügen gehört“. Die Zither am Arm, dachte er sich zurück in die Zeit der Troubadours. Der Guitarre blieb er bis zuletzt treu und spielte sie mit grosser Fertigkeit. Im Jahre 1797 erhielt der Vater Körners, Dr. Körner, die Guitarre, deren Abbildung wir an dieser Stelle nach einer auf unsere Veranlassung im Körner-Museum zu Dresden hergestellten photographischen Aufnahme bringen. (Abb. 1.) Kein



Abb. 1.

anderer als Friedr. Schiller war es, der Dr. Körner, dessen Gattin den Wunsch nach dem Besitze einer guten Guitarre geäussert hatte, diese Guitarre aus Jena, von einem dortigen tüchtigen Instrumentenmacher namens Jak. August Otto gebaut, verschafft hat. Das Instrument wurde dem frühzeitig hohe musikalische Begabung an den Tag legenden Knaben Theodor von seinem Vater zum Geschenk gemacht. Die Guitarre ist schlicht und einfach in ihrem Äussern; der Bau ist zart und das Instrument klein; es ist bemerkenswert, dass der Deckel der Guitarre

unpoliert ist und rohem Cedernholze in seinem Äussern ähnelt. Die Besaitung ist noch die ursprüngliche. Das Instrument trägt in seinem Innern die Jahreszahl 1797 und den Namen des Verfertigers; aussen unter dem Steg befindet sich, schon stark verblasst, Körners eigenhändige Namensaufschrift: C. Th. Körner, welche auch auf unserer Nachbildung sichtbar ist. Es steht übrigens entgegen der im G.-F. VI. 4. pag. 74 gegebenen Notiz fest, dass Körner diese Guitarre nicht mit nach Freiberg genommen hat; sie verblieb vielmehr als Familieninstrument im Hause des Vaters, Dr. Körner, in Dresden und ging nach dem im Jahre 1843 erfolgten Tode der Mutter Körners in den Besitz des Pflegesohnes derselben, des nachmaligen Hauptmannes Carl Ulbrich über, von welchem sie Hofrat Dr. Peschel in Dresden für das Körner-Museum erhalten hat. Das Instrument, welches Körner in Freiberg gespielt hat, ist bisher unermittelt geblieben. Die Guitarre, welche Körner in Wien

besass, wurde ihm, wie unten näher ausgeführt, im Jahre 1812 als Geburtstagsgeschenk vom Vater übersandt; es ist indessen nicht das Familieninstrument gewesen. Es steht nicht mit Sicherheit fest, ob die im Hause des verstorbenen bekannten Verlegers Rudolf Brockhaus in Leipzig aufbewahrte Guitarre diejenige ist, welche Körner nach Wien gesandt wurde und die er dort gespielt hat. An dieser Stelle sei auch der Laute Körners gedacht, welche durch W. von Humboldt in die Körner'sche Familie von dessen Reisen mitgebracht wurde. Die Laute ist ein altes spanisches Instrument und befindet sich gleichfalls im Körner-Museum. Wir bringen ihre Abbildung in Abb. 2.)*



Abb. 2.

*) Abb. 2, 3 und 4 mit Genehmigung des Verleges E. A. Seemann, Leipzig, aus dem Körner-Buche von Hofrat Dr. Peschel: „Theodor Körner und die Seinen“ (W. Emil Peschel und Eugen Wildenow).

Wie Theodor, so zeichneten sich auch seine Schwester Emma, „eine Künstlerin bei Saitenspiel und Gesang“, und seine Pflegeschwester Julie Kunze, die verwaiste Tochter von Dr. Körners Leipziger Freund Job. Friedr. Kunze, spätere Gattin Alex. von Einstedels auf Gnadstein, welche durch Heinr. von Kleist das Urbild zum Käthchen von Heilbronn ward, durch grosse musikalische Begabung aus. Das veranlasste den Vater, einen „musikalischen Zirkel“ zu begründen, der allwöchentlich unter seiner Leitung in seinem Hause musizierte, und bei dem auch bedeutende Musiker, wie der Kapellmeister Paër mitwirkten. Er schreibt darüber am 27. Januar

1805 an Schiller: „Bei uns wird viel Musik getrieben. Endlich habe ich es durchgesetzt, dass auch vierstimmige Sachen im ernsten Stil durch Dilettanten bei uns ausgeführt werden. Alle Wochen haben wir eine solche Übung, die sich vielleicht zu einem grösseren Singinstitut erweitert.“ Selbst Mozart zählte 1789 zu den Besuchern des gastlichen Körnerschen Hauses, und hier war es, wo er seine Freunde zuerst mit der Partitur des „Don Juan“ bekannt machte.

Mit dieser musikalischen und einer ebenso gründlichen wissenschaftlichen und allgemeinen Vorbildung bezog Theodor Körner Ostern 1807 die Bergakademie Freiberg in Sachsen, und



Abb. 3.

Körner in Bergmannstracht im Kreise seiner Komilitonen die Guitarre spielend.

auch hier blieb die Guitarre sein ständiger Begleiter. Sie passte ja auch vortrefflich in seine neue Umgebung hinein; noch heute finden wir sie z. B. im Harz in jedem Bergmannshause. In seiner kleidsamen Bergknappentracht, die Guitarre umgehängt, durchstreifte er die Gebirgsgegenden; das bergmännische „Glück auf!“ war sein liebster Gruss. Sie war ihm auch zur Seite im geselligen Verkehr mit seinen Freunden. Sein Jugendfreund Friedrich Forster berichtet von ihm: „Theodor Körner hatte schon als Student in der Kunst des Improvisirens eine solche Fertigkeit, dass er, vom Wein und heiterer Gesellschaft angeregt, ein aus dem Stegreif gedichtetes Lied mit einer zugleich entstandenen

Melodie und angemessener Begleitung der Guitarre vortrug, wobei die lustigen Brüder in den Endreimen kräftig einstimmten“. Alexander Sauerweid, ein Freiburger Freund Th. Körners, zeichnete ein jetzt im Körnermuseum befindliches Stammbuchblatt (vgl. Abb. 3), Körner in Bergmannstracht im Kreise seiner Komilitonen die Guitarre spielend. Unter seinen Dichtungen aus jener Zeit ist eine hervorzuheben, in der er seine geliebte Guitarre selbst besingt und uns zugleich verrät, bei welchen Gelegenheiten er ihre Hilfe wohl am liebsten angerufen haben mag, um seinen sehnächtigen und leidenschaftlichen Gefühlen Ausdruck zu geben:

„Singe in heiliger Nacht, du meines Herzens Vertraute,
Freundliche Zithar, ein Lied hier, wo die Liebliche wohnt,
Sanft umflüstre dein Ton den süßen Traum der Ge-
liebten,

Und des Sängers Bild zaubre der Schlämmer ihr vor.
Ach, wie gleicht dir mein Herz: da sind die Saiten
Gefühle,

Und — ist's die Liebe nicht auch, die es zum Wohlkaut
gestimmt?

Dass er von Haus aus in hohem Grade empfänglich war für weibliche Schönheit und Anmut, bestätigen u. a. zahlreiche noch ungedruckte und im Körnermuseum verwahrten Gedichte an seine Freundinnen, und welch tiefen Eindruck vollends der Gesang einer wohllautenden Stimme auf ihn machte, schildert er im ersten Akt seines Dramas „Rosamunde“:

„Da klang ein Zauberton in meine Seele,
Von fern herüber, der das tiefste Mark
Mit einklangsvoller Seligkeit durchbebt,
Die Pulse stockten mir, ich wagte nicht,
Des Atems leisen Wellenzug zu trinken;
Es wurde jeder Nerve zum Gehör,
Und wie zum Kusse öffnet sich die Lippen,
Wollüstig von der Liebbewegten Luft
Den Hauch der Silberstimme einzusatmen.
Da schweigt das Lied — hier tönt es ewig fort.

Im Gegensatz zu der stillen und poesie- reichen Freiburger Zeit steht das wilde studentische Treiben an der Universität Leipzig, die er im Oktober 1810 bezog und schon Ostern 1811 wegen seiner eifrigen Teilnahme an den heftigen Parteikämpfen der studentischen Ordensverbindungen als Relegierter wieder verlassen musste. Aber auch in diesem tollen Burschenleben lässt er seine Gitarre nicht, wie uns Friedrich Förster in blühendem Stil berichtet: „Ich sass mit ihm und anderen flotten Burschen im Studentenflausch in Auerbachs Keller, wo uns bei den Perlen vom Rhein und dem Blute von Burgund so kannibalisch wohl wurde, wie jenen berücktigten Fünfhundert in der Zelle, aus welcher Faust gottseligen Angedenkens auf dem Weinfasse davonritt. Unter den Richen des Rosentales sang Theodor Körner mir seine schwärmerisch-zärtlichen Liebeslieder, und ich stand dem wild aufbrausenden Renomisten zur Seite, bei der verhängnisvollen Paukerei, infolge deren er, flüchtig und verbannt, Leipzig mit schwerem Herzen zu verlassen sich gezwungen sah“. Dabei hatte er stets eine Geliebte, die er in seinen Gedichten besang, und unter deren Fenster er Abends auf der Gitarre ein schmach tendes Lied begleitete.

Nach mancherlei Wechselfällen gelangte Körner im Herbst 1811 nach Wien, wo er noch eine kurze Zeit des Glückes und frucht-

barer künstlerischer Tätigkeit fand. Durch seine Dichtungen und zahlreichen Empfehlungen waren ihm die ersten Kreise Wiens geöffnet, und bald hatte er sich durch sein hinreissend lebenswürdiges Wesen aller Herzen, besonders die der Frauen, erobert. Daneben trieb er ernste künstlerische Studien und war besonders fruchtbar an dichterischen Produktionen, so dass er eine dauernde Anstellung als „k. k. Hoftheaterdichter“ fand. Auf die Höhe seines Glückes stieg er durch die Verlobung mit der Schauspielerin Antonia Adamberger, bis dann der bald von neuem ausbrechende Krieg gegen die Franzosen auch sein freiheitglühendes Herz mit Fortritt und ihm einen frühen Heldentod brachte. Dass er auch hier bis zu seinem Tode der Gitarre treu blieb, beweisen seine Briefe:

13. Juni 1812. „Die Nächte sind jetzt herrlich. Da häng ich immer die Gitarre um und schweife in den nahen Ortschaften umher.“ —

30. Juni 1812. „Ein Kastanienwäldchen breitet die nötige Kühlung um mich her, und die Gitarre, die hinter mir am nächsten Baume hängt, beschäftigt mich in den Augenblicken, wo ich ausruhe.“ —

Und als er seinen letzten Geburtstag feierte, am 23. September 1812, da war eine Gitarre sein letztes Geschenk vom Vater, ein Gitarrenband von seiner Braut. Er schreibt an demselben Tag darüber nach Haus: „Ihr Lieben! Mit dem Morgen meines Geburtstages sind mir tausend liebe Erinnerungen in dem Herzen erwacht, und welche von allen könnte mir süsser sein als die von Euch, an Eure Liebe, an Euer Andenken in dieser festlichen Stunde. — Den ersten Gruss brachte mir H., indem er mir in Deinem Namen, liebster Vater, eine schöne, tonkräftige Gitarre überreichte. Zugleich hatte meine liebe gute Toni ihm einen Rosenstock, ein Gitarrenband mit der Aufschrift: „Zum Angebinde von Deinem Vater“, und ein wunderzierliches Armband von ihren Haaren, mit unseren Monatssteinen geziert, übergeben.“ —

Ob Th. Körner die Gitarre als Soloinstrument gespielt hat, und ob er dieselbe als solches gehandhabt wissen wollte, entzieht sich bis heute unserer genaueren Kenntnis. Die von Zeitgenossen mehrfach hervorgehobene treffliche Fertigkeit, mit welcher Körner das Instrument gespielt hat, sowie die Tatsache, dass Körner fünfzehn Variationen für Flöte und Gitarre komponiert und uns hinterlassen hat, recht-

fertigt aber in hohem Masse die Vermutung, dass Körner auch grössere Sachen für Guitarre allein auf diesem Instrument zum Vortrag gebracht hat, geeignet, in dem musikalisch hochgebildeten Familienkreise Körners verständnisvoll angehört und beurteilt zu werden. Ferner sind uns einzelne Lieder-Kompositionen von ihm glücklicherweise erhalten geblieben, und zwar sind dieselben niedergelegt in dem Liederbüchlein, welches im Körner-Museum als eine der wertvollsten und rührendsten Erinnerungen an Körners Studentenzeit noch vorhanden ist.

Dies Liederbüchlein ging aus dem Privatbesitz des verdienstvollen Gründers und Leiters des Körner-Museums, des Herrn Hofrats Dr. Peschel, in den Besitz des nun städtischen Museums zu Dresden über und bildet, auch durch die Geschichte seiner Akquisition, ein Stück, bei dessen Betrachtung uns Episoden aus dem Gemütsleben und dem Schicksale von Menschen aus einer uns nur zu fremd gewordenen grossen Zeit recht packend vor die Seele treten! Das Liederbuch wurde von Th. Körner während seiner Freiburger Studienzeit seiner damaligen

Resignation *Von Th. Körner.*

Hing ich hin in Tobakstamm zu lag - von auf uns hat die Trau

die um unsern Wagnis Leben zu geben, auf dich hin in das

Korbin zu geben, die Fährten gab die besten Langen uns

Ende

Abb. 4.

Studentenneigung Johanna Biedermann, einer sächsischen Pastorentochter, zur Erinnerung verehrt. Die darin enthaltenen Kompositionen sind teilweise von ihm selbst, teilweise hat Körner auch fremde Kompositionen Aufnahme finden lassen. Als Komposition seines Vaters Dr. Körner ist die Bearbeitung des Schillerschen „Das Mädchen aus der Fremde“ mit für Guitarre gesetzter Begleitung in C-Dur, zu nennen, wie denn auch allen eigenen Kompositionen Körners in diesem Liederbuche Schillersche Gedichte zu Grunde liegen. Das Begleitinstrument bildete die Guitarre, für welche die Begleitung beigeschrieben ist. Da Th. Körner

eine sehr sympathisch klingende Bassstimme besass, hat Körner, wie schon oben angedeutet, zu seiner und anderer Freude, sei es in trautem Familienkreise, sei es in froher Studentengenossenschaft, diese Lieder selbst gesungen und mit der Guitarre selbst begleitet. Es sind als von Th. Körner selbst komponierte Lieder zu nennen:

Die Teilung der Erde, A-Dur.

Der Alpenjäger, A-moll.

Hoffnung, D-Dur.

Resignation, E-moll. Für letzteres fügen wir das Facsimile (Abb. 4) des betreffenden Notenblattes aus dem Liederbuche bei, das für die Fest-

stellung, in welcher Art und Weise Körner diese Lieder begleitet hat, von Wert sein dürfte. Die anderen drei Lieder fügen wir als Musikbeilagen, nicht facsimiliert, bei.

Körner hat, um dem Geschenke an Johanna Biedermann auch dem Äussern nach eine gefällige Form zu geben, die Noten von fremder Hand schreiben lassen; bei seinen eigenen Kompositionen hat er mit eigener Handschrift den Namen des Komponisten Theodor Körner hinzugefügt.

Als nicht von ihm, sondern von einem unbekannten Komponisten stammend, hat Körner u. a. auch noch eine mit Gitarre zu begleitende Komposition: Jean Pauls Lieblingslied, in das Liederbüchlein aufgenommen, was wir des Interesses halber hier mit anführen wollen. Das Büchlein selbst ist in rotem Saffian gebunden; der Rücken trägt in Goldschrift die Anfangsbuchstaben des Namens seiner Herzliebsten: J. B.

Es geht aus den angeführten Zeugnissen hervor: Körner hat die Gitarre in ihrem eigenen Wesen erkannt und ist ihr treu geblieben sein Leben lang. Er hat uns gezeigt, was die Gitarre sein soll und kann: Vertraute des Herzens, treue Begleiterin im Glück und Unglück.

Da die „Leyer“ für das Leben des Dichters eine solche besondere Bedeutung hatte, so ist es kein Wunder, dass wir sie öfter als bei anderen Dichtern in seinen poetischen Werken wiederfinden. Ausser den oben mitgeteilten Dichtungen sind der einzelnen, durch alle seine Gedichte verstreuten Stellen noch gar viele, wo der Laute Erwähnung getan, oder ihr irgend eine Rolle zugeschrieben ist. So im „Traume“, in der „El. Cécilia“, in dem „Prolog zu Konradin von Schwaben, den er von einem Sänger zu seiner Harfe gesprochen wissen will, in des „Sängers Morgenlied“ und „Sängers Wanderlied“, in „Spielmann und Zither“, endlich in der Ballade vom „Kynast“ der sagenumwobenen schlesischen Raubritterburg, wo es heisst:

Da ergreift der Gast die Zither
Und singt von der Liebe unendlicher Lust
Viel schöne, köstliche Lieder,

Und was er gesungen, klingt in der Brust
Ewig wieder,
Und Feuer durchströmt alle Glieder.

Viele seiner Lieder sind auch wohl geradezu für die Laute gedichtet, so: „Ständchen, Russisches Lied“, „Wiegenlied“, Romanzen, Bergmannslieder und Kriegslieder. Die Leyer ist ihm nicht nur wie vielen anderen Dichtern, ein Symbol der Dichtkunst, sondern in lebendigster Weise fühlte er den Zusammenhang der Poesie mit der Musik. Beide sind ihm, wie den alten Griechen, eins; das hatte der Vater schon erkannt, als es sich noch um die Wahl des Berufes für ihn handelte, und dabei berücksichtigt. Theodor Körner nennt sich vorzugsweise nicht „Dichter“, sondern „Sänger“, so in des „Sängers Abschied von der Fürstin“, seine Dichtkunst, „Spiel“ so im „Abschied vom Leser“ in den „Erinnerungen an Karlsbad 1811“:

Das Spiel ist aus, die Töne sind verlungen,
Nicht weiter rühr' ich meine Saiten an.
Ich hab es recht aus voller Brust gesungen;
Nein, meine Hoffnung ist kein leerer Wahn:
Denn knüpft nur einer voll Erinnerungen
An diese Tränen seine Freuden an,
Leg ich zufrieden meine Laute nieder
Und reich belohnt sind alle meine Lieder.

In der „Zueignung“ zu den „Zwölf freien deutschen Liedern“, die er kurz vor seinem Tode gedichtet und die der Vater später mit einigen anderen Gedichten zusammen, ganz im Geiste des Sohnes, als „Leyer und Schwert“ herausgegeben hat, bezeichnet er sich seinen Freunden gegenüber als „den verwegenen Zitherspieler.“

Leyer und Schwert bilden auch den Schmuck seines schlichten Grabdenkmals; „Leyer und Schwert“ haben Theodor Körners Namen unsterblich gemacht.

Für die Liebenswürdigkeit, mit welcher Herr Hofrat Dr. Peschel uns reiches Material zu dieser Skizze, ebenso die Abschrift der drei beiliegenden Kompositionen Körners gewährt hat, sind wir dem trefflichen Leiter des Körnermuseums zu grossem Danke verpflichtet.

Historische Miszellen.

Unter dieser Rubrik werden wir Artikel und Notizen authentischer Art bringen, die geeignet erscheinen, unanfechtbares und sichergestelltes Material für eine ausführliche Geschichte der Guitarre zu liefern.

Eine derartige Geschichte fehlt bis jetzt. Die kurzen Abrisse von Schroen und v. Schönbach stützen sich auf unkontrollierte Quellen. Russanow in Moskau und Bone in Luton sind die einzigen, die sich bisher bemüht haben, genaueres über dieses Thema zusammen-

zutragen. Die Beiträge, die wir liefern werden, sollen unsern Lesern zeigen, in welcher Art wir arbeiten wollen. Wir hoffen später auf emsige Unterstützung allerseits.

In folgendem bringen wir einen Abschnitt aus einem Buche über Geigenbau von Jak. Aug. Otto aus dem Jahre 1828 (siehe Nr. 4 „Zur Schillerfeier“). Die Angabe über das Hinzufügen der 6. Saite werden wir durch andere Quellen näher beleuchten. R.



Jakob August Otto,

Grossherzoglich Weimarscher Hofinstrumentenmacher:

Über die Guitarre:

Es scheint mir nicht unpassend, wenn ich einige Bemerkungen herbeibringe, die besonders auf die Verbreitung und Ausbildung der Guitarre in Deutschland Bezug haben.

Dieses Instrument ist aus Italien zu uns gekommen. Im Jahre 1788 brachte die Herzogin Amalia von Weimar die erste Guitarre von da mit nach Weimar, und sie galt damals als ein neues, italienisches Instrument. Es erhielt sogleich allgemeinen Beifall. Vom Herrn Kammerherrn von Einsiedel bekam ich den Auftrag, für ihn ein gleiches Instrument zu verfertigen. Nun musste ich noch für viele andere Herrschaften dergleichen machen, und bald wurde die Guitarre in mehreren grossen Städten, in Dresden, Leipzig, Berlin, bekannt und beliebt. Von dieser Zeit an hatte ich zehn Jahre hindurch so viele Bestellungen, dass ich sie kaum befriedigen konnte. Dann aber fingen immer mehr Instrumentenmacher an, Guitarren zu verfertigen, bis sie endlich fabrikmässig in grosser Anzahl gemacht wurden, z. B. in Wien, Neukirchen und Tyrol.

Jene erste italienische Guitarre wich aber von den jetzigen ab; denn sie hatte nur 5 Saiten, und bloss eine besponnene Saite, nämlich das tiefe A. Weil die D-Saite sehr stumpf klang, versuchte ich diesem Uebelstande durch eine übersponnene Saite abzuhelpen, was mir auch gelang.

Vor ungefähr 30 Jahren erhielt der Herr Kapellmeister Naumann in Dresden eine Guitarre dieser Art mit 5 Saiten. Bald nach Empfang derselben forderte er mich dazu auf, dass ich eine Guitarre für 6 Saiten einrichten und noch eine Saite für das tiefe E anbringen möchte. Mit dieser Vervollkommnung baute ich nun

mehrere und fand bald die allgemeinste Anerkennung. So hatte die Guitarre theils durch mich, theils auf Veranlassung des Kapellmeisters Naumann drei übersponnene Saiten erhalten.

Sie erwarb sich schnell überall viele Gönner, da sie für jeden, der singelustig und singefähig ist, das angenehmste und leichteste Akkompagnement abgibt, überdies auch leicht transportabel ist. Allerorten sah man die Guitarre in den Händen der angesehensten Herren und Damen. Jetzt wird sie nicht mehr so gesucht, und man nimmt häufiger das Klavier zum Akkompagnement für Gesang.

Sonst wurden die Lauten häufig in Guitarren verwandelt, weil sie schöner und sanfter im Tone sind als die gewöhnliche Guitarre. Daher verfertigte man auch späterhin neue Guitarren in Lautenform. Aber wegen ihres runden Körpers sind solche unbequem zu spielen, weshalb diese Bauart bald nachliess. Dazu trug auch der hohe Preis mit bei.

Beim Ankaufe hat man erstens auf die Richtigkeit der Mensur zu sehen und zweitens darauf, dass die Saiten gegen die Griffsattel eine solche Lage haben, dass sich die Saiten leicht aufdrücken lassen. Von der Richtigkeit der Mensur hängt die Reinheit der Akkorde ab, also die Hauptsache, vom zweiten aber das leichte Spiel.

Was die Reinheit der Töne betrifft, so hat man nur darauf zu sehen, dass der zwölfte Griff die reine Oktave angibt. Ist dies der Fall auf allen Saiten, so sind auch die Zwischenakkorde rein.

Die Lage der Saiten macht das leichte Spielen dann möglich, wenn die Saiten $\frac{3}{16}$ Zoll über dem Sattel und $\frac{6}{16}$ Zoll über dem Stege stehen.

Man sehe auch darauf, dass die drei tieferen Saiten richtig überspannen sind. Ich habe Guitarren gesehen, an denen sie mit einer Nummer überspannen waren. Dies ist aber durchaus

falsch, indem auf diese Art die tiefern Töne nie die gehörige Kraft und Fülle erhalten können. Jede tiefere Saite muss auch mit stärkerem Drahte überspannen werden.



Wiederholung als Ausdruck im Volkslied.

Von R. Barke.

Von Anton Bruckner erzählt man ein Geschichtchen, wie er seinen Chor „Germanenzug“ dem Verfasser des Gedichtes vorspielte. „Sehr schön, Meister“, meinte Silberstein. „Aber wozu die vielen Textwiederholungen?“ „Wiederholungen?“ schmauchte Bruckner auf, „hätten Sie mehr dicht!“ —

Das Histörchen ist kennzeichnend für die alte Vokalmusik, deren Formen nicht aus den dichterischen Formen erwachsen, sondern die letzteren oft ganz willkürlich sich selber anpassen. Ein sehr einfaches Rezept: Ist der Text zu lang, so streicht man einige Worte; ist er zu kurz, hat der Poet also für die Bedürfnisse der Komposition „zu wenig gedichtet“, so wiederholt man einige Worte. Seither haben wir uns daran gewöhnt, in der Textrepetition ein Verlegenheitsmittel des Komponisten zu erblicken und ganz übersehen, dass es eine Gattung gibt, deren Technik die Wiederholung als ein eigentümliches Kunstmittel verwendet: das alte Volkslied.

Wiederholungen verfolgen hier allemal den Zweck: zu betonen und hervorzuheben. Man wiederholt ganze Verse, am Anfang oder am Ende der Liedstrophe. Und da ergibt sich die merkwürdige Erkenntnis, dass die Volksdichter an den Repetitionsstellen mit bewusster Kunst nur bedeutsame, für das Verständnis wichtige Gedanken bringen. Z. B.¹⁾

Es fiel ein Reif in der Frühlingsnacht :
Er fiel auf die zarten Blaublümelein.
Sie sind verwelket, verdorret.

Die erste Zeile enthält das Wesentlichste. Darum wird sie wiederholt. Die weiteren Verse sind die ergänzenden Ausführungen zum Hauptgedanken. Man betrachte unter diesem Gesichtspunkt:

Es waren zwei Königskinder,
Die hatten einander so lieb.

¹⁾ Die Beispiele sind der Scherterschen Sammlung „Deutsche Volkslieder zur Gitarre“ entnommen.

Sie konnten zusammen nicht kommen
[: Das Wasser war viel zu tief. :]

wo der unbekannte Urheber vor allem die letzte Zeile, die Vorstellung des „viel zu tiefen“ Wassers hervorheben will; denn dieses Wasser ist ja die Ursache der ganzen traurigen Geschichte. Dadurch, dass die Wiederholung der Schlusszeile auf eine neue Tonphrase von gesteigertem Ausdruck gesungen wird, erscheint die Hervorhebung noch verstärkt.

Nicht selten finden wir die Repetition des Anfangs und Endes der Strophe vereinigt, wie z. B.

[: Als ich ein Junggeselle war,
Nahm ich ein steinalt Weib :]
Ich hatt' sie kaum drei Tage.
[: Da ha's mich schon gereut. :]

Die beiden ersten Zeilen bringen die Voraussetzung, die sich jeder einprägen muss. Die dritte könnte man zur Not überhören und verstünde darum doch die humoristische Pointe, welche immer im vierten Verse steckt.

Man sehe ferner:

[: So wollt' ich, dass es wäre :
[: Und dass man sieben alte Weib'
Um eine junge gäbe. :]

Die erste Zeile dieses Liedes enthält stets einen nicht abgeschlossenen Gedanken. Durch seine Wiederholung wird die erwartete Ergänzung, welche die Pointe bringt, hinausgezögert, also die Spannung erhöht. Die Pointe selbst wird dann auch wiederholt, aber nur um sie behaglich zu genießen. Diese verschiedene Funktion desselben Kunstmittels muss sich natürlich im Vortrage ausprägen. Der Sänger wird die erste Zeile so repetieren, als wolle er seine Hörer hinhalten; die zweite Wiederholung aber gleichsam um dem lauten Dacapobegehren zuvorzukommen.

Da sieht man also, wie ein gutes Volkslied gebaut ist; welche Bedeutung der Weise zukommt, und wie sie die Folge der dichterischen Gedanken beeinflusst; wie innig also die Wechsel-

beziehungen zwischen dem poetischen und musikalischen Ausdrucke sind, und wie beide wieder mit dem lebendigen Vortrag zusammenhängen. Die dichterische Form der ersten Strophe erzeugt sich die Weise, und diese selbst entfaltet dann eine schöpferische, formende Kraft beim Weiterdichten. Heute neigt man dazu, in den Wiederholungen nichts anderes zu erblicken als veraltete Wucherungen der Musik über die dichterische Form hinaus. Wir haben gesehen, dass dem nicht so ist, dass hier vielmehr ein bewusster Stil waltet, dessen Kenntnis auch auf den kunstgerechten Vortrag des Volksliedes zurückwirkt. Unser Volkslied ist also keineswegs so kunstlos, wie man gewöhnlich annimmt, und wenn auch nicht alle seine Schöpfer die besondere Technik beherrschen: angestrebt haben sie sie doch, und die guten unter ihnen haben sie erfüllt. Achtung also vor ihrer sinnvollen Kunst. Aber nun auch die rechte Bezeichnung für jene neueren „Lieder im Volkston“ und jene konventionellen Liedertafelchöre, die das Kunstmittel der Wiederholung, indem sie es ganz äusserlich handhaben, um seinen künstle-

rischen Kredit bringen. Vernunft wird Unsinn. An Stelle einer lebendigen, zweckmässigen Form tritt da durch Missverstand die geistlose, nichts-sagende Formel.

Der Vollständigkeit wegen sei noch eine besondere Art der Wiederholung erwähnt, jene, die auf eine Echowirkung hinausläuft:

Es blies ein Jäger |: wohl in sein Horn :|

Sie stammt aus dem alten Madrigalstil und bildet einen vorzugsweise musikalischen Reiz. Aber doch bemüht sich das Volkslied, diese Wirkung in eine sinnreiche Beziehung zum Inhalt oder Ausdruck des Liedes zu setzen. Im obigen Beispiel wird es aus der Welt des Waldlebens geholt. In „Drei Laub auf einer Linden“ ist das Echo („ja, wohl!“ „gar fein“ usw.) aus der dichterischen Situation, aus dem Empfinden des seine Auserkorene mit sanftem Entzücken betrachtenden Liebhabers geschöpft. Der Eindruck gleicht dem des Kehrreims, des „Refrains“, über dessen Bedeutung für das Volkslied ich nächstens noch ein Wörtlein sagen möchte.

(Kunstwart. 1. Oktoberheft 1905. Mit gütiger Bewilligung des Verlages Georg D. W. Callwey in München.)

VII. Internationaler Guitarristentag in München.

Wir freuen uns, unsere Mitglieder zum 7. Guitarristentage wieder in München versammelt zu sehen. Besonders die auswärtigen Mitglieder, welche von fernher zu uns geeilt sind, begrüßen wir und hoffen, dass sie das, was im Gitarrefreund nur mit Worten angedeutet werden kann, in der Tat zu sehen und zu hören bekommen. Ein Streben und Arbeiten, der Gitarre nach allen Seiten hin die gebührende Anerkennung zu verschaffen. Wir rufen unseren Gästen ein herzliches Willkommen entgegen; wir danken allen denen, die uns aus der Ferne freundliche sympathisierende Grüsse senden.

Der Münchener Gitarreklub:
Norkauer, Vorsitzender.

Die Vorstandschaft des I. G.-V.:
Karl Kern, Vorsitzender. Dr. Rensch, Schriftführer.

Zu unserer Musikbeilage

Drei Lieder aus Grossvaters Zeiten, zur Gitarre komponiert von Th. Körner. Wir geben die Lieder ohne jede Aenderung, damit dieselben den Reiz der Originalität behalten, und glauben damit unseren Mitgliedern eine interessante Gabe zu bieten. Es lässt sich viel lernen aus dieser einfachen Musik. Mit einigen primitiven Gitarre-Akkorden, der Abwechslung halber in einem Lied einmal etwas anderes gebrochen als in dem anderen, setzt unser Komponist keinen geringeren als F. Schüller (Alpenjäger, Teilung der Erde, Hoffnung) in Musik. Es waren glückliche, anspruchslose Zeiten; doch wollen wir neidlos darauf zurückblicken und davon lernend unseren mit viel Glück betretenen Pfad weiterschreiten. Spätersollen diese Lieder einmal als Grundlage einer im G.F. zu veröfentlichenden Studie dienen.

H. Sch.

Kleine Bemerkungen der Schriftleitung.

(Der besonderen Beachtung empfohlen!)

☞ Zur Erleichterung des Zeitungsversandes bemerken wir, dass die Annahme des vorliegenden 1. Hefes die Bestätigung der Mitgliedschaft für 1905/06 bedeutet.

☞ Wir bitten uns rechtzeitig vom Wohnungswechsel Nachricht zu geben.

☞ Im Drange der Geschäfte ist versäumt worden, der Nr. 6 den Nachtrag zum Archivkatalog beizulegen; fügen ihn diesem Hefte hinzu.

☞ Wir ersuchen höflichst, bei den Korrespondenzen das Rückporto (auch in fremden Marken) nicht zu vergessen.

KARL MÜLLER

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

ALPEN-STRASSE 22½ **AUGSBURG** ALPEN-STRASSE 22½

Spezialist in Wappen- und Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren 6- bis 15saitig

— mit tadellos reinstimmendem Griffbrett und vorzüglichem Ton —

— Reparaturen in kunstgerechter Ausführung * Garantie für Tonverbesserung —

— **BESTE BEZUGSQUELLE FÜR SAITEN.** —

Franz Halbmeyer

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

**Prim-, Terz- und
Bassgitarren**

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten
Wiener- und italienischen Modellen.

Ferner alle Gattungen

**Concertzithern,
Streichinstrumente und Saiten.**

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung
vorzüglichen Materials.

Reparaturen
sämtlicher Saiten-Instrumente

Simon Rieger

Instrumentenmacher

München, Hochbrückenstrasse 13.

**Geigen-, Lauten- und
Gitarrenmacher.**

Uebernahme jeder Re-
paratur unter Garantie.

Eigene Saitenspinnerei u.

Verkauf vorzüglicher italieni-
scher und deutscher Saiten.

Grosse Auswahl in alten

Meisterviolinen u. Gitarren

HANS RAAB

Saiten-Instrumentenbauer

Sendlingerstr. 7—9 **MÜNCHEN** Sendlingerstr. 7—9

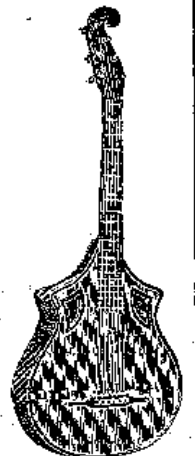
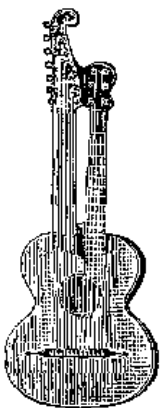
Spezialwerkstätte für Gitarrebau

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell
des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische
Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.
Tonverbesserung garantiert.



Hermann Trapp



Musikinstrumente und Saiten
mit kaiserlichem und königlichem
Privilegium.

Wildstein

bei Franzensbad (Deutsch-Böhmen.)

Spezialist in:

**Terz-, Prim- und
Bassgitarren**

== 6-15saitig, ==

in Mandollnen und
Zithern, alles mit
ganz reinem Griff-
brett, in eleganter,
feinster Ausführung,
und allen denkbaren
Formen, zu sehr
mässigen Preisen.

Reparaturen in
fachmännischer Vollendung
unter Garantie.

Erste Bezugsquelle für alle
Arten Saiten.

Illustrierte Preiskourante über alle Musikwaren umsonst
— und portofrei. —



Xaver Kerscheneister

Geigen- und Lautenmacher

Kgl. bayer. Hoflieferant

Regensburg Bayern

Fabrikation

von

Meister-Instrumenten ersten Ranges
Solo-Instrumente

Gitarren, Zithern und Geigen
Reparaturen und Saiten

== Preiskourante gratis und franko ==

Ein Gitarre-Album ist im Druck er-
schienen, enthaltend

8 hübsche Volkslieder für Gesang mit Begleitung,

sowie

14 leichte effektvolle Solostücke.

Preis Mk. 2.-

Herausgegeben von

A. Halbing, München, Glockenbach 20/II.

Abschriften von allen Musikalien der Bibliothek
des I. G. V., die im Druck nicht er-
schienen oder im Musikalienhandel vergriffen sind,
werden gegen mässige Gebühr besorgt, ebenso alle
anderen Abschriften von Musikalien. Sie erfolgen
kostenlos, wenn Besitzer besserer Sachen oben bezeich-
neter Art oder Komponisten die Güte haben, sie der
Bibliothek des I. G. V. stiftungsweise zu überlassen,
das Original aber wieder zurückzuerhalten wünschen.
Noten, die im Handel befindlich sind, werden umgehend
franko mit Abzug des üblichen Buchhändler-Rabattes
besorgt. Aufträge bzw. Einsendungen, die dankbar
entgegengenommen werden, an das

Sekretariat des Int. Guitarristen-Verbandes
München, Maximiliansstr. 20/B I r.

Michael Wach (Hans Wach's
Nachfolger)

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

Schammerstrasse 21 **München** nächst d. Karlspl.

empfiehlt seine

Wappenform-Gitarren eigener Form-Konstruktion

Unerreichte, elegante Formschönheit,
anerkannt hervorragende Tonfälle.

Kontra-Bassgitarren. D.R.G.M. Nr. 203594.

Bei diesen Kontra-Bassgitarren ist der Verstärkungshals
der Bässe zu einem akustischen Raum ausgebildet, welcher
mit dem Korpus durch eine Öffnung in Verbindung steht;
dadurch wird eine bedeutende Tonverstärkung erzielt.

Zithern und Streichinstrumente in vollendeter
Ausführung.

Reparaturen. — Eigene Saitenspinnerei.



Wappenform-Gitarren

von neuestem, bevorzugtem
Modell, sowie

**Mandolinen, Zithern
und Saiten etc.**

liefert die bedeutende

== Musikinstrumenten-Manufaktur ==

Carl Gottlob Schuster jun.

gegr. 1824

Markneukirchen No. 575

Apparat „Accord-Revolver“ ermöglicht schon nach
einer Stunde Übung die Erlernung des Gitarrespiels

— Katalog kostenfrei —

Verlag Georg D. W. Callwey, München.

Deutsche Volkslieder und Balladen

zur Gitarre

nach Art der alten Lautenmusik bearbeitet und übertragen für Klavier

von **Heinrich Scherrer.**

Text und Auswahl unserer Lieder geben das Programm der Volksliederabende des bekannten Lautensängers *Robert Kothé* (München) wieder. Bei der Fertigstellung der Texte wurde zwar überall der geschichtlichen Ueberlieferung nachgegangen, aber nicht das philologische, sondern das künstlerische Moment hat zuletzt den Ausschlag geben müssen. Infolgedessen blieben bisweilen einzelne Strophen weg; andere wurden umgestellt; auch verschiedene Lesarten verschmolzen. Neues hinzugetan wurde nur in Liedern, die ihrer Natur nach eine fortwährende Veränderung je nach Witz und Laune des Sängers erheischen. Die hier mitgeteilte Fassung ist im öffentlichen Vortrage bereits erprobt. Wo der Raum es irgend gestattete, haben wir aber auch den ursprünglichen Text nebst den wichtigen Varianten mitgeteilt.

Erschienen sind die nachfolgend aufgeführten 16 Lieder:

1. <i>Susani, susani...</i> <i>Geistliches Wiegenlied um 1623.</i>	9. <i>Es waren zwei Königskinder...</i> <i>Niederdeutsche Ballade.</i>
2. <i>In den Rosen.</i> <i>Geistliches Trinklied 15. Jahrh.</i>	10. <i>Es fiel ein Reif...</i> <i>Vom Niederrhein.</i>
3. <i>All mein Gedanken...</i> <i>Minnelied von 1640.</i>	11. <i>Muss i denn...</i> <i>Schwäbisch.</i>
4. <i>Drei Laub auf einer Linden...</i> <i>Reigenlied 1640.</i>	12. <i>Spinn, spinn...</i> <i>Aus dem Bergischen u. Clevischen 1836.</i>
5. <i>Gar hoch auf jenem Berge...</i> <i>Ehstandsklied 1540.</i>	13. <i>Der Tod von Basel.</i> <i>1807.</i>
6. <i>Feinliebchen du sollst...</i> <i>Nach einem Kuhländchen Volkslied.</i>	14. <i>Ich ging emal spazire.</i> <i>Spottlied.</i>
7. <i>Die schwarzbraune Hexe.</i> <i>Jägerlied um 1700.</i>	15. <i>Wer ist der Beste?</i> <i>Preislied auf den Bauernstand.</i>
8. <i>Vom Wasser und vom Wein.</i> <i>Scherzhafte Kampflied.</i>	16. <i>Von einer Vogelhochzeit.</i> <i>Hochzeitslied.</i>

Preis jeden einzeln zu habenden Liedes Mk. 1.—. Die Sammlung wird fortgesetzt.

Verlag Georg D. W. Callwey, München.

Es genügt bei Bestellungen anzugeben: Scherrer-Lieder Nr. ...

Das Sekretariat des I.G.V. München, Maximilianstr. 20/B.

„Ein gar köstliches Geschenk für alle Freunde des echten Volksgesanges, das wir in erster Linie dem musikliebenden Hause, dann aber auch Gesangsvereinen jeder Art, Lehrern, Musikinstituten, überhaupt allen empfehlen, die dazu berufen sind, das wesentliche Erziehungselement, das wir im Volksliede besitzen, zu hegen und zu pflegen. Die neueste Zeit hat die Gitarre wieder zu Ehren gebracht, und immer mehr greift die Erkenntnis Raum, dass wir in ihr, der älteren Schwester der Laute, das natürlichste Begleitinstrument des Volksgesanges besitzen, das sich leicht überall mitnehmen lässt und dessen Ton so geartet ist, dass er die Singstimme nicht deckt, sondern umspielt und hebt. Dem Herausgeber der vorliegenden Sammlung wird man die Anerkennung spenden, dass er mit feinem musikalischen Sinne das alte Instrument verwendet. Die Begleitung ist nicht primitiv wie zur Zeit unserer Grosseltern, sie entspricht vielmehr modernem Empfinden und bringt einen neuen künstlerisch anziehenden Stil, der sich nicht weniger durch harmonische Feinheit, als auch durch Vermeidung jeder Überkünstelung empfiehlt.“

(Niederrhein. Volkszeitung 9. IX. 5.)

AUGUST SCHULZ

Gitarren- und Lautenbauer

NÜRNBERG G.,

==== **Unschlittplatz** ====

fertigt als Spezialität:

Wappenform - Gitarren ==== und Lauten ====

mit gesangreichster Tonfülle und leichtester Spielbarkeit, in allen Lagen vollständig reinstimmend, mathematisch berechnete genaue Griffbretteinteilung etc.

Preisliste gratis.

==== **Nürnberg 1905:** =====

Silberne Medaille

der „König Ludwig-Preisstiftung“ für den gediegenen Bau, geschmackvolle Ausführung etc. von Gitarren, Lauten und Zithern.



Max Amberger

Hof-Instrumentenmacher • Kgl. bayer. Hoflieferant

8 Müllerstrasse **München** Müllerstrasse 8.

Meister-Gitarren

hervorragend in Ton und leichter Spielart. Gebaut nach den Modellen aus-
erl sener alter Instrumente und den Erfahrungen und Ratschlägen bedeu-
tender Gitarristen der Jetztzeit, besonders aber nach den Normen des um
den modernen Gitarrenbau hochverdienten Internationalen Gitarristen-
Verbandes, Sitz in München.

Konzertzithern

neuester, verbesserter Konstruktion D. R.-G.-M. Nr. 184093; die sanglichsten,
lautklingendsten Zithern der Gegenwart.

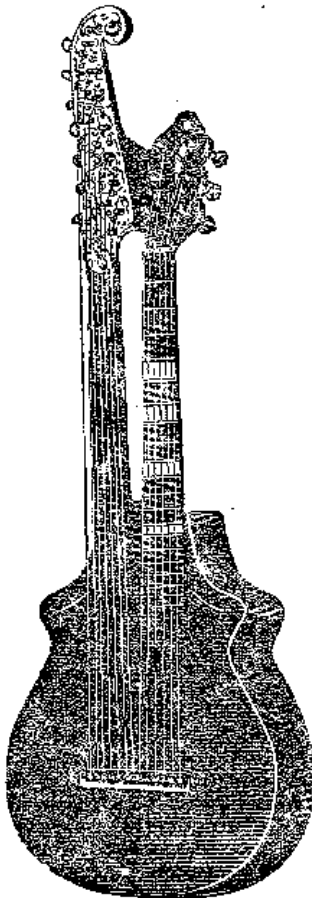
Amberger Griffbrett weltberühmt.

Gitarre-, Violin- und Zithersaiten in Pa. Qualität.

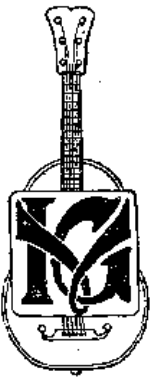
Grösste, bewährte Reparaturanstalt für Zithern und Gitarren.

Neuester illustrierter Gitarre-Prospekt Ausgabe 1904

==== **gratis und franko.** =====



Unseren Zweigvereinen und besonders den neu zugetretenen Einzel-Mitgliedern



wird die Mitteilung sehr erfreulich sein, dass die bisher erschienenen Jahrgänge und Musikbeilagen einzeln verkäuflich sind.

Jahrgang 1—3 ist zusammen gebunden nur noch in wenigen Exemplaren vorrätig und wird zu dem Nettopreise von 9 Mk. abgegeben. Jahrgang 4 und 5 kosten je Mk. 2.—. Bezüglich des Inhalts ist im Archivkatalog nachzusehen. Verschiedene Musikbeilagen sind schon vergriffen, sind aber zu den unten angegebenen Preisen erhältlich und würden bei entsprechender Nachfrage (ca. 20 Exemplare) neu verlegt werden. Sämtliche Noten sind Eigentum des I.G.V. Nachdruck und Abschreiben (auch der handschriftlichen Exemplare) ist gesetzlich verboten.

Verbandsmitglieder erhalten 25 %, bei Abnahme von 10 Nummern und mehr 33 1/3 % Rabatt. Bei Bestellungen genügt die Angabe: Musikbeilage Nr. . . .

Das Sekretariat des Internationalen Gitarristen-Verbandes München, Maximilianstr. 20/B I.

Musikbeilagen des Gitarrefreundes:

	Mk.		Mk.
1. Scherrer: Schäfers Sonntagslied und die Kapelle von Kreutzer arr. (Duo)	1.20	14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	—,60
2. Solowiew: „Neben dem Fluss“. Russ. Volkslied var. (Solo 7saitig) handschr.	2.—	15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	—,60
3. Mehlhart: „Fantasie“ (Solo)	1.—	16. Giuliani: „Andantino.—Allegro“ (Solo)	1.—
4. A. Darr: „Wenn zwei gute Freunde sind“. Deutsches Volkslied var. (Solo)	1.20	17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	1.—
5. Scherrer: „Stille Nacht, heilige Nacht“ var. (Solo)	1.—	18. Darr: Etude in e-moll (Solo)	1.—
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Marie Antoinette, arr. (Gesang mit Mandoline und Gitarre)	1.—	19. Beringer: „Neujahrsgedanke“ (Solo) und „Jägersleben“ (Gesang und Gitarre)	1.—
7. Del Castillo: „Pierrot und Colombine“ (Solo)	1.—	20. Beringer: „Zwei deutsche Lieder aus alter Zeit“ (Gesang und Gitarre) handschriftl.	2.—
8. Nap. Cosie: „Rondolletto“ (Solo) handschriftl.	2.—	21. Del Castillo: „Bonheur parfait“ (Solo)	—,60
9. Mozzani: „Elans du Coeur“ (Solo)	—,60	22. Nap. Coste: „Andante e Var.“ aus der 12. „Rondo“ aus der 15. Sonate von Beethoven (Solo)	1.—
10. Wissotzki: „Polonaise“ (Solo 7saitig)	—,80	23. Gräffer: „Ein Gedanke“, Thema mit Variationen (Solo)	1,50
11. Mertz: „Romanze“ (Solo)	1.—	24. Mehlhart: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	1.—
12. V. Klinger: „Winterlied“ von Mendelssohn arr. (Duo) handschriftl.	2.—	25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	1.—
13. Bergouli: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	26. Hummel-Giuliani: Thema und Variation aus op. 63 (Solo)	—,60





Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Gitarristen-Verbandes (e.V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt; an Nichtmitgliedern versendet das Sekretariat Jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

8. Jahrgang 1907

Heft 1

Februar.

Inhalt

Akustik und Harmonie. (Besprechung von Dr. Edelmann, Nürnberg.) — An unsere Mitglieder. — Bibliothek. — Konzertbericht. — Generalversammlung. — Musikbeilage von G. Meier, Hamburg. — Inserate.

Akustik und Harmonie.

(Uebersetzen auf das praktische Gebiet von A. Schneider. Im Selbstverlag des Verfassers, Dresden, Moltkeplatz 9.)

Besprechung von Dr. Edelmann, Nürnberg.



Ein kurioses Buch! Nebst einigen wirklich Verwendbaren eine grosse Menge merkwürdiger Darstellungen, denen man nicht beipflichten kann; man müsste eigentlich fast selbst ein Buch schreiben, um alles das zu erwähnen, was zum Widerspruch herausfordert. Da es sich aber im Prinzip fast immer um das gleiche handelt, wollen wir uns darauf beschränken, nur einige Beispiele zum Beweis obiger Behauptungen heranzugreifen.

Schon gleich die Einleitung gibt zu schweren Bedenken Anlass, Verfasser schreibt S. 9:

„Akustik der Längensmasse (ein merkwürdiger Begriff). Bei der Herstellung von Instrumenten, welche mit Saiten bezogen werden sollen, kommen vornehmlich die Mensur, der Resonanzkörper und der daran befestigte Hals in Betracht. Diese müssen zueinander in einem bestimmten harmonischen Verhältnis stehen, welches durch ein gegenseitiges Längenverhältnis ausgedrückt werden kann.“

So wie in diesen wenigen Sätzen ist im ganzen Buch Richtiges und Unrichtiges ganz systemlos untereinander gebracht. Man mag den Satz gelten lassen, dass die einzelnen Teile eines Instrumentes in bestimmten harmonischen Verhältnis stehen sollen. Diese Forderung ist selbstverständlich, jedoch keineswegs neu. Aber dieses harmonische Verhältnis einfach dadurch auszudrücken, dass die drei Längendimensionen in Beziehungen gebracht werden, die dem Verhältnis der Schwingungszahlen der reinen Intervalle entsprechen, erscheint absurd. Für einen schwingenden materiellen Körper kann doch nicht die Längendimension oder überhaupt eine Dimension allein massgebend sein. Bei Schneider aber ist dies so, denn die anderen Dimensionen leitet er wieder hieraus ab. Hiedurch stehen

allerdings alle Masse unter sich in gewissen Beziehungen. Dass diese aber physikalisch zutreffen, wird sich durch nichts beweisen und rechtfertigen lassen. Im ganzen Buche ist auch von Beweisen gar nicht die Rede, sondern die Behauptungen werden als selbstverständlich richtig vorausgesetzt und darauf baut sich nun die ganze „mathematische“ Theorie des Verfassers auf. Es werden aus den unbewiesenen Behauptungen „Gleichungen“ abgeleitet und hieraus auf die Richtigkeit zurückgeschlossen. Das geht doch nicht an.

Er schreibt unter anderem bei der Bestimmung der richtigen Länge des Resonanzkörpers und des Halses S. 11:

„Beginnen wir nun einmal das Verhältnis des Resonanzkörpers = c und der Länge des Halses = L festzustellen so kann z. B.

$$L : c = 3 : 4 \text{ sein.}$$

$$\text{Setzt man } c = 1,$$

$$\text{dann ist } L = \frac{3}{4},$$

$$\text{also die Quarte von } c.“$$

Hiermit soll also bewiesen sein, dass die beiden Längendimensionen in einem „harmonischen“ Verhältnis stehen, also zueinander passen! Es wird also gewissermassen die Länge des Resonanzkörpers als Grundton angesehen; diese Symbolik hat etwas ungewöhnliches, zumal wenn man die Fortsetzung des Kapitels (S. 14) liest, wo z. B. gesagt wird

$$\frac{5}{6} c = es$$

$$\text{oder } \frac{1}{3} c = g'.$$

Jetzt auf einmal wird also so weitergefahren, als ob man es wirklich mit dem Ton c zu tun hätte und nicht mit einem einfachen Längenmass c eines ziemlich ver-

1924
1304

wickelten Körpers. Ich möchte denjenigen noch so tüchtigen Instrumentenmacher kennen lernen, dem nicht hier Schneiders Symbolik und die wirkliche Intervallenlehre einen unentwirrbaren Dickenreigen aufführten. Wie ein roter Faden zieht sich die unbewiesene, unbeweisbare und auch unrichtige Behauptung der Fñlleitung durch das ganze Buch, nämlich dass für sämtliche Dimensionen von Instrumenten nur die einfachen Längenverhältnisse der einzelnen Teile massgebend sind.

Nicht übel ist S. 7 auch folgendes:

Der Verfasser gesteht, dass er eigentlich nur ein Buch über das Banjo schreiben wollte, hiebei aber sei er auf die „Grundgleichung“ der Violine gestossen, deshalb schreibt er nun anstatt über das Banjo über alle möglichen Instrumente, auch über Gitarrekonstruktion. Die Logik ist ungefähr dieselbe, als wenn man sagt, von allen Mehlspeisen ist mir doch Fleisch immer das liebste Gemüse. Ich frage mich ganz vergeblich, was denn die Abhandlung über das Banjo bei uns überhaupt bezwecken soll. In England spricht man bereits von einer Banjoseuche, wie etwa bei uns von einer Klaviereuse, und bekämpft sie. Dieses zu Niggergesängen vorzüglich geeignete und dann auch wirklich originelle Instrument soll nun, wie es scheint auf einmal auch in Deutschland eine musikalische (?) Rolle spielen. Wenn nun auch die Ausführungen des Herrn Schneider kaum zur Verbreitung des Instrumentes viel beitragen werden, so muss man sich doch ganz energisch dagegen wehren, dass die Hausmusik zur Okarina, Ziehharmonika und Drehorgel auch noch das Banjo beschert bekommt. Und was für Dinger lernt man da auf einmal kennen! Da gibt es (S. 94) nun plötzlich ein Pikkolo-Banjo, ein gewöhnliches, ein Bass- oder „Celli“-Banjo („oder“ und „Celli“ ist gut). Es gibt eine Banjeaurine, eine Banjo-Geige, ein Banjo-Cello, und (S. 22—24) sogar einen Banjo-Kontrabass. Ein Konzert von allen diesen Instrumenten muss noch ärger sein, als alle ägyptischen Plagen miteinander.

Der ursprünglichen Absicht entsprechend nimmt denn auch doch das Banjo den besten Raum im Buch ein. Die Streichinstrumente und die Gitarre kommen so gewissermassen als Zwänge zur Geltung.

Mit diesen Beispielen könnte es genug sein. Das meiste ist mit unerträglicher Breite vorgetragen, ohne dass die Verständlichkeit der Darstellung dadurch gehoben wird. In den sogenannten Gleichungen wird unabänderlich immer wieder die gleiche Ableitung gemacht.

Besonders auffallen muss bei der Konstruktion der Violine, dass die bedeutenden Untersuchungen des Herrn Dr. Grossmann gar nicht erwähnt sind. Das wichtige Resultat, dass die Eigentöne von Boden und Deckel in gewissen harmonischem Verhältnis stehen müssen, in dem der Quart oder Quinte, ist nicht erwähnt. Merkwürdig ist, nebenbei gesagt, dass gerade diejenigen Instrumentenmacher, die seinerzeit Herr Dr. Grossmann in der Zeitschrift für Instrumentenbau des Herrn de Wit in Leipzig am meisten angegriffen haben — sozusagen mit grösserem Aufwand an Stimmmaterial, als an sachlichen Gründen — den „Theorien“ des Herrn Schneider willig Folge geleistet haben,

eigentlich ein Beweis, dass weder diese noch jenes verstanden wurde. Das obige Resultat des Herrn Dr. Grossmann ist aber eigentlich, möchte man sagen, etwas fast Selbstverständliches, während Schneider überhaupt kaum verstanden werden kann. Nach Schneiders Symbolik müsste man die Konstruktion von Deckel und Boden — natürlich wie üblich ohne Berücksichtigung des Materials — etwa so ausdrücken: Die Dicken und der Abstand von Boden und Deckel müssen in einem bestimmten Verhältnis stehen, welches durch einfache Brüche aus den Zahlen 1, 2, 3 und ihren Produkten ausdrückbar ist. Damit ist aber entschieden die Forderung Grossmanns nicht zu erreichen.

In Wirklichkeit sind die Schneiderschen Konstruktionsvorschriften nichts anderes, als empirisch aufgefundene Regeln; zunächst aus einer Form, die sich (bei der Violine) bewährt hat. Zu allem Ueberflusse werden die so gefundenen Konstruktionen durch Zahlenverhältnisse ausgedrückt, die jederzeit eine genaue Reproduktion zulassen. Aber eine Theorie des Instrumentes kann man das doch nicht heissen. Die Konstruktion der Gitarre allein führt schon ad absurdum, indem die „Gleichungen“ des Herrn Schneider gerade zu derjenigen Form führen, die nachweislich die ungünstigste für die Tonentwicklung ist, und die aus einer gedankenlosen Nachahmung eines Streichinstrumentes hervorgegangen ist.

Bei der Aufstellung der geometrischen Konstruktion und beim Nachmessen der Verhältniszahlen werden sich Abweichungen von den „harmonischen“ Verhältnissen ergeben haben, denn weder Amati noch andere haben die Längen auf *man* genau (geschweige denn Zehntausendel) nachgemessen. Die Zahlenbrüche aus 1, 2, 3 sind aber so häufig, dass ich gern glaube, dass sie sich an jedem Gegenstand menschlicher Kunstfertigkeit mühelos massenhaft auffinden lassen. Wo es bei der Geige nicht stimmte, hat offenbar Schneider die Konstruktion dementsprechend abgeändert und glaubt damit Wunder was für Verbesserungen erreicht zu haben. Vom Unterschied in der Erregung der Saiten durch Boden, Plektron oder den blossen Finger, von Alter, Qualität des Holzes, von dem Unterschied einer gespannten Membran und einem Holzbrettchen mit Längsstruktur, von all dem ist keine Rede.

Der Verfasser legt überhaupt zu viel Gewicht auf die Konstruktionselemente der äusseren Form, die ja ausserordentlich fleissig zusammengetragen worden sind. Aber die Form allein bringt noch lange nicht den Ton, denn nichts wäre leichter, als mittelst Kopiermaschine Zehnmark-Geigen genauest nach Form und Holzstärke nach berühmten Mustern herzustellen, um dann ebensogute Instrumente zu bekommen. Die äusseren Konstruktionen sind aber meistens nur ästhetisch entwickelte Formen, bei denen die Zahlenverhältnisse $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{3}$ usw. auch eine gewisse Rolle spielen können, wie schon eben angedeutet. Die Uebereinstimmung mit den Schwingungsverhältnissen der reinen Intervalle sind daher eigentlich Zufallsergebnisse und rechtfertigen nicht zur Aufstellung einer Theorie; überhaupt muss gesagt werden, dass das Geheimnis des Geigenbaues der alten Meister weder durch Kopieren, noch allein durch die Konstruktion, oder allein

das Material, oder allein den Lack aufgeklärt werden kann.

Um noch ein paar Bemerkungen über den uns am meisten interessierenden Gitarrebau zu machen: Wie erwähnt, ist weder von dem Einfluss der Breite noch der Länge der sogenannten Versteifungsstege etwas gesagt, die bei verschiedenen Gitarren hervorragender Qualität recht verschieden gemacht werden, mitunter sogar radial. Auch der Einfluss der Zargenhöhe ist jedenfalls kaum berücksichtigt.

Fragen wir uns nun, was ist denn eigentlich in dem ganzen Buch brauchbar, so bleibt allerdings quantitativ verschwindend wenig. Es sind das die Ausführungen über Dicke, spezifisches Gewicht der Saiten über die Kilogrammbelastung usw. Das sind durch mühevollen Untersuchungen und Messungen gefundene Resultate, die für den Praktiker wirklich Wert haben, und die man bisher tatsächlich entbehrt hat. Mit den Saiten liegt es überhaupt im argen, und so kann nur jeder Versuch aufs wärmste begrüßt werden, der sich mit dem Gegenstand beschäftigt, auch wenn er ihn vielleicht nicht im entferntesten erschöpft. Auch sonst finden sich

im ganzen Buch zerstreut ganz richtige Bemerkungen über Instrumentenbau u. dergl., sind jedoch unter der Menge des Unnichtigen, Unwichtigen und Ueberflüssigen kaum herauszufinden. Wir glauben nicht, dass der Instrumentenbauer aus dieser Arbeit irgendwelche Vorteile oder neue Anregungen gewinnen kann.

Trotzdem kann das Buch in vielen Fällen zum Nachschlagen einzelner Daten nützlich sein, für Leute die nicht die Zeit haben, umständliche Details auszurechnen; wir zweifeln nicht, dass eine vollständige Umarbeitung des Buches dasselbe bedeutend wertvoller machen könnte, wenn Disposition und Anordnung klarer und übersichtlicher, alles Ueberflüssige und Unbegründete weggelassen und überhaupt die ganze Arbeit gekürzt würde. Es fehlt an Leuten, die an eine sich selbst gestellte Aufgabe mit solchem Eifer und solcher Gründlichkeit herangehen, wie Herr Schneider. Weniger aber wäre mehr gewesen. Hypothesen (die man nie mit der Theorie verwechseln sollte) müssten deutlich als solche erkennbar gemacht und nicht mit positiver Sicherheit vorgetragen werden.



An unsere Mitglieder!

Durch den Rücktritt des H. Dr. Rensch wurde für die jetzige Vorstandschaft des I. G. V. eine ziemlich schwierige Lage geschaffen. Es hat sich bei genauer Prüfung der ganzen Sachlage herausgestellt, dass die Geschäfte des Sekretariats einen Umfang angenommen haben, der ihre Erledigung durch einen Privatmann nahezu unmöglich macht. So blieben nur zwei Möglichkeiten, entweder den Verband in seiner jetzigen Form aufzulösen oder das Sekretariat so zu gestalten, dass an ein Weiterbestehen zu denken ist. Wir haben zu diesem Zweck Unterhandlungen mit einem Musikverlag angeknüpft, die nun soweit gediehen sind, dass eine beide Teile befriedigende Einigung zustande kommen dürfte. Und zwar auf folgender Basis. Die Herausgabe der Zeitung, sowie das ganze Musikaliengeschäft, würden in die Hände dieses Verlags übergehen, vorläufig noch für unsere eigene Rechnung. Doch würden hierbei schon wesentliche Einsparungen gemacht werden können, da eine Menge Verwaltungsspesen (Ausgaben für Miete des Sekretariats, Schreibhilfe etc.) bereits in Wegfall kämen. Es muss so wie so bei Drucklegung der einzelnen Zeitungsnummern möglichst in dem Sinne gespart werden, dass wir auf den Text nicht mehr soviel Gewicht legen und dafür dem Ausbau der Musikbeilagen mehr Aufmerksamkeit schenken. Wenn die Sache sich macht — und wir zweifeln nicht daran — können wir in absehbarer Zeit sogar daran denken, die Zeitung öfter erscheinen zu lassen, vielleicht alle Monate, da ein Verlagsgeschäft natürlich billiger herstellen und ausserdem besonders den Inseratenteil energischer

und zweckmässiger gestalten kann. Unsere Mitglieder wären gewissermassen Abonnenten der Zeitung und hätten für den Bezug und die Bestellung von Musikalien irgendwelcher Art (nicht nur für Gitarre) natürlich auch wie bisher die Gewährung von Rabatt in verschiedener Höhe, je nach Art der betreffenden Stücke. Ein Geschäft wird auch für prompteste Erledigung aller Anfragen und Bestellungen sorgen. Unsere Bibliothek würde natürlich weiter ergänzt und vermehrt werden, was durch die geschäftlichen Beziehungen des Verlages wesentlich erleichtert wird.

Wir müssen überhaupt in der Weise zukünftig arbeiten, dass einerseits die ganze Verwaltung vereinfacht und verbilligt, andererseits die Sache selbst möglichst verbreitet und ausgebaut wird. So wie bisher konnte es nicht weitergehen. Ueber kurz oder lang würde sich weder ein Sekretär, noch ein Vorstand oder Kassier mehr gefunden haben. Und doch wäre es schade gewesen, eine Sache, für die wir in siebenjähriger Arbeit schöne Erfolge zeitigen konnten, kurzerhand fallen zu lassen. An unsern Mitgliedern liegt es aber, uns über diese neue Phase der Entwicklung wegzuhelfen. Es muss leider gesagt werden, dass bei vielen nicht die richtige Auffassung unseres Verbandss zu herrschen scheint. Wir dürfen nie vergessen, dass wir einer idealen Sache dienen, die nicht in erster Linie dazu da ist, dem einzelnen möglichst viel Vorteile zu verschaffen. Wenn man eine Sache hochbringen will, dann sind eben Opfer unvermeidlich, und es geht nicht an, ohne weiters den Verbandspflichten sich zu ent-

ziehen, wenn einmal gerade nicht alles glatt nach den Wünschen der Einzelnen geschieht. Läge uns in München die Sache nicht sehr am Herzen, dann könnten wir mit unsern 70—80 Mitgliedern hier allein existieren und könnten uns Mühe, Arbeit und viel Verdruss ersparen. Wir bitten also vor allem um prompte Einlieferung der Beiträge. Es ist nicht möglich, eine glatte Erledigung der Geschäfte zu erzielen, wenn man jahraus jahrein in einem so kleinen Verband mit einer Menge rückständiger Beiträge zu rechnen hat. Wir müssen doch unsere Rechnungen auch bezahlen und können unmöglich für die Zukunft jedes neue Geschäftsjahr mit Defizit — und sei es auch nicht gross — beginnen. Wir wollen für die Zukunft eine absolut glatte Bilanz haben. Hierzu wird der Uebergang des Zeitungs- und Musikaliengeschäfts in kaufmännische Hände sicher das Seine beitragen. Ferner bitten wir um möglichste Anwerbung neuer Mitglieder. Man möchte es kaum glauben, wie wenig bekannt unser Verband noch ist. Und die Interessenten sind überall, viel mehr als man denkt. Kamen doch allein auf eine Notiz des Kunstwarts in den letzten vier Wochen ca. 50 Anfragen aller möglichen Art.

Also die Beiträge baldigst einschicken. Wir müssen wissen, mit wie viel Mitgliedern wir rechnen können. Dementsprechend muss die ganze Verwaltung sich richten. Ein Arbeiten ins Blaue hinein geht absolut nicht mehr. Es sind das alles eigentlich ganz selbstverständliche Sachen, aber wie die Dinge jetzt liegen, müssen wir einmal darauf hinweisen. Auf die treue Mithilfe der Mitglieder bauend, wollen wir es denn wagen, unser Schiffelein allen Klippen zum Trotz weiter zu steuern. Die Aussichten sind nicht ungünstig. Also zielbewusst voran!

Dr. Jos. Bauer, 1. Vorstand.

Der Mitgliedsbeitrag bleibt wie bisher Mk. 6.— jährlich.

Alle Beiträge bitten wir innerhalb sechs Wochen an unseren Sekretär Herrn Fritz Vogel, Steinsdorfstr. 17/1 zu entrichten.

Sämtliche Anfragen und Bestellungen, die Zeitung, Probenummern, Musikalien betreffen, sind von nun ab an den Musikverlag von Dr. Heinrich Lewy, München, Theatinerstrasse 33/1 zu richten. Sie werden von da prompt erledigt werden.



An unsere Mitglieder in Hannover!

Durch eine Stelle im Generalversammlungsbericht der Nr. 6 des G.-Fr. veranlasst, haben sechs Mitglieder unseres Zweigvereins in Hannover eine Erklärung an uns gelangen lassen, in der sie gegen verschiedene Äusserungen Scherrers Stellung nehmen zu müssen glauben. Würden die Herren über gewisse Dinge, über die zu berichten Raumverschwendung wäre, unterrichtet sein, dann hätten sie diesen Protest höchst wahrscheinlich unterlassen. Zur Aufklärung und Beruhigung kurz folgendes: Niemand in München denkt daran, Mozzani als Mensch und Künstler anzugreifen, am wenigsten Scherrer. Aber die Art und Weise, wie das hiesige Konzert M. inszeniert wurde — notabene nicht von Mozzani selber — hat mit Ausnahme der betreffenden zwei Arrangeure keines unserer Münchner Klubmitglieder als „fair“ befunden und Scherrer konnte in diesem Sinne wohl von „missliebiger Störung etc.“ sprechen. Der Bericht im Gitarrefreund schweigt sich darüber, wie über vieles andere freilich aus — Herr Dr. Rensch war ja der Hauptarrangeur. Uebrigens muss ich den Herren sagen, dass sie Scherrer, der bisher für unsere Sache allein etwas wirklich Lebenskräftiges geschaffen hat, als Künstler und Musiker doch damit wirklich viel zusetzen, „in erster Linie dem Geschmack und den Ansichten der auswärtigen Mitglieder Rechnung zu tragen“.

Der Geschmäcker sind bekanntlich sehr viele und den Musiker möchte ich einmal sehen, der es da allen recht machen könnte. Wir haben noch niemanden am Solospielen gehindert, und wenn Herr Scherrer hauptsächlich dem Volkslied und der Lautenmusik seine Kraft widmet, so folgt er eben seiner künstlerischen Uebersetzung, und kann diese schwerlich dem Geschmack der auswärtigen Mitglieder anpassen. Dann brauchten wir von jeher überhaupt keinen Verband und keinen Musiker von Beruf und konnten und können ruhig als Dilettanten für uns selbst weiter spielen, was und wie wir wollen. Es scheint auch in Hannover noch an der richtigen Auffassung unserer ganzen Sache zu fehlen. Beweis: Die Drohung mit dem Austritt! Uebrigens wimmelt die ganze Nr. 6 von offenen und noch mehr versteckten persönlichen Bemerkungen und Invektiven seitens des verflochtenen Sekretärs. Es war das bisher in der Zeitung nicht Usus. Aber es schadet nichts, und wir können das Selbstkonterfei, das Herr Dr. Rensch mit der Nr. 6 sich leisten zu müssen glaubte, ruhig ohne Korrektur so lassen. Es ist sehr, sehr ähnlich ausgefallen. Ausserdem hat sich der Herr durch seinen Austritt allen Weiterungen entzogen. Es war dies sehr bequem und passt recht gut zu dem (sehr kostspieligen) Theaterabgang mit der Nr. 6. Für jedes weitere Wort

wäre es jedoch schade. — Mögen also die Herren in Hannover sich beruhigen! Wir werden schon dafür sorgen, dass auch weiterhin in den Musikbeilagen Solostücke erscheinen, wenn wir freilich der Ansicht sein müssen, dass dieselben für die Durchschnittsspieler im besseren Sinn

brauchbar und vielleicht auch noch im guten Sinn wenigstens etwas musikalisch sein sollen. Nichts für ungut, aber wir haben mit dem I. G.-V. so viele Sorgen, dass man auch einmal etwas „grantig“ werden könnte.

Bibliothek.

Behufs Neuordnung der Bibliothek ersuchen wir unsere Mitglieder, alle entlehnten Musikalien umgehend einschicken zu wollen. Es ist dringend nötig, dass dies geschieht, da nur dann die geplante Ergänzung und Vervollständigung durchgeführt werden kann.

Konzertbericht.

Das diesjährige Weihnachtskonzert des Münchener Mandolinenkлуб fand (9. Dez.) wieder im Mathildensaal statt und nahm unter Mitwirkung des Gitarrekлубs und verschiedener Solisten den schon gewohnten, schönen Verlauf. Frau Lisa Edelmann sang zur Laute einige der schönsten Scherrer-Lieder, die Herren Abrell, Mehlhart, Kern glänzten als Solisten, ersterer auf der Mandoline, die er virtuos beherrscht. Nicht zu vergessen ist die Mitwirkung des gemischten Chors vom Versicherungsbeamtenverein, welche das schöne Weihnachtslied Susanni in neuer Bearbeitung für Mandolinen und Gitarren mit gemischtem Chor und Sopransolo (Fil. Gebert) zu prächtiger Wirkung brachten. Die Herren Haberl, Bachl und Mehlhart erfreuten durch die ausgezeichnete improvisierte Wiedergabe der bekannten Serevata von Braga, ersterer mit glänzendem Tenor, Bachl als trefflicher Mandolasolist und Mehlhart mit seiner sicheren und fein nuancierten Begleitung. Die vereinigten Klubs gaben verschiedene ihrer Glanznummern zum besten, kurz ein äusserst abwechslungsreiches, überreiches Programm, das wie der generös ausgestattete Glückshaften lebhaften Beifall des sehr zahlreichen Publikums fand und uns sicherlich neue Freunde gewonnen hat. Viele bekannte Namen der Gesellschaft waren anwesend, besonders aus Künstlerkreisen, wie Prof. v. Deirerger u. a.

Einige Tage nachher wirkten unsere beiden Klubs, sowie H. Mehlhart als Solist bei einem Wohltätigkeitskonzert, das zum Besten der Krankenkasse des Berufsjournalistenverbandes gegeben wurde, mit. Wir spielten unsere Lautenchöre; Courante, Madrigale und Adagio, und mit den Mandolinen, „Ein gut Stück“ und „Ritorno del pescatori“ mit grossem Erfolge.

Robert Kothe gastiert zurzeit in Norddeutschland und findet überall mit seinen Lautenliedern begeisterte Aufnahme. Sein schwedischer Rivale Sven Scholander wird demnächst auch wieder auftreten. Else Laura von Wolzogen hatte

an zwei hiesigen Abenden wieder vor zahlreichem Publikum den gewohnten Erfolg ihrer feinen, liebenswürdigen Kunst, ebenso Frau Lisa Edelmann, die bei verschiedenen Veranstaltungen dieser Saison, namentlich in Künstlerkreisen, mit ihren Liedern zur Laute vielen Beifall fand.

Notiz: Das zweite und dritte Programm Robert Kothes, 36 Lieder, ist nunmehr bei Callwey, München, Kunstwartverlag erschienen und durch die Expedition unserer Zeitung, Musikverlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theresienstrasse 33 zu beziehen.

Die Scherrer-Schule ist im Drucke und hoffen wir in der nächsten Nummer Näheres mitteilen zu können. (Bereits erschienen! Siehe Beilage!)

Unsere Musikbeilage ist eine Komposition unseres rührigen Mitglieds G. Meier, Hamburg und wird sicherlich als nicht schwieriges und flottes Stück allgemeinen Anklang finden. Die nächste Beilage soll zum erstenmal weit umfangreicher gestaltet werden.

Generalversammlung des Münchener Mandolinenkлуб 1893.

In der Generalversammlung am 15. Januar wurde folgendes Wahlergebnis erzielt: Vorsitzender: Herr José Götzmann, Dirigent: Hans Abrell, Kassier: Fritz Haberkorn, Schriftführer: Franz Schrank, Notenwart: G. Knoblauch.

Ausserordentliche Generalversammlung des I. G.-V.

Da die völlige veränderte Geschäftslage des I. G.-V. eine gründliche Aenderung, bzw. Revision der Statuten erfordert, berufen wir auf Donnerstag, 14. März, Abends 8 Uhr im Klublokal, Restaurant Bauerngügel I. Stock, eine ausserordentliche Generalversammlung des I. G.-V. mit folgender Tagesordnung:

1. Revision, bzw. Aenderung der Gesamtstatuten; (Provisorisch!)

2. Provisorischer Vertragsabschluss mit der Verlagsfirma Dr. Heinrich Lewy, München.

Die auswärtigen Mitglieder haben das Recht, ihre Stimme auf ein anwesendes Mitglied zu übertragen.

Publikationen des Internationalen Guitarristenverbandes.

Der Gitarrefreund.

Jahrgang 1—3 (nur noch in wenigen Exemplaren) zusammen netto	Mk. 9.—
Jahrgang 4, 5, 6 und 7 je	Mk. 2.—
Archivkatalog	Mk. 1.50

Rabatt für Mitglieder 25 %.

Inhalt der Jahrgänge siehe Archivkatalog und Nachträge.

Musikbeilagen des Gitarrefreundes.

	Mk.		Mk.
1. Scherrer: Schäfers Sonntagslied und die Kapelle von Kreutzer arr. (Duo)	1.20	12. „Rondo“ aus der 15. Sonate von Beethoven (Solo)	1.—
2. Soloniew: „Neben dem Fluss“. Russ. Volkslied var. (Solo 7saitig) handschr.	1.50	23. Gräffer: „Ein Gedanke“, Thema mit Variationen (Solo)	1.20
3. Mehlhart: „Fantasie“ (Solo)	1.—	24. Mehlhart: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	1.—
4. A. Darr: „Wenn zwei gute Freunde sind“, Deutsches Volkslied var. (Solo)	1.20	25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	1.—
5. Scherrer: „Stille Nacht, heilige Nacht“ var. (Solo)	1.—	26. Hummel-Giuliani: Thema und Variation aus op. 63 (Solo)	—60
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Marie Antoinette, arr. (Gesang mit Mandoline und Gitarre)	1.—	27. Petoletti: Divertissement für 2 Gitarren	1.20
7. Del Castillo: „Pierrot und Colombine“ (Solo)	1.—	28. Scherrer: „Im Meeresgrund“. (Gesang und Gitarre)	1.—
8. Nap. Coste: „Rondoletto“ (Solo) handschriftl.	1.50	Decker-Schenk: „Einsam ging ich meiner Strasse“. (G. Solo)	1.—
9. Mozzani: „Elans du Coeur“ (Solo)	—60	29. Curcassi und Küffner: (2 Solostücke)	1.—
10. Wissotzki: „Polonaise“ (Solo 7saitig)	—60	30. Sülicher-Scherrer: „Nun leb wohl du kleine Classe“. (Gitarresolo)	—60
11. Mertz: „Romanze“ (Solo)	1.—	31. Th. Körner: „3 Lieder“. (Gesang u. Gitarre)	1.20
12. V. Klünger: „Winterlied“ von Mendelssohn arr. (Duo) handschriftl.	2.—	32. A. Darr: „Le Congé“. (Gitarresolo)	1.—
13. Begondi: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	33. Franz: „2 Solostücke“	1.20
14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	—60	34. Albert, H.: „Mandolineständchen“ aus Don Juan. (Gesang, Mandoline und Gitarre)	1.—
15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	—60	35. Giuliani, Mauro: Esercizio op. 48 I—III. (Gitarre-Solo)	1.20
16. Giuliani: „Andantino. — Allegro“ (Solo)	1.—	36. Ein Lautenstück. (Aus Sang und Klang von Wilh. Tappert). (Gitarre-Solo)	1.20
17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	1.—	37. Boije af Gennäs: „Nordische Volksweisen“ (Gitarre-Solo)	1.20
18. Darr: Etude in e-moll (Solo)	1.—	38. Cottin, A.: Ballade circassienne. (Gitarre-Solo)	1.—
19. Beringer: „Neujahrsgeanken“ (Solo) und „Jägersleben“ (Gesang und Gitarre)	1.—	39. Maier, Georg: Daisy-Marsch. (Gitarre-Solo)	1.—
20. Beringer: „Zwei deutsche Lieder aus alter Zeit“ (Gesang und Gitarre) handschriftl.	1.50		
21. Del Castillo: „Bonheur parfait“ (Solo)	—60		
22. Nap. Coste: „Andante e Var.“ aus der			

Sämtliche Noten sind Eigentum des I. G. V. Nachdruck und Abschreiben (auch der handschriftlichen Exemplare) ist gesetzlich verboten.

Rabatt für Mitglieder 25 %, bei Abnahme von 10 Nummern und mehr 33 1/3 %.

Bei Bestellungen genügt die Angabe Musikbeilage Nr.

Wir verweisen auf die ständige Rubrik: „Zu unserer Musikbeilage“ im Gitarrefreund.

Musik-Verlag Dr. Heinrich Lewy
München, Theatinerstr. 33/1.



Karl Müller

Saiten-Instrumenten-Fabrikant
Augsburg Alpenstr. 22/0.

Prämiert mit der
— Silbernen Medaille, —
Landesausstellung Nürnberg 1906.

Spezialist in:
**Lauten, Wappen- und
Achterform-Gitarren**
**Terz-, Prim- und
Bass - Gitarren**
6- bis 15saitig
mit tadellos rein-
stimmendem Griff-
brett und vorzügl. Ton

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung.
Garantie für Tonverbesserung. Beste Be-
zugsquelle f. Saiten. Eigene Saitenspinnerei.

Franz Halbmaier

Saiten-Instrumentenfabrikant
München, Bayerstrasse 79

Laden: Göthestr. 14
empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten
Wiener- und italienischen Modellen

Lauten nach alter Art, sowie eigener
erprobter Konstruktion. —

Ferner alle Gattungen
Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten.

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung vorzüglichen
Materials.

Reparaturen
sämtlicher Saiten-Instrumente.
— Silberne Medaille Nürnberg 1906. —

MUSIKALISCHE RUNDSCHAU MÜNCHEN.

— II. Jahrgang. —

Die MUSIKALISCHE RUNDSCHAU erscheint monat-
lich 2 mal und kostet vierteljährlich 1.50 Mk.; die
Musikal. Rundschau ist in der Residenz und in Bayern
die **einzige**, allgemein und vornehm gehaltene Zeit-
schrift für Musik und für jeden Musikfreund und Ge-
bildeten unentbehrlich. Die „Musikal. Rundschau“
will anregend belehren, vertiefen! Sie dient keiner
Cligue und hat nichts gemein mit den üblichen Bilder-
kutsch-Blättchen. — Probenummern gratis und franko
vom Verlag München, Theresienstr. 148. — Bestellungen
nehmen alle Buch- und Musikalienhandlungen ent-
gegen. Bitte Probe-Nummer zu verlangen!

Simon Rieger

Instrumentenmacher
München, Hochbrückenstrasse 13

**Geigen-, Lauten- und
Gitarrenmacher.** ~

Uebernahme jeder Re-
paratur unter Garantie.

Eigene Saitenspinnerei u.
Verkauf vorzüglicher italieni-
scher und deutscher Saiten.

Grosse Auswahl in alten
Meisterviolinen u. Gitarren

Wappenformgitarre

6saitig, erstklassiges Instrument, wie neu, sehr leicht
u. handlich, inkl. Lederüberzug, Originalpreis M. 110.—,
für M. 75.— zu verkaufen.

Konstantin Friedrich, Leipzig, Sidonienstr. 57/II r.

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrenbau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

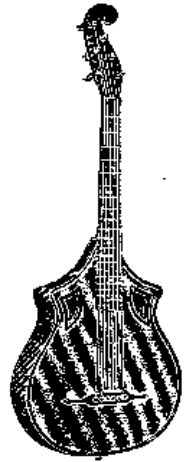
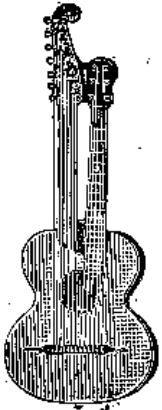
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe,

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.

Empfehlenswerte Musikalien für Gitarre.

Komponiert von *H. Halbing*, Gitarre-Lehrer.

*Glocken-Walzer	Mk. 1.—	*Kornblumen (Gavotte)	Mk. 1.—
*Oberbayerische Ländler	1.—	Melodien-Sträusschen (Potpourri)	1.—
*Reseda-Walzer	1.—	Der Karneval v. Venedig (Variat.)	1.—
*Rüdesheimer (Rheinländer Polka)	1.—	Lamburinen-Marsch	1.—
*Erinnerung an Meran (Marsch)	1.—	Mississippi-Marsch	1.—
*Für's G'müth (Mazurka)	1.—	Fantasie	1.—
*Steierische Ländler	1.—	Bayerischer Trommelmarsch	1.—
*Vier leichte Ländler	1.—	Gitarre-Album (Volkslieder und Solostücke.)	1.50
Gretchen-Polka	— 80	Album für Zither mit Gitarre	2.—
*Blaue Augen (Gavotte)	1.—		

Die mit * bezeichneten auch für 2. Gitarre (à 60 Pf.).

Zu beziehen durch das Sekretariat des I. G. V., Steinsdorf-Str. 20 I.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterreich, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitrags-erklärungen zum Verbaude bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

8. Jahrgang 1907

Heft 2

April.

Inhalt

Die Geigen- und Lautenmacher vom Mittelalter bis zur Gegenwart. (Besprechung von Dr. Jos. Bauer.) — Konzertbericht. — Mitteilungen des Sekretariats und der Redaktion. — Zu unserer Musikbeilage. — Adressentafel. — Briefkasten. — Inserate.

Die Geigen- und Lautenmacher vom Mittelalter bis zur Gegenwart.*)

Von Willibald Leo Freiherrn von Lütgendorff.

Besprechung von Dr. Jos. Bauer (mit spezieller Berücksichtigung der Gitarrenbauer).



Vor mir liegt ein nahezu tausend Seiten starker Band, die Frucht einer mehr als 10-jährigen Arbeit, Bausteine, wie der Verfasser bescheiden sagt, zu einer beabsichtigten Geschichte der Geigenmacher. Wer sich durch das ganze Werk hindurchgelesen hat, kann sich der Überzeugung nicht verschliessen, dass es sich um das Bedeutendste handelt, was in dieser Hinsicht und auf diesem Gebiete je geleistet worden ist. Mit echt deutscher Gründlichkeit, unermüdlicher Ausdauer und liebevoller Gewissenhaftigkeit ist alles zusammengetragen, was nur irgendwie und irgendwo den Gegenstand betrifft und aufzufinden war. Weite Reisen, mühevolleres Fragen und Forschen, viele Freude und viele Enttäuschung mögen da wohl dem Verfasser zuteil geworden sein. Aber das Ziel des Werkes ist erreicht, eine Lücke in der Geigenliteratur, und zwar eine sehr fühlbare Lücke ist ausgefüllt. Hat Frankreich seinen Vidal und Grillet, Italien seinen Piccolicelli, England seinen Hart, so kann Deutschland nunmehr mit Stolz auf seinen Lütgendorff hinweisen. Die kurzen Biographien der einzelnen Geigen- und Lautenbauer enthalten

neben dem rein Historischen eine Fülle technischer und musikhistorischer Materials, dessen spezielle Verwertung sich wohl der Mühe lohnen würde. Schon die Einleitung des Werkes gibt in knapper Klarheit eine äusserst inhaltreiche Skizze der Geschichte des Geigenbaues und seiner Schulen. Was nun die Urteile Lütgendorffs über die einzelnen Meister anbelangt, so kann es da natürlich nicht ausbleiben, dass sie bei Fachleuten und Liebhabern je nach deren persönlicher Erfahrung und Anschauung verschieden aufgenommen werden können. Gar mancher Geigenmacher wird sagen, vieles ist nicht richtig, oder wie einer sich mir gegenüber ausdrückte: „Was nicht richtig in dem Buche ist, weiss ich.“ Ein anderer wieder: „Das Buch hat für den Geigenmacher gar keinen Wert.“ Das sind Urteile, die aus dem alten Gegensatz oder besser gesagt der Rivalität zwischen Theoretikern und Praktikern hervorgehen und über die man nicht viel Aufhebendes zu machen braucht. Auch ist bei allem und jedem, was sich um Musikinstrumente dreht, viel zu viel Liebhaberei, Geheimniskrämerei, ich möchte fast behaupten etwas Aberglaube im Spiele. Wer erinnert sich nicht der merkwürdigsten Ansichten über Grund und Ursache dieser oder jener Tonfarbe bei einem Instrument,

*) Die Geigen- und Lautenmacher vom Mittelalter bis zur Gegenwart. Nach den besten Quellen bearbeitet von Willib. Leo Freih. von Lütgendorff. Frankfurt a. M. Verlag von Heinrich Keller.

1924
1304

wer hat noch nicht vom Geheimnis der Italiener und ihres Lackes gehört und gelesen. Namentlich die Volksmusiker haben da oft ganz merkwürdige und originelle — bei aller Verkehrtheit überraschende Urteile. Die Seele der Geige, wie oft wurde sie schon gesucht, wie oft schon entdeckt? Es ist ja in der Tat etwas Merkwürdiges um ein Instrument aus Holz, das den Regungen der Menschenseele solchen Ausdruck zu geben vermag wie beispielsweise die Geige, die heutige Königin der Instrumente. Ich will mit diesen Bemerkungen nichts weiter dartun, als dass es eben bei Beurteilung gerade von Musikinstrumenten sehr schwierig ist, das ganz Richtige stets zu treffen. Ich behaupte, dass man viel leichter zum wirklichen Kenner aller möglichen alten Kunstwerke sich bilden kann, denn zum absoluten Kenner von Musikinstrumenten, besonders von Geigen. Und die Urteile unzweifelhafter Kenner mit grossen Erfahrungen gehen bei diesem oder jenem Instrument wiederum ganz bedeutend auseinander. Ich könnte da mit manchen Beispielen dienen. Doch zurück zu dem Buche.

Was dasselbe uns Guitarristen besonders interessant macht, das sind die zahlreichen Aufschlüsse und Bemerkungen über die besten Gitarrenbauer, die gelebt haben.

Wir beschäftigen uns nun seit vielen Jahren mit der Gitarre und unsere Sammler speziell in München haben viele der bedeutendsten Meister kennen gelernt. Aber lange nicht alle. Wir wollen es unternehmen, auf Grund des Buches diejenigen kennen zu lernen, welche sich besonders dem Gitarrenbau zugewendet haben und hierin schon von ihren Zeitgenossen als die besten anerkannt worden sind.

Selbstredend haben wohl die allermeisten Instrumentenbauer je nach Bedarf und Verlangen ihrer Zeitgenossen und Landessitte neben dem Bau von Geigen auch Gitarren etc. geschaffen. So existieren sogar von Stradivarius in einer englischen Sammlung meines Wissens zwei Gitarren. Die Hauptorte nun, in denen unser Instrument speziell zur Blüte kam, waren Wien, Paris und Neapel. Neapel nimmt unter den italienischen Städten wohl weitaus den ersten Rang in bezug auf Gitarrenbau ein, da dort die Gitarre unlöslich mit dem Hauptvolksinstrument, der Mandoline, verknüpft ist. Es waren da besonders die Familien der Fabbricatore, Filano und vor allem der Vinaccia (im 18. und 19. Jahr-

hundert) die sich durch kunstvollen Bau guter Gitarren und Mandolinen auszeichneten. Ein Hauptaugenmerk wendeten alle diese Arbeiter auch der Ausstattung ihrer Instrumente zu, die reich mit Perlmutter, Elfenbein, Schildpatt etc. verziert wurden. Doch auch in anderen Städten Italiens waren treffliche Gitarrenmacher. Im geigenberühmten Cremona einzelne Mitglieder der Familie Carlo Bergonzis, des besten Stradivari-schülers, sein Sohn Michel-Angiolo und sein Neffe „Carlo II.“ Ähnlich verhält es sich in Mailand und Turin mit der Familie der Guadagnini (Carlo G. 1839 und Gactano 1775, 1831). Legnani in Ravenna (1. Hälfte des 19. Jahrhunderts) war ein trefflicher, auch uns durch Stauffer in Wien bekannter Gitarrenbauer, ebenso Carlo Antonio Galbusera, Mailand 1832. Dieser führte die Gitarre reform auch wieder einmal für die Geige ein, allerdings ohne nachhaltigen Erfolg. In Florenz schufen die Gebrüder Lorenzo und Tomaso Carcassi (um 1750) und ihr Nachkomme Salvatore; ebendort um 1800—1820 Bartolomeo und Pietro Castellani, Luigi Castellani, † 1884, war geradezu berühmt wegen seiner ausgezeichneten Gitarren. Als treffliche Meister galten weiterhin in Modena Malagoli Eleuterio, † 1827, Manni um 1810, Manzini † 1878, Messori Pietro (noch tätig). Sehr geschätzt waren in der älteren Zeit schon Matteo Sellas, Venedig 1600—1639, in Rovere Marcotti um 1637. Erwähnung verdienen ferner noch Bortolotti Luigi, Mailand 1815, Manfredi um 1811, Mango-Longo, Neapel 1749, dieser mit besonders reich eingelegten Arbeiten, ferner Mauro Raffaële-Catanzaro 1865, Rivolta Giacomo, Mailand 1800—1828, Paolo und Angelo Scarampella in Brescia (19. Jahrhundert). Soweit die bedeutendsten Italiener, wie sie Lütgendorff erwähnt.

Die Zahl der guten französischen Gitarrenbauer ist nahezu Legion. Die Empirezeit war ja der Gitarre ausnehmend günstig und man kann wohl behaupten, dass sie damals in kaum einem Hause gefehlt hat. Um kurz die besten Meister zu nennen, sei Lacôte, Paris 1826—1852, als der bedeutendste genannt. La Prévotte, Étienne, Marseille und Paris, † 1856, kam ihm ziemlich nahe. Auch er baute vorzügliche Gitarren eigener Erfindung. Auch in der berühmten Geigenbauerfamilie Bernardel beschäftigten sich einzelne Mitglieder mit der Gitarre, so Louis Bernardel, † in Amsterdam 1846, von welchem ich ein sehr schön gearbeitetes

Instrument mit trefflichem Ton besitze. Claude Boivin, Paris 1730—1754, führte das stolze Ladenschild: „à la guitare royal“, und machte ihm auch als sehr guter Meister nur Ehre. In Paris arbeiteten ferner Maturin Remy 1760—1800, Callot, geb. 1810, Jean Voboam, einer der ältesten Meister um 1699, berühmt wegen seiner reichen Einlagen. Vuidard 1838, sehr geschätzt. Einer der besten war ferner Edmond Saunier † 1783 zu Paris. In Mirecourt, dem Hauptort Frankreichs für Instrumentenbau, ähnlich dem bayrischen Mittenwald, wurden natürlich viele Gitarren gebaut, allerdings mehr fabrikmässig. Doch auch dort waren einzelne gute Meister tätig, so Henry Lété und Grobert, † 1869. Bedeutend waren ferner noch Aubert in Troyes 1767—1789, Huel in Rennes † 1845, Le Blond in Dünkirchen, der interessante Formen liebte (birnenförmige etc.). Pierre Louvet, Paris 1783, Jaque Pierre Michelot, Paris 1760—1800, Paquet-Marseille 1785, der auch schon Harfengitarren baute, Pons-Paris 1788—1800, charakteristisch durch ein kurzes, breites Modell, Pleyel, Paris um 1810, Nicolaus Simoutre in Metz, † 1870. Besondere Erwähnung verdient Maréchal in Paris 1786—1801 dadurch, dass er 1801 die Gitarre durch Hinzufügung einer sechsten Saite (mi) vervollkommnete.

Nun zu den deutschen Meistern des Gitarrenbaues. Vor allem sind da die Wiener Meister zu erwähnen. Johann Georg Stauffer 1800—1830 zirka, galt als der beste und wir können hier in München eine ganze Reihe vorzüglicher Instrumente aufweisen. Seine Erfindung der „Gitarre d'amour“ ist bekannt, ebenso, dass er nach anderen Modellen, z. B. Legnani's baute. Sein Sohn oder Neffe Johann Anton Stauffer ist uns namentlich bekannt geworden durch eine Art Lautengitarren, von ovalen Umrissen, der Körper wie der einer Laute beginnend und ungefähr in der Mitte in flachem Bogen abgeschnitten. Der Boden doppelt. Robert Kothe brachte ein solches Instrument aus Wien mit, in Linz sah ich in einem Weinhause ein ganz gleiches. Die Schüler Stauffers setzten ihres Meisters Werk in würdiger Weise fort. Unter ihnen ragt besonders Friedrich Schenk (1839—1850) hervor, der sich durch seine schönen Lyragitarren berühmt machte. Kunstmaler Buck-München besitzt eine solche von trefflichster Ausführung und feiner Tonqualität. Stauffers Schüler, Gabriel Lemböck, † 1892, überhaupt

einer der besten Wiener Instrumentenmacher im allgemeinen, ist hier weiter anzureihen, sodann Johann Gottfried Scherzer † 1870, dessen Instrumente durch Tonstärke auffallen. Skomal, Georg 1805—1816 in Graz, Johann und Josef Swosil, Wien, der schon mehr in die neuere Zeit hereinragt, Anton Miteis in Leitmeritz (1839) gleichfalls Stauffer-Schüler, Wendelin Lux, † 1873 in Wien, ein Schüler Lemböcks, die noch tätige Familie Enzensberger, denen die Erfindung einer „Akustik-Gitarre“ zugehört, die Familie Bucher (Ignaz † 1881, Johann † 1856) arbeiteten alle mehr oder minder im Stile und Geiste Stauffers, der für Wien in bezug auf Gitarrenbau tonangebend war wie Stradivari für den Geigenbau in Cremona. Wien hat ja die Glanzzeit der Gitarre gesehen, die zum Beginn des Wiener Kongresses (1815 glaube ich) zurückdatiert wird, und so war es nur natürlich, dass viele geschickte Instrumentenbauer der Gitarre speziell sich widmeten.

Interesses halber sei erwähnt, dass nach Lütgendorff im Stift Osegg eine Lautengitarre von Matthias Fux Wien aus dem Jahre 1692 vorhanden ist. Von anderen österreichischen Meistern sind noch zu nennen: Georg Riess, Wien 1843, Joh. Bapt. Stoss, Prag † 1850, sowie Kaspar Strnad, † 1823 in Prag, Ignaz und Johann Placht in Schönbach, der gelehrte Michael Weber, † 1844 in Prag, der treffliche Geigenbauer Ferd. Aug. Homolka, † 1890 in Prag, Anton Hackhofer in Budapest zu Anfang des 19. Jahrhunderts.

Im weiteren Bereiche der deutschen Zunge schufen noch viele treffliche Meister. Im Buche Lütgendorffs stehen überhaupt die Deutschen der Zahl nach weitaus oben an. Ich möchte nun nicht einen Rückschluss wagen, dahin, zu behaupten, dass im weiteren Deutschland am meisten Gitarre gespielt worden ist. Es mag hier ein purer Zufall vorliegen, insofern als vielleicht Lütgendorff die deutschen Quellen zu seinem Werke eher zugänglich gewesen und etwas reichlicher geflossen sein mögen. Josef Fischer in Regensburg, † 1834, der Vorläufer von Peter Schulz und Fr. X. Kerschensteiner, war nicht nur einer der besten deutschen Geigenbauer, sondern überhaupt ein hervorragender Meister des Instrumentenbaus, dessen Werke heute vielfach für italienisch verkauft werden sollen. Sein Namenskollege Zacharias Fischer, tätig in Würzburg, † 1812, der das Holzbackverfahren

„erfand“ (wahrscheinlich!) machte auch Gitarren. Geitner Wilhelm, Breslau, † 1843, galt als bester Lauten- und Gitarrenbauer Schlesiens seiner Zeit; von Jos. Anton Haff, Augsburg 1810—1860, existieren sehr schöne Instrumente, die Mittenthaler hatten gleichfalls gute Meister aufzuweisen, so Lorenz und Simon Kriner und mehrere Mitglieder der Familie Simman (Simon). Im Norden Deutschlands betrieben den Gitarrenbau der seinerzeit sehr gesuchte Meister Wilhelm Ritmüller, Göttingen 1770—1830. Bekannt war auch Jakob August Otto, † 1829, in Weimar und Jena tätig. Er ist der Verfertiger der Gitarre Theodor Körners. In Gotha wirkte Robert Lotz, † 1864, und Bindernagel, † 1845, in Markneukirchen August Anton Reichel und Karl August Heberlein, in Homburg D. Kruse um 1800, in Frankfurt a. M. Franz Georg Brückmann † 1845, der sogar von Paganini wegen seiner Gitarren belobt wurde; in Berlin Bothe, um 1787, der nach eigenen Grundsätzen baute, ferner ebenda um die gleiche Zeit J. G. Thielmann. In Bamberg war der bei Lütgendorff nicht erwähnte Ehrlicher tätig, bemerkenswert durch seine Gitarren mit gewölbten Decken, deren wir schon mehrere hier kennen gelernt haben, in München schuf Joh. Stephan Thurmhardt um 1840 sehr gute Instrumente.

Dass auch in Spanien bei der weiten Verbreitung der Gitarre als Volksinstrument gute Instrumente gebaut wurden, ist sicher, wenn auch im „Lütgendorff“ gerade nicht allzuviel erwähnt werden. Francisco Sanguino, in Sevilla, um 1759 schuf nach Art der Italiener jener Zeit prächtige Einlagen an seinen sehr dick gearbeiteten Instrumenten. In Lissabon war im 18. Jahrhundert Pereira-Coelho, in Cadix um 1846 Perfumo Juan, durch schöne Einlagen von Rosenholz bemerkenswert.

Selbst im rauhen Norden hat unsere Gitarre stets ihre Meister gehabt. Um 1842 war in London ein Nachkomme des vorzüglichen Geigenbauers Vincenzo Panormo, Georges Louis als trefflicher Gitarrenmacher neben Anthony Brown, † 1855, beliebt, in Aberdeen Ruddimann † 1810. Der Vater des berühmten dänischen Komponisten Niels Gade, Sören Gade, † 1875, war ein guter Geigenmacher, besonders aber als Gitarrenmacher geschätzt, ebenso geschickt war sein Bruder J. N. Gade. Zweifelsohne besass auch Russland treffliche Meister, wenngleich die

meisten Gitarren aus Oesterreich nach Russland eingeführt worden zu sein scheinen.

So hätten wir denn in gedrängtester Kürze einen Ueberblick über Lütgendorffs Werk gegeben, soweit es für uns Gitarristen von erhöhtem Interesse ist.

Mancher Name mag überschauen worden sein, doch glauben wir immerhin die bedeutendsten Meister des Gitarrenbaues zusammengestellt zu haben. Es geht für uns eines mit voller Gewissheit hervor, dass unserer Gitarre in früherer Zeit eine Bedeutung beigelagt wurde, die sie sich heute erst wieder erobern muss. Dem Werke Lütgendorffs aber sei auch unsere warme Anerkennung ausgesprochen, es enthält eine Menge wertvollen und interessanten Materials, und eine hoffentlich nicht allzulang ausbleibende Neuauflage wird auch die mancherlei kleinen Druckfehler und Ungenauigkeiten, die bei einem so gross angelegten Werk unvermeidlich sind, ausmerzen.

Konzertbericht.

Ein Gitarrenabend in einem Münchener Künstlerheim.

Nicht zum erstenmal sah das reizende und gemüthvolle Heim der Geselligen Vereinigung Münchener Künstler unsern Gitarrenklub in seinen Räumen. Wir wissen von früher her, dass wir dort immer mit grosser Freude willkommen geheissen werden, und jeder von uns hat immer nur angenehme Eindrücke mit nachhause gebracht. So wars auch diesmal wieder. Man kann sich nichts reizvolleres denken, als mit unserem Instrument in so einem Raum zu musizieren. Die Klänge der Gitarre schweben mit den Rauchwolken um die Wette um das eigenartige Volk, das ein Künstlerkreis zu sein pflegt. Die Stimmung des Raumes deckt sich so innig mit der Musik, dass wohl jeder sagen wird, da gehört unser Instrument zum Ganzen wie nicht leicht ein anderes. Der stolze Berdux-Flügel auf dem Podium blieb diesen Abend stumm und verschlossen, es wurde lediglich Gitarre gespielt. Wenn wir gleich sagen, mit von Nummer zu Nummer steigendem Beifall, so wollen wir uns damit nicht selber über Gebühr loben. Es ging auch von Nummer zu Nummer besser. Die frohe behagliche Stimmung wuchs mit jedem Vortrag und als bei der Exkneipe unsere beiden Ländlervirtuosen Kern und Mehlhart die „Eztn“ zum besten gaben, herrschte eitel Jubel. Herr Kern eröffnete den Abend mit der tadellosen Wiedergabe einer Darr-Phantasie, dann kam schwereres Geschütz mit Giulianis „Rossiniana“ von Mehlharts Meisterhänden. Mit dem uralten Klosterlied „In den Rosen“ leitete dann Dr. Bauer zu den Lautenstücken hinüber, welche der Klub unter der Leitung Scherrers, fein abgetönt und mit gutem Gelingen vortrug. Zum Schluss in scharfem Rhythmus der alte Präsentiermarsch! Es gab noch allerlei bis in späte Stunden hinein und einzelne der Allerbegeistertsten sasssen noch lange, lange nach Mitternacht beim edlen Nass um die mächtigen Ahorntische! Ende gut, alles gut! Die Lichter im Raum erloschen langsam — ein prächtiger Abend wich dem grauen Morgen des Alltags. Es wird nicht der letzte gewesen sein.

Dr. B.

Bericht der Casseler Allgemeinen Zeitung Nr. 65 über den ersten Vortragsabend des Mandolinen- und Gitarren-Klub Cassel.

Cassel, 5. März.
Am Sonnabend gab der hiesige Mandolinen- und Gitarren-Klub, der unter des Kgl. Kammermusikers Herrn Adolf Meyer

Leitung steht, sein erstes Konzert vor einem grösseren Kreise von Freunden und Gönnern der neuerdings wieder eifrig gepflegten „Hausmusik“.

Es ist als ein erfreulicher Fortschritt der letzten Jahre zu bezeichnen, dass man sich die Pflege dieser Hausmusik so fleissig angelegen sein lässt, um den reichen Schatz alter und neuer Volksweisen unseren Ohren und Herzen wieder zugänglich zu machen, auch mit einfacheren Mitteln. Ist „Frau Musik“ doch hier nicht allein die hohe, himmlische Göttin, vor der wir uns in Ehrfurcht neigen, sondern die Freundin, die Trösterin in Lust und Schmerz. Verlangt sie doch nicht auf diesem begrenzten Gebiete die völlige Hingabe der Persönlichkeit, sondern nur ein wenig Fleiss und Liebe, das Opfer einiger sonst vielleicht mühsamer Stunden, wie man sie braucht, sich nach den Blumen auszuschauen, die am Wege blühen, sie zum Strausse zu pflücken und sie unseren Lieben darzubieten: „Freut Euch daran!“

Allerdings für den verehrten Leiter des Vortragsabends ist wohl das Opfer vieler, sonst nicht mühsamer Stunden erforderlich gewesen, um einen so schönen Erfolg zu erzielen, wie ihn der Abend zu verzeichnen hatte.

Es soll daher an dieser Stelle nicht unterlassen werden, Herrn Adolf Meyer wärmste Anerkennung und herzlichsten Dank auszusprechen für das uns am Sonnabend Gebotene. Aber nicht allein ihm, sondern auch allen denen, die ihn durch treue Mitarbeiterschaft unterstützt haben, der „Frau Musik im Hausgewand“, wie sie in einem von Erkelin Brünner gesprochenen Prologe bezeichnet worden ist, eine Stütze zu beruhen, an welcher sich jeder, der sie lieb hat, Herz und Sinn erquickern kann.

„Wo man singet, lass dich ruhig nieder!“ Nun wohlan, das wollen wir mit demselben Wohlbehagen, das wir empfinden, wenn wir in erquickendem Waldesschatten dem Gesang der Vögel lauschen. Und ist nicht gerade der Klang der Mandolinen dem Vogelgezwitscher vergleichbar? Man möchte hier fast mit dem Dichter ausrufen: Das ist Freude, das ist Leben, wenn's von allen Zweigen schallt!

Engelade wurde der Abend, wie schon erwähnt, durch einen von Erkelin Brünner gesprochenen Prolog. Es folgten dann die Vorträge des Klubs: „Pregiera“ von Scherrer, „Stagion de Tiori“ von Branzoli und „Au petit Jour“ von Monti. Hieran reiheten sich, prächtig zur Laute gesungen, „Wiegenlied“ von Clusman und „Käntnerlied“ von Koschat. Dann sang Erkelin Brünner ebenfalls zur Laute: „A Büchel und a Herz“ und „Zigeunerkind“ mit reizendem Gelingen. Als Gitarre-Soli folgten „Drei kleine Ländler“ von Adolf Meyer, wahre Kabinettstücke, die von Spielern und Spielerinnen musterhaft vorgetragen wurden. Diesen wieder folgten zur Abwechslung zwei Duette, gesungen von Frau Schlimmel und Erkelin Brünner. Erkelin Monkaupt sang mit wunderbarem Ausdruck „Schwedisches Volkslied“ für Gitarre, gesetzt von ihrem Vater, dem beliebten Solofolien unserer königlichen Kapelle. Dann „Wenn ich ein Vöglein wär“ von Ad. Meyer und „Mod'ir, ich well on Ding han“ von Scherrer für Gitarre gesetzt. Den Schluss bildeten Vorträge des Klubs: „Romanze“ von Ad. Meyer, „Patermo Lido“ von Branzoli und „Ein kleiner Walzer“ von Ad. Meyer.

Die Klubvorträge waren vorzüglich, nicht allein das Zusammenspiel, sondern auch die Stimmung und Nuancierung. Der Erfolg war derartig, dass ein schwungvoll gespielter Marsch, von Ad. Meyer komponiert, zugegeben werden musste. Ebenso war der Beifall nach den einzelnen Liedervorträgen ein so stürmischer, dass jede Sängerin sich zu einer Zugabe verstehen musste.

Diesem reichen wohlverdienten Beifall gaben wir von ganzem Herzen dem „Mandolinen- und Gitarren-Klub“ und seinem Leiter. Hat Herr Meyer doch nicht allein verschiedene Sachen für den Klub komponiert, sondern auch sämtliche Vorträge für drei Mandolinen und Gitarre arrangiert, ebenso die Lieder ausser dem „Schwedischen Volkslied“ und „Mod'ir, ich well on Ding han“ für Gitarre gesetzt. Er hat sich damit unstrittig ein grosses Verdienst erworben und sich als gründlicher Kenner sämtlicher Instrumente erwiesen. In dankbarer Anerkennung wurde ihm denn auch von seinem Klub ein herrlicher Lorbeerkranz überreicht.

Nicht unerwähnt wollen wir noch lassen den Vortrag eines Violinkonzertes von Chopin, welches von dem jugendlichen Geiger, Herrn Hirt, einem Schüler des Herrn Meyer, mit grosser Sicherheit zu Gehör gebracht wurde, verständnisvoll begleitet von Frau Schlimmel.

Alles in Allem war das Gebotene ein rechter Genuss, der uns in nicht allzu langer Zeit wieder einmal zuhelfen werden möge!

Wünschen wir dem Klub ein formos Blüten und Geflechten und rufen wir ihm ein: „Auf baldiges Wiedersehen“ zu.

Ein gemeinsames Essen mit nachfolgendem Ball hielt die Mitglieder mit ihren Angehörigen und Freunden noch lange in froher Stimmung beisammen.

Einen vollen und ganzen Erfolg errang sich Anna Zinkeisen in ihrem Volksliedabend, mit Liedern und Balladen zur Laute und zur Gitarre im Saale des Museums in München, am 3. März. Spiel und Vortrag sind bedeutend gewachsen, besonders die humorvolle Seite des Volksliedes fand eine ausserordentliche Vervollkommenung, ohne dass dabei die Vortrefflichkeit in die poetischen Gesänge zu kurz gekommen wäre. Das Publikum folgte mit wachsendem Interesse. Ein schöner Abend für Anna Zinkeisen und ein weiterer Erfolg der schönen Sache.

General-Anzeiger für Nürnberg-Fürth, 1907. Nr. 62. Für Mandolinen-Interessenten. Freunde des Mandolinen- und Gitarrespiels werden auf den 1904 gegründeten Mandolinenklub Nürnberg aufmerksam gemacht. Der Verein steht unter fachmännischer Leitung und hat sich seit der kurzen Zeit seines Bestehens verhältnismässig rasch entwickelt. Zu den aktiven Mitgliedern gehören 10 erste und 6 zweite Mandolinspieler, 2 Mandolaspielder und 4 Gitarrenisten. Interessenten, welche kein Instrument spielen, können als passive Mitglieder beitreten

Das Vereinslokal befindet sich nunmehr im Restaurant Krokodil, 1. Etage. Dort finden jeden Donnerstag ab halb 9 Uhr Uebungen im Zusammenspiel statt. Es sei auch auf das am 14. April im Saale des evangelischen Vereinshauses stattfindende grosse Mandolinen-Konzert hingewiesen.

Mitteilungen des Sekretariates und der Redaktion.

Notiz: Wir bitten dringend, alle Beiträge umgehend an unsere Geschäftsstelle, Musikverlag Dr. Heinrich Lewy, München, Theatinerstrasse 33/1 oder an Herrn Fritz Vogel, Steindorffstrasse 17/1 zu senden. Gleichfalls bitten wir um Angabe von Wohnungsänderungen etc. an die Geschäftsstelle, damit das Mitgliederverzeichnis entsprechend korrigiert werden kann. Die beiliegende Karte empfehlen wir zu ausgiebiger Benützung. Unsere Geschäftsstelle wird mit etwaigen Interessenten sofort in Verbindung treten. Ferner fordern wir unsere Mitgliedern zu eifriger Mitarbeit an der Zeitung auf. Zur Veröffentlichung bestimmte Artikel etc. wollen direkt an die Redaktion, Neureutherstrasse 12/1, Dr. Bauer geschickt werden.

Zu unserer Musikbeilage

Zum erstenmal gestalten wir die Musikbeilage reichhaltiger, nach dem Grundsatz, wer vieles bringt, wird allen etwas bringen. Hoffentlich gelingt es uns auf diese Weise, möglichst allen Wünschen, deren Berechtigung wir oft gerne anerkannt haben, zu entsprechen. Den Beginn macht ein dankbares Stück von Altmeister Carcassi: Variationen über ein Thema von Weigl aus dem Singspiel „Die Schweizerfamilie“. Dasselbe Thema dieses von ca. 150 Jahren ausserordentlich bekannten und beliebten Komponisten verwandte bekanntlich Beethoven in seinem B-dur-Trio op. 11 für Klavier, Klarinette und Violoncell. Ein Zeitgenosse von Weigl ist Anton Diabelli, dessen gefälliges Andante auch unseren minder sattelfesten Mitgliedern keine harten Nüsse zu knacken aufgibt. Armin Knab dürfte bisher erst selten an die Öffentlichkeit getreten sein, das stimmungsvolle „Abendlied“ stempelt ihn zu einem Talent, das bald mehr von sich reden machen wird. Den Beschluss bilden die beiden Ländler „Mein Bua“ und „Der verlassene Bua“ unseres Mitgliedes Joseph Willroder. Gerade für derartige Gesänge, die in Text und Musik im Herzen des Volkes wurzeln und nicht auf dem Boden des Kunstliedes entstanden sind, eignet sich unser Instrument vorzüglich.

Adressentafel

Firmen, die nicht Mitglied des Int. Gitarren-Verbandes sind, wird jede Zeile ihrer Ankündigung in der Adressentafel mit 60 Pfg. berechnet.

A. Für Musikalien:

André, Offenbach a. M.
Carl Glock & Sohn, Bad Kreuznach.
Johann Haslwanter, München, Rindermarkt (auch Instrumente).
P. Ed. Hoernes, Hoflieferant, Trier (auch Instrumente).
Jacques Pisa, Paris, Rue Pigalle 8.
Schlesingers Musikhandl., Berlin W., Französischer Str. 23.
Carlo Schmidt & Co., Triest, Piazza grande (auch Instrumente).
B. Schott's Söhne, Mainz.
Jul. Heinrich Zimmermann, Musikverlag, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.
J. Weinberger, Wien.
Lemoine, Paris.

(Wird in der nächsten Nummer ergänzt!)

Briefkasten.

Kennt vielleicht eines unserer Mitglieder die von Gregh, Paris, empfohlene Gitarre „Gelas“ und welche Erfahrungen hat er damit gemacht? Ev. Briefe an die Redaktion.



Karl Müller

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

Augsburg Alpenstr. 22/0.

Prämiiert mit der
— Silbernen Medaille, —
Landesausstellung Nürnberg 1906.

Spezialist in:

Lauten, Wappen- und
Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- und
Bass = Gitarren
6- bis 15saitig

mit tadellos rein-
stimmendem Griff-
brett und vorzügl. Ton

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung.
Garantie für Tonverbesserung. Beste Be-
zugsquelle f. Saiten. Eigene Saitenspinnerei.

Franz Halbmaier

Saiten-Instrumentenfabrikant
München, Bayerstrasse 79

Laden: Göthestr. 14

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener- und italienischen Modellen

Lauten nach alter Art, sowie eigener
erprobter Konstruktion.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung vorzüglichen
Materials.

Reparaturen
sämtlicher Saiten-Instrumente.

— Silberne Medaille Nürnberg 1906. —

MUSIKALISCHE RUNDSCHAU MÜNCHEN.

II. Jahrgang.

Die MUSIKALISCHE RUNDSCHAU erscheint monat-
lich 2 mal und kostet vierteljährlich 1.50 Mk.; die
Musikal. Rundschau ist in der Residenz und in Bayern
die einzige, allgemein und vornehm gehaltene Zeit-
schrift für Musik und für jeden Musikfreund und Ge-
bildeten unentbehrlich. Die „Musikal. Rundschau“
will anregend belehren, vertiefen! Sie dient keiner
Clique und hat nichts gemein mit den üblichen Bilder-
kutsch-Blättchen. — Probenummern gratis und franko
vom Verlag München, Theresienstr. 142. — Bestellungen
nehmen alle Buch- und Musikalienhandlungen an-
gelegen. Bitte Probe-Nummer zu verlangen!

Simon Rieger

Instrumentenmacher

München, Hochbrückenstrasse 13

Geigen-, Lauten- und
Gitarrenmacher.

Uebernahme jeder Re-
paratur unter Garantie.

Eigene Saitenspinnerei u.
Verkauf vorzüglicher italieni-
scher und deutscher Saiten.

Grosse Auswahl in alten
Meisterviolinen u. Gitarren

Wappenformgitarre

6saitig, erstklassiges Instrument, wie neu, sehr leicht
u. handlich, inkl. Lederüberzug, Originalpreis M. 110.-,
für M. 75.- zu verkaufen.

Konstantin Friedrich, Leipzig, Sidonienstr. 57/II r.

Publikationen

des Internationalen Guitarristenverbandes.

Der Gitarrefreund.

Jahrgang 1—3 (nur noch in wenigen Exemplaren) zusammen netto	Mk. 9.—
Jahrgang 4, 5, 6 und 7 je	Mk. 2.—
Archivkatalog	Mk. 1.50

Rabatt für Mitglieder 25 %.

Inhalt der Jahrgänge siehe Archivkatalog und Nachträge.

Musikbeilagen des Gitarrefreundes.

	Mk.		Mk.
1. Scherrer: Schäfers Sonntagslied und die Kapelle von Kreutzer arr. (Duo)	1.20	12. „Rondo“ aus der 15. Sonate von Beethoven (Solo)	1.—
2. Solowien: „Neben dem Fluss“. Russ. Volkslied var. (Solo 7saitig) handschr.	1.50	23. Gräffer: „Ein Gedanke“, Thema mit Variationen (Solo)	1.20
3. Mehlhart: „Fantasie“ (Solo)	1.—	24. Mehlhart: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	1.—
4. A. Durr: „Wenn zwei gute Freunde sind“. Deutsches Volkslied var. (Solo)	1.20	25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	1.—
5. Scherrer: „Stille Nacht, heilige Nacht“ var. (Solo)	1.—	26. Hummel-Giuliani: Thema und Variation aus op. 63 (Solo)	—,60
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Marie Antoinette, arr. (Gesang mit Mandoline und Gitarre)	1.—	27. Petrolletti: Divertissement für 2 Gitarren	1.20
7. Del Castillo: „Pierrot und Colombine“ (Solo)	1.—	28. Scherrer: „Im Meeresgrund“. (Gesang und Gitarre)	1.—
8. Nap. Coste: „Rondolletto“ (Solo) handschriftl.	1.50	Decker-Schenk: „Einsam ging ich meiner Strasse“. (G. Solo)	
9. Mozzani: „Elans du Coeur“ (Solo)	—,60	29. Carcassi und Köffner: (2 Solostücke)	1.—
10. Wissotzki: „Polonaise“ (Solo 7saitig)	—,60	30. Slicher-Scherrer: „Nun leb wohl du kleine Gasse“. (Gitarresolo)	—,60
11. Mertz: „Romanze“ (Solo)	1.—	31. Th. Körner: „3 Lieder“. (Gesang u. Gitarre)	1.20
12. V. Klinger: „Winterlied“ von Mendelssohn arr. (Duo) handschriftl.	2.—	32. A. Durr: „Le Congé“. (Gitarresolo)	1.—
13. Regondi: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	33. Franz: „2 Solostücke“	1.20
14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	—,60	34. Albert, H.: „Mandolineständchen“ aus Don Juan (Gesang, Mandoline und Gitarre)	1.—
15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	—,60	35. Giuliani, Mauro: Esercizio op. 48 I—III. (Gitarre-Solo)	1.20
16. Giuliani: „Andantino. — Allegro“ (Solo)	1.—	36. Ein Lautenstück. (Aus Sang und Klang von Wilh. Tappert). (Gitarre-Solo)	1.20
17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	1.—	37. Boije af Gennäs: „Nordische Volksweisen“ (Gitarre-Solo)	1.20
18. Durr: Etude in e-moll (Solo)	1.—	38. Cottin, A.: Ballade circassienne. (Gitarre-Solo)	1.—
19. Beringer: „Neujahrsgedanke“ (Solo) und „Jägersleben“ (Gesang und Gitarre)	1.—	39. Maier, Georg: Daisy-Marsch. (Gitarre-Solo)	1.—
20. Beringer: „Zwei deutsche Lieder aus alter Zeit“ (Gesang und Gitarre) handschriftl.	1.50		
21. Del Castillo: „Bonheur parfait“ (Solo)	—,60		
22. Nap. Coste: „Andante e Var.“ aus der			

Sämtliche Noten sind Eigentum des I. G.-V. Nachdruck und Abschreiben (auch der handschriftlichen Exemplare) ist gesetzlich verboten.

Rabatt für Mitglieder 25 %, bei Abnahme von 10 Nummern und mehr 33 1/3 %.

Bei Bestellungen genügt die Angabe Musikbeilage Nr.

Wir verweisen auf die ständige Rubrik: „Zu unserer Musikbeilage“ im Gitarrefreund.

Musik-Verlag Dr. Heinrich Lewy
München, Theatinerstr. 33/1.

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrenbau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

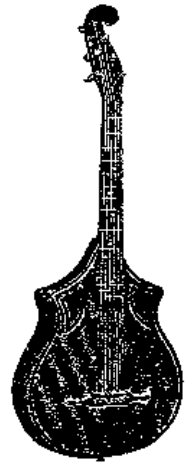
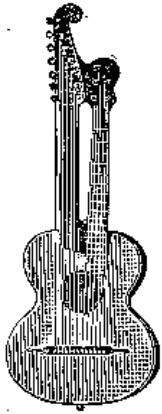
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe,

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.

Empfehlenswerte Musikalien für Gitarre.

Komponiert von H. Kalbing, Gitarre-Lehrer.

* Glocken-Walzer	Mk. 1.—	* Kornblumen (Gavotte)	Mk. 1.—
* Oberbayerische Ländler	1.—	Melodien-Sträusschen (Potpourri)	1.—
* Reseda-Walzer	1.—	Der Karneval v. Venedig (Variat.)	1.—
* Rüdeshheimer (Rheinländer Polka)	1.—	Lamburinen-Marsch	1.—
* Erinnerung an Meran (Marsch)	1.—	Mississippi-Marsch	1.—
* Für's G'müt (Mazurka)	1.—	Fantastie	1.—
* Steierische Ländler	1.—	Bayerischer Trommelmarsch	1.—
* Vier leichte Ländler	1.—	Gitarre-Album (Volkslieder und Solostücke.)	1.50
* Gretchen-Polka	—80	Album für Zither mit Gitarre	2.—
* Blaue Augen (Gavotte)	1.—		

Die mit * bezeichneten auch für 2. Gitarre (à 60 Pf.).

Zu beziehen durch das Sekretariat des I. G. V. (Dr. Heinrich Lewy), Theatinerstr. 33/1.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Königsreisen“ franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.— Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Anzeigen etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

8. Jahrgang 1907

Heft 3

Juni.

Inhalt

Ueber den Fingersatz beim Gitarrespiel. — Die Kunst des Gitarrespiels auf Grundlage der Spielweise der alten Lautenschläger. — Vom Nil zum Vesuv. — Konzertbericht. — Verschiedenes. — Inserate.

Ueber den Fingersatz beim Gitarrespiel.



Als in Heft 3, Jahrgang 1903 des „Gitarrefreund“ Herr Dr. Rensch die Frage eines einheitlichen „international verständlichen“ Fingersatzes aufregte, habe ich, die Bedeutung dieser für Gitarrespieler so überaus wichtigen Angelegenheit wohl einsehend, versucht, meine Ansichten zur Sache darzulegen (v. G. Fr. 1903 Heft 4). Ich hatte die Genugtuung, dass meine Auseinandersetzungen dazu dienten, die Frage in Fluss zu bringen. Es hatte dies auch für meine Person die Annehmlichkeit und den Vorteil, tiefer in das Thema einzudringen. Ich bin nun weit entfernt, die von bewährter Seite geschehenen Darlegungen und Vorschläge anzukämpfen — steckt doch in jeder Überzeugung ein Korn Wahrheit —, ich möchte nur auseinandersetzen, wie das bisher Erfahrene meine Stellung zur Frage beeinflusst hat.

Ich sprach mich damals für den Fünffingersatz für die linke Hand aus, ich möchte sagen aus anatomischen, naturwissenschaftlichen Gründen, auf der Tatsache fussend, dass die Menschenhand eben fünf Finger hat. Der praktische Musiker denkt anders. Er zählt nur die Finger, die er gebraucht. Welche Finger gebraucht nun der Gitarrist zu seinem Spiel? Meine Antwort ist: „Alle“. Und, wenn er sie alle gebraucht, so muss man diese auch vom Daumen bis zum Kleinfinger der Reihe aufzählen und beziffern.

Nun gehen aber bezüglich der Daumenverwendung zum Spiel die Meinungen der Spieler sehr auseinander. Für die einen ist der Daumen nur der Halter des Instruments. Sie finden seine Verwendung als Greiffinger unschön, unkünstlerisch. Andere wollen ihn nur im Notfall heranziehen. Der Mehrzahl der Spieler ist

er aber ein willkommener Freund, der ihnen die dornenvollen Wege der schwierigen Kunst leichter gangbar macht. Seine Verwendung müsste auf die E-Saite beschränkt bleiben. Ich habe ihn zwar bei manchen Spielern auch auf die A-Saite übergreifen sehen. Das beweist wohl seine grosse Gelenkigkeit; derartige Übergriffe sind aber unschön und unpraktisch. Der Ausdehnung der Barré-Griffe über fünf Saiten möchte ich auch nicht widersprechen; aber alle sechs Saiten mit dem Zeigefinger in Kapotaster-art fest niederdrücken, das bringt beinahe die ganze Armmuskulatur in krampfartige, schmerzhaft Spannung, und ist schon mehr Kraftstück, als Kunststück.

So wäre denn allmählich aus der Fingersatzfrage eine Daumenfrage geworden. Darüber wird vielleicht ein Kampf entbrennen. Siegen diejenigen, die vom Daumen nichts wissen wollen, dann erhebe der zum Athleten ausgebildete Zeigefinger sein Anrecht, der erste in der Reihe zu sein. Siegen die Daumenfreunde — ich möchte dieses im Interesse der leichteren und weiteren Ausbreitung des Gitarrespiels wünschen —, dann gelte der anatomische Fingersatz: 1 bis 5. Die Schwierigkeiten, die hieraus für die Verleger entstehen würden, können doch nicht so bedeutend sein. Orgel- und Klaviermusik ist ja vieltausendmal weiter verbreitet als die der Gitarre und hat die Fingersatzänderung glücklich überwunden. Der Fünffingersatz ist für dieselbe modern geworden. Übrigens war es nicht Bach, der den Daumen zuerst einführte. Diruta (Perugia) und Cabezón (Madrid), bedeutende Orgelspieler und Lehrer in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts

1924
1307

nummerieren die Finger vom Daumen angefangen mit 1, 2, 3, 4, 5. Dasselbe geschah in den Niederlanden (Sweelinck) und Norddeutschland. Süddeutsche Orgel-Clavicord- und Clavicymbelspieler dieser Zeit wie Hans von Constanz und Ammerbach beginnen beim Zeigefinger mit Nr. 1 und hatten diesen Gebrauch wohl von der Laute übernommen, bei der allerdings der Daumen nicht zum Greifen verwendet wurde. Der damalige Lautensatz erforderte auch nicht die anstrengenden Barrégriffe (Capotasterbarrés), wie sie für die Gitarre von heute von allerdings sehr respektablem Grade verlangt werden. In England, wo die Fingerzählung bei den Virginalisten in paralleler Richtung ging (L. H. 1, 2, 3, 4, 5, R. H. 1, 2, 3, 4, 5), also links der kleine Finger, rechts der Daumen die ersten waren, wurde mit Handels Auftreten auch bald der italienische Fingersatz Dirutas, der in beiden Händen vom Daumen ausgeht, gebräuchlich.

Und nun weiter. Jedem Spieler wird in höheren Lagen rasche Orientierung nur erwünscht sein. Die Saiten- und Bundbezeichnung dürfte am schnellsten dazu führen. Freilich unser EAD ghe ist im Ausland nicht allen geläufig. Wäre es denn so schlimm, wenn die Herren Ausländer auch einmal etwas von uns Deutschen annehmen wollten, wird uns doch das do re mi fa sol und manches andere aus der Fremde, das wir nicht gerade nötig hätten, so gut eingetrichtert? Unsere einfache Saitenbezeichnung würde sich leicht dem Gedächtnis einprägen, und die kleine arabische Ziffer daneben (für den Bund) den Platz nicht zu sehr beschränken, wenn nur für etwas weiten Druck gesorgt wird. Ich versteife mich indessen nicht auf diesen Modus, möchte mich sogar im Interesse der internationalen Verständlichkeit für den Vorschlag des Herrn Mus.-Doz. Ernst R. Kappeler aussprechen, die Saiten mit arabischen, von einem Kreis umgebenen Ziffern zu bezeichnen, fürchte nur, dass der Kreis zwischen den Notenlinien zu viel Platz beansprucht, wenn die Zahl in demselben deutlich leserlich sein soll. Es wäre diese Art der Bezeichnung von Tönen ja nichts Neues, denn die Araber pflegten schon im 9. Jahrhundert u. Z. R. ihre Zahlen zu dem Zwecke zu benutzen. Die Angabe der Lagen mit römischen Ziffern muss dem geübten Musiker gewiss besser gefallen, als die Eselsbrücke der Saiten- und Bund-

benennung; aber ich meine, für die Gitarre, die so viele Schwierigkeiten bietet, dürften solche Brücken schon erlaubt sein. Sie würden nicht ungern von vielen betreten werden, die ohne Überlegungsnöte schnell zugreifen möchten.

Im Übrigen bin ich mit Herrn Dr. Rensch sehr für Vereinfachung. Man brauchte an einem Akkord in den höheren Lagen nicht alles zu bezeichnen, um ihn schnell zu haben. Bass-ton, zuweilen mit, öfter ohne die oberste Stimme genügen zumeist. Oft mag ein Ton, der für den Griff besonders bestimmend ist noch kotiert werden. Sehr häufig wird man durch den Fingersatz allein schon auf den zu spielenden Akkord hingewiesen. So wird man auch Raum ersparen.

Der Fingersatz der rechten Hand für Zeige-, Mittel- und Ringfinger in horizontaler und vertikaler Richtung über und neben den Noten in Punkten ausgeführt möge nicht allzuoft gebraucht werden, damit das Notenblatt nicht gar zu sehr wie durch Druckerschwärze verhägelt oder wie ein Tummelplatz der Fliegen aussieht. Wer sich eingehend mit dem: Studio per la Chitarra di Mauro Giuliani beschäftigt und besonders die 120 da aufgeführten Harpeggien-Übungen gründlich durchgearbeitet hat, wird mit dem Fingersatz der rechten Hand auch ohne Bezeichnung fertig werden. Dieses „Studio“ aber halte ich für jeden Gitarrespieler für unentbehrlich. Ich weiss nicht, ob das Werk wieder gedruckt ist. Eine weiteste Verbreitung desselben wäre zu wünschen, und eine der Aufgaben des Verbandes wäre es, wenn das Werk vergriffen ist, eine Neuauflage desselben energisch und recht bald zu fördern.

Ehe ich diese Zeilen beende, möchte ich darauf hinweisen, dass französischer-, spanischer-, italienischerseits, sowie in Russland und Schweden bis jetzt zu unserer Fingersatzfrage keine Stellungnahme stattgefunden hat. Vielleicht würde die Redaktion die Mühe übernehmen, von einzelnen bekannteren Gitarrespielern und Lehrern der genannten Nationen Meinungsäusserungen zur Frage zu erbitten. Wenn ein „international verständlicher“ Fingersatz eingeführt werden soll, fällt doch das Urteil der Spieler grösserer Völkerschaften, vorzüglich jener, die sich für die Entwicklung und Verbreitung unseres Instrumentes so verdient gemacht haben, besonders ins Gewicht.

Dr. Heinrich Wachter, Kiel.



Die Kunst des Gitarrespiels auf Grundlage der Spielweise der alten Lautenschläger

von Heinrich Scherrer, Kgl. bayr. Kammermusiker.

Das vorliegende im Verlage von Georg D. W. Callwey-München erschienene Werk des um das Gitarre- und Lautenspiel hochverdienten Verfassers ist meines Wissens die einzige Schule

für dieses schöne Instrument, welche in bezug auf Gründlichkeit, streng methodischen und künstlerischen Aufbau allen Anforderungen genügt. Sie eignet sich ihrer gründlichen Aus-

führungen über alle einschlägigen Gebiete der allgemeinen Musiklehre sowohl, als auch insbesondere wegen ihres Eingehens auf das eigentliche Wesen des Instrumentes, auf Stimmungsmethode, Haltung, Anschlag, ebenso zum Selbstunterrichte wie zur Benützung durch einen tüchtigen Lehrer und wird in kurzer Zeit den Schülern zu Erfolgen führen, die er sich selbst nicht erwartet hat. Freilich gehört dann hierzu ein ebenso eifriges als liebevolles Eingehen auf die Intentionen des Verfassers, der das Dilettantische, das bisher nur zu oft dem Instrumente anhaftet, völlig abstreift und es auf jene künstlerische Höhe erhebt, die ihm gebührt. Dass der Verfasser das Wesen der Gitarre richtig erkannt hat, erhellt schon daraus, dass er ihren Hauptzweck nicht in virtuoson Bravourstücken, sondern in der Begleitung des Gesanges, speziell des Volksliedes, erblickt und gerade in der gründlichen Behandlung jedes einzelnen Akkordes im Zusammenklange, wie in gebrochenen Tönen ganz Hervorragendes leistet. Auch der Mollakkord, dieses Aschenbrödel bei Schlaginstrumenten, kommt zu seinem Rechte und die Art

und Weise, wie ihn der Verfasser erläutert und einführt, lässt überall den ernsten, zielbewussten Musiker erblicken. An die stets vom Leichten zum Schweren fortschreitenden Übungen reihen sich Étuden, Präludien, Modulationen, Vortragsstücke und Lieder ernsten und heiteren Charakters, die dem Schüler neben der sich stets steigenden Fertigkeit auch Vergnügen bereiten und dem Instrumente selbst im häuslichen wie im Gesellschaftskreise neue Freunde gewinnen.

Wenn ich schliesslich noch erwähne, dass die Ausstattung des Werkes in bezug auf Notendruck, Papier, auch den verwöhntesten Ansprüchen genügt und der Preis deshalb ein bescheidener ist, so möchte ich dem Wunsche Ausdruck verleihen, dass diese Zeilen beitragen möchten, recht viele Gitarrespieler zur Anschaffung des Werkes zu veranlassen, sich daran weiterzubilden und hierdurch auch ihrerseits beizutragen, dem Instrumente in der ganzen gebildeten Welt jene Stellung zu erringen, die es als einfachstes und wirkungsvollstes Begleitungsinstrument verdient.

M. Kaiser.



Vom Nil zum Vesuv.

Ein Beitrag zum Kapitel Exotische Musik von F. Kliever.

Es wird viel darüber gestritten ob exotische Motive in unserer Musik Anwendung finden sollen. Zunächst muss man sich darüber klar sein, was man unter dem Sammelnamen „exotisch“ verstehen will. So würden sich die halbzivilisierten Völker wie die Araber und Japaner bedanken, mit den Sudanesen, Kamerunern und Chinesen auf eine gleiche Stufe gestellt zu werden. Die Araber und die Türken halten sich für ein musikalisch hochbegabtes Volk. Was die chinesische Musik anbetrifft, habe ich mich mit derselben noch nie abgegeben, da es nach meiner Meinung ganz unmöglich ist, sie aus Büchern kennen zu lernen. Wer nicht die Sprache des betr. Volkes an Ort und Stelle studiert, kann beim Anhören solcher Musik nichts gewinnen und sie wird auf denselben nur den Eindruck des Eintönigen und fremden machen. Wer daher diese Wirkung in einem Tonstück erzielen will, dem kann ich die Anwendung exotischer Motive sehr empfehlen. Wir haben so viele Opern, welche einen orientalischen oder biblischen Text behandeln, und das unvermeidliche Ballet wird nach europäischen Weisen auf europäische Art getanzt, die Fatime singt italienische Bravourarien und der Omar macht abendländische Komplimente.

Ausser der Dekoration ist überhaupt nichts orientalisches zu finden.

Etwas ganz anderes ist es, wenn ein Musiker seinen Lesern waschechte exotische

Musik aufzischen will. Da kann er nicht vorsichtig genug sein und muss das Klavier zur Wiedergabe derselben ganz weglassen. Dieses Instrument eignet sich am allerwenigsten dazu, manchmal eignet sich die Geige, manchmal die Gitarre aber auch nur zum Nothbehelf bei ganz speziellen Liedarten. Kann man doch z. B. ein arabisches Lied nicht einmal auf einem arabischen Instrument, ein arabisches Lautenstück nicht auf einer arabischen Klarinette usw. wiedergeben. Das einzige Mittel ist hier der Phonograph und man sollte sich beeilen mehr Aufnahmen zu machen, bevor die arabischen Weisen durch europäische Kultur und türkische Musik beeinflusst werden.

Man hüte sich namentlich davor, exotische Stücke zu harmonisieren, die Versuchung bei der Wiedergabe durch das Klavier ist sehr stark. Auch ich habe mich derselben nicht ganz verwehren können, und so sind in die Einleitung zu Nr. 1 der Musikbeilage „Erinnerung an Kairo“ zwei Akkorde hineingeraten, die nicht ganz echt sind. Man kann aber diese Einleitung ohne weiteres ganz weglassen.

Ferner ist ein Streit darüber entstanden, ob andere Völker Intervalle von $\frac{1}{4}$ oder $\frac{3}{4}$ Tönen kennen. Musiker, welche nie im Orient waren, können sich gar nicht in diese Tatsache finden, weil sie gegen die mathematischen Regeln der Musik verstösst. Diese $\frac{1}{4}$ und $\frac{3}{4}$ Töne sollen

in der harmonielosen exotischen Musik daselbe bewirken, was ein Dissonanzakkord in einem europäischen Tonstück; die exotische Musik wäre ohne diese noch eintöniger. Unsere Dissonanzakkorde haben meistens auch keine harmonische und mathematische Berechtigung. Ich will hier ein arabisches Volkslied: „Tarabil, ja Mohammed“ zitieren (Nr. 2 der Beilage):

Am Tempo ist es zu erkennen, dass es einen heiteren Stoff behandelt: Mohammed ist ein einfacher Sohn der Wüste. Sein ganzer Reichtum ist ein Koffer, in welchem er seine Habseligkeiten sorgsam verschlossen hält. Ueber Nacht wird ihm der Koffer gestohlen, und wer den Schaden hat, braucht für den Spott nicht zu sorgen. Seine Nachbarn lassen an dem dummschlaunen Mohammed ihre Witze aus, worauf derselbe à la Nassr-ed-Din (Eulenspiegel) überlegen antwortet: „Der Dieb wird den Koffer schon wieder bringen, denn er hat ja den Schlüssel vergessen.“

Bei der Wiedergabe dieser einfachen Melodie scheitern unsere Instrumente, wenn man eine Instrumentierung nach dem Gesagten überhaupt geiten lassen kann; an den Tönen *dis* und *g* welche beide etwas zu hoch und nach arabischen Begriffen nicht rein klingen, auch ist *e* weder die grosse noch die kleine Terz von *c*. Man kann daher das Lied auf der Gitarre ganz gut wiedergeben, wenn man die *e*-Saite um einen viertel Ton tiefer stimmt.

Das zweite Lied klingt mehr mollarig, doch weiss man nicht, ob das *b* nicht richtiger als *h* geschrieben sein soll. Vor der Fermate entsteht eine Frage, hierauf die Antwort; damit die Pointe besser hervorgehoben ist, wird die Frage und die Antwort wiederholt.

In Alexandrien, eine Stadt, die wie alle grossen Hafenstädte einen internationalen Charakter hat, findet man wenig arabische Musik. Arbeitende Seelente hörte ich öfters folgende Melodie singen, welche eine überraschende Uebereinstimmung mit der von H. Riemann aufgestellten Tonleiter *d e . . . g a h . . d' e'* zeigt.



Ist das chinesisch, indisch oder türkisch?

Was man nicht definieren kann;

Das sieht man als exotisch an. —

Wie gut passt doch die musikalische Ausdrucksweise eines jeden Volkes zu seinem Charakter, und namentlich zu seiner Umgebung. Unsere Vorfahren haben ihre gemütvollen Volkslieder dem rauschenden Bächlein und dem Waldvögelein abgelautet, während die heutigen Komponisten mehr von einer modernen Dampfmaschine oder von den lieblichen Tönen eines Automobils inspiriert werden. Obiges Schifferlied kam mir jedesmal wieder unwillkürlich in

den Sinn, sobald ich eine Meerreise unternahm. In diesen Tönen spiegeln sich die Meereswellen, das Schaukeln des Schiffes und die Hölle der Wasserwüste, gerade sogut wie in dem Stückchen „Erinnerung an Kairo“ die Wüste Sahara mit ihren Karawannen und der fata Morgana.

Vergleicht man nun die arabische Musik mit anderen fremdländischen Volksliedern, so zeigt dieselbe etliche auffallende Merkmale. Während z. B. das obige Schifferlied keinen dominierenden Grundton aufweist, zeigt sich in der arabischen Musik ein zähes Festhalten am Grundton. Dieses Festhalten am Grundton wird durch die Doppeltklarinette, welche aus Melodieklarinette und einem immerwährend mittönenden Bass zusammengesetzt ist, bedingt. Hat man eine Viertelstunde lang diesen Grundton gehört, so wechseln auf einen leisen Wink des „Kapellmeisters“ sämtliche Instrumente diesen Ton (meistens um einen ganzen Ton) und der überraschende Effekt ist äusserst originell. Die Hauptmerkmale der arabischen Musik habe ich in einem früheren Aufsatz (Musik in Aegypten) bereits mitgeteilt. Am auffallendsten ist der immerwährende synkopische Rhythmus. Der Rhythmus ist überhaupt als Hauptsache und die Melodie als Nebensache aufzufassen.¹⁾ Ohne Tarabukka (Darâbukkeh) ist daher ein arabisches Volkslied nicht gut wiederzugeben. Im Gegensatz hierzu lassen sich die neueren arabischen Kunstlieder, welche endlose Verzierungen aufweisen, und den Grundton nicht so auffallend zeigen, weniger gut in Takte einteilen. Manchmal entsteht ein Zweifel, welcher Ton der Grundton ist und es fehlen dann regelmässig diejenigen Töne, welche dies erkennen lassen z. B. fehlen im obigen Schifferlied die entscheidenden Töne *c* oder *cis* und *f* oder *fis*.

Was nun den allmählichen geographischen Uebergang der arabischen Musik zur europäischen anbetrifft, so könnte man dies sehr gut über Syrien und die Türkei bis nach Wien verfolgen. Ein geübtes Ohr kann auch selbst in Wiener Melodien orientalische Klänge finden. Als ich einmal in Düsseldorf die Einleitung zu „Mädchens Wunsch“ von Fr. Chopin, aus „Bayerns Liederschatz für Gitarre“ spielte, äusserte sich ein zwölfjähriges Mädchen ganz richtig: „So spielen ja die Malabaren im Volksgarten.“

Viel plötzlicher ist dagegen naturgemäss der Uebergang der orientalischen zur europäischen Musik, bei einer Reise nach Italien über das Meer. Alexandrien kommt dabei als internationale Stadt, wie schon erwähnt, nicht in Betracht. Dagegen liegt mitten im Meere eine kleine Insel, bewohnt von einem merkwürdigen Volke, das in Sitten und Gebräuche namentlich in der Sprache einen Uebergang

¹⁾ Der Araber sagt nicht „Musik spielen“ sondern „*de drab mesigga*“ d. h. „Musik schlagen“.

vom Arabischen zum Italienischen zeigt. Es ist Malta, die „Blume der Welt“ wie es in unserem zweiten Lied heisst, die jetzige englische Festung im Mittelmeer. Man bemerkt in diesen beiden Volksliedern (s. Beilage) die wohl kein Kommentator benötigen, bereits die Anfänge der Harmonie und die sekundäre Bedeutung des Rhythmus also den Uebergang zur Italienischen Musik. Von hier ist es nicht mehr weit nach Neapel, wo schöne Sängerinnen und braune Burschen uns entgegenfahren und uns auf Mandolinen und Gitarren das „Santa

Lucia“ bis zum Ueberdruß vorsingen und vorspielen.

Nach diesem kleinen Ausflug ins Morgenland kehren wir gerne zu unserer deutschen Muse zurück. Eine kleine Abwechslung schadet nie. Dies wusste bereits unser Rich. Wagner. Der Hochzeitmarsch im „Lohengrin“ ist nur deshalb von solch gewaltiger Wirkung, weil die übrige Musik so langweilig ist. Wenigstens behauptet dies Mark Twain und wenn der sagt, muss es wohl wahr sein. —

Konzertbericht.

Der Mailänder Mandolinistenklub München

unter Leitung des wohlbekannten, ausgezeichneten Gitarrevirtuosen Heinrich Albert veranstaltete am Sonntag im Mathildensaal ein interessantes, von Mitgliedern und Brüdern des rührigen, strebsamen Vereins wohlbesetztes Konzert. Das Orchester, bestehend aus Mandolinetta, Mandoline I und II, Mandola, Mandolonecello, Gitarre und Kontrabass, dem Streichorchester entsprechend, ist nun ganz prächtig zusammengespielt, so dass es auch schwierigere Orchesterstücke flott, frisch und rhythmisch prägnant zum Vortrag bringen konnte, so eine hübsche Komposition. Unter den Zypressen von Bartori, Melodien aus dem Trionfo von Verdi und anderen. Der charakteristische kurze Klang der gezupften Instrumente, getragen vom Kontrabass, eignet sich ganz besonders zu mehr ruhigen, melancho-lischen Weisen und ist namentlich im Piano und Pianissimo von einer wunderbar zarten Feinheit. Trotzdem kann nicht geleugnet werden, dass diese Art Musik, wie sie ja in der Natur der Sache liegt, vor-hilfenmäßig rasch eine gewisse Ermüdung des Ohres erzeugt, die aber durch das abwechslungsreiche Programm, durch solistische Ein-lagen wesentlich beschränkt wurde. Ausser dem Orchester, in dem auch zwei jugendliche kleine Künstler mit Eifer und Hingabe ihre Mandolinen zupften, liess sich Hr. Mario Schmid hören, die mit ihrem frischen, klaren, ungekünstelten Mezzosopran, mit der Laute sich selbst begleitend, einige sehr schöne, bekannte Volkslieder ganz reizend vortrug und wohlverdienten, freudlichsten Beifall erzielte. Der Dirigent, der auch mit einem für unbekanten Herrn eine hübsche Serenade für Mandoline und Gitarre ganz virtuos spielte, bewies mit dem Vortrag einer schwerwütigen, nicht uninteressanten Fantasia über ein russisches Thema aufs neue, dass auch die kleine Gitarre mit ihrer beschränkten Klangwirkung unter den Händen eines Künstlers zu einem klangreichen, volltönenden Instrument wird. Dass die Aus-führenden lobhaft und freudig applaudiert wurden, besuchte ich bei den durchweg vorzüglichen Leistungen eigentlich gar nicht erwähnen. („Allgem. Zeitung“ München.)

Robert Kothe veranstaltete zum Schluss der Saison einen Lautenliedabend: „Der Humor im deutschen Volkslied“ mit durch-schlagendem Erfolg. Der Muscunsaal wie gewöhnlich ausverkauft, eine Menge Besucher mussten wieder umkehren, sodass eine Wieder-holung des Abends am 9. Mai stattfand. Dasselbe Resultat. Trotz der Hitze war der Saal wieder vollständig besetzt, der Erfolg wo-möglich noch grösser. Kothe hat nun im ganzen 6 Abende in München allein gegeben, bei stets vollem, meist ausverkauften Haus. Ist schon diese Tatsache allein bezeichnend für den Wert seiner Sache, so kann uns insbesondere noch der Umstand befriedigen, dass unsere Jugend das Gros des Publikums bildet. Wir werden in einem besonderen Artikel noch auf Kothos diesjährige Konzertreise zurückkommen und versuchen, aus den verschiedensten Kritiken den für uns wertvollen Kern herauszufinden. Vordräng unsern Glückwunsch an R. Kothe zu seinen beispiellosen Erfolgen.

Verschiedenes.

Berichtigungen: In der Adressentafel wurde zu unserem Bedauern übersehen auch die Firma unsern alten Mitgliedes J. B. Westermair, Musikhaus München, Reichenbachstr. 1a unter den Musikalienverlagen anzuführen.

Hr. Zinkelsen ersucht uns zu konstatieren, dass die bei Callwey neu erschienenen Lautenlieder Scherrers nicht das 2. und 3. Programm Rob. Kothos, sondern Kothos 2. und ihr 1. Programm enthalten. Was hiermit gerne geschieht.

Verbandsbibliothek. Wenn wir nicht haben wollen, dass unsere Bibliothek in wenigen Jahren zugrunde geht, müssen wir darauf bedacht sein, einen andern Modus der Ausleihbedingungen zu find-n. Verschiedene Mitglieder benützen die Bibliothek sehr fleissig und zeigen auch eine sehr anerkennenswerte Pünktlichkeit in Zurück-sendung sowie schonender Behandlung der Noten. Aber leider muss konstatiert werden, dass dies nicht bei allen der Fall ist. Es ist nun vorgeschlagen worden, eine Kautions zu verlangen, welche, natürlich abzüglich der entstandenen Portokosten, jederzeit nach Rückgabe aller Musikalien wieder zur Verfügung steht. Ein anderer Vorschlag wäre, eine Art Abonnement ähnlich wie bei den Leihbibliotheken einzu-führen, und die Abonnementbeträge zur Ergänzung und Erneuerung der Bibliothek zu verwenden. Vielleicht weiss einer der Leser noch etwas Praktischeres. Aber wir bemerken gleich, dass in dieser Sache unter Umständen der Unschuldige manchmal mit dem Schuldigen wird leiden müssen. Das ist wohl unvermeidlich, und so ist es wohl überflüssig, unsere Mitglieder zu ersuchen, die persönliche Empfind-lichkeit in diesen Dingen beiseite zu lassen. Also die Sache ist noch nicht spruchreif und bitten wir um Vor- und Ratschläge.

Beiträge und Redaktionen betr. Der Ordnung halber müssen wir nochmals auffordern, die Beiträge umgehend einzusenden, und zwar an die Geschäftsstelle München, Theatinerstr. 33, da der Sekretär von Juli ab nicht mehr in München sein wird. Es geht nunmehr die Sache völlig glatt, und wenn auch nicht alle zufrieden sind — wie wäre das auch nur möglich — so hoffen wir doch noch mehr bieten zu können. Aber wir können nicht ins Bene hinein arbeiten. Die August-Nummer wird also an alle diejenigen Mitglieder, die die Bei-träge für 1907 noch nicht entrichtet haben, nur unter Nachnahme des Beitrages versendet werden zuzüglich der Nachnahmekosten. In keinem Verein ist es angängig, den Beitrag etwa am Schluss des Jahres zu bezahlen.

Da der Redakteur in den — beinahe wohlverdienten — Sommer-aufenthalt geht, wolle alles Zeitungsmaterial etc. direkt an die Geschäftsstelle des IGV. gerichtet werden. Spezielle Sachen nach Seebrock a. Chiemsee.

Dr. Bauer.

Adressentafel

Firmen, die nicht Mitglied des Int. Gitarren-Verbandes sind, wird jede Zeile ihrer Ankündigung in der Adressentafel mit 60 Pfg. berechnet.

Für Instrumente:

Max Amberger, k. Hoflieferant, München, Müllerstr. 8.
Anton Bauer, Instr. u. Saiten, Linz a/D., Lustenauerstr. 4.
Adolf Beuthner, Markneukirchen, Sachsen.
F. X. Halbmaier, München, Bayerstr. 79.
Johann Haslwanter, k. Hofzitherfabr., München.
Xaver Kerscheneister, k. Hoflieferant, Regensburg.
B. Kirsch, Nürnberg, Burgberg.
Ignaz Mettal, Schönbach b. Eger (Böhmen).
Karl Müller, Augsburg, Alpenstr. 22.
Hans Raab, München, Sendlingerstr. 7—9.
Ludwig Reisinger, Hoflieferant, Wien, Seidengasse 42

Ign. Roider (Firma Thumhart), München, Schäfferstr. 3.
J. G. Schroeder, New-York 10 E, 17th Street.
A. Schulz, Nürnberg, Umschlitzplatz 11.
Carl Gottlob Schuster jun., Markneukirchen i/S.
Gebrüder Schuster, Markneukirchen i/S.
Georg Tiefenbrunner, München, Burgstr. 14/0.
Hermann Trapp, Wildstein.
Mich. Wach, München, Schommerstr. 21.
J. A. Westermair, Musikhaus, München, Reichenbachstr. 1.
Georg Winterling, Hamburg, Neue ABC-Str. 14.
Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.

Franz Halbmaier

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

Laden: Göthestr. 14

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und

Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener- und italienischen Modellen

Lauten nach alter Art, sowie eigener
erprobter Konstruktion.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung vorzüglichen
Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente.

== Silberne Medaille Nürnberg 1906. ==

Simon Rieger

Instrumentenmacher

München, Hochbrückenstrasse 13

Geigen-, Lauten- und
Gitarrenmacher.

Uebernahme jeder Re-
paratur unter Garantie.

Eisene Saitenspinnerei u.
Verkauf vorzüglicher italieni-
scher und deutscher Saiten.

Grosse Auswahl in alten
Meisterviolinen u. Gitarren

Karl Müller

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

Augsburg Alpenstr. 22/0.

Prämiiert mit der

== Silbernen Medaille, ==

Landesausstellung Nürnberg 1906.

Spezialist in:

Lauten, Wappen- und
Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- und
Bass-Gitarren

6- bis 15saitig

mit tadelloso rein-
stimmendem Griff-
brett und vorzügl. Ton

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung. Beste Be-

zugsquelle f. Saiten. Eigene Saitenspinnerei.



MUSIKALISCHE RUNDSCHAU MÜNCHEN.

H. Jahrgang.

Die MUSIKALISCHE RUNDSCHAU erscheint monat-
lich 2 mal und kostet vierteljährlich 1.50 Mk.; die
Musikal. Rundschau ist in der Residenz und in Bayern
die einzige, allgemein und vornehm gehaltene Zeit-
schrift für Musik und für jeden Musikfreund und Ge-
bildeten unentbehrlich. Die „Musikal. Rundschau“
will anregend belehren, verlesen! Sie dient keiner
Okyne und hat nichts gemein mit den üblichen Bilder-
kutsch-Blättern. — Probenummern gratis und franko
vom Verlag München, Theresienstr. 148. — Bestellungen
nehmen alle Buch- und Musikalienhandlungen ent-
gegen. Bitte Probe-Nummer zu verlangen!

Wappenformgitarre

6saitig, erstklassiges Instrument, wie neu, sehr leicht
u. handlich, inkl. Lederüberzug, Originalpreis M. 110.—,
für M. 75.— zu verkaufen.

Konstantin Friedrich, Leipzig, Sidonienstr. 57/II r.

Publikationen

des Internationalen Guitarristenverbandes.

Der Gitarrefreund.

Jahrgang 1—3 (nur noch in wenigen Exemplaren) zusammen netto	Mk. 9.—
Jahrgang 4, 5, 6 und 7 je	Mk. 2.—
Archivkatalog	Mk. 1.50

Rabatt für Mitglieder 25 %.

Inhalt der Jahrgänge siehe Archivkatalog und Nachträge.

Musikbeilagen des Gitarrefreundes.

	Mk.		Mk.
1. Scherrer: Schäfers Sonntagslied und die Kapelle von Kreutzer arr. (Duo)	1.20	12. „Rondo“ aus der 15. Sonate von Beethoven (Solo)	1.—
2. Solowiew: „Neben dem Fluss“. Russ. Volkslied var. (Solo 7saitig) handschr.	1.50	23. Gräffer: „Ein Gedanke“, Thema mit Variationen (Solo)	1.20
3. Mehlhart: „Fantasie“ (Solo)	1.—	24. Mehlhart: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	1.—
4. A. Darr: „Wenn zwei gute Freunde sind“. Deutsches Volkslied var. (Solo)	1.20	25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	1.—
5. Scherrer: „Stille Nacht, heilige Nacht“ var. (Solo)	1.—	26. Hummel-Giuliani: Thema und Variation aus op. 63 (Solo)	—,60
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Marie Antoinette, arr. (Gesang mit Mandoline und Gitarre)	1.—	27. Petoletti: Divertissement für 2 Gitarren	1.20
7. Del Castillo: „Pierrot und Colombine“ (Solo)	1.—	28. Scherrer: „Im Meeresgrund“. (Gesang und Gitarre)	1.—
8. Nap. Coste: „Rondoletto“ (Solo) handschriftl.	1.50	Decker-Schenk: „Einsam ging ich meiner Strasse“. (G. Solo)	
9. Mozzi: „Elans du Coeur“ (Solo)	—,60	29. Carcassi und Küffner: (2 Solostücke)	1.—
10. Wissotzki: „Polonaise“ (Solo 7saitig)	—,60	30. Silber-Scherrer: „Nun leb wohl du kleine Gasse“. (Gitarresolo)	—,60
11. Mertz: „Romanzo“ (Solo)	1.—	31. Th. Körner: „3 Lieder“. (Gesang u. Gitarre)	1.20
12. V. Klöner: „Winterlied“ von Mendelssohn arr. (Duo) handschriftl.	2.—	32. A. Darr: „Le Congé“. (Gitarresolo)	1.—
13. Regondi: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	33. Franz: „2 Solostücke“	1.20
14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	—,60	34. Albert, H.: „Mandolineständchen“ aus Don Juan. (Gesang, Mandoline und Gitarre)	1.—
15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	—,60	35. Giuliani, Mauro: Esercizio op. 48 I—III. (Gitarre-Solo)	1.20
16. Giuliani: „Andantino. — Allegro“ (Solo)	1.—	36. Ein Lautenstück. (Aus Sang und Klang von Wilh. Tappert) (Gitarre-Solo)	1.20
17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	1.—	37. Boije af Gennäs: „Nordische Volksweisen“ (Gitarre-Solo)	1.20
18. Darr: Etude in e-moll (Solo)	1.—	38. Collin, A.: Ballade circassienne. (Gitarre-Solo)	1.—
19. Beringer: „Neujahrsgedanke“ (Solo) und „Jägerleben“ (Gesang und Gitarre)	1.—	39. Maier, Georg: Daisy-Marsch. (Gitarre-Solo)	1.—
20. Beringer: „Zwei deutsche Lieder aus alter Zeit“ (Gesang und Gitarre) handschriftl.	1.50		
21. Del Castillo: „Bonheur parfait“ (Solo)	—,60		
22. Nap. Coste: „Andante e Var.“ aus der			

Sämtliche Noten sind Eigentum des I. G.-V. Nachdruck und Abschreiben (auch der handschriftlichen Exemplare) ist gesetzlich verboten.

Rabatt für Mitglieder 25 %, bei Abnahme von 10 Nummern und mehr 33 1/3 %.

Bei Bestellungen genügt die Angabe Musikbeilage Nr.

Wir verweisen auf die ständige Rubrik: „Zu unserer Musikbeilage“ im Gitarrefreund.

Musik-Verlag Dr. Heinrich Lewy
München, Theatinerstr. 33/I.

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzüglicher Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste **AUGUST SCHULZ,** Preisliste
gratis. Nürnberg G., Unschlittplatz. gratis.

Empfehlenswerte Musikalien für Gitarre.

Komponiert von H. Halbing, Gitarre-Lehrer.

*Glocken-Walzer	Mk. 1.—	*Kornblumen (Gavotte)	Mk. 1.—
*Oberbayerische Ländler	„ 1.—	Melodien-träusschen (Potpourri) „	1.—
*Reseda-Walzer	„ 1.—	Der Karneval v. Venedig (Variat.) „	1.—
*Rüdesheimer (Rheinländer Polka) „	1.—	Lamburinen-Marsch	„ 1.—
*Erinnerung an Meran (Marsch) „	1.—	Mississippi-Marsch	„ 1.—
*Für's G'müt (Mazurka)	„ 1.—	Fantasie	„ 1.—
*teierische Ländler	„ 1.—	Bayerischer Trommelmarsch „	1.—
*Vier leichte Ländler	1.—	Gitarre-Album (Volkslieder und	
Gretchen-Polka	—80	Solostücke.)	„ 1.50
*Blaue Augen (Gavotte)	„ 1.—	Album für Zither mit Gitarre „	2.—

Die mit * bezeichneten auch für 2. Gitarre (à 60 Pf.).

Zu beziehen durch das Sekretariat des I. G. V. (Dr. Heinrich Lewy), Theatinerstr. 33/1

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrenbau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

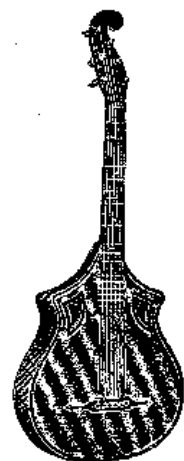
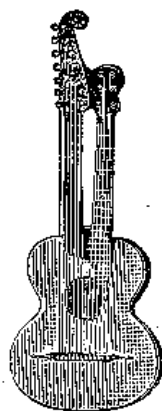
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe,

Wappenförm-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.





Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—, Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

8. Jahrgang 1907

Heft 4

August.

Inhalt

Zur Pflege des deutschen Volksliedes. — Die Gitarre seit-dem III. Jahrtausend vor Christus (Vorwort, Inhaltsverzeichnis, Anhang). — Kritische Plaudereien. — Zuschrift. — Avis.

Zur Pflege des deutschen Volksliedes

Von Karl Wilhelm Fink in Reichenberg.



Die Pflege des deutschen Volksliedes ist eine Ehrensache unseres Volkes geworden. Wenn seit einem halben Jahrhundert der deutsche Kunstgesang im Männerchor seinen Siegeslauf durch alle Welt antrat, so ist kaum ein Jahrzehnt verflossen, dass in den Archiven unserer Gesangsvereine die Hefte aufgenommen wurden, die Volkslieder enthalten. Zuerst, noch vor dem Singen des wirklichen Volksliedes, wurde Koschat gepflegt. Koschats Kärntnerlieder, die sich einen Weltruf errungen haben, sind keine Volkslieder im wahrsten Sinne des Wortes; sie sind melodiose Kompositionen von Volksliedern. Das Volkslied selbst ist eine einfachschlichtes Liedchen, dessen Singen eine ebenso einfache Seele des Empfindens voraussetzt. Koschat verzierte nun diese schlichten Weisen mit eigenen Kompositionsbeigaben, die wohl dem Ohre gefällig waren, aber dabei das ursprüngliche Volkslied fast unkenntlich machten. Der Gipfelkunst im Gesang zollten auch die Kompositionen Koschats ihren entsprechenden Tribut; dadurch wurde Koschat volkstümlich.

Da fanden sich denn Männer, die das so arg entstellte Volkslied der Eigenmacht Koschats entrissen und es in seiner ursprünglichen Frische wieder quellen liessen. Dr. Josef Pommer, war der Bahnbrecher für das echte deutsche Volkslied. Er durchstreifte die saugesreichen Alpen und wo er ein Liedchen singen hörte, da bannte er diese Weise in Noten und schuf den Volkslied-Satz. Nicht ein Ton mehr, noch weniger, als es die Weise verlangt, wird festgehalten und dadurch erst bekamen wir das echte deutsche Volkslied. Dr. Pommer begründete nun mit einer Anzahl das Volkslied gleich

ihm liebender Sangesfreunde den „Deutschen Volksgesangsverein in Wien“, der zur eigentlichen Pflegestätte des deutschen Volksliedes wurde. In den ersten Jahren dieses Vereines galt es manch' heissen Strauss mit den, meist urteilslosen Verehrern Koschats auszufechten. Dank der unermüdlichen Arbeit dieses Vereines und seiner Begründer ist nunmehr der Koschatrummel ziemlich abgetan und das deutsche Volkslied kam zu der ihm gebührenden Achtung langsam, aber um so sicherer bahnte es seinen Weg in die Vortragsordnungen der deutschen Gesangsvereine. Eine stattliche Sammlung von Volksliedern, eine Zeitschrift „Das deutsche Volkslied“, einige Zweigvereine und selbständige Volksgesangsvereine in Prag und Brünn und ein Verband derselben, das ist das sichtbare Ergebnis der Pionierarbeit des wackeren Deutschen Volksgesangsvereines in Wien und seiner Führer.

Wie das echte deutsche Volkslied nunmehr eine fleissige Pflege in unseren deutschen Gesangsvereinen findet, so sind ihm auch die Konzertsäle eröffnet worden. Hier wie dort aber fordert unser Volkslied eine liebevolle Pflege. Zu Glanzleistungen im Sinne gewisser technisch fabelhaften Bravourstücken ist das Volkslied nicht geschaffen. Je einfacher der Satz, desto schwerer das Singen. Vergessen wir nicht, der meist unbekannte Verfasser und dabei Tondichter eines Volksliedes ist eine urwüchsige Naturgestalt, der eine Notenkenntnis vollkommen mangelt. Worte und Weise ergeben sich aus der Stimmung des Sängers und damit ist das Volkslied geschaffen. Man kann daher auch dabei weder von einem Wort-Dichter, noch Ton-Dichter im geläufigen Sinne sprechen. Unsere deutschen Volkslieder

1924
1307

sind ungetrübte Spiegelbilder unserer deutschen Volksseele. Diese Spiegelbilder in ihrer Reinheit und Zartheit wiederzugeben, dazu gehört mehr als die Kenntnis von Noten und der Harmonielehre! Dazu ist ein warmes, mit dem Volke empfindendes Herz notwendig und daher finden wir auch die Sänger unseres Volkes in den Kreisen national bewusster Männer und Frauen. Das deutsche Volkslied vertieft unsere völkische Überzeugung und seine hingebende Pflege ist ein Kulturfaktor geworden im Leben unseres Volkes. Wir schöpfen Kraft und Mut aus diesem unversiegbaren Jungborn unseres Volkes.

Besonders bedeutungsvoll für die Pflege unseres Volksliedes ist es geworden, dass nicht nur im Chore, sondern auch im Einzelgesang aufgenommen wurde. Wenn schon beim Volkslied-Chore zur Begleitung das Klavier benützt wurde, so ist dies beim Volkslied-Einzelgesang geradezu ein Unding. Hier kommen als Begleitung nur drei Instrumente in Betracht, die Zither, die Gitarre und die Laute. Das ursprünglichste Instrument hierzu ist die Zither, denn sie ist ein Instrument unserer Aelpler, zu dem sie ihre Weisen singen. Die Zither aber ist für den Konzertsaal nicht geeignet, auch nicht als Begleitinstrument zum Volkslied-Einzelgesang. Hier halten sich Gitarre und Laute die Wage. Es ist nicht Aufgabe dieser Zeilen, zu bestimmen, welchen von diesen beiden Instru-

menten der Vorzug gebührt. Der Unterschied zwischen Gitarre besteht weniger im Klang als in ihrer Bauart. Beide eignen sich trefflich zur Begleitung von Volksliedern im Einzelgesang. Die Laute ist ein deutsches Instrument und es ist nur freudigst zu begrüßen, dass einer ihrer hervorragendsten Beherrscher, Herr Robert Kothé sie erwählte, um als deutscher Barde das deutsche Volkslied zu singen und es mit ihr zu begleiten.

Dass aber das deutsche Volkslied nicht nur im Konzertsale Zutritt gefunden hat, sondern Eingang findet in das deutsche Familienleben, dazu wird ihm die Laute oder Gitarre helfen. Beide Instrumente erwerben sich dadurch ein Heimrecht und darin liegt die grosse Zukunft dieser Instrumente. Ich sage ganz offen heraus: Wer die Laute oder Gitarre beherrscht und ein einfach Volkslied dazu singen kann, der wird sich selbst und seiner Familie manchen schönen sinnigen Abend veranstalten, der Geist und Gemüt mehr veredelt, als der gewohnte Stammtischbesuch. Auch hier ist ein Feld geboten, mitzuarbeiten an der Verinnerlichung unseres Volkes und solche trauliche Familienabende, in denen die Laute geschlagen oder Gitarre gespielt wird und Volkslieder dazu gesungen werden, die helfen mächtig zur Verwirklichung des Satzes, den ich eingangs geschrieben, dass „die Pflege des deutschen Volksliedes eine Ehrensache unseres Volkes geworden ist.“ —



Die Gitarre seit dem III. Jahrtausend vor Christus.

Eine geschichtliche Darstellung mit Berücksichtigung der neuesten Ausgrabungsfunde im Orient, nebst zahlreichen Abbildungen.

Herausgegeben von Ernst Biernath.

Vorwort.

Bei Herausgabe der nachfolgenden Studien ist es mir eine angenehme Pflicht den hochgeehrten Vorständen der Kgl. Bibliotheken und Museen Dank zu sagen, welche mir in entgegenkommender Weise Tor und Tür öffneten und so zur Förderung meiner Forschungen beitrugen. Dass es mir möglich wurde, diese Arbeit bereits in einem Jahre zu beenden, verdanke ich vornehmlich dem Umstande, dass mir die uneingeschränkste Benutzung der reichen Bücherschätze der Kgl. Bibliothek in Berlin zu Gebote stand. Durch mannigfache Winke und Ratschläge unterstützten mich ferner die Herren: Ober-Bibliothekar Prof. Dr. Kopfermann von der Kgl. Bibliothek-Abteilung für Musik, Direktorial-Assistent Prof. Dr. H. Schäfer vom Ägyptischen Museum, Direktorial-Assistent Dr. L. Messerschmidt vom Vorderasiatischen Museum und Abteilungs-Direktor im Museum

für Völkerkunde Universitäts-Professor Dr. Seler. Diesen Gelehrten gebührt mein herzlichster Dank für die Freundslichkeit, mit der sie mir zur Hand gingen.

Da ich bemüht war, der interessanten Frage über den Ursprung der Gitarre auf den Grund zu kommen, so habe ich Umschau gehalten, wo nur irgend Bemerkenswertes gefunden werden konnte, und ich liess mich nicht verdriessen, wenn hier und dort Hoffnungen auf wichtige Funde getäuscht wurden. Manchmal freilich geschah ich dabei einem, der die Antiken, von denen er etwas erfahren wollte, sich in Pompeji erst eigenhändig aus der vulkanischen Asche ausgraben musste. Ich suchte mir so reiches Material wie möglich zu schaffen, und musste mir oft aus alten Druckwerken erst ins Deutsche übersetzen. In der Quellenliteratur suchte ich namentlich nach Abbildungen, auch auf alten Gemälden, Bildwerken usw., welche ich für so wichtige Zeugnisse und Behelfe als irgend einen

gelehrten alten Traktat halte, ja unter Umständen für noch wichtiger. Dass ich manches interessante Stück gefunden habe, wird man mir zugeben.

Wird man jetzt in unserer zu einem wohlklingenden, leicht spielbaren Instrument vervollkommenen Gitarre, ein Denkmal aus dem frühesten Entwicklungsalter der Menschheit erblicken? und in den Kompositionen für Gitarre eines Giuliani, Paganini, Carl Maria von Weber, Zweige und Äste am grossen Blütenbaume der Kultur, von denen wir noch innigst berührt werden? Vor allem muss man dann auch erst wieder verstehen lernen, was bei Athenäus der griechische Künstler Kephesias sagt, als er einen Musikschüler, der in dem Wahne, je mehr Bravour, je mehr Applaus, ein unrichtiges Forte nahm, mit den Worten zurechtwies: „Nicht in dem Grossen liegt das Schöne, sondern in dem Schönen das Grosse.“

Möchten der Gitarre durch deren vorliegende Geschichte auch neue Freunde zugeführt werden! Gelänge es, so wäre das der schönste Erfolg dieser Arbeit.

Inhaltsverzeichnis.

- I. Einleitung. Gitarre und Laute. Allgemeines. S. 1.
- II. Die Gitarre bei den Sumerern u. Hethitern. S. 3.
- III. Die Gitarre bei den Aegyptern. S. 11.
- IV. Die Gitarre bei den Phöniziern und in Kleinasien. S. 18.
- V. Die Gitarre bei den Hebräern. S. 22.
- VI. Die Gitarre bei den Griechen. S. 27.
- VII. Die Gitarre bei den Römern. S. 35.
- VIII. Die Gitarre zur Zeit der ersten Christenheit. S. 41.
- IX. Die Gitarre bei den Völkern der nördlichen Hälfte Europas. S. 47.
- X. Die Gitarre nach Beginn des XIII. Jahrh. S. 55.
- XI. Schluss. Die Gitarre in Indien und China, in Afrika und in Amerika. S. 64.

Anhang.

20 Tafeln mit Abbildungen.

So hat denn auch unser Instrument seinen Geschichtsschreiber gefunden. Unser Mitglied, Herr Biernath, Charlottenburg, hat sich der ebenso mühevollen als sicherlich auch dankbaren Aufgabe unterzogen, den Urfängen der Gitarre bis in die ältesten geschichtlichen Zeiten nachzugehen. Es ist staunenswert, mit welcher Gründlichkeit dies geschehen ist, und der Aufdruck des Titelblattes: „Eine musik- und kulturgeschichtliche Darstellung mit genauer Quellenangabe“, lässt kaum ahnen, welch gewaltige Fülle von Material in dem 143 Seiten starken Bande verarbeitet ist. Es ist nicht zu viel gesagt, wenn wir behaupten, dass die Geschichte keines anderen Musikinstrumentes einer ähnlichen gründlichen Darstellung sich rühmen kann. Ein Dokument der ältesten menschlichen Kultur, so erscheint unsere Gitarre in den verschiedensten Formen bei den uralten Völkern der Sumerer, Hethiter, Ägypter, Griechen und Römer, und in durchaus interessanter Weise

wird uns gezeigt, wie dieses Instrument von einem Volke zum andern, von einer Kulturperiode in die andere bis in unsere Zeit übernommen wurde, und wie sehr es stets als beliebtestes Volksinstrument und in der griechischen und römischen Zeit schon auch als Kunstinstrument in Blüte stand. Mit vollem Recht hat sich der Verfasser insbesondere an die alten Bildwerke gehalten, wie sie durch die neuesten Ausgrabungen uns zugänglich gemacht worden sind, sicherlich die besten Zeugen für ein in der bildenden Kunst aller Zeiten so oft verwertetes Instrument. Wie oft ist man beim Lesen des Buches versucht, den Ausspruch Ben Akibas anzuwenden, wie oft auch stösst man auf vollkommen neue, hochinteressante Daten, sowohl für die Instrumentenkunde als auch für die Musikgeschichte im allgemeinen! Für uns Gitarristen von besonderem Wert ist die Darstellung des Verhältnisses von Gitarre und Laute in der mittelalterlichen Zeit. Der Anschauung, dass die Laute im Mittelalter alles beherrscht hat, ist ein für allemal ein Ende gemacht. Es wäre auch verwunderlich genug gewesen, hätte man auch nicht schon damals die Vorzüge der einfacher zu handhabenden Gitarre herausgefunden. Die Gitarre war neben der Laute beliebt und es gab Künstler, die beide Instrumente meisterhaft beherrschten. Man versuchte sogar, die Laute nach dem Vorbild der Gitarre praktischer zu gestalten und umgekehrt die Gitarre in bezug auf Klangfülle nach der Laute zu verbessern. Ganz wie in der neuesten Zeit! Wir haben an einer anderen Stelle dieser Zeitung vermutet, dass einhörige Lauten im Gebrauch waren; Biernath bringt die Bestätigung dieser Annahme. Hochinteressant für den Instrumentenbau sind auch die massenhaften Angaben über rein technische Fragen, z. B. Wölbung des Bodens, Bünde, Besaitung etc. Besonders ergötzt die Griffbretts- geschichte des Abbé Costa (S. 131). Noch eine wichtige Frage! Solo oder Begleitinstrument? Wie stellt sich die Geschichte dazu? Das möge jeder Leser des Buches — und wir wünschen dem schönen Werke möglichst viele und nicht bloss unter uns Gitarristen — selber entscheiden. Die neuere Geschichte der Gitarre ist ja verhältnismässig kurz behandelt — sie hat auch nur den Verfall des Instruments gesehen — und sehr beherzigenswert für unsere jetzigen Bestrebungen sind die von Biernath zitierten Worte des Sohnes von Carl Maria von Weber in der Biographie seines Vaters. Doch möge jeder selber an Ort und Stelle sehen. Er wird Unterhaltung und Belehrung in reichstem Masse finden.

Dr. Jos. Bauer.

Im Anschluss an vorstehendes Vorwort machen wir darauf aufmerksam, dass das angekündigte und besprochene Werk nunmehr im Verlag von A. Haack, Berlin, Geisbergstr. 40 erschienen ist. Preis 3 M.

Kritische Plaudereien.

Nochmals „Laute und Gitarre“.

In den Mitteilungen der Augsburgerfreien Vereinigung N. 8 findet sich ein Artikel „Alte Lautenmusik auf der Gitarre“, der uns lebhaft interessiert und mit dessen Tendenz wir uns völlig einverstanden erklären. Er behandelt die Scherrerschen Lautenperlen da un codice del cinquecento (Breitkopf & Härtel) in einer Weise, die von vollem Verständnis für Scherrers Arbeit getragen ist und uns — wir gestehen es offen — sehr überrascht hat, wenigleich ein praktischer Musiker — und das ist der Verfasser des betr. Artikels offenbar — über die Scherrersche Arbeit ehrlicherweisen nicht anders urteilen kann. Die bekannte Autorität Tappert in Berlin, dessen Werk sogar in mehreren Exemplaren in unserer Verbandsbibliothek lagert, ist allerdings solchen Versuchen, alte Lautenmusik auf die Gitarre zu übertragen, nicht recht hold. Aber wir erlauben uns da die Frage, für welches Instrument soll sie dann übertragen werden oder soll es überhaupt nicht geschehen zu dem Zwecke, nochmals zu klingen und wirklich gehört zu werden? Soll sie bloss — ähnlich der Tappertschen Publikation — Musikphilologie sein und bleiben? Dazu ist es, wie die Scherrersche Bearbeitung zeigt, doch zu schade dafür. Wenn auch die Originaltreue, wie sie Tappert versteht, niemals so auf der Gitarre erreicht wird — das sei von vornherein zugegeben — so sagen wir andererseits, das ist nicht von grosser Bedeutung für Spieler und — Hörer. Vergleichen wir einmal die jedenfalls originaltreue Übertragung Chilesottis mit der Scherrerschen Bearbeitung für die Gitarre, so werden wir finden, dass die Änderungen sehr geringfügige und — sagen wir es nur gleich heraus — die Verbesserungen in harmonischer und formaler Hinsicht, ohne den Charakter der Stücke merkbar zu ändern — sehr glückliche sind. Wirklich schade, dass Herr Tappert uns seine Stücke aus „Sang und Klang“ nicht auf der alten Laute vorspielen kann, dass dies überhaupt niemand mehr kann. Ich getraue mir aber ruhig zu behaupten, dass die Scherrerschen Lautenperlen auf der Gitarre — sagen wir einmal von Scherrer selber gespielt — an Wirkung nicht zurückbleiben, ja sogar den Vorzug verdienen würden. Die Stücke Tapperts auf der Gitarre zu spielen, ist freilich nicht möglich. Es geht schon wegen der Stimmung nicht. Wir haben einmal in einem früheren Artikel geschrieben, es sei völlig überflüssig, stets die Begriffe Laute und Gitarre durcheinander zu werfen. Das gilt noch immer. Aber — wir haben seit mehreren Jahren Versuche gemacht, alte Lauten nachzubauen zu lassen und sie mit Gitarrehälsen und Griffbrettern versehen. Die Mensur der alten Lauten war vielleicht länger, vielleicht bei den kleineren

Lauten auch nicht. Das beeinflusst sicher den Klang. Dann war die Besaitung doppelchörig. Mag die Fülle des Tons vergrössern. Es ist dabei nur noch fraglich, ob es auch nicht einchörige Lauten gegeben hat. Weiss Herr Tappert das vielleicht ganz sicher anzugeben? In dem Falle, dass es wirklich einchörige Lauten gab, könnte der Klangunterschied zwischen unseren neuen Instrumenten und diesen alten nicht mehr so gross sein. Es bliebe ja nur mehr die — jedenfalls geringe — Verschiedenheit der Saitenlängen übrig. Die Körper haben wir ja genau so. Es ist nicht ganz richtig, wenn Herr Tappert schreibt, dass man Lieder zur Laute annonciere und — auf Gitarren mit 2 bis 6 freischwebenden Bass- oder Contrasaiten die Begleitung spiele. Es sind vielmehr Lautenkörper — mit Gitarrehälsen und Griffbrett; der Spielbarkeit wegen mit Gitarremontierung etc. — kurz, einchörige Lauten im Gebrauch neben der Gitarre. Frä. Zinkeisen gebraucht heute noch eine alte doppelchörige Originallaute von Hofmann-Leipzig, dem Freunde Joh. Seb. Bachs, ein Meisterwerk des Instrumentenbaus in seiner Art. Zugegeben, dass wir das Instrument nicht mehr so behandeln können, wie es früher geschah, aber den Klang haben wir durch alle möglichen Versuche soweit herausbekommen, dass wir — vom Alter und der grossenteils dadurch bedingten Tonveredelung abgesehen — recht wohl behaupten können, unsere neugebauten einchörigen Lauten sind gerade so gut. Auf keinen Fall ist der Unterschied ein derartiger, dass nicht von einer sehr innigen Verwandtschaft zwischen den beiden gesprochen werden könnte. Wir haben ausserdem eine Menge vortrefflicher Gitarren, so vortrefflich, dass ich nicht weiss, was mir lieber ist. Es kommt freilich sehr darauf an, was man gerade spielt. Aber das ist sicher und darin stimmen wir mit dem Verfasser des Augsburger Artikels völlig überein, dass wir besser tun, wenn schon einmal bearbeitet wird, für die Gitarre zu bearbeiten als für die Tonmaschine, Klavier genannt. Oder die alte Lautenmusik sei tot und nur mehr von historischem-philologischem Interesse. Aber wie gesagt — es wäre schade dafür. Und Scherrer hat — wir stimmen wieder völlig mit dem Artikel überein — den Beweis erbracht, dass man auf der Gitarre recht schön und gut Lautenmusik spielen kann. Wir können gleichfalls nur wünschen, er möchte in Tapperts Sang und Klang gleich gute Sachen entdecken und sie für die Gitarre spielbar machen. Das wäre uns Spielern jedenfalls der einzige Vorteil des sonst ja gewiss sehr wertvollen Werkes.

Auch sonst steht in den Mitteilungen

mauches, was nur mit Freude begrüsst werden kann. Erstens einmal die Neuherausgabe der 24 Etuden von M. Giuliani, op. 48, zu dem wirklich billigen Preise von 2 Mk. Wir könnten diese Neuausgabe ja auch machen; aber vielleicht ist es möglich, dass auch unsere Mitglieder von Augsburg dieses Werk beziehen könnten. Es sind doch wohl mehr als 150 Exemplare gedruckt worden? Wir können nur das gleiche sagen, dass es recht nötig wäre, billigere Gitarremusik herauszugeben. Aber solange die Gitarristen nicht einen Verleger finden, der das allein machen kann, solange nicht eine Zentrale in der Hand eines Geschäftsmanns geschaffen wird, muss die

Gitarremusik teuer bleiben. Die in den Mitteilungen gleichfalls erhoffte billige Ausgabe unserer „heute in Schule und Haus beliebten Lieder“ wird jedenfalls noch kommen. Sie wäre sicher noch nötiger zu bearbeiten, als alte Lautensachen und — Virtuosenmusik herauszugeben. „Die Jugend soll und muss gewonnen werden für unser Instrument“. Ganz richtig. Aber das müssen wir selber machen! Herr Kothe hat uns die studierende Jugend schon gewonnen! Wer wird uns die Schule, wer wird uns die Familie gewinnen? Lautenstücke, Lieder oder Virtuosenmusik? Eines allein oder alles zusammen? Dr. Jos. Bauer.

Wir erhalten folgende Zuschrift:

Hannover, den 26. Juni 1907.

An die
Freie Vereinigung zur Förderung guter Gitarremusik (e. V.)
Augsburg.

In dem Bericht über die III. ordentliche Mitgliederversammlung (Nr. 8 der Mitteilungen, April 1907) lesen wir über die Ursachen für den Rückgang des Mitgliederstandes u. a. folgendes:

„Manchen auch waren vielleicht unsere Musikalien zu schwierig, andere vermissten Lieder oder wollten mehr Abwechslung in den Heften. Um in der Folge der Mehrheit möglichst entsprechen zu können, bitten wir die verehrlichen Mitglieder, uns baldigst ihre speziellen Wünsche bezüglich der von ihnen bevorzugten Musikalien bekanntzugeben zu wollen.“

Diese Auslassungen regen uns dazu an, aufs neue zu erwägen, welche grossen Vorteile ein Zusammengehen der Augsburger Vereinigung mit dem I. G. V. München bieten würde.

Ein solches Zusammengehen wäre u. E. sehr wohl denkbar, ohne dass von einer Seite die bisher vertretene Richtung verlassen würde. Fände ein Zusammenschluss z. B. in dem Sinne statt, dass an Stelle der jetzt je für sich erscheinenden musikalischen und textlichen Veröffentlichungen beider Vereinigungen ein gemeinsames Organ erschiene, so könnte jede in dem für sie offen zu haltenden Raume ihre Richtung in bisheriger Weise weiter verfolgen, und hätte für den Inhalt auch die Verantwortung. Auf diese Weise würde ein Werk geschaffen, das die Vorzüge der Vielseitigkeit und Preiswürdigkeit zugleich in sich vereinigte. Unserem Vorschlag käme zu statten, dass der Gitarrenfreund jetzt von einem Verleger vom Fach, Dr. Lewy, herausgegeben wird. Dieser Verlag bzw. die neue Zeitung stellte dann gewissermassen den neutralen Sammelpunkt aller gitarristischen Bestrebungen vor.

Der daraus entspringende rein praktische Nutzen liegt auf der Hand und soll deshalb nur angedeutet werden. Er besteht hauptsächlich in der Konzentrierung der gitarristischen Interessen, Verringerung der geschäftlichen Unkosten, Verbilligung der Beiträge für diejenigen Mitglieder, die z. Z. beiden Vereinigungen angehören und (voraussichtlich) Vergrösserung des Interessentenkreises.

Wir betrachten die Angelegenheit lediglich vom rein sachlichen Standpunkte und würden uns freuen, wenn obige Anregungen dazu führen würden, dass die Bestrebungen zur Vereinigung der dankenswerten Arbeit beider Zentralen für die gitarristischen Interessen wieder aufgenommen und endlich auch zum Segen für die gute Sache erfolgreich durchgeführt würden.

Eine Abschrift vorstehender Ausführungen haben wir mit dem Ersuchen um ernstliche Erwägung der angeschnittenen Frage an den I. G. V. München übersandt.

Mit besten Grüßen

die Mitglieder in Hannover.

Avis.

Im Musikverlag Karl Rühle erschien als Neuheit „Im Mandolinenklub“, eine Sammlung gewählter Kompositionen für 2 Mandolinen und Gitarre (auch Pianoforte). Diese Sammlung, aus 17 Kompositionen verschiedener Komponisten zusammengestellt, sind vom Musiklehrer C. Böck jun., Nürnberg, speziell für obige Besetzung eingerichtet und bieten für festliche Angelegenheiten und Gesellschaftsabende ein reichliches und gefälliges Spiel-Material. In dieser Besetzung ist auch eine Pianofortestimme erschienen und ist dieselbe auch für Pianoforte allein spielbar. Jeder Band dieses neuen Werkes kostet nur 1 Mk. und sind diese durch Musiklehrer Karl Böck jun., Nürnberg, Mittlere Kreuzgasse 12, per Nachnahme zu beziehen.

Adressentafel

Personen, die nicht Mitglied des Int. Gitarren-Verbandes sind, wird jede Zeile ihrer Anordnung in der Adressentafel mit 60 Pfg. berechnet.

Für Instrumente:

Max Amberger, k. Hoflieferant, München, Müllerstr. 8.
Anton Bauer, Instr. u. Saiten, Linz a/D., Lustenauerstr. 4.
Adolf Beuthner, Markneukirchen, Sachsen.
F. X. Halbmaier, München, Bayerstr. 79.
Johann Haslwanter, k. Hofzitherfabr., München.
Xaver Kerscheneister, k. Hoflieferant, Regensburg.
B. Kirsch, Nürnberg, Burgberg.
Ignaz Metzl, Schönbach b. Eger (Böhmen).
Karl Müller, Augsburg, Alpenstr. 22.
Hans Raab, München, Sendlingerstr. 7-9.
Ludwig Reisinger, Hoflieferant, Wien, Seidengasse 42.

Für Mandolinspieler und Vereine!

Neu: „Im Mandolinenklub“.

Eine Sammlung leichter und gefälliger Kompositionen für

2 Mandolinen (oder Violinen) und Gitarre

(auch für Pianoforte.)

pro Band 1 Mk., zu beziehen durch:

Karl Böck jun., Musiklehrer,
Nürnberg, Mittlere Kreuzgasse 12.

Franz Halbmaier

Saiten-Instrumentenfabrikant

München, Bayerstrasse 79

Laden: Goethestr. 14

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener- und italienischen Modellen

Lauten nach alter Art, sowie eigener
erprobter Konstruktion. —

Ferner alle Gattungen

Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung vorzüglichen
Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente.

== Silberne Medaille Nürnberg 1906. ==

Simon Rieger

Instrumentenmacher

München, Hochbrückenstrasse 13

Geigen-, Lauten- und
Guitarremacher. ~

Uebernahme jeder Re-
paratur unter Garantie.

Eigene Saitenspinnerei u.

Verkauf vorzüglicher italieni-
scher und deutscher Saiten.

Grosse Auswahl in alten

Meisterviolenen u. Gitarren

Karl Müller

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

Augsburg Alpenstr. 22/0.

Prämiiert mit der

== Silbernen Medaille, ==

Landesausstellung Nürnberg 1906.

Spezialist in:

Lauten, Wappen- und
Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- und
Bass - Gitarren

6- bis 15saitig

mit tadelloso rein-
stimmendem Griff-
brett und vorzügl. Ton

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung.
Garantie für Tonverbesserung. Beste Be-
zugsquelle f. Saiten. Eigene Saitenspinnerei.



MUSIKALISCHE RUNDSCHAU MÜNCHEN.

== II. Jahrgang. ==

Die MUSIKALISCHE RUNDSCHAU erscheint monat-
lich 2 mal und kostet vierteljährlich 1.50 Mk.; die
Musikal. Rundschau ist in der Residenz und in Bayern
die einzige, allgemein und vornehm gehaltene Zeit-
schrift für Musik und für jeden Musikfreund und Ge-
bildeten unentbehrlich. Die „Musikal. Rundschau“
will anregend belehren, vertiefen! Sie dient keiner
Clique und hat nichts gemein mit den billigen Bilder-
kutsch-Blättchen. — Probenummern gratis und franko
vom Verlag München, Theresienstr. 148. — Bestellungen
nehmen alle Buch- und Musikalienhandlungen ent-
gegen. Bitte Probe-Nummer zu verlangen!

Wappenformgitarre

6saitig, erstklassiges Instrument, wie neu, sehr leicht
u. handlich, inkl. Lederüberzug, Originalpreis M. 110. —,
für M. 75.— zu verkaufen.

Konstantin Friedrich, Leipzig, Sidonienstr. 57/II r.

Publikationen des Internationalen Guitarristenverbandes.

Der Gitarrefreund.

Jahrgang 1—3 (nur noch in wenigen Exemplaren) zusammen netto	Mk. 9.—
Jahrgang 4, 5, 6 und 7 je	Mk. 2.—
Archivkatalog	Mk. 1.50

Rabatt für Mitglieder 25 %.

Inhalt der Jahrgänge siehe Archivkatalog und Nachträge.

Musikbeilage des Gitarrefreundes.

	Mk.		Mk.
1. Scherrer: Schäfers Sonntagslied und die Kapelle von Kreutzar arr. (Duo)	1.20	12. „Rondo“ aus der 13. Sonate von Beethoven (Solo)	1.—
2. Soloviev: „Neben dem Fluss“. Russ. Volkslied var. (Solo 7saitig) handschr.	1.50	23. Gräffer: „Ein Gedanke“, Thema mit Variationen (Solo)	1.20
3. Mehlhart: „Fantasie“ (Solo)	1.—	24. Melhuus: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	1.—
4. A. Darr: „Wenn zwei gute Freunde sind“. Deutsches Volkslied var. (Solo)	1.20	25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	1.—
5. Scherrer: „Stille Nacht, heilige Nacht“ var. (Solo)	1.—	26. Hummel-Giuliani: Thema und Variation aus op. 63 (Solo)	—,50
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Marie Antoinette, arr. (Gesang mit Mandoline und Gitarre)	1.—	27. Petoletti: Divertissement für 2 Gitarren	1.20
7. Del Castillo: „Pierrot und Colombine“ (Solo)	1.—	28. Scherrer: „Im Meeresgrund“. (Gesang und Gitarre)	1.—
8. Nap. Coste: „Rondoletto“ (Solo) handschriftl.	1.50	Decker-Schenk: „Einsam ging ich meiner Strasse“. (G. Solo)	1.—
9. Mozzani: „Flans du Cocur“ (Solo)	—,60	29. Carcassi und Küffner: (2 Solostücke)	1.—
10. Wissolaki: „Polonaise“ (Solo 7saitig)	—,60	30. Sülicher-Scherrer: „Nun leb wohl du kleine Gasse“. (Gitarresolo)	—,60
11. Mertz: „Romanze“ (Solo)	1.—	31. Th. Körner: „3 Lieder“. (Gesang u. Gitarre)	1.20
12. V. Klünger: „Winterlied“ von Mendelssohn arr. (Duo) handschriftl.	2.—	32. A. Darr: „Le Congé“. (Gitarresolo)	1.—
13. Regondi: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	33. Franz: „2 Solostücke“	1.20
14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	—,60	34. Albert, H.: „Mandolineständchen“ aus Don Juan (Gesang, Mandoline und Gitarre)	1.—
15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	—,60	35. Giuliani, Mauro: Esercizio op. 48 I—III. (Gitarre-Solo)	1.20
16. Giuliani: „Andantino. — Allegro“ (Solo)	1.—	36. Ein Lautenstück. (Aus Sang und Klang von Wilh. Tappert). (Gitarre-Solo)	1.20
17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	1.—	37. Boije af Genäs: „Nordische Volksweisen“ (Gitarre-Solo)	1.20
18. Darr: Etude in e-moll (Solo)	1.—	38. Cottin, A.: Ballade circassienne. (Gitarre-Solo)	1.—
19. Beringer: „Neujahrsgedanke“ (Solo) und „Jägersleben“ (Gesang und Gitarre)	1.—	39. Maier, Georg: Daisy-Marsch. (Gitarre-Solo)	1.—
20. Beringer: „Zwei deutsche Lieder aus alter Zeit“ (Gesang und Gitarre) handschriftl.	1.50		
21. Del Castillo: „Bonheur parfait“ (Solo)	—,60		
22. Nap. Coste: „Andante e Var.“ aus der			

Sämtliche Noten sind Eigentum des I. G. V. Nachdruck und Abschreiben (auch der handschriftlichen Exemplare) ist gesetzlich verboten.

Rabatt für Mitglieder 25 %, bei Abnahme von 10 Nummern und mehr 33 1/3 %.

Bei Bestellungen genügt die Angabe Musikbeilage Nr.

Wir verweisen auf die ständige Rubrik: „Zu unserer Musikbeilage“ im Gitarrefreund.

Musik-Verlag Dr. Heinrich Lewy
München, Theatinerstr. 33/I.

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.

Empfehlenswerte Musikalien für Gitarre.

Komponiert von *H. Halbing*, Gitarre-Lehrer.

*Glocken-Walzer	Mk. 1.—	*Kornblumen (Gavotte)	Mk. 1.—
*Oberbayerische Ländler	„ 1.—	*Melodien-Stückchen (Potpourri)	„ 1.—
*Reseda-Walzer	„ 1.—	Der Karneval v. Venedig (Variat.)	„ 1.—
*Rüdesheimer (Rheinländer Polka)	„ 1.—	Tamburinen-Marsch	„ 1.—
*Erinnerung an Meran (Marsch)	„ 1.—	Mississippi-Marsch	„ 1.—
*Für's G'müt (Mazurka)	„ 1.—	Fantasie	„ 1.—
*Steierische Ländler	„ 1.—	Bayerischer Trommelmarsch	„ 1.—
*Vier leichte Ländler	„ 1.—	Gitarre-Album (Volkslieder und Solostücke.)	„ 1.50
*Gretchen-Polka	„ —.80	Album für Zither mit Gitarre	„ 2.—
*Blaue Augen (Gavotte)	„ 1.—		

Die mit * bezeichneten auch für 2. Gitarre (à 60 Pf.).

Zu beziehen durch das Sekretariat des I. G.-V. (Dr. Heinrich Lewy), Theatinerstr. 33/1

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

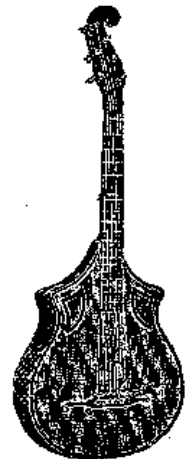
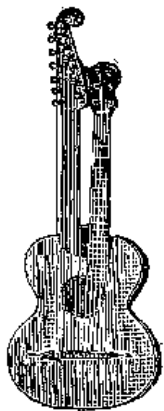
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.





Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e.V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandseitzug von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterreich, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

8. Jahrgang 1907

Heft 5

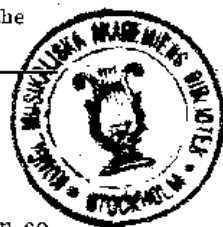
Oktober.

Inhalt

Ueber das Gitarrespiel mit Ring und Nagelanschlag. — Generalversammlung des IGV. 1907. — Kritische Plaudereien. — Zuschrift. — Inserate.

Ueber das Gitarrespiel mit Ring und Nagelanschlag.

Originalartikel von Dr. Oskar Seyffert, Stabsarzt a. D. Berlin Gr.-Lichterfelde.



In neuerer Zeit sind bei uns ausländische Gitarrevirtuosen aufgetreten, die durch ihr schönes Spiel die Zuhörer entzückt haben. Man bewunderte nicht bloss ihre Technik, sondern ebenso den zarten klangvollen Anschlag. Als Grund hierfür war man zumeist geneigt die Vorzüglichkeit des zum Spiel benutzten Instrumentes anzusehen und man glaubte der Vermutung Raum geben zu müssen, dass die Gitarrebaukunst bei uns im Rückstande sei und derartige Instrumente nicht hervorbringen könne. Es war ein Irrtum! Denn das Instrument allein war es nicht, das den Spieler befähigte, Klänge und Wirkungen hervorzubringen, an die unser Ohr bisher nicht gewöhnt war, die so bezaubernd schön, so wunderbar und so völlig verschieden waren von dem, was wir bisher gehört hatten, dass man einem Rätsel gegenüber zu stehen schien. Es stellte sich zu unserer Ueberraschung heraus, dass die rechte Hand des Künstlers den Anschlag der Saiten mit den Fingernägeln bewirkte und dass der rechte Daumen sich hierbei eines Ringes bediente.

Es soll im Folgenden versucht werden über das Wesen und den Wert des Nagelspiels und die Benutzung des Ringes Aufklärung zu schaffen. Dann sollen einige Ratschläge über die Nagelpflege gegeben und zum Schlusse die Art der in Frage kommenden Gitarren erwähnt werden.

Da sicher und leider nur der kleinste Teil unserer Gitarrespieler und Gitarreliebhaber den Vorzug genossen hat, das virtuose Spiel in der obengenannten Art zu hören und zu sehen, der weitaus grössere Teil aber von dieser Kunst nur durch Hörensagen erfahren, daher nur unklare Vorstellungen davon hat, so dürften die

nachfolgenden Ausführungen den Beteiligten sowohl, wie auch Fernerstehenden von Interesse sein. Das Wesen des Nagelspiels besteht darin, dass die Saiten nicht mit der Fingerkuppe rechterseits angeschlagen werden, sondern mit dem letzten Ende der besonders zu diesem Zweck herangezogenen Nägel des Zeigefingers, Mittelfingers und Goldfingers oder nach der hergebrachten Bezeichnung des 1., 2. und 3. Fingers.

Ein wesentlicher Unterschied springt hierbei in die Augen. Bei dem Kuppenanschlag gleitet die Fingerkuppe mit ihrer ganzen oder halben Fläche oder je nach der Haltung der Hand mit nur einer Ecke über die Saite. Es ergibt sich hierbei eine Reibungsfläche des Fingers und der Saite, die immerhin zwischen 5—8—10 mm Länge schwankt, wobei auch die Grösse der Fingerkuppe an und für sich von Einfluss ist. Diese Berührung der Saite durch Reibung geht zeitlich vorher dem eigentlichen Abschneiden des Fingers von der Saite und der dadurch bedingten endgültigen Tonzeugung. Bei dem Nagelspiel fällt die grössere oder geringere Reibungsfläche der Fingerkuppe fort, der Nagel, welcher $\frac{3}{10}$ mm Stärke kaum übersteigt, schlägt direkt gegen die Saite und schnellt auch sofort von ihr ab! Der Ton ist da! Es gibt hierbei keine andere Reibungsfläche zu überwinden, als die Stärke der Saite selbst, während der Nagel gegenüber der Fingerkuppe mit seiner Reibungsfläche wegen seiner Geringfügigkeit kaum in Betracht kommt.

Es folgt hieraus die sehr wichtige Tatsache, dass die Zeit erspart wird beim Nagelspiel! Dieser Umstand erscheint anfänglich ganz unbe-

1924
1907

deutend und mag beim langsamen, getragenen Spiel auch seine Berechtigung haben. Beim schnellen Spiel von Passagen leuchtet aber sofort ein, dass jede Zeiteinheit, die erspart wird, einen Zeitgewinn bedeutet und dass die Summierung solcher kleinsten Zeitgewinne, entstanden durch Fortschaffung aller unnötigen und hemmenden Widerstände, einen unersetzbaren Nutzen für die Freiheit und schnelle Beweglichkeit der Finger gewährt.

Das Tremolo, jenes überraschende Wechselspiel des ersten, zweiten und dritten Fingers, das das Mandolinenspiel so täuschend ähnlich nachahmt und die denkbar höchste Anforderung an die schnelle Beweglichkeit dieser Finger stellt, kann nur mit dem Nagelspiel exakt erlernt und ausgeführt werden. Nun wird man einwenden, dass ein derartiger Anschlag mit Nägeln hart klingen müsse, denn der Nagel sei hart, während die Fingerkuppe weich sei und daher ein weiches Spiel ermögliche. Dem ist gegenüberzuhalten der Umstand, dass die Fingerkuppe durch längeres Spiel ebenfalls — wenn auch nicht in dem Grade wie der Nagel — hart wird, die äussere Haut hat sich zur Schwiele verdickt und hornartig verhärtet. Der Nagelanschlag klingt daher nicht härter wie der Kuppenanschlag. Ausserdem kommen zwei Momente hinzu, die den Nagelanschlag äusserst weich gestalten können! Das ist erstens die Elastizität des Nagels selbst mit seiner weichen elastischen Einbettung im Fingerglied und zweitens die Biegsamkeit der drei Endglieder der Finger, die den Nagel tragen und die wesentlich beteiligt sind beim Anschlag. Es ist durchaus fehlerhaft und nachteilig, mit steifen Endgelenken der Finger der rechten Hand zu spielen. Der mit dem Nagel angeschlagene Ton ist aber nicht nur mindestens ebenso weich, wie der mit dem Kuppenanschlag erzeugte Ton, sondern entschieden klarer wie dieser dem Klange nach. Denn es fallen ja die Nebengeräusche fort, die der Kuppenanschlag mit seiner grösseren Reibungsfläche und seinem Mehraufwand an Zeit notwendig macht. Ein anderes Bedenken könnte sein, dass die Darmsaiten durch den Nagelanschlag schneller sich abnutzen, indem sie leicht ausfasern und reissen. Es ist aber erwiesen, dass sie ebenso lange ausdauern, ja noch länger halten als beim Kuppenanschlag. Es ist dies auch nur durch den geringen Grad der Reibung zu erklären, wodurch den Darmsaiten eine grössere Schonung zu teil wird.

Dabei sind die Nägel in bezug auf Kräftentfaltung hierbei nicht erheblich schlechter gestellt wie die Fingerkuppen; es lässt sich das weichste Piano steigern bis zum Fortissimo, ohne dass etwa eine Beschädigung oder Schmerzhaftigkeit der Nagelglieder oder Nägel selbst eintritt. Letzterer Punkt ist übrigens durchaus nicht so belanglos, denn Jeder weiss, dass beim längeren Spiel die Fingerkuppen entzündlich und recht schmerzhaft werden können.

Das, was von den Fingerkuppen gesagt worden ist in bezug auf Reibungsfläche und Ueberwindung von Widerständen, gilt aber auch für den Daumen und zwar in noch höherem Masse wegen der grösseren Breite und Länge seines Endgliedes. Sein Nagel kann indessen den Anschlag nicht ausführen, weil er bei der Haltung der Spielhand in seiner Längsrichtung nicht senkrecht, sondern fast horizontal mit den Saiten verläuft und der Nagel im Breitendurchmesser über das Glied nicht hinauswächst. Er muss deshalb mit einem Ringe ausgerüstet werden, der diesen Uebelstand vermeidet. Da der Daumen an seinem Endglied mehr breit wie dick ist, so kann auch der Ring, der an ihm aufgesteckt wird, nicht rund sein, denn er würde nicht anschliessen um den Daumen. Wäre das Endglied des Daumens nämlich rund, so wie die übrigen Fingerglieder, so müsste auch der Ring rund sein; er würde sich aber dann ohne festen Halt herum drehen um den Finger. Ein Anschlag damit gegen die Saiten wäre unmöglich!

Der Spielring muss also eine längliche Form haben entsprechend der Grösse und Ausdehnung des letzten Daumengliedes. Er muss ausserdem elastisch sein und fest am Daumen sitzen, ohne diesen jedoch übermässig zu drücken oder gar die Blutzirkulation abzuschwächen. Das auf die Saite gerichtete Endstück des Ringes läuft in eine Spitze aus, die je nach Gewohnheit des Spielers kürzer oder länger sein muss und die Länge von 2—6 mm haben kann. Am besten sind Ringe, die nicht geschlossen sind, sondern beim Uebergang in die Spitze offen bleiben; einmal ziehen sie sich dadurch leichter über den Daumen und dann federn sie besser.

Man hat Ringe aus Stahl, Neusilber, Horn, Zelluloid und Schildkrot. Letztere sind die besten, allerdings teuersten, obwohl die aus Zelluloid, die halb so billig sind, einen ebenfalls schönen Anschlag geben. Durch Erwärmung der Schildkrottringe über Feuer kann man übrigens die Form nach Belieben ändern; bei Zelluloidringen ist jedoch bekanntlich das Feuer gefährlich. Der Preis eines Ringes von Schildkrot stellt sich auf 30—40 Pfg., aus Zelluloid auf 15 Pfg. Die Abbildung*) auf Fig. I zeigt einen solchen Ring, unten offen in eine Spitze auslaufend, die ausserdem mehr nach aussen gerichtet ist, als der Körper des Ringes wie Fig. II zeigt. Endlich zeigt Fig. III von hinten gesehen, dass der über den Daumennagel liegende Teil des Ringes erheblich breiter ist, als das rückseitige in den Dorn auslaufende Stück, welches in der Mitte 5 mm beträgt und in der Spitze bis zu 1 mm Breite ausläuft. Das vordere breitere Stück beträgt 1,4 mm. Man erhält diese Ringe in den meisten Instrumentenläden, da sie vielfach in dieser Form zum Zitherspiel benutzt werden; man hat nur nötig sich eine grössere Auswahl vorlegen zu

*) Im Originalmanuskript. Die genaue Beschreibung macht eine Wiedergabe überflüssig.

lassen, und sich den passenden davon durch Anprobieren auszusuchen. Nach Vorherbestellung ohne Muster sich Ringe kommen zu lassen, verbietet sich aus obigem Grunde von selbst. Der Anschlag mit dem Ring betrifft hauptsächlich die überspannten Bassaiten; es wird durch ihn ein klarer starker Ton in den Bässen erzeugt, wie ihn der Kuppenanschlag des Daumens kaum zustande bringen kann. Es empfiehlt sich für alle Fälle einen Reservering anzuschaffen. Man hebe den Spielring in der Weise auf, dass man ihn jedesmal am Kopfe der Gitarre in eine Saite einklemmt; er fällt dort nicht heraus, und der Spieler weiss immer, wo er zu finden ist.

Es fragt sich nun weiter, ob das Spiel mit den Nägeln so unbedingt und allgemein zu

empfehlen sei, dass das Kuppenspiel für die Gitarrekunst als veraltet, nachteilig oder gar als überwundener Standpunkt gelten kann? Dem ist nicht so! Ich würde sogar allen professionellen Gitarristen, ferner allen, die zur Laute singen und sich darauf begleiten und solchen, die überhaupt die Gitarre mehr als Begleitinstrument haben oder dafür halten wie z. B. Mitglieder zahlreicher Vereine der Mandolinen — Gitarrechöre, ferner allen älteren Gitarristen, die mit besonderer Zähigkeit am Althergebrachten hängen und sich schwer überzeugen lassen oder Neuerungen gegenüber zu schwerfällig sind, raten, ruhig bei ihrer Gewohnheit des Kuppenspiels zu verbleiben.

(Schluss folgt.)



Generalversammlung des I.G.V. 1907

am 31. Oktober abends 8 1/2 Uhr, Restaur. Bauerngirtl, 1. Stock (Lokal des Git.Klub).

Tagesordnung:

- I. Bericht des Vorstandes.
- II. Bericht des Kassiers.
- III. Bericht der Geschäftsstelle.
- IV. Aenderung der Gesamtstatuten.
- V. Neuwahlen.
- VI. Anträge der Mitglieder.

(Müssen als Dringlichkeitsanträge behandelt werden).

Von der Abhaltung eines Gitarristentages musste in diesem Jahre abgesehen werden. Eines- teils fehlten die traditionellen 2 Feiertage, um auswärts zu gehen, andererseits besteht für München und den Münchner Gitarreklub keine Veranlassung, mit einem Konzert in die Öffentlichkeit zu treten. Allzuviel ist ungesund, und es gibt in der letzten Zeit Gelegenheit genug, die Gitarre im Konzertsaal zu hören, als Solo- und als Begleitinstrument. Ausserdem findet im Jahre 1908 in München eine grosse Ausstellung statt. Es dürfte sich empfehlen, bei dieser Gelegenheit eine grössere Feier auch in Gitarristenkreisen zu veranstalten. Vielleicht können auch auswärtige Mitglieder zahlreicher dabei erscheinen.

Zur Tagesordnung der Generalversammlung ist folgendes zu bemerken.

Eine Aenderung der Statuten ist nötig infolge der gänzlich veränderten Geschäftslage. Wir brauchen — Gott sei Dank — keine langatmigen Statuten mehr. Praktisch war ohnehin nicht viel mit ihnen anzufangen und die meisten Bestimmungen sind völlig überflüssig und hin- fällig geworden. Dafür soll niemand verantwort- lich gemacht werden. Die Ereignisse gehen eben ihren Gang und kümmern sich nicht um Statuten mit so und soviel Nachträgen. Gut

waren unsere Satzungen niemals — Beweis: die vielen Aenderungen! Wir wollen versuchen, ganz kurze, möglichst einfache Statuten — ge- nügend für einen so kleinen Verband von viel- leicht 250 zahlenden Mitgliedern — fertig- zubringen. Zur Orientierung schlage ich folgen- den Entwurf vor.

- I. Name des Verbandes und Zweck desselben.
- II. Mittel zur Erreichung. 1. Errichtung einer Geschäftszentrale für alle Gitarristischen Interessen. 2. Herausgabe von 6 Zeitungs- nummern mit Musikbeilagen. Bibliothek.
- III. Mitglieder: Es gibt nur ordentliche Mit- glieder.
- IV. Beitrag: 6 Mark jährlich. Zahlung des- selben im 1. Vierteljahr. Das Jahr läuft vom 1. Januar bis 31. Dezember. Austritt schriftlich mit Verpflichtung für das laufende Jahr. (Erklärung bis spät. 1. Okt.)
- V. Vorstandschafft: a) Vorstand im Sinne des § 26 des BGB. b) Geschäftsstelle (Sekre- tariat und Kassier). Amtsdauer 1 Jahr. Alles andere ist völlig überflüssig.
- VI. Generalversammlung im Oktober oder No- vember. Berufung in der Oktobernummer der Zeitung mit Bekanntgabe der Tages- ordnung. a) Jahresbericht des Vorstandes. b) Jahresbericht der Geschäftsstelle. c) Neu- wahl. Stimmberechtigt jedes anwesende Mitglied. Einfache Stimmenmehrheit. An- träge der Mitglieder sind Dringlichkeits- anträge. Abhaltung von Konzerten ist Sache der einzelnen Klubs. (Gitarristentage!)
- VII. Auflösung nach den Bestimmungen des Vereinsgesetzes.

Es fragt sich überhaupt, ob es bei einem Verein mit unserer Tendenz und so und so

vielen ausländischen Mitgliedern tunlich ist, ein eingetragener Verein zu sein oder zu bleiben. Ich denke mir das Ganze ähnlich wie ein Zeitungsabonnement. Das andere ist Sache der einzelnen Klubs. Doch darüber lässt sich reden. Alles aber verlangt nach Einfachheit. Ich bemerke ausdrücklich, dass diese Skizze nur meine persönliche Anschauung wiedergibt. Die Verhältnisse erlauben mir nicht, so und so viele Sitzungen einzuberufen und des langen und breiten über Dinge zu reden und reden zu lassen, die an sich herzlich unbedeutend sind. Der Verband bleibt als Verein bestehen mit einem Vorstand (und Redakteur!), einer Geschäftsstelle und den Mitgliedern. Diese können sich zu einem

Klub zusammenschliessen, wo und wie sie wollen. Wer bezahlt, ist Mitglied und erhält die Zeitung mit Musikbeilage. Die Herausgabe kann nur garantiert werden, wenn die Beiträge im 1. Vierteljahr bezahlt werden. Damit wäre Ordnung geschaffen. Ueber musikalische Fragen zu streiten, fehlt uns als Gitarristen die — entsprechende — musikalische Bedeutung. Das sollte endlich einmal allen klar werden. Und in der Zeitung kann jede sogenannte Richtung zum Wort kommen. Wir wollen nur trachten, die Gitarre nicht wieder in Misskredit zu bringen; es hat sie ja doch ein jeder von Herzen gern.

Dr. Jos. Bauer.
z. Z. I. Vorstand.



Kritische Plaudereien.

Dem ausführlichen Bericht über das Werk von E. Biernath in der vorigen Nummer wären vielleicht noch folgende Betrachtungen anzugliedern. Was dort über die Fülle des Gebotenen, über die Gründlichkeit, über die Wichtigkeit für jeden Gitarristen usw. gesagt wird, dem ist voll beizupflichten. Einen Mangel empfindet man aber doch — den der Illustrationen. Wenn z. B. von uralten Reliefs die Rede ist, auf denen „Gitarre“ gespielt wird, so hat doch jeder Leser den Wunsch, es wirklich zu sehen, und es wäre eine wertvolle Ergänzung des Textes, wenn man sich auf Grund eigener Anschauung auch ein selbständiges Urteil verschaffen könnte. Dies gilt vorzugsweise für die ganz alten Darstellungen, die wenig bekannt und nicht leicht zugänglich sind. Die Instrumente des Mittelalters hat wohl jeder schon in Sammlungen oder auf Bildern gesehen. Die Illustrierung hätte um so weniger Schwierigkeiten gemacht, als bei manchen Gegenständen angegeben wird, sie seien da und dort bereits abgebildet. Man hätte sich vielleicht die Bildstöcke verschaffen können. Die wenigsten Leser werden aber in der Lage sein, archäologische Spezialwerke nachzuschlagen. Die Mehrkosten wären von den Liebhabern wohl getragen worden.

Ich kann es mir nicht versagen, auf eine seltsame Inkonssequenz in dem Buch hinzuweisen, zumal es einen Streitpunkt betrifft, über den schon viel geschrieben worden ist, erst in der letzten Nummer des Gitarrefreund wieder.

Der Verfasser gebraucht nämlich für alle Zupfinstrumente aller Perioden, die einen Hals zum Greifen der Töne besitzen (also keine harfenartigen Instrumente sind), den Ausdruck „Gitarre“. Demgegenüber berührt es eigentlich etwas sonderbar, dass er sich in der Einleitung auf die Seite derjenigen stellt, die es bekämpfen, dass eine

moderne Gitarre unter Umständen als Laute bezeichnet wird. Denn sicher sind viele Instrumente, die er im Laufe des Werkes alle als Gitarre bezeichnet, von der eigentlichen Gitarre viel weiter entfernt, als die Laute von der Gitarre.

An sich scheint, nebenbei gesagt, der ganze Streit recht mässig und nur eine philologische Spitzfindigkeit, wie in dem erwähnten Artikel ganz richtig gesagt ist. Zwischen Laute und Gitarre gibt es eine Menge Uebergangsstufen. Es gibt doppelhörige und einfach bespannte grosse und kleine Lauten und Gitarren, beide mit und ohne freischwebende Basssaiten. Auch Gitarren werden (leider) mit Metallsaiten bezogen und ab und zu mit dem Plektrum gespielt. Gebundene Bünde gab es auch bei Gitarren. Die Stimmung ist ebensowenig ein präzises Kriterium, wie Länge und Form des Halses und Kopfes. In seinem ganzen Werk hält sich, wie erwähnt, Herr Biernath berechtigt, alle Zupfinstrumente, also auch eine Laute, Gitarre zu heissen. Wenn nun im ganzen Buch des Herrn Biernath statt Gitarre Laute gesagt wäre, würde sich wohl etwas ändern? Nicht im geringsten. Die antiken „Gitarren“ des Herrn Biernath sind zum Teil oval, doppelhörig mit dem Plektrum gespielt usw. Da kann man doch eher von Lauten als von Gitarren sprechen. Man könnte also recht gut darüber streiten, ob Laute oder Gitarre als allgemeine Bezeichnung einer bestimmten Art von Zupfinstrumenten richtiger ist. Wir wollen aber einen solchen Streit gar nicht anfangen, weil wir das Wort Laute nicht allgemein, sondern als spezielle Bezeichnung einführen wollen. Wir vertreten folgenden Standpunkt: wenn eine Gitarre lautenähnliche Form und einen besonderen Toncharakter besitzt, so ist kein Grund, warum wir nicht das Wort „Laute“

anwenden dürfen, zumal bei der Verwendung des Instrumentes im Lautenstil und beim Volkslied zur Begleitung alter Lieder usw. Es wird also damit gewissermassen ein Unterschied gegenüber anderen Gitarreinstrumenten (Achter-, Wappenformate etc.) durch ein sehr kurzes prägnantes Wort ausgedrückt. Solche Uebertragungen sind auch bei anderen Musikinstrumenten zu finden und durch den Sprachgebrauch allgemein eingebürgert. Was heisst heutzutage z. B. Horn? Keinem Menschen wird einfallen, diese Bezeichnung deshalb anzufechten, weil vor einigen hundert Jahren wirklich ein mit einem Mundstück versehenes Büffelhorn geblasen wurde.

Die Sprache ist etwas Lebendes, nichts Totes und es findet eine fortwährende Umprägung der Bezeichnungen statt, die anfangs Widerspruch finden und doch sich einbürgern. Wenn wir in dem Sinne von Laute sprechen, brauchen wir keine Belehrung, dass früher darunter etwas anderes verstanden wurde; das weiss wohl jeder ohnehin, der sich ein wenig mit Musik, Geschichte oder bildender Kunst befasste.

Nur vor einem Missbrauch des Wortes Laute möchte ich bei dieser Gelegenheit warnen, der einer gewissen Sorte von Dilettanten eigen ist, nämlich den besonders Ueberschwänglichen. So etwas spricht immer nur von seiner Laute, in gefühlvollen Briefen an Gesinnungsgenossen hält er die Laute im Arm, er tröstet sich mit Lautenklang usw. Das ist widerlich. Wohl wurde auch zur Blütezeit der Gitarre in dichterischer Umschreibung das Instrument oft Laute

(übrigens auch Leier und sogar Zither) genannt, aber istes darum nötig, in altjüngferlicher Empfindsamkeit immer in dichterischen Metaphern zu sprechen? Für gewöhnlich schreiten wir ja auch nicht durch die Änen, sondern gehen spazieren, Luna ergiesst nicht ihr schimmerndes Silberlicht, sondern es ist Mondschein. Lieber mehr Musik studieren und besser spielen, als sich anhimkeln und anschwemeln.

Das ist die sehr einfache Lösung der Frage, Laute oder Gitarre: Laute ist heutzutage eine Abart der Gitarre, die durch Nachbildung der mittelalterlichen Lautenkörper eine besondere Klangfarbe besitzt — wozu auch ein besonderes Studium des Anschlags gehört — und hauptsächlich zur Wiedergabe alter Musik, zur Begleitung von Volksliedern oder zum Vortrag von Kompositionen in alttümlichem Stil verwendet wird. Zur Wiedergabe eigentlicher Gitarremusik eignet sich die moderne Laute nicht, weil sie etwas unbequem in der Haltung ist, oft eine weite Mensur besitzt und trotzdem infolge des relativ kurzen Halses das Spiel in den oberen Positionen sehr erschwert. Stücke, die ein gewisses höheres Mass von Technik erfordern, lassen sich daher nur auf der eigentlichen Gitarre bringen, die auch in Zukunft so zu benennen ist. Zu demselben Schluss, nur nicht ganz so präzise ausgedrückt, kommt ja auch Dr. Bauer in seinem letzten Artikel. Dessen Ausführungen kann man nur in jeder Hinsicht zustimmen.

Dr. O. Edelmann.

Wir erhalten folgende Zuschrift:

An das

Sekretariat des Internationalen Gitarristen-Verbandes
München.

Zu dem Brief aus Hannover möchte ich folgendes bemerken:

Zunächst überraschte es mich, auf diese Weise indirekt zu erfahren, dass bei der Augsburger Vereinigung, die sich doch aus einer ganz bestimmten Klasse von Gitarreliebhabern von vollständig gleicher Gesinnung konstituiert hatte, überhaupt Lieder gewünscht werden, und dass man bezüglich der Musikbeilagen ganz dieselben Erfahrungen zu machen scheint, die früher bei uns gemacht wurden, ja dass man anscheinend mit den Musikbeilagen so wenig zufrieden ist, dass sich der Mitgliederstand verringert. Ausserst merkwürdig in der Tat!

Ich unterlasse es aber Folgerungen und Nutzenwendungen anzuführen, sondern erwähne es nur nebenbei, weil es wirklich für uns Verbandsmitglieder, die die Entwicklung von Anfang an durchgemacht haben, auffallend sein muss.

Die Hauptsache des Schreibens aus Hannover ist nicht diese Konstatierung, sondern ein Vorschlag, der mir nach vielen Richtungen hin ganz plausibel erscheint. Wenn ich recht unterrichtet bin, wurden allerdings schon früher Versuche gemacht, wieder eine Annäherung herbeizuführen, und zwar von Herrn Dr. Rensch, der damit direkt einen Wunsch des verstorbenen Herrn Hammerer erfüllte. Ein direktes Zusammenarbeiten beider Verbände wird bei den sehr verschiedenartigen Tendenzen nie besonders gut tun. Nachdem nun aber in dem Verlag des Herrn Dr. Lewy eine neutrale Stelle geschaffen ist, wäre

der Vorschlag unserer Hannoverer Freunde doch sehr in Erwägung zu ziehen, weil die Vorteile tatsächlich unverkennbar sind. Prinzipielle Schwierigkeiten eines gemeinsamen Organes kann ich nicht finden. Eine solche würde nur bestehen, wenn die Publikationen beider Vereine den Charakter von Parteizeitungen haben würden. Dieser aber hat nur kurze Zeit bestanden. Es gibt aber auch Zeitschriften, in denen die heterogensten Ansichten nebeneinander stehen, sogar gegenseitig polemisieren, das sind z. B. wissenschaftliche Zeitungen, in denen jede Richtung zum Wort kommt. In solchen Fällen ist dann die Zeitschrift eben der neutrale Tummelplatz, und es wird damit einem einzigen grossen Ziel, der Wissenschaft, gedient. Wer vermöchte nun zu verkennen, dass beide Verbände auch ein gemeinsames grosses Ziel haben, nämlich die Verbreitung des Gitarrespieles? Dieser Absicht würde entschieden mehr genügt, wenn ein einziges Organ bestünde.

Der Vorschlag aus Hannover gibt auch gleich einen Wink, wie die Sache gemacht werden könnte, nämlich das Prinzip der getrennten Verantwortlichkeit für die Veröffentlichungen jedes Verbandes.

Es wäre zu wünschen, wenn sich noch verschiedene Herren beider Verbände in den beiderseitigen Zeitschriften zu der Sache aussprechen würden; das könnte einen ganz interessanten Meinungsaustausch ergeben, der erspriesslicher wäre als eine mündliche Debatte, da man sich mehr mässigt und ein grösseres Auditorium hat als in den immerhin schwach besuchten Versammlungen und Sitzungen. Spätere Verhandlungen würden dann den verschiedenen Meinungen Rechnung tragen können.

Mit besten Grüssen

Dr. Otto Edelmann, Nürnberg.

Adressentafel

Firmen, die nicht Mitglied des Int. Gitarren-Verbandes sind, wird jede Zeile ihrer Ankündigung in der Adressentafel mit 60 Pfg. berechnet.

Sekretariat des Internationalen Gitarren-Verbandes
Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/1,
(Verlag der zum Gitarrenfreund seither erschienenen
Musikbeilagen, ferner der vom Gitarrenklub München
mit Erfolg aufgeführten Ensemblesachen, und vieler
wertvoller, im Druck anderwärts nicht erschienener
oder schon vergriffener Gitarrestücke.) — Ver-
mittlung aller Musikalien für Mitglieder
des I. G. V. zu ermäßigten Preisen.

Für Instrumente:

Max Amberger, k. Hoflieferant, München, Müllerstr. 8.
Anton Bauer, Instr. u. Saiten, Linz a/D., Lustenauerstr. 4.
Adolf Beuthner, Markneukirchen, Sachsen.
F. X. Halbmaier, München, Bayerstr. 79.
Johann Haslwanter, k. Hofzitherfabr., München.
Xaver Kerscheneiter, k. Hoflieferant, Regensburg.
B. Kirsch, Nürnberg, Burgberg.
Ignaz Mettal, Schönbach b. Eger (Böhmen).
Karl Müller, Augsburg, Alpenstr. 22.
Hans Raab, München, Sendlingerstr. 7-9.
Ludwig Reisinger, Hoflieferant, Wien, Seidengasse 42.



Für Mandolinspieler und Vereine!

Neu: „Im Mandolinenklub“.

Eine Sammlung leichter und gefälliger Kompositionen für

2 Mandolinen (oder Violinen) und Gitarre

(auch für Pianoforte)

pro Band 1 Mk., zu beziehen durch:

Karl Böck jun., Musiklehrer,
Nürnberg, Mittlere Kreuzgasse 12.



MUSIKALISCHE RUNDSCHAU MÜNCHEN.

II. Jahrgang.

Die MUSIKALISCHE RUNDSCHAU erscheint monatlich 2 mal und kostet vierteljährlich 1.50 Mk.; die Musikal. Rundschau ist in der Residenz und in Bayern die einzige, allgemein und vornehm gehaltene Zeitschrift für Musik und für jeden Musikfreund und Gebildeten unentbehrlich. Die „Musikal. Rundschau“ will anregend belehren, vertiefen! Sie dient keiner Clique und hat nichts gemein mit den böllischen Bilderritsch-Billetschen. — Probenummern gratis und franko vom Verlag München, Theresienstr. 148. — Bestellungen nehmen alle Buch- und Musikalienhandlungen entgegen. Bitte Probe-Nummer zu verlangen!



Karl Müller

Saiten-Instrumenten-Fabrikant

Augsburg Alpenstr. 22/0.

Prämiert mit der
— Silbernen Medaille, —
Landesausstellung Nürnberg 1906.

Spezialist in:

**Lauten, Wappen- und
Achterform-Gitarren**

**Terz-, Prim- und
Bass - Gitarren**

6- bis 15saitig

mit tadellos rein-
stimmendem Griff-
brett und vorzügl. Ton

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung.
Garantie für Tonverbesserung. Beste Be-
zugsquelle f. Saiten. Eigene Saitenspinnerei.

Franz Halbmaier
Saiten-Instrumentenfabrikant
München, Bayerstrasse 79

Laden: Goethestr. 14

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

**Prim-, Terz- und
Bassgitarren**

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener- und italienischen Modellen

Lauten nach alter Art, sowie eigener
erprobter Konstruktion.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung vorzüglichen
Materials.

Reparaturen
sämtlicher Saiten-Instrumente.

Silberne Medaille Nürnberg 1906.

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.

Empfehlenswerte Musikalien für Gitarre.

Komponiert von H. Halbing, Gitarre-Lehrer.

* Glocken-Walzer	Mk. 1.—	* Kornblumen (Gavotte)	Mk. 1.—
* Oberbayerische Ländler	„ 1.—	* Melodien-Sträusschen (Potpourri) „	1.—
* Reseda-Walzer	„ 1.—	Der Karneval v. Venedig (Variat.) „	1.—
* Rüdeshimer (Rheinländer Polka) „	1.—	Tamburinen-Marsch	„ 1.—
* Erinnerung an Meran (Marsch) „	1.—	Mississippi-Marsch	„ 1.—
* Für's G'müt (Mazurka)	„ 1.—	Fantasie	„ 1.—
* Steirische Ländler	„ 1.—	Bayerischer Trommelmarsch „	1.—
* Vier leichte Ländler	„ 1.—	Gitarre-Album (Volkslieder und	
Gretchen-Polka	— 80	Solostücke.)	„ 1.50
* Blaue Augen (Gavotte)	1.—	Album für Zither mit Gitarre „	2.—

Die mit * bezeichneten auch für 2. Gitarre (à 60 Pf.).

Zu beziehen durch das Sekretariat des I. G.-V. (Dr. Heinrich Lewy), Theatinerstr. 33/1

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

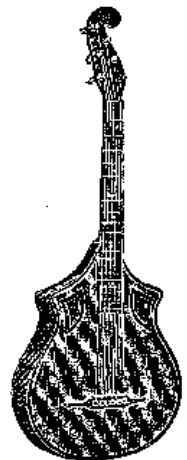
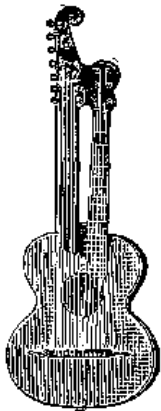
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe,

Wappentorm-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft.

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Folgende Musikbeilagen sind zu nunmehr bedeutend ermässigten Preisen durch das Sekretariat, München, Theatinerstr. 33/1 zu beziehen.

1. Musikbeilagen des Gitarrefreundes.

Nr.	Mk.	Nr.	Mk.
4. Darr: „Wenn zwei gute Freunde sind“; deutsches Volkslied var. (Solo)	1.—	29. Carcassi und Küffner (2 Solostücke)	—80
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Maria Antoinette, arr.	—80	30. Silcher-Scherrer: „Nun leb wohl du kleine Gasse“ (Solo)	—40
9. Mozzani: „Elans du Coeur“ (Solo)	—60	31. Theod. Körner: „3 Lieder“ (Ges. u. Git.)	1.—
10. Wissotzky: „Polonaise“ (Solo für 7sait. Git.)	—60	32. Darr: „Le Congé“ (Solo)	—80
11. Mertz: „Romanze“ (Solo)	—90	33. Franz: „Polonaise“ und „Mazurka“ (Solo)	1.—
13. Regondi: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	34. Albert H.: „Mandolineständchen aus Don Juan“ (Gesang, Mandoline u. Gitarre)	—80
14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	—60	35. Giuliani Mauro: „Esercizio“ op. 48 I—III (Solo)	1.—
15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	—60	36. Ein Lautenstück aus „Sung und Klang“ v. Tappert (Solo mit Tabulatur)	1.—
16. Giuliani: „Andantino. — Allegro“ (Solo)	—80	37. Boije of Gennäs: „Nordische Volksweisen“ (Solo)	1.—
17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	—80	38. Cottin, A.: „Ballade circassienne“ (Solo)	—80
18. Darr: Etude e-moll „Rondoletto II“ (Solo)	—80	39. Maier Georg: „Daisy-Marsch“ (Solo)	—80
19. Beringer: „Neujahrsge dank“ (Solo) und „Jägerleben“ (Gesang und Git.)	—80	40. Carcassi: „Variationen“ (Solo), Diabelli: „Andante“ (Solo), Willroider: „Ländler“ (Solo), Langheinrich: „Abendlied“ (Ges. u. Git.)	1.20
20. Beringer: „Die Mühle im Tale“ u. „Einkehr“, zwei Lieder aus alter Zeit	—80	41. Klicwer: „Erinnerung an Kairo“ arab. u. maltes. Volkslieder, Meyer Adolf: „Ueba d'Alma“ und „Frühling“ (2 Gesänge zur Gitarre)	1.—
21. Del Castillo: „Bonheur parfait“ (Solo)	—60	42. Giuliani u. Sor: 2 kleine Solostücke	—80
22. Nap. Coste: „Andante e Var“ aus der 12. Son. „Rondo“ aus der 15. Son. von Beethoven	—80	43. Albert Heintz: „2 Lieder zur Gitarre“, Schmid-Kayser: „3 Lieder zur Gitarre“, Iulz Elsbeth: „3 Lieder zur Gitarre“	1.50
23. Gräffer: „Ein Gedanke“ (Thema mit Var.)	1.—	44. Giuliani Mauro: „op. — Rondoletto“	2.—
24. Mehlihart: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	—80		
25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	—80		
26. Scherrer: „Vom Wasser und vom Wein“ (Volkslied) und Hummel-Giuliani: Thema und Variation aus op. 63 (Solo)	—60		
27. Petioletti: „Divertissement für 2 Gitarren“	1.—		
28. Scherrer: „Im tiefen Meeresgrunde“ (Gesang und Gitarre) und Decker-Schenk: „Einsam ging ich meine Strasse“ (Solo)	—80		

Sämtliche Noten sind Eigentum des IGV. Nachdruck und Abschreiben daher verboten.

Rabatt für Mitglieder 25%, bei Abnahme von mindestens 12 Nummern 33 1/3%. Nichtmitglieder bei Abnahme von mindestens 10 Stück 25% Rabatt. Bei Bestellungen genügt die Angabe Musikbeilage-Nr.

2. Der Gitarrefreund (ohne Musikbeilagen).

Jahrgang 1 (nur noch in wenigen Exemplaren)	Mk. 3.—
Jahrgang 2	Mk. 2.50
Jahrgang 3	Mk. 2.—
Jahrgang 4, 5, 6 (dieser ohne Heft 3, Archivkatalog) und 7 je Archivkatalog mit Nachträgen (Hauptsächlichlicher Inhalt: Katalog der Vereinsbibliothek)	Mk. 1.50
	Mk. 1.20

Rabatt für Mitglieder 25%.

Inhalt der Jahrgänge siehe Archivkatalog und Nachträge.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e.V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G. V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterreich, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschränken“ franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

9. Jahrgang 1908

Heft 1

Februar.

Inhalt

Sor-Biographie. — Generalversammlung des I.G.V. 1906/07. — Gitarre — nicht Laute. — Konzertnachrichten. — Kleine Notizen. — Inserate.

Ferdinand Sor.

Von Philippe Bone, Luton, übersetzt von E. Adrianzi, Nürnberg.

(Fortsetzung).



Der „Sizilianer“ wurde zum ersten Male am 11. Juni 1827 gegeben, hatte aber, ebenso wie „Gil Blas“ keinen besonderen Erfolg. Besser ging es ihm aber mit dem dreiaktigen Ballet „Aschenbrödel“ dessen Libretto Albert Decombe geschrieben hatte. Es war dem Marquis von Aylesbury zugeeignet. Sor schrieb die Orchesterstimmen für 39 Instrumente. Es wurde 107mal hintereinander gegeben. Der Marsch dieses Ballets war äusserst populär; er wurde von Sor auch für Gitarre-Solo arrangiert und ist auch heute noch allen Guitarristen bekannt. „Aschenbrödel“ wurde auch in Paris aufgeführt und begegnete auch dort einer sehr günstigen Aufnahme. Dasselbe gilt auch von der Oper „Gil Blas“ in London, die dort im Jahre 1822 im Opernhaus aufgeführt wurde. Diese beiden Opern sind auch, von Sor für Klavier arrangiert, in der Ausgabe des Royal Harmonic Institute in London erschienen. Sor schrieb auch eine Anzahl von Liedern mit Klavier-Begleitung, Solostücke und Duette für Klavier, die gleichfalls in London herausgegeben wurden. Obwohl Sor die bedeutendste und wirksamste Zeit seiner Künstlerlaufbahn in London verbracht hat, scheint es doch, dass seine Komponistentätigkeit ihm nicht viel materielle Vorteile brachte. England ist ihm aber trotzdem Dank schuldig, da er die Gitarre, dieses prächtige Instrument, dort eingeführt hat. Sor muss die Gitarre wirklich meisterhaft beherrscht haben, da er der einzige Gitarrespieler ist, der jemals bei den Konzerten der Londoner Philharmonischen Gesellschaft

mitgewirkt hat. Im Jahre 1817 spielte er eine seiner Kompositionen in einem Konzert dieser Gesellschaft in den Argyle Rooms, und elektrisierte das Publikum förmlich durch die Art und Weise, in der er sein Instrument beherrschte. Georg Hogarth sagt in seinen „Memoiren der Philharmon. Gesellschaft“: „Er riss das Auditorium durch sein unerreicht brillantes Spiel zur Bewunderung hin“. Während Sor die Gitarre in England popularisierte, tat Giuliani dasselbe in Russland. Als letzterer später auch nach England kam, fingen die beiden Meister an, miteinander zu rivalisieren. Giuliani benützte bei seinen Konzerten die Terzgitarre, die, höher gestimmt als die gewöhnliche Gitarre, einen brillanteren Ton hatte als diese. Seine Duette für Klavier und Terzgitarre, sowie seine Konzertstücke für Terzgitarre mit Orchesterbegleitung fanden ausserordentlichen Beifall. Dies war auch der Fall mit einem dieser Konzertstücke, das Hummel für Klavier und Orchester transkribierte. In London wurde für die Vertretung der Interessen der Gitarre eine eigene Zeitung gegründet, deren erste Nummer im Januar 1833 erschien. Diese Zeitschrift trug den Titel „Giulianiad“ und enthielt eine grosse Anzahl von Kompositionen dieses Meisters, Sors und anderer berühmter Guitarristen, ferner Notizen und Kritiken über Gitarre-Aufführungen und anderes ähnliches.

Jeder Meister hatte seine Schüler und Bewunderer; es waren da Sor-Klubs und Giuliani-Klubs bis — beide Meister London verliessen. Sor ging nach Moskau um der Aufführung seines

1924
1307

Ballets „Aschenbrödel“ beizuwohnen. In Russland schrieb er im Jahre 1825 einen Trauermarsch für die Beerdigung Zars Alexanders I. und komponierte anlässlich der Thronbesteigung des Zars Nikolaus ein Ballet „Herkules und Omphale“. Er verlies Russland 1828 und besuchte wieder Paris, wo es ihm aber nicht gelang, die Aufführung einer seiner Kompositionen auf einem Theater durchzusetzen. Krankheit und Unglücksfälle setzten ein und in Not versetzt, sah er sich gezwungen, 1833 nach London zurückzukehren, wo er aber nur eine kurze Zeit verbleiben konnte. Er komponierte hier die Musik des Ballets „der wache Schläfer“ und die Feenoper „Die schöne Arsène“. Ausser den erwähnten Theaterstücken komponierte Sor auch eine beträchtliche Anzahl von Gitarrestücken, die sich jedoch bei den Gitarristen keiner besonderen Beliebtheit erfreuten, weil beinahe alle im viertstimmigen Satz, à la Haydn und Pleyl geschrieben und für Amateure viel zu schwierig waren. Er zog von London, in der Hoffnung, dass der Wechsel des Klimas seine Gesundheit wieder herstellen würde, nach Paris; seine Hoffnung hat sich aber nicht erfüllt; trotz der allgemeinen Bewunderung, die er überall fand, scheint ihn der Tod am 8. Juli 1839 nach langer schmerzhafter Krankheit aus einer drückenden materiellen Notlage erlöst zu haben.

Wenn wir Sor als Künstler betrachten, so müssen wir seinen Genius und die rasche Entwicklung seiner Fähigkeiten bewundern. Mit 17 Jahren schon als Opern-Komponist vor das Publikum tretend, war ihm nicht gewöhnlicher alltäglicher Ruhm beschieden. Seine Symphonien und sonstigen Instrumental-Kompositionen, die eines hohen musikalischen Talent verrieten, ebenso wie seine Lieder machten ihn in Spanien populär. Als Gitarre-Virtuose haben wir ihn bereits eingehend kennen gelernt. Im März 1823 schrieb der Herausgeber des „Harmonicon“ von ihm: „Herr Sor, der durch seine Vorträge auf der spanischen Gitarre uns alle so überrascht und entzückt hatte, lebt zurzeit in Paris“, und in Paris sagte ein Musikkritiker: „Im Dezember 1822 war es der Saal des „Menus plaisirs“, wo er bei Benefiz-Vorstellung des Herrn Guillons mitwirkte; er entzückte die Pariser durch ein Instrument, das sich bei oberflächlicher Betrachtung wie eine Gitarre ausnahm, jedoch auf Grund seiner vollkommenen Harmonie eben als ein komplettes Orchester anzusprechen ist — ein Orchester im Kleinen — und er verdiente der „Racine der Gitarre“ genannt zu werden.“

Das „Harmonicon“ schreibt über ihn im Februar 1831: „Herr Sor überragt alle anderen Gitarristen, sowohl als Spieler wie auch als Komponist. Er ist ein grossartiger Musiker, ein Mann von vielem Geschmack und beherrscht sein in anderen Händen so beschränktes Instrument nicht nur grossartig, sondern er weiss damit immer zu gefallen.“ Sors Meinung war,

das ein guter Gitarrespieler immer eine graziöse Haltung aufweisen müsse, dass seine Hände sich immer ruhig und unauffällig bewegen müssen, dass er sein Instrument in der Gewalt haben müsse, um die Melodien richtig und die Verzierungen korrekt zu spielen, dass es also auch an der nötigen Technik nicht fehlen dürfe. Sor war als Virtuos und Komponist immer sehr bescheiden. Er begann sich mit der Gitarre in dem Glauben zu befassen, dass sie nur für Begleitung taue, wie dies in Spanien Ende des 18. Jahrhunderts der Fall war, bald jedoch entdeckte er ihre wirkliche Bedeutung als Solo-Instrument. Das Studium der Harmonielehre und des Kontrapunktes machte ihn bald mit allen Finessen: Akkordfolgen, Verlegung der Melodie in die Begleitung, Vermehrung oder Verminderung der Akkordtöne etc. bekannt. Alle diese nutzte er in ergiebiger Weise für die Gitarre aus und fand, dass sie sich bei diesem Instrument mit wundervollen Effekt anbringen liessen. Sor hatte eine Aversion gegen jene, die aus Faulheit, oder um mangelndes Talent zu bemänteln, erklärten, „nur Begleitung spielen zu wollen“. Er behauptete, dass eine gute Gitarrebegleitung viel mehr erfordere, als die flache geistlose Begleitungsart der Klavierstücke der Dutzend-Komponisten. Aus diesem geht hervor, dass, um Sor zu spielen, mehr erforderlich war, als eine Geläufigkeit, die bis zu den damaligen „Sonaten“ reichte, oder eine solche entsprechend dem Violinspiel, das bloss aus langen Passagen ohne Bässe oder nur aus Doppeltönen bestand. Ebenso wie Giuliani, Carulli und Aguado, war auch Sor der Meinung, dass ihm kein Meister bekannt sei, der in der Lage wäre, das Gitarrespiel korrekt zu lehren. Sor machte viele Studien mit der Begleitung auf der Gitarre und schuf ein komplettes interessantes Harmoniesystem für dieses Instrument.

Er vernachlässigte deshalb aber keinesfalls die praktische Seite des Gitarrespiels, nämlich das Studium des Gitarrebaus und war stets auf Konstruktionen bedacht, die den besten Ton zu erzielen vermochten. Die Gitarren jener Zeit (1831) waren zumeist aus dickem Holz gebaut, weshalb Sor für sich und seine Freunde Gitarren mit ganz dünnen Decken und Böden vorfertigen liess, die durch Balken versteift waren, um dem Saitenzug zu widerstehen. Auch erfand er einen neuen Saitenhalter, der bei einigen in London und St. Petersburg angefertigten Gitarren Anwendung fand. Seine Vorschriften für Griffbrett und Hals werden bei den guten Instrumenten noch heute befolgt. Sor war mit den beiden besten Gitarrebauern befreundet, die wir kennen: Louis Panormo und M. Jacote. Panormo war ein berühmter Geigenmacher in London, und hier waren es die theoretischen Kenntnisse Sors, die, vereint mit der Meisterhand dieses Meisters, Instrumente schufen, die durch ihr Alter gereift, heutzutage unübertroffen dastehen. Sor verbesserte auch die Modelle La-

cotes, des berühmtesten französischen Gitarrebauers, der nach den Angaben Sors an den Gitarren eine 7. (Bass-) Saite anbrachte, die schon von Giuliani und Legnani, den berühmten italienischen Gitarristen empfohlen worden war. Obwohl Sor sein Instrument beherrschte wie kein zweiter, hielt er sich nie für mehr als einen Amateur. Seine Fingerfertigkeit war ein kolossales, sein Anschlag erzeugte einen grossartigen, vollen Ton, und sein Spiel eine Revelation sowohl für Amateure als auch für Gitarristen wie ein Aguado und de Fossa. Aguado fing an, die Kompositionen Sors zu studieren und bat diesen, seine Interpretation zu kritisieren. Aguado war eng mit Sor befreundet und erklärte oft, er würde

sich gerne noch Sors Spielmanier aneignen, wenn ihm sein Alter und die zunehmende Ungelenkigkeit seiner Finger ihm dies nicht unmöglich machen würden. Aguado spielte nämlich, wie in Spanien allgemein üblich, mit den Fingernägeln. Opus 1 Sors, das wir kennen, kam in London im Jahre 1819 heraus, doch ist es wahrscheinlich, dass es am Kontinent etwas früher erschienen ist. Wichtig unter Sors Werken ist seine Gitarreschule: ein hochinteressantes philosophisches Werk und das Resultat jahrelanger Beobachtungen und Studien. Es ist zuerst in Spanien erschienen; eine englische Uebersetzung, von Arnold Merrick, gab Robert Cock in London heraus. (Forts. folgt.)

Generalversammlung des I.G.V. 1906/07.

Die diesjährige Generalversammlung des Internationalen Gitarristen-Verbandes fand am 31. Oktober 1907 im Lokale des Gitarre-Klubs München, Restaurant Bauerngürl, statt.

Die Tagesordnung wies folgende Punkte auf:

- I. Bericht des Vorstandes.
- II. Bericht des Kassiers.
- III. Bericht der Geschäftsstelle.
- IV. Aenderung der Gesamtstatuten.
- V. Neuwahlen.
- VI. Anträge der Mitglieder.

Der 1. Vorstand, Herr Dr. Bauer, eröffnete um 9^{3/4} Uhr abends die Versammlung. Anwesend waren 14 Mitglieder, sämtliche in München wohnhaft; von auswärtigen Mitgliedern war niemand erschienen (mit Ausnahme des H. Beringer, Oberingenieur in Tutzing). Anträge lagen nicht vor.

Herr Dr. Bauer begrüßte zunächst die Anwesenden und gedachte sodann der während des vergangenen Vereinsjahres verstorbenen Verbandsmitglieder. Die Anwesenden erhoben sich zum Zeichen der Trauer von den Sitzen.

Sodann erstattete Herr Dr. Bauer kurzen Bericht über die Jahresvorgänge im Verein. Er führte aus, dass die schwierigen Verhältnisse, mit denen der Verband schon bisher zu kämpfen hatte, besonders im verflossenen Vereinsjahre fühlbar geworden seien. Zu Beginn des Jahres habe sich unabweisbar das Bedürfnis ergeben, den bisherigen Geschäftsbetrieb, der — insbesondere was die Herausgabe der Verbandszeitschrift, die Verwaltung der Bibliothek und die Besorgung der Korrespondenz anbelangt — eine Unsumme von Arbeitslast und einen zum Ergebnis ganz ausser Verhältnis stehenden Kostenaufwand mit sich gebracht habe, zu ändern; die Weiterführung der Verbandsgeschäfte durch Mitglieder im Ehrenamt, wie meist bisher, habe sich als unmöglich herausgestellt, und es sei notwendig geworden, sich um einen Geschäftsmann umzusehen, dem die ganze technische Seite des Betriebs über-

tragen werden könnte. Eine solche Person habe sich in dem Musikverleger Herrn Dr. Heinrich Lewy gefunden, mit dem zunächst ein einjähriges Vertragsprovisorium abgeschlossen worden sei. Der eingeschlagene Weg habe gute Erfolge gezeitigt. Die Mitgliederzahl sei trotz zahlreicher zu Beginn des Jahres erfolgter Austritte und Streichungen solcher Mitglieder, die den Jahresbeitrag nicht bezahlten, dank der energisch betriebenen Propaganda durch den neuen Verlag gestiegen. Auch die finanzielle Lage des Verbandes sei eine günstige zu nennen. Die Mitglieder aber erhielten nunmehr für den gleichen Jahresbeitrag eine grössere Leistung als bisher, indem die Verbandszeitschrift nunmehr eine weit reichhaltiger ausgestattete Musikbeilage bringe. Auch die Bestellungen von Musikalien seitens der Mitglieder könnten jetzt besser und rascher erledigt werden. Dabei sei der Charakter des Verbandes vollständig gewahrt geblieben und so sei nunmehr begründete Aussicht gegeben, den Verband nicht nur lebensfähig zu erhalten, sondern ihn nach und nach auch zu grösserer Blüte zu führen.

Hierauf erstattete (Punkt II der Tagesordnung) der 1. Schriftführer Herr Vogel kurzen Bericht über den Kassenstand. Er betonte, dass er nur infolge des Rücktritts des gewählten Kassiers Herrn Kühles bis zur Uebernahme der Geschäfte durch Herrn Dr. Lewy die Kasse führte und gab bekannt, dass die Jahresrechnung mit einem Aktivrest von Mk. 130.70 abschliesse. An Herrn Dr. Lewy sei die vertragsmässige Summe von Mk. 1000. — als Beitrag für die Herausgabe der Zeitschrift abgeführt und es seien die sämtlichen, zurzeit bekannten und der Höhe nach feststehenden Schulden des Verbandes beglichen worden. Sonach könne die finanzielle Lage des Verbandes als durchaus zufriedenstellend betrachtet werden, zumal da unter den beglichen Rechnungen sich verschiedene Rückstände in grösseren Beträgen aus dem ver-

gangenen Jahre befanden. Diesem Bericht schloss sich Herr Dr. Lewy als Leiter der Geschäftsstelle (Punkt III der T.O.) in kurzer Darstellung seiner Kassenführung für den Verband an, und hob hervor, dass der mit ihm abgeschlossene Vertrag dem Verbands-Vorteil bringe, da die Herstellung der Zeitschrift trotz ihres bedeutend grösseren Umfangs durch ihn billiger erfolge, als es bisher dem Verbands-Vorteil möglich gewesen sei. Die Berichte der beiden Herren wurden hierauf genehmigt.

Herr Norkauer fragt zu Punkt II und III der T.O. an, wie es mit der Abrechnung mit Herrn Kammermusiker Scherrer wegen der dem Verbands-Vorteil seinerzeit überlassenen Musikalien stehe. Herr Dr. Bauer erwidert hierauf, dass die Erledigung dieser Angelegenheit einer späteren Zeit vorbehalten bleiben müsse, zumal Herr Scherrer genau spezifizierte Rechnung noch nicht gestellt und den Verband bisher nicht gedrängt habe.

Zu Punkt IV der T.O. „Aenderung der Gesamtstatuten“ verlas zunächst Herr Dr. Bauer seine in Heft 5 des Jahrgangs veröffentlichte Skizze und begründete dieselbe kurz; er gab bekannt, dass auch Herr Vogel einen Entwurf gefertigt habe und schlägt vor, aus Zweckmässigkeitsgründen die Durchberatung und definitive Fassung der Entwürfe einer zu bildenden Statutenkommission zu überweisen. Der Vorschlag fand allseitige Zustimmung; die Bildung der Kommission, der als besondere Richtpunkte Hochhaltung der Verbands-Idee und zweckentsprechende Gestaltung der Geschäftsstelle vorgezeichnet werden, wird hierauf bis nach Erledigung des Punktes V der T.O. ausgesetzt. Herr Scherrer regt zu Punkt IV noch Aenderung des Namens I.G.V. an. Hiegegen sprechen sich die Herren Buek, Dr. Lewy, Beringer, Norkauer, Dr. Bauer und Vogel aus. Herr Scherrer erklärt sich hierauf mit der Beibehaltung des bisherigen Namens einverstanden.

Anschliessend berichtete Herr Dr. Bauer über die Bestrebungen, die auf eine Einigung des Verbandes mit dem Augsburger Verein abzielen. Herr Buek erklärt, er habe einen Brief des Herrn Sprenzinger, Augsburg, der erkennen lasse, dass auch in Augsburg eine gewisse Neigung zu einem Zusammengehen vorhanden sei. Hiervon wird mit Befriedigung Kenntnis genommen. Herr Scherrer schlägt vor, es solle beschlossen werden, an den Augsburger Verein heranzutreten und wünscht Abstimmung darüber. Herr Dr. Lewy empfiehlt den Vorschlag Dr. Edelmann's, Nürnberg, vorerst die Schaffung eines gemeinsamen Organs für beide Vereine zu betreiben. Herr Vogel schlägt einen Besuch einiger Verbandsmitglieder von allen des Herrn Buek und des Herrn Dr. Lewy in Augsburg vor.

Hierauf wurde unter allseitiger Zustimmung die Debatte geschlossen.

Zu Punkt V der T.O. erklärt zunächst Herr Dr. Bauer, er sei unabänderlich entschlossen, eine etwaige Wiederwahl zum Vorstand abzulehnen. Dagegen sei er bereit, die Redaktion der Zeitschrift zu übernehmen und weiter zu führen. Er habe im vorigen Jahre beide Ämter versehen, stehe aber auf dem Standpunkt, dass sich beide Ämter nicht wohl vereinen liessen. Desgleichen erklärte Herr Scherrer, eine Wiederwahl zum musikal. Beirat nicht mehr anzunehmen; der „musikal. Beirat“ sei nicht mehr notwendig, und speziell die Wahl seiner Person sei den Einigungsbestrebungen zwischen München und Augsburg hinderlich.

Sodann wird die Redaktion der Zeitschrift einstimmig dem bisherigen Redakteur Herrn Dr. Bauer übertragen. Herr Kern I schlägt als Vorstand Herrn Buek vor, der sich hierzu, besonders aber mit Rücksicht auf etwaige Verhandlungen zwischen Augsburg und München vorzüglich eigne. Herr Vogel beantragt, bis zur Erledigung der Statutenfrage einen (provisorischen) Vorstand zu wählen. Dies wird von der Versammlung beschlossen und hierauf mit 12 von 14 Stimmen Herr Buek zum Vorstand gewählt (eine Stimme auf Dr. Bauer, zwei unbeschrieben). Herr Dr. Buek nimmt die Wahl an und verspricht, für den Verband nach Möglichkeit zu wirken. — Von Herren Kern I, Dr. Bauer wird zum Kassier Herr Norkauer vorgeschlagen. Dieser erklärt, unter keinen Umständen eine Wahl anzunehmen. Hierauf schlägt Herr Kern I als Kassier Herrn Kern II vor. Derselbe wird durch Akklamation gewählt und nimmt die Wahl an.

Endlich wurde die Beratung der Statuten einer Kommission, bestehend aus den Herren Dr. Bauer, Buek, Dr. Lewy, Vogel von der Versammlung übertragen.

Da Anträge nicht vorlagen, schloss hiernach Herr Dr. Bauer gegen 12 Uhr nach Dankeserstattung für das ihm während seiner Vorstandsschaft entgegengebrachte Vertrauen die Versammlung.

Fritz Vogel.

Ausserordentliche Generalversammlung des I.G.V. am 5. März abends 8^{1/2} Uhr im Restaurant Bauerngürl, Residenzstr. I. Stock. (Lokal des Gitarre-Klubs).

Tages-Ordnung.

- I. Genehmigung der neuen Statuten.
- II. Genehmigung des mit dem Leiter der Geschäftsstelle, Herrn Dr. Heinrich Lewy provisorisch abgeschlossenen Vertrags.
- III. Anträge.

Fritz Buek
Vorstand.

„Gitarre“ und nicht Laute.

Eine Erwiderung.

Dann aber weist auch das Aeussere der beiden einander wohl ähnlich aussehenden Instrumente bemerkenswerte Unterschiede auf und verbietet gleichfalls den irrthümlichen Gebrauch des Namens Laute für Gitarren. Nach den Angaben des arabischen Werkes *Ressail Akhuan el Safa* bildete das Corpus der alten arabischen Laute nahezu eine Halbkugel, der Hals der Laute nur $\frac{1}{4}$ der Länge des ganzen Instrumentes, er wurde jedoch später länger, bis etwa $\frac{3}{8}$ im Anfange des 17. Jahrhunderts. Die halbkugelige Apfelform hatten noch die Füssnerschen Lauten. Aber im 15. Jahrhundert mit Lucas Mahler oder Laux Maler, 1415 in Bologna, wurde das Corpus der Laute länglich, flach und breitspännig, und diese Form ist dann die klassische geblieben, nach welcher alle späteren Lautenmacher, die Tieffenbrückers in Venedig im 16. Jahrhundert voran, ihre Instrumente bauten. (Baron, Die Laute. Nürnberg 1727).

Aus den Abhandlungen der Ichwan es Safa, arabischer Philosophen-Orden der Lautenbrüder (Propädeutik der Araber im 10. Jahrhundert, übersetzt von Friedrich Dieterici, Berlin 1865) kennen wir die Grössenverhältnisse des Lauten-Corpus wie folgt: Länge zur Breite 1 : $\frac{1}{2}$, Breite zur Tiefe 1 : $\frac{1}{3}$, Länge zur Tiefe 1 : $\frac{1}{4}$. In diese Verhältnisse ist aber die Länge des Halses, über die wir dort leider nichts erfahren, nicht eingerechnet. Jedoch können wir aus J. P. Land's Uebersetzung von Al-Farabi (berühmter arabischer Gelehrter, dabei vortrefflicher Lautenspieler, dessen bekanntes Werk über die Musik sich in einer sehr schönen Handschrift auf der Ambrosiana in Mailand befindet, † 950). La Gamme, Leiden 1884, einen Anhalt entnehmen über die relative Halslänge auch der älteren uns bekannten Laute, der *I' E'oud*, indem sie mindestens $\frac{1}{4}$ der Saitenlänge betragen haben musste.

Indessen, im königlichen Münzkabinett zu Berlin wird eine alte arabische Münze aufbewahrt aus der Zeit ums Jahr 800, und auf dieser besitzen wir wohl die älteste vorhandene Abbildung der Laute. Ein Spieler sitzt mit untergeschlagenen Füßen und hält im Schoss eine grosse Laute. Diese zeigt jedoch so gut wie gar keinen Hals, aber, wohlgemerkt, einen grossen rechtwinklig vom schmalen Ende des birnförmigen Lautenkörpers abgebogenen Wirbelkasten (Kragen). Unter den Skulpturfragmenten, die ehemals im 14. Jahrhundert die Kirchengräber der Abtei von Ru schmückten, findet sich eine Laute in genauester künstlerischer Ausführung nachgebildet, und zwar ebenfalls ohne besonders angesetzten Hals und mit einem unmittelbar vom Corpus rechtwinklig abgebogenen Wirbelkasten. Diese Einrichtung des recht-

winklig oder sehr stark zurückgebogenen Wirbelkastens ist allen Lauten eigentümlich, nicht aber bei Gitarren, und sie war zur Erzielung einer Reinstimmung der vielen, oft 23 und noch mehr Saiten, von denen die meisten über dem Griffbrett lagen und für die begreiflicherweise ein sehr viel breiterer Hals als bei Gitarren vorhanden sein musste, wichtig und notwendig.

Wenn ich nun in der Einleitung zur „Gitarre“ Seite 2, ausser anderen äusseren Kennzeichen einen kurzen, breiten Hals und einen fast rechtwinklig abgebogenen Wirbelkasten für die Laute, — für die Gitarre jedoch einen langen, schmalen Hals mit nur wenig zurückgebogenen Wirbelkasten besonders hervorgehoben habe, so glaubte ich damit die wesentlichsten äusseren Unterscheidungsmerkmale angeführt zu haben, genügend zur Kennzeichnung des Unterschiedes zwischen Laute und Gitarre. Auf Seite 122 der „Gitarre“ ist die Gitarre moresque des 14. und 15. Jahrhunderts erwähnt, wie sie bildlich dargestellt in den Manuskripten Nr. 9025 der Königlichen Bibliothek in Brüssel und Nr. 7378 der Pariser Bibliothek sich findet. Mit diesen beiden Abbildungen ist auch der Nachweis gegeben, dass man die Gitarre schon im 14. Jahrhundert unter Beibehaltung ihres langen Halses und des nur wenig zurückgebogenen Wirbelkastens, mit einem lautenartigen gewölbten Klangkörper sowie doppelchörigen Saiten ausstattete und dennoch nannte man sie nicht wie heute, Laute, sondern richtig mit ihrem eigentlichen Namen Gitarre, was aus den Manuskripten ohne jeden Zweifel zu entnehmen ist, in dem Pariser Manuskript Nr. 7378 ist der Name sogar unmittelbar über die Zeichnung gesetzt. (*Annales archéologiques* par Didron ainc. 16. Band S. 105 u. 106 abgebildet. Paris 1856).

In weiterer Beweisführung zu meiner Behauptung, dass heutzutage wohl Lieder „zur Gitarre“ gesungen werden, aber nicht zur Laute, und dass es ein Irrtum und eine Irreführung ist, zu sagen „Lieder zur Laute gesungen“, würde ich gerne näher auf die Geschichte der Laute und Lautenmusik eingehen, leider fehlt es dazu an Raum. Es wäre eine ausführliche Schilderung nötig im Rahmen einer mit lapidaren Zügen entworfenen musik- und kulturgeschichtlichen Darstellung, von der Entstehung des Instruments an bis zu seinem völligen Aufhören. Daraus würde sich dann die Richtigkeit meiner Behauptung von selbst ergeben. Das sehr interessante und reichhaltige authentische Material zu einer Geschichte der Laute und Lautenmusik hatte ich bereits gesammelt, ehe ich die Geschichte der Gitarre zu schreiben begann.

Mit Recht moniert der hochverehrte Herr Verfasser der kritischen Plaudereien das Fehlen von Illustrationen, und ich weiss ihm dafür Dank, weil mir jetzt Gelegenheit geboten ist, zu diesem Punkt mich zu äussern. Zur Geschichte der Gitarre waren etwa 80 Bilder von mir zum Abdruck vorgesehen, die nicht nur die Entwicklung der Gitarre zeigen, sondern zugleich auch die interessantesten Einblicke gewähren in das religiöse und Gesellschaftsleben der ältesten Kulturvölker bis in vorgeschichtliche Zeit zurück. Der Verleger entschied jedoch, dass die Abbildungen wegleiben müssten, nachdem sich bei der Seltenheit vieler Quellenwerke das rechtzeitige Beschaffen und Anfertigen der Bildstöcke als sehr schwierig und allzu kostspielig herausgestellt hatte. Sollte, wie Herr Dr. O. Edelmann glaubt, unserm schönen Instrument dermaleinst ein Mäcen entstehen und sich bereit finden lassen, über Herausgabe einer Prachtausgabe der „Gitarre“ mit Illustrationen in einer Subskriptionsauflage mit mir in Verbindung zu treten, dann könnte der Propaganda für unsere Bestrebungen eine kräftige Förderung wohl in Aussicht gestellt werden.

Charlottenburg, den 15. Oktober 1907.

Ernst Biernath.

Nachruf.

In Berlin verstarb am 19. Januar 1908 unser Mitglied Herr Dr. phil. Joh. Aug. Herrmann im fast vollendeten 70. Lebensjahre. Dr. A. Herrmann war ein sehr rühriges Verbandsmitglied und bis zuletzt ein begeisterter Anhänger unserer Bestrebungen. Er spielte die Gitarre vornehmlich als Soloinstrument, die Kompositionen von Cottin und Zurluh konnte er vollendet zum Vortrag bringen. Vor allem war Dr. Herrmann ein grosser Verehrer von Mauro Giuliani. Uebungen aus dessen Werken waren sein „tägliches Frühstück“. Wo er nur vom Vorhandensein eines Opus Giuliani's hörte, ruhte er nicht eher als bis er es für seine Sammlung Giuliani'scher Kompositionen erworben hatte. Nachdem der Heimgegangene als Schuldirektor sich zur Ruh gesetzt hatte, stellte er sich die Aufgabe, sämtliche Gitarrekompotionen Mauro Giuliani's zu sammeln und diese Sammlung einen staatlichen Institut zu stiften. Wenn ihn ein Gitarrefreund besuchte, dann war es sein Stolz, diese Giuliani-Sammlung vom Opus 1 anfangend vorzeigen zu können. Schreiber dieser Zeilen hat dem Verstorbenen die Bekanntheit und die Mitgliedschaft mit dem Verbands zu verdanken. Have pia anima!

Ernst Biernath.

Konzernnachrichten.

Weihnachtskonzert des Münchener Mandolinenklub und des Münchener Gitarrenklub.

Am 14. Dezember fand wiederum im Mathildensaal das Weihnachtskonzert der beiden Vereinigungen statt. Ein voller Saal, festfrohe Stimmung des Publikums, verbunden mit einer allzugrossen Fülle des Programms war die Signatur des Abends. Als Solisten traten sich hervor HH. Abrell und Fischer mit einer Phantasie über den Carneval von Venedig, Herr Mehlhart mit einer „Sonate“ für Gitarresolo von F. Sor — eine sehr heikle und nicht gerade dankbare Aufgabe für unseren so oft bewährten vortrefflichen „Primarius“, ferner H. Malymotta, der mit

schöner Baritonstimme italienische Lieder unter Mandolinen- und Gitarrenbegleitung sang — richtige „Reisser“ fürs Publikum, die denn auch stürmischen Beifall fanden. Unser Gitarrenchor trat auch selbständig auf; merkwürdigerweise war das schwerste Stück — die Mascherada aus den Lautenperlen — am besten, in Anbetracht der diesmal sehr knapp bemessenen Proben und trotz Fehlens verschiedener guter Kräfte von Einst eine ganz anständige Leistung. Vielen Zuspruch fand natürlich der reich ausgestattete Glückshafen, und allenthalben hörte man nur Worte der Anerkennung für den festgebenden Mandolinenklub, der unter H. Scherrers umsichtiger und energischer Leitung ganz bedeutende musikalische Fortschritte aufweisen kann. Dank dem langen Programm war das Heimmarschieren bei entsetzlichem Schneesturm etwas ungemütlich; eine grosse Anzahl der Klubmitglieder soll indessen in behaglicher Wärme und fidelster Stimmung in einem benachbarten Café sehr — sehr lange auf besseres Wetter gewartet haben — ob mit Erfolg — wer weiss es! Jedenfalls hatten sie den einen Erfolg bereits in der Tasche. Und so wars recht und wohlverdient.

Als gewissenhafter Chronist verzeichnen wir hier auch den Lautenabend von Frä. Anna Zinkeisen, der ungefähr acht Tage früher stattfand. Die angesehene „Allgemeine Zeitung“ brachte darüber eine treffliche Kritik. Wir waren nicht eingeladen — ergo auch nicht da.

Dr. Bauer.

Nürnberg. Die Gesellschaft der Nürnberger Gitarrefreunde beteiligte sich in mehrfacher Weise bei dem grossen Künstlerfest am 8. Januar im Velodrom zu Nürnberg. Bei der Pantomime „Die 5 Sinne“ wirkten die beiden Fräulein Prössl auf der Bühne mit, die Herren Funk, Förtsch und Dr. Edelmann hatten die Gitarrebegleitung eines Ständchens übernommen, das bei der Gruppe „Gehör“ vom 1. Tenor des hiesigen Theaters gesungen wurde. Im Cabaret betätigten sich Frä. Prössl, sowie die Herren Funk, Jöhnsen und Dr. Edelmann, Lautenstücke, von Scherrer und Funk für 1—3 Gitarren bearbeitet, und Gesänge zur Gitarre wurden vom Publikum in freundlichster Weise aufgenommen.

Besprechungen.

Alte und neue Volkslieder. Zur Laute oder Gitarre gesetzt von Adolph Meyer, Kgl. Kammermusiker, Kassel. Verlag Dr. Lewy, München, Theatinerstr. 33.

Ein stattlicher Band von 43 Liedern zu dem sehr billigen Preis von 3 Mark, das ist die Weihnachtsgabe unseres Verlags für die Gitarresänger und -Sängerinnen. Um gleich in medias res zu gehen, so sei vorweg gesagt, dass diese Publikation eine Sache für sich ist, gitarristisch nämlich. Wer die Scherrerschen Begleitungen gewohnt ist, wird sich nicht gleich mit den Meyerschen Formen befreunden können. Sie sind etwas geräuschvoller im Auftreten, sozusagen pomphafter, ohne jedoch deshalb irgendwie besondere Schwierigkeiten zu bieten; aber warum soll es nicht auch solche Art der Begleitung geben, besonders wenn sie frei ist von harmonischen Fehlern, wenn auch nicht von harmonischen Freiheiten und Härten. Aber es ist gute populäre Art, so zu begleiten. Dazwischen verstreut, und zwar ziemlich reichlich, sehr hübsche und effektvolle echte gitarristische Einfälle, z. B. im Lied Nr. 12 mit seinen einmal wirklich am richtigen Platz verwendeten Sextengängen. Und so vieles andere. Manchmal zu viel des Guten im Bestreben nach möglichster Klangfülle der Begleitung, so im Annchen von Tharau. Warum immer die Finger voller Noten? Ebenso in manchen der oberbayerischen und Tyroler Lieder. Aber gleichviel, das tut dem Ganzen keinen Eintrag. Durchaus zu loben ist die Auswahl der Lieder. Für jeden Geschmack ist etwas Gutes da. Rühmend sei auch der Originalkompositionen Meyers gedacht — einfach und frisch empfundene Sachen, die eines gewissen Elans nicht entbehren, der ihnen stets

bei einigermaßen gutem Vortrag ihre Wirkung sichern wird. Wahre Liederperlen sind die beiden böhmischen Volkslieder Nr. 40 und 41, letzteres in seiner Stimmung fast an Hugo Wolffs „Der Hirt“ erinnernd, und das prachtvolle schwedische Lied „Der Hirt“ mit sehr geschickt angebrachten Bassoktaven. Vielen Beifall werden sich im deutschen Norden die Dialektlieder erringen, ich möchte aber für eine Neuauflage eine sorgfältige Textrevision empfehlen; es sind ein paar für uns Süddeutsche sehr erheiternde Dialektmissverständnisse dabei. Wenn ich schliesslich noch ein Wort über den sehr schönen Notendruck und die hübsche Ausstattung des Heftes sage, so glaube ich das Wesentliche der sehr begrüßenswerten Publikation berührt zu haben. Sie verdient weiteste Verbreitung und wird sie ohne Zweifel auch finden.

In G. D. Callweys Verlag ist eine weitere Reihe der Scherrerschen deutschen Volkslieder zur Gitarre erschienen. Zu ihrer Empfehlung lässt sich schwerlich etwas Neues sagen. Robert Kothe hat sie zur Genüge in deutschen Landen bekannt gemacht. Wers wirklich ernst nimmt mit dem „Musik“machen auf der Gitarre, der studiere einmal diese Begleitungen eingehend durch. Und wenn er selber nur einen Bruchteil von echtem Musikgefühl in sich hat, dann wird ihm vielleicht klar werden, wozu die Gitarre bestimmt ist. Ich habe gar keine Lust, irgendwie polemisch zu werden, in bezug auf die Gitarre bin ich längst „jenseits von Gut und Böse“, d. h. meinetwegen kann und mag jeder an ein Extravagantenglauben glauben; ich habe für gitaristische Polémiken nur mehr ein Achselzucken übrig. Aber ich bin so frei, auch unsern Solisten diese Begleitungen zu empfehlen. Was sage ich: Begleitungen! Im landläufigen Sinne sind sie es in den wenigsten Fällen. Aber etwas für Leute, die auch auf der Gitarre ein bisschen echte Musik machen wollen. Es steckt Kultur in diesen Noten.

Dr. Bauer.

Es ist sehr zu begrüßen, dass das Beispiel Heinrich Scherrers auch andere musikalisch ernsthafte Leute angeregt hat, sich auf dem Gebiete des Volksliedes zu versuchen. Es wäre bedauerlich, ja für die ganze Bewegung nutzlos, sogar schädlich gewesen, wenn die Massenproduktion schlechter Liederbegleitungen, die sofort nach den Erfolgen Scherrers einsetzte, die einzige Folge von dessen Bemühungen gewesen wäre.

Eine sehr erfreuliche Erscheinung sind nun die **Vierzehn Lieder mit Gitarre- (oder Klavier-) Begleitung** von Wilhelm Funk, dem musikalischen Leiter der Gesellschaft der Nürnberger Gitarrefreunde, erschienen bei Breitkopf & Härtel in Leipzig. Funk, ein Schüler Cyrill Kistlers und in Nürnberger musikalischen Kreisen längst sehr geschätzt, ist auch Sammler und Kenner des Volksliedes, sodass er, der auch selbst singt und Gitarre spielt, prädestiniert erscheint auf diesem Gebiet auch produktiv zu sein.

Demgemäß enthält denn auch das uns vorliegende Heft viel Erfreuliches. Gleich das erste Lied: „Es war ein Markgraf an dem Rhein“ zeigt eine wirklich instrumentale Behandlung der Gitarrebegleitung und eine entsprechende Uebersetzung für das Klavier. — Eine moderne, mit harmonischen Feinheiten reich ausgestattete und prächtig klingende Begleitung ist die zu einer Melodie aus Neusiedlers Lautenbuch, „So wünsch ich ihr ein gute Nacht“, eine der schönsten Perlen vom Volkslied. Dem strengen Lautenstil entspricht diese Art von Begleitung allerdings nicht mehr ganz. Wir können hier natürlich nicht alle Einzelheiten bringen, so Interessantes sich auch sagen liesse. Nr. 6 „Ich hör ein Sichlein rauschen“ ist in der älteren Mollmelodie gesetzt, die die Klage viel besser charakterisieren dürfte als die häufiger gehörte Durmelodie. Hervorzuheben ist: „Ik hev se nich up de Scholen gebracht“, sehr originelle und gute Begleitung. Ein E-moll-Akkord in weiter Lage bringt eine eigentümlich düstere Stimmung hervor. „Es kam ein Mann gegangen“ ist ein erst vor einigen Jahren entdecktes alt-niedersächsisches Bauernlied, gegen dessen zwar vorzüglich klingende Begleitung man höchstens einwenden

könnte, dass sie einen etwas zu grossen Aufwand gegenüber dem leichten Rhythmus des Liedes bedeute. Dieses Bedenken könnte man auch bei einigen anderen Stellen des Heftes äussern. Aber es klingt immer gut und ist harmonisch alles korrekt. Wie traurig ist es doch um die Gitarremusik noch bestellt, dass man diese eigentlich selbstverständliche Forderung als rühmenswerte Ausnahme erwähnen muss! Ganz ausgezeichnet klingt das letzte Lied der Sammlung, ein Duett für Sopran und Bariton: „Joseph, lieber Joseph mein“. Dieses Lied wurde ursprünglich an Weihnachten in der Kirche gesungen. In der Begleitung wird stellenweise mit Geschmack von dem Durchstreifen mit dem Daumen Gebrauch gemacht, wodurch der Eindruck des Wiegens in gelungener Weise zum Ausdruck gebracht wird.

So kann dieses Heft jedem Sänger nur warm empfohlen werden. An die gitaristische Fähigkeit werden stellenweise einige, jedoch keineswegs unüberwindliche Ansprüche gestellt. Dafür ist man aber vor ähnlichen Enttäuschungen sicher, worüber uns in letzter Zeit so manche Klage zugekommen ist.

Dr. O. Edelmann.

Zu unserer Musikbeilage.

Wir bringen für diesmal ausschliesslich Lieder und zwar vier Lieder von Armin Knah, der sich schon mehrfach als Gitarrekomponist hervorgetan hat. Die vier Stücke sind in der Reihenfolge analog den vier Sätzen einer Symphonie gehalten und dürften mit ihren feinen Melodien und schönen Texten viele Freude erwecken. Besonders „Im Atelier“ ist ungemein frisch empfunden, ist auch, wie der Komponist uns mitteilt, schon öfter mit grossem Beifall zu Gehör gebracht worden. — Die vier Lieder, bei denen leider infolge eines Versehens der Name des Bearbeiters Max Schulz, cand. iur. Freiburg, unsers Mitglieds, weggeblieben ist, sind alte Weisen in neuem Gewande. Wir beabsichtigen, in der nächsten Nummer wieder Solostücke für Gitarre zu bringen, vielleicht ist es auch schon möglich, eine grössere Ballade für Gesang und Gitarre zu erhalten. Wir sind für Anregungen betr. Musikbeilage sehr dankbar, wie wir denn auch an dieser Stelle zu eifriger Mitarbeit an der Zeitung einladen. Insbesondere wären Artikel technischen Inhalts sehr erwünscht, und bitten wir alle unsere hierzu befähigten Mitglieder, gelegentlich an den Gitarrefreund zu denken.

Adressentafel

Fürmer, die nicht Mitglied des Int. Gitarren-Verbandes sind, wird jede Zeile ihrer Ankündigung in der Adressentafel mit 80 Pfg. berechnet.

A. Für Musikalien:

André, Offenbach a. M.
Carl Glock & Sohn, Bad Kreuznach.
Hieronymus Halbing, München, Glockenbach 20.
Johann Haslwanger, München, Rindermarkt (auch Instrumente).
P. Ed. Hoenes, Hoflieferant, Trier (auch Instrumente).
Jacques Piza, Paris, Rue Pigalle 8.
Schlesingers Musikhandl., Berlin W., Franzö. Str. 23.
Carlo Schmid & Co., Triest, Piazza grande (auch Instr.).
B. Schott's Söhne, Mainz.
Jul. Fleiner, Zimmermann, Musikverlag, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.
J. Weinberger, Wien.
Lemoine, Paris.

Sekretariat des Internationalen Gitarristen-Verbandes
Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/1.
(Verlag der zum Gitarrefreund seither erschienenen Musikbeilagen, ferner der vom Gitarrenklub München mit Erfolg angeführten Ensemblesachen, und vieler wertvoller, im Druck anderwärts nicht erschienener oder schon vergriffener Gitarrestücke.) — Vermittlung aller Musikalien für Mitglieder des I. G. V. zu ermässigten Preisen.

Für Instrumente:

Max Amberger, k. Hoflieferant, München, Müllerstr. 8.
 Anton Bauer, Instr. u. Saiten, Linz a/D., Lustenauerstr. 4.
 Adolf Beuthner, Markneukirchen, Sachsen.
 F. X. Halbmaier, München, Bayerstr. 79.
 Johann Haslwanter, k. Hofzitherfabr., München.
 Xaver Kerscheneister, k. Hoflieferant, Regensburg.
 B. Kirsch, Nürnberg, Burgberg.
 Ignaz Mettal, Schönbach b. Eger (Böhmen).
 Karl Müller, Augsburg, Alpenstr. 22.
 Hans Raab, München, Sendlingerstr. 7-9.
 Ludwig Reisinger, Hoflieferant, Wien, Seidengasse 42.
 Ign. Roider (Firma Thuphart) München, Schäfflerstr. 3.
 J. G. Schroeder, New-York 10 E, 17th Street.
 A. Schulz, Nürnberg, Unschlittplatz 11.
 Carl Gottlob Schuster jun., Markneukirchen i/S.
 Gebrüder Schuster, Markneukirchen i. S.
 Georg Tiefenbrunner, München, Burgstr. 14/0.
 Hermann Trapp, Wildstein.
 Mich. Wach, München, Schommerstr. 21.
 J. A. Westermair, Musikhaus, München, Reichenbachstr. 1.
 Georg Winterling, Hamburg, Neue ABC-Str. 14.
 Jul. Heintz, Zimmermann, Leipzig, St. Petersburg, Moskau, London.

MUSIKALISCHE RUNDSCHAU MÜNCHEN.

II. Jahrgang.

Die MUSIKALISCHE RUNDSCHAU erscheint monatlich 2 mal und kostet vierteljährlich 1.50 Mk.; die Musical. Rundschau ist in der Residenz und in Bayern die einzige, allgemein und vornehm gehaltene Zeitschrift für Musik und für jeden Musikfreund und gebildeten unentbehrlich. Die „Musikal. Rundschau“ will anregend belehren, verdienen! Sie dient keiner Clique und hat nichts gemein mit den üblichen Bildertisch-Blättern — Probenummern gratis und franko vom Verlag München, Theresienstr. 145. — Bestellungen nehmen alle Buch- und Musikalienhandlungen entgegen. Bitte Probe-Nummer zu verlangen!

Für Mandolinspieler und Vereine!

Neu: „Im Mandolinenklub“.

Eine Sammlung leichter und gefälliger Kompositionen für

2 Mandolinen (oder Violinen) und Gitarre

(auch für Pianoforte)

pro Band 1 Mk., zu beziehen durch:

Karl Böck jun., Musiklehrer,
Nürnberg, Mittlere Kreuzgasse 12.

Franz Halbmaier

Saiten-Instrumentenfabrikant
München, Bayerstrasse 79

Laden: Goethestr. 14

empfiehlt seine vorzüglich gearbeiteten

Prim-, Terz- und

Bassgitarren

in den verschiedensten Ausstattungen
und nach alten

Wiener- und italienischen Modellen

Lauten nach alter Art, sowie eigener
erprobter Konstruktion.

Ferner alle Gattungen

Concertzithern, Streichinstrumente und Saiten

Eigene Saitenspinnerei, Verwendung vorzüglichen
Materials.

Reparaturen

sämtlicher Saiten-Instrumente.

Silberne Medaille Nürnberg 1906.

Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau

Augsburg, Zeuggasse 197.

Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ausstellung Nürnberg 1906
zuerkant für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

Lauten, Wappen- und

Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 15saitig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

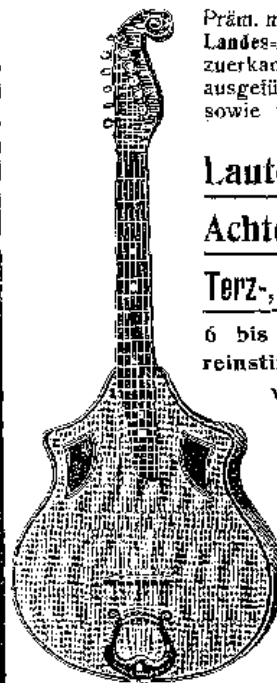
Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierte Saiten.

Eigene Saitenspinnerei.



Publikationen des internationalen Guitarristenverbandes.

Der Gitarrefreund.

Jahrgang 1—3 (nur noch in wenigen Exemplaren) zusammen netto . . .	Mk. 9.—
Jahrgang 4, 5, 6 und 7 je	Mk. 2.—
Archivkatalog	Mk. 1.50

Rabatt für Mitglieder 25 %.

Inhalt der Jahrgänge siehe Archivkatalog und Nachträge.

Musikbeilage des Gitarrefreundes.

	Mk.		Mk.
1. Scherrer: Schäfers Sonntagslied und die Kapelle von Kreutzer arr. (Duo)	1.20	12. „Rondo“ aus der 15. Sonate von Beethoven (Solo)	1.—
2. Soloviev: „Neben dem Fluss“. Russ. Volkslied var. (Solo 7saitig) handschr.	1.50	23. Gräffer: „Ein Gedanke“, Thema mit Variationen (Solo)	1.20
3. Mehlhart: „Fantasie“ (Solo)	1.—	24. Mehlhart: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	1.—
4. A. Durr: „Wenn zwei gute Freunde sind“. Deutsches Volkslied var. (Solo)	1.20	25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	1.—
5. Scherrer: „Stille Nacht, heilige Nacht“ var. (Solo)	1.—	26. Hummel-Giuliani: Thema und Variation aus op. 63 (Solo)	—60
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Marie Antoinette, arr. (Gesang mit Mandoline und Gitarre)	1.—	27. Patoletti: Divertissement für 2 Gitarren	1.20
7. Del Castillo: „Pierrot und Colombine“ (Solo)	1.—	28. Scherrer: „Im Meeresgrund“. (Gesang und Gitarre)	1.—
8. Nap. Coste: „Rondoleto“ (Solo) handschriftl.	1.50	Decker-Schenk: „Einsam ging ich meiner Strasse“. (G. Solo)	1.—
9. Mozzani: „Elans du Coeur“ (Solo)	—60	29. Carcassi und Küffner: (2 Solostücke)	1.—
10. Wissotzki: „Polonaise“ (Solo 7saitig)	—60	30. Sülicher-Scherrer: „Nun leb wohl du kleine Gasse“. (Gitarresolo)	—60
11. Mertz: „Romanze“ (Solo)	1.—	31. Th. Körner: „3 Lieder“. (Gesang u. Gitarre)	1.20
12. V. Klinger: „Winterlied“ von Mendelssohn arr. (Duo) handschriftl.	2.—	32. A. Durr: „Le Congé“. (Gitarresolo)	1.—
13. Regondi: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	33. Franz: „2 Solostücke“	1.20
14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	—60	34. Albert, H.: „Mandolineständchen“ aus Don Juan. (Gesang, Mandoline und Gitarre)	1.—
15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	—60	35. Giuliani, Mauro: Esercizio op. 48 I—III. (Gitarre-Solo)	1.20
16. Giuliani: „Andantino. — Allegro“ (Solo)	1.—	36. Ein Lautenstück. (Aus Sang und Klang von Wilh. Tappert) (Gitarre-Solo)	1.20
17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	1.—	37. Boije af Gennäs: „Nordische Volksweisen“ (Gitarre-Solo)	1.20
18. Durr: Etude in e-moll (Solo)	1.—	38. Cottin, A.: Ballade circassienne. (Gitarre-Solo)	1.—
19. Beringer: „Neujahrsgedanke“ (Solo) und „Jägersleben“ (Gesang und Gitarre)	1.—	39. Maier, Georg: Daisy-Marsch. (Gitarre-Solo)	1.—
20. Beringer: „Zwei deutsche Lieder aus alter Zeit“ (Gesang und Gitarre) handschriftl.	1.50		
21. Del Castillo: „Bonheur parfait“ (Solo)	—60		
22. Nap. Coste: „Andante e Var.“ aus der			

Sämtliche Noten sind Eigentum des I. G.-V. Nachdruck und Abschreiben (auch der handschriftlichen Exemplare) ist gesetzlich verboten.

Rabatt für Mitglieder 25 %, bei Abnahme von 10 Nummern und mehr 33 1/3 %.

Bei Bestellungen genügt die Angabe Musikbeilage Nr.

Wir verweisen auf die ständige Rubrik: „Zu unserer Musikbeilage“ im Gitarrefreund.

Musik-Verlag Dr. Heinrich Lewy
München, Theatinerstr. 33/I.

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

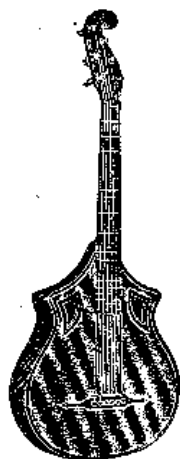
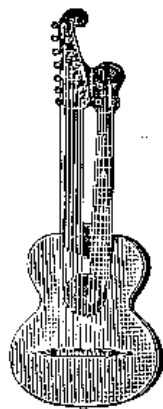
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Empfehlenswerte Musikalien für Gitarre.

Komponiert von **K. Kalbing**, Gitarre-Lehrer.

*Glocken-Walzer	Mk. 1.—	*Kornblumen (Gavotte)	Mk. 1.—
*Oberbayerische Ländler	„ 1.—	*Melodien-Sträusschen (Potpourri)	„ 1.—
*Reseda-Walzer	„ 1.—	Der Karneval v. Venedig (Variat.)	„ 1.—
*Rüdesheimer (Rheinländer Polka)	„ 1.—	Tamburinen-Marsch	„ 1.—
*Erinnerung an Meran (Marsch)	„ 1.—	Mississippi-Marsch	„ 1.—
*Für's G'müt (Mazurka)	„ 1.—	Fantasie	„ 1.—
*Steierische Ländler	„ 1.—	Bayerischer Trommelmarsch	„ 1.—
*Vier leichte Ländler	„ 1.—	Gitarre-Album (Volkslieder und Solostücke.)	„ 1.50
Gretchen-Polka	„ —.80	Album für Zither mit Gitarre	„ 2.—
*Blaue Augen (Gavotte)	„ 1.—		

Die mit * bezeichneten auch für 2. Gitarre (à 60 Pf.).

Zu beziehen durch das **Sekretariat** des I. G. V. (Dr. Heinrich Lewy), Theatinerstr. 33/1

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e.V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschr. oben“ franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

9. Jahrgang 1908

Heft 2

März.

Inhalt

S. Molitor, ein Reformator der Gitarremusik vor 100 Jahren. — Bericht über die ausserordentliche Generalversammlung des I.G.V. am 5. März 1908. — Mitteilung des Verlags. — Vermischtes. — Konzertnotizen. — Zu unserer Musikbeilage. — Besprechungen. — Notiz. — Gitarre-Latein. — Inserate.



S. Molitor, ein Reformator der Gitarremusik vor 100 Jahren.

Unter dem Titel: „Grosse Sonate für die Gitarre (sic!) allein als Probe einer besseren Behandlung dieses Instruments, mit beigelegten Anmerkungen für den Spielenden“, hat ein Wiener Dilettant im Jahre 1806 eine denkwürdige Schrift verfasst, die soviel des Interessanten über unser Instrument enthält, dass es sich wohl der Mühe verlohnt, das Wesentlichste davon unsern Mitgliedern zur Kenntnis zu bringen. Der Verfasser beginnt mit einer langen historischen Abhandlung über die Lyra und Cyther, die wir hier wohl übergangen könnten, da in dem Werke von Biernath „Die Gitarre seit dem 3. Jahrtausend vor Christus“, das wohl in den Händen vieler Mitglieder ist, dieses Thema erschöpfend behandelt ist. Von grösserem Interesse wird es für uns jedoch sein, die ganze Schrift allmählich abdruckend, ist sie ja doch ein sehr interessantes Dokument für die Geschichte unsres Instruments und spiegelt sie getreulich die Anschauung und Geschmacksrichtung, wie sie vor 100 Jahren bestand, wieder. Wir lassen also die einzelnen Kapitel so viel als möglich im Wortlaut folgen.

Grosse Sonate
für die
Gitarre
allein

als Probe einer besseren Behandlung dieses Instruments, mit beigelegten Anmerkungen für den Spielenden.

Gesetzt und
Herrn Fr. Tandler
gewidmet von
S. Molitor.

Mit einer Vorrede des Verfassers, enthaltend eine historische Darstellung / der Hauptperioden der Cyther und ihrer Abstammung von den ältesten / bis auf unsere Zeiten, nebst Gedanken über die Gitarre und deren Behandlung. /

7tes Werk.

1856 Wien bey Artaria und Comp.

(Mit einem vorgehefteten Kupfer: Porträt des S. Molitor, gemalt von Maurus, gestochen von John mit der Bemerkung unter dem Namen: desselben 7ten Werk beigelegt von seinem Freund Fr. Tandler).

Vorrede.

Älteste Geschichte der Lyra und Cyther.

Die Erfindung eines Instrumentes, auf welchem der Ton durch das Schnellen einer gespannten Saite hervorgebracht wird, ist so natürlich und einfach, dass sie bei mehreren Völkern gemacht worden sein kann und nicht eben notwendig nur durch Ueberlieferung von einer auf die anderen gekommen sein muss.

Richtig ist es, dass wir bei allen Völkern des Altertums, soweit Fabel und Geschichte reichen, Gitarre- (Cyther)-ähnliche Instrumente antreffen. Bei allen diesen Völkern fällt der Ursprung dieser Instrumente, zugleich mit jenem der Musik selbst, in die Zeiten der fabelhaften Vorwelt. So wenig irgend jemand die Sprache, die Baukunst, oder eine andere menschliche Kunst und Wissenschaft erfunden haben kann, ebensowenig kann auch jemand (in dem Verstand, nämlich, wie es gemeinlich genommen zu werden pflegt) die Musik erfunden haben. Beinahe jedes Volk gibt seine eigenen Erfinder

1924
1307

der Künste an, welches im Grunde nichts anderes heisst, als dass sie alle zu ihrer Zeit Personen unter sich gehabt haben, die in ihren Gegenden, ohne etwas voneinander zu wissen, an der Verbesserung oder Vervollkommenung irgendeines Theiles der Musik unter den ihrigen gearbeitet haben. Solche Personen waren vorzüglich Osiris, Jubal, Hermes oder Merkur, Cadmus, Chiron, Amphion, Apollo, Orpheus, Bardus, Thuisco usw. (Forkel, Allgemeine Geschichte der Musik. I. Band S. 70). Bei allen sollten sie zuerst von Göttern und Heroen eingeführt worden sein, welche zugleich erste Stifter der Staaten waren (nur die Hebräer machen hierin eine Ausnahme, indem sie Jubal den Erfinder nennen, der schon in das Zeitalter Jareds gehörte. Ebendas. S. 101) und hauptsächlich durch die göttliche Kunst der Töne die Menschen dem Stande der rohen Wildheit entrissen, und sie die Kunst gelehrt haben sollten, in Gesellschaft verbunden ein glücklicheres Leben zu führen.

Fortpflanzung der Musik von Egyptiern, Griechen, Römern, bis auf uns.

So sehr aber auch die älteste Geschichte der Musik mit der Fabel verwebt ist, so können wir doch soviel bestimmt annehmen, dass unsere Kenntniss derselben, sowie unsere Kenntniss der meisten Künste und Wissenschaften, ursprünglich von den alten Egyptiern herrührt. Der jüdische Gerichtsschreiber Philo berichtet, Moses habe von den Egyptiern die Arithmetik, Geometrie und die ganze Musik erlernt. Clemens von Alexandrien bezeugt das nämliche. Auch Pythagoras verdankt den Priestern dieses Landes den grössten Theil seiner Wissenschaften, vorzüglich seine Kenntnisse der Musik. Ebendas. I. Bd. S. 75) Von ihnen kam die Musik an die Griechen, bei welchen sie bekanntlich in so hohem Ansehen stand, dass sie sogar gesetzlich getrieben wurde, und schon einen höheren Grad von Vollkommenheit erreichte. Von da wurde sie früh nach Italien verpflanzt, in der Folge von den Römern, wenngleich nicht gesetzlich wie in Griechenland, doch mit nicht minderm Fortgang kultiviert, und verbreitete sich von da über das übrige Europa.

Alter der Lyra und Cyther.

Die Lyra und die Cyther sind, unter den Saiteninstrumenten wenigstens, unstreitig die ältesten. Wenn man die Theile betrachtet, woraus die Lyra besteht, so kann man ihr das höchste Alter nicht absprechen. Der Mensch war in seinem ersten Zustande ein Jäger, oder ein Fischer, und dasjenige Instrument ist gewiss das älteste, aus dessen Beschaffenheit man diesen Umstand am meisten erkennen kann. Die Lyra, die hauptsächlich aus zwei Stücken zusammengesetzt ist, bedurfte zu dem einen nur der Hörner eines Thieres, und zu dem andern der Schale eines Fisches. (Siehe das Schreiben des Herrn James Bruce an Herrn Dr. Burney über den

Zustand der Musik in Abessinien, in Burneys Geschichte der Musik). Die Erfindung der Lyra ward von den Egyptiern sowohl als Griechen einem Merkur (Hermes) zugeschrieben. Auf welche Art Merkur zu dieser Erfindung gekommen sei, wird unter mehreren älteren Schriftstellern, die ihrer gedenken, am verständlichsten und wahrscheinlichsten von Apollodor (Lib. II) beschrieben. Der Nil, sagt er, nachdem er ganz Egypten überschwemmt hatte und wieder in seine Grenzen zurückgetreten war, liess auf seinen Ufern eine grosse Menge von Tieren allerlei Art, und unter anderen auch eine Schildkröte zurück, deren Fleisch von der Sonne so vertrocknet war, dass unter der Schale nichts als durch die Austrocknung ausgespannte und dadurch klingend gewordene Sehnen und Knorpel übrig gewesen. Merkur, der an den Ufern des Nils spazieren ging, stiess zufälligerweise mit seinem Fuss an die Schale dieser Schildkröte und wurde durch den Klang, den dieser Stoss hervorbrachte, so ergötzt, dass er dadurch zuerst auf die Idee einer Lyra kam, welche er nachher in der Form einer Schildkröte verfertigte, und mit getrockneten Sehnen von toten Tieren bezog. Forkels Allgemeine Geschichte der Musik I. Bd. S. 82). Die Cyther hingegen war den Griechen eigentümlich, und bei diesen dem Apollo geheiligt. (Ebendas. S. 199).

Worin diese beiden Instrumente verschieden waren.

Ob und welcher Unterschied zwischen Lyra und Cyther bestanden habe, lässt sich bei so vielen widersprechenden Nachrichten schwer bestimmen. Am wahrscheinlichsten ist es, dass beide Instrumente im wesentlichen einander ähnlich, und nur in der äusseren Form und vielleicht in einigen Nebendingen in etwas verschieden gewesen seien (ebendas. S. 200); wie dann auch beide Benennungen oft miteinander verwechselt wurden. Dies nemliche ist auch von einigen andern Namen zu verstehen, welche nicht sowohl verschiedene Instrumente, als vielmehr nur verschiedene Arten und Formen der Lyra und Cyther bezeichnen; dahin gehören Phorminx und Chelys, welches letztere mit Testudo, Schildkröte oder Laute übersetzt wird, jedoch mit der Laute der neueren Musik keineswegs verglichen werden darf. (Ebendas. S. 418).

Noch einige Arten der Benennungen der Cyther bei den Griechen.

Alle diese Instrumente bestanden aus einem ausgehöhlten Resonanzboden, von welchem zwei Hörner oder Arme ausgingen, die wieder oben mit einem Quersteg verbunden waren, der zugleich zur Befestigung der Saiten diente. Die Zahl der Saiten war verschieden. Die Lyra der Egyptier hatte ursprünglich nur drey Saiten; bei den Griechen hatte die Lyra und Cyther am gewöhnlichsten sieben; bis endlich Timotheus von Milet, ein Zeitgenosse des macedonischen Philipps, die Zahl derselben auf seiner

Cyther auf neun, nach andern sogar auf elf, vermehrte. (Es wird vielleicht keinem meiner Leser unbekannt sein, dass die Lacedämonier diese Saitenvermehrung des Timotheus nicht gestatten wollten. Als er in den Charnischen Spielen mit um den Preis streiten wollte, näherte sich ihm einer der Ephoren mit einem Messer und befahl ihm, diejenigen Saiten damit von seiner Cyther abzuschneiden, welche über sieben waren. Dies war nicht genug; er wurde durch eine feierliche Ratsverordnung sogar aus der Stadt verwiesen. — Diese Verordnung ist so merkwürdig, dass ich nicht umhin kann, sie zum Vergnügen meiner Leser hier vollständig einzurücken: „Demnach Timotheus, der Milcsier, bei seiner Ankunft in unserer Stadt unsere alte Musik entehrt, und die Lyra mit sieben Saiten verachtet; auch durch seine Einführung einer grösseren Menge von Tönen die Ohren unserer Jugend verdorben, und durch die Anzahl seiner Saiten und die Nerheit seiner Melodie in unsere Musik einen weiblichen und gekünstelten Charakter gebracht hat, anstatt des planen und ordnungsvollen, worin sie bisher erschien; nicht weniger auch weil er durch seine chromatischen Kompositionen, anstatt der enharmonischen unsere Melodie schändlich gemacht hat; so haben die Könige und Ephoren beschlossen, ihn dieser Umstände wegen zu verurteilen und zu verfügen: dass er die überflüssigen Saiten abreißen, und bloss sieben Töne lassen soll, auch dass er aus unserer Stadt verbannt, und dadurch männiglich gewarnt sein soll, in Zukunft irgendeine unnütze Gewohnheit in Sparta einzuführen.“ — Indessen waren es nicht die Lacedämonier allein, welche sich gegen die Neuerungen des Timotheus empörten; ganz Griechenland tat beinahe das nämliche. Forkels Allgemeine Geschichte der Musik I. Bd. S. 300). Diese Instrumente wurden entweder mit den blossen Fingern oder mit einem kleinen Stäbchen, Plectrum genannt, gespielt; im ersten Falle wurden die Saiten mit beiden Händen, wie auf unserer Harfe gegriffen.

Von den Saiteninstrumenten der Griechen.

Ausser der Lyra und Cyther und deren ver-

schiedenen Arten waren bei den Griechen noch verschiedene Saiteninstrumente im Gebrauch, welche ganz eigentlich die Abstammlinge von jenen anzusehen sind. (Ebendas. S. 418 f.) Sie lassen sich füglich in zwei Klassen theilen. Zur ersten rechne ich jene, auf welchen die Saiten dergestalt frei lagen, dass sie, wie auf unseren Harfen mit den Fingern von beiden Seiten gespielt wurden; nemlich das Psalterion, Magadis, Simikon und Epigonion. Das Psalterion würde ich nach der Beschreibung und den Abbildungen, welche man davon hat, eine viereckige Harfe mit zehn Saiten nennen. (Dieses Psalterion ist also von dem Instrument, welches heutzutage unter diesem Namen in Gebrauch ist, ganz verschieden, indem dieses unser Psalterium in die Klasse der Cymbalen gehört. Anmerkung des Verfassers). Von den übrigen ebenbenannten Instrumenten ist die Meinung, dass sie nur in der Zahl der Saiten und in der hiernach proportionierten Grösse verschieden gewesen seyen; so hatte Magadas zwanzig Saiten, deren jedoch immer zwei in der Oktav gestimmt waren (mithin, wie wir es heutzutage nennen, 10 Chöre), Simikon 35, Epigonion 40. — Ausser diesen gab es bei den Griechen auch ein Instrument, Trigonon genannt, welches (wie es seine Benennung zeigt) dreieckig war, von einigen für unsere Harfe gehalten, von anderen aber in die Klasse von Instrumenten gesetzt wird, von welchen ich nun gleich sprechen werde.

In der zweiten Klasse begreife ich jene Instrumente, auf welchen die Saiten, wie auf unseren Cymbalen, auf einem Resonanzboden aufliegen, und also nur von einer Seite angeschlagen werden. Dahin rechnen einige das ebenbenannte Trigonon. Ferner glaube ich dahin zählen zu sollen, die Nabla (wenn sie, wie Herr Forkel sagt, mit dem Nebel der Hebräer dasselbe Instrument war). Ihr Resonanzkasten bildete ein Viereck, dessen eine Seite ungefähr zweimal so lang war, als die entgegengesetzte. Dann werden als dahin gehörig genannt, der Barbiton und Sambuka, eine Art von Hackbret.

(Fortsetzung folgt.)



Ausserordentliche Generalversammlung des I.G.V. am 5. März 1908.

Die in Heft 1 dieses Jahrgangs auf den 5. März a. c. ausgeschriebene ausserordentliche Generalversammlung des I.G.V. fand an diesem Tage im Lokale des Gitarre-Klubs München, Restaurant Bauerngürl, statt. Erschienen waren 12 Mitglieder.

Da der Vorstand der Verbands, Herr Fritz Bueck, wegen Krankheit der Versammlung nicht anwohnen konnte, wurde als Versammlungsleiter von den erschienenen Mitgliedern durch Akklamation Herr Dr. Bauer gewählt.

Derselbe eröffnete hierauf um 9^{1/2} Uhr abends die Versammlung. Er erklärte zu Punkt I der Tages-Ordnung (Genehmigung der neuen Statuten), es sei mit Rücksicht auf die noch nicht entschiedene Angelegenheit „Vereinigung des I.G.V. mit dem Augsburger Verein“ von der Vorlage eines Statutenentwurfes an die Generalversammlung Abstand genommen worden, da bei Zustandekommen der Vereinigung ohnehin Statutenänderung notwendig werde. Sein Antrag, diesen Punkt bis nach Erledigung der

erwähnten Angelegenheit zurückzustellen, fand einstimmige Annahme.

Zu Punkt II der Tages-Ordnung (Genehmigung des mit Herrn Dr. Lewy provisorisch abgeschlossenen Vertrags) beantragte der Vorsitzende ebenfalls mit Rücksicht auf die Augsburger Angelegenheit Genehmigung des Provisoriums auf ein weiteres Jahr. Er betonte hierbei, dass im Falle der Verbindung beider

Vereine der Vertrag mit Herrn Dr. Lewy in manchen Punkten geändert werden müsste, weshalb es sich empfehle, das bisherige Provisorium zunächst zu belassen. Auch dieser Antrag wurde einstimmig angenommen.

Da Anträge (Punkt III der T.-O.) nicht vorlagen, konnte der Vorsitzende hierauf die Versammlung schliessen. Fritz Vogel.

Mitteilung des Verlags.

Unsere Mitglieder werden hierdurch dringend ersucht, den bereits fälligen Jahresbeitrag pro 1908 an unsere Geschäftsstelle, Musikverlag Dr. Heinrich Lewy, München, Theatinerstr. 33/I mittels beiliegender Post-Anweisung umgehend einzusenden. Nach unseren neuen Statuten, die in ihrer sehr vereinfachten Form demnächst veröffentlicht werden, müssen die Beiträge innerhalb des ersten Vierteljahres bezahlt werden, wie das auch in allen anderen Vereinen der Fall ist.

Die nächste Nummer wird an die Mitglieder, die ihren Verpflichtungen noch nicht nachgekommen sind, zuzüglich 40 Pfg. Spesen per Nachnahme versandt.

Vermischtes.

Nürnberg, den 4. März 1908.

An die verchrl. Redaktion des Gitarrefreund!

Ueber die Erwiderung des Herrn Biernath zu dem Kapitel „Laute oder Gitarre“ habe ich mich in verschiedener Hinsicht gefreut. Vor allem deswegen, weil uns damit wieder eine Masse äusserst interessanter Daten gebracht wurde. Der Kernpunkt meiner Ausführungen wird aber durch diese philologisch-historischen Beweismittel gar nicht betroffen. Der Sprachgebrauch bekümmert sich bekanntlich nicht im geringsten um das, was zu irgendeiner Zeit für richtig gehalten wurde. Tausende von Beispielen lassen sich hierfür anführen. Die Quintessenz meiner Ausführungen bestand in der unantefehbaren Tatsache, dass sich das Wort Laute für eine bestimmte Form und Anwendungsweise der Gitarre bereits fest eingebürgert hat. Hierin ändern alle wissenschaftlichen Deduktionen nichts. Ich kann es auch als kein so grosses Unglück ansehen, wenn eine prägnante Bezeichnung für irgend etwas Lebendiges auf Kosten von etwas Totem geschaffen wird. Ich muss nochmals an das von mir an früherer Stelle erwähnte Beispiel „das Horn“ erinnern.

Hochachtungsvoll

Dr. Otto Edelmann.

Auf der Wiener Musik- und Theater-Ausstellung 1907/08 erhielt unser Verlag Herr Dr. Heinrich Lewy die höchste Auszeichnung: Ehrenkreuz und grosse goldene Medaille „für hervorragende Leistungen auf dem Gebiete des Musikverlags“. Er ist der einzige Verleger, der diese Auszeichnung erhalten hat. Natürlich war auch unser Gitarrefreund, Jahrgang 1906/07 mit Musikbeilage,

extra sehr geschmackvoll gebunden, mitausgestellt. Interessenten können die Exemplare bei Herrn Dr. Lewy einsehen, ebenso auch die gleichen Einbände ev. durch ihn erhalten. Kosten etwa 2 M.

Nachträglich berichten wir, dass unser äusserst rühriges Mitglied Herr G. Meier-Hamburg dortselbst einen Zweigverein des I.G.V. gegründet hat, der im Verlaufe dieses Winters seine Kunst in den Dienst der Wohltätigkeit stellte. Gelegentlich eines Konzertes wirkte Herr G. Meier und verschiedene seiner Schüler und Schülerinnen teils als Mandolinen-Gitarren-Ensemble, teils solistisch mit. Ersteres spielte Czibulkas bekannten hübschen Traum nach dem Balle, Herr Meier tat sich als Violinist und Lautenist bei Begleitung verschiedener Lieder rühmlichst hervor. Wir freuen uns sehr über diese Leistungen und gratulieren unserm eifrigen Mitgliede herzlich zu seinen Erfolgen.

Der Münchner Gitarreklub und der Münch Mandolinenklub von 1893 haben beschlossen, heuer im Juni einen musikalischen Ausflug nach Salzburg zu veranstalten, um auch in der schönen Mozartstadt, die viele Anhänger der Gitarre in ihren Mauern birgt, unser Instrument wieder zu Ehren zu bringen. Die Juni-Nummer wird noch Näheres darüber enthalten. Dies nur zur vorläufigen Kenntnisnahme betr. eventueller Beteiligung auch von auswärtig. Als Tage sind die beiden Feiertage, 28. Sonntag und 29. Montag, Fest Peter und Paul in Aussicht genommen. Die gemeinschaftlichen Proben der beiden Klubs zum Festkonzert haben bereits ihren Anfang genommen.

Konzertnotizen.

Robert Kothe veranstaltete am 14. März wieder einen Abend: „Der Humor im Volkslied“ und errang sich vor einem ausserordentlich zahlreichen Publikum wieder den gewohnten stürmischen Erfolg und lebhafter Anerkennung der Fachkritik.

Frl. Zinkeisen wirkte bei einer Matinée des Wort- und Tonbundes im Münchner Volkstheater als Liedersängerin zur Laute und Gitarre mit und errang bei Publikum und Kritik warme Anerkennung. In einer Vor-

notiz war extra darauf hingewiesen, dass die Künstlerin „die erste doppelhörige Laute“, die viel schwieriger als die weit einfachere Gitarre zu behandeln sei, benutze. Das ist wahr, am schwierigsten ist das Stimmen; an die Doppelsaiten kann man sich schliesslich gewöhnen, genau so wie bei der Mandoline, aber immer und immer wieder kommt der alte Durcheinander heraus: Man hat eine Laute in der Hand und spielt lediglich Gitarre, technisch nämlich. Der Satz ist ein Gitarresatz, Griffweise, Anschlag etc. alles von der Gitarre genommen. Aber das hilft nichts mehr. Dr. Edelmann hat schon recht mit der Tyrannei des Sprachgebrauchs. Und schliesslich — uns kann es recht sein.

Unser Mitglied, Herr Karl Henze, Berlin, veranstaltete im Architektenhause einen Kammermusikabend für die Gitarre und zwar, wie aus beifolgenden Rezensionen ersichtlich, mit grossem Erfolg.

Berliner Börsen-Zeitung, 26. Februar 1908.

Sehr apart war der Kammermusik-Abend für die Gitarre, welche am Sonntag abend der bekannte Vorkämpfer für die Neubelebung der Gitarren- und Mandolinmusik, Herr Karl Henze im Architektenhause veranstaltet hatte. Es gult dem Veranstalter offenbar vor allem dem Publikum zu zeigen, wie eigenartig die Klangwirkung der Gitarre in Verbindung mit Streichinstrumenten, zum Gesang und unter ihresgleichen ist. Es muss konstatiert werden, dass der Konzertgeber diesen Zweck vollständig erreicht hat. Im Programm dominierten natürlich die alten Meister der Gitarremusik, wie L. de Call, Mauro Giuliani und Milandre. Alfred Cottin und Karl Henze stellten gewissermassen die Modernen dar. In der Romanze „Ballade du fou“ und in dem Walzer „Les ondines“ von Alfred Cottin, die Karl Henze für 4 Gitarren gesetzt hat, erzielten die Instrumente eine ganz prächtige eigenartige Klangwirkung. Das war auch in dem Trio für Terzgitarren op. 26 von L. de Call durchaus der Fall, wie auch das Duo: Terz- und Bassgitarre des Herrn Karl Henze und P. Boese, das ein von J. J. Müller gesetztes Potpourri aus dem „Freischütz“ zur Aufgabe hatte, wundervoll erklang und vielen Beifall fand. Als Lauten- resp. Gitarrensängerinnen zeigten sich die Sopranistin Rosa Kalischer und die Altistin Marianne Geyer.

Deutsche Tages-Zeitung, 26. Februar 1908.

Gitarrenkonzert. Eine Veranstaltung sehr erfreulicher Art, die für viele den Reiz der Neuheit gehabt haben wird, hielt Herr Karl Henze im Architektenhause ab. In der Hauptsache fiel dem Abend die Aufgabe zu, die kammermusikalische Räumung der Gitarre zu erweitern. Die Freude an der „Zupfgeig'n“ ist ja neuerdings mächtig wiederangekehrt. Es gibt in Berlin eine ganze Reihe von Liebhaber-Verbindungen, die sich dieses Instrument als Steckpfeife erkoren haben; und auch Herr Karl Henze steht einer Gesellschaft vor, die neben der Mandoline die Gitarre pflegt. Sogar eine hochgelehrte Monographie aus der Feder des Herrn Ernst Biernath, die die Abstammung der Gitarre bis in vorchristliche Zeiten hinein verfolgt, ist neuerdings erschienen. . . . Herrn Henze muss man nun zugestehen, dass er sein Thema probandum wahrhaft erschöpfend behandelt hat. Wie prächtig macht sich doch die Gitarre in Gesellschaft etwa der Geige, der Bratsche und des Violoncells; wie in den entsprechenden Tonsätzen von L. de Call (1780-1819) und Mauro Giuliani (1780 bis 1820)! Wie reizend wirken Gitarrenquartette wie die von Henze eingerichteten Salonstückchen von A. Kolini! Ein hübscher Einfall war es auch, ein Freischützpotpourri von einer Terz-gemeinsam mit einer Bassgitarre vortragen zu lassen u. s. m. Im weiteren kam das Instrument solistisch zur Geltung, und schliesslich auch begleitet; die Damen Marianne Geyer und Rosa Kalischer, die sich als Lauten-sängerinnen einen Namen gemacht haben, wissen die Gitarre der Vermittlung besonders von Volksliedern mit freundlicher Wirkung nutzbar zu machen. Sonst waren die Herren Konzertmeister Gutschke, Ernst Heilmann, Armin Liebermann, Paul Boese, Hans Markgraf und Paul Lessmann beschäftigt. — An Herrn Henze ist es nunmehr, für die Wiederholung und den Ausbau dieser wirklich dankenswerten Veranstaltungen Sorge zu tragen. Unserer im Kult des Hergebrachten erstarrten Musikpflege können Anregungen dieser Art nur willkommen sein.

Voss'sche Zeitung, 27. Februar 1908.

— In Variationen über das deutsche, schier unerschöpfliche Thema „Gitarre“ erging sich ein Kammermusikabend, den Herr Karl Henze im Architektenhause veranstaltete. — Die Zeiten, da man die „Zupfgeig'n“ den niederen Volksschichten überliess, sind bekanntlich vorüber: die alte „Kithara“ (neuerdings fälschlich „Laute“ genannt) ist wieder salon- und konzertfähig geworden. Es gibt jetzt „Lauten-schwerwinen“, die in den ersten Reihen auftreten und regen Zuspruch finden, und ganze Gesellschaften von Liebhabern, die sich der Pflege der Gitarre widmen. Im Architektenhause sollte nun gezeigt werden, dass das Instrument sich auch für kammermusikalische Zwecke eignet, und diesen Beweis hat man im vollen Umfange erbracht. Reizend macht sich die Gitarre im Vokal mit der Geige, der Bratsche, dem Cello, der Viola d'amour, eine Kombination, die ein ganz eigenes klangliches Gewand für die hübschen Divertissements und Sorenden von Mauro Giuliani, L. de Call, Milandre u. a. abgibt. Eine alte, Originalliteratur — die Tonwerke der Du Boullay, Galyas, Sor, Carulli, Göppert — gibt es da wieder zu entdecken. Wer kennt sie? Wer hat von ihr auch nur gewusst? Vielleicht der Forscher; der Mann der Praxis sicher nicht! — Auch Bearbeitungen wie etwa die von Henze Gitarrenquartette oder einen von Terz- und Bassgitarre dargebrachten Melodienstrangs aus dem „Freischütz“ nimmt man dankbar hin. Solistisch wurde das so verwendbare Instrument von dem Veranstalter mit einem Virtuosenstückchen „La charmante“ vorgeführt und als Begleitkörper von den Damen Rosa Kalischer und Marianne Geyer, die es gesänglich, wie instrumental zu hübscher Fertigkeit gebracht haben.

Zu unserer Musikbeilage.

Wir bringen für diesmal im Anschluss an den Aufsatz über Molitor eine Sonate, die insofern ein besonderes Interesse beanspruchen kann, als ihr Schöpfer im Jahre 1806 gerade mit dieser Komposition den Versuch machte, die Gitarremusik auf ein höheres Niveau zu bringen. Es scheinen also auch schon damals Klagen über die Seichtigkeit und das leere Formengezupf so vieler Stücke geherrscht zu haben. Inwieweit es dem Komponisten geglückt ist, seinem Ideal nahezukommen, möge jeder selber entscheiden. Auf jeden Fall aber enthält die „Sonate“ viele hübsche und dankbare Stellen, ist nicht allzuschwer und hat namentlich einen grossen Vorteil: meistens klingt alles recht gut, und wenn auch die Formsprache durchaus ihrer Entstehungszeit entspricht, so kann ein gewandter Spieler doch auch heute noch Effekt damit machen. — Wir können unsern Mitgliedern jetzt schon verraten, dass die nächste Musikbeilage zwei Originalkompositionen Luigi Mozzanis bringen wird, und zwar darunter das berühmte Stück „Dolore“, mit welchem Mozzani überall auf seinen Konzertreisen so grossen Erfolg hatte. Gewiss für jeden Gitarristen eine willkommene Gabe.

Besprechungen.

Einige Urteile von kompetenten Musikschriftstellern und führenden Zeitungen über „Die Gitarre seit dem 3. Jahrtausend vor Christus“ von Ernst Biernath. Berlin 1907, Verlag A. Haack, Berlin.

Hamburger Fremdenblatt, Hamburg, 20. Juli 1907.

Die Gitarre ist in den letzten Jahren erneut wieder sehr in Aufnahme gekommen. Ihre erneute Aufnahme entspricht einem Gesetz der Natur, das auf jede ungeheure Anspannung der Kräfte der Reaktion folgen lässt. Gegenwärtig hat die Technik in der Musik eine Höhe erreicht, dass wir glauben, sie könne nicht mehr überschritten werden, ohne die Grundgesetze der Musik zu verneinen. Vielleicht fasst eine spätere Generation all diese Bestrebungen als ganz selbstverständlich auf und baut sie weiter aus. Unverkennbar aber ist heute eine gewisse Reaktion, ein Uebersättigtsein, ein Wunsch nach Rückkehr zur Einfachheit. Dieser Umstand kommt der Bewegung zur Wiedereinführung der Gitarre sehr zugute, namentlich als Begleitinstrument zum einfachen Liede. Musterhafte Vorbilder haben uns gezeigt, wie unendlich viel Reizvolles auf diesem Gebiete verborgen liegt, das zu heben sich lohnt. Herr Ernst Biernath hat es nun unternommen, dem Ursprunge der Gitarre nachzuforschen. Seine Forschung wurde unterstützt von den leitenden Persönlichkeiten der Königlichen Bibliothek in Berlin, dem dortigen Aegyptischen Museum, dem Vorderasiatischen Museum und dem Museum für Völkerkunde, die bereitwilligst das einschlägige Material zur Verfügung stellten. So darf man das Ergebnis, das auf Veranlassung des preussischen Kultusministeriums von der Königlichen Akademie der Wissenschaften im Manuskript geprüft wurde, wohl als authentisch bezeichnen. Die Arbeit ist über ihren ursprünglichen Rahmen hinausgewachsen und stellt eine wertvolle kulturgeschichtliche und musikhistorische Studie dar. — Ein wertvolles, lehrreiches Buch. (W. Müsslecke).

Norddeutsche Allgemeine Zeitung, Berlin, 8. August 1907.

Vor 60 Jahren hatte die Gitarre der Unteroffizier in seiner Kasernenstube, und der Barbier begleitete seine Lieder darauf, wenn ihm die Kunden eine Pause zum Singen liessen. Man vergass sie bei Landarsflügen nur selten, und Theodor Körner soll sie sogar mit ins Feld genommen haben, wie der Alte Fritz seine Flöte. Wohl wäre es zu wünschen, dass die Gitarre wieder allgemein in Gebrauch käme. — E. Biernaths Untersuchungen

stellen die erste gründliche Geschichte der Gitarre dar, die auf einem umfangreichen Quellenstudium beruht, weshalb das Werk auch das Interesse weiterer als der musikalischen Kreise beanspruchen darf. Man wird viel Fesselndes und Belehrendes darin finden. (Musikreferent Prof. Dr. R. Fiege)

Tägliche Rundschau, Berlin, 21. Oktober 1907.

Besonders sei noch die Geschichte eines Spezialinstrumentes erwähnt, die nach ihrer umfassenden Anlage und nach der Gründlichkeit der Forschung hohen Wert hat: „Die Gitarre seit dem 3. Jahrtausend vor Christus“, eine musik- und kulturgeschichtliche Darstellung mit genauer Quellenangabe von Ernst Biernath. In der Tat sind es erschöpfende, kulturgeschichtliche Studien, die der Verfasser hier bietet. — Man erfährt aus dem Buche viel Wissenswertes, und es gewährt einen eigenartigen Reiz, dass neben der Geschichte des Instruments, neben den musikalisch interessierenden Dingen auch die Länder- und Völkerkunde zu ihrem Rechte kommt. (Max Chop, Musik-Schriftsteller und Redakteur.)

Breslauer Zeitung, Breslau, 24. November 1907.

Die Gitarre, das von vielen Musikern scheel angesehene, in neuerer Zeit aber wieder stark protegierte Instrument, hat nun auch ihren Biographen gefunden, und zwar einen mit allen gelehrten und wissenschaftlichen Kenntnissen wohl ausgerüsteten. Ernst Biernath hat in seiner Monographie alles sorgfältig gesammelt, was sich in alten Bildwerken und Schriften über die Gitarre und die gitarreartigen Instrumente vorfindet. Für alles, was er sagt, gibt er mit peinlicher Gewissenhaftigkeit die Quellen an, aus denen er geschöpft hat. — Für das gelungenste Kapitel des Buches halte ich das siebente, das sich mit der Gitarre bei den alten Griechen beschäftigt; hier erfährt der Laie in populärer Form so mancherlei, was bisher nur den Gelehrten zugänglich war. (Prof. Dr. E. Bohn)

Leipziger Tagblatt Leipzig, 11. November 1907.

Seitdem in den Konzertsälen wieder „Lieder zur Laute“ gesungen werden, ist Gitarre und Gitarrespiel wieder zu neuem Leben erwacht, also aktuell geworden, so dass Ernst Biernaths Buch mit Beifall zu begrüßen ist. Der Verfasser hat die umfassende Arbeit auf sich genommen, die Geschichte der Gitarre von ihren Ursprüngen her bis in die Neuzeit zu studieren und in annehmbarer Form zu erzählen. Ein sehr umfangreiches, aber auch sehr ergiebiges Quellen- und Literaturstudium war hierzu nötig. Der Leser sieht sich aber dann auch, dank der reichen, in den Anmerkungen niedergelegten Ausbeute von musik- und kulturgeschichtlichen Hinweisen in die Lage versetzt, selbst an Ort und Stelle sich orientieren zu können. Nicht wenige bisher unbekannte und für die Instrumentenkunde wichtige Ergebnisse sind in diesem nur 143 Seiten umfassenden Buche gesammelt. Die anziehende Darstellung begreift alle die Entwicklungsepochen in sich, die die Gitarre in einem Zeitraum von 5000 Jahren erlebte. Als ein schöner Beitrag zur Geschichte des menschlichen Geistes sei Biernaths Studie angelegentlich empfohlen. (Musik-Schriftsteller Eugen Segnitz)

Niederrheinische Volkszeitung, Krefeld,
10. August 1907.

Das Werk von Ernst Biernath über die Gitarre hat uns ausserordentlich befriedigt. Nicht allein, weil es ein gewaltiges, bis heran zu einem grösseren Teil weiteren Kreisen unbekanntes Material über das in der Musikgeschichte hochwichtige Instrument geistvoll zusammenfügt, sondern auch, weil die Darstellung sich einer musterhaften Objektivität heileisst, in die aber warme Töne hineinklingen. Es führt uns im ersten Kapitel in das ehemals reich gesegnete, heute verödete Babel, das biblische „Chaine im Lande Sinear“ und zeigt uns dort auf einem kleinem Tonrelief

eine aus der Mitte des dritten Jahrtausends vor Christus stammende Abbildung der Gitarre. Wir folgen den mit urkundlichen Nachrichten belegten Schilderungen der Entwicklung und Bedeutung des Instruments durch die verschiedenen Kulturzeiten, von den Sumerern, Hethitern, Ägyptern, Hebräern, Griechen, Römern usw. bis heute. Sehr interessant ist besonders das Kapitel über die Bedeutung der Gitarre zur Zeit der ersten Christenheit, hier hören wir u. a., dass schon im geistlichen Volksliede der ersten Christen „das Lied vom Vaterland“ erklang. Allen Freunden der Kulturgeschichte, insbesondere den Musikern, sei die prächtige Arbeit warm empfohlen.

Herrn Ernst Biernath ist auch Allerhöchste Anerkennung für seine verdienstvolle Arbeit nicht ausgeblieben, bereits im Sommer 1907 sprachen ihm mittels Kabinettschreiben ihren Dank und ihre Anerkennung aus: der Deutsche Kronprinz, der kürzlich verstorbene Grossherzog Friedrich I. von Baden, der Grossherzog Wilhelm von Sachsen-Weimar, S. Kgl. Hoheit Fürst Wilhelm von Hohenzollern, Wilhelm II., König von Württemberg, Karl I., König von Rumänien, Alfons XIII., König von Spanien.

Unsere hochverehrten Leser dürfte es auch interessieren, zu hören, dass von Herrn Ernst Biernath das Dezemberheft 1907 und das Februarheft 1908 des Gitarrefreund an den Kronprinzen, den Fürsten von Hohenzollern, an die Könige von Württemberg und von Rumänien eingesandt worden waren, worauf durch die Hofmarschallämter umgehender Dank ausgesprochen wurde mit dem Hinzufügen, dass von dem Inhalt der beiden Nummern des Gitarrefreund Allerhöchsten Orts „mit Interesse“ Kenntnis genommen worden sei.

Notiz.

Unserem langjährigen musikalischen Beirat und höchst verdienten Klubdirigenten Herrn Kammermusiker Heinrich Scherrer wurde anlässlich des Geburtsfestes S. Kgl. Hoheit des Prinzregenten von Bayern der Titel eines „Kgl. bayerischen Kammervirtuosen“ verliehen. Wir gratulieren herzlich zu dieser seltenen Auszeichnung auch an dieser Stelle. Im Gitarreklub geschah dies bei der letzten Probe durch den Vorstand Herrn Ingenieur Norkauer, dessen Rede auf Herrn Scherrer in ein dreifaches Hoch ausklang. Der Gefeierte dankte in einem kurzen Rückblick auf seine und unsere Geschichte und schloss mit einem Hoch auf unseren Regenten.

Gitarre-Latein.

Nil humanum alienum	der Gitarreverband und seine
Hic Rhodus, hic salta	Entwicklung
lucus a non lucendo	die Vorstandschaft
nunquam satis	der Schriftführer
certainam cum baculo	der Kassier
cunctator	der Dirigent
nemini gratus	der „Gitarrefreund“
tres faciunt collegium	die Musikbeilage
ex ungue leonem	die Generalversammlung
	der Nägelschlagspieler,
	daher auch
heu me miserum	der Bruch eines Finger-
	nagels
quousque tandem	der Instrumentenmacher
rara avis	die quintenreine Saite
res dolosa	unreine Saiten
qualis rex, talis grex	die „Richtung“
vis maior	der streng gehende Wirbel
festina lente	die Mechanik
solamen in rebus adversis	die Gitarre

C. Herm. Serbe



Leipzig, Windmühlenstr. 49.

MUSIKALISCHE RUNDSCHAU MÜNCHEN.

II. Jahrgang.

Die MUSIKALISCHE RUNDSCHAU erscheint monatlich 2 mal und kostet vierteljährlich 1.50 Mk.; die Musikal. Rundschau ist in der Residenz und in Bayern die einzige, allgemein und vornehm gehaltene Zeitschrift für Musik und für jeden Musikfreund und gebildeten unanfechtlich. Die „Musikal. Rundschau“ will anregend belehren, vertiefen! Sie dient keiner Clique und hat nichts gemein mit den üblichen Bilderhitz-Büchlein. — Probenummern gratis und franko vom Verlag München, Theresienstr. 145. — Bestellungen nehmen alle Buch- und Musikalienhandlungen entgegen. Bitte Probe-Nummer zu verlangen!

Für Mandolinenspieler und Vereine!

Neu: „Im Mandolinenklub“.

Eine Sammlung leichter und gefälliger Kompositionen für

2 Mandolinen (oder Violinen) und Gitarre

(auch für Pianoforte)

pro Band 1 Mk., zu beziehen durch:

Karl Böck jun., Musiklehrer,
Nürnberg, Mittlere Kreuzgasse 12.

Alte und neue Volkslieder

zur Laute oder Gitarre gesetzt

VON

Adolph Meyer,

Kgl. Kammermusiker, Kassel.

Eine Sammlung von 43 der schönsten
und besten Volkslieder.

In hübscher Ausstattung und bestem Notendruck
kosten sämtliche Lieder

in einem Band Mk. 3.— netto.

Zu beziehen durch das Sekretariat
Mitglieder erhalten den bekannten
Rabatt.

Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau

Augsburg, Zeuggasse 197.



Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ausstellung Nürnberg 1906
zuerkannt für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

Lauten, Wappen- und

Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 15 sätzig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierte Saiten.
Eigene Seitenspinnerei.

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

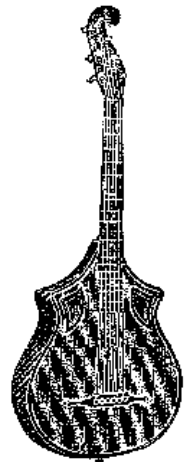
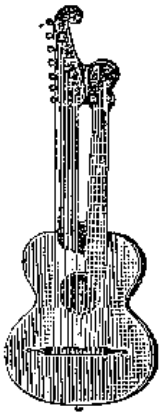
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe,

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Empfehlenswerte Musikalien für Gitarre.

Komponiert von H. Halbing, Gitarre-Lehrer.

*Glocken-Walzer	Mk. 1.—	*Kornblumen (Gavotte)	Mk. 1.—
*Oberbayerische Ländler	„ 1.—	*Melodien-Sträusschen (Potpourri)	„ 1.—
*Reseda-Walzer	„ 1.—	Der Karneval v. Venedig (Variat.)	„ 1.—
*Rüdesheimer (Rheinländer Polka)	„ 1.—	Lamburinen-Marsch	„ 1.—
*Erinnerung an Meran (Marsch)	„ 1.—	Mississippi-Marsch	„ 1.—
*Für's G'müt (Mazurka)	„ 1.—	Kantate	„ 1.—
*Steierische Ländler	„ 1.—	Bayerischer Trommelmarsch	„ 1.—
*Vier leichte Ländler	„ 1.—	Gitarre-Album (Volkslieder und Solostücke.)	„ 1.50
*Gretchen-Polka	„ —.80	Album für Zither mit Gitarre	„ 2.—
*Blaue Augen (Gavotte)	„ 1.—		

Die mit * bezeichneten auch für 2. Gitarre (à 60 Pf.).

Zu beziehen durch das Sekretariat des I. G.-V. (Dr. Heinrich Lewy), Theaterstr. 33/1

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.— Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

9. Jahrgang 1908

Heft 3

Mai—Juni.

Inhalt

Eduard Bayer †. — S. Molitor, ein Reformator der Gitarremusik vor 100 Jahren. — Konzertnotizen. — Inserate

Eduard Bayer †.



Eduard Bayer, unser verdientes Mitglied, ist uns im 86. Jahre durch den Tod entrissen worden. Unsere Mitglieder wissen, was der Meister für unsere Bewegung bedeutet hat, und welch unersetzlichen Verlust wir erleiden. Wir bringen von dem Heimgegangenen eine bereits vor mehreren Jahren erschienene kurze Biographie, die wir mit gütiger Erlaubnis des Verlags H. d. Hoeses in Trier den „Zither-Signalen“ entnehmen.

„Am 20. März 1822 in Augsburg als Sohn des Magistratsbeamten Bayer geboren, verlor Eduard den lieben Vater schon im 6. Lebensjahre. Sein musikalisches Talent offenbarte sich früh: mit helltönender, klarer Sopranstimme begab, zuverlässig im Notenlesen und Treffen, war der Knabe bald eine der Hauptstützen des Kirchenchores seiner Vaterstadt und grössere Solopartien wurden ihm stets anvertraut. — Die Knabenzeit verrann, und auf Wunsch der Mutter wurde der 15jährige Jüngling dem Dessinateur- und später dem Graveur-Atelier der Kattunfabrik Schöppler und Hartmann zur technischen Ausbildung übergeben. Sechs Jahre hindurch war Bayer in diesem Hause tätig und in wie hohem Grade er sich die Achtung und Zuneigung seiner Umgebung auch in dieser, seinem eigensten Berufe fernliegenden Tätigkeit zu erwerben wusste, geht aus dem Umstande hervor, dass sein Atelierchef in den Freistunden sein eifriger Gitarreschüler wurde. Denn unser Meister hatte die Frau Musika nicht aus den Augen gelassen; hatte er redlich seine Arbeit getan, dann benutzte er jede freie Minute, um sich im Gitarrespiel zu vervollkommen, welches

damals noch in weiten Kreisen geübt wurde. Ein ausgezeichnete Spieler Namens Schmölzl, Beamter in Augsburg, erkannte das hervorragende Talent des jungen Mannes und rechnete es sich zur Ehre an, dasselbe gründlich ausbilden zu dürfen. Die Schulen von Sor, Giuliani, Legnani, Mertz etc. wurden sorgfältig studiert und als endlich ein öffentliches Auftreten gewagt wurde, war nicht allein der Beifall ein ausserordentlicher, sondern der junge Künstler erhielt zahlreiche Schüler für Gitarrespiel und Gesang. Bald wollten die knappen Freistunden zur Bewältigung dieser anregenden Beschäftigung trotz allen Fleisses nicht mehr ausreichen: Bayer verliess das Atelier, dem er so lange angehört, und es begann die den echten Künstler und Menschen beglückendste Tätigkeit: das eigene, ungehinderte Studium und das Uebertragen des Errungenen auf begeisterte und begabte Schüler.

Im Jahre 1848 sehen wir den jugendlichen Lehrer mit einem seiner besten Schüler, Namens Loc, eine Konzertreise unternehmen. „Wenn man jung ist, steht einem die ganze Welt offen“, — das war das Motto, welches den beiden zu ihrem Vorhaben den Mut gab. Aber — o weh! — ohne Erfahrungen, jeder Empfehlung ermangelnd, wollte es ihnen anfänglich nicht gelingen, sich die Gunst der Welt zu erringen. Hindernisse türmten sich auf Hindernisse und die Reisenden wären vielleicht um viele Erfahrungen reicher, aber an materiellen Erfolgen desto ärmer in die Heimat zurückgekehrt, wenn es nicht ein glücklicher Zufall gefügt hätte, dass die Künstler, nach Darmstadt kommend, zu

1924
1367

seinen Konzerte an den Hof berufen wurden und den lebhaften Beifall des Erbgrössherzogs und der Erbgrössherzogin (einer Tochter König Ludwig I. von Bayern) erwarben. Mit glänzenden Empfehlungen ausgerüstet verliessen sie die Stadt, die sie fast mutlos betreten hatten, und von nun an war ihr Erfolg gesichert; ein Hof nach dem anderen wünschte die mit einem Schläge berühmt gewordenen Virtuosen zu hören und Musiker von Weltruf, wie V. Lachner, Franz Abt, Reissiger u. a. stellten ihnen die vorzüglichsten Zeugnisse aus. Auf kurze Zeit nach Augsburg zurückgekehrt, trieb es unseren Meister doch bald wieder hinaus, diesmal allein. Jetzt ging es nach Belgien und Holland, sowie durch die renommiertesten Badeorte Deutschlands, woselbst die vortrefflichsten Kräfte gern in seinen Konzerten mitwirkten, so der berühmte Tenorist und Kgl. Kammersänger Wachtel u. a. m. In Dresden trat Bayer im Kgl. Hoftheater, in Leipzig in der alten Musikgesellschaft Euterpe auf, — allüberall Beifall und reiche Ehren gewinnend.

Welche Fülle von Erlebnissen umfassen diese Reisen! Wieviel Abenteuer traurigen und heiteren Inhaltes zogen wie im Fluge an dem Künstler vorüber! Man musste es von dem Altmeister selbst erzählen hören, wie er in Wildbad ankam um ein Konzert zu geben und zu seinem Schrecken entdeckte, dass der Hinterboden seiner Pedal-Gitarre sich gelöst hatte, oder wie ein andermal bei Beginn des Konzertes, als das hocharistokratische Publikum bereits versammelt war, die Saiten des Instrumentes plötzlich sämtlich in der Luft „baumelten“, weil der Stieg abgebrochen war! Gewitzigt durch solche Erfahrungen, hatte er ein andermal zwar seine Gitarre mit in das Innere des Reisewagens genommen, allein der schwere Koffer, welcher aussen am Wagen aufgeschnallt gewesen, war von geschickter Spitzbubenhand abgeschnitten worden und unser Held sah sich seiner ganzen Habe beraubt. Kurz darauf fand die Gendarmerie zwar den Koffer im Gehölz, allein ohne einen weiteren Inhalt, als die durchweichten Zeugnisse und Empfehlungsschreiben. Freilich machte ein Konzert in Pyrmont, an welchem sich die ganze Badegesellschaft beteiligte, den Schaden noch am nämlichen Tage wieder gut.

Zwei Jahre hatte das Wanderleben gedauert, als Bayer die schöne Alsterstadt Hamburg zum ständigen Wohnsitz wählte, dem er bis heute treu geblieben ist. Nicht wenig trug hierzu seine Freundschaft für den jetzt verstorbenen Musikalienverleger Herrn G. W. Niemeyer sen. bei, welcher Bayers Tätigkeit als Komponist und Arrangeur¹⁾ in Anspruch nahm und ihm auch sonst mit Rat und Tat zur Seite stand,

vor allem aber der Umstand, dass der beliebte Künstler eine junge Hamburgerin als Gattin heimführte. — Niemeyer war es auch, welcher Bayer den Rat erteilte, das damals im Norden noch wenig bekannte Zitherspiel zu kultivieren, ein Rat, welcher erst mit Neigung, später mit Leidenschaft für unser zartes, modulationsfähiges Instrument befolgt wurde. Bald erschien des Meisters erste Komposition für Zither: „Sehnsucht nach den Bergen“, Elegie, und vermittelte die Bekanntschaft mit den hervorragendsten Komponisten und Virtuosen des Instrumentes, ferner mit dem Verleger P. Ed. Hoenes in Trier, bei welchem von nun an fast sämtliche Kompositionen unseres geschätzten Altmeisters erschienen. Unter Bayers Werken für Zither ist besonders seine Schule (aus 3 Teilen bestehend, kürzlich auch in englischen und französischen Ausgaben erschienen) zu nennen, welche gleich der Darrschen äusserst progressiv voranschreitet, indem sie jedoch, abweichend von A. Darrs Schule, den Übungsstoff nicht sowohl eigenen Kompositionen, als vielmehr dem reichen Schatze der vorhandenen Lieder- und Opern-Literatur entnimmt. Seine Arrangements für Zither und Pianoforte erfreuen sich ebenfalls grosser Beliebtheit, insbesondere: An der Alster, Fant. brill.; Melodienkranz, Konzertländer; das Rendez-vous im Zillertale, Transkription; Glockenfantasie von F. X. Burgstaller; Elegie von Pöhlhölzer. Zu den beliebtesten Zithersoli Bayers gehören noch seine „deutsche Weisen“, Transkriptionen in Fantasieform; sein Preis-Divertissement (à la Darr), mit dem II. Preis gekrönt, die 3 Unterhaltungsstücke, die 2 Rondos u. a. m. — Mit Vorliebe hat Bayer auch die Gitarre weiter gepflegt; die berühmte Gitarreschule von A. Caroli²⁾ ist, wie bekannt, sein Werk und seinen „Liederschatz für eine Singstimme mit Gitarrebegleitung“³⁾ brauchen wir kaum zu erwähnen; derselbe hat seinerzeit in diesen Blättern (Z.-Signale V, Heft 11, S. 163) eine höchst anerkennende Besprechung durch Egmont Schroen erfahren. Bedenken wir, dass die zahlreichen Bayerschen Werke für Zither, Gitarre usw. das Resultat weniger Musestunden sind, da der Meister mit Zither-, Klavier-, Gesang- und Gitarreunterricht seine Zeit nahezu ausgefüllt sieht, so staunen wir über die seltene Arbeitsleistung und Ausdauer des noch in rüstiger Lebensfrische schaffenden Meisters und können nur wünschen, dass ihm und uns Allen seine Tätigkeit noch lange in ungetrübter Kraft erhalten bleiben möge! Nun hat der Tod dieses arbeitsreiche Leben beendet. R. I. P

¹⁾ Verlag von P. Ed. Hoenes, Trier; Preis Mk. 2.50.

²⁾ Ebenda. 5 Bände Lieder von Schubert, Kreutzer, Lortzing, Mendelssohn, Curschmann, Chopin, Nicolai; Preis pro Band Mk. 3.—.

³⁾ Die Bayerschen Arrangements und Transkriptionen für Gitarre erschienen zumeist unter dem Pseudonym A. Caroli.

S. Molitor, ein Reformator der Gitarremusik vor 100 Jahren.

(Fortsetzung.)

Von der Behandlung der Cyther und der übrigen Saiteninstrumente der Griechen.

Es liegt nicht in dem Plane gegenwärtiger Darstellung, mich über die Behandlung dieser Instrumente, über die Effekte, welche sie damit hervorbrachten, und über die Beschaffenheit ihrer Musik überhaupt auszulassen. Ich beschränke mich darauf, hier anzuführen, dass diese verschiedenen Instrumente theils zur Ausführung ganzer Musikstücke, theils zur Begleitung des Gesanges gebraucht wurden. Besonders war die Cyther dieser letzteren Bestimmung gewidmet. Da aber als ausgemacht anzunehmen ist, dass die Alten die Harmonie der Töne nicht kannten, sondern sich bloss auf Melodie verlegten (Forkel Bd. I S. 354 f. u. 401 f.); so kann man leicht denken, dass die Begleitung eines griechischen Gesanges mit der Cyther von einem heutigen Accompagnement himmelweit verschieden war, und dass das begleitende Instrument entweder in dem Unison mitklang, oder hie und da gleichsam zur Leitung der Stimme einzelne Töne anschlug. (Ebendas. S. 413.) Uebrigens umfassten alle hier benannten Instrumente nur ebensoviel oder wenige Töne, als sich Saiten (oder Chöre) auf demselben befanden; indem die Alten noch nicht dahin gekommen waren, durch Verkürzung der Saiten, das heisst durch das Uebergreifen derselben, die Zahl der Töne zu vervielfältigen. Zwar findet sich im Plutarch eine Stelle, als, welcher man beinahe vermuten könnte, die Kunst auf wenigen Saiten mehrere Töne durch Uebergreifen hervorzubringen, sei den Griechen nicht unbekannt gewesen. Nach Plutarchs Erzählung legte nämlich der Schauspieldichter Pherekrates, indem er die Musik in Gestalt eines geprügelten und zerschlagenen Frauenzimmers auf das Theater brachte, denselben heftige Klagen über die Neuerungen der Künstler in den Mund; besonders beklagte sie sich über Phrynis und Timotheus, deren ersterer „sie mit seinen Coloraturen und Läufen missbraucht, indem er aus seinen fünf Saiten zwölf verschiedene Töne hervorgebracht habe“ der letztere aber, „so oft er sie begegne, sie sogleich in Unordnung bringe, und in zwölf Teile zerlege!“ — Herr Forkel (in der Allgemeinen Geschichte für Musik I. Bd. S. 301), indem er diese Stelle anführt, fügt unten die Anmerkung bei, „dass sich hieraus offenbar auf ein Instrument mit einem Halse schliessen lasse, welcher als Griffbrett zur Vervielfältigung der Töne diene“. Allein Herr Forkel äussert selbst an einem anderen Orte (S. 291) kurz vorher, wo von der Saitenvermehrung der Terpaners die Rede ist, die Meinung, „dass man unter dieser Saitenvermehrung weder bloss Töne noch Saiten, sondern vielleicht mit weit besserem Grunde ganz neue Lieder verstehen müsse“. — Sollte

man diese natürliche Erklärung nicht auch auf jene Stelle im Plutarch anwenden, und unter den zwölf neuen Tönen ebensoviel neue Lieder verstehen können, zumal wir bei den Griechen von einem Instrumente mit Griffbrett weder in Schriften noch in Denkmälern sonst eine Spur finden? Oder sollte man jene Stelle nicht lieber dergestalt erklären, dass die zwölf Töne aus fünf Saiten durch Verstimmung hervorgebracht wurden; oder dass auf dem mehrsaitigen Instrument des Timotheus die Skalen mehrerer Tonarten zugleich hineingestimmt waren, und nach Belieben auch die übrigen (vielleicht eben bis zur Zahl von 15) hineingestimmt werden konnten? Man vergleiche damit, was Herr Forkel I. Bd. S. 344 sagt: „Um mit mehr Bequemlichkeit in mehreren Tonarten nacheinander spielen zu können, hatten die alten Tonkünstler entweder mehrere Lyren oder Flöten zugleich bei der Hand, und gebrauchten sie abwechselnd, oder, welches am häufigsten geschah, sie bezogen eine Lyra mit soviel Saiten, als zur Ausübung verschiedener Klanggeschlechter und Tonarten erforderlich waren“. (Der Gebrauch eines Griffbretts zur Vervielfältigung der Töne hätte sie dieser Unbequemlichkeit überhoben, und wäre gewiss sehr bald allgemein geworden, Ann. des Verfassers).

Ursachen, welche das weitere Fortschreiten der Musik bei den Griechen gehindert haben.

So waren die Saiteninstrumente der Griechen in der glücklichsten Periode ihrer Kunst beschaffen, und man kann schon hieraus auf ihre Musik selbst zurückschliessen. Die nachgefolgten Schicksale der griechischen Freystaaten, welche seit der Zeit Alexanders des Grossen nicht wieder zum Genuss der Freiheit gelangen konnten, und endlich ganz unter römische Botmässigkeit gerieten, verhinderten das weitere Fortschreiten der Tonkunst.

Sie kommt an die Römer.

In diesem Zustande kam sie nun zu den Römern. Der kriegerische Geist dieses Volkes war für eine höhere Ausbildung derselben nicht günstig. Und obgleich der gestiegene Luxus unter den Römern die Liebhaberei der Musik sehr beförderte, indem er sie zum Gegenstande eines bis zum Unsinnigen getriebenen Aufwandes der Reichen machte, so lag doch eben hierin schon ein vorbereitender Grund ihrer Abnahme, indem nämlich der Missbrauch, der vorzüglich zu den Zeiten der Kaiser mit der Musik getrieben wurde, ihr bald Verachtung zuzog, und das unaufhaltsam einreissende Sittenverderbnis den allmählichen Verfall derselben unmittelbar herbeiführte.

Vorbereitende Ursachen ihres Verfalles bei denselben. Gänzlicher Verfall aller Künste und Wissenschaften.

Unter den grossen Revolutionen des fünften und der darauffolgenden Jahrhunderte, welche die Gestalt von ganz Europa änderten, und den völligen Verfall aller Künste und Wissenschaften bewirkten, hatte die Tonkunst mit den übrigen ein gleiches Schicksal: sie fand nur noch in der christlichen Kirche ihre Zuflucht und wurde fast ganz nur das Eigenthum der Geistlichen.

Die Musik findet in der christlichen Kirche eine Zuflucht.

Wenn sie in den Händen der letzteren als eines der kräftigsten Mittel zur Ausbreitung des Glaubens diente, so hatte sie hinwiederum der christlichen Religion alles zu danken, was sie in späteren Jahrhunderten unter den europäischen Nationen geworden ist.

Gottesdienstliche Musikinstrumente bei derselben.

Wiewohl in der gottesdienstlichen Musik der Christen der Gesang immer die Hauptsache war, und die ganze Lehre der Tonkunst in jenen Zeiten sich fast nur mit dem Gesang beschäftigte, so waren doch auch besonders vor Einführung der Orgeln einige Saiteninstrumente, und unter diesen vorzüglich die Lyra, die Cyther und das Psalterium in der geistlichen Musik im Gebrauche. (Auch kommt im 9. Jahrhundert schon die Benennung Cymbalum vor, worunter vermutlich nur die älteren hackbrettartigen Instrumente verstanden wurden).

Weltliche Musik im Mittelalter.

Dabei fand indessen auch die weltliche Musik ihre Beschützer und Beförderer. Von Pipins Zeiten an war am Hof der fränkischen Könige stets eine Kapelle. Karl der Grosse und mehrere unter seinen Nachfolgern waren selbst grosse Kenner und Beschützer der Musik. Sie liessen durch ihre Kapelle auf öffentlichen Plätzen zum Vergnügen des Volkes eine Art von Romanzen singen, welche mit Instrumenten begleitet wurden.

Menstriers, Troubadours, Minnesänger usw.

Die Leute, welche sich mit der weltlichen Musik und (was damals von ihr unzertrennlich war) mit der Poesie beschäftigten, hatten in Frankreich den allgemeinen Namen Menstriers; in der Folge nannte man sie auch Trouverres, Troubadours, Romanciers, Conteurs, Chanterres, Menestrels, Jongleurs usw. In Deutschland waren es die Minnesänger, später die Meistersinger, Spielleute, auch fahrende Lute genannt. Eigentlich sind diese verschiedenen Benennungen nicht durchaus als gleichbedeutend anzunehmen. Menstriers, Menestrels war die allgemeine Benennung aller derjenigen, die sich mit der weltlichen Musik, d. i. mit dem Singen und Dichten von Liedern verschiedenen Inhalts abgaben, und ihren Gesang mit Instrumenten begleiteten. Diese Dichter und Sänger hatten hauptsächlich in der Provence ihren Ursprung, von wo aus

sie alle Länder von Europa bereisten, und sich vorzüglich an Höfen und bei vornehmen Herren aufhielten. — Mancherlei politische Ereignisse, durch welche vorzüglich ein hoher Enthusiasmus für das Ritterwesen und eine edle Schwärmerei der Empfindungen hervorgebracht wurde (worunter hauptsächlich die Kreuzzüge zu rechnen sind) brachten die Kunst zu dichten und zu singen bald auch in die Hände solcher Menschen, die sie nicht zum Erwerb ihres Unterhaltes, sondern zur Darstellung ihrer Gefühle brauchten. Diese Klasse von Dichtern und Sängern wurde nun insbesondere Troubadours oder Romanische Sänger genannt. Es waren Könige, Fürsten und Ritter, sowie auch Geistliche aller Art unter ihnen. Ihr Flor dauerte ungefähr 250 Jahre, nämlich von 1120 oder 1130 bis 1382, in welcher Zeit bessere Dichter, z. B. Dante, Petrarca, Boccacchi u. a. m. aufkamen, die sich zwar nach den Troubadours gebildet hatten, sie aber weit übertrafen, und folglich allmählich verdrängen mussten. Die übrigen Benennungen, als: Romanciers, Conteurs, Chanterres, Jongleurs (Joueurs) sind nur von den verschiedenen Kenntnissen und Verrichtungen dieser Menstriers oder Troubadours entlehnt. Die Minnesänger der Deutschen, auch schwäbische Dichter genannt, waren ungefähr, was die Provenzalen oder Troubadours der Franzosen, und aus gleichen Veranlassungen entstanden. Man nannte sie bisweilen auch schon Meistersänger oder Meister des Gesanges. Die eigentlich sogenannten Meistersänger entstanden aber später, als die Minnesänger bei den Höfen in Abgang kamen, und die Kunst des Gesanges in die Hände gemeiner Handwerker fiel und von diesen zunümmässig getrieben wurde; diese Klasse von Dichtern und Sängern nannte sich nun Meistersänger, hatte ihre eigenen Statuten usw. — Vagierende Lute waren herumziehende Musikanten, und hatten daher ihre Benennung; sie waren meist selbst Possenreisser oder verbanden sich mit solchen. Sie standen daher in grosser Verachtung; die Kirche belegte sie mit dem Bann, die Gesetze erklärten sie für ehr- und rechtlos. — Als sie später sesshaft wurden, entstanden aus ihnen Musikanten, Pfeiffer, Thürmer, Spielleute, Meistersänger u. dgl. (S. Forkel, Allgem. Gesch. 2. Bd., wo dieser Gegenstand sehr ausführlich abgehandelt ist). Ihre Kunst bestand darin, Begebenheiten zu erzählen und zu besingen, eine grosse Zahl Lieder oder sogenannte Lais auswendig zu wissen und zu singen und mehrere der damals üblichen Instrumente zu spielen.

Ihre Instrumente.

Ihre Instrumente waren sehr viele, von denen wir zum Theil nicht mehr als die Namen wissen. Die besseren und vorzüglicheren unter ihren Saiteninstrumenten waren aber:

Die Harfe: sie war dreieckig und also im Bau schon unseren heutigen Harfen ähnlich. Die Leyer (la Vile, Vidula, Vitula), die näm-

liche, welche wir noch heutzutage unter der Benennung Bettlerleyer kennen, auf welcher die Saiten theils durch ein mit Harz bestrichenen Rad, welches mit einer Hand gedreht wird, theils mit einigen Tasten für die andere Hand klangbar gemacht werden. Sie ist daher mit der Lyra nicht zu verwechseln.

Die Rote, Rotta, auch Grotta genannt, war aller Wahrscheinlichkeit nach schon eine Art von Gitarre. (Ebenda 2. Bd. S. 744). Noch im vorigen Jahrhundert soll dies Instrument in Wallis (wo es ehemals unter den Minstrels des Landes ebenfalls im Gebrauch war) unter seinen alten Namen Crwth (Crott), jedoch nur als ein äusserst seltenes Ueberbleibsel, vorhanden gewesen sein. Der Beschreibung nach ist es unserer Violine ähnlich, mit sechs Saiten, davon zwei ausser dem Griffbrett liegen und mit dem Daumen berührt werden. — Wenn dieses Instrument nicht etwa schon in jenen Zeiten mit dem Bogen gestrichen wurde, wovon zwar aus den vorhandenen Schriftstellern nichts erhellt, so ist es das erste in Form und Behandlung unseren Gitarren ähnliche Instrument, aus welchem in der Folge unsre Lauten, Gitarren und alle ähnlichen Instrumente, selbst die Violinen ausgebildet worden sind; es ist das erste Instrument mit einem Hals, der als Griffbrett zur Vervielfältigung der Töne dienen konnte.

Die Citela scheint der Rotta ganz ähnlich gewesen zu sein.

Ausbildung der Kunstentstehung besserer Instrumente. — Klavikord.

Man würde jedoch irren, wenn man sich unter diesen Instrumenten etwas in seiner Art Vollständiges vorstellen wollte: Die Instrumente gehen immer mit der Ausbildung der Musik gleichen Schrittes. Bessere Instrumente entstanden erst, nachdem durch die Erfindungen des Guido von Arewzo im 11. Jahrhundert unser heutiges Tonsystem allmählich entwickelt und durch die fortgesetzten Forschungen mehrerer gelehrter Männer endlich im 14. Jahrhundert das System der Harmonie (nach dem Begriff, den wir heutzutage mit dem Wort verbinden) entdeckt war. Das Klavikord, dessen Ausbildung aus dem Monochord eben in jene Zeit fällt, mag auch zur Ausbildung der übrigen Saiteninstrumente vorzüglich den Fingerzeig gegeben haben.

Violinen (Rebecs) im 14. Jahrhundert.

Zu Ende des 14. Jahrhunderts war es, als die Leyer durch eine damals in Frankreich neuerfundene Art dreisaitiger Diskant- und Bassviolinen (Rebec) verdrängt wurde. Auf diese edleren Instrumente verlegten sich nun die Musikanten und nannten sich Menestrels, Joueurs d'instruments tant haut que bas. Ihre Verbindung, deren Vorsteher sich Roi de Vene-strels nannte, wurde durch ein Patent Karls VI. im Jahre 1401 bestätigt und dauerte bis 1772,

in welchem Jahre sie, infolge eines weitläufigen durch die Anmassung ihres Vorstehers, der sich jetzt Roi des Violons nannte, veranlassten Rechtshandels, durch ein königliches Dekret aufgehoben. (S. Forkel, Allgem. Gesch. der Musik, 2. Bd. S. 750).

Laute im 15. Jahrhundert.

Die Entstehung der Laute und Gitarre und der verschiedenen Arten derselben scheint unmittelbar darauf erfolgt zu sein. Nach Pauls von Stetten Bericht (in seiner Kunstgewerb- und Handwerksgegeschichte der Reichsstadt Augsburg) lebte schon im Jahre 1447 daselbst ein Lautentist, Namens Hans Weisinger, genannt Ritter.

Abschaffung der alten unvollkommenen Instrumente.

In den nämlichen Masse, als diese Instrumente in verschiedenen Ländern ausgebildet und verbessert wurden, verschwanden die äusserst unvollkommenen Instrumente des Mittelalters so ganz, dass von vielen kaum der Name auf uns gekommen ist.

Einführung der Laute und Theorbe. Wert und Gebrauch derselben in der neueren Musik.

Von Instrumenten, welche unserer heutigen Gitarre ähnlich, und wie sie vorzüglich der Begleitung des Gesanges gewidmet sind, war die Laute diejenige, die in Deutschland, Frankreich und Italien seit dem 15. Jahrhundert am meisten gebräuchlich und geschätzt war. Die Gestalt der Laute, welche sich von unserer Gitarre durch ihren gewölbten Körper, durch ihren breiteren Hals und durch die grössere Zahl der Saiten unterscheidet, wird kaum einen meiner Leser fremd sein. Ihre Eigentümlichkeit besteht in der Zahl und Stimmung der Saiten und in der für sie angenommenen Art ihre Töne zu bezeichnen. Sie hat unten acht ziemlich tiefe Bassaiten, neben deren jeder nur Verstärkung eine Oktave angebracht ist; dann hinauf immer feinere, welche für den Gesang bestimmt sind. In allem sind es 24 Saiten, welche zusammen 13 Chöre ausmachen. Ihre Stimmung ist von unten herauf: A B C D E F G. a d f a d f. Die Bassaiten werden, je nach der Tonart, worin man spielt, in die darin vorkommenden Kreuz- oder B-Töne gestimmt. Für dieses Instrument war bisher nicht unser gewöhnliches Notensystem angenommen, sondern man bediente sich der Buchstaben des Alphabets, um den Bund zu bezeichnen, welchen der Finger greifen sollte; und zwar hiess die leere Saite, b. der erste Bund, c. der zweite, usw. bis k. Die sechs rastrierten Linien, auf welche sie gesetzt wurden, bedeuteten die sechs oberen Saiten, welche eigentlich nur übergriffen wurden. Nur die Einteilung des Taktes wurde durch Noten ausgedrückt, welche über den Linien standen. Die drei tiefsten Bassaiten wurden übrigens durch die Zahlen 5, 5, 4, die folgenden mit a und beigesetztem

drey, zwey oder senkrechte Striche unter der Linie bezeichnet. Ein Schlüssel war nicht vorgezeichnet, nur der Takt. — Die Theorie ist nur durch einen längeren Hals und noch einige Kleinigkeiten von der Laute verschieden. Von ihr sagt Herr Albrechtsberger in seiner Anweisung zur Komposition (Leipzig 1907, S. 417 u. 418) sie sei ein sogar zum Generalbassspielen taugliches Instrument. — Die Laute, sagt eben derselbe, ist „das tonreichste Instrument, weil jeder Ton wenigstens auf drei Saiten gefunden und gegriffen werden kann, nachdem es die leichteste Applikatur verlangt“. Ich will hier nicht untersuchen, mit welchem Recht die Laute dieses Prädikat verdienen mag, welches in dem Sinne, wie Herr Albrechtsberger es nimmt, vielmehr dem Klavier und der Harfe zukommt. Allein ich kann die Bemerkung nicht übergehen, dass die Gitarre hierin der Laute nicht nachsteht, und, wenn ich mich nicht irre, wohl mehr als diese leisten kann. Auf der Gitarre finde ich jeden Akkord wenigstens in drei, wohl auch in vier Applikaturen und in jeder derselben kann ich ihn wieder in mehr als einer Lage nehmen. —
(Fortsetzung folgt).

Konzertnotizen.

Der Mailänder Mandolinenkлуб München gab auch heuer wieder im Mathildensaal unter der Direktion seines trefflichen Gründers und Dirigenten Heinrich Albert ein stark besuchtes Konzert. Aus dem reichhaltigen Programm heben wir besonders eine Komposition unseres Mitgliedes Herrn Zimmermann-Hannover für Mandolinenorchester, „Abendfrieden“ betitelt, hervor, ein klangschönes, mit grossem Beifall aufgenommenes Stück. Auch die Gitarre war solistisch durch Herrn Albert glänzend vertreten. Er spielte eine Fantasie über ein russisches Lied von Pedoletti und eine Zugabe eigener Komposition, aufs neue seine bekannte Musikalität und Gewandtheit auf der Gitarre betätigend. Ganz vortrefflich war wiederum das Ensemblespiel sowohl im Gesamtorchester, als auch im Quintett, Terzett und Quartett. Von guter klanglicher Wirkung war auch die Beifügung eines Kontrabasses im Orchester. Das Ganze gewann erstaunlich an Halt und Fülle. Kurz, ein durchweg gelungener, interessanter Abend!

Dr. B.

Laute, Gitarre und Volkslied. Die ehemals hochangesehene, aber im Laufe der Jahre durch die immer mehr sich entwickelnde Instrumentalmusik in den Hintergrund gedrängte Laute und Gitarre wieder zu Ehren gebracht zu haben, darf als das unbestreitbare Verdienst des Kammervirtuosen Heinrich Scherrer gelten; ihm verdanken wir die Wiedererweckung gar vieler prächtiger alter Lieder, wie sie, mit fachmännischer, pietätvoller Hand von ihm in zeitgemässeres Gewand gekleidet, von den Lautenspezialisten gespielt und gesungen werden. Man darf daher mit berechtigten Erwartungen seinem für den Münchener Tonkünstlerverein bestimmten Vortrag „über Laute, Gitarre und Volkslied als Hausmusik“ entgegensehen. Der Vortragende ging von der Blütezeit der Laute aus, in welcher das Spielen dieses Instrumentes zum guten Ton gehörte, ja erforderlich für eine vollkommene Bildung war. Man spielte die kunstvollsten Gebilde des mehrstimmigen Satzes und legte gewissermassen den Grund für die später sich ungeahnt entwickelnde Instrumentalmusik. Eine ganz besonders wichtige Aufgabe war der Laute als Begleitinstrument zum Gesange zugewiesen: so entstand das altbekannte „Minnelied“, als dessen Interpret die Sänger von Stadt zu Stadt zogen und durch den Uebergang ins Volk

eigentlich erst zum Volkslied werden liessen. Ein Zeitgenosse, keineswegs Schwesterinstrument, ist die Gitarre. Sie unterschied sich von der Laute durch ihren einschürigen Saitenbau, während jener meist der doppelchörige eigen war, Ausnahmen finden sich natürlich hier wie dort. Die Spezialität der Gitarre bestand in der Wiedergabe mehrerer kleinerer, aneinander gereihter Stücke, vermutlich der Vorläufer für die spätere Saitenform. Im Zusammenspiel mehrerer Lauten und Gitarren erblicken wir die Anfänge des Orchesters, in welchem letzterem die Laute auch noch später lange Verwendung fand, besonders zur Begleitung von Rezitation, bis sie durch das Spinett verdrängt wurde und auch im Haus das Klavier oder die Violine ihre Stelle einnahmen. Selbstverständlich spielten beide Instrumente auch als Begleitung zum Tanz eine grosse Rolle. Der Vortragende verstand es, nicht nur all diese Reminiszenzen in sehr intimer Form zu vermitteln, sondern auch durch Vorführung originaler Stücke, wie z. B. eines altdeutschen Madrigals (ursprünglich als Hirten- oder Liebeslied gedacht), eines mit Schlussfuge versehenen altitalienischen Liedes zur Laute, ein Mascheradastück, ferner altenglische green sleeves, oder die gelungene Tonmalerei „Hunergeschrei“ usw., aufs wirksamste zu unterstützen; ihm gesellten sich noch zwei Schülerinnen, Frä. Schmid aus Barmen und Frä. Hofmann aus Prag, in liebenswürdiger Weise zu, besonders erstere erwies sich als eine ganz treffliche Lautensängerin. Ganz entzückende Eindrücke förderte Herr Scherrer mit seinen beiden acht- und neunjährigen Schülerinnen Fritz und Ilse Remshart zutage, die in wahrhaft herzwinnender Weise ihre Stücklein teils einstimmig, teils mehrstimmig sangen und spielten.

M. K. N.

Vortragsabend. Am Sonabend den 29. Februar fand der II. Vortragsabend des „Casseler Mandolin- und Gitarrenklubs“ unter der Leitung seines Dirigenten, des Kgl. Kammermusikers Herrn Adolf Meyer, statt. Die sehr zahlreiche Zuhörerschaft, die sich eingefunden hatte, bewies wiederum, wie sehr das Interesse für diese schlichte, liebliche Musik noch immer im Zunehmen begriffen ist. Die Darbietungen zeugten auch diesmal von Fleiss und Liebe für die schöne Sache und fanden reichen Beifall. Die keinesfalls immer leichte Aufgabe des Dirigenten, diesen Fleiss zu fördern, hat Herr Meyer wiederum verstanden, in anerkennenswerter Weise zu lösen. Wir wollen diesmal nicht auf alle Einzelheiten eingehen, nur das erwähnen, was besonders hervorgehoben zu werden verdient. Da waren unter den Ensemble-Nummern das reizvolle „La Luisella“, ein italienisches Volkslied. Ferner: „Sentiers Fleuris“, Pensée Melodique v. Acton, „Mandolinata“ von Padelline, „Danzar Volete“, Walzer von Branzoli. Sämtliche Sachen für Mandolin und Gitarre bearbeitet von A. Meyer. Eine kleine hübsche Serenade hatte ihn selbst zum Schöpfer. Um die Solovorträge hatten sich zwei Damen verdient gemacht. Die Lieder waren der Sammlung: „Alte und neue Volkslieder zur Laute und Gitarre“ von A. Meyer entnommen, ausser einer kleinen hübschen Komposition von F. Monhaupt: „Lütl' Matten, de Has“, Gedicht von Cl. Groth. Als Zugabe spielte der Klub zum Schluss noch einen ihm vom Dirigenten gewidmeten Marsch. Hoffen wir, dass der „Mandolin- und Gitarrenklub“ durch seine Bestrebungen immer mehr die Anregung geben möge, das deutsche Haus zu einer Pflege- und Heimstätte frohen Sanges und Klanges werden zu lassen. Er würde damit gewiss eine schöne, dankenswerte Mission erfüllen. (Kasseler Zeitung.)

Folgendes eigentümliche Inserat fanden wir vor kurzem in den „Münchener Neuesten Nachrichten“ und wollen es unseren Mitgliedern nicht vorenthalten. Wer Lust hat, möge sich melden: Knüpfen, Klöppeln, Sprachen, Mandoline, Gitarre wird gelehrt, auch i. Vort, Gebirge. Offerte u. „Tüchtig 113, 114“ bei die Exped.

NB. Anfragen wegen des Salzburger Ausflugs bitten wir direkt an den Gitarre-Klub Restaurant „Bauerngrügel“ zu richten!

C. Herm. Serbe



Leipzig, Windmühlenstr. 49.

MUSIKALISCHE RUNDSCHAU MÜNCHEN.

II. Jahrgang.

Die MUSIKALISCHE RUNDSCHAU erscheint monatlich 2 mal und kostet vierteljährlich 1.50 Mk.; die Musikal. Rundschau ist in der Residenz und in Bayern die einzige, allgemein und vornehm gehaltene Zeitschrift für Musik und für jeden Musikfreund und Gebildeten unentbehrlich. Die „Musikal. Rundschau“ will anregend belehren, vertiefen! Sie dient keiner Clique und hat nichts gemein mit den üblichen Bilderlitsch-Plätzchen. — Probennummern gratis und franko vom Verlag München, Theatinerstr. 23/1. — Bestellungen nehmen alle Buch- und Musikalienhandlungen entgegen. Bitte Probe-Nummer zu verlangen!

Für Mandolinenspieler und Vereine!

Neu: „Im Mandolinenklub“.

Eine Sammlung leichter und gefälliger Kompositionen für

2 Mandolinen (oder Violinen) und Gitarre

(auch für Pianoforte)

pro Band 1 Mk., zu beziehen durch:

Karl Böck jun., Musiklehrer,
Nürnberg, Mittlere Kreuzgasse 12.

Alte und neue Volkslieder

zur Laute oder Gitarre gesetzt

von

Adolph Meyer,

Kgl. Kammermusiker, Kassel.

Eine Sammlung von 43 der schönsten
und besten Volkslieder.

In hübscher Ausstattung und bestem Notendruck
kosten sämtliche Lieder

in einem Band Mk. 3.— netto.

Zu beziehen durch das Sekretariat
Mitglieder erhalten den bekannten
Rabatt.

Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau

Augsburg, Zeuggasse 197.



Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ausstellung Nürnberg 1906
zuerkannt für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

Lauten, Wappen- und

Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 15 sätig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierte Saiten.
Eigene Saitenspinnerel.

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

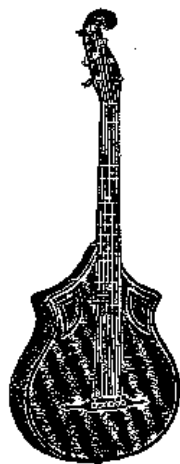
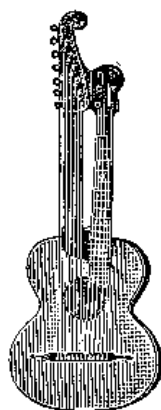
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. - Tonverbesserung garantiert.



Empfehlenswerte Musikalien für Gitarre.

Komponiert von *H. Halbing*, Gitarre-Lehrer.

* Glocken-Walzer	Mk. 1.—	* Kornblumen (Gavotte)	Mk. 1.—
* Oberbayerische Ländler	„ 1.—	* Melodien-Sträusschen (Potpourri) „	1.—
* Reseda-Walzer	„ 1.—	Der Karneval v. Venedig (Variat.) „	1.—
* Rüdesheimer (Rheinländer Polka) „	1.—	Tamburinen-Marsch	„ 1.—
* Erinnerung an Meran (Marsch) „	1.—	Mississippi-Marsch	„ 1.—
* Für's G'müt (Mazurka)	„ 1.—	Fantasie	„ 1.—
* Steierische Ländler	„ 1.—	Bayerischer Ironiemarsch „	1.—
* Vier leichte Ländler	„ 1.—	Gitarre-Album (Volkslieder und	
Gretchen-Polka	—80	Solostücke.)	„ 1.50
* Blaue Augen (Gavotte)	„ 1.—	Album für Zither mit Gitarre „	2.—

Die mit * bezeichneten auch für 2. Gitarre (à 60 Pf.).

Zu beziehen durch das Sekretariat des I. G.-V. (Dr. Heinrich Lewy), Theatinerstr. 33/1

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e.V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandstrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugechickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Fünzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

9. Jahrgang 1908

Heft 4

Juli—August.

Inhalt

Noch einmal „Gitarre“ und nicht Laute. — S. Molitor, ein Reformator der Gitarremusik vor 100 Jahren. — Gitarrebau. — Inserate.

Noch einmal „Gitarre“ und nicht Laute.



In meiner Erwiderung, Heft 6 vom Dezember 1907 und Heft 1 vom Februar 1908 des „Gitarrefreund“ habe ich die mich leitenden Gründe dargelegt, die es rechtfertigen, wenn ich meiner Monographie „Die Gitarre seit dem III. Jahrtausend vor Christus“, Einleitung Seite 1 und 2, gegen die irrthümliche und irreführende Anwendung des Namens Laute für unsere heutigen Gitarren Stellung nehme. Demgegenüber wird nun in Heft 2 vom März 1908 des „Gitarrefreund“ seitens unseres hochverehrten Mitgliedes Herrn Dr. Otto Edelmann, Nürnberg, als unanfechtbare Tatsache angeführt, dass sich das Wort Laute für eine bestimmte Form und Anwendungsweise der Gitarre bereits fest eingebürgert habe, und zwar unbekümmert um die historische Wahrheit, nur einem Sprachgebrauch folgend.

Herr Dr. Edelmann wird dabei wohl an Horaz gedacht haben: „usus Quam penes arbitrium est et ius et norma loquendi“, „Ueber die Sprache verfügt der Gebrauch, Recht gibt er und Regel“, oder an Luthers Ausspruch: „Die natürliche Sprache ist Frau Kaiserin.“ Wenn das nun in unserm Falle bezüglich Laute für Gitarre zuträfe, dann würde ich nicht noch einmal erwidern, aber dem ist nicht also.

Ein allgemeiner Sprachgebrauch des Wortes Laute für eine bestimmte Form und Anwendungsweise der Gitarre hat sich keineswegs fest eingebürgert, ist noch keineswegs unanfechtbare Tatsache geworden und dürfte es auch nie werden.

Der bekannte Musikforscher und Musik-schriftsteller Wilhelm Tappert († Berlin 1907),

mit dem ich gerade über diese Frage korrespondiert habe, schreibt in seinem wertvollen Werk „Sang und Klang aus alter Zeit“ (Berlin 1907): „Ich kann meine Vorrede nicht schliessen, ohne zu erwähnen, dass neuerdings versucht wird, die alte, echte, aber tote Lautenmusik wieder lebendig zu machen, und zwar durch die — Gitarre! Man annouciert: Lieder zur Laute gesungen und spielt auf Gitarren mit 2—6 hinzugefügten freischwebenden Bass- oder Kontrassaiten die Begleitung. Niemals kann die Gitarre eine Laute ersetzen, und nie ist alte Lautenmusik originalgetreu auf der Gitarre auszuführen.“ —

Dann existiert eine „Internationale Musik-Gesellschaft (E. V.)“. Sie ist bisher die einzige internationale musikalische Vereinigung, sie erstreckt sich fast über die ganze Welt, die meisten öffentlichen Musikinstitute, Konservatorien, Bibliotheken, Akademien und viele hervorragende Vereine in allen Ländern sind Mitglieder. Diese IMG. gibt eine monatlich erscheinende Zeitschrift heraus (Verlag Breitkopf u. Härtel, Leipzig.) mit Gesamtberichten über das Musikleben und besonders mit Aufsätzen über aktuelle Fragen. So erschien im Juni 1906 der Aufsatz „Bemerkungen zur Gitaristik“, der auch die Frage Gitarre oder Laute? behandelt, und in dem der Verfasser (Adolf Kocirz, Wien) der Beibehaltung des Namens Gitarre das Wort redet, unter gleichzeitiger kräftiger Verurteilung des Missbrauchs von Laute. Möge ein Teil der Einleitung dieses Aufsatzes hier wörtlich Platz finden: „In den neunziger Jahren erschien der Schwede Sven

1924
1907

Scholaender auf dem Plan und erregte mit seinen Liedern zur „Laute“, eigentlich einer Gitarre mit Lautenkörper, zuerst wenig, seit einigen Jahren aber ganz bedeutendes Aufsehen. Es kam Wolzogens „Ueberbrettel“ mit Frau Bokken Lasso und Laura von Wolzogen, die auch Lieder zur „Laute“ sangen usw. Nun ist München die Metropole der Gitaristik geworden. Hier hat der „Internationale Gitaristen-Verband“ seine Hauptvertretung, die auch auf publizistischem Wege („Der Gitarrefreund“) die künstlerische Wiedergeburt der Gitarre als Solo- und Begleitinstrument zu betreiben strebt. Im Mittelpunkt des Münchener Kreises steht der Kgl. bayer. Kammermusiker Heinrich Scherrer als eifriger Verfechter der Gitarre als eines volkstümlichen Begleitinstrumentes „par excellence“ mit seinen „deutschen Volksliedern und Balladen zur Gitarre.“ In dem früheren Rechtsanwalt Robert Kothe gelang es Scherrer seiner Sache einen erfolgreichen Anwalt zu finden, der als „Apostel des Liedergesanges zur Laute“ auszog. — Soweit wäre die Sache ja ganz schön. Leider muss der Inszenierung ein gewichtiger Vorwurf gemacht werden. Seit Scholaender bis auf Scherrer hat sich der Missbrauch verbreitet, den vielleicht etwas uninteressanten Begriff „Gitarre“ mit dem klangvolleren und, wie es scheint, suggestiver wirkenden Worte „Laute“ zu umgehen. Nachdem die Geschichte immer krassere Formen annimmt, wird es ernstlich an der Zeit sein, wider die historische Taschenspielerlei aufzustehen. Ich glaube, nicht allein zur Steuer der historischen Wahrheit, sondern auch im Interesse der ganz gewiss förderungswerten Sache reeller Gitaristik, die damit auf einen bedenklichen Abweg gelenkt und besonnenen Gitaristen nur verdriesslich gemacht wird. Auf jeden Fall bedauerlich ist es aber, dass selbst musikwissenschaftlich gebildete Kritiker an dem verführerischen Schlagwort von der „Wiederbelebung des Lautenspiels“ so zahlreich hängen geblieben sind. Wie seinerzeit die tränennassen Reimerlein auf die geliebte „Zither“, so schiessen nun allenthalben mehr oder minder phantasievolle Aufsätze über die „Laute“ empor. Bis zu welchem Grade die Begriffsverwirrung gestiegen ist, möge die folgende Notiz im „deutschen Volkslied“ (Wien, Dezember 1905, Heft 10) illustrieren. Herr A. Bechtle schreibt da: „Pflügt das Lautenspiel! Es hat sich in München

ein internationaler Gitaristenklub gebildet, um der vergessenen und verachteten Gitarre wieder aufzuhelfen. Sie soll wieder zum eigentlichen Haus- und Familieninstrument werden usw. Die Seele der Bewegung zugunsten der Laute ist der Kammermusiker Scherrer in München. Er und der Konzertsänger Robert Kothe haben in München und in Berlin in letzter Zeit Volkslieder mit Begleitung der Laute (der deutsche Name für Gitarre) gesungen“ usw. Das heisst doch wahrlich, den Teufel mit Beelzebub austreiben!“ —

Ein Kommentar dürfte wohl überflüssig sein.

„Im Interesse der ganz gewiss förderungswerten Sache reeller Gitaristik“ und „nicht nur zur Steuer der historischen Wahrheit“ sollte jedes Mitglied unseres Gitaristen-Verbandes das Instrument mit dem richtigen Namen Gitarre benennen, und schon allein damit auch noch besonders für unsere Verbands-Bestrebungen eine wohlfeile und doch nachhaltige Propaganda sich angelegen sein lassen.

Charlottenburg, 12. Mai 1908.

Ernst Biernath.

Anmerkung der Redaktion: Wir mussten in der vorletzten Nummer mit einem Stosseufzer über die Tyrannei des Sprachgebrauches Herrn Dr. Edelmann recht geben. Es ist wirklich wahr, dieser eklatante Schwindel mit der „Laute“ wird nachgerade ekelhaft. Wir brauchen aber keine Laute mehr — Gott sei Dank gehts auch mit der Gitarre ganz gut, und in unserer Zeit sollte doch die romantische Lautenzüchtereie endlich einmal aufhören. Wohl mögen einzelne Versuche des Neubaus von Lauten begrüssenswert und interessant für private Zwecke sein — ein für allemal muss festgestellt werden, dass es mit dem Wiedererwecken des Lautenspiels nichts ist und nichts sein kann, indem es sich um eine tote Sache handelt. Wir halten uns an die Gitarre — auch wenn wir Bearbeitungen alter Lautenmusik spielen — und wenn es sich um Liedbegleitungen handelt, dann spielen wir trotz Lautenkörper, Reklameplakaten, einfacher oder doppelter Besaitung erst recht Gitarre — sachlich und technisch. Es wird zwar nichts helfen — die „Laute“ wird wieder auf Plakaten etc. herumgeistert; aber wir haben uns vorgenommen, einmal den Herren Musikreferenten einen Floh ins Ohr zu setzen, dann wird diese Spiegelstecherei bald ein Ende mit Schrecken nehmen.

S. Molitor, ein Reformator der Gitarremusik vor 100 Jahren.

(Fortsetzung.)

Wenn übrigens auf der Laute und Theorie der Bass immer nach der Tonart gestimmt wurde, so kann ich mir von dem Generalbassspielen auf denselben keinen grossen Begriff machen

und davon höchstens nur auf die Magerkeit der Kompositionen jener Zeit schliessen. Jedenfalls wäre die Gitarre in einer geübten Hand mehr dazu geeignet. Die Laute und eine andere

Art derselben, die Theorbe, behaupteten auch in der neueren Musik schon einen solchen Rang, dass sie lange Zeit hindurch und selbst noch bis in die Hälfte des vorigen Jahrhunderts, in den Orchestern, zugleich mit dem Clavicymbal oder Flügel, zum Dirigieren lautenähnliches, aber viel grösseres Instrument, welches in den Orchestern vorzüglich zur Verstärkung der Bässe gebraucht wurde, und einen fast paukenähnlichen Knall von sich gab. (Original unklar!) Der Hals der Agiluto war wenigstens dreimal so lang, als der Körper des Instrumentes selbst. Indessen waren die vier oberen Saiten, welche übergriffen wurden, nicht höher als bei der Laute angebracht.

Auch fehlte es nicht an Virtuosen, welche diese Instrumente mit grosser Vollkommenheit behandelten und durch die mannigfaltigen Modulationen, deren diese klangreichen Instrumente fähig sind, ein ganzes kunstkennerisches Publikum ihrer Zeit entzückten. Besonders war aber die Laute in den Händen des schönen Geschlechts und zwar mit Recht, vorzüglich geschätzt, indem wirklich kein anderes Instrument sich mit der schönen weiblichen Stimme so lieblich vermählt.

Gebrauch der Mandora in Italien.

Später, jedoch noch gleichzeitig mit der Laute war die Mandora, ein in Bau und Ton der Laute, in der Stimmung aber mehr unserer heutigen Gitarre ähnliches Instrument im Gebrauche. (Die Mandora hatte ehemals 15 Saiten oder 8 Chöre. Ihre Stimmung stimmt ganz mit jener unserer sechssaitigen Gitarre überein, nur hat sie noch ein tiefes D und C. - Herr Albrechtsberger im angeführten Werke S. 432 sagte, dass die vier Basssaiten C D F und A allzeit tonartmässig gestimmt und nur die vier vorderen d g h c gegriffen würden. Ich bezweifle nicht, dass Herr Albrechtsberger sich deshalb wohl informiert haben werde. Allein ich muss hier bemerken, dass Herr Magistratsrat Jos. von Fauner in Wien (der einzige Mandorist, den ich hier kenne, dessen vortreffliches Spiel aber auch von diesem sehr schätzbaren Instrumente den vollkommensten Begriff gibt) das tiefe A und E allerdings übergreift; wenn er gleich das letztere bisweilen nach der Tonart mit sehr gutem Effekt verstimmt. Uebrigens hat besagter Herr von Fauner die doppelte Besaitung wegen ihrer Unbequemlichkeit schon vor längerer Zeit abgeschafft, kürzlich aber sein Instrument noch mit einer neunten Saite im Bass vermehrt. Dieses ist zwar ausser Italien wenig allgemein geworden; dennoch hatte er zu Anfang des vorigen Jahrhunderts in Wien ebenfalls seine Periode, und machte damals ungefähr das nämliche Glück, wie jetzt in der neuesten Zeit die Gitarre; auch tat die Mandora schon damals wegen ihrer Einfachheit der in ihrer Behandlung künstlicheren Laute Abbruch, und war wirklich so branchbar und so angenehm, dass sie in allem Anbetracht kaum

noch etwas zu wünschen übrig liess. Und doch hat der Gebrauch derselben seit der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts so sehr abgenommen, dass man sie bei uns fast nur noch der Gestalt und dem Namen nach kennt.

Ursachen, welche den Verfall auch dieser Instrumente herbeigeführt haben, und zwar: Unbequemlichkeit der Besaitung. Die ihnen eigenthümliche besondere Schrift.

Folgende Umstände scheinen mir vorzüglich den Verfall derselben bewirkt zu haben: Die doppelte Besaitung (da nämlich, sowie auf unseren Klavieren die Saiten verdoppelt waren) machte nicht nur das Reinstimmen überaus mühsam, sondern musste, zumal an einem mit Darmsaiten bezogenen Instrumente, die Unbequemlichkeit mit sich bringen, dass dasselbe sich während dem Spiel allzubald verstimmte, und dass es fast unmöglich war, das Instrument nur durch ein Stück hindurch gestimmt zu erhalten. Mehr noch als dies scheint jenen Instrumenten die ihnen eigenthümliche Art, die Töne zu bezeichnen, nachtheilig gewesen zu sein. Es ist leicht begreiflich, dass diese barbarische Bezeichnung nicht nur manchen Liebhaber von der Erkennung dieses Instrumentes, sondern auch und vorzüglich die Tonsetzer abgeschreckt haben mag, die Applikaturen desselben und die Schrift selbst kennen zu lernen, ohne deren Kenntnis es jedoch unmöglich war, für dasselbe zu komponieren.

Das Klavier verdrängt endlich die Laute und die ihr verwandten Instrumente.

Am meisten aber hat gewiss die Verbesserung des Klaviers und die allgemeinere Einführung dieses in Rücksicht auf Harmonie vollkommensten Instrumentes dazu beigetragen, die Laute und alle ihr verwandte und ähnliche Instrumente vollends zu verdrängen.

Wiederwachendes Bedürfnis eines ähnlichen Instrumentes. Einführung der Gitarre.

Allein das Bedürfnis eines mehrsaitigen Tonwerkzeuges, welches mit Bequemlichkeit überall mitgetragen, gehend oder stehend gespielt werden kann, musste bald wieder fühlbar werden. Und wirklich war zwischen der Laute und zwischen ihrer Nachfolgerin — unserer dormaligen Gitarre — nur eine kleine Pause.

Spanische Gitarre.

Die Gitarre, die jetzt bei uns in Aufnahme gekommen, ist ursprünglich die spanische, und nur aus Spanien — wo sie von jeher beliebt und im Gange war — nach Italien und Frankreich übersiedelt worden, in welchen Ländern man sie auch noch unter der Benennung der spanischen Gitarre kennt.

Sogenannte französische Gitarre. Ihr Unterschied von der spanischen.

Bei uns ist sie mehr unter der Benennung der französischen Gitarre bekannt, eine Benennung, die ihr vermutlich die Franzosen selbst

beigelegt haben, vielleicht um sie von der eigentlichen spanischen, welche noch die doppelte Besaitung hatte, zu unterscheiden. (Von der Gitarre sagt Herr Albrechtsberger am angeführten Orte folgendes: „Die Zither (Chitarra) ist dreierlei: die deutsche, die welsche und die spanische. Jede wird anders behandelt. Importa niente.“ — Unter der deutschen Zither versteht Herr Albrechtsberger vermutlich jenes mit Drahtsaiten bezogene Instrument, welches wir unter der Benennung Zither (nicht Gitarre) in den Händen des unmusikalischen Volkes antreffen. Sie hat keinen Hals zum Umspannen, sondern besteht ganz aus einem flachen Resonanzkasten, der auf einer Seite gerade abgeschnitten und für die zwei äussersten Saiten mit einem Griffbrette versehen ist, auf welchem sich Bündel von Eisendraht befinden. Diejenigen, die sie noch am besten spielen, lassen meistens nur einen Gesang mit Terzen und Sexten vergesellschaftet einklingen, wozu sie von den übrigen Saiten einen Bass anschlagen; meistens aber wird sie in einem Hauptakkord gestimmt, und wo dieser vorkommt, nur ausgestreift. — Die welsche Zither, wovon Herr Albrechtsberger spricht, ist keine andere, als diejenige, welche wir am öftesten die französische Gitarre (nicht Zither) nennen. Ihr Unterschied von der spanischen ist oben angegeben. — Das Anathema, welches Herr Albrechtsberger durch den bedeutungsvollen Zusatz „importa niente“ über die Gitarre ausspricht, darf uns nicht beunruhigen. Hätte er die Gitarre jemals gut und vollkommen spielen hören, er würde sie nicht weniger als die Laute oder Mandora einer ehrenvollen Erwähnung wert geachtet haben. Allein zur Zeit, als er sein Werk schrieb, scheint die Gitarre oder Zither, wie er sie nennt, noch eine rara avis gewesen zu sein.

Erste Verbesserung der spanischen Gitarre durch die Beifügung der fünften Saite.

Aus der ältesten spanischen Gitarremusik nimmt man nur die vier Saiten e h g d wahr, in der neueren ist aber auch schon die fünfte angebracht. In Italien kannte man sie noch vor 9 Jahren meist nur noch in diesem Zustande; wiewohl die Italiener die ersten gewesen sein mögen, die ihr (nach der Aehnlichkeit der in diesem Lande niemals ganz abgeschafften Mandora) noch die sechste Saite, nämlich das tiefe E befügten. (Ich habe selbst auf meinen Reisen durch Istrien, Dalmatien und Albanien, unter den Risanoten und Montenegrinern, auch auf dessen Inseln des adriatischen Meeres und auf den levantinischen Inseln dieses Instrument angetroffen, jedoch mit Drahtbesaitung. Selbst nichtmusikalische Sänger stimmten allda ihre Saiten in Akkorde und streiften dieselben ganz leise zu ihrem Gesang aus.

In Frankreich ist — nach den Kompositionen der beliebtesten französischen Kompositoren für dieses Instrument zu urtheilen —

diese sechste Saite noch lange nicht so allgemein angenommen, als sie es sollte, bei uns in Deutschland hingegen ist die Gitarre jetzt nur in diesem vervollkommenen Zustande im Gebrauch.

Zunehmende Liebhaberei für die Gitarre.

Die Liebhaberei für dieses Instrument hat sich seit einigen Jahren ausserordentlich verbreitet und scheint nach der mit diesem Monate erscheinenden Flut neuer Kompositionen selbst noch im Zunehmen zu sein.

Kenner der Musik eifern gegen die Aufnahme dieses Instrumentes.

Der wahre Kenner und Liebhaber der Musik seufzt darüber, als über einen Beweis der Privolität unseres Zeitalters, das an einem Instrumente Geschmack findet, welches nur allenfalls zur Begleitung bei Kleinigkeiten in wenigen Tonarten und auch in diesen nur in den allgewöhnlichsten Akkorden brauchbar sei. Der strengere Kunstliebhaber eifert sogar gegen dies Instrument, welches eben durch die Leichtigkeit, womit man auf demselben die gewöhnlichsten Akkorde in einigen Tonarten hervorbringen lernt und durch die Unbekümmernis, womit diese Akkorde — meistens ohne Rücksicht auf ihre Lage und ihr Verhältnis unter sich — gespielt werden, zur schaltesten Klimperei verleitet und dessen Verbreitung daher dem guten Geschmack in der Kunst wahren Nachtheil bringe.

Ihre Vorwürfe sind nicht ganz ohne Grund.

Und leider sind, sowie die Gitarre fast durchgängig behandelt wird, jene Vorwürfe nicht ohne Grund. Die meisten Gitarre-Kompositionen sind so wenig als das Spiel der meisten Gitarristen dazu geeignet, jene Meinung zu widerlegen. (Ich kann nicht umhin an diesem Orte zwei ausgezeichnete Dilettanten zu nennen, welche hiervon eine ehrenvolle Ausnahme machen, nämlich Herr Magistratsrat von Fauner und Herr Tändler, deren ersterer, wie ich bereits oben erwähnte, die mit unserer Gitarre übereinstimmende Mandora, letzterer aber die gewöhnliche sechssaitige Gitarre nicht bloss mit seltener Fertigkeit, sondern auch nun ganz in jener vollkommenen Manier behandelt, welche allein den Kenner vergnügen und als Muster der guten Spielart aufgestellt werden kann. Ihr Name ist zwar unter den Musikliebhabern unserer Kaiserstadt ohnehin rühmlich bekannt; ich halte es aber für Pflicht, sie unter den wenigen, die eine Ausnahme verdienen, vorzüglich zu nennen.) Diese Tändeleien, diese unaufhörliche Arpeggieren regelloser Akkorde, diese dem Instrument gar nicht angemessenen Künsteleien, welchen selbst die besseren unter den Gitarrespielern nachjagen, können dem Musikkennner nur eine schlechte Meinung von diesem Instrumente beibringen. (Es ist sehr zu bedauern, dass selbst Gitarristen, die es auf ihrem Instrumente zu einer seltenen Fertigkeit gebracht haben, die selbst diesem Instrument

einen höheren Rang in der musikalischen Welt zu verschaffen ganz berufen wären, mehr durch zwecklose Künstelei als durch solides Spiel und angenehmen Vortrag den eifigen Beifall der Menge zu erreichen sich bestreben, ja, dass sie sogar aus Sucht, sonderbar zu sein, auf die sonderbarsten Missbräuche und lächerlichsten Einfälle geraten. Dahin rechne ich z. B. den allzuhäufigen Gebrauch oder vielmehr Missbrauch des seinsollenden Flageolets. — Das Reißen der Saiten mit den Nägeln [wodurch sie den Darmsaiten vermutlich den Ton von Drahtsaiten geben wollen, und wozu sie sich anstatt der Nägel auf eine künstliche Art eigene Klauen wachsen lassen] Ben Akiba! dann das Klopfen und Trommeln auf dem Resonanzboden, indem sie nämlich zum Anfange eine Entrata, oder in den Zwischensätzen einen förmlichen Tusch austrummeln u. a. m. — Die Herren sollten bedenken, dass sie sich durch solche Künste zu musikalischen Taschenspielern erniedrigen, und, wie diese ihre Herren Kunstgenossen, wohl Verwunderung, aber nicht Bewunderung erregen.) Diese ganz falsche Behandlung der Gitarre und der gänzliche Mangel an Kompositionen welche mit den Fortschritten aller anderen Instrumente nur einigermaßen in Verhältnis stünden, werden wahrscheinlich auch den Verfall dieses Instrumentes nach sich ziehen, sowie aus ähnlichen Ursachen schon die Laute und die Mandora ihre Periode überlebt haben.

Doch hat das Instrument manche Vorzüge. In Hinsicht auf Bequemlichkeit. In Hinsicht auf Ton.

Gewiss hat aber die Gitarre manche Vorzüge, welche sie mit Recht zu einem Lieblingsinstrumente gemacht haben. Der geringe körperliche Umfang und die Leichtigkeit derselben machen sie zu dem bequemsten und tragbarsten unter allen Instrumenten, welche der Harmonie gewidmet sind und als solche zur Begleitung des Gesanges oder zur Ausführung ganzer Tonstücke gebraucht werden. Mit dem Klavier oder mit der Harfe sind wir fast immer zwischen unsere vier Wände gebannt; die Gitarre hingegen ist eine angenehme Begleiterin auf einsamen Spaziergängen, wenn unser Herz von wunderbaren Gefühlen überströmt und diese in Töne und Gesang auszudrücken sich gedrungen fühlt; oder in Gesellschaft, wenn die Schönheiten der Natur das Herz für Freude und Gesang geöffnet haben. Wer vermöchte diese Gefühle des Augenblickes immer bis zur Zurückkunft zum Klavier oder zur Harfe festzuhalten.

In Hinsicht auf Ton wird niemand bestreiten, dass der Ton der Gitarre sich besonders vorteilhaft an die menschliche Stimme anschmiegt und dass die mannigfaltigen Modulationen, deren derselbe fähig ist, dieses Instrument in die Reihe derjenigen setzen, welche vorzüglich geeignet sind, Leidenschaften zu erregen und Leidenschaften zu beschwichtigen, mithin den

Zweck der Musik unmittelbar erfüllen. (Dies ist eigentlich freilich nur von dem Ton einer guten Gitarre zu verstehen, die guten Gitarren sind aber leider nicht häufig zu finden.) — Ueberhaupt haben die Instrumente mit gewölbtem Körper im Ton einen Vorzug vor jenen mit flachem Körper. Doch könnte auch an unserer Gitarre der Ton besser sein, als er meistens ist, wenn nicht im Bau selbst Fehler beständen, die demselben schädlich sind. Ich will es versuchen, einige dieser Fehler anzugeben. — Es ist meistens kein Verhältnis in der Dicke des Bodens zum Deckel. Sehr richtig! Dieses und die starken Quer- und Stemmhölzer, wodurch man dem Boden die Haltbarkeit verschaffen will, mögen am öftesten an dem verhaßten holzartigen Ton schuld sein. — Es ist ein Mangel, dass die Wirbel oder Schrauben, woran die Saiten befestigt sind, von rückwärts gedreht werden; bei jedesmaligem Stimmen muss man rückwärts andrücken und durch jeden Druck leidet der ohnehin so schwache Boden und Deckel und das Instrument müsste bald zugrunde gehen, wenn man nicht jenem Druck durch den unproportionierten grossen Klotz, an welchem der Hals befestigt wird, oder durch stärkere Querbalken am Boden des Instrumentes entgegenwirkt, welches aber dem Ton nicht anders als nachteilig sein kann. Selbst der viele Leim muss hierbei dem guten Ton hinderlich sein. — Auch die grosse Oeffnung im Deckel mag wohl mehr den Ton schwächen, als ihn auswerfen. — Hierzu kommt noch eine Neuerung, die ich erst seit kurzem an den Gitarren eines hiesigen sonst sehr guten Instrumentenmachers wahrnehme, welcher solche mit Silberpapier ausfüttert, was doch unmöglich den guten Ton fördern kann. — Sollte man daher sich nicht zu einem ganz gewölbten Körper nach Art der Mandora oder Laute entschliessen können, und der Bequemlichkeit oder der Eigentümlichkeit der Gitarre wegen die flache Form derselben beibehalten wollen, so würde ich dennoch vorschlagen, ihr einen nur etwas ausgehöhlten und stärkeren Boden zu geben, die Saiten an einer Schnecke zu befestigen, in welche die Schrauben, wie an anderen Instrumenten, von der Seite eingreifen, die Oeffnung am Deckel aber, nach Art der Resonanzböden an den Klavieren, Lauten oder Mandoren, zu verdecken. — Durch die Einführung der kleinen Zäpfchen, womit auf den neueren Gitarren die Saiten oben am Saitenfest befestigt werden, scheint mir das Instrument ebenfalls nichts gewonnen zu haben, indem ein solches Zäpfchen bei trockener Witterung leicht herausfallen kann, bei feuchter Witterung aber, wenn die Saite quillt, oft gar nicht herauszubringen ist. Sollte es nicht besser sein, die Saiten bloss vermittels eines einfachen Knopfes in einem Einschnitte, ohne Zäpfchen (wie bei Violinen) zu befestigen? oder sich nach Art der Violinen eines freiliegenden, rückwärts eingehängten

Saitenfestes zu bedienen? Freilich würde man im letzteren Falle sich auch zu einem Sattel und zu einem Stimmstock, wie an den Geigen-Instrumenten, entschliessen müssen. Vielleicht dass ein solcher Versuch nicht unbelohnt bleiben und zu manchen angenehmen Entdeckungen führen würde. — Die Bünde von Saiten sind in Hinsicht auf Ton die besten und wären vorzüglich zu empfehlen, wenn sie nicht das Nachtheilige hätten, dass sie der linken Hand im Auf- und Abgehen hinderlich wären. Jene von Silber oder Messing sind übrigens besser als jene von Elfenbein. — Eine Vermehrung der Gitarre mit drei oder wenigstens zwei Basssaiten, welche nach der Tonart gestimmt werden könnten, würde dem Instrument sehr wohl tun. Doch dies sei den Herren Liebhabern, welche auf Vervollkommenung desselben sinnen können, vorbehalten. — Die neue sogenannte Lyra, welche erst vor einigen Jahren in Frankreich aus der gewöhnlichen Gitarre der alten Lyra nachgebildet wurde, ist allerdings für den Liebhaber schöner antiker Formen eine erwünschte Erscheinung. Ihr Ton — wiewohl des grösseren Körpers wegen stärker als jener der Gitarre — ist nichtsdestoweniger dumpf, gleichsam im Instrument selbst verhalten. Es scheint, dass noch gar keine Versuche gemacht worden sind, diejenige Form für die neue Lyra zu finden, welche dem Ton am günstigsten wäre. Vielleicht liegt das grösste Hindernis darin, dass der Körper dieser modernen Lyra gegen die gewöhnliche Form aller Geigen-, Lauten- und gitarreähnlichen Instrumente sich nach oben zu erweitert, und endlich gar in zwei ausgehöhlte Arme verliert, aus welchen der Ton den Rückweg nicht wieder finden kann, oder durch angebrachte kleine Oeffnungen teilweise entwischt. Ich zweifle nicht, dass das Instrument gewinnen würde, wenn man den eigentlichen Körper nach oben zu, wie an der Laute, oval zusammenlaufen liesse, die beiden Arme aber, ohne Verbindung mit dem Resonanzkasten, bloss als das behandelte, was sie sind, als eine Zierrat.

Die Vorwürfe hingegen treffen nicht das Instrument, sondern die leichte Behandlung derselben.

Bei diesen anerkannten Vorzügen der Gitarre lohnt es um so mehr der Mühe zu untersuchen, ob jene Mängel und Gebrechen, welche der Gitarre zum Vorwurf gemacht werden, aus der Beschaffenheit des Instrumentes selbst entstehen, welche demselben in der Ausübung schon so enge Grenzen setze, oder ob dieselben nicht vielmehr nur dem Mangel zweckmässiger Anleitung und vorzüglich dem Mangel guter Muster, das heisst, guter Kompositionen zuzuschreiben seien?

Glücklich gewählte Stimmung der Gitarre.

Was die eigenthümliche Beschaffenheit des Instrumentes betrifft, so ist die auf demselben

angenommene Stimmung sehr glücklich gewählt und besser als irgendeine andere dazu geeignet, eine sehr vollständige Harmonie mit grosser Leichtigkeit hervorzubringen.

Leichtigkeit auf derselben aus allen Tonarten zu spielen und in alle auszuweichen.

Durch diese Stimmung ist man in den Stand gesetzt, durchaus vier oder wenigstens dreistimmig rein zu spielen; d. h. auch in Ausehung der Entfernung der Töne, woraus der Akkord zusammengesetzt ist und ihrer Fortschreitung das gehörige Verhältnis zu beobachten. Durch diese Stimmung des Instrumentes wird es nicht nur möglich in allen Tonarten zu spielen ohne (wie bei der Laute) die Basssaiten nach der Tonart im Voraus zu verstimmen, mithin in allen Tonarten auszuweichen; sondern es gehört selbst zu den Vorzügen unseres Instrumentes, das bei einiger Uebung in dem Gebrauch der Applikaturen, es nicht mehr Mühe kostet aus einem als aus dem anderen Tone zu spielen.

(Forts. folgt.)

Gitarrebau.

Eine neue, wohlverdiente Auszeichnung ist unserem Mitgliede Herrn August Schulz, Meisterwerkstätte für Instrumentenbau in Nürnberg zuteil geworden. Auf der im Monat Juni d. J. eröffneten Ausstellung für Studentenkunst in Stuttgart sind zwei von ihm angefertigte Meistergitarren mit Preisen ausgezeichnet worden, und zwar: 1. Eine Wappenform-Gitarre, neues Modell „Ideal“, 6-saitig, nach dem Entwurf der Kunstgewerblichen Werkstätte F. Semmelroth in Nürnberg, Amboine-Holz, Decke nach Spezial-Verfahren hergestellt und braun gebeizt, Kopf mit Elfenbeinschnitzerei verziert und 2. eine Achterform-Gitarre, 6-saitig, neues Modell nach Entwürfen von Herrn Adriani-Nürnberg, Amboine, helle Decke, mit geschnitztem Kopf und Wirbeln. Beide Instrumente, von prachtvollem Ton, waren mit mathematischer Griffbretteinteilung und mit Korrekions-Saitenhalter nach den Berechnungen des Herrn Adriani ausgestattet. Eine weitere Anerkennung erfuhr Herr Schulz ferner dadurch, dass er seitens des Bayerischen Gewerbemuseums in Nürnberg Auftrag auf Lieferung einer Meister-Gitarre erhielt, die bei den gewerblichen Wanderkursen als Vorlage dienen soll. Es freut uns, diese neuen Erfolge des künstlerischen Gitarrebau zu registrieren zu können, weil auf die Belebung dieser Industrie unser Verband im allgemeinen, wie auch einzelner seiner Mitglieder im besonderen, von nicht zu verkennenden Einfluss waren.

**Gitarren • Mandolinen
Violinen • Zithern**

empfohlen in sorgfältigster Ausführung in Qualität

Hug & Co., Leipzig.

Preisverzeichnis gratis und franko.



liefert unter Garantie

C. Herm. Serbe, Leipzig

Internationale Adressen-Verlagsanstalt — Gegründet 1864 —
Katalog über stets vorrätige 6 Millionen Klebadressen 50 Pfennige.

NEUE MUSIKALISCHE RUNDSCHAU

≡ I. Jahrgang. ≡

Die „N.M.R.“ erscheint im Sommer zweimal monatlich, im Winter wöchentlich und kostet halbjährlich nur Mk. 3.—. Probenummern gratis und franko. — Bestellungen auf die „N.M.R.“ können aufgegeben werden bei allen Buch- und Musikalienhandlungen, bei sämtlichen Postanstalten, sowie beim

Verlag der „Neuen Musikalischen Rundschau“
München, Jägerstr. 9/0.

Für Mandolinenspieler und Vereine!

Neu: „Im Mandolinenklub“.

Eine Sammlung leichter und gefälliger Kompositionen für

2 Mandolinen (oder Violinen) und Gitarre

(auch für Pianoforte)

pro Band 1 Mk., zu beziehen durch:

**Karl Böck jun., Musiklehrer,
Nürnberg, Mittlere Kreuzgasse 12.**

Alte und neue Volkslieder

zur Laute oder Gitarre gesetzt

von

Adolph Meyer,

Kgl. Kammermusiker, Kassel.

Eine Sammlung von 43 der schönsten
und besten Volkslieder.

In hübscher Ausstattung und bestem Notendruck
kosten sämtliche Lieder

in einem Band Mk. 3.— netto.

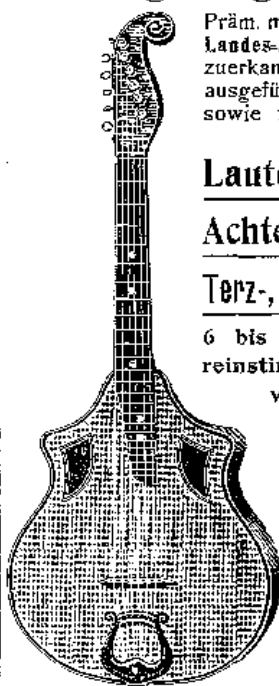
Zu beziehen durch das Sekretariat

Mitglieder erhalten den bekannten
Rabatt.

Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau

Augsburg, Zeuggasse 197.



Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ausstellung Nürnberg 1906
zuerkannt für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

Lauten, Wappen- und

Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 13 sautig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierte Saiten.
Eigene Saitenspinnerei.

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrenbau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

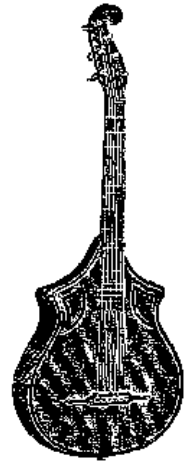
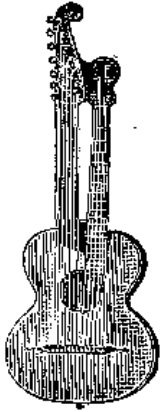
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Empfehlenswerte Musikalien für Gitarre.

Komponiert von H. Halbing, Gitarre-Lehrer.

* Glocken-Walzer	Mk. 1.—	* Kornblumen (Gavotte)	Mk. 1.—
* Oberbayerische Ländler	„ 1.—	* Melodien-Sträusschen (Potpourri)	„ 1.—
* Reseda-Walzer	„ 1.—	* Der Karneval v. Venedig (Variat.)	„ 1.—
* Rüdeshelmer (Rheinländer Polka)	„ 1.—	* Tamburinen-Marsch	„ 1.—
* Erinnerung an Meran (Marsch)	„ 1.—	* Mississippi-Marsch	„ 1.—
* Für's G'müt (Mazurka)	„ 1.—	* Fantasie	„ 1.—
* Steirische Ländler	„ 1.—	* Bayerischer Trommelmarsch	„ 1.—
* Vier leichte Ländler	„ 1.—	* Gitarre-Album (Volkslieder und Solostücke.)	„ 1.50
* Gretchen-Polka	„ —.80	* Album für Zither mit Gitarre	„ 2.—
* Blaue Augen (Gavotte)	„ 1.—		

Die mit * bezeichneten auch für 2. Gitarre (à 60 Pf.).

Zu beziehen durch das Sekretariat des I. G.-V. (Dr. Heinrich Lewy), Theatinerstr. 33/1

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugechickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbands bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

9 Jahrgang 1908

Heft 5

September—Oktober.

Inhalt

S. Molitor, ein Reformator der Gitarremusik vor 100 Jahren. — Konzertnotizen. — Verschiedenes. — Nachruf. — Generalversammlung. — Zur Musikbeilage. — Inserate.

S. Molitor, ein Reformator der Gitarremusik vor 100 Jahren.

(Schluss.)

Möglichkeit eines soliden Spieles auf der Gitarre.

Bei dieser Beschaffenheit des Instrumentes ist dasselbe ohne Zweifel geeignet mehr zu leisten, als in drei oder vier Tonarten, den Akkord des Grundtones und der zwei Dominanten zu geben, und damit einen in diese engen Grenzen eingezwungenen Gesang zu begleiten; oder eine aus einer Zusammensetzung von Arpeggiaturen in verschiedener Bewegung und einigen ausgestreuten Akkorden bestehende sonatistische Sonate hervorzubringen. Es käme nur darauf an, dass diejenigen, die für die Gitarre schreiben, ihrem Instrument selbst sein Recht widerfahren ließen, dass sie endlich aufhörten nur immer der Oberflächlichkeit der Menge zu fröhnen, und vielmehr sich bemühten, den Liebhabern Muster einer besseren Spielart zu liefern.

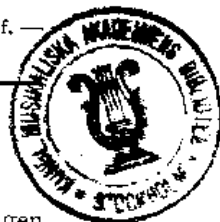
Unter dem Schwall von Gitarren-Kompositionen sind zwar einige, deren Verfasser sich bemüht haben, das gewöhnliche Spiel wenigstens den Hauptregeln der Harmonie unterzuordnen (Herr de Call, der durch seine Kompositionen für die Gitarre ebensoviel um die Verbreitung dieses Instrumentes, als um die Unterhaltung der Liebhaber desselben wirklich Verdienst hat, verdient in dieser Hinsicht vor vielen anderen unterschieden zu werden); auch wohl einige wenige, aus denen man abnehmen kann, dass ihre Verfasser die Möglichkeit geahndet haben, über die gewöhnliche Spielart hinauszugehen, und eine bessere Methode einzuschlagen. (In dieser Hinsicht zeichnen sich unter der Menge die wenigen Kompositionen von Carully aus, in welchen man wenigstens einen richtigen Gesang und oft auch einen ordentlich fort-

schreitenden Bass wahrnimmt. Auch fangen seit kurzem einige unter den hiesigen Musik- und Gitarre-meistern an, eine besondere Spiel- und Schreibart, wenigstens teilweise einzuschlagen: unter diesen glaube ich Herrn Diabelli und Herrn Matiegka nennen zu dürfen, in deren neueren kleinen Gitarrensachen manche in dieser Hinsicht sehr gut gelungene Stellen vorkommen. Im allgemeinen glaube ich an diesem Orte jedoch noch gegen Missbrauch in dieser neueren Schreibart warnen zu müssen, dass man nicht bloss für das Auge schreibe und nicht etwas setze, was der Spieler nach aller Genauigkeit so, wie es geschrieben ist, auszudrücken nicht imstande wäre.) Vielleicht würden wir auch schon mehrere gute Muster einer soliden Komposition für die Gitarre aufzuweisen haben, wenn diejenigen, welche des Instruments vollkommen mächtig sind, zugleich die Wissenschaft der Komposition besäßen, deren Mangel sie allein zu verhindern scheint, sich und ihr Instrument zu dem, was es sein könnte, zu erheben.

Wie dem auch sei, so ist mir wenigstens noch kein Kompositeur für dieses Instrument bekannt, der seinen ausführlichen Versuch geliefert hatte, auf demselben die Harmonie in Grundton und Mittelstimmen im gehörigen Zusammenhang und Verhältnis so durchzuführen, wie man es doch sonst von allen Instrumenten fordert, deren ganzes Wesen vorzüglich in Harmonie besteht.

Versuche des Verfassers zu einer vollkommeneren Behandlung der Gitarre.

Dieses ist nun der Zweck, den ich mir bei der Gitarre vorgesetzt habe. Ich habe seit andert-



1924
1307

halb Jahren einige aus diesem Gesichtspunkte bearbeitete Sonaten herausgegeben, in welchen jedoch die Gitarre nur noch als begleitendes und konzertierendes Instrument erscheint.

1. Grand Sonate pour Guitare et Violon concertants. Oeuvre 3. Au magasin de l'Imprimerie chimique à Vienne. 2. Sonate pour Guitare et Violon concertants. Oeuvre Artaria et Comp. à Vienne. 3. Trio pour Violon ou Flûte, Alto et Guitare concertants. Oeuv. 6. Chez Thadé Weigl à Vienne. 4. Trio concertants pour Flûte, Alto et Guitare, arrangé plutôt refait d'après un Quatuor de Devienne. Chez Traeg à Vienne. 5. Recueil de petites Pièces favorites de différents Auteurs et un Rondeau original pour la Guitare seule d'une difficulté progressive. Au magasin de l'Imprimerie chimique à Vienne. Livre 1 et 2). Gegenwärtige grosse Sonate gebe ich nun dem kunstliebenden Publikum als den ersten Versuch, auf der Gitarre allein ein ganzes mit beständiger Rücksicht auf die Regeln und Forderungen der Kunst ausgeführtes Tonstück darzustellen.

Inwiefern dieser sowohl als jene früheren Versuche in der angedeuteten Hinsicht gelungen sein mögen, stelle ich ganz gerne dem Anspruch unbefangener Kenner anheim, welche auch den Wert der Komposition an sich beurteilen mögen. Immer halte ich jedoch die Ueberzeugung fest, dass diese Art das Instrument zu behandeln die einzige ist, welches den Kenner und Schätzer der Harmonie jemals befriedigen kann.

Rechtfertigung der angenommenen noch ungewöhnlicher Orthographie.

Zur Rechtfertigung der von mir angenommenen Schreibart (im engeren Sinne des Wortes, Orthographie) welche zwar nicht die für die Gitarre gebräuchliche, sondern vielmehr dem Klavier eigen ist, glaube ich behaupten zu dürfen, dass nur diese Schreibart die Akkorde und das Mass der Klänge für die Spieler sowohl, als für den blossen Musikkenner richtig darstellt; da hingegen die gewöhnliche Schreibart nicht viel mehr als den blossen mechanischen Fingersatz ausdrückt, und ein musikalisches Auge ungefähr ebenso, wie eine von orthographischen Fehlern wimmelnde Schrift das Auge des Sprachkenners beleidigen, von dem Instrumente aber, dem sie eigen ist, eine eben nicht vorteilhafte Meinung erwecken muss. (Ich kann an diesem Orte, wo von der Orthographie und Schreibart der Gitarre die Rede ist, nicht umhin, noch folgende Bemerkung beizufügen: Der Violinschlüssel ist für das Instrument nicht der eigentliche. Die Töne der Gitarre stehen durchaus um eine Oktave tiefer, als sie bezeichnet sind; das obere leere E der Gitarre z. B. ist keineswegs das zweigestrichene (leere) E der Violine, sondern nur das eingestrichene, welches im Violinschlüssel auf der ersten unteren Linie steht. Das untere leere E

der Gitarre hingegen ist nicht die Terz unter dem tiefen leeren Violin G, sondern das tiefe Bass-E, welches im Bassschlüssel unter der Linie einmal durchstrichen ist; mithin dem tiefsten E des Klaviers gleich. — Demnach ist es klar, dass die Gitarre noch nicht einmal den Schlüssel vindiziert hat, der ihr zukommt, welcher nach genauer Erwägung kein anderer sein sollte, als der Tenorschlüssel. Doch wie wird sich die Gitarre darüber beklagen dürfen, da der Violinschlüssel in der neueren Instrumentalmusik, ja nun sogar auch schon im Gesang, alle andern Schlüssel nach und nach zu verdrängen scheint? So wird ja auch in Solosätzen für das Violonzell der Violinschlüssel durchaus ebenso unrichtig angewendet, ausserdem mag selbst ein aufmerksamer Blick auf gegenwärtige Sonate noch auf eine andere Betrachtung führen, diese nämlich: ob man nicht, um manche Sätze orthographisch richtig und zugleich für das Auge deutlich darzustellen, sich zweier Linien, wie beim Klavier bedienen sollte, deren untere mit dem gewöhnlichen Bassschlüssel eigentlich dem Bass, die obere aber mit dem Tenorschlüssel dem Gesang und den Mittelstimmen gewidmet wäre? — Dies gebe ich indessen nur als einen Vorschlag, von dessen Ausführbarkeit und Zweckmässigkeit ich zwar durch Proben überzeugt bin, ohne jedoch die Schwierigkeiten zu verkennen, welche sich der allgerueinen Ausführung desselben entgegenstellen würden.

Kompositionen dieser Art sind nicht schwerer auszuführen als andere.

Diejenigen, welche gegen diese Spielart, und gegen diese Orthographie die vorgefasste Meinung haben könnten, als ob solche in der Ausübung schwer zu erlernen wären, gebe ich die Versicherung, dass Kompositionen dieser Art nicht schwerer auszuführen seien, als die meisten Produkte, womit besonders gewisse französische Professoren dieses Instruments uns seit einigen Jahren überschwemmen und womit sich Meister und Schüler so mühsam plagen, wie jener Kunstliebhaber, der sich jahrelang übte, eine Linse durch ein Nadelöhr zu werfen, und es darin wirklich zu einer bewunderungswürdigen Fertigkeit gebracht haben soll. (Zum Beweis, dass diese Spielart für ein musikalisches Talent bei zweckmässiger Anleitung und verhältnismässigen Fleiss ebensowohl als jede andere erlernt werden kann, könnte ich mich auf das Beispiel eines jungen Frauenzimmers betufen, welches unter meiner Anleitung in dem kurzen Zeitraum von beiläufig anderthalb Jahren von den ersten Anfangsgründen der Musik an es auf der Gitarre nicht bloss in der gewöhnlichen, sondern selbst auch in dieser kunstgemässeren Spielart zu einem bedeutenden Grad von Fertigkeit gebracht hat.) Es erübrigt mir noch einen Einwurf zu begegnen, welcher mir von jenem Gitarre Liebhabern gemacht werden könnte, die dieses Instrument nur zum Vehikel des Gesanges brauchen.

Ein höheres Spiel, bei welchem die Gitarre als selbstständiges oder konzertierendes Instrument erscheint, liegt ausser der Grenze, die sie sich gesetzt haben.

Auch wer die Gitarre nur zur Begleitung des Gesanges brauchen will, soll sich dieser solideren Spielart befehligen, und sich darin einige Fertigkeit erwerben.

Sie werden dasjenige, was ich wegen soliderer Behandlung des Instrumentes angeführt habe, vielleicht nicht auf sich beziehen, die gewöhnliche Art mit der Gitarre zu begleiten für hinreichend, wohl gar für die einzig angemessene halten und sich nicht entschliessen wollen, von der höheren Spielart, die nach ihrer Meinung nur in die sogenannte galante Musik gehört, Notiz zu nehmen. Allein welcher unter diesen Herren Liebhabern beschränkt sich streng genommen nur auf Begleitung? Wer unter Ihnen versucht nicht gerne, wenigstens ein kurzes Präludium, ein Ritornell, einen Zwischensatz als Ruhepunkt für die Stimme usw.? Also ist es nicht tunlich, die Galanteriemusik von der bloss begleitenden ganz zu trennen. Auch ausserdem bin ich weit entfernt, die gewöhnliche Art, wie die Gitarre als begleitendes Instrument behandelt wird, für gut, geschweige für die einzige und beste zu halten. Sie hat gewöhnlich alle an der Gitarre zu tadelnde Fehler im höheren Grade. Zwar dieses wird ein Spieler von richtigem Gefühl und Gehör vielleicht vermeiden können. Doch damit ist noch nicht alles getan. Wie weit würden wir im Gesange noch zurück sein, wenn auch unsre Orchester oder unsere Klaviere nichts anders als ein beständig in Arpeggien einherschreitendes, auf ein halb Dutzend Akkorde eingeeengtes Accompagnement hervorbringen könnten? — Mein Rat ist daher, dass auch diejenigen, welche zwar die Gitarre hauptsächlich nur zur Begleitung des Gesanges brauchen wollen, sich doch auf ein solides Spiel verlegen, und alle mögliche Fertigkeit zu erlangen trachten sollten, um, wenn sie die grösseren Schwierigkeiten eines selbständigen Tonstückes glücklich besiegt haben — die minderen Schwierigkeiten in der Begleitung desto gewisser zu besiegen; vorzüglich aber, um einmal mehr Mannigfaltigkeit und lebendige Darstellung in die Begleitung zu bringen. (Einer meiner teuersten Musikfreunde Hr. H. S. v. K. . . . r war der erste, welcher auf eine bessere Behandlung in Begleitung des Gesanges dachte. Er übersetzte mehrere Arien aus Mozart und andere Werke vollkommen im Geiste des Autors. Leider sind diese schätzbaren Sachen die einzigen, welche ich in dieser vollkommenen Art kenne, nicht in den Händen des Publikums. Uebrigens sind wir sowohl an Original-Gesängen mit Begleitung einer Gitarre, als an Uebersetzungen für dieses Instrument zwar die Quantität nach sehr reich, der Qualität nach hingegen noch sehr arm.)

Einige Worte über die dieser Sonate beigefügten Anmerkungen für die Spielenden.

Nun noch einige Worte in Ansehung der dieser Sonate selbst beigefügten Anmerkungen über Fingersatz und Vortrag derselben. Bei diesen Anmerkungen bin ich nicht gemeint, neue im Gebiete der Tonkunst noch unbekannte Regeln aufzustellen. Die Regeln, auf welche ich zurückführe, sind theils allen Instrumenten gemein, und ihre Beobachtung wird zur Vollkommenheit des Vortrages bei jedem derselben gefordert; theils sind sie für alle ähnliche d. h. der Harmonie gewidmete Instrumente angenommen. Sie dem Gitarreliebhaber vorzuhalten schien mir nur deswegen nicht ganz überflüssig, weil sie bei der gewöhnlichen allzuseichten Behandlung der Gitarre auf dieses Instrument fast noch nicht übertragen worden zu sein scheinen. Die Bezeichnung des Fingersatzes aber bei einigen Stellen werden mir die Herren Liebhaber hoffentlich Dank wissen.

Ich habe nun über Gitarre-Spiel und Composition mein Glaubensbekenntnis hiermit abgelegt. Bloss Liebe für die Kunst, bloss hochachtungsvolle Rücksicht für die grosse Zahl von Liebhabern dieses zwar schon sehr allgemeinen, in der That aber noch sehr wenig gekannten, ja vielmehr noch sehr verkannten Instruments, haben dabei die Feder geführt. Den Vorwurf irgendeiner anderen Absicht glaube ich um so weniger befahren zu dürfen, da ich als blosser Dilettant mit den Herren Professoren auf keine Weise in Kollision kommen kann, deren Kunst — ebensowohl als ihr Verdienst um die Verbreitung und Vervollkommenung dieses durch ihren Fleiss seit einigen Jahren schon sehr hoch getriebenen Instruments — ich mit der verdienten Achtung erkenne. Mein Wunsch ist erreicht, wenn ich durch diese meine Versuche nur etwas dazu beitrage, das Bedürfnis eines regelmässigeren solideren Spieles unter den Liebhabern zu erwecken und schon hierdurch die Notwendigkeit besserer Compositionen vorzubereiten, wodurch der Gitarre in der musikalischen Welt jener Rang verschafft werde, der ihr mit Recht gebührt.

Wien im Herbstmonat 1806.

S. Molitor.

Anmerkungen.

Adagio:

A. Bei anhaltenden Noten muss ich besonders anempfehlen, die Finger der linken Hand bis zur völligen Ausdauer der vorgeschriebenen Zeit, sowie bei beim Klavierspiele fest auf den Saiten liegen zu lassen, damit nicht die Schwingung derselben gehindert, der Nachhall des Tones unterbrochen und durch das zu frühe Aufheben der Klang der leeren Saiten dazwischen gehört werde. Bei der bisher üblich gewesenen Schreibart für dieses Instrument hat

man nur selten anhaltende Töne oder dieselben doch nur bei leeren Saiten angewendet.

B. Die zusammengebundenen Noten werden, wie überhaupt in der Musik, nur einmal angeschlagen. — Man hindere die Schwingung der Saiten nicht, trachte, die Finger rund und fest auf die Saiten zu legen und nehme die Töne ganz nahe am Bunde; man halte das Instrument aufrecht, so, dass die Schneckende desselben zwischen den Kopf und der linken Achsel zu stehen kommt; man lege es nie an den Leib an, verwerfe die zu starke Besaitung und man wird sich überzeugen, dass auf der Gitarre ein verhältnismässiges Nachhallen der Töne — wie auf dem Klavier oder der Harfe — vorhanden ist.

C. Die, mit einem Querstrich bezeichneten Akkorde werden mit dem Daumen ausgestrichen.

Agitato mà troppo Allegro.

D. Die unteren Noten a und e werden mit dem Daumen angeschlagen, ebenso die folgenden als h und e.

E. Die erste und dritte Bassnote werden bei derlei Arpeggien mit dem Daumen, die 2. und 4. mit dem Zeigefinger, der darüberstehende Gesang aber mit den zwei übrigen Fingern angespielt.

F. Bei solchen Noten, die in der Ordnung der Tonleiter fortlaufen, werden nur immer die ersten von den zusammengebundenen mit der rechten Hand angespielt, indem die zwei oder drei darauffolgenden Töne durch den Schwung der Saiten von selbst nachhallen, wenn die Finger der linken Hand mit der gehörigen Kraft aufgedrückt werden.

G. Wenn fünf Noten unter verschiedener Bewegung zugleich zusammentreffen, die nicht mit dem Daumen angestreift werden können, so kann man von der Regel den kleinen Finger der rechten Hand nahe am Saitenbunde jetzt ansetzen, abgehen, und den Akkord, um ihn mit mehr Präzision hervorzubringen, mit Hilfe des kleinen Fingers, nämlich mit allen fünf Fingern zugleich anschlagen.

H. Bund mit dem 1. Finger, in der 3. Position; sohin wird d, b, f, mit diesem Finger, das tiefe b aber mit dem kleinen Finger auf der tiefen e-Saite genommen. Durch diese Position wird der darauffolgende Akkord schon vorbereitet.

I. Der nämliche Finger, welcher das Cis und nachher in nämlichen Takt das hohe A greift, spielt das darauffolgende leere E während dem Aufheben des Fingers an, ohne mit der rechten Hand den letzten Ton anzuschlagen.

K. Während das leere h und e gespielt wird, nimmt man mit dem 1. Finger das Cis, um desto leichter mit dem 4. Finger das darauffolgende h erreichen zu können.

L. Es wäre zu wünschen, dass man von der bisher gepflogenen Methode des Trillers auf einer Saite ganz absehe und dafür denselben auf zwei Saiten gleichwie auf der Harfe annähme, wodurch derselbe nicht nur lange anhaltend, sondern auch um gleich reiner und stärker hervorgebracht werden kann.

Beispiele, wie der Triller auf verschiedene Arten in gegenwärtiger Lage hervorgebracht werden kann.

Andante. (Zwei kleine Abhandlungen).

Ton der Gitarre.

Der Ton einer guten Gitarre ist jener der Harfe am ähnlichsten, nur hat er die Stärke nicht wie dieser, ist aber zur Begleitung eines Gesanges viel angenehmer und biegsamer.

Es liegt viel an der geschickten Hand eines Spielers, einen besseren oder schlechteren Ton aus diesem Instrumente hervorzubringen.

Der geschickteste Spieler, dessen Hand nicht zu einer gewissen Fertigkeit im Anschlagen der Töne geübt ist, der seine Aufmerksamkeit mehr auf das schnelle Abrissen der Töne, als auf das so sehr erforderliche Ebenmaas der Kraft bei Abschnellung derselben angewendet hat, kann bei aller Fertigkeit höchstens bewundert werden; aber um allgemeinen bleibenden Beifall zu erwerben, muss man einen sanften, vollkommen runden Ton mit gutem Geschmack im Vortrag zu vereinen wissen.

Ein wesentlicher Fehler, welchen man selbst bei Gitarrespielern von einigem Rufe nicht selten antrifft, das Abschnellen der Töne mit den Nägeln. Viele beklagen sich über den Mangel guter Instrumente, während dasjenige, welches sie in Händen haben, nicht besser sein kann. Viele sind mit der Besaitung unzufrieden, indess der Grund ihres klirrenden Tones nur darin liegt, dass derselbe statt mit dem fleischigen Teile der Fingerspitzen immer mit dem Nagel abgerissen wird. Daher kommt es, und selten nur von dem Bau des Instrumentes, dass so viele Gitarristen einen spitzen, schwachen, unangenehmen Ton, ja oft mehr den Ton eines Hackbrettes aus der besten Gitarre hervorbringen.

Vortrag im Gitarrespiele.

Beim Solospiele dieser Art, wo immer die ganze Harmonie zusammengedrängt mit fortgeführt wird, ist die Reinheit und Deutlichkeit im Spiele eines der wesentlichen Verdienste. Hauptsächlich aber muss man den darin herrschenden Gesang immer so ausheben, dass er durch die begleitende Mittelstimme und Bass nicht unklar und verdunkelt werde.

Wer überhaupt auf Geschmack im Vortrage einigen Anspruch machen will, muss den Charakter eines jeden Musikstückes genau kennen und zu beurteilen fähig sein, um ihm die gehörige Farbe geben zu können.

Zu diesem Ziel gelangt man nur durch reelle Musikkenntnis, durch vieles Hören besserer Musik, richtiger Zergliederung ihrer Charakterzüge und durch reines Gefühl für fließenden Gesang.

Hier hilft all das ängstliche Jagen nach Schwierigkeiten nichts — es bleibt, wo der Geschmack fehlt, bloss kalte mechanische Arbeit ohne Herz und Kopf.

Menuetto.

A. Die zusammengebundenen Noten werden nur einmal angespielt.

B. Die unteren Noten dieser 2 Takte werden mit dem Daumen der linken Hand gegriffen.

C. Auch hier werden die 2 zusammengebundenen Noten nur einmal ausgespielt.

Rondo.

A. Die Finger 2 und 3 bleiben liegen, 1 und 4 aber rücken um einen Bund auf oder ab.

B. Mit allen 3 Fingern zugleich anschlagen.

Konzertnotizen. Verschiedenes.

Bei einem in Nussdorf am Inn, dem Sommersitz unseres Vorstandes Herrn Buek, zugunsten des Verschönerungsvereins Nussdorf abgehaltenen Konzertes machten nach einem Bericht des Rosenheimer Anzeigers verschiedene unserer Mitglieder sich verdient. Es heisst da u. a.: Die Gitarrenvirtuosen HH. Dr. Rensch und Buek ernteten für ihr vorzügliches Spiel grossen Beifall. Durch das stark tönende Instrument Klavier sind freilich unsere Ohren verwöhnt, und deshalb ist es um so mehr der Bewunderung würdig, dass die genannten Herren durch ihre virtuosenhafte Technik so herrliche Klänge ihren Instrumenten entlockten und hierdurch mächtig auf die Gemüter der Zuhörer wirkten. Das Flötenspiel des Herrn Dr. Vogel unter der Begleitung des Herrn Dr. Rensch (Gitarre) gefiel ebenfalls sehr gut.

L. Mozzani, der berühmte Virtuose, wird am 24. Oktober im Münchener Museumssaale konzertieren.

Die Vereinigung mit Augsburg tritt demnächst in den Vordergrund. Anfangs Oktober werden neuerdings Verhandlungen gepflogen, die hoffentlich zu einem guten Ende führen werden.

Kothe-Liederbuch. Zwölf Lautenlieder, herausgegeben von Robert Kothe. Verlag Hofmeister, Leipzig. Preis 2 M netto.

Es wäre wohl verwunderlich, wenn ein Sänger, der jahraus, jahrein im Dienste des Volkslieds die Länder durchzieht, nicht einmal auch zu singen versuchte, so wie ihm selber der Schnabel gewachsen. Und so ist denn die vorliegende Sammlung nicht überraschend, überraschend allerdings die Qualität der meisten Stücke. Um das Kritische gleich von vorneherein abzutun, will ich nur kurz auf das Vorwort des Herausgebers eingehen, in welchem der seit geraumer Zeit bestehende Streit Laute — Gitarre eingermassen angeschnitten wird. Die Vorsicht, welche Kothe hierbei gebraucht — er glaubt „sein Instrument Laute nennen zu dürfen“ — beweist

schon durchaus, dass er keineswegs selber ganz davon überzeugt ist, eine Laute zu spielen. Auch der Umstand, dass Chilesotti's Uebertragungen auf der Gitarre mit der modernen Stimmung zu spielen sind, dürfte nicht entscheidend sein, noch weniger die Form, die es ebenso wenig wie der Name tut — ausschlaggebend wäre ganz allein der Klang, die Technik und die Spielweise. Ein Klavier wird nicht zur Violine, wenn man eine Violinsonate darauf spielt, z. B. eine Bachsche für Solo-Violine und umgekehrt. Man verzeihe den schlechten Witz — aber es hätte mir besser gefallen, wenn Kothe — ähnlich wie Scherrer seine deutschen Volkslieder und Balladen zur Gitarre — auch seine Sammlung entsprechend getauft hätte. Und ich fühle mich verpflichtet, meinerseits dazu beizutragen, dass dem lebenden Instrument — der Gitarre — nicht immer auf Kosten eines toten — der Laute — Unrecht geschieht. Es ist nicht nötig, der Laute zuzuschreiben, was der Gitarre gehört. Und niemand kann heutzutage Laute spielen — daran ist wohl nicht zu rütteln und zu deuten. Man betrachte nur die alten Bilder. Doch genug davon. Und schliesslich — abgesehen vom Historischen — nil importat! Nun zu den Liedern selber. Es gehörte ein gewisser Mut dazu, Texte wie „Unter der Linde“, „Der Musikan“, „Graf Eberstein“ nochmals zu vertonen und die Gitarre in Wettbewerb zu stellen mit den bekannten Kompositionen berühmter Tonsetzer wie Löwe und Hugo Wolff. Aber man muss gestehen, es hört sich trotzdem gut an: bei aller Einfachheit der Modulation klingt alles hübsch. Das Beste scheinen mir jene Stücke, deren Worte und Singweisen Kothe zum Urheber haben — kurz, die modernen Nummern, wenn ich so sagen soll. „Der verzweifelte Liebhaber“, „Nebelnacht“, „Leise schlich ich her“, das originelle „Rundinellarulla“ (Singweise von Scherrer) sind begrüssenswerte Originale für unser Instrument von jener Art, die uns bisher immer noch sehr, sehr spärlich zu teil geworden ist. Mit solchen Sachen kann man dem Vorurteil gegen die Gitarre wirksam begegnen. Heinrich Scherrer hat die meisten der Lieder mit dem Begleitsatz versehen. Es ist kaum etwas Neues darüber zu sagen — es ist eben niemals besser gesetzt worden, die Art, wie jede Note ihren Zweck hat und jeder Akkord die Singstimme trägt und unterstützt — dabei alles doch von einer gewissen Linie als ganzes — schlechthin musterhaft. Und voller Klang, was nur aus dem Instrument innerhalb seiner Grenzen zu holen ist. Dabei sogar schon Tonalereiversuche (siehe „Graf Eberstein“!). Kothe folgt als Schüler Scherrers natürlich in seinen Begleitungen dessen bewährten Spuren. Also Theorie und Praxis haben sich hier einmal in glücklicher Weise vermählt und eine ganze Anzahl niedlicher und wohlgearteter Kinderchen in die Welt gesetzt — vivantes sequentes! Noch verdient auch das äussere Kleid der Sammlung ehrende Anerkennung. Der moderne Buchschmuck ist dem Fleischen sehr zu statten gekommen und Frl. Dora Polster hat mit der Anordnung des ganzen viel Geschmack bewiesen. Der Preis von 2 M ist ein mässiger zu nennen und dürfte eine weite Verbreitung ermöglichen. Also ein herzliches Glück auf den Weg durch deutsches Land! Dr. Jos. Bauer.

Nachruf!

Auf einer Radtour in den Bergen verunglückte unser Mitglied Herr Immler, wie wir nachträglich erfahren, leider tödlich infolge eines Sturzes. Wir verlieren an ihm ein eifriges und gewandtes Mitglied, der über eine recht hübsche Technik als Spieler verfügte und als Mensch durch sein bescheidenes-ruhig-fröhliches Wesen im Klub sehr gerne gesehen war. Wir werden ihm ein treues Andenken bewahren. R. i. p.

Generalversammlung.

Die ordnungsmässige Generalversammlung des Intern. Gitarristen-Verbandes wird auf **Donnerstag den 19. November 1908 im Lokal des Bauerngirtl** festgesetzt.

Tagesordnung:

- I. Bericht des Vorstandes.
- II. Bericht über die Vereinigungsverhandlungen zwischen dem I.G.V. und der „Freien Vereinigung“ in Augsburg.
- III. Bericht des Schriftführers.
- IV. Neuwahlen.
- V. Anträge.

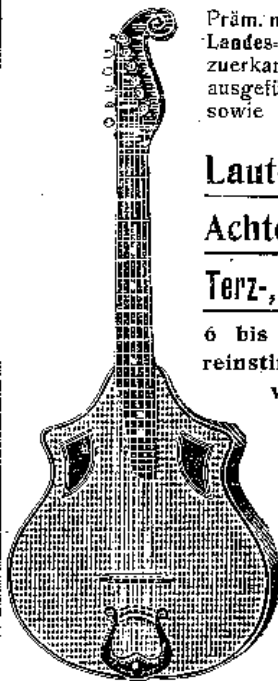
Der Vorstand.

Zur Musikbeilage.

Wir bringen für diesmal eine Bearbeitung eines von J. S. Bach für die Laute geschriebenen Präludiums, das ursprünglich in C-moll stehend nach A-moll transponiert wurde. Unserm Mitglied, H. Lambert-Darmstadt, ist die Anregung hiezu zu verdanken; H. Albert hat sich mit bekanntem Geschick der Aufgabe unterzogen. Durch das Entgegenkommen des Herrn Dr. Lewy können wir ferner einige Originallieder unseres Mitglieds Herrn A. Meyer, Kgl. Kammermusiker-Kassel bringen, die unsern Sängern und Sängerinnen ob ihrer Frische und Sangelichkeit gewiss willkommen sein werden. Bekanntlich ist die ganze Meyer-Sammlung von 43 Liedern im Lewyschen Verlag zu dem ausserordentlich billigen Preise von 3 M erschienen und wurde seinerzeit an dieser Stelle eingehend besprochen.

Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau
Augsburg, Zeuggasse 197.



Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ausstellung Nürnberg 1906
zuerkannt für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

Lauten, Wappen- und

Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 15 sautig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierte Saiten.
Eigene Saitenspinnerel.

Soeben erschienen!

Kothe=Liederbuch

12 Lautenlieder, herausgegeben von Robert Kothe.

Elf Singweisen von ROBERT KOTHE zu alten und eigenen Texten. Eine Singweise von HEINRICH SCHERRER. — Die Lautensätze sind von HEINRICH SCHERRER und vom Herausgeber.

Preis: M. 2.— netto.

Sämtliche in dem Liederbuche enthaltenen Singweisen sind von Robert Kothe in sein diesjähriges Winterprogramm aufgenommen worden und bisher noch nicht veröffentlicht.

Der überaus billige Preis, die originelle künstlerische Ausstattung und die vorzüglichen Arrangements von KOTHE und SCHERRER, Namen, die jedem Gitarre- und Lautenspieler vertraut sind, werden dem „Liederbuch“ viele Freunde bringen.

FRIEDRICH HOFMEISTER, LEIPZIG.

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

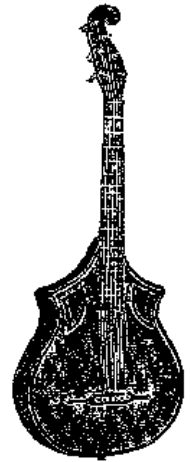
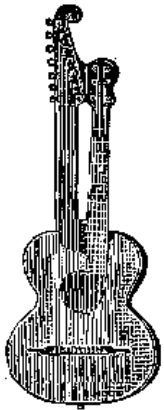
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe,

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinneret. — Tonverbesserung garantiert.



Empfehlenswerte Musikalien für Gitarre.

Komponiert von H. Halbing, Gitarre-Lehrer.

*Glocken-Walzer	Mk. 1.—	*Kornblumen (Gavotte)	Mk. 1.—
*Oberbayerische Ländler	„ 1.—	*Melodien-Sträusschen (Potpourri)	„ 1.—
*Reseda-Walzer	„ 1.—	*Der Karneval v. Venedig (Variet.)	„ 1.—
*Rüdesheimer (Rheinländer Polka)	„ 1.—	Tamburinen-Marsch	„ 1.—
*Erinnerung an Meran (Marsch)	„ 1.—	Mississippi-Marsch	„ 1.—
*Für's G'müt (Mazurka)	„ 1.—	Fantasie	„ 1.—
*Steierische Ländler	„ 1.—	Bayerischer Trommelmarsch	„ 1.—
*Vier leichte Ländler	„ 1.—	Gitarre-Album (Volkslieder und Solostücke.)	„ 1.50
Gretchen-Polka	„ —.80	Album für Zither mit Gitarre	„ 2.—
*Blaue Augen (Gavotte)	„ 1.—		

*Die mit * bezeichneten auch für 2. Gitarre (à 90 Pf.).*

Zu beziehen durch das Sekretariat des I. G.-V. (Dr. Heinrich Lewy), Theatinerstr. 33/I

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.

Endlich sind sie gedruckt zu haben
die in allen Kabarets bis jetzt nur aus den Manuskripten gesungenen
„10 Soldaten-Lieder“

mit Klavier- oder Gitarrebegleitung, darunter das altbeliebte

„Schwalanscher-Lied“

(Chevauxleger)

in der allein richtigen Fassung

komponiert von **Hannes Ruch**

Dichtungen von **Dr. Thoma** (Peter Schlemihl)

|| Jedes Lied, mit einem originellen Soldatenbilde*) von ||
Münchener Künstlerhand versehen, kostet M. 1.50 no. ||

- *Nr. 1. Im Quartier.
* „ 2. Leichte Wahl.
„ 3. Der bayrische Chevauxleger.
„ 4. Der Kanonier.
„ 5. Soldatenlied.
„ 6. Reservemann.

- *Nr. 7. Reiterlied.
* „ 8. Der Schwalanscher:
„ Weisst Du noch die schönen Maientage.“
„ 9. Der Leiber.
„ 10. Die schweren Reiter:
„ Der König muss wohl haben eine stolze Reiterei.“

==== * Die mit * versehenen sind auch mit Gitarrebegleitung erschienen. =====

*) Ansichtspostkarten mit diesen verkleinerten farbigen Titelbildern, sowie mit Text und Melodie, sind zum Preise von je 10 Pf. überall zu haben.

Scharfrichter-Verlag & Leipzig 163.

**Ausgewählte
* Volkslieder**

mit

Gitarre- oder Lautenbegleitung.

Bd. I. II. III. je n. M. 2.—
(Jeder Band enthält 50 Lieder.)

Ruch, Hannes,

12 Lieder für eine Singstimme
mit Gitarre-Begleitung
Heft I. II. je n. M. 2.—

**Meyer-Steinegg, op. 13. Fünf
Lieder zur Gitarre (Bettel-
lied. Sängers Hochzeitslied.
Es muß geschieden sein.
Ständchen. Polka) . . . M. 1.—**

Verlag von Friedr. Hofmeister in Leipzig.

**Lieder zur Laute
oder Gitarre.**

Herausgegeben von

O. Schick.

Bd. I. Deutsche Lieder (enthält 79
der beliebtesten u. bekanntesten
Volkslieder) n. M. 4.—

Bd. II. Deutsche Lieder (enthält
klassische und mod. Lieder von
Reger, R. Strauß usw.) . n. M. 4.—

Bd. III. Ausländische Lieder (ent-
hält 86 verschiedene Lieder, da-
runter italienische, französische,
spanische, englische, irische,
schottische, schwedische, pol-
nische, böhmische, amerikanische
usw. n. M. 4.—

Verlag von Friedr. Hofmeister in Leipzig.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen des Internationalen Guitarristen-Verbandes (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 8.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugechickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen zum Verbaude bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

9. Jahrgang 1908

Heft 6

November—Dezember.

Inhalt

Was ist's mit dem deutschen Volksliede? — Luigi Mozzani. — Verschiedenes. — Zur Musikbeilage. — Generalversammlung 1908. — Inserate.

Was ist's mit dem deutschen Volksliede?

Eine zeitgemässe Betrachtung von Th. Ebner.



Durch den Lärm und das Treiben des Tages schleicht still und scheu ein Kind im ärmlichen Gewand. Wenige nur beachten es, und die es nicht übersehen können, die sehen ihm nicht in die blauen Augen mit ihrem flehenden Blick, sondern weichen ihm aus, so gut sie können, drücken ihm vielleicht ein Almosen in die schmale Hand und lassen es weiter seiner Wege gehen. Und das Kind sieht sehnd hinaus in die Ferne, es will nichts wissen von Glanz und Reichtum, es sucht seine verlorene Heimat wieder im schlichten deutschen Bürgerhause, im kleinen Dorfe, auf Feld und Wiese, im grünen Wald und beim warmen Herdfeuer, denn es ist Fleisch von unserem Fleisch, und Geist vor unserem Geist: das deutsche Volkslied.

Man hat sich vor mehr als zwei Jahren, da man das hundertjährige Jubiläum von Arnims und Brentanos Volksliedersammlung: „Des Knaben Wunderhorn“ feierte, vielleicht auch da und dort wieder etwas eingehender mit diesem einzigartigen Kleinod unseres deutschen Volkes beschäftigt. Aber man ist dabei über allerlei theoretische Erwägungen und geschichtliche Erinnerungen nicht hinausgekommen, und so, wie die Dinge einmal liegen, ist auch kaum anzunehmen, dass der Gedanke an die frische und zeugende Wiederbelebung des Volksliedes jemals zur Tat werden könnte. Handelt es sich ja doch auch bei den darauf hinielenden Bestrebungen nicht sowohl um das „Volkslied“ als solches, sondern um eine Sammlung von Liedern für das Volk, die zudem noch nach üblichem Gebrauch deutscher Gründlichkeit und Schwerefälligkeit die Zensur musikalischer und sprachforschender Autoritäten aller

Art erleben musste, ehe sie ihren Weg ins deutsche Volk hinausgehen durfte. Das heisst, nein: nicht hinaus ins deutsche Volk, aus dessen innersten Gemütsstiefen heraus einst diese Lieder erklingen sind, sondern in die Archive und Registraturen unserer Gesangsvereine und Konzertdirigenten, in die modernen Salons vielleicht und in den Musiksaal. Oder wenn es ganz besonders gut geht, in Schule und Kaserne, allda deutschem Singen und Sagen von der Liebe Lust und Leid, vom frohen Wandern und seligen Sterben auf grüner Heide, von den Freuden des Tages, und des Bechers neue Freundschaft zu gewinnen, und zu zeigen, was wir in einer Zeit verloren haben, in der wir andern Tönen lauschen lernten, als den schlichten Weisen unseres Volkes. Wir aber fragen, ob dies der rechte Weg ist, das Verlorene wiederzugewinnen, und wir besinnen uns darauf, ob unser deutsches Volk sich nicht gewandelt hat zu einer Masse, deren Sinnen und Denken andere Ziele und Wege sucht als diejenigen der Neubelebung einer schönen und bei aller äusseren Schlichtheit doch innerlich so reichen Vergangenheit.

Als im Jahre 1806 Arnim und Brentano den ersten Band ihres Wunderhorns in die Welt hinausgehen liessen, gaben sie ihm ein schönes Geleitswort mit auf den Weg. „Wir suchen alle etwas Höheres, das goldene Vliess, das allen gehört, das der Reichtum unseres ganzen Volkes, was sie begleitet in Lust und Tod, Lieder, Sorgen, Kunden, Sprüche, Geschichten, Prophezeiungen und Melodien, wir wollen allen alles wiedergeben, was in vieljährigem Fortrollen seine Demantfestigkeit bewährt, nicht abgestumpft,

1924
1307

nur farbespielend geglättet alle Fugen und Ausschnitte hat zu dem allgemeinen Denkmal des grössten neueren Volkes, der Deutschen, das Grabmal der Vorzeit, das frohe Mal der Gegenwart, der Zukunft ein Merkmal in der Rennbahn des Lebens. Wir wollen wenigstens die Grundstücke legen, was über unsere Kräfte, andeuten im festen Vertrauen, dass die nicht fehlen werden, welche den Bau zum Höchsten fortführen, und der, welcher die Spitze aufsetzt allem Unternehmen.“ Bekanntlich war es Goethe, der dem schönen Buche eine warmherzige und eingehende Empfehlung zu teil werden liess. „Von Rechtswegen“ meinte er, „sollte dieses Büchlein in jedem Hause, wo frische Menschen wohnen, am Fenster, unterm Spiegel, oder wo sonst Gesang- und Kochbücher zu liegen pflegen, zu finden sein, um aufgeschlagen zu werden in jedem Augenblick der Stimmung oder Unstimmung, wo man dann immer etwas Gleichtönendes oder Anregendes fände, wenn man auch allenfalls das Blatt ein paar mal nachschlagen müsste. Am besten aber läge doch dieser Band auf dem Klavier des Liebhabers oder Meisters der Tonkunst, um den darin enthaltenen Liedern entweder mit bekannten, hergebrachten Melodien ganz ihr Recht widerfahren zu lassen, oder ihnen schickliche Weisen anzuschmiegen, oder wenn Gott wollte, neue bedeutende Melodien durch sie hervorzulocken. Würden dann diese Lieder nach und nach in ihrem eigenen Ton- und Klangelement von Ohr zu Ohr, von Mund zu Mund getragen, kehrten sie allmählich, belebt und verherrlicht zum Volke zurück, von dem sie zum Teil gewissermassen ausgegangen, so könnte man sagen, das Büchlein habe seine Bestimmung erfüllt, und könne nun wieder, als geschrieben und gedruckt, verloren gehen, weil es in Leben und Bildung der Nation übergegangen.“

Ich meine, es täte not, dass man allen denen, die sich ernsthaft oder oberflächlich um die Wiederbelebung des Volksliedes bemühen, erst einmal diese goldenen Worte in Erinnerung brächte. Was sie voraussetzen, stimmt freilich nicht in allen Teilen mit dem überein, was wir heute unser eigen nennen. Wir sind eben nicht mehr das deutsche Volk von ehemals, wir sind nicht mehr die, denen aus den Tiefen des Gemüts die Kraft emporquoll zum Singen und Sagen von allem dem, was das Herz in hellen und trüben Tagen bewegt. Mehr und mehr suchen und finden wir unsere Zwecke und Ziele in der starren Macht rücksichtslosen Handelns und bewerten unser ganzes Leben nur nach Anschauungen, die lediglich durch das Streben nach der Erfüllung der Lehre von der freien Selbstbestimmung des einzelnen bestimmt sind. Damit ist in die einheitliche Stimmung unseres ganzen Daseins ein Riss und ein Zwiespalt getragen, der sich immer mehr vertieft, und, genährt von der politischen und sozialen Parteileidenschaft, was einer Krisis zuführt, deren Folgen wohl

kein Mensch bestimmen kann. Es wäre eine unheilvolle Torheit, sich darüber einer freilich sehr bequemen Selbsttäuschung hinzugeben und sich und anderen damit einreden zu wollen, dass die Bilanz für unsere Zukunft etwa eine günstige und erfreuliche sei, wenigstens nicht soweit sie das innere und geistige Leben unseres Volkes berührt. Und davon allein haben wir ja hier zu reden. Denn wenn wir schon einmal den Gedanken erwägen, dem Volksliede wieder die Bahn zu bereiten in den Herzen seiner Deutschen, dann müssen wir doch auch Unschau danach halten, auf welchen Boden und über welches Land sie führen soll, und uns darüber unterweisen, wie wir etwa das erreichen können, was wir wollen.

Ist denn in der Tat nur eine haltlose Phantasterei, daran glauben zu wollen, dass auch das Volkslied einmal wieder seine Heimstätte in deutschen Gauen finden werde? Ist der Quell, aus dem es sprudelte, gänzlich versiegt? Man weist dabei vielleicht mit einem Schein von Berechtigung darauf hin, dass unsere Gegenwart, dieses Wort in denkbar weitestem Sinne genommen, eben auch hier von der Vergangenheit zehre, und dass keines von all den gewaltigen Ereignissen, die durch unsere Zeit stürmten, das Volk als seinen Dichter gefunden habe. Man erklärt sich diese Tatsache mit den immer mehr in den Vordergrund tretenden Bestrebungen, gerade auch das Volk in eine politische und soziale Schulung zu nehmen, die es mehr und mehr das Verständnis für sein Innenleben verlieren und ihm als letztes Ziel seiner Entwicklung die doch gewiss problematische Fähigkeit erscheinen lässt, mit einer Reihe mehr oder weniger zutreffender Schlagworte sich als Kulturmitarbeiter aufzuspielen.

Es wäre und ist, so wie die Dinge heute liegen, ein vergebliches und unerquickliches Bemühen, hierin raschen und gewaltsamen Wandel schaffen zu wollen, und wir sehen vorerst auch mit geringer Zuversicht auf all die Bemühungen volksbildnerischer Bestrebungen, die in der Theorie ja zumeist ganz schön sind, sich der Praxis gegenüber aber nur zu oft als haltlos und unfruchtbar erweisen. Es ist eben gerade in den letzten Jahren mit derlei erzieherischen Versuchen schon zu viel gefehlt worden, und man kann es deswegen sogar begreifen, dass in manchen Kreisen dieses „Schulmeister“ arg in Misskredit gekommen ist. Damit aber müssten wir, wenn wir einen Erfolg sehen wollen, vor allen Dingen gründlich aufräumen. Wir müssten das Volk wieder mehr sich selbst überlassen, und ihm dadurch die Gelegenheit geben, seine Kräfte und sich selbst wieder zu finden. Wir müssen ihm auch da, wo es wieder singen und sagen lernen soll, von dem, was sein Auge erschaut und sein Herz bewegt, freie Bahn schaffen, und ihm keine Tabulaturen vor die Augen halten, in deren Regeln es das hineindrücken soll, was seines freien Dichtens und Denkens eigenstes Eigentum ist.

Und wir müssen uns auch daran gewöhnen, dabei die oder jene Derbheit mit in den Kauf zu nehmen. Das Volk hat nicht nur weiche und traumselige Stimmungen, es fasst auch mit derbem Griff nach den habhaften Genüssen des Lebens und es will sich die Freude daran ebensowenig verkümmern lassen, wie die an Gottes freier und schöner Natur und ihren Wundern in Wald und Feld. Wer das Kind des Volkes kennt, der weiss, dass es mit derlei anscheinend so gegensätzlichen Strömungen noch nie in einen Konflikt seines sittlichen Empfindens gekommen ist. Es überlässt solche gefühlvolle und immer doch nur auf abstrakt-künstlichen Voraussetzungen beruhende Erwägungen denen, deren überzarte Sittlichkeit sich nicht mit den Tatsachen des Lebens zurechtfinden kann oder will. Denn ihm selbst erscheint das Natürliche auch als das Selbstverständliche und deswegen ist es allen denen gram, die es hier eines nach ihrer Ansicht Besseren belehren wollen. Diesen Versuch haben ja freilich alle die, denen Amt und Beruf den tagtäglichen Verkehr mit dem Volke bringen, seit lange aufgegeben. Wir haben gelernt, diese Aeusserungen reiner Sittlichkeit mit einem andern Massstabe, als demjenigen einer schablonenhaften Ethik zu bemessen, und es hat sich mehr als einmal durch die Erfahrung ergeben, dass sie damit weit eher zu einem praktisch greifbaren Resultat in der Hebung der Volksbildung kommen, als mit trocken-lehrhaften Resolutionen und Begutachtungen, wie sie heute nur zu oft im Schwunge sind. Und nun mache man doch einmal den Versuch und stelle auch die Bemühungen für die Wiederbelebung des Volksliedes auf diesen gesundnatürlichen Boden. Ohne manche Irrungen und Wirrungen wirds dabei nicht abgehen. Volkserziehung ist für den, der sie gewissenhaft und erfolgreich üben will, ein stetes Lernen, reich an Mühen und Enttäuschungen, reich aber auch für den, der sie nur verstehen will, an Erträgnissen heimatlicher Lebenskunde. Nur darf er dieser Erträgnisse nicht allein Herr und Meister sein wollen. Von Haus zu Haus, und von Gau zu Gau muss er die Kunde von ihnen tragen, muss ohne Ansehen der Person jedem von dem berichten, was er zwischen totem und verwittertem Gestein und Geröll an edlem Metall entdeckt, und muss an seinem Glanze sich alle die freuen lassen, die noch an die Treue des deutschen Volkes zu seiner Vergangenheit und an seine Hoffnungen für die Zukunft glauben. Vielleicht, dass er auf solcher Wanderung dann entdeckt, dass derer, die sich nach reineren Klängen, als denen eines modernen Singsangs sehnen, doch mehr sind, als er geglaubt hatte, und vielleicht, dass er bald die Furchen und den Boden findet, in den er den Samen einer frischen Volkskraft säen kann.

Ueber eines wird man dabei freilich nicht hinwegkommen, über eine Stellungnahme zu dem religiösen Empfinden des Volkes, also zu einem

Elemente, das sich aus dem deutschen Volksliede ebensowenig ausschalten lässt, wie die naiv-sinnliche Freude am Lebensgenuss und die kindliche Fabuliertkunst, die Wahrheit und Dichtung bunt durcheinandermengt und mit dem, was wir einen inneren Zusammenhang der Gedanken und Geschichte nennen, oft recht willkürlich umgeht. Und man mag die Sache drehen und wenden, wie man will, der Grundton des Volksliedes bleibt ein frommer. Nicht freilich im Sinne irgend eines Dogmas oder einer religiösen Feststimmung, sondern nur als der Ausdruck des Gedankens an ein ewiges Ineinanderfliessen göttlichen und irdischen Lebens, das über allem Wechsel des Werdens und Vergehens steht als die heilige Macht, vor der wir uns beugen als einem unerforschlichem Geheimnis. Daher auch der mystisch-grüblerische Zug, der uns so oft in dem noch lange nicht nach seinem ganzen Wert gewürdigten, religiösen Volksliede entgegentritt und hier in Bilderversen manchmal gewaltiger Grösse nach Gestalt und Leben ringt. Und daher auch die schlichte und tiefergreifende Innigkeit der Trauer, die über das Grab hinaus den Blick nach den Sternen richtet, und sich über ihnen eine Welt goldener Seligkeiten erträumt. Mit solchen aus dem innersten Herzensgrund kommenden Stimmungen hat das, was man uns als „Frömmigkeit“ kennen zu lernen gegeben hat, freilich wenig oder nichts zu schaffen, und man tut deswegen gut daran, vor allen Dingen einmal dem Volksliede gegenüber sich klar zu werden, dass eines Christenmenschen Freiheit sich das Verhältnis zu Gott und Welt denn doch manchmal anders gestaltet, als Schablone und Tradition es wollen. Man mag als Beweis dafür nur auf die Tatsache hinweisen, dass es die Reformation war, die das Volkslied seiner letzten Blütezeit entgegenführte, und es ist gewiss nicht nur von ungefähr, dass mit der wachsenden Verflachung und Veräusserlichung unseres ganzen geistigen und religiösen Lebens auch die selbstschöpferische Kraft des Volkes mehr und mehr geschwunden ist. Also, um sie zu neuem Schaffen zu wecken, eine Erneuerung unsres ganzen geistigen und sittlichen Lebens? Ja wohl, das und nicht mehr und nicht weniger. Es muss einmal auch für unser deutsches Volk die Zeit kommen, wo es den Weg an den heimatlichen Hied zurückfindet, bei dessen Flauten einst seine Lieder ertönten. Es muss wieder das Blühen und Welken erschauen in Wald und Feld als ein Gotteswunder, von dem es singen und sagen soll als von einem heiligen Geheimnis, und es muss des Lebens rinnenden Wechsel mit seinem Leid und seiner Freude erfassen und verweben mit seinem Hoffen und seinem Suchen nach Glück und Liebe und Frieden. Das dünkt uns Kindern einer Zeit der Maschinen und des hastend-fiebernden Erwerbs freilich eine seltsame Botschaft. Wie ein finsterner Geist schleicht durch alle Gauen die Jagd nach Genuss und Erwerb, die Stadt hat das Dorf in ihre eiserne

Umarmung gezogen, und der Kampf ums Dasein hat die deutsche Familie zerstört. Wir leben nicht mehr ein Leben innerer und äusserer Harmonie, wir bilden uns und unsere Wohnstätte nicht mehr heraus aus dem Geiste eines sicheren und ziefrohen Eigendaseins. Wir sind undeutsch geworden in unserem ganzen Handel und Wandel und müssen uns erst einmal wieder aufmachen und die Wege suchen, die uns zurückführen ins deutsche Haus und in die deutsche Heimat, wo des Waldes Rauschen uns Kunde bringt von einer Vergangenheit kampfesfroher Helden und stolzer Frauen, wo wir unseren Gott suchen in der Einsamkeit heiliger Stille, und aus den verschütteten Tiefen den Schatz deutschen Glaubens wieder ans Tageslicht fördern, dass er als ein Symbol weit über die Lande strahle. Und wenn es wahr werden soll, was ein deutscher Prophet verkündete, dass dereinst noch am deutschen Wesen die Welt genesen soll, dann mag und soll das nicht nur geschehen durch das stolze Wissen jener führenden Geister, die auf einer höheren Warte, als der des Alltags stehen, sondern auch durch die schlichte deutsche Volkskraft, die nun wieder aus allem Drängen und Stürmen den Weg zur Höhe gefunden hat. Und es ist nun einmal des deutschen Wesens ur-eigenster Zug, dem Strengen das Zarte und Mildezupaaren, dem hohen und himmelstürmenden Flug der Gedanken das trauerselige, weltverlorene Sinnen und Hoffen zum Geleite zu geben. Der Dichter und Sänger des deutschen Liedes, das Volk, steht neben dem Lehrer und Erzieher. Eins gibt dem anderen, was es hat und kann. So schreiten sie beide vorwärts. Und wie aus

weiter Ferne klingen zu uns schlichte Weisen. Wie Melodien unserer Kindheit dringen sie uns in Ohr und Herz und wecken ein Sehnen nach Stille und Frieden. Ein bescheidener Gast ist, der an unsere Türe klopft und Einlass begehrt. Er will wieder heimisch werden bei uns, und der Vorzeit gute Geister geleiten ihn. Er will uns ein trauter und tröstender Wandergenosse sein und ein guter Kamerad für alt und jung. Fragt ihr nach seinem Namen: Das deutsche Volkslied nennt er sich!

Anmerkung der Redaktion.

Wir entnehmen die vorstehende Arbeit mit gütiger Erlaubnis der Redaktion und des Verfassers, H. Th. Ebner, der Neuen Preussischen (Kreuz-) Zeitung und sprechen an dieser Stelle unsern besten Dank für die liebenswürdige Uebersetzung derselben aus. Die tief durchdachten und tief empfundenen Ausführungen decken sich in ihrer Tendenz so mit unsern Bestrebungen, dass es unsern Lesern gewiss willkommen sein wird, eine angesehene Tageszeitung zu dem vielbesprochenen Thema: „Das deutsche Volkslied, Stellung nehmen zu sehen. Der Herr Verfasser ist Chefredakteur des Ulmer Tagblattes — ein erfreulicher Beweis, dass auch unsere moderne Publizistik durch das Wiederaufleben des Volksliedes vielfach Anregungen empfangen hat und zur Volksliedbewegung in durchaus günstigem Sinne sich stellt. Unser Instrument gehört ja zum Volksliede und das Emporblühen des Volksliedes können wir Gitarristen nur begrüßen — wird es doch sicherlich auch der Gitarre mit zu neuem Aufleben verhelfen.

Luigi Mozzani.

Nach zweijähriger Pause hat uns der Meister des Gitarrespiels Luigi Mozzani wieder besucht und durch ein Konzert eine Fülle von Anregung und Leben in unsere gitarrespielenden Kreise gebracht. Für uns Gitarrespieler ist ein solches Konzert immer ein Ereignis, denn wir sind meist auf uns selber angewiesen und haben nur selten Gelegenheit das Selbsterworbene an Leistungen bedeutender Künstler auf diesem Gebiet zu prüfen. So brachte denn auch das Konzert, das Luigi Mozzani am 24. Oktober im Museum veranstaltete, des Interessanten genug. Nicht nur in technischer Beziehung hatte man wieder einmal Gelegenheit, alle Finessen und Eigenheiten unseres Instrumentes kennen zu lernen, auch in musikalischer Hinsicht bot das Programm manches Neue und bei uns noch nicht Gehörte, namentlich aus Werken der älteren Literatur, die wegen ihrer technischen Schwierigkeiten für den Dilettanten schwer spielbar sind. Ueber Mozzani als Künstler und Virtuosen etwas neues zu sagen, ist kaum nötig. Die Kritiken, die anlässlich seines Konzertes vor zwei Jahren im „Gitarrefreund“ abgedruckt

waren, haben seine Fähigkeiten und sein Können erschöpfend zum Ausdruck gebracht und in der Anerkennung seines phänomenalen Spiels übereinstimmend.

Mir schien es fast, als wenn die Technik diesesmal noch glänzender, der Ton noch grösser wirkte. Vielleicht war auch der Künstler besser disponiert und das Instrument in Ton ergiebiger. Als die glänzendste Leistung dieses Abends möchte ich die Phantasie von Legnani bezeichnen, die mit dem ganzen Apparat technischer Schwierigkeiten und der von Mozzani eingefügten chromatischen Tonleiter durch fünf Oktaven auf die zahlreichen Zuhörer einen wahrhaft verblüffenden Eintritt hervorrief.

Von den übrigen vorgetragenen Sachen hatten die eigenen Kompositionen Mozzanis mit den grössten Erfolg.

Ausser München hat Mozzani noch in Hamburg, Hanover, Augsburg und in Markneukirchen Konzerte gegeben. Soweit uns Kritiken aus diesen Städten vorliegen, war der Erfolg überall ein durchschlagender, was uns für den Künstler und

unser Instrument freut. Wir bringen aus den Besprechungen diesesmal nur die Kritik der Münch. Neu. Nachrichten, die uns insofern als besonders wichtig erscheint, als sie nicht nur die Vorzüge des Konzertgebers anerkennt, sondern auch in objektiver und sachlicher Weise unserem Instrument und seiner Literatur gerecht wird.

Herr Dr. R. Louis schreibt in den Münch. Neu. Nachr.:

„Eine angenehme Abwechslung brachte in das ewige Einerlei der Orchester-, Klavier- und Liederabende das Konzert des Gitarrevirtuosen Luigi Mozzani. Was man mit diesem Instrumente, das einst ein Berlioz und Paganini geliebt hatte und das nun wieder mehr zu Ehren zu kommen scheint, alles machen kann, zeigte Mozzani in wahrhaft verblüffender Weise. Er ist ein erstaunlicher Könnler, dabei eine ausserordentlich musikalische Natur, ausgezeichnet durch jenen peinlichen Sinn für Reinheit und Sauberkeit des Musizierens, den man gerade bei Virtuosen oft so schmerzlich zu vermissen hat. Unter den Stücken, die Mozzani spielte, befand sich natürlicherweise viel musikalisch Minderwertiges. Virtuosenliteratur pflegt ja überhaupt auf keiner hohen Stufe zu stehen, und es wäre unbillig, zu verlangen, dass sie für Gitarre gerade eine Ausnahme machen sollte. Mit den besten Eindruck machten übrigens noch die eigenen Sachen des Konzertgebers. (Altitalienisches Lied — Original? —, Dolore, Tarantella). Auch die Darbietungen des Heinrich Albertschen Mandolinquintetts, die die Pausen zwischen den einzelnen Nummern des Virtuosen ausfüllten, erfreuten durch Präzision und sorgfältige Ausarbeitung. Dass dessen Leiter, Herr Albert, ein tüchtiger Musiker ist, zeigten nicht nur die Leistungen des Quintetts, sondern auch seine Kompositionen (Ouvettüre über zwei italienische Volkslieder, Intermezzo).“

Nach dem Konzert hatten wir noch den Genuss, Mozzani im intimen Kreise unseres Klubs zu hören. An diesem überaus gelungenen Abende, an dem sich noch unsere Mitglieder die Herren Mehlhart, Kern und Albert sowie Frau Eigensatz mit Vorträgen beteiligten, verabschiedete sich Mozzani von München.

Wie wir hören, hat der Künstler die Absicht, im Frühjahr wiederzukommen und eine Konzerttournee durch die bereits genannten Städte zu unternehmen. Es wäre zu wünschen, dass auch an den Orten, in denen kleinere Gruppen von Gitarrespielern sich zu Klubs vereinigt haben und zu unserem Verbands gehören, die Möglichkeit geschaffen wurde, Mozzani einmal, wenn auch nur im Rahmen eines intimen Familienabends, zu hören. Die Anregung, die aus solch einer Veranstaltung erwächst, ist von hohem Wert und ein Ansporn zur Weiterarbeit in der Erlernung unseres Instrumentes.“

Anlässlich des Gitarrekonzertes in Hamburg, hat der Gitarreklub Hamburg-Altona Herrn Luigi Mozzani zum Ehrenmitglied ernannt.

Wir machen an dieser Stelle noch einmal auf die im Verlage von Dr. H. Levy erscheinenden 6 Capriccios von Mozzani aufmerksam. Dieselben sind nicht allzu schwer (Barrégriffe sind nach Möglichkeit vermieden) und können sowohl als melodiose Solostücke, als auch als vorzügliches Studienmaterial für die rechte und linke Hand bestens empfohlen werden. Fritz Buek.

Besprechung.

In dankenswerter Weise hat die Augsburger freie Vereinigung das berühmte Studienwerk Mauro Giuliani's: *Esercizio per la Chitarra* neu herausgegeben. Herr Emil Krüger, Mitglied der Kgl. Kapelle in Berlin, hat den Neudruck durchgesehen und mit Fingersatz ausgestattet. Ueber den Wert der 24 Stücke Neues zu sagen, ist wohl kaum möglich. Zu ihrer Art stehen die Sachen so fest wie Czernys oder Cramers Etuden für das Klavier. Wenn auch hauptsächlich fortgeschrittene Gitarrespieler daraus Nutzen gewinnen werden, so sind doch auch einzelne Stücke dem weniger Gewandten mit einigem Studium erreichbar und dürften ihn zu weiteren technischen Zielen anregen. Herr Krüger hat seine Aufgabe in sehr gewissenhafter und klarer Weise gelöst und sich damit unsern vollen Dank verdient. Somit empfehlen wir diese Neuausgabe aufs beste und wünschen ihr recht weite Verbreitung.

Zur Musikbeilage.

Wir sind Dank dem Entgegenkommen des Verlags W. Hansen — Leipzig-Kopenhagen — in der glücklichen Lage, allen unsern Mitgliedern einige Proben nordischer Gitarremusik zu geben. Rung Vater und Sohn bilden zwei eigenartige Erscheinungen unter den Gitarrekomponisten. Schon nach wenigen Akkorden wird sich dies offenbaren. Die Stücke sind dem Werk: *Albumblätter für Gitarre* (2 Hefte), zusammen 50 Stücke, entnommen. Diese Sammlung enthält eine Menge der originellsten und hübschesten Solostücke für unser Instrument — von leichten Sachen angefangen bis zum anspruchsvollen Virtuosenstück und musikalisch genommen durchweg Wertvolles, voller Gehalt und von eigenartigem Charakter. Die beiden Hefte sind durch unser Sekretariat zum billigen Preise von 1.50 pro Heft zu beziehen und verdienen ihrem Wert entsprechend weite Verbreitung.

Ferner hat uns Herr Dr. Matthäus Römer, ein junger Münchner Sänger und Komponist, drei seiner Lieder zum Abdruck gütigst überlassen, von denen wir in dieser Nummer: „Hab' Sonne“ zum Abdruck bringen. Die beiden andern folgen. Wie man sieht, ist hier die Gitarre in den Dienst moderner Musik getreten — warum sollte sie nicht auch hierzu berechtigt sein? Und genau besehen sind die Schwierigkeiten der Begleitung nicht so gefährlich; allerdings verlangt das Lied einen Sänger mit gebildeter Stimme, dürfte aber dann überall eines lebhaften Erfolges sicher sein.

Generalversammlung 1908.

Wegen Raummangels folgt Bericht in nächster Nummer. Die Vereinigung mit Augsburg ist gesichert. Der Vorstand der Augsburger, Herr Rechtsanwalt Öhler, arbeitet die Statuten aus und dürfte die konstituierende Versammlung in nächster Zeit stattfinden. Die Finanzlage ist eine sehr günstige.

Wilhelm Hansen, Musik-Verlag Leipzig.

Wertvolle Musik für Gitarre.

Dr. K. Mertz: Ausgewählte Kompositionen zum Gebrauch beim Unterricht arrangiert und mit Fingersatz versehen von A. Eggers

Bd. 1 Mk. 1.50
Variations mignonnes. Polacca. Glockentöne (Lied von Proch). Die Mahnwacht (Lied von Lindpainter). Etude. Capriccio.

Bd. 2 Mk. 1.50
An Malvina. Polonaise. Abendlied. An die Entfernte. Lied ohne Worte. Liebeslied.

H. und Fr. Rang: Albumblätter.

Heft 1 Mk. 2.—
1. Tyrolkonne. 2. Melodia. 3. Romanze. 4. Improptu. 5. Aus „Farao's Rieg“. 6. Choral. 7. Choral. 8. Nocturne. 9. Albumblatt. 10. Novellotto. 11. Idyll. 12. Intermezzo. 13. Elegie. 14. Humoreske. 15. Echo. 16. Aquarell. 17. Sarcnade. 18. Wechselgesang. 19. Sarabande. 20. Barcarole. 21. Berceuse. 22. Sicilienne. 23. Flageolet-Solo. 24. Präludium. 25. Pastoral.

Heft 2 Mk. 2.—
26. Elegie. 27. Ricordanza d'Italia (I). 28. Romanze. 29. Dolero. 30. Capriccio. 31. Flageolet-Solo. 32. Ricordanza d'Italia (II). 33. Volkslied. 34. Marche funebre. 35. Ricordanza d'Italia (III). 36. Bourrée. 37. La muletonia. 38. Charakterstück. 39. Ricordanza d'Italia (IV). 40. Etude. 41. Menuett. 42. Ricordanza d'Italia (V). 43. Humoreske. 44. Etude. 45. Capriccio. 46. Tanz. 47. Gavotte. 48. Idyll. 49. Fantasietück. 50. Tarantella.

H. Rang: op. 1. Six Pieces, op. 2. Deux Polonaises à Mk. —.50
„ op. 3. Petites Leçons progressives. Mk. —.60
„ op. 4. Quatre Solos Mk. 1.—

Sept Morceaux par Sor, Giuliani et Degen Mk. 1.25
Duette für zwei Gitarren. Zum Gebrauch beim Unterricht arrangiert und mit Fingersatz versehen von A. Eggers.

Band I Mk. 3.—
Küfner, J.: Divertissement. Nava, A.: Duettino. Mozart, W. A.: Menuett aus der Symphonie in Es. Beethoven, L. van: Sehnsuchts- wasser I—II.

Band II Mk. 3.—
Nocelli, F.: Variationen. Schubert, Fr.: Marche Hongroise. Mendels- sohn-Bartholdy, F.: Lieder ohne Worte I—II. Hamm, B. C.: Variationen.

Band III Mk. 3.—
Hornmann, J. P. E.: Tanz und Chor aus der Oper „Klein Kröten“. Gade, Niels W.: Brautwälder aus dem Ball „Eine Volksage“. Pott- leitt, P.: Fantasia. Padowitz, J.: Der Carneval von Venedig.



24 Etuden op. 48 von M. Giuliani

Ist unstreitig eines der wertvollsten Studienwerke für Gitarre-Solisten. Die Originalausgabe ist längst im Musikalienhandel verschwunden. 3 dieser melodischen Etuden haben wir schon in den Musikheften gebracht. Um nun vielseitigen Wünschen zu entsprechen, haben wir eine Neuauflage der sämtlichen 24 Etuden in einem Bande veran- staltet. Zur Erleichterung des Studiums hat ein ge- diegener Gitarist und Musiker das Werk durchgesehen und den notwendigen Fingersatz angegeben. Interessenten können das solid broschirierte Heft gegen Voreinsendung von nur Mk. 2.— oder Nachnahme von Mk. 2.20 (der Preis der alten Originalausgabe war mehr als das Doppelte) franko von der Schriftleitung, auch durch Herrn Dr. Lewy, München beziehen.

Freie Vereinigung guter Gitarre-Musik (e. v.)
Augsburg.

Adresse: F. Sprenginger, Lechhausen-Augsburg.



Karl Müller

Kunst-Atelier für Eigen-, Gitarren- und Lautenbau

Augsburg, Zeuggasse 197.



Präm. m. d. Silbernen Medaille, Landes-Anstellung Nürnberg 1906 zuerkannt für sehr gute und sauber ausgeführte Streich-Instrumente, sowie für vorzügliche Lauten und Gitarren.

**Lauten, Wappen- und
Achterform-Gitarren**

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 15saitig; mit tadellos reinstimmendem Griffbrett und vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst- gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierte Saiten.

Eigene Saitensplinnerel.



Branchen

liefert unter Garantie

C. Herm. Serbe, Leipzig

Internationale Adressen-Verlagsanstalt — Gegründet 1864 —
Katalog über stets vorrätige 6 Millionen Klebeadressen 30 Pfennige.

Es wird gebeten, sich bei Bestellungen
auf den

Gitarre-Freund

:: berufen zu wollen. ::

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

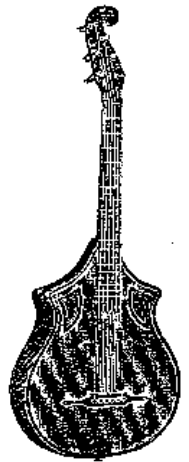
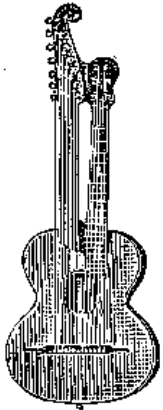
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Lauten mit und ohne Kontrabässe,

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Sieben erschienen:

Spezial-Katalog Alter Gitarre-Musik.

— Zustellung gratis und franko. —

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung

Berlin W. 8.

Französische Straße 22/23.

Alte und neue Volkslieder

zur Laute oder Gitarre gesetzt

von
Adolph Meyer

43 der schönsten und besten Volkslieder.

Preis in einem Band Mk. 3.— netto.

Zu beziehen durch das Sekretariat.

Mitglieder erhalten den bekannten Rabatt.

Ausgewählte * Volkslieder

mit

Gitarre- oder Lautenbegleitung.

Bd. I. II. III. je n. M. 2.—

(Jeder Band enthält 50 Lieder.)

Ruch, Hannes,

12 Lieder für eine Singstimme
mit Gitarre-Begleitung

Heft I. II. je n. M. 2.—

Meyer-Steinegg, op. 13. Fünf

Lieder zur Gitarre (Bettel-

lied. Sängers Hochzeitslied.

Es muß geschieden sein.

Ständchen. Polka) . . . M. 1.—

Verlag von Friedr. Hofmeister in Leipzig.

Lieder zur Laute oder Gitarre.

Herausgegeben von

O. Schick.

Bd. I. Deutsche Lieder (enthält 79
der beliebtesten u. bekanntesten
Volkslieder) n. M. 4.—

Bd. II. Deutsche Lieder (enthält
klassische und mod. Lieder von
Reger, R. Strauß usw.) . . n. M. 4.—

Bd. III. Ausländische Lieder (ent-
hält 86 verschiedene Lieder, da-
runter italienische, französische,
spanische, englische, irische,
schottische, schwedische, pol-
nische, böhmische, amerikanische
usw. n. M. 4.—

Verlag von Friedr. Hofmeister in Leipzig.

Endlich sind sie gedruckt zu haben

die in allen Kabaretts bis jetzt nur aus den Manuskripten gesungenen

„10 Soldaten-Lieder“

mit Klavier- oder Gitarrebegleitung, darunter das altbeliebte

„Schwalanscher-Lied“

(Chevauxleger)

in der allein richtigen Fassung

komponiert von **Hannes Ruch**

Dichtungen von **Dr. Thoma** (Peter Schlemihl)

|| Jedes Lied, mit einem originellen Soldatenbilde*) von ||
Münchener Künstlerhand versehen, kostet M. 1.50 no. ||

- *Nr. 1. Im Quartier.
- * „ 2. Leichte Wahl.
- „ 3. Der bayrische Chevauxleger.
- „ 4. Der Kanonier.
- „ 5. Soldatenlied.
- „ 6. Reservemann.

- *Nr. 7. Reiterlied.
- * „ 8. Der Schwalanscher:
„Weisst Du noch die schönen Maientage.“
- „ 9. Der Leiber.
- „ 10. Die schweren Reiter:
„Der König muss wohl haben eine stolze Reiterei.“

* Die mit * versehenen sind auch mit Gitarrebegleitung erschienen.

*) **Ansichtspostkarten** mit diesen verkleinerten farbigen Titelbildern, sowie mit Text und Melodie, sind zum Preise von je 10 Pf. überall zu haben

Scharfrichter-Verlag & Leipzig 163.

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten, Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten, Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt. Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,
Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen der Gitarristischen Vereinigung (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. I. G.-V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 8.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugechickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

10. Jahrgang 1909

Heft 1

Januar — Februar.

Inhalt

Gitarristische Vereinigung — Protokoll der außerordentlichen Generalversammlung des I. G.-V. — Sechs Gitarre-bilder oder Wie ich Mitglied des JGV. wurde — Konzertnotizen — Notizen — Verschiedenes — Briefkasten — Inserate.

Gitarristische Vereinigung.



Die vorliegende Nummer ist das Ergebnis langwieriger Bestrebungen, die nun zu einem erfreulichen Abschlusse gekommen sind. Die viel-erörterte Frage der Vereinigung der „Münchener“ mit den „Augsburgern“ ist endlich glücklich gelöst worden. In der Generalversammlung vom 30. Januar 1909 wurde der Zusammen-schluss in aller Form beschlossen und besiegelt. Wohl zur einmütigen Freude aller unserer Freunde. Die Zersplitterung, die sich gerade bei Heraus-gabe einer Fachzeitschrift mit Notenmaterial am nachteiligsten fühlbar machte, ist dauernd be-seitigt und die neu geschaffenen Verhältnisse scheinen alle Anzeichen für die so sehr wünschens-werte feste und bleibende Einigkeit erkennen zu lassen.

Die ersten schönen Früchte verständnisvollen Zusammenwirkens zeigen sich bereits in Form, Inhalt und Umfang der heutigen Nummer unserer Zeitschrift, dem von jetzt an alleinigen Fach-organ der neu gebildeten, alle Gitarrefreunde umfassenden „Gitarristischen Vereini-gung“. Wegen der begehrten Musikbeilagen braucht somit der unsrer gemeinsamen Sache

oft so schädlich gewesene Zweifel, ob Augs-burg oder München, keinen Gitarristien mehr quälen. Reiches und wertvolles Material harrt der Herausgabe und wird sicherlich selbst die anspruchsvollsten Erwartungen nicht unbefriedigt lassen.

Der errungene Erfolg berechtigt zu neuen Hoffnungen für eine gesunde Fortentwicklung der vor 10 Jahren in's Leben gerufenen und seitdem allseits, nicht zum wenigsten in Musiker-kreisen, gerne gesehenen und nach Möglichkeit geförderten gitarristischen Bewegung.

Es ist klar, dass dieser bedeutende Schritt vorwärts nicht wenige Opfer an Mühe, Zeit und Arbeit erfordert hat und alle unsere Mit-glieder werden sich daher gerne anschliessen, wenn ich allen jenen, die redlichen Anteil an dem gelungenen Werke haben, insbesondere unserem einstimmig wiedergewählten I. Vor-sitzenden Herrn Buek, und den Vorständen der Lokalvereinigungen München und Augsburg, Herren Dr. Bauer und Sprenzinger, den besten Dank zum Ausdruck bringe.

K. Kern.

1924
 1307



Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung des I. G.-V.

(nunmehr „Gitarristische Vereinigung“)

vom 30. Januar 1909 abgehalten im Lokale des Gitarreklubs, München, Café di Lasso.

Die heutige ausserordentliche Generalversammlung des I. G.-V. fand in Anwesenheit von 15 Mitgliedern in dem oben bezeichneten Lokale statt. Auf der Tagesordnung standen folgende Punkte:

- I. Zusammenschluss des I. V.-G. und der „Freien Vereinigung“ (Sitz in Augsburg).
- II. Namens- und Satzungsänderung.
- III. Neue Wahlen.
- IV. Anträge.

Der erste Vorsitzende Herr Fritz Buek eröffnete um 10 Uhr die Sitzung. Er gab zu Punkt I der Tagesordnung bekannt, dass bei den zwischen den Vorstandschaftsmitgliedern beider Vereine gepflogenen Vorbesprechungen Einigkeit in allen wesentlichen Punkten erzielt worden sei, sodass nunmehr zur Verbindung des I. V.-G. mit der „Freien Vereinigung“ und zur Vornahme der hierdurch notwendig gewordenen Statutenänderung geschritten werden könne.

Zu Punkt II der Tagesordnung übergehend, bemerkte der Vorsitzende, dass die der Generalversammlung vorzulegenden neuen Statuten von dem Mitglied der „Freien Vereinigung“ Herrn Rechtsanwalt Oehler entworfen und von ihm (Herrn Buek) und Herrn Dr. Vogel als Mitgliedern des I. V.-G. nachgeprüft worden seien. Sodann verlas er den Statutenentwurf.

Dieser Entwurf, der auch die Aenderung des bisherigen Namens in „Gitarristische Vereinigung“ vorsieht, wurde mit einigen unwesentlichen, sich an die Ausdrucksweise des bürgerlichen Gesetzbuches anschliessenden Aenderungen beim Titel „Vorstandschaft“ einstimmig angenommen.

Eine längere Debatte entspann sich hierauf über die Frage der künftigen Gestaltung der

Zeitschrift. Aus diesen Erörterungen ist als wesentlich folgendes hervorzuheben:

Es sollen auch in Zukunft 6 Nummern mit Text und Musikteil herausgegeben werden. Der letztere soll seines bisherigen Charakters als Beilage entkleidet und als selbständiger Teil der Zeitschrift behandelt werden. Umgekehrt soll aber auch der Text der Zeitschrift nicht vernachlässigt werden. Schliesslich einigte man sich zur Aufstellung folgenden Leitsatzes:

„Textteil und Musikteil der Zeitschrift sollen beide in der Regel je 8 Seiten stark sein. Dem freien Ermessen der Vorstandschaft bleiben Ausnahmen vorbehalten.“

Die Zeitschrift wird wie bisher unter dem Namen „Der Gitarre-Freund“ erscheinen. Der bisherige Zusatz wird dem neuen Namen des Vereines entsprechend abgeändert.

Zu Punkt III der Tagesordnung beantragt der Herr Rechtsanwalt Oehler Vornahme der Wahlen durch Akklamation. Hiermit war die Versammlung einverstanden.

Es wurden sodann gewählt:

- Zum I. Vorsitzenden Herr Fritz Buek.
- Zum II. Vorsitzenden Herr Dr. Fritz Vogel.
- Zum Schriftführer Herr Karl Kern.
- Zum Schatzmeister (Leiter der Geschäftsstelle) Herr Dr. Heinrich Lewy.
- Zum Beisitzer Herr Franz Bachl.

Der Vorstand des Zweigvereins Augsburg ist als solcher gemäss § 11 der neuen Statuten zugleich Mitglied der Vorstandschaft.

Sämtliche Herren nahmen die Wahl dankend an.

Da ein Antrag nicht vorlag, konnte der Vorsitzende hierauf die Versammlung schliessen.
gez. F. Buek. gez. Dr. Fr. Vogel.

Sechs Gitarrebilder

oder: Wie ich Mitglied des JGV. wurde.

Von A. K. in W.

I.

Das war anno 1883. Ein nicht übles Zeugnis in der Tasche und frohen Mut im Herzen zog ich heimwärts zu meinen lieben Eltern und zu meinen schönen Bergen. In einem von Sommerfrischlern gerne besuchten Markte rührt sich immer etwas. „Morgen: Ausflug auf die St. . . . Alm!“ — so lautete eines schönen Tages die Parole. „Hei, da bin ich dabei“ und viele waren dabei, Damen und Herren und Studenten und Backfische, alles bunt durcheinander, alles lustig und fidel. Aufstieg, Ankunft, Ausblick — prima! Jeder suchte sein Plätzchen, jeder zog vom Leder,

d. h. vom Rucksack und frohfeucht entwickelte sich's, sodass die Sennerin gestand — und sie war kein heuriger Hase mehr — seit Menschengedenken ist es nicht so lustig gewesen wie dortmals. Und darunter befand sich auch ein Gitarrespieler. Wie aber der in die Saiten fuhr und sang und jodelte, was nur der Zeug hielt! Und alle wunderten sich und alles ging vorüber. — Und mir hat es die Gitarre angetan. Es war mir, wie „ich weiss nicht, was soll es bedeuten“, es war mir, wie ein Jugendtraum; ich träumte ihn und vergass ihn lange, lange. —

II.

Kürzlich las ich ein überaus schönes Buch: Gründung eines hochlöblichen Institutes. Unter der Firma „Musikunterricht“ stand der Satz: „Das Zither- und Gitarrespiel wird nicht zugelassen“. Ach ja, so wars auch bei uns. Zu den süßen, verbotenen Früchten des Gymnasiums gehörte auch die „Zupfgeige“. Und dennoch wurde ich damals bereits glücklicher Besitzer fraglichen corpus delicti, anno 1887. Wie aber einmal — desselben Jahres den 23. Mai — vor der versammelten Schülerschar ein reisender Musiker auf der Viola spielte, wobei seine Tochter ihn mit der Gitarre gar zierlich begleitete, da betrachtete ich mein Instrument mit geheimnisvoller Ehrfurcht, es blieb aber für mich ein Noli me tangere bis zum 26. März 1888, wo ich, wie mein Tagebuch ausweist, zum ersten Male auf der Gitarre zu spielen versuchte; fragt mich nur nicht, wie?

III.

Zu H . . . , hochgelegen mit wunderbarer Fernsicht in die lieben Berge, kam man allmonatlich zur Stärkung des Leibes und Geistes frohgemut zusammen. Und hier flossen eines schönen Tages gar helle Zähren. Der Gutsbesitzer dortselbst nämlich war ein ebenso grosser Musikfreund wie Landwirt. Sangen nun der Lehrer von H. und der Wirt von A. — ein feiner Begleiter auf der Gitarre — ein rühmsames Lied „Abschied von der Alm“, was den Gutsbesitzer in seiner doppelten Eigenschaft derart angriff, dass demselben die puren Tränen aus den Augen liefen, also lieblich stimmte Sang und Klang zusammen. Gewiss, nichts anmutiger als ein Volkslied mit Gitarrebegleitung!

IV.

„Aha, ein alter Barden- oder Minnesänger, der sich zu seiner Gitarre um etliche Pfennige hören lässt! — so dachte und sagte ich zu meinem Freunde, mit dem ich dem B . . . Keller zuschritt, woher uns Gitarre-Akkorde zu mächtiger Stimme entgegenklangen. Bin aber — mit Verlaub — scheusslich hereingefallen. Das war nämlich weder der eine noch der andere, der da sang, es war, sage und schreibe, ein leibhaftiger Kapuziner. Das ging so. Der würdige Mönch mit seinem ungepflegten Bart und den markigen Zügen hatte dortselbst kirchlich ausgeholfen und nach der Festtagsarbeit bei des Tages Neige gönnten sich Pfarrer und Pater eine Erfrischung und holte letzterer das Instrument vom Nagel und schlug in die Saiten wie der Alte bei Goethe und gab den Anwesenden — vom Land und von der Stadt — ein schlagendes, klingendes Exempel von „Lustig in Ehren“ und wussten wir alle miteinander nicht, was wir mehr bewundern sollten, die Spielkunst oder den Liederschatz, aber darin waren wir alle einig: Der Mann spielt und singt aus dem Häutchen.“

V.

Und darüber vergingen viele Jahre und es kam 1904. Meine Gitarre tat ihren Winter- und Sommerschlaf. Da klopfte es an meiner Zimmertüre. „Maler So und so aus T . . ! Hörte, dass Herr So und so eine Gitarre hätten, möchte bitten so und so, ob ich nicht Ihr Instrument sehen und probieren dürfte.“ Dagegen sprach kein Paragraph. Und er probierte und spielte — famos. Nie im Leben hatte ich einen Gitarristen so nahe, ich konnte sehen, hören, fragen, spielen. — Jetzt fing es an zu dämmern — ich ewiger C- und D-Dur-Spieler hatte keine Ahnung, welche Schätze in der Gitarre verborgen liegen, keine Idee und Macht, sie zu heben. Der Mann aber verstand es und versteht es noch, aus der Gitarre Töne hervorzuzaubern, so rein, so voll, so melodios, und als er mir erzählte, dass es irgendwo einen Gitarristen-Klub gibt, da stand mein Entschluss fest, mich demselben zu nähern. Allein, eine Adresse konnte er mir nicht angeben und so blieb es wieder beim alten. —

VI.

„Pst! Pst! Aber entschuldigen Sie, Herr, dass ich Ihnen klopfte. Wissen S' bei uns im Gastlokal sitzt ein Herr, der so schön auf der Gitarre spielt, dass 's was ist! Nein, da müssen S' kommen und hören!“ So wurde ich im Januar 1907 aus meinen Gedanken ge-Pst und sass um 10 Uhr vormittags bereits im Lokal. Es lührte sich. „Wanderlehrer D. aus N. ! Mit dem Spiel ist es nicht so weit her, wie Frau H. Ihnen vormachte. Nehme gerne in freien Stunden eine Gitarre zur Hand und singe oder pfeife ein Liedchen dazu — das ist alles!“ Das war aber nicht alles, das war nur ein Teil davon. D. war ein Künstler, sein Spiel übertraf alles bisher Gehörte weit, weit, es klang kunstgerecht, rationell, non plus ultra! Unvergesslich bleibt mir das Lied: „Des Königs Grenadiere“; dieses Ineinandergehen von Melodie und Begleitung, dieses hübsche Zwischenspiel — nur einmal noch in meinem Leben möchte ich dieses Liedchen hören! — Und Herr D. konnte mir auch den Weg zum JGV. angeben und als die Schwalben wiederkehrten, wurde ich dessen Mitglied. — Wie ein guter, lieber Geist zog das Gitarrespiel durch mein Leben, bald lauter, bald leiser.

Ich stecke zwar noch in den Kinderschuhen in bezug auf das Spielen, ich habe aber die Gitarre herzlich gerne und schaue ich zurück auf die verschiedenen Szenen und Stunden, wo mit der Gitarre des Herzens Saiten angeschlagen wurden, so ist es mir, als wüsste ich das schöne, schöne Lied anstimmen:

Aus der Jugendzeit, aus der Jugendzeit
Klingt ein Lied mir immerdar;
O wie liegt so weit, o wie liegt so weit,
Was mein einst war!

Würzinger †

Am 15. Januar ist uns ein fleissiger und autopferungsfähiges Mitglied Herr Schneidermeister M. Würzinger durch den Tod entrissen worden. Seine tiefertrauernde Witwe teilt uns folgende Daten mit.

Mein Gatte war geboren am 30. Mai 1871 zu Arnstorf in Niederbayern. Mit 13 Jahren kam er nach München zu einem Schneidermeister in die Lehre. Bereits mit 17 Jahren fing er an sich mit der Gitarre zu beschäftigen. Er lernte rasch, im Verein mit dem inzwischen ebenfalls verstorbenen Gitarrevorkämpfer Halbing. Seine Liebe zur Musik zog ihn im Alter von 19 Jahren hinaus in die Welt; 2 Jahre wirkte er in Oesterreich am Variété, fast jeden Abend mit einer Nummer als Gitarresolist auf dem Programm stehend. Nach seiner Heimkehr gründete er, des Wandert Lebens müde, sein Geschäft als Schneidermeister und verstand es, als fleissiger, allzeit munterer Geschäftsmann, sich ein Renommee zu verschaffen. Doch seine Gitarre blieb nach wie vor sein Vergnügen und seine Erholung. Er verwandte viel Zeit, seine ganzen Mussestunden auf das Studium des Instrumentes, gab wohl auch dem einen oder anderen Unterricht meist gratis. Auch auf seinem langen Schmerzenslager war seine Gitarre ihm Trösterin in schweren Stunden; er gab sie nichts aus der Hand solange er imstande war, sie zu halten.

Wir sprechen auch an dieser Stelle Frau Würzinger unser herzlichstes Beileid aus. In ihrem Gatten verlieren wir ein treues Mitglied, der schon lange vor Gründung des Verbandes sich um die Verbreitung unseres Instrumentes wohl verdient gemacht hat. Sein Wirken war eine stetige unermüdete Propaganda der Tat ganz im Stillen, indem er es verstand durch sein Spiel das Interesse zu wecken und durch sein pädagogisches Talent weiter zu fördern. Er sinnierte über die beste Unterrichtsmethode und stellte auch nicht uninteressante Beobachtungen über den Gitarrebau an. Dass er vor wenigen Jahren noch sich nicht die Mühe verdriessen liess, fast täglich im Theater in einer Mandolineneinlage als Gitarrist neben anstrengender Berufstätigkeit mitzuwirken, ist seinerzeit im Gitarrefreund lobend erwähnt worden. Wir werden ihm jederzeit ein ehrendes Andenken bewahren.

Konzertnotizen

Weihnachtskonzert des Mandolinen-Klubs und Gitarre-Klubs. Am 12. Dezember fand wie alljährlich die Weihnachtsfeier der beiden Klubs statt. Mit Konzert, Glückshafen, reger Beteiligung und in jeder Beziehung gutem, klingenden Erfolg. Als Solisten glänzten Herr Abrell auf der Mandoline, die Herren Mehlhart und Buek als brillante Gitarreduetten und Herr Mehlhart ausserdem noch als Solist in bekannter Freigebigkeit. Er hatte seinen besonders guten Tag und klanglich haben wir ihn kaum je so schön spielen hören. Ausserdem gabs noch ein Quintett für Mandolinen und Gitarren „Nordische Weisen“, sehr fein ausgeführt und diverse Ensemblesstücke für Mandolinen und Gitarren unter Herrn Scherrers Direktion! Das Publikum war in bester Stimmung, woran auch die vielen „Wursteln“ einiger ausgewählter Pechvögel nichts zu ändern vermochten. „Loin du bal“ in der Bearbeitung von H. Scherrer musste natürlich wiederholt werden. Kurz, es gab Beifall in Hülle und Fülle. Und somit gedieh alles zur besten Zufriedenheit!

Im **Gitarreklub** veranstaltete H. Scherrer einen Lautenprobeabend. Elf neue Lauten verschiedener Grösse — sämtliche von Simon Rieger gebaut — sollten namentlich in bezug auf Klang geprüft werden. Es handelt sich hier zweifellos um einen Erfolg auf dem Gebiet des Instrumentenbaus — um ein bewusst verfolgtes Ziel — nämlich ein Instrument zu liefern, das klanglich von der Gitarre verschieden speziell zur Liedbegleitung und Ausführung alter Lautenstücke den Vorzug vor der Gitarre verdient. Dies Ziel scheint in seiner Abgrenzung erreicht zu sein. Vom technischen Standpunkt aus gab Herr Scherrer verschiedene interessante Versuche bekannt, die

Herr Rieger auf seine Veranlassung ausgeführt hat. Vielleicht kommt darüber ein besonderer Aufsatz. Mit bezug auf den Artikel: „Was ist eine Laute“ von Herrn Lambert*, sei hier nur gesagt, dass es mir nie einfallen wird, ein derartiges Instrument sub „Gitarre“ zu reihen — das ist eine Laute — wenn auch einhörig.

NB. Ich bin und war allerdings ketzerisch genug, die Einhörigkeit der Lauten — früher und heut — als Eselsbrücke im Verdacht zu haben oder als Bequemlichkeitsprodukt zu betrachten. Besonders betonen muss ich aber, dass klanglich bei diesen neuen Instrumenten ein durchaus nicht unbedeutender charakteristischer Unterschied gegenüber der Gitarre erreicht worden ist. Es fragt sich nun, was besser ist — doch darüber entscheidet der Geschmack. Mir wäre es jedenfalls nur recht, wollte sich jemand mit dem Bau der Gitarre so eingehend beschäftigen, denn dass sie das allgemein brauchbarere Instrument ist und noch sicherlich verbessert werden könnte, werden mit mir auch die enrägiertesten Lautenenthusiasten glauben. Dass auch diese — gewiss guten — einhörigen Lauten mit einer doppelchörigen in bezug auf Tonfülle keinen Vergleich aushalten, ergibt sich aus der einfachen Rechnung, das 2 Saiten anders klingen müssen als die einfache. Ferner sei kurz bemerkt, dass auf einem Bild der Pinakothek in München auf einer doppelchörigen Laute eine Melodiasaite (aus Draht? — blau gemalt gegen die gelben Darmchöre! — auch doppelt) angebracht erscheint und der Lautenist ein Plektron in der rechten Hand hält. Sollte das nicht doch auf eine besondere Spielweise schliessen lassen? Dass man unter einer „echten“ Laute immer, wenn von einem Muster die Rede ist, das vollendetste, klassische Exemplar und nicht ein verstümmeltes, als was ich die einhörige im Verdacht habe, im Auge hat, dürfte gewiss berechtigt sein. Ferner war das, was wir bis jetzt auf doppelchörigen Lauten, alt und neu, zu hören bekamen, sehr fragwürdiger Qualität, es muss anders gewesen sein, auch die Begeisterung der Zeitgenossen etwas cum grano salis betrachtet! Also es kann eben dieses Instrument niemand bis jetzt spielen! Aber das Bequeme ist, dass man einhöriges Lautenspiel nicht zu lernen braucht! Man spielt eben Gitarre und es klingt etwas anders. Lautenstücke auf der Gitarre kann jeder spielen — Gitarrestücke auf der Laute (auch einhörig) gehen nur bis zu einem gewissen Grad und — Bund! Immer vorausgesetzt gute Instrumente! Ferner hat kurzweg jeder und jede von Lautenspiel, Lautenliedern etc. gesprochen mit ganz gewöhnlichen Markneukirchner Gitarren im Arm. Herr Lambert nennt das Geschmacklosigkeiten — Missbrauch oder sonstwie — ich sage, es ist ein eklatanter Schwindel, so unbedeutend die Geschichte an sich sein mag. Aber genug für heute — es wird ja doch noch zu weiteren Auseinandersetzungen kommen — das nur im Anschluss an die „Lautenprobe“, bei der ich mir (o Hass! lass nach!) die Finger beinahe wund spielte.

Dr. Bauer.

*) Der Artikel kann erst in Nr. II erscheinen. Diese Notiz nur im Voraus für den H. Verfasser.

Anlässlich des Mozzani-Konzertes in Hamburg ist noch nachzutragen, dass bei diesem Konzert der Gitarreklub Hamburg-Altona unter Leitung seines Dirigenten Herrn Georg Meier mitwirkte. Der Klub trat in diesem Konzert zum erstenmal an die Öffentlichkeit und erwarb sich durch seine vorzüglichen Leistungen den Beifall der Zuhörer sowie die Anerkennung der fachmännischen Kritik. Die „Hamburger Nachrichten“ und das „Fremdenblatt“ heben noch besonders die gitarristischen Leistungen des Herrn Georg Meier hervor, der in zwei Duetten, die er mit Herrn Mozzani gemeinsam spielte, sich als tüchtiger und gediegener Gitarrespieler bewährte.

Notizen

Die Firma August Schulz sendet ihre neueste Preisliste, ein reichhaltiges und interessantes Heft. Ausser den sonstigen Erzeugnissen sind Gitarren und Lauten in sehr guter Weise darin vertreten. Es ist ja bekannt, was unser Mitglied Schulz auf diesem Gebiete leistet. (Ein neuer Beweis dafür ist die Weihnachtsausstellung im bayerischen Gewerbemuseum, wozu Besprechung folgen wird). Wie aus der Liste zu entnehmen, hat es die Firma Schulz verstanden, sich mit bedeutenden Künstlern in Verbindung zu setzen, um auch hinsichtlich der ästhetischen Wirkung der Instrumente an sich Neues und Gutes zu bieten, nachdem er schon hinsichtlich der technischen Seite allen Anregungen immer bereitwilligst gefolgt ist. Wir erinnern nur an die Adriánysche Griffbrettleitung.

Mit Genugtuung ist noch zu konstatieren, dass Herr Schulz in seiner Liste eine kostenlose Ankündigung unserer Gitarrezeitung untergebracht hat, wodurch er sein warmes Interesse an der Förderung unserer Bestrebungen aufs neue dokumentiert hat.

Unser langjähriges, verdientes Mitglied, Herr Heinrich Albert, Dirigent des Mailänder Mandolinenklubs, wurde unterm 22. Januar 1909 von der Königin von Neapel zum Kammervirtuosen ernannt mit dem Titel: Kammervirtuos Ihrer Majestät der Königin Maria Sophia beider Sizilien. Wir gratulieren herzlich zu dieser wohlverdienten Auszeichnung des trefflichen Musikers und Gitarristen.

Wir erhalten folgende Zuschrift, der wir gerne Raum geben: II. Musik-Fachausstellung vom 3 bis 15. Juni 1909 im Kristall-Palast zu Leipzig. Von interessierter Seite wird versucht, die Veranstalter der Ausstellung, den Central-Verband Deutscher Tonkünstler und Tonkünstler-Vereine, mit der Deutschen Tonsetzer-Genossenschaft in Verbindung zu bringen, die im Jahre 1901, als im Reichstage über ein Gesetz zur Regelung des Urheberrechtes beraten wurde, durch ihre Agitation für die Tantiemenwirtschaft hervortrat. Dem gegenüber wird hiermit festgestellt, dass der veranstaltende Verband mit genannter Genossenschaft in keinerlei Beziehungen steht und dass die Ziele desselben grundverschieden sind. Der Central-Verband Deutscher Tonkünstler und Tonkünstler-Vereine wurde gegründet mit der ausschliesslichen Tendenz, die ideelle und wirtschaftliche Hebung der Standesgenossen in die Wege zu leiten. Sein vornehmstes Ziel war die Gründung einer Pensionskasse. Der Verband besteht aus dem „Berliner Tonkünstler-Verein“, „Kölner Musik-Lehrer- und Lehrerinnen-Verein“, „Verein der Musik-Lehrer und Musik-Lehrerinnen zu Leipzig“, „Kölner Tonkünstler-Verein“ und „Münchener Tonkünstler-Verein“. Es ist eine aus vielen Tausenden von Mitgliedern bestehende, hochgeachtete Körperschaft, der die bedeutendsten Künstler angehören. Im Verbands sind all die Kräfte zu finden, welche das Verständnis für Musik im Publikum wachrufen und heranbilden. Die Mitglieder des Verbandes sind schliesslich selbst alle Konsumenten der Musik-Industrie, tragen also erheblich dazu bei, der Instrumenten-Industrie Absatz zu verschaffen und zur Blüte zu steigern. Den Ausstellern soll die Ausstellung ein Feld bieten, ihre Erzeugnisse, ihre Neu-Einrichtungen und Erfindungen, ihre Fabrikationen und Massnahmen dem Publikum in gefälliger Form zu unterbreiten, den Standesgenossen soll sie zur Anregung und Belehrung dienen. Es dürfte angemessen erscheinen, sich in gemeinsamen Handeln zu verbinden, um das Gute zu fördern. Man darf es nicht vergessen, dass gerade die Musiker es doch sind, die den Verkehr zwischen Fabrikant, Verleger und Publikum vermitteln; denn nicht nur dem Publikum, dass im grossen ganzen nicht sachverständig genug ist, dass die ausgestellten Fabrikate, zum Teil wenigstens, ziemlich verständnislos anschaut, soll eine Ausstellung bereitet werden, nein, sondern auch dem Fachmanne, dem Musiker soll eine Gelegenheit geboten werden, die ausgestellten Fabrikatesorgfältig zu vergleichen und zu prüfen. Er ist es nachher, der in Wort und Schrift die Fähigkeit besitzt, dem

Erzeuger guter und bester Ware auch wirklich zu nutzen, denn auf sein Wort legt das Publikum, dass sich in diesem Falle auch mit Recht gern leiten lässt, Wert. In solchem Sinne erhofft der Central-Verband durch ein gezieltes, friedliches, freundschaftliches Zusammenwirken aller in Frage kommenden Faktoren ein alle Teile befriedigendes Resultat. Zu wünschen wäre es, dass die an dieser Stelle ausführlich erläuterten Bestrebungen des Verbandes allmählich anerkannt und von Erfolg gekrönt würden.

Dresden-A., den 23. Dezember 1908.

An das Sekretariat des Internationalen Gitarristen-Vereins München (München 11, Theatinerstrasse 33/1).

Bei meiner letzten Reise nach meiner Heimatstadt Smyrna (Kleinasien) im August ds. Js. hatte ich das Vergnügen, dort mit dem berühmten Gitarrelehrer und Gitarrespieler, Herrn Nikolaus Prossen, bekannt zu werden. Der Herr hatte die Liebenswürdigkeit, mir verschiedene Stücke (sowohl Originale von alten berühmten italienischen Komponisten, als auch von ihm selbst für die Gitarre transponierte) vorzuspielen. Ich muss gestehen, dass ich bis heute einen soch vollendeten Künstler noch nicht gehört habe, die seltene Fingerfertigkeit des Herrn Prossen, seine vollendete Wiedergabe und die hervorragende Technik haben mich entzückt. Ich erzählte dem Herrn von unserm Gitarre-Verein, der sich die Aufgabe gestellt hat, für das sympathische Instrument, das in Europa leider nur wenig verbreitet ist, immer mehr Interessenten zu gewinnen und seine Verbreitung sich angelegen sein lässt und bat ihn, uns in diesem Bestreben seine Unterstützung zu teil werden zu lassen. Herr Prossen hat mir daraufhin in liebenswürdigster Weise das beifolgende Stück „La Preghiera di Mosè“ von Rossini, welches in Deutschland jedenfalls noch nicht bekannt ist, für unsern Verein zur Verfügung gestellt. Es freut mich sehr, der Bibliothek unseres Vereins einen Beitrag zuführen zu können. Wenn Sie sich eventuell veranlasst sehen, das Stück für die Mitglieder drucken zu lassen, oder wenn Sie in der nächsten Nummer des „Gitarrfreund“ des Herrn Prossen und seiner Kunst als Gitarrist freundlichst ein paar Worte widmen würden, so ist das sehr angebracht und im Interesse unsers Vereins, weil ich annehmen darf, dass wir Herrn Prossen dadurch noch mehr für unsere Sache gewinnen und er Veranlassung nehmen würde, uns noch weitere Beiträge zukommen zu lassen. Im übrigen bin ich der Ansicht, dass solch hervorragende Künstler verdienen, genannt und dadurch allgemein bekannt zu werden.

Hochachtungsvoll

Thr. Zerbini, Ferdinandstrasse 16 P.

Anm. der Redaktion: Wir freuen uns über diese Zuschrift und danken bestens dafür. Das betr. Stück wird gelegentlich gedruckt werden.

Verschiedenes

Der Gitarreklub München musste leider sein altes Lokal im Bauerngirtl aufgeben — wir haben zu wenig gegessen und getrunken aus lauter Begeisterung fürs Spielen — und so sind wir wieder ins Café Orlando di Lasso am Platzl gewandert, wo wir vordem schon einmal gehaust haben.

Briefkasten

Leipzig. Auf eine Anfrage aus Leipzig (Adresse leider verloren gegangen!) in betref eines Mozzani-Konzertes können wir Ihnen mitteilen, dass sich ein Mozzani-Konzert in Leipzig bewerkstelligen lässt, wenn der Leipziger Gitarre- oder Mandolinen-Klub das Arrangement übernimmt und eine Garantie für eine Einnahme leistet. Wir sind gern bereit die Vermittlung in dieser Angelegenheit zu übernehmen.

Wilhelm Hansen, Musik-Verlag Leipzig.

Wertvolle Musik für Gitarre.

Dr. K. Hertz: Ausgewählte Kompositionen zum Gebrauch beim Unterricht arrangiert und mit Fingersatz versehen von A. Eggers.

Bd. 1 Mk. 1.50

Variations mignonnes. Polacca. Glockentöne (Lied von Froeh). Die Fahnenwacht (Lied von Lindpaintner). Etude. Capriccio.

Bd. 2 Mk. 1.50

An Malvine. Polonaise. Abendlied. An die Entfernte. Lied ohne Worte. Liebeslied.

H. und Fr. Rung: Albumblätter.

Heft 1 Mk. 2.—

1. Tyrolenne. 2. Melodie. 3. Romanze. 4. Improvisu. 5. Aus „Farad's Ring“. 6. Choral. 7. Choral. 8. Nocturne. 9. Albumblatt. 10. Novellette. 11. Idyll. 12. Intermezzo. 13. Elogie. 14. Humoreske. 15. Echo. 16. Aquarell. 17. Sonnade. 18. Wechselsong. 19. Sarabande. 20. Barcarole. 21. Berceuse. 22. Sicilienne. 23. Flageolet-Solo. 24. Präludium. 25. Pastorale.

Heft 2 Mk. 2.—

26. Märgie. 27. Ricordanza d'Italia (I). 28. Romanze. 29. Bolero. 30. Capriccio. 31. Flageolet-Solo. 32. Ricordanza d'Italia (II). 33. Volkslied. 34. Marche funebre. 35. Ricordanza d'Italia (III). 36. Bourrée. 37. La malinconia. 38. Charakterstück. 39. Ricordanza d'Italia (IV). 40. Etude. 41. Menuett. 42. Ricordanza d'Italia (V). 43. Humoreske. 44. Etude. 45. Capriccio. 46. Tanz. 47. Gavotte. 48. Idyll. 49. Fantasticstück. 50. Tarantella.

H. Rung: op. 1 Six Pieces, op. 2 Deux Polonaises à Mk. 50

„ op. 3. Petites Leçons progressives. Mk. —60

„ op. 4. Quatre Solos Mk. 1.—

Sept Morceaux par Sor, Giuliani et Degen Mk. 1.25

Duette für zwei Gitarren. Zum Gebrauch beim Unterricht arrangiert und mit Fingersatz versehen von A. Eggers.

Band I Mk. 3.—

Küffner, J.: Divertissement. Nava, A.: Duettino. Mozart, W. A.: Menuett aus der Symphonie in B. Beethoven, L. van: Schuschnitzwalzer I—II.

Band II Mk. 3.—

Noculus, F.: Variationen. Schubert, Fr.: Marche Hongroise. Mendelssohn-Bartholdy, F.: Lieder ohne Worte I—H. Humm, D. C.: Variationen.

Band III Mk. 3.—

Hartmann, J. P. E.: Tanz und Chor aus der Oper „Klein Kisten“. Gade, Niels W.: Brantwälder aus dem Ball „Elno Volkssage“. Pettietti, P.: Fantasie. Padovetti, J.: Der Carneval von Venedig.



24 Etuden op. 48 von M. Giuliani

ist unstreitig eines der wertvollsten Studienwerke für Gitarre-Solisten. Die Originalausgabe ist längst im Musikalienhandel verschwunden. 3 dieser melodischen Etuden haben wir schon in den Musikheften gebracht. Um nun vielseitigen Wünschen zu entsprechen, haben wir eine Neuauflage der sämtlichen 24 Etuden in einem Bande veranstaltet. Zur Erleichterung des Studiums hat ein gediegener Gitarrist und Musiker das Werk durchgesehen und den notwendigen Fingersatz angegeben. Interessenten können das solid broschierte Heft gegen Voreinsendung von nur Mk. 2.— oder Nachnahme von Mk. 2.20 (der Preis der alten Originalausgabe war mehr als das Doppelte) franko von der Schriftleitung, auch durch Herrn Dr. Lewy, München beziehen.

Freie Vereinigung guter Gitarre-Musik (e. V.)

Augsburg.

Adresse: F. Sprenzinger, Lechhausen-Augsburg.



Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau

Augsburg, Zeuggasse 197.



Präm. m. d. Silbernen Medaille, Landes-Ausstellung Nürnberg 1906 zuerkannt für sehr gute und sauber ausgeführte Streich-Instrumente, sowie für vorzügliche Lauten und Gitarren.

**Lauten, Wappen- und
Achterform-Gitarren**

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 15 sautig; mit tadellos reinstimmendem Griffbrett und vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für Saiten.

Spezialität:

auf Reinheit u. Haltbarkeit ausprobierte Saiten.

Eigene Saitenspinnerei.



Branchen

liefert unter Garantie

C. Herm. Serbe, Leipzig

Internationale Adressen-Verlagsanstalt · Gegründet 1861 —
Katalog über stets vorrätige 6 Millionen Kleb-Adressen 50 Pfennige

Es wird gebeten, sich bei Bestellungen
auf den

Gitarre-Freund

:: berufen zu wollen. ::

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

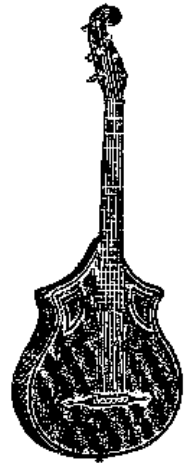
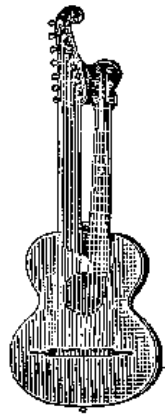
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe,

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell des I. G.-V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinneret. — Tonverbesserung garantiert.



Soeben erschienen:

Spezial-Katalog Alter Gitarre-Musik.

== Zusendung gratis und franko. ==

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung

Berlin W. 8.

Französische Straße 22/23.

Ausgewählte * Volkslieder

mit

Gitarre- oder Lautenbegleitung.

Bd. I, II, III. je n. M. 2.—
(Jeder Band enthält 50 Lieder.)

Ruch, Hannes,

12 Lieder für eine Singstimme
mit Gitarre-Begleitung
Heft I. II. je n. M. 2.—

Meyer-Steinegg, op. 13. Fünf
Lieder zur Gitarre (Bettel-
lied. Sängers Hochzeitslied.
Es muß geschieden sein.
Ständchen. Polka) . . . M. 1.—

Verlag von Friedr. Hofmeister in Leipzig.

Alte und neue Volkslieder

zur Laute oder Gitarre gesetzt

:: von ::
Adolph Meyer

43 der schönsten und besten Volkslieder.

Preis in einem Band Mk. 3.— netto.

Zu beziehen durch das Sekretariat.

Mitglieder erhalten den bekannten Rabatt.

Lieder zur Laute oder Gitarre.

Herausgegeben von

O. Schick.

Bd. I. Deutsche Lieder (enthält 79
der beliebtesten u. bekanntesten
Volkslieder) n. M. 4.—

Bd. II. Deutsche Lieder (enthält
klassische und mod. Lieder von
Reger, R. Strauß usw.) . n. M. 4.—

Bd. III. Ausländische Lieder (ent-
hält 86 verschiedene Lieder, da-
runter italienische, französische,
spanische, englische, irische,
schottische, schwedische, pol-
nische, böhmische, amerikanische
usw. n. M. 4.—

Verlag von Friedr. Hofmeister in Leipzig.

Endlich sind sie gedruckt zu haben
die in allen Kabarets bis jetzt nur aus den Manuskripten gesungenen
„10 Soldaten-Lieder“

mit Klavier- oder Gitarrebegleitung, darunter das altbeliebte

„Schwalanscher-Lied“

(Chevauxleger)

in der allein richtigen Fassung

komponiert von **Hannes Ruch**

Dichtungen von **Dr. Thoma** (Peter Schlemihl)

|| Jedes Lied, mit einem originellen Soldatenbilde*) von ||
Münchener Künstlerhand versehen, kostet M. 1.50 no. ||

- *Nr. 1. Im Quartier.
* „ 2. Leichte Wahl.
„ 3. Der bayrische Chevauxleger.
„ 4. Der Kanonier.
„ 5. Soldatenlied.
„ 6. Reservemann.

- *Nr. 7. Reiterlied.
* „ 8. Der Schwalanscher:
„ Weisst Du noch die schönen Maientage.“
„ 9. Der Leiber.
„ 10. Die schweren Reiter:
„ Der König muss wohl haben eine stolze Reiterei.“

* Die mit * versehenen sind auch mit Gitarrebegleitung erschienen.

*) Ansichtspostkarten mit diesen verkleinerten farbigen Titelbildern, sowie mit Text und Melodie, sind zum Preise von je 10 Pf. überall zu haben.

Scharfrichter-Verlag & Leipzig 163.

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten,
Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem
Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten,
Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt.
Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den
Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und
Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen der Gitarristischen Vereinigung (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. G. V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn. Mk. 8.50 für das übrige Ausland. Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt; an Nichtmitglieder versendet das Sekretariat jedes Einzelheft ohne Musikbeilage zum aufgedruckten Preise. Eintrittsgebühr (für Archivkatalog etc.) Mk. 2.—. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

10. Jahrgang 1909

Heft 2

März—April

Inhalt

Die Gitarre seit dem III. Jahrtausend vor Christus — Statuten der G. V. — II. Musik-Fachausstellung
Konzertberichte — Vereinsnachrichten — Zur Musikbeilage — Inserate.



Die Gitarre seit dem III. Jahrtausend vor Christus.

Eine musik- und kulturgeschichtliche Darstellung mit genauer Quellenangabe, herausgegeben von Ernst Biernath. Berlin, A. Hasek Verlagsbuchhandlung, 1907. —

Erwiderung auf den bezüglichen Artikel in Heft 4 S. 107, Januar 1909, der Zeitschrift der Internationalen Musik-Gesellschaft. Leipzig, Verlag Breitkopf & Härtel, 1909. —

In Heft 9, Jahrgang VII, Juni 1906 dieser Zeitschrift liess Herr Adolf Kocziroz (Wien) einen Aufsatz „Bemerkungen zur Gitarristik“ erscheinen. Als mir dieser Artikel durch Zufall nach einem Jahre zu Gesicht kam, hatte meine Monographie über die Gitarre im Manuskript fast ein halbes Jahr lang der Kgl. Akademie der Wissenschaften zur Prüfung vorgelegen, war dann an einigen Stellen korrigiert der Druckerei übergeben und zum Teil bereits fertig gestellt. Daher ist es gekommen, dass vom erwähnten Essay keinerlei Notiz genommen ist, was aber in der zweiten Auflage gewiss nicht versäumt werden soll.

Ursprünglich lagen dem Manuskript auf 12 Pauspapierbogen 84 zum Abdruck vorgesehene Bilder bei, die nicht nur die Entwicklung der Gitarre zeigen, sondern zugleich auch die interessantesten Einblicke gewähren in das religiöse und Gesellschaftsleben der ältesten Kulturvölker bis in vorgeschichtliche Zeit zurück. Der Verleger entschied jedoch, dass die Abbildungen wegbleiben müssten, nachdem sich bei der Seitenheit vieler Quellenwerke das rechtzeitige Beschaffen und Anfertigen der Bildstöcke als sehr schwierig und kostspielig herausgestellt hatte. Einem Wunsche nach Illustrationen kann

wohl eine gewisse Berechtigung nicht abgesprochen werden, doch ist das Buch so klar und instruktiv geschrieben, dass man es auch ohne Bilder sehr wohl verstehen kann.

Die Grundlagen für mein Werk geben die bezüglichen Bildwerke und Abbildungen ab, die ich in den Kunstsammlungen und Bücherschätzen bei allen Völkern der Erde und aus allen Zeiten nach umfangreichem Quellen- und Literaturstudium habe finden können. Dass der Forscher hierbei sehr strenge Kritik üben musste, ist ganz selbstverständlich. Manche Hoffnungen auf wichtige Funde wurden hier und dort auch arg getäuscht, so z. B. mussten die schönen Abbildungen von Gitarren und Gitarrespielern bei Kircher, bei Baron, bei Marpur, bei Fockel, bei Kiesewetter, bei Denon, aus der Description de l'Egypte gänzlich ignoriert werden, weil über ihre Herkunft gar keine oder keine genauen Angaben beigegeben waren, und weil solchen Abbildungen ohne Prüfungsmöglichkeit der Identität mit dem Original kein urkundlicher Wert und somit auch keine Beweiskraft innewohnt. Dann aber sind die Quellenangaben äusserst genau notiert, jedes beschriebene Bild und Bildwerk kann danach sofort und leicht gefunden und kontrolliert werden, zumal in einer Hauptstadt wie Wien, wo grosse Bibliotheken jedermann zu jeder Zeit zugänglich sind, ebenso auch jede Bemerkung betreffend die zugehörige Musikgeschichte, Ambros z. B. ist in den Fussnoten unzählige Male angeführt. Wenn ich von Ambros öfter abweichen muss, so ist das sehr natürlich. Es lagen mir nicht nur dieselben Quellenwerke vor

1904
1907

wie Ambros, sondern auch solche neueren und neuesten Datums, die eben Ambros zu seinen Lebzeiten gar nicht kennen konnte. Die Wissenschaft schreitet stets vorwärts, auch in der Musikgeschichte; die Forschungsergebnisse der Archäologen besonders in Vorderasien geben fast täglich immer neue, überraschende Aufschlüsse und lassen manches bisher als feststehend Anerkannte ohne weiteres als Irrtum erkennen. Sapienti sat. Eine neue auch für Musiker interessante Publikation darf an dieser Stelle wohl angeführt werden: „Die Palasttüre Salmanassars II. von Bulawat, Erläuterung ihrer Bilder und Inschriften von Adolf Billerbeck und Friedrich Delitzsch. Leipzig 1908“. — Eine auf Nebensächliches gerichtete Philologenakribie wird zwar überall etwas auszusetzen finden, doch wird kaum jemand auf solche minutiöse Mückenfängerei irgendwelchen Wert legen. In der Sache selbst weist man auf einen Irrtum hin und mit Dank wird späterhin reagiert werden. Nun aber „beschränkt sich“ Herr Koczirz darauf, „ein wenig“ an den „Grundfesten des Gebäudes“ zu rütteln. Im Kapitel II (Die Gitarre bei den Sumerern) heisst es S. 7 Abs. 2: „das wesentlichste Interesse für uns haftet an einem kleinen Tonrelief, welches in der Priesterschule des uralten Bêtempels gefunden worden ist“. Weiter wird dann dieses Tonrelief nach der von Hilprecht gebrachten photographischen Abbildung und Beschreibung (H. V. Hilprecht, Ausgrabungen im Bêtempel zu Nippur. Leipzig 1903. S. 59, 60, und Explorations in Bible Lands. Edinburgh 1903 S. 528, 529) genau geschildert und besprochen.

Es ist also, und zwar wohlgemerkt, von einer Auslegung einer Keilschrift oder von einem Keilschriftdokument durchaus keine Rede. — Herr K. will sich also beschränken, wird jedoch so blind, dass er sich eines sehr unschönen Angriffsmittels bedient, indem er schreibt: „ich möchte darauf hinweisen, dass gegen Hilprecht (gross gedruckt) und dessen Publikationen, die Hauptbasis des Kapitels II (Die Gitarre bei den Sumerern), seitens der amerikanischen Gesellschaft für biblische Literatur einer Zeitungsnachricht zufolge (Abendblatt der Wiener „Zeit“ vom 31. Dezember 1907 „Gefälschte Keilschrift-dokumente?“ [gross gedruckt]) schwerwiegende Beschuldigungen erhoben wurden“. — Mit dieser Art des Versuches, an den „Grundfesten“ meiner „Gitarre“ zu rütteln, hat Herr K. sehr unvorsichtig auf — Granit gebissen, diese Weise streift schon sehr hart an Verleumdung und wissentlich falsche Verdächtigung. Jeder unvoreingenommene Leser wird so denken. Zur Abwehr möge es mir gestattet sein, die am 28. Januar 1909 seitens der Kgl. Direktion des Vorderasiatischen Museums in Berlin mir erteilte Antwort unverkürzt hier folgen zu lassen:

„Mit dem Ausdruck des besten Dankes für Ihre freundliche Zusendung kann ich Ihnen mitteilen, dass das, was man Hilprecht vorwirft, wie auch die Sache liegen mag, von keinerlei Einfluss auf Ihre Arbeit werden kann, da das betr. Relief von den Vorwürfen nicht betroffen wird.“
Hochachtungsvoll gez. Dr. Messerschmidt.

Berlin-Charlottenburg, d. 5. Februar 1909.

Ernst Biernath.

Statuten der G. V. (E. V.)

I. Name, Zweck und Aufgabe des Vereins:

§ 1.

Der Verein führt den Namen:

„Gitaristische Vereinigung“ (E. V.)

Der Verein hat seinen Sitz in München und ist daselbst in das Vereinsregister einzutragen.

§ 2.

Der Verein bezweckt die Pflege und Verbreitung des Gitarrespiels, die Herausgabe einer die Gitarremusik fördernden Zeitschrift mit allen Gebieten des Gitarrespiels umfassenden Musikbeilagen, die Unterhaltung einer Bibliothek sowie die Förderung und Vervollkommenung des einschlägigen Instrumentenbaues.

II. Mitgliedschaft.

§ 3.

Der Verein besteht aus ordentlichen und Ehrenmitgliedern.

§ 4.

Ordentliches Mitglied kann jede unbescholtene Person werden, welche das 21. Lebensjahr zurückgelegt hat.

§ 5.

Der Jahresbeitrag beträgt 5 M. Die Mitglieder sind verpflichtet, den Betrag für das vom 1. Januar bis 31. Dezember laufende Geschäftsjahr jeweils im voraus und zwar spätestens bis zum 1. April jeden Jahres zu entrichten.

Als Erfüllungsort für alle zu leistenden Zahlungen gilt München. Beiträge, welche bis zum 1. April nicht bezahlt sind, werden durch Postnachnahme von den Mitgliedern auf deren Kosten eingehoben.

§ 6.

Die Aufnahme der ordentlichen Mitglieder erfolgt nach schriftlicher Anmeldung bei dem Vorstände oder der Geschäftsstelle des Vereins durch Beschluss des Vorstandes.

Die Ablehnung der Aufnahme erfolgt ohne Angabe von Gründen.

An Orten, an welchen Zweigvereine bestehen, erfolgt die Aufnahme der Mitglieder durch die Vorstandschaft dieser Vereine. Die Mitglieder der Zweigvereine erwerben durch die Aufnahme alle Rechte und Pflichten der Mitglieder des Vereins.

§ 7.

Der Austritt hat durch schriftliche Erklärung gegenüber der Vorstandschaft oder der Geschäftsstelle zu erfolgen. Die Mitglieder von Zweigvereinen haben den Austritt gegenüber der Vorstandschaft dieser Vereine zu erklären. Austrittserklärungen können rechtswirksam nur bis 1. Dezember eines Geschäftsjahres erfolgen. Mitglieder, welche nach diesem Termin ihren Austritt erklären, haben den vollen Beitrag für das beginnende Geschäftsjahr zu entrichten.

§ 8.

Der Ausschluss eines Mitgliedes erfolgt auf Antrag eines Vorstandsmitgliedes durch Beschluss der Vorstandschaft. Vor dem Ausschluss ist das Mitglied über den Ausschlussantrag zu hören.

Der Ausschluss kann insbesondere verfügt werden, wenn ein Mitglied den Vereinsinteressen zuwiderhandelt, oder mit der Zahlung des Mitgliederbeitrags in Verzug bleibt.

Der Ausschluss ist dem Mitglied von der Vorstandschaft durch eingeschriebenen Brief mitzuteilen.

Im Falle des Ausschlusses ist der Mitgliederbeitrag für das laufende Geschäftsjahr zu entrichten.

Gegen den Ausschlussbeschluss der Vorstandschaft steht dem ausgeschlossenen Mitglied das Recht der Berufung an die ordentliche Mitgliederversammlung zu.

Die Berufung an die Mitgliederversammlung muss innerhalb eines Monats vom Tage der Aufgabe des eingeschriebenen Briefes an eingelegt werden.

§ 9.

Zu Ehrenmitgliedern können auf Antrag der Vorstandschaft Personen ernannt werden, welche sich hervorragende Verdienste um das Gitarrespiel oder um die Bestrebungen des Vereins erworben haben.

Die Ernennung erfolgt durch die Mitgliederversammlung.

III. Vorstandschaft und Vorstand.

§ 10.

Die Leitung und Verwaltung des Vereins obliegt vorbehaltlich der Rechte der Mitgliederversammlung der Vorstandschaft.

§ 11.

Die Vorstandschaft besteht aus: dem Vorsitzenden und dem stellvertretenden Vorsitzenden, dem Schriftführer, dem Schatzmeister und einem Beisitzer, ferner aus den Vorsitzenden der Zweigvereine, welche durch die Wahl in diesen Vereinen von selbst Mitglieder der Vorstandschaft werden.

§ 12.

Die Vorstandschaft wird in der ordentlichen Mitgliederversammlung auf die Dauer eines Geschäftsjahres gewählt.

Die Wahl des Vorsitzenden, des stellver-

tretenden Vorsitzenden, des Schriftführers, des Schatzmeisters und des Beisitzers erfolgt durch Stimmzettel nach der in § 11 angegebenen Reihenfolge.

Die Wahl kann auch durch Akklamation erfolgen, sofern dies aus der Mitte der Mitgliederversammlung beantragt wird und niemand dem Antrag widerspricht.

Im Falle des Ausscheidens eines Vorstandsmitgliedes während des Geschäftsjahres sind die übrigen Mitglieder der Vorstandschaft berechtigt, sich im Wege der Kooptation zu ergänzen.

§ 13.

Das Wahlergebnis sowie die Erklärungen der Gewählten über Annahme oder Ablehnung der Wahl wird im Protokollbuch des Vereins niedergelegt.

§ 14.

Der Verein wird nach aussen und in allen seinen Rechtsangelegenheiten, insbesondere gerichtlich und aussergerichtlich durch den Vorsitzenden oder in dessen Verhinderung durch den stellvertretenden Vorsitzenden vertreten.

Dem Schriftwart obliegt die Erledigung des laufenden Schriftverkehrs, die Führung der Protokolle über die Mitgliederversammlungen und die Führung der Mitgliederliste, soweit diese Aufgaben nicht der Geschäftsstelle des Vereins als Vertretung für den Schriftführer und der Vorstandschaft übertragen sind.

Dem Schatzmeister obliegt die Kassenverwaltung und Rechnungsführung sowie die Einhebung der Mitgliederbeiträge; doch kann diese Geschäftsaufgabe ebenfalls der Geschäftsstelle vertretungsweise übertragen werden.

Die Vorstandschaft ist für die Tätigkeit der Geschäftsstelle verantwortlich.

§ 15.

Die Vorstandschaft, zu deren Beratungen die sämtlichen Mitglieder derselben einzuladen sind, beschliesst unter der Leitung des Vorsitzenden oder dessen Stellvertreters mit einfacher Stimmenmehrheit. Bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden bzw. seines Stellvertreters.

Der Vorstandschaft obliegt insbesondere die Aufnahme und der Ausschluss von Mitgliedern, die Verwaltung des Vereinsvermögens, die Leitung und der Verkehr mit der Geschäftsstelle des Vereins, die Herausgabe und Verlegung der Zeitschrift und die Berichterstattung über die Vereinstätigkeit gegenüber der Mitgliederversammlung.

Ueber alle Sitzungen und Verhandlungen des Vorstandes ist ein kurzes Protokoll aufzunehmen, das von dem Vorsitzenden bzw. dessen Stellvertreter zu unterzeichnen ist.

IV. Mitgliederversammlung.

§ 16.

Vor Schluss eines jeden Geschäftsjahres, spätestens im November, findet eine ordentliche Mitgliederversammlung statt.

Eine Mindestzahl von 10 Mitgliedern hat das Recht, jederzeit die Einberufung einer Mitgliederversammlung zu fordern, wenn sie unter Angabe des Zweckes und der Beratungsgegenstände bei der Vorstandschaft schriftlichen Antrag dahin stellt.

§ 17.

Tag, Stunde, Ort und Tagesordnung jeder Mitgliederversammlung müssen eine Woche zuvor durch schriftliche Mitteilung an jedes Vereinsmitglied bekanntgegeben werden. Die Einladung gilt mit der Aufgabe zur Post unter der dem Vorstand bekannten Adresse bewirkt.

Die Mitgliederversammlung fasst ihre Beschlüsse nach Stimmenmehrheit der anwesenden Mitglieder. Stellvertretung durch ein anderes Mitglied ist auf Grund schriftlicher Vollmacht zulässig.

Bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden.

Dreiviertel Stimmenmehrheit der erschienenen bzw. vertretenen Mitglieder ist jedoch erforderlich, für Abänderung der Satzungen und für den Beschluss über die Auflösung des Vereins.

Anträge der Mitglieder zu Mitgliederversammlungen sind spätestens 2 Wochen vorher der Vorstandschaft schriftlich einzureichen.

Jede ordnungsmässig berufene Mitgliederversammlung ist beschlussfähig.

Ueber Gegenstände, welche nicht auf der Tagesordnung stehen, können gültige Beschlüsse nicht gefasst werden.

Der Schriftwart oder in dessen Verhinderung ein anderes Vorstandsmitglied führt das Protokoll, welches von den anwesenden Vorstandsmitgliedern zu unterzeichnen ist.

In dasselbe sind die Beschlüsse der Mitgliederversammlungen einzutragen.

V. Geschäftsstelle.

§ 18.

Zur Unterstützung der Vorstandschaft wird eine Geschäftsstelle errichtet, welcher die Herausgabe und der Verlag der Vereinszeitschrift übertragen werden kann.

Der Geschäftsstelle obliegen ausserdem die nach § 14 der gegenwärtigen Satzungen dem Schriftführer und Schatzmeister übertragenen Aufgaben in Vertretung dieser Vorstandsmitglieder, jedoch unter der Verantwortlichkeit der Vorstandschaft.

Die Geschäftsstelle dient insbesondere zur Erleichterung des Geschäftsverkehrs der Mitglieder und der Zweigvereine mit der Vorstandschaft: es obliegt ihr die Herausgabe der Zeit-

schrift sowie die Verwaltung der Bibliothek und der musikalischen Werke des Vereins.

Die Geschäftsstelle hat den Anordnungen der Vorstandschaft Folge zu leisten. Die Regelung der Beziehungen zwischen der Vorstandschaft und der Geschäftsstelle bleibt der Vorstandschaft überlassen.

VI. Zweigvereine.

§ 19.

Auswärtige Mitglieder des Vereins können sich behufs Förderung des Vereinszweckes zu Zweigvereinen zusammenschliessen, ebenso können sich bestehende Vereine mit ähnlichen Bestimmungen als Zweigvereine der gitarristischen Vereinigung konstituieren, wenn deren Mitglieder den Beitritt zum Verein erklären.

§ 20.

Die Zweigvereine sind verpflichtet, dem Hauptverein ihre Bibliothek und ihre musikalischen Werke behufs Herausgabe der Zeitschrift vorbehaltlich ihrer Eigentumsrechte zu überlassen; insbesondere haben die Zweigvereine die Veröffentlichung von musikalischen Werken in der Zeitschrift des Vereins zu gestatten, soweit sie selbst zu deren Veröffentlichung befugt sind.

§ 21.

Die Vorstände der Zweigvereine haben die Beiträge ihrer Mitglieder zum Hauptverein einzuziehen und an diesen bzw. an die Geschäftsstelle abzuliefern. Die Zweigvereine sind berechtigt, zur Deckung ihres eigenen Vereinsaufwandes von ihren Mitgliedern besondere Beiträge zu erheben.

§ 22.

Die Zweigvereine haben spätestens bis Ende November jeden Jahres an die Vorstandschaft des Hauptvereins bzw. an die Geschäftsstelle desselben ein Verzeichnis ihrer Mitglieder und eine Abschrift über die Wahl ihrer Vorstandschaft einzureichen.

Die Vorsitzenden der einzelnen Zweigvereine sind gemäss § 11 dieser Satzungen Mitglieder der Vorstandschaft des Hauptvereins.

VII. Auflösung des Vereins.

§ 23.

Im Falle der Vereinsauflösung fallen die Vereinsbibliothek und die vom Verein herausgegebenen Zeitschriften und Werke der Kgl. Hof- und Staatsbibliothek in München als Eigentum zu.

Im übrigen entscheidet die Mitgliederversammlung, welche den Auflösungsbeschluss fasst, über die Verwendung des Vereinsvermögens.

II. Musik-Fachausstellung

vom 3. bis 15. Juni 1909 im Kristall-Palast zu Leipzig. Von den hervorragendsten Firmen laufen fortgesetzt Anmeldungen zur Beteiligung ein. Es sind vielfach Plätze von 100, 150 und 200 qm belegt, so dass auf eine

glänzende Beschickung der Ausstellung nunmehr zu rechnen ist. Nicht nur die fertigen Artikel, sondern auch die Herstellung derselben wird auf der Ausstellung gezeigt werden. Auch die königlichen Konservatorien und Museen werden hochinteressante Sammlungen zur Ausstellung gelangen lassen. Ferner kommen sehr

wertvolle und seltene Instrumente, sowie Kunstwerke berühmter Meister zur Schau. Die Veranstaltung verspricht demnach sich hochinteressant und lehrreich zu gestalten und dürfte dann auch grosse Anziehungskraft auf Interessenten, sowie auf das grosse Publikum ausüben.

Konzertberichte.

Der Tenorist **Matthäus Roemer**, dessen schöne Stimm-mittel schon in verschiedenen Oratorien-Aufführungen Aufsehen erregt hatten, gab gestern einen Liederabend, der ihm einen vollen starken Erfolg brachte. Er sang ausser einigen altitalienischen Sachen Lieder von Schubert, Brahms und Hugo Wolf. Mit den Liedern der beiden letzteren Meister erzielte der Künstler, dessen stimmliche Qualitäten durch eine hochstehende musikalische Intelligenz und ein ungewöhnliches Vortragstalent unterstützt werden, die stärksten Wirkungen. Gelingt es Herrn Roemer, sich eine ganz freie und leichte Tonbildung zu erwerben, so darf man das schönste von ihm erwarten. Herr Dr. Roemer ist der Komponist des beigedruckten Liedes, als Gitarrist ein Schüler des Kammervirtuosen H. Albert (M. N. N.)

Mandolinen- und Gitarrenklub Cassel. Dritter Vortrags-abend des „Mandolinen- und Gitarrenklubs“ unter Leitung seines Dirigenten, des königlichen Kammermusiklers Adolf Meyer, am 13. Februar 1909. Wenn die beiden ersten Vortragsabende zu den schönsten Hoffnungen berechtigten, so durften wir am Sonnabend wieder mit grosser Befriedigung konstatieren, dass diese Hoffnungen immer mehr ihrer Erfüllung entgegengehen. Das Zusammenspiel des Klubs hat an Sicherheit und Feinheit nur zugenommen, so dass es ein wirklich grosser Genuss war, den an-mütigen Weisen zu lauschen, die unter Herrn Meyers Leitung mit grosser Hingabe zu Gehör gebracht wurden. Mit einem Prolog, gedichtet von der Klubdichterin Frä. E. Sand, gesprochen von Frä. H. Merz, wurde der Abend eröffnet, ihm folgte als erster Klubvortrag ein reizendes „Andante“ von Ad. Meyer. Dann folgten Lieder zur Gitarre, gesungen von Frä. Monnhaupt. a) „Das Mühlenrad“, Volkslied. b) „Hin und her“ von A. Meyer, Gedicht von Paul Dietz, einem einheimischen Dichter. c) „Jean aime Jeanne“, franz. Volkslied, für Gitarre gesetzt von Fr. Monnhaupt. Alle drei Lieder wurden hübsch zu Gehör gebracht und als Zugabe schenkte uns Frä. Monnhaupt dann noch das hier schon bekannte, beliebte: „Danz, danz, Quieselche“, was ihr besonders gut gelang, da ihr das Neckische gerade vor-züglich liegt. Der nun folgende Klubvortrag: „Habanera“ von Walther verdient mit Anerkennung genannt zu werden, wenngleich er von dem später gespielten „Danz une Gondole“ von Monti hinsichtlich seiner Klangwirkung doch wohl noch übertroffen wurde. Zwei Duette zur Laute: a) „La Ricciulella“, italienisches Volkslied, und b) „Zwa Sternplan“, kärntnerisches Volkslied, für Laute gesetzt von Meyer fanden wohlverdienten Beifall, denn die vortragenden Damen, Frä. Zirkel und Frä. Merz, brachten die ansprechenden Lieder mit wohlklingender Stimme und grosser musikalischer Sicherheit zu Gehör. Leider mussten dann einige Solonummern ausfallen, weil eine Dame durch Unpässlichkeit am Vortrag verhindert war, wofür uns dann aber Herr Köbrich zu entschädigen suchte, indem er seinen auf dem Programm stehenden Nummern noch eine Extra-Darbietung: „Schwäbisches Reiterlied“ vorausschickte, welches die dankbare An-erkennung des Publikums in jeder Weise rechtfertigte. Sein „Schwammerling“ und „Dart' is Dirndl liaben“ brachten ihm ebenfalls enthusiastischen Beifall, worauf Herr Köbrich noch „Die Juinnacht“ zum besten gab, welches Lied mit seiner „überraschenden“ Schlusswendung stürmische Heiterkeit hervorrief. Wir hoffen Herrn Köbrich noch oft an dieser Stelle zu begegnen. Die letzte Programm-nummer des Abends war der Klubvortrag „Walzer“ von A. Meyer, ein reizendes, anmutiges Werk, das man gern noch wiederholt gehört hatte. Denn Schluss machte dann ein dem Klub gewidmeter „Marsch“ von A. Meyer als Zugabe, welcher schon im vorigen Jahre

einmal zu Gehör gebracht wurde und heute wie damals wohlverdienten Beifall erntete. Ich glaube, es ist im Sinne aller Zuhörer, wenn ich zum Schluss noch einmal unsere Anerkennung und wärmsten Dank ausspreche für die entfaltete Mühe und den Fleiss des „Mandolinenklubs“ und seines Dirigenten, der denn auch nach Verdienst durch Ueberreichung eines Lorbeerkränzes und Blumen-spende geehrt wurde. (Kasseler Allg. Ztg.) C. S.

Vereinsnachrichten.

Die Mitgliederversammlung der Freien Vereinigung zur Förderung guter Gitarre-Musik (e. V.) in Augsburg am 17. Februar war von 6 Herren besucht, 11 hatten Stimm-vollmacht gesandt.

Tages-Ordnung: 1. Bericht des 1. Vorsitzenden über das 5. Vereinsjahr. — 2. Kassa-Bericht. — 3. Bei-tritt der „Freien Vereinigung“ zu der am 30. Januar l. Js erfolgten Gründung der „Gitaristischen Vereinigung e. V.“ in München als Zweigverein. — 4. Aenderung der Satzungen, wie sie durch den Beitritt zur „Gitaristischen Vereinigung e. V.“ bedingt sind, insbesondere Aenderung des Namens in „Zweigverein Augsburg der Gitaristischen Vereinigung e. V.“, Abänderung des Beitrages u. a. m. — 5. Neuwahl der Vorstandschaft.

Der Vorsitzende Herr Rechtsanwalt Oehler gab einen ausführlichen Bericht über das 5. Vereinsjahr. Dem-selben ist zu entnehmen, dass der Mitgliederstand zurzeit 112 beträgt. Mit Befriedigung wurden die Mitteilungen über die am 30. Januar a. c. in München erfolgte Gründung der „Gitaristischen Vereinigung“ aufgenommen, wodurch längst gehegte Wünsche der Erfüllung entgegengingen. Besonderer Dank gebührt den Herren beider Vereine, welche sich um die Vereinigung besonders bemühten, vornehmlich auch Herrn Rechtsanwalt Oehler für die Ausarbeitung der neuen Vereinssatzungen. Nach Erstattung des Kassenberichts wurden der Beitritt des Vereins zur „Gitaristischen Vereinigung“ in München einstimmig beschlossen. Der durch die Angliederung des Vereins bedingte Namensänderung in „Zweigverein Augsburg der Gitaristischen Vereinigung in München (e. V.)“, sowie einige Statuten-Aenderungen vorgenommen. Da Herr Rechtsanwalt Oehler zum lebhaften Bedauern der Versammlung eine Wiederwahl als Vorsitzender ablehnte, wurden durch Zuruf Herr F. Spre-nzinger als Vorsitzender, Herr J. Arnold als stell-vertretender Vorsitzender, Herr J. Schneider als Schrift- und Kassenwart, Herr Karl Müller als Beisitzer einstimmig gewählt.

Möchte die nach langen Unterhandlungen nun glück-lich vollzogene Einigung reiche Erfolge zeitigen!

Zur Musikbeilage:

(Auf vielfache Anfragen.)

Polonaise von Darr (Heft I).

Die Polonaise von Darr ist als Duett für eine Es-Gitarre (sogenannte Terz-Gitarre) mit Begleitung einer zweiten Gitarre geschrieben, welche einen Ton tiefer gestimmt werden muss, wie die gewöhnliche C-Gitarre (gewöhnlich Primgitarre genannt). Es wird Zeit, dass wir die unklaren und stets erklärungsbedürftigen Bezeichnungen: Quart-, Terz- und Prim-Gitarre durch allgemein in der Musik gültige, nämlich F-, Es- und C-Gitarre ersetzen. Die von Darr gewählte Begleitgitarre, für die es über-haupt keinen der almodischen Ausdrücke giebt, lässt sich alsdann zwanglos mit B-Gitarre bezeichnen. Da gewiss nur wenige im Besitz einer Gitarre sind, die ohne Schaden an Tonfülle und Qualität das Herabstimmen um einen Ganzton verträgt, habe ich die Begleitsimme in die gleiche Stimmung der ersten Gitarre transponiert, so dass man das Stück gut mit zwei C-Gitarren spielen kann. Diese Ausgabe ist handschriftlich bei Herrn Kaspar Weiz-müller, München, Albrechtstr. 28 gegen Einsendung von 85 Pf. erhältlich. Das Blatt enthält zugleich die gleiche transponierte Stimme zu einem Galopp von Darr, der demnächst erscheinen wird. Dr. Bensch.



24 Etuden op. 48 von M. Giuliani

ist unstreitig eines der wertvollsten Studienwerke für Gitarre-Solisten. Die Originalausgabe ist längst im Musikalienhandel verschwunden. 3 dieser melodiosen Etuden haben wir schon in den Musikheften gebracht. Um nun vielseitigen Wünschen zu entsprechen, haben wir eine Neuauflage der sämtlichen 24 Etuden in einem Bande veranstaltet. Zur Erleichterung des Studiums hat ein gediegener Gitarrist und Musiker das Werk durchgesehen und den notwendigen Fingersatz angegeben. Interessenten können das solid broschierte Heft gegen Voreinsendung von nur Mk. 2.— oder Nachnahme von Mk. 2.20 (der Preis der alten Originalausgabe war mehr als das Doppelte) franko zu beziehen durch das Sekretariat der

Gitarristischen Vereinigung e.V.

München, Theatinerstr. 33¹.



Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau

Augsburg, Zeuggasse 197.



Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ausstellung Nürnberg 1906
zuerkannt für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

Lauten, Wappen- und

Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 15 sautig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierete Saiten.
Eigene Saitenspinnerei.

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten,
Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem
Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten,
Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt.
Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den
Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und
Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



München * Michael Wach * Türkenstr. 21

Saiten-Instrumentenbauer

Bringt seine erstklassig anerkannten Lauten, Gitarren, Zithern und Streichinstrumente in Erinnerung. □ Hervorragend künstlerische Ausführung nach bewährtesten Formen und Modellen.

Fabrikant der Kothelaute. *)

Reparaturen kunstgerecht.

Tonverbesserung garantiert.

*) Alleinfertiger der Konzert-Laute, die Herr Rob. Kothe spielt.

Musikheiligen des Gitarrefreundes.

Nr.	Mk.	Nr.	Mk.
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Maria Anloinette, arr.	— 80	37. Boije of Gennäs: „Nordische Volksweisen“ (Solo)	1.—
9. Mozzani: „Elans du Coeur“ (Solo)	— 60	38. Cottin, A.: „Ballade circassienne“ (Solo)	— 80
10. Wissotsky: „Polonaise“ (Solo für 7sait. Git.)	— 60	39. Maier Georg: „Daisy-Marsch“ (Solo)	— 80
11. Mertz: „Romanze“ (Solo)	— 80	40. Carcassi: „Variationen“ (Solo), Diabelli: „Andante“ (Solo), Willroider: „Ländler“ (Solo), Langheinrich: „Abendlied“ (Ges. u. Git.)	1.20
13. Regondi: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	41. Kliever: „Erinnerung an Kairo“ arab. u. malles. Volkslieder, Meyer Adolf: „Oeba d'Alma“ und „Frühling“ (2 Gesänge zur Gitarre)	1.—
14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	— 50	42. Giuliani u. Sor: 2 kleine Solostücke	— 80
15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	— 60	43. Albert Heintz: „2 Lieder zur Gitarre“, Schmid-Kayser: „3 Lieder zur Gitarre“, Lutz Elisabeth: „3 Lieder zur Gitarre“	1.20
16. Giuliani: „Andantino. — Allegro“ (Solo)	— 80	44. Giuliani Mauro: „Rondolletto“	1.50
17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	— 80	45. Sor, Ferdinand: Sechs kleine Stücke (Solo)	1.50
18. Darr: Etude e-moll, „Rondolletto II“ (Solo)	— 80	46. Knab, Armin: Aria zu einer Nachtmusik — So ich traurig bin — Abschiedszeichen — Im Atelier — Ave Maria — Altes Minnelied — Wo i geh, wo i steh — Begegnet mir mei Dirndl. (Gesang und Gitarre)	1.50
19. Beringer: „Neujahrsgedanke“ (Solo) und „Jägerleben“ (Gesang und Git.)	— 80	47. Molitor, S.: op. 7 Sonate (Solo)	1.50
20. Beringer: „Die Mühle im Tale“ u. „Einkuhr“, zwei Lieder aus alter Zeit	— 80	48. Funk, W.: Fort zog mein Liebster (finnisches Volkslied) — Es wollt ein Mädchen früh aufstehn — Es war ein König in Thule (Ges. u. Git.) — Fiamenga (f. 2 Git.)	1.50
22. Nap. Coste: „Andante e Var“ aus der 12. Son. „Rondo“ aus der 15. Son. von Beethoven	— 80	49. Giuliani, Mauro: op. 61 Grande Ouverture (Solo)	1.60
23. Grütter: „Ein Gedanke“ (Thema mit Var.)	1.—	50. Bach, Joh. Seb.: Praeludium f. d. Laute (bearb. v. H. Albert). Meyer, Ad.: Frühling — Werbung (Gesang u. Gitarre)	1.20
24. Mehlhart: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	— 80	51. Römer, Matth.: Hab' Sonne (Gesang u. Git.)	1.50
25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	— 80	52. Rung, Fréd.: Elegie — Romanze — Bourrée (Solo)	1.50
26. Scherrer: „Vom Wasser und vom Wein“ (Volkslied) und Hummel-Giuliani: Thema und Variation aus op. 53 (Solo)	— 60	52. Darr, Adam: Etude (Solo) — Introduction u. Polonaise für 2 Gitarren.	1.60
27. Petioletti: „Divertissement für 2 Gitarren“	1.—		
28. Scherrer: „Im tiefen Meeresgrunde“ (Gesang und Gitarre) und Decker-Schenk: „Einsam ging ich meine Strasse“ (Solo)	— 80		
29. Carcassi und Küffner (2 Solostücke)	— 80		
30. Silcher-Scherrer: „Nun leb wohl du kleine Gasse“ (Solo)	— 40		
31. Theod. Körner: „3 Lieder“ (Ges. u. Git.)	1.—		
32. Darr: „Le Congé“ (Solo)	— 80		
33. Franz: „Polonaise“ und „Mazurka“ (Solo)	1.—		
34. Albert H.: „Mandolineständchen aus Don Juan“ (Gesang, Mandoline u. Gitarre)	— 80		
35. Giuliani Mauro: „Esercizio“ op. 48 I.—III (Solo)	1.—		
36. Ein Lautenstück aus „Sang und Klang“ v. Tappert (Solo mit Tabulatur)	1.—		

Sämtliche Noten sind Eigentum der G. V. Nachdruck und Abschreiben daher verboten.

Rabatt für Mitglieder 25%, bei Abnahme von mindestens 12 Nummern 33 1/3%. Nichtmitglieder bei Abnahme von mindestens 10 Stück 25% Rabatt. Bei Bestellungen genügt die Angabe Musikheilage-Nr.

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 **MÜNCHEN** Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrenbau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

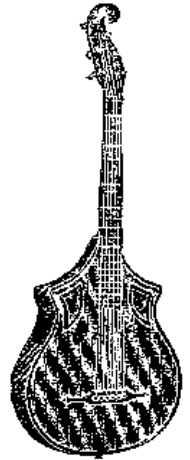
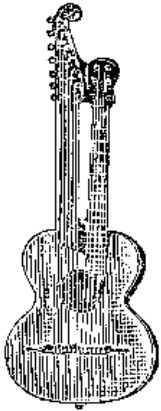
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Lauten mit und ohne Kontrabässe.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell der G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reintonimende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



„Die Guitarre seit dem III. Jahrtausend vor Christus“

unter Beihilfe der ersten wissenschaftlichen Autoritäten herausgegeben

von **Ernst Biernath,**

Gitarrenlehrer in Charlottenburg, Leibnizstr. 35.

3 Mk. netto, direkt oder Verlagsbuchhandlung A. Haack, Berlin, bzw. im Buchhandel.

Viele Allerhöchste Auszeichnungen von Königen, Grossherzögen, Fürsten — Die glänzendsten Empfehlungen seitens der ersten Musikzeitschriften und Pädagogen. — „Für alle Zeiten nicht nur dem Gitarrenfreund sondern auch jedem Kunstfreunde und Gebildeten eine reiche Quelle der Belehrung.“

Ansichtspostkarten mit dem Bilde des Verfassers als Gitarrespieler, 5 Karten für 1 M netto, direkt.

Es wird gebeten, sich bei Bestellungen
auf den

Gitarre-Freund

:: berufen zu wollen. ::

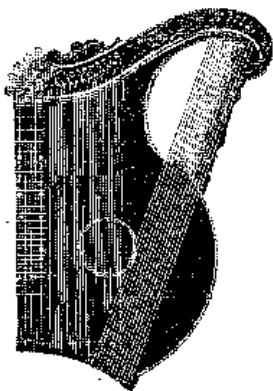
Alte und neue Volkslieder

zur Laute oder Gitarre gesetzt von

Adolph Meyer

Preis in einem Bande Mk. 3,— netto.

== Zu beziehen durch das Sekretariat. ==



Hermann Hauser

München, Bayerstr. 33

empfiehlt seine

Kunstwerkstätte für Instrumentenbau

und die neu eingerichtete

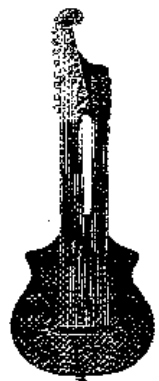
Saitenspinnerei.

Durch die seit meiner Jugendzeit sowohl in der Fabrik meines Vaters, sowie als Vorarbeiter (zuletzt auch als Teilhaber) der Fabrik Braun & Hauser gesammelte Erfahrungen ist es mir möglich, das Beste auf diesem Gebiete zu leisten.

Mein Bestreben ist, durch gediegen kunstvolle Arbeit das in mich gesetzte Vertrauen in jeder Hinsicht zu rechtfertigen. — Als Spezialität fabriziere ich:

Zithern, Violinen, Lauten, Streichmelodions und Gitarren.

Reparaturen an allen Instrumenten in kunstgerechter Weise. — Illustrierte Preisliste gratis und franko





Der Gitarrefreund

Mitteilungen der Gitarristischen Vereinigung (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom **Sekretariat d. G. V., München.** Verlag **Dr. Heinrich Lewy,** München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterreich, Mk. 8.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitrittserklärungen bitten wir zu richten an den **Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.**

10. Jahrgang 1909

Heft 3

Mai—Juni

Inhalt

Gitarristentag in München 1909. — Was ist eine Laute. — Konzertberichte — Verschiedenes. — Briefkasten. — Inserate.



Gitarristentag in München 1909.

Unsere Vereinigung feiert in diesem Jahre das Fest ihres zehnjährigen Bestehens. Da ist es an der Zeit, einmal wieder mit einer grösseren Veranstaltung vor die Öffentlichkeit zu treten. Als Zeitpunkt wurden die Tage vom 10.—12. Oktober angesetzt, und zwar ist nach altem Brauch ein Vorabend mit Konzert im Mathildensaal, eine Festaufführung im Museum und eine Nachfeier im Isartal geplant. Die ganze Veranstaltung befindet sich noch in Vorbereitung, doch können wir schon heute mit ziemlicher Sicherheit die Mitwirkung bedeutender Solisten in Aussicht stellen. L. Mozzani wird kommen, als Sänger ist Herr von Hunyady angesetzt, für München als Lautensänger ein homo novus, unsere bewährten einheimischen Kräfte, Herr Scherrer, Herr Mehlhart, Herr Buck haben

zugeworben, und hoffentlich gelingt es auch, mit den Mandolinistenklubs zusammenzugehen und so der Feier eine breitere Basis zu geben. Wir hoffen, dass unser Plan auch bei unsern auswärtigen Mitgliedern einen freudigen Wiederhall findet. Wer sich der früheren Gitarristentage erinnert, z. B. der prächtigen Veranstaltungen in Regensburg, der grossen Instrumentenausstellung im hiesigen alten Rathaussaal usw., dürfte wohl, wenn irgend möglich, auch hieher in München erscheinen. Der Zeitpunkt musste etwas spät angesetzt werden, da es sonst unmöglich wäre, die entsprechenden Proben hier herauszubringen. Die Augustnummer wird wohl weiteren Aufschluss geben können, besonders die Details des Programms.

Was ist eine Laute?

Eine autoritätslose Gitarrefreund-Studie von Mila Resol-Simi.

Erstens: Eine Laute ist keine Laute.
Zweitens: Wer Laute spielt, spielt nicht Laute, sondern Gitarre.
Drittens: Eine Laute ist erst dann eine Laute, wenn niemand mehr darauf spielen kann.
Viertens: Laute wird gespielt vermitteltst „Lautenspiel“.
Fünftens: Lautenspiel ist das Spiel eines Lautenisten aus dem 16. oder 17. Jahrhundert.
Sechstens: Lautenspiel erkennt man daran, dass die Zuhörer aus dem 16. oder 17. Jahrhundert in Entzücken geraten.

Siebtens: Die Laute ist maustot und darf nie mehr lebendig werden.

Hochgeneigter Leser! Mit heissem Bemühen habe ich die langatmige Fehde, die unter dem Schlagwort „Gitarre und nicht Laute!“ in unserem Vereinsorgan entbrannt ist, studiert, und deren Ursache zu verstehen mich angestrengt; denn dunkel war oft der Rede Sinn. — Da nicht jeder Mensch soviel freie Zeit hat wie ich, und da du, lieber Leser, vielleicht nicht genügend Muse oder auch Lust hast, Deine ganze geistige Kraft tage- und wochenlang auf diese (im Grunde genommen recht langweilige) Fehde zu konzentrieren, so erachtete ich es als

1924
1909

ein Gebot der Nächstenliebe, dir die Sache zu erleichtern, indem ich dir in obigen sieben Sätzen die Quintessenz der weitschweifigen Auseinandersetzungen ehrerbietigst überreiche; und ich bitte dich, du wollest zum Dank dafür auch meinen nachfolgenden Erörterungen geneigte Beachtung schenken.

Der bekannte Anti-Lauten-Landregen („Schnürregen“ sagt man in Bayern), begann mit der Ankündigung eines Schriftchens aus der Feder des Herrn Ernst Biernath, betitelt: „Die Gitarre seit dem III. Jahrtausend v. Chr.“ — oder richtiger gesagt, erst mit einer „Kritischen Plauderei“ von Herrn Dr. O. Edelmann. (Siehe Gitarrefreund VIII. Jahrgang S. 25 und S. 36). Jenes Schriftchen behandelt einen Teil der Zupfinstrumente mit Corpus und Hals, die uns vom grauesten Altertum ab bekannt geworden sind, und benennt diese alle mit dem Namen Gitarre. — In die Verherrlichung (?) dieses Schriftchens, die ihm die Kritik spendete, vermag ich zwar aus sachlichen Gründen nicht einzustimmen, erkenne aber gerne an, dass der Verfasser mit Liebe, Eifer und grossem Fleiss daran gearbeitet hat; hätte er das gesammelte reiche Material noch kritisch in sich ausreifen lassen, so wäre gewiss eine Leistung zustande gekommen, an der jeder mann hätte Freude haben können, sowohl hinsichtlich der aus dem Material gewonnenen Schlussfolgerungen, als auch der Orientierung auf den verschiedenen Gebieten, die der Verfasser, allem Anschein nach, hier zum erstenmal betritt. — Infolge der kritischen Besprechung von Herrn Dr. Edelmann, die klar und sachlich gehalten war, entstand alsdann eine Diskussion, in der allmählich ein strittiger Punkt in den Vordergrund trat: „Gitarre oder Laute“. — Da vielleicht manchem unserer Leser das Biernathsche Buch nicht näher bekannt wurde, so wird es nützlich sein, zum allgemeinen Verständnis der Sache einmal im „Gitarrefreund“ ausführlich die Kernpunkte, die hier in Betracht kommen, zu erörtern: Was ist eine Gitarre? Was ist eine Laute? Wie unterscheiden sich Gitarre und Laute? — Wir lesen Seite 1 und 2 des Biernath'schen Buches: „Es wird mit dem Namen Gitarre, dasjenige Saiteninstrument bezeichnet, welches aus einem Resonanzkasten und daran befestigtem Halse mit Griffbrett besteht und mit beiden Händen gespielt wird; indem die Finger der rechten Hand die Saiten über dem Schallkörper in Vibration setzen, während mit den Fingern der linken Hand die Töne auf dem Halse des Instrumentes gegriffen werden.“

Dass dies alles auch für die Laute zutreffend ist, hat Herr Dr. Edelmann bereits erwähnt, und ich möchte hinzufügen: auch für alle Mandolinarten. Diesemüssten also konsequenterweise ebenfalls Gitarren genannt werden, wenn obige Definition richtig wäre. „Vielfach“ — sagt Herr B. weiter — „wird die Gitarre irrtümlich auch ‚Laute‘ genannt, in den Konzertankündigungen liest man öfters ‚Lieder zur

Laute gesungen‘, indes ist das Begleitinstrument jedesmal eine Gitarre, keineswegs aber eine Laute. Man darf die Gitarre oder ein gitarreartiges Instrument, wenn auch mit gewölbtem Corpus, niemals mit einer Laute verwechseln. Die Laute hatte ihre charakteristischen Merkmale volle tausend Jahre hindurch bis zu ihrem Aufhören in der zweiten Hälfte des XVIII. Jahrhunderts beibehalten. Dazu gehörten: Das stark gewölbte apfel- oder birnförmige Corpus, ein kurzer breiter Hals, der namentlich seit der zweiten Hälfte des XVII. Jahrhunderts allmählich länger geworden war, doppelchörige Saiten, Bündel aus Schaffärmen und ein fast rechtwinklig abgeogener Wirbelkasten. Dagegen hat die Gitarre einen flachen geraden oder auch gewölbten Schallkörper, einen langen schmalen Hals mit nur wenig abgeogener Wirbelkasten, einfache Saiten, und ein Griffbrett mit festen Bündeln aus Stäbchen von Messing, Elfenbein oder Holz, welches vom zwölften Bunde ab auf der Schalldecke des Corpus aufliegt. Die Form des Schallkörpers, die Anzahl der Saiten und der Name Gitarre sind im Laufe der Zeiten und bei den verschiedenen Völkerschaften vielfachen Veränderungen unterworfen gewesen.“

Ich möchte nebenbei bemerken, dass, wenn diese speziellere Beschreibung der Gitarre richtig ist, — keines der in dem Buche als Gitarre angeführten alten Instrumente eine Gitarre ist; denn keines von ihnen entspricht den hier angeführten Merkmalen. — Die aufgezählten charakteristischen Merkmale einer Laute aber schrumpfen bei näherem Zusehen zusammen auf zwei, nämlich den kurzen Hals und das bei der Laute ausschliesslich gewölbte, niemals flache Corpus. Alle anderen Unterschiedsmerkmale sind im Laufe der Zeiten gemeinsames Eigentum beider Instrumente gewesen: Es gab Gitarren mit doppelchörigen Saiten, — mit Darmbünden, — und mit knieförmigen Lautenkragen. Dagegen gab es Lauten ohne solchen Kragen, — einchörige, — und solche mit festen Bündeln. Wir dürfen nun wohl fragen: 1. Wenn eine Laute (die allen sonstigen Merkmalen vollständig entspricht) einchörig bezogen wird, — hört sie da auf eine Laute zu sein? 2. Wenn man aus dem kurzen breiten Hals, einen kurzen schmalen Hals macht, und ihn so dem einchörigen Bezug anpasst, wird dann die Laute zu einer Gitarre? — Da diese beiden Fragen vernünftigerweise verneinend zu beantworten sind, so können — entgegen der Auffassung des Herrn Biernath — unseren moderne Lauten keine Gitarren sein.

Herr Dr. Edelmann vertrat u. a. den Standpunkt, dass kein Grund vorhanden sei, eine Gitarre, die lautenähnliche Form habe und besonderen Toncharakter, nicht Laute zu nennen. In einer „Erwiderung“, in welcher Herr Biernath auf die beanstandeten Punkte nicht weiter einging, brachte er uns dafür eine Menge sehr interessanter Dinge, von denen eines ganz besonders bemerkenswert ist, da hier die Fehler-

quelle liegt, der alles entfloß, was gegen unsere Laute geschrieben wird; nämlich, Herr Biernath versteht unter Laute eine ganz spezielle Laute. Er schreibt: „Wenn man von einer Laute spricht, dann denkt man in der Regel an die Laute des XVI. und XVII. Jahrhunderts.“ — Dieses ist nun doch eine ganz willkürliche Annahme; eine persönliche Ansicht, die keinerlei allgemein gültigen Wert hat, und die wir ganz energisch als unrichtig zurückweisen. „Mit diesen Lauten“, fährt Herr Biernath fort, „können unsere heutigen besten Gitarren, wenn auch mit altem Original-Lautenkörper aptiert, und wenn noch so meisterhaft gespielt, auf eine gleiche Stufe nicht gestellt werden, und es ist ein Missbrauch, den Namen Lauten für die aptierten Gitarren zu gebrauchen.“ — Da möchten wir Herrn Biernath doch bitten, uns mitzuteilen, wo diese Probe gemacht wurde, und von wem? Wer hat diese alten Lauten gespielt? War einer der alten Lautenmeister dabei persönlich anwesend? und wer spielte so meisterhaft auf den aptierten Gitarren? — Sollte er vielleicht der Ansicht sein, dass man auch den Klang der alten Lauten „in der Regel so denkt?“ — Alle Achtung vor einer ausgiebigen Kombinationsgabe! nur ist sie, wo Tatsachen festzustellen sind, nicht immer rätlich, manchmal sogar schädlich.

Da Herr Biernath nur die Lauten jener beiden Jahrhunderte als solche anerkennt, so lässt er ganz folgerichtig auch nur für diese den Namen Laute zu. Diese einseitige Auffassung, die die Mutter aller Unklarheiten geworden, hat leider auch — abgefärbt. Unser verdienstvoller Redakteur, Herr Dr. Bauer nämlich, an dessen schönen und gesunden Artikel im Augustheft 1907 ich den Leser erinnere, hat bedauerlicherweise die Biernathschen Ansichten zu suggestiv auf sich einwirken lassen. (?) Er bläst nun mit Herrn Biernath in dasselbe lautengegnerische (!) Horn, zum Glück im Unglück entlockt er ihm aber einen anderen Ton. Herrn Dr. Bauer scheint weniger an dem Namen gelegen; er gebraucht ihn auch selber für unsere neuerdings gebauten Lauten. Aber auch er denkt nun an die Laute des 16. und 17. Jahrhundert; nur greift er anstatt des Namens die Spielweise, die alte Lautentechnik, beim Schopf, und stellt diese als das Kriterium hin. Es darf bei ihm jeder eine Laute haben, aber er darf nicht Laute spielen. „Niemand kann heute Laute spielen, daran ist nicht zu rütteln,“ — sagt Herr Dr. Bauer, und das worauf es nach seiner Ansicht ankommt, ist „der Klang, die Technik und die Spielweise“.

Wie jene alten Lauten geklungen haben, wird aus Erfahrung Herr Dr. Bauer wohl auch nicht wissen, — so wenig wie wir alle; früher, als er noch nicht konvertiert hatte, vertrat er die durchaus annehmbare Ansicht, dass die Klangdifferenz keine sehr grosse gewesen sein könne. — Technik und Spielweise! — bezüglich dieser wird es allerdings eine recht schwierige Aufgabe sein Herrn Dr. Bauer zu-

rückzubekehren, und wie Dantes Freundin, Beatrice,

Besorg ich fast, er sei schon so verirret,

Dass ich zu spät zur Hilfe mich erhoben, denn ich sehe ihn schon so sehr „vom rechten Wege abgewichen“ (heu me miserum! D. Red.), dass er sogar das Spiel auf einer breithalsigen, doppelchörigen, echten, alten Laute für Gitarrespiel hält. — „Man hat eine Laute in der Hand und spielt lediglich Gitarre, technisch nämlich. Der Satz ist ein Gitarresatz, Griffweise, Anschlag etc., alles von der Gitarre entnommen.“ (Gitarrefreund IX S. 15). Hm, hm! Gebe man einmal einem tüchtigen Gitarrespieler, — und Herr Dr. Bauer ist ein solcher, (Man dankt! D. R.) — eine dieser Lauten in die Hand, und lasse ihn darauf mit seiner gewohnten Gitarrentechnik spielen! Wird eine nette Musik werden!

Was versteht man denn eigentlich unter Lautentechnik? Möchten uns das doch einmal die Herren ganz klipp und klar mitteilen. Wo liegt der allgemein gültige Unterschied zwischen Lautentechnik und Gitarrentechnik? doch höchstens darin, dass man mit der Gitarrentechnik nicht auf der doppelchörigen Laute spielen kann! Dass die Laute unter allen Umständen die des 16. und 17. Jahrhunderts sei, wird kaum noch jemand glauben, und das gleiche gilt bezüglich der Lautentechnik. Ich bin der Ueberzeugung, dass es noch vieler Arbeit und Forschung bedarf, bevor man in dieser Sache das letzte Wort reden kann. Noch immer harren die Lautensuiten eines der Allergrössten, — Johann Sebastian Bachs, — der Bearbeitung und Herausgabe! (Na endlich! D. R.) Sie sind nicht in der Tabulatur niedergeschrieben, sondern so wie sie klangen; es fiel also der mühseligste Teil der Arbeit, die Uebertragung aus der Tabulatur, von vornherein weg, und trotzdem hat der Internationale Gitarristenverband bis heute keine Hand geführt, um das Musikalisch-Wertvollste, was für unser Instrument existiert, zugänglich zu machen. — In ihnen haben wir Lautenmusik aus dem 18. Jahrhundert, die man auf der Gitarre und der einchörigen Laute spielen kann, und die Satzweise hat nichts gemein mit derjenigen der Jahrhunderte vor Bach. — Sind also Lautenkompositionen überhaupt an eine Satzweise gebunden? Es genügt, dass sie spielbar seien, d. h. dass sie nichts enthalten, was auf dem Instrument, aus nahe liegenden Gründen, nicht ausgeführt werden kann. — Und was heisst denn überhaupt: Man spielt auf der Laute Gitarre? Wenn jemand Schalmel auf einer Oboe, — oder Basstuba auf einem Helikon bläst, — oder Bratsche auf einer Viola alta spielt, so wird sich kein Mensch darüber aufhalten, und die Sache in's Lächerliche zu drehen versuchen; denn man spielt hier wie dort die gleichen Töne auf einem ähnlich klingenden Instrument, ohne sehr nennenswerten Unterschied in Klang und Technik. Die tatsächliche Differenz zwischen Laute und Gitarre ist die Form und der Klangunterschied,

der aber nicht so gross ist, dass man ihn mit Zuhilfenahme der Phantasie, und eines vermuteten aber nicht bewiesenen Abstandes als überlebensgross hinstellen darf. — Uebrigens braucht man sich ja auch gar nicht darüber aufzuregen, dass auf der Laute Gitarre gespielt werde, denn die Pflege und Verbreitung des Gitarrespiels ist ja die Aufgabe unseres Internationalen Gitaristen-Verbandes! Jeder unter uns Gitarrespielern weiss, dass hier keine „Unterschiebung“ stattfindet, und betrachtet den Unterschied zwischen den beiden Instrumenten nicht viel anders als der Klavierspieler den Unterschied zwischen einem Flügel und einem Pianino oder, meinetwegen, zwischen einem modernen Klavier und einem solchen aus früherer Zeit.

Und wenn wir den ganz dogmatisch klingenden Satz zu hören bekommen: „Die Laute ist tot“, — so möchte ich dem entgegenstellen: auch die Gambe, das Klavicembalo, die Viola d'amore waren tot, — solange sie nicht gespielt wurden! — Und wenn: „niemand heute Laute spielen kann“ wie behauptet wird, so entgegne ich: dies hat nur Geltung für eine Laute und eine Lautentechnik aus Wolkenkuckshcim! — Möglich, ja sogar sehr wahrscheinlich, dass ein echter Lautenspieler mit echter Lautentechnik aus einem der echten Jahrhunderte, — falls er uns heute als Sendbote aus der vierten Dimension etwas vorspielte, — von der Kritik im Gitarrefreund zu hören bekäme, dass er nur Gitarre spiele mit Gitarrentechnik und Gitarreklang, und dass sich der Herr Kritiker das Lautenspiel ganz anders vorstelle. — Auch die „alten Bilder“, die doch ganz sicher etwas davon wissen sollten, geben uns leider keine Auskunft über Klang und Technik des Lautenspieles.

Die begeisterten Lobreden der Alten auf die Laute „die Königin der Instrumente“ wollen wir cum grano salis anhören; sie haben für uns nur einen relativen Wert, wenn wir im Auge behalten, ein wie vollkommenes Instrument gegenüber den anderen Instrumenten und deren damaliger Spielweise die Laute zu ihrer Zeit einmal gewesen ist.

Wir, meine Freunde und ich, sehen die charakteristischen Unterschiede zwischen den beiden Schwesterinstrumenten nur in der Form und dem Klang: Die Gitarre hat flaches Korpus mit Zargen, und langen Hals, — die Laute hat einen aus Späthn zusammengesetzten birnförmig gewölbten Körper ohne Zargen, kurzen Hals und eine besondere Konstruktion des inneren Versteifungssystems. Das ist eine der Hauptsachen! Unsere Gitarre wird einchörig, die Laute ein oder doppelchörig bezogen. Der Klang unterscheidet sich in der Farbe und Qualität; bei der Gitarre ist er klingend, glänzend, markig, offen; — bei der Laute mehr rauschend, weich, langtragend, gedeckt. (Diese Tonunterschiede treten natürlich nicht alle bei allen Instrumenten beider Familien gleich auffallend hervor, prägen sich aber im grossen ganzen,

ähnlich wie bei Violine und Viola, als charakteristische Verschiedenheiten dem Ohre ein). Die geeignete Verwendung der beiden Instrumente, je nach ihrer besonderen Eigenart, ist schon von Herrn Dr. Edelmann treffend besprochen worden. (VIII. S. 37).

Es werden neuerdings wiederum Lauten nach Muster und Konstruktion der alten Lauten gebaut, einchörig und doppelchörig. Mit „aptierten Gitarren“ haben sie nichts zu tun. Diese Lauten eignen sich ganz besonders zur Liebegleitung wegen ihres tragenden und sich der Stimme anschmiegenden Tones. In dieser Beziehung übertreffen sie noch unsere Gitarre; daher auch die fortwährende und immer grösser werdende Nachfrage nach solchen Instrumenten. Meister Scherrer hat sich auch um den Lautenbau grosse Verdienste erworben, und zwar mit bestem Erfolg; er beabsichtigte dabei nicht den „Missbrauch“, (Aber nur darauf haben wir ja abgesehen! D. R.) den vielleicht etwas uninteressanten Begriff „Gitarre“ mit dem klangvolleren und wie es scheint suggestiver wirkenden Worte „Laute“ zu umgehen, — (siehe Herrn Biernaths Aufsatz, IX. S. 28) sondern suchte nach einem Begleitinstrument, das sich noch besser als die eigentliche Gitarre zur Gesangsbegleitung eigne. — Der Name Laute ist vollauf begründet, und es wäre geradezu töricht, diese Instrumente Gitarren zu nennen, zumal beide Namen auch als technische Bezeichnung für verschiedengeformte Instrumente bei Bestellern und Verfertignen vollständig eingebürgert sind. (In den nordöstlichen Bezirken des Deutschen Reiches scheint indessen die Einbürgerung noch nicht sehr vorgeschritten zu sein (Arme Berliner! R.)

Hat jemand die alberne Laune, eine echte Gitarre die er am Busen hält, seine „Lcier“, sein „Zitherlein“ oder seine „Laute“ zu nennen, so ist das eine Geschmacklosigkeit, die man belächeln wird. (Will jemand solcher Lächerlichkeit gegenüber in heiligen Zorn und Entrüstung geraten, so steht es ihm natürlich frei; absolut notwendig ist es aber meines Erachtens nicht). Wenn einer nur einen ungesunden, romantisch wirkenden Effekt damit erzielen will, so wird solche Benennung zu etwas süsslich affektierten und ist daher aus Gründen des guten Geschmacks abzulehnen. Das gilt in gewissem Sinne auch von Liedersammlungen, wenn der Titel „Lieder zur Laute“ nur als Dekoration gebraucht wird.

Man sollte einfach sagen Lieder zur Gitarre; denn Gitarre ist das altbekannte und verbreitete Wort, und die Gitarre ist das viel allgemeiner bekannte Instrument. Uebrigens weiss doch ein jeder, dass man diese Lautenlieder auch auf der Gitarre begleiten kann, und so wird mit jener Bezeichnung kein weiterer Schaden angerichtet. — Die Zeit der Empfindsamkeit, — „da noch der Mond durch Tränen in Fließerlauben schien“, — ist vorüber, und die Romantik von damals passt nicht in eine Zeit, wo die Stinkdroschke durch alle Gassen rasend,

nach Leichen schreit. Hat sich aber jemand eine richtige Laute bauen lassen, so handelt er ebenso albern, wenn er aus Furcht vor dem Stirnrunzeln etwaiger Gitarre-Polizeiminister (Nanu, Herr Generallautenstaatsanwalt! D. R.) diese Laute anders nennen würde, als eben — Laute. Es liegt in dieser Bezeichnung keine „historische Taschenspielererei“, — keine „Geschichte die immer krassere Formen, annimmt“, — damit wird kein „besonnener Gitarrist verdriesslich gemacht“ — und am allerwenigsten wird damit „die Sache reeller Gitarristik auf Abwege gelenkt“ — wie Herr Biernath meint; und darin liegt auch keine „romantische Lautenzüchterei“, — und kein „eklatanter Schwindel“, — wie unser hochverdienter Herr Redakteur meint.

Und du, lieber und wohlgeneigter Leser, wenn du dir, zumal so du Sänger bist, zu deiner Gitarre der Abwechslung halber noch eine Laute anschaffen willst, wie es auch viele

der grossen Lautenmeister der Vergangenheit hatten, so lasse dich nicht beirren. Der Umstand, dass du Mitglied des Internat. Gitarristenverbandes bist, legt dir nicht die Verpflichtung auf nur die Gitarre zu lieben, die Laute aber zu hassen. Du wirst mit jeder der beiden Zupf-schwestern eine besondere Freude haben, und so nenne sie auch mit besonderem Namen: Gitarre und Laute; aber sage nicht etwa statt dessen: meine „Flachgitarre“ und meine „Bauchgitarre“. Das wären wenig wohlklingende Namen für die beiden Kinder, von denen doch jedes auf einen unterscheidenden, schönen Eigennamen Anspruch machen darf.

Und somit: Gitarre Heil! und — Nix für ungut!

(Aber i wo! Die arme Redaktion ist so zerschmettert, dass sie erst nach einiger Zeit sich zu einer gelinden Erwiderung zusammenklauben kann. Inzwischen unsern Gruss und Dank!)

Konzertberichte.

Heinrich Scherrers trefflicher Schüler, Herr von Hunyady, feierte in Norddeutschland als Liedersänger zur Gitarre bzw. Laute grosse Triumphe. Wir geben als Beweis seines ausserordentlichen Erfolges eine Kritik der Osnabrücker Zeitung wieder.

Es entspricht der gegenwärtig herrschenden Vorliebe für die sog. „Biedermeierzeit“, wenn das Instrument jener Tage, die Gitarre, wieder hervorgesucht wird. Ihre Verbreitung und Beliebtheit war vor etwa 100 Jahren ausserordentlich gross. Hievon zeugte auch die deutsche Jahrhundertausstellung, auf deren Gemälden die Darstellung der Gitarre ebenso häufig war, wie die Darstellung der Laute bei den Niederländern. Mit der Biedermeierzeit verschwand auch die Gitarre. Wenn sie heute wiederum auftaucht, so ist das nur in Norddeutschland auffällig; in Süddeutschland, besonders in Bayern, ist die Gitarre Volksinstrument, und von jeher auch in den gebildeten Kreisen heimisch gewesen. Ein Münchener Maleratteier ist beispielsweise ohne Gitarre ebensowenig denkbar als der Maler ohne Stummelpfeife. Nun fängt man aber auch bei uns an, auf dem Boden nach Grossvaters Gitarre zu stöbern, und glücklich, wer so ein braunes Ding entdeckt. Eine Gitarreschule ist bald entstanden, das Studium kann beginnen. Mancher klimpert auch so darauf los. Die Sache sieht ja so einfach aus, daneben ist's apart. So verfällt die Gitarre, wie vordem, dem oberflächlichsten Dilettantismus, die Fachmusiker verstopfen sich die Ohren, und nach wenigen Jahren hat sich die Mode überlebt. Das war aber nicht die Absicht des Münchener Kammervirtuosen Scherrer, über dessen Anteil an der Wiedererweckung des Gitarrespiels an dieser Stelle berichtet wurde. Seine Schüler, zu denen Hunyady gehört, tun daher wohl daran, dass sie zeigen, wie man Gitarre spielen soll und kann. Zwar nennen sie ihr Instrument Laute. Mit welchem Recht, mag dahingestellt bleiben, denn die Spielart beider Instrumente ist dieselbe. Wichtiger als die Unterscheidung von Laute und Gitarre ist, dass Scherrer und seine Schüler an der Lautenmusik und dem damit in enger Verbindung stehenden Volkslied anknüpfen. Damit ist der Ausgangspunkt gewonnen, von dem aus für die Gitarre eine kunststrässige Entwicklung zu erhoffen ist. Einstweilen ist man allerdings noch dabei, an den Beispielen der Vergangenheit zu lernen, wie die historischen Daten des gestrigen Programms zeigen. Aber eine solche „historisierende Musikpflege“ ist denn doch tausendmal besser, als die unmusikalische Art, mit der auch schon in Osnabrück die Gitarre von manchen Dilettanten behandelt wird. Ueber den Sänger Hunyady bedarf es nicht vieler Worte. Sein prachtvoll-schönes Organ, dessen Register ohne merk-

liche Zäsur ineinander übergehen, und das sowohl nach der Tiefe wie nach der Höhe dem Sänger genügenden Spielraum gewährt, ist den Osnabrückern noch von der Bühne her in guter Erinnerung. Stellenweise ist seine Klangfülle im Verhältnis zur Tonstärke der Laute etwas zu gross und eine gewisse Dämpfung wäre nicht unangebracht. Die Laute ist eben ein diskretes Instrument, das in kleinen Räumen viel besser zur Geltung kommt, als im Konzertsaal. Um auch von den Hörern im Hintergrunde des Saales gehört zu werden, musste Herr Hunyady den Anschlag häufig etwas forcieren, wobei die Saiten einen schnarrenden Ton von sich zu geben pflegen. Im übrigen beherrscht Herr Hunyady die Technik mit grosser Sicherheit. Besondere Anerkennung bedarf sein Legatospiel, das zu erlernen nicht ganz leicht ist. Hunyadys Stärke liegt aber offenbar in der Kunst des Vortrags. Nicht mit der Stimme, nicht mit dem Mienenspiel allein erzielt er seine Wirkungen, der ganze Körper ist mimisch tätig, ja sogar der Anschlag der rechten Hand enthält oft ein Gebärde von sprechendster Deutlichkeit. Das sind keine Volkslieder mehr, das sind Hans Sachs'sche Fastnachtsspiele mit vielen Personen, aber nur einem Darsteller. Damit ist Hunyady aber auch an der Grenze des Erlaubten angelangt. Grellere Lichter verträgt seine Kunst nicht, die bereits aus einer gewissen Distanz genossen sein will. Gemäss dem tief innerlichen Charakter des Volksliedes sollte Hunyady seine Aufgabe mehr von innen heraus erfassen. Selbst bei den humoristischen Liedern, die die Anwendung äusserlicher Mittel schon eher vertragen, wäre ein Arbeiten mit rein musikalischen Mitteln künstlerischer. Trotz alledem war dieser Lautenabend ein Genuss ungewöhnlicher Art, reich an Unterhaltung und Anregung. Das Publikum spendete dem Künstler stürmischen Beifall. (Osnabrücker Ztg.) H. B.

Konzert des Mailänder Mandolin-Klubs München. Am Donnerstag Abend fand im Mathildensaal ein Konzert des genannten Klubs statt, das von einem zahlreichen Publikum besucht war und das den guten Ruf, dessen sich diese Vereinigung erfreut, aufs neue bestätigt. Besonders war es Kammervirtuose Alberti, der bei verschiedenen Gelegenheiten sowohl als Dirigent und noch mehr als ausübender Künstler erstaunlich gute Leistungen bot. Das „Intermezzo“ überraschte in hohem Grade durch die meisterhafte Wiedergabe dieser hübschen aber sehr schwierigen Komposition, auch die Serenada von S. Negri und das Altspanische Lied von J. Sancho für Gitarre fanden mit Recht einen enthusiastischen Beifall. Frau Sophie Gossner sang drei Lieder, die sie selbst mit der Gitarre begleitete und bot eine hübsche Stimme, die bei schärferer Schulung sehr Erfreuliches verspricht. Die Darbietungen des Orchesters waren durchwegs vor-

züglich, nur in der flott gebrachten Rapsodia Spagnuola war die Stimmung ein wenig unrein. Die Serenade in drei Sätzen für Gitarre-Quartett, die von den Herren Albert, Dr. Rensch, Buek und Kern gespielt wurde, gefiel so gut, dass die Ausführenden zu einer Dareingabe sich verstehen mussten. Alles in allem hat der Mandolinenklub mit diesem Konzert sich wiederum aufs neue bestens bewährt.

(M. N. N.)

Verschiedenes

„Neue Mandolinenmusik.“ Im Musikverlage P. Ed. Hoenes, Pasing-München, erscheint demnächst eine neue Ausgabe von Kompositionen des Musiklehrers Karl Böck, Nürnberg. Dieselben sind in folgender Besetzung arrangiert: Mandoline I—II, Mandola und Gitarre, dazu ein Pianoforte- sowie eine Zitherstimme als Begleitstimme erhältlich.

Nürnberg: Unter dem Namen „Damen-Mandolinen-Chor Napoli“ hat Musiklehrer Karl Böck eine Unterrichts-Abteilung zur Erlernung des Mandolinen- und Gitarrespiels für Damen und Mädchen eröffnet. Dieselbe enthält: 1. Spezialkurse für Anfänger. 2. Abteilung

für Fortgeschrittene (Übungen im Solo-, Duett- und Ensemblespiel), Konzertaufführungen, Bunte Abende und Familienunterhaltungen.

Berichtigung zur letzten Musikbeilage. Im Nussdorfer Gitarristen-Marsch wird der 16. Takt, also der Schlusstakt, erst am Schlusse gespielt. Es gehört also ein Bogen über diesen Takt und die Bezeichnung „Schluss.“ (Auf Wunsch des Komponisten H. Meier-Hamburg).

Briefkasten.

Herrn Sauer, Bremerhaven: Betreff Abbildung von Lauten würden Sie sich am besten direkt an Herrn Scherrer, Händelstr. 1 München, wenden. Die Herstellung für die Zeitung ist ziemlich kostspielig, und — wenn nicht ganz scharfe Bilder — auch ohne besonderen Wert. Da hilft nur Sehen und Hören und Probieren der Instrumente selber. Sollte es aber irgend möglich werden, Ihrem Wunsche zu entsprechen, dann gerne. Aber den betreffenden Artikel müssen wir erst von Herrn Scherrer bekommen und der ist mit Arbeit überhäuft. Besten Gruss d. R.

HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

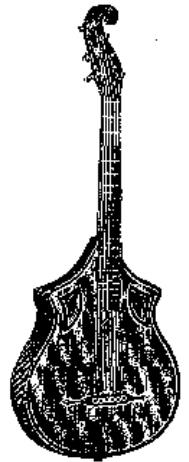
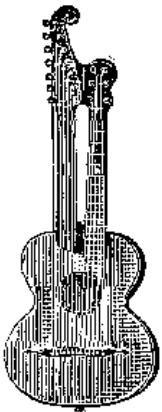
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe,

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell der G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Hermann Hauser

München, Bayertsr. 33

empfiehlt seine

Kunstwerkstätte für Instrumentenbau

und die neu eingerichtete

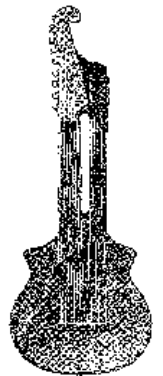
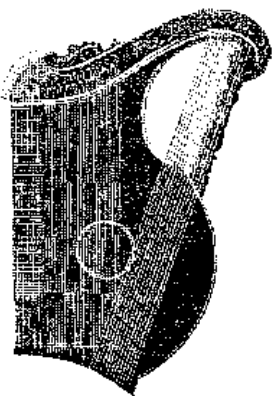
Saitenspinnerei.

Durch die seit meiner Jugendzeit sowohl in der Fabrik meines Vaters, sowie als Vorarbeiter (zuletzt auch als Teilhaber) der Fabrik Braun & Hauser gesammelten Erfahrungen ist es mir möglich, das Beste auf diesem Gebiete zu leisten.

Mein Bestreben ist, durch gediegen kunstvolle Arbeit das in mich gesetzte Vertrauen in jeder Hinsicht zu rechtfertigen. — Als Spezialität fabriziere ich:

Zithern, Violinen, Lauten, Streichmelodions und Gitarren.

Reparaturen an allen Instrumenten in kunstgerechter Weise. — Illustrierte Preisliste gratis und franko.



„Die Guitarre seit dem III. Jahrtausend vor Christus“

unter Beihilfe der ersten wissenschaftlichen Autoritäten herausgegeben

von Ernst Biernath,

Gitarrelehrer in Charlottenburg, Leibnizstr. 35.

3 Mk. netto, direkt oder Verlagsbuchhandlung A. Haack, Berlin, bzw. im Buchhandel.

Viele Allerhöchste Auszeichnungen von Königen, Grossherzögen, Fürsten. — Die glänzendsten Empfehlungen seitens der ersten Musikzeitschriften und Pädagogen. — „Für alle Zeiten nicht nur dem Gitarrefreund sondern auch jedem Kunstfreunde und Gebildeten eine reiche Quelle der Belehrung.“

Ansichtspostkarten mit dem Bilde des Verfassers als Gitarrespieler, 5 Karten für 1 M netto, direkt.

Musikbeilagen des Gitarrefreundes.

Nr.	Mk.	Nr.	Mk.
6. Scherrer: „Schäferlied“ v. Maria Antoinette, arr.	— 80	37. Beije of Genwäs: „Nordische Volksweisen“ (Solo)	1.—
9. Mozzani: „Elans du Coeur“ (Solo)	— 60	38. Cottin, A.: „Ballade circassienne“ (Solo)	— 80
10. Wissotzky: „Polonaise“ (Solo für 7sait. Git.)	— 60	39. Maier Georg: „Daisy-Marsch“ (Solo)	— 80
11. Mertz: „Romanze“ (Solo)	— 80	40. Carcassi: „Variationen“ (Solo), Diabelli: „Andante“ (Solo), Willroder: „Ländler“ (Solo), Langheinrich: „Abendlied“ (Ges. u. Git.)	1.20
13. Regondi: Etude Nr. 1 (Solo)	1.—	41. Kliever: „Erinnerung an Kairo“ arab. u. multes. Volkslieder, Meyer Adolf: „Oeba d'Alma“ und „Frühling“ (2 Gesänge zur Gitarre)	1.—
14. Goetz: „Gedankensplitter“ (Solo)	— 50	42. Giuliani u. Sor: 2 kleine Solostücke	— 80
15. Del Castillo: „La Volière“ (Solo)	— 60	43. Albert Heine: „2 Lieder zur Gitarre“, Schmid-Kayser: „3 Lieder zur Gitarre“, Lutz Elsbeth: „3 Lieder zur Gitarre“	1.20
16. Giuliani: „Andantino. — Allegro“ (Solo)	— 80	44. Giuliani Mauro: „Rondoletto“	1.50
17. Mertz: „Gang zur Vesper“ (Duo)	— 80	45. Sor, Ferdinand: Sechs kleine Stücke (Solo)	1.50
18. Darr: Etude e-moll „Rondoletto II“ (Solo)	— 80	46. Knab, Armin: Aria zu einer Nachtmusik — So ich traurig bin — Abschiedszeichen — Im Atelier — Ave Maria — Altes Minnelied — Wo i geh, wo i steh — Begegnet mir mei Dirndl. (Gesang und Gitarre)	1.50
19. Beringer: „Neujahrsgedanke“ (Solo) und „Jägerleben“ (Gesang und Git.)	— 80	47. Molitor, S.: op. 7 Sonate (Solo)	1.50
20. Beringer: „Die Mühle im Tale“ u. „Einkehr“, zwei Lieder aus alter Zeit	— 80	48. Funk, W.: Fort zog mein Liebster (finnisches Volkslied) — Es wollt ein Mädchen früh aufstehn — Es war ein König in Thule (Ges. u. Git.) — Fiamenga (f. 2 Git.) Mozzani, L.: Coup de vent — Dolore (Solo)	1.50
22. Nap. Coste: „Andante e Var“ aus der 12. Son. „Rondo“ aus der 15. Son. von Beethoven	— 80	49. Giuliani, Mauro: op. 61 Grande Ouverture (Solo)	1.60
23. Gräffer: „Ein Gedanke“ (Thema mit Var.)	1.—	50. Bach, Joh. Seb.: Præludium f. d. Laute (bearb. v. H. Albert). Meyer, Ad.: Frühling — Werbung (Gesang u. Gitarre)	1.20
24. Mehlhart: „Zur Erinnerung“, Marsch (Solo)	— 80	51. Römer, Math.: Halb Sonne (Gesang u. Git.) Rung, Fred.: Elegie — Romanze — Bourrée (Solo). Rung, H.: Ricordanza d'Italia I u. III (Solo)	1.50
25. Scherrer: „2 kleine Stücke“ (Solo)	— 80	52. Darr, Adam: Etude (Solo) — Introduction u. Polonaise für 2 Gitarren	1.60
26. Scherrer: „Vom Wasser und vom Wein“ (Volkslied) und Hummel-Giuliani: Thema und Variation aus op. 63 (Solo)	— 60		
27. Petoletti: „Disertissement für 2 Gitarren“	1.—		
28. Scherrer: „Im tiefen Meeresgrunde“ (Gesang und Gitarre) und Decker-Schenk: „Einsam ging ich meine Strasse“ (Solo)	— 80		
29. Carcassi und Küffner (2 Solostücke)	— 80		
30. Sücher-Scherrer: „Nun leb wohl du kleine Gasse“ (Solo)	— 40		
31. Theod. Körner: „3 Lieder“ (Ges. u. Git.)	1.—		
32. Darr: „Le Congé“ (Solo)	— 80		
33. Franz: „Polonaise“ und „Mazurka“ (Solo)	1.—		
34. Albert H.: „Mandolineständchen aus Don Juan“ (Gesang, Mandoline u. Gitarre)	— 80		
35. Giuliani Mauro: „Esercizio“ op. 48 I—III (Solo)	1.—		
36. Ein Leutenstück (aus „Sang und Klang“ v. Tappert) (Solo mit Tabulatur)	1.—		

Sämliche Noten sind Eigentum der G. V. Nachdruck und Abschreiben daher verboten.

Rabatt für Mitglieder 25%, bei Abnahme von mindestens 12 Nummern 33 1/3%. Nichtmitglieder bei Abnahme von mindestens 10 Stück 25% Rabatt. Bei Bestellungen genügt die Angabe Musikbeilage-Nr.

24 Etuden op. 48 von M. Giuliani

Ist unstreitig eines der wertvollsten Studienwerke für Gitarre-Solisten. Die Originalausgabe ist längst im Musikalienhandel verschwunden. 3 dieser melodischen Etuden haben wir schon in den Musikeften gebracht. Um nun vielseitigen Wünschen zu entsprechen, haben wir eine Neuauflage der sämtlichen 24 Etuden in einem Bande veranstaltet. Zur Erleichterung des Studiums hat ein gediegener Gitarrist und Musiker das Werk durchgesehen und den notwendigen Fingersatz angegeben. Interessenten können das solid broschierte Heft gegen Voreinsendung von nur Mk. 2.— oder Nachnahme von Mk. 2.20 (der Preis der alten Originalausgabe war mehr als das Doppelte) franko zu beziehen durch das Sekretariat der

Gitarristischen Vereinigung e.V.

München, Theatinerstr. 33 I.

Karl Müller

Kunst-Atelier für Beigen-, Gitarren- und Lautenbau

Augsburg, Zeuggasse 197.



Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ausstellung Nürnberg 1906
zuerkannt für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

Lauten, Wappen- und

Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 15saitig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierte Saiten.
Eigene Saitenspinnerei.

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906.

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten,
Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem
Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten,
Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt.
Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den
Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und
Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen der Gitarristischen Vereinigung (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. G. V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitrittserklärungen bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

10. Jahrgang 1909

Heft 4

Juli—August

Inhalt

Die Quart-Gitarre. — Interessante Beiträge zur Gitarristik. An unsere Mitglieder! (Ankauf von Boccherini-Quintetten). — Besprechungen. — Gitarristentag 1909. — Inserate.



Die Quart-Gitarre.

Vor kurzem besuchte mich ein Gitarrefreund, um meine Meinung und meinen Rat in einer musikalischen Frage zu hören. Er zeigte mir die Nr. 1 der „Zeitschrift der Gitarristischen Vereinigung“, welche eine Komposition von Ad. Darr für zwei Gitarren: „Introduktion und Polonaise“ enthält. Die beiden Gitarren sind als Es-Gitarre und B-Gitarre bezeichnet. Dieser letztere Umstand war es, der meinem Freunde Kopfzerbrechen verursachte. Da ich mit meinem Lehrer genannte Komposition bereits durchgespielt hatte, so konnte ich die Auskunft dahin erteilen, dass mit Es-Gitarre das mir als Quart-Gitarre, mit B-Gitarre das mir als Prim-Gitarre bekannte Instrument gemeint ist.

In der Annahme, dass auch andere Gitarrespieler über das Wesen und die Stimmung der Quart-Gitarre unklar sind, fühle ich mich veranlasst, nachfolgendes darüber zu veröffentlichen:

Die Quart-Gitarre, welche dem Gitarren-Ensemble-Spiel einen ganz besonderen Reiz verleiht, wird eine reine Quarte (d. h. 5 Halbtöne) höher, als die gewöhnliche, sogenannte Prim-Gitarre gestimmt; daher ihr Name.

Die Quart-Gitarre ist eine Erfindung des Herrn Anton Schneider, Dresden-A., Moltkeplatz 9. In seinem berühmten Werke betitelt: „Akustik und Harmonie übertragen auf das praktische Gebiet“ hat derselbe auf Seite 227—230 (in der 3. Auflage des genannten Werkes) eine ausführliche Beschreibung seiner Quart-Gitarre gegeben.

Der berühmte Gitarre-Komponist Adam Darr (hierscheint ein Missverständnis zu obwalten, D.R.) erkannte sofort die Vorzüge eines solchen Instrumentes und komponierte für Quart- und

Prim-Gitarre die schon anfangs erwähnte Introduktion und Polonaise, welche die Gitarristische Vereinigung unter Nr. 1, Februar 1909, veröffentlicht hat.¹⁾

Auch Otto Hammerer arrangierte eine Mazurka von J. Strauss für letztgenannte Instrumente. Dieselbe wurde veröffentlicht im 5. Jahrgang Nr. 3, Juli 1908, von der „Freien Vereinigung für gute Gitarremusik, Sitz Augsburg“.²⁾

Es könnte behauptet werden, dass die Quart-Gitarre überflüssig ist, da dieselbe durch die Prim-Gitarre ersetzt werden könnte, indem man auf letztere im fünften Bunde den Capodaster anbringt; es ist dies aber ein Irrtum. Die Akustik lehrt uns, dass die Höhe oder Tiefe der Tonlage, ebenso die damit verknüpfte Klangfarbe eines Instrumentes, von der Grösse des betreffenden Resonanzkörpers abhängt. Beschauen wir z. B. einmal die Familie der Instrumente, welche zum Streichquartett gehört. Hier kann der Kontrabass weder in Tonhöhe noch in Klangfarbe das Cello, noch weniger die Viola etc. ersetzen, weil die Körper dieser Instrumente verschieden gross sind, daher jedes derselben seine besondere Klangfarbe hat und jedes für sich, bis zu einer bestimmten Grenze, ein bestimmtes Tongebiet beherrscht.

Ganz analog verhält sich die Sache bei der Gitarrenfamilie; die Prim-Gitarre kann weder in

¹⁾ Am Kopfe dieser Komposition steht für die betreffenden Instrumente: „Es-Gitarre und B-Gitarre“, anstatt Quart- und Prim-Gitarre.

²⁾ Bei diesem Stücke sind die betreffenden Instrumente ebenfalls nicht richtig bezeichnet; anstatt Terz- und Quart-Gitarre muss es heissen: Erste Stimme: I. Quart-Gitarre; Zweite Stimme: ebenfalls Quart-Gitarre, Dritte Stimme: Prim-Gitarre.

1924
1907

Tonhöhe noch in Klangfarbe die Terz-Gitarre ersetzen, noch viel weniger aber die viel höher gestimmte und kleinere, mit dünneren Saiten versehene Quart-Gitarre. Der Capodaster beengt den Tonumfang der Prim-Gitarre und erschwert das Orientieren und Spielen auf derselben, während die neue Quart-Gitarre zwölf Bünde auf dem Halse und darüber hinaus noch neun Bünde zur Verfügung hat.¹⁾

Aus eigener Erfahrung weiss ich, dass diese kleine Quart-Gitarre beim Ensemblespiel die ihr zugeordnete Rolle glänzend erfüllt und durch kein anderes Instrument ersetzt werden kann.

Will man die genannten drei Gattungen von Gitarren unter Bezugnahme auf die Stimmungen derselben bezeichnen, so würde sich folgendes ergeben: Unsere bisherige Gitarre — die als Prim-Gitarre bekannte — ist in E-moll gestimmt, sie würde also als

E-moll-Gitarre

zu bezeichnen sein. Die Terz-Gitarre ist eine kleine Terz höher gestimmt, demnach als

G-moll-Gitarre

zu bezeichnen, während der um eine Quarte höher gestimmten Quart-Gitarre in diesem Falle die Bezeichnung

A-moll-Gitarre

gebührt. Es führt zu Verwirrungen, wenn wir bei unseren Benennungen die B-Tonarten heranziehen wollen, denn unsere Gitarren sind weder in B noch in Es gestimmt.

* * *

Herr Schneider macht die erforderlichen Vorbereitungen, um anfangs Dezember d. J. mit seinen früheren und jetzigen Schülern und Schülerinnen hier in Dresden einen Gitarren-Klub zu gründen. Zu diesem Behufe wird in Abteilungen von drei und mehr Gitarristen das

¹⁾ Dieses Instrument kann also (für seine Notierung)

das viergestrichene cis  mit Leichtigkeit zu Ge-

hör bringen, ausserdem ist dasselbe auch noch fünf Halbtöne höher gestimmt, als die Prim-Gitarre, das wäre also

in Wirklichkeit das eingestrichene fis . Da nun die

Gitarrenoten eine Oktav höher notiert werden, so wäre dies im Vergleich zur Geige das dreigestrichene fis ; also erfüllt die Quart-Gitarre in tonlicher Beziehung die Rolle der Geige.

Ensemble-Spiel (mit Terz-, Quart- und Prim-Gitarre) eifrig gepflegt; dies macht den Mitgliedern viel Vergnügen. Für diese drei Instrumente hat Herr A. Sch. einige Kompositionen geschrieben, die allerliebste klingen und den beteiligten Schülern und Schülerinnen ungemeine Anregung geben. Auch wird der Gesang gepflegt und zwar nur mit Begleitung der drei oben erwähnten Gitarren in einfacher oder zuweilen auch in mehrfacher Besetzung dieser Instrumente.

Durch die Quart-Gitarre hat hier das Gitarrespiel viel gewonnen. Wenn dies Instrument schweigt, dann ist einem zu Mute, als wenn in einem Streichorchester die erste Geige fehlt, denn die Quart-Gitarre erfüllt, wie hier oben gezeigt, in der Gitarrefamilie dieselbe Rolle, als die Geige bei den Streichinstrumenten.

Herr Schneider hat anfangs dieses Jahres eine neue Sorte von Quart-Gitarren nach den wissenschaftlichen Grundsätzen — niedergelegt in seinen oben erwähnten Werke — berechnet und bauen lassen. Dieselben weichen jedoch in Form usw. von der in seinem Werke beschriebenen Quart-Gitarre, bedeutend ab. Da Herr Schneider sich wegen der Fabrikation alle Rechte vorbehalten hat, so ist mir nicht möglich, eine genaue Beschreibung von genannten Instrumenten zu geben, jedoch will ich erwähnen, dass diese Quart-Gitarren inkl. Wirbelstock nur 78 cm lang sind, eine ganz besondere Form aufweisen und einen prachtvollen weittragenden Ton besitzen.¹⁾

Ich habe lediglich im Interesse des Gitarrespiels die Feder ergriffen um die Aufmerksamkeit auf eine Erfindung — die Quart-Gitarre — zu lenken, die hier in Dresden von einem hochangesehenen Lehrer des Gitarrespiels gemacht wurde. Aus eigener Erfahrung sprechend, kann ich allen Gitarre-Klubs den Rat geben, die Quart-Gitarre auch in ihrem Kreise zur Geltung zu bringen.

Richard Becker

Dresden-A., Polierstrasse 18.

i. Firma: O. & R. Becker, Verlagsbuchhandlung.

¹⁾ Diese Gitarren sind jedoch nur käuflich zu erhalten bei Herrn A. Schneider, Dresden-A., Moltkeplatz 9. In jedes dieser Instrumente ist ein Zettel eingeklebt, welches die Handschrift des Erfinders trägt und zum Beweise der Echtheit dieser Instrumente dient.

Interessante Beiträge zur Gitarristik

verdanken wir einigen der hervorragendsten Musikzeitschriften in den kritisierenden Besprechungen über „Die Gitarre seit dem dritten Jahrtausend vor Christus“ von Ernst Biernath (Verlag A. Haack, Berlin 1907). Zugleich erfahren wir auch aus den Federn berufener Musikschriftsteller, welche Stellung die musikalische Fachpresse unseren Bestrebungen gegenüber jetzt einnimmt.

Deutsche Militär-Musiker-Zeitung. Berlin, August 1907, Nr. 35. Dieses interessante Buch füllt in der Tat eine Lücke in der einschlägigen Literatur aus und wird sich bei der übersichtlichen Einteilung des verarbeiteten Stoffes für den Interessenten auch als ein brauchbares Nachschlagewerk erweisen.

Es ist ein bemerkenswertes Zeichen, dass man sich gegenüber dem kompliziert gewordenen

modernen Orchesterapparat in der Gegenwart auf ein so schlichtes musikalisches Ausdrucksmittel, wie es das der Gitarre ist, besinnt, um es auf dem Gebiete der fast ganz aus der Mode gekommenen Hausmusik wieder zu Ehren zu bringen. In dem bekannten Musikschriftsteller Dr. Batka ist dem bescheidenen Instrumente gleichfalls ein warmer Freund und Fürsprecher erwachsen. Ueber die Beliebtheit der Gitarre schreibt Batka in einem im „Prag. Tgbl.“ erschienenen Artikel folgendes:

„Am Ende des 18. und zu Anfang des 19. Jahrhunderts war die Gitarre das meistverbreitete Haus- und Familieninstrument. Haydns, Mozarts, Webers, ja zum Teile auch Schuberts Lieder sind noch mit Begleitung „der Gitarre oder des Klaviers“ komponiert, und in der Tat war der Klangunterschied zwischen beiden Instrumenten damals noch gar nicht erheblich. Wir wissen ferner von Franz Schubert, dass er, wenn ihm ein Klavier fehlte, seine neuen Lieder mit der Gitarre ausprobierte, die über seinem Bette hing. C. M. v. Weber war ein Meister darin, sich auf der Gitarre aus dem Stegreif zu begleiten, wenn er im Freundeskreise seine Lieder zum besten gab. Paganini liebte die Gitarre ausserordentlich und hat sogar Instrumentalquartette mit obligater Gitarre komponiert, ja, noch Berlioz fand warme Worte zu ihrem Lobe. Auch der Volksgesang stand im Zeichen der Gitarre, und der Student, der sie zum Liedersange schlägt, ist bis heute noch als eine typische Figur auf den Titelblättern der Kommersbücher verblieben. Aber während das Gitarrespiel in voller Blüte stand, erwuchs ihm schon ein gefährlicher Nebenbuhler im Hammerklavier. Was half es, dass der Gitarre in Mauro Giuliani († 1820 in Wien) eine Art Liszt erstanden war, der das virtuose Spiel auf ihr in ungeahnter Weise steigerte. Mit dem Klavier konnte sie doch nicht konkurrieren und als nun gar auch die Liedkomposition an Stelle der Begleitung einen ausdrucksvollen Klavierpart setzte, war der Gitarre das Wasser abgegraben.“ In den romanischen Ländern lebte aber „die Gitarre in der Volksmusik noch ungeschmälert, und von dort haben die Südslaven die Vorliebe für die Zupfinstrumente übernommen, die sie am liebsten gruppenweise verwenden. Durch slowenische und kroatische Studenten kamen sie auch nach Böhmen. Die Niggersongs der Nordamerikaner erklingen zum Banjo; die Volkslieder der Russen zur Balalajka; und nur das gelehrte Deutschland wollte sich des natürlichsten aller Volksinstrumente entschlagen, wollte sein Volkslied an das Klavier koppeln, also in die Stube bannen, wo es dann unter dem instrumentalen Rüstzeug erdrückt und erstickt wurde. Nur mit Verwunderung vernahm man, dass ein Hugo Wolf stundenlang zuhören konnte, wenn ihm der befreundete Prinz Karageorgewitsch spanische Strassenlieder zur Gitarre vorsang, und ausser sich

geriet, als er von italienischen Bänkelsängern das *Funikuli funikula* mit Zupfinstrumentbegleitung hörte.“ „In Deutschland wurde die Gitarre zunächst durch süddeutsche Vereine gepflegt, ... bis der Münchner Königl. Kamervirtuos Heinrich Scherrer die ganze Bewegung in gesunde Bahnen lenkte, indem er die Eigenschaft der Gitarre als eines Begleitinstrumentes par excellence betonte und sie von vornherein in den Dienst des deutschen Volksliedes stellte. Aber nicht im Konzertsaal wird die Gitarre ihre echtsten Siege erkämpfen, sondern als ein Instrument der Hausmusik. Das Saitenspiel nimmt man bequem überallhin mit; auf Ausflügen, Kahnpartien usw., kann es im Gehen, Stehen, Sitzen, Liegen erklingen lassen, es taugt zur Geselligkeit ebensogut als zum einsamen Musizieren. Wir erschliessen einen neuen frischen Quell von Lebensfreude, wenn wir dem Vorurteil entgegengetreten, das eines der liebenswertesten Hausinstrumente so lange aus dem Hause verbannt hielt.“ A. Pfannenstiel.

Die Musik. Berlin, Heft 24. September 1908. Die herrschenden Instrumente waren sehr oft Gegenstand wissenschaftlicher Untersuchungen. Das Klavier behandelten K. F. Weitzmann, K. Krebs, O. Bie, die Violine W. L. von Lüttgendorff, der Italiener A. Untersteiner („Storia del violino“), das Cello Grillet und W. von Wasielewski; jetzt darf sich die dienende Gitarre der gleichen Auszeichnung rühmen. An Alter — wenn das ein Vorzug ist — übertrifft sie alle Schwestern; ihr weitverzweigter Stammbaum wurzelt in Vorderasien. Der für seine Aufgabe begeisterte Verfasser bietet eine aussergewöhnliche Fülle wissenschaftlichen Materials aus allen möglichen Schriften, Abbildungen alter Bildwerke und Berichte der Ausgrabungsfunde, um zu zeigen, wie das Instrument von dem ältesten Kulturvolk des orientalischen Altertums, den Sumerern, die Vorderasien vor den semitischen Völkern in prähistorischer Zeit bewohnten, ausging zu den Hethitern, Aegyptern, Phöniziern, Hebräern, Griechen, Römern und Christen im Norden Europas; im Schlusskapitel sehen wir es sogar in Indien und China, Afrika und Amerika. Die angegebene Art der Verbreitung ist wahrscheinlich, denn im Altertum und Mittelalter spielte sich die Weltgeschichte an den Ufern des Mitteländischen Meeres ab, die einzelnen Länder standen in inniger Verbindung; die Behauptungen und Folgerungen beruhen überdies auf sicherem Quellenunterbau.

Merkwürdigerweise ist England nicht ausführlich berücksichtigt, trotzdem es zur Zeit der Königin Elisabeth viel Stoff bietet; auch von Maria Stuart wissen wir, dass sie — wahrscheinlich hatte sie dies am französischen Hofe gelernt — ihre Gesänge kunstvoll zu begleiten verstand, dass sie dem Italiener David Rizzio nur seiner musikalischen Fertigkeiten wegen ihre Gunst schenkte, dessen Ermordung

durch Darnley der Grund ihres Unglücks wurde. Ein interessantes Kapitel in der Geschichte der Gitarre! Ein Personen- und Sachregister würde das Nachschlagen erleichtern, die Brauchbarkeit also erhöhen.....

Die Ausstellung soll den Wert jedoch nicht schmälern, denn ein Buch, das auf Veranlassung des preussischen Kultusministeriums von der Königlichen Akademie der Wissenschaften zu Berlin geprüft wurde, ist nicht allzu häufig in der musikalischen Literatur. Es setzt nicht nur volle Beherrschung des Gegenstandes, sondern auch weitgehende Kenntnisse der verschiedenen Sprachen voraus. Der Verfasser verstand es, den reichen Stoff geschickt zu gruppieren, jede Breite zu vermeiden, das Wesentliche deutlich hervorzuheben und seiner ruhigen, sachlichen Darstellung eine gewisse Ueberzeugungskraft zu verleihen, so dass sein Werk vielleicht eine neue Ansicht über das bisherige Aschenbrödel der Musikinstrumente bewirkt.

Ernst Stier.

Deutsche Tonkünstler-Zeitung. Amtliches Organ des Zentralverbandes Deutscher Tonkünstler und Tonkünstlervereine (E. V.), sowie des „Berliner Tonkünstlervereins“ (E. V.) und des „Vereins der Musiklehrer und Musiklehrerinnen zu Leipzig“. Berlin, Oktober 1908 Nr. 183. Die gegenwärtig in allen Künsten und besonders in der Musik hochgespannte Technik ergibt als natürliche Folge eine Reaktion. Die Periode Rich. Wagner mit ihren Nachfolgern zeitigte bereits mit Erfolg Aufführungen alter Kompositionen aus früheren Jahrhunderten, insbesondere der unsterblichen Tonwerke Seb. Bachs. Man versucht sogar, solche mit den damaligen und jetzt veralteten Instrumenten, Cembalo, Viola

d'amore, Oboe d'amore u. a. auszuführen. Kein Wunder, dass auch das für die Hausmusik und Liedbegleitung scheinbar unentbehrliche und unersetzliche Klavier seit kurzer Zeit seinen Rivalen an der Gitarre wiederfindet. War doch die Gitarre bis zur sog. Biedermeierzeit hin das beliebteste Hausinstrument nicht nur in dilettantischen Kreisen, sondern auch bei berühmten Künstlern, Dichtern und Komponisten. Ihr edler Ton, ihre Billigkeit und leichte Transportfähigkeit sind so bedeutende Vorteile dem Klavier gegenüber, dass ein Gelingen der Wiedereinführung dieses Instruments wohl zu erwarten steht und allgemein freundlichst begrüßt werden wird. Eine alte Literatur für die Gitarre als Solo- und Begleitungsinstrument ist teils vorhanden, teils wird sie herzustellen sein und eine neue wird entstehen müssen. Anregung zu allem bietet das oben genannte Werk von Ernst Biernath.

Nach sorgfältigster Forschung und mit peinlichster Gewissenhaftigkeit weist der Verfasser an der Hand genauer Quellen nach, dass die Gitarre bei den Kulturvölkern aller erdenklichen Zeiten ein beliebtes Volksinstrument war. Er stellte fest, welche Verschiedenheit im Bau und im Namen dies Instrument durchmachte, welchen Unterschied es mit der Laute besass, wie es nach der Zeit C. M. von Webers durch das welterobernde Klavier in Vergessenheit geriet und wie wünschenswert und vorteilhaft es sei, dies altehrwürdige Hausinstrument wieder zur Geltung und zu neuem Leben zu bringen. Allen Musikfreunden sei dies Buch auf das wärmste empfohlen.

Adolf Göttmann.

An unsere Mitglieder!

(Ankauf von Boccherini-Quintetten).

Es bietet sich uns die seltene Gelegenheit, vier äusserst wertvolle Quintette von Boccherini für unsere Verbandsbibliothek zu erwerben.

Luigi Boccherini wurde geboren am 19. Februar 1743 in Lucca. Nachdem er den ersten musikalischen Unterricht bei seinem Vater genossen hatte, ging er zur weiteren Ausbildung zuerst nach Rom, dann nach Paris und im Jahre 1768 nach Madrid. Hier wurde er 1785 kgl. Hofkomponist. Auch König Friedrich Wilhelm IV. von Preussen setzte ihm für seine ihm gewidmeten Kompositionen 1787 einen lebenslänglichen Jahresgehalt aus, dessen Zahlung aber 1797 mit dem Tode des Königs aufhörte. Da seine Stellung in der kgl. Kapelle durch frische Kräfte ersetzt wurde, kam er in Mangel und starb am 28. Mai 1805. Seine Kompositionen stehen hinsichtlich der durchweg originalen Erfindung, wie auch der formellen Abrundung den Streichquintetten Haydns auffallend nahe.

Seine Kammermusikwerke gehören noch heute zu dem Repertoire bekannter Quartettvereinigungen. Die Stimmenbesetzung der vorliegenden vier Quintette ist die eines Streichquartetts, wozu noch eine Gitarrestimme hinzukommt, die nach fachmännischem Urteil den übrigen Stimmen gleichwertig und im wahren Sinne gitarristisch gehalten ist. Der Verband sollte sich die seltene Gelegenheit nicht entgehen lassen, diese Werke zu erwerben, da die vier Quintetten (teilweise Originalmanuskripte) bisher weder im Druck erschienen noch in Abschrift zu haben sind. In Anbetracht des gänzlichen Mangels an guter Kammermusik in der Gitarreliteratur wäre der Ankauf dieser Werke um so mehr zu begrüßen, als auch der Preis von 110 M. in keinem Verhältnis zur Seltenheit und Güte der Komposition steht. Es ergeht daher an unsere Mitglieder die Bitte, durch freiwillige Beiträge den Erwerb dieser für uns wertvollen Werke zu ermöglichen.

Beiträge bitten wir mit dem Vermerk „zum Ankauf der Boccherini-Quintette“ an das Sekretariat der Gitarristischen Vereinigung Musikverlag Dr. H. Lewy, München, Theatinerstr. zu richten.

Es haben bisher gezeichnet:

Herr Mehlhart	M. 5.—
„ Schmidt	„ 3.—
„ Buek	„ 5.—
„ Dr. Reusch	„ 5.—
„ Sekretär Derreth	„ 2.—
„ Dr. Bauer	„ 5.—

Besprechungen.

Das Gitarrespiel. Neue theoretisch-praktische Unterrichtsmethode in 2 Lehrkursen, zum Gebrauch für Lehrer und Schüler verfasst von Müller-Lorring. Eigentum und Verlag des Verfassers.

Vor uns liegt der erste Band dieser neuen Gitarreschule des in München lebenden Verfassers. Was zunächst für das Werk einnimmt, ist die schon aus dem kurzen Vorwort zutage tretende Liebe des Verfassers zu dem von ihm behandelten Instrument, das er als „eminent dankbar und leistungsfähig“ bezeichnet. Sichtlich von dem Streben begleitet, bei aller Gründlichkeit sich der möglichsten Kürze zu befleißigen, beginnt die Schule ab origine in allgemein musikalischer und technischer Hinsicht, und was eigentlich selbstverständlich, aber nicht bei allen Gitarreschulen tatsächlich vorhanden — auf stets harmonischer Grundlage. Die eingestreuten Abhandlungen bieten zwar manchmal Anlass zum

Widerspruch, bringen aber in vieler Hinsicht so gute und zutreffende Bemerkungen, dass sie im allgemeinen völlig befriedigen. Nur mit dem gänzlichen Ausschluss des kleinen Fingers vom Spiel können wir uns nicht einverstanden erklären. Der erste Teil des Werkes enthält hauptsächlich Begleitübungen einfacher Art, der Inhalt des zweiten Bandes verspricht indes eine Ausbildung, die auch für das Solospiel genügen dürfte; doch wollen wir uns das Urteil hierüber natürlich vorbehalten. Die Hauptaufgabe der Gitarre, die spezielle Domäne, wie der Verfasser sagt, ist ihm allerdings die Begleitung des Gesangs und verschiedener Instrumente, die Grundlagen für eine weitere Verwertung des Instrumentes sind jedoch auch im ersten Bande schon gegeben. Somit sehen wir dem zweiten Bande mit Interesse entgegen, und können den ersten nur warm empfehlen.

Gitarristentag 1909.

Die Aussichten für das Zustandekommen des für Mitte Oktober geplanten Gitarristentages sind zurzeit leider nicht die besten. Viele Herren weilen noch auf dem Lande, so dass vor September nicht an ein Abhalten von Proben zu denken ist. Nun ist aber der Museumssaal bereits fest gemietet! Wahrscheinlich werden wir uns begnügen müssen, Herrn Mozzani für ein Konzert zu gewinnen und wir könnten ihm den Saal hierzu überlassen. Gewiss wären die Münchner Gitarrekreise dadurch zur Genüge entschädigt, doch wäre es wahrlich interessant gewesen, die Gitarre im Verein mit anderen Instrumenten einmal zu hören,

insbesondere gelegentlich einer Aufführung eines der neu erworbenen Boccherini-Quintette. Vielleicht ist es doch noch möglich, bei intensivem Zusammenarbeiten aller Interessenten, eine grössere Veranstaltung herauszubringen. Sollte es nicht möglich sein, ein gutes Dilettantenquartett zu gewinnen, wenn wir mit Rücksicht auf die Kosten auf Berufskünstler verzichten müssen? Freilich würde die Vorbereitung noch mehr Zeit erfordern. Aber es wäre wirklich schade, wenn die Ungunst der Zeitverhältnisse die Veranstaltung zum Scheitern bringen würde.

Alte und neue Volkslieder zur Laute oder Gitarre gesetzt

von Adolph Meyer, Kgl. Kammermusiker, Kassel.

Eine Sammlung von 43 der schönsten und besten Volkslieder.

In hübscher Ausstattung und bestem Notendruck kosten sämtliche Lieder in einem Band Mk. 3.— netto.

Zu beziehen durch das Sekretariat. — Mitglieder erhalten den bekannten Rabatt.

Empfehle mich für
sämtliche
Gitarre-Arrangements.

G. MEIER
Gitarre-Lehrinstitut
nach Methode L. MOZZANI
Hamburg, Wandsbecker Chaussee 123

Suche meine Gitarre-Noten
(Doubletten) zu vertauschen
oder zu verkaufen.
Mehrere Hundert
vergriffene Sachen.

Musikverlag Dr. Heinrich Lewy, München

Demnächst erscheint:

Luigi Mozzani Dr. Karl Grandauer

6 Capriccios
für Gitarre ::

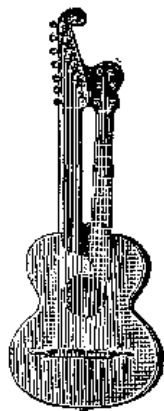
Preis in einem Heft Mk. 4.— netto

Spielmannslieder
und andere Lieder zur Laute

Preis Mk. 3.50 netto.



Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder direkt vom Verlage.



HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

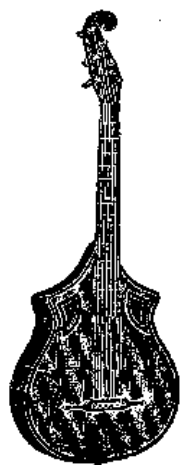
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Laute mit und ohne Kontrabässe,

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell der G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Das Beste, was es gibt:

Nonpareil Gitarre D-A-E
Nonpareil Mandolinen-Saiten
Nonpareil Violin-G-Saiten
Apostel Violin-G-Saiten
Apostel Cello-G- u. C-Saiten
Brillant Zither-Saiten

Es wird gebeten, sich bei Bestellungen
auf den

Gitarre-Freund

::

berufen zu wollen.

::



Branchen

liefert unter Garantie

C. Herm. Serbe, Leipzig

Internationale Adressen-Verlagsanstalt — Gegründet 1864 —
Katalog über stets vorrätige 6 Millionen Klebadressen 50 Pfennige

„Die Guitarre seit dem III. Jahrtausend vor Christus“

unter Beihilfe der ersten wissenschaftlichen Autoritäten herausgegeben

von **Ernst Biernath,**

Gitarrelehrer in Charlottenburg, Leibnizstr. 35.

3 Mk. netto, direkt oder Verlagsbuchhandlung A. Haack, Berlin, bzw. im Buchhandel.

Viele Allerhöchste Auszeichnungen von Königen, Grossherzögen, Fürsten. — Die glänzendsten Empfehlungen seitens der ersten Musikzeitschriften und Pädagogen. — „Für alle Zeiten nicht nur dem Gitarrefreund sondern auch jedem Kunstfreunde und Gebildeten eine reiche Quelle der Belehrung.“

Ansichtspostkarten mit dem Bilde des Verfassers als Gitarrespieler, 5 Karten für 1 M netto, direkt.

Antiquarische Noten

zu ermässigten Preisen, solange der Vorrat reicht:

Solos und Duos.

Arnold, J.: Choix d'airs facile	statt Mk. 1.50	für Mk. 0.75
Carcassi, M.: Vollständige Gitarre-Schule komplett	9.—	5.50
„ op. 60, 25 Etudes melodiques	3.50	2.10
„ op. 26, 2 Caprices	1.75	1.10
Giuliani, M.: Metodo completo (ital.-franz. Text) cplt.	2.—	1.20
Haë, A. E.: 30 4stimmige Stückchen	1.20	0.60
Halbing, H.: Bayrischer Trommelmarsch	1.20	0.70
„ Phantasie	1.20	0.70
„ Der Carneval in Venedig	1.20	0.70
„ Fürs Gmüt (Mazurka für 2 Gitarren)	1.80	1.—
„ Reseda-Walzer (Mazurka für 2 Gitarren)	1.80	1.—
„ Gretchen-Polka (Mazurka für 2 Gitarren)	1.80	1.—
Küffner, J.: op. 87, 12 Duos à l'usage des commençants)	1.50	0.90
„ op. 262, Pas redoublé, 3 valses et 2 Galops	1.50	0.75
Mertz, J. K.: 6 Ländler op. 9	1.—	0.60
„ 6 Ländler op. 12	1.—	0.60
Müller, J. J.: op. 33, Potpourri	2.—	1.20
Pettoletti, P.: op. 32, Fantaisie sur une mélodie russe	1.—	0.60
„ op. 15, Fantaisie	0.75	0.45
Ritter, H.: Die Neckische, (Konzert-Polka)	1.—	0.60
Scherrer, H.: Ausgew. Perlen aus Chilesottis Lautenbuch	1.—	0.60

Gesang und Gitarre.

Mendelssohn, A.: Vier Gesänge auf Volksliedertexte für Ges. und Gitarre od. Klavier	statt à Mk. 1.50	für à Mk. 0.90
Ruch, Hannes: Der Schwalbenschier	statt Mk. 1.50	für Mk. 0.90
„ „ Im Quartier	1.50	0.90
„ „ Soldatenlied	1.50	0.90
„ „ Der Leiber	1.50	0.90
„ „ Reiterlied	1.50	0.90
Wobersin, W.: Laute und Gesang (Volkslieder) Band I u. II	statt à Mk. 2.—	für à Mk. 1.20

Zu beziehen durch das

Sekretariat der „Gitarristischen Vereinigung“, München, Theatinerstrasse 33.

24 Etuden op. 48 von M. Giuliani

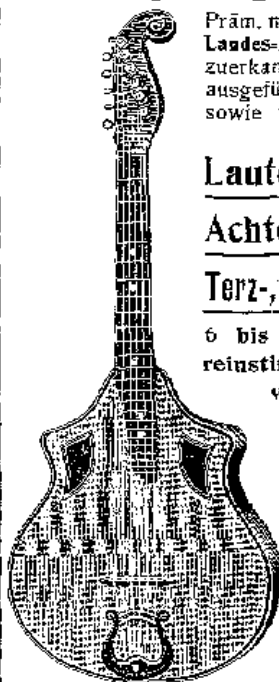
ist unstreitig eines der wertvollsten Studienwerke für Gitarre-Solisten. Die Originalausgabe ist längst im Musikalienhandel verschwunden. 3 dieser melodösen Etuden haben wir schon in den Musikheften gebracht. Um nun vielseitigen Wünschen zu entsprechen, haben wir eine Neuauflage der sämtlichen 24 Etuden in einem Bande veranstaltet. Zur Erleichterung des Studiums hat ein gediegener Gitarrist und Musiker das Werk durchgesehen und den notwendigen Fingersatz angegeben. Interessenten können das solid broschierte Heft gegen Voreinsendung von nur Mk. 2.— oder Nachnahme von Mk. 2.20 (der Preis der alten Originalausgabe war mehr als das Doppelte) franko beziehen durch das Sekretariat der

Gitarristischen Vereinigung e.V.

München, Theatinerstr. 33¹.

Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau
Augsburg, Zeuggasse 197.



Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ansstellung Nürnberg 1906
zuerkannt für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

Lauten, Wappen- und

Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 15 saßig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierte Saiten.
Eigene Saitenspinnerei.

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten,
Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem
Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten,
Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt.
Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den
Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und
Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen der Gitarristischen Vereinigung (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. G. V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitrittserklärungen bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

10. Jahrgang 1909

Heft 5

September—Oktober

Inhalt

Die Gitarre als Verbrüderungsmittel zwischen Süd und Nord. — Nachruf. — Gitarristentag 1909. — Die II. Auflage der „Kunst des Gitarrespiels“ von Heinrich Scherrer. — Konzertberichte (Sommernachtrag). — Notizen. — Inserate.



Die Gitarre als Verbrüderungsmittel zwischen Süd und Nord.

Von Hugo Luczak-Berlin.

Dass sich der Nord- und Süddeutsche trotz der nationalen Zusammengehörigkeit noch fremd gegenüberstehen, ist eine betrübende aber nicht fortzuleugnende Tatsache. Forschen wir nach der Ursache dieses Fremdseins, so stossen wir, wenn wir die religiösen und politischen Unterschiede als Folgeerscheinungen beiseite lassen, auf das wesentlichste Moment: die Verschiedenheit des Temperaments. Während sich der Süddeutsche einer offenen, heiteren und lebhaften Art erfreut, zeigt der Norddeutsche vorwiegend einen tiefen, ernsten und verschlossenen Charakter. Diese Eigenschaften stehen sich nun in der Prosa des Alltags feindlich gegenüber; doch gibt es ein Mittel, sie in einen Bann zu zwingen: die Musik; die Musik, die das Fühlen und Denken eines ganzen Volkes zum Ausdruck bringt. Hier ist uns ein Weg gewiesen, die Annäherung herbeizuführen. Auf das Erkennen der Volksseele, die sich im Volksliede widerspiegelt, muss die Grundlage geschaffen werden für die Verbrüderung des Südens mit dem Norden. Und dazu soll uns nichts anderes dienen als — unsere Gitarre. Die bescheidene Kunst, der sie dient, kann, davon bin ich fest überzeugt, zu einem Bindeglied zwischen Süd und Nord werden, wie die grosse Kunst Richard Wagners zur Verbrüderung der Völker beigetragen hat.

Kein anderes Instrument kommt wohl dem deutschen Volksempfinden so nahe, wie gerade die Gitarre. Sie hat etwas so ursprüngliches, einfaches und anspruchsloses an sich, dass man ihr gut sein muss. So wenig wie das Volkslied jemals den grösseren musikalischen Schöpfungen vollständig unterliegen wird, so wenig

wird die Gitarre jemals von den komplizierteren Instrumenten erdrückt werden. Wenn sie auch zeitweise vollständig in den Hintergrund tritt, weil gerade ein anderes Instrument „Mode“ ist, so bricht sie doch immer wieder siegreich hervor dank der ihr innewohnenden Kraft, im Verein mit dem Gesange die Menschenherzen zu erheben und zu beglücken.

Ein eklatantes Beispiel für die Fähigkeit der Gitarre, Sympathien zwischen Süd und Nord auszulösen, sei in Nachstehendem erbracht:

„Als passionierter Liebhaber des Klaviers kannte ich die Gitarre wohl dem Namen nach, hatte jedoch nie Gelegenheit, ihrem Klange zu lauschen, legte auch dem Spielen des höchst „primitiven“ und „nicht auf der Höhe der Kultur stehenden“ Instruments keine Bedeutung bei. Eines Tages wurde ich jedoch eines besseren belehrt. Ich lernte hierorts einen jungen Münchener kennen, der mich durch seine offene und ehrliche Redeweise fesselte. Selbstverständlich kamen wir auch auf Musik zu sprechen und ich erfuhr im Laufe des Gesprächs, dass er singe und Gitarre spiele. Diese Gelegenheit wollte ich wahrnehmen. Ich lud ihn ein, mich mit seinem Instrument zu besuchen und mir etwas vorzuspielen und zu singen. Dieser Einladung leistete er gern Folge, und so vernahm ich zum erstenmale in meinem Leben Gesang mit Gitarrebegleitung. Er sang ein paar Lieder im bayerischen Dialekt und gab einige Solosachen zum besten. Schliesslich deutete er noch darauf hin, dass das Instrument noch ganz andere Töne in sich birge, die hervorzulocken nicht in seinem sei. Ich war jedoch von dem Gehörten schon

1924
1307

derartig entzückt, dass ich beschloss, der Gitarre meine ganze Aufmerksamkeit zu schenken. Seitdem verbindet mich eine innige Freundschaft mit dem jungen Münchener.

Ich legte mir ebenfalls eine Gitarre zu und musizierte frisch darauf los. Es fiel mir um so leichter, als meine Finger vom Klavier her die erforderliche Beweglichkeit und Spannungsweite hatten. Die Gitarreschule war bald durchstudiert und -geübt, und ich düstete nach weiterer Betätigung. Das brachte mich auf den Gedanken, Stücke, die nicht für Gitarre gedacht waren, selbst für diese zu arrangieren, was mir auch bei Märschen, Walzern und kleinen Liedern ganz gut gelang. So hatte sich im Laufe der Zeit ein stattliches Repertoire angesammelt, das an den Übungsabenden, die ich mit dem jungen Münchener veranstaltete (es fand sich auch noch ein Mandolinenspieler ein), von Anfang bis zu Ende durchgespielt wurde. Nicht genug damit, besuchten wir auch ab und zu die Vortragsabende von Robert Kothe und Sven Scholander, um neue Anregungen zu schöpfen und zu erfahren, was alles auf unserer „Auserkorenen“ geleistet werden könne. Später las ich dann im „Kunstwart“, dass in München eine Gitarrevereinigung existiere, die es sich zur Aufgabe gemacht habe, das künstlerische Gitarrespiel zu fördern. Ich liess mir eine Probenummer der von der Vereinigung herausgegebenen Zeitschrift kommen, wurde Mitglied und hatte so aufs neue den Anschluss an den Süden gefunden, mit dem ich nun in dauernder Verbindung zu bleiben hoffe.“

Was hier in einem Einzelfalle geschehen ist, sollte sich nun auch in grösserem Massstabe

abspielen. In jedem Hause, in dem gesungen und gespielt wird, sollte die Gitarre ihren Einzug halten, um den Familienmitgliedern Natürlichkeit und Frische, die ihnen in dem modernen Musikgetriebe längst verloren gegangen sind, zurückzugeben. Noch immer behauptet das Klavier wegen seiner Universalität, die einerseits einen Vorzug darstellt, andererseits aber auch zum Verhängnis werden kann, die Alleinherrschaft. Ist es nicht geradezu töricht, ein intimes Volkslied auf dem universellen Klavier zu begleiten! Um nur etwas rein Aeusserliches anzuführen: Wie unnatürlich wirkt es, wenn jemand, der zu gleicher Zeit spielt und singt, am Klavier ein Volkslied zum Vortrag bringt, wie selbstverständlich dagegen, wenn er zur Gitarre singt! Das Volk fühlte auch instinktiv, dass Volkslied und Klavier nicht zusammengehören, und liess daher mit dem Aufkommen des Klaviers das Volkslied in Vergessenheit geraten. Dafür kamen Gassenhauer und „Salonmusik“ in Blüte. Welch herrliche Errungenschaften!!! Nun, Gottlob, wir sind auf dem Wege der Umkehr und der Besserung. Das Volkslied beginnt wieder festen Fuss zu fassen dank der aus dem Süden kommenden Bestrebungen. Unzertrennlich mit dem Volksliede aber bleibt die Gitarre. In der Zusammengehörigkeit der beiden sollten wir das Vorbild zu der anzustrebenden Verbrüderung des Südens mit dem Norden erblicken. Hier bleibt der Gitarristischen Vereinigung noch ein weites Feld der Tätigkeit offen.

Fühlen sich der Nord- und Süddeutsche erst seelisch eins, so wird auch der Ausgleich in rein äusserlichen Dingen nicht lange auf sich warten lassen.

Nachruf.

Wir haben unseren Mitgliedern die betäubende Mitteilung zu machen, dass unser eifriges und begeistertes Mitglied, Herr Sekretär Karl Roth in Nürnberg, gestorben ist. Er war am 18. Mai 1847 in Nürnberg geboren als der Sohn eines Porzellanmalers, der selbst schon ausserordentlich musikalisch war (er war z. B. als Max im Freischütz im Nürnberger Stadttheater mit grossem Erfolg aufgetreten). Der Lehrer Karl Roths war der Porzellanmaler I. o. y., der später nach Augsburg verzogen ist. Roth hat schon im 9. Jahr mit seinem Lehrer öffentlich in Gesellschaft (z. B. Museum) gespielt. Er hat es auf unserem Instrument zu ganz ausserordentlicher Fertigkeit als Solist gebracht und hatte eine ungemein sympathische weiche Tenorstimme, zu der er

sich in gewandter Weise selbst begleitete. Die Begleitungen arrangierte er sich meist selbst.

Durch den Nürnberger Gitarristentag wurde er mit unseren Bestrebungen bekannt und war seitdem ein treues und eifriges Mitglied. Er besass einige sehr schöne Instrumente, darunter auch solche von unserem Meister Schulz. Roth besass die richtige Ausdauer und Zähigkeit, die zu Erfolgen auf unserem Instrument unbedingt nötig sind. Schwierigkeiten konnten ihn nur zu erhöhtem Hifer anreizen, aber keineswegs abschrecken. Wer seine grosse Bescheidenheit und persönliche Liebenswürdigkeit kannte, wird ihm sicher für alle Zeiten ein verehrungsvolles Andenken bewahren.

Dr. E., Nürnberg.

Gitarristentag 1909.

Nach mancherlei Hindernissen ist das Zustandekommen des 10jährigen Stiftungsfestes gesichert. Es war in letzter Stunde noch möglich, Dank dem Eingreifen unseres Sekretariats,

die beiden Konzerttage auf 28. und 30. November zu verschieben. Dadurch haben wir Zeit gewonnen und können nunmehr mit Ruhe die Vorbereitungen treffen. Durch die freund-

liche Zusage sowohl des Mailänder als auch des Münchner Mandolinenklubs sind wir in der angenehmen Lage, das Programm äusserst abwechslungsreich gestalten zu können. Die Herren L. Mozzani und v. Hunyady haben bestimmt ihre Mitwirkung erklärt; bezüglich der Ausführung eines der neuerworbenen Boccherini-Quintette schweben noch Unterhandlungen mit einem hiesigen, vortrefflichen Streichquartett von Berufskünstlern, denen sich Herr Mehlhart oder auch Herr Mozzani als Gitarrist anschliessen soll. Das Hauptkonzert am 30. November im Museum wird nach altem bewährten Brauch unter Leitung unseres hochverdienten Herrn

Scherrer wieder in historischer Form sich geben und alle Kräfte vereinen, um die mannigfaltige Verwendbarkeit unseres Instrumentes an muster-gültigen Beispielen zu demonstrieren. Der Vorabend findet im „Mathildensaal“ in zwangloser Weise statt; freigewählte Vorträge auch auswärtiger Gäste sind höchst willkommen. Nach dem Hauptkonzert soll ein gemütliches Beisammensein voraussichtlich im Kartensaal des Hofbräuhauses die Festteilnehmer vereinen. Somit hoffen wir, dass alles aufs beste sich wenden und unser Stiftungsfest die alten Freunde der Gitarre erhalten und recht viele neue gewinnen wird.

Die II. Auflage der „Kunst des Gitarrespiels“ von Heinrich Scherrer.

Die 1. Auflage der Scherrerschen Schule ist vergriffen! Und da rede noch einer von Modebewegung, vorübergehender Erscheinung usw. Es ist ein schöner Erfolg für jahrelange ernste Arbeit, der beweist, wie tief die Gitarrebewegung ins musikalische Leben des Volkes bereits eingedrungen ist. Wir können nicht umhin, im 1. Jubiläumsjahr unsers Verbandes die Einführungsworte vom November 1906, sowie den Rückblick, den Herr Scherrer für die Neuauflage geschrieben und uns liebenswürdig zur Verfügung gestellt hat, abzdrukken, um so mehr, als darin eine ausführliche Unterweisung über den Anschlagmodus der rechten Hand enthalten ist. Dass die Schule nicht allein für Begleitung, sondern ob ihrer unerbittlichen musikalischen Logik auch für das Solospiel von grossem Werte ist, haben viele Schüler Scherrers, die mit den kleinen Stücken begannen und allmählich auch zu anderer Musik übergingen, am eignen Leibe zur Genüge erfahren. Wir geben nun Herrn Scherrer das Wort.

Einführungsworte.

Das deutsche Saitenspiel ist zu neuem Leben erwacht. Ueberall singt man wieder die alten schönen deutschen Volkslieder zur Gitarre. Das erfolgreiche Vorgehen des Münchener Lautensängers Robert Kothc, der Lautensängerin Anna Zinkeisen aus Bonn a. Rh. und anderer Vertreter des edlen Lautengesanges fand begeisterte Aufnahme und Nachahmung. Mit Freude wurde die Herausgabe der nach Spielweise der alten Lautenisten für die Gitarre bearbeiteten „Deutschen Volkslieder zur Gitarre“ begrüsst. Die Folge davon ist, dass sich ein starkes Bedürfnis nach einer die neue Satzweise erläuternden Gitarre-Lehre bemerkbar macht. Die vorliegende Schule, aus dem gesammelten Material für den eigenen Unterricht entstanden, will die vorhandene Lücke ausfüllen.

Vom Anfang ausgehend, wird eine gründliche musikalische sowie gitarretechnische Unterlage angestrebt. Die beigegebenen Erklärungen gelten sowohl für den Selbstunterricht wie als Leitfaden

für den Lehrer. Alles auf die Gitarre Bezügliche fand eingehende Behandlung. Die musikalische Elementarlehre und die für das Gitarrespiel unentbehrliche Harmonielehre wurden in gleicher Weise berücksichtigt. Es ist damit die Möglichkeit gegeben, auch ohne jede musikalischen Vorkenntnisse nach dieser Schule zu lernen. Neben der solistischen Behandlung der Gitarre fiel das Hauptgewicht auf den Gesang zur Gitarre, doch will diese Schule kein eigentliches Liederbuch sein. Wie die eingeflochtenen Solostücke, sollen die Lieder in fortschreitender Folge eine Anwendung der jeweilig erlernten Griffe zeigen. Es konnte deswegen keine strenge Auswahl getroffen werden, doch dürfte ein jeder unter den annähernd hundert Liedern das ihm Zusagende finden. Die eigentlichen Liedersammlungen fügen sich dieser Schule zwanglos an. Nach Bedürfnis folgen später Sammlungen von Solostücken, wertvoller älterer Gitarremusik, Volksmusik für die Gitarre usw., ja sogar eine leichtverständliche Harmonielehre auf der Gitarre ist in Aussicht genommen.

Einstweilen mögen den vielen Wartenden diese Hefte genügen und deren eifriges Studium dem schönen Gitarrespiel immer mehr Eingang und Verbreitung in Haus und Familie verschaffen. Weiteres soll baldigst folgen.

München, im November 1906.

Heinrich Scherrer,
Königl. bayr. Kammermusiker.

Zur Neuauflage.

Ein Rückblick auf die, seit Erscheinen dieser Schule verflossenen drei Jahre lässt vor allem erkennen, dass ein starkes Bedürfnis nach einem derartigen Werke wirklich vorhanden war. Zahlreiche Anerkennungsschreiben von Lehrern und Lernenden, insbesondere auch von Selbstunterrichtenden, zeugen von der freudigen Aufnahme und den überraschenden Erfolgen dieser Methode. Hoherfreulich ist, dass eine stattliche Reihe von Gesanglehrerinnen in den verschiedensten Städten Deutschlands, das Gute der Sache erkennend, sich der Kunst des Ge-

Beispiel bald Schule machen und das deutsche Volkslied die ihm gebührende Würdigung auch an den übrigen musikalischen Hochschulen finden.

München, im September 1909.

Heinrich Scherrer,
Königl. bayr. Kammervirtuos.

Konzertberichte (Sommernachtrag).

Der Volkslieder-Abend-Hunyady fand eine so grosse Teilnahme, dass die Zuhörer den Harmoniesaal bis auf den letzten Platz füllten. Es lässt sich nicht leugnen, dass ein Zug durch unsere Zeit geht, der dem Volksliede, dem lange vernachlässigten, wieder zu alten Ehren verhelfen will. Künstler ersten Ranges stehen an der Spitze dieser Bewegung und alle, die sich dieser Bewegung als Pioniere anschliessen, sind mit ihrer Tat auf gedeihlichen Boden geraten, davon gibt ja der Hunyady-Abend einen erneuten Beweis. Vor zwei Jahren dachte der wackere Sänger noch nicht daran, sein liebgewordenes Feld, die Bühne, auf der er uns so manche charakterfeste Operngestalt geboten, zu verlassen, und heute schon zieht er als achtbarer Schüler seines Meisters Scherrer von Stadt zu Stadt und singt dem deutschen Volksliede seine Lobeshymnen in Gestalt des künstlerischen Vortrages — Goldtropfen aus dem unversiegbaren Borne deutschen Gemüths und deutschen Humors. Wir im kalten Norddeutschland merken ja noch wenig davon, wie die Laute und Gitarre wieder langsam zur alten Bedeutung kommt. Wenn wir uns aber nach dem Beyerland oder Oesterreich begeben, da sehen wir die dickverstaubte, folgegläubte Zupigeige wieder aus der Ecke des Vergessens hervorgeholt, zu neuem Leben erwachend, und lustige und ernste Weisen durchziehen wieder die Räume, in denen die Bierbankpolitik die einzige Herrscherin gewesen war. Allein um des Stückchens anheimelnder Romantik wegen, das der Laute anhaftet, sollte sie wieder allgemein auf den Schild gehoben werden, selbst auf die Gefahr hin, dass es dadurch eine Anzahl überflüssiger Klavierklimperer weniger gäbe. Hunyady hat sich mit echt künstlerischem Eifer und Ehrgeiz an die Beherrschung der Laute gemacht und es heute schon zu einer respektablen Fertigkeit in der Handhabung dieses immerhin schwierigen Instruments gebracht. Und seine Gesangeskunst. Wir kennen und schätzen sie lange und seine Vortragskunst war schon längst so weit entwickelt, dass sie kaum noch der Entwicklung bedurfte. So muss ihm ja als Lautensänger überall Sieg werden, wie das ja auch hier am Dienstag in vollem Masse der Fall war. Wie reich die Literatur für das von Herrn Hunyady eingeschlagene künstlerische Feld ist, davon gab schon das erste, für die einchrörige Laute zusammengestellte Programm ein farbenreiches Bild ab, das durch die zu ergänzende Liederauswahl für die doppelchrörige Laute noch wesentlich erweitert wird. Zweifellos wird dem trefflichen Künstler auch bei seinem für den Herbst im Aussicht genommenen zweiten Auftreten die Gunst aller Freunde des Volksliedes treu bleiben.

(Osnabr. Ztg.)

Landsberg. Aus musikalischen Kreisen wird uns geschrieben: Am vergangenen Mittwoch besuchten wir das Konzert des „Münchener Mandolinenkubs 1893“ und hatten unsere helle Freude an den prächtigen Darbietungen dieser genialen Vereinigung. Unter Verzichtleistung auf äussere Effekte betraten die Herren die Bühne unseres Stadttheaters und schon nach den ersten Akkorden, die wir zu hören bekamen, wussten wir, dass es wahre Kunstlerschaft ist, welche dieselben beseelt. Das war kein „Musikmachen“ im gewöhnlichen Sinne, das waren poetisch fein abgetönte Stimmungsbilder, die Herz und Gemüth erfreuten. Herr Kgl. Kammervirtuose Heinrich

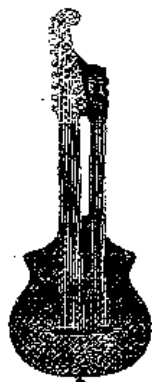
Scherrer leitete die Aufführung des Kubs mit Wärme und temperamentvoller Hingebung, so dass man sich bald aus dem Raume der Wirklichkeit in andere Sphären versetzt glaubte und gespannt der edlen Tongebung lauschte, die mit mächtigen Klängen den Saal erfüllte. Das an Präzision und feinen Schattierungen so abwechslungsreiche Spiel fand bei unserer musikfreundlichen Einwohnerschaft richtige Würdigung. Herzlicher Beifall belohnte nach jeder Piece die wackeren Spieler. In Herrn Abrell lernten wir einen auf der Mandoline kaum zu überbietenden Solisten kennen. Opernsänger Schrank aus Würzburg, ebenfalls Mitglied des Kubs, leistete in seinen Gesangsvorträgen in Bezug auf Material, Schulung und Vortragsweise ganz vortreffliches. Er sang zuerst zwei italienische Lieder mit Begleitung des Mandolinenchors und erfreute auch später noch einmal durch verständnisvollen Vortrag einiger Minnelieder aus dem 15. und 16. Jahrhundert, welche Herr Scherrer auf der Laute begleitete. Mit mehreren Ensemblesnummern schloss das reichhaltige Programm über dessen vorzügliche Durchführung nur eine Stimme des Lobes herrschte. Möge der rauschende Beifall dem Münchener Mandolinenkub ein Beweis gewesen sein, dass sein Bestreben, solch edle Volkskunst in weitere Kreise zu tragen, hier völlig geglückt ist, möge er uns recht bald wieder besuchen mit seinem Dirigenten — ein herzliches Willkommen ist ihm gewiss.

Notizen.

Wir erhalten folgende Mitteilung: Wir gestatten uns höflichst anzuzeigen, dass sich unterm Heutigen ein Verein des Namens „Römischer Mandolin-Klub München“ gegründet hat.

Die Leitung des Kubs hat Herr Musiklehrer Alexander Kömpel übernommen.

Der Gesamtauflage der heutigen Nummer des „Gitarre-Freundes“ liegt ein Verzeichnis von Werken über Gitarremusik aus dem Verlag von Friedrich Hofmeister, Leipzig, bei, auf das wir unsere Leser ausdrücklich aufmerksam machen.



Hermann Hauser

Kunstwerkstätte für Instrumentenbau
und Saiten

München, Bayerstrasse 33

empfehlte seine

Gitarren, Lauten, Zithern, Violinen und
Streichmelodions.

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung.
Illustrierte Preisliste gratis und franko.

Soeben erschienen!

Neu!

Stücke alter Meister

nach Willy Burmester's berühmten Violinstücken
für **Mandoline und Gitarre**

bearbeitet von **R. Vorpahl.**

- Heft I: *Beethoven*, Menuett. *Dittersdorf*, Deutscher Tanz. *Händel*, Arioso.
Rameau, Gavotte. *Mozart*, Menuett. *Kuhlau*, Walzer . . . Mk. 1.80
Heft II: *Gossec*, Gavotte. *Haydn*, Menuett. *Matheson*, Air. *Ph. E. Bach*,
Menuett. *Martini*, Gavotte. *Mozart*, Deutscher Tanz . . . Mk. 1.80.

Verlag der **Schlesinger'schen Buch- u. Musikhandlung** (Rob. Lienau)
in Berlin W. 8, Französische Str. 22/23.

Antiquarische Noten

zu ermässigten Preisen, solange der Vorrat reicht:

Solos und Duos.

Carcassi, M.: op. 26, 2 Caprices	statt Mk. 1.75	für Mk. 1.10
Haë, A. E.: 30 4stimmige Stückchen	" " 1.20	" " 0.60
Küffner, J.: op. 262, Pas redoublé, 3 valse et 2 Galops.	" " 1.50	" " 0.75
Mertz, J. K.: 6 Ländler op. 9	" " 1.—	" " 0.60
" 6 Ländler op. 12	" " 1.—	" " 0.60
Ritter, H.: Rotkäppchen (Gavotte)	" " 1.—	" " 0.60
Wobersin, W.: Mandolinata Heft I (Mandoline u. Gitarre)	" " 1.50	" " 0.80

Gesang und Gitarre.

Mendelssohn, A.: Vier Gesänge auf Volksliedertexte für Ges. und Gitarre od. Klavier	statt à Mk. 1.50	für à Mk. 0.90
Ruch, Hannes: Der Schwalangscher	statt Mk. 1.50	für Mk. 0.90

Zu beziehen durch das

Sekretariat der „Gitarristischen Vereinigung“, München, Theatinerstrasse 33.

Operetten- Musik

aus lust. Witwe,
Walzertraum, Dollar-
prinzessin usw.
für Mandoline,
Gitarre, Violine,
Schrammel-Musik,
Orchester Zither.

J. Neukirchner,
Görkau, Böhmen.

Das Beste, was es gibt:

Nonpareil Gitarre D-A-E
Nonpareil Mandolinen-Saiten
Nonpareil Violin-G-Saiten
Apostel Violin-G-Saiten
Apostel Cello-G- u. C-Saiten
Brillant Zither-Saiten

„Die Guitarre seit dem III. Jahrtausend vor Christus“

unter Beihilfe der ersten wissenschaftlichen Autoritäten herausgegeben

von **Ernst Biernath**,

Gitarrelehrer in Charlottenburg, Leibnizstr. 35.

3 Mk. netto, direkt oder Verlagsbuchhandlung A. Haack, Berlin, bzw. im Buchhandel.

Viele Allerhöchste Auszeichnungen von Königen, Grossherzögen, Fürsten. — Die glänzendsten Empfehlungen seitens der ersten Musikzeitschriften und Pädagogen. — „Für alle Zeiten nicht nur dem Gitarrefreund sondern auch jedem Kunstfreunde und Gebildeten eine reiche Quelle der Belehrung.“

Ansichtspostkarten mit dem Bilde des Verfassers als Gitarrespieler, 5 Karten für 1 M netto, direkt.

Musikverlag Dr. Heinrich Lewy, München

Soeben erschienen:

Luigi Mozzani

6 Capriccios
für Gitarre ::

Preis in einem Heft Mk. 4.— netto

Dr. Karl Grandauer

Spielmannslieder
und andere Lieder zur Laute

Preis Mk. 3,50 netto.



Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder direkt vom Verlage.



HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

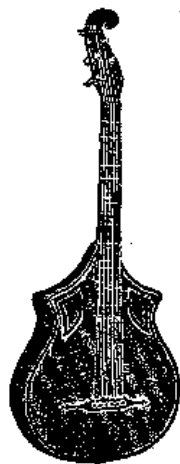
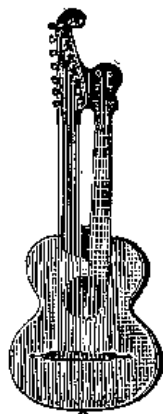
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren,

Lauten mit und ohne Kontrabässe.

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell der G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

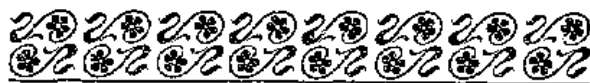
Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Es wird gebeten, sich bei
Bestellungen auf den

Gitarre-Freund

berufen zu wollen.



24 Etuden op. 48 von M. Giuliani

ist unstreitig eines der wertvollsten Studienwerke für Gitarre-Solisten. Die Originalausgabe ist längst im Musikalienhandel verschwunden. 3 dieser melodischen Etuden haben wir schon in den Musikheften gebracht. Um nun vielseitigen Wünschen zu entsprechen, haben wir eine Neuauflage der sämtlichen 24 Etuden in einem Bande veranstaltet. Zur Erleichterung des Studiums hat ein gediegener Gitarrist und Musiker das Werk durchgesehen und den notwendigen Fingersatz angegeben. Interessenten können das solid broschlierte Heft gegen Voreinsendung von nur Mk. 2.— oder Nachnahme von Mk. 2.20 (der Preis der alten Originalausgabe war mehr als das Doppelte) franko beziehen durch das Sekretariat der

Gitarristischen Vereinigung e.V.

München, Theatinerstr. 33 1.



Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau
Augsburg, Zeuggasse 197.



Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ausstellung Nürnberg 1906
zuerkannt für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

Lauten, Wappen- und

Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 13 sautig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierete Saiten.
Eigene Saitenspinnerei.

Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten,
Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem
Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten,
Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt.
Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den
Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und
Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen der Gitarristischen Vereinigung (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. G. V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterr.-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt. Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitrittserklärungen bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

10. Jahrgang 1909

Heft 6

November—Dezember

Inhalt

Die ersten zehn Jahre. — Programm zum 10. Stiftungsfest. — Besprechungen. — Inserate.



Die ersten zehn Jahre.

Am 17. September 1899, einem Sonntage, geschah die Gründung. Gerade zur rechten Zeit, nach des Sommers unruhigen Freuden und Ablenkungen, im Herbst, wenn die Vorzüge der eigenen Stube wieder im Werte steigen und die ersten Pläne reifen, wie am besten die winterlichen Mußestunden zu nützen wären. 31 Namenszüge, hingeschrieben mit sichtlicher Freude, stehen auf jenem Bogen Papier, der die erste Kunde über den Anfang trägt. Den Unterschriften vorausgegangen war natürlich eine Versammlung, die ewig unvermeidliche, wenn mehrere Menschen über irgend etwas einig sind oder einig werden wollen. Die Verständigung kostete keine Schwierigkeiten, alles klappte, keiner geizte mit Zustimmung und Einwilligung, die Gesamtstimmung drängte rasch zum erwünschten Resultat. Zweifellos Interesse, Eifer und innere Wärme für die neue Sache reichten nicht nur für den Augenblick vollkommen aus, auch der für späteres Gedeihen notwendige Ueberschuss war in Fülle vorhanden. Hatte doch schon tags zuvor in ungebundener fröhlicher Unterhaltung die Gitarre selbst gesprochen und die Gekommenen enger zusammengerückt. Jedoch erst am Gründungstage selbst, im freundlich stimmungsvollen Mathildensaale kam sie richtig zu Wort. Zum ersten Male wieder seit langer, langer Zeit. Nicht im Flüsterton, schüchtern und bescheiden in einer entlegenen Saalecke, nein, frei und ungeniert, keck auf hohem Podium, ganz allein mit stolzem Selbstbewusstsein. Drunten sassen die Geladenen, „die Gitarristen“, lauschten und staunten und trauten ihren Ohren nicht. Rein und unversehrt schwebten die weichen traulichen Klänge in den hellen Saal, in heiteren üppigen Melodien, lockend und werbend um die verlorene Gunst. Die Vergessene, plötz-

lich befreit von dickem Staube und der öden unwürdigen Gesellschaft alten Speicherkrames, mit einem Male aus dunklem Winkel vor blendendes festliches Rampenlicht gestellt, wie hätte sie die Freude ob solcher Wendung verbergen können. Das war ein frohes Erwachen, da durfte sie nicht darben mit ihren schönsten Tönen, dankbar musste sie vom Besten geben, und ein Hoffen und Sehnen, eine Ahnung vom Wiedergewinn alter Rechte und verdienter Ehren zitterte durch ihre Stimme. Freilich, zum überwiegenden Teile waren es auch meisterliche Hände, die damals in die Saiten griffen.

Beisammenbleiben, dieses edle Spiel zu pflegen nach alter Art und Sitte, gleich dem ritterlichen Minnesänger, der in früher Zeit zu seinem Herzenslied die zarte Laute schlug, nachstreben jenen Meisterkünstlern, die viel später noch, kurz vor unserer Zeit, im zierlich schmucken Saale mit erstaunlicher Gewandtheit sprühende glitzernde Melodien leicht und flüssig aus den Saiten lockten, so recht passend zum leisen Knistern der bunten Seidenkleider reißerockter schöner Damen, das alles musste wiederkehren, die seelenvollen Lautenlieder, die zarte Anmut feiner eleganter Gitarristik, dieser überzeugte Wunsch beherrschte Alle an jenem Abend. Es fehlte nicht viel, so wäre es zu einer diesbezüglichen „Resolution“ gekommen.

Dass unter solchen Umständen die letzten, mehr formellen Gründungsarbeiten flink von statten gingen, ist klar. Sogar der zu wählende Titel kam ohne den in ähnlichen Fällen sonst üblichen Zeitverlust zustande. „Internationaler Gitarristenverband“ deshalb, weil man mit Recht eine Bestrebung, welche die Rückgewinnung eines Gemeingutes aller Menschen, Lied und Musik in einer der schönsten volksechtesten Form,

1924
1909

zum Ziele hatte, nicht auf bestimmte örtliche Grenzen beschränken durfte. Politisch unverdächtig hat nach strenger Prüfung die behördliche Obrigkeit den neuen Verband befunden und ihn ungeachtet seiner rein idealen Zweckbestimmung gegen Vorausbezahlung rein materieller Gebühren in das dicke Vereinsregister als anerkannten legitimen Verein eingetragen. Der I.G.V. e. V. war fertig.

Jedoch, so ganz von selbst und unvermittelt ist das nicht alles gekommen. Franz Sprenzinger von Augsburg, ein eifriger Jünger der Gitarre, den die unverdiente Vernachlässigung und Geringschätzung dieses einst so beliebten und unentbehrlichen Instrumentes kränkte, hatte sich schon jahrelang vorher redliche Mühe gegeben, der Gitarre wieder auf die Füße zu helfen. Mit hartnäckiger Ausdauer und Unverwundbarkeit, im festen Glauben an das endliche Gelingen stöberte er da und dort, auch im Auslande, Spieler und Anhänger der Gitarre auf, knüpfte mit ihnen durch lebhafteste unermüdete Korrespondenz engere Beziehungen und erreichte schliesslich den persönlichen gemeinsamen Zusammenschluss. Das weitere Ergebnis seiner Bemühungen war der I.G.V. Es braucht nur an die Erfolge, die letzterer von Anbeginn bis heute zu verzeichnen hat, erinnert werden, und jeder wird die richtigen Worte der Anerkennung und des Dankes für Sprenzinger finden.

Ebenfalls in Augsburg war der I. Vorsitzende des Verbandes Otto Hammerer. Ein alter freundlicher Herr mit silberweissem Haar, von vornehmen edlem Charakter und unübertrefflicher Liebenswürdigkeit, allseits verehrt und geachtet, als Gitarrist ein Meister, der erhabene Klassiker für uns Junge. Mit jugendlicher Wärme und Frische, mit reinstem ehrlichem Interesse trat er an die Spitze der neuen Bewegung und stellte seine reichen gitarristischen Erfahrungen restlos in den Dienst der Sache. Er bildete von Anfang an die beste Gewähr für eine schnelle erfolgreiche Fortentwicklung.

So gab es auch nach dem vielversprechenden Anfang keine Stockung. Schon am 20. November des gleichen Jahres erstand in München die erste Ortsgruppe. Augsburg folgte und merkwürdigerweise entwickelten sich gleichzeitig die engsten Beziehungen zu Russland, eine für einen deutschen Verein verhältnismässig seltene Verbindung. Das war auch wieder das Verdienst Sprenzingers, der sich schon früher, vor der Gründung des I.G.V., mehrere russische einflussreiche Freunde des Gitarrespiels als Anhänger und Mitarbeiter zu sichern wusste. Staatsrat J. Stockmann in Kursk († 1906) und Staatsrat Dr. L. Sajatsky in Moskau traten als Mitglieder bei und wirkten in Russland mit grösstem Eifer ganz im Sinne der Absichten und Ziele unseres Verbandes. Dadurch erlangten wir eine eingehende Kenntnis von dem Stande des Gitarrespiels in Russland und wertvolle Beiträge zur Geschichte der Gitarre überhaupt. Viele Jahre bildeten die „Russen“ ein starkes

Kontingent unserer Vereinigung. — In München, dem Sitze der Zentralleitung des I.G.V., wurde erspriesslich weitergearbeitet und hier war es besonders Eduard Rühles, der sich um die Organisation und Ausgestaltung des Verbandes in höchstem Masse verdient gemacht hat. Der I.G.V. war sein zweites Wort und wenn ihm etwas aus der Tasche fiel, aus dem schwarzen Sonntagsrock, der Werktagsjoppe, dem Regenmantel oder der ledernen Gebirgshose, so war es ganz gewiss ein Aktenstück des I.G.V. Die gesamte Schriftleitung lag in seiner sicheren gewandten Hand und alles wesentliche im Leben des Vereines brachte er in eine feste brauchbare und gefällige Form. Ihm ist es hauptsächlich zu danken, dass schon im Frühjahr 1900 eine eigene Fachzeitschrift mit Musikbeilage herausgegeben werden konnte. Wenn auch die „Mitteilungen des I.G.V.“, der spätere „Gitarrfreund“, den jetzt kein Gitarrist mehr auf seinem Tische missen möchte, vorerst auch in bescheidenem Umfange und Gewande erschienen, so war damit doch schon ein willkommenes sichtbares Band und Bindemittel zwischen den meist weit auseinander wohnenden Mitgliedern geschaffen und damit ein erster bedeutender Erfolg errungen.

Unterdessen begann auch die Gitarre selbst sich zu rühren. Erst noch ein wenig zaghaft, leise und bescheiden, aber mild und rein, in neuem zarten Stile und gewinnend, wie der feine Künstler, der sie weckte.

Heinrich Scherrer, Kgl. Kammervirtuose, I. Flötist des Münchener Hoforchesters, erwähnt als musikalischer Leiter des Verbandes, brachte diese vornehme, verjüngende Wandlung des Saitenspiels zuwege. Schon in der Gründungsversammlung, als Scherrer, allen anderen noch fremd, zum ersten Male aufstand und in schlichter Einfachheit erklärte, dass er auch ein wenig auf dem Herzen hätte, schon in diesem Augenblicke fühlten wohl alle, dass hier einer sprach, dem echte wahre Liebe und edle Begeisterung die Worte zu den Lippen führten, der offenbar schon viele traute Stunden in inniger Freundschaft mit seiner Gitarre verbracht und dabei so manches Geheimnis aus ihrer ruhmreichen Vergangenheit erlauscht und ergründet hat, ein Mann, von dem jene eigenartige Stimmung ausging, die gerade die Gitarre zu ihrer reinsten und schönsten Wirkung nicht entbehren kann. „Die lebendige Laute“, weich und klavervoll besaitet, dachte ich mir und behielt den Vergleich für mich. Die Menschen sind verschieden, man muss vorsichtig sein, glaubt oft eine gescheite Liebenswürdigkeit gesagt zu haben und erntet zu seiner grössten Ueberraschung die Vorwürfe für einen schlimmen Schnitzer. Heute bin ich indes nicht mehr so verschwiegen, meine damaligen Gedanken sind verjährt und es kann mir nichts mehr passieren.

Scherrer arbeitet an der Vollendung eines Lebenswerkes, das weit über den Rahmen unseres Wirkens hinausragt. Längst knüpfen

sich an seinen Namen reiche Anerkennung und Ehren, in allen deutschen Landen und darüber hinaus. Dieses unvergängliche Werk zu loben und werten, ist nicht meine Aufgabe. Ich sage das ausdrücklich, um rechtzeitig einem möglichen Vorhalt über unberechtigte Anmassung vorzubeugen. Der späteren Geschichtsschreibung über die Wiedergeburt des deutschen Volksliedes, des Lauten- und Gitarrespiels, wird die Würdigung von Scherrers Verdiensten vorbehalten bleiben. Was dagegen Scherrer für den I.G.V. geleistet, wie er mit unsäglich Geduld fast aus einem Nichts die erste kleine reizvolle Gitarremusik zustande brachte, dann fortgestaltete und weiterbaute, immer verbessernd, stilvoll veredelnd und musikalisch reinigend, das Gute sorgsam hütend und pflegend, das Schlechte, Minderwertige bei Seite schiebend, aber immer sachte, ohne Härten gegen jene, die anderer Meinung waren und ihm nicht folgen konnten, wie er als feinsinniger unerreichter Vortragsmeister in seiner Eigenschaft als Verbandsdirigent bei jeder musikalischen Veranstaltung des I.G.V. mit verblüffendem schlackenlosem Stilgefühle den musikalischen Gehalt eines jeden Vortragsstückes bis auf den letzten Rest ausschöpfte und zur Geltung brachte, dabei den immer sicheren rauschenden Beifall bescheiden an seine Mitwirkenden abtrat, sich ferner zu alledem nicht selten noch recht viel Unschönes ohne Gegenleistung gefallen liess, das alles muss gerechterweise bei dieser Gelegenheit laut wiederholt und neuerdings festgehalten werden.

Die einzige musikalisch verlässige Stütze, die Scherrer in den mühevollen Zeiten des Anfanges hatte, war Anton Mehlhart, der II. Vorsitzende des Vereines. Der liebe Mehlhart! Mit dem besten Willen kann ich Mehlhart nicht besingen. Alle, die dem I.G.V. irgendwie näher stehen, kennen ihn und seine reichen seltenen Vorzüge, als Mensch und Gitarrist. Wollte ich da anfangen zu schildern, ich käme kaum zu einem Ende und würde wohl immer unterbrochen werden, weil ich vielleicht zu wenig sagte. Wir wissen es aus tausend frohen Stunden, wenn Mehlhart spielt, dann klingt die Seele aus den Saiten, charaktervoll und rein, echt in markig deutschem Sinne und unsere Herzen schwingen mit. Sein Spiel war von jeher die wirksamste Propaganda für unsere Bestrebungen. — Mit redlichstem Willen arbeitete auch Gitarrelehrer Hieronymus Halbing († 1906) in den ersten Jahren mit. Er pflegte das Instrument in seiner volkstümlich leichtesten Art und wohl die meisten Münchener Gitarristen sind mehr oder weniger lang durch seine Hände gegangen. Sein Hauptverdienst dürfte weniger in der fleissigen Betätigung des Gitarrespiels zu erblicken sein, als vielmehr in der Tatsache, dass er eine Reihe der besten alten Meisterinstrumente ausfindig machte, zumeist in Wien, und nach München zu bringen wusste. Im Münchener Klub sitzen beim Ensemblespiel mehrere Spieler mit solchen Instrumenten nebeneinander und man soll diesen Umstand der Gesamtklangwirkung ziemlich anmerken.

„II. Gitarristentag“ zu Augsburg, der alten Reichs- und Bischofsstadt, am 23. September 1900. Wir konnten wirklich „tagen“, ohne Unbescheidenheit, denn sehr beträchtlich waren wir gestiegen an Zahl, Bedeutung und Erfolge, im ersten Jahre schon. Oeffentliches Gitarrekonzert und Instrumentenausstellung bildeten die Schwerpunkte des Programms. Alles gelang, vortrefflich und in bester Form, zur eigenen Freude und zur letzten Ueberzeugung jener, die wohl schon Freunde, aber unschlüssig doch noch abseits standen.

Wieder ein Jahr tüchtiger gesunder Arbeit und München lädt zum Jahresfeste. Da gab es einen glanzvollen Höhepunkt, der unvergesslich in der Erinnerung aller haftet, die ihn erlebten. Altmeister Hammerer spielte auf prächtigem Instrumente, begleitet von einem Streichsextett, ein grandioses Gitarrekonzert von Brand und zauberte damit den entzückten Hörern in unvergleichlicher Weise ein Stück aus der alten Glanzzeit der Gitarre vor. Bei diesen Klängen und solch fertiger abgeklärter Kunst konnte man erst den früheren Rang, den die Gitarre im gefeierten Virtuositentum vergangener Zeiten eingenommen, richtig begreifen. Es war ein interessanter historischer Augenblick. Auch sonst glückte die Feier in allen Stücken und ganz bestimmt wurde schon tags darauf wieder mancher Nagel in die Wand geschlagen, mit der alleinigen Bestimmung, ein feines Gitarrelein am breiten Seidenband zu tragen.

Unterdenneugewählten Führern des Vereines begannen wir zum ersten Male Dr. Otto Edelmann, der in der Folge für den I.G.V. und die Gitarre selbst soviel getan hat. Es muss doch dankbar stimmen, zu hören, wie der gelehrte Wissenschaftler mit dem Geigenbogen sandbestreute Glasplatten geduldig und behutsam streicht und forschend die entstandenen Figuren deutet, wie er rechnet, zeichnet, misst und konstruiert zu Gunst und Liebe der Gitarre, nur um ihr wieder einen neuen Vorzug, eine verborgen gebliebene Feinheit mit Vorteil abzuknausern. Wie oft hat Dr. Edelmann in Wort und Schrift, namentlich in den späteren schweren Zeiten des I.G.V., das verkehrte Blatt wieder auf die rechte Seite gewendet und noch im letzten Augenblick die Stellung gerettet, wenn er dabei auch manchem schlecht gerüsteten Gegner den Kragen vollständig umdrehen musste. Er tat es immer nobel, schmerzlos, mit köstlichem sonnigem Humor und totsicher.

Im Herbste 1902 war Regensburg die schöne altehrwürdige Donaustadt, das Reiseziel jener, die mit Lust und freudiger Erwartung zum IV. Gitarristentage eilten.

Wieder ein voller Erfolg, rauschender Beifall, neue Freunde und schöne dauernde Erinnerungen.

Nürnberg, die Heimat der alten deutschen Laute, folgte im nächsten Jahre. Dort bestand bereits in Gemeinschaft mit Fürth ein Zweigverein, wie sich denn überhaupt innerhalb des I.G.V. immer mehr Lokalvereinigungen bildeten. Die grösste Ortsgruppe zu jener Zeit war in

Moskau unter der Leitung von Dr. Sajaitzky. Auch in Kiew bestand ein Zweigverein. In Bremen gehörte der Gitarre- und Mandolinenverein „Perugia“ dem Verbande an. Der Gitarre- und Mandolinenkлуб Hannover mit seinen vorzüglichen Gitarristen hat am meisten von sich hören lassen und dürfte hinsichtlich fleissiger praktischer Arbeit und Leistungsfähigkeit dem Münchener Gitarreklub am nächsten stehen. In späteren Jahren entstand auch in Cassel ein vielversprechender Mandolinen- und Gitarreklub unter der Direktion des Kgl. Kammermusikers Adolf Meyer. Bekannt ist, dass der Münchener Gitarreklub bei öffentlichen Aufführungen, insbesondere bei den grossen Konzerten der Gitarristentage, regelmässig mit dem befreundeten „Münchener Mandolinenkлуб 1893“ und auch mit dem „Mailänder Mandolinenkлуб München“ zusammenarbeitete.

Heinrich Albert, Kammervirtuose der Königin von Neapel, der ausgezeichnete allseits anerkannte Musiker, Mandolinist und Gitarrist ist der musikalische Leiter der „Mailänder“ und hat oft schon entweder mit seinen Getreuen allein, oder sich in echt künstlerischer Weise dem Gesamt-Ensemble der drei Klubs unterordnend, zum guten Gelingen grosser musikalischer Veranstaltungen des I.G.V. beigetragen. Erwähnt sei hier, dass unsere Gitarre auch mit der Zither stets auf gutem Fusse stand und zu ihr von jeher bessere als lediglich korrekte Beziehungen unterhalten hat.

Also in Nürnberg erklangen vor 6 Jahren unsere Gitarren, allein, in kunstgeübter Hand, gemeinsam im klanglich reizvollen Zusammenspiel, zu sinnig feinen Minneliedern und zum Gesang der Mandolinen. Die fremdartige Attraktion dieses Gitarrefestes war der Deutsch-amerikaner Schettler aus Salt Lake City Utah, der mit seinen überraschenden Vorträgen interessante Beispiele moderner Virtuosen-Gitarristik vorführte. Alles war wieder so schön, aueregend und nutzbringend, schien so freundlich und rein gestimmt, wie in den Vorjahren. Der Uneingeweihte ahnte nicht die dunkle Wolke, den düster grauen Schatten, der diesmal über dem Ganzen lastete und die innere Freude an dem äusserlich schönen Gelingen empfindlich störte. In der Generalversammlung war es zu einem bitterbösen Streit gekommen und von da an klappte ein tiefer Riss. Die „Augsburger“ waren auf die „Münchener“ ein bisschen eifersüchtig geworden, das lässt sich nicht leugnen, und wollten sich, da unter den bestehenden damaligen Verhältnissen eine musikalische Ueberlegenheit nicht gut möglich war, wenigstens in der Verwaltung und Leitung des I.G.V. einiges Uebergewicht sichern. Dazu kam und das war eigentlich der Funke im Pulverfass, dass sich schon seit längerer Zeit in unserer Propaganda für die Gitarre drei verschiedene Richtungen in den Haaren lagen. Das gitarristische Virtuositentum, die reine Liedbegleitung in der edlen archaisierenden Form und Wiederbelebung der alten

Lautenmusik, endlich das Streben, die Gitarre vorwiegend als Begleitinstrument zu anderen Instrumenten, besonders zur Mandoline, zu kultivieren. Es war unmöglich, diesen sehr verschiedenartigen Ansprüchen gleichzeitig und in gleichem Masse gerecht zu werden. Die Musikbeilage des „Gitarrefreundes“, die bei vielen Mitgliedern irrtümlich als ausschliesslicher Massstab für die Art des Wirkens und Arbeitens im I.G.V. betrachtet wird, hätte mindestens 10 mal umfangreicher werden müssen und der Verband wäre vielleicht schon nach einmaliger Erfüllung all dieser Wünsche bankerott geworden. So sehr einerseits die entstandenen Misshelligkeiten bedauerlich waren, so konnte doch anderseits in dieser ganzen Strömung, diesem Drängen und Wünschen von allen Seiten, selbst in der Schärfe, mit der gestritten und gewettert wurde, ein gutes Zeichen erblickt werden. Es war junges frisches Leben in der Sache, strotzende unverbrauchte Kraft überall, und man wurde eigentlich erst durch diese Reibung so recht gewahr, wie rasch und stark der Gedanke des I.G.V. allorts gezündet, welch weite Kreise die Wiederpflüge der Gitarre bereits erfasst hatte.

Der Leim, der die zerfallenen Teile wieder zu fügen vermocht hätte, konnte nirgends aufgetrieben werden, es kam zum definitiven Bruch, die Augsburger empfahlen sich mit Höflichkeit und gründeten bald darauf einen eigenen neuen Verein. Da die Sezessionisten auch eine eigene Zeitschrift mit Musikbeilage herausgaben und gerade in dieser Richtung grosse Anstrengungen machten, setzte sich natürlich die Rivalität erst recht fort, nur ruhiger und sachlicher, weil die Inhaber der entgegengesetzten Ansichten nicht mehr direktpersönlich aneinander geraten konnten. Das Wettrennen auf getrennten Bahnen schadete der ganzen Sache nichts, spornte vielmehr erst recht an. Immerhin bedauerten die Münchener aufrichtig diesen Gang der Dinge, trösteten sich jedoch rasch in der Hoffnung auf spätere versöhnlichere Zeiten und feierten in München vom 1.—8. September 1904, also acht Tage lang, einen glänzenden pompösen VI. Gitarristentag. Sein Glanzpunkt war die Instrumentenausstellung im alten Rathaussaale. Da waren die herrlichsten wunderbarsten Instrumente, hauptsächlich aus der berühmten wertvollen Sammlung unseres einzigen Ehrenmitgliedes Paul de Wit in Leipzig, Lauten und Gitarren in den erdenklichsten Formen und Arten, aus der ältesten bis zur neuesten Zeit zusammengetragen und sorgsam geordnet, eine seltene Raritätensschau selbst für verwöhnteste Kenner, für Musiker, Künstler, Maler, Historiker, für alle, die Sinn und Geschmack für Instrumentkunst hatten. Es gab Stücke darunter, die den Beschauer eigentümlich bannten. Ein entschwindenes graziöses Zeitalter schimmerte verträumt durch den matten Glanz des altersdunklen Holzes, aus dem satten Prunk kunstvoller Arbeit und Zieraten, es raunte und flüsterte, als wollten sich tausend zerknitterte süsse duf-

tende Erinnerungen mit einem Male befreien und zurückfliehen in jene galante Zeit. Viele, die sinnend diese Schätze schauten, verstanden wohl und fühlten mit und konnten schwer sich trennen. — Im Konzerte sang Robert Kothe seine besten Lieder. Nicht als Gast, sondern als einer der unsrigen. Der Münchener Klub sah früher Kothe regelmässig in seiner Mitte, immer spendete er dort liebenswürdig und freigebig von seiner feinen Kunst, probierte wohl auch manches aus, und da ihm dabei die „Gitarristen“ scharf auf die Finger sahen, blieb in dieser Beziehung gewiss gelegentlich dieses oder jenes kleine Vortellchen an ihm hängen. Kothe hat längst seine eigene Geschichte, ist aber auch mit jener nuseres Verbandes eng und für immer verknüpft.

1905 und wir buchen einen schweren Verlust gleich zu Anfang des Jahres. Im „Gitarrenfreund“ erscheint das Bildnis Otto Hammerer's in schwarzem Rahmen. Er starb am 2. Februar in Augsburg. Namens der „Münchener“ widmete dort an seinem Grabe Dr. Schütz einen spontanen stimmungsvollen Nachruf. Er meinte, wenn es wahr sei, dass die Engel im Himmel wirklich so fleissig musizierten, so gerne Gitarre und die Laute spielten, dann müsste sicherlich dort oben heute ein höchster Freudentag sein, für die lustige beflügelte Musikantenschar, wie für unsern alten schwer vermissten Meister. Ein kleiner Trost in unserer Trauer. —

Im April fand eine ausserordentliche Generalversammlung des I.G.V. in München statt. Seit der Nürnberger Affäre, die auch den Rücktritt Hammerer's als I. Vorsitzenden zur Folge hatte, hing die Vorstandschaft des Verbandes gewissermassen in der Luft. Mehlhart als II. Vorsitzender führte lediglich interimistisch die Geschäfte weiter. Die erwähnte Generalversammlung aber gebärte wieder einen „Ersten“ und wäre ich heute nicht verpflichtet Chronist, ich würde es ganz bestimmt verschweigen, ich selbst war es. Doch tue ich mich leicht und brauche gar nicht viele unbescheidene Gefühle unterdrücken. Ich durfte mindestens mehreremal meinen Namen unterschreiben, wenn ich nicht irre, sogar blanco, ein rührender Beweis gegenseitigen Vertrauens, und damit ist von der „Aera Kern“ eigentlich schon alles gesagt. Im übrigen soll ich meine schwierige Rolle als Anhängendresse mit der Firma des I.G.V. gar nicht übel verstanden haben und trotzdem wäre sicher alles in Trümmer gegangen, wenn nicht etwas anderes dahinter gesteckt hätte. Gründungsmitglied Dr. Hermann Rensch leitete als I. Schriftführer damals ausschliesslich den Verband bis ins Kleinste. Mit gründlichster Sachkenntnis und ausserordentlicher Geschäftsgewandtheit bewältigte er die ungeheure Arbeitslast, vertiefte sich mit grösstem Interesse in alle Einzelheiten und wurde dadurch nicht nur einer der besten Kenner der inneren und äusseren Verhältnisse des I.G.V., sondern auch ein streitbarer Kritiker auf fachtechnischem Gebiete. Der Verband lag also trotz meiner Vorstandschaft in den besten Händen.

Es war überhaupt eine gute Zeit damals. Der Münchener Gitarrenklub konnte in seinem Vereinslokale jahraus jahrein die interessantesten Gäste aus allen Weltteilen begrüssen. Wer nur ein bisschen Beziehungen zur Gitarre unterhielt, besuchte den Klub, selbst die schwarzen Nigger fehlten nicht, und so war regelmässig immer etwas besonderes los, von einem zum anderen Abend. Angeregte, fidele Stunden schafften bleibende Erinnerungen. Im Café Orlando di Lasso, im Stammwinkel, da ging es dann nachher gitarristisch immer hoch her. Siedeheiss platzten dort die Meinungen aufeinander, begegneten sich auf den höchsten Bündeln in den schwierigsten Tonarten, und kühlten sich erst wieder, wenn Mehlhart die Gitarre stimmte zu irgendeinem „echten Mehlhart“. Jenes historische Caféck wüsste von Stimmungen zu erzählen, die eben nur mit und durch die Gitarre möglich sind. Freilich, so ein ganz klein wenig Alkohol edler Marke hat natürlich schon auch gelegentlich zur Temperatursteigerung beigetragen. Ich kann mir nicht helfen, Limonade, Selterswasser und die herbe Zitronen passen nun einmal nicht zur Gitarre. —

Im Oktober 1905 führt der VII. Gitarristentag Freunde und Gäste wieder in München zusammen. Ein erfolgreiches, von Publikum und Presse rückhaltlos anerkanntes Konzert mit einem vornehmen geläuterten Programm im Sinne Scherrers und damit wieder ein weiterer Schritt vorwärts war das erhoffte und eingetroffene Ergebnis.

Mozzani? Wer ist Mozzani, kann er Gitarre spielen? Er ist Mitglied des I.G.V. und kann auch Gitarre spielen, hat gespielt in phänomenaler Art zur hinreissenden Begeisterung seiner zahlreichen Zuhörer beim VIII. Gitarristentag im September 1906 zu Nürnberg. Zum ersten Male im Rahmen des Verbandes. Wer würde sich nicht mit Freuden an das herrliche Spiel dieses feinen bestrickenden Romanen erinnern. An seine ernsten, sammetweichen Töne voll tiefster Elegie, an die gleissenden schillernden Perlen-schnüre, die mit Windeseile aus seinen Saiten prickeln. Unvergesslich. Und doch muss ich bei seinem Spiel an das Verhältnis der italienischen zur deutschen Landschaft denken. Der Deutsche staunt im sonnigen Italien, bewundert, ist entzückt, schwelgt in Licht und Farben, schlürft in vollen Zügen die ungewohnte Pracht, preist begeistert die wunderbaren Gefilde und sehnt sich nach dem deutschen Walde. —

Dr. Joseph Bauer wird I. Vorstand des Verbandes. Seit Jahren ist Dr. Bauer eine der festesten und besten Stützen unserer Sache. Echtheit, Reinheit des Stiles, Charakter in Form und Inhalt gehen ihm über alles und so stand er denn zu allen Zeiten als einer der Treuesten und Ueberzeugtesten hart an Scherrers Seite, jeden Augenblick bereit, einzuspringen und zu kämpfen in seiner wohlthuend geraden offenen Art für Wert und Güte dieser Richtung. Er war der erste, der die durch Scherrers Kunst und Mühen wiedererstandenen alten

Lautenlieder praktisch vorführte, mit feinsinnigem Verständnis und innigster Empfindung. Bis zu Kothes Zeiten stand Dr. Bauer bei unseren Veranstaltungen regelmässig mit der Gitarre als Sänger auf dem Podium, beliebt und immer willkommen als Vorkämpfer einer feinen edlen Kunst, die heute ungeahnte Triumphe feiert. Eine ausserordentlich wichtige geschäftliche Verbesserung im I.G.V. ist unter Dr. Bauers Vorstandschaft durchgesetzt worden. Das Sekretariat und die offizielle Geschäftsstelle des Verbandes wurde dem Musikverleger Dr. Heinrich Lewy in München vertragsmässig übertragen. Eine solche Massnahme ist dringend notwendig gewesen. Durch die Ungunst der Verhältnisse ist seinerzeit in der Geschäftsführung des Verbandes ein Wirrwarr entstanden, dem Mehlhart, der sich damals in der Zwangslage befand, sich mit diesen Zuständen eingehender befassen zu müssen, einige graue Haare verdankt. Jetzt aber ist durch die Uebernahme der Geschäfte durch den genannten angesehenen Musikverlag für immer eine korrekte einwandfreie und in jeder Beziehung verlässige Geschäftsleitung verbürgt. Mit diesem Erfolge und der Schaffung weiterer verschiedener notwendiger Klarheiten hat Dr. Bauer den I.G.V. in den Jahrgang 1907 übergeführt. Leider auch mit der Erklärung, dass er den Vorsitz im I.G.V. nicht mehr weiter führen könne.

Der offizielle Gitarristentag fällt in diesem Jahre zum ersten Male aus. Bei den Trägern des musikalischen Teiles dieser Feste, den Münchenern, hatte sich hinsichtlich des praktischen gemeinsamen Musizierens ein wenig Flaueit eingestellt. Auch schien manchmal so eine Art Hemmungen, bald sachlicher bald persönlicher Natur, das gewohnte flotte Zusammenarbeiten etwas zu lähmen, doch wurden diese leichten Störungen von den Beteiligten immer so empfunden, als könnten sie bei nächstbesten Gelegenheit wieder rasch und dauernd beseitigt werden. Wie richtig das war, zeigte sich noch im gleichen Jahre. Im Oktober fand die ordentliche Generalversammlung statt und der kommende und zum Glück auch der rechte Mann war Fritz Buek. Der „Russe“, weil er viele Jahre in Russland lebte, sonst aber ein recht guter Deutscher. Dass er für unseren Fall die richtigen Eigenschaften in sich vereinigte, fühlten wohl alle Teilnehmer der Versammlung, wofür der Umstand spricht, dass unter den anwesenden Mitgliedern einer dem andern den Antrag für die Wahl Bueks zum I. Vorsitzenden wegschnappen wollte. Buek brachte mit frischer Initiative eine neue Note in die Verhältnisse, eine Note, die immer passte und den Akkord unfehlbar rein stimmte, wenn wirklich noch etwas gefehlt haben sollte. Kantig und doch weich, wusste er mit feinem sicherem Takte und vornehmer Eleganz so manche Unebenheit zu glätten und schon in der ersten Zeit seiner Amtstätigkeit erfüllte er die in ihn gesetzten Hoffnungen in glänzendster Weise.

Die „Augsburger“ sind wieder unsere Freunde, durch und durch versöhnt und wir auch. Die Augsburger Sezession mit der Konkurrenzmusikzeitung hat aufgehört zu bestehen, ein einziges Band umschlingt wieder Alle, vereinigt uns zu gemeinsamer einheitlicher Weiterarbeit an dem schönen grossen Werke, auf das wir schon seit langer Zeit mit berechtigtem Stolz blicken dürfen. Buek und die von ihm zur Mitarbeit für dieses Ziel Gebetenen haben das fertig gebracht. Ein Schlussstein für das erste Dezenium unseres Verbandes, wie man ihn sich nicht schöner und würdiger denken könnte. Dieser hochzuschätzende Erfolg und ein selbständiges Konzert Mozzanis in München entschädigten reichlich für den wiederholten Ausfall des eigentlichen Gitarristentages im Jahre 1908. Heuer wird ja ohnehin wieder alles etwa Versäumte in reichstem Masse nachgeholt werden. „Es geht wieder was z'amm, bei uns dahoam“ rufe ich dem verehrten Berliner Freunde zu, der mich bei einem früheren Gitarristentage einmal ersuchte, ich möchte doch ein bisschen „bayrisch“ reden. Kommt nur Alle und seid willkommen.

Bei Gelegenheit des bedeutungsvollen Ereignisses des Zusammenschlusses der Augsburger mit den Münchenern wurde auch der „Internationale Gitarristenverband“ umgetauft in „Gitarristische Vereinigung“ e. V., ein Akt, der in der Geschichte des Verbandes zu finden sein muss. Aus mancherlei Erwägungen geschah diese Namensänderung, aber durchaus nicht um den Anschluss von Freunden anderer Nationalität zu beschränken. Ich glaube, es waren mehr ästhetische Gründe, die zu dem Entschlusse führten, und es ist wahr, die Gefahr, mit der Internationalen Schlafwagengesellschaft oder sonstwie verwechselt zu werden, besteht bei dem neuen Titel doch nicht mehr.

Ich bin zu Ende. Wollte ich all die Verdienste schildern, die sich auch die heute nicht Genannten um unser Werk erworben haben, ich müsste sofort wieder von vorne anfangen und viel ausführlicher werden. Soll ich? Um Himmelswillen Also Schluss. Nur verrate ich noch kurz die kleine List, die in mancher Länge und Abschwefung meiner Ausführungen steckt. Ich wollte ein wenig anregen und ermuntern, alle unsere Freunde, jeden, der irgend etwas Wissenswerthes über den Verband erlebt und im Gedächtnis hat, sich im „Gitarrefreund“ gelegentlich vornehmen zu lassen. Auf diese Weise würde dann erst das entstehen, was unser erster Vorstand, in dessen geschätztem Auftrage ich mit meiner Niederschrift gehandelt habe, im Auge hatte, nämlich eine lückenlose interessante Chronik unserer „Gitarristischen Vereinigung“, für uns, zu unserer eigenen Erbauung, für unsere etwa gitarristisch veranlagten Nachkommen, aber auch für die allgemeine Musikgeschichte, die nicht mehr achtlos an uns vorübergehen kann.

Karl Kern,
Gründungsmitglied.

Programm des Festkonzertes. am 30. November im Museum.

- I. Der Fuggerin Dantz, Gitarrenensemble (Git.-Klub).
Max v. Hunyadi: Lieder.
Ein gut Stück, Ensemble v. Mandolinen und Gitarren.
(Verein, Münchn. Mandol.-Klub und Gitarre-Klub.)
- II. Quintett von Boccherini für Streichquartett und Gitarre.
Ausführende: Das Siben-Quartett und H. Mehlhart.
- III. M. v. Hunyadi: Lieder.
Leonard de Call: Menuett und Rondo, 2 Git. (Git.-Klub).
- IV. L. Mozzani: Solovortrag für Gitarre.
M. v. Hunyadi: Lieder.
L. Mozzani: Solovortrag für Gitarre.
- JI. Ritorno dei pescatori: Ver. Mandol.- und Git.-Klubs.

Das Programm des Vorabends am 28. November besteht aus freigewählten Vorträgen.

Unser langjähriges verdientes und begeistertes Mitglied Herr Beringer-Tutzing stiftete zur Feier des 10-jährigen Jubiläums ein Solostück für Gitarre, dem Andenken Otto Hammerers gewidmet, das der Festnummer beiliegt. Wir kennen ihn ja seit langem als trefflichen Gitarristen und dieses neueste Werk seiner Muse wird gewiss allen Freude machen. Dem freundlichen Geber an dieser Stelle unsern besten Dank.

Für den Ankauf der Boccherini-Quintette haben ferner gezeichnet

Dr. Vogel = 5 M.
A. Beilhack = 2,65 M.
Max Zausser = 5 M.
Dr. H. Lewy = 5 M.

Besprechungen.

Lieder zur Laute und Gitarre von H. Scherrer, Kgl. bayer. Kammervirtuose. Verlag b. G. D. W. Callwey, München. In vornehmer geschmackvoller Ausgabe liegen 19 Originallieder Meister Scherrers vor uns. Bei seiner wohl berechtigten Vorliebe für das Historische ist es nur natürlich, dass auch bei dieser Publikation wieder ein geschichtlicher Blütenstrauss zustande gekommen ist. Texte aus des Knaben Wunderhorn, spätere Volkslieder, Dichtungen von Kotzebue, Göthe, Mörike, Osterwald, Steub, drei echte Wilhelm Busch und schliesslich als Vertreter jüngster Lyrik vor allem Marlin Greif, Nager, Steidl, Kothe geben den verschiedenartigsten Vorwurf. Es ist geradezu erstaunlich, in welcher feiner Weise der Musiker Scherrer den so sehr verschiedenen Charakter der Dichtungen getroffen hat. Die Töne des Mittelalters, der Volksromantik späterer Zeit, die zarte Empfindung eines Mörike, der überlegene spöttische Humor des Philosophen Busch, alles steht ihm zu Gebote. Leicht und mühelos fliesst die Melodie, volkstümlich — einfach, übermütig und tief verträumt, kräftig und zart, wie es der Gehalt der Dichtung erfordert und vor allem — es sind Melodien zum Singen zur Gitarre oder Laute. Es ist bekannt, dass Scherrer absichtlich über gewisse Formen nicht hinausgeht, aber eben in der Beschränkung zeigt sich der Meister. Er will dem Instrument nichts zumuten, was auf einem andern klanglich besser gemacht werden kann oder könnte, aber man sehe nur die Begleitungen genau an, spiele sie und versuche, irgendwo und irgendwie besseres zu finden. Jede ist ein kleines Kunstwerk, von einer Knappheit und Geschlossenheit der Form, die eben nur der zu erreichen vermag, dem das Wesen und die Art eines Instrumentes so innig vertraut ist wie Scherrer. Man kann ruhig sagen, es ist hier ein klassischer Begleitstil für die Gitarre geschaffen worden. Wir kommen wieder in den bewussten Verdacht, er soll uns wenig kümmern; dass es keine alleinseligmachende Art gibt, wissen wir wohl und das Gute soll auch in ganz andern Gewande seine verdiente Anerkennung finden. Man vergleiche die gleichzeitige Besprechung der Lieder von Grandauer. Scherrer und Grandauer — zwei ganz verschiedene Naturen — Gott sei Dank! Wo kämen wir mit der Gitarre hin, wenn alles über einen Leisten gemacht werden müsste, da doch der Ausdrucksmöglichkeit unsers

Instrumentes gewisse Grenzen ohnehin gezogen sind. Und so kann es nur dankbar begrüsst werden, wenn für die Gitarre so verschiedene geartete Musiker sich interessieren. Die Wertung ihrer Werke mag nicht in letzter Linie dem Geschmack der Sänger und Sängerinnen überlassen bleiben. Die Hauptsache ist und bleibt, dass Gutes zur Gitarre gesungen wird und wir freuen uns aufrichtig, dass gerade in dieser unserer Festnummer zur 10. Stiftungsfeier über zwei Liederkomponisten zur Gitarre von solcher Qualität berichtet werden kann. Denken wir an den Anfang unserer Bewegung, wie sie uns Karl Kern in so lebendiger Weise schildert! Welche Wendung der Dinge, welche Kreise hat unsere bescheidene Kunst schon gezogen! So ist es recht, und Scherrer, der in unserer Zeit die Geister rief, Musik zu erschaffen für unser Instrument, mag sich freuen, dass sein Lebenswerk Blüten und Früchte allenthalben spriessen und reifen lässt.

Spielmannslieder und andere Lieder zur Laute, von Dr. Karl Grandauer. Verlag Dr. H. Lewy München. Unter den vielen Publikationen, welche die Wiedererweckung des Liedgesangs zur Gitarre und Laute gezeitigt hat, ist die vorliegende sicherlich eine der erfreulichsten und wertvollsten. Da singt wirklich einmal wieder einer, dem das Singen aus dem Herzen kommt, froh und frisch, durchweg natürlich im Ausdruck, wenngleich Modulation und Harmonik den modernen Musiker nicht verleugnen. Die Wahl der Texte ist eine vortreffliche, es sind wahre Perlen moderner Lyrik darunter, und es heisst wohl dem Komponisten ein hohes Lob spenden, wenn man mit Ueberzeugung sagen kann, Wort und Ton ergänzen sich in schönster Weise. Als besonders gelungen möchten wir hervorheben gleich das erste, Drei Rosen, ferner Die Mühle, Der Schwur im Korn, Treue Liebe, Rieke im Manöver singt, Lied des Gärtners — doch ich sehe, ich habe ja fast alle Titel des Bandes aufgezählt. Nicht ohne gelinden Neid muss ich auf die Tenöre schauen, denen die für mich etwas hohe Lage mancher Lieder mühelos geschenkt ist; es muss eine wahre Freude sein, Stellen wie im letzten Lied „Rieke“ im breiten Sechachteltakt ausströmen zu lassen, getragen von vollen Akkorden des Begleitinstrumentes. Damit bin ich bei unserm Spezialgebiet angekommen. Auch hier, wohin man sieht, durchaus Gutes. Wir sind schon oft in den Verdacht gekommen, ob mit Recht oder Unrecht sei dahingestellt, einseitig Scherrersche Begleitformen als alleinseligmachend gelten zu lassen, und wir wollen diese Gelegenheit einmal dazu benutzen, diesen Verdacht gründlich abzutun. Als begeisterter und überzeugter Schüler Scherrers gestehe ich dennoch, dass die vorliegenden Begleitungen mir ausgezeichnet gefallen, wenn sie auch einen anderen Weg gehen. Hier ist offenbar Heinrich Albert der Meister gewesen, der ihn gewiesen hat. In manchem ungewohnt für den ersten Augenblick, zeigt sich bald alles als gut in der Hand liegend, manche Erschwerungen sind vielleicht nur individuell, und die Hauptsache — das weitaus Meiste klingt und ist dem Instrument und seinem Wesen nicht aufgedrängt, sondern natürlicherweise entnommen. Allordings verlangt Singstimme und Begleitung ein respektables Können, um der beabsichtigten Wirkung auch gerecht werden zu können, aber es ist bald zu machen und wird die aufgewendete Mühe reichlich lohnen. Und somit freuen wir uns, dass wieder ein Komponist für unser Instrument erstanden ist, der etwas zu singen und zu sagen hat und legen den Band beiseite mit den Schlussworten des letzten Liedes: „Es ist doch schön gewesen.“ Vivant sequentes. Dr. Bauer.

NB. Das in der letzten Musikbeilage abgedruckte Lied ist vom Komponisten in liebenswürdiger Weise zur Verfügung gestellt worden.

Notiz.

Das Lokal des Gitarre-Klub München befindet sich jetzt: Damenstiftstr. im „Gesellschaftshaus“ ehem. „zum Lateinischen“. Probe: Freitag Abend 1/2 9 Uhr.

Der Gesamtauflage der heutigen Nummer des „Gitarre-Freundes“ liegt ein Verzeichnis von Werken aus dem Verlag von Ant. Böhm & Sohn, Augsburg, bei, auf das wir unsere Leser ausdrücklich aufmerksam machen.

**Soeben
erschienen!**

Stücke alter Meister

Neu!

nach Willy Burmester's berühmten Violinstücken
für **Mandoline und Gitarre**

bearbeitet von **R. Vorpahl.**

- Heft I: *Beethoven*, Menuett. *Dittersdorf*, Deutscher Tanz. *Händel*, Arioso.
Rameau, Gavotte. *Mozart*, Menuett. *Kuhlau*, Walzer . . . Mk. 1.80
- Heft II: *Gossec*, Gavotte. *Haydn*, Menuett. *Matheson*, Air. *Ph. E. Bach*,
Menuett. *Martini*, Gavotte. *Mozart*, Deutscher Tanz . . . Mk. 1.80.

Verlag der **Schlesinger'schen Buch- u. Musikhandlung** (Rob. Lienau)
in Berlin W. 8, Französische Str. 22/23.

Gitarre.

Vorpahl, R., Neueste Schule für Gitarre (Lante, auch Bass-Gitarre), Schatzkästlein mit Anhang von 45 bestens ausgewählten Liedern, einer Griffabelle und bildlichen Darstellung der wichtigsten Accorde, nebst Erklärung der Stimmungen der Contrabässe bei Bassgitarren 2.— M.

Goldenes Album für 1. u. 2. Mandoline und Gitarre (ad lib.) v. R. Vorpahl. Sammlung von vorzügl. Original-Kompositionen wie Tänzen, Märschen, Liedern etc. (32 Pöcken). In 2 Heften.

Jedes Heft für Mandoline und Gitarre à 1.50 M.

Für 2. Mandoline jedes Heft à —.50 M.

Lieder-Schatz für Gesang und Gitarre-Begleitung, 2 Hefte, enthaltend 38 ausgewählte Lieder mit Text wie:

Heft I: Spinnerlied aus „Des Knaben Wunderhorn“. — Auf Flügeln des Gesanges von Mendelssohn. — Das teure Vaterhaus v. Ferd. Gumbert. — Och Moder, ich will en Ding han. — Als Bühllein klein an der Mutter Brust, aus „Lustige Weiber“ v. O. Nicolai. — Die beiden Gensadere von Rob. Schumann. — Im Mai, schwäbisches Volkslied. — La Cardillo. — Der Rosak und sein Mädchen. — Ou vas-tu petit oiseau!, altfranz. Lied. — El Negro, chilenisches Volkslied u. a.

Heft 2: Kehr' goldner Traum v. Fr. Stempel. — Noch sind die Tage der Rosen v. W. Baumgartner. — Am Meer v. Frz. Schubert. — Erdtöfeln und Rippensrückchen, altdeutsches Scherzlied aus „Des Knaben Wunderhorn“ v. R. Vorpahl. — Juchheiss, juchhei, Tanzlied v. Franz Abt. — An Rose v. Curschmann. — Der Sänger v. B. Brandt. — Der Hirt, schwed. Lied v. J. A. Berg. — Allons Prier. — La Luisella, neapolit. u. a. jedes Heft à 1.50 M.

Burmester, Willy, Stücke alter Meister für Gitarre und Mandoline v. R. Vorpahl. Heft 1 enthaltend: Menuett von Beethoven, „Deutscher Tanz“ v. Dittersdorf, Arioso von Händel, Gavotte von Rameau, Menuett von Mozart, Walzer von Kuhlau à 1.80 M.

— **Stücke alter Meister für Gitarre und Mandoline** von R. Vorpahl. Heft 2 enthaltend: Gavotte v. Gossec, Menuett v. Haydn, Air v. Matheson, Menuett v. C. P. E. Bach, Gavotte v. Martini, Mozart, „Deutscher Tanz“ à 1.80 M.

Verlag von **Ad. Köster (Berlin) Pankow.**

Alte und neue Volkslieder

zur Laute oder Gitarre gesetzt

von **Adolf Meyer,**

Kgl. Kammermusiker, Kassel.

Eine Sammlung von 43 der schönsten
und besten Volkslieder.

In hübscher Ausstattung und bestem Notendruck kosten
sämtliche Lieder

in einem Band **Mk. 3.— netto.**

Zu beziehen durch das Sekretariat.
Mitglieder erhalten den bekannten Rabatt.

A. Steigenberger

Firma: Braun und Hauser

München, Dachauerstrasse 2

◻ Spezialwerkstätte für Saiten- ◻
instrumentenbau und Reparaturen.

Empfehle meine erstklassigen Erzeugnisse in

Gitarren 6—15saitig in den bewährtesten
Modellen.

Lauten 6—9saitig, in Form und Ton alter
Meisterlauten.

Zithern in allen Bauarten. — Spezialität:
„Concert-“ und „Parfekte“-Zithern.

Streichmelodions mit echten B
und H. Ideal-
Griffbrett.

== Beste eigene Erzeugnisse. ==

Saiten für alle Instrumente in anerkannter
Güte und grösster Auswahl.

Das Beste, was es gibt:

Nonpareil Gitarre D-A-E

Nonpareil Mandolinen-Saiten

Nonpareil Violin-G-Saiten

Apostel Violin-G-Saiten

Apostel Cello-G- u. C-Saiten

Brillant Zither-Saiten

„Die Guitarre seit dem III. Jahrtausend vor Christus“

unter Beihilfe der ersten wissenschaftlichen Autoritäten herausgegeben

von **Ernst Biernath,**

Gitarrelehrer in Charlottenburg, Leibnizstr. 35.

3 Mk. netto, direkt oder Verlagsbuchhandlung A. Haack, Berlin, bzw. im Buchhandel.

Viele Allerhöchste Auszeichnungen von Königen, Grossherzögen, Fürsten. — Die glänzendsten Empfehlungen seitens der ersten Musikzeitschriften und Pädagogen. — „Für alle Zeiten nicht nur dem Gitarrefreund sondern auch jedem Kunstfreunde und Gebildeten eine reiche Quelle der Belehrung.“

Ansichtspostkarten mit dem Bilde des Verfassers als Gitarrespieler, 5 Karten für 1 M netto, direkt.

Musikverlag Dr. Heinrich Lewy, München

Soeben erschienen:

Luigi Mozzani

6 Capriccios
für Gitarre ::

Preis in einem Heft Mk. 4.— netto

Dr. Karl Grandauer

Spielmannslieder
und andere Lieder zur Laute

Preis Mk. 3.50 netto.



Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder direkt vom Verlage.



HANS RAAB Georg Tiefenbrunners Nachfolger

Saiten-Instrumentenbauer

Burgstrasse 14 MÜNCHEN Burgstrasse 14

Spezialwerkstätte für Gitarrebau.

Empfehle meine als erstklassig anerkannten

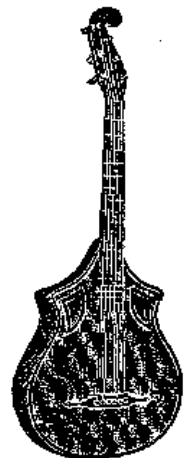
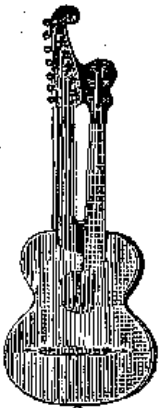
Terz-, Prim- und Bass-Gitarren.

Lauten mit und ohne Kontrabässe,

Wappenform-Gitarren neuester Konstruktion, bevorzugtes Modell der G. V., edler gesangreicher Ton und genaue, reinstimmende, mathematische Griffbrett-Teilung. Alle meine Instrumente sind auf Reinheit geprüft

Kunstgerechte Ausführung aller Reparaturen.

Eigene Saiten-Spinnerei. — Tonverbesserung garantiert.



Es wird gebeten, sich bei
Bestellungen auf den

Gitarre-Freund

berufen zu wollen.



Hermann Hauser

Kunstwerkstätte für Instrumentenbau
und Saiten

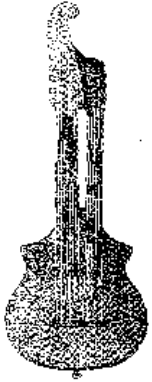
München, Bayerstrasse 33

empfiehlt seine

Gitarren, Lauten, Zithern, Violinen und
Streichmelodions.

Reparaturen in kunstgerechter Ausführung.

Illustrierte Preisliste gratis und franko.



Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau

Augsburg, Zeuggasse 197.

Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ausstellung Nürnberg 1906
zuerkannt für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

Lauten, Wappen- und

Achterform-Gitarren

Terz-, Prim- u. Bassgitarren

6 bis 15 sautig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierte Saiten.
Eigene Saitenspinnerei.



Bayerische Jubiläums-Landesausstellung Nürnberg 1906

„GOLDENE MEDAILLE“

für die vorzügliche Herstellung von Saiteninstrumenten, Lauten,
Gitarren und Zithern von gediegenster Bauart, vorzüglichem
Ton und geschmackvoller Ausstattung.

Die einzige „GOLDENE MEDAILLE“ welche für Lauten,
Gitarren und Zithern verliehen, wurde nur meinen Instrumenten zuerkannt.
Dieser Erfolg ist nicht überraschend, er rechtfertigt nur von Neuem den
Ruf der A. Schulz-Instrumente.

Aus vorstehendem ist zu ersehen, dass die Gitarren, Lauten und
Zithern von A. Schulz die vorzüglichsten Instrumente sind.

Preisliste
gratis.

AUGUST SCHULZ,

Nürnberg G., Unschlittplatz.

Preisliste
gratis.



Der Gitarrefreund

Mitteilungen der Gitarristischen Vereinigung (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. G. V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterreich-Ungarn, Mk. 6.50 für das übrige Ausland, Mk. 7.50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt. — Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstrasse 33/I.

II. Jahrgang 1910

Heft 6

November—Dezember

Inhalt: Aus den Lebenserinnerungen des russischen Gitarrevirtuosen N. P. Makarow. — Die Laute der Zukunft. — Konzertberichte. — Inserate.

Aus den Lebenserinnerungen des russischen Gitarrevirtuosen N. P. Makarow.



Die Aufzeichnungen N. P. Makarows, die im 6. Jahrgang der russischen Zeitschrift „Die Musik des Gitarrespielers“ erschienen sind, bilden einen wertvollen Beitrag zur Geschichte der Gitarre des vorigen Jahrhunderts. N. P. Makarow war im Gegensatz zu seinen Landsleuten Vertreter der sechssaitigen Gitarre und seine persönlichen Beziehungen zu vielen hervorragenden Gitarrevirtuosen seiner Zeit werfen interessante Streiflichter auf die gitarristische Epoche des vorigen Jahrhunderts und ergänzen in mancher Hinsicht das biographische Material, das sich aus jener Zeit erhalten hat. Bei der Uebersetzung dieser Aufzeichnungen habe ich vor allem diejenigen Momente im Auge gehabt, die unsere Leser als Gitarrespieler besonders interessieren können, und habe daher auf eine vollständige Wiedergabe des russischen Originals verzichtet. Bei den Stellen aber, wo die persönliche Anschauung des Verfassers besonders hervortritt, habe ich mich möglichst treu an das Original gehalten.

F. Busk.

N. P. Makarow wurde im Jahre 1810 als Sohn eines russischen Edelmannes geboren. Nachdem er eine sorgfältige Erziehung genossen hatte, ergriff er die militärische Laufbahn, der er bis zum Jahre 1838 angehörte. Dann nahm er seinen Abschied und zog sich mit seiner Frau auf sein Landgut in der Nähe der Stadt Tula zurück, wo er sich ausschliesslich musikalischen Studien widmete. Von Jugend auf zeigte er schon Neigung und Begabung für die Musik. Den ersten Unterricht genoss er auf der Geige bei einem Militärmusiker, der das Waldhorn blies und nebenbei Geige spielte. Er fand aber bei seinem Lehrer, der nebenbei bemerkt, stark dem Alkohol ergeben war, nicht das genügende Interesse und nicht genug Förderung seines musikalischen Talentes, so dass er bald aufhörte Unterricht zu nehmen. Einen

neuen Anstoss bekam seine Leidenschaft für die Musik durch folgendes Ereignis.

Im Jahre 1829 kam während der Krönungsfeierlichkeiten Kaiser Nikolaus I. der berühmte Paganini nach Warschau. Makarow besuchte das Konzert und empfing einen so mächtigen Eindruck von den Leistungen dieses eminenten Virtuosen, dass er mehrere Tage wie in einem Traumzustande einherging und am liebsten seinen Beruf aufgegeben hätte um diesem Künstler zu folgen und sein Schüler zu werden.

Leider wurde seine Begeisterung bald wieder durch die alltäglichen Dienstübungen zurückgedrängt, und er konnte nur in der ihm knapp zur Verfügung stehenden freien Zeit seinen musikalischen Übungen in früherer Weise obliegen. Als er zum Leutnant befördert worden war hatte er Gelegenheit bei einem Geiger des Hoforchesters Unterricht zu nehmen. Der Unterricht dauerte aber nur drei Monate, da das Regiment, dem Makarow angehörte, nach Niederwerfung des polnischen Aufstandes, sein Standort nach Oranienbaum in der Nähe von Petersburg verlegte. Hier hatte er wenig Gelegenheit sich musikalisch zu betätigen. Er spielte zwar noch hin und wieder Geige, oder er griff zur Gitarre um sich zum Gesange zu begleiten.

Mit der Zeit gewann die Vorliebe für die Gitarre bei ihm die Oberhand, ja sie wurde ihm zuletzt zur wahren Leidenschaft und zum Gegenstand täglicher und stundenlanger Übung. Ich hatte mir, so erzählt Makarow, einen Plan der allergrössten Schwierigkeiten der Gitarrentechnik zusammengestellt. Ich nahm das Studium dieser Schwierigkeiten auf die rationellste Weise mit Hilfe des Metronoms in Angriff.

Letzterer führte mich in aller Ruhe und Planmässigkeit in allmählichem Fortschreiten vom langsamsten Tempo zum raschesten, von den einfachsten zu den schwierigsten technischen

1924
1307

Handgriffen. Mit einem Wort, es war nicht ein Sturm auf eine Festung, sondern eine regelrechte Belagerung, die ich unternahm. So arbeitete ich täglich 10—12 Stunden mit Ausnahme der Feiertage.

Der Grund zu diesem eifrigen Studium war, abgesehen von meiner Leidenschaft für die Musik, die Anschauung meiner Freunde und Verwandten, die jede Gelegenheit benutzten, um mich zu versichern, die Gitarre wäre ein undankbares Instrument, auf dem sich nichts Rechtes spielen liesse, und ich wäre viel zu alt (M. war damals 28 Jahre alt), um noch etwas zu erreichen.

Zuerst erregten mich diese Ansichten sehr, dann aber riefen sie in mir eine eiserne Willenskraft hervor und weckten in mir den Entschluss, der erste oder einer der ersten unter den zeitgenössischen Gitarrespielern zu werden. Zu jener Zeit gelang es mir, in Moskau ein Gitarre von Stauffer zu erwerben. Ich hatte schon einige grössere Stücke von Giuliani studiert, doch schien es mir, dass der Stil Guilanis, trotz der grossen Vorzüge dieses Virtuosen, schon etwas veraltet annahm, und dass seinen Kompositionen der Glanz und die Eleganz fehlte, die die damaligen Konzertstücke der Klavier- und Geigenliteratur aufwiesen. Mich befriedigte daher mein Repertoire auch nicht und ich fing selbst an zu komponieren, ohne auch nur die geringsten Kenntnisse und Unterweisungen in der Harmonielehre erhalten zu haben.

Zunächst schrieb ich einige kleine Stücke und eine Mazurka, mit der ich in späteren Jahren in einem Konzert in Brüssel grossen Beifall erntete. Dann machte ich mich an eine grössere Komposition und schrieb eine symphonische Phantasie. Diese Phantasie, nachdem sie viele Umarbeitungen und Aenderungen erfahren hatte, trug mir bei allen Gitarrevirtuosen, die ich im Ausland kennen lernte, uneingeschränktes Lob und grosse Anerkennung ein.

Im Jahre 1840 kam ich nach Petersburg und hatte Gelegenheit den Musiker Vieuxtemps und den Gitarrevirtuosen Sichra, den Erfinder der sechsensaitigen Gitarre, kennen zu lernen.

Letzterem spielte ich meine Phantasie vor, die ich damals allerdings technisch noch bei weitem nicht beherrschte.

„Ihre Phantasie,“ sagte er mir, „ist nicht nur schrecklich zu spielen, sondern auch anzuschauen. Das ist ja eine musikalische Frechheit, die Ihnen kaum erlassen werden wird.“

Auch der Musiker Gilly, ein Schüler des Pariser Konservatoriums hörte einmal meine Phantasie an.

„Haben Sie jemals Gitarre- und Kompositionsunterricht genossen?“ fragte er mich. „Nicht eine einzige Stunde,“ antwortete ich. „Dann haben Sie unbedingt eine starke musikalische Ader, und ich prophezeihe Ihnen, dass Sie, wenn Sie so fortfahren, wie Sie begonnen haben, einst ein Paganini in der Gitarre werden.“

Dieses Urteil ermutigte mich sehr und ich

beschloss, mich weiterzubilden und wenigstens einigen Gitarreunterricht zu nehmen. Ich wandte mich an einen Italiener, der Gitarreunterricht erteilte.

Nachdem ich ihm etwas vorgespielt hatte, sagte er mir: „Ich kann Sie nicht unterrichten, denn Sie spielen viel besser wie ich.“ Ein Jahr darauf begibt sich Makarow nach Moskau und beschäftigt sich beim Professor Johanson, einem Lehrer des Moskauer Konservatoriums, mit musikalisch-theoretischen Studien.

Im Jahre 1841 wirkt er zum erstenmal in einem Konzert in der Stadt Tula mit. Er spielt den ersten Satz des dritten Konzertes von Giuliani mit Klavierbegleitung und erntet viel Beifall.

Wieder ein Jahr später ist er in Petersburg. Hier trifft er abermals mit dem damals 80jährigen Sichra zusammen. Diesesmal fällt das Urteil über sein Spiel anders aus. „Ich beuge mich gerne vor Ihnen,“ sagt Sichra, „sie haben mehr erreicht als ich erwartet hatte und jetzt hat Ihre Phantasie aufgehört eine musikalische Frechheit zu sein.“

Obgleich mir dieses Urteil sehr schmeichelhaft war, erzählt Makarow, hatte ich doch das Gefühl, dass meinem Spiel noch vieles fehlte. Ich verfügte über Kraft und Geläufigkeit, ich hatte Feuer und Leidenschaft im Vortrag, aber mir fehlte das richtige Verständnis für Phrasierung sowie Zartheit und Weichheit im Anschlag, ich fühlte mit einem Wort, dass mir noch ein weiter Weg bis zu einem wahrhaft künstlerischen Stil bevorstand. Makarow kehrt nun wieder auf seinen Landsitz zurück und nimmt seine gitarristischen Studien wieder auf. Hier tritt nun ein Ereignis dazwischen, das ihn für viele Jahre seiner musikalischen Tätigkeit entreisst. Auf Veranlassung eines gewissen Stukarew gründet er ein Unternehmen. Nach vierjähriger Tätigkeit tritt er aus diesem Unternehmen wieder aus, nachdem er die Erfahrung gemacht hat, dass dieser Stukarew ein Schwindler ist.

Er wendet sich nun wieder seiner musikalischen Tätigkeit zu, muss aber leider bemerken, dass er durch die lange Pause viel von seiner Sicherheit und seinem Selbstvertrauen eingebüsst hat. Dieses Selbstvertrauen wird noch erschüttert durch das Urteil einiger seiner gitarristischen Kollegen. Sie behaupten er reisse die Saiten, sein Spiel wäre niederträchtig und man müsse von ihm eine schriftliche Erklärung fordern, dass er nie mehr eine Gitarre in die Hand nehmen werde. Auch die Gleichgültigkeit, der er in der Gesellschaft der Gitarre gegenüber begegnet, verstimmte ihn.

Trotz dieser für ihn wenig ermutigenden Atmosphäre hat er die Verbesserung der Gitarre in tonlicher Hinsicht im Auge. Obgleich er eine gute Gitarre von Stauffer besass, der er zwei Kontrabässe hinzufügen liess, wandte er sich doch wieder an Stauffer und schrieb ihm einen Brief, in dem er Stauffers Ehrgeiz anzustacheln suchte und ihm nahe legte, durch neue Versuche und Konstruktionen auf die Verbesserung seines

geliebten Instrumentes hinarbeiten. Er bestellte gleich zwei Instrumente in der Anschauung, dass zwei Instrumente nie gleichwertig ausfallen und er sicherte Stauffer jedes geforderte Honorar zu.

Nach etwa fünf Monaten trafen die beiden Gitarren ein, sie waren bedeutend grösser im Format und übertrafen hinsichtlich der Stärke und Gesangsfähigkeit des Tones die erste Gitarre, die er von Stauffer besass.

In einem Begleitschreiben, das Makarow von Stauffer erhielt, wurde er unter anderem auf einen gewissen Schulz aufmerksam gemacht, der in London lebte und den Ruf eines grossen Virtuosen genoss.

Makarows sehnlichster Wunsch, das Ausland kennen zu lernen, soll nun bald in Erfüllung gehen.

Im Jahre 1851 begibt er sich auf die Reise. Sein Weg führt ihn über Hamburg, Köln, Mainz, Frankfurt, Kreuznach nach Schoenebach. Hier bleibt seine Frau und seine zweijährige Tochter. Er selbst benützt die Gelegenheit, alle die Orte aufzusuchen, wo er für seine musikalischen Neigungen Anregung erhofft.

Zuerst berührt er Mainz, wo ein gewisser Kamberger lebte, der in der Rheingegend für den bekanntesten Gitarrespieler galt.

„In Mainz,“ so berichtet Makarow, „begab ich mich sofort zu Kamberger. Er war ein Mann von etwa 30 Jahren, mit einem offenen, gutmütigen Gesicht, aber sehr nachlässigem Aeusseren. Ich stellte mich als grossen Verehrer der Gitarre vor und bemerkte, dass ich die Absicht hätte, einigen Unterricht bei ihm zu nehmen.“

Kamberger empfing mich sehr liebenswürdig. Wir nahmen Platz und er nahm seine Gitarre,

ein ziemlich mittelmässiges Instrument, zur Hand und spielte mir einige Kompositionen von sich und Guillaui vor. In seinem Spiel war viel Temperament, Kraft und Geläufigkeit, aber er spielte nach der damals in Deutschland üblichen Art, d. h. seinem Vortrag fehlte Zartheit und eine gewisse Präzision, ausserdem war zuweilen ein unangenehmes Nebengeräusch in den Bässen zu hören.

Ich bedankte mich und forderte ihn auf, mich zu besuchen.

Nach etwa einer Stunde erschien Kamberger bei mir.

Nachdem ich ihm meine Kompositionen gezeigt hatte, holte ich meine Gitarre hervor und begann meine aus drei Teilen bestehende grosse Phantasie zu spielen.

Mit dem Notenblatt in der Hand folgte Kamberger meinem Spiel sehr aufmerksam. Als ich endlich geendet hatte, verharrete er in einer Art Erstarrung eine Weile auf seinem Platz, trat dann auf mich zu, ergriff sehr lebhaft meine Hand und sagte: „Sie wollen Unterricht nehmen? Ja wer wird es denn wagen, Ihnen Unterricht zu erteilen? Nicht Sie, sondern wir müssen bei Ihnen lernen.“

Und in der Tat nahm er bei mir sozusagen eine Gitarrestunde, indem er sich manches von mir zeigen liess, wie beispielsweise meine Triller, die ich auf zwei Saiten mit vier Fingern der rechten Hand spielte und gleichzeitig dazu eine Bassfigur ausführte, oder die chromatische Tonleiter, zu der ich drei Finger der rechten Hand benutzte und eine Geschwindigkeit erzielte, die keiner der damals lebenden Gitarrespieler erreicht hat.“ (Fortsetzung folgt.)

Die Laute der Zukunft.

Gegenwärtig verwenden die Sänger zur Laute vielfach Instrumente, deren Körper am siebenten Bund anfängt. Durch eine solche Anordnung werden die in der Laute schlummernden Möglichkeiten nicht erschöpft. Es liegt keinerlei Grund dafür vor, das Spiel der Begleitung nur auf die unteren Lagen zu beschränken. Warum das feingeistige Spiel in den oberen Lagen morden? Ist es nicht das Ideal, ein Instrument zu besitzen, auf dem sowohl Lieder begleitet werden können als auch ein kunstvolles Solospiel in den höchsten Lagen möglich ist? Wie die gegenwärtige Richtung es unterlässt, das Begleitungsspiel nach oben auszubauen, so hat sie es auch unterlassen, für kraftvolle Bässe zu sorgen. Nachdem ich mich nun 10 Jahre lang mit der Vervollkommnung der Laute und ähnlicher Instrumente befasste, spiele ich nun seit Jahresfrist keine anderen Lauten mehr, als solche, deren Körper am zwölften Bund anfangen und welche sieben Kontrabässe aufweisen. Nach oben geht das Griffbrett bis zum höchsten A ($1\frac{1}{2}$ cm vom Steg), so dass auf der Darm-E-Saite drei A zu liegen kommen. Die Bässsaiten sind chroma-

tisch gestimmt und gehen vom Bass E hinunter bis zum tiefen A. Somit umspannt das ganze Instrument fünf volle Oktaven und zwar von den sieben Klavieroktaven sind es die fünf mittleren. Diese Laute (wohlbemerkt nicht Gitarre) hat trotz der sieben Kontrabasssaiten nur einen Hals und sonst weiter keine Stütze. Das Instrument ist äusserst handlich und eignet sich vorzüglich um im Stehen gespielt zu werden. Ein rundes Schallloch ist nicht vorhanden, dagegen zwei kleine spitzgeformte, vorne links und rechts vom Griffbrett. Dieses Modell halte ich für die Laute der Zukunft, da sie alle Entwicklungsmöglichkeiten erschöpft. Gebaut wurden meine Instrumente von Herrn Michael Wach in München, Türkenstrasse. Wer sich für meine Lauten interessiert, kann dieselben bei mir besichtigen. Herr Wach baut zurzeit aus eigener Initiative eine weitere interessante Neuheit, nämlich eine lyrenförmige Gitarre. Derartige Instrumente könnten besonders gut Verwendung finden bei dramatischen Aufführungen mit Chören, welche sich selbst begleiten.

Ernst Hegemann, München.

Konzertberichte.

Berlin. (Elsa Gregory) Ueber die Konzert-Abende der begabten Lautensängerin Elsa Gregory liegen zahlreiche Pressurteile vor, die die Leistungen der sympathischen Künstlerin äusserst wohlwollend beurteilen. So äussert sich z. B. die „*Berliner Börsenzeitung*“: Elsa Gregory, die sich gestern in einem im Klindworth-Scharwenka-Saal gegebenen Liederabend vorstellte, ist eine begabte Sängerin. Ihre Gesangkunst ist noch nicht ganz vollkommen, aber ihre klangvolle Mezzosopranstimme hat so viel sinnlichen Reiz, ihr Vortragstalent ist so gesund und natürlich, auch spricht aus ihren Gaben so viel Intelligenz, dass man schon jetzt grosse Freude daran hat, ihren Vorträgen zu folgen. Fräulein Gregory brachte, von Herrn Erich J. Wolff wirksam am Flügel unterstützt, Gesänge von Rob. Franz und Brahms sowie eine Reihe Lieder eigener Komposition mit Lautenbegleitung zu Gehör. Das zahlreiche Publikum nahm die Vorträge dankbar auf und spendete lebhaften Beifall. — Die „*Vossische Zeitung*“ schreibt u. a.: Elsa Gregory führte sich im Klindworth-Scharwenka-Saal mit einem Liederabend nicht übel ein. Die junge Dame trug Braams und Robert Franz mit warmem Ausdruck und gut klingender Sopranstimme vor; zum Schluss sang sie eigene Lieder ansprechender Erfindung zur Laute. Die „*Tägliche Rundschau*“ berichtet: Zu Elsa Gregorys Lautenlieder-Abend hatten sich am Sonnabend im Salon Keller und Reiner Gäste zahlreich eingefunden. In dem stimmungsvollen Oberlichtsaal bot sich denn auch ein Stückchen edler Hauskunst, weitab vom Gepräge berufsmässigen Vortrags. Ein feines Bild von Geschmack und Anmut war es schon äusserlich, die frische Mädchen-gestalt im grüneidenden Gewande inmitten eines künstlerischen Rahmens, und von bezauberndem Liebreiz der muntere Lautengesang. Man hörte alte deutsche Volkslieder, ein venetianisches, altfranzösisches und spanische, zuletzt wieder deutsche Lieder, zu denen die junge Künstlerin sich den Lautengesang meist selbst geschrieben hat, und man konnte sich dem Genuss einer klaren, ausdrucksreich gestaltenden Stimme fast stets ungeteilt hingeben, wofür denn auch reichlicher Beifall dankbar erteilt wurde. — Die „*Berliner Börsenzeitung*“ schreibt: Am vergangenen Sonnabend veranstaltete Fräulein Elsa Gregory im Salon Keller u. Reiner einen Lautenlieder-Abend. Sie trug deutsche und fremdländische Volkslieder sowie eigene Kompositionen vor und bewies von neuem, dass sie ihre Stimme vorzüglich beherrscht. Die Sängerin brachte auch die feinsten Nuancen der Kompositionen trefflich zum Ausdruck und wurde vom Publikum für ihre guten Leistungen durch reichen Beifall belohnt.

Berlin. (Im Volksliedersaal, Tiergartenhof.) Anlässlich des II. Internationalen Volksliederabends am 1. November erntete Fräulein Marianne Geyer als Sängerin zur Laute reichen Beifall. Wir müssen es hier in Berlin betonen: reichen Beifall, da unsere Laute in Norddeutschland nicht so leichten Eingang findet, wie ja auch ein in diesem Jahr aus Hannover kommender Konzertbericht bewies. Dass die Dame in ganz rotem Kostüm, dazu die dunkelbraune Laute, auftrat, wirkte von vorneherein künstlerisch. Was sie sang, waren zum grössten Teil einfache Volkslieder, die sie aber gerade mit einem natürlichen Humor hervorbrachte. Ferner versagten das neckische „Grossmutter will tanzen“ v. Schäffer und „Coiselle!“ v. Jacques Dalcroze ihre Wirkung nicht. Neben dem Gesang kam ihre gute Begleitung wundervoll zur Geltung. Wir können nur jede Sängerin und jeden Sänger begrüßen, der auf ebener Bahn unsere Musik im Publikum verbreiten hilft. C. F. v. B.

Berlin. Am 13. November erschien wieder, wie alljährlich, Robert Kothe mit „funkelnagelneuem“ Programm. Der rastlos vorwärtsschreitende Sänger hat uns schon jetzt mit der 7. Folge seiner Lieder beglückt. Zunächst sang er einige zarte mehr ruhige Lieder geistlichen Inhalts, die freilich in geschickter Weise durch ein oder zwei Lieder lustigen Inhalts unterbrochen wurden. In Ton und Vortrag gefiel besonders das geistliche Volkslied aus Franken „Wunderschöne, Prachtige“, eine die

Maria verherrlichende Weise, die durch den kräftig dahinschreitenden Schluss in Verbindung mit der Begleitung, die auf Kothos Prachtinstrument besonders vorteilhaft durch des Meisters Hand gespielt, als höchst glücklicher Griff des Künstlers bezeichnet werden muss. Einen nicht minder kräftigen Beifallssturm entfachten „Die lustigen Vierundneunziger“ ein die Eisenacher Infanteristen verherrlichendes Lied, mit dem drastisch markanten *Rendezvous* (Rendez-vous). Ferner möchte ich auch das in der Wobersinschen Sammlung erschienene „Alt-Berliner Cuckkastenlied“ erwähnen, bei dessen Vortrag der Künstler wieder einmal Gelegenheit hatte, sich von seiner besten Seite, seiner komischen, zu zeigen, die er immer durch kunstvoll vollendetes Begleitspiel in vorteilhaftester Weise zu unterstützen weiss. Einige dialektische Lieder wie „Burlale“, „Bitt' dich gar schön Jungfer Lieschen“ und „a Schlüssel und a Häfel“ bildeten den Schluss des überaus reichhaltigen und abwechslungsreichen Programmes. Dass der sangesfrohe Sänger erst nach zahlreichen Zugaben, die er in seiner lebenswürdigen Art stets bewilligt, von der zahlreich erschienenen „Kothegemeinde“ losgelassen wurde, darf uns bei einem Sänger wie ihm nicht besonders Wunder nehmen. Hoffentlich wird uns zu Weihnachten wieder auch die 7. Folge als „Kothe-Abend“ beschert.

Eddy Endell, cand. jur.

Cassel. (Mandolinen- und Gitarren-Klub) Zu seinem fünften Vortragsabend am 6. November in den Räumen der Loge zur Freundschaft hatte der Mandolinen- und Gitarren-Klub eingeladen und sie waren wieder alle, alle erschienen! Wohl selten war in dem Saal eine solche Menge andächtig lauschender Zuhörer versammelt wie an diesem Abend, es war sozusagen kein Stuhl mehr zu haben. Der Klub, welcher unter der Leitung des königlichen Kammermusikers H. Ad. Meyer steht, leitete das Konzert mit einem gemütvollen, nachhaltend wirkenden „Andante“ seines Dirigenten ein, es folgten als weitere Klubvorträge „Barcarole“ von Branzoli, „Canzonetta“ und „ein kleiner Walzer“ von Ad. Meyer. Vorgetragen wurden die Stücke mit grosser Präzision und feiner Nuancierung, wie man es sonst nicht von einem Dilettantenorchester gewohnt ist. Man sah es den Mitwirkenden förmlich an, welch Vergnügen ihnen solche Aufführung bereite. Und sie konnten sich auch darüber freuen, dürfte es wohl kaum einen Berufeneren wie Herrn Ad. Meyer geben, der die Gitarre, Laute und Mandoline besser kennt und dem Klub solche Stücke schreibt. Das erschienene Publikum kargte denn auch nicht mit Beifall, so dass der Klub noch einen ihm gewidmeten Marsch, ebenfalls von seinem Dirigenten, zugeben musste. Den vokalen Teil hatten die Klubmitglieder Fräulein Zirkel und Fräulein Schormann, sowie Herr Köbrich übernommen. Fräulein Zirkel und Fräulein Schormann hörten wir schon am vierten Vortragsabend und müssen wir konstatieren, dass ihre Stimmen sich sehr gut entwickelt haben. Fräulein Zirkel, begabt mit einer sympathischen Sopranstimme, sang mit schönem Ausdruck zuerst ältere Volkslieder aus der Biedermeierzeit: „Gute Nacht“, „Das Herz“ und „Liebesqual“, gesetzt von Ad. Meyer, dann drei ganz neue Schöpfungen vom Dirigenten, „Fahrt“, „Barcarole“, „Im Juli“ und „Unter der Linde“, als Zugabe das schon bekannte „Träumst vom Kränzlein in den Locken“. Herr Meyer muss eine grosse Freude gehabt haben, seine Lieder von frischer Stimme so reizend vorgetragen zu hören. Reicher Beifall lohnte die junge Dame. Fräulein Schormann, eine Schülerin von Frau Biazzi, sang mit schöner Stimme und schönem Vortrag das neuere Lied „A Blümler und a Herz“, dann zwei alte Volkslieder „Brüderlein und Schwesterlein“ und „Spinn, spinn, meine liebe Tochter“. Weiter sang sie „Zieht im Herbst die Lerche fort“, „Alpenlied“ und als Zugabe das bekannte „Das sag' i net!“; alle Lieder gesetzt von Ad. Meyer. Das Publikum spendete reichen Beifall und wurden beide Damen durch Blumenspenden ausgezeichnet. Neu war uns Herr Köbrich. Wir müssen gestehen, er hat uns überrascht. Welch herrliche Stimme, welch köstlichen Humor besitzt er, man könnte ihm Stunden lauschen. Er sang: „Und ich muss jetzt wandern“, „Drei Rosen, drei Küsse“, „Wenn das die blonde Liese wüsst“ und als Zugabe „Bauernhochzeit“. Hoffentlich hören wir ihn

am nächsten Vortragsabend wieder. Es drängt uns nun noch an dieser Stelle; Herrn Kammermusik-Meyer für die Darbietungen und seine grosse Mühe unsern herzlichsten Dank auszusprechen, möge er mit seinem Klub immer weiter dem Ziele zustreben! Ist es schon schwer, Dilettanten zusammen zu halten, so ist es noch schwerer, mit ihnen künstlerische Aufführungen zu erzielen. Beides ist Herrn Meyer in grossem Masse gelungen. Gleichzeitig möchten wir noch den Wunsch aussprechen, der Mandolinen- und Gitarren-Klub möchte ein öffentliches Konzert veranstalten, eines grossen Erfolges kann er sicher sein. Vorläufig auf ein Wiedersehen am nächsten Vortragsabend.
Kass. Tagebl. u. Anz. E. G.

Duisburg (Toni Schmidt) „Der Rhein- und Ruhr-Zeitung, Duisburg a. Rh.“ entnehmen wir folgenden Bericht: Der dritte Kammermusikabend des Kölner-Gürzenich-Quartetts erhielt einen eigenartigen Reiz durch die Mitwirkung von Fräulein Toni Schmidt, welche eine Anzahl deutscher Volkslieder zur Laute vortrug. Die junge Künstlerin verfügt über eine ungemein reizvolle Stimme, die mit der zarten Lautenbegleitung in schönem Einklang steht. Besonders gut gelangen ihr die zwei Tanzlieder „Ei, was bin i für a lustiger Bua“ und „Dantz, dantz, Quiselche“, doch auch der schlichte Vortrag der alten Volkslieder verfehlte seine Wirkung nicht, so dass der Lautensängerin reicher Beifall gespendet wurde. — Ueber die gleiche Veranstaltung schreibt die „Rheinische Musik- und Theater-Zeitung“: Grossen Anklang fanden die von Fräulein Toni Schmidt zur Laute gesungenen deutschen Volkslieder. Namentlich wurden die anmutigen Tanzlieder vom Auditorium mit begeistertem Beifall aufgenommen. — Die „Allgemeine Zeitung in Barmen“ urteilt wie folgt: Eine reizende Abwechslung in das Reich der hohen Töne brachte Frl. Toni Schmidt in ihren Liedern zur Laute. Dieses gemütvolle Instrument ist gerade in letzter Zeit wieder zu besonderen Ehren gekommen und findet bei Frl. Schmidt eine sichere Hand zur Bemeisterung und eine wohlklingende Stimme zur Führerin der harmonie-reichen Töne. Wir hörten alte deutsche Volkslieder nach dem Lautensatz des Kgl. Bayer. Kammervirtuosen Heinrich Scherrer aus früheren Jahrhunderten zu neuem Leben erwachen, wie das schöne geistliche Lied „Lass uns das Kindlein wiegen“ aus 1604, dann das Minnelied „Es gingen drei Gespielen gut“ (1539), ferner die Balladen „Hansel, dein Gretelchen“ (Mennett) um 1630 und das Märchenlied „Es trieb ein Mädl die Gänse aus“. Den Beschluss in der Darbietung dieser Perlen echter deutscher Volksliedkunst machte die beliebte Ballade „Ins Heu“ — und als Zugabe ein sinniger Kinderreigen. Das Auditorium war entzückt von allen Darbietungen und gab es durch reichen Beifall gern und freudig zu erkennen.

Hamburg. Ueber das Auftreten der Konzertsängerin Frl. Marianne Geyer, die dabei unser Instrument zu Ehren bringt liegen folgende Pressstimmen vor. *Hamburger Nachrichten*: Die Konzertsängerin Frl. Marianne Geyer trug eine Reihe reizender deutscher Volkslieder zur Laute vor. Mit ihrer klaren angenehmen Altstimme von seltener Kraft und Reinheit und grosser Modulationsfähigkeit, mit der sie die hohen und tiefen Lagen in gleicher Meisterschaft beherrscht, wusste sie die Hörer in ihren Bann zu nehmen. Sie brachte die Lieder ernststen Inhalts warm empfunden zum Vortrage und verstand die lieblichen Schmelzlieder vorzüglich zu Gehör zu bringen. Die Lautenbegleitung war wirkungsvoll und dem Gesang dezent angepasst. — *Hamburger Fremdenblatt*: Mit Marianne Geyer, die sich in Berlin als Volksliedsängerin zur Laute bereits einen gutklingenden Namen gemacht hat, überraschte der Verein gestern Abend seine Mitglieder und Gäste auf das angenehmste. Skeptischer als vor einigen Jahren begegnet man heute dieser Kunst. Sie ist zu modern geworden, und spielerischer Dilettantismus soll häufig das Künstlerische ersetzen. Dagegen wehren wir uns. Bei Marianne Geyer kommt es aber gar nicht zum Kampf. Die junge Dame singt von vornherein mit einer Selbstverständlichkeit, die den sprunghaften Kritiker zahm und gefügig macht. Mit einer wohlgeschulten modulationsfähigen Stimme verbindet sich

hier künstlerisches Empfinden für farbenreiche Begleitung auf dem Instrument und für einen Vortrag, der in seiner bald schelmischen bald getragenen Art, sich an die verschiedenen Stimmungen der deutschen Volkslieder feinfühlig anzuschmiegen weiss. Es kommt sehr selten vor, dass Lieder zur Laute gleichzeitig gut gesungen, begleitet und vorgetragen werden, meistens fehlt eines, manchmal vermissen wir zwei dieser zur künstlerischen Vollendung notwendigen Talente. Umso herzlicher sah sich Frl. Marianne Geyer bejubelt. — *Allgemeine Musikzeitung Berlin*: Eine angenehme und erfrischende Unterbrechung in der Reihe der ihrer überwiegenden Anzahl so schablonenmässig veranstalteten Solistenkonzerte bot Frl. Marianne Geyer, die in fünf Sprachen Lieder zur Laute sang. Sie verstand es ganz vorzüglich, wie überall so ganz besonders in den humoristischen Vorträgen die Pointe herauszuarbeiten. Und da sie alle ihr hierzu zur Verfügung stehenden Mittel: Veränderung der Klangfarbe der Stimme, Verwendung diskreter Mimik und sinn-gemässe interpretierende Bewegung der die Laute mit grosser Fertigkeit schlagenden Hand stets aufs innigste und gelungenste mit einander verschmolz, so gewährte sie in ihrer Art auch einen vollen ästhetischen Genuss, für den ein zahlreiches Publikum sich äusserst dankbar zeigte.

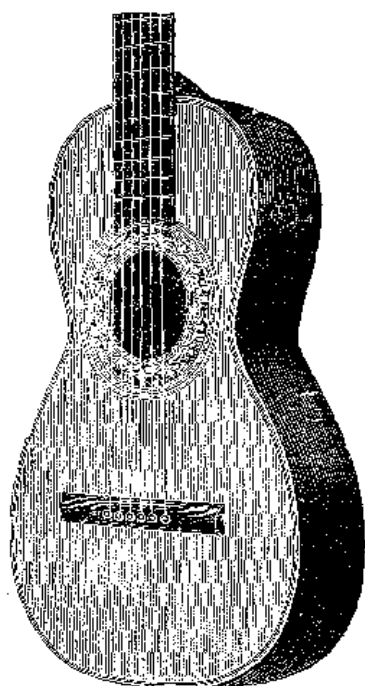
Markneukirchen. (Die Gitarre), das ehemalige deutsche Hausinstrument, dessen Ton sich so warm den Volksgesängen anschmiegt, leider aber inzwischen durch das Klavier fast völlig verdrängt wurde, gelangte wieder einmal zu Ehren, und zwar war es der Virtuose Mozzani, der es unternommen, einen ganzen Abend allein als Solist auszufüllen. Einem Spieler wie Mozzani ist dies leicht möglich, denn seine unfassbare Technik, gepaart mit gutem Vortrag vermag das Gitarrespiel immer aufs Neue interessant zu gestalten. Ehemals war die Gitarre — mehr noch die ihr verwandte 6saitige deutsche Laute — in jedem besseren deutschen Hause vertreten und mit Stolz liessen sich die Ritter und Burgräuleins auf ihr hören. (Auf Gruppenbildern aus früherer Zeit erscheint fast immer mit die Laute.) Das hat sich geändert; durch das Klavierspiel ist das Lautenspiel abgelöst worden und die hohe Stufe, die letzteres vor einigen Jahrhunderten erreicht hatte, ist heute fast unbekannt. Heute sieht man in der Gitarre lediglich ein Begleitinstrument zur Zither, Violine, oder zum Volkslied, und auch da findet man sie selten. Mozzani zeigte, was mit der 6saitigen Besaitung überhaupt auszuführen ist und jeder Freund volkstümlicher Klänge wird angesichts der herrlichen Weisen bedauert haben, dass das Gitarrespiel in Deutschland allmählich aufgegeben wurde. Nur in Schweden-Norwegen und Russland hat sich bisher das Gitarrespiel auf der früheren Höhe zu erhalten vermocht. Es vollzog sich damals in Deutschland eine ähnliche Wandlung zu Gunsten des Klaviers wie heute zu Gunsten der mechanischen Spielwerke und Grammophons. Man ist der Mühe überhoben, Zeit an die Erlernung eines Instrumentes zu verschwenden, das Musikwerk spielt gleich vollkommen und hat man erst eingesehen, dass ein solches niemals ein Hausinstrument zu ersetzen vermag, dann fehlen die Mittel zur Anschaffung und Erlernung des letzteren. Unserer Musikindustrie wurde durch die mechanischen Spielwerke grosser Schaden zugefügt, denn gerade die Bestellungen auf wertvollere Zithern usw. sind stark beeinträchtigt worden. In neuerer Zeit ist insofern eine Besserung zu verzeichnen, als man sich mehr der Pflege des Mandolinenspiels und des Spiels von Instrumenten mit gleichartiger Besaitung zuwendet, weniger als Soloinstrumente, sondern im Zusammenspiel in Klubs. Diese Bestrebungen müssen von unserem Orte aus tatkräftig unterstützt werden. Aber auch ein Konzertabend von Mozzani erscheint geeignet, in weitesten Kreisen neues Interesse für das Gitarrespiel zu wecken und es wäre erfreulich, wenn sich auch hier die jungen Leute wieder mehr diesem Instrumente zuwenden würden, um so bahnbrechend vorzugehen. Viele begeben sich in die Fremde und tragen dann zur Werbung neuer Freunde des altdeutschen Hausinstrumentes bei und so dürfte es möglich sein, der Gitarre eine weitere Verbreitung wie bisher zu sichern.
Obervogtl. Anz.

München. Astrid Jordan, eine norwegische Lautensängerin, veranstaltete am 8. November im Museum einen Liederabend unter Mitwirkung des Herrn Kammervirtuos H. Albert und des Gitarre-Quartetts Albert, Dr. Rensch, Buck und Kern. Trotz verschiedener gleichzeitiger Veranstaltungen wies das Konzert einen guten Besuch auf, was wohl nicht in letzter Linie dem äusserst reichhaltigen Programm zuzuschreiben ist. Lieder zur Laute, Gitarre-Soli, Gitarre-Quartett — mehr kann man schon wirklich nicht mehr verlangen und jeder Interessent muss da auf seine Rechnung kommen. Und nicht bloss Volkslieder — dass mehrere Völker und Sprachen vertreten, ist ja schon beinahe selbstverständlich, — auch Originallieder zur Laute ganz modernen Charakters bekam man zu hören. Die Sängerin, vielen unserer Mitglieder nicht mehr unbekannt, fesselt durch die Rasse ihrer Erscheinung und durch das Temperament, von dem ihre Lieder getragen werden. Die Stimme, ein gutgebildeter, ziemlich umfangreicher Mezzosopran von dunkler Farbe, klingt an sich für die Laute ein wenig zu mächtig — vielleicht wird die Erfahrung hier von selbst den Ausgleich bringen; die Musikalität ist ja offenkundig. Bemerkenswert erschien mir die Gewandtheit der Begleitung nach kaum einjährigem Studium, ein Umstand, der dem Lehrer Kammervirtuos Albert zur Ehre gereicht und die Erfahrung bestätigt, dass die Laute das Instrument der Damen ist. Wie ja schon vor Jahrhunderten auch! Von den Liedern selbst zu sprechen, erschien neben Bekanntem auch Neues. Hervorzuheben sind: Die schöne Agnete, eine deutsche Nixenballade, das oft gesungene durch sehr charakteristischen Vortrag ausgezeichnete „Der Mann ins Heu“, die klangschöne, von wehmütig düsterer Stimmung erfüllte arabische Romanze Medje, in der das Modulationsvermögen der Sängerin sehr vorteilhaft zur Geltung kam; ferner das reizende lebensvolle französische Liedchen: La brune Thérèse. Auch die beiden nordischen Lieder: Saeterjentens Söndag voll ernster, feierlicher Sonntagsstimmung und Peter Svinalerde müssen als wertvolle originelle Stücke bezeichnet werden. Eine besondere Erscheinung auf dem Programm bildeten die Originallieder von H. Albert: Moderne Lieder mit Gitarre, wie er sie nennt. Zweifellos ist es zu begrüßen, wenn unsere Musiker für unser Instrument Selbständiges schaffen. Und in die Freiheit des Schaffens einzureden, wird niemandem einfallen. Der musikalische Wert dieser modernen Lieder steht ausser allem Zweifel. Es fragt sich nur um das eine — ist nicht das viel beschriene Klavier, wenn es sich um komplizierte Begleitungen handelt — uns doch über? Zudem, wie viele Sänger und Sängerinnen werden es auf dem Instrumente so weit bringen, um so zu begleiten, wie Herr Albert dies getan hat? Sie sollen dazu ausserdem noch singen. Es gibt wohl auch Sänger und Sängerinnen, die am Klavier sich selbst begleiten — Tilly Koenen z. B. in neuerer Zeit — aber in der Öffentlichkeit des Konzertsalles ist das so eine Sache. Indessen sei konstatiert, dass die vier Lieder, denen durchweg Erfindung, musikalische Eigenart und Klangschrönte nachgerühmt werden muss, sehr gefielen, mir insbesondere Irmelin Rose, mit dem reizvollen Wechsel von Dur und Moll, das frischlebendige Musikantenlied die im echt italienischen Geschmack empfundene Serenata mit ihrer absolut „getroffenen“ Begleitung. Das wertvollste der vier Lieder indes, in dem wohl die Absicht des Komponisten, ein modernes Lied zur Gitarre zu schaffen, am meisten verwirklicht ist, ist „Der Hofnarr“. Die Interpretation durch die Sängerin und den begleitenden Komponisten verdient alle Anerkennung, wenigleich ich nicht verschweigen will, dass mir die Eintheiligkeit des künstlerischen Zusammenwirkens nicht voll entsprochen hat. Ich will gerne zugeben, da es sich nahezu wieder um einen ersten Schritt sozusagen handelt, den unsere Gitarre hiermit auf das Konzerpodium getan hat, dass die Ungewohntheit die Wirkung beeinträchtigt. Also warten wir die Zukunft ab. Es erübrigt mir noch, der solistischen Leistungen des Herrn Albert, insbesondere der mit glänzender Virtuosität gebrachten Legende Peruvienne v. Sancho zu gedenken sowie des vortrefflichen Gitarre-Quartetts.

Das erste Quartett von Diabelli, ein im Haydnstil einfach und klar geschriebenes Werk mit knappen, kurzen, graziösen Themen erfährt eine von kleinen Nervositäten abgesehen sehr fein dynamisch abgeschattierte Wiedergabe, der die Güte der verwendeten Instrumente — allerersten Ranges — sehr zustatten kam. Indessen möchte ich prinzipiell den Herren raten, ihren Anschlag völlig gleich zu gestalten. Wie einem Streichquartett die Gleichartigkeit der Tongebung nur zum Vorteil gereichen kann, so auch hier. Wir sind schon so anspruchsvoll geworden, auch das noch zu verlangen. Die zweite Nummer des Gitarre-Quartetts mit dem pompösen Titel Symphonique-Concertant von P. J. Plouvier erschien mir als ein gutgemachtes, wohlklingendes Werk, hie und da mit ein wenig „Viel Lärm um nicht viel“ in Szene gesetzt, dazwischen aber wieder recht hübsche Einfälle, erst gitaristisch gedacht, kurzum, eine geschickt und effektiv vollzugemachte Gitarresalonmusik. Die diversen technischen Schwierigkeiten boten den Ausführenden hinlänglich Gelegenheit, ihr Können in hellem Licht glänzen zu lassen und so war es kein Wunder, dass gerade die Gitarrestücke stürmischen Beifall fanden. Wohlthuend empfand man die Kürze des Konzertes, das ohne viel Pausen glatt sich abwickelte. Herr Druckseis, unser bekannter Münchener Dialektdichter hatte dem Programm eine warmherzig geschriebene Einleitung mit auf den Weg gegeben, deren Tendenz wir auch in bezug auf dieses wohlgeplante Gitarrekonzert zur Anwendung bringen wollen; möchten die Früchte solcher Veranstaltungen vor allem im Hause, in der Familie zur Reife gedeihen.

Dr. Bauer.

Als weitere Berichte über die gleiche Veranstaltung folgen: *Münchener Tagblatt*: Einen starken Besuch wies der Lieder-Abend der Lautensängerin Astrid Jordan auf. Die Dame besitzt vor allem ein sehr schönes und wohlgeschultes Stimmmaterial, ein Vorzug, den man bekanntlich nicht allen Lautensängern und -Sängerinnen nachrühmen kann. Sie trifft in ihren Vorträgen den naiven, ursprünglichen Ton des Volksliedes ausgezeichnet und weiss die verschiedenartigsten Stimmungen gut zum Ausdruck zu bringen; die Lust und auch den Schmerz. Am meisten Erfolg hatte sie mit den Gesängen „Der Mann im Heu“, „La Serenata“ und verschiedenen sehr hübschen Liedern von H. Albert, der sich auch als glänzender Gitarre-Solist zeigte. Unsere alterwürdige Gitarre und ihre Schwester, die Laute, werden ja erfreulicherweise immer mehr Mode nicht nur in Haus und Familie, sondern auch im Konzertsaal. Und das ist gut so. Lange genug hat dieses Lieblingsinstrument unserer Altvordern unverdienterweise im Winkel gestanden. Welche Fülle von Möglichkeiten in dem anscheinend so harmlosen Instrumente steckt, das zeigte besonders die von Herrn Albert mit blendender Technik vorgetragene Legende peruvienne von Sancho. Auch in den Gitarre-Quartetten der Herren Albert, Dr. Rensch, Buck und Kern wurden sehr feine musikalische Eindrücke erzielt. *Münchener Zeitung*: Astrid Jordan, eine Norwegerin, erschien am Dienstag im Museum mit der Laute. Wir haben an dieser Kunstübung in den letzten Jahren reichliche Enttäuschungen erlebt — Kothe und die Wolzogen immer ausgenommen —, aber das war nun wieder einmal ein sog. „Lichtblick“. Die Dame hat eine ihrem Zwecke willig gehorchende, sympathische Stimme und ein bedeutendes Vortragstalent. Man kommt ihrer Kunst am nächsten, wenn man sie den weiblichen Sven Scholander nennt. Am meisten gefiel das Volkslied, dessen Ton sie ausgezeichnet zu treffen weiss. Welcher Wirkungen die Konzert-Gitarre fähig ist, erfuhr man aus den Vorträgen des Kammervirtuos Albert und seines Quartetts. Alle Nummern fanden lebhaften Anklang. *Münchener Neueste Nachrichten*: Ausserdem ist zu nennen ein Liederabend zur Laute von der norwegischen Sängerin Astrid Jordan, bei dem das vortreffliche Gitarre-Quartett der Herren Albert, Dr. Rensch, Buck und Kern (der erstere auch solistisch) mitwirkte, und der allen Mitwirkenden reichen Beifall brachte. B. L.-g.



Nr. 1469

Zupfgeigen!

Mit Wirbel		Stück Mark
Nr.		
1460	Ahorn, poliert	8.—
1461	Ahorn, mit lack. Decke	11.50

Mit Mechanik		
1463	Ahorn, poliert, bessere Qualität	9.50
1464	„ Lackdecke	11.—
1465	„ Perlmutter-Schallock	12.—
1466	„ bessere Qualität	14.—
1467	„ Jacarand, imit.	14.—
1468	„ mit Holzverzierung	15.—
1469	„ Perlmutter-Schallock	16.—
1471	Augenahorn, orangefarbig	19.—
1474	Jacarand, Perlmutter-Schallock	22.—
1475	„ bessere Qualität	23.—
1476	Feingefl. Ahorn, goldgelb	27.—
1477	„ weiss, Perlmutter	30.—
1478	Jacarand oder Mahagoni	35.—
Schulen zum Selbstunterricht		1.— u. 1.50
Ueberzüge aus Segel- oder Wachstuch		5.— u. 5.60
Stimmseifen für alle 6 Saiten		1.20

Lautenverzeichnis gratis und franko.

Kurt Neufeldt, Marburg
a. d. Labn

□ Spezialhaus für Gitarren und Lauten □

Neuigkeit für Gitarre- u. Lauten-Spieler!

Lieder aus der Heimat.

30 beliebteste und bekannteste Schweizer Volks-
und Nationallieder (zum Teil mit beigefügtem
:: :: hochdeutschem Text) :: ::

für eine mittlere Stimme mit Begleitung
der Gitarre oder Laute gefest von

Adolph Meyer

Kgl. Kammermusik in Kassel

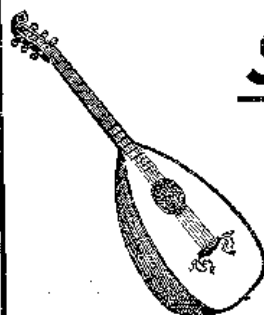
Preis Mk. 2.25 netto.

Der Band ist hochlegant ausgestaltet, itel kartoniert und eignet sich besonders als Geschenkwerk für Freunde der Gitarre oder Laute. :: ::

Ansichtsfendung bereitwilligst. ::

Verlag von Gebrüder Hug & Co.,
Leipzig und Zürich. ::

Schönste Weihnachts- Geschenke!



Mandoline Nr. 308,
Palisander mit Holzeinlage . . . 20.—

dto. Nr. 332, Palisander
de Meglio Modell . . . 30.—

dto. Nr. 329 a, Ahorn
römisches Modell . . . 50.—

Gitarre Nr. 638, Mahagoni, Holzeinlage, Mechan. 27.—

dto. Nr. 641, Mahagoni, weisse Ränder 45.—

dto. Nr. 647, Palisander, voller Klang . . . 75.—

Laute Nr. 600, Ahorn mit Mechanik . . . 26.—

dto. Nr. 603, Ahorn mit Wirbel, schönes
Klangmodell . . . 60.—

dto. Nr. 605, Ahorn mit Wirbel, hervor-
ragender Ton . . . 75.—

Futterale für Mandoline 2.— u. 4.50, Kasten 8 50—25.—

Futterale f. Gitarre u. Laute 5.— u. 7.50, Kasten 8—45.—

„Stimmgabel E“, beste Gitarresaiten 45 Pf.

Musikalien für Mandoline u. Laute in grosser Auswahl

Ausführliche Beschreibungen und Abbildungen sind in
Katalog A 2 enthalten, der kostenlos zugesandt wird.

Julius Lüdemann, Holzlieferant
 Werkstätten für Instrumentenbau

Vielfach prämiert. **Cöln** Kreuzgasse 5-7.

Verlag von Anton Böhm & Sohn in Augsburg

Es wird gebeten, sich bei Bestellungen auf den **Gitarrefreund** berufen zu wollen

HANNOVER, Karmarschstr. 13.

Volksausgabe Breitkopf & Härtel.

Sven Scholander

Hundert Lieder

mit Begleitung von Laute (Gitarre) oder Klavier

10 Hefte (bis jetzt erschienen 7).

Jedes Heft enthält zehn Gesänge aus Scholanders Programmen.

Preis je Mk. 2.— netto.

Die Erfüllung eines Wunsches Tausender von Verehrern des schwedischen Sängers, der seit Jahren singend und spielend die Welt durchzieht, bedeutet das Erscheinen dieser Sammlung. Wer Sinn für wirklich heitere Kunst, Empfänglichkeit für köstlichen Humor besitzt, sei er auch kein Sänger vor dem Herrn, der wird Freude an dieser Sammlung haben. In den Kreisen, wo die gute alte Gitarre mit ihren traulichen Klängen noch nicht wieder heimisch geworden ist, wird aufs freudigste begrüßt werden, dass den Liedern auch eine Klavierbegleitung beigegeben wurde, die es in ihrer schlichten Art jedem Sänger gestattet, sich selbst zu begleiten und sie vom Klavier aus zu singen.

Max Zimmer, Nürnberg

inn. Cramer-Klettstr. 15 Kunstwerkstätte für inn. Cramer-Klettstr. 15

Gitarren, Lauten und Saiten

Preisgekrönt Nürnberg 1907. — Silberne Medaille 1908, verliehene höchste Auszeichnung des Kgl. bayer. Gewerbemuseums. Anerkennungsschreiben berühmter Autoritäten u. a. des Kgl. bayer. Kammervirtuosen Herrn Heinrich Scherrer, München. — Nobile Maria Rita Brondi, Mailand (frühere Schülerin Mozzanis), Kammervirtuosin. Ihrer Majestät Marie Sophie von Bayern.



August Dürschmidt

Markneukirchen Nr. 197.
Fabrik u. Versandhaus. Vorteilhafteste direkte Bezugsquelle vorzügl. Musikinstrumente u. Saiten f. Schule u. Haus, Kapellen u. Vereine. Preisliste frei. Rabatt. Garantie.

Neuheiten

und ältere Werke, Musikalien und Schriften für
Gitarre, Laute, Mandoline
erhalten Sie schnellstens von
Ernst Wunderlich, Jena.



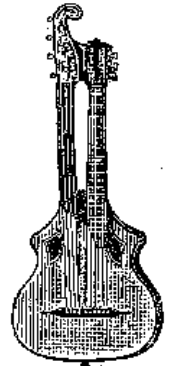
HANS RAAB

Inh. der Firma Tiefenbrunner
Kgl. bayer. und Herzogl. bayer. Hoflieferant
München, Burgstr. 14.

Spezialwerkstätte für Gitarren, Lauten u. Zithern.

Meine Bauart ist noch nicht übertroffen und stehen meine Instrumente immer an erster Stelle. Nur erstklassige und ganz vollendete Arbeit. In Tonfülle und des so herrlichen Schmelzes des Tones unerreicht. — **Grösstes und auswahlreichstes Geschäft Münchens. Parterre und I. Stock.** — Eigene Saitenspinnerei mit elektr. Betrieb. — **Anerkannt die besten Saiten.** — **Absolut quinten-reine Darmsaiten** sind bei mir zu haben; der Zug **40 Pfg.** Reparaturen werden kunstgerecht und mit Garantie von Tonverbesserung ausgeführt.

Preisgekrönt mit 14 ersten Medaillen.



„Die Guitarre seit dem III. Jahrtausend vor Christus“

3. Mk. netto. Verlag A. Haack, Berlin W. Geisbergstr. 40 und beim Verfasser:

Ernst Biernath, Lehrer f. Guitarre bzw. Lautenguitarre, Charlottenburg, Leibnizstr. 35.

Verkauf besonders konstruierter **Lautengitarren**, harfenartig, voller, klarer Ton, bequeme Haltung, leichte Spielbarkeit bis zum 20. Bund, für Solospiel und Liedbegleitung, **erstklassiges deutsches Fabrikat.**

Ferner: Konzertgitarren, Patent Gelas (Paris), und Patent Meglio (Neapel).

Karl Müller

Kunst-Atelier für Geigen-, Gitarren- und Lautenbau
Augsburg, Zeuggasse 197.

Vertretung Berlin:

E. Biernath, Charlottenburg,
Leibnizstr. 35. Tel. Charlottenburg 12078.



Präm. m. d. Silbernen Medaille,
Landes-Ausstellung Nürnberg 1906
zuernannt für sehr gute und sauber
ausgeführte Streich-Instrumente,
sowie für vorzügliche Lauten
und Gitarren.

**Lauten, Wappen- und
Achterform-Gitarren
Terz-, Prim- u. Bassgitarren**

6 bis 15 sautig; mit tadellos
reinstimmendem Griffbrett und
vorzüglichem Ton.

Reparaturen in kunst-
gerechter Ausführung.

Garantie für Tonverbesserung.

Beste Bezugsquelle für
Saiten.

Spezialität:
auf Reinheit u. Haltbarkeit
ausprobierte Saiten.

Eigene Saitenspinnerei.

Neapolitaner Guitarre

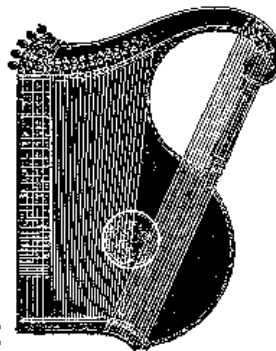
aus dem 17. Jahrhundert, tadellos erhalten,
alle Teile echt, im Auftrage zu **verkaufen.**

Anfragen zu richten an

Hermann Kilian

Atelier für Geigenbau

München, Theatinerstr. 33/1.



Gitarren, Bassgitarren,
Mandolinen, Zithern, Har-
:: monikas, Baudenions ::

und alle anderen Musikinstru-
mente, **Saiten, Zubehör**
empfeilt unter Garantie für
bestes Material, reine
Stimmung, sauberste Arbeit

L. P. Schuster

Markneukirchen Nr. 411.

== Katalog frei! ==



Der Gitarrefreund

Mitteilungen der Gitarristischen Vereinigung (e. V.)

Herausgegeben unter Mitwirkung hervorragender Kräfte auf der Gitarre und verwandten musikalischen Gebieten vom Sekretariat d. G. V., München. Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstr. 33/I.

Verbands-Mitglieder erhalten die Zeitschrift sechsmal jährlich gegen den Verbandsbeitrag von Mk. 6.— für Deutschland u. Oesterreich-Ungarn, Mk. 6,50 für das übrige Ausland, Mk. 7,50 mit „Einschreiben“ franko zugeschickt. — Beiträge von Mitarbeitern, Berichte, zu besprechende Fachschriften und Musikalien, Inserate etc., sowie Beitritts-erklärungen bitten wir zu richten an den Verlag Dr. Heinrich Lewy, München II, Theatinerstrasse 33/I.

12. Jahrgang 1911

Heft 1

Januar-Februar

Inhalt: Aus den Lebenserinnerungen des russischen Gitarrevirtuosen N. P. Makarow. — Protokoll der ordentlichen Generalversammlung der G. V. — Konzertherrichten. — Besprechungen u. Anzeigen. — Vereinsnachrichten. — Mitteilungen. — Inserate.

Aus den Lebenserinnerungen des russischen Gitarrevirtuosen N. P. Makarow.

(Fortsetzung.)



Von Mainz ging die Reise dann weiter nach Brüssel. Hier lebte der Königlich belgische Hofgitarrist Zani di Ferranti, den Makarow sofort aufsuchte.

Er schildert ihn als einen Mann von etwa 50 Jahren, von feinem elegantem Aeusseren, mit weltmännischen Manieren, klug und gebildet und äusserst liebenswürdigen Charaktereigenschaften.

Im Gespräch, das bald äusserst lebhaft wurde, äusserte sich Zani di Ferranti, dass er das Gitarrespiel beinahe aufgegeben hätte und sich jetzt fast ausschliesslich literarisch beschäftige. Trotzdem nahm er die Gitarre zur Hand und spielte. „Und ich muss sagen,“ bemerkt Makarow, „er spielte ganz wunderschön. Sein Vortrag war ungemein geschmackvoll und seelenvoll und von einer Zartheit und Gesangsfähigkeit, wie ich es bisher von keinem Gitarrespieler gehört hatte.“

In seinen Ansichten gehörte er allerdings zur alten Richtung. Er wollte die Kontrabässe bei der Gitarre nicht gelten lassen und war für die Erhaltung der alten hergebrachten Form.

Uebrigens zeigte er mir unter anderem ein Dokument, auf das er besonders stolz war.

Dieses Dokument bestand aus einem gewöhnlichen Stück Papier, das eingerahmt an der Wand hing und auf dem in italienischer Sprache geschrieben stand: „Ich bestätige hiermit, dass Herr Zani di Ferranti einer der grössten Gitarrevirtuosen ist, die ich gehört habe, und dass er mir einen grossen Genuss durch sein wundervolles, seelenvolles Spiel bereitet hat. Nicolo Paganini.“ Am nächsten Tage besuchte mich Zani di Ferranti. Er war natürlich begierig, mich spielen zu hören.

Nachdem ich ihm meine grosse Phantasie vorgespielt hatte, sagte er mir: „Ich glaubte, Sie wären ein gewöhnlicher Dilettant, aber ich

bin überrascht, in Ihnen einen grossen Virtuosen kennen zu lernen, und es gibt für Sie keinen Lehrer mehr. Ich halte es für ganz verfehlt, dass Sie die Absicht haben, nach London zu gehen, um die Gitarrevirtuosen Schulz und Tschibru aufzusuchen. Sie werden Ihnen nichts Neues beibringen können und nur Ihre originelle Art, zu spielen, schlecht beeinflussen. Sie haben sich Ihre eigene persönliche Art des Vortrags geschaffen, bleiben Sie dabei, auf diesem Wege weiter fortzuschreiten.“

Wenn Sie mir indessen einige aufrichtige Meinungsäusserungen gestatten, so muss ich bemerken, dass ich mit manchen Lagen Ihrer linken Hand nicht einverstanden bin. Ich z. B. benutze fast nie leere Saiten. Was aber Ihre rechte Hand anbelangt, so erreichen Sie mit ihr den höchsten Grad der Vollkommenheit, und ich habe noch bei keinem Gitarrespieler eine ähnliche rechte Hand gesehen.“

Ich muss bei dieser Gelegenheit bemerken, dass ich schon zu Beginne meines Studiums die Beobachtung machte, dass alles beim Gitarrespiel von der Ausbildung der rechten Hand abhängig ist. Meine linke Hand war zum Teil schon durch das Geigenspiel vorbereitet. Ich begriff, dass Kraft, Geläufigkeit, Exaktheit und besonders Zartheit im Spiel in der rechten Hand liegen, und richtete daher meine besondere Aufmerksamkeit auf die Ausbildung meiner rechten Hand.

So erfand ich besondere Bewegungsformeln und arbeitete immer unter Zuhilfenahme des Metronoms, dieses besten Lehrmeisters, mit dessen Hilfe es mir gelang, die grössten mechanischen Schwierigkeiten zu überwinden und Geläufigkeit und Exaktheit zu gewinnen, ohne die Hände zu ermüden.“

Von Brüssel sehen wir nun Makarow seinen Weg nach London fortsetzen. In London kaum

1924
1307

angekommen, sucht er sofort ein Musikaliengeschäft auf und erkundigt sich nach der Adresse des Gitarrevirtuosen Schulz. Leider bekommt er die Auskunft, dass die Adresse nicht zu ermitteln sei. Indessen gelingt es ihm, sich die Adresse des Bruders von Schulz zu verschaffen, der Hofpianist des Herzogs von Devonshire war.

Makarow begibt sich sofort zu ihm, trifft ihn zu Hause an und trägt ihm sein Anliegen vor.

„Sie wollen die Adresse meines Bruders Leonhard?“ fragt ihn der Hofpianist. „Ich habe ihn drei Jahre nicht gesehen.“ — „Ich bin ein Russe und ein grosser Verehrer der Gitarre. Ich bin speziell nach London gereist, um Ihren Bruder kennen zu lernen.“

„Nun, ich verstehe, aber ich kann Ihnen leider nicht dienen. Mein Bruder ist ein grosses Talent, aber auch einer der grössten Lebemänner Londons. Er beachtet meine Ratschläge nicht, und so ist es gekommen, dass wir uns drei Jahre nicht gesehen haben. Wenden Sie sich aber an seinen Schneider, der ganz in meiner Nähe wohnt und Ihnen wahrscheinlich die Adresse verschaffen kann.“ Ich begab mich nun zu dem Schneidermeister, einem unfreundlichen und finsternen Deutschen, der übrigens einigermassen französisch sprach, und fragte ihn.

„Kennen Sie Leonhard Schulz?“

„Jawohl.“

„Wo wohnt er?“

„In London.“

„Wie ist seine Adresse?“

„Wozu brauchen Sie sie?“

„Ich bin ein Russe und ein grosser Verehrer der Gitarre. Ich bin aus Moskau nach London gekommen, um den Gitarrevirtuosen Schulz kennen zu lernen und spielen zu hören.“ Der finstere Schneidermeister blickte mich misstrauisch an und bemerkte:

„Er wohnt sehr weit von hier.“

„Das ist für mich nicht von Bedeutung. Ich bin bereit, die grössten Entfernungen zurückzulegen, um die Bekanntschaft des Herrn Schulz zu machen.“

„Es ist aber schwer, ihn zu Hause anzutreffen.“

„Schreiben Sie ihm, dass ich ihn bei mir erwarten werde, hier ist meine Adresse.“

Der Deutsche sann etwas nach, betrachtete mich noch einmal prüfend von Kopf bis zu den Füßen, brumnte etwas in den Bart und sagte:

„Gut, ich werde ihm schreiben, aber ich verspreche mir nicht viel Erfolg davon. Es ist so schwer, Herrn Schulz zu treffen. Uebrigens kommen Sie morgens um diese Zeit nach der Antwort.“

Ich verliess die Werkstatt des Schneidermeisters und war erstaunt über das Geheimnisvolle, das die Persönlichkeit des Gitarrevirtuosen Schulz umgab.

Später erfuhr ich, dass Schulz Schulden hatte und daher gezwungen war, sich von seinen Gläubigern zu verbergen und alle möglichen Vorsichtsmassregeln zu treffen, wenn er sich

entschloss, mit Verehrern seines Talents zusammenzukommen.

Ich besuchte den Schneidermeister jeden Tag, aber umsonst, von Schulz war keine Antwort eingetroffen. Endlich nach fünf Tagen erhielt ich die lakonische Nachricht:

Heute Abend um 8 Uhr wird Herr Schulz Herrn Makarow besuchen.

Ich machte eine Verabredung mit meinen Bekannten rückgängig, ja was hätte ich nicht alles rückgängig gemacht, um nur ein Zusammenreffen mit Schulz nicht zu versäumen. Wohl kaum hat ein jugendlicher, leidenschaftlicher Liebhaber die Stunde des Wiedersehens mit seiner Geliebten mit solcher Ungeduld erwartet, wie ich an diesem Abend das Erscheinen des Gitarrevirtuosen Schulz; denn seit eineinhalb Jahren erfüllte die Hoffnung auf dieses Zusammenreffen all mein Sinnen und Denken. Um Punkt 8 Uhr ertönte die Glocke und nach einigen Minuten trat Schulz bei mir ein.

Er war ein Mann von etwa 36 Jahren, gross und gut gewachsen, von sehr angenehmen Aeusseren und ausgezeichneten Manieren, tadellos gekleidet und eher an einen Engländer erinnernd, als an einen Deutschen. Er stammte nämlich aus Wien, lebte aber seit zwanzig Jahren in London.

Ich war ungeniein erfreut, mein Herz klopfte, wie damals, als ich meiner Frau die erste Liebeserklärung machte. Ich war so erregt, dass ich nicht wusste, womit ich das Gespräch aufangen sollte.

Zum Glück sprach Schulz ziemlich geläufig französisch und begann selbst die Unterhaltung. Ich erzählte ihm in Kürze meine Beziehungen zur Gitarre und erwähnte meine Zweifel und Hoffnungen, die mich in meinem musikalischen Beruf in ständigem Wechsel beeinflussten. Schulz hörte mir mit grosser Teilnahme zu, nahm dann mein Instrument, prüfte es und fand es besser als das seinige, das er in London erworben. Ohne sich auch nur im geringsten zu zieren, spielte er mir dann eine ganze Reihe seiner Kompositionen vor und versetzte mich in eine unbeschreibliche Begeisterung. In seinem Spiel war alles vorhanden: eine unglaubliche Geläufigkeit und Präcision, Kraft und Zartheit, Lebendigkeit und Geschmack, Ausdrucksfähigkeit und Glanz, verbunden mit ganz neuen verblüffenden Effekten, sowie ein breiter künstlerischer Stil. Ausserdem zeichnete sich sein Spiel durch ungeheure Sicherheit aus, so dass es den Eindruck machte, als wenn er die grössten Schwierigkeiten spielend bewältigte. Unter den Stücken, die er mir vorspielte, versetzten mich „Gabrielen Walzer“, „Valse-Autrichienne“ und „Rondo-Savopard“ ganz besonders in Begeisterung.

Ich fragte ihn natürlich, ob diese Sachen im Druck erschienen seien. Er verneinte das letztere, versprach mir aber, sie am folgenden Tage mir im Manuskript zu bringen.

Endlich kam auch die Reihe an mich, zu spielen. Schulz übergab mir die Gitarre, und

ich begann nun mit grosser Aufregung das dritte Konzert von Giuliani zu spielen.

Allmählich legte sich meine Aufregung, und ich spielte dieses grosse Konzert von Anfang bis zu Ende, und besser, als ich es von mir erwartet hatte.

Durch beifällige Aeusserungen von seiten Schulzens ermutigt, spielte ich noch die Ouvertüre zu Wilhelm Tell in der Bearbeitung von Legnani, meine Mazurka und endlich meine grosse symphonische Phantasie vor.

Nachdem ich die letztere so gut vorgetragen hatte, wie es mir bisher noch nicht gelungen war, sagte mir Schulz:

„Ich spiele dreissig Jahre Gitarre d. h. von meinem 6. Jahre an, aber ich muss Ihnen gestehen, dass ich nicht imstande bin, diese Phantasie zu spielen und es wird sich wohl kaum einer unter den jetzt lebenden Gitarrespielern finden, der es unternehmen würde, diese Phantasie in einem Konzert zu spielen. In Paris oder in Wien würde man Sie sofort zum ersten Gitarrevirtuosen erheben.“

Gegen Mitternacht trennten wir uns, und mir waren die Stunden wie ein Traum vergangen.

(Fortsetzung folgt.)

Protokoll der ordentlichen Generalversammlung der Gitarristischen Vereinigung für das Jahr 1910 in München.

Die ordentliche Generalversammlung der Gitarristischen Vereinigung für das Jahr 1910 fand am 17. November 1910 im Lokale des Münchener Gitarreklubs, Restaurant 3 Rosen, dahier, statt.

Die Tagesordnung wies folgende Punkte auf:

- I. Bericht des Vorstandes,
- II. Bericht der Geschäftsstelle,
- III. Neuwahlen,
- IV. Anträge.

Der erste Vorsitzende, Herr Fritz Buek, eröffnete um 9 Uhr die Versammlung. Anwesend waren 14 Mitglieder.

Zu Punkt I der Tagesordnung gab Herr Buek einen umfassenden Überblick über das vergangene Geschäftsjahr und die gegenwärtige Lage des Vereines, indem er im wesentlichen folgendes ausführte:

„Meine Herren! Ich begrüsse Sie im Namen der Gitarristischen Vereinigung und eröffne hiemit die Sitzung. Die Frage, die uns zunächst zu beschäftigen hat, ist die augenblickliche Lage der G.V. Ich will Sie in einem kurzen Bericht mit dem Stand der Dinge bekannt machen. Nachdem wir etwa zehn Jahre mit finanziellen Sorgen zu kämpfen hatten, trat durch die Geschäftsverbindung mit dem Verlag des Herrn Dr. Lewy ein Umschwung und eine Sanierung unserer Verhältnisse ein. Einen weiteren Fortschritt machten wir durch den Zusammenschluss mit der Freien Vereinigung in Augsburg. Wir erhielten dadurch einen Zuschuss von neuen Mitgliedern, die mit den unseren die Basis bildeten, auf welcher es uns gelang, unsere finanziellen Schwierigkeiten endgültig zu beseitigen. Die letzten Jahre wiesen bereits einen Überschuss auf, der dazu verwendet wurde, unsere Schulden zu tilgen und einige Neuerwerbungen für unsere Zeitschrift und unsere Bibliothek zu machen, sowie eine grössere Propaganda einzuleiten. Unser

diesjähriger Jahresabschluss schliesst, trotz einer Mehrbelastung unseres Ausgabenetats, mit einem Überschuss von über tausend Mark ab.

Die Gitarristische Vereinigung existiert, wie Sie ja wissen, durch die Beiträge ihre Mitglieder, andere Einnahmen haben wir nicht. Nun ist es ja eine naturgemässe Sache, dass unseren Mitgliedern für den Beitrag, den sie entrichten, auch etwas geboten werden muss, und dass sie gewisse Wünsche und Ansprüche erheben. Diese Ansprüche beziehen sich hauptsächlich auf unsere Zeitschrift und deren Inhalt. Es ist nicht immer leicht, diese Wünsche und Ansprüche zu erfüllen, aber ich glaube doch annehmen zu können, dass es der Leitung der Git. Vereinigung im grossen und ganzen gelungen ist, ihnen zu entsprechen. Denn seitdem unsere Zeitschrift in veränderter und vergrösserter Form erscheint, hat die Unzufriedenheit, die sich früher vielfach bemerkbar machte, nachgelassen, und es sind der Vorstandschaft von mancher Seite Anerkennungsschreiben zugegangen. Nun ist es aber nicht allein unsere Aufgabe, die Zufriedenheit unserer Mitglieder im Auge zu haben, es musste uns auch am Herzen liegen, den Traditionen und Prinzipien gemäss, die bei der Gründung des Verbandes aufgestellt worden waren, das Verbandsorgan im Sinne einer ernsten Fachzeitschrift zu leiten. Diese Aufgabe stellte sich als ungleich schwieriger dar, denn einmal muss man manche Rücksicht walten lassen und dann sind wir auf das Material angewiesen, das uns zur Verfügung steht. Wenn man noch dazu in Betracht zieht, dass wir in diesem letzten Punkte von Seiten unserer Mitglieder leider so gut wie gar nicht unterstützt werden, dass ferner von dem vorhandenen Material manches zum Druck ungeeignet ist, so wird jeder, der Einblick in